

توضیح

شرح اردو

مکتبہ عربیہ اسلامیہ

فضل محمد صاحب

جامع المعقول المنقول اشواق الحزینت جامعہ العلوم الاسلامیہ  
علاء اللہ پورہ - شف بنوری ماڈرن کراچی

ناشر

المکتبۃ العربیۃ

0331-3788677, 0300-9268449  
Email : mustaqimilwani@yahoo.com

# تَوْضِيحَاتُ

أُرْدُو شَرْح

## مَشْكُوتُ الْمَصَانِحِ

متن و ترجمہ، تشریح و توضیح کے ساتھ

تألیف

مولانا فضل محمد ریسید السیف رزی

استاذ حدیث، جامعہ علوم اسلامیہ بنوری ٹاؤن کراچی

ناشر: المکتبۃ العربیۃ

جمشید روڈ کراچی 6-3788955-0321

حکومت پاکستان کا پی راءٹ کے تحت

# جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہے

رجسٹرڈ نمبر 20557

کتاب کا نام ..... توضیحاً اُردو میں مشکوٰۃ المصابیح (جلد چہارم)  
مصنف ..... استاذ الحدیث حضرت مولانا فضل محمد لوسف رزق دامت برکاتہم  
سن اشاعت ..... نومبر 2011  
ناشر ..... المکتبۃ العجمیۃ 0321-3788955

ملنے کے لیے

دارالاشاعت، کراچی  
بیت الاشاعت بہار کالونی کراچی  
وحیدی کتب خانہ پشاور،  
اسلامی کتب خانہ اردو بازار لاہور  
قدیمی کتب خانہ، آرام باغ کراچی  
مکتبہ رحمانیہ اردو بازار لاہور  
البلال پبلشرز، 03003630753  
مکتبہ رشیدیہ، کوئٹہ

اشاکٹ

ادارۃ الرشید کراچی  
Cell: 0321-2045610  
0321-2940462, 0213-4928643

# انتساب

میں اپنی اس محنت شاقہ کو اپنی ماہر علمی اور عالمی مرکز علمی  
جامعۃ العلوم الاسلامیہ بنوری ٹاؤن کی طرف منسوب کرتا ہوں

جس کے سایہٴ عاطفت میں

بندہ نے محدث العصر حضرت اقدس حضرت مولانا محمد یوسف بنوری رحمۃ اللہ علیہ  
اور صدر مدرس حضرت اقدس حضرت مولانا فضل محمد سواتی رحمۃ اللہ علیہ سے

احادیثِ مقدسہ کی سند حاصل کی۔

فضل محمد یوسف رحمۃ اللہ علیہ

نَصَرَ اللَّهُ أَمْرًا سَمِعَ مَقَالَتِي فَحَفِظَهَا  
وَوَعَاَهَا وَأَدَّأَهَا (الحديث طبرانی)



وَمِنْ مَذْهَبِي حُبُّ النَّبِيِّ وَكَلَامِهِ  
وَلِلنَّاسِ فِيمَا يَعْشَقُونَ مَذَاهِبُ



روزِ شہرہ کے بانٹویش دارد توشہ  
من نیز حاضر میشوم "توضیح" مشکوٰۃ در بغل

## فہرست مضامین

### توضیحات شرح مشکوٰۃ (جلد چہارم)

| صفحہ                            | مضامین   | صفحہ | مضامین   |
|---------------------------------|--|------|--|
| ۳۵                              | دعا کے بعد ہاتھوں کو منہ پر پھیرنا سنت ہے          | ۲۵   | آنحضرت ﷺ کی شانِ شفاعت                                     |
| ۳۶                              | آنحضرت ﷺ جامع دعا پسند فرماتے تھے                  | ۲۶   | زحمت بھی رحمت بن گئی                                       |
| ۳۶                              | بڑوں کا چھوٹوں سے دعا کی اپیل                      | ۲۷   | دعا عزم و جزم کے ساتھ مانگنی چاہئے                         |
| ۳۷                              | مظلوم کی دعا رد نہیں ہوتی                          | ۲۸   | تھک کر دعا کو ترک نہیں کرنا چاہئے                          |
| ۳۸                              | والد اور مسافر اور مظلوم کی دعا مقبول ہے           | ۲۹   | غائبانہ دعا قبول ہوتی ہے                                   |
| ۳۹                              | جو تے کا تمہ بھی رب سے مانگو                       | ۳۰   | بددعا نہ کرو کہیں قبول نہ ہو جائے                          |
| ۳۹                              | دعا میں ہاتھ اٹھانے کی حد                          | ۳۰   | دعا عبادت ہے   |
| ۴۰                              | دعا میں زیادہ ہاتھ اٹھانا بدعت ہے                  | ۳۱   | دعا عبادت کا مغز و خلاصہ ہے                                |
| ۴۰                              | پہلے جان پھر جہاں                                  | ۳۲   | دعا اور تقدیر  |
| ۴۱                              | دعا ضائع نہیں جاتی                                 | ۳۲   | دعا ہر حال میں فائدہ کرتی ہے                               |
| باب ذکر اللہ عزوجل والتقرب الیہ |  | ۳۳   | دعا مانگو اور کشادگی کا انتظار کرو                         |
| ۴۳                              | ذکر اللہ کی قسمیں                                  | ۳۳   | اللہ تعالیٰ سے نہ مانگنا اللہ کی ناراضگی کا سبب بنتا ہے    |
| ۴۴                              | ذکر اللہ میں مشغولین کی فضیلت                      | ۳۴   | فرانی میں دعا مانگو گے تو تنگی میں دعا قبول ہوگی           |
| ۴۵                              | ذکر اللہ میں مشغول زندہ ہے غیر مشغول مردہ ہے       | ۳۴   | قلب غافل کی دعا قبول نہیں ہوتی                             |
| ۴۵                              | اللہ تعالیٰ سے متعلق اچھا گمان رکھنا چاہئے         | ۳۵   | دعا کے وقت ہاتھوں کا رخ کیسے ہو؟                           |
| ۴۶                              | اللہ تعالیٰ کی رحمت بہانہ تلاش کرتی ہے             | ۳۵   | اللہ تعالیٰ دعا کے لئے اٹھے ہوئے ہاتھوں کو محروم نہیں کرتا |
| ۴۷                              | اولیاء اللہ سے نکلنے لو ورنہ غضب الہی میں آ جاؤ گے |      |  |
| ۴۹                              | فرشتے ذکر کی مجالس کو تلاش کرتے ہیں                |      |  |

| صفحہ                         | مضامین                                       | صفحہ   | مضامین                                  |
|------------------------------|--|--|---|
| ۷۲                           | ایک ہزار نیکیوں والی دعا                     | ۵۲   | عبادت میں قبض و بسط کی کیفیت آتی ہے     |
| ۷۳                           | دعا میں کیفیت کا اعتبار ہے کیت کا نہیں       | ۵۴   | ذکر اللہ کی اہمیت                       |
| ۷۳                           | شیطان سے بچاؤ کا آسان طریقہ                  | ۵۵   | ذکر اللہ کے حلقے جنت کے باغات ہیں       |
| ۷۴                           | جنت کا خزانہ حاصل کر لو                      | ۵۵   | ذکر اللہ سے خالی نشت باعث خسارہ ہے      |
| ۷۵                           | جنت میں پودے لگاؤ                            | ۵۶   | ہر بے فائدہ کلام باعث وبال ہے           |
| ۷۵                           | بہترین ذکر اور بہترین دعا                    | ۵۷   | زیادہ گفتگو دل کو سخت بناتی ہے          |
| ۷۶                           | اللہ تعالیٰ کی حمد اس کا شکر ادا کرنا ہے     | ۵۷   | لسان ذکر قلب شا کر بہترین سرمایہ ہے     |
| ۷۷                           | لا الہ الا اللہ کی عظمت شان                  | ۵۸   | اللہ تعالیٰ ذکرین پر فخر کرتا ہے        |
| ۷۸                           | تسبیح پھیرنے کا ثواب                         | ۶۰   | ذکر اللہ دل کا محافظ ہے                 |
| ۸۰                           | تسبیح و تہلیل اور تحمید و تکبیر کا عظیم ثواب | ۶۱   | ذکر اللہ کی مثال اور عظیم فضیلت         |
| ۸۱                           | جنت کی خالی زمین میں تسبیحات پودے ہیں        | <b>کتاب اسماء اللہ تعالیٰ</b>                      |   |
| ۸۲                           | انگلیوں پر تسبیحات پڑھنا افضل ہے             | ۶۳   | اللہ تعالیٰ کے ۹۹ نام یاد کرنے کی فضیلت |
| ۸۳                           | بہترین وظیفہ                                 | ۶۴   | اللہ تعالیٰ کے مبارک نام                |
| ۸۴                           | آفات سے بچنے کے لئے وظیفہ                    | ۶۵   | اللہ تعالیٰ کے ہاں اسم اعظم             |
| ۸۴                           | لا حول ولا قوۃ الا باللہ کی شفاء             | ۶۷   | دعاء یونس علیہ السلام کی برکت           |
| ۸۵                           | سبحان اللہ کی عجیب فضیلت                     | ۶۷   | اسم اعظم کی تحقیق                       |
| <b>باب الاستغفار والتوبۃ</b> |  | <b>باب ثواب التسبیح والتحمید والتہلیل والتکبیر</b> |   |
| ۸۷                           | آنحضرت ﷺ کی توبہ و استغفار                   | ۶۹   | سب سے افضل اور محبوب کلمات              |
| ۸۸                           | دل کے میل دور کرنے کے لئے استغفار چاہئے      | ۷۰   | سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں                |
| ۸۹                           | ایک جامع حدیث                                | ۷۱   | دو کلمے اللہ تعالیٰ کو محبوب ہیں        |
| ۹۱                           | اخلاص کے ساتھ توبہ رحمت کو کھینچ کر لاتی ہے  |  |   |

| صفحہ  | مضامین   | صفحہ | مضامین  |
|---|--|------|---|
| ۱۱۰   | توبہ کرنے سے ہر گناہ دھل جاتا ہے                   | ۹۲۰  | گناہ گاروں کا وجود ضروری ہے                         |
| ۱۱۲   | جس نے توبہ کی گویا اس نے گناہ نہیں کیا             | ۹۳   | اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والے کی طرف ہاتھ بڑھاتا ہے    |
| <b>باب سعة رحمة الله</b>                        |  | ۹۳   | توبہ کی حد  |
| ۱۱۳   | اللہ کی رحمت اس کے غضب پر غالب ہے                  | ۹۴   | اللہ تعالیٰ توبہ کرنے سے بہت خوش ہوتا ہے            |
| ۱۱۴   | رحمت خداوندی کی وسعت                               | ۹۴   | اللہ تعالیٰ بار بار توبہ قبول کرتا ہے               |
| ۱۱۵   | اللہ تعالیٰ کی کرم نوازی                           | ۹۵   | کسی مسلمان پر دوزخ کا حکم نہ لگاؤ                   |
| ۱۱۶   | خدا کی رحمت ماں کی شفقت سے زیادہ ہے                | ۹۶   | سید الاستغفار                                       |
| ۱۱۷   | میانہ روی اختیار کرنے کا حکم                       | ۹۷   | اللہ تعالیٰ استغفار کی وجہ سے بہت کچھ دیتا ہے       |
| ۱۱۸   | ایک نیکی کا ثواب کئی گنا زیادہ                     | ۹۸   | گناہ پر اصرار نہیں کرنا چاہئے                       |
| ۱۱۹   | نیک ارادہ کرنے سے ثواب ملتا ہے                     | ۹۸   | توبہ کرنے والوں کی فضیلت                            |
| ۱۲۰   | برائی کے بعد نیکی کرنے والے کی عجیب مثال           | ۹۹   | گناہ کرنے سے دل پر سیاہ دھبہ پڑ جاتا ہے             |
| ۱۲۱   | اللہ تعالیٰ کی رحمت کی ایک مثال                    | ۹۹   | قبولیت توبہ کا آخری وقت غرغزہ سے پہلے ہے            |
| ۱۲۲   | ایک ماں کا حضور سے عجیب سوال                       | ۱۰۰  | مغفرت خداوندی کی وسعت                               |
| ۱۲۳   | اللہ تعالیٰ کی خوشنودی چاہنے والے کا مقام          | ۱۰۱  | قبولیت توبہ کا انقطاع                               |
| ۱۲۴   | مسلمان گناہ گاروں کو کار اللہ کی رحمت کے مستحق ہیں | ۱۰۱  | کسی پر دوزخی ہونے کا حکم نہ کرو                     |
| <b>باب ما یقال عند الصبح<br/>والمساء والنام</b> |  | ۱۰۲  | بندہ کے چوں و چگون سے خدا کی خدائی میں فرق نہیں آتا |
| ۱۲۵   | صبح و شام حضور اکرم ﷺ کی دعائیں                    | ۱۰۶  | اپنے مرحومین کے لئے استغفار کرنا چاہئے              |
| ۱۲۶   | سوتے وقت کی دعا                                    | ۱۰۷  | مبارک ہو وہ شخص جس کا استغفار زیادہ ہو              |
| ۱۲۶   | سوتے وقت بستر کو جھاڑ لینا چاہئے                   | ۱۰۸  | فاسق آدمی گناہ کو کبھی کے برابر بھی نہیں سمجھتا     |
| ۱۲۷   | اپنے آپ کو خدا کے سپرد کر کے سو جائے               | ۱۰۹  | تا تب گناہ گار محبوب بن جاتا ہے                     |



| صفحہ                 | مضامین                                  | صفحہ                          | مضامین  |
|----------------------|---|-------------------------------|---|
| ۱۵۲                  | سوار ہونے کی دعا                        | ۱۳۸                           | تھکاوٹ دور کرنے کے لئے تسبیحاتِ فاطمہ پڑھنا چاہئے |
| ۱۵۳                  | الوداع کرتے وقت کی دعا                  | ۱۲۹                           | صبح وشام کی دعائیں                                |
| ۱۵۴                  | سفر میں رات کے وقت آنحضرت کی دعا        | ۱۳۰                           | جسمانی صحت کے لئے عجیب دعا                        |
| ۱۵۵                  | دشمن کے خوف کے وقت دعا                  | ۱۳۳                           | ایک عجیب دعا                                      |
| ۱۵۶                  | گھر سے نکلنے کے وقت کی دعا              | ۱۳۳                           | صبح وشام کی ایک جامع دعا                          |
| ۱۵۶                  | شیطان کو عاجز کرنے والی دعا             | ۱۳۶                           | سوتے وقت قرآن کی کوئی بھی سورت پڑھنے کا ثواب      |
| ۱۵۷                  | گھر میں داخل ہونے کے وقت کی دعا         | ۱۳۷                           | کم خرچ بالائشیں                                   |
| ۱۵۸                  | دولہا اور دلہن کے لئے دعا               | <b>باب الدعوات فی الاوقات</b> |   |
| ۱۵۸                  | شب زفاف کی خصوصی دعا                    | ۱۴۳                           | جماع کے وقت کی دعا                                |
| ۱۵۹                  | غم دور کرنے کی دعا                      | ۱۴۳                           | شدت غم کے وقت کی دعا                              |
| ۱۵۹                  | ادائیگی قرض کی دعا                      | ۱۴۴                           | غصہ کم کرنے کی ترکیب                              |
| ۱۶۰                  | ایسی دعا کہ پہاڑ برابر قرض بھی اتر جائے | ۱۴۴                           | مرغ کی آذان کیوں اور گدھے کا ڈبچوں ڈبچوں کیوں؟    |
| ۱۶۰                  | کفارہ مجلس کی دعا                       | ۱۴۵                           | دعائے سفر   |
| ۱۶۱                  | سوچ و فکر دور کرنے کی دعا               | ۱۴۷                           | حج عمرہ یا جہاد سے واپسی کی دعا                   |
| ۱۶۲                  | میدان جنگ کی دعا                        | ۱۴۸                           | مہمان سے دعا کا مطالبہ کرنا                       |
| ۱۶۳                  | بازار میں آنحضرت ﷺ کی دعا               | ۱۴۹                           | چاند دیکھنے کے وقت کی دعا                         |
| <b>باب الاستعاذۃ</b> |   | ۱۵۰                           | بتلانے مصیبت کو دیکھ کر پڑھی جانے والی دعا        |
| ۱۶۴                  | ناموافق اشیاء سے خدا کی پناہ            | ۱۵۰                           | بازار میں پڑھنے کی دعا                            |
| ۱۶۵                  | جامع استعاذہ                            | ۱۵۱                           | مصیبت آنے سے پہلے صبر نہ مانگو                    |
| ۱۶۷                  | چند تعوذات                              | ۱۵۱                           | مجلس کا کفارہ                                     |
| ۱۶۸                  | چار چیزوں سے پناہ                       |                               |   |

## مضامین

## صفحہ

## مضامین

## صفحہ

|                     |  |                        |  |
|---------------------|--|------------------------|--|
| ۱۹۰                 | استطاعت سے بڑھ کر ذمہ داری قبول نہ کرو     | ۱۶۹                    | بھوک اور خیانت سے پناہ                   |
| ۱۹۰                 | ظاہر اور باطن کی شائستگی کی دعا            | ۱۷۰                    | برے اخلاق سے پناہ                        |
| <b>کتاب المناسک</b> |  | ۱۷۱                    | ایک جامع دعا                             |
| ۱۹۲                 | حج کے لغوی اور اصطلاحی تعریف               | ۱۷۲                    | طح سے پناہ مانگنے کا حکم                 |
| ۱۹۳                 | حج کب فرض ہوا                              | ۱۷۳                    | سات معبودوں کے پوجنے والے کا قصہ         |
| ۱۹۳                 | فلسفہ حج                                   | ۱۷۴                    | بچوں کے گلے میں تعویذ ڈالنے کا ثبوت      |
| ۱۹۶                 | گورنر عاقل کا قصہ                          | ۱۷۵                    | ایسی دعا کہ جنت خود سفارش کرے            |
| ۱۹۶                 | طواف میں ایک اللہ والے کا قصہ              | ۱۷۵                    | سحر سے بچنے کی دعا                       |
| ۱۹۹                 | حج عمر بھر میں ایک مرتبہ فرض ہے            | ۱۷۷                    | قرض اور کفر دونوں سے پناہ مانگو          |
| ۲۰۰                 | اسلام میں جہاد سب سے افضل عمل ہے           | <b>باب جامع الدعاء</b> |  |
| ۲۰۰                 | مقبول حج عام گناہوں کا کفارہ ہے            | ۱۷۹                    | دعاے ہدایت                               |
| ۲۰۱                 | مقبول حج کا بدلہ جنت ہی ہے                 | ۱۷۹                    | نو مسلم کی دعا                           |
| ۲۰۱                 | رمضان میں عمرہ حج کے برابر ہے              | ۱۸۰                    | آسان جامع دعا                            |
| ۲۰۲                 | نابالغ بچہ کو بھی حج کا ثواب ملتا ہے       | ۱۸۲                    | حب الہی کی دعا                           |
| ۲۰۳                 | دوسرے کی طرف سے حج کرنے کا مسئلہ           | ۱۸۳                    | اتنا ملے جس سے کام نکلے                  |
| ۲۰۵                 | عورت خاوند یا محرم کے بغیر حج نہیں کر سکتی | ۱۸۳                    | علم نافع کی دعا                          |
| ۲۰۶                 | عورتوں کو حج میں جہاد کا ثواب ملتا ہے      | ۱۸۵                    | بینائی کے لئے دعا                        |
| ۲۰۷                 | محرم کے بغیر عورت کے سفر کی حد کیا ہے؟     | ۱۸۵                    | حضرت داؤد علیہ السلام کی دعا             |
| ۲۰۸                 | مواقت حج کا حکم                            | ۱۸۸                    | عمل اور علم نافع کی دعا                  |
| ۲۰۹                 | میقات کے اقسام                             | ۱۸۸                    | نصائل بد سے بچنے کی دعا                  |
| ۲۰۹                 | ❶ ذوالحلیفۃ                                | ۱۸۹                    | اللہ تعالیٰ سے عافیت کی دعا مانگنی چاہئے |

| صفحہ                        | مضامین   | صفحہ | مضامین   |
|-----------------------------|--|------|--|
| ۲۲۱                         | میقات سے پہلے احرام باندھنا افضل ہے                        | ۲۰۹  | ۱ الجحفة   |
| ۲۲۳                         | اسباب اختیار کرنا توکل کے خلاف نہیں                        | ۲۰۹  | ۲ قرن المنازل  |
| ۲۲۳                         | حج و عمرہ میں عورتوں کو جہاد کا ثواب ملتا ہے               | ۲۰۹  | ۳ یلملم  |
| ۲۲۴                         | شرعی عذر کے بغیر فرض حج نہ کرنے والے کے لئے شدید وعید      | ۲۰۹  | ۴ ذات عرق  |
| ۲۲۵                         | حج و عمرہ کرنے والے اللہ تعالیٰ کے مہمان ہوتے ہیں          | ۲۱۰  | میقات سے احرام کے بغیر گزرنے کا مسئلہ                  |
| ۲۲۵                         | حاجی و غازی اور معتمر اللہ کے مہمان ہیں                    | ۲۱۲  | اگر دو میقات پر گزرنے کا امکان ہو تو کیا کرے؟          |
| ۲۲۵                         | گھر میں داخل ہونے سے پہلے حاجی سے دعا کراؤ                 | ۲۱۲  | آنحضرت ﷺ کے حج اور عمرہ کی تعداد                       |
| ۲۲۶                         | حج و عمرہ اور سفر جہاد میں مرنے والوں کو پورا ثواب ملتا ہے | ۲۱۴  | حج صرف ایک مرتبہ فرض ہے                                |
| <b>باب الاحرام والتلبیة</b> |  | ۲۱۴  | وسعت کے باوجود حج نہ کرنے میں ایمان کا خطرہ ہے         |
| ۲۲۷                         | احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگانے کا مسئلہ                 | ۲۱۵  | اسلام میں ترک حج جائز نہیں ہے                          |
| ۲۲۸                         | تلبیہ کے کلمات   | ۲۱۶  | حج علی الفور واجب ہے یا علی التراخی؟                   |
| ۲۲۹                         | حضور اکرم نے تلبیہ کہاں سے کیا تھا؟                        | ۲۱۶  | حج و عمرہ ساتھ کرنے سے فقر و فاقہ اور گناہ ختم ہوتا ہے |
| ۲۳۱                         | حج قرآن کا ثبوت  | ۲۱۷  | فرضیت حج کے شرائط                                      |
| ۲۳۱                         | حجۃ الوداع میں حضور نے کس قسم کا حج کیا تھا؟               | ۲۱۷  | حج کے فرض ہونے کی شرطیں                                |
| ۲۳۲                         | اقسام حج، اور افضلیت کی ترتیب                              | ۲۱۷  | موانع حج   |
| ۲۳۳                         | آنحضرت ﷺ کا حج   | ۲۱۸  | حج کے فرائض  |
| ۲۳۵                         | احرام سے پہلے غسل کرنا مستحب ہے                            | ۲۱۸  | افضل حج اور اچھے حاجی کی صفت                           |
| ۲۳۵                         | حدیث میں تلبیہ کا ذکر                                      | ۲۱۹  | باپ کی طرف سے حج کرنا                                  |
| ۲۳۶                         | تلبیہ بلند آواز سے پڑھنا چاہئے                             | ۲۲۰  | دوسرے کی طرف سے حج کرنے سے پہلے اپنا حج کرنا چاہئے     |
| ۲۳۶                         | لبیک اللہم لبیک کی عظمت و فضیلت                            | ۲۲۱  | مشرق والوں کی میقات                                    |

مضامین

صفحہ

مضامین

صفحہ

## باب قصۃ حجۃ الوداع

|     |   |
|-----|---|
| ۲۴۷ | تعمیم سے عمرہ کا ثبوت                   |
| ۲۴۹ | حج تمتع ثابت ہے                         |
| ۲۵۱ | اشہراں الحج میں عمرہ کرنا جائز ہے       |
| ۲۵۲ | سخن الحج پر صحابہ رضی اللہ عنہم کا تردد |

## باب دخول مکة والطواف

|     |   |
|-----|---|
| ۲۵۵ | مکہ میں دخول اور خروج کا مسنون طریقہ        |
| ۲۵۶ | طواف کے لئے پاکی واجب ہے                    |
| ۲۵۷ | طواف میں رمل کا ذکر                         |
| ۲۵۸ | صفا اور مرہ کے درمیان سعی کرنا واجب ہے      |
| ۲۵۸ | حجر اسود کا بوسہ                            |
| ۲۵۹ | حضور نے حجر اسود کا استلام کیا ہے           |
| ۲۵۹ | استلام رکن یمانی                            |
| ۲۶۰ | اونٹ پر سوار ہو کر طواف کرنے کا مسئلہ       |
| ۲۶۱ | حالت حیض میں عورت طواف وسعی نہ کرے          |
| ۲۶۲ | مشرکین کو طواف کی ممانعت                    |
| ۲۶۳ | صفا مرہ پر دعا میں ہاتھ اٹھانا چاہئے        |
| ۲۶۳ | نماز و طواف میں مماثلت                      |
| ۲۶۶ | حجر اسود سفید تر پتھر تھا                   |
| ۲۶۶ | قیامت کے دن حجر اسود کی گواہی               |
| ۲۶۷ | حجر اسود اور مقام ابراہیم جنت کے یا قوت ہیں |

|     |  |
|-----|--|
| ۲۶۷ | حجر اسود کا عجیب قصہ                       |
| ۲۶۸ | حجر اسود پر از دحام کیسا ہے؟               |
| ۲۶۹ | طواف کی ایک دعا                            |
| ۲۷۱ | آنحضرت ﷺ نے سوار ہو کر سعی کی ہے           |
| ۲۷۲ | طواف میں اضطباع کا حکم                     |
| ۲۷۲ | طواف میں اضطباع کا طریقہ                   |
| ۲۷۳ | عذر کی وجہ سے سوار ہو کر طواف کرنا جائز ہے |
| ۲۷۳ | حجر اسود سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خطاب  |
| ۲۷۵ | طواف کے دوران تسبیحات کا بڑا ثواب ہے       |

## باب الوقوف بعرفة

|     |   |
|-----|---|
| ۲۷۶ | عرفہ کے دن تلبیہ ہی پڑھنا زیادہ افضل ہے                     |
| ۲۷۷ | منیٰ میں قربانی اور عرفات و مزدلفہ میں وقوف کی جگہ          |
| ۲۷۷ | عرفہ کے دن کی فضیلت   |
| ۲۷۸ | امام کے موقف سے دور موقف میں مضا لقمہ نہیں                  |
| ۲۷۸ | حدود حرم میں ہر جگہ قربانی ہو سکتی ہے                       |
| ۲۷۹ | یوم عرفہ میں حضور نے خطبہ کس طرح دیا اور ڈا پیسٹیکر کا ثبوت |
| ۲۸۰ | یوم عرفہ کی دعا   |
| ۲۸۰ | یوم عرفہ شیطان کی ذلت و خواری کا دن ہے                      |
| ۲۸۱ | یوم عرفہ کی فضیلت   |
| ۲۸۲ | وقوف عرفات ہی میں کرنا چاہئے                                |

| صفحہ | مضامین   | صفحہ | مضامین  |
|------|--|------|---|
| ۳۰۱  | حجرات پر وقوف  | ۲۸۳  | مزدلفہ میں حضور اکرم ﷺ کی دعا کی قبولیت پر ابلیس کی پریشانی |
|      | <b>باب الہدی</b>   |      | <b>باب الدفع من عرفۃ والمزدلفۃ</b>                          |
| ۳۰۲  | اشعار کرنے اور قلاوہ ڈالنے کا حکم                              | ۲۸۵  | سید الکونین ﷺ کی مٹی کی طرف واپسی                           |
| ۳۰۴  | بکریوں میں قلاوہ ہوتا ہے                                       | ۲۸۶  | مزدلفہ میں جمع بین الصلوٰتین                                |
| ۳۰۴  | دوسرے کی طرف سے قربانی کا مسئلہ                                | ۲۸۷  | جمع بین الصلوٰتین سے جمع صوری مراد ہے                       |
| ۳۰۵  | صرف ہدایا کے جانور بھیجنے سے محرم نہیں ہوتا                    | ۲۸۷  | مزدلفہ سے عورتوں لہجہ بچل کو فجر سے پہلے روانہ کرنا جائز ہے |
| ۳۰۶  | مجبوری و ضرورت کے وقت ہدی کے جانور پر سواری جائز ہے            | ۲۸۸  | حجرات کے مارنے کے لئے کنگریاں کہاں سے اٹھائیں               |
| ۳۰۷  | اگر ہدی کا جانور راستہ میں قریب المرگ ہو جائے تو آدمی کیا کرے؟ | ۲۸۹  | عرفات اور مزدلفہ سے واپسی کا وقت                            |
| ۳۰۹  | اونٹ اور گائے میں سات آدمی شریک ہو سکتے ہیں                    | ۲۹۰  | حمرہ عقبہ طلوع آفتاب کے بعد مارا جائے گا                    |
| ۳۰۹  | اونٹ کے خر کا طریقہ  | ۲۹۱  | امام شافعی کا مستدل   |
| ۳۱۰  | ہدی کے بارہ میں کچھ ہدایات                                     | ۲۹۲  | عمرہ میں تلبیہ کب موقوف کیا جائے                            |
| ۳۱۰  | تین دن سے زیادہ تک قربانی کا گوشت رکھنا جائز ہے                | ۲۹۳  | حجاج کا حج  |
| ۳۱۱  | دشمنان اسلام کو رنج پہنچانا مستحب ہے                           |      | <b>باب رمی الجمار</b>                                       |
| ۳۱۲  | قربانی کے دن کی فضیلت اور حضور اکرم ﷺ کی محبوبیت               | ۲۹۵  | رمی پیدل افضل ہے یا سوار ہو کر افضل ہے؟                     |
| ۳۱۳  | قربانی کا گوشت ذخیرہ کرنا کیسا ہے                              | ۲۹۷  | رمی جمار کا وقت   |
|      | <b>باب الحلق</b>   | ۲۹۷  | رمی جمار کے وقت تکبیر                                       |
| ۳۱۵  | سر منڈانا افضل ہے  | ۲۹۸  | ہر ستون پر سات سات کنگریاں پھینکنا واجب ہے                  |
| ۳۱۵  | آنحضرت ﷺ کا بال کتر وانا                                       | ۲۹۹  | سواری پر رمی جمار   |
| ۳۱۶  | سر منڈانے والوں کے لئے حضور اکرم ﷺ کی دعاء                     | ۳۰۰  | مٹی میں کسی کے لئے جگہ متعین کرنا جائز نہیں ہے              |

## مضامین

## صفحہ

## مضامین

|     |                                      |
|-----|--------------------------------------|
| ۳۳۶ | لاؤڈ سپیکر کے جواز پر دلیل           |
| ۳۳۷ | طواف زیارت کا وقت                    |
| ۳۳۸ | طواف زیارت میں رمل کا مسئلہ          |
| ۳۳۸ | احرام سے تحلیل اول اور ثانی          |
| ۳۳۹ | آنحضرت ﷺ حجرات کے پاس                |
| ۳۳۹ | رمی حجرات میں تقدیم و تاخیر کا مسئلہ |

## باب ما تجتنب المحرم

|     |  |
|-----|--|
| ۳۴۱ | وہ چیزیں جو محرم کو پہننا ممنوع ہیں          |
| ۳۴۲ | ازار بند نہ ہو تو محرم شلوار پھاڑ کر پہن لے  |
| ۳۴۳ | حالت احرام میں نکاح کرنے کرانے کا مسئلہ      |
| ۳۴۶ | محرم کے لئے سردھونے کی اجازت ہے              |
| ۳۴۷ | سینگی کھنچوانا جائز ہے                       |
| ۳۴۷ | محرم کے لئے پٹی کرنے کا مسئلہ                |
| ۳۴۷ | محرم کے لئے چھتری وغیرہ استعمال کرنا جائز ہے |
| ۳۴۸ | سرمندانے کی جزا                              |
| ۳۴۹ | احرام میں عورتوں کے لئے ممنوع اشیاء          |
| ۳۴۹ | حالت احرام میں پردہ کا طریقہ                 |
| ۳۵۰ | احرام میں صرف تیل استعمال کرنا جائز ہے       |
| ۳۵۱ | سلاہوا کپڑا بدن پر ڈالنا کیسا ہے؟            |

## باب المحرم یتجنب الصيد

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| ۳۵۳ | محرم شکار کا گوشت کھا سکتا ہے یا نہیں |
|-----|---------------------------------------|

|     |   |
|-----|---|
| ۳۱۷ | حضور اکرم ﷺ نے دائیں طرف سے حلق کرا کر                |
|     | بال صحابہ میں تقسیم کروائے                            |
| ۳۱۸ | احرام سے پہلے اور حلق کے بعد خوشبو کا استعمال جائز ہے |
| ۳۱۸ | نحر کے دن آنحضرت ﷺ نے ظہر کی نماز                     |
|     | کہاں پڑھی؟  |
| ۳۱۹ | عورت کے لئے سرمٹا دانا منع ہے                         |
| ۳۱۹ | عورتیں صرف قصر کریں                                   |

## باب متعلقات الحج

|     |                                      |
|-----|--------------------------------------|
| ۳۲۰ | انفعال حج میں تقدیم و تاخیر کا مسئلہ |
| ۳۲۲ | کنگر یا دن کو مارنا چاہئے            |

## باب خطبة يوم النحر

|     |   |
|-----|---|
| ۳۲۴ | قربانی کے دن خطبہ                         |
| ۳۲۶ | گیارہویں اور بارہویں تاریخ میں رمی کا وقت |
| ۳۲۷ | رمی حجرات کی مکمل ترتیب                   |
| ۳۲۸ | منی میں رات کو ٹھہرنا واجب ہے یا سنت ہے؟  |
| ۳۲۹ | آنحضرت ﷺ چاہ زمزم پر                      |
| ۳۳۰ | آنحضرت ﷺ کا طواف وداع کیلئے آنا           |
| ۳۳۱ | ابح میں قیام سنت نہیں ہے                  |
| ۳۳۲ | طواف وداع واجب ہے                         |
| ۳۳۳ | عذر کے وقت طواف وداع واجب نہیں رہتا       |
| ۳۳۴ | حج اکبر کس حج کا نام ہے؟                  |

## مضامین

## صفحہ

## مضامین

## صفحہ

|     |   |     |   |
|-----|---|-----|---|
| ۳۵۶ | غیر محرم کے شکار کا گوشت محرم کھا سکتا ہے           | ۳۵۶ | تخریب کعبہ سے متعلق پیشگوئی             |
| ۳۵۷ | وہ جانور جن کو حالت احرام اور حرم میں مارنا جائز ہے | ۳۵۷ | ایک سیاہ فام شخص کعبہ کو ڈھائے گا       |
| ۳۵۸ | اگر اعانت نہ ہو تو شکار کا گوشت محرم کے لئے حلال ہے | ۳۵۸ | حرم میں احکار الحادنی الحرم ہے          |
| ۳۵۸ | ٹڈی کے شکار کا مسئلہ                                | ۳۵۸ | مکہ سے ہجرت کے وقت حضور پر رقت کی کیفیت |
| ۳۵۸ | حملہ آور درندے کو مارنے کا حکم                      | ۳۵۸ | حرمین شریفین میں سے کونسا افضل ہے       |
| ۳۵۹ | بجو کے شکار اور گوشت کھانے کا مسئلہ                 | ۳۵۹ | حرم شریف میں قصاص کا مسئلہ              |
| ۳۶۰ | بجو حلال نہیں                                       | ۳۸۳ | حرم کی بے حرمتی سے یہ امت ہلاک ہوگی     |
| ۳۶۱ | غیر محرم کا شکار محرم کھا سکتا ہے                   |     |   |

## باب حرم المدینۃ حرسہا للہ

|     |   |
|-----|---|
| ۳۸۴ | حرم مدینہ کی حدود                                       |
| ۳۸۷ | مدینہ کی حدود اور اس میں شکار کا حکم                    |
| ۳۸۹ | مدینہ کی مصیبت برداشت کرنا باعث ثواب ہے                 |
| ۳۹۰ | مدینہ کے لئے آنحضرت ﷺ کی دعاء برکت                      |
| ۳۹۰ | مدینہ کی حرمت کا ذکر                                    |
| ۳۹۱ | حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا عجیب قصہ           |
| ۳۹۲ | مدینہ کی آب و ہوا کے لئے حضور اکرم ﷺ کی دعا             |
| ۳۹۳ | مدینہ کے لئے آنحضرت ﷺ کی دعا قبول ہوئی                  |
| ۳۹۳ | مدینہ چھوڑ کر دوسری جگہ سکونت اختیار کرنا مناسب نہیں ہے |
| ۳۹۵ | جب مدینہ دار الخلافہ ہوگا مسلمان فاتح ہونگے             |
| ۳۹۶ | اللہ تعالیٰ کی طرف سے مدینہ کا نام طابہ ہے              |
| ۳۹۷ | غلط لوگ مدینہ سے بھاگتے ہیں                             |

## باب الاحصار و فوات الحج

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| ۳۶۳ | احصار کی ہدی کہاں ذبح کی جائے؟        |
| ۳۶۵ | محصر حلق یا قصر کریگا                 |
| ۳۶۵ | احصار اور حج فوت ہو جانے کا حکم       |
| ۳۶۶ | حج و عمرہ کی نیت میں شرط لگانے کا حکم |
| ۳۶۷ | ہدی کا جانور حرم میں ذبح کرنا چاہئے   |
| ۳۶۸ | بیماری کی وجہ سے احصار ہو جاتا ہے     |
| ۳۶۸ | حج کا رکن اعظم و قوف عرفہ ہے          |

## باب حرم مکہ حرسہا للہ

|     |  |
|-----|--|
| ۳۷۲ | بیت اللہ کی تعمیر کے مختلف مراحل                     |
| ۳۷۵ | بلا ضرورت مکہ میں ہتھیار اٹھانا منع ہے               |
| ۳۷۵ | ابن خطل کو دیوار کعبہ کے پاس قتل کیا گیا             |
| ۳۷۵ | حضور اکرم ﷺ نے فتح مکہ کے دن سیاہ عمامہ پہن رکھا تھا |

| صفحہ                         | مضامین   | صفحہ | مضامین                                       |
|------------------------------|--|------|--|
| ۴۱۲                          | میں تو اس قابل نہ تھا                            | ۳۹۸  | مدینہ دخول دجال اور مرض طاعون سے محفوظ رہیگا |
| <b>کتاب البيوع</b>           |  | ۳۹۹  | اہل مدینہ سے فریب کرنے والے کی سزا           |
| ۴۱۳                          | اسلام میں خرید و فروخت کا تصور                   | ۳۹۹  | مدینہ سے آنحضرت ﷺ کی محبت                    |
| ۴۱۶                          | بیع کی تعریف                                     | ۴۰۰  | احد پہاڑ کی فضیلت                            |
| ۴۱۶                          | بیع کی شرعی حیثیت اور اقسام                      | ۴۰۱  | مدینہ میں شکار کرنے والے کی سزا              |
| <b>باب الكسب وطلب الحلال</b> |  | ۴۰۲  | حدیث کی سند میں ایک سہو کی اصلاح             |
| ۴۱۷                          | اپنے ہاتھ کی کمائی سب سے بہتر ہے                 | ۴۰۲  | مقام و وجہ میں شکار کی ممانعت                |
| ۴۱۸                          | مختلف انبیاء کرام کی آمدن کے ذرائع               | ۴۰۳  | مدینہ منورہ میں مرنے کی فضیلت                |
| ۴۱۸                          | حرام خوراک کی دعا قبول نہیں ہوتی                 | ۴۰۴  | شہر مدینہ کی عمر تمام شہروں سے لمبی ہے       |
| ۴۱۹                          | اخر زمانہ میں حلال و حرام کی تمیز ختم ہو جائے گی | ۴۰۴  | آنحضرت ﷺ کی ہجرت کے لئے مدینہ کا انتخاب      |
| ۴۲۰                          | مشتبہ چیزوں سے بھی اجتناب کرنا چاہئے             | ۴۰۵  | مدینہ منورہ دجال کے خوف سے محفوظ رہیگا       |
| ۴۲۳                          | زانیہ عورت کی اجرت حرام ہے                       | ۴۰۵  | مدینہ میں برکت کے لئے آنحضرت کی دعا          |
| ۴۲۳                          | کتوں کی خرید و فروخت کا مسئلہ                    | ۴۰۶  | مدینہ میں سکونت اختیار کرنے کی فضیلت         |
| ۴۲۴                          | فقہاء کرام کا اختلاف                             | ۴۰۶  | روضہ اطہر کی زیارت کی فضیلت                  |
| ۴۲۶                          | خون پینا حرام ہے                                 | ۴۰۷  | مدینہ منورہ آنحضرت ﷺ کی نظر میں              |
| ۴۲۷                          | حرام چیزوں کی خرید و فروخت بھی حرام ہے           | ۴۰۸  | وادی عقیق کی فضیلت                           |
| ۴۲۸                          | یہود کی مکاری                                    | ۴۰۹  | گہائے عقیدت و محبت                           |
| ۴۲۸                          | بلی کی خرید و فروخت کا مسئلہ                     | ۴۱۰  | عشق نبی عظمت آدم کا نشان ہے                  |
| ۴۲۸                          | چھپنے لگانے کا پیشہ حلال ہے                      | ۴۱۰  | نعت النبی ﷺ                                  |
| ۴۲۹                          | اولاد کی کمائی والدین کی ہے                      | ۴۱۱  | سوئے حرم                                     |
| ۴۳۰                          | حرام مال کا صدقہ جائز نہیں ہے                    | ۴۱۱  | اقبال عظیم                                   |



| صفحہ | مضامین  | صفحہ | مضامین   |
|------|---|------|--|
| ۴۴۷  | تاجر کو صدقہ کرنا چاہئے                           | ۴۳۱  | حرام مال کھانے کی شدید وعید                      |
| ۴۴۷  | کامیاب تاجر کون ہوتا ہے                           | ۴۳۱  | شکوہ و شبہات میں ڈالنے والی چیزوں سے بچنا چاہئے  |
|      | <b>باب الخیار</b>                                 | ۴۳۲  | اچھائی اور برائی کی پہچان                        |
| ۴۴۹  | خیار کی تعریف                                     | ۴۳۳  | تقویٰ کی تعریف و مراتب                           |
| ۴۵۲  | بیع و شراء میں سچ بولنا باعث برکت ہے              | ۴۳۴  | ایک شراب خور کی وجہ سے دس آدمی ملعون بنتے ہیں    |
| ۴۵۳  | غبن فاحش سے بیع فاسد ہو جاتی ہے                   | ۴۳۵  | پچھنے لگانے والے کی کمائی کا حکم                 |
| ۴۵۴  | خیار مجلس کی نفی پر دلیل                          | ۴۳۶  | مغنیہ کی کمائی کا حکم                            |
| ۴۵۵  | خیار شرط کی مدت کی مقدار                          | ۴۳۸  | حلال روزی کمانا فرض ہے                           |
|      | <b>کتاب الربوا</b>                                | ۴۳۸  | کتابت قرآن پر اجرت لینا جائز ہے                  |
| ۴۵۶  | ربوا کی تعریف                                     | ۴۳۹  | ہاتھ کی کمائی سب سے افضل ہے                      |
| ۴۵۶  | لفظ ربوا کا اطلاق                                 | ۴۳۹  | جائز کاروبار میں عار نہیں کرنا چاہئے             |
| ۴۵۸  | بیٹکوں کا ظلم                                     | ۴۴۰  | جب تک کاروبار چلتا رہے اس کو بدل دینا اچھا نہیں  |
| ۴۵۸  | سود کے لین دین میں چار آدمی ملعون بن جاتے ہیں     | ۴۴۱  | نااہل کاریگر کی کمائی کا حکم                     |
| ۴۵۹  | کن کن اشیاء کے لین دین میں سود آتا ہے             | ۴۴۲  | حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہما کا تقویٰ           |
| ۴۶۰  | حرمت سود کی علت نکالنے میں فقہاء کا اختلاف        | ۴۴۲  | حرام کمائی کی نحوست عبادت پر پڑتی ہے             |
| ۴۶۳  | ہم جنس اشیاء کا تبادلہ بھی برابر برابر ہونا چاہئے |      | <b>باب المساہلۃ</b>                              |
| ۴۶۳  | ہم جنس اشیاء میں ادھار کا لین دین ناجائز ہے       | ۴۴۴  | معاملات میں نرمی کرنے والے کو حضور اکرم ﷺ کی دعا |
| ۴۶۳  | اعلیٰ اور ردی میں بھی تقاضل جائز نہیں ہے          | ۴۴۴  | لین دین میں نرمی کرنے والے ایک شخص کی حکایت      |
| ۴۶۵  | ایک غلام کے بدلے میں دو غلام دینا کیسا ہے؟        | ۴۴۵  | خرید و فروخت میں زیادہ قسمیں نہ کھاؤ             |
| ۴۶۶  | ہم جنس اشیاء کے لین دین میں تقاضل جائز نہیں ہے    | ۴۴۵  | قسموں سے تجارت کی برکت چلی جاتی ہے               |
|      |   | ۴۴۶  | سچے اور امانت دار تاجر کی فضیلت                  |

| صفحہ | مضامین  | صفحہ                             | مضامین  |
|------|---|----------------------------------|---|
| ۴۸۲  | العیاریا کی تفسیر و تعریف                         | ۴۶۷                              | سونے کے بدلے سونے کے لین دین کا مسئلہ                   |
| ۴۸۵  | پختگی ظاہر ہونے سے پہلے پھلوں کا بیچنا منع ہے     | ۴۶۷                              | سود عام ہونے کے بارہ میں آنحضرت کی پیش گوئی             |
| ۴۸۶  | باغ میں جب پھل آئے تب بیچا کرو                    | ۴۶۸                              | خشک اور تازہ پھلوں کے باہمی لین دین کا مسئلہ            |
| ۴۸۶  | کئی سالوں کے لئے باغ کا پھل بیچنا منع ہے          | ۴۷۰                              | گوشت اور زندہ جانور کے تبادلہ کا مسئلہ                  |
| ۴۸۷  | ضائع ہونے والی بیج کا ذمہ دار کون؟                | ۴۷۱                              | بیوعات کے قواعد کلیہ پر احناف کی دلیل                   |
| ۴۸۸  | اشیاء منقولہ میں قبضہ سے پہلے دوسری بیج جائز نہیں | ۴۷۱                              | غیر مثالی اشیاء کے قرض لینے کا مسئلہ                    |
| ۴۹۰  | بیع مُصَوَّرَات کا مسئلہ                          | ۴۷۲                              | ادھار لین دین میں سود کا مسئلہ                          |
| ۴۹۱  | دوسرا مسئلہ بیع علی بیع بعض                       | ۴۷۳                              | سود کا ایک درہم کھانا چھتیس بار زنا کرنے سے بڑا گناہ ہے |
| ۴۹۱  | تیسرا مسئلہ تاجش                                  | ۴۷۴                              | سود کو حلال سمجھنا ماں سے زنا کرنے کے مترادف ہے         |
| ۴۹۲  | بیع نجش کا حکم                                    | ۴۷۵                              | سود خور کے پیٹ میں زہریلے سانپ بھریں گے                 |
| ۴۹۲  | چوتھا مسئلہ بیع حاضر لباد                         | ۴۷۶                              | سود خور پر آنحضرت ﷺ نے لعنت فرمائی                      |
| ۴۹۲  | پانچواں مسئلہ بَیْعُ الْمُصَوَّرَات               | ۴۷۶                              | حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ربا کا ضابطہ بتا دیا           |
| ۴۹۵  | کسی کے معاملہ میں ٹانگ نہ اڑاؤ                    | ۴۷۷                              | کسی کو قرض دیکر اس سے نفع حاصل کرنا حرام ہے             |
| ۴۹۶  | جاہلیت کے چند ممنوعہ بیوعات کا ذکر                | ۴۷۷                              | قرض خواہ مقرض کا ہدیہ قبول نہ کرے                       |
| ۴۹۷  | بیع حِصَاة اور بیع غرر کی ممانعت                  | ۴۷۸                              | قرض دیکر مقرض سے کوئی نفع نہ لو                         |
| ۴۹۸  | بیع جبل الجبلۃ کا حکم                             | <b>باب المنہی عنہا من البیوع</b> |   |
| ۴۹۹  | زکوٰۃ پر چھوڑنے کی اجرت لینا منع ہے               | ۴۷۹                              | بیع مزبہ کی تعریف اور ممانعت                            |
| ۵۰۰  | قدرتی پانی کو مخلوق خدا سے روکنا منع ہے           | ۴۸۰                              | بیع محاقدہ کی ممانعت                                    |
| ۵۰۰  | حیلہ کر کے پانی فروخت کرنا منع ہے                 | ۴۸۱                              | کئی سال کے لئے باغات کو ٹھیکے پر دینا منع ہے            |
| ۵۰۰  | خرید و فروخت میں دھوکہ کرنے والا امت سے خارج ہے   | ۴۸۲                              | بیع عریایا کا حکم                                       |

## مضامین

## صفحہ

## مضامین

## صفحہ

|     |                                |
|-----|--------------------------------|
| ۵۱۷ | بیع اقالہ کرنے کی بڑی فضیلت ہے |
| ۵۱۷ | ایک عبرتناک واقعہ              |

## باب السلم والرهن

|     |   |
|-----|---|
| ۵۲۰ | بیع سلم کی تین شرطیں                              |
| ۵۲۰ | کفار اور ذمیوں کے ساتھ لین دین کا معاملہ کیسا ہے؟ |
| ۵۲۱ | شئی مرہون سے فائدہ اٹھانا کیسا ہے؟                |
| ۵۲۳ | شئی مرہون راہن کی ملکیت میں ہوتی ہے               |
| ۵۲۳ | حقوق شرعیہ میں کس وزن اور کس پیمانہ کا اعتبار ہے؟ |
| ۵۲۳ | ناپ تول میں کمی کرنے والا شخص تباہ ہے             |
| ۵۲۳ | سلم کی بیع کو قبض سے پہلے فروخت کرنا منع ہے       |

## باب الاحتکار

|     |  |
|-----|--|
| ۵۲۵ | احتکار کا حکم  |
| ۵۲۶ | ذخیرہ اندوز ملعون ہے                                 |
| ۵۲۶ | سرکاری طور پر مارکیٹ ریٹ مقرر کرنے کا حکم            |
| ۵۲۷ | مخلوق خدا کو پریشانی کر کے ذخیرہ اندوزی کی شدید وعید |

## باب الافلاس والانظار

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| ۵۲۹ | مفلس کے بارہ میں ایک حکم            |
| ۵۳۱ | مفلس کی امداد کا حکم                |
| ۵۳۱ | قرض وصول کرنے میں نرمی کرنے کا ثواب |
| ۵۳۲ | خوبی کے ساتھ قرض ادا کرنے کی فضیلت  |

|     |   |
|-----|---|
| ۵۰۱ | بیع ثمنیہ کی ممانعت                       |
| ۵۰۲ | بیع الکالیء بالکالیء کی ممانعت            |
| ۵۰۳ | سائی یا بیعانہ دینے کا مسئلہ              |
| ۵۰۳ | بیع مضطر کا حکم                           |
| ۵۰۴ | جو چیز اپنے پاس نہ ہو اس کی بیع ناجائز ہے |
| ۵۰۵ | ایک بیع میں دو بیع کرنا منع ہے            |
| ۵۰۶ | قرض روپے دیکر سوداگری کرنا منع ہے         |
| ۵۰۶ | عقد کی منافی شرط مفسد بیع ہے              |
| ۵۰۷ | بیوعات میں بنیادی ضابطہ اور قاعدہ کلیہ    |
| ۵۰۷ | قیمت کی ادائیگی میں سکہ کی تبدیلی جائز ہے |
| ۵۰۸ | حضور اکرم ﷺ کی ایک بیع کا ذکر             |
| ۵۰۹ | نیلام کے طور پر بیع جائز ہے               |
| ۵۱۰ | عیب دار چیز فروخت کرنے کی شدید وعید       |

## باب (فی البیع المشروط)

|     |  |
|-----|--|
| ۵۱۱ | پھلدار درخت کی بیع کا مسئلہ                            |
| ۵۱۲ | مشروط بیع کا حکم                                       |
| ۵۱۳ | حق ولاء آزاد کرنے والے کو حاصل ہوتا ہے                 |
| ۵۱۵ | حق ولاء کو بیچنا یا ہبہ کرنا منع ہے                    |
| ۵۱۶ | جو شخص نقصان کا ذمہ دار ہے وہی نفع کا حقدار ہے         |
| ۵۱۶ | بائع و مشتری کے نزاع کی صورت میں کس کا قول معتبر ہوگا؟ |

| صفحہ                      | مضامین  | صفحہ                        | مضامین   |
|---------------------------|---|-----------------------------|--|
| ۵۵۰                       | انصار کے اموال میں مہاجرین کی شرکت                        | ۵۳۳                         | قرض خواہ سخت کلامی کا حق رکھتا ہے                            |
| ۵۵۱                       | تجارتی معاملات میں وکالت جائز ہے                          | ۵۳۳                         | قرض ادا کرنے میں مالدار کا مال منول کرنا ظلم ہے              |
| ۵۵۲                       | دیانت دار شرکاء کا محافظ اللہ تعالیٰ ہے                   | ۵۳۴                         | دائن اور مدیون کا تنازعہ ختم کرنا چاہئے                      |
| ۵۵۳                       | ہر حالت میں خیانت سے بچو                                  | ۵۳۵                         | حضور اکرم ﷺ نے مدیون کا جنازہ نہیں پڑھایا                    |
| ۵۵۳                       | خیبر میں آنحضرت ﷺ کا وکیل                                 | ۵۳۶                         | جو شخص قرض ادا کرنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی مدد فرماتا ہے |
| ۵۵۴                       | شرکت مضاربت کا ثبوت اور برکت                              | ۵۳۶                         | اللہ تعالیٰ حقوق العباد کو معاف نہیں کرتا                    |
| ۵۵۴                       | تجارت میں برکت کا ایک واقعہ                               | ۵۳۷                         | شہید کے سارے گناہ معاف ہو جاتے ہیں                           |
| <b>باب الغصب والعاریۃ</b> |   | ۵۳۸                         | امت پر حضور اکرم ﷺ کی شفقت                                   |
| ۵۵۶                       | غاصب کے لئے شدید وعید                                     | ۵۳۹                         | دیوالیہ کا حکم   |
| ۵۵۷                       | تھنوں میں دودھ مالک کا حق ہے                              | ۵۳۹                         | مدیون و مقروض کی روح قرض کی ادائیگی تک معلق رہتی ہے          |
| ۵۵۸                       | کاسہ کے بدلے کاسے کا ایک واقعہ                            | ۵۴۱                         | بلا عذر قرض ادا نہ کرنے پر مدیون کو سزا دی جاسکتی ہے         |
| ۵۵۹                       | کسی مسلمان کا مال لوٹنا حرام ہے                           | ۵۴۲                         | مقروض کے ساتھ تعاون میں بڑا ثواب ہے                          |
| ۵۵۹                       | حاجیوں کا سامان چرانے والے کا حشر                         | ۵۴۳                         | مدیون ہو کر مرنا گناہ ہے                                     |
| ۵۶۱                       | سواری کا جانور عاریۃ مانگنا جائز ہے                       | ۵۴۳                         | حرام چیزوں پر صلح ناجائز ہے                                  |
| ۵۶۱                       | بخرزمین کو آباد کرنے والا اس کا مالک ہو جاتا ہے           | ۵۴۴                         | حضور اکرم ﷺ نے شلو اور خریدی اور اسے پسند فرمایا             |
| ۵۶۲                       | اسلام میں ڈاکہ زنی حرام ہے                                | ۵۴۶                         | احسان کا بدلہ احسان ہوتا ہے                                  |
| ۵۶۳                       | ہنسی مذاق میں بھی کسی کی چیز اٹھانا منع ہے                | ۵۴۶                         | مدیون کو مہلت دینے میں ثواب ہے                               |
| ۵۶۳                       | چوری کا مال اگر مالک چور کے پاس دیکھے تو اس سے لے سکتا ہے | ۵۴۶                         | میراث کی تقسیم پر قرض مقدم ہے                                |
| ۵۶۴                       | جس سے کوئی چیز لو اس کو واپس کر دو                        | <b>باب الشریکۃ والوکالۃ</b> |  |
|                           |   | ۵۵۰                         | دعا کا بڑا اثر ہوتا ہے                                       |

| صفحہ                          | مضامین   | صفحہ              | مضامین  |
|-------------------------------|--|-------------------|---|
| ۵۷۷                           | ناقابل تقسیم اور غیر منقولہ اشیاء میں شفعہ نہیں ہے | ۵۶۳               | کھیت کو جانوروں کے نقصان پہنچانے کا مسئلہ           |
| <b>باب المساقاة والمزارعة</b> |  | ۵۶۵               | غیر اختیاری آگ کے نقصان کا تاوان کسی پر نہیں ہے     |
| ۵۷۹                           | مزارعت میں فقہاء کا اختلاف                         | ۵۶۶               | حالت اضطرار میں دوسرے کے جانور کا دودھ پینا جائز ہے |
| ۵۸۰                           | معاملہ خیر کی وجہ سے مزارعت کا جواز                | ۵۶۶               | حالت اضطرار میں دوسرے کے باغ کا پھل توڑنا جائز ہے   |
| ۵۸۱                           | مخبرہ کی ممانعت                                    | ۵۶۷               | مستعار لی ہوئی چیز امانت کے حکم میں ہے              |
| ۵۸۲                           | نقود پر مزارعت اتفاقاً جائز ہے                     | ۵۶۸               | مستعار چیز کو واپس کرنا واجب ہے                     |
| ۵۸۳                           | مزارعت کی ایک ممنوع صورت                           | ۵۶۸               | درختوں سے گرے ہوئے پھل کوئی بھی اٹھا سکتا ہے        |
| ۵۸۳                           | مروت و احسان یہ ہے کہ زمین عاریت پر دیدو           | ۵۶۹               | زمین غصب کرنے کی مختلف سزائیں                       |
| ۵۸۴                           | بطور احسان زمین عاریت پر دیا خود کاشت کرو          | <b>باب الشفعة</b> |   |
| ۵۸۵                           | زراعت میں پڑ کر جہاد چھوڑنے پر شدید وعید           | ۵۷۱               | شفعہ کا حق کن اشیاء میں ہے؟                         |
| ۵۸۶                           | مزارعت منع نہیں ہے                                 | ۵۷۱               | اقسام شفعہ میں فقہاء کا اختلاف                      |
| <b>باب الاجارة</b>            |  | ۵۷۲               | حق شفعہ صرف زمین میں ہے                             |
| ۵۸۸                           | اجارہ جائز ہے                                      | ۵۷۳               | ہمسایہ کو شفعہ کا حق حاصل ہے                        |
| ۵۸۹                           | نبی مکرم ﷺ نے اجرت پر بکریاں چرائی ہیں             | ۵۷۴               | پڑوس کا ایک حق                                      |
| ۵۹۰                           | مزدور کو اس کی مزدوری نہ دینے پر وعید              | ۵۷۴               | محلوں میں راستوں اور گلیوں کے لئے ہدایت             |
| ۵۹۰                           | جھاڑ پھونک کرنے والا اپنے عمل کی اجرت لے سکتا ہے   | ۵۷۵               | بلا ضرورت زمین اور گھر فروخت نہ کرو                 |
| ۵۹۳                           | باطل جھاڑ پھونک پر اجرت لینا حرام ہے               | ۵۷۵               | ہمسایہ کو شفعہ کا حق ہے                             |
| ۵۹۴                           | پسینہ خشک ہونے سے پہلے مزدور کی مزدوری دیا کرو     | ۵۷۶               | شفعہ ہر چیز میں ہے                                  |
| ۵۹۴                           | سائل کو ہر حال میں کچھ دیا کرو                     | ۵۷۶               | بیری کے درخت کاٹنے پر شدید وعید کی وجہ              |

مضامین

صفحہ

مضامین

صفحہ

## باب العطایا

|     |   |
|-----|---|
| ۶۱۲ | حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف سے اپنی خیمہ کی زمین کا وقف نامہ |
| ۶۱۳ | عمری جائز ہے  |
| ۶۱۵ | عمری میں وراثت چلتی ہے  |
| ۶۱۵ | عمری کے بارے میں امام مالک کی دلیل                            |
| ۶۱۶ | عمری اور رقبی سے ممانعت کی وجہ                                |
| ۶۱۶ | عمری اور رقبی جائز ہے   |

## باب (من الملحقات)

|     |   |
|-----|---|
| ۶۱۸ | خوشبو اور پھول کا تحفہ واپس نہ کرو                |
| ۶۱۸ | ہبہ میں رجوع کرنے کا مسئلہ                        |
| ۶۲۰ | کسی چیز کے دینے میں اولاد میں فرق نہیں کرنا چاہئے |
| ۶۲۲ | عطیہ کر کے واپس کرنا مردت کے خلاف ہے              |
| ۶۲۳ | تحفہ کے بدلہ میں تحفہ دینا چاہئے                  |
| ۶۲۳ | عطیہ کا اظہار کر کے محسن کا شکر یہ ادا کرنا چاہئے |
| ۶۲۴ | محسن کے عطیہ کے بدلہ میں دعا کرنا چاہئے           |
| ۶۲۵ | انصار کا احسان مہاجرین کا بدلہ                    |
| ۶۲۶ | تحفہ دینے سے عداوت دور ہو جاتی ہے                 |
| ۶۲۶ | معمولی عطیہ کو حقیر نہ سمجھو                      |
| ۶۲۷ | تین اشیاء کو رد نہ کرو                            |
| ۶۲۸ | نئے پھل کا تحفہ                                   |

|     |   |
|-----|---|
| ۵۹۵ | مزدوری کے سلسلہ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تذکرہ |
| ۵۹۶ | دین کی تعلیم پر اجرت لینے کا مسئلہ                  |

## باب احياء الموات والشرب

|     |  |
|-----|--|
| ۵۹۷ | ارض موات کا شرعی حکم   |
| ۵۹۸ | بجز زمین اسی کی ہے جس نے اسے آباد کیا                                |
| ۵۹۸ | کسی چراگاہ کو اپنے لئے مخصوص کرنا منع ہے                             |
| ۵۹۹ | کھیتوں کو سیراب کرنے کا شرعی ضابطہ                                   |
| ۶۰۰ | ضرورت سے زائد پانی کارو کنا منع ہے                                   |
| ۶۰۱ | جس نے افتادہ زمین کی حد بندی کی وہ اسی کی ہوگی                       |
| ۶۰۲ | حضور ﷺ نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو افتادہ زمین بطور جاگیر عطا کی    |
| ۶۰۳ | حضور اکرم ﷺ نے حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ کو بھی جاگیر عطا فرمائی |
| ۶۰۳ | تیار زمین بطور جاگیر نہیں دی جاسکتی                                  |
| ۶۰۴ | تین چیزیں تمام مسلمانوں میں مشترک ہیں                                |
| ۶۰۵ | مباح چیز اسی کی ہے جس نے پہلے لیا                                    |
| ۶۰۵ | کمزور انسانوں کے حقوق کا تحفظ حاکم کی ذمہ داری ہے                    |
| ۶۰۶ | نہر وغیرہ سے کھیتوں کو سیراب کرنے کا ضابطہ                           |
| ۶۰۷ | اپنی جائیداد کے ذریعہ سے کسی کو ایذا نہ دو                           |
| ۶۰۹ | پانی نمک اور آگ دینے میں کتنا بڑا ثواب ہے                            |

مضامین

|     |  |
|-----|--|
| ۶۳۲ | قاتل میراث سے محروم ہے                               |
| ۶۳۲ | جدہ کا چھٹا حصہ ہے                                   |
| ۶۳۳ | زندہ پیدا ہونے والا بچہ وارث ہے                      |
| ۶۳۳ | ابتداء اسلام کا ایک حکم                              |
| ۶۳۴ | وارث نہ ہو تو ماموں بھانجے کا وارث ہو سکتا ہے        |
| ۶۳۵ | عورت تین آدمیوں کی میراث پالیتی ہے                   |
| ۶۳۶ | ولد الزنا کی میراث کا حکم                            |
| ۶۳۶ | آزاد شدہ غلام کی میراث                               |
| ۶۳۷ | جس کا کوئی وارث نہیں اس کا ترکہ بیت المال کا ہے      |
| ۶۳۷ | میت کا قرض اس کی وصیت پر مقدم ہے                     |
| ۶۳۸ | آیت میراث کا شان نزول                                |
| ۶۳۹ | بڑے عالم کی موجودگی میں چھوٹے عالم سے مسئلہ مت پوچھو |
| ۶۵۱ | میراث میں دادا کا حصہ                                |
| ۶۵۲ | میراث میں جدہ کا حصہ                                 |
| ۶۵۳ | میت کے باپ کی موجودگی میں دادی کو چھٹا حصہ دیا گیا   |
| ۶۵۴ | خون بہا کے مال میں میراث چلتی ہے                     |
| ۶۵۴ | مولات اسلام میراث کا ذریعہ نہیں ہے                   |
| ۶۵۵ | کیا آزاد شدہ غلام اپنے آقا کا وارث ہو سکتا ہے؟       |

### باب اللقطة

|     |  |
|-----|--|
| ۶۳۰ | پہلا مسئلہ: مدت تشہیر                          |
| ۳۶۰ | دوسرا مسئلہ: استعمال لقطہ                      |
| ۳۶۰ | تیسرا مسئلہ: حیوان کا لقطہ                     |
| ۶۳۱ | چوتھا مسئلہ: حرم کا لقطہ                       |
| ۶۳۱ | ملحوظ کے لئے جامع ضابطہ                        |
| ۶۳۳ | تشہیر کی نیت سے لقطہ اٹھائے ورنہ خیانت ہے      |
| ۶۳۳ | حاجی کا لقطہ نہ اٹھاؤ                          |
| ۶۳۳ | چند اہم مسائل کا ذکر                           |
| ۶۳۵ | لقطہ استعمال کرنے کے بعد مالک آگیا تو کیا ہوگا |
| ۶۳۵ | بڑی نیت سے لقطہ اٹھانا آگ کا شعلہ ہے           |
| ۶۳۵ | لقطہ ملے تو گواہ بنا کر اٹھاؤ                  |
| ۶۳۶ | بالکل حقیر چیز کی تشہیر ریاکاری ہے             |

### باب الفرائض

|     |  |
|-----|--|
| ۶۳۸ | میت کا ترکہ اس کے ورثاء کا حق ہے                 |
| ۶۳۹ | ترکہ میں پہلے ذوی الفروض کا حق ہے                |
| ۶۳۹ | اختلاف ملت میراث سے محروم کر دیتا ہے             |
| ۶۴۰ | آزاد کرنے والا آزاد کردہ غلام کا وارث ہے         |
| ۶۴۱ | بھانجا ماموں کے ترکہ کا وارث ہے                  |
| ۶۴۱ | کیا مختلف ملتوں کے لوگ ایک دوسرے کے وارث ہوں گے؟ |

| صفحہ | مضامین   | صفحہ               | مضامین                            |
|------|--|--------------------|-----------------------------------|
| ۲۶۰  | اپنے ترکہ میں سے تہائی حصہ کی وصیت کی جا سکتی ہے | ۲۵۶                | ولاء کی وصایت کا مسئلہ            |
| ۲۶۲  | وارث کے لئے وصیت صحیح نہیں                       | ۲۵۶                | جاہلیت میں تقسیم شدہ میراث کا حکم |
| ۲۶۳  | اپنے ورثاء کو نقصان پہنچانا بڑا گناہ ہے          | ۲۵۷                | پھوپھی بھتیجے کی وارث نہیں ہوتی   |
| ۲۶۳  | جازر وصیت باعث ثواب ہے                           | ۲۵۷                | علم میراث کے سیکھنے کا حکم        |
| ۲۶۳  | کافروں کو نیک اعمال کا ثواب نہیں پہنچتا          | <b>باب الوصایا</b> |                                   |
| ۲۶۶  | وارث کا حق ضائع کرنا بہت بڑا گناہ ہے             | ۲۵۹                | وصیت کی حیثیت میں فقہاء کا اختلاف |





## عرض حال



الحمد لله العلي والصلوة والسلام على حبيبه المصطفى

اما بعد؛ اللہ تعالیٰ جَلَّ جَلَالُهُ كَالاَ لَآكِه لَآكِه شَكَرْہے کہ اس نے مجھ ناچیز کو اپنے حبیب ﷺ کی احادیث کی توضیح و تشریح کی توفیق عطا فرمائی چنانچہ اس وقت قارئین کرام کے ہاتھوں میں توضیحات کی چوتھی جلد آگئی ہے یہ جلد مشکوٰۃ شریف کے حصہ اول سے متعلق آخری جلد ہے چنانچہ مشکوٰۃ شریف کے حصہ اول پر توضیحات کی چار جلدیں چھپ کر آگئیں جس سے مشکوٰۃ کا حصہ اول مکمل ہو گیا والحمد لله على ذالك حمدا كشييرا كشييرا۔

اس کے بعد مشکوٰۃ کا حصہ دوم کتاب النکاح سے شروع ہو رہا ہے واضح رہے کہ ایک خاص مقصد کے تحت میں نے اس سے پہلے کتاب النکاح سے کتاب الجہاد تک توضیحات کی ایک جلد لکھی تھی جو جلد چہارم کے نام سے چھپ گئی تھی۔

میرا خیال تھا کہ مشکوٰۃ شریف کے دونوں حصے توضیحات کی چھ جلدوں میں مکمل ہو جائیں گے لیکن حصہ اول سے متعلق توضیحات لکھنے کے بعد معلوم ہوا کہ مشکوٰۃ شریف کے دونوں حصے چھ جلدوں کے بجائے آٹھ جلدوں میں مکمل ہو سکتے ہیں اور ہر حصہ پر چار چار جلدیں ہونگی اس نئی صورت حال کے پیش نظر مشکوٰۃ حصہ دوم کتاب النکاح سے متعلق پہلے سے لکھی گئی توضیحات جلد چہارم اب توضیحات جلد پنجم کے نام سے چھپ کر آئے گی ناظرین نوٹ فرمائیں۔

اللہ تعالیٰ جَلَّ جَلَالُهُ وَعَم نُوَالِہِ كِی بَارِگَآہِ صَدِیْقِیْتِیْ مِیْنِ التَّجَآءِ ہے کہ وہ میری اس محنت کو قبولیت عامہ و خاصہ سے پائیہ تکمیل تک پہنچادے آمین یارب العالمین۔

وصلی اللہ علی نبیہ الکریم۔

یکم ذوالحجہ ۱۴۲۷ھ

## کتاب الدعوات دعاؤں کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وقال ربکم ادعونی استجب لکم﴾ ۱

وقال الله تعالى: ﴿اجیب دعوة الداع اذا دعان﴾ ۲

الدعا هو طلب الادنى من الاعلى شيئا على وجه الاستكانة. ۳

اعلیٰ ذات سے بطریق عاجزی ادنیٰ چیزوں میں سے کچھ مانگنے کا نام دعا ہے۔

امام نووی فرماتے ہیں کہ ہر زمانہ میں ہر جگہ کے علماء اس پر متفق رہے ہیں کہ دعا مانگنا نہ مانگنے کے مقابلہ میں مستحب اور افضل ہے دعا مانگنا نصوص ظاہرہ سے ثبوت کے ساتھ ساتھ انبیاء کرام کا مسنون فعل بھی ہے کیونکہ تمام انبیاء کرام بہت زیادہ دعا مانگا کرتے تھے۔ ۴

بعض صوفیاء کے نزدیک دعا نہ مانگنا افضل ہے کیونکہ اس میں رضا بالقضاء کا بڑا جذبہ اور بڑا مظاہرہ ہوتا ہے کہ بندہ کہتا ہے جو اللہ تعالیٰ چاہے اس پر صبر ہے دعا کی ضرورت نہیں ان دونوں اقوال میں تطبیق یوں ہو سکتی ہے کہ بعض اہل دل پر ایک خاص کیفیت طاری ہو جاتی ہے جو استغراقی کیفیت ہوتی ہے اس میں ان کے نزدیک دعا مانگنے سے نہ مانگنا افضل ہے مگر اس کیفیت کا اعتبار نہیں ہے نہ یہ سب لوگوں کو حاصل ہے لہذا دعا مانگ کر قرآن و حدیث کے سینکڑوں نصوص پر عمل کرنا ہی زیادہ بہتر ہے مسلمان کی دعا اگر شرائط و آداب کے لحاظ کے ساتھ ہو تو وہ ضرور قبول ہوتی ہے مگر قبولیت کی صورتیں بدل جاتی ہیں کبھی تو مطلوب چیز بعینہ مل جاتی ہے کبھی کوئی خفیہ آفت دعا کی وجہ سے ٹل جاتی ہے اور اگر کچھ نہ ہو تو بطور ثواب آخرت کے لئے یہ دعا ذخیرہ بن جاتی ہے مسلمان کی دعا ضائع نہیں جاتی۔ ۵

آنحضرت ﷺ کی شان شفاعت

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ فَتَعَجَّلْ

۱۔ سورت المؤمنون: الایہ نمبر ۶۰: پارہ ۲۴: وقال ربکم ادعونی ۲۔ سورت البقرۃ الایہ: نمبر ۱۸۱: پارہ ۲: اجیب دعوت الدع اذا

۳۔ المرقات: ۵/۵ ۴۔ المرقات: ۵/۵ ۵۔ المرقات: ۱۰/۵ احمد ۱۸/۳

كُلُّ نَبِيٍّ دَعَاؤُهُ وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَهِيَ كَائِلَةٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا. (رواهُ مُسْلِمٌ وَلِلْبَغَارِيِّ أَقْصَرُ مِنْهُ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ہر ایک نبی کے لئے ایک دعا ہے جو قبول کی جاتی ہے چنانچہ ہر نبی نے اپنی دعا کے بارے میں جلدی کی لیکن میں نے اپنی دعا اپنی امت کی شفاعت کی خاطر قیامت کے دن تک کے لئے محفوظ رکھی ہے پس میری یہ دعا اگر خدا نے چاہا تو میری امت کے ہر اس شخص کو فائدہ پہنچائیگی جو اس حال میں مرا ہو کہ اس نے خدا کے ساتھ کسی کو شریک نہ کیا ہو۔“ (مسلم) اور بخاری رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو اس سے کم نقل کیا ہے۔

**توضیح:** مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر نبی کو حکم دیا کہ تم دعا مانگو میں تمہاری ایک دعا قبول کروں گا ہر نبی نے دعا کے اس حق کو استعمال کیا اور اپنی قوم کے خلاف بددعا کی میں نے دعا کے اس حق کو دنیا میں استعمال نہیں کیا بلکہ آخرت کے لئے چھوڑ دیا قیامت کے دن میں بددعا کے بجائے اپنی امت کے لئے شفاعت کی دعا کروں گا ان شاء اللہ یہ شفاعت ہر اس امتی کو حاصل ہو جائے گی جو کفر و شرک پر نہیں مرا ہو خواہ گناہ گار کیوں نہ ہو قیامت میں حضور اکرم کی ایک بڑی شفاعت ہوگی جو شفاعت کبریٰ کہلائے گی وہ تمام انسانوں کے لئے ہوگی، شفاعت صغریٰ کی کئی صورتیں ہوں گی بعض لوگ تو آپ کی شفاعت کی برکت سے دوزخ جانے سے بچ جائیں گے بعض دوزخ سے جلدی نکل آئیں گے بعض جنت میں جلدی داخل ہو جائیں گے اور شفاعت کی برکت سے بعض کے درجات بلند ہوں گے۔ ۱

**سوال:** یہاں یہ اشکال ذہن میں ابھرتا ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے امت کے بعض افراد کے خلاف بددعا مانگی تھی جیسے قبائل رعل و ذکوان اور قبیلہ مضر وغیرہ کے بارے میں بددعا مانگی مستہزئین کے خلاف بددعا کی ہے؟

**جواب:** اس سوال کا جواب یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ نے بعض قبائل اور بعض دیگر لوگوں کے بارے میں بے شک بددعا مانگی لیکن دیگر انبیاء کی بددعا انکی قوموں کے حق میں قبول ہوگئی اور قومیں ہلاک ہو گئیں لیکن حضور اکرم کی دعا کا یہ حق آخرت کے لئے محفوظ رکھا گیا اور دنیا میں بددعا بالکل قبول نہیں ہوئی۔ علامہ طیبی نے جو لکھا ہے اس کا بھی یہی خلاصہ ہے اس پر مزید اتنا کہا جاسکتا ہے کہ حضور اکرم کی بددعا اگرچہ جزوی طور پر دنیا میں اثر کر گئی جیسے مستہزئین کے بارے میں تھی لیکن قوموں کو جڑ سے اکھیرنے والی ہمہ گیر بددعا نہ آپ نے مانگی ہے اور نہ قبول ہوئی بلکہ وہ بطور ذخیرہ آخرت کے لئے رکھی گئی ہے۔ ۱

زحمت بھی رحمت بن گئی

﴿۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَللَّهُمَّ إِنِّي إِتَّخِذْتُ عِنْدَكَ عَهْدًا لَنْ

تُخَلِّفِيهِ فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ فَأَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَذِيَّتُهُ شَتَمَتْهُ لَعْنَتُهُ جَلَدَتْهُ فَاجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَرَكَاةً  
وَقُرْبَةً تَقْرُبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**تذکرہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بارگاہ حق میں یوں دعا کی کہ ”اے میرے پروردگار: میں نے تیری خدمت میں ایک درخواست پیش کی ہے تو مجھے اس کی قبولیت سے نواز اور مجھے ناامید نہ کر۔“ (یعنی میں امیدوار کرم ہوں کہ میری درخواست ضرور ہی منظور ہوگی اور وہ درخواست یہ ہے) کہ میں ایک انسان ہوں لہذا جس مؤمن کو میں نے کوئی ایذا پہنچائی ہو یا اس طور کہ میں نے اسے برا بھلا کہا ہو میں نے اس پر لعنت کی ہو میں نے اسے مارا ہو تو ان سب چیزوں کو تو اس مؤمن کے حق میں رحمت کا سبب اور گناہوں سے پاکی کا ذریعہ اور اپنے قرب کا باعث بنا دے کہ تو ان چیزوں کے سبب اس کو قیامت کے دن اپنا قرب بخشے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”عہدا“ عہد یہاں امن کے معنی میں ہے مراد اس طرح درخواست ہے کہ اے مولا! میں نے آپ کے ہاں ایک درخواست دے رکھی ہے کہ ”لن تخلفنيہ“ امید ہے آپ اسے رد نہیں فرمائیں گے بلکہ قبول فرمائیں گے۔ ”فانما انا بشر“ آئندہ عذر کے لئے یہ جملہ بطور تمہید ہے کہ میں بھی ایک بشر ہوں کبھی بتقاضائے بشریت غصہ ہو جاتا ہوں کسی کو سخت سست کہہ دیتا ہوں یا مار دیتا ہوں یا بد دعا کرتا ہوں یا کسی کو ایذا دی ہو اگر میں نے ایسا کیا ہے تو آپ اپنی رحمت سے یہ چیزیں رحمت کے بجائے رحمت میں تبدیل فرمادے اور قیامت میں بعد کے بجائے قرب کا ذریعہ بنا دے۔

دعا عزم و جزم کے ساتھ مانگنی چاہئے

﴿۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ فَلَا يَقُلِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي  
إِنْ شِئْتَ اِرْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ اِرْزُقْنِي إِنْ شِئْتَ وَلِيَعِزُّمْ مَسْأَلَتُهُ إِنَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ وَلَا مُكْرَاهَةَ لَهُ.  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۵

**تذکرہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص دعا مانگے کہ ”اے اللہ مجھے بخش دے اگر تو چاہے، مجھ پر رحم کر اگر تو چاہے، مجھے رزق عطا فرما اگر تو چاہے۔“ بلکہ چاہیے کہ وہ عزم بالجزم اور یقین و اعتماد کے ساتھ دعا مانگے (شک و شبہ کا کلمہ مثلاً اگر تو چاہے“ وغیرہ استعمال نہ کرے) کیونکہ اللہ تعالیٰ تو خود ہی کرتا ہے جو وہ چاہتا ہے اس پر کوئی زور بردستی کرنے والا نہیں۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”ولیعزم“ یعنی پورے وثوق اور اعتماد کے ساتھ دعا مانگنی چاہئے کسی شک کی اس میں گنجائش نہ ہو، لیکن جو آدمی خود اپنی مانگی ہوئی چیز پر مطمئن نہیں تو اسے تذبذب میں وہ چیز ان کو کیسے مل سکتی ہے اللہ تعالیٰ اپنے افعال میں خود

مخار ہے کسی سے اجازت لینے کی ضرورت نہیں نہ کوئی روکنے والا ہے لہذا براہ راست رب تعالیٰ سے پورے وثوق کے ساتھ سوال کرنا چاہیے اس طرح سوال نہ ہو کہ۔ اے اللہ! اگر تو مناسب سمجھتا ہے تو مجھے فلاں چیز عطا فرما دے۔ ۱۔

﴿۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ فَلَا يَقُلِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ وَلَكِنْ لِيَعْزِمَ وَلِيُعْظِمَ الرَّغْبَةَ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَتَعَاطَاهُ شَيْعٌ أُعْطَاهُ. (رواه مسلم) ۲۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص دعا مانگے تو اس طرح نہ کہے کہ ”اے خدا مجھے بخش دے اگر تو چاہے بلکہ بلا کسی شک کے جزم و یقین کے ساتھ اور پوری رغبت کے ساتھ دعا مانگے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ جو چیز عطا کرتا ہے وہ اس کے لئے مشکل نہیں ہوتی۔“ (مسلم)

”لا یتعاطمہ“ تعظیم بڑے ہونے اور قابو سے باہر نکلنے کے معنی میں ہے یعنی اللہ تعالیٰ جو چیز دینا چاہتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کے قبضے سے باہر نہیں نہ اتنی بڑی ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے سامنے عاجز آجائے۔ ۳۔

تھک کر دعا کو ترک نہیں کرنا چاہئے

﴿۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعْجَلْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْتِعْجَالُ قَالَ يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرِ يُسْتَجَابْ لِي فَيَسْتَعْجِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ. (رواه مسلم) ۴۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”بندے کی دعا شراٹھ قبولیت کے بعد قبول کی جاتی ہے جب تک وہ گناہ کی یا ناطہ توڑنے کی دعا نہیں مانگتا اور جب تک جلدی نہیں کرتا“ عرض کیا گیا کہ یا رسول اللہ جلدی کا کیا مطلب ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا دعا مانگنے والا بار بار کہنے لگے کہ میں نے دعا مانگی (لیکن میں نے اسے قبول ہوتے نہیں دیکھا“ اور پھر وہ تھک کر بیٹھ جائے اور دعا مانگتی ہی چھوڑ دے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”باثم“ دعا کی عدم قبولیت کی اس حدیث میں دو چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے پہلی چیز یہ کہ اللہ تعالیٰ دعا کو قبول فرماتا ہے بشرطیکہ دعا کسی ناجائز و نامناسب چیز سے متعلق نہ ہو مثلاً کوئی گستاخ و بے ادب یہ دعا مانگے کہ اے اللہ مجھے شراب پینے یا زنا کرنے کی توفیق عطا فرمایا کوئی نالائق یہ دعا مانگے کہ اے اللہ! فلاں شخص کو بخش دے حالانکہ وہ شخص کفر پر مرا ہے یا کوئی نالائق کسی محال چیز کی دعا مانگے کہ اے اللہ مجھے بیداری میں اپنا دیدار کرا دے یہ سب دعا کی ناجائز صورتیں ہیں۔ ۵۔

”اوقطیعة رحم“ ناتہ توڑنے کی دعا کوئی شخص اس طرح مانگتا ہے کہ اے اللہ! میرے باپ اور میرے درمیان جدائی پیدا فرما اس حدیث کا مفہوم یہی ہے کہ اس طرح دعا قبول نہیں ہوتی لہذا اس طرح دعا نہیں مانگنی چاہئے۔<sup>۱</sup>

”مالم یستعجل“ عدم قبولیت دعا کی یہ دوسری چیز ہے یعنی اللہ تعالیٰ دعا کو قبول فرماتا ہے بشرطیکہ اس میں جلد بازی نہ ہو صحابہ نے پوچھا جلد بازی کیا ہے آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ بندہ کہتا ہے کہ میں نے بار بار دعا مانگی لی قبول تو ہوتی نہیں لہذا دعا کی ضرورت ہی نہیں اس طرح جلد بازی میں وہ دعا مانگنا چھوڑ دیتا ہے فرمایا کہ اس طرح نہیں کرنا چاہیے علماء لکھتے ہیں کہ کبھی جلدی اس لئے قبول نہیں ہوتی کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کا ایک وقت مقرر ہے کبھی تقدیر کی مصلحت کی وجہ سے جلدی قبول نہیں ہوتی کہ اللہ تعالیٰ کسی نیک بندے کے اصرار و التجاء اور تضرع و زاری کو پسند کرتا ہے اسی وجہ سے بعض بے دین آدمی کی دعا جلدی قبول ہو جاتی ہے اس لئے کہ جب وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے ہاتھ پھیلاتا ہے تو اللہ تعالیٰ جبریل امین سے فرماتا ہے کہ اس کو جلدی کچھ دیدو تاکہ میرے سامنے ہاتھ نہ پھیلائے کبھی دعا اس لئے قبول نہیں کی جاتی کہ اس کو آخرت کا ذخیرہ بنایا جاتا ہے کبھی دعا اس لئے قبول نہیں ہوتی کہ اس کے شرائط و آداب پورے نہیں ہوتے کبھی دعا اس لئے قبول نہیں ہوتی کہ دعا مانگنے والا مایوس ہو کر دعا کرنا چھوڑ دیتا ہے اور کہتا ہے۔<sup>۲</sup>

اب دعا بھی مجھے ایک کھیل نظر آتی ہے کسمپرسی میں خیالات بدل جاتے ہیں

## غائبانہ دعا قبول ہوتی ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ أَبِي الدُّدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكَ مُوَكَّلٌ كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ آمِينَ وَلَكَ بِمِثْلِ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو دواء رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو مسلمان بندہ اپنے مسلمان بھائی کے لئے غائبانہ دعا کرتا ہے تو وہ قبول کی جاتی ہے دعا کرنے والے کے سر کے قریب ایک فرشتہ متعین کر دیا جاتا ہے جب وہ اپنے مسلمان بھائی کے لئے بھائی کی دعا کرتا ہے تو وہ متعین شدہ فرشتہ کہتا ہے کہ اے اللہ اس کی دعا قبول کر اور (یہ بھی کہتا ہے کہ) تیرے لئے بھی ایسا ہی ہو۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”بظہر الغیب“ یعنی پیٹھ پیچھے ایک مسلمان بھائی کی دوسرے کے لئے دعا قبول ہوتی ہے کیونکہ اس دعا میں ہمدردی بھی ہوتی ہے اور کوئی لالچ بھی نہیں ہوتی ہے جب یہ شخص دوسرے کی حاجت برآری کی کوشش کرتا ہے تو اللہ

تعالیٰ ان کی ضروریات کو بھی پورا فرمادیتا ہے یہی مطلب ہے حدیث کے آخری جملوں کا کہ فرشتے سر پر کھڑے ہوتے ہیں اور ان کے لئے دعا کرتے ہیں اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے کہ "اللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَاذَا هُوَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ"۔<sup>۱</sup>

## بددعا نہ کرو کہیں قبول نہ ہو جائے

﴿۷﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ وَلَا تَوَافِقُوا مِنَ اللَّهِ سَاعَةً يُسْتَعْلَفُ فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبُ لَكُمْ (رواه مسلم و ذكره حديث ابن عباس النبي دعوة المظلوم فإنة ليس بيننا وبينها وبين الله حجاب في كتاب الزكاة)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور جابر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "اپنے لئے بددعا نہ کرو اپنی اولاد کے لئے بددعا نہ کرو اور نہ اپنے مال، غلام، لونڈیوں، جانوروں اور دوسرے مال و اسباب کے لئے بددعا کرو تا کہ کہیں تمہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہ ساعت حاصل نہ ہو جائے جس میں خدا ہر سوال پورا کرتا ہے اور پھر تمہاری بددعا قبول ہو جائے گی۔ (مسلم)

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث کہ مظلوم کی بددعا سے بچو کیونکہ مظلوم اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی پردہ نہیں ہے۔ کتاب الزکوٰۃ میں ذکر کی گئی ہے۔

**توضیح:** "ساعة" یعنی قبولیت دعا کے اللہ تعالیٰ کے ہاں کچھ اوقات ہوتے ہیں کہیں ایسا نہ ہو کہ تم بددعا کرو اور ادھر قبولیت کی گھڑی موجود ہو پھر پچھتاؤ گے اور ہاتھ میں کچھ نہیں آئے گا۔ مشکوٰۃ شریف پڑھنے کے زمانہ میں میٹگورہ سوات میں اسی طرح ایک واقعہ ہوا کہ ماں نے جو ان بیٹے کے لئے اس طرح بددعا مانگی کہ اللہ تعالیٰ تیرے جسم کے مختلف ٹکڑے بنا کر مجھے دکھائے چنانچہ بیٹا گھر سے جونہی نکلا دشمن نے پکڑ لیا اور اس کے جسم کے ٹکڑے کر دیئے جب یہ ٹکڑے ماں کے پاس پہنچ گئے تو ماں نے چھری لی اور اپنی زبان کاٹنے کی کوشش کرنے لگی زبان کھینچ رہی تھی لیکن فائدہ کیا؟<sup>۳</sup>

اب پچھتائے کیا ہوت جب چڑیاں چگ گئیں کھیت

## الفصل الثانی

### دعا عبادت ہے

﴿۸﴾ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ ثُمَّ قَرَأَ

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ۔ (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالتَّسَنُّيُ وَأَبُو يَاقَانَ مَاجِدًا) ۱

**ترجمہ:** حضرت نعمان ابن بشیر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”دعا ہی عبادت ہے“ اور پھر اس کے بعد آپ ﷺ نے یہ آیت پڑھی اور تمہارے پروردگار نے کہہ دیا ہے کہ مجھ سے دعا مانگو میں تمہاری دعا قبول کروں گا۔

(احمد، ترمذی، ابو داؤد، نسائی، ابن ماجہ)

**توضیح:** دعا کی دو قسمیں ہیں ایک تو وہ دعا ہے جو کوئی انسان اپنے رب سے اپنے لئے مانگتا ہے یہ بھی عبادت ہے کیونکہ یہ شخص اپنے رب کو قادر سمجھتا ہے خالق و مالک سمجھتا ہے ”فعال لہا یرید“ سمجھتا ہے اسی لئے ان سے دنیوی و اخروی دونوں کامیابیاں مانگتا رہتا ہے ظاہر ہے الدعاء هو العبادۃ اس پر صادق ہے۔

دعا کی دوسری قسم وہ ہے کہ ایک آدمی اپنی غائبانہ حاجات میں صرف ایک رب کو پکارتا ہے اس میں اس شخص کا عقیدہ ہے کہ میرا رب مشکل کشا بھی ہے غیب دان بھی ہے قادر مطلق بھی ہے میں اس کو پکارتا ہوں۔

قرآن عظیم میں اس دعا پر زیادہ زور دیا گیا ہے کہ پکار صرف اللہ کے لئے ہے مشرکین مکہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ اپنے معبودوں کو غائبانہ حاجات میں پکارتے تھے جس کو اللہ تعالیٰ نے شرک قرار دیا تو یہاں صرف اللہ تعالیٰ کے پکارنے کو عین عبادت بلکہ عبادت کا خلاصہ اور مغز قرار دیا حضور اکرم ﷺ نے جو آیت بطور استشہاد تلاوت فرمائی ہے اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ دعا سے یہاں پکار مراد ہے۔ ۲

## دعا عبادت کا مغز و خلاصہ ہے

﴿۹﴾ وَعَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدُّعَاءُ مُخُّ الْعِبَادَةِ۔

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”دعا عبادت کا مغز ہے“۔ (ترمذی)

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ مِنَ الدُّعَاءِ۔

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو يَاقَانَ مَاجِدًا وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”اللہ کے نزدیک دعا سے زیادہ بلند مرتبہ کوئی چیز نہیں ہے“۔ (ترمذی، ابن ماجہ) اور امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

۱۔ اخرجہ احمد: ۲۶۱، ۲/۲۶۶، ابو داؤد: ۵۴۴، و الترمذی: ۲۱۱/۵

۲۔ البرقات: ۵/۱۲

۳۔ اخرجہ الترمذی: ۲/۲۲۸، ح ۲۱۲۹، وابن ماجہ: ۲۲۲۲

۴۔ اخرجہ الترمذی: ۵/۳۶۵، ح ۳۲۶۱



## دعا اور تقدیر

﴿۱۱﴾ وَعَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُزِيدُ الْقَضَاءُ إِلَّا الدُّعَاءَ وَلَا يُزِيدُنِي الْعُمْرُ إِلَّا الْبُرَّةُ۔ (رواه الترمذی) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تقدیر کو دعا کے علاوہ اور کوئی چیز نہیں بدلتی اور عمر کو نیکی کے علاوہ اور کوئی چیز نہیں بڑھاتی۔ (ترمذی)

**توضیح:** "القضاء" یعنی تقدیر الہی کو کوئی چیز بدل نہیں سکتی ہے ہاں اگر کوئی چیز تقدیر کو بدل دیتی ہے تو وہ دعاء ہے۔ ۲  
**سوال:** یہاں یہ سوال ہے کہ قرآن و حدیث کے کئی نصوص سے ظاہر ہوتا ہے کہ تقدیر کو کوئی چیز بدل نہیں سکتی ہے اور یہاں حدیث میں ہے کہ دعا تقدیر کو بدل دیتی ہے۔

**جواب:** تقدیر دو قسم پر ہے ایک تقدیر مبرم ہے دوم تقدیر معلق ہے تقدیر مبرم تو اللہ تعالیٰ کا اہل فیصلہ ہوتا ہے جو کسی صورت میں آگے پیچھے نہیں ہو سکتا ہے۔

دوم تقدیر معلق ہے جس کے ساتھ یہ لکھا ہوتا ہے کہ مثلاً فلاں آدمی فلاں جگہ کرکرنخی ہوگا ہاں اگر وہ اپنی حفاظت کے لئے دعائے مانگے تو پھر نہیں گریگا، تقدیر معلق میں تغیر و تبدل آ سکتا ہے یہاں زیر بحث حدیث میں یہی تقدیر معلق مراد ہے تقدیر مبرم مراد نہیں ہے۔ ۳

## دعا ہر حال میں فائدہ کرتی ہے

﴿۱۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الدُّعَاءَ يَنْفَعُ مَا نَزَلَ وَمَا لَمْ يَنْزَلْ فَعَلَيْكُمْ عِبَادَ اللَّهِ بِاللُّدْعَاءِ۔

(رواه الترمذی ورواه أحمد عن معاذ بن جبل وقال الترمذی لهذا حديث غريب) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "بلاشبہ دعا اس چیز کے لئے بھی نافع ہے جو پیش آچکی ہے اور اس چیز کے لئے بھی نافع ہے جو پیش نہیں آئی ہے لہذا اے اللہ کے بندو: دعا کو اپنے لئے ضروری سمجھو"۔ (ترمذی)

﴿۱۳﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ أَحَدٍ يَدْعُو بِدُعَاءٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ مَا سَأَلَ أَوْ كَفَّ عَنْهُ مِنَ الشُّؤْمِ مِثْلَهُ مَا لَمْ يَدْعُ بِأَيْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ۔ (رواه الترمذی) ۵

۱۔ اخراجہ الترمذی: ۴/۳۲۸ ۲۔ المرقاۃ: ۵/۱۳ ۳۔ اخراجہ الترمذی: ۵/۵۱۵ و۵/۲۳۲

۴۔ اخراجہ الترمذی: ۵/۳۶۲ ح ۳۳۸۱ ۵۔ اخراجہ الترمذی: ۵/۳۶۲

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا جو بھی شخص دعا مانگتا ہے تو اللہ تعالیٰ یا تو اسے وہ چیز عطا فرمادیتا ہے جو وہ مانگتا ہے یا اس کے عوض میں اس سے برائی کو روک دیتا ہے جب تک وہ گناہ کی کوئی چیز یا نا طہ توڑنے کی دعا نہیں مانگتا۔ (ترمذی)

## دعا مانگو اور کشادگی کا انتظار کرو

﴿١٤﴾ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُسْأَلَ وَأَفْضَلُ الْعِبَادَةِ انْتِظَارُ الْفَرَجِ. (رواه الترمذی وقال هذا حديث غریب) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ سے اس کے فضل کے ذریعہ مانگو کیونکہ اللہ تعالیٰ اس بات کو بہت پسند کرتا ہے کہ اس سے اس کا فضل مانگا جائے اور عبادت (یعنی دعا) کی سب سے بہتر چیز کشادگی کا انتظار کرنا ہے۔ (امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے)

**توضیح:** "انتظار الفرج" یعنی اگر کسی پر مصیبت نازل ہو جائے اور وہ صبر کرے کسی سے شکایت نہ کرے مایوسی کا اظہار نہ کرے دعا مانگتا رہے اور مصیبت ٹل جانے کا یقین رکھے یہی بہترین عبادت ہے صبر کرنا انسان کی قوت ارادی میں زبردست اسپرٹ بھرتا ہے اور انجام کار وہی صابر بنا کر جو مصائب کے ٹل جانے کی امید میں بیٹھا ہوا ہے کامیاب ہو جاتا ہے کیونکہ "ان الله مع الصابرين" اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ ۲

## اللہ تعالیٰ سے نہ مانگنا اللہ کی ناراضگی کا سبب بنتا ہے

﴿١٥﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَمْ يَسْأَلِ اللَّهَ يَغْضَبْ عَلَيْهِ. (رواه الترمذی) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "جو شخص اللہ سے نہیں مانگتا اللہ اس سے ناراض ہوتا ہے" (کیونکہ ترک دعا اللہ سے تکبر اور استغناء کی علامت ہے)۔ (ترمذی)

**توضیح:** اللہ تعالیٰ چونکہ صفت عطا سے متصف ہے تو وہ چاہتا ہے کہ کوئی مانگنے والا مانگے ویسے عرب شعراء کے کلام میں بڑے بڑے قصیدے بادشاہوں کی سخاوت سے متعلق پڑھے گئے ہیں اس میں بادشاہوں سے مانگنے کو بادشاہوں کی خوشی کا ذریعہ قرار دیا گیا ہے جیسے۔

كأن كل سؤال في مسامحة قميص يوسف في اجفان يعقوب

اسی انداز سے یہ حدیث ہے کہ اللہ تعالیٰ سے جو مانگتا ہے وہ خوش ہوتا ہے اور جو نہیں مانگتا ہے وہ ناراض ہو جاتا ہے انسان

کا معاملہ اس کے برعکس ہے کسی نے خوب کہا۔

اللہ یغضب ان ترکت سؤاله وبنو آدم حین یسأل یغضب

﴿۱۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ فُتِحَ لَهُ مِنْكُمْ بَابُ الدُّعَاءِ فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الرَّحْمَةِ وَمَا سِئِلَ اللَّهُ شَيْئًا يَعْجِزُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ يُسْأَلَ الْعَاقِبِيَّةَ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تم میں سے جس شخص کے لئے دعا کا دروازہ کھولا گیا (یعنی جس شخص کو پورے آداب و شرائط کے ساتھ بہت دعا مانگنے کی توفیق عطا کی گئی تو سمجھو کہ) اس کے لئے رحمت کے دروازے کھول دیئے گئے (کیونکہ اس کی دعا کے نتیجے میں کبھی تو اس کی مانگی ہوئی چیز ملتی ہے اور کبھی مانگی ہوئی چیز کے بدلہ میں اس سے شکر و برائی کو دور کر دیا جاتا ہے) اور اللہ تعالیٰ سے کوئی چیز نہیں مانگی جاتی یعنی اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ اور محبوب بات یہ ہے کہ اس سے عافیت مانگی جائے۔ (ترمذی)

فراخی میں دعا مانگو گے تو تنگی میں دعا قبول ہوگی

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَرَهُ أَنْ يَسْتَجِيبَ اللَّهُ لَهُ عِنْدَ الشَّدَائِدِ فَلْيُكْثِرِ الدُّعَاءَ فِي الرَّخَاءِ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا جس شخص کے لئے یہ بات پسندیدگی اور خوشی کا باعث ہو کہ تنگی اور سختی کے وقت اللہ تعالیٰ اس کی دعا قبول کرے تو اسے چاہئے کہ وہ وسعت و فراخی کے زمانہ میں بہت دعا کرتا رہے۔ اس روایت کو ترمذی نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

قلب غافل کی دعا قبول نہیں ہوتی

﴿۱۸﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدْعُوا اللَّهَ وَأَنْتُمْ مُوقِنُونَ بِالْإِجَابَةِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَجِيبُ دُعَاءَ مَنْ قَلْبٌ غَافِلٌ لَاهٍ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تم قبولیت دعا کا یقین رکھتے ہوئے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگو یا درکھو: اللہ تعالیٰ غافل اور کھیلنے والے دل کی دعا قبول نہیں کرتا (یعنی اس شخص کی دعا قبول نہیں ہوتی جس کا دل دعا مانگتے وقت اللہ سے غافل اور غیر اللہ میں مشغول ہو)۔ امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔“

## دعا کے وقت ہاتھوں کا رخ کیسے ہو؟

﴿۱۹﴾ وَعَنْ مَالِكِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَاسْأَلُوهُ بِبُطُونِ أَكْفِكُمْ وَلَا تَسْأَلُوهُ بِظُهُورِهَا، وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَلُوا اللَّهَ بِبُطُونِ أَكْفِكُمْ وَلَا تَسْأَلُوهُ بِظُهُورِهَا فَإِذَا فَرَعْتُمْ فَاَمْسَحُوا بِهَا وَجُوهَكُمْ۔ (رواه أبو داود)۔

**ترجمہ:** اور حضرت مالک بن یسار رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس وقت تم اللہ تعالیٰ سے دعا مانگو تو اس سے اپنے ہاتھوں کے اندرونی رخ کے ذریعے مانگو اس سے اپنے ہاتھوں کے اوپر رخ کے ذریعہ نہ مانگو۔ ایک اور روایت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے منقول ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”کہ اللہ تعالیٰ سے اپنے ہاتھوں کے اندرونی رخ کے ذریعہ مانگو، اس سے اپنے ہاتھوں کے اوپر کے رخ کے ذریعہ نہ مانگو اور جب تم دعا سے فارغ ہو جاؤ تو اپنے ہاتھوں کو اپنے منہ پر پھیر لو (تا کہ وہ برکت جو ہاتھوں پر اترتی ہے منہ کو بھی پہنچ جائے)۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”ببطون اکفکم“ اکف جمع ہے اس کا مفرد کف ہے ہتھیلی کو کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ دعا کے وقت دعا کے آداب میں سے ہاتھوں کا اٹھانا ہے دوسرا ادب یہ ہے کہ ہاتھوں کا رخ یعنی اندر کی ہتھیلیاں منہ کی طرف سامنے ہوں مقصود یہ ہے کہ ہاتھوں کو الٹا کر کے دعا نہ مانگو، ہاں دعا استسقاء کی حالت اس سے مستثنیٰ ہے اس میں ہاتھوں کو الٹا کر کے دعا مانگنا الگ مصلحت کی وجہ سے ہے۔

## اللہ تعالیٰ دعا کے لئے اٹھے ہوئے ہاتھوں کو محروم نہیں کرتا

﴿۲۰﴾ وَعَنْ سَلْمَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ رَبَّكُمْ حَيٌّ كَرِيمٌ يَسْتَجِيبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَيْهِ أَنْ يَزُدَّهُمَا صِفْرًا۔ (رواه الترمذی وأبو داود والبيهقي في الدعوات الکبریٰ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت سلمان رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تمہارا پروردگار بہت حیامند ہے وہ بغیر مانگے دینے والا ہے اور وہ اپنے بندہ سے حیا کرتا ہے کہ اسے خالی ہاتھ واپس کرے جبکہ اس کا بندہ اس کی طرف (دعا کے لئے) اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتا ہے۔“ (ترمذی، ابوداؤد، بیہقی)

## دعا کے بعد ہاتھوں کو منہ پر پھیرنا سنت ہے

﴿۲۱﴾ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ لَمْ يَحْطِهُمَا

حَتَّى يَمْسَحَ بِهَا وَجْهَهُ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب دعائیں اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتے تو انہیں اس وقت تک نہ رکھتے جب تک کہ اپنے منہ پر نہ پھیر لیتے۔ (ترمذی)

**توضیح:** "اذا رفع" اس حدیث سے واضح طور پر معلوم ہوا کہ دعائیں ہاتھ اٹھانا مسنون ہے دوسری بات یہ معلوم ہوگئی کہ دعائیں اللہ کے سامنے پھیلائے ہوئے ہاتھ برکتوں سے بھر جاتے ہیں لہذا دعا کے بعد اس کو اپنے چہروں پر ملنا چاہئے تاکہ برکت حاصل ہو جائے آج کل عرب لوگ دعائیں اس طرح اہتمام نہیں کرتے۔ ۲

آنحضرت ﷺ جامع دعا پسند فرماتے تھے

﴿۲۲﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَعِجِبُ الْجَوَامِعَ مِنَ الدُّعَاءِ وَيَدْعُ مَا سِوَى ذَلِكَ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ ان دعاؤں کو پسند فرماتے تھے جو جامع ہیں اور ان دعاؤں کو چھوڑ دیتے تھے جو جامع نہیں ہیں۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** جامع دعا وہ ہوتی ہے جس میں الفاظ کم ہوں مگر دنیاوی اور اخروی فوائد زیادہ ہوں جیسے "اللهم ربنا اتنا في الدنيا حسنة الخ" یا "اللهم اني اسئلك العفو والعافية في الدنيا والآخرة"۔ ۴

﴿۲۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَسْرَعَ الدُّعَاءِ إِجَابَةٌ دَعْوَةُ غَائِبٍ لِغَائِبٍ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا بہت جلد قبول ہونے والی وہ دعا ہے جو غائب، غائب کے لئے کرے۔ (ترمذی و ابوداؤد)

بڑوں کا چھوٹوں سے دعا کی اپیل

﴿۲۴﴾ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعُبْرَةِ فَأَذِنَ لِي وَقَالَ أَشْرِكُنَا يَا أُمِّي فِي دُعَائِكَ وَلَا تَنْسَنَا فَقَالَ كَلِمَةً مَا يُسْرُنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا.

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَانْتَهَكَ رَوَايَتُهُ عِنْدَ قَوْلِهِ وَلَا تَنْسَنَا) ۶

۱۔ اخراجہ الترمذی: ۵/۳۶۲ ۲۔ المرقات: ۵/۲۲ ۳۔ اخراجہ ابوداؤد: ۲/۴۸ ۴۔ المرقات: ۵/۲۳

۵۔ اخراجہ الترمذی: ۳/۳۵۲ و ابوداؤد: ۲/۱۰۰ ۶۔ اخراجہ ابوداؤد: ۲/۸۱ و الترمذی: ۵/۵۵۰

**تذکرہ:** اور حضرت عمر بن خطاب راوی ہیں کہ ایک مرتبہ میں نے نبی کریم ﷺ سے ادائیگی عمرہ کے لئے اجازت مانگی تو آپ ﷺ نے مجھے اجازت عطا فرمائی اور فرمایا کہ ”اے میرے چھوٹے بھائی اپنی دعائیں ہمیں بھی شریک کر لینا اور دعا کے وقت مجھے نہ بھولنا: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ایسا کلمہ ارشاد فرمایا کہ اگر اس کے بدلہ میں مجھے تمام دنیا بھی دے دی جائے تو مجھے خوشی نہ ہوگی۔“ (ابوداؤد) امام ترمذی نے اس روایت کو لفظ ولا منسنا پر ختم کر دیا ہے۔

**توضیح:** حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ عمرہ کے لئے مدینہ منورہ سے مکہ جا رہے تھے حضور اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا کہ میرے چھوٹے بھائی اپنی نیک دعاؤں میں مجھے شریک رکھو اور مجھے دعائیں نہ بھولنا اس حدیث سے ایک بات یہ سمجھ میں آگئی کہ آنحضرت میں عبودیت اور عاجزی انتہا درجہ کی تھی کہ اپنے ایک خادم اور امتی سے دعا کی درخواست کر رہے ہیں۔ دوسری بات یہ سمجھ میں آگئی کہ جب کوئی مسلمان اسلام کے کسی بڑے شعار کے ساتھ جڑ جاتا ہے تو اس کا اپنا رتبہ بلند ہو جاتا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ رتبہ بیت اللہ کی زیارت اور اس کی برکت سے ملا۔ تیسری بات یہ معلوم ہوئی کہ بڑے مقام کا آدمی اپنے سے کمتر مقام والے سے دعا کی درخواست کر سکتا ہے۔ چوتھی بات یہ معلوم ہوئی کہ ہر مسلمان کو چاہئے کہ وہ اپنی نیک دعاؤں میں پوری امت کو شریک کرے۔ پانچویں بات یہ معلوم ہوئی کہ فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کا کتنا بڑا مقام ہے۔

”فقال كلمة“ حضرت عمر فاروق حضور اکرم ﷺ کے اس کلمہ سے اتنے خوش ہوئے کہ فرمایا کہ اگر اس کے بدلے مجھے پوری دنیا مل جائے مجھے اس سے اتنی خوشی نہیں ہوگی اب سوال یہ ہے کہ وہ کونسا کلمہ ہے جس کی طرف حضرت عمر رضی اللہ عنہ اشارہ فرما رہے ہیں؟

اس کا جواب یہ ہے کہ بظاہر یہی لگتا ہے کہ دعا کی جو درخواست حضور اکرم ﷺ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کی اور اس میں ”اشکر کننا“ کا کلمہ ارشاد فرمایا اور ساتھ ساتھ شفقت کے لئے ”أُحْسَى“ اے میرے چھوٹے بھائی کا کلمہ ارشاد فرمایا حضرت عمر اس کی طرف اشارہ فرما رہے ہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ وہ کلمہ کوئی اور تھا جس کو یہاں نقل نہیں کیا گیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کی طرف صرف اشارہ فرمایا پہلی توجیہ واضح ہے۔

اس حدیث سے حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی عظمت شان اور حضور اکرم ﷺ کے ہاں ان کے مقام کا خوب اندازہ ہوتا ہے۔

## مظلوم کی دعا رد نہیں ہوتی

﴿٢٥﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا تُرَدُّ دَعْوُهُمُ الصَّائِمُ

حِينَ يُفْطِرُ وَالْإِمَامُ الْعَادِلُ وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ يَزْعُمُهَا اللَّهُ فَوْقَ الْعَمَامِ وَيَفْتَحُ لَهَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ  
وَيَقُولُ الرَّبُّ وَعِزَّتِي لَا أَنْصُرَنَّكَ وَلَوْ بَعْدَ حِينٍ۔ (رواه الترمذی)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تین شخص ہیں جن کی دعا رد نہیں ہوتی۔  
① روزہ دار جب وہ افطار کرتا ہے (یعنی روزہ دار جب افطار کرتے وقت دعا کرتا ہے تو اس کی دعا قبول ہوتی ہے کیونکہ وہ عبادت کی  
ادائیگی کے بعد ہوتی ہے اور یہ کہ اس وقت عاجزی اور مسکینی کا پیکر ہوتا ہے)۔ ② لوگوں کا سردار و حاکم جو عدل و انصاف کرے  
(کیونکہ حدیث میں منقول ہے ایک ساعت کا عدل ساٹھ برس کی عبادت سے بہتر ہے اس لئے اس فضیلت و شرف کی وجہ سے  
عدل و سردار و حاکم کی دعا قبول ہوتی ہے)۔ ③ مظلوم کی دعا جب مظلوم دعا کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو بادلوں کے اوپر  
اٹھاتا ہے اور اس دعا کے لئے آسمان کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور پروردگار فرماتا ہے کہ ”قسم ہے مجھے اپنی عزت کی  
میں تیری مدد ضرور کروں گا اگرچہ وہ کچھ مدت بعد ہی ہو (یعنی تیرا حق ضائع نہیں کروں گا اور تیری دعا کو رد نہیں کروں گا اگرچہ مدت  
درازر جائے)۔ (ترمذی)

**توضیح:** ”یرفعها“ یعنی قبولیت کے لئے اس کو آسمانوں پر اٹھایا جاتا ہے گویا اللہ تعالیٰ بہت جلدی اس کو قبول  
کرتا ہے اور رد نہیں فرماتا دوسرے لوگوں کی دعائیں ابھی زمین پر ہوتی ہیں مظلوم کی دعا بارگاہ الہی میں پہنچ چکی ہوتی ہے کسی  
نے خوب کہا ہے

بہترس از آہ مظلومان کہ ہنگام دعا کردن اجابت از در حق بہر استقبال می آید

”ولو بعد حین“ یعنی اگرچہ دیر لگے مگر میں ضرور تیری مدد کروں گا میرے ہاں دیر تو ہے مگر اندھیر نہیں اس حدیث  
میں تین اشخاص کی دعا کا ذکر ہے اس کے ساتھ والی حدیث میں والد اور مسافر کی دعا کا بھی ذکر ہے اور حدیث ۳۵  
میں پانچ اشخاص کی دعا کی قبولیت کا بیان ہے لہذا تین میں حصر نہیں ہے۔

والد اور مسافر اور مظلوم کی دعا مقبول ہے

﴿۲۶﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٍ لَا شَكَّ فِيهِنَّ  
دَعْوَةُ الْوَالِدِ وَدَعْوَةُ الْمَسَافِرِ وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ۔ (رواه الترمذی وأبو داود وابن ماجه)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ تین دعائیں قبول کی جاتی ہیں ان کی قبولیت میں کوئی شک نہیں ایک تو

۱۔ اخرجہ الترمذی: ۴/۶۶۲ ۲۔ البرقات: ۵/۲۲

۳۔ البرقات: ۵/۲۵ ۴۔ اخرجہ الترمذی: ۴/۳۱۳ ۵۔ ابوداؤد: ۲/۹۰ ۶۔ ابن ماجه: ۲/۱۲۴۰

باپ کی دعا، دوسری مسافر کی دعا اور تیسری مظلوم کی دعا۔ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** والد کی دعا اپنی اولاد کے حق میں بہت جلدی قبول ہوتی ہے اسی طرح بد دعا بھی قبول ہوتی ہے جب باپ کی قبول ہوتی ہے تو ماں کی دعا بطریق اولیٰ قبول ہوگی کیونکہ وہ شفقت میں باپ سے زیادہ ہے مسافر اگرچہ دعا اپنے لئے کرے یا دوسروں کے لئے کرے اس کی دعا بوجہ سفر قبول ہوتی ہے اور بد دعا بھی قبول ہوتی ہے۔<sup>۱</sup>

## الفصل الثالث

جو تے کا تسمہ بھی رب سے مانگو

﴿۲۷﴾ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَسْأَلُ أَحَدُكُمْ رَبَّهُ حَاجَتَهُ كُلَّهَا حَتَّىٰ يَسْأَلَهُ شَيْئًا نَعْلَهُ إِذَا انْقَطَعَ زَادَ فِي رِوَايَةٍ عَنْ ثَابِتِ الْبُعَاثِيِّ مُرْسَلًا حَتَّىٰ يَسْأَلَهُ الْبَيْلَعَ وَحَتَّىٰ يَسْأَلَهُ شَيْئًا إِذَا انْقَطَعَ. (رِوَاةُ الْبُخَارِيِّ)<sup>۱</sup>

**ترجمہ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ روای ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا تم میں سے ہر شخص کو چاہئے کہ وہ اپنی تمام حاجتیں اپنے پروردگار سے مانگے یہاں تک کہ اگر اس کے جو تے کا تسمہ ٹوٹ جائے تو اسے بھی خدا سے مانگے۔ ترمذی رضی اللہ عنہ نے ایک اور روایت میں جو ثابت بنانی سے بطریق ارسال نقل کی ہے یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں کہ یہاں تک کہ نمک بھی اس سے مانگے اور اگر جو تے کا تسمہ ٹوٹ جائے تو وہ بھی اس سے مانگے۔ (ترمذی)

## دعا میں ہاتھ اٹھانے کی حد

﴿۲۸﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ فِي الدُّعَاءِ حَتَّىٰ يُرَىٰ بَيَاضَ إِبْطِيهِ.<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ دعا کے وقت اپنے ہاتھوں کو اتنا اٹھاتے تھے کہ آپ ﷺ کی بغلوں کی سفیدی نظر آنے لگتی تھی

**توضیح:** دعا میں ہاتھ اٹھانے کا اوسط درجہ یہی ہے آج کل عرب حضرات گھٹنوں کے اوپر ہاتھ رکھ کر یا کچھ اوپر کر کے دعا مانگتے ہیں جس سے تکبر پکٹتا نظر آتا ہے بعض عرب سر کے اوپر دونوں ہاتھ لیجا کر دعا کرتے ہیں یہ افراط و تفریط ہے ہاں ایک دعائے اجتہال ہے کہ آدمی اضطراب و اضطراب میں ہوتا ہے اور گڑگڑا کر ہاتھ اوپر لیجاتا ہے یہ عام معمول نہیں ہے ہاں دعائے استسقاء اس سے مستثنیٰ ہے۔<sup>۳</sup>



﴿۲۹﴾ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ يَجْعَلُ إِصْبَعِيهِ حِذَاءَ مَنْكَبِيهِ وَيَدْعُو<sup>۱</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت سہل ابن سعد رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی دونوں انگلیوں یعنی دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کے سرے اپنے مونڈھوں کے برابر لے جاتے اور پھر دعا مانگتے۔

﴿۳۰﴾ وَعَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَعَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ مَسَّحَ وَجْهَهُ بِيَدَيْهِ. (رَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَحَادِيثَ الثَّلَاثَةَ فِي الدَّعَوَاتِ الْكَبِيرِ)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور سائب ابن یزید اپنے والد مکرم سے نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب دعا مانگتے اور اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتے تو اپنے منہ پر دونوں ہاتھوں کو پھیرتے (مذکورہ بالا تینوں حدیثیں بیہقی نے دعوات الکبیر میں نقل کی ہیں۔

دعا میں زیادہ ہاتھ اٹھانا بدعت ہے

﴿۳۱﴾ وَعَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَلَسْنَا لُهُ أَنْ تَرْفَعَ يَدَيْكَ حَذْوَ مَنْكَبِيكَ أَوْ نُحْوِهِمَا وَالْإِسْتِغْفَارُ أَنْ تُشِيرَ بِإصْبَعٍ وَاحِدَةٍ وَالْإِبْتِهَالُ أَنْ تَمُدَّ يَدَيْكَ جَمِيعًا، وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ وَالْإِبْتِهَالُ هَكَذَا وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَجَعَلَ ظُهُورَهُمَا مِثْلَيْهِ وَجْهَهُ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عکرمہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا ”سوال (دعا) کرنے کا ادب و طریقہ یہ ہے کہ تم اپنے دونوں ہاتھوں کو اپنے مونڈھوں کے برابر یا ان کے قریب تک اٹھاؤ استغفار کا ادب یہ ہے کہ تم اپنی انگلی کے ذریعہ اشارہ کرو اور دعا میں انتہائی عجز و مبالغہ اختیار کرنا یہ ہے کہ تم اپنے دونوں ہاتھوں کو اکٹھے دراز کرو۔ (یعنی اتنے اٹھاؤ کے بغلوں کی سفیدی نظر آنے لگے)۔ (ابوداؤد)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کیفیت کو عام معمول بنانے پر نکیر فرمائی اور اس کو بدعت فرمایا ہے گاہ گاہ کا مسئلہ ایسا نہیں ہے۔

پہلے جان پھر جہاں

﴿۳۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ يَقُولُ إِنَّ رَفْعَكُمْ أَيْدِيَكُمْ بِدْعَةٌ مَا زَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى هَذَا يَعْنِي إِلَى الصَّدْرِ. (رَوَاهُ أَحْمَدُ)<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں مروی ہے کہ وہ کہا کرتے تھے کہ ”تمہارا اپنے ہاتھوں کو بہت زیادہ اٹھانا بدعت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اکثر اس سے زیادہ یعنی سینے سے زیادہ اوپر نہیں اٹھاتے تھے۔“ (احمد)

﴿۳۳﴾ وَعَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَكَرَ أَحَدًا فَقَدَعَا لَهُ بَدَأَ بِنَفْسِهِ. (رواه الترمذی وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَوِيحٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی کا ذکر کرتے اور پھر اس کے لئے دعا کرتے (یعنی اس کے لئے دعا کرنے کا ارادہ کرتے) تو پہلے اپنے لئے دعا کرنا شروع کرتے اس کے بعد اس شخص کے لئے دعا کرتے امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب صحیح ہے۔

**توضیح:** اس حدیث میں بتایا گیا ہے کہ جب حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کسی کے لئے دعا فرماتے تو پہلے اپنے لئے دعا مانگتے اس سے امت کو یہ تعلیم مل گئی کہ جب کوئی شخص کسی دوسرے کے لئے دعا کرتا ہے تو اس کو چاہئے کہ پہلے اپنی ذات کے لئے دعا کرے ایک تو اس وجہ سے کہ پہلے جان پھر جہان ایک طبعی نظام ہے دوسری وجہ یہ ہے کہ جب آدمی خود پاک ہو جائے تو پھر دوسرے کے لئے دعا قبول بھی ہوگی مثلاً اس طرح دعا مانگے ”اللهم اغفر لی ولفلان یا اللہم اغفر لی ولفضل محمد ولو الدیہ ولجمیع المسلمین۔“ ۱

## دعا ضائع نہیں جاتی

﴿۳۴﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَدْعُو بِدَعْوَةٍ لَيْسَ فِيهَا إِنْثَمٌ وَلَا قَطِيعَةٌ رَحِمَ إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ بِهَا أَحَدَى ثَلَاثٍ إِمَّا أَنْ يُعَجِّلَ لَهُ دَعْوَتَهُ وَإِمَّا أَنْ يَدَّخِرَهَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ وَإِمَّا أَنْ يَصْرِفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا قَالُوا إِذَا نَكَّرُ قَالَ اللَّهُ أَكْثَرُ.

(رواه أحمد)

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو بھی مسلمان کوئی دعا مانگتا ہے ایسی دعا کہ اس میں نہ تو گناہ کی کسی چیز کی طلب ہو اور نہ ناپٹ توڑنے کی تو اللہ تعالیٰ اسے اس دعا کے نتیجے میں تین چیزوں میں سے ایک چیز ضرور دیتا ہے یا تو یہ کہ جلد ہی اس کا مطلوب عطا فرمادے یا یہ کہ اس کے لئے اس دعا کو ذخیرہ آخرت بنا دے یا یہ کہ اسے اس کی دعا کے بقدر برائی سے بچائے“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے یہ سن کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ! ہم تو اب بہت زیادہ دعائیں مانگیں گے کیونکہ ہمیں دعا کے بڑے فائدے معلوم ہو گئے آپ نے فرمایا ”اللہ کا فضل بہت زیادہ ہے۔“ (احمد)

﴿۳۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ دَعَوَاتٍ يُسْتَجَابُ لِهِنَّ  
دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ حَتَّى يَنْتَصِرَ وَدَعْوَةُ الْحَاجِّ حَتَّى يَصُدَّرَ وَدَعْوَةُ الْمُجَاهِدِ حَتَّى يَقْعُدَ وَدَعْوَةُ الْمَرِيضِ  
حَتَّى يَبْرَأَ وَدَعْوَةُ الْأَخِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ ثُمَّ قَالَ وَأَسْرَعُ هَذِهِ الدَّعَوَاتِ إِجَابَةً دَعْوَةُ الْأَخِ  
بِظَهْرِ الْغَيْبِ. (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي الدَّعَوَاتِ الْكَبِيرِ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا پانچ دعائیں ہیں جنہیں شرف قبولیت سے نوازا جاتا ہے ① مظلوم کی دعا یہاں تک کہ وہ ظالم سے اپنے ہاتھ سے یا اپنی زبان کے ذریعہ سے بدلہ لے لے ② حاجی کی دعا یہاں تک کہ اپنے شہر اور اپنے اہل و عیال کے پاس واپس آجائے یا حج سے فارغ ہو جائے ③ جہاد کرنے والے کی دعا یا طلب علم و عمل میں سعی و کوشش کرنے والے کی دعا (یہاں تک کہ وہ جہاد سے سعی و کوشش سے فارغ ہو کر بیٹھ جائے) ④ مریض کی دعا یہاں تک کہ وہ اچھا ہو جائے یا مر جائے ⑤ ایک بھائی کی اپنے بھائی کے لئے غائبانہ دعا۔ پھر اس کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا ”ان دعاؤں میں سب سے جلدی قبول ہونے والی ایک بھائی کی اپنے بھائی کے لئے غائبانہ دعا ہے۔“



## باب ذکر اللہ عزوجل والتقرب الیہ ذکر اللہ کا بیان

قال اللہ تعالیٰ ﴿فاذکرونی اذکرکم﴾ ۱

وقال تعالیٰ ﴿الابد کر اللہ تطمئن القلوب﴾ ۲

وقال تعالیٰ ﴿ولد کر اللہ اکبر﴾ ۳

مسلمان کے دل میں ایمان کی عظیم دولت موجود ہے اس پر ہر وقت شیطان کے ڈاکے کا خطرہ ہے اس لئے اس پر چوکیدار کھڑا کرنا اور پھر الگانا ضروری ہے شیطان کے حملے سے بچاؤ کے لئے ذکر اللہ ایک مؤثر ہتھیار اور بہترین چوکیدار ہے اس لئے قرآن وحدیث میں ذکر اللہ پر بہت زور دیا گیا ہے۔

ذکر اللہ کی قسمیں:

ذکر اللہ کی دو قسمیں ہیں اول قسم ذکر لسانی ہے جو زبان سے ہوتا ہے دوسری قسم ذکر قلبی ہے جو قلب کے ذریعہ سے ہوتا ہے۔ ذکر قلبی کی پھر دو قسمیں ہیں ایک وہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عظمت وجلال اور اللہ تعالیٰ کے انعامات واکرامات اور اللہ تعالیٰ کی قدرت کے نشانات کی فکر وسوج ہر وقت دل و دماغ میں جاگزیں اور پیوست ہو اس کو ذکر خفی بھی کہتے ہیں۔ علماء نے لکھا ہے کہ وہ ذکر خفی جو فرشتے بھی نہیں لکھ سکتے یہ ستر درجہ ذکر قلبی کی دوسری قسم سے افضل ہے ذکر قلبی کی دوسری قسم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اوامر ونواہی پر عمل کرتے وقت دل و دماغ میں اللہ تعالیٰ کی یاد مستحضر رہے۔ اب ذکر اللہ میں سب سے اعلیٰ درجہ اس ذکر کا ہے جو زبان اور قلب دونوں سے ہو بلکہ ذکر اللہ کا پہلا مصداق بعض فقہاء کے نزدیک ذکر باللسان ہی ہے دوسرا درجہ ذکر بالقلب کا ہے صوفیاء کرام فرماتے ہیں کہ اگر صرف زبان سے ذکر ہو اور قلب میں دھیان نہ ہو تو ایسے ذکر سے قلبی ذکر افضل ہے۔ ۴

پھر علماء کے درمیان یہ بحث چل پڑی ہے کہ آیا ذکر بالجہر افضل ہے یا ذکر بالسر افضل ہے۔ یعنی ذکر جلی بہتر ہے یا ذکر خفی بہتر ہے بعض علماء ذکر جلی کو ترجیح دیتے ہیں لیکن بعض ذکر خفی کو ترجیح دیتے ہیں، اس میں تطبیق ممکن ہے وہ اس طرح

۱۔ سورۃ بقرۃ الایہ: ۱۵۲؛ پارہ نمبر ۲ ۲۔ سورۃ الرعد: الایہ: ۲۸؛ پارہ نمبر ۱۳

۳۔ سورۃ العنکبوت: الایہ: ۲۵؛ پارہ ۲۱۵ ۴۔ المبرقات: ۵/۲۲

کہ اگر ذکر بالجہر سے نمازیوں یا نائمن یا دیگر لوگوں کو ایذا پہنچتی ہو تو ذکر بالجہر نہ کیا جائے بلکہ ذکر بالسر افضل ہے۔ لیکن اگر کوئی عارضی رکاوٹ نہ ہو اور کسی شیخ نے بطور تدریب و تمرین ذکر بالجہر کا کہد یا ہو تو پھر ذکر بالجہر افضل ہے بہر حال ازمنہ و امکانہ کے احوال کے تحت ذکر اللہ کا حکم چلتا اور بدلتا رہیگا۔ ۷

## الفصل الاول

### ذکر اللہ میں مشغولین کی فضیلت

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا أَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۷

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ دونوں راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب بھی کوئی جماعت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کے لئے بیٹھتی ہے تو ان کو وہ فرشتے گھیر لیتے ہیں (جو راستوں پر اہل ذکر کو ڈھونڈتے پھرتے ہیں) ان کو رحمت اپنی آغوش میں لے لیتی ہے (وہ خاص رحمت جو ذاکرین اللہ کثیر اول الذاکرات کے لئے مخصوص ہے) ان پر سکینہ کا نزول ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ ان ذکر کرنے والوں کا تذکرہ اپنے پاس والوں (یعنی ملائکہ مقررین اور ارواح انبیاء) میں کرتا ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”فیمن عندہ“ یہ جملہ ﴿فاذکرونی اذکرکم﴾ کی تفسیر ہے اللہ تعالیٰ کے پاس کے جو الفاظ ہیں اس سے مراد وہ فرشتے ہیں جو مقرب بارگاہ الہی ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ بطور فخر و مہابت ان فرشتوں کے سامنے ان ذاکرین کا تذکرہ اس لئے کرتے ہیں کہ انسان کی تخلیق کے وقت ان فرشتوں نے انسان کے پیدا کرنے کا مقصد پوچھا تھا اور اپنی تقدیس و تسبیح کا بیان کیا تھا۔ (اشعة اللغات) ۷

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسِيرُ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ فَمَرَّ عَلَى جَبَلٍ يُقَالُ لَهُ جُدَّانُ فَقَالَ سِيرُوا هَذَا جُدَّانُ سَبَقَ الْمُفْرِدُونَ قَالُوا وَمَا الْمُفْرِدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ کے راستہ پر چلے جا رہے تھے کہ ایک پہاڑ

کے پاس سے گزرے جس کا نام حمد ان تھا آپ ﷺ نے فرمایا ”چلے چلو یہ حمد ان ہے، مفردوں سبقت لے گئے صحابہ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ: مفردوں کون ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”وہ مرد جو اللہ کو بہت یاد کریں اور وہ عورتیں جو اللہ کو بہت یاد کریں۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”وما لمفردون؟“ آنحضرت ﷺ اپنے صحابہ کے ساتھ مکہ مکرمہ سے واپس مدینہ منورہ کی طرف تشریف لارہے تھے کہ آپ کا گذر ”جمدان“ پہاڑ پر ہوا یہ مدینہ سے ایک منزل کے فاصلہ پر ہے بعض صحابہ کو گھریا آگئے تو جلدی جلدی آگے نکل گئے حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ گھر قریب آگئے یہ حمد ان پہاڑ ہے جلد جلد چلو مفردوں آگے نکل گئے۔ اب قافلہ سے جدا ہو کر آگے جانے والوں پر بھی مفردوں کا اطلاق ہو سکتا تھا صحابہ کے ذہن میں بھی یہی تھا کہ حضور کے کلام کا مطلب یہی ہوگا پھر بھی مطلب متعین کرنے کے لئے صحابہ نے پوچھا کہ یا رسول اللہ مفردوں کون ہیں جو آگے نکل گئے ہیں حضور اکرم ﷺ نے اسلوب حکم کے طور پر جواب دیا کہ تم جن کے بارے میں پوچھتے ہو وہ تو ظاہر اور واضح ہے کہ مفردوں وہ لوگ ہیں جو اپنے جسوں کے ذریعہ سے ہم سے آگے نکل گئے اس کو نہ پوچھو بلکہ پوچھنے کی بات یہ ہے کہ نیکوں میں آگے نکلنے والے مفردوں کون ہیں تو سمجھ لو کہ اللہ تعالیٰ کو زیادہ یاد کرنے والے مرد اور عورتیں یہ اصل میں مفردوں ہیں جو ”اعمال“ صالحہ میں آگے نکل گئے ہیں کیونکہ یہ لوگ بھی عوامی مقامات سے علیحدہ ہو کر اپنے رب کو یاد کرتے ہیں۔<sup>۱</sup>

### ذکر اللہ میں مشغول زندہ ہے غیر مشغول مردہ ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ رَبَّهُمُ وَالَّذِينَ لَا يَذْكُرُونَ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص اپنے پروردگار کو یاد کرتا ہے اور جو شخص اپنے پروردگار کو یاد نہیں کرتا ان دونوں کی مثال زندہ شخص اور مردہ شخص کی سی ہے۔“ (بخاری و مسلم)

### اللہ تعالیٰ سے متعلق اچھا گمان رکھنا چاہئے

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأَةٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں اپنے بندہ کے گمان کے قریب ہوں جو وہ میرے بارے میں رکھتا ہے جب وہ دل سے یا زبان سے مجھے یاد کرتا ہے تو میں اس کے پاس ہوتا ہوں پس اگر وہ اپنی ذات میں یعنی خفیہ طور پر اپنے دل میں مجھے یاد کرتا ہے تو میں بھی اسے اپنی ذات میں یاد کرتا ہوں یعنی نہ کہ اس کو صرف پوشیدہ طور پر ثواب دیتا ہوں بلکہ اس کو از خود ثواب دیتا ہوں ثواب دینے کا کام کسی اور کے سپرد نہیں کرتا اگر وہ مجھے جماعت میں (یعنی ظاہر طور پر) یاد کرتا ہے تو میں بھی اس کا ذکر جماعت میں کرتا ہوں جو اس کی جماعت سے بہتر ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”انا عند ظن عبدی بی“ یعنی میرا بندہ میرے متعلق جو نیت اور گمان رکھتا ہے میں اسی کے موافق فیصلہ کر دیتا ہوں، مثلاً اگر کوئی شخص میرے متعلق یہ گمان قائم کرے کہ میرا رب مجھے معاف کریگا تو میں اس کو معاف کر دیتا ہوں اور اگر میرے متعلق اس کی نیت یہ بنی ہو کہ وہ گمان کرتا ہے اور کہتا ہے کہ میرا رب مجھے معاف نہیں کریگا تو اللہ تعالیٰ اس کو معاف نہیں کرتا یا کوئی شخص اللہ تعالیٰ سے یہ امید رکھتا ہے کہ میرا رب مجھے اچھا کھلائے گا پلائے گا تو اللہ تعالیٰ اس کو اسی طرح کھلاتا پلاتا ہے لیکن یہ شخص اگر خود خیال کرے کہ میرا رب مجھے اچھا نہیں کھلائے گا بھیک کے ذریعہ سے مجھے رزق دیگا تو پھر اللہ تعالیٰ اس شخص کو اسی طرح کھلائے گا۔

اقبال مرحوم نے اسی حدیث کی تشریح و توضیح میں یہ شعر لکھا ہے۔

خودی کو کر بلند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے خدا بندے سے خود پوچھے بتا تیری رضا کیا ہے

## اللہ تعالیٰ کی رحمت بہانہ تلاش کرتی ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرٌ أَمْثَالِهَا وَأَزِيدُ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فجزءٌ سَيِّئَةٍ مِثْلِهَا أَوْ أَغْفِرُ وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شِدْرًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا وَمَنْ أَتَانِي بِمِشْيِ أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً وَمَنْ لَقِينِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةٌ لَأَيْسُرَ لِي شَيْئًا لَقِينْتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً. (رواه مسلم)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو شخص ایک نیکی کرتا ہے اس کو اس جیسی دس نیکیوں کے برابر ثواب ملتا ہے اور اس سے زیادہ بھی دیتا ہوں (یعنی جس کو چاہتا ہوں اس کو اس سے صدق و اخلاص کے مطابق سات سو گنا بلکہ اس سے بھی زیادہ ثواب دیتا ہوں) جو شخص کوئی برائی کرتا ہے تو اس کو اسی برائی کے برابر سزا ملتی ہے یا میں اسے بھی معاف کر دیتا ہوں۔ جو شخص اطاعت و فرمانبرداری کے ذریعے ایک بالشت میری طرف آتا ہے تو میں ایک گز اس کی طرف جاتا ہوں جو شخص میری طرف ایک گز آتا ہے میں اس کی جانب دونوں ہاتھوں کے پھیلانے کے برابر بڑھتا

ہوں جو شخص میری طرف اپنی چال سے آتا ہے میں اس کی طرف دوڑ کر آتا ہوں اور جو شخص زمین کے برابر بھی گناہ لے کر مجھ سے ملے گا بشرطیکہ اس نے میرے ساتھ شریک نہ کیا ہو یعنی شرک میں مبتلا نہ ہوا ہو تو اگر میں چاہوں گا تو اس کو زمین کے برابر ہی مغفرت عطا کروں گا۔ (مسلم)

**توضیح:** ”يقول الله“ یہ حدیث قدسی ہے ”شبرا“ بالشت کو کہتے ہیں ”ذراعا“ شرعی گز ایک ہاتھ کے فاصلہ کے برابر ہوتا ہے۔<sup>۱</sup>

”باعاً“ دو ہاتھ دائیں بائیں خوب کھوا۔ بیچ کا جو فاصلہ بنتا ہے اسی کو باع کہتے ہیں۔<sup>۲</sup>

”هرولة“ دوڑنے کو کہتے ہیں یعنی جو شخص صرف چل کر عبادت کے ذریعہ سے میری طرف آتا ہے میں دوڑ کر انکی طرف جاتا ہوں اس حدیث کا خلاصہ یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کوئی نہ کوئی بہانہ تلاش کرتی ہے اور دوڑ دوڑ کر بندہ کی مغفرت کے لئے آتی ہے۔<sup>۳</sup>

”قرب الارض“ قرب ضمہ اور کسرہ دونوں کے ساتھ پڑھا جاسکتا ہے مراد مثل الارض ہے یعنی زمین کے برابر گناہ ہے۔<sup>۴</sup>

### اولیاء اللہ سے ٹکر نہ لو ورنہ غضب الہی میں آ جاؤ گے

﴿٦﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنَنِي بِالْحَرْبِ وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ عَادِيٍّ فَتَرَضْتُ عَلَيْهِ وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّىٰ أَحْبَبْتُهُ فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمِعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطِيْتَهُ وَلَكِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأَعِيذَنَّهُ وَمَا تَرَدَّدْتُ عَنْ شَيْءٍ أَكَافَعِلُهُ تَرَدَّدِي عَنْ نَفْسِ الْمُؤْمِنِ يَكْرَهُ الْمَوْتَ وَأَنَا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ وَلَا كَبَدَّ لَهُ مِنْهُ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ٥

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جو شخص میرے ولی کو ایذا پہنچاتا ہے تو میں اس کے ساتھ اپنی لڑائی کا اعلان کرتا ہوں اور میرا کوئی بندہ میرا تقرب (اعمال میں سے) ایسی کسی چیز کے ذریعہ حاصل نہیں کرتا جو میرے نزدیک ان چیزوں سے زیادہ محبوب ہو جو میں نے اس پر فرض کی ہیں اور میرا وہ بندہ جو ہمیشہ نوافل کے ذریعہ میرا تقرب حاصل کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ میں اسے اپنا دوست بنا لیتا ہوں۔ اور جب میں اسے اپنا دوست بنا لیتا ہوں تو میں اس کی سماعت بن جاتا ہوں کہ وہ اسی کے ذریعہ سنتا ہے میں اس کی بینائی بن جاتا ہوں کہ وہ اسی کے ذریعہ دیکھتا ہے میں اس کا



ہاتھ بن جاتا ہوں کہ وہ اسی کے ذریعہ پکڑتا ہے میں اس کا پاؤں بن جاتا ہوں کہ وہ اسی کے ذریعہ چلتا ہے اگر وہ مجھ سے مانگتا ہے تو میں اسے دیتا ہوں اور وہ برائیوں اور کردہات سے میری پناہ چاہتا ہے تو میں اسے پناہ دیتا ہوں اور جس کام کو میں کرنے والا ہوں اس میں اس طرح تردد نہیں کرتا جس طرح کہ میں بندہ مؤمن کی جان قبض کرنے میں تردد کرتا ہوں کیونکہ وہ موت کو پسند نہیں کرتا حالانکہ اس کی ناپسندیدگی کو میں ناپسند کرتا ہوں اور موت سے کسی حال میں مفر نہیں ہے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”اذنتہ بالحرب“ یعنی جو شخص اللہ تعالیٰ کے اولیاء اور محبوبین اور علماء و مقبولین کے ساتھ دشمنی اور عداوت رکھتا ہے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کے لئے تباہی اور اعلان جنگ ہے ظاہر ہے جس شخص کے ساتھ اللہ تعالیٰ جنگ کا اعلان فرمادے وہ کس طرح بچ سکتا ہے دین اسلام میں دو چیزوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اعلان جنگ کیا ہے ایک تو یہی چیز ہے کہ اولیاء سے جس نے بھی ٹکریا ہے اللہ کے حکم سے ٹکڑے ٹکڑے ہوئے۔ دوسری چیز سود ہے اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اعلان جنگ کیا ہے اس لئے ہر مسلمان پر واجب ہے کہ وہ سودی کاروبار سے اجتناب کرے ورنہ جنگ کے لئے تیار ہو جائے۔<sup>۱</sup>

”ہما افترضت علیہ“ یعنی فرائض اور واجبات کے ذریعہ سے بندہ اللہ تعالیٰ کے زیادہ قریب ہو جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ کے ادھر و نو ابھی کو پورا کرنا اللہ تعالیٰ کے سب سے زیادہ محبوب ہے۔<sup>۲</sup>

”كنت سمعه الذی یسمع بہ“ یعنی ایک مسلمان جب فرائض اور واجبات کو پورا کر دیتا ہے اور پھر نوافل کے ذریعہ سے مزید اللہ تعالیٰ کے قرب کو حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو محبوب رکھتا ہے۔ پھر اس شخص کے اعضا اور سارے وسائل و قوی اللہ تعالیٰ کی رحمت و رضا کے لئے مظاہر اور ذرائع بن جاتے ہیں۔ حدیث کا یہی مطلب ہے کہ میں اس کا کان بن جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے الخ یعنی اب یہ اعضا اور اس شخص کے تمام قوی اللہ تعالیٰ کی مرضی کے مطابق ہو جاتے ہیں اس شخص کی حرکات و سکنات اس کا دیکھنا سننا چلنا پھرنا اٹھنا بیٹھنا غرض ہر قول و فعل خالص اللہ تعالیٰ کے مرضی کے تابع ہو جاتے ہیں یہ ایک توجیہ ہے ویسے یہ حدیث متشابہات میں سے ہے۔<sup>۳</sup>

”وما ترددت“ یعنی جب بندہ اس قرب کے مقام کو حاصل کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں اب میں اس بندہ پر اس کی ناپسندیدہ اشیاء نہیں لانا چاہتا لیکن کیا کروں بندے کے ناپسندیدہ اشیاء میں سے موت بھی ہے اب اس میں مجھے سخت تردد شروع ہو جاتا ہے کہ میں اس کو موت کیسے دوں جو ان کو پسند نہیں ہے لیکن موت سے چونکہ چھٹکارہ نہیں ہے ادھر تمام نعمتوں تک پہنچنے کے لئے موت بمنزلہ پل ہے لہذا اس تردد کے باوجود میں ان کو موت دیتا ہوں، یاد رہے تردد سے مراد یہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ کو اچھی اور بری جانب کا علم نہیں بلکہ اس سے توقف اور تامل و تاخر مراد ہے پھر بھی یہ حدیث متشابہات میں سے

ہے۔ قاضی عیاض فرماتے ہیں کہ بعض الفاظ کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر ابتدا کے اعتبار سے نہیں ہوتا لیکن نہایت اور انتہاء کے اعتبار سے ہو جاتا ہے تردد بھی اسی طرح ہے جیسے لفظ حیاء اور رحمت وغیرہ ہے تردد تامل و تاخیر اور توقف کے معنی میں ہے۔ لہ

### فرشتے ذکر کی مجالس کو تلاش کرتے ہیں

﴿۷﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً يَطُوفُونَ فِي الطَّرِيقِ يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَادَوْا هَلُّوْا إِلَى حَاجَتِكُمْ قَالَ فَيَحْفُوْنَهُمْ بِأَجْبَحِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مَا يَقُولُ عِبَادِي قَالَ يَقُولُونَ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُحَمِّدُونَكَ وَمُجِدُّونَكَ قَالَ فَيَقُولُ هَلْ رَأَوْنِي قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ مَا رَأَوْكَ قَالَ فَيَقُولُ كَيْفَ لَوْ رَأَوْنِي قَالَ فَيَقُولُونَ لَوْ رَأَوْكَ كَانُوا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدَّ لَكَ تَمَجُّدًا وَأَكْثَرَ لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ فَيَقُولُ فَمَا يَسْأَلُونَ قَالُوا يَسْأَلُونَكَ الْجَنَّةَ قَالَ يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَارَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا قَالَ فَيَقُولُونَ لَوْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدَّ لَهَا طَلَبًا وَأَعْظَمَ فِيهَا رَغْبَةً قَالَ فَوَيْتَعَوَّذُونَ قَالَ يَقُولُونَ مِنَ النَّارِ قَالَ يَقُولُ فَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَارَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ مِنْهَا فِرَارًا وَأَشَدَّ لَهَا خَافَةً قَالَ فَيَقُولُ فَأُشْهِدُكُمْ إِنْ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ قَالَ يَقُولُ مَلِكٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فِيهِمْ فَلَانَ لَيْسَ مِنْهُمْ إِثْمًا جَاءَ لِحَاجَةٍ قَالَ هُمْ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْفِي جَلِيسُهُمْ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَفِي رِوَايَةٍ مُسَلِّمٍ قَالَ إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً سَيَّارَةً فَضَلًا يَبْتَغُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ ذِكْرٌ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَحَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْبَحِهِمْ حَتَّى يَمَلُّوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ قَالَ فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْ أَيْنَ جِئْتُمْ فَيَقُولُونَ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيَهَلِّلُونَكَ وَيُحَمِّدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّتِكَ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا لَا أَيْ رَبِّ قَالَ وَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا وَيَسْتَجِيرُونَكَ قَالَ وَهِيَا يَسْتَجِيرُونِي قَالُوا مِنْ تَارِكٍ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا تَارِيحِي قَالُوا لَا قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا تَارِيحِي قَالُوا

وَيَسْتَغْفِرُونَكَ قَالِ فَيَقُولُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَاعْطِيَهُمْ مَا سَأَلُوا وَاجْزُهُمْ مِمَّا اسْتَجَارُوا قَالَ  
يَقُولُونَ رَبِّ فِيهِمْ فَلَانٌ عَبْدٌ خَطَا اِيْمًا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ قَالَ فَيَقُولُ وَلَهُ غَفَرْتُ هُمُ الْقَوْمُ  
لَا يَشْفِي بِهِمْ جَلِيسُهُمْ - (متفق عليه) ۱

**ترجمہ:** اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ کے کتنے ہی فرشتے (مسلمانوں کے راستوں پر پھرتے ہیں اور ذکر کرنے والوں کو ڈھونڈتے ہیں تاکہ ان سے ملیں اور ان کا ذکر کریں) چنانچہ جب وہ ان لوگوں کو پالیتے ہیں جو ذکر الہی میں مشغول ہوتے ہیں تو وہ آپس میں ایک دوسرے کو پکار کر کہتے ہیں کہ اپنے مطلوب کی طرف (یعنی اہل ذکر سے ملاقات اور ان کا ذکر سننے کے لئے) جلدی آؤ۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا اس کے بعد وہ فرشتے ان لوگوں کو اپنے پروں سے آسمان دنیا تک گھیر لیتے ہیں۔“ آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”ان فرشتوں سے ان کا پروردگار ان لوگوں کے بارے میں پوچھتا ہے کہ میرے بندے کیا کہتے ہیں حالانکہ پروردگار ان فرشتوں سے کہیں زیادہ ان لوگوں کے بارے میں جانتا ہے“ آپ ﷺ نے فرمایا ”فرشتے جواب دیتے ہیں کہ وہ تیری پاکی کی تسبیح کرتے ہیں تجھے یاد کرتے ہیں، تیری بڑائی بیان کرتے ہیں، تیری تعریف کرتے ہیں اور بزرگی و عظمت کے ساتھ تجھے یاد کرتے ہیں“ آپ ﷺ نے فرمایا کہ پھر اللہ تعالیٰ ان فرشتوں سے پوچھتا ہے کہ کیا انہوں نے مجھے دیکھا ہے“ آپ ﷺ نے فرمایا اس کے جواب میں فرشتے کہتے ہیں کہ ”نہیں خدا کی قسم انہوں نے تجھے نہیں دیکھا ہے آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ ان فرشتوں سے کہتا ہے کہ ”اچھا اگر وہ مجھے دیکھتے تو پھر ان کی کیفیت کیا ہوتی؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”فرشتے کہتے ہیں کہ اگر وہ تجھے دیکھتے تو پھر وہ تیری عبادت بہت ہی کرتے۔ بزرگی و عظمت کے ساتھ تجھے بہت ہی یاد کرتے، اور تیری تسبیح بہت ہی کرتے آپ ﷺ نے فرمایا پھر اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے کہ وہ بندے مجھ سے کیا مانگتے ہیں؟ فرشتے کہتے ہیں کہ وہ تجھ سے جنت مانگتے ہیں“ آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے کہ کیا انہوں نے جنت کو دیکھا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”فرشتے کہتے ہیں کہ ”نہیں: اے پروردگار: خدا کی قسم انہوں نے جنت کو نہیں دیکھا ہے“ آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے“ کہ اچھا اگر انہوں نے جنت کو دیکھا ہوتا تو ان کا کیا حال ہوتا؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”فرشتے جواب دیتے ہیں کہ اگر انہوں نے جنت کو دیکھا ہوتا تو جنت کے لئے ان کی حرص کہیں زیادہ ہوتی، اس کے لئے ان کی خواہش و طلب کہیں زیادہ ہوتی اور اس کی طرف ان کی رغبت کہیں زیادہ ہوتی۔ (کیونکہ کسی چیز کے بارے میں محض علم ہونا اس کے دیکھنے کے برابر نہیں) اس کے بعد اللہ تعالیٰ پوچھتا ہے کہ ”وہ پناہ کس چیز سے مانگتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”فرشتے جواب دیتے ہیں کہ وہ دوزخ سے پناہ مانگتے ہیں“۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے کیا انہوں نے دوزخ کو دیکھا ہے؟ فرشتے کہتے ہیں کہ نہیں“ ہمارے پروردگار: خدا کی قسم: انہوں نے دوزخ کو نہیں دیکھا ہے“ آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے کہ اگر وہ دوزخ کو دیکھ لیتے تو پھر ان کی کیفیت کیا ہوتی؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”فرشتے جواب دیتے

ہیں ”کہ اگر انہوں نے دوزخ کو دیکھ لیا ہوتا تو وہ اس سے بہت ہی بھاگتے (یعنی ان چیزوں سے بہت ہی دور رہتے جو دوزخ میں ڈالے جانے کا سبب بنتی ہیں اور ان کے دل کہیں زیادہ ڈرنے والے ہوتے، آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”پھر اس کے بعد اللہ تعالیٰ فرشتوں کو مخاطب کرتے ہوئے کہتا ہے ”کہ میں تمہیں اس بات پر گواہ بناتا ہوں کہ میں نے انہیں بخش دیا“، آنحضرت ﷺ نے فرمایا ان فرشتوں میں سے ایک فرشتہ کہتا ہے کہ ”ذکر کرنے والوں میں سے وہ فلاں شخص ذکر کرنے والا نہیں تھا کیونکہ وہ اپنے کسی کام کے لئے آیا تھا پھر وہ وہیں ذکر کرنے والوں کے پاس بیٹھ گیا اس لئے تو وہ اس مغفرت کی بشارت کا مستحق نہیں اللہ تعالیٰ اس سے فرماتا ہے کہ اہل ذکر ایسے بیٹھنے والے ہیں کہ ان کا ہمنشین بے نصیب نہیں ہوتا“۔ (بخاری) اور مسلم کی روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ کے کتنے ہی فرشتے ایسے ہیں جو پھرنے والے اور اضافی ہیں (یعنی اعمال لکھنے والوں وغیرہ کے علاوہ ہیں کہ ان کا مقصد صرف ذکر کے حلقوں میں حاضری ہے) چنانچہ وہ فرشتے ذکر کی مجلسیں ڈھونڈتے پھرتے ہیں جب وہ کسی ایسی مجلس کو پالیتے ہیں جس میں اکثر ذکر ہی ہوتا ہے تو وہ اس میں بیٹھ جاتے ہیں اس وقت وہ فرشتے آپس میں ایک دوسرے کو اپنے پروں میں گھیر لیتے ہیں یہاں تک کہ ذکر کرنے والوں اور آسمان کے درمیان فرشتے ہی فرشتے بھر جائیں۔ جب (ذکر سے فراغت کے بعد) مجلس برخاست ہو جاتی ہے تو وہ فرشتے بھی اوپر چڑھتے ہیں اور ساتویں آسمان پر پہنچ جاتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے کہ تم کہاں سے آئے ہو؟ (حالانکہ اللہ تعالیٰ ان کے بارے میں خوب جانتا ہے کہ وہ کہاں سے آئے ہیں) فرشتے کہتے ہیں کہ ہم تیرے ایسے بندوں کے پاس سے آئے ہیں جو زمین پر ہیں تیری تسبیح کرتے ہیں تیرا کلمہ پڑھتے ہیں تجھے بزرگی و عظمت کے ساتھ یاد کرتے ہیں اور تجھ سے مانگتے ہیں، اللہ تعالیٰ پوچھتا ہے کہ وہ مجھ سے کیا مانگتے ہیں؟ فرشتے کہتے ہیں کہ وہ تجھ سے تیری جنت مانگتے ہیں“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کیا انہوں نے میری جنت دیکھی ہے؟ فرشتے کہتے ہیں کہ نہیں پروردگار: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اگر انہوں نے جنت کو دیکھا ہوتا تو ان کا کیا حال ہوتا؟ فرشتے کہتے ہیں کہ وہ تیری پناہ بھی مانگتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ”وہ کس چیز سے میری پناہ مانگتے ہیں؟ فرشتے کہتے ہیں ”وہ تیری آگ سے پناہ مانگتے ہیں“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کیا انہوں نے میری آگ کو دیکھا ہے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں کہ نہیں: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر وہ میری آگ کو دیکھ لیتے تو پھر ان کی کیا کیفیت ہوتی؟ فرشتے کہتے ہیں وہ تجھ سے بخشش بھی طلب کرتے ہیں“۔ آنحضرت ﷺ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں نے ان کو بخش دیا میں نے ان کو وہ چیز عطا کی جو انہوں نے مانگی (یعنی جنت اور میں نے ان کو اس چیز سے پناہ دی جس سے انہوں نے پناہ مانگی (یعنی آگ سے) آنحضرت ﷺ فرماتے ہیں کہ فرشتے یہ سن کر عرض کرتے ہیں کہ پروردگار: اس میں فلاں بندہ تو بہت ہی گناہ گار ہے تو وہ وہاں سے صرف اپنے کام سے گزر رہا تھا کہ ان کے پاس بیٹھ گیا آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”ان کے جواب میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں نے اسے بخش دیا کیونکہ وہ ذکر کرنے والے ایسے لوگ ہیں کہ جن کے سبب سے اور جن کی برکت سے ان کا ہمنشین بے نصیب نہیں ہوتا ہے“۔

**توضیح:** ”فیسألہم“ یعنی اللہ تعالیٰ کو خوب معلوم ہے لیکن پھر بھی فرشتوں سے ایک ایک چیز کا پوچھتا ہے تاکہ فرشتوں کو یاد دلا یا جائے کہ تخلیق آدم کے وقت تم نے کہا تھا کہ یہ انسان فساد کریگا عبادت نہیں کریگا اب دیکھو کس طرح

عبادت میں لگے ہوئے ہیں۔ ۱

”سیارۃ“ یہ ملائکہ کے لئے صفت اول ہے تیز قافلہ کی شکل میں تیز چلنے کو کہتے ہیں۔ ۲

”فضلاً“ یہ لفظ ملائکہ کے لئے دوسری صفت ہے فاپرتختہ ہے اور ضاد پر سکون ہے۔ دوسرا نسخہ فاپرتختہ اور ضاد پر پیش ہے فضلاً دونوں کا ترجمہ فاضل اور زائد ہے یعنی یہ فرشتے لوگوں کے اعمال لکھنے وغیرہ تمام ذمہ داریوں سے فارغ اور زائد فرشتے ہیں جو انہیں مجالس کے لئے مقرر ہیں ان کا اور کوئی کام نہیں ہے۔ ۳

”وَيَسْتَجِیْرُونَكَ“ یہ فرشتوں کا کلام ہے اس کا عطف اس سے پہلے ”وَيَسْئَلُونَكَ“ کے جملہ پر ہے اس کا مطلب اور معنی امن ہے یعنی وہ لوگ آپ سے امن اور دوزخ کی آگ سے پناہ چاہتے ہیں۔ ۴

### عبادت میں قبض و بسط کی کیفیت آتی ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ قَالَ لَقِيَنِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ كَيْفَ أَنْتَ يَا حَنْظَلَةَ قُلْتُ نَافِقٌ حَنْظَلَةُ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ قُلْتُ نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدُورُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّ رَأْيِي عَيْنٍ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَافَسْنَا الْأَرْوَاحَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيِّعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ فَوَاللَّهِ إِنْ لَتَلْفَى مِنْهُ هَذَا فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ نَافِقٌ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا ذَاكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُدِيرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّ رَأْيِي عَيْنٍ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَرْوَاحَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيِّعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ تَدْرُدُونَ مُؤْمِنًا عَلَى مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذِّكْرِ لَصَافَحْتُمْ الْمَلَائِكَةَ عَلَى فُرُشِكُمْ وَفِي طَرُقِكُمْ وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةَ سَاعَةٌ وَسَاعَةٌ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. (رواه مسلم) ۵

**تذکرہ:** اور حضرت حنظلہ ابن ربیع اسیدی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ مجھ سے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی ملاقات ہوئی تو وہ مجھ سے پوچھنے لگے کہ کہو حنظلہ تمہارا کیا حال ہے (یعنی آنحضرت ﷺ جو کچھ وعظ و نصیحت فرماتے ہیں اس پر تمہاری کیفیت کیسی ہے؟) میں نے کہا کہ حنظلہ تو منافق ہو گیا (یعنی حال کے اعتبار سے ایمان کے اعتبار سے نہیں) حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ

”سبحان اللہ حظّله: یہ تم کیا کہتے ہو: یعنی ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بڑے تعجب سے پوچھا کہ کیا بات کہہ رہے ہو اس کا مطلب تو بیان کرو) میں نے کہا کہ (اس میں تعجب کی بات نہیں حقیقت یہ ہے کہ) جب ہم رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتے ہیں اور جس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں دوزخ کے عذاب سے ڈراتے ہیں اور یا جس وقت آپ ہمیں جنت کی نعمتوں کی بشارت سناتے ہیں۔ تو اس وقت ایسا محسوس ہوتا ہے کہ گویا ہم جنت اور دوزخ کو اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں مگر جب ہم رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت سے جدا ہوتے ہیں اور اپنی بیویوں، اپنی اولاد، اپنی زمینوں اور اپنے باغات میں مشغول ہوتے ہیں تو بہت کچھ بھول جاتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اب جبکہ تم نے اپنی یہ حالت بیان کی ہے تو سنو کہ خدا کی قسم: ہم بھی اسی حالت کو پہنچے ہوئے ہیں (یعنی ہمارا بھی یہی حال ہے کہ حاضر وغائب میں تفاوت ہے) اس کے بعد میں اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ دونوں چلے یہاں تک کہ ہم رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے میں نے عرض کیا ”یا رسول اللہ: حظّله منافق ہو گیا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے (بھی بڑے تعجب سے پوچھا) کہ اس بات کا کیا مطلب ہے؟ میں نے عرض کیا کہ حضرت جب ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتے ہیں اور آپ ہمیں بطور تذکیر و نصیحت جنت و دوزخ کے بارے میں بتاتے ہیں تو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ گویا ہم ان کو اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں مگر جب ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے اٹھ جاتے ہیں اور ہم اپنی بیویوں، اپنی اولاد، اپنی زمینوں اور باغات میں مشغول ہو جاتے ہیں تو ہم نصیحت کی بہت سی باتیں بھول جاتے ہیں یہ سن کر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے اگر تم پر ہمیشہ وہی کیفیت طاری رہے جو میری صحبت اور حالت ذکر میں تم پر طاری ہوتی ہے تو یقیناً فرشتے تم سے تمہارے بچھونے پر اور تمہاری راہوں میں مصافحہ کریں لیکن اے حظّله: یہ ایک ساعت ہے اور وہ ایک ساعت ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یا حظّله ساعة وساعة تین مرتبہ فرمایا۔“ (مسلم)

توضیح: ”حظّله“ اس سے مراد وہ حظّله نہیں جو عسیل الملائکہ تھے بلکہ یہ حظّله دوسرا ہے جو کاتب وحی تھے۔<sup>۱</sup> ”نافق حظّله“ اپنے آپ کو غائب سمجھ کر کلام کیا، یہاں نفاق سے نفاق حالی مراد ہے نفاق ایمانی مراد نہیں۔<sup>۲</sup> ”عافسناً“ اختلاط کے معنی میں ہے۔<sup>۳</sup> ”الضیعات“ زمین اور باغات وغیرہ مراد ہیں۔<sup>۴</sup>

”ساعة وساعة“ یعنی ”تارة منافسة وتارة معاسفة“ مطلب یہ ہے کہ کبھی وہ اور کبھی یہ یعنی یہ کیفیت حضوری اگر دائمی رہ جائے تو فرشتے بیداری میں تم سے مصافحہ کرنے لگ جائیں اور وہ حکمت و مصلحت کے خلاف ہے لہذا کبھی کیفیت حضوری اور کبھی غیر حضوری کبھی کیفیت قبض اور کبھی کیفیت بسط زیادہ بہتر ہے۔<sup>۵</sup>

”ثلاث مرات“ یعنی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس جملہ کو تین مرتبہ دہرایا۔<sup>۶</sup>

۱۔ المرقّات: ۴/۲۹ ۲۔ المرقّات: ۴/۲۹ ۳۔ المرقّات: ۴/۵۰

۴۔ المرقّات: ۴/۵۰ ۵۔ المرقّات: ۴/۵۱ ۶۔ المرقّات: ۴/۵۱

## الفصل الثانی

### ذکر اللہ کی اہمیت

﴿۹﴾ عن أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُتْبِكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرِ لَكُمْ مِنْ ائْتِاقِ الدَّهَبِ وَالْوَرِقِ وَخَيْرِ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْفُوا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ قَالُوا بَلَى قَالَ ذَكَرَ اللَّهُ -

(رواه مالك وأحمد والترمذي وابن ماجه إلا أن مالكاً وفقه على أبي الدرداء) ل

**تذکرہ:** حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک دن رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ رضی اللہ عنہم کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ ”کیا میں تمہیں ایک ایسے عمل سے آگاہ نہ کروں جو تمہارے اعمال میں بہت بہتر، تمہارے بادشاہ کے نزدیک بہت پاکیزہ، تمہارے درجات میں بہت بلند اور تمہارے رویہ اور سونا خرچ کرنے سے بھی بہتر ہے اور اس سے بہتر ہے کہ تم اپنے دشمنوں (یعنی کفار) سے ملو اور تم ان کی گردنیں مارو اور وہ تمہاری گردنیں ماریں؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”ہاں اور ہمیں بتائیے کہ وہ کون سا عمل ہے؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”خدا کا ذکر“ اس روایت کو مالک، احمد، ترمذی اور ابن ماجہ نے نقل کیا ہے۔ لیکن امام مالک رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے بطریق موقوف نقل کیا ہے۔ (ابودرداء)

**توضیح:** ”ذکر اللہ“ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس ذکر سے ذکر قلبی ولسانی مراد ہے جو زبان اور دل دونوں سے ہو، کیونکہ اذکار میں سے یہی ذکر سب سے افضل ہے اب سوال یہ ہے کہ ذکر اللہ مستحب ہے اور جہاد فرض ہے مستحب کا درجہ فرض سے کیسے بڑھ گیا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ایک درجہ اور مقام اور حیثیت کا معاملہ ہوتا ہے اور ایک ثواب کا معاملہ ہوتا ہے جہاد اپنی حیثیت کے اعتبار سے بڑا ہے اور فرض ہے لیکن کبھی کبھی اللہ تعالیٰ کسی مستحب عمل پر وہ ثواب دیتا ہے جو فرض سے بڑھ کر ہوتا ہے یہ اضافی زائد ثواب ہے جس کے لئے کوئی قاعدہ نہیں ہے لہذا اس حدیث سے جہاد مقدس کا رتبہ نہیں گرانا چاہئے جس طرح بعض لوگ گراتے ہیں۔ علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ ۳

”هذا الحديث يدل على ان الثواب لا يترتب على قدا النصب في جميع العبادات بل قدياً اجر الله تعالى على قليل الاعمال اكثر مما يجره على كثيرها۔ ۳

**تذکرہ:** اس طرح ہے کہ یہ حدیث اس بات پر دلالت کر رہی ہے کہ عبادات میں ثواب کا رتبہ ہر جگہ عبادت کی مقدار پر نہیں ہوتا بلکہ کبھی کبھی اللہ تعالیٰ تھوڑے اعمال پر وہ ثواب عطا کرتا ہے جو کثیر اعمال پر نہیں دیتا ہے جس طرح جہاد کے مقابلہ میں یہاں ذکر اللہ کا اضافی ثواب ہے۔

﴿۱۰﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ فَقَالَ طُوبَى لِمَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسُنَ عَمَلُهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ أَنْ تُفَارِقَ الدُّنْيَا وَلِسَانُكَ رَطْبٌ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ - (رواه أحمد والترمذي) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن بسر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک دیہاتی آیا اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ:“ کون شخص بہتر ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”خوش بختی ہے اس شخص کے لئے (یعنی بہتر وہ شخص ہے) جس کی عمر دراز ہوئی اور اس کے اعمال نیک ہوئے“ اس نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: کون سا عمل بہتر ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”یہ کہ جب تم دنیا سے جدا ہو تو تمہاری زبان خدا کے ذکر سے تر ہو۔“ (ترمذی، احمد)

### ذکر اللہ کے حلقے جنت کے باغات ہیں

﴿۱۱﴾ وَعَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَرَرْتُمْ بِرِيَاضِ الْجَنَّةِ فَارْتَعَوْا قَالُوا وَمَا رِيَاضُ الْجَنَّةِ قَالَ حِلَقُ الدِّكْرِ - (رواه الترمذي) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”جب تم جنت کے باغات میں سے گزرو تو میوہ خوری کرو“۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ جنت کے باغات سے کیا مراد ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ذکر کے حلقے“۔ (ترمذی)

**توضیح:** ”حلق“ حلقہ کی جمع ہے حلقہ ایک ساتھ بیٹھنے کو کہتے ہیں۔ ۳

اس حدیث کا پہلا مصداق ذکر کے وہ حلقے ہیں جو خاص کر اسی مقصد کے لئے بٹھائے جاتے ہیں جیسے اہل حق کی خانقاہوں میں ہوتا ہے اس کا دوسرا مصداق دینی مدارس کے وہ طلبہ و اساتذہ ہیں جو دین پڑھنے پڑھانے میں مشغول رہتے ہیں حفظ و ناظرہ اور درجات کتب کے حلقے لگتے ہیں بعض لوگ اپنے وعظ کے حلقوں پر یہ حدیث چسپاں کرتے ہیں اگر ان کے حلقوں میں ذکر ہوتا ہو یا تعلیم کا سلسلہ جاری ہو تو بیشک وہ اس حدیث کی فضیلت میں آجائیں گے لیکن اگر ایک جاہل آدمی کسی مجلس میں وعظ کہہ رہا ہو اس میں اٹی سیدھی باتیں اڑا رہا ہو تو اس کی فضیلت تو درکنار وہ الثابا عث گناہ ہے جس سے فرشتے بھاگتے ہیں۔

### ذکر اللہ سے خالی نشست باعث خسارہ ہے

﴿۱۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ



فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَرَةً وَمِنْ اضْطَجَعَ مَضْجَعًا لَا يَدُ كُرَّ اللَّهُ فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَرَةً.

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا کہ ”جو شخص“ کسی مجلس میں بیٹھے اور اس میں اللہ کو یاد نہ کرے تو اس کا بیٹھنا اللہ تعالیٰ کی طرف سے (یعنی اللہ تعالیٰ کے حکم اور اس کی قضاء و قدر کے سبب سے اس کے لئے حسرت اور ٹوٹے کی بات ہوگی اور جو شخص اپنی خوابگاہ میں لیٹے اور اس میں اللہ کو یاد نہ کرے تو یہ اللہ کی طرف سے اس کے لئے حسرت اور ٹوٹے کی بات ہوگی۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”ترة“ نقصان اور خسارہ کو کہتے ہیں ”کانت“ میں ضمیر مؤنث مقدر ماننا ہوگا جو قعدۃ یا اضطجاعۃ کی طرف راجع ہوگی اور ترة منسوب ہو کر اس کی خبر ہوگی یہ توجیہ آسان ہے دیگر توجیہات بھی ہیں غرضیکہ کوئی انسان جس مجلس میں بیٹھتا ہے اس کو چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کا کچھ نہ کچھ ذکر کرے ورنہ یہی نشست وبال جان بنے گی۔

﴿۱۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجَالِسٍ لَا يَدُ كُرُّونَ اللَّهُ فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ حَيْفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةٌ.

(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو لوگ کسی نشست کے بعد اٹھیں اور اس نشست میں خدا کا ذکر نہ ہو تو وہاں سے ان کا اٹھنا مردار گدھے کی مانند ہے اور ان پر حسرت و افسوس ہے۔“ (ابوداؤد)

ہر بے فائدہ کلام باعث وبال ہے

﴿۱۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجَالِسًا لَمْ يَدُ كُرُّوا اللَّهُ فِيهِ وَلَمْ يُصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تَرَةٌ فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”جو لوگ کسی مجلس میں بیٹھیں اور وہاں نہ تو اللہ کا ذکر کریں اور نہ اپنے نبی پر درود بھیجیں تو وہ مجلس ان کے لئے باعث افسوس ہی ہوگی اب چاہے تو اللہ تعالیٰ عذاب میں انہیں مبتلا کرے اور چاہے انہیں بخش دے۔“ (ترمذی)

﴿۱۵﴾ وَعَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ كَلَامٍ ابْنِ آدَمَ عَلَيْهِ

لَا إِلَهَ إِلَّا أَمْرٌ مَعْرُوفٌ أَوْ نَهْيٌ عَنْ مُنْكَرٍ أَوْ ذِكْرُ اللَّهِ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ابن آدم کا ہر کلام اس کے لئے وبال ہے علاوہ اس کلام کے جو امر بالمعروف (یعنی کی تاکید و تعلیم کرنے) اور نہی عن المنکر (برائی سے بچنے کی تلقین) یا اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لئے ہو“۔ اس روایت کو ترمذی اور ابن ماجہ نے نقل کیا نیز ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** اس حدیث کے ظاہری الفاظ سے ایسا معلوم ہو رہا ہے کہ ہر مباح کلام بھی وبال جان ہے اس طرح معاملہ بڑا پیچیدہ ہو جائے گا لہذا علماء لکھتے ہیں کہ یہ حدیث غیر شرعی اور ناپسندیدہ گفتگو کو روکنے کے لئے بطور مبالغہ ارشاد فرمائی گئی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ابن آدم کی ہر گفتگو اس کے لئے عقبیٰ میں باعث حسرت و ندامت ہوگی کیونکہ اس سے اس شخص کو کوئی شرعی فائدہ حاصل نہ ہو سکا اگرچہ فی نفسہ جائز تھی ہاں اگر امر بالمعروف ہو نہی عن المنکر ہو یا ذکر اللہ ہو تو یہ چیزیں باعث نفع اور باعث فائدہ ہوگی لہذا اپنا وقت اسی میں صرف کرنا چاہئے۔ ۲

زیادہ گفتگو دل کو سخت بناتی ہے

﴿۱۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ قَسْوَةٌ لِلْقَلْبِ وَإِنَّ أْبَعَدَ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ الْقَلْبُ الْقَاسِي.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ذکر اللہ کے بغیر زیادہ کلام نہ کرو کیونکہ ذکر اللہ کے بغیر کلام کی کثرت دل کی سختی کا باعث ہے اور یاد رکھو کہ آدمیوں میں اللہ سے دور سب سے وہ شخص ہے جس کا دل سخت ہو“۔ (ترمذی)

سان ذاكر قلب شاكر بہترین سرمایہ ہے

﴿۱۷﴾ وَعَنْ ثَوْبَانَ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ كُفَّارًا مَعَ السَّيِّئِينَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ فَقَالَ بَعْضُ أَصْحَابِهِ نَزَلَتْ فِي الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ لَوْ عَلِمْنَا أَنَّ الْمَالِ خَيْرٌ فَتَنَحْنَاهُ فَقَالَ أَفْضَلُهُ لِسَانَ ذَاكِرٍ وَقَلْبٌ شَاكِرٌ وَرَوْجَةٌ مُؤْمِنَةٌ تُعِينُهُ عَلَى إِيْمَانِهِ.

(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ) ۴

۱۔ المرقاۃ: ۶/۱۰۰

۲۔ اخرجه الترمذی: ۲/۶۰۸ ابن ماجہ: ۲/۱۳۱۵

۳۔ اخرجه الترمذی: ۲/۶۰۷ ابن ماجہ: ۲/۲۷۸ و الترمذی: ۲/۲۷۷ ابن ماجہ: ۱/۵۹۶

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب یہ آیت والذین یکنزون الذهب والفضة الآیہ جو لوگ سونا اور چاندی جمع کرتے ہیں الخ نازل ہوئی تو اس وقت ہم لوگ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ کسی سفر میں تھے (یہ آیت سن کر) بعض صحابہ رضی اللہ عنہم نے کہا کہ سونے اور چاندی کے بارے میں تو یہ آیت نازل ہوگئی اور ہمیں ان چیزوں کا حکم اور ان کی مذمت معلوم ہوئی۔ کاش ہمیں یہ معلوم ہو جائے کہ کون سا مال بہتر ہے تاکہ ہم اسے جمع کریں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”خدا کا ذکر کرنے والی زبان، شکر ادا کرنے والا دل، اور مسلمان بیوی جو اپنے شوہر کے ایمان کی مددگار ہو۔ بہترین مال ہے۔“ (احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** اس حدیث میں تین چیزوں کو مسلمان کی زندگی کا بہترین سرمایہ قرار دیا گیا ہے لسان ذکر قلب شاکر اور مؤمن بیوی بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ کرام نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا کہ سونے اور چاندی کے جمع کرنے اور سرمایہ بنانے کا حکم تو ہمیں معلوم ہو گیا کہ اس میں خطرہ ہے کاش ہمیں یہ معلوم ہو جائے کہ اس ظاہری مال کے علاوہ کوئی چیز ہے جس کو ذخیرہ کر کے اپنے مستقبل کو بنایا جائے اور وہ ذخیرہ مستقبل میں کام آجائے اس پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین چیزوں کا ذکر فرمایا ایک تو لسان ذکر ہے دوسری چیز قلب شاکر ہے اور تیسری چیز بیوی ہے ”تعینہ علی ایمانہ“ یعنی شوہر کو ایمان کے اعمال پر لگاتی ہے ان کے ایسے امور میں رکاوٹ نہیں ڈالتی ہے جو ایمان سے متعلق ہوں خود بھی مؤمنہ ہے اور شوہر کے لئے بھی معاون ہے، یہ تین وہ سرمائے ہیں جو ظاہری مال نہیں لیکن مستقبل میں بڑے فائدہ مند ہیں۔<sup>۱</sup>

## الفصل الثالث

### اللہ تعالیٰ ذاکرین پر فخر کرتا ہے

﴿۱۸﴾ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ خَرَجَ مَعَاوِيَةَ عَلَى حَلَقَةٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ قَالُوا اللَّهُ مَا أَجْلَسْنَا غَيْرَهُ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمَّا أُسْتَحْلِفُكُمْ مُهِمَّةٌ لَكُمْ وَمَا كَانَ أَحَدٌ مِّنْزِلَتِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَلَّ عَنهُ حَدِيثًا مِنِّي وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى حَلَقَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ هَهُنَا قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ وَنُحَمِّدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ بِهِ عَلَيْنَا قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ قَالُوا اللَّهُ مَا أَجْلَسْنَا إِلَّا ذَلِكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمَّا أُسْتَحْلِفُكُمْ مُهِمَّةٌ لَكُمْ وَلَكِنَّهُ أَتَانِي جَبْرِئِيلُ فَأَخْبَرَنِي إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُبَاهِي بِكُمْ الْبَلَائِكَةَ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**تَرْجُمَةٌ:** حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک دن حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ ایک حلقہ کے پاس پہنچے جو ایک مسجد میں جم

ہوا تھا انہوں نے حلقہ والوں سے پوچھا کہ تمہیں یہاں کس چیز نے بٹھایا ہے؟ انہوں نے کہا کہ ”ہم یہاں اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے کے لئے بیٹھے ہوئے ہیں“ حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ”بخدا (کیا) تمہیں خدا کے ذکر ہی نے یہاں بٹھایا ہے؟ انہوں نے کہا کہ خدا کی قسم: اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمیں صرف خدا کے ذکر ہی نے یہاں بٹھایا ہے“ حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا ”دیکھو: میں نے تم پر تہمت رکھنے کے لئے تمہیں قسم نہیں دی (یعنی تمہیں جھوٹا سمجھ کر تم سے قسم نہیں کھلوائی بلکہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کے پیش نظر قسم کھلوائی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی طرح کہا تھا جیسا کہ آگے حدیث میں آتا ہے اور پھر معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا) کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے قرب منزلت کے باوجود ان سے کم حدیثیں نقل کرنے میرے جیسے صحابہ میں کوئی نہیں ہوگا (حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی بہن ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات میں سے تھیں اس اعتبار سے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ گھر کے قریبی افراد میں سے ہوئے۔ بہر کیف حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اسی طرح ایک دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کے ایک حلقہ کے پاس پہنچے آپ نے ان سے فرمایا کہ ”یہاں تمہیں کس چیز نے بٹھایا ہے؟ (یعنی یہاں کس مقصد کے لئے جمع ہو کر بیٹھے ہو) صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: ہم یہاں اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے ہیں اور ہم اس کی اس بات کی تعریف کرتے ہیں کہ اس نے ہمیں اسلام کی ہدایت بخشی اور اس کے ذریعہ ہم پر احسان کیا“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بخدا (کیا) تمہیں صرف اسی چیز نے یہاں بٹھایا ہے؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ خدا کی قسم اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمیں اسی چیز نے یہاں بٹھایا ہے“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دیکھو میں نے تم پر جھوٹ کی تہمت رکھنے کے لئے تم سے قسم نہیں کھلوائی بلکہ میرے پاس جبرئیل آئے اور انہوں نے مجھے بتایا کہ اللہ عزوجل اپنے فرشتوں کے سامنے تم پر فخر کرتا ہے۔ (مسلم)

﴿۱۹﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسَيْرٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ شَرَّ أَعْيُنِ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ فَأَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ أَتَشَبَّهُ بِهِ قَالَ لَا كَيْزَالَ لِسَانِكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ.

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی لهذا حدیث حسن غریب)۔

**تذکرہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن بسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ: اسلام کے احکام (یعنی نوافل) مجھ پر بہت بھاری ہیں اس لئے آپ مجھے بھی ایسی چیز بتادیتے کہ جن پر میں بھروسہ کر لوں اور اس کے ساتھ چپک جاؤ اور اس کو اپنا معمول بنا لوں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تمہاری زبان (یعنی یا تو یہی ظاہری زبان یا دل کی زبان) اللہ تعالیٰ کے ذکر سے ہمیشہ تر (یعنی جاری رہنی چاہئے)۔“ (ترمذی، ابن ماجہ) ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

**توضیح:** ”اتشبت بہ“ یعنی ایسا عمل بتادیتے جو کم خرچ بالائشیں کے درجہ میں ہو اس میں محنت کم ہو ہر جگہ ہو سکتی ہو ہر حالت میں اپنائی جاسکتی ہو، تاکہ میں اس کے ساتھ چپک جاؤں اور اس کو اپنے لئے حرز جان بناؤں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب میں فرمایا کہ ہر وقت تیری زبان ذکر اللہ سے تر رہنی چاہئے کسی وقت خشک نہ ہو اس

کا بڑا اجر ہے اور یہ کم خرچ بالانشین عمل ہے۔ ۱

﴿۲۰﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَىُّ الْعِبَادِ أَفْضَلُ وَأَرْفَعُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ قِيَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمِنَ الْغَازِمِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ لَوْ صَرَبَ بِسَيْفِهِ فِي الْكُفَّارِ وَالْمُشْرِكِينَ حَتَّى يَنْكَسِرَ وَيَخْتَضِبَ دَمًا فَإِنَّ الذَّاكِرَ لِلَّهِ أَفْضَلُ مِنْهُ دَرَجَةً. (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْبُخَارِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ سے پوچھا گیا کہ کون سا بندہ بہتر ہے (یعنی بہت زیادہ ثواب پاتا ہے) اور قیامت کے دن اللہ کے نزدیک بلند تر درجہ کا مالک ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ کو بہت زیادہ یاد کرنے والے مرد اور عورتیں“ عرض کیا گیا کہ ”یا رسول اللہ: کیا یہ جہاد کرنے والوں سے بھی زیادہ افضل ہے اور بلند مرتبہ ہیں؟“ آپ ﷺ نے فرمایا اگر کوئی شخص کفار اور مشرکین پر اپنی تلوار مارے یہاں تک کہ وہ تلوار ٹوٹ جائے اور (وہ تلوار یا خود مجاہد) خون سے رنگین ہو جائے (یہ اس بات سے کنایہ ہے کہ وہ شہید ہو جائے) تو اس میں کوئی شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والا شخص باعتبار درجہ کے اس شخص سے بہتر ہے۔ (احمد، ترمذی) ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

اس حدیث کی تشریح و توضیح اس سے پہلے حدیث ۹ میں ہو چکی ہے وہاں دیکھ لیا جائے جہاد فرض ہے اس کا مقام پہچان لو۔

## ذکر اللہ دل کا محافظ ہے

﴿۲۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّيْطَانُ جَائِمٌ عَلَى قَلْبِ ابْنِ آدَمَ فَإِذَا ذَكَرَ اللَّهَ حَنَسَ وَإِذَا غَفَلَ وَشَوَسَ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ تَعْلِيْقًا)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”شیطان انسان کے دل سے چپکار رہتا ہے۔ جب وہ دل سے اللہ کو یاد کرتا ہے تو شیطان پیچھے ہٹ جاتا ہے اور جب وہ ذکر اللہ سے غافل ہوتا ہے تو شیطان اس کے دل میں وسوسے ڈالتا رہتا ہے“ اس روایت کو بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے بطریق تعلیق (یعنی بغیر سند کے) نقل کیا ہے۔

**توضیح:** ”جائم“ ای لازمہ الجلوس و دائم اللصوق، یعنی چپک کر ہمیشہ بیٹھا رہتا ہے بائیں کندھے کے نیچے شیطان اپنا سونڈ گاڑ دیتا ہے اور بیٹھا رہتا ہے اس کندھے کے نیچے انسان کا دل ہے یہ خبیث اس دل کو کنٹرول کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ ۱

”الحناس“ کا مطلب یہ ہے کہ یعنی ذکر اللہ کے وقت شیطان چھپ جاتا ہے مگر جب ذکر بند ہو جاتا ہے تو شیطان پھر آکر

اپنا کام شروع کر دیتا ہے الذی یوسوس کا یہی مطلب ہے۔<sup>۱</sup>

## ذکر اللہ کی مثال اور عظیم فضیلت

﴿۲۲﴾ وَعَنْ مَالِكٍ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ ذَاكِرُ اللَّهِ فِي الْغَائِلِينَ كَالْمُقَاتِلِ خَلْفَ الْفَارِسِينَ وَذَاكِرُ اللَّهِ فِي الْغَائِلِينَ كَغُصْنِ أَخْضَرٍ فِي شَجَرِ يَابِسٍ. وَفِي رِوَايَةٍ مَثَلُ الشَّجَرَةِ الْخَضِرَاءِ فِي وَسْطِ الشَّجَرِ وَذَاكِرُ اللَّهِ فِي الْغَائِلِينَ مِثْلُ مِصْبَاحٍ فِي بَيْتٍ مُظْلِمٍ وَذَاكِرُ اللَّهِ فِي الْغَائِلِينَ يَرِيهِ اللَّهُ مَقْعَدًا مِنَ الْجَنَّةِ وَهُوَ حَيٌّ وَذَاكِرُ اللَّهِ فِي الْغَائِلِينَ يُغْفَرُ لَهُ بِعَدَدِ كُلِّ فَصِيحٍ وَأَعْجَمٍ وَالْفَصِيحُ بِنُؤَادِهِ وَالْأَعْجَمُ الْبَهَائِمُ. (رَوَاهُ تَرْمِذِي)

**ترجمہ:** اور حضرت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ مجھ تک یہ روایت پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں ”غافلوں کے درمیان خدا کا ذکر کرنے والا بھاگنے والوں کے پیچھے لڑنے والے کی مانند ہے (یعنی اس شخص کی مانند ہے جو میدان کارزار میں اپنے لشکر کے بھاگ کھڑے ہونے کے بعد تنہا ہی کافروں کے مقابلہ میں ڈٹا رہے ایسے شخص کی بہت ہی زیادہ فضیلت منقول ہے) اور غافلوں کے درمیان خدا کا ذکر کرنے والا خشک درخت میں سرسبز شاخ کی مانند ہے۔ ایک روایت میں یوں ہے کہ ”درختوں کے درمیان سرسبز و شاداب درخت کی مانند ہے اور خدا کا ذکر کرنے والا اندھیرے گھر میں چراغ کی مانند ہے اور غافلوں میں خدا کا ذکر کرنے والا ایسا شخص ہے جس کو اللہ تعالیٰ اس کی زندگی ہی میں جنت میں اس کی جگہ دکھلاتا ہے (یعنی یا تو بذریعہ مکاشفہ دکھاتا ہے یا خواب میں اور یا اس کو ایسا یقین بخشتا ہے کہ گویا وہ اسے دیکھ رہا ہے) اور غافلوں میں خدا کو یاد کرنے والا ایسا شخص ہے جس کے گناہ ہر فصیح اور اعم کے عدد کے بقدر بخشے جاتے ہیں فصیح سے مراد انسان اور اعم سے مراد جانور ہیں۔“ (ترمذی)

﴿۲۳﴾ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ أَكَامَعَ

(رَوَاهُ مَالِكٌ وَالتِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ)

**ترجمہ:** اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ”ایسا کوئی عمل نہیں ہے جسے بندہ کرے اور وہ ذکر اللہ سے زیادہ اللہ کے عذاب سے نجات دلائے۔“ (مالک، ترمذی، ابن ماجہ)

﴿۲۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ أَكَامَعَ

عَبْدِي إِذَا ذَكَرَنِي وَتَحَرَّكَتْ بِي شَفَعَاتُهُ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جب میرا بندہ مجھے یاد کرتا ہے اور میرے ذکر کے لئے اپنے دونوں ہونٹ ہلاتا ہے (یعنی دل اور زبان دونوں سے ذکر کرتا ہے) تو میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں (یعنی میں اس کا مددگار ہوتا ہوں اس کو توفیق دیتا ہوں اور اس پر اپنی رحمت و رعایت کرتا ہوں)۔ (بخاری)

﴿۲۵﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لِكُلِّ شَيْءٍ صَقَالَةٌ وَصَقَالَةُ الْقُلُوبِ ذِكْرُ اللَّهِ وَمَا مِنْ شَيْءٍ أَعْجَى مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ قَالُوا وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنْ يَضْرِبَ بِسَيْفِهِ حَتَّى يَنْقَطِعَ. (رواهُ التَّبْرَنْزِيُّ فِي الدَّعَوَاتِ الْكَبِيرِ)

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”ہر چیز کے لئے صفائی ہے اور قلوب کی صفائی خدا کا ذکر ہے اور ایسی کوئی چیز نہیں ہے جو ذکر الہی کے برابر خدا کے عذاب سے بہت نجات دلائے۔“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”کیا اللہ کی راہ میں جہاد کرنا بھی ایسی چیز نہیں؟“ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں: اگرچہ وہ (مجاہد) اپنی تلوار اتنی مارے (یعنی اتنی شدت کے ساتھ مارے) کہ اس کی تلوار ٹوٹ جائے۔“ (بخاری)

اس حدیث کی توضیح اور تشریح پہلے حدیث ۹ کے تحت ہو چکی ہے وہاں دیکھ لو تا کہ حدیث سمجھ میں آجائے جہاد فرض ہے اس کا بڑا مقام ہے۔



## کتاب اسماء اللہ تعالیٰ

قال الله تعالى ﴿وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا﴾ ۱

قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن ايا ما تدعوا فله الاسماء الحسنی ۱

شیخ عبدالحق رحمۃ اللہ علیہ اشعۃ اللمعات میں لکھتے ہیں کہ یہ بات جان لینا چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کے نام توقیفی ہیں توقیفی کا مطلب یہ ہے کہ شارع کی اجازت اور سماع پر موقوف ہیں شریعت میں جو نام منقول ہیں اسی پر اطلاق کرنا چاہئے اپنی عقل سے کوئی نام نہیں بڑھانا چاہئے اگرچہ وہ اسم منقول کے ہم معنی ہو مثلاً عالم کا اطلاق شریعت میں ہے تو یہی اطلاق کرنا چاہئے عاقل کا اطلاق نہیں کرنا چاہئے اگرچہ دونوں ہم معنی ہیں اسی طرح جواد کا اطلاق ہے سخی کا نہیں کرنا چاہئے اسی طرح شانی کا اطلاق ہے طیب کا نہیں کرنا چاہئے اللہ تعالیٰ کے نام دو قسم پر ہیں ایک اسم ذاتی ہے جیسے لفظ اللہ ہے جس کا تعلق ذات سے ہے دوسری قسم اسم صفتی ہے جس کا تعلق اس ذات کی صفت کے ساتھ ہوتا ہے اسمائے صفات پھر دو قسم پر ہیں ایک قسم وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی ذات سے صفات سلبیہ کے سلب اور نفی کے لئے آئی ہے جس سے مقصود اللہ تعالیٰ کی پاکی بیان کرنا ہوتا ہے دوسری قسم وہ ہے جس کا تعلق اللہ تعالیٰ کی صفات ثبوتیہ کے اثبات سے ہے۔

### الفصل الاول

اللہ تعالیٰ کے ۹۹ نام یاد کرنے کی فضیلت

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ. (وفي رواية وهو وثرو يوجب الوثو ممتفق عليه)

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ کے نانوں کے نام ہیں یعنی ایک کم سو، جس شخص نے ان ناموں کو یاد کیا وہ ابتداء ہی میں بغیر عذاب کے جنت میں داخل ہوگا“ ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ ”اللہ تعالیٰ طاق ہے اور طاق کو پسند کرتا ہے“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** اس حدیث میں ۹۹ ناموں میں حصر کا ذکر ہے مگر آئندہ حدیثوں میں کچھ اور ناموں کا ذکر بھی ملتا ہے تو علماء نے اس تعارض کو دور کرنے کے لئے کہا ہے کہ ۹۹ کی تعداد جو اس حدیث میں مذکور ہے یہ وہ تعداد ہے جس کے لئے یہ



خاص بشارت ہے کہ جو شخص اس کو یاد کرے گا وہ جنت میں جائے گا اس خصوصیت کے جو نام ہیں وہ ۹۹ ہیں اس کے علاوہ نام بھی ہیں لہذا ۹۹ میں حصر نہیں ہے۔

”احصاھا“ اس سے زبانی یاد کرنا مراد ہے امام بخاری نے بھی احصاھا کا ترجمہ حفظھا سے کیا ہے بعض علماء کا خیال ہے کہ احصاھا سے مراد اس کا عقیدہ رکھنا اور اس پر ایمان لانا ہے یہ قول مرجوح ہے۔

## الفصل الثانی

### اللہ تعالیٰ کے مبارک نام

﴿۲﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِيبُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ الْغَفَّارُ الْقَهَّارُ الْوَهَّابُ الرَّزَّاقُ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ الْقَابِضُ الْبَاسِطُ الْخَافِضُ الرَّافِعُ الْبُعْثُ الْمَبْدُؤُ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ الْحَكَمُ الْعَدْلُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ الْحَلِيمُ الْعَظِيمُ الْغَفُورُ الشَّكُورُ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ الْحَفِيفُ الْمُبْقِيتُ الْحَسِيبُ الْجَلِيلُ الْكَرِيمُ الرَّقِيبُ الْمُجِيبُ الْوَاسِعُ الْحَكِيمُ الْوَدُودُ الْمَجِيدُ الْبَاعِثُ الشَّهِيدُ الْحَقُّ الْوَكِيلُ الْقَوِيُّ الْمَتِينُ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ الْمُحِصِي الْمُبْدِئُ الْمُعِيدُ الْمُحْيِي الْمُمِيتُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْوَاحِدُ الْمَبْدُؤُ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ الْمُقَدِّمُ الْمُؤَخَّرُ الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ الْوَالِي الْمَتَعَالَى الْبَرُّ التَّوَّابُ الْمُنتَقِمُ الْعَفُوفُ الرَّءُوفُ مَالِكُ الْمَلِكِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ الْمُقْسِطُ الْجَامِعُ الْغَنِيُّ الْمَغْنِيُّ الْمَنَاعُ الضَّارُّ النَّافِعُ التَّوْرُ الْهَادِي الْبَدِيعُ الْبَاقِي الْوَارِثُ الرَّشِيدُ الصَّبُورُ۔

(رواه الترمذی والنسائی فی الدعوات الکبیرة وقال الترمذی لهذا حدیث غریب)۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت ہے کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ کے ننانوے نام ہیں جو شخص ان ناموں کو

یاد کرے وہ جنت میں داخل ہوگا۔ وہ اللہ ہے کہ اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور اسم ذات اللہ کے علاوہ ننانوے نام یہ ہیں)

- ① الرحمن ② الرحیم ③ الملک ④ القدوس ⑤ السلام ⑥ المؤمن ⑦ المہیب ⑧ العزیز
- ⑨ الجبار ⑩ المتکبر ⑪ الخالق ⑫ الباری ⑬ البصیر ⑭ الغفار ⑮ القہار ⑯ الوہاب

- ۱۷ الرزاق ۱۸ الفاح ۱۹ العليم ۲۰ القابض ۲۱ الباسط ۲۲ الخافض ۲۳ الرافع ۲۴ المعز  
 ۲۵ المنزل ۲۶ السميع ۲۷ البصير ۲۸ الحكم ۲۹ العدل ۳۰ اللطيف ۳۱ الخبير ۳۲ الحليم  
 ۳۳ العظيم ۳۴ الغفور ۳۵ الشكور ۳۶ العلي ۳۷ الكبير ۳۸ الحفيظ ۳۹ المقيت ۴۰ الحسيب  
 ۴۱ الجليل ۴۲ الكريم ۴۳ الرقيب ۴۴ المجيب ۴۵ الواسع ۴۶ الحكيم ۴۷ الودود ۴۸ المجيد  
 ۴۹ الباعث ۵۰ الشهيد ۵۱ الحق ۵۲ الوكيل ۵۳ القوي ۵۴ المتين ۵۵ الولي ۵۶ الحميد  
 ۵۷ المحصي ۵۸ المبدي ۵۹ المعيد ۶۰ المحي ۶۱ الميت ۶۲ الحي ۶۳ القيوم ۶۴ الواجد  
 ۶۵ الماجد ۶۶ الواحد ۶۷ الاحد ۶۸ الصمد ۶۹ القادر ۷۰ المقتدر ۷۱ المقدم ۷۲ المؤخر  
 ۷۳ الاول ۷۴ الآخر ۷۵ الظاهر ۷۶ الباطن ۷۷ الوالي ۷۸ المتعالى ۷۹ البر ۸۰ التواب  
 ۸۱ المنتقم ۸۲ العفو ۸۳ الرؤف ۸۴ ملك الملك ۸۵ ذوالجلال والاکرام ۸۶ المقسط ۸۷  
 الجامع ۸۸ الغنى ۸۹ المغنى ۹۰ المانع ۹۱ الضار ۹۲ النافع ۹۳ النور ۹۴ الهادى ۹۵ البديع  
 ۹۶ الباقي ۹۷ الوارث ۹۸ الرشيد ۹۹ الصبور۔ اس روایت کو ترمذی نے اور بیہقی نے دعوات کبیر میں نقل کیا نیز

ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** ان ناموں کے الگ الگ خاصیات ہیں تمام شارحین نے لکھے ہیں علماء نے اس پر الگ الگ کتابیں تصنیف کی ہیں جو اسماء حسنیٰ کے نام سے چھپی ہیں تفصیلات وہاں پر دیکھ لیں میری تنگی دامن کی وجہ سے میں تفصیل نہیں کر سکتا بس ہر پڑھنے والے پر لازم ہے کہ اس کو یاد کرے برکات اور فوائد خود بخود پڑھنے سے حاصل ہوں گے۔

### اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم

﴿۳﴾ وَعَنْ بُرَيْدَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ فَقَالَ دَعَا اللَّهَ بِاسْمِهِ الْأَعْظَمِ الَّذِي إِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ وَإِذَا دُعِيَ بِهِ أُجَابَ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ)

**ترجمہ:** اور حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو یہ دعا مانگتے ہوئے سنا کہ: ”اے الہی: میں تجھ سے اپنا مقصد و مطلوب اس وسیلہ کے ساتھ مانگتا ہوں کہ تو اللہ ہے تیرے سوا کوئی معبود نہیں تو ایسا یکتا اور بے نیاز ہے کہ نہ تو اس نے کسی کو جنا اور نہ اسے کسی نے جنا اور اس کا کوئی ہمسر نہیں (یہ سن کر) آپ نے فرمایا کہ اس شخص نے اللہ تعالیٰ سے اسم اعظم کے ساتھ دعا مانگی، ایسا اسم اعظم کہ جب اللہ تعالیٰ سے اس کے ذریعہ سوال کیا جاتا ہے تو وہ سوال پورا کرتا ہے اور جب اس کے ذریعہ دعا مانگی جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ اسے قبول کرتا ہے یعنی وہ دعا اکثر قبول ہوتی ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد)

**توضیح:** زیادہ راجح یہی ہے کہ اسم اعظم اللہ تعالیٰ کے ناموں میں پوشیدہ ہے جس طرح جمعہ کی مقبول گھڑی اور لیلیۃ القدر پوشیدہ ہے اگرچہ بعض علماء کہتے ہیں کہ اسم اعظم لفظ ”اللہ“ ہے۔<sup>۱</sup>

شیخ عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جب دل و زبان کا تناؤ اور ربط ایک ہو کر لفظ اللہ پڑھا جائے تو یہی اسم اعظم ہے۔

﴿۴﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ وَرَجُلٌ يُصَلِّي فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْحَنَّانُ الْمَنَّانُ بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ أَسْئَلُكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا اللَّهَ بِاسْمِهِ الْأَعْظَمِ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ وَإِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مسجد میں بیٹھا تھا اور ایک شخص نماز پڑھ رہا تھا۔ اس نے (نماز کے بعد) یہ دعا مانگی ”یا الہی“: میں تجھ سے اپنا مطلب اس وسیلہ کے ساتھ مانگتا ہوں کہ تمام تعریفیں تیرے لئے ہیں، تیرے علاوہ کوئی معبود نہیں تو بہت مہربان بہت دینے والا اور آسمانوں اور زمینوں کا پیدا کرنے والا ہے اے بزرگی و بخشش کے مالک: اے زندہ: اے خبر گیری کرنے والے: میں تجھ سے ہی سوال کرتا ہوں“: (یہ سن کر) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس شخص نے اللہ تعالیٰ سے اس کے بڑے نام کے ساتھ دعا مانگی۔ ایسا بڑا نام کہ جب اللہ تعالیٰ سے اس کے ذریعہ دعا کی جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ اسے قبول کرتا ہے اور جب اس کے ذریعہ سوال کیا جاتا ہے تو وہ سوال پورا کرتا ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)

﴿۵﴾ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِسْمُ اللَّهِ الْأَعْظَمُ فِي هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ وَالْهَكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ وَقَاتِحَةُ آلِ عِمْرَانَ أَلَمَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِمِيُّ) ۱

**ترجمہ:** حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کا سب سے بڑا نام (اسم اعظم) ان دو آیتوں میں ہے وَالْهَكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (اور تمہارا معبود وہ ایک ہے اس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں اور وہ بخشنے والا اور مہربان ہے) اور سورہ آل عمران کی یہ ابتدائی آیت أَلَمَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ۔ وہ اللہ کہ اس کے علاوہ کوئی معبود نہیں وہ زندہ ہے اور خبر گیری کرنے والا ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ، دارمی)

۱۔ المرقات: ۵/۱۱۶، ۱۔ اخرجه النسائي: ۳/۵۲ و ابوداؤد: ۲/۸۰۰

۲۔ اخرجه الترمذی: ۵/۵۱۴ و ابوداؤد: ۲/۸۱ و ابن ماجہ: ۲/۱۲۹۴ و الدارمی: ۳۳۲

## دعاء یونس علیہ السلام کی برکت

﴿۶﴾ وَعَنْ سَعْدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعْوَةُ ذِي النُّونِ إِذَا دَعَا رَبَّهُ وَهُوَ فِي بَطْنِ الْحُوتِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ لَمْ يَدْعُ بِهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ فِي شَيْءٍ إِلَّا اسْتَجَابَ لَهُ. (رواهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سعد رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”مچھلی والے یعنی حضرت یونس علیہ السلام کی وہ دعا جو انہوں نے مچھلی کے پیٹ میں اپنے پروردگار سے مانگی تھی یہ ہے لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین (تیرے علاوہ کوئی معبود نہیں تو پاک ہے بلاشبک میں ظالموں میں سے تھا) جو مسلمان شخص اس دعا کے ذریعہ خدا سے کوئی چیز مانگتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کا سوال پورا کرتا ہے۔“ (احمد ترمذی)

**توضیح:** ذی النون یعنی مچھلی والے کی دعا اس سے مراد حضرت یونس علیہ السلام ہیں جس نے نیوی اور موصل کے علاقہ میں قوم کو دعوت دی قوم نے انکار کیا انہوں نے بددعا دی اس میں تاخیر ہو رہی تھی یہ شہر سے نکل گئے اللہ تعالیٰ کو یہ نکلنا پسند نہ آیا آزمائش میں لا کر سمندر میں ڈالا مچھلی نے نگل لیا آپ نے دعا پڑھی اللہ نے مہربانی فرمائی پھر واپس آئے قوم نے استقبال کیا اور مسلمان ہوئی پھر اسی قوم میں حضرت یونس علیہ السلام کا انتقال ہوا۔ ۲

## الفصل الثالث

### اسم اعظم کی تحقیق

﴿۷﴾ عَنْ بُرَيْدَةَ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ عِشَاءً فَإِذَا رَجُلٌ يَقْرَأُ وَيَرْفَعُ صَوْتَهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَقُولُ هَذَا مُرَاءً قَالَ بَلْ مُؤْمِنٌ مُنِيبٌ قَالَ وَأَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ يَقْرَأُ وَيَرْفَعُ صَوْتَهُ فَمَجَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَسَمَّعُ لِقِرَاءَتِهِ ثُمَّ جَلَسَ أَبُو مُوسَى يَدْعُو فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَحَدًا صَمَدًا لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ سَأَلَ اللَّهُ بِاسْمِهِ الَّذِي إِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ وَإِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْبَبْتَهُ بِمَا سَمِعْتُ مِنْكَ قَالَ نَعَمْ فَأَحْبَبْتُهُ

بِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي أَنْتَ الْيَوْمَ لِي أَخٌ صِدِّيقِي حَدَّثْتَنِي بِحَدِيثِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (رواه زبني)

**ترجمہ:** حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک دن میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ عشاء کی نماز کے لئے مسجد میں داخل ہوا تو وہاں کیا دیکھتا ہوں کہ ایک شخص (نماز میں) قرآن کریم پڑھ رہا ہے اور اپنی آواز کو بلند کر رہا ہے میں نے کہا کہ یا رسول اللہ کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس شخص کو ریاکار نہیں کہیں گے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”نہیں“ بلکہ مؤمن جو (غفلت سے ذکر کی طرف) رجوع کر رہا ہے۔ بریدہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ”ابوموسیٰ باواز بلند قرآن کریم پڑھتے رہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ان کی قرأت سنتے رہے، پھر ابوموسیٰ (یا تو تشہد میں یا نماز کے بعد دعا کے لئے) بیٹھے اور بارگاہ الہی میں یوں عرض رساں ہوئے: اے الہی: میں تجھ کو گواہ فرمایا ”اس نے خدا سے اس کے نام کے ساتھ سوال کیا ایسا نام کہ جب اس کے ذریعہ سوال کیا جاتا ہے تو اللہ وہ سوال پورا کرتا ہے۔ اور جب اس کے ذریعہ دعا مانگی جاتی ہے تو دعا قبول کرتا ہے“ حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو یہ بات سنی ہے اسے ابوموسیٰ تک پہنچا دوں۔ آپ نے فرمایا کہ ”ہاں“ چنانچہ میں نے ابوموسیٰ تک آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد گرامی پہنچایا تو انہوں نے کہا کہ ”آج کے دن سے تم میرے سچے بھائی ہو کہ تم نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد مجھ تک پہنچایا ہے۔“ (زین)

**توضیح:** اس سے پہلے اشارہ کیا گیا ہے کہ اسم اعظم اللہ تعالیٰ کے ناموں میں پوشیدہ ہے کوئی ایک چیز اس کا مصداق نہیں ہے۔ لیکن کچھ علماء نے اس کے تعین کے بارے میں کچھ لکھا ہے چنانچہ بعض علماء کے نزدیک لفظ اللہ اسم اعظم ہے بعض حضرات کے نزدیک یہ ہے کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم اسم اعظم ہے کچھ علماء نے لفظ ”ہو“ کو اسم اعظم کہا ہے جس کو سلطان باہونے سب سے زیادہ استعمال کیا ہے بعض نے الحی القيوم کو اور بعض نے مالک الملک کو اور بعض نے اللہ الذی لا الہ الاہو رب العرش العظیم کو اسم اعظم قرار دیا ہے۔

امام زین العابدین نے اللہ تعالیٰ سے اسم اعظم مانگا تو خواب میں بتا دیا گیا کہ لا الہ الا اللہ اسم اعظم ہے۔ بعض سلف فرماتے ہیں کہ لفظ اللہ اسم اعظم ہے بعض حضرات نے اللہ کو اسم اعظم کہا ہے۔ اس باب کی چند احادیث میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض دعاؤں کو اسم اعظم قرار دیا ہے یہ زیادہ مستند ہے لیکن یہاں اگر یہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ شاید اسم اعظم خاص الفاظ کی خاص ترکیب کا نام نہیں ہوگا بلکہ ہر وہ کلمہ یا جملہ جو اللہ تعالیٰ کی انتہائی تعریف پر مشتمل ہو وہی اسم اعظم ہے۔

## باب ثواب التسبیح والتحمید والتہلیل والتکبیر تسبیحات کا ثواب

قال الله تعالى ﴿وسجوداً بكرةً واصيلاً﴾<sup>۱</sup> وقال تعالى ﴿فسبح بحمد ربك واستغفره﴾<sup>۲</sup> وقال  
تعالى ﴿وكبره تكبیراً﴾<sup>۳</sup>

تسبیح سے سبحان اللہ اور تسبیح کے مادہ سے متعلق تمام کلمات مراد ہیں تحمید سے مراد الحمد اللہ ہے تہلیل سے مراد لا الہ الا اللہ  
کہنا اور تکبیر سے مراد اللہ اکبر کہنا ہے۔

### الفصل الاول سب سے افضل اور محبوب کلمات

﴿۱﴾ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الْكَلَامِ أَرْبَعُ سُبْحَانَ  
اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ. وَفِي رِوَايَةٍ أَحَبُّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ أَرْبَعُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ  
وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ لَا يَضُرُّكَ بِأَيِّهِنَّ بَدَأْتَ. (رواه مسلم) ۴

**ترجمہ:** حضرت سمرہ ابن جندب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”انسان کے کلام میں سب سے بہتر کلام  
چار ہیں (اور وہ یہ ہیں) (سبحان اللہ) اللہ بہت پاک ہے (الحمد للہ) تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں (لا الہ الا اللہ) اللہ کے  
سوا کوئی معبود نہیں (اللہ اکبر) اللہ بہت بڑا ہے۔ ایک روایت میں ہے (کہ آپ ﷺ نے فرمایا) اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب  
سے زیادہ پسندیدہ کلام چار ہیں ① سبحان اللہ ② الحمد للہ ③ لا الہ الا اللہ ④ اللہ اکبر۔ ان میں سے کسی بھی کلمہ  
سے شروع کرنا تمہارے لئے نقصان دہ نہیں ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”افضل الکلام“ اس حدیث کے دو مفہوم ہیں پہلا مفہوم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے کلام کے بعد انسان کے  
کلام میں یہ چار کلمے سب سے افضل ہیں یہ قید اس لئے لگائی گئی کہ جو کلمات قرآن میں ہوں اور اللہ تعالیٰ کا کلام ہو وہ سب  
سے افضل ہے قرآن کے علاوہ اللہ تعالیٰ کے کلام میں مندرجہ بالا کلمات افضل ہیں۔ دوسرا مفہوم یہ ہے انسان کے کلام میں  
یہ چار کلمات سب سے افضل ہیں یعنی اللہ تعالیٰ کو محبوب اور پسند ہیں جس طرح اسی حدیث میں دوسری روایت میں مذکور ہیں

۔ بہر حال ان چار کلمات میں اللہ تعالیٰ سے صفات سلبیہ کی نفی کے کلمات بھی موجود ہیں جو سبحان اللہ کا لفظ ہے اور اللہ تعالیٰ کی صفات ثبوتیہ کے اثبات کے لئے بھی کلمات موجود ہیں اسی جامعیت کی وجہ سے یہ افضل ہیں <sup>۱</sup> ”بایتنہن بدأت“ یعنی اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ تم نے ابتدا کس کلمہ سے کیا ہے مذکورہ ترتیب بھی جائز ہے اور ترتیب کے بغیر بھی پڑھنا فائدہ مند ہے۔ <sup>۲</sup>

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ أَقُولَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) <sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرا سبحان اللہ والحمد للہ ولا الہ الا اللہ واللہ اکبر کہنا بلاشبہ میرے نزدیک سب چیز سے جس پر آفتاب طلوع ہوتا ہے (یعنی دنیا اور دنیا کی چیزوں سے) زیادہ پسندیدہ ہے۔ (مسلم)

### سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں

﴿۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَيَحْمَدُهُ فِي يَوْمٍ مِائَةً مَرَّةً حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) <sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس شخص نے کسی دن میں سو مرتبہ سبحان اللہ وحمدہ پڑھا تو اس کے گناہ ختم کر دیئے جاتے ہیں اگرچہ وہ دریا کے جھاگ کی مانند یعنی کتنے ہی زیادہ کیوں نہ ہوں۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** افضل واولیٰ یہی ہے کہ یہ وظیفہ سو مرتبہ ایک ساتھ پڑھ لیا جائے بیچ میں فرق نہ ہو لیکن علامہ طیبی فرماتے ہیں کہ یہ کلمات صبح سے شام تک متفرق طور پر بھی پڑھا جاسکتا ہے۔ سارے گناہ جو معاف ہو جاتے ہیں تو اس سے صغائر گناہ مراد ہیں کیونکہ کبائر کے لئے توبہ کی ضرورت ہے ہاں کبائر ضعیف ہو جاتے ہیں لیکن اگر ساتھ ساتھ توبہ بھی کر لی پھر تو کبائر بھی معاف ہو جاتے ہیں بشرطیکہ حقوق العباد میں سے نہ ہوں۔ <sup>۵</sup>

﴿۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمَسِي سُبْحَانَ اللَّهِ وَيَحْمَدُهُ مِائَةً مَرَّةً لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ عَلَيْهِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) <sup>۶</sup>

۱۔ المرقات: ۵/۱۲۲ ۲۔ المرقات: ۵/۱۲۳ ۳۔ اخرجه مسلم: ۲/۳۶۲ ۴۔ اخرجه البخاری: ۸/۱۰۶ و مسلم: ۲/۳۶۲

۵۔ الکشاف: ۵/۶۴ المرقات: ۵/۱۲۳ ۶۔ اخرجه البخاری: ۲/۳۶۲ و مسلم: ۲/۳۶۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس نے صبح کے وقت اور شام کے وقت سو مرتبہ سبحان اللہ و بحمدہ کہا تو قیامت کے دن کوئی شخص اس عمل سے بہتر کوئی عمل نہیں لائے گا علاوہ اس شخص کے جس نے اس کی مانند یا اس سے زیادہ کہا“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”اوزاد علیہ“ سوال یہ ہے کہ اس حدیث میں پہلے شخص کی افضلیت کو ختم کرنے کے لئے فرمایا کہ آنے والے کسی شخص نے اگر اسی کی طرح سو مرتبہ یہ تسبیح پڑھ لئے تو وہ افضل ہوگا حالانکہ اس میں کوئی افضلیت نہیں ہے پہلے شخص نے بھی سو مرتبہ پڑھا اس نے بھی اسی کے مانند سو مرتبہ پڑھا تو افضلیت کیسے حاصل ہوگئی؟

اس کا آسان جواب یہ ہے کہ حدیث کے آخر میں ”او“ کا جو لفظ ہے یہ واؤ کے معنی میں ہے مطلب یہ ہوا کہ یہ فضیلت اس شخص کو حاصل ہو جاتی ہے جو سو مرتبہ پڑھے اور کچھ زیادہ پڑھے۔<sup>۱</sup>

## دو کلمے اللہ تعالیٰ کو محبوب ہیں

﴿۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”دو کلمے ہیں جو زبان میں کہنے سے تو ہلکے ہیں لیکن ترازو میں بھاری ہیں (یعنی ان کا ثواب میزان عمل میں بھاری ہوگا) اور رحمن کے نزدیک بہت پیارے ہیں اور وہ دو کلمے یہ ہیں سبحان اللہ و بحمدہ سبحان اللہ العظیم یعنی اللہ پاک ہے اور اپنی حمد کے ساتھ موصوف ہے پاک ہے جو اللہ بڑا ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”کلمتان“ سے مراد دو کلام ہے کہ دو کلمے ”حبیبتان“ یہ محبوبتان کے معنی میں ہے مراد یہ ہے کہ اس کا پڑھنے والا اللہ تعالیٰ کو محبوب ہو جاتا ہے۔<sup>۲</sup>

”خفیفتان“ ہلکے ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس کی مشقت کم ہے ثواب زیادہ ہے اس لئے کم خرچ بالانشین کی طرح ہے یا یوں کہیں کہ اس میں کوئی مشہور شدید حرف نہیں ہے اس لئے ہلکے ہیں یا یوں کہیں کہ حضور اکرم ﷺ کے بیان میں جو جمع ہے اس جمع نے اس کو خفیف بنایا ہے یا یہ کہ اس کو تشویق نے ہلکا بنا دیا ہے یعنی ہر کلمہ اگلے کلمہ کا شوق دلاتا ہے۔ جب کہا گیا کہ ”کلمتان“ تو سننے والے متوجہ ہو گئے جب ”حبیبتان“ کا لفظ آ گیا تو سامعین جھانکنے لگے جب ثقیلتان کہا گیا تو سامعین نے فرط مسرت اور شدت محبت میں خود کہہ دیا کہ سبحان اللہ! یہ کیا دولت ہے ذرا جلدی بتائیں تو اس کے جواب میں یہ کلمے آ گئے سبحان اللہ و بحمدہ اس میں اللہ تعالیٰ کی صفات سلبیہ کی نفی کے لئے ایک جملہ ہے اور صفات ثبوتیہ کے اثبات لئے دوسرا جملہ ہے تو اللہ تعالیٰ کی کامل و مکمل تعریف اس میں آ گئی۔<sup>۳</sup>

۱۔ المرقات: ۵/۱۲۵، الکاشف: ۵/۷۷، ۲۔ اخرجه البخاری: ۷/۱۰۷ و مسلم: ۲/۴۶۲

۳۔ المرقات: ۵/۱۲۶، المرقات: ۵/۱۲۶، المرقات: ۵/۷۸، الکاشف: ۵/۷۸



## ایک ہزار نیکیوں والی دعا

﴿۶﴾ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيْعِزُّكُمْ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ كَيْفَ يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالَ يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ فَيَكْتُبُ لَهُ أَلْفَ حَسَنَةٍ أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ حَطِيئَةٍ. (رواهُ مُسْلِمٌ)

وَفِي كِتَابِهِ فِي جَمِيعِ الزُّوَايَا عَنْ مُوسَى الْجُهَنِيِّ أَوْ يُحِطُّ قَالَ أَبُو بَكْرٍ الْبُرْقَانِيُّ وَرَوَاهُ شُعْبَةُ وَأَبُو عَوَانَةَ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ مُوسَى فَقَالُوا وَيُحِطُّ بِغَيْرِ أَلْفٍ هَكَذَا فِي كِتَابِ الْحَمِيدِينَ ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک دن جب کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے آپ نے فرمایا ”کیا تم میں سے کوئی شخص اس بات پر قادر نہیں ہے کہ ہر روز ایک ہزار نیکیاں حاصل کرے؟ مجلس میں موجود صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے ایک صحابی رضی اللہ عنہ نے پوچھا کہ ”ہم میں سے کوئی شخص (روزانہ بسہولت) ایک ہزار نیکیاں کس طرح حاصل کر سکتا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا وہ ایک سو مرتبہ سبحان اللہ پڑھ لے اس کے لئے ایک ہزار نیکیاں لکھی جائیں گی (بائیں حساب کہ ہر نیکی پر دس نیکیاں لکھی جاتی ہیں) یا اس کے ایک ہزار (صغیرہ یا اگر اللہ چاہے گا تو کبیرہ) گناہ دور کئے جائیں گے۔“ (مسلم) ابوبکر برقانی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ صحیح مسلم میں موسیٰ جنبی سے جو روایتیں منقول ہیں ان سب میں لفظ الف مکتوب نہیں ہے اور محط ہی نقل کیا گیا ہے لیکن شعبہ، ابوعوانہ اور یحییٰ ابن سعید قطان نے موسیٰ جنبی سے ہی یہ روایت نقل کی ہے اس میں لفظ ومحط بغير الف کے ذکر کیا ہے اور کتاب حمیدی یعنی جمع بین الصحیحین میں بھی اسی طرح منقول ہے۔

**توضیح:** ”اویحط“ حط یحط گرانے کے معنی میں آتا ہے یہاں گناہوں کا معاف ہونا مراد ہے یہاں یہ بات یاد رکھو کہ اویحط میں او کا کلمہ واؤ کے معنی میں ہے لہذا اب کوئی اعتراض نہیں آئے گا مطلب یہ کہ ایک ہزار نیکیاں ملیں گی اور ایک ہزار گناہ معاف کئے جائیں گے یہ بھی کم خرچ بالانشین کے قبیل سے ہے۔ ۱

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْكَلَامِ أَفْضَلُ قَالَ مَا أَصْطَفَى اللَّهُ لِمَلَائِكَتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ سے پوچھا گیا کہ کون سا کلام بہتر ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”وہ کلام جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے فرشتوں کے لئے چن لیا ہے (اور وہ یہ ہے) سبحان اللہ وبحمده۔“ (مسلم)

## دعا میں کیفیت کا اعتبار ہے کیت کا نہیں

﴿۸﴾ وَعَنْ جُوَيْرِيَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا بُكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أُطْعِيَ وَهِيَ جَالِسَةٌ قَالَ مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّتِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهَا قَالَتْ نَعَمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ زِدْتُ بِمَا قُلْتَ مُنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَنْتُهُنَّ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمَدَادَ كَلِمَاتِهِ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جویریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے (جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ ہیں) منقول ہے کہ ایک دن نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کے وقت نماز فجر کے لئے ان کے پاس سے نکلے اور وہ اپنے مصلیٰ پر بیٹھی ہوئی تھیں جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم چاشت کے وقت واپس تشریف لائے وہ اپنی جگہ یعنی مصلیٰ پر بدستور بیٹھی ہوئی تھیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دیکھ کر ان سے فرمایا کہ ”جس حالت میں میں تمہیں چھوڑ کر گیا تھا کیا اسی طرح مسلسل بیٹھی ہوئی ہو؟ انہوں نے کہا ”جی ہاں“: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”میں نے تمہارے پاس سے جانے کے بعد چار کلمے تین مرتبہ کہے ہیں وہ چار کلمے ایسے ہیں کہ اگر ان کو اس چیز سے تولا جائے جس کے کہنے میں تم ابتداء دن سے اب تک مشغول رہی ہو (یعنی ذکر میں) تو یقیناً چار کلمے اس چیز پر بھاری رہیں گے (یعنی ان چار کلموں کا ثواب اس پورے وقت ذکر الہی میں تمہاری مشغولیت کے ثواب سے زیادہ ہوگا اور وہ چار کلمے یہ ہیں) سبحان اللہ وبحمده عدد خلقه ورضی نفسه وزنة عرشه ومداد كلماته“ میں اللہ کی پاکی بیان کرتا ہوں اور اس کی تعریف کرتا ہوں اس کی مخلوقات کی تعداد کے بقدر اور اس کی ذات کی مرضی کے موافق اور اس کے عرش کے وزن کے مطابق اور اس کے کلموں کی مقدار کے مانند۔“ (مسلم)

**توضیح:** یہاں حضرت جویریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بہت دیر تک فجر کی نماز کے بعد بیٹھ گئیں اور بہت دعائیں پڑھیں لیکن حضرت پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف چار کلمے پڑھے جو کیفیت اور شان والے تھے اس لئے اس کا وزن زیادہ ہوا معلوم ہوا، ذکر اللہ میں اور اسی طرح ہر دعا میں کیفیت کا اعتبار ہے کیت اور کثرت کا اعتبار نہیں ہے اسی طرح مثلاً ایک شخص لفظ اللہ کو یا لفظ الحمد للہ کو اس طرح ٹھکر پڑھتا ہے کہ اس میں دس سینکڑوں ہو گئے اور ایک شخص دس سینکڑوں میں جلدی جلدی پانچ بار تک پڑھ لیتا ہے اس سے اس ایک بار کا ثواب زیادہ ہے وقت اور دھیان پر ثواب ملتا ہے۔ ۱

## شیطان سے بچاؤ کا آسان طریقہ

﴿۹﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ

لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةٌ مَرَّةً كَانَتْ لَهُ عِدْلُ عَشْرِ رِقَابٍ وَكُتِبَتْ لَهُ مِائَةٌ حَسَنَةٍ وَوُحِيَتْ عَنْهُ مِائَةٌ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزاً مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُنْسِيَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا رَجُلٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْهُ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص یہ کلمات لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ ”اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں جو کہتا ہے اس کا کوئی شریک نہیں“ لہ الملک ولہ الحمد وھو علی کل شیء قدیئر ”اسی کے لئے بادشاہت ہے اور اسی کے لئے تعریف ہے وہ ہر چیز پر قادر ہے“۔ دن میں سو مرتبہ کہے اس کو سوغلاموں کے آزاد کرنے کا ثواب ملتا ہے اس کے لئے سونکیاں لکھی جاتی ہیں۔ اس کے سوغناہ دور کئے جاتے ہیں اور اس کو اس دن شام تک شیطان سے پناہ حاصل رہتی ہے اور (قیامت کے دن) کوئی اس کے لائے ہوئے اس عمل سے بہتر کوئی عمل لے کر نہیں آئے گا علاوہ اس شخص کے جس نے ان کلمات کو اس سے زیادہ پڑھا“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** شارع علیہ السلام نے تسبیحات اور دعاؤں میں جو تعداد بتائی ہے یہ مقدار تاثیر کے لئے شرط کا درجہ رکھتی ہے اس سے کم میں مطلوب حاصل نہیں ہوگا اب اگر کوئی شخص اس سے زیادہ پڑھے تو مطلوب حاصل ہوگا یا نہیں تو علامہ نووی وغیرہ نے لکھا ہے کہ اس میں بھی وہی تاثیر ہوگی باقی ایک خاص عدد کا ذکر کیوں کیا جاتا ہے تو یہ مفوض الی اللہ والی رسولہ ہے ہمیں اس کی حکمت تلاش نہیں کرنی چاہئے سب سے بڑی حکمت تو یہی ہے کہ شارع نے فرمایا ہے۔ ۲

### جنت کا خزانہ حاصل کر لو

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ فَجَعَلَ النَّاسُ يَجْهَرُونَ بِالتَّكْبِيرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّهَا النَّاسُ ازْبَعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَهْمَ وَلَا غَائِبًا إِنَّكُمْ تَدْعُونَ سَمِيعًا بَصِيرًا وَهُوَ مَعَكُمْ وَالَّذِي تَدْعُونَهُ أَقْرَبُ إِلَيَّ مِنْ عُنُقِي رَأَيْتُمْ قَالَ أَبُو مُوسَى وَأَنَا خَلْفُهُ أَقُولُ لِأَحْوَالٍ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فِي نَفْسِي فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بِنِ قَيْسٍ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ فَقُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لِأَحْوَالٍ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ ہم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک سفر میں تھے کہ

لوگوں نے (ایک موقع پر) پکار پکار کر تکبیر کہنی شروع کی آپ ﷺ نے یہ سن کر فرمایا ”لوگو! اپنی جانوں کے ساتھ نرمی اختیار کرو (یعنی اتنی بلند آواز سے تکبیر نہ کہو) کیونکہ تم (تکبیر کے ذریعہ) کسی بہرے یا غیر موجود کو نہیں پکارتے ہو بلکہ اس کو پکارتے ہو جو سننے والا اور دیکھنے والا ہے اور وہ تمہارے ساتھ ہے اور جس کو کہ تم پکارتے ہو وہ تم میں سے ہر شخص کے، اس کی سواری کی گردن سے بھی زیادہ قریب ہے“ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں (اس وقت) آپ ﷺ کے پیچھے (اونٹ پر یا پیادہ تھا اور اپنے دل میں یہ پڑھ رہا تھا (لا حول ولا قوۃ الا باللہ) کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”عبداللہ ابن قیس: ”کیا میں تمہیں جنت کے خزانوں میں سے ایک خزانہ نہ بتا دوں؟ میں نے عرض کیا ”ہاں یا رسول اللہ: ضرور بتائیے آپ ﷺ نے فرمایا ”وہ خزانہ لا حول ولا قوۃ الا باللہ ہے“۔ (بخاری و مسلم)

## الفصل الثانی

### جنت میں پودے لگاؤ

﴿۱۱﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَمَحْمَدٍ غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ۔ (رواۃ الترمذی ۱)

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص نے“ (سبحان اللہ العظیم و محمد) کہا اس کے لئے جنت میں کھجور کا درخت لگا دیا جاتا ہے“۔ (ترمذی)

﴿۱۲﴾ وَعَنْ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ صَبَاحٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مُتَادٍ يُعَادِي سَبَّحُوا التَّلِكَ الْقُدُوسِ۔ (رواۃ الترمذی ۲)

ترجمہ: اور حضرت زبیر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ایسی کوئی صبح نہیں ہوتی کہ جس میں ایک فرشتہ پکارنے والا پکار کر یہ نہ کہتا ہو ”کہ پاک بادشاہ کو اس کی پاکی کے ساتھ یاد کرو“۔ (ترمذی)

### بہترین ذکر اور بہترین دعا

﴿۱۳﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الذِّكْرِ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ۔ (رواۃ الترمذی وابن ماجہ ۳)

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا سب سے بہتر ذکر لا الہ الا اللہ ہے اور سب سے بہتر دعا الحمد للہ ہے“۔ (ترمذی و ابن ماجہ)

**توضیح:** "لا الہ الا اللہ" کو بہترین دعا اس لئے کہا گیا کہ یہ اسلام اور ایمان کا بنیادی کلمہ ہے اس کے بغیر نہ عقائد صحیح ہو سکتے ہیں اور نہ احکام و اعمال کا کوئی اعتبار ہے اس کلمہ سے انسان کے باطن کے تمام باطل معبود جس طرح گرجاتے ہیں اسی طرح یہ کلمہ دل میں بیٹھ جانے کے بعد جب زبان پر آتا ہے تو انسان کے ظاہری معبودانِ باطلہ کو گرا کر رکھ دیتا ہے۔<sup>۱</sup>

**سوال:** الحمد للہ کو بہترین دعا قرار دیا گیا ہے حالانکہ اس میں بظاہر کوئی دعا نہیں ہے؟

**جواب:** شارحین لکھتے ہیں کہ حمد میں اللہ تعالیٰ کی تعریف ہے اور کسی بھی سخی کی جب تعریف ہوتی ہے تو وہ صرف تعریف پر مانگے بغیر فیاضی کرتا ہے اور مال دیتا ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ بہت بڑے ہیں اور عظمت کے تمام کمالات سے متصف ہیں جب اس کی تعریف ہوتی ہے تو وہ تعریف کرنے والے کو اتنا دیتا ہے کہ اتنا مانگنے پر بھی نہیں دیتا اس لئے فرمایا الحمد للہ بہترین سوال ہے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جو نعم حقیقی ہے اس کی تعریف درحقیقت اس کی نعمتوں کا شکر ادا کرنا ہے اور شکر درحقیقت کسی نعمت کے بدلے میں آتا ہے اور نعمت پر شکر ادا کرنا باعث برکت بن کر نعمت میں اضافہ کر دیتا ہے جیسے ﴿لئن شکرتم لازیدنکم﴾<sup>۲</sup> میں زیادت کا وعدہ ہے اسی وجہ سے الحمد للہ کو بہترین سوال قرار دیا گیا، اس حدیث کے بعد ساتھ والی حدیث میں اس حقیقت کا بیان موجود ہے جس میں شکر کو حمد کی جڑ قرار دیا گیا ہے۔<sup>۳</sup>

## اللہ تعالیٰ کی حمد اس کا شکر ادا کرنا ہے

﴿۱۴﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْمَدُ لِلَّهِ وَأَسُّ الشُّكْرِ مَا شَكَرَ اللَّهُ عَبْدًا بِحَمْدِهِ.<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "حمد (خدا کی تعریف) شکر کا سر ہے جس بندہ نے خدا کی حمد نہیں کی اس نے خدا کا (کامل) شکر ادا نہیں کیا۔"

﴿۱۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوَّلُ مَنْ يُدْعَى إِلَى الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يَحْمَدُونَ اللَّهَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ. (رَوَاهُ النَّبَيْهِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "قیامت کے دن جنت کی طرف جن لوگوں کو پہلے بلا یا جائے گا۔ ان میں وہ ہوں گے جو خوشی کے وقت بھی اور سختی کے وقت بھی اللہ کی تعریف کرتے ہیں (یعنی دونوں صورتوں

۱۔ المرقاۃ: ۵/۱۳۲، سورۃ ابرہیم: ۱، المرقاۃ: ۵/۱۳۳، والکاشف: ۵/۸۶

۲۔ المرقاۃ: ۵/۸۶، الخرجہ البہقی: ۲/۸۶

میں راضی برضا مولیٰ رہتے ہیں) ان دونوں روایتوں کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

## لا الہ الا اللہ کی عظمت شان

﴿۱۶﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا رَبِّ عَلِّمْنِي شَيْئًا أَذْكُرُكَ بِهِ وَأَدْعُوكَ بِهِ فَقَالَ يَا مُوسَى قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ يَا رَبِّ كُلُّ عِبَادِكَ يَقُولُ هَذَا إِنَّمَا أُرِيدُ شَيْئًا تَخْصُنِي بِهِ قَالَ يَا مُوسَى لَوْ أَنَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعَ وَعَامِرَهُنَّ غَيْرِي وَالْأَرْضَيْنِ السَّبْعَ وَضَعْنِي فِي كِفَّةٍ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فِي كِفَّةٍ لَمَأَلَتْ مِنْ لَإِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.

(رواہ فی مخرج السنن)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”حضرت موسیٰ علیہ السلام نے عرض کیا کہ پروردگار! مجھے کوئی ایسی چیز سکھادے جس کے ذریعہ میں تجھے یاد کروں اور تجھ سے دعا مانگوں“: پروردگار نے فرمایا: موسیٰ لا الہ الا اللہ کہو: موسیٰ نے عرض کیا ”میرے پروردگار: تیرے تمام بندے (یعنی موحدین) یہ کلمہ کہتے ہیں میں تو کوئی ایسی چیز چاہتا ہوں جسے تو میرے لئے ہی مخصوص کر دے۔ جس میں میرا اور کوئی شریک نہ ہو) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”موسیٰ: اگر ساتوں آسمان اور میرے علاوہ ان کے سارے مکین (یعنی تمام فرشتے) اور ساتوں زمین ایک پلڑے میں رکھی جائیں اور لا الہ الا اللہ یعنی اس کا ثواب دوسرے پلڑے میں رکھا جائے تو یقیناً ان چیزوں کے پلڑے سے لا الہ الا اللہ کا پلڑا جھک جائے گا“۔ (شرح السنن)

**توضیح:** اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قلب میں بطور ابہام یہ ڈال دیا کہ وہ ایسا سوال کرے تاکہ جواب سے سب لوگ مستفید ہوں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے جواب میں لا الہ الا اللہ کی عظمت و حقیقت کو واضح فرما دیا کہ اللہ تعالیٰ کے سوا تمام اشیاء اور کائنات کا مکمل ڈھانچہ اگر ترازو کے ایک پلڑے میں رکھ دیا جائے اور لا الہ الا اللہ کو دوسرے پلڑے میں رکھ دیا جائے تو اس کا پلڑا بھاری رہے گا۔

**سوال:** یہاں یہ اشکال ذہن میں پیدا ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے ایک خاص دعا کا سوال کیا تھا جس میں آپ کا اختصاص ہو اور وہ سب سے افضل ہو اللہ تعالیٰ نے جواب میں لا الہ الا اللہ کی نشاندہی فرمائی جو درحقیقت حضرت موسیٰ علیہ السلام کے سوال کے جواب کے ساتھ مطابقت نہیں رکھتا کیونکہ اس میں کوئی تخصیص و اختصاص نہیں ہے بلکہ دنیا کے سارے لوگ اس کو پڑھتے ہیں بڑا تو بیشک ہے لیکن تخصیص بموسیٰ کہاں ہے؟ جب سوال تخصیص کا تھا۔

**جواب:** اگر گہری نگاہ سے دیکھا جائے تو اللہ تعالیٰ کے بتانے کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام کا یہ سوال ایک محال چیز کا سوال تھا کیونکہ لا الہ الا اللہ سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں تھی اور اتفاق سے یہ کلمہ کسی کے ساتھ خاص نہیں ہے بلکہ سب کے

لئے عام ہے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام سے عمدہ چیز کی تخصیص مانگ رہے ہیں اس لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہی کلمہ پڑھو اس سے افضل کوئی چیز نہیں ہے باقی میں نے اپنی رحمت سے اس کو عام کر دیا ہے جیسے ہوا عام ہے پانی عام ہے سورج چاند عام ہے جو چیز جتنی قیمتی ہوتی ہے اللہ تعالیٰ کے ہاں وہ اسی طرح عام ہوتی ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ صَدَقَهُ رَبُّهُ قَالَ لِإِلَهِ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ وَإِذَا قَالَ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ يَقُولُ اللَّهُ لِإِلَهِ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي وَإِذَا قَالَ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ قَالَ لِإِلَهِ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِي الْحَمْدُ وَإِذَا قَالَ لِإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ قَالَ لِإِلَهِ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا لِي وَكَانَ يَقُولُ مَنْ قَالَهَا فِي مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمُهُ النَّارُ.

(رواہ الترمذی وابن ماجہ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعیدؓ و حضرت ابو ہریرہؓ دونوں کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا جو شخص یہ کہتا ہے (لا الہ الا اللہ واللہ اکبر) اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور اللہ بہت بڑا ہے) تو اس کا رب اس کو سچا کرتا ہے (یعنی اللہ تعالیٰ اسے اس اقرار و اعتقاد پر قائم رکھتا ہے اور ان اقوال کو قبول فرماتا ہے) اور (اس کے کہنے کے موافق) اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لا الہ الا انا وانا اکبر) بیشک میرے سوا کوئی معبود نہیں اور میں بہت بڑا ہوں) جب وہ شخص یہ کہتا ہے (لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ) اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں جو یکتا ہے اس کا کوئی شریک نہیں) تو اللہ فرماتا ہے (لا الہ الا انا لی الملک ولی الحمد) بیشک میرے سوا کوئی معبود نہیں میرے ہی لئے بادشاہت ہے اور میرے ہی لئے تعریف) اور جب وہ شخص کہتا ہے (لا الہ الا اللہ ولا حول ولا قوۃ الا باللہ) اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور گناہوں سے بچنا اور طاعت کی قوت پانا اللہ ہی کی مدد سے ہے) تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے (لا الہ الا انا ولا حول ولا قوۃ الا لی) بے شک میرے سوا کوئی معبود نہیں، گناہوں سے بچنا اور اطاعت کی قوت پانا میری ہی مدد سے ہے) نیز نبی کریم ﷺ فرماتے تھے کہ جو شخص ان (مذکورہ بالا) کلمات کو اللہ تعالیٰ کے جوابوں کے علاوہ اپنی بیماری میں کہتا رہے اور پھر مر جائے تو اسے (دوزخ کی) آگ نہیں جلائے گی یعنی وہ دوزخ کے عذاب سے محفوظ رہے گا۔

(ترمذی وابن ماجہ)

## تسبیح پھیرنے کا ثواب

﴿۱۸﴾ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ وَبَدَنَ يَدَيْهَا نَوَىٰ أَوْ حَصَىٰ تَسْبِيحَ بِهِ فَقَالَ أَلَا أُخْبِرُكَ بِمَا هُوَ أَيْسَرُ عَلَيْكَ مِنْ هَذَا أَوْ أَفْضَلُ سُبْحَانَ اللَّهِ

عَدَدَمَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَمَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَمَا بَدَأَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَمَا هُوَ خَالِقٌ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ۔ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دن وہ نبی کریم ﷺ کے ہمراہ ایک خاتون کے ہاں گئے اس وقت اس خاتون کے سامنے بھجور کی گھلیاں یا کنکریاں پڑی ہوئی تھیں اور وہ ان پر تسبیح پڑھ رہی تھیں (یعنی ان کے ذریعہ تسبیح کو شمار کرتی تھیں) آنحضرت ﷺ نے یہ دیکھ کر فرمایا کہ ”کیا میں تمہیں ایک ایسی تسبیح نہ بتا دوں جو (نہ صرف کہ) اس تسبیح (یعنی ان بہت ساری گھلیوں یا کنکریوں پر تسبیح پڑھنے کے مقابلہ میں تمہارے لئے) بہت آسان بھی ہے بلکہ وہ تسبیح بہت بہتر ہے اس کا ترجمہ یہ ہے اللہ کے لئے پاکی ہے اس مخلوق کی تعداد کے بقدر جو آسمان میں ہے اور اللہ کے لئے پاکی ہے اس مخلوق کی تعداد کے بقدر جو زمین میں ہے اور اللہ کے لئے پاکی ہے اس مخلوق کی تعداد کے بقدر جو زمین و آسمان کے درمیان ہے اور اللہ کے لئے پاکی ہے اس مخلوق کی تعداد کے بقدر جو اس کے بعد یا ازل سے ابد تک پیدا کی جانے والی ہے۔ اور اللہ اکبر بھی اسی طرح پڑھے اور الحمد للہ بھی اسی طرح پڑھے اور لا الہ الا اللہ بھی اسی طرح پڑھے اور لا حول ولا قوۃ الا باللہ بھی پڑھے۔“ (ترمذی، ابوداؤد) ترمذی نے کہا ہے یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** ”نوی اوحصی“ نواۃ اور حصاة گھلی اور کنکری کو کہتے ہیں راوی کو اس میں شک ہوا ہے کہ کونسا لفظ تھا، یہ حدیث آج کل مروج تسبیح کے جواز کے لئے دلیل ہے۔ اگرچہ حضور اکرم ﷺ کے زمانہ میں اس طرح دھاگوں میں تسبیح کے دانے نہیں پروئے گئے لیکن صرف دانوں کو استعمال میں لایا گیا ہے اور مطلوبہ تعداد حاصل کرنے کے لئے ایک ذریعہ اختیار کیا گیا ہے جو گھلیوں یا کنکریوں کی صورت میں تھا حضور اکرم ﷺ نے اس پر نکیر نہیں فرمائی بلکہ اس سے آسان طریقہ کی نشاندہی فرمائی ہے لہذا آج کل اگر زمانہ کی جدت کی وجہ سے زمین پر پھیلی ہوئی گھلیوں کے بجائے ایک دھاگہ میں پرودیا گیا اور مطلوبہ تعداد کے حصول کے لئے اس کو استعمال کیا گیا تو اس میں بدعت ہونے یا ناجائز ہونے کی کوئی بات ہے بلکہ یہ حدیث تسبیح کے ثبوت کے لئے بطور اصل موجود ہے تسبیحات ذکر اللہ کے لئے مذکرات ہیں اور یہ شیطان کے لئے کوڑا ہے۔ احادیث میں بعض وظائف کے لئے خاص عدد مذکور ہے مثلاً سو بار استغفار ہے ۳۳ بار الحمد للہ اور سبحان اللہ ہے ۴۳ بار اللہ اکبر کا حکم ہے اس عدد کو آخر کسی چیز کے ساتھ گن کر پورا کرنا ہی تو ہو گا وہ چیز اگر تسبیح کے دانے ہو تو درحقیقت یہ خود مامور بہ کے حکم میں داخل ہیں انگلیوں پر گنتی بھی جائز ہے مگر اس کا حساب کرنا مشکل ہے۔

”واللہ اکبر مثل ذلک“ یا تو یہ کلام خود حضور اکرم ﷺ کا ہے اور ظاہر یہی ہے اس میں آنحضرت نے سابقہ جملوں کی



تفصیل کی طرف اختصار کر کے اشارہ فرمادیا پوری عبارت اس طرح ہے یعنی ”والله اكبر عدد ما خلق الخ“ یا یہ کلام راوی کا ہے جنہوں نے حدیث میں اختصار کیا اور فرمایا کہ حضور اکرم ﷺ نے سابقہ جملوں میں جس طرح فرمایا تھا اسی طرح یہاں بھی فرمایا کہ ”والله اكبر عدد ما خلق الخ“۔<sup>۱</sup>

### تسبیح و تہلیل اور تحمید و تکبیر کا عظیم ثواب

﴿۱۹﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَبَّحَ اللَّهَ مِائَةً بِالْغَدَاةِ وَمِائَةً بِالْعِشَاءِ كَانَ كَمَنْ حَجَّ مِائَةَ حَجَّةٍ وَمَنْ حَمَدَ اللَّهَ مِائَةً بِالْغَدَاةِ وَمِائَةً بِالْعِشَاءِ كَانَ كَمَنْ حَمَلَ عَلَى مِائَةِ فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَنْ هَلَّلَ اللَّهَ مِائَةً بِالْغَدَاةِ وَمِائَةً بِالْعِشَاءِ كَانَ كَمَنْ أَعْتَقَ مِائَةَ رَقَبَةٍ مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيلَ وَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ مِائَةً بِالْغَدَاةِ وَمِائَةً بِالْعِشَاءِ لَمْ يَأْتِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَحَدًا بِأَكْثَرِ عَمَلٍ إِلَيْهِ إِلَّا مَنْ قَالَ مِثْلَ ذَلِكَ أَوْ زَادَ عَلَى مَا قَالَ.

(رواه الترمذی وقال هذا حديث حسن غریب)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد مکرم سے اور وہ اپنے جد محترم سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص سو مرتبہ دن کے ابتدائی حصہ میں اور سو مرتبہ دن کے آخری حصہ میں سبحان اللہ کہے تو وہ (از روئے ثواب) اس شخص کی مانند ہے جس نے سو نفل حج کئے ہوں اور جو شخص سو مرتبہ دن کے ابتدائی حصہ میں اور سو مرتبہ دن کے آخری حصہ میں الحمد للہ کہے تو وہ اس شخص کی مانند ہے جس نے سو آدمیوں کو خدا کی راہ میں سو گھوڑوں پر سوار کرایا ہو اور جو شخص سو مرتبہ دن کے ابتدائی حصہ میں اور سو مرتبہ دن کے آخری حصہ میں لا الہ الا اللہ کہے وہ اس شخص کی مانند ہے جس نے حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد میں سے سو غلام آزاد کئے ہوں، اور جو شخص سو مرتبہ دن کے ابتدائی حصہ میں اور سو مرتبہ دن کے آخری حصہ میں (اللہ اکبر) کہے تو اس دن یعنی قیامت کے دن کوئی شخص اس ثواب سے زائد ثواب لے کر نہیں آئے گا جو وہ لائے گا۔ علاوہ اس شخص کے جس نے اس کی مانند (یعنی اللہ اکبر مذکورہ تعداد میں کہا ہوگا تو یہ شخص درجہ ثواب کے اعتبار سے اس کے برابر ہوگا) یا وہ شخص جس نے اس سے زائد کہا ہوگا (تو یہ اس سے بھی افضل ہوگا) امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

**توضیح:** ”مِائَةُ حَجَّةٍ“ مطلب یہ ہے کہ حج کا ایک اصلی ثواب ہے وہ تو اسی شخص کو ملے گا جس نے پیسہ خرچ کیا ہو وقت دیا اور محنت اٹھا کر خود گیا، ایک حج کا اضافی ثواب ہوتا ہے وہ اللہ تعالیٰ ان اذکار سے عطا فرماتا ہے فلا اشکال۔<sup>۲</sup>

”وَلِدِ إِسْمَاعِيلَ“ اس تصریح کی ضرورت اس لئے پڑی کہ انسانوں میں عرب کے لوگ عجم کے مقابلہ میں افضل ہیں تو مطلب یہ ہوا کہ ایسے غلاموں کا ثواب ملے گا جو اولاد اسماعیل میں سے اعلیٰ اور عمدہ غلام ہوں ”اَوْزَادَ“ اذ بمعنی داو ہے۔

فصل اول کی حدیث نمبر ۴ کے تحت تفصیل گزر چکی ہے ضرور دیکھو۔<sup>۱</sup>

﴿۲۰﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّسْبِيحُ نِصْفُ الْمِيزَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ يَمْلَأُكَ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَيْسَ لَهَا حِجَابٌ دُونَ اللَّهِ حَتَّى تَخْلُصَ إِلَيْهِ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَلَيْسَ اسْنَادُهُ بِالْقَوِي) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن عمرو رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”سبحان اللہ کہنا آدمی میزان اعمال کو بھر دیتا ہے الحمد للہ کہنا پوری میزان عمل کو بھر دیتا ہے اور لا الہ الا اللہ کے لئے خدا تک (پہنچنے میں) کوئی پردہ حائل نہیں، یہ (سیدھا) خدا تک پہنچاتا ہے“ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے اور اس کی اسناد قوی نہیں ہے۔

**توضیح:** یعنی سبحان اللہ سے آدمی میزان بھر جاتی ہے اور باقی نصف الحمد للہ سے بھر جاتی ہے تو دونوں کو ملا کر ایک ترازو مکمل ہو جاتی ہے رہ گیا لا الہ الا اللہ تو اس کا تو کوئی حساب ہی نہیں، معلوم ہوا لا الہ الا اللہ افضل ہے۔<sup>۳</sup>

﴿۲۱﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَالَ عَبْدًا لِإِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصًا قَطْرًا الْأَفْتِيحَ لَهُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ حَتَّى يُفْطِنَ إِلَى الْعَرْشِ مَا اجْتَنَبَ الْكِبَائِرَ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب کوئی بندہ خلوص قلب کے ساتھ (یعنی بغیر ریا کے) لا الہ الا اللہ کہتا ہے تو اس کلمہ کے لئے آسمان کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ وہ عرش تک پہنچتا ہے یعنی جلدی قبول ہوتا ہے بشرطیکہ وہ کلمہ کہنے والا کبیرہ گناہوں سے بچتا ہو“۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** ”ما اجتنب الکبائر“ یہ جملہ اصل ثواب کے صحیح ہونے نہ ہونے کے لئے شرط نہیں بلکہ جلد قبول ہونے کے لئے شرط ہے اگر گناہ نہیں ہیں تو یہ کلمہ بہت جلدی عرش تک جا پہنچتا ہے اور اگر گناہ موجود ہیں تو جلدی نہیں جاتا۔<sup>۴</sup>

## جنت کی خالی زمین میں تسبیحات پودے ہیں

﴿۲۲﴾ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيْتُ إِبْرَاهِيمَ لَيْلَةَ أُسْرِي

۱۔ المرقات: ۵/۱۲۱ ۲۔ اخرجه الترمذی: ۵/۵۲۶ ۳۔ المرقات: ۵/۱۲۱

۴۔ اخرجه الترمذی: ۵/۵۵۵ ۵۔ المرقات: ۵/۱۲۲ والکاشف: ۵/۹۱

بِئِ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَقْرَبُ أُمَّتِكَ مِنِّي السَّلَامَ وَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ الْجَنَّةَ طَيِّبَةُ التُّرْبَةِ عَذْبَةُ الْمَاءِ وَإِنَّمَا قِيَعَانُ وَإِنَّ غَيْرَاسَهَا سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ.

(رواہ الترمذی وقال هذا حديث حسن غريب إسناده) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما فرمادے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس رات مجھے معراج کی سعادت نصیب ہوئی ہے اس رات میں حضرت ابراہیم علیہ السلام سے میری ملاقات ہوئی انہوں نے مجھ سے فرمایا کہ ”محمد ﷺ: اپنی امت کو میرا سلام کہئے گا اور انہیں بتادیتے گا کہ جنت کی مٹی پاکیزہ ہے اس کا پانی شیریں ہے، اس کا میدان پٹ پڑ (یعنی ہموار اور درختوں سے خالی ہے) اور اس کے درخت ہیں سبحان اللہ، الحمد للہ، لا الہ الا اللہ اور اللہ اکبر امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ روایت باعتبار اسناد کے غریب ہے۔

**توضیح:** ”وانہا قیعان“ یہ قاع کی جمع ہے صحراء کے خالی میدان کو کہتے ہیں سوال یہ ہے کہ جنت میں باغات تو ہیں لیکن اس کی ساری زمین نہ تو خالی ہے اور نہ سب میں باغات ہیں بلکہ عمارتیں وغیرہ چیزیں بھی ہیں حالانکہ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ سب چٹیل میدان ہے؟۔

اس کا جواب یہ ہے کہ جو زمین باغات کے لئے مختص ہے اس کے بارے میں فرمایا کہ وہ خالی ہے اس میں پودے لگاؤ ساری جنت کے بارے میں نہیں فرمایا۔ ۲

## انگلیوں پر تسبیحات پڑھنا افضل ہے

﴿۲۳﴾ وَعَنْ يُسَيْرَةَ وَكَانَتْ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ قَالَتْ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِالتَّسْبِيحِ وَالتَّهْلِيلِ وَالتَّقْدِيسِ وَاعْقِدْنَ بِالْأَكَامِلِ فَإِنَّهُنَّ مَسْتَنْظَقَاتٌ وَلَا تَغْفَلْنَ فتنسین الرحمۃ۔ (رواہ الترمذی وأبو داؤد) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت یسیرہ رضی اللہ عنہا جو مہاجرات میں سے ہیں وہ فرماتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ہم عورتوں سے فرمایا کہ ”سبحان اللہ، لا الہ الا اللہ، سبحان الملک قدوس“ یا سبحوہ القدوس رب الملائکۃ پڑھنا اپنے لئے ضروری قرار دو، اور ان (مذکورہ تسبیحات کو، اپنی انگلیوں پر شمار کرو کیونکہ ان انگلیوں سے پوچھا جائے گا اور ان کو گویائی دی جائے گی اور یاد رکھو، ذکر سے غافل مت ہونا یعنی ذکر ترک نہ کرنا، ورنہ رحمت سے تمہیں بھلا یا جائے گا یعنی اگر ذکر کو چھوڑ کر بیٹھ جاؤ گی تو اس کے بے شمار ثواب سے محروم ہو جاؤ گی۔ (ترمذی، ابوداؤد)

## الفصل الثالث

### بہترین وظیفہ

﴿۲۴﴾ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ جَاءَ عَرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَلَيَّ كَلِمًا أَقُولُهُ قَالَ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَيْدًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ فَقَالَ فَهَذَا لِيَرْبِي فَمَتَابِي فَقَالَ قُلِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي وَعَافِنِي شَكَ الرَّائِي فِي عَافِيِي. (رواه مسلم)

**ترجمہ:** حضرت سعد بن وقاص رضی اللہ عنہما کہتے ہیں (ایک دن) ایک دیہاتی نے رسول کریم ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ حضرت ﷺ مجھے کوئی ایسا ذکر بتا دیجئے جسے میں کہتا رہوں (یعنی اس کو اپنا ورد بنالوں) آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ پڑھ لیا کرو "اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ یکتا ہے اس کا کوئی شریک نہیں اللہ بہت بڑا ہے بڑائی کے ساتھ، اور اللہ ہی کے لئے بہت تعریف ہے اور پاکی ہے اللہ کے لئے جو پانہار ہے تمام عالم کا، گناہ سے بچنے کی طاقت اور عبادت کرنے کی قوت اللہ ہی کی مدد سے ہے جو غالب حکمت والا ہے۔ اس دیہاتی نے عرض کیا یہ کلمات تو میرے پروردگار کے ذکر کے لئے ہیں میرے لئے وہ کون سے کلمات ہیں جن کے ذریعہ میں اپنے لئے دعا مانگوں آپ نے فرمایا اس طرح مانگو "اے میرے پروردگار: مجھے بخش دے (تمام حرکات و سکنات میں طاعت ہی کی توفیق کے ذریعہ) مجھ پر رحم فرما (بہتر اعمال و احوال کی طرف) میری ہدایت کر مال حلال سے مجھے روزی دے اور مجھے عافیت بخش۔ راوی کو لفظ عافی کے بارے میں شک ہے (کہ آیا روایت میں یہ لفظ بھی ہے یا نہیں)۔ (مسلم)

﴿۲۵﴾ وَعَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى شَجَرَةٍ يَابِسَةٍ الْوَرَقِ فَصَرَ بِهَا بَعْضًا فَتَنَاقَرُ الْوَرَقُ فَقَالَ إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ تَسَاوِطَ ذُنُوبِ الْعَبْدِ كَمَا يَتَسَاوِطُ وَرَقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. (رواه الترمذی وقال هذا حديث غریب)

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ ایک مرتبہ رسول کریم ﷺ خشک پتوں والے ایک درخت کے پاس سے گزرے تو آپ نے اپنا عصا مبارک اس کی ٹہنیوں پر مارا جس کی وجہ سے پتے جھڑنے لگے پھر آپ نے فرمایا کہ الحمد لله سبحان الله، لا اله الا الله اور الله اكبر پڑھنا بندوں کے گناہوں کو اسی طرح جھاڑتا ہے۔ جس طرح اس درخت کے پتے جھڑ رہے ہیں، امام ترمذی رضی اللہ عنہما نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

## آفات سے بچنے کے لئے وظیفہ

﴿۲۶﴾ وَعَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْبَرُ مِنْ قَوْلِ لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ فَأَيُّهَا مَنْ كُنِيَ الْجَنَّةَ قَالَ مَكْحُولٌ فَمَنْ قَالَ لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا مَنْجَا مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ كَشَفَ اللَّهُ عَنْهُ سَبْعِينَ بَابًا مِنَ الظُّرِّ أَذْكَهَا الْفَقْرُ.

(رواہ الترمذی وقال لهذا حديث ليس اسناداً صحيحاً بمقتضى مذهبنا لم يسمع عن أبي هريرة) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت مکحول رضی اللہ عنہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا لاحول ولا قوۃ الا باللہ کثرت سے پڑھا کرو کیونکہ یہ جنت کے خزانوں میں سے ایک خزانہ ہے۔ حضرت مکحول رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”جو شخص یہ کہے لاحول ولا قوۃ الا باللہ ولا منجا من اللہ الا الیہ توفت اور نفع حاصل کرنے کی طاقت اللہ تعالیٰ کی حفاظت اور اس کی قدرت کی طرف سے ہے اور اللہ تعالیٰ کے عذاب سے نجات اسی (کی رضا و رحمت کی توجہ) پر منحصر ہے“ تو اللہ تعالیٰ اس شخص سے ضرور نقصان کی سزائیں دور کر دیتا ہے جس میں ادنیٰ قسم فقر محتاجی ہے۔ امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ اس روایت کی سند متصل نہیں ہے کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے حضرت مکحول کی سماعت ثابت نہیں ہے۔

## لا حول ولا قوۃ ۹۹ بیماریوں کی شفاء

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ دَوَاءٌ مِنْ تِسْعَةِ وَتِسْعِينَ دَاءً أَيْسَرُهَا اللَّهُ ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”لا حول ولا قوۃ الا باللہ“ ننانوے (دنیاوی اور اخروی) بیماریوں کی دوا ہے جس میں سے ادنیٰ بیماری (دنیاوی و اخروی) غم ہے۔

﴿۲۸﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَلِمَةٍ مِنْ تَحْتِ الْعَرْشِ مَنْ كُنِيَ الْجَنَّةَ لَاحَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَسْلَمَ عَبْدِي وَاسْتَسَلَّمَ ۱

(رواہنا البیهقی فی الدعوات الکبیر) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تمہیں ایک ایسا کلمہ نہ بتا دوں جو عرش کے نیچے سے بہشت کے خزانے سے اترتا ہے اور وہ یہ ہے لاحول ولا قوۃ الا باللہ جب کوئی بندہ یہ کلمہ کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ”میرا بندہ تاجر اور بہت فرمانبردار ہوا“ یہ دونوں حدیثیں بیہقی نے دعوات کبیر میں نقل کی ہیں۔

۱۔ اخرجه الترمذی: ۵/۵۸ ۲۔ اخرجه البيهقي: ۱۔ اخرجه البيهقي:

## سبحان اللہ کی عجیب فضیلت

﴿۲۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ هِيَ صَلَاةُ الْخَلَائِقِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَلِمَةُ الشُّكْرِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَلِمَةُ الْإِخْلَاصِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ تَمَثُّلاً مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ لِحَوْلٍ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَسْلَمَ وَاسْتَسْلَمَ۔ (رَوَاهُ زَيْدٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا سبحان اللہ مخلوقات کی عبادت ہے الحمد لله شکر کا کلمہ ہے۔ لا الہ الا اللہ اخلاص کا کلمہ ہے (یعنی کلمہ توحید ہے کہ وہ اپنے پڑھنے والے کے لئے آگ سے نجات کا سبب ہے) اور اللہ اکبر کا ثواب زمین و آسمان کے درمیان کو بھر دیتا ہے۔ اور جب کوئی بندہ حضور قلب کے ساتھ لا حول ولا قوۃ الا باللہ کہتا ہے تو اللہ فرماتا ہے ”یہ بندہ فرمانبردار ہوا۔“ (رزین)

**توضیح:** ”صلوٰۃ الخلائق“ یعنی سبحان اللہ کا جو کلمہ ہے یہ تمام مخلوقات کی عبادت ہے الخلائق خلقیۃ کی جمع ہے مخلوقات کے معنی میں ہے اور مخلوقات میں ساری کائنات داخل ہے خواہ انسان ہو یا حیوان ہو یا جنات و فرشتے ہوں یا جمادات و نباتات ہوں مطلب یہ ہوا کہ یہ سب کے سب اللہ تعالیٰ کی تسبیح میں مشغول ہیں تو تسبیح مخلوقات کی عبادت ہے قرآن میں ہے ﴿وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبُحُ بِحَمْدِكَ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ﴾

اللهم لك الحمد كما ينبغي لجلال وجهك وعظيم سلطانك  
اللہ اکبر کبیر او الحمد لله کثیر او سبحان اللہ بکرۃ واصلیلا



## باب الاستغفار والتوبة

### استغفار اور توبہ کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ ان الله غفور رحيم﴾ ۱

وقال الله: ﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ ۲

استغفار باب استفعال کا مصدر ہے اس کا معنی طلب المغفرة ہے مغفرت مصدر میسی ہے اس کا لغوی معنی ڈھانپنا اور چھپانا ہے لیکن مغفرت کی اصطلاحی تعریف ”هو الذنب وازالة اثره“ یعنی گناہ معاف اور محو کرنا اور اس کے اثر کو زائل کرنا ہے۔ ۳

”التوبة“ توبہ تاب توب کا مصدر ہے اس کا لغوی معنی رجوع کرنا اور لوٹنا ہے توبہ کی اصطلاحی تعریف علامہ میر سید شریف الجرجانی نے التعریقات میں اس طرح کی ہے ”التوبة في الشرع الرجوع عن الافعال المذمومة الى المدوحه“ توبہ کے مقبول ہونے کے لئے تین شرائط ہیں۔

- ۱ پہلی شرط یہ کہ زبان سے توبہ کرے اور گناہ سے پیچھے ہٹ جائے۔
- ۲ دوسری شرط یہ ہے کہ اپنے کئے پر دل میں شرمندگی اور خوب ندامت ہو۔
- ۳ تیسری شرط یہ کہ آئندہ کے لئے اس معصیت کے قریب نہ جانے کا پکا عزم ہو۔ یہ تو حقوق اللہ سے توبہ کی بات تھی اگر حقوق العباد میں کوئی توبہ کرنا چاہتا ہے تو اس کے لئے چوتھی شرط یہ ہے کہ جس کا حق دبا یا ہے اس کو ادا کرے تب توبہ قبول ہوگی اگر غصہ کردہ مال واپس نہیں کرتا ہے تو اس صورت میں توبہ مقبول نہیں ہے۔ ۴

یہاں ترجمہ الباب اور عنوان میں استغفار کے بعد توبہ کا لفظ بڑھا دیا گیا ہے اس کے متعلق اتنا عرض ہے کہ توبہ اور استغفار فقیر اور مسکین کی طرح ہے اگر الگ الگ مذکور ہوں تو اس میں ترادف اور اجتماع ہے دونوں کا معنی ایک ہے اور اگر ساتھ ساتھ ذکر ہو جائے تو اس میں افتراق ہے جیسا کہا گیا ہے ”الفقير والمسكين اذا اجتماعا افتراقا واذا افتراقا اجتماعا“ اب یہاں یہ دونوں لفظ ساتھ ساتھ مذکور ہیں تو اصولی طور پر ان میں فرق و تفریق ضروری ہے ایک فرق تو یہ ہے کہ استغفار کا تعلق اس گناہ سے ہے جو زمانہ ماضی میں ہو چکا ہو یعنی استغفار زمانہ ماضی کے ساتھ خاص ہے یعنی وقایة

شر مامضی اور توبہ مستقبل کے معاصی سے باز رہنے کا نام ہے گویا استغفار تو معصیت چھوڑنا ہوا اور توبہ اطاعت اختیار کرنا ہوا یہی وجہ ہے کہ قرآن وحدیث میں استغفار کو پہلے ذکر کیا گیا ہے اور پھر توبہ مذکور ہے جیسے ”استغفر واربکم ثم توبوا الیہ“

کفر وشرک کے ارتکاب کے بعد توبہ واستغفار دخول جنت کے لئے شرط ہے اور جب کسی انسان سے معصیت اور گناہ سرزد ہو جائے تو ان پر استغفار و توبہ واجب ہوجاتا ہے۔ ورنہ دخول فی النار کا خطرہ ہے اس کے علاوہ ایک استغفار ایسا بھی ہے جو کسی نیک کام کے بعد آدمی کرتا ہے تاکہ اگر کوئی قصور رہ گیا ہو وہ دور ہو جائے ایسے موقع پر استغفار کرنا مستحب ہے۔ انبیاء کرام کا استغفار ایسے ہی مواقع میں ہوتا ہے ضروری نہیں کہ استغفار کسی معصیت پر متفرع ہو ممکن ہے کہ گناہ بالکل نہ ہو اور استغفار کا حکم دیا گیا ہو استغفار کو گناہ پر متفرع ماننا اور پھر اس کے لئے گناہ تلاش کرنا بے عقلی بھی ہے اور بد فہمی بھی ہے مودودی صاحب کو یہی غلطی لگی ہے اس لئے وہ ہر استغفار سے پہلے نبی اور غیر نبی سب کے لئے کو تاہی تلاش کرتا رہتا ہے۔ استغفار کبھی توبہ کو متضمن ہوتا ہے تو استغفار کا ذکر توبہ کے لئے کافی ہو جاتا ہے لیکن کبھی استغفار کے ضمن میں توبہ نہیں آتی ہے یہاں ایسا ہی ہوا ہے اس لئے استغفار کے بعد توبہ کا ذکر مستقل طور پر کر دیا گیا۔

## الفصل الاول

### آنحضرت ﷺ کی توبہ واستغفار

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّوْائِي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرُ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”قسم ہے اللہ کی میں دن میں ستر بار سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں اور توبہ کرتا ہوں“۔ (بخاری)

**توضیح:** حضور اکرم ﷺ کی توبہ واستغفار کسی معصیت کی وجہ سے نہیں تھا انبیاء کرام تو کبار سے قبل النبوۃ اور بعد النبوۃ معصوم ہوتے ہیں یہاں استغفار من الطاعة کے قبیل سے ہے کہ عبادت میں شاید اعلیٰ کے بجائے غیر اعلیٰ صورت پیدا ہوگئی ہو اس لئے حسنات الابرار سیئات المقربین کے قاعدہ کے تحت استغفار کیا کرتے تھے یا تعلیم امت کے لئے تھا کہ جو ہستی معصوم و مغفور ہے وہ اتنی محنت کرتی ہے تو جو گناہوں میں آلودہ لوگ ہیں ان کو اس سے زیادہ محنت کی ضرورت ہے ستر بار کا ذکر شاید کثرت سے کنایہ ہو صرف ستر کی تحدید مقصود نہ ہو۔ ۱



## دل کے میل دور کرنے کے لئے استغفار چاہیے

﴿۲﴾ وَعَنْ الْأَعْمَرِ الْمُرَزِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيَعَانُ عَلَى قَلْبِي وَإِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ۔ (رواهُ مُسْلِمٌ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت اعمر بنی مرزئی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”یہ بات ہے کہ میرے دل پر پردہ ڈالا جاتا ہے اور میں دن میں سو مرتبہ اللہ تعالیٰ سے استغفار کرتا ہوں“۔ (مسلم)

**توضیح:** ”انہ لیغان علی قلبی“ غان یغین سے یغان مجہول کا صیغہ ہے غین اور غمیم بار یک بادل کو بھی کہتے ہیں اور معمولی تاریکی کو بھی کہتے ہیں پردہ کو بھی کہتے ہیں۔

اس کی شرح میں ملا علی قاری فرماتے ہیں ”ای یطبق ویُعْثِی اویسترو یُعْطِی“ اردو میں اگر اس کا ترجمہ دھند سے کیا جائے تو بہت مناسب رہیگا۔

اس جملہ میں آنحضرت ﷺ کے قلب اطہر کی بات آئی ہے اس لئے ادب کے حوالہ سے یہ حدیث سمجھنے کے اعتبار سے بہت مشکل بن گئی ہے اور اس جملہ میں شارحین کے بہت اقوال بن گئے ہیں۔

① بعض شارحین نے فرمایا کہ یہ حدیث مشابہات کی قسم میں سے ہے لہذا ما یلیق بشان الرسول کہہ کر خاموش رہنا زیادہ بہتر ہے۔

② امام الصوفیاء امام ابو الحسن شاذلی رحمۃ اللہ علیہ اسی تشابہ کے متعلق فرماتے ہیں ہو غین الانوار لاغین الاغیار۔ ملا علی قاری فرماتے ہیں ہو غین الانوار لاغین الاغیار۔ یہ صوفیاء کے ایسے اطلاقات ہیں جس کے سمجھنے کے لئے بڑے صوفی کی ضرورت ہے دونوں عبارتوں کا مطلب یہ ہے کہ یہ اپنوں کا پرتو اور سایہ ہے غیر کا نہیں ہے۔

ملا علی قاری نے لکھا ہے کہ جب امام لغت شیخ اصمعی رحمۃ اللہ علیہ سے اس غین کے بارے میں سوال کیا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ یہ کس کے دل کی بات پوچھ رہے ہو؟ سائل نے کہا قلب نبی سے متعلق پوچھتے ہیں آپ نے جواب دیا ”لو کان عن قلب غیرہ لافسورہ“ یہ بھی اسی طرف اشارہ ہے کہ یہ مشابہات میں سے ہے ملا علی قاری فرماتے ہیں ”لا یقاس الملوک بالحدادین“ قاضی عیاض اور ابن ملک نے بھی توجیہات کی ہیں جو ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے ذکر کیا ہے لیکن عوام و خواص کے سمجھنے کے اعتبار سے جو بات لکھی گئی ہے وہ علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھی ہے فرماتے ہیں کہ آنحضرت کا قلبی تعلق ہمہ وقت اپنے رب کے ساتھ رہتا تھا لیکن کبھی کبھی مباح چیزوں مثلاً کھانے پینے اور نفس کی چاہت نکاح، ماکولات و مشروبات و منکوحات و مرغوبات کی طرف توجہ ارادی یا غیر ارادی طور پر ہو جاتی تھی یہی چیزیں آپ کے قلب منور کے لئے حجاب بن

جاتی تھیں اور یہی چیزیں آپ کے اور رب تعالیٰ کے درمیان ایک طرح حائل بن جاتی تھیں جس پر آنحضرت استغفار فرماتے تھے تاکہ دل سے یہ دھند چھٹ جائے اور دل صاف ہو جائے یہ چیز اگر گناہ نہیں ہے لیکن آنحضرت کی شان عالی کی نسبت سے یہ تنزل کا درجہ تھا جس کو گناہ کا مشابہ سمجھ لیا گیا اور اس کے لئے استغفار کیا گیا۔ ۱۔

علامہ طیبی کی اس تحقیق سے حدیث اپنے ظاہری مفہوم پر باقی رہ گئی اور سمجھ میں بھی آگئی یہ وہی قسم ہے جس کے بارے میں صوفیاء قبض اور بسط کی کیفیت کے نام سے یاد کرتے ہیں تو اس قبض کو بسط میں بدلنے کے لئے استغفار ہوتا تھا۔

ملا علی قاری کا جملہ مجھے بہت پسند آتا ہے فرمایا "لا یقاس الملوک بالحدادین" یعنی چہ نسبت خاک رابا عالم پاک بعض شارحین نے لکھا ہے کہ یہ عین خلاف اولیٰ امور کے ارتکاب سے ہوتا تھا اعلیٰ و ادنیٰ کا فرق تھا افضل غیر افضل کی بات تھی جو حسنات الابرار سیئات المقربین کے اصول کے تحت بڑا سمجھا گیا اور استغفار کا اہتمام کیا گیا، طیبی رحمۃ اللہ علیہ کے کلام کا خلاصہ بھی یہی ہے۔ ۲۔

﴿۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ فَإِنَّ تَوْبَ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ. (رواهُ مُسْلِمٌ) ۳۔

تیز چہرہ: اور حضرت اغر زنی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "لوگو! اللہ تعالیٰ کے سامنے توبہ کرو میں دن میں سو مرتبہ اللہ تعالیٰ کے سامنے توبہ کرتا ہوں (لہذا تمہیں تو بطریق اولیٰ چاہئے کہ ہر ساعت میں ہزار بار توبہ کرو)۔ (مسلم)

### ایک جامع حدیث

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي ذَرِّقَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِيمَا يَرُومِي عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ يَا عِبَادِیَ إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ فَحَرِّمُوا فَلَا تُظَالِمُوا يَا عِبَادِیَ كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِيكُمْ يَا عِبَادِیَ كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطْعِمُونِي أَطْعِمْكُمْ يَا عِبَادِیَ كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسِكُمْ يَا عِبَادِیَ إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ يَا عِبَادِیَ إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي يَا عِبَادِیَ لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتْكُمْ كَانُوا عَلَى أَنْفِي قَلْبٌ وَرَجُلٌ وَاحِدٌ مِنْكُمْ مَا رَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِیَ لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ

وَأَخْرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَجِئْتُمْ كَانُوا عَلَى أَنْجَرٍ قَلْبٍ رَجُلٍ وَاجِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي  
شَيْئًا يَا عِبَادِيَ لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَجِئْتُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاجِدٍ فَسَأَلُونِي  
فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُضُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ  
يَا عِبَادِيَ إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصَيْهَا عَلَيْكُمْ ثُمَّ أَوْفَيْكُمْ بِهَا فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ وَمَنْ  
وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ان حدیثوں کے سلسلہ میں جو آپ ﷺ اللہ تبارک  
و تعالیٰ سے روایت کرتے تھے فرمایا کہ (ایک حدیث قدسی میں ہے کہ) اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اے میرے بندو: میں نے اپنے اوپر  
ظلم کو حرام قرار دیا ہے (یعنی میں ظلم سے پاک ہوں) اور چونکہ ظلم میرے حق میں بھی ایسا ہے جیسے کہ تمہارے حق میں اس لئے میں  
نے تمہارے درمیان بھی ظلم کو حرام قرار دیا ہے پس تم آپس میں (ایک دوسرے پر) ظلم نہ کرو۔ اے میرے بندو: تم سب گمراہ ہو  
علاوہ اس شخص کے جس کو میں ہدایت بخشوں پس تم سب مجھ سے ہدایت چاہو، میں تمہیں ہدایت دوں گا، اے میرے بندو: تم سب  
بھوکے ہو (یعنی کھانے کے محتاج) ہو علاوہ اس شخص کے جس کو میں کھلاؤں پس تم سب مجھ سے کھانا مانگو میں تمہیں کھلاؤں گا اے  
میرے بندو: تم سب ننگے (یعنی ستر پوشی کے لئے کپڑے کے محتاج) ہو علاوہ اس شخص کے جس کو میں نے پہننے کے لئے دیا پس تم  
سب مجھ سے لباس مانگو میں تمہیں پہناؤں گا۔ اے میرے بندو: تم اکثر دن رات خطائیں کرتے ہو اور میں تمہاری خطائیں  
بخشتا ہوں پس تم سب مجھ سے بخشش مانگو میں تمہیں بخشوں گا۔ اے میرے بندو: تم ہرگز میرے ضرر کو نہیں پہنچ سکو گے تاکہ مجھے  
نقصان پہنچا سکو اور ہرگز میرے نفع کو نہیں پہنچ سکو گے تاکہ مجھے فائدہ پہنچا سکو (یعنی گناہ کرنے سے بارگاہِ صمدیت میں کوئی نقصان  
نہیں اور طاعت کرنے سے کوئی فائدہ نہیں بلکہ اے میرے بندو: اگر تمہارے اگلے اور تمہارے پچھلے انسان اور جنات تم میں سے  
کسی ایک نہایت پرہیزگار و نیک آدمی کے دل پر ہو جاؤ (مثلاً تم سب محمد ﷺ ہی کی طرح پرہیزگار بن جاؤ کہ روئے زمین پر کوئی  
بھی ایسا شخص باقی نہ رہے جس کی زندگی پر فسق و فجور اور گناہ و معصیت کا ہلکا سا اثر بھی ہو) تو اس سے میری سلطنت و میری مملکت  
میں ادنیٰ سی بھی زیادتی نہیں ہوگی اے میرے بندو: اگر تمہارے اگلے، تمہارے پچھلے انسان اور جنات (غرض کہ سب کے  
سب) مل کر تم میں سے کسی ایک نہایت بدکار دل کی مانند ہو جائیں (یعنی تم سب مل کر شیطان کی مانند ہو جاؤ) تو اس سے میری  
مملکت کی کسی ادنیٰ سی چیز کو بھی نقصان نہیں پہنچے گا، اے میرے بندو: اگر تمہارے اگلے پچھلے انسان اور جنات سب کے  
سب مل کر کسی جگہ کھڑے ہوں اور مجھ سے پھر مانگیں اور میں ہر ایک کو اس کے مانگنے کے مطابق (ایک ہی وقت میں اور ایک ہی  
جگہ) دوں تو میرا یہ دینا اس چیز سے جو میرے پاس ہے اتنا ہی کم کرتا ہے جتنا کہ ایک سوئی سمندر میں ڈبو کر (اس کے پانی کو کم کرتی  
ہے) اے میرے بندو: جان لو میں تمہارے اعمال یاد رکھتا ہوں اور انہیں تمہارے لئے لکھتا ہوں، میں تمہیں ان کا پورا پورا بدلہ

دوں گا، پس جو شخص بھلائی پائے (یعنی اسے اللہ تعالیٰ کی نیک توفیق حاصل ہو اور عمل خیر کرے) تو اسے چاہیے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی تعریف کرے اور جو شخص بھلائی کے علاوہ پائے (یعنی اس سے کوئی گناہ سرزد ہو) تو وہ اپنے نفس کو ملامت کرے (کیونکہ اس سے گناہ کا سرزد ہونا نفس ہی کے تقاضے سے ہوا)۔ (مسلم)

## اخلاص کی توبہ رحمت کو کھینچ کر لاتی ہے

﴿وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ إِنْسَانًا ثُمَّ خَرَجَ يَسْأَلُ فَأَتَى رَاهِبًا فَسَأَلَهُ فَقَالَ أَلَمْ تَتُوبْ قَالَ لَا فَقَتَلَهُ وَجَعَلَ يَسْأَلُ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ إِنَّكَ قَتَلْتَ قَرِيْبَةً كَذَا وَكَذَا فَأَحْرَكَهُ الْمَوْتُ فَنَاءَ بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا فَأَخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاعِدِي فَقَالَ فَيَسُؤُنَّ مَا بَيْنَهُمَا فَوَجَدَ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِدْبٍ فَعَفِرَ لَهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)﴾

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”بنی اسرائیل (حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم میں) ایک شخص تھا جس نے ننانوے آدمیوں کو قتل کیا اور پھر (لوگوں سے یہ) پوچھنے نکلا (کہ اگر میں توبہ کر لوں تو وہ قبول ہوگی یا نہیں؟) چنانچہ اسی سلسلہ میں وہ ایک عابد وزاہد کے پاس آیا اور اس سے پوچھا کہ کیا اسکے لئے توبہ ہے؟ (یعنی کیا اس کی توبہ قبول ہوگی یا نہیں؟) اس عابد وزاہد نے کہا کہ ”نہیں: اس شخص نے (یہ سنتے ہی) اس عابد وزاہد کو بھی قتل کر دیا اور پھر (دوسرے لوگوں سے) پوچھتا پھرنے لگا، ایک شخص نے اس سے کہا کہ تم فلاں بستی میں جاؤ۔ وہ ایسی اور ایسی ہے (یعنی اس نے بستی کا نام لیا اور اس کی تعریف کرتے ہوئے کہا کہ وہ بہت اچھی بستی ہے وہاں ایک عالم رہتا ہے جو تمہیں تمہاری توبہ کے قبول ہونے کا فتویٰ دے گا چنانچہ وہ شخص اس بستی کی طرف چل کھڑا ہوا ابھی آدھے راستے میں پہنچ پایا تھا کہ اچانک اسے موت نے آدبوچا) چنانچہ اسے موت کی علامت محسوس ہوئی تو اس نے اپنا سینہ اس بستی کی طرف جھکا دیا اور پھر اس کی روح قبض کرنے کے وقت رحمت کے فرشتے اور عذاب کے فرشتے (ملک الموت سے جھگڑنے لگے) چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس بستی کو (جس کی طرف وہ توبہ کرنے جا رہا تھا) حکم دیا کہ وہ میت کے قریب آجائے اور اس بستی کو جہاں سے وہ قتل کر کے آ رہا تھا حکم دیا کہ وہ میت سے دور ہو جائے پھر اللہ تعالیٰ نے ان فرشتوں سے فرمایا تم دونوں بستیوں کے درمیان پیمائش کرو (اگر میت اس بستی کے قریب ہوگی جہاں وہ توبہ کے لئے جا رہا تھا تو اسے رحمت کے فرشتوں کے حوالہ کیا جائے گا اور اگر اس بستی کے قریب ہو جہاں سے وہ قتل کر کے آ رہا تھا تو عذاب کے فرشتوں کے حوالہ کیا جائے گا) چنانچہ جب فرشتوں نے پیمائش کی تو وہ توبہ کے لئے جس بستی کی طرف جا رہا تھا اس سے ایک بالشت قریب پایا گیا پس حق تعالیٰ نے اسے بخش دیا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”الہ توبہ“ یہ لمبی حدیث توبہ کی ترغیب دے رہی ہے ناحق قتل کی تعلیم نہیں دے رہی ہے راہب کو اس شخص نے قتل کر دیا کیونکہ راہب نے ان کو بالکل مایوس کر دیا تھا۔ راہب پر چونکہ خوف غالب رہا اور دہشت میں پڑ گیا کہ ۹۹ آدمیوں کا قاتل کیسے معاف ہو سکتا ہے حالانکہ اگر ان مقتولین کے وراثہ اس کو معاف کر دیتے تو وہ شخص معاف ہو جاتا۔ بہر حال سو کا عدد پورا ہو گیا اور یہ شخص پھر بھی سرگرداں و پریشان توبہ کی غرض سے دوڑ رہا تھا کہ اچانک موت آگئی اور یہ مر گئے رحمت و عذاب کے فرشتوں میں تنازع اٹھ کھڑا ہوا کہ کون اس کی روح کو قبضہ میں لے گا ”نأء بصددہ“ یعنی یہ شخص جب مرنے کے لئے زمین پر گرا تو سینہ کے بل پر کچھ آگے کی طرف گھٹنے لگا یہ اس شخص کے اخلاص کی دلیل ہے فرشتوں کے تنازع کو اللہ تعالیٰ نے ختم کر دیا اور اس شخص کو بخش دیا۔

سوال یہاں ایک مشہور سوال ہے وہ یہ کہ اس شخص کے ذمہ جو گناہ تھے اس کا تعلق حقوق اللہ سے نہیں تھا بلکہ حقوق العباد سے اس کا تعلق تھا تو یہ شخص کیسے معاف ہو گیا وراثہ نے تو معاف نہیں کیا تھا؟

جواب علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ سوال اٹھایا ہے اور اسی نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ اللہ تعالیٰ جب اس بندے سے راضی ہوا اور اس کی توبہ کو قبول فرمایا تو اب اس مقتول اور اس کے ورثہ کو بھی اللہ تعالیٰ ہی راضی کر ادیگا۔ بہر حال یہ حدیث توبہ کی ترغیب دے رہی ہے قتل کی نہیں سابقہ امتوں میں سے کسی کا جزئی واقعہ ہے ہمارے لئے ضابطہ نہیں۔

### گناہ گاروں کا وجود ضروری ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ كُنْتُمْ تُذْنِبُونَ الذَّهَبَ بِكُمْ وَالْجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ فَيَغْفِرُ لَهُمْ - (رواه مسلم) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ و قدرت میں میری جان ہے اگر تم گناہ نہ کرو تو اللہ تعالیٰ تمہیں اٹھالے اور (تمہاری جگہ) ایسے لوگ پیدا کر دے جو گناہ کریں اور خدا سے بخشش و مغفرت چاہیں اور پھر اللہ تعالیٰ انہیں بخشے“۔ (مسلم)

**توضیح:** اللہ تعالیٰ چونکہ حقیقی بادشاہ ہے اور بادشاہ میں کمال کی تمام صفات موجود ہونا ضروری ہے اب صفتِ غفران و عقاریت کے لئے ضروری ہے کہ گناہ گار موجود ہوں جو بے ساختہ ہاتھ اٹھا کر سچے دل سے مغفرت کی دعا مانگے۔ عارفین کہتے ہیں۔

درکار خانہ عشق از کفر ناگزیر است دوزخ کرا بسوزد گر بولہب نہ باشد

یہ حدیث بھی توبہ کی ترغیب کے لئے ہے گناہ کی تشویق کے لئے نہیں ہے۔

## اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والے کی طرف ہاتھ بڑھاتا ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيئُ النَّهَارِ وَيَبْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيئُ اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا.

(رواۃ مسلم) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ رات میں اپنا ہاتھ پھیلاتا ہے۔ تاکہ دن میں گناہ کرنے والا توبہ کرے اور دن میں اپنا ہاتھ پھیلاتا ہے تاکہ رات میں گناہ کرنے والا توبہ کرے یہاں تک کہ سورج مغرب کی سمت سے نکلے۔“ (مسلم)

﴿۸﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا اعْتَرَفَ ثُمَّ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا جب بندہ (اپنے گناہ کا) ندامت و شرمندگی کے ساتھ اعتراف کرتا ہے اور پھر توبہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

## توبہ کی حد

﴿۹﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ. (رواۃ مسلم) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص مغرب کی سمت سے آفتاب طلوع ہونے سے پہلے پہلے توبہ کرے گا تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرمائے گا۔“ (مسلم)

**توضیح:** آدمی جب تک عالم آخرت کا مشاہدہ نہیں کر لیتا اس سے قبل ہر وقت توبہ کرنے کی گنجائش ہے ہاں اگر حالت نزع میں آخرت کی کچھ جھلکی دیکھ لی یا فرشتہ دیکھ لیا تو اب ایسے شخص کی توبہ قبول نہیں ہوگی اسی حالت کو آئندہ حدیث میں ”مالم یغرغر“ کے الفاظ سے بیان کیا گیا ہے یعنی جس وقت پردہ غیب اٹھ جاتا ہے اور سب کچھ کھل جاتا ہے پھر توبہ مقبول نہیں مغرب سے طلوع آفتاب ہونے پر بھی قبولیت توبہ کا دروازہ بند ہو جاتا ہے۔

## اللہ تعالیٰ توبہ کرنے سے بہت خوش ہوتا ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَللَّهِ أَشَدُّ فَرْحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَأَنَّ رَاحِلَتَهُ بِأَرْضِ فُلَاةٍ فَأَنْقَلَبَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَأَيْسَ مِنْهَا فَأَتَى شَجَرَةً فَأَضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا قَدْ أَيِسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ فَبَيَّتَ مَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةٌ عِنْدَهُ فَاخَذَ بِعِظَامِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَجِ اللَّهُمَّ أَنْتَ عَمِيدِي وَأَنَا رَبُّكَ أَخْطَأُ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَجِ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ اس شخص سے جو اس کے سامنے توبہ کرتا ہے اتنا زیادہ خوش ہوتا ہے کہ جتنا تم میں سے وہ شخص بھی خوش نہیں ہوتا جس کی سواری سچ جنگل بیابان میں ہو اور پھر وہ جاتی رہی ہو (یعنی گم ہوگئی ہو) اور اس سواری پر اس کا کھانا بھی ہو اور پانی بھی ہو اور وہ (اس کو تلاش کرنے کے بعد) ناامید ہو جائے اور ایک درخت کے پاس آ کر اپنی سواری سے ناامیدی کی حالت میں (انتہائی مغموم و پریشان) لیٹ جائے اور پھر اسی حالت میں اچانک وہ اپنی سواری کو اپنے پاس کھڑے ہوئے دیکھ لے۔ چنانچہ وہ اس سواری کی مہار پکڑ کر انتہائی خوشی میں (جذبات سے مغلوب ہو کر) یہ کہہ بیٹھے ”اے اللہ: تو میرا بندہ ہے اور میں تیرا رب ہوں“ مارے خوشی کے زیادتی کے اس کی زبان سے یہ غلط الفاظ نکل جائیں۔“ (مسلم)

## اللہ تعالیٰ بار بار توبہ قبول کرتا ہے

﴿۱۱﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ عَبْدًا أَذْنَبَ ذَنْبًا فَقَالَ رَبِّ أَذْنَبْتُ فَاعْفِرْهُ فَقَالَ رَبُّهُ أَعْلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ عَفَرْتُ لِعَبْدِي ثُمَّ مَكَتْ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ أَذْنَبَ ذَنْبًا فَقَالَ رَبِّ أَذْنَبْتُ ذَنْبًا فَاعْفِرْهُ فَقَالَ أَعْلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ عَفَرْتُ لِعَبْدِي ثُمَّ مَكَتْ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ أَذْنَبَ ذَنْبًا فَقَالَ رَبِّ أَذْنَبْتُ ذَنْبًا فَاعْفِرْهُ فَقَالَ أَعْلِمَ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ عَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**تذکرہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”(اس امت میں سے یا گزشتہ امتوں میں سے) ایک بندے نے گناہ کیا اور پھر کہنے لگا ”اے میرے پروردگار: میں نے گناہ کیا ہے تو میرے اس گناہ کو بخش دے“ اللہ تعالیٰ

نے (فرشتوں سے) فرمایا ”کیا میرا یہ بندہ جانتا ہے کہ اس کا ایک پروردگار ہے جو (جس کو چاہتا ہے اور جب چاہتا ہے) اس کے گناہ بخشتا ہے اور (جس کو چاہتا ہے اور جب چاہتا ہے) اس کے گناہ پر مواخذہ کرتا ہے (تو جان لو) میں نے اپنے بندہ کو بخش دیا۔“ وہ بندہ اس مدت تک کہ اللہ نے چاہا (گناہ کرنے سے) باز رہا، اس کے بعد اس نے پھر گناہ کیا اور عرض کیا کہ ”اے میرے پروردگار: میں نے گناہ کیا ہے تو میرے اس گناہ کو بخش دے“ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں سے فرمایا ”کیا یہ میرا بندہ یہ جانتا ہے کہ اس کا ایک پروردگار ہے جو گناہ کو بخشتا ہے اور اس پر مواخذہ کرتا ہے؟ میں نے اس بندہ کو بخش دیا۔“ وہ بندہ اس مدت تک کہ اللہ نے چاہا گناہ سے باز رہا۔ اور اس کے بعد پھر اس نے گناہ کیا اور عرض کیا کہ ”اے میرے پروردگار: میں نے گناہ کیا ہے تو میرے اس گناہ کو بخش دے۔“ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں سے فرمایا ”کیا میرا بندہ یہ جانتا ہے کہ اس کا ایک پروردگار ہے جو گناہ کو بخشتا ہے اور اس پر مواخذہ کرتا ہے؟ میں نے اس بندہ کو بخش دیا۔ پس جب (تک وہ استغفار کرتا رہے) جو چاہے کرے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”اعلم عبدی“ یعنی کیا میرے بندے نے یہ جان لیا کہ اس کا ایک رب ہے جو قادر مطلق ہے گناہوں کی وجہ سے انسان کو پکڑتا بھی ہے اور معاف بھی کرتا ہے۔ جب ان کا اس طرح عالیشان عقیدہ ہے تو میں نے اپنے بندے کو معاف کر دیا اب جو چاہے کرے اس قسم کی احادیث سے مسلمانوں کو توبہ کی ترغیب و تشویق دلانا ہے گناہ کی ترغیب نہیں ہے۔ لے

### کسی مسلمان پر دوزخ کا حکم نہ لگاؤ

﴿۱۲﴾ وَعَنْ جُنْدِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لِفُلَانٍ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَّ أَيُّنِي لِأَغْفِرُ لِفُلَانٍ فَإِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لِفُلَانٍ وَأَحْبَبْتُ عَمَلَكَ أَوْ كَمَا قَالَ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت جندب رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے یہ بیان فرمایا ”کہ (اس امت میں سے یا گزشتہ امتوں میں سے) ایک شخص نے کہا کہ خدا کی قسم: اللہ تعالیٰ فلاں شخص کو نہیں بخشنے گا“ پھر آپ ﷺ نے بیان فرمایا کہ ”اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ کون شخص ہے جو میری قسم کھا کر یہ کہتا ہے کہ میں فلاں شخص کو نہیں بخشوں گا پس میں نے اس شخص کو بخش دیا اور تیرے عمل کو ضائع کیا (یعنی تیری قسم کو جھوٹا کیا)۔“ (مسلم)

**توضیح:** کسی کے بارے میں قطعی طور پر جنتی یا دوزخی کا حکم نہیں لگانا چاہئے کیونکہ یہ غیب کا معاملہ ہے مذکورہ حدیث میں قسم کھانے والے نے اتنی جرأت کی کہ قسم کھا کر کہا کہ واللہ فلاں آدمی کی کبھی بھی اللہ تعالیٰ بخشش نہیں کریگا اس طرح یقین سے قسم کھا کر کہنا درحقیقت اللہ تعالیٰ پر ایک فیصلہ مسلط کرنا ہوا۔ اسی کی طرف اشارہ ہے کہ ”من یتألی“ کون ہے جو اس طرح قسمیں کھا کر کہتا ہے کہ فلاں شخص کو اللہ تعالیٰ نہیں بخشنے گا۔ لے



## سید الاستغفار

﴿۱۳﴾ وَعَنْ شَدَادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ أَنْ تَقُولَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لِأَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ قَالَ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ.

(رواه البخاری) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”افضل استغفار یہ ہے کہ تم یوں دعاء مانگو: اے اللہ: تو ہی میرا پروردگار ہے، تیرے علاوہ کوئی معبود نہیں تو نے مجھے پیدا کیا اور میں تیرا بندہ ہوں، میں تیرے عہد پر ہوں (یعنی عہد میثاق پر قائم ہوں) اور تیرے وعدے پر ہوں (یعنی تو نے حشر وغیرہ کے بارے میں جو وعدہ کیا ہے اس پر یقین کامل رکھتا ہوں) میں اپنی طاقت کے بقدر اس برائی (یعنی گناہ سے) تیری پناہ چاہتا ہوں جس میں مبتلا ہوں۔ میں تیری نعمتوں کا جو تو نے مجھے عنایت فرمایا اقرار کرتا ہوں اور اپنے گناہوں کا بھی اعتراف کرتا ہوں پس تو مجھے بخش دے۔ کیونکہ گناہوں کو تیرے علاوہ کوئی نہیں بخشتا۔ پھر آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”جو شخص ان کلمات کو دن میں ان کے معنی پر یقین رکھ کر پڑھے اور پھر اسی دن شام سے پہلے مر جائے تو وہ جنتیوں میں سے ہے اور جو شخص ان کلمات کو رات میں ان کے معنی پر یقین رکھ کر پڑھے اور پھر اسی رات صبح ہونے سے پہلے مر جائے تو وہ جنتیوں میں سے ہے۔“ (بخاری)

## الفصل الثانی

﴿۱۴﴾ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ فِيكَ وَلَا أَبَالِي يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَ تَنِي غَفَرْتُ لَكَ وَلَا أَبَالِي يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ لَوْ لَقِيتَنِي بِقَرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا تُمَلِّئُ لَقِيتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا لَا تَكُنْ بِقَرَابِهَا مَغْفِرَةً.

(رواه الترمذی ورواه أحمد والدارمی عن أبي ذرٍّ وقال الترمذی لهذا حديث حسن غریب) ۱

**تَرْجُمَةٌ:** حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اے ابن آدم: جب تک تو مجھ سے گناہوں کی معافی مانگتا رہے گا اور مجھ سے امید رکھے گا میں تجھے بخشوں گا تو نے جو بھی برا کام کیا ہوگا مجھ کو اس کی پرواہ نہیں ہوگی (یعنی تو چاہے کتنا ہی بڑا گنہگار ہو تجھے بخشا میرے نزدیک کوئی بڑی بات نہیں ہے) اے ابن آدم: اگر تیرے گناہ آسمان کی بلندیوں تک بھی پہنچ جائیں اور تو مجھ سے بخشش چاہے تو میں تجھ کو بخش دوں گا۔ اور مجھ کو اس کی پرواہ نہیں ہوگی، اے ابن آدم: اگر تو مجھ سے اس حال میں ملے کہ تیرے ساتھ گناہوں سے بھری ہوئی زمین ہو تو میں تیرے پاس بخشش و مغفرت سے بھری ہوئی زمین لے کر آؤں گا۔ بشرطیکہ تو نے میرے ساتھ کسی کو شریک نہ کیا ہو۔ (یعنی شرک میں مبتلا نہ ہوا ہو) ترمذی اور احمد و دارمی نے اس روایت کو ابو ذر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے نیز امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔“

”عنان السماء“ بادل پر اس کا اطلاق ہوتا ہے مراد آسمان کی بلندی ہے لے

﴿١٥﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَنْ عَلِمَ أُمَّيْ ذُو قُدْرَةٍ عَلَى مَغْفِرَةِ الذُّنُوبِ غَفَرْتُ لَهُ وَلَا أَبَائِي مَا لَمْ يُغْفِرْ لَكَ بِي شَيْئًا. (رواه في شرح السنة) ۷

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جس شخص نے یہ جانا کہ میں گناہوں کو بخشنے پر قادر ہوں تو میں اسے بخش دوں گا اور مجھے اس کی کوئی پرواہ نہیں ہوگی بشرطیکہ وہ میرے ساتھ کسی کو شریک نہ کرتا ہو۔“ (شرح السنہ)

**توضیح:** یعنی اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ایک شخص صرف اتنا جانتا ہے اور اس کا پکا عقیدہ رکھتا ہے کہ میں قدرت کا مالک ہوں اور بخشنے کا اختیار و قدرت میرے پاس ہے اور میں شرک کے علاوہ ہر گناہ معاف کرتا ہوں، میرے متعلق اس طرح عقیدہ رکھنے والے کے سارے گناہ میں معاف کر دیتا ہوں گو یا اس شخص نے میرے صفات جلالیہ اور جمالیہ کو تسلیم کیا اور مجھ پر اچھا گمان کیا تو ”انا عند ظن عبدی بی“ کے اصول کے مطابق میں نے اس کو معاف کیا یہ حدیث قدسی ہے۔ ۷

اللہ تعالیٰ استغفار کی وجہ سے بہت کچھ دیتا ہے

﴿١٦﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَزِمَ الْإِسْتِغْفَارَ جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ ضَيْقٍ مَخْرَجًا وَمِنْ كُلِّ هَمٍّ فَرَجًا وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ.

(رواه أحمد وأبو داود وابن ماجه) ۷

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو استغفار کو اپنے اوپر لازم قرار دے لیتا ہے۔ تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے ہر تنگی سے نکلنے کی راہ نکال دیتا ہے۔ اور اسے ہر رنج و غم سے نجات دیتا ہے نیز اس کو ایسی جگہ سے

لے المرقات: ۵/۱۶۹ ۷ اخر جہ شرح السنہ: ۱۳/۳۸۸ ۷ المرقات: ۵/۱۶۰ والکشف: ۵/۱۱۲ ۷ اخر جہ احمد: ۱۲/۳۸۸ و ابو داؤد: ۱۸۱/۱۸۱

(پاک و حلال) روزی بہم پہنچاتا ہے جہاں سے اس کو گمان بھی نہیں ہوتا۔“ (احمد، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** اس حدیث میں اس آیت کی طرف اشارہ ہے کہ ﴿فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا يُرْسِلَ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا﴾ ۱۷ الخ اور یہ حدیث اس آیت سے ماخوذ اور اس کا اقتباس ہے ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ ۱۷

### گناہ پر اصرار نہیں کرنا چاہئے

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَصْرَ مَنْ اسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِينَ مَرَّةً (رواه الترمذی وأبو داؤد) ۱۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص نے (اپنے گناہ) پر استغفار کیا اس نے اپنے گناہ پر اصرار نہیں کیا اگرچہ وہ دن میں ستر بار گناہ کرے۔ (ترمذی و ابوداؤد)

**توضیح:** جو شخص کسی گناہ پر دوام اختیار کرتا ہے یہی گناہ پر اصرار ہے گناہ پر اصرار ایک قبیح امر ہے کیونکہ اس سے صغیرہ گناہ کبیرہ بن جاتا ہے اور کبیرہ گناہ پر اصرار سے حد کفر تک پہنچنے کا خطرہ ہے۔

اس حدیث میں توبہ و استغفار کی ترغیب ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ جو شخص اپنے کسی گناہ پر شرمندہ ہوتا ہے اور اس سے استغفار کرتا ہے تو وہ شخص گناہ پر اصرار کرنے کی حد سے نکل جاتا ہے خواہ وہ گناہ صغیرہ ہو یا کبیرہ ہو اور خواہ دن میں اس نے ستر بار اس گناہ کا ارتکاب کیا یا اس سے بھی زیادہ بار ارتکاب کیا۔ ۱۷

بہر حال توبہ و استغفار اور اصرار دونوں اکٹھے نہیں ہو سکتے ہیں اس حدیث میں توبہ کی بڑی ترغیب ہے اخلاص شرط ہے

ورنہ

سبحہ بر کف توبہ برب دل پراز ذوق گناہ معصیت راخندہ می آید بر استغفار ما

### توبہ کرنے والوں کی فضیلت

﴿۱۸﴾ وَعَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَّابُونَ (رواه الترمذی وابن ماجہ والدارمی) ۱۸

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ہر انسان خطا کار ہے (یعنی ہر انسان گناہ کرتا ہے

۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰

۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰ ۱۱۰/۱۰۰

علاوہ انبیاء کرام کے کیونکہ وہ معصوم عن الخطا ہیں) اور بہترین خطا کار وہ ہیں جو توبہ کرتے ہیں۔ (ترمذی، ابن ماجہ، دارمی)

## گناہ کرنے سے دل پر سیاہ دھبہ پڑ جاتا ہے

﴿۱۹﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذِنَتْ كَانَتْ نُكْتَةً سَوْدَاءَ فِي قَلْبِهِ فَإِنْ تَابَ وَاسْتَغْفَرَ صُقِلَ قَلْبُهُ وَإِنْ زَادَ زَادَتْ حَتَّى تَعْلُو قَلْبَهُ فَلْيَدْكُمُ الرَّانَ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى كَلَابِلُ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ.

(رواہ أحمد و الترمذی و ابن ماجہ و قَالَ الترمذی هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب کوئی مؤمن گناہ کرتا ہے تو اس کے دل پر ایک سیاہ نقطہ ہو جاتا ہے پھر اگر وہ اس گناہ سے توبہ کر لیتا ہے اور استغفار کرتا ہے تو اس کا دل (اس نقطہ سیاہ سے) صاف کر دیا جاتا ہے۔ اور اگر زیادہ گناہ کرتا ہے تو وہ سیاہ نقطہ بڑھتا رہتا ہے یہاں تک کہ اس کے دل پر چھا جاتا ہے۔ پس یہی ران یعنی زنگ ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے کہ (کلاب ران علی قلوبہم ما کانوا یکسبون) یوں ہرگز نہیں بلکہ ان کے دلوں پر یہ اس چیز (یعنی گناہ) کا زنگ ہے جو وہ کرتے تھے (یہاں تک کہ ان کے دلوں پر خیر و بھلائی بالکل باقی نہیں رہی) اس روایت کو احمد، ترمذی، ابن ماجہ نے نقل کیا ہے نیز امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**توضیح:** انسانی دل خیر اور شردونوں کے لئے مرکز ہے فرشتے اس میں نیک الہامات سے نیکی کاشت کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور شیطان اس میں برے دوسوں سے برائی کاشت کرنے کی کوشش کرتا ہے اب شیطان نے جب انسان کو برائی پر برا بیچتے کیا اور گناہ کا سیاہ دھبہ دل پر پڑ گیا تو نیکی سے اور توبہ و استغفار سے یہ دھبہ دھل جاتا ہے اور دل پھر صاف ہو جاتا ہے لیکن اگر کوئی انسان گناہ کے بعد استغفار نہیں کرتا ہے نہ توبہ کرتا ہے اور نہ نیک عمل کرتا ہے تو یہ دھبہ بڑھتا چلا جاتا ہے یہاں تک کہ اس کے پورے دل کو گھیرے میں لے لیتا ہے اسی کا نام ”ران“ ہے اور یہی مہر جباریت ہے ﷻ کلاب ران علی قلوبہم ﷻ میں اسی کی طرف اشارہ ہے اس حدیث میں توبہ و استغفار کی ترغیب دی گئی ہے۔

## قبولیت توبہ کا آخری وقت غرغہ سے پہلے ہے

﴿۲۰﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرِغْ.

(رواہ الترمذی و ابن ماجہ) ﷻ

۱۔ اخرجہ احمد: ۲/۲۹۶ ابن ماجہ: ۲/۱۳۱۸ لے المرقاۃ: ۱۴۳، ۲/۱۴۲

۲۔ سورۃ مطففین: ۴۱ لے اخرجہ الترمذی: ۵/۵۴۴ و ابن ماجہ: ۲/۱۳۲۰

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ بندے کی توبہ اس وقت تک قبول کرتا ہے جب تک کہ غرغہ کی کیفیت شروع نہ ہو جائے۔“ (ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** حالت نزع میں جب پورے جسم سے روح نکل کر حلق میں آکر رک جاتی ہے اور ابھی کچھ لمحہ بعد نکلا چاہتی ہے اسی حالت کو غرغہ کے نام سے یاد کیا گیا ہے مقصد یہ ہے کہ جب انسان پر عالم غیب کا پردہ کھل جاتا ہے اور وہ عالم آخرت کی کسی بھی چیز کا مشاہدہ کر لیتا ہے اس وقت توبہ کا سلسلہ ختم ہو جاتا ہے اسی طرح مغرب سے طلوع آفتاب کے بعد توبہ کا دروازہ بند ہو جاتا ہے۔ لہ

### مغفرت خداوندی کی وسعت

﴿۲۱﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الشَّيْطَانَ قَالَ وَعِزَّتِكَ يَا رَبِّ لَا أَبْرَحُ أُغْوِي عِبَادَكَ مَا دَامَتْ أَرْوَاحُهُمْ فِي أَجْسَادِهِمْ فَقَالَ الرَّبُّ عَزَّوَجَلَّ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَارْتِفَاعِ مَكَانِي لَا أَزَالُ أَعْفُو لَهُمْ مَا اسْتَغْفَرُوا مِنِّي. (رواه أحمد) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”شیطان نے اللہ تعالیٰ سے کہا کہ قسم ہے تیری عزت کی اے میرے پروردگار: میں تیرے بندوں کو ہمیشہ گمراہ کرتا رہوں گا جب تک کہ ان کی روہیں ان کے جسم میں ہیں۔ پروردگار عزوجل نے فرمایا ”قسم ہے اپنی عزت کی اور بزرگی کی اور اپنے مرتبے کی بلندی کی میرے بندے جب تک مجھ سے بخشش مانگتے رہیں گے میں بھی ہمیشہ ان کو بخشتا رہوں گا۔“ (احمد)

﴿۲۲﴾ وَعَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى جَعَلَ بِالْمَغْرِبِ بَابًا عَرْضُهُ مَسِيرَةُ سَبْعِينَ عَامًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُعْلَقُ مَا لَمْ تَطْلُعِ الشَّمْسُ مِنْ قِبَلِهِ وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَتَفَعَّلُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمَّتْ مِنْ قَبْلُ. (رواه الترمذی وابن ماجہ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت صفوان ابن عسال رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ نے مغرب کی جانب ایک دروازہ بنایا ہے جو توبہ کے لئے ہے اور جس کا عرض ستر سال کی مسافت (کے بقدر) ہے اور یہ دروازہ اس وقت تک بند نہیں کیا جائیگا۔ جب تک آفتاب مغرب کی سمت سے نہ نکلے (یعنی مغرب کی سمت سے آفتاب کا نکلنا قبولیت توبہ کا مانع ہے) اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد ”کہ اس دن آویں گی بعض نشانیاں تیرے پروردگار کی، نہیں نفع دے گا کسی ایسی جان کو ایمان لانا جو پہلے سے ایمان نہیں لائی تھی“ کا یہی مطلب ہے۔“ (ترمذی، ابن ماجہ)

## قبولیت توبہ کا انقطاع

﴿۲۳﴾ وَعَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ حَتَّى تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ وَلَا تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا. (رواه أحمد وأبو داود والدارقطني)

**ترجمہ:** اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ہجرت (یعنی گناہوں سے توبہ کی طرف رجوع) موقوف نہیں ہوگی تا وقتیکہ توبہ موقوف نہ ہو اور توبہ اس وقت تک موقوف نہیں ہوگی جب تک کہ آفتاب مغرب کی طرف سے نہ نکلے۔ (ابوداؤد، احمد، دارقطنی)

**توضیح:** ”لا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ“ اس جملہ کے سمجھنے کے دو طریقے ہیں پہلا طریق یہ ہے کہ الھجرۃ کو گناہوں سے پیچھے ہٹنے اور ترک ذنوب کے معنی میں لیا جائے عام شارحین اور ملا علی قاری نے اسی کو ترجیح دی ہے اس کا مطلب یہ ہو جائے گا کہ گناہوں سے الگ ہونے اور اسے ترک کرنے اور اس سے چھٹکارا حاصل کرنے کی گنجائش اس وقت تک ہے جب تک توبہ کی قبولیت کا زمانہ موجود ہو جب توبہ کا سلسلہ بند ہو گیا تو گناہوں سے ہجران اور اس کا ترک کرنا بھی بے فائدہ ہو جائے گا اور اس کا سلسلہ منقطع ہو جائے گا اور توبہ کا دروازہ اس وقت تک بند نہیں ہوگا جب تک مغرب سے آفتاب کا طلوع نہ ہوا ہو جب آفتاب مغرب سے طلوع ہو جائے گا تو توبہ کا سلسلہ بھی منقطع ہو جائے گا اس جملہ کا دوسرا مطلب علامہ طیبی نے اس طرح بیان کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ اس جگہ الھجرۃ سے مراد گناہوں سے اجتناب نہیں ہے ورنہ اس کے بعد خود توبہ کا ذکر ہے یہ تکرار ہو جائے گا یعنی توبہ منقطع نہیں جب تک توبہ منقطع نہیں وہ فرماتے ہیں کہ الھجرۃ سے مراد وہی متعارف عام ہجرت ہے۔ یعنی ہجرت بھی اسی وقت تک جاری رہے گی جب تک توبہ کا دروازہ بند نہیں ہوتا۔ اور توبہ کا دروازہ اس وقت تک کھلا رہے گا جب تک مغرب سے طلوع آفتاب نہ ہو۔

اب یہ بحث ہے کہ طلوع آفتاب سے پہلے جو لوگ نابالغ ہوں اور بعد میں توبہ کرنا چاہیں یا طلوع آفتاب کے بعد بچے پیدا ہو گئے تو اس کی توبہ کا کیا بنے گا؟

علماء نے اس کا جواب یہ دیا ہے کہ بس جو حکم حدیث کا ہے ایسا ہی ہوگا۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کے حکم میں وہی لوگ آئیں گے جو اس وقت مکلف ہوں اور جو لوگ اس وقت مکلف نہ ہوں ان کی توبہ بعد میں قبول ہوگی یہ بھی ممکن ہے کہ بچوں کی پیدائش کا سلسلہ بند ہو جائے گا۔

کسی پر دوزخی ہونے کا حکم نہ کرو

﴿۲۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ رَجُلَيْنِ كَانَا فِي بَيْتِي إِسْرَائِيلَ

مُعَاذِ بْنِ أَحَدُهُمَا عَبْدِي فِي الْحَيَاةِ وَالْآخِرَةِ يَقُولُ مُذْنِبٌ فَعَمَلٌ أَقْبَرُ عَمَّا أَنْتَ فِيهِ وَيَقُولُ خَلِيقٌ وَرَبِّي حَتَّىٰ وَجَدْتُهُمَا عَلَىٰ ذَنْبٍ اسْتَغْفَرَهُ فَقَالَ أَقْبَرُ فَقَالَ خَلِيقٌ وَرَبِّي أَبْعَثْ عَلَيَّ رَقِيبًا فَقَالَ وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ أَبَدًا وَلَا يَدْخُلُكَ الْجَنَّةَ فَبِعَثَ اللَّهُ إِلَيْهِمَا مَلَكًا فَقَبَضَ أَرْوَاحَهُمَا فَاجْتَمَعَا عِنْدَهُ فَقَالَ لِلْمُذْنِبِ ادْخُلِ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِي وَقَالَ لِلْآخِرِ أَنْتَ تَطِيعُ أَنْ تَحْطُرَ عَلَىٰ عَبْدِي رَحْمَتِي فَقَالَ لَا يَأْتِي قَالَ أَذْهَبُوا بِهِ إِلَى النَّارِ - (رواه أحمد) ۱

**تَرْجُمَان:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”بنی اسرائیل میں دو شخص تھے جو آپس میں دوست تھے ان میں سے ایک تو عبادت میں بہت ریاضت کرتا تھا اور دوسرا گناہ کرتا تھا اور کہتا تھا کہ میں گناہ گار ہوں (یعنی وہ اپنے گناہوں کا اقرار کرتا تھا) چنانچہ عبادت کرنے والے نے اس سے کہنا شروع کیا جس چیز میں تم مبتلا ہو (یعنی گناہ میں) اس سے باز آ جاؤ گناہ گار اس کے جواب میں کہتا کہ ”تم مجھے میرے پروردگار پر چھوڑ دو (کیونکہ وہ غفور الرحیم ہے وہ مجھے معاف کرے گا) یہاں تک کہ ایک دن اس عابد نے اس شخص کو ایک ایسے گناہ میں مبتلا دیکھا جسے وہ بہت بڑا گناہ سمجھتا تھا اس نے اس سے کہا کہ تم اس گناہ سے باز آ جاؤ گناہ گار نے جواب دیا کہ تم مجھے میرے پروردگار پر چھوڑ دو، اور کیا تم میرے داروغہ بنا کر بھیجے گئے ہو؟ (عابد نے یہ سن کر) کہا کہ ”خدا کی قسم: اللہ تعالیٰ تمہیں کبھی نہیں بخشے گا اور نہ تمہیں جنت میں داخل کرے گا اس کے بعد حق تعالیٰ نے ان دونوں کے پاس فرشتہ بھیج کر ان کی روحیں قبض کر لیں اور پھر جب وہ دونوں (یعنی ان کی روحیں) حق تعالیٰ کے حضور (برزخ میں یا عرش کے نیچے) حاضر ہوئیں تو حق تعالیٰ نے گناہ گار سے تو فرمایا کہ تو میری رحمت کے سبب جنت میں داخل ہو جا اور دوسرے سے فرمایا کہ ”کیا تو اس بات کی طاقت رکھتا ہے کہ میرے بندے کو میری رحمت سے محروم کر دے؟ اس نے کہا کہ نہیں اے پروردگار۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان فرشتوں کو (جو دوزخ پر مامور ہیں) فرمایا کہ اس کو دوزخ کی طرف لے جاؤ“۔ (احمد)

**توضیح:** شاید اس عبادت کیش صوفی نے اپنی عبادت پر غرور و تکبر کیا اور دھوکہ کھایا اور ایک مسکین گناہ گار کو حقیر سمجھ کر اس پر قطعی طور سے دوزخی ہونے کا حکم لگایا۔ گویا وہ جنت و دوزخ کا فیصلہ خود کرنے لگا جس سے رب تعالیٰ ناراض ہوئے اور اس کو دوزخ میں ڈال دیا یہ صورت الگ ہے اور کسی گناہ کی بنیاد پر کسی کو دوزخی بتانے کی صورت الگ ہے وہ جائز ہے کیونکہ وہ ایک ضابطہ ہے جو پہلے سے طے ہے کہ جو ایسا کریگا ویسا بھریگا۔ ۲

﴿٢٥﴾ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا وَلَا يَبْرَأُ إِلَىٰ

(رواه أحمد والترمذي وقال لهذا حديث حسن غريب وفيه مخرج السنن يقول بكل يقرا) ۳

**تذکرہ:** اور حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے سنا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر آیت پڑھا کرتے تھے جس کا ترجمہ یہ ہے اے میرے وہ بندو! جنہوں نے (گناہ کرنے کے سبب) اپنے نفس پر زیلعی کی ہے، رحمت خداوندی سے مایوس مت ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ سب گناہ بخشتا ہے۔ (نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے کہ) اللہ تعالیٰ کو اس کی پرواہ نہیں کہ بندے کتنے ہی گناہ کرتے ہیں وہ سب کو بخش دیتا ہے امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن غریب ہے اور شرح السنۃ میں لفظ یقوٰ کی بجائے لفظ یقول ہے۔

﴿۲۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا اللَّمَمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ تَغْفِرَ اللَّهُمَّ تَغْفِرْ جَمًّا وَأُمِّي عَبْدِكَ لَا أَلْمَا۔ (رواہ الترمذی وقال هذا حديث حسن صحيح غریب)۔

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ تعالیٰ کے اس قول الا اللمم کی تفسیر کے ضمن میں روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ شعر پڑھا: ان تغفر اللهم تغفر جما: وای عبدک لا الما۔ اے الہی اگر بخشتا ہے تو سارے گناہ بخش دے۔ اور تیرا کون سا بندہ ہے جس نے چھوٹے بڑے گناہ نہ کئے ہوں۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

توضیح: یہ ایک جامع شعر ہے اور شب بیداری کے وقت راز و نیاز کے لئے بہت مفید ہے اسی طرح یہ شعر بھی ہے۔

مقرا بالذنوب وقد دعاک

الہی عبدک العاصی اتاک

وان تطرد من یرحم سواک؟

فان تغرفانت لذاک اهل

اسی طرح یہ اشعار بھی ہیں۔

فی ظلمة الليل البهيم الألیل

یا من یزی مدّ البعوض جناحہ

قد کان منه فی الزمن الاول

فاغفر لعبد تاب من فرطاته

اسی طرح فارسی کا شعر بھی ہے۔

ما گناہ گار یم و تو آمرزگار

بادشاہ جرم ما را در گذار

روئے سیاہ پیش تو آوردہ یم

جرم بے انداز و بے حد کردہ یم

اسی طرح کسی نے کہا۔

زہ له هغه ده مغفرت امید کومه

زما رحمان غفور رحیم دے



## بندہ کے چون و چگون سے خدا کی خدائی میں فرق نہیں آتا

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى يَا عِبَادِئِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُ فَاسْأَلُونِي الْهُدَى أَهْدِيكُمْ وَكُلُّكُمْ فَقْرَاءٌ إِلَّا مَنْ أَغْنَيْتُ فَاسْأَلُونِي أَرْزُقْكُمْ وَكُلُّكُمْ مُذْنِبٌ إِلَّا مَنْ عَافَيْتُ فَمَنْ عَلِمَ مِنْكُمْ أَنْيَ ذُو قُدْرَةٍ عَلَى الْمَغْفِرَةِ فَاسْتَغْفِرْ نِي عَفَرْتُ لَهُ وَلَا أَبَالِي وَلَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَحَيَّكُمْ وَمَيِّتَكُمْ وَرَظَبَكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَتْفَى قَلْبِ عَبْدٍ مِنْ عِبَادِي مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي جَنَاحٍ بَعُوضَةٍ وَلَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَحَيَّكُمْ وَمَيِّتَكُمْ وَرَظَبَكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَشْفَى قَلْبِ عَبْدٍ مِنْ عِبَادِي مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي جَنَاحٍ بَعُوضَةٍ وَلَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَحَيَّكُمْ وَمَيِّتَكُمْ وَرَظَبَكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْكُمْ مَا بَلَغَتْ أُمْنِيَّتُهُ فَأَعْطَيْتُ كُلَّ سَائِلٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي إِلَّا كَمَا لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ مَرَّ بِالْبَحْرِ فَعَمَسَ فِيهِ إِبْرَةً ثُمَّ رَفَعَهَا ذَلِكَ يَأْتِي جَوَادٌ مَا جِدَّ أَفْعَلَ مَا أَرِيدُ عَطَائِي كَلَامٌ وَعَدَائِي كَلَامٌ إِنَّمَا أَمْرِي لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ.

(رواه أحمد والترمذی وابن ماجه) ل

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اے میرے بندو: تم سب گم کردہ راہ ہو علاوہ اس شخص کے جس کو میں نے ہدایت بخشی پس تم سب مجھ سے ہدایت چاہو میں تمہیں ہدایت بخشوں گا (تم سب ظاہر و باطن میں) محتاج ہو علاوہ اس شخص کے جس کو میں نے غنی بنا دیا پس تم سب مجھ سے روزی مانگو میں تمہیں (پاک و حلال) روزی دوں گا تم سب گناہگار ہو (یعنی سب ہی سے گناہ متصور ہے) علاوہ اس شخص کے جس کو میں نے بچالیا ہو (یعنی انبیاء کرام) پس تم میں سے جس شخص نے جانا کہ میں بخشنے پر قادر ہوں اور پھر اس نے مجھ سے بخشش مانگی تو میں اس کو (یعنی اس کے سب گناہ) بخش دوں گا اور مجھے اس کی کوئی پرواہ نہیں ہوگی اور اگر تمہارے پچھلے اگلے، تمہارے زندے، تمہارے مردے تمہارے تر اور خشک (یعنی تمہارے جوان و بوڑھے یا تمہارے عالم و جاہل اور یا تمہارے فرمانبردار و گنہگار غرضیکہ ساری مخلوقات) میرے بندوں میں سب سے زیادہ متقی دل بندہ (محمد ﷺ) کی طرح ہو جائیں تو اس سے (یعنی تمام مخلوقات کے عابد و متقی ہو جانے سے) میری خدائی میں ایک چھھر کے برابر بھی زیادتی نہیں ہوگی اور اگر تمہارے اگلے، تمہارے پچھلے، تمہارے زندے، تمہارے مردے، تمہارے تر اور تمہارے خشک (غرضیکہ ساری مخلوقات) میرے بندوں میں سے سب سے زیادہ (بد بخت بندہ شیطان لعین) کی طرح ہو جائیں تو اس سے میری خدائی میں ایک چھھر کے برابر بھی کمی نہ ہوگی اور اگر تمہارے اگلے،

تمہارے پچھلے تمہارے زندے، تمہارے مردے، تمہارے تر اور تمہارے خشک ایک جگہ جمع ہوں اور تم میں سے ہر شخص اپنی انتہائی آرزو و خواہش کے مطابق مانگے (یعنی اس کے دل میں جو بھی آرزو و خواہش ہو مجھ سے مانگے) اور پھر تم میں سے ہر شخص کو (اس کی خواہش کے مطابق دوں) تو اس سے میری خدائی میں کچھ بھی کمی نہیں ہوگی (ہاں اگر بفرض محال کمی ہو بھی تو) اسی قدر مثلاً تم میں سے کسی شخص کا دریا پر گزر ہو اور وہ اس میں سوئی ڈال کر پھر اسے نکالے (یعنی اگر بفرض محال کسی کی کا تصور بھی کیا جائے تو وہ اسی قدر ہوگا جتنا کہ ایک سوئی پر پانی لگ جاتا ہے ورنہ حقیقت میں خدا کی خدائی میں کمی کے کسی بھی درجہ کا کیا سوال۔ ”وہ کتنا ہی دے اس کے ہاں ہرگز کمی نہیں ہوتی) اور اس کا سبب یہ ہے کہ میں بہت سخی ہوں۔ بہت دینے والا ہوں اور جو چاہتا ہوں کرتا ہوں (یعنی یہ تمام سخاوت اور کرم میرے ارادہ و اختیار کے ہی تحت ہے اس میں کسی بندے کے ارادے کو دخل نہیں ہے) میرا یہ صرف حکم کرنا ہے اور میرا عذاب صرف حکم دینا ہے (یعنی یہ سب چیزیں صرف ایک حکم سے ہو جاتی ہیں میں ذرائع اور اسباب کا محتاج نہیں ہوں) اور میں کسی چیز کو پیدا کرنا چاہتا ہوں تو اس کیلئے میرا صرف اتنا ہی حکم ہے کہ میں کہہ دیتا ہوں ”ہو جا“ اور وہ ہو جاتی ہے۔“

(احمد، ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”اتقی قلب عبد“ سے مراد حضور اکرم ﷺ کا قلب اطہر ہے۔ لے

”اشقی قلب“ اس سے مراد ابلیس ہے۔ لے

”عطائی کلام“ یعنی خداوندی خزانے کسی گودام میں نہیں کہ خرچ کرنے سے گودام خالی ہو جائیں گے بلکہ اللہ تعالیٰ ذات خود خزانہ ہے اس کا تعلق اللہ تعالیٰ کے کلمہ کن سے ہے اسی کلام سے عطاء ہے اور اسی کلام سے سزا ہے لہذا کوئی یہ خیال نہ کرے کہ ان خزانوں میں کمی آجائے گی۔ لے

﴿۲۸﴾ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَرَأَ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ  
قَالَ قَالَ رَبُّكُمْ أَنَا أَهْلُ أَنْ أَتَّقِي فَمَنْ اتَّقَانِي فَأَنَا أَهْلُ أَنْ أَعْفِرَ لَهُ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالدَّهْلَبِيُّ)

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے یہ آیت پڑھی ہو اهل التقوى و اهل المغفرة (وہی صاحب تقویٰ ہے اور صاحب بخشش ہے) پھر آپ ﷺ نے اس کی تفسیر کے سلسلہ میں فرمایا کہ تمہارا پروردگار فرماتا ہے کہ میری شان کا تقاضہ یہ ہے کہ لوگ میرے ساتھ کسی کو شریک کرنے سے پرہیز کریں لہذا جو شخص شرک سے بچتا ہے تو پھر میرے لائق یہی ہوتا ہے کہ میں اسے بخش دوں۔“ (ترمذی، ابن ماجہ، دارمی)

﴿۲۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ إِنْ كُنَّا لَنَعُدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَجْلِسِ يَقُولُ رَبِّ

أَغْفِرُنِي وَتُبَّ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الْعَفُورُ مِائَةً مَرَّةً. (رواه أحمد والترمذی وأبو داود وابن ماجه) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ہم یہ شمار کرتے تھے کہ رسول کریم ﷺ ایک مجلس میں سو مرتبہ یہ کہا کرتے تھے۔ ترجمہ: میرے پروردگار: مجھے بخش دے اور میری توبہ قبول فرما بلاشبہ تو ہی بخشنے والا اور توبہ قبول کرنے والا ہے۔

(احمد، ترمذی، ابو داود، ابن ماجہ)

﴿۳۰﴾ وَعَنْ بِلَالِ بْنِ يَسَارٍ بْنِ زَيْدٍ مَوْلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ قَالَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ غَفْرَ لَهُ وَإِنْ كَانَ قَدْ فَرَّ مِنَ الرَّحْفِ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ لَكِنَّهُ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ هَلَاكُ بَنِي يَسَارٍ. (وقال الترمذی هذا حديث غريب) ۲

**ترجمہ:** اور نبی کریم ﷺ کے آزاد کردہ غلام حضرت زید رضی اللہ عنہ کے پوتے حضرت بلال بن یسار رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میرے والد (حضرت یسار رضی اللہ عنہ) نے مجھ سے حدیث بیان کی جسے انہوں نے میرے دادا (حضرت زید رضی اللہ عنہ) سے نقل کیا ہے کہ انہوں نے (یعنی حضرت زید رضی اللہ عنہ) نے رسول کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ ”جو شخص یہ کہے میں اللہ سے بخشش چاہتا ہوں وہ اللہ کہ نہیں معبود علاوہ اس کے جو زندہ ہے اور خبر گیری کرنے والا ہے۔ تو اس کی بخشش کی جاتی ہے اگرچہ وہ جہاد سے بھاگا ہوا ہو (جو ایک بہت بڑا گناہ ہے) اس روایت کو ترمذی رضی اللہ عنہ اور ابو داود رضی اللہ عنہ نے نقل کیا ہے لیکن ابو داود رضی اللہ عنہ کے نزدیک (بلال ابن یسار کی بجائے) بلال بن یسار ہے نیز امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** ”من الزحف“ یعنی اس دعا کی برکت سے اس شخص کے سارے گناہ معاف ہو جاتے ہیں اگرچہ وہ گناہ بڑے سے بڑے کیوں نہ ہوں حتیٰ کہ اگر میدان جہاد میں عین لڑائی کے دوران میدان چھوڑ کر بھاگا بھی ہو تو اس بڑے گناہ کو بھی اللہ تعالیٰ معاف فرماتا ہے۔ ۳

## الفصل الثالث

اپنے مرحومین کے لئے استغفار کرنا چاہئے

﴿۳۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَيَرْفَعُ الدَّرَجَةَ لِلْعَبْدِ الصَّالِحِ فِي الْجَنَّةِ فَيَقُولُ يَا رَبِّ أَلَيْ بِئِ هَذِهِ فَيَقُولُ بِأَسْتِغْفَارٍ وَلَدَيْكَ لَكَ. (رواه أحمد) ۴

۱۔ اخرجه الترمذی: ۵/۲۰۲ و احمد: ۲/۲۱ ۲۔ اخرجه الترمذی: ۵/۵۶۸ و ابو داود: ۲/۸۶

۳۔ المرقات: ۵/۱۰۰ ۴۔ اخرجه احمد: ۲/۵۰۰

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ عزوجل جنت میں اپنے بندہ نیک بخت و صالح کا درجہ بلند کرتا ہے تو وہ پوچھتا ہے ”میرے پروردگار! مجھے یہ درجہ کیسے حاصل ہوا؟“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ”تیرے لئے تیرے بیٹے کے استغفار کی وجہ سے۔“ (احمد)

﴿۳۲﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا الْمَيِّتُ فِي الْقَبْرِ إِلَّا كَالْغَرِيْبِ الْمُنْتَعُوْثِ يَنْتَظِرُ دَعْوَةَ تَلْحَقُهُ مِنْ أَبِي أَوْ أُمِّ أَوْ أَخٍ أَوْ صَدِيْقٍ فَإِذَا لَحِقَتْهُ كَانَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيَدْخُلُ عَلَى أَهْلِ الْقُبُوْرِ مِنْ دَعْوَةِ أَهْلِ الْأَرْضِ أَمْعَالَ الْجِبَالِ وَإِنَّ هَدِيَّةَ الْأَحْيَاءِ إِلَى الْأَمْوَاتِ الْإِسْتِغْفَارُ لَهُمْ. (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي مَعْبَدِ الْإِيمَانِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”قبر میں مردہ کی حالت ایسی ہے جیسا کہ کوئی شخص ڈوب رہا ہو اور کسی کو پکار رہا ہو (کہ کوئی اس کا ہاتھ پکڑ کر پانی سے باہر نکالے) چنانچہ وہ مردہ ہر وقت اس بات کا منتظر رہتا ہے کہ اس کے باپ کی طرف سے یا اس کی ماں کی طرف سے یا اس کے بھائی کی طرف سے یا اس کے دوست کی طرف سے اس کو دعا پہنچے پس جب اسے (کسی کی طرف سے دعا پہنچتی ہے تو یہ دعا کا پہنچنا اس کے لئے دنیا اور دنیا کی تمام چیزوں سے محبوب ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ قبر والوں کو دنیا والوں کی طرف سے دعا کا ثواب پہاڑ کی مانند (یعنی بہت زیادہ ثواب بنا کر) پہنچاتا ہے اور زندوں کی طرف سے مردوں کے لئے بہترین ہدیہ استغفار ہے۔“ (بیہقی)

مبارک ہو وہ شخص جس کا استغفار زیادہ ہو

﴿۳۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طُوبَى لِمَنْ وَجَدَ فِي صَحِيْفَتِهِ اسْتِغْفَارًا كَثِيْرًا. (رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَرَوَى النَّسَائِيُّ فِي عَمَلِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن بسر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”خوش بختی ہے اس شخص کے لئے جس نے اپنے نامہ اعمال میں بہت استغفار کی (یعنی مقبول استغفار پایا) ابن ماجہ اور نسائی نے اس روایت کو اپنی کتاب عمل یوم القیامہ میں نقل فرمایا ہے۔“

﴿۳۴﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ الَّذِينَ إِذَا أَحْسَنُوا اسْتَبْشَرُوا وَإِذَا أَسَؤُوا اسْتَغْفَرُوا. (رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَابْنُ أَبِي عَسَاوِيْرٍ فِي الدَّعَوَاتِ الْكَبِيْرَةِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ یہ دعا کیا کرتے تھے کہ ”اے اللہ مجھے ان لوگوں

میں سے بنا جو نیکی کریں تو خوش ہوں اور برائی کریں تو استغفار کریں۔“ (ابن ماجہ بیہقی)

## فاسق آدمی گناہ کو مکھی کے برابر بھی نہیں سمجھتا

﴿۳۵﴾ وَعَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ حَدِيثَيْنِ أَحَدُهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْآخَرُ عَنْ نَفْسِهِ قَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَرَى ذُنُوبَهُ كَأَنَّهُ قَاعِدٌ تَحْتَ جَبَلٍ يَخَافُ أَنْ يَقَعَ عَلَيْهِ وَإِنَّ الْفَاجِرَ يَرَى ذُنُوبَهُ كَذُبَابٍ مَرَّ عَلَى أَنْفِهِ فَقَالَ بِهِ هَكَذَا أَمَى بِيَدِهِ فَذَبَّهَ عَنْهُ ثُمَّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ الْمُؤْمِنِ مِنْ رَجُلٍ نَزَلَ فِي أَرْضٍ دَوِيَّةٍ مُهْلِكَةٍ مَعَهُ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَوَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ نَوْمَةً فَاسْتَيْقَظَ وَقَدْ ذَهَبَتْ رَاحِلَتُهُ فَطَلَبَهَا حَتَّى إِذَا اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْحَرُّ وَالْعَطَشُ أَوْ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَى مَكَانِي الَّذِي كُنْتُ فِيهِ فَأَنَا مَرٌّ حَتَّى أَمُوتَ فَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى سَاعِدِهِ لِيَمُوتَ فَاسْتَيْقَظَ فَإِذَا رَاحِلَتُهُ عِنْدَهُ عَلَيْهَا زَادَةٌ وَشَرَابُهُ فَاللَّهُ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنْ هَذَا بِرَاحِلَتِهِ وَزَادِهِ. رَوَى مُسْلِمٌ الْمَرْفُوعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُ فَحَسِبْ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ الْمَوْقُوفَ عَلَى ابْنِ مَسْعُودٍ أَيْضًا ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حارث ابن سوید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے مجھ سے دو حدیثیں بیان کیں ایک تو انہوں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی اور دوسری اپنی طرف سے بیان کی چنانچہ انہوں نے فرمایا کہ ”مؤمن اپنے گناہوں کو اس طرح دیکھتا ہے جیسے وہ ایک پہاڑ کے نیچے بیٹھا ہو اور خوفزدہ ہو کہ پہاڑ اس کے اوپر نہ گر پڑے اور فاجر اپنے گناہوں کو اس طرح دیکھتا ہے جیسے اس مکھی کو دیکھتا ہے جو اس کی ناک پر اڑے اور وہ اس کی طرف اس طرح یعنی اپنے ہاتھ سے اشارہ کرے اور اسے اڑا دے (حاصل یہ کہ مؤمن گناہ سے بہت ڈرتا ہے اور اسے اس بات کا خوف رہتا ہے کہ کہیں میں اس گناہ کی پاداش میں پکڑا نہ جاؤں اس لئے اس کی نظر میں چھوٹے سے چھوٹے گناہ بھی بڑی اہمیت رکھتے ہیں لیکن فاجر اپنے گناہوں کی کوئی پروا نہیں کرتا اس کی نظر میں بڑے سے بڑے گناہ کی بھی کوئی اہمیت نہیں ہوتی) پھر حضرت عبد اللہ نے (آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم) کی حدیث بیان کرتے ہوئے کہا کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ اپنے مؤمن بندوں سے توبہ سے اس شخص سے زیادہ خوش ہوتا ہے (جو اپنے سفر کے دوران) کسی ایسے ہولناک میدان میں اترے جہاں سبزہ و درخت کا نام و نشان تک نہ ہو اور اس کے ساتھ جو سواری ہو اس پر اس کے کھانے پینے کا سامان ہو پھر (وہ استراحت کے لئے) وہیں زمین پر سر رکھ کر ایک نیند سو گیا ہو اور جب جاگنے کے بعد اسے معلوم ہو کہ سامان سے لدی ہوئی اس کی سواری گم ہو گئی ہے تو وہ اس کی تلاش میں مصروف ہو گیا ہو یہاں

تک کہ گرمی کی تپش اور پیاس کی شدت اور گرمی اور پیاس کے علاوہ دوسری تکلیف اور پریشانی نے جو اللہ کو منظور نہیں اس پر غلبہ پالیا ہو تو اس نے یہ کہا ہو کہ میں اپنی جگہ لوٹ چلوں جہاں میں (سر رکھ کر سویا تھا) وہیں سو جاؤں تاکہ نیند کی حالت میں میرا خاتمہ ہو جائے چنانچہ وہ اپنے بازو پر سر رکھ کر موت کے انتظار میں سو رہا ہو کہ اس کی آنکھ کھل جائے اور اچانک وہ دیکھے کہ اس کی سواری اس کے سامنے موجود ہے جس پر اس کے کھانے پینے کا سامان موجود تھا پس اللہ تعالیٰ اپنے مؤمن بندے کی توبہ کی وجہ سے اس شخص سے زیادہ خوش ہوتا ہے جو اپنی سواری اور اپنے کھانے پینے کا سامان پا کر خوش ہوتا ہے۔ ”مسلم رضی اللہ عنہ نے ان دونوں روایتوں میں سے صرف اس روایت کو نقل کیا ہے جسے ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے آنحضرت ﷺ سے نقل کیا ہے (یعنی جس میں مؤمن بندہ کی توبہ کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کے بہت خوش ہونے کا بیان ہے) اور اس روایت کو نقل نہیں کیا ہے جسے ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اپنی طرف سے بیان کیا ہے اور جس میں گناہ کے بارے میں مؤمن اور فاجر کے فرق کو بیان کیا گیا ہے) اور بخاری رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو بھی نقل کیا ہے جسے ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اپنی طرف سے بیان کیا ہے۔

**توضیح:** ”تحت الجبل“ یعنی نیک آدمی معمولی گناہ کو بھی اتنا بھاری سمجھتا ہے گویا اس پر پہاڑ ٹوٹ کر گر رہا ہے لیکن فاسق و فاجر آدمی گناہ کو اتنا بے وزن سمجھتا ہے جیسا کہ کسی کی ناک پر کوئی مکھی بیٹھ گئی اور اس نے ہاتھ کے اشارہ سے اسے اڑا دیا اسی قسم کے لوگ گناہ پر مصر ہو جاتے ہیں یہاں تک کہ کفر کی حدود کو چھونے لگ جاتے ہیں بہترین گناہ گار وہ ہے جس کو گناہ کا احساس ہو۔ ۱

## تائب گناہ گار محبوب بن جاتا ہے

﴿۳۶﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ الْمُؤْمِنَ الْمُفْتَنَ التَّوَابَ ۱

**ترجمہ:** اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ اس بندہ مؤمن کو بہت دوست رکھتا ہے جو گناہ میں مبتلا ہوتا ہے اور بہت زیادہ توبہ کرتا ہے۔“

**توضیح:** ”المفتن“ یعنی آزمائشوں اور فتنوں اور گناہوں میں آلودہ شخص جب خوب گڑ گڑا کر توبہ کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو محبوب رکھتا ہے۔ ۲

ملا علی قاری رضی اللہ عنہ نے المفتن کے تین درجات لکھے ہیں۔

پہلا درجہ یہ کہ گناہوں میں گھرا ہوا ہو دوسرا درجہ یہ کہ غفلتوں میں پڑا ہوا ہو تیسرا درجہ یہ کہ مشاہدہ کے مقابلہ میں حجابات میں پڑا ہوا ہو تو یا سیدنا کا شکار ہے یا غفلت کا شکار ہے یا حجابات کا شکار ہے اس درجہ میں جب مؤمن ہوتا ہے وہ اپنے آپ کو قصور وار ٹھہراتا ہے تو تکبر اور غرور سے محفوظ رہتا ہے اور ناز کے بجائے نیاز میں رہتا ہے۔ ۳

”التواب“ بہت توبہ کرنے والا کبھی یہ توبہ اور رجوع سینات سے طاعات کی طرف ہوتا ہے کبھی یہ رجوع غفلات سے ذکریات کی طرف ہوتا ہے اور کبھی رجوع حجابات سے مشاہدات کی طرف ہوتا ہے تینوں صورتوں میں یہ شخص اللہ تعالیٰ کا محبوب بن جاتا ہے یہاں گناہوں کی تلقین نہیں بلکہ توبہ و استغفار کی ترغیب ہے جو انی میں توبہ کی بڑی شان ہے۔

در جوانی توبہ کردن شیوہ پنمبراں وقت پیری گرگ ظالم ہم شود پرہیزگار

توبہ کرنے سے ہر گناہ دھل جاتا ہے

﴿۳۷﴾ وَعَنْ ثَوْبَانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا أُجِبْتُ أَنْ لِي الدُّنْيَا بِهَذِهِ الْآيَةِ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا الْآيَةَ فَقَالَ رَجُلٌ فَمَنْ أَشْرَكَ فَسَكَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ أَلَا وَمَنْ أَشْرَكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ۗ

ترجمہ: اور حضرت ثوبان رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے سنا کہ رسول کریم ﷺ فرماتے تھے ”میں اس آیت یاعبادی الذین اسرفوا علی انفسہم ولا تقنطوا۔ الایۃ کے مقابلہ میں اپنے لئے تمام دنیا کا حصول بھی پسند نہیں کرتا“ ایک شخص نے پوچھا کہ جس شخص نے شرک کیا (کیا وہ بھی اس آیت کی بشارت کا مستحق ہے؟) نبی کریم ﷺ نے (کچھ دیر) خاموشی اختیار فرمائی (تا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی آنے کے بعد یا پھر غور و فکر کر کے جواب دیں پھر وحی آنے کے بعد یا خود اپنے اجتہاد سے کام لیتے ہوئے) آپ ﷺ نے فرمایا ”جان لو: جس شخص نے شرک کیا (اور اپنی زندگی ہی میں اس سے توبہ کر لی اور پھر اس کی توبہ قبول بھی ہوئی تو وہ بھی اس آیت کی بشارت کا مستحق ہے) یہ بات آپ ﷺ نے تین مرتبہ فرمائی۔“

توضیح: ”الاومن اشرك“ حرف تشبیہ کے ساتھ حضور اکرم ﷺ نے کچھ سکوت کے بعد جواب میں فرمایا کہ شرک جیسے بڑے گناہ سے اگر کوئی توبہ کرے تو شرک بھی معاف ہو جائے گا۔ گویا اس آیت نے کسی انسان کو ناامید نہیں چھوڑا یہی وجہ ہے کہ اس آیت کو ارجی الآیات فی القرآن کہا گیا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ۛ

ایا صاحب الذنب لا تقنطن فان الاله رثوف رثوف

ولا ترحلن بلاعدة فان الطريق مخوف مخوف

نومید ہم مباحش کہ زندان بادہ نوش ناگاہ بیک خروش بمنزل رسیدہ اند

ملا علی قاری رحمہ اللہ نے یہاں اشکال کیا ہے کہ مشرک کی مغفرت کیسے ہو سکتی ہے جبکہ قرآن کی آیت ﴿ان الله لا یغفر ان یشرک بہ الخ﴾ اعلان کرتی ہے کہ مشرک کی مغفرت نہیں ہے۔

پھر آپ نے جواب دینے کی کوشش کی ہے ایک جواب یہ دیا ہے کہ مشرک بھی اگر توبہ کرے تو اس کو بھی رحمت خداوندی سے مایوس نہیں ہونا چاہئے پھر ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس جواب کو رد کر دیا کہ یہ تو ایک بدیہی سوال و جواب ہے اس کی ضرورت صحابہ کو پیش نہیں آسکتی تھی معاملہ کچھ اور ہے۔

پھر علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ نے جواب دینے کی کوشش کی ہے اور لکھا ہے کہ مایوسی منع ہے ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس جواب کو بھی رد کیا ہے اور پھر فرمایا کہ جواب میں یہ کہنا ممکن ہے کہ سائل کے سوال میں ”فن اشرك؟“ سے مراد وہ لوگ ہوں جو اس وقت شرک پر موجود تھے ان کے بارے میں صحابی نے پوچھا کہ وہ بھی مایوس نہ ہوں؟ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب میں ابہام سے کام لیا اور فرمایا کہ یاد رکھو جو لوگ اس وقت شرک پر موجود ہیں ان کا معاملہ اب تک مبہم ہے یا تو وہ لوگ توبہ کے ذریعہ سے معاف ہو جائیں گے اور اگر توبہ نہیں کیا تو عذاب میں مبتلا ہو جائیں گے الغرض توبہ ان مشرکوں کے لئے بھی مفید ہے لیکن یہ معلوم نہیں کہ یہ لوگ توبہ کریں گے یا نہیں لہذا ان کا معاملہ مبہم ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۳۸﴾ وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيَغْفِرُ لِعَبْدِهِ مَا لَمْ يَقْعُ الْحِجَابَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْحِجَابُ قَالَ أَنْ تَمُوتَ النَّفْسُ وَهِيَ مُشْرِكَةٌ رَوَى الْأَحَادِيثُ الثَّلَاثَةُ أَحْمَدُ وَرَوَى الْبَيْهَقِيُّ الْأَخِيرُ فِي كِتَابِ الْبَعْثِ وَالنُّشُورِ

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ اپنے بندے (کے گناہوں میں سے جنہیں چاہتا ہے ان) کو بخشا ہے جب تک بندے اور رحمت حق کے (درمیان پرودہ حائل نہ ہو، صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ: پرودہ کیا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”یہ کہ آدمی شرک کرتا ہو امر جائے مذکورہ بالا تینوں روایتیں امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کی ہیں نیز یہ آخری روایت امام بیہقی نے ”کتاب البعث والنشور“ میں نقل کی ہے۔

﴿۳۹﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يَعْدِلُ بِهِ شَيْئًا فِي الدُّنْيَا ثُمَّ كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ جِبَالِ دُنُوبٍ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ. (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي كِتَابِ الْبَعْثِ وَالنُّشُورِ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص خدا سے اس حال میں ملاقات کرے (یعنی اس حال میں مرے) کہ وہ دنیا میں خدا کی مانند کسی کو نہ مانتا ہو (یعنی شرک میں مبتلا نہ ہو) تو اگر مرنے کے بعد اس کے اوپر پہاڑ کی مانند بھی گناہ ہوں گے تو اللہ تعالیٰ (اگر چاہے گا تو) اس (کے ان سب گناہوں کو بخش دے گا۔“ (بیہقی)

**توضیح:** ”لا يعدل“ عدل سے ہے جو برابری کے معنی میں ہے یہاں شرک مراد ہے جیسے قرآن میں آیت ہے



﴿بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِهِمْ يَعْدِلُونَ﴾ ای یشر کون، مشرک بھی اپنے معبود کو اللہ تعالیٰ کے برابر لاکھڑا کرتا ہے۔ لہ

## جس نے توبہ کی گویا اس نے گناہ نہیں کیا

﴿۴۰﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ. (رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ وَقَالَ تَفَرَّدَ بِهِ التَّهْرَانِيُّ وَهُوَ مَجْهُولٌ وَفِي شَرْحِ السُّنَّةِ

رَوَى عَنْهُ مَوْفُوفًا قَالَ التَّدْمُ تَوْبَةٌ وَالتَّائِبُ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”گناہوں سے (صحیح اور پختہ) توبہ کرنے والا اس شخص کی مانند ہے جس نے گناہ نہ کیا ہو۔“ (بیہقی)

بیہقی نے کہا ہے کہ اس روایت کو صرف نہردانی نے نقل کیا ہے سو وہ مجہول ہیں، نیز بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے شرح السنۃ میں حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی یہ روایت موقوف نقل کی ہے۔ کہ انہوں نے کہا (گناہوں پر شرمندگی اور) پشیمانی کا مطلب توبہ ہے اور توبہ کرنے والا اس شخص کی مانند ہے جس نے گناہ نہ کیا ہو۔

**توضیح:** یہ اس امت کی بڑی فضیلت ہے کہ زبان سے توبہ کرنے اور دل سے گناہ کا شوق نکالنے سے آدمی ایسا پاک ہو جاتا ہے گویا اس نے کوئی گناہ کیا ہی نہیں جبکہ یہود و نصاریٰ کی توبہ کے لئے بڑی سخت شرطیں ہوتی تھیں اس امت کی توبہ کے لئے صرف عزم مصمم اور اخلاص نیت کی ضرورت ہے اس کے بغیر توبہ اس طرح ہے جیسا کہ شاعر نے کہا ہے

سجہ بر کف توبہ بر لب دل پُر از ذوق گناہ  
معصیب را خندہ می آید بر استغفار ما



## باب سعة رحمة الله اللہ تعالیٰ کی وسیع رحمت کا بیان

قال الله تعالى: ﴿كتب ربكم على نفسه الرحمة﴾ ۱

وقال الله تعالى: ﴿ان ربك واسع المغفرة﴾ (نجم ۲۲) ۲

مشکوٰۃ شریف کے اکثر نسخوں میں یہاں صرف ”باب“ ہے کوئی عنوان نہیں ہے بعض شارحین نے مندرجہ بالا عنوان لگایا ہے جو ابواب الاستغفار کے ساتھ نہایت مناسب ہے۔

اللہ کی رحمت اس کے غضب پر غالب ہے

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَطَى اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ كِتَابًا فَهُوَ عِنْدَهَا فَوْقَ عَرْشِهِ إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي، وَفِي رِوَايَةٍ غَلَبَتْ غَضَبِي. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ نے (جب بیٹاق) کے دن مخلوقات کو پیدا کرنے کا ارادہ فرمایا (یا یہ کہ جب مخلوقات کو پیدا کرنا شروع کیا) تو ایک کتاب لکھی (یعنی فرشتوں کو وہ کتاب لکھنے کا حکم دیا یا قلم کو لکھنے کا حکم فرمایا) وہ کتاب حق تعالیٰ کے پاس عرش کے اوپر ہے اس کتاب میں لکھا ہوا ہے کہ ”بلاشبہ میری رحمت میرے غضب پر سبقت لے گئی ہے“ ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ ”میری رحمت میرے غضب پر غالب ہے“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** اللہ تعالیٰ کی رحمت ساری کائنات کو شامل ہے اگر رحمت خداوندی کائنات کی روح میں داخل نہ ہوتی تو آج جو چیزیں نافع اور مفید نظر آ رہی ہیں یہ سب انسان کے لئے زہر قاتل بن جائیں گی چنانچہ جب تک اللہ کی رحمت کا نام باقی رہے گا قیامت نہیں آئے گی لیکن جب اللہ کی رحمت دنیا سے اٹھ جائے اور نہ کعبہ باقی رہا اور نہ قرآن کے حروف باقی رہیں اور نہ دنیا میں اللہ اللہ کرنے والا کوئی ایک انسان باقی رہا تو اس وقت بلا تاخیر کائنات کا وجود ختم ہو جائے گا۔

رحمان کی رحمت عامہ رحیم کی رحمت خاصہ پر غالب ہے اور رب العالمین کی ربوبیت عامہ اس کی ربوبیت خاصہ سے زیادہ عام ہے کائنات میں سخت سے سخت درندہ شیر ہے لیکن شیرنی کے قلب میں جو رحمت اپنے بچوں کے ساتھ ہے وہ قابل دید و قابل تعجب ہے سانپ جیسے زہریلے جانور کو دیکھو اور کتے جیسے خسیس حیوان کو دیکھو وہ اپنے بچوں پر کتنے شفقت و مہربان

ہیں بلی کو ذرا دیکھو وہ اپنے چھوٹے بچوں کو دشمنوں سے بچانے کے لئے حفاظت کی غرض سے کس طرح منہ میں اٹھا کر لیے پھرتی ہے اور اسی غلبہ رحمت کا اثر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پانی کو میٹھا ٹھنڈا بنایا پھلوں کو لذیذ و حسین بنایا پھولوں میں خوشبو رکھی اور دنیا کی تمام نعمتوں کو انسان و حیوان اور کافر اور مسلم سب کے لئے عام کیا اسی رحمت کا اثر ہے کہ جنت کے دروازے اور طبقات دوزخ کے طبقات سے زیادہ ہیں۔

ذرا دیکھو کہ انسان کی خطاؤں کو دیکھتے ہوئے قدرت کے باوجود اللہ تعالیٰ فوراً مواخذہ نہیں کرتا یہ اسی رحمت کا اثر ہے پھر رحمت کے اس عظیم ورقہ کو اللہ تعالیٰ نے اپنے پاس عرش کے اوپر رکھا تا کہ رحمت کا یہ سمندر ہر وقت سامنے ہو اور اس عظیم رحمت و دولت کا اللہ تعالیٰ کی طرف سے خوب اکرام و اعظام ہو پھر لطف یہ کہ رحمت کے یہ سارے مظاہر صرف ایک رحمت کا پرتو ہے ۹۹ رحمتوں کا ظہور قیامت میں ہوگا۔ ۱

## رحمت خداوندی کی وسعت

﴿۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهَوَامِّ فِيهَا يَتَعَاظَفُونَ وَفِيهَا يَتَرَاحَمُونَ وَفِيهَا تَعْطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا وَأَخَّرَ اللَّهُ تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَزُحْمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ عَنْ سَلْمَانَ تَحْوَةً وَفِي آخِرِهِ قَالَ فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کے پاس سو رحمتیں ہیں اللہ تعالیٰ نے ان میں سے ایک رحمت تو جنات، انسان، چوپایوں اور زہریلے جانوروں میں اتاری ہے چنانچہ اسی ایک رحمت کے سبب وہ آپس میں میل ملاپ رکھتے ہیں اور اسی کے سبب وہ آپس میں رحم کرتے ہیں اور اسی کے سبب وحشی جانور اپنے بچوں سے الفت رکھتا ہے اور ننانوے رحمتیں اللہ تعالیٰ نے رکھ چھوڑی ہیں جن کے ذریعہ وہ قیامت کے دن اپنے (مؤمن) بندوں پر رحم کرے گا۔

(بخاری و مسلم)

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمِعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کہ اگر مؤمن یہ جان لے کہ خدا کے ہاں کس قدر عذاب ہے تو پھر کوئی شخص اس کی جنت کی امید بھی نہ رکھے (یعنی عذاب کی فراوانی اسے جنت سے مایوس کر دے) اور اگر کافر یہ

جان لے کہ اللہ کی رحمت کس قدر ہے تو پھر کوئی اس کی جنت سے ناامید نہ ہو۔ (بخاری و مسلم)

﴿۴﴾ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ. (رواه البخاری)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جنت تم میں سے ہر شخص کے جوتے کے تسمے کے برابر اس کے قریب ہے اور دوزخ بھی اسی طرح ہے۔“ (بخاری و مسلم)

### اللہ تعالیٰ کی کرم نوازی

﴿۵﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَجُلٌ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ لِأَهْلِهِ، وَفِي رِوَايَةٍ أُشْرَفَ رَجُلٌ عَلَى نَفْسِهِ فَلَمَّا حَصَرَهُ الْمَوْتُ أَوْطَى بِنِيهِ إِذَا مَاتَ فَحَرِّقُوهُ ثُمَّ ادْرُوا نِصْفَهُ فِي الْبَرِّ وَنِصْفَهُ فِي الْبَحْرِ فَوَاللَّهِ لَئِنْ قَدَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ لَيُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا لَا يُعَذِّبُهُ أَحَدٌ مِنَ الْعَالَمِينَ فَلَمَّا مَاتَ فَعَلُوا مَا أَمَرَهُمْ فَأَمَرَ اللَّهُ الْبَحْرَ فَجَمَعَ مَا فِيهِ وَأَمَرَ الْبَرَّ فَجَمَعَ مَا فِيهِ ثُمَّ قَالَ لَهُ لِمَ فَعَلْتَ هَذَا قَالَ مِنْ خَشْيَتِكَ يَا رَبِّ وَأَنْتَ أَعْلَمُ فَغَفَرَ لَهُ. (متفق عليه)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ایک شخص تھا جس نے کبھی کوئی نیکی نہیں کی تھی اور ایک روایت میں یہ ہے کہ اس نے اپنے نفس پر زیادتی کی تھی یعنی بہت ہی زیادہ گناہ کئے تھے جب اس کی موت کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی کہ جب وہ مرجائے تو اس کو جلا کر آدھی راکھ تو جنگل میں اڑا دینا اور آدھی راکھ دریا میں بہا دینا کیونکہ قسم ہے خدا کی: اگر اللہ تعالیٰ نے اس سے مواخذہ کر لیا اور حساب میں سختی کی تو وہ اس کو ایسا عذاب دے گا کہ آج تک عالم کے لوگوں میں سے کسی کو نہ دیا ہوگا، چنانچہ جب وہ شخص مر گیا تو اس کے بیٹوں نے اس کی وصیت کے مطابق عمل کیا (کہ اس کو جلا کر آدھی راکھ تو جنگل میں اڑا دیا اور آدھی کو دریا میں بہا دیا) اللہ تعالیٰ نے دریا کو (اس کی راکھ کو جمع کرنے کا حکم دیا) اور اس نے وہ راکھ جو اس کے اندر تھی جمع کی اور جنگل کو حکم دیا اور اس نے بھی جو راکھ اس کے اندر تھی جمع کی جب دریا اور جنگل نے اس کے اجزاء جمع کر لئے تو اس شخص کو ان اجزاء سے استوار کر کے حق تعالیٰ کے سامنے پیش کیا گیا حق تعالیٰ نے پوچھا کہ تو نے ایسا کیوں کیا تھا؟ اس نے جواب دیا کہ ”پروردگار: تیرے خوف سے تو حقیقت و حال کو خوب جانتا ہے اللہ تعالیٰ نے یہ سن کر اسے بخش دیا۔“

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** اس شخص کا خیال تھا کہ عذاب صرف اسی کو ہوتا ہے جو دفن کیا جاتا ہے چنانچہ اپنی بد عملی سے دہشت زدہ ہو کر خوف کے مارے اس نے چاہا کہ اس کے وجود کا ریکارڈ ختم ہو جائے یہ کافر نہیں تھا صرف بے حد گناہ گار تھا اس لئے اس

نے وصیت کی کہ مجھے جلا دیا جائے اور پھر اراکھ کو سمندروں میں اڑایا جائے اور صحراؤں میں پھیلایا جائے آج کل ہندو لوگ اس پر عمل کرتے ہیں لیکن ہندوؤں کو سمجھ لینا چاہئے کہ یہ شخص ہندو کا فر نہیں تھا بلکہ ایک گناہ گار مسلمان تھا پھر اللہ تعالیٰ کے خوف سے اس کا دل لبریز تھا اس پر اپنے آپ کو قیاس کرنا حماقت ہے۔ ۱

**ترجمہ:** "لئن قدا اللہ" سوال یہ ہے کہ اس شخص نے یہ حرکت کر کے اس طرح جملہ بھی کہہ دیا جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی قدرت میں شک کر رہا تھا یہ تو کفر ہے؟

**ترجمہ:** اس کا جواب یہ ہے کہ لئن قدا اللہ کا مطلب یہ ہے کہ وہ یہ کہنا چاہتا ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ نے اس کا مواخذہ کر لیا اور اللہ کی گرفت میں وہ آ گیا تو اسکی خیر نہیں ہوگی اس پر تو کوئی اشکال نہیں لیکن اگر اس شخص نے اللہ تعالیٰ کی قدرت میں شک کیا ہو تو اس اشکال کا جواب یہ ہے کہ یہ شخص صرف خوف خدا کی وجہ سے مغلوب الحال اور مغلوب العقل بن گیا تھا ایسی صورت میں اس طرح جملے قابل مواخذہ نہیں ایک دیوانہ کی ایک دیوانگی تھی جس کا قاعدہ اور ضابطہ سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ ۲

## خدا کی رحمت ماں کی شفقت سے زیادہ ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعِي فَاذًا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ قَدْ تَحَلَّبَ ثَدْيُهَا تَسْعَى إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ لَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتُرُونَ هَذِهِ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ فَقُلْنَا لَا وَهِيَ تَقْدِرُ عَلَى أَنْ لَا تَنْظُرَ حَتَّى يَقَالَ اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بِوَلَدِهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کچھ قیدی آئے جن میں ایک عورت بھی تھی (اور دودھ کی کثرت کی وجہ سے) اس کی چھاتیاں بہ رہی تھیں (کیونکہ اس کا بچہ اس کے پاس نہیں تھا جو اس کا دودھ پیتا) وہ اپنا دودھ پلانے کی خاطر کسی بچہ کی تلاش میں ادھر ادھر دوڑتی تھی چنانچہ جب وہ قیدیوں میں سے کسی بچہ کو پالیتی تو (اپنے بچہ کی محبت میں) اسے لے کر اپنے پیٹ سے لگاتی اسے دودھ پلانے لگتی یہ دیکھ کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے فرمایا کہ "کیا تمہارے خیال میں یہ عورت اپنے بچہ کو آگ میں ڈالے گی؟ (یعنی جب یہ غیر کے بچے کے ساتھ اتنی محبت کرتی ہے تو کیا اس بات کا خیال کیا جا سکتا ہے کہ یہ اپنے بچے کو آگ میں ڈال دے گی؟ ہم نے کہا کہ ہرگز نہیں ڈالے گی بشرطیکہ وہ نہ ڈالنے پر قدرت رکھتی ہو۔" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ عورت اپنے بچے پر جتنا رحم و پیار کرتی ہے اللہ تعالیٰ اپنے (مؤمن) بندوں پر اس سے کہیں زیادہ رحم و پیار کرتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "السبی" میدان جہاد میں جنگ کے دوران جو مرد یا عورت قید میں آجائے اس کو "سبی" کہتے ہیں۔ ۱۔  
 "تحلب" باب تفلعل سے ہے حلب دودھ کو کہتے ہیں مطلب یہ کہ دودھ کی کثرت کی وجہ سے اور اپنا بچہ بچھڑنے کی وجہ سے  
 دودھ چھاتی میں بھلک کر بہ رہا تھا اس لئے وہ کسی بھی بچے کو چھاتی سے لگا لیتی تھی اس عظیم شفقت و محبت اور رحم و ترحم کو دیکھ  
 کر نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اپنے مؤمن بندوں پر اس سے زیادہ مہربان ہے۔ ۲۔  
 "طارحة" پھینکنے کے معنی میں ہے۔ ۳۔

### میانہ روی اختیار کرنے کا حکم

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنْ يُنْجِيَ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ قَالُوا  
 وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِرَحْمَتِهِ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَاعْبُدُوا  
 وَرَوْحُوا وَشَبِّعُوا مِنَ الدُّلْجَةِ وَالْقَصْدِ الْقَصْدَ تَبَلَّغُوا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۴۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "تم میں سے کسی کا عمل اسے (آگ سے) نجات نہیں دے گا (یعنی صرف عمل ہی نافع نہیں ہوگا بلکہ جب حق تعالیٰ کا فضل اور اس کی رحمت بھی شامل حال ہوگی تب ہی عمل بھی فائدہ دے گا) صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا "کہ کیا آپ کو بھی (آپ کا عمل باوجود کامل ہونے کے نجات نہیں دلائے گا) آپ ﷺ نے فرمایا نہیں، "مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ مجھے اپنی رحمت کے سایہ میں لے لے، لہذا تم لوگ اپنے اعمال کو تیر کی طرح راست و درست کرو، عمل میں میانہ روی اختیار کرو (یعنی کسی عمل کو کمی و زیادتی کے ساتھ نہ کرو) دن کے ابتدائی حصہ میں بھی عبادت کرو دن کے آخری حصہ میں بھی عبادت کرو اور رات میں بھی کچھ عبادت کرو (یعنی نماز تہجد پڑھو) اور عبادت میں میانہ روی اختیار کرو، میانہ روی اختیار کرو اپنی منزل کو پا لو گے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "ولا انا" صحابہ کرام نے جب سنا کہ حضور اکرم نے نہایت عموم کے الفاظ سے فرمایا کہ کوئی شخص اپنے عمل سے جنت میں نہیں جاسکتا ہے اس پر انہوں نے حضور اکرم ﷺ کے بارے میں خود آپ ہی سے پوچھا آپ نے فرمایا کہ معاملہ اور ضابطہ میرا بھی یہی ہے لیکن میرا رب مجھے اپنی رحمت و حفاظت کی چادر میں لپیٹ لیگا اس لئے میرے معاملہ میں تو یقین ہے کہ رحمت حاصل ہو چکی ہے۔ اسی مفہوم کے پیش نظر ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ یہاں استثناء منقطع ہے۔ ۵۔  
 "فسدوا" یعنی قول و فعل اور علم و عمل کو ٹھیک ٹھیک رکھو عقیدہ درست رکھو راستہ سیدھا اختیار کرو۔ ۱۔  
 "وقاربوا" یعنی قرب خداوندی حاصل کرو اور کثرت عبادت میں تقصیر نہ کرو۔ ۲۔

۱۔ البرقات: ۵/۲۰۶ ۲۔ البرقات: ۵/۲۰۶ ۳۔ البرقات: ۵/۲۰۶ ۴۔ الخرج البخاری: ۸/۱۲۲ و مسلم

۵۔ البرقات: ۵/۲۰۸ ۶۔ البرقات: ۵/۲۰۸ ۷۔ البرقات: ۵/۲۰۸

”واغدا واوروحوا“ یعنی صبح وشام اور رات کے کچھ حصہ میں عبادت کرو۔ ۱  
 ”الدلجة“ دال پر ضمہ ہے لام ساکن ہے رات کے کچھ حصہ کو کہتے ہیں۔ ۲  
 یہ اس آیت کی طرف اشارہ ہے ﴿اقم الصلوة طرفی النهار ورفامن اللیل﴾ ۳  
 القصد القصد ای الزوموا التوسط فی العبادۃ۔ ۴  
 یعنی عبادت میں میانہ روی اختیار کرو غلو اور افراط و تفریط سے بچو منزل تک پہنچ جاؤ گے۔

﴿۸﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ الْجَنَّةَ وَلَا يُخْرِجُهُ مِنَ النَّارِ وَلَا أَنَا إِلَّا بِرَحْمَةِ اللَّهِ (رواه مسلم) ۵

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ روای ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا تم میں سے کسی کا عمل نہ اسے جنت میں داخل کرے گا اور نہ اسے دوزخ سے بچائے گا اور نہ مجھے میرا عمل جنت میں داخل کرے گا ہاں وہ جو اللہ کے رحمت کے ساتھ ہو۔ (مسلم)

ایک نیکی کا ثواب کئی گنا زیادہ

﴿۹﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَسْلَمَ الْعَبْدُ فَحَسَنَ إِسْلَامَهُ يُكَفِّرُ اللَّهُ عَنْهُ كُلَّ سَيِّئَةٍ كَانَ زَلَفَهَا وَكَانَ بَعْدَ الْقِصَاصِ الْحَسَنَةِ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ وَالسَّيِّئَةُ بِمِثْلِهَا إِلَّا أَنْ يَتَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهَا (رواه البخاری) ۶

ترجمہ: اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ روای ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب کوئی بندہ اسلام قبول کرتا ہے اور اس کا اسلام اچھا ہوتا ہے (یعنی نفاق سے پاک صاف ہوتا ہے) کہ اس کا ظاہر و باطن یکساں ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے وہ تمام گناہ دور کر دیتا ہے جو اس نے قبول اسلام سے پہلے کئے تھے اور اس کے بعد اسے بدلہ ملتا ہے (جس کا حساب یہ ہے کہ) ایک نیکی کے بدلہ میں دس سے لیکر سات سو تک نیکیاں لکھی جاتی ہیں بلکہ سات سو سے بھی زیادہ اور برائی کا بدلہ اسی کے مانند ملتا ہے (یعنی جتنی برائی کرتا ہے وہ اتنی ہی لکھی جاتی ہے) بلکہ اللہ تعالیٰ اس سے بھی درگزر کرتا ہے۔“ (بخاری)

توضیح: یعنی اسلام قبول کرنے کے بعد سابقہ گناہ دھل جاتے ہیں۔

”وكان بعد“ ای بعد الاسلام اور بعد محو الذنوب کے

۱۔ البرقات: ۵/۲۰۸ ۲۔ البرقات: ۵/۲۰۸ ۳۔ سورت ہود الا یہ ۱۱۳ ۴۔ البرقات: ۵/۲۰۹

۵۔ اخرجه مسلم: ۲/۵۲۸ ۶۔ اخرجه البخاری: ۱/۱۴۰ ۷۔ البرقات: ۵/۲۰۹

”القصاص“ مساوات اور برابری کے معنی میں ہے یہاں مراد بدلہ اور اجر ملنا ہے اس اجر و بدلہ کی تفصیل اگلے جملہ میں ہے۔

یہ رحمت خداوندی کی وسعت ہی کا کرشمہ ہے کہ برائی جب تک کی نہیں صرف ارادہ کرنے سے نہیں لکھی جاتی ہے اور کرنے کے بعد جو لکھی جاتی ہے تو ایک عمل کی ایک برائی ہے اور ایک برائی پر ایک سزا ہے نیکیوں میں دس تک بڑھانا ضابطہ ہے سات سو تک اضافہ ہے ایک لاکھ تک بھی جاتا ہے اور سات لاکھ تک جانے کا ذکر بھی ایک ضعیف حدیث میں ملتا ہے جو مجاہدین کے بارے میں ہے۔ باقی اونچاس کروڑ تک لیجانا تبلیغی جماعت کے ہاں ہے جو مستند نہیں ہے۔ لے

باقی ﴿وَاللّٰهُ يَضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ﴾ لے میں اجمالی تضعیف کا ذکر ہے اس کا تعین کوئی نہیں کر سکتا اور نہ تعین کرنا چاہئے شریعت نے مجمل رکھا ہے تو مجمل استعمال کرنا ہوگا تعین کے لئے شارع کی نص ضروری ہے۔

### نیک ارادہ کرنے سے ثواب ملتا ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) لے

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور برائیاں لکھیں (یعنی فرشتوں کو حکم دیا کہ وہ لوح محفوظ میں نیکیوں اور برائیوں کے بارے میں یہ تفصیل لکھ دیں کہ) جو شخص کسی نیکی کا ارادہ کرے اور وہ اس پر عمل نہ کر سکے (یعنی ارادہ کے باوجود وہ کسی عذر کی بناء پر اس نیکی کو کرنے پر قادر نہ ہو سکے) تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے اپنے ہاں اس ارادہ ہی کو ایک پوری نیکی لکھ لیتا ہے اور جو شخص نیکی کا ارادہ کرے اور پھر اس نیکی کو کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے اپنے ہاں دس گنا سے سات سو گنا تک بلکہ اس سے بھی زیادہ نیکیاں لکھ لیتا ہے (یعنی اپنے بندوں میں سے جس کے لئے چاہتا ہے اپنے فضل و کرم سے بحسب اخلاص اور ادائیگی شرائط و آداب اس سے بھی زیادہ ثواب لکھتا ہے) اور جو شخص کسی برائی کا ارادہ کرے اور پھر (خدا کے خوف کی وجہ سے) اس برائی میں بھی مبتلا نہ ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے اپنے ہاں ایک پوری نیکی لکھ لیتا ہے اور جس شخص نے کسی برائی کا ارادہ کیا تو پھر اس برائی میں مبتلا بھی ہو گیا تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے ایک ہی برائی لکھتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)





خلاف مقام ربہ جنتان میں نے پھر تیسری مرتبہ پوچھا کہ ”یا رسول اللہ: چاہے اس نے زنا ہی کیا ہو اور چاہے اس نے چوری کی ہو۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”اگرچہ ابو درداء کی ناک خاک آلودہ ہی کیوں نہ ہو“۔ (احمد)

اس حدیث سے متعلق بحث جلد اول ص ۲۰۲ میں گذر چکی ہے وہاں دیکھ لیا جائے وہاں یہ روایت حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے منقول ہے یہاں حضرت ابو درداء سے منقول ہے۔

## اللہ تعالیٰ کی رحمت کی ایک مثال

﴿۱۳﴾ وَعَنْ عَامِرِ الرَّامِ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ يَعْنِي عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أَقْبَلَ رَجُلٌ عَلَيْهِ كِسَاءٌ وَفِي يَدِهِ شَيْعٌ قَدِ اتَّفَعْنَا عَلَيْهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرَزْتُ بِغَيْضَةِ شَجَرٍ فَسَبَعْتُ فِيهَا أَصْوَاتَ فِرَاحٍ طَائِرٍ فَأَخَذْتُهُنَّ فَوَضَعْتُهُنَّ فِي كِسَائِي فَجَاءَتْ أُمَّهُنَّ فَاسْتَدَارَتْ عَلَى رَأْسِي فَكَشَفْتُ لَهَا عَنْهُنَّ فَوَقَعَتْ عَلَيْهِنَّ فَلَقَفْتُهُنَّ كِسَائِي فَهُنَّ أَوْلَاءٌ مَعِيَ قَالَ ضَعْنَهُنَّ فَوَضَعْتُهُنَّ وَأَبَتْ أُمَّهُنَّ إِلَّا لَزُوْمَهُنَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَعْجَبُونَ لِرَحْمِ أُمِّ الْأَفْرَاحِ فِرَاحَهَا فَوَالَّذِي بَعَثَنِي بِالْحَقِّ اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ أُمِّ الْأَفْرَاحِ بِفِرَاحِهَا إِذْ جَعَلَهُنَّ حَتَّى تَضَعَهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَخَذْتُهُنَّ وَأُمَّهُنَّ مَعَهُنَّ فَرَجَعَهُنَّ۔ (رواه أبو داود)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عامر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) جبکہ ہم نبی کریم ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اچانک ایک شخص آیا جس کے جسم پر ایک کملی تھی اور اس کے ہاتھ میں کوئی چیز تھی جس پر اس نے اپنی کملی لپیٹ رکھی تھی اس نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ: میں درختوں کے ایک جھنڈ کے پاس سے گزر رہا تھا کہ میں نے اس جھنڈ میں سے پرندوں کے بچوں کی آوازیں سنیں، چنانچہ میں نے انہیں پکڑ لیا اور اپنی کملی میں رکھ لیا اتنے میں بچوں کی ماں آگئی اور میرے سر پر پھرنے لگی میں نے اس کے سامنے بچوں کے اوپر سے کملی کھول دی (تاکہ وہ انہیں دیکھ لے) وہ اپنے بچوں کو دیکھتے ہی ان پر آگری اور میں نے ماں اور بچوں کو اپنی چادر میں لپیٹ لیا اور اب وہ سب میرے پاس ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”ان کو یہاں رکھو میں نے ان کو وہاں رکھ دیا اور ان پر سے اپنی کملی ہٹا دی ماں سب چیزوں کو چھوڑ کر بچوں سے چٹ گئی (ہم سب اپنے بچوں کے ساتھ اس ماں کی اس محبت کو بظنر تعجب دیکھ ہی رہے تھے) کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”کیا تم لوگ اس پر تعجب کر رہے ہو کہ ان بچوں کی ماں اپنے بچوں پر کس قدر رحم دل واقع ہوئی ہے، قسم ہے اس ذات کی جس نے مجھے حق کے ساتھ بھیجا ہے اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر اس سے کہیں زیادہ رحم کرنے والا ہے۔“ جتنا کہ ایک ماں اپنے بچوں پر رحم کرتی ہے اب جاؤ ان بچوں کو وہیں لے جا کر رکھ دو جہاں سے تم نے ان کو پکڑا تھا اور ان کی ماں کو ان کے ساتھ ہی چھوڑ دو، چنانچہ وہ ان سب کو لے گیا (اور جہاں سے پکڑا تھا وہیں چھوڑ آیا۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** "غیضة شجر" غیضہ جھاڑی کو کہتے ہیں درختوں کا گنجان جنگل مراد ہے اضافت بیان یہ ہے۔ لہٰذا "فراخ" جمع نکشیر ہے اور افراخ جمع قلت ہے فرخ جوزے کو کہتے ہیں لہٰذا "فللففتہن" تلفیف لپٹنے کے معنی میں ہے۔ لہٰذا

## ایک ماں کا حضور سے عجیب سوال

﴿۱۴﴾ عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ غَزَوَاتِهِ فَمَرَّ بِقَوْمٍ فَقَالَ مِنَ الْقَوْمِ قَالُوا أَلْحَنُ الْمُسْلِمُونَ وَإِمْرَأَةٌ تَحْضِبُ بِقَدْرِهَا وَمَعَهَا ابْنٌ لَهَا فَإِذَا ارْتَفَعَ وَهَجٌ تَنَعَّتْ بِهِ فَأَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ قَالَتْ يَا أَبِى أَنْتَ وَأُمِّى أَلَيْسَ اللَّهُ أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ قَالَ بَلَى قَالَتْ أَلَيْسَ اللَّهُ أَرْحَمَ بِعِبَادِهِ مِنَ الْأُمِّ بِوَلَدِهَا قَالَ بَلَى قَالَتْ إِنَّ الْأُمَّ لَا تُلْقِي وَلَدَهَا فِي النَّارِ فَأَكْبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْكِي ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ إِلَيْهَا فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ مِنْ عِبَادِهِ إِلَّا الْمَارِدَ الْمُتَمَرِّدَ الَّذِي يَتَمَرَّدُ عَلَى اللَّهِ وَأَبَى أَنْ يَقُولَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. (رواه ابن ماجه) ۷

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) ہم رسول کریم ﷺ کے ہمراہ کسی غزوہ میں (چلے جا رہے) تھے کہ آپ ﷺ کچھ لوگوں کے پاس سے گزرے اور ان سے پوچھا "کہ تم لوگ کون ہو؟" انہوں نے عرض کیا ہم مسلمان ہیں۔ ان میں ایک ایسی عورت بھی تھی جو اپنی ہانڈی کے نیچے آگ جلا رہی تھی (یعنی کچھ پکار رہی تھی) اس کے پاس اس کا بچہ بھی تھا چنانچہ جب آگ کی لپٹ اٹھی تو وہ بچے کو ایک طرف ہٹا دیتی (تاکہ آگ کی تپش سے اسے تکلیف نہ پہنچے) پھر وہ عورت نبی کریم ﷺ کے پاس آئی اور آپ ﷺ سے عرض کرنے لگی کہ آپ اللہ کے رسول ہیں؟ آپ نے فرمایا ہاں اس عورت نے کہا "کیا اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر اس سے کہیں زیادہ رحم کرنے والا نہیں ہے جتنا کہ ایک ماں اپنے بچے پر رحم کرتی ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں: اس عورت نے کہا "ماں تو اپنے بچے کو آگ میں نہیں ڈالتی (تو پھر اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو دوزخ کی آگ میں کیوں ڈالتا ہے؟) آنحضرت ﷺ نے روتے ہوئے اپنا سر نیچے کر لیا پھر (تھوڑی دیر کے بعد) اپنا سر مبارک اس عورت کی طرف اٹھایا فرمایا "اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر عذاب نہیں کرتا ہاں صرف ان لوگوں کو عذاب دیتا ہے جو سرکش ہیں اور ایسے سرکش جو اللہ تعالیٰ سے سرکش کرتے ہیں (یعنی اس کے احکام نہیں مانتے) اور لا الہ الا اللہ کہنے سے انکار کرتے ہیں۔ (ابن ماجہ)

**توضیح:** "وہج" ہا پر فتح ہے آگ کے شعلے اور تپش کو کہتے ہیں ۷۔ "تنعت" پیچھے ہٹنے کے معنی میں ہے لہٰذا انت رسول اللہ؟" یہاں ہمزہ استفہام مخدوف ہے یہ عورت تفصیل سے حضور کو نہیں جانتی تھی اگرچہ اجمالی طور پر مسلمان تھی

۱۔ المرقات: ۱۱۵/۱۱۳ ۲۔ المرقات: ۵/۱۱۵ ۳۔ المرقات: ۵/۱۱۵

۴۔ اخرجہ ابن ماجہ: ۲/۱۳۳۶ ۵۔ المرقات: ۵/۲۱۶ ۶۔ المرقات: ۵/۱۱۵



رکھتا ہے تو فرشتوں میں اس کا اعلان ہوتا ہے جس کی وجہ سے تمام آسمانوں والے اس شخص سے محبت کرنے لگتے ہیں پھر یہ محبت اور قبولیت زمین کی طرف اترتی ہے تو لوگ ان سے محبت کرنے لگتے ہیں اور اگر کسی شخص سے اللہ تعالیٰ دشمنی رکھتا ہے تو وہ جذبہ بھی اسی طرح پھیلتا ہے یہاں یہ بات ذہن میں رکھنا چاہئے کہ قبولیت اور عدم قبولیت کا معیار فساق و فجار عوام نہیں ہیں بلکہ اس معیار کی ترازو اولیاء اللہ اور علماء و اتقیاء کے پاس ہے کہ ان کی اکثریت کا فیصلہ کسی شخص کے بارے میں جو ہوتا ہے وہی آسان کا فیصلہ ہوتا ہے۔ ۱

## مسلمان گناہ گار و نیکو کار اللہ کی رحمت کے مستحق ہیں

﴿۱۶﴾ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ قَالَ كُلُّهُمْ فِي الْجَنَّةِ.

(رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي كِتَابِ الْبَعَثِ وَالنُّشُورِ ۷)

**ترجمہ:** اور حضرت اسامہ ابن زید رضی اللہ عنہما سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ اللہ عزوجل کے اس ارشاد ”پس ان میں سے بعض اپنے نفس کے حق میں ظالم ہیں، ان میں سے بعض میانہ رو ہیں اور ان میں سے بعض نیکوں میں سبقت کرنے والے ہیں“ کی تفسیر کے ضمن میں فرمایا کہ یہ سب جنتی ہیں“۔ (بیہقی)

**توضیح:** ”فمنہم ظالم“ اس حدیث میں سورت فاطر کی آیت ۳۲ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اس آیت میں مسلمانوں کے تین اقسام کا ذکر کیا گیا اور تینوں کے بارہ میں یہ حکم لگایا ہے ”ثم اصطفینا من عبادنا“ یعنی ہم نے اپنے بندوں میں تین قسم کے لوگوں کو چن لیا ایک اپنے آپ پر گناہوں کی وجہ سے ظلم کرنے والا ہے دوسرا درمیانہ چال چلتا ہے اور تیسرا اول پوزیشن میں سفر کر رہا ہے۔ حسن بصری رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ سبقت کرنے والے سے وہ شخص مراد ہے جس کی نیکیاں برائیوں پر غالب ہوں میانہ رو وہ شخص ہے جس کی نیکیاں اور برائیاں برابر ہوں اور ظالم سے وہ شخص مراد ہے جس کی برائیاں اس کی نیکیوں پر غالب ہوں، زیر بحث حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ تینوں قسم کے لوگ برگزیدہ بندوں میں سے ہیں لہذا یہ جنتی ہونگے خواہ دخول اولی ہو یا دخول ثانوی ہو، نیز جنت میں بھی درجات کا تفاوت ہوگا لیکن اس بشارت سے ثابت ہوتا ہے کہ مسلمان کلمہ گو بھی خیر سے خالی نہیں ہے۔ ۷



## باب ما یقال عند الصبح والمساء والینام

### صبح و شام پڑھی جانے والی دعائیں

قال الله تعالى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ كَرَأْتُمْ كُرَأ كَثِيرًا وَسَبَّوهُ بَكْرَةً وَأَصِيلًا﴾

صبح اور شام سے صبح اور شام کے اوقات بھی مراد لئے جاسکتے ہیں اور دن اور رات بھی مراد ہو سکتے ہیں۔  
"المنام" سے مراد نیند کی جگہ بھی ہو سکتی ہے یا منام مصدر میسی ہے جو نیند کے معنی میں ہے جس سے سونے کے وقت کی دعائیں مراد ہیں۔

مسلمان کے دو دشمن ہیں ایک وہ دشمن جو نظر آتا ہے جیسے کفار وغیرہ ہیں اس کے مقابلہ میں حفاظت کے لئے اسلام نے اسلحہ اٹھانے کا نظام قائم کیا ہے دوسرا دشمن وہ ہے جو نظر نہیں آتا وہ شیطان کا لشکر ہے چونکہ یہ دشمن نظروں سے غائب رہتا ہے اس لئے اسلام نے اس سے حفاظت کے لئے روحانی پہرہ کا انتظام کیا ہے وہ روحانی پہرے یہی دعائیں ہیں جو مختلف اوقات کے حملوں سے بچاؤ کے لئے مختلف اوقات میں پڑھی جاتی ہیں۔

## الفصل الاول

### صبح و شام حضور اکرم ﷺ کی دعائیں

﴿۱﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُمْسَى قَالَ أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَإِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ وَفِي رِوَايَةٍ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ فِي النَّارِ وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب شام ہوتی تو رسول کریم ﷺ کی یہ دعا مانگتے ہم نے شام کی اور شام کے وقت بادشاہت بھی الحمد للہ اللہ تعالیٰ کی ہے وہ واحد لا شریک ہے بادشاہ ہے حمد و ثناء اسی کے لئے ہے وہ ہر چیز پر قادر ہے الخ۔ (مسلم)

## سوتے وقت کی دعا

﴿۲﴾ وَعَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأُحْيَى وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ۔ (رواه البخاري ومسلم عن البراء) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب رات میں اپنے بستر پر تشریف لاتے اور سونے کے لئے لیٹتے تو اپنا ہاتھ (یعنی اپنے دائیں ہتھیلی) اپنے (دائیں) گال کے نیچے رکھتے اور یہ فرماتے اللھم باسمک اموت واحیی اے اللہ: تیرے ہی نام پر مرتا (یعنی سوتا) ہوں اور تیرے ہی نام پر زندہ ہوتا (یعنی جاگتا ہوں) اور جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نیند سے بیدار ہوتے تو یہ فرماتے الحمد لله الذی احیانانا بعد ما اماتنا والیہ النشور اس روایت کو بخاری اور مسلم نے نقل کیا ہے لیکن مسلم نے (حضرت حذیفہ) کے بجائے حضرت براء رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

## سوتے وقت بستر کو جھاڑ لینا چاہئے

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ فَلْيَنْفُضْ فِرَاشَهُ بِدَاخِلَةِ إِزَارِهِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي مَا خَلْفَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ بِاسْمِكَ رَبِّي وَضَعْتُ جَنْبِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكْتَ نَفْسِي فَارْحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ وَفِي رِوَايَةٍ ثُمَّ لِيُضْطَجِعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ لِيُقَلَّ بِاسْمِكَ۔

(متفق علیہ۔ وفی روایۃ فلینفضہ بصدفۃ ثوبہ ثلاث مراتب وإن أمسکت نفسی فاغفر لها) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی (سونے کے لئے) اپنے بستر پر آئے تو اسے چاہئے کہ اپنے بستر کو اپنی لنگی کے اندر کے کونے سے جھاڑ لے، کیونکہ اسے نہیں معلوم کہ اس کی عدم موجودگی میں اس کے بستر پر کیا چیز (مثلاً کیڑا مکوڑا یا گرد وغبار) گری پڑی ہو اس کے بعد وہ بستر پر لیٹے اور پھر اوپر حدیث میں مذکور دعا پڑھے اور ایک روایت میں یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی اپنے بستر پر آئے تو اسے چاہیے کہ وہ (پہلے) اپنا بستر جھاڑے پھر اپنی دائیں کروٹ پر لیٹے اور پھر باسمک (یعنی مذکورہ بالا دعا) آخر تک پڑھے۔ (مسلم و بخاری) ایک روایت میں یہ ہے کہ ”اسے چاہئے کہ وہ اپنے بستر کو اپنے کپڑے کے کونے سے تین مرتبہ جھاڑے۔ نیز اس روایت میں وان امسکت نفسی فاغفر لها (یعنی مذکورہ بالا دعا میں فارحما کے بجائے فاغفر لها ہے۔

**توضیح:** "اوی" قصر اور مد دونوں طرح پڑھا گیا ہے جگہ اور ٹھکانہ پکڑنے کے معنی میں ہے۔<sup>۱</sup>  
 "فلینفض" جھاڑنے کے معنی میں ہے۔<sup>۲</sup> "بداخلۃ ازادہ" یعنی جو لگی اور دھوتی اس نے پہن رکھی ہے اس کے اندر کے حصہ سے بستر کو جھاڑ لے تاکہ کیڑا مکوڑا باقی نہ رہے اور بستر صاف ہو جائے اندر کے حصہ سے جھاڑنے میں ایک فائدہ یہ ہے کہ یہ طریقہ آسان ہے دوسرا فائدہ یہ ہے کہ صفائی حاصل ہو جائے گی اور لگی کا ظاہری حصہ پاک و صاف رہیگا اس پر کوئی میل نہیں لگے گا اگر کوئی دھبہ لگ بھی جائے تو وہ لگی کے اندر والے حصہ پر لگے گا، یا مطلق دامن مراد ہے۔<sup>۳</sup>  
 "ما خلفہ" یعنی بستر پر اپنے بعد کسی موزی حشرات کو چھوڑ رکھا ہے یا کسی میل پکچیل کو اپنے بعد بستر پر چھوڑ گیا ہے۔<sup>۴</sup>  
 "شقہ الامین" یعنی دائیں کروٹ پر سو جائے تاکہ بائیں کروٹ میں دل پر بوجھ نہ آئے دل دب نہ جائے اور صبح کی نماز کے لئے جھاگنے میں آسانی ہو اور سنت پر عمل ہو جائے ابتدا میں دائیں کروٹ لے پھر بائیں پر لوٹ جائے ڈاکٹر لوگ کہتے ہیں کہ بائیں کروٹ پر سوجانا چاہیے تاکہ دل پر بوجھ آکر گہری نیند سوجائے اور صبح نماز کے لئے اٹھ نہ سکے اور سنت کی خلاف ورزی بھی ہو جائے یہ دو متضاد نظاموں کے دو متضاد فیصلے ہیں مسلمانوں کو اپنے نظام پر عمل کرنا چاہیے۔<sup>۵</sup>

پسند اپنی اپنی نصیب اپنا اپنا

اپنے آپ کو خدا کے سپرد کر کے سو جائے

﴿۴﴾ وَعَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُوِيَ إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنجَأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَنَبِيِّكَ الَّذِي أُرْسَلْتَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ هُنَّ ثُمَّ مَاتَ تَحْتَ لَيْلَتِهِ مَاتَ عَلَى الْفِطْرَةِ. وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ يَا فُلَانُ إِذَا أُوِيَتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ ثُمَّ قُلِ اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ إِلَى قَوْلِهِ أُرْسَلْتَ وَقَالَ فَإِنْ مِتُّ مِنْ لَيْلَتِكَ مِتُّ عَلَى الْفِطْرَةِ وَإِنْ أَصْبَحْتُ أَصْبَحْتُ خَيْرًا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

**تذکرہ:** اور حضرت براء ابن عازب رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب اپنے بستر پر سوتے تو دائیں کروٹ پر سوتے اور سونے سے پہلے مذکورہ دعا پڑھتے، نیز آپ ﷺ فرماتے "جس شخص نے ان کلمات کو (سونے سے پہلے کہا اور پھر اسی رات میں

۱ البرقات: ۵/۲۲۲ ۲ البرقات: ۵/۲۲۲ ۳ البرقات: ۵/۲۲۲

۴ البرقات: ۵/۲۲۲ ۵ اخرجه البخاری: ۸/۸۵ و مسلم: ۲/۴۸



مرگیا تو وہ دین اسلام پر مرا۔ ایک اور روایت میں یوں ہے کہ حضرت براء کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ایک شخص سے فرمایا اسے فلاں شخص: جب تم اپنے بستر پر آؤ تو پہلے تم نماز کے وضو جیسا وضو) پورا کرو اور پھر اپنی داہنی کروٹ پر لیٹ کر اللھم اسلمت نفسی سے ارسلت تک (یعنی مذکورہ بالا) دعا پڑھو پھر آپ ﷺ نے فرمایا اگر اس رات میں تمہاری موت واقع ہوگئی تو تم دین اسلام پر مرو گے اور اگر تم نے صبح کر لی تو بھلائیوں کو (یعنی زیادہ بھلائیوں کو یا یہ کہ دارین کی بھلائیوں کو پاؤ گے۔ (بخاری و مسلم)

﴿۵﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أُوِيَ إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَأَوَانَا فَكَمْ مَعْنٍ لَكَ كَافِي لَهٗ وَلَا مُؤْوِي. (رواهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب اپنے بستر پر تشریف لاتے تو یہ کہتے ساری تعریفیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے ہمیں کھلایا پالا اور ہمارے لئے کافی ہوا اور ہمیں ٹھکانہ دیا پس کتنے لوگ ایسے ہیں جن کے لئے نہ کوئی کافی ہو اور نہ ٹھکانہ دینے والا ہو۔ (مسلم)

**توضیح:** "لا کافی لہ" یعنی اللہ تعالیٰ ہمارے لئے کافی ہوا اور دشمنوں کے شر سے ہمیں محفوظ رکھا کتنے لوگ ہیں جو دشمنوں کے شر کے زرعے میں ہیں اللہ نے انہیں چھوڑ رکھا ہے اور اللہ ہمارے لئے کافی ہوا ہے کتنے لوگ ہیں جو قضا و قدر کے تحت اللہ تعالیٰ کے انعامات سے محروم ہیں ان کو سر چھپانے کے لئے کوئی ٹھکانہ نہیں وہ بازاروں گلیوں کو چوں اور فٹ پاتھوں پر گزراوقات کرتے ہیں نہ انہیں گرمی سے بچنے کی راحت نصیب ہوتی ہے اور نہ سردی کی ایذا سے کوئی پناہ ملتی ہے۔ ۱

"مووی" اسم فاعل کا صیغہ ہے باب افعال سے ایوا ٹھکانہ دینے کے معنی میں ہے۔ ۱

تھکاوٹ دور کرنے کے لئے تسبیحات فاطمہ پڑھنا چاہئے

﴿۶﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّ فَاطِمَةَ أُمَّتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَشْكُو إِلَيْهِ مَا تَلْفَى فِي يَدَيْهَا مِنَ الرَّاحِي وَبَلَغَهَا أَنَّهُ جَاءَهُ رَقِيقٌ فَلَمْ تُصَادِفْهُ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لِعَائِشَةَ فَلَبَّاتَا جَاءَهُ أَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ قَالَ فَجَاءَنَا وَقَدْ أَخَذْنَا مَضَاجِعَنَا فَذَهَبْنَا نَقُومُ فَقَالَ عَلِيٌّ مَكَانِكُمَا فَجَاءَهُ فَفَعَدَّ بَيْنِي وَبَيْنَهَا حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدَ قَدَمِهِ عَلَى بَطْنِي فَقَالَ أَلَا أَدُلُّكُمَا عَلَى خَيْرٍ مِمَّا سَأَلْتُمَا إِذَا أَخَذْتُمَا مَضَجَعَكُمَا فَسَبِّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَاحِدًا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبِّرَا أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمَا مِنْ خَادِمٍ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ کہتے ہیں کہ (میری زوجہ محترمہ اور نبی کریم ﷺ کی صاحبزادی) حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی کریم ﷺ کے ہاں اس غرض سے حاضر ہوئیں کہ چکی پیسنے کی وجہ سے ان کے ہاتھ جس زحمت و مشقت میں

بتلا تھے اس کی شکایت آنحضرت ﷺ سے کریں (اور کوئی خدمتگار مانگیں) کیونکہ حضرت فاطمہ کو معلوم ہوا تھا کہ آنحضرت ﷺ کے پاس کچھ غلام آئے ہیں مگر (اس وقت) آپ ﷺ سے ان کی ملاقات نہیں ہوئی، چنانچہ انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے سامنے اس کا تذکرہ کیا (یعنی ان سے کہا کہ جب آنحضرت تشریف لائیں تو کہہ دیجئے گا کہ فاطمہ اپنی مشقت و تکلیف کے پیش نظر ایک غلام مانگنے حاضر ہوئی تھیں) پھر جب آنحضرت تشریف لائے تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے حضرت فاطمہ کا پیغام آپ ﷺ تک پہنچا دیا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اس کے بعد آنحضرت ﷺ ہمارے ہاں اس وقت تشریف لائے جب کہ ہم اپنے بستروں پر لیٹ چکے تھے (آپ کو دیکھ کر ہم نے اٹھنے کا ارادہ کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا ”اپنی جگہ پر لیٹے رہو“ پھر آپ ﷺ ہمارے نزدیک تشریف لائے اور میرے اور فاطمہ رضی اللہ عنہا کے درمیان بیٹھ گئے یہاں تک کہ میں نے اپنے پیٹ پر آپ ﷺ کے مبارک قدموں کی ٹھنڈک محسوس کی پھر آپ ﷺ نے فرمایا (مجھے فاطمہ کا پیغام مل گیا ہے) کیا میں تمہیں وہ چیز نہ بتلا دوں جو اس چیز (یعنی غلام) سے بہتر ہے جو تم نے مانگی تھی اور وہ یہ ہے کہ جب تم اپنے بستر پر آؤ تو تینتیس بار سبحان اللہ تینتیس بار الحمد للہ اور چونتیس بار اللہ اکبر کو تمہارے لئے خادم سے یہ چیز بہتر ہے۔“ (بخاری مسلم)

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَتْ فَاطِمَةُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْأَلُهُ خَادِمًا فَقَالَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى مَا هُوَ خَيْرٌ مِنْ خَادِمٍ تَسْتَبِدِّينَ اللَّهُ تَلَانًا وَتَلَائِينَ وَتَمَحْدِينَ اللَّهُ تَلَانًا وَتَلَائِينَ وَتُكْبِرِينَ اللَّهُ أَرْبَعًا وَتَلَائِينَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ وَعِنْدَ مَمَامِكَ. (رواهُ مُسْلِمًا) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نبی کریم ﷺ کی خدمت میں اس مقصد سے حاضر ہوئیں کہ آپ ﷺ سے کوئی خادم مانگیں لیکن آپ ﷺ سے ان کی ملاقات نہ ہو سکی۔ جب آنحضرت کو یہ معلوم ہوا تو آپ ﷺ نے (حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے پاس تشریف لائے اور) فرمایا کہ ”کیا میں تمہیں وہ چیز نہ بتا دوں جو خادم سے بہتر ہے۔“ (اور وہ یہ ہے) ہر نماز کے بعد اور سوتے وقت سبحان اللہ تینتیس بار اور الحمد للہ تینتیس بار اور اللہ اکبر چونتیس بار پڑھ لیا کرو۔“ (مسلم)

## الفصل الثانی

### صبح و شام کی دعائیں

﴿۸﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصْبَحَ قَالَ اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَى وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ وَإِذَا أَمْسَى قَالَ اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ نَحْيَى وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ الدُّشُورُ. (رواهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب صبح ہوتی تو رسول کریم ﷺ کی زبان اقدس پر یہ دعائیہ کلمات جاری ہوتے جنوا پر حدیث میں مذکور ہیں اور جب شام ہوتی تو آپ ﷺ یہ دوسری دعا فرماتے۔  
(ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

﴿۹﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرُنِي بِشَيْءٍ أَقُولُهُ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أُمْسَيْتُ قَالَ قُلِ اللَّهُمَّ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّ كَبْ قُلُّهُ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أُمْسَيْتُ وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ. (رواه الترمذی وأبو داؤد والناری) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ: مجھے کوئی ایسی دعا پڑھنے کا حکم دیجئے جسے میں صبح کے وقت اور شام کے وقت (بطریق ورد) پڑھ لیا کروں آپ ﷺ نے فرمایا کہ مذکورہ دعا پڑھ لیا کرو (نیز آپ ﷺ نے فرمایا) تم اس دعا کو صبح کے وقت پڑھ لیا کرو، شام کے وقت پڑھ لیا کرو اور سونے کے وقت بھی۔  
(ترمذی، ابوداؤد، داری)

## جسمانی صحت کے لئے عجیب دعا

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ يَقُولُ فِي صَبَاحٍ كُلِّ يَوْمٍ وَمَسَاءٍ كُلِّ لَيْلَةٍ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّبِيحُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَيَضُرُّهُ شَيْءٌ فَكَانَ أَبَانٌ قَدْ أَصَابَهُ ظَرْفٌ فَالَجُ فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ فَقَالَ لَهُ أَبَانٌ مَا تَنْظُرُ إِلَيَّ أَمَا إِنَّ الْحَدِيثَ كَمَا حَدَّثْتُكَ وَلَكِنِّي لَمْ أَقُلْهُ يَوْمَئِذٍ لِيَمْنِي اللَّهُ عَلَيَّ قَدَرًا. (رواه الترمذی وابن ماجہ وأبو داؤد. وفي روايته لَمْ تُصْنَفْ لِحُجَاءِ بَلَاءٍ حَتَّى يُصْبِحَ وَمَنْ قَالَهَا حِينَ يُصْبِحُ لَمْ تُصْنَفْ لِحُجَاءِ بَلَاءٍ حَتَّى يُمَسِيَ) ۲

یومئذ لیمنی اللہ علی قدرہ۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابان بن عثمان کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد مکرم کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو بندہ روزانہ صبح و شام کے وقت یہ کہے بسم اللہ الذی لا یضر مع اسمہ شیء فی الارض ولا فی السماء وهو السبیح العلیم اور یہ تین مرتبہ کہے نہ تو اسے کوئی چیز ضرر و نقصان پہنچائے گی (یعنی اگر کوئی شخص اس دعا کو صبح و شام تین تین بار پڑھ لے تو اسے کوئی چیز ضرر و نقصان نہیں پہنچائے گی اور نہ وہ کسی آفت و مصیبت میں مبتلا ہوگا) اور اتفاق کی بات کہ اس وقت حضرت ابان فالج کی ایک قسم میں مبتلا تھے چنانچہ اس شخص نے جو اس روایت کو سن رہا تھا حضرت ابان کی طرف (بڑے تعجب کی

نظروں سے) دیکھنا شروع کیا (کہ یہ کہہ تو یہ رہے ہیں کہ جو شخص اس دعا کو پڑھے اسے کوئی ضرر نہیں پہنچے گا حالانکہ یہ خود فالج میں گرفتار ہیں) حضرت ابان نے اس سے کہا ”تم میری طرف بنظر تعجب کیا دیکھ رہے ہو؟ اچھی طرح جان لو، یہ حدیث اسی طرح ہے جس طرح میں نے بیان کی ہے (یعنی بالکل صحیح ہے) البتہ جس دن میں اس مرض میں مبتلا ہوا اس دن میں نے یہ دعا نہیں پڑھی تھی تا کہ اللہ تعالیٰ نے میرے مقدر میں جو کچھ لکھ لیا تھا وہ پورا ہو“۔ (ترمذی، ابن ماجہ، ابوداؤد)

**توضیح:** ”طرف فالج“ یعنی فالج کی ایک قسم انکو لگی تھی ”بنظر“ یعنی اس شخص کو شک ہوا کہ جب اس دعا کی اتنی یقین تاثیر تھی تو پھر حضرت ابان کو فالج کیوں ہوا؟ حضرت ابان اس ماجرا کو سمجھ گئے تو اس نے جواب میں پہل کی اور فرمایا کہ حدیث میں شک نہ کرو حدیث اپنی جگہ سچی ہے لیکن میں اس وقت یہ وظیفہ پڑھنا بھول گیا تھا ”فجاءة فلاء“ اچانک مصیبت کو کہتے ہیں۔ ۱

﴿۱۱﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ إِذَا أَمْسَى أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهَا رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَمِنْ سُوءِ الْكِبَرِ أَوْ الْكُفْرِ، وَفِي رِوَايَةٍ مِنْ سُوءِ الْكِبَرِ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ وَإِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ.

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ يَذْكُرُ مِنْ سُوءِ الْكُفْرِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب شام ہوتی تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعائیہ کلمات فرماتے جو اس حدیث میں مذکور ہیں اور جب صبح ہوتی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم یہی (مذکورہ بالا دعا) پڑھتے البتہ صبح کے وقت امسینا و امسی الملک للہ کی بجائے اصبحنا و اصبح الملک للہ پڑھتے اس روایت کو ابوداؤد اور ترمذی نے نقل کیا ہے لیکن ترمذی کی روایت میں من سوء الکفر کے الفاظ نہیں ہیں۔

﴿۱۲﴾ وَعَنْ بَعْضِ بَنَاتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُعَلِّمُهَا فَيَقُولُ قَوْلِي حِينَ تُصْبِحِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَمَحْمَدِهِ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا فَإِنَّهُ مَنْ قَالَهَا حِينَ يُصْبِحُ حُفِظَ حَتَّى يُمُتَّ وَيَمُتَّ حَتَّى يُصْبِحَ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۳

**ترجمہ:** اور نبی کریم ﷺ کی کسی صاحبزادی سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے انہیں تعلیم دی کہ جب صبح ہو تو مذکورہ دعا پڑھو لہذا جس شخص نے صبح کے وقت یہ کلمات کہے (یعنی صبح کے وقت یہ دعا پڑھی) تو شام تک (بلاؤں اور خطاؤں سے) محفوظ رہتا ہے اور جس شخص نے شام کے وقت یہ کلمات کہے وہ صبح تک محفوظ رہتا ہے۔ (ابودود)

﴿۱۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ إِلَى قَوْلِهِ وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ أَذْرَكَ مَا فَاتَهُ فِي يَوْمِهِ ذَلِكَ وَمَنْ قَالَ هُنَّ حِينَ يُمْسِي أَذْرَكَ مَا فَاتَهُ فِي لَيْلَتِهِ. (رواه أبو داود) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص صبح کے وقت مذکورہ آیت و کذاک تخرجون تک پڑھے تو اسے وہ چیز حاصل ہو جائے گی جس سے وہ اس دن محروم رہ گیا تھا۔ اور جس نے یہ آیت شام کے وقت پڑھی تو اسے وہ چیز حاصل ہو جائے گی جس سے وہ اس رات میں محروم رہ گیا تھا۔“ (ابودود)

**توضیح:** ”تمسون“ میں مغرب و عشاء کا وقت بیان کیا گیا ہے اور حین تصبحون سے فجر کی نماز کا وقت مراد ہے۔ ۱  
”عشیًّا“ سے مراد عصر کی نماز ہے اور تطہرون سے ظہر کی نماز مراد ہے پانچ نمازوں کے اوقات کی تعیین کے لئے یہ آیت سب سے زیادہ جامع اور واضح ہے۔ ۲

﴿۱۴﴾ وَعَنْ أَبِي عَيَّاشٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ لِإِلَهِ الْإِلَهِاتِ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ مِنْ وُلْدِ إِسْمَاعِيلَ وَكُتِبَ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَحُطَّتْ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ وَرُفِعَ لَهُ عَشْرُ دَرَجَاتٍ وَكَانَ فِي حِرْزٍ مِنَ الشَّيْطَانِ حَتَّى يُمْسِيَ وَإِنْ قَالَهَا إِذَا أَمْسَى كَانَ لَهُ مِثْلُ ذَلِكَ حَتَّى يُصْبِحَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ فَرَأَى رَجُلًا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرَى النَّائِمُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا عَيَّاشٍ يُحَدِّثُ عَنْكَ بِكَذَا وَكَذَا قَالَ صَدَقَ أَبُو عَيَّاشٍ. (رواه أبو داود وابن ماجه) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو عیاش رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص صبح کے وقت یہ کلمات کہے لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ الملک ولہ الحمد وھو علی کل شیء قدیئر تو اسے حضرت اسماعیل علیہ السلام کی اولاد میں سے ایک غلام آزاد کرنے کے ثواب کے بقدر ثواب ملتا ہے اس کے لئے دس نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور اس کی دس برائیاں دور کی جاتی

ہیں اس کے دس درجے بلند کئے جاتے ہیں اور وہ شام کے وقت تک شیطان (کے بہکانے کے شر) سے پناہ میں رہتا ہے اور جس شخص نے ان کلمات کو شام کے وقت پڑھا تو اس کو صبح تک یہی سعادت حاصل رہتی ہے۔ اس حدیث کے ایک راوی حماد بن سلمہ کا بیان ہے کہ ایک شخص نے نبی کریم ﷺ کو خواب میں دیکھا اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: ابو عیاش رضی اللہ عنہ نے سچ کہا۔“ (ابوداؤد ابن ماجہ)

## ایک عجیب دعا

﴿۱۵﴾ وَعَنْ الْحَارِثِ بْنِ مُسْلِمٍ التَّمِيمِيِّ عَنِ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَسْرَأَ إِلَيْهِ فَقَالَ إِذَا انْصَرَفْتَ مِنْ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فَقُلْ قَبْلَ أَنْ تُكَلِّمَهُ أَحَدًا اَللَّهُمَّ اجْرِنِي مِنَ النَّارِ سَبْعَ مَرَّاتٍ فَإِنَّكَ إِذَا قُلْتَ ذَلِكَ ثُمَّ مِتَّ فِي لَيْلَتِكَ كُتِبَ لَكَ جَوَازٌ مِنْهَا وَإِذَا صَلَّيْتَ الصُّبْحَ فَقُلْ كَذَلِكَ فَإِنَّكَ إِذَا مِتَّ فِي يَوْمِكَ كُتِبَ لَكَ جَوَازٌ مِنْهَا. (رواه أبو داود)

**ترجمہ:** اور حضرت حارث ابن مسلم تمیمی اپنے والد کرم سے اور وہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ان (مسلم تمیمی رضی اللہ عنہ) سے چپکے سے فرمایا کہ ”جب تم مغرب کی نماز سے فارغ ہو جاؤ تو تم کسی سے کوئی کلام و گفتگو کرنے سے پہلے سات مرتبہ یہ کہو اللھم اجرنی من النار (اے اللہ مجھے آگ سے پناہ میں رکھ) اور اگر تم اس کلمہ کو کہو اور پھر اس رات میں تمہارا انتقال ہو جائے تو تمہارے لئے آگ سے نجات لکھی جائے گی اور جب تم فجر کی نماز سے فارغ ہو جاؤ اور اسی طرح کہو (یعنی کسی سے کلام کرنے سے پہلے سات مرتبہ اس دعا کو پڑھو) اور پھر اس دن تمہارا انتقال ہو جائے تو تمہارے لئے آگ سے نجات لکھی جائے گی۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”جو ار من النار“ چونکہ اس دعا میں اجرنی کے لفظ سے دعا مانگی گئی ہے جس کا ترجمہ پناہ اور نجات ہے۔ اس لئے سوال کے جواب میں ”گنت لہ جو ار“ بطور ثواب بتایا گیا ہے کہ اس شخص کے لئے دوزخ سے چھٹکارے اور پناہ کا پروانہ لکھا جائے گا یہ ایک عجیب دعا ہے بالکل مختصر ہے اور تعداد میں بھی مختصر ”اللھم اجرنی من النار“ ملا علی قاری نے مرقات میں لکھا ہے کہ یہ لفظ ”جو ار“ بھی منقول ہے یہاں میں نے جواری کی بنیاد پر توضیح لکھی ہے۔

## صبح وشام کی ایک جامع دعا

﴿۱۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُ هُوَ لِأَنَّ الْكَلِمَاتِ حِينِ يُنْسَبُ وَحِينِ يُضْبِحُ اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي اَللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَآمِنْ رَوْعَاتِي اَللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ

بَيْنَ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي قَالَ  
وَ كَيْعُ يَعْنِي الْخَسْفُ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم صبح اور شام کے وقت یہ دعا پڑھنا نہ چھوڑتے (ترجمہ) اے اللہ میں تجھ سے دنیا و آخرت کی عافیت مانگتا ہوں یا الہی میں تجھ سے گناہوں کی معافی چاہتا ہوں اور اپنے دین و اپنی دنیا کے امور میں (عیوب اور برائیوں سے) اور اپنے اہل و عیال اور اپنے مال میں سلامتی مانگتا ہوں اے پروردگار میرے عیوب کی پردہ پوشی فرما اور مجھے خوف کی چیزوں سے امن میں رکھ (یعنی میری مصیبت اور بلائیں دور فرما) اور اے اللہ: تو مجھے آگے سے پیچھے سے دائیں سے بائیں سے اوپر سے محفوظ رکھ اور اے اللہ تیری عظمت و کبریائی کے ذریعہ اس بات سے پناہ مانگتا ہوں کہ ہلاک کیا جاؤں اچانک نیچے کی جانب سے یعنی زمین میں دھنس جانے سے۔ (ابوداؤد)

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ اللَّهُمَّ  
أَصْبَحْنَا نَشْهُدُكَ وَنُشْهُدُكَ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَتِكَ وَجَمِيعِ خَلْقِكَ إِنَّكَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
وَحَدِّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا أَصَابَهُ فِي يَوْمِهِ ذَلِكَ مِنْ ذَنْبٍ  
وَإِنْ قَالَهَا حِينَ يُحْسِنُ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا أَصَابَهُ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ مِنْ ذَنْبٍ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص صبح کے وقت یہ دعا پڑھے تو اللہ تعالیٰ اس کے وہ تمام گناہ (علاوہ گناہ کبیرہ اور حقوق العباد کے) بخش دیتا ہے جو اس سے اس دن صادر ہوتے ہیں (ترجمہ) اے اللہ ہم نے صبح کی اس حال میں کہ ہم تجھے تیرے عرش کو اٹھانے والوں کو تیرے فرشتوں کو، اور تیری مخلوقات کو گواہ بناتے ہیں اس بات پر کہ تو اللہ ہے تیرے علاوہ کوئی معبود نہیں تو یکتا ہے تیرا کوئی شریک نہیں اور بلاشبہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم تیرے بندے اور تیرے رسول ہیں اور جو شخص ان کلمات کو شام کے وقت کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے تمام وہ گناہ بخش دیتا ہے جو اس سے اس رات میں صادر ہوتے ہیں۔“ (ترمذی، ابوداؤد) ترمذی کہتے ہیں کہ یہ حدیث غریب ہے۔

﴿۱۸﴾ وَعَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَقُولُ إِذَا  
أَمْسَى وَإِذَا أَصْبَحَ ثَلَاثًا رَضِيَتْ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ  
يُرْضِيَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذِيُّ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو مسلمان بندہ شام اور صبح کے وقت تین بار یہ کہے کہ رضیت باللہ رباً وبالاسلام دیناً و محمد نبیاً (ترجمہ) میں اللہ کے رب ہونے پر اسلام کے دین ہونے پر اور محمد کے نبی ہونے پر راضی ہوں (تو اللہ تعالیٰ پر ازراہ کرم و فضل) یہ لازم ہوگا کہ وہ قیامت کے دن اس بندہ کو راضی کرے (یعنی اللہ تعالیٰ اس کو اتنا ثواب دے گا کہ وہ راضی اور خوش ہو جائے گا)۔ (احمد ترمذی)

﴿۱۹﴾ وَعَنْ حُدَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ رَأْسِهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ قَبِّبْ عَذَابَكَ يَوْمَ تَجْمَعُ عِبَادَكَ أَوْ تَبْعَثْ عِبَادَكَ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب سونے کا ارادہ فرماتے (یعنی سونے کے لئے لیٹتے) تو اپنا ہاتھ اپنے سر کے نیچے رکھتے اور یہ دعا پڑھتے (ترجمہ) اے اللہ مجھے اس دن کے عذاب سے بچائیے جب تو اپنے بندوں کو جمع کرے گا۔ یا جب تو اپنے بندوں کو اٹھائے گا (یعنی قیامت کے دن) یعنی راوی کو شک ہے کہ آپ ﷺ نے جمع عبادک کہا یا اس کے بجائے تبعث عبادک کہا۔ (ترمذی) امام احمد نے اس روایت کو براء رضی اللہ عنہ سے نقل کیا۔

﴿۲۰﴾ وَعَنْ حَفْصَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَرُقُدَ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ قَبِّبْ عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت حفصہ کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب سونے کا ارادہ فرماتے تو اپنا دایاں ہاتھ اپنے رخسار کے نیچے رکھتے اور تین مرتبہ یہ کہتے اے اللہ: مجھے اس دن کے عذاب سے بچائیے جب تو اپنے بندوں کو اٹھائے گا۔ (ابوداؤد)

﴿۲۱﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ عِنْدَ مَضْجِعِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَكَلِمَاتِكَ الثَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتَيْهِ اللَّهُمَّ أَنْتَ تَكْشِفُ الْمَغْرَمَ وَالنَّائِمَ اللَّهُمَّ لَا يَهْزُمُ جُنْدُكَ وَلَا يُخْلَفُ وَعُنْدَكَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجِدِّ مِنْكَ الْجِدُّ سُبْحَانَكَ وَمَحْمَدِكَ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ اپنے سونے کے وقت یہ دعا پڑھا کرتے تھے ترجمہ: الہی میں تیری کریم ذات اور تیرے کامل کلمات کی پناہ لیتا ہوں تیری اس مخلوق کی شر سے جو تیرے قبضہ میں، مولائے کریم! تو ہی قرض کو اتارتا ہے اور گناہ کو معاف کرتا ہے، میرے مولا! تیری فوج کو شکست نہیں دی جاسکتی اور تیرے وعدہ میں خلاف نہیں ہو سکتا اور تیرے مقابلہ میں کسی مالدار کو اس کا مال فائدہ نہیں دے سکتا تو پاک ہے مولا تعریف بھی تیرے لئے ہے۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”الجِدُّ“ مال کو کہتے ہیں تو ذالجِد سے مراد مالدار آدمی ہے ذالجِد اس حدیث میں مفعول بہ واقع ہے



”منك“ ای بمقابلتك ”الجد“ یہ لاینفع کا فاعل ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۲۲﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ حِذْبًا يَأْتِي إِلَى فِرَاشِهِ  
أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ ذُنُوبَهُ وَإِنْ  
كَانَتْ مِثْلَ رَبْدِ الْبَحْرِ أَوْ عَدَدِ رَمْلِ عَاجِجٍ أَوْ عَدَدِ وَرَقِ الشَّجَرِ أَوْ عَدَدِ أَيَّامِ الدُّنْيَا.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص اپنے بستر پر آکر (یعنی سونے کے وقت) تین مرتبہ یہ کلمات پڑھے تو اللہ تعالیٰ اس کے گناہ بخش دیتا ہے چاہے وہ دریا کے جھاگ کے برابر یا عاج کے ریت (کے ذروں) کی تعداد کے برابر یا درخت کے پتوں کے برابر اور یا دنیا کے دنوں کی تعداد کے برابر ہی کیوں نہ ہوں اور وہ کلمات یہ ہیں استغفر اللہ الذی لا الہ الاہو الحی القیوم واتوب الیہ (یعنی میں اللہ سے بخشش چاہتا ہوں ایسا اللہ جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں اور جو زندہ مخلوق کی خبر گیری کرنے والا ہے اور میں اس کے سامنے توبہ کرتا ہوں۔ امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** رمل عاج ”یہ ایک جگہ کا نام ہے جہاں ریت اتنی زیادہ ہوتی ہے کہ ریت کے ڈھیر لگے ہوئے ہوتے ہیں عاج جب جگہ کا نام مانا جائے تو پھر ”رمل“ کی اس کی طرف اضافت ہوگی اس حدیث میں لفظ ”او“ تنویح کے لئے ہے۔<sup>۱</sup>

سوتے وقت قرآن کی کوئی بھی سورت پڑھنے کا ثواب

﴿۲۳﴾ وَعَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَأْخُذُ  
مَضْجَعَهُ يَقْرَأُ سُورَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ إِلَّا وَكَّلَ اللَّهُ بِهِ مَلَكًا فَلَا يَقْرُبُهُ شَيْءٌ يُؤْذِيهِ حَتَّى يَهْتَبَ مَتَى هَبَّ.  
(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا جو بھی مسلمان اپنی خوابگاہ میں آکر (یعنی سوتے وقت) قرآن کریم کی کوئی سورت پڑھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ ایک فرشتہ متعین کر دیتا ہے (اور اس فرشتے کو حکم دیتا ہے کہ ضرر پہنچانے والی چیزوں سے اس بندہ کی حفاظت کی جائے) چنانچہ جب تک کہ وہ جاگ نہیں جاتا ضرر و نقصان پہنچانے والی کوئی بھی چیز اس کے پاس پہنچتی بھی نہیں چاہے وہ جب بھی جاگے۔ (ترمذی)

**توضیح:** ”سورۃ“ یعنی کوئی بھی سورت ہو تعین نہیں لہذا قرآن کی چھوٹی سورت مثلاً سورت کوثر یا سورت اخلاص

وغیرہ پر بھی یہ عظیم فائدہ حاصل ہو سکتا ہے یہ عجیب برکت اور بڑی نعمت ہے جو کم خرچ بالانشین کی قسم سے ہے کہ ہر قسم پرے دار کا انتظام ہو گیا۔

## کم خرچ بالانشین

﴿۲۴﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلَّتَانِ لَا يُحْصِيهِمَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ أَلَا وَهَمَّا يَسِيرٌ وَمَنْ يَعْمَلْ بِهِمَا قَلِيلٌ يُسَبِّحُ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا أَوْ يَحْمَدُهُ عَشْرًا أَوْ يُكَبِّرُهُ عَشْرًا قَالَ فَأَتَاكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْقِدُهَا بِيَدَيْهِ قَالَ فِتْلِكَ مِائَةٌ بِاللِّسَانِ وَالْفُؤَادِ وَخَمْسُ مِائَةٍ فِي الْمِيزَانِ وَإِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ يُسَبِّحُهُ وَيُكَبِّرُهُ وَيَحْمَدُهُ مِائَةً فِتْلِكَ مِائَةٌ بِاللِّسَانِ وَالْفُؤَادِ فَأَيْكُمُ يَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ أَلْفَيْنِ وَخَمْسُ مِائَةٍ سَيِّئَةٍ قَالُوا وَكَيْفَ لَا تُحْصِيهَا قَالَ يَا بَنِي آدَمَ كُمْ الشَّيْطَانُ وَهُوَ فِي صَلَاتِهِ فَيَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا حَتَّى يَنْفَتِلَ فَلَعَلَّهُ أَنْ لَا يَفْعَلَ وَيَأْتِيهِ فِي مَضْجَعِهِ فَلَا يَزَالُ يَتَوَمَّمُهُ حَتَّى يَنَامَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى قَالَ خَصَلَتَانِ أَوْ خَلَّتَانِ لَا يُحَافِظُ عَلَيْهِمَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَكَذَا فِي رِوَايَتِهِ بَعْدَ قَوْلِهِ وَالْفُؤَادِ وَخَمْسُ مِائَةٍ فِي الْمِيزَانِ قَالَ وَيُكَبِّرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ وَيَحْمَدُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَيُسَبِّحُ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَفِي أَكْثَرِ نُسَخِ الْبَصَائِحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو.

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”دو چیزیں ایسی ہیں جنہیں جو بھی مرد مسلمان مداومت کے ساتھ اختیار کرتا ہے وہ جنت میں داخل ہوتا ہے اور جان لو وہ دونوں چیزیں آسان تو بہت ہیں مگر ان پر عمل کرنے والے بہت کم ہیں (یعنی اللہ تعالیٰ کی توفیق نہ ہونے کے سبب ان پر مداومت کے ساتھ عمل کرنے میں شاذ و نادر ہی ہیں) ان میں سے ایک چیز تو یہ ہے کہ ہر فرض نماز کے بعد دس مرتبہ اللہ کو پاکی کے ساتھ یاد کیا جائے یعنی سبحان اللہ پڑھا جائے دس مرتبہ خدا کی حمد کی جائے یعنی الحمد للہ کہا جائے اور دس مرتبہ اللہ اکبر کہا جائے۔“ عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ہاتھ کی انگلیوں پر شمار کیا اور فرمایا پس (پانچوں نمازوں کی مجموعی تعداد کے اعتبار سے) یہ زبان سے کہنے میں تو ڈیڑھ سو ہیں لیکن (اعمال) کے ترازو میں ان کی تعداد ڈیڑھ ہزار ہوگی (بایں طور کہ ہر نیکی پر دس نیکیاں لکھی جاتی ہیں)

اور دوسری چیز یہ ہے کہ اپنے بستر پر آکر (یعنی سونے کے وقت) سبحان اللہ، اللہ اکبر اور الحمد للہ سومرتبہ کہے (یعنی سبحان اللہ تینتیس بار اور الحمد للہ تینتیس بار اور اللہ اکبر چونتیس بار کہا جائے ان کی مجموعی تعداد سو ہوتی ہے) اور یہ زبان میں کہنے سے تو سو بار ہیں لیکن میزان اعمال میں ایک ہزار ہوں گی۔ پس تم میں سے وہ کون ہے جو دن رات میں ڈھائی ہزار برائیاں کرتا ہوگا؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا (جب یہ بات ہے تو پھر) ہم ان چیزوں کی بھلا کیونکر حفاظت نہ کریں گے۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہوتا ہے تو اس کے پاس شیطان آتا ہے اور کہتا ہے کہ فلاں چیز یاد کرو فلاں بات یاد کرو یہاں تک کہ وہ نماز پڑھ کر فارغ ہوتا ہے پس ہو سکتا ہے کہ وہ (ان کلمات پر محافظت نہ کرے) اور اسی طرح شیطان اس کی خوابگاہ میں آتا ہے اس کو سلاتا رہتا ہے یہاں تک کہ وہ سو جاتا ہے (ترمذی، ابوداؤد، نسائی) اور ابوداؤد کی روایت میں بعض الفاظ میں اختلاف ہے چنانچہ ان کی روایت میں یوں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”دو خصلتیں ایسی ہیں۔ یاد دو (چیزیں) ایسی ہیں (راوی کو شک ہوا کہ آپ ﷺ نے لفظ خصلتیں فرمایا تھا یا خلتیں ویسے دونوں کے معنی ایک ہی ہیں) جنہیں جو بھی بندہ مسلمان اختیار کرتا ہے (یعنی اس روایت میں لا تخصیصہما رجل مسلم کے بجائے لایحافظ علیہما عبد مسلم ہے) اسی طرح ابوداؤد کی روایت میں وائف و خمس ما فی الہیز ان کے بعد یہ الفاظ ہیں کہ تکبیر کہے چونتیس بار جب کہ اپنے بستر پر آئے اور حمد کرے تینتیس بار اور تسبیح کرے تینتیس بار نیز مصابیح کے اکثر نسخوں میں یہ روایت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے (یعنی مولف مشکوٰۃ نے تو اس روایت کو عبداللہ ابن عمرو بن العاص سے نقل کیا ہے جبکہ مصابیح کے اکثر نسخوں میں اس حدیث کے راوی عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ہیں)۔

**توضیح:** ”خصلتان“ یعنی دو خصلت اور دو چیزیں ایسی ہیں کہ جس نے ان کی پابندی اور حفاظت کی تو وہ شخص جنت میں داخل ہوگا۔ ”الا“ یہ کلمہ حرف تشبیہ ہے۔<sup>۱</sup>

’فی دبر کل صلوٰۃ‘ پانچ نمازوں کے بعد ان کلمات کی تعداد ڈیڑھ سو بنتی ہے اس حدیث میں ہے کہ یہ ڈیڑھ سو کلمات وزن اور ثواب میں پندرہ سو کے برابر ہیں اور اگر کسی نے یہی کلمات سوتے وقت ایک سومرتبہ پڑھ لئے تو وزن اور ثواب میں اس کی تعداد ایک ہزار کے برابر ہوگی اب مجموعی اعتبار سے پڑھے ہوئے کلمات کی تعداد ڈھائی ہزار بن گئی اب حضور اکرم ﷺ نے صحابہ سے بطور استفہام پوچھا کہ تم میں سے کون ہے جو چوبیس گھنٹوں میں ڈھائی ہزار گناہ کا ارتکاب کرتا ہے اس جملہ سے آنحضرت ﷺ نے اس بات کی طرف اشارہ فرمایا ہے کہ قرآن کے ضابطے کے مطابق ایک نیکی کے ذریعے سے گناہ دھل جاتے ہیں تو ڈھائی ہزار نیکیوں سے ڈھائی ہزار گناہ معاف ہونگے تم میں سے کون شخص ہے جو دن اور رات میں ڈھائی ہزار گناہ کا ارتکاب کرتا ہے؟۔<sup>۲</sup>

اس کے جواب میں صحابہ کرام نے ”وکیف لا تخصیہا“ کہہ دیا ہے اب سوال یہ ہے کہ یہ جواب کس بات کا ہے اس سے پہلے کلام کے لئے تو یہ جواب نہیں بن سکتا؟۔<sup>۳</sup>

اس کا جواب ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس طرح دیا ہے کہ درحقیقت یہ جملہ محذوف عبارت کے جواب میں آیا ہے جس میں استفہام انکاری ہے وہ محذوف عبارت اس طرح ہے "فَمَا لَكُمْ لَا تَأْتُونَ بِهِمَا وَلَا تَحْصُونَهُمَا؟" یعنی تم کو کیا ہو گیا کہ اس کم خرچ بالائین پر عمل نہیں کرتے ہو اور یہ دو خصلتیں پوری نہیں کرتے ہو؟ صحابہ نے جواب میں فرمایا یہ تو آسان ہے اس کا کرنا کیا مشکل ہے ہم اس کی حفاظت کیوں نہیں کریں گے اس کے لئے آخر مانع کیا ہے؟

اس کے جواب میں حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ شیطان نماز میں وسوسہ ڈالتا رہتا ہے نمازی جب نماز سے فارغ ہو جاتا ہے تو وہ غفلت کا شکار ہو چکا ہوتا ہے اس طرح وہ یہ کلمات نہیں پڑھ سکتا ہے اسی طرح شیطان آدمی کے پاس سونے کے وقت آجاتا ہے اور اس کو ست بنا کر سلا دیتا ہے تو یہ کلمات رہ جاتے ہیں۔<sup>۱</sup>

﴿۲۵﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَنَامٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ اللَّهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ وَحَدِّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَالِكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ فَقَدْ أَدَّى شُكْرَ يَوْمِهِ وَمَنْ قَالَ مِثْلَ ذَلِكَ حِينَ يُمَسِّحُ فَقَدْ أَدَّى شُكْرَ لَيْلَتِهِ.

(رواہ ابوداؤد)

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن غنام رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "جو شخص صبح کے وقت مذکورہ دعا پڑھے تو اس نے اس دن کا شکر ادا کیا اور جس نے ایسے کلمات شام کے وقت کہے اس نے اس رات کا شکر ادا کیا (شام کے وقت جب یہ دعا پڑھی جائے تو صبح کی بجائے امسی کہا جائے)۔ (ابوداؤد)

﴿۲۶﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ ذِي شَرٍّ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ اِقْضِ عَنِّي الدَّيْنَ وَأَغْنِنِي مِنَ الْفَقْرِ.

(رواہ ابوداؤد و الترمذی وابن ماجہ و رواہ مسلم مع اختلاف بیسی)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب اپنے بستر پر تشریف لاتے تو یہ دعا پڑھتے (حسن حصین میں ہے کہ یہ دعا سوتے وقت لیٹ کر پڑھی جائے)۔ (ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ) امام مسلم نے اس روایت کو تھوڑے سے فرق کے ساتھ نقل کیا ہے۔

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أَبِي الْأَزْهَرِ الْأَمْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَضَعْتُ جَنْبِي لِلَّهِ أَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَاحْسَأْ شَيْطَانِي وَفُكِّ رَهَائِي وَاجْعَلْنِي فِي النَّدْبِيِّ الْأَعْلَى. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابی ازہر انصاری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب رات میں اپنے بستر پر آتے تو مذکورہ دعا فرماتے۔ (ابوداؤد)

﴿۲۸﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَفَانِي وَأَوَانِي وَأَطْعَمَنِي وَسَقَانِي وَالَّذِي مَنَّ عَلَيَّ فَأَفْضَلَ وَالَّذِي أَعْطَانِي فَأَجْزَلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ أَللَّهُمَّ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكِهِ وَإِلَهِ كُلِّ شَيْءٍ أَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب رات میں اپنے بستر پر آتے تو مذکورہ دعا پڑھتے۔ (ابوداؤد)

﴿۲۹﴾ وَعَنْ بُرَيْدَةَ قَالَ شَكَا خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَتَاكَ مِنَ اللَّيْلِ مِنَ الْأَرْبِيِّ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُوْتِيتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلِ اللَّهُمَّ رَبِّ السَّنَوَاتِ السَّبْعِ وَمَا أَظْلَمْتَ وَرَبِّ الْأَرْضَيْنِ وَمَا أَقْلَمْتَ وَرَبِّ الشَّيَاطِينِ وَمَا أَضَلَّتْ كُنُوزِي جَاراً مِنْ شَرِّ خَلْقِكَ كُلِّهِمْ جَمِيعاً أَنْ يَفْرُطَ عَلَيَّ أَحَدٌ مِنْهُمْ أَوْ أَنْ يَبْغِيَ عَزَّ جَارُكَ وَجَلَّ ثَنَاؤُكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ لِأَلَّةِ الْإِنْسَانِ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيٍّ وَالْحَكْمُ بْنُ ظَهْرٍ الرَّاقِي قَدْ تَرَكَ حَدِيثَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شکایت کی کہ یا رسول اللہ: میں بے خوابی کے سبب رات میں سو نہیں پاتا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب تم اپنے بستر پر آؤ تو مذکورہ دعا پڑھو“۔ ترمذی رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ اس روایت کی اسناد قوی نہیں ہے۔ اس حدیث کے ایک راوی حکیم ابن ظہیر کی روایت کو بعض محدثین نے ترک کر دیا ہے۔

﴿۳۰﴾ عَنْ أَبِي مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَصْبَحَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذَا الْيَوْمِ فَتَحَهُ وَنَصَرَهُ وَنُورَهُ وَبَرَكَتَهُ وَهَدَاهُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِيهِ وَمِنْ شَرِّ مَا بَعْدَهُ ثُمَّ إِذَا أَمْسَى فَلْيَقُلْ مِثْلَ ذَلِكَ.

(رواہ ابو داؤد)۔

**ترجمہ:** حضرت ابومالک رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب صبح ہو تو تم میں سے ہر شخص کو چاہیے کہ وہ مذکورہ دعا پڑھے اور پھر جب شام ہو تو اسی طرح یہ دعا پڑھے۔“ (ابوداؤد)

﴿۳۱﴾ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قُلْتُ يَا أَبَتِ أَسْمَعُكَ تَقُولُ كُلَّ غَدَاةٍ اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ تُكْرِهُهَا ثَلَاثًا حِينَ تُصْبِحُ وَثَلَاثًا حِينَ تُمَسِّي فَقَالَ يَا بَنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهِنَ فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَسْتَنْ بِسُنَّتِهِ.

(رواہ ابو داؤد)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبدالرحمن ابن ابوبکرہ کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد صاحب سے کہا کہ ابا جان میں سنتا ہوں آپ روزانہ مذکورہ دعا پڑھتے ہیں اور آپ ﷺ یہ دعائیں مرتبہ صبح کے وقت اور تین مرتبہ شام کے وقت پڑھتے ہیں انہوں نے کہا میرے بیٹے: میں نے رسول کریم ﷺ کو انہی کلمات کے ذریعے دعا مانگتے سنا ہے لہذا میں اسے پسند کرتا ہوں کہ آنحضرت کی سنت کی پیروی کروں۔ (ابوداؤد)

﴿۳۲﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصْبَحَ قَالَ أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَالْكَبْرِيَاءُ وَالْعِظْمَةُ لِلَّهِ وَالْمُخْلَبِيُّ وَالْأَمْرُ وَاللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَمَا سَكَنَ فِيهِمَا لِلَّهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْ أَوَّلَ هَذَا النَّهَارِ صَلَاحًا وَأَوْسَطَهُ نَجَاحًا وَآخِرَهُ فَلَاحًا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ذَكَرَهُ النَّوَوِيُّ فِي كِتَابِ الْأَذْكَارِ بِرِوَايَةِ ابْنِ السُّبَّيِّ.

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جب صبح ہوتی تو رسول کریم ﷺ مذکورہ دعا پڑھتے صبح کی میں نے اور صبح کی ملک نے جو خدا کے لئے ہے تمام تعریفیں خدا کے لئے ہیں اور بزرگی ذات و صفات کی خدا ہی کے لئے ہے اور حکم

دن اور رات اور چیزیں دن، رات میں آرام پاتی ہیں سب خدا ہی کے لئے ہیں اے اللہ اس دن کے ابتدائی حصہ کو نیکی کا بتا یعنی یہ کہ ہم اسے طاعات میں صرف کریں اور اس کا درمیانی حصہ حاجات کے پورا ہونے کا اور اس کے آخری حصہ کو نجات کا سبب بنا اے رحم کرنے والوں میں سب سے زیادہ رحم کرنے والے۔ اس حدیث کو نووی نے ابن سنی کی روایت کے ساتھ کتاب الاذکار میں نقل کیا ہے۔

﴿۳۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا أَصْبَحَ أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ وَكَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ وَعَلَى دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى مِلَّةِ أَبِينَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ. (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْذَاوِعِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبدالرحمن ابن ابی زبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کے وقت یہ فرماتے:

اصبحنا على فطرة الإسلام وكلمة الإخلاص وعلى دين نبينا محمد صلی اللہ علیہ وسلم وعلى ملة أبينا إبراهيم حنيفا وما كان من المشركين.

صبح کی ہم نے دین اسلام پر اور کلمہ توحید پر کہ وہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ ہے اور اپنے نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے دین پر اور اپنے باپ ابراہیم علیہ السلام کے دین پر جو باطل سے بیزار ہو کر دین حق کی طرف متوجہ تھے اور ابراہیم علیہ السلام شرک کرنے والوں میں سے نہیں تھے۔ (احمد، دارمی)



## باب الدعوات فی الاوقات

### مختلف اوقات کی دعائیں

جب دعائیں شارع کی جانب سے کسی وقت کے ساتھ مقید ہیں تو اس کو اسی وقت میں بجایا نا ضروری ہے تاکہ اس کی خاص تاثیر ہو مناجات مقبول جو حضرت تھانوی نے اکٹھا کیا ہے ایک بہترین کتابچہ ہے جس میں ہفتہ وارد دعاؤں کے لئے الگ الگ منازل رکھے گئے ہیں عمدہ ترین چیز ہے نہایت جامع ہے ہر عالم اور ہر طالب علم کے پاس رہنا چاہئے۔

### جماع کے وقت کی دعا

﴿۱﴾ عن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لو أن أحدكم إذا أراد أن يأتي أهله قال بسم الله اللهم جنبنا الشيطان وجنب الشيطان ما رزقتنا فإنه إن يقدر بينهما ولد في ذلك لم يضره شيطان أبداً. (متفق عليه) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرمادے ہیں کہ رسول کریم نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص اپنی بیوی یا اپنی لونڈی کے پاس صحبت کے لئے آئے تو دعا پڑھے اگر اس وقت (ان دونوں) مرد و عورت کے جماع کے نتیجہ میں فرزند یا جانا مقدر ہوا (یعنی بچہ پیدا ہوا) تو اس (بچہ) کو شیطان کبھی ضرر نہیں پہنچائے گا اور وہ دعا یہ ہے بسم اللہ اللہم جنبنا الشيطان وجنب الشيطان ما رزقتنا ہم مد چاہتے ہیں اللہ کے نام کے ساتھ اے اللہ تو ہمیں جو اولاد نصیب کرے اسے شیطان سے اور شیطان کو اس سے دور رکھ۔

### شدت غم کے وقت کی دعا

﴿۲﴾ وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يقول عند الكرب لا إله إلا الله العظيم الحليم لا إله إلا الله رب العرش العظيم لا إله إلا الله رب السموات والأرض رب العرش الكريم. (متفق عليه) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ شدت فکر و غم کے وقت یہ دعا پڑھتے لا إله إلا الله العظيم الحليم لا إله إلا الله رب العرش العظيم لا إله إلا الله رب السموات والأرض رب العرش الكريم انہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو بزرگ اور بردبار ہے نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو پروردگار ہے عرش



عظیم کا نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو پروردگار ہے آسمانوں کا پروردگار ہے زمین کا اور پروردگار ہے عرش کریم کا۔

## غصہ کم کرنے کی ترکیب

﴿۳﴾ وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ قَالَ اسْتَبَدَّ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ عِنْدَهُ جُلُوسٌ وَأَحَدُهُمَا يَسْتَبُ صَاحِبَهُ مُغْضَبًا قَدِ احْمَرَّتْ وَجْهَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّي لَأَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ فَقَالُوا لِلرَّجُلِ لَأَتَسَمِعُ مَا يَقُولُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّي لَسْتُ بِمَجْنُونٍ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سلیمان بن صردؓ کہتے ہیں کہ ایک (دن) ہم نبی کریم ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ آپ ﷺ کی مجلس میں دو آدمی آپس میں ایک دوسرے کو برا بھلا کہنے لگے ان میں سے ایک آدمی تو دوسرے کو بہت ہی برا بھلا کہہ رہا تھا وہ غصہ میں بھرا ہوا تھا اس کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا نبی کریم ﷺ نے (اس کی یہ کیفیت دیکھ کر) فرمایا کہ ”میں ایک کلمہ جانتا ہوں اگر یہ شخص اس کلمہ کو پڑھے تو اس کا غصہ جاتا رہے جو اس پر سوار ہے اور وہ کلمہ یہ ہے اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ (میں اللہ کی پناہ چاہتا ہوں شیطان مردود سے صحابہؓ نے جب یہ دیکھا کہ اس شخص نے یہ کلمہ نہیں پڑھا) تو اس سے کہا کہ کیا تم سن نہیں رہے ہو، آنحضرت ﷺ کیا فرما رہے ہیں؟ اس شخص نے کہا کہ ”میں کوئی دیوانہ نہیں ہوں۔“ (بخاری و مسلم)

”انی لست بمجنون“ یعنی تعوذ من الشیطان مجانین کا کام ہے میں مجنون نہیں ہوں، یہ شخص کوئی منافق تھا یا کوئی اجد جٹ آدمی تھا جو معاشرہ کے آداب سے واقف نہیں تھا حالانکہ جو رویہ اس نے اختیار کیا وہ خود بتا رہا ہے کہ مجنون تو تھا غصہ میں آپے سے باہر ہو جانا یہ بھی تو جنون کا ایک شعبہ ہے۔ ۲

## مرغ کی آذان کیوں اور گدھے کا ڈبچوں ڈبچوں کیوں؟

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَمِعْتُمْ صِيَاحَ الدِّيَكَةِ فَاسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنَّهَا رَأَتْ مَلَكًا وَإِذَا سَمِعْتُمْ نَهْيَ الْحِمَارِ فَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ رَأَى شَيْطَانًا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہؓ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب تم مرغ کو بانگ دیتے سنو تو اللہ تعالیٰ سے اس کا فضل مانگو کیونکہ وہ فرشتے کو دیکھتا ہے۔ اور جب گدھے کا رینگنا (چلانا) سنو تو شیطان مردود سے اللہ کی پناہ مانگو کیونکہ وہ شیطان کو دیکھتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)

## دعائے سفر

﴿۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اسْتَوَى عَلَى بَعِيرِهِ خَارِجًا إِلَى السَّفَرِ كَثَّرَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَعَّرْنَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقَرَّبِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى وَمِنَ الْعَبْلِ مَا تَرْضَى اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَأَطْوِلْنَا بَعْدَهُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْحَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ وَالنَّهَالِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي النَّهَالِ وَالْأَهْلِ وَإِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَزَادَ فِيهِنَّ آيَاتُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ۔ (رواه مسلم)

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب سفر کے لئے نکلتے اور اونٹ پر سوار ہو جاتے تو پہلے تین بار اللہ اکبر پڑھتے اور پھر مذکورہ دعا پڑھتے جس کا ترجمہ یہ ہے پاک ہے وہ ذات جس نے اس سواری کو ہمارا تابعدار بنایا جبکہ ہم اس کی طاقت نہیں رکھتے تھے اور بلاشبہ ہم اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں اے اللہ: ہم مانگتے ہیں تجھ سے اپنے اس سفر میں نیکی اور تقویٰ اور ایسا عمل جس سے تو راضی ہوتا ہے (یعنی اسے قبول کرتا ہے) اے پروردگار: آسمان کر دے ہمارے لئے ہمارے اس سفر کو اور لپیٹ دے ہمارے لئے اس کی درازی کو (یعنی سفر کی طوالت کو جلد ختم کر دے) اے اللہ: سفر میں تو ہی ہمارا نگہبان ہے اور ہمارے گھر والوں کو تو ہی خبر گیراں ہے اے اللہ میں تیری پناہ چاہتا ہوں سفر کی مشقت سے اور بری حالت دیکھنے سے (یعنی اس بات سے پناہ مانگتا ہوں کہ اپنے اہل و عیال اور اپنے اسباب و مال میں نقصان دیکھ کر غمگین ہوں اور اس سے بری حالت ہو) اور واپسی کی برائی سے اپنے گھر والوں اور اپنے مال میں (یعنی اس سے بھی پناہ مانگتا ہوں کہ سر سے واپس آنے کے بعد اپنے گھر والوں اور اپنے مال میں کوئی نقصان دیکھوں اور اس کی وجہ سے رنج اٹھاؤں)۔ جب آپ ﷺ سفر سے واپس ہوتے تو یہی دعا پڑھتے اور اس میں ان الفاظ کا اضافہ کرتے ہم سفر سے پھرنے والے ہیں سلامتی کے ساتھ اپنے وطن کو، توبہ کرنے والے ہیں اپنے رب کی عبادت کرنے والے ہیں اور توبہ نہیں کرنے والے ہیں۔ (مسلم)

**توضیح:** "وعثاء" شدت و مشقت کو و "عشا" کہتے ہیں خاص کر جب کچھ میں چلنا دشوار ہو۔ "کآبۃ المنظر" کعب باب سح سے ایسے ناقابل برداشت غم کو کہتے ہیں جو کمزور کو توڑ کر رکھ دے۔ "المنظر" مصدر یہی ہے نظر کے معنی میں ہے یعنی ایسی حالت سے بچا جسے دیکھ کر ناقابل برداشت غم پہنچ جائے۔ "سوء المنقلب" منقلب بھی مصدر یہی ہے انقلاب اور لوٹنے کے معنی میں ہے اسی من سوء الرجوع بان یصیبنا حزن او مرض، یعنی گھر لوٹنے کے بعد کوئی ایسی صورت پیش نہ آئی ہو جسے دیکھ کر پریشانی لاحق ہو یا گھر لوٹنے کی صورت ایسی ہو کہ سفر میں نقصان ہو یا ہوسامان گم

ہوایا تجارت میں نقصان ہو۔<sup>۱</sup>

”آئبون“ ای راجعون من السفر الی اوطاننا۔ ”تائبون“ من المعصیة الی الطاعة۔<sup>۲</sup>

﴿۶﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّذُ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَأَبَةِ الْمُنْقَلَبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)۔<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن سرجس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب سفر کرتے تو پناہ مانگتے، سفر کی مشقت اور محنت سے واپسی سے بری حالت سے (اعمال صالح اور اہل و مال میں) زیادتی کے بعد نقصان سے، مظلوم کی بددعا سے اور واپس آ کر اہل و مال کو بری حالت میں دیکھنے سے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”کآبۃ المنقلب“ اس حدیث میں یہ کلمہ اس طرح ہے مگر اس سے پہلے حدیث ۶ میں یہ کلمہ کآبۃ المنظر کے الفاظ میں مذکور ہے اور سو المنقلب کے الفاظ بھی ہیں لیکن یہ سارے الفاظ معنی کے اعتبار سے قریب قریب ہیں کوئی فرق نہیں ہے وہاں اور یہاں کی وضاحت ایک جیسی ہے۔<sup>۴</sup>

”والحور بعد الكور“ دونوں لفظوں میں حا اور کاف پر فتح ہے اور واو ساکن ہے اصل میں کور پگڑی باندھنے اور پیچ کو کہتے ہیں اور حور اس کے کھولنے کے معنی میں ہے یہاں مراد ترقی سے تنزل کی طرف جانے سے پناہ مانگی گئی ہے۔ تو کور زیادت اور اصلاح کے لئے استعمال کیا گیا ہے اور حور فساد اور نقصان کے لئے استعمال کیا گیا ہے یہ کہ زیادت کے بعد نقصان کی طرف اور اصلاح کے بعد فساد کی طرف آنے سے تیری پناہ مانگتے ہیں۔<sup>۵</sup>

﴿۷﴾ وَعَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا فَقَالَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَبْرَحَ مِنْ مَنزِلِهِ ذَلِكَ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)۔<sup>۶</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت خولہ بنت حکیم رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے سنا کہ رسول کریم ﷺ فرماتے تھے ”جو شخص کسی نئی جگہ (خواہ سفر کی حالت میں یا حضر میں) آئے اور پھر یہ کلمات کہے تو اس کو کوئی چیز نقصان نہیں پہنچائے گی یہاں تک کہ وہ اس جگہ سے کوچ کرے۔ (اور وہ کلمات یہ ہیں) اَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ پناہ مانگتا ہوں میں اللہ تعالیٰ کے کامل کلمات (یعنی اس کے اسماء و صفات یا اس کی کتابوں) کے ذریعہ اس چیز کی برائی سے جو اس نے پیدا کی ہے۔

﴿۸﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

۱۔ البرقات: ۵/۲۷۲۔ ۲۔ البرقات: ۵/۲۷۲۔ ۳۔ أخرجه مسلم: ۱/۵۶۳۔

۴۔ البرقات: ۵/۲۷۲۔ ۵۔ البرقات: ۵/۲۷۲۔ ۶۔ أخرجه البخاری: ۵۸۵۷۔

مَا لَقَيْتُ مِنْ عَقْرَبٍ لَدَغْتَنِي الْبَارِحَةَ قَالَ أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ  
الَّتَامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرَّكَ. (رواهُ مُسْلِمًا) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) ایک شخص رسول کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہنے لگا ”یا رسول اللہ: میں ایک بچھو کی وجہ سے کس قدر اذیت میں مبتلا ہو گیا ہوں؟۔ جس نے گزشتہ رات میں مجھے ڈس لیا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”جان لو: اگر تم شام کے وقت یہ کلمات کہہ لیتے تو (بچھو) تمہیں ضرر نہ پہنچاتا اور وہ کلمات یہ ہیں) اَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ۔ (مسلم)

﴿۹﴾ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ وَأَسْعَرَ يَقُولُ سَمِعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللَّهِ  
وَحُسْنِ بَلَائِهِ عَلَيْنَا رَبَّنَا صَاحِبِنَا وَأَفْضَلُ عَلَيْنَا عَائِدًا بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ۔ (رواهُ مُسْلِمًا) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب سفر میں ہوتے تو بوقت سحر یہ کہتے۔ سنی سننے والے نے خدا کی تعریف کو جو میں نے کی اور اس کی نعمتوں کی خوبی کے اقرار کو جو میں نے کیا، اے ہمارے پروردگار ہماری نگہبانی اور فضل فرما (ہم) دوزخ کی آگ سے خدا کی پناہ مانگتے ہوئے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”واسحر“ یعنی سحر کے وقت میں داخل ہو جاتے ”سمع سامع“ یہ صیغہ ماضی کا ہے لیکن امر کے معنی میں ہے ”ای لیسَمِعَ سامع“ یعنی چاہئے کہ سننے والا سنے اور جس نے سن لیا وہ گواہ بن جائے کہ ہم نے اللہ تعالیٰ کی تعریف کی۔ ۳

”بحمد اللہ“ ای بحمد اللہ یعنی ہم نے جو تعریف اللہ تعالیٰ کی ادا کی ۴ ”وحسن بلائہ“ ای باعتبار انا بحسن انعامہ۔ یعنی ہم اس کے بہترین احسان کا اعتراف کرتے ہیں۔ ۵

”ربنا“ یہ منادی واقع ہے حرف ندا مخدوف ہے ای یاربنا ”صاحبنا“ امر کا صیغہ ہے یعنی ہماری حفاظت فرما اور ہماری مدد فرما ۶ ”و افضل“ ای تفضل علینا بأدایة النعمة۔ نعمت کو دائم رکھنے میں ہم پر احسان فرما۔ ۷

”عائداً باللہ“ یہ حال واقع ہے اور کلام رسول میں سے ہے ای اقول عائداً باللہ من النار۔ یعنی ہم دوزخ کی آگ سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتے ہیں۔ ۸

## حج عمرہ یا جہاد سے واپسی کی دعا

﴿۱۰﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَفَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ

۱ اخرجه مسلم: ۲/۳۸۰ ۲ المرقات: ۵/۲۶۶ ۳ المرقات: ۵/۲۶۷

۴ المرقات: ۵/۲۶۷ ۵ المرقات: ۵/۲۶۸ ۶ المرقات: ۵/۲۶۸

۷ المرقات: ۵/۲۶۷

يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ ثُمَّ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ أَيُّمُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَهُ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب جہاد یا حج یا عمرہ سے واپسی کے سفر میں ہوتے تو ہر بلند جگہ پر چڑھتے ہوئے پہلے تین مرتبہ تکبیر (اللہ اکبر) کہتے اور پھر مذکورہ کلمات کہتے جس کا ترجمہ یہ ہے اللہ کے علاوہ کوئی معبود نہیں وہ یکتا ہے اس کا کوئی شریک نہیں ان کے لئے ملک ہے اور اسی کے لئے حمد ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے ہم (اپنے وطن کی طرف) واپس ہونے والے ہیں، توبہ کرنے والے ہیں (اللہ کی) عبادت کرنے والے ہیں (اللہ ہی کے آگے) سر جھکانے والے ہیں، اور اپنے پروردگار کی تعریف کرنے والے ہیں اللہ نے (دین کو پھیلانے کا) وعدہ پورا کیا، اپنے بندہ (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کی مدد کی اور کفار کے گردوں کو تباہ نکلت دی۔ (بخاری و مسلم)

﴿۱۱﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ عَلَى الْمَشْرِكِينَ فَقَالَ اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ سَرِيعِ الْحِسَابِ اللَّهُمَّ اهْزِمِ الْأَحْزَابَ اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلْزَلْهُمْ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جنگ احزاب کے دن مشرکین کے لئے بددعا فرمائی چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بارگاہ حق میں یوں عرض رساں ہوئے ”اے اللہ نازل کرنے والے کتاب کے اور جلد لینے والے حساب کے، اے اللہ کفار کے گردوں کو شکست دے اے اللہ ان کو شکست دے اور ان کو ہلا کے رکھ دے (یعنی ان کو مقابلہ میں جھنے نہ دے)۔ (بخاری و مسلم)

### مہمان سے دعا کا مطالبہ کرنا

﴿۱۲﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسَيْرٍ قَالَ نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَبِي فَقَرَّبْنَا إِلَيْهِ طَعَامًا وَوَطْبَةً فَأَكَلَ مِنْهَا ثُمَّ أَتَى بِتَمْرٍ فَكَانَ يَأْكُلُهُ وَيُلْقِي التَّمْرَ بَيْنَ أَصْبَعَيْهِ وَيَجْمَعُ السَّبَابَةَ وَالْوَسْطَى. وَفِي رِوَايَةٍ فَمَجَّلَ يُلْقِي التَّمْرَ عَلَى ظَهْرِهِ إِصْبَعِيهِ السَّبَابَةَ وَالْوَسْطَى ثُمَّ أَتَى بِشَرَابٍ فَشَرِبَهُ فَقَالَ أَبِي وَأَخَذَ بِلِجَامِهِ دَابَّتِهِ أَدْعُ اللَّهَ لَنَا فَقَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ قِيَارَ رِزْقَتِهِمْ وَاعْفُزْ لَهُمْ وَأَرْحَمْهُمْ. (رِوَاةُ مُسْلِمٍ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن بسر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم میرے والد کے پاس بطور مہمان تشریف لائے چنانچہ ہم نے کھانا اور (مالیدہ کی مانند ایک چیز) آپ کی خدمت میں پیش کی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے تناول فرمایا پھر خشک کھجور پیش کی گئی آپ کھجور کھاتے اور اس کی گٹھلی (بائیں ہاتھ کی) انگلیوں کے درمیان ڈالتے جاتے اور اس کے لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی شہادت کی اور بیچ کی انگلی یک جا کئے ہوئے تھے۔ ایک اور روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم (بائیں ہاتھ کی) اپنی دونوں انگلیوں یعنی شہادت کی انگلی اور بیچ کی انگلی کی پشت پر گٹھلیاں ڈالتے جاتے تھے بہر کیف اس کے بعد پانی پیش کیا گیا جسے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیا پھر میرے والد نے جو آپ کی سواری کی لگام پکڑے ہوئے تھے عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ سے میرے لئے دعا فرمائیے چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا فرمائی اللھم بارک لھم فیما رزقتمہم واغفر لھم وارحمہم اے اللہ تعالیٰ! انہیں جو کچھ روزی رزق دیا ہے اس میں برکت فرما ان کو بخش دے اور ان پر رحم فرما۔ (مسلم)

**توضیح:** ”النوی“ نواۃ کی جمع ہے گٹھلی کو کہتے ہیں۔ ”بین اصبعیہ“ دو روایتوں میں الگ الگ انداز بیان کیا گیا ہے کہ کبھی آنحضرت کھجور کی گٹھلیاں اور دو انگلیوں کے درمیان ڈال کر دبائے رکھتے تھے اور کبھی دو انگلیوں کی پشت پر گٹھلیاں رکھتے تھے تو الگ اوقات میں الگ الگ کام کیا ہے تعارض نہیں باقی یہ طرز آپ نے اس لئے اختیار کیا کہ شاید گٹھلی پھینکنے کی جگہ نہ تھی اور اگر آپ تھیلی میں رکھتے تو پورا ہاتھ لعاب آلود ہو جاتا۔<sup>۱</sup>

”بلجام“ یعنی ازراہ بے تکلفی صحابی نے لگام پکڑ کر دعا کی درخواست کی آپ نے دعا فرمائی یہ سب امور مسنون ہیں۔<sup>۲</sup>

## الفصل الثانی

### چاند دیکھنے کے وقت کی دعا

﴿۱۳﴾ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَأَى الْهَيْلَالَ قَالَ اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا يَا أَمِنُ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ) ۳

**ترجمہ:** حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہلال (چاند) دیکھتے تو یہ دعا پڑھتے اے اللہ طلوع فرما اور دکھا ہم کو یہ چاند امن و ایمان اور سلامتی و اسلام کے ساتھ (اے چاند) میرا اور تیرا پروردگار اللہ ہے۔ (امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔)

**توضیح:** اسلامی مہینہ کی پہلی دوسری اور تیسری تاریخ کے چاند کو ہلال کہتے ہیں اس کے بعد قمر کا اطلاق ہوتا ہے تیرہ چودہ پندرہ کے ایام کے چاند کو بدر کہتے ہیں اس کے بعد پھر قمر کہلاتا ہے۔ اسلام چونکہ توحید کا علمبردار مذہب ہے اس لئے

اس نے ہر موقع پر توحید کا درس دیا ہے چاند ایک آب و تاب والا کرہ ہے بہت سارے لوگ اس کی پوجا کرتے ہیں اسلام نے پہلی کے چاند کے موقع پر توحید کا اقرار کر دیا ہے۔<sup>۱</sup>

## بتلائے مصیبت کو دیکھ کر پڑھی جانے والی دعا

﴿ ۱۴ ﴾ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ رَجُلٍ رَأَى مُبْتَلًى فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَافَانِي بِمَا ابْتَلَاكَ بِهِ وَفَضَّلَنِي عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيلًا إِلَّا لَمْ يُصِبْهُ ذَلِكَ الْبَلَاءُ كَمَا نَبَأَنَا مَا كَانَ.

(رواہ الترمذی ورواہ ابن ماجہ عن ابن عمر وقال الترمذی هذا حديث غريب وعمر وابن دینار الراوی لیس بالقوی) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عمر ابن خطاب اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما دونوں کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص کسی بتلاء مصیبت کو دیکھے اور دیکھ کر یہ دعا پڑھے (یعنی تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے مجھ کو اس چیز سے بچایا جس میں تجھے مبتلا کیا اور فضیلت بخشی اپنی بہت سی مخلوقات پر) تو وہ اس مصیبت میں مبتلا نہیں ہوگا وہ جو بھی مصیبت ہو۔“ (ترمذی) اس روایت کو ابن ماجہ نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے نیز امام ترمذی رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے یہ حدیث غریب ہے اور (اس کے ایک راوی عمرو بن دینار قوی نہیں ہیں۔

**توضیح:** بیمار بتلائے مصیبت کے پاس یہ دعا پڑھی جاتی ہے تاکہ انسان اپنی صحت و عافیت کا شکر ادا کر سکے لیکن علماء نے لکھا ہے کہ بیمار وغیرہ کے پاس یہ دعا آہستہ پڑھی جائے بیمار کو نہ سنائے کہ ایذا نہ ہو۔

## بازار میں پڑھنے کی دعا

﴿ ۱۵ ﴾ وَعَنْ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ دَخَلَ السُّوقَ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ حَسَنَةٍ وَحُطِيَ عَنْهُ أَلْفُ أَلْفِ سَيِّئَةٍ وَرَفَعَ لَهُ أَلْفَ أَلْفِ كَرَجَةٍ وَبَنَى لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ.

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حديث غريب وفي شرح السنن من قال في سوق

جامع يباع فيه بدل من دخل السوق) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص بازار میں پہنچ کر یہ کلمات پڑھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے دس لاکھ نیکیاں لکھتا ہے اس سے دس لاکھ برائیاں دور کرتا ہے، اس کے لئے دس لاکھ درجے بلند کرتا ہے اور اس

کے لئے جنت میں گھر بناتا ہے ان کلمات کا ترجمہ یہ ہے یعنی اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ یکتا ہے اس کا کوئی شریک نہیں اسی کے بادشاہت ہے اور اس کے لئے تعریف ہے وہ زندہ کرتا ہے اور وہی مارتا ہے وہ (ہمیشہ ہمیشہ کے لئے) زندہ ہے اس کے لئے موت نہیں ہے۔ اس کے ہاتھ میں بھلائی ہے اور ہر چیز پر قادر ہے۔ (ترمذی، ابن ماجہ) امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث غریب ہے نیز شرح السنۃ میں من دخل السوق (جو شخص بازار میں پہنچ کر) کی بجائے یہ ہے من قال فی سوق جامع یباع فیہ (جو شخص بازار میں جہاں خرید و فروخت ہوتی ہو یعنی جہاں اکثر چیزیں بکتی ہوں یہ کلمات کہے)۔

### مصیبت آنے سے پہلے صبر نہ مانگو

﴿۱۶﴾ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يَدْعُو يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ تَمَامَ النَّعْمَةِ فَقَالَ أَيْ شَيْءٍ تَمَامَ النَّعْمَةِ قَالَ دَعْوَةٌ أَرْجُو بِهَا خَيْرًا فَقَالَ إِنَّ مِنْ تَمَامِ النَّعْمَةِ دُخُولَ الْجَنَّةِ وَالْفُورَ مِنَ النَّارِ وَسَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ فَقَالَ قَدْ اسْتَجِيبَ لَكَ فَسَلْ وَسَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا وَهُوَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الصَّبْرَ فَقَالَ سَأَلْتَ اللَّهَ الْبَلَاءَ فَاسْأَلْهُ الْعَافِيَةَ۔ (رواه الترمذی)

**ترجمہ:** اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دعا مانگتے سنا جو اس طرح کہہ رہا تھا، اے اللہ! میں تجھ سے پوری نعمت مانگتا ہوں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”پوری نعمت کیا چیز ہے؟ اس شخص نے کہا ”یہ دعا ہے جس کے ذریعہ میں زیادہ بھلائی کے حصول کی امید رکھتا ہوں“۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جنت میں داخل ہونا اور دوزخ سے نجات پانا پوری نعمت ہے۔ نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دعا مانگتے سنا جو بارگاہ حق میں (ان الفاظ کے ذریعہ) عرض رساں تھا یا ذا الجلال والا کرام (یعنی اے بزرگی اور بخشش کے مالک) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تمہاری دعا قبول کی گئی لہذا جو مانگنا ہو ”مانگ لو“۔ ایک دفعہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سنا ایک شخص یہ دعا مانگ رہا تھا ”اے اللہ! میں تجھ سے صبر مانگتا ہوں“۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تم تو اللہ تعالیٰ سے بلاء مانگ رہے ہو۔ حالانکہ چاہیے کہ تم اس سے عافیت مانگو“۔ (ترمذی)

**توضیح:** مصیبت کے آنے سے پہلے جو آدمی یہ دعا مانگتا ہے کہ اے اللہ مجھے صبر عطا فرما تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ مصیبت مانگ رہا ہے کیونکہ مصیبت کے بعد صبر کی ضرورت پڑتی ہے اس لئے اس سے روکا گیا اکثر لوگ اپنے ناموں کے ساتھ آخر میں صابر لگاتے ہیں اس میں بھی نقصان ہے۔

### مجلس کا کفارہ

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَلَسَ مَجْلِسًا فَكَثُرَ فِيهِ



لَعَطَهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ  
إِلَيْكَ إِلَّا غَفِرَ لَهٗ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ. (رواه الترمذی والنسائی فی الدعوات الکبیر) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص کسی ایسی مجلس میں شریک ہو جہاں بے فائدہ باتیں ہو رہی ہوں اور وہ وہاں سے اٹھنے سے پہلے یہ دعا پڑھے تو اس مجلس میں جو کچھ ہو وہ اس کے لئے بخشش یا جاتا ہے (دعا کا ترجمہ یہ ہے) یعنی تو پاک ہے اے الہی اور تیری تعریف کے ساتھ تیری پاکی بیان کرتے ہیں میں گواہی دیتا ہوں کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں میں تجھ سے بخشش چاہتا ہوں اور میں تیرے سامنے توبہ کرتا ہوں۔“ (ترمذی ہیثمی)

### سوار ہونے کی دعا

﴿۱۸﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ أَلَىٰ بَدَا بَةِ لِيُرْكَبَهَا فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرَّكَابِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَلَمَّا اسْتَوَىٰ  
عَلَىٰ ظَهْرِهَا فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقَرَّبِينَ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا  
لَمُنْقَلِبُونَ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثَلَاثًا وَاللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثًا سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ  
لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ صَحِيحٌ فَقِيلَ مِنْ أَبِي شَيْبَةَ صَحِيحٌ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ رَأَيْتَ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَنَعَ كَمَا صَنَعْتُ ثُمَّ صَحِيحٌ فَقُلْتُ مِنْ أَبِي شَيْبَةَ صَحِيحٌ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ إِنَّ رَبَّكَ لَيَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي يَقُولُ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّهُ  
لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي. (رواه أحمد والترمذی وأبو داؤد) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ (ایک مرتبہ) ان کی خدمت میں (سواری کا) جانور لایا گیا تاکہ وہ اس پر سوار ہوں چنانچہ انہوں نے اپنا پاؤں رکاب میں ڈالا (یعنی سوار ہونے کے لئے رکاب میں پاؤں ڈالنے کا ارادہ کیا) تو کہا ”بسم اللہ“ پھر جب اس کی پیٹھ پر چڑھے تو کہا ”الحمد لله“ یعنی سواری کی نعمتوں اور اس کے علاوہ دوسری نعمتوں پر اللہ کا شکر ہے۔ اور پھر یہ کلمات پڑھے سبحان الذی سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين وانا الى ربنا لمنقلبون (یعنی پاک ہے + وہ ذات جس نے اس جانور کو ہمارا تابع بنا دیا جبکہ ہمیں اس کی طاقت حاصل نہیں تھی اور بلاشبہ ہم اپنے پروردگار کی طرف ضرور لوٹ کر جانے والے ہیں) اس کے بعد انہوں نے تین مرتبہ الحمد لله اور تین بار اللہ اکبر کہہ کر یہ پڑھا سبحانک انی ظلمت نفسی فاعفر لی فانہ لا یغفر الذنوب الا انت (یعنی اے پروردگار تو پاک ہے، بیشک میں نے اپنے نفس پر ظلم کیا ہے پس تو مجھے بخش دے بلاشک گناہوں کو تیرے علاوہ کوئی بخشنے والا نہیں ہے) پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ان سے پوچھا گیا کہ ”امیر المؤمنین: آپ کیوں بنے ہیں“ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ”میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی طرح کیا

جس طرح میں نے کیا اور پھر آپ ﷺ نے میں نے عرض کیا، یا رسول اللہ: آپ کس چیز کی وجہ سے ہنسے؟ آپ ﷺ نے فرمایا تمہارا پروردگار: اپنے بندہ سے راضی ہوتا ہے جب وہ یہ کہتا ہے کہ اے میرے پروردگار میرے لئے میرے گناہوں کو بخش دے۔ چنانچہ جب بندہ پروردگار سے بخشش چاہتا ہے تو پروردگار فرماتا ہے کہ یہ بندہ جانتا ہے کہ گناہوں کو میرے سوا کوئی نہیں بخشتا۔

(احمد، ترمذی، ابوداؤد)

## الوداع کرتے وقت کی دعا

﴿۱۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَدَّعَ رَجُلًا أَخَذَ بِيَدِهِ فَلَا يَدَعُهَا حَتَّىٰ يَكُونَ الرَّجُلُ هُوَ يَدْعُ يَدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَقُولُ أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكَ وَأَمَانَتَكَ وَأَخْرَجَ عَمَلِكَ. وَفِي رِوَايَةٍ وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ.

(رواہ الترمذی و ابوداؤد وابن ماجہ، وفی روایتینما لم یذکر و آخر عملک)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب کسی شخص (مسافر) کو رخصت کرتے تو آپ ﷺ اس کا ہاتھ پکڑ کر اپنے ہاتھ میں لیتے اور اس کے ہاتھ کو اس وقت تک نہ چھوڑتے جب تک کہ وہ آنحضرت ﷺ کے دست مبارک کو نہ چھوڑ دیتا (یعنی آپ ﷺ بسبب حسن اخلاق و تواضع ایسا کرتے) اور پھر فرماتے استودع اللہ دینک و امانتک و آخر عملک (ترجمہ) میں نے تیرا دین، تیری امانت اور تیرا آخری عمل اللہ کے سپرد کیا (یعنی میں تیرے دین اور تیری امانت کی حفاظت کا طلبگار ہوں اور خدا کرے تیرا خاتمہ بخیر ہو) اور ایک روایت میں و آخر عملک کی بجائے و خواتیم عملک (ہے یعنی تیرے آخری اعمال بھی اللہ کے سپرد کرتا ہوں) (دونوں کا مطلب ایک ہی ہے) اس روایت کو ترمذی، ابوداؤد اور ابن ماجہ نے نقل کیا ہے لیکن ابوداؤد اور ابن ماجہ کی روایتوں میں و آخر عملک کے الفاظ نہیں ہیں۔

﴿۲۰﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ الْخَطَمِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْتَوْدِعَ الْجَيْشَ قَالَ أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكُمْ وَأَمَانَتَكُمْ وَخَوَاتِيمَ أَعْمَالِكُمْ۔ (رواہ ابوداؤد)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ خطمی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب لشکر کو رخصت کرنے کا ارادہ فرماتے تو دعا فرماتے کہ میں نے تمہارا دین تمہاری امانت اور تمہارا آخری عمل اللہ کو سونپا۔ (ابوداؤد)

﴿۲۱﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ سَفْرًا فَرِوَدُنِي فَقَالَ زَوَّدَكَ اللَّهُ التَّقْوَىٰ قَالَ زِدْنِي قَالَ وَغَفَرَ ذُنُوبَكَ قَالَ زِدْنِي يَا أَبْنَىٰ أَنْتَ وَأُمَّجِي قَالَ يَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُ مَا كُنْتَ۔ (رواہ الترمذی وقال هذا حديث حسن غريب)۔

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ﷺ میں سفر میں روانہ ہونے کا ارادہ رکھتا ہوں مجھے توشہ عنایت فرمائیے (یعنی میرے لئے دعا فرمائیے) تاکہ اس کی برکت سفر میں توشہ کی مانند میرے ساتھ ہو آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ تقویٰ کو تمہارا توشہ بنائے (یعنی اللہ تعالیٰ تمہیں پرہیزگاری نصیب کرے کہ یہ راہ آخرت کا توشہ ہے) اس نے عرض کیا میرے لئے مزید کوئی دعا کیجئے آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ تمہارے گناہ بخشے“ اس نے عرض کیا کہ ”آپ پر میرے ماں باپ قربان میرے لئے مزید کوئی دعا کیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اور تم جہاں کہیں بھی رہو اللہ تعالیٰ دین و دنیا کی بھلائی کو تمہارے لئے آسان کرے اور اس کی توفیق بخشے“۔ امام ترمذی رحمہ اللہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

﴿۲۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أُسَافِرَ فَأَوْصِنِي قَالَ عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالتَّكْوِينِ عَلَى كُلِّ شَرِّ فَلَمَّا وَلَّى الرَّجُلُ قَالَ اللَّهُمَّ اطْوِلْهُ الْبُعْدَ وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ۔ (رواه أبو داود)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں سفر میں جانے کا ارادہ رکھتا ہوں مجھے کوئی نصیحت فرمائیے۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”خدا سے ڈرنے کو اور (راہ سفر میں) ہر بلند جگہ اللہ اکبر کہنے کو اپنے اوپر لازم کرو“۔ پھر جب وہ شخص (آپ ﷺ کے پاس سے واپس ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا ”اے اللہ اس کے لئے سفر کی درازی کو لپیٹ دے (یعنی اس کی دراز مسافت کو مختصر فرما کر سفر کی مشقتوں کو دور کر دے) اور اس کے سفر کے تمام امور کو اس پر آسان کر دے۔ (ترمذی)

### سفر میں رات کے وقت آنحضرت ﷺ کی دعا

﴿۲۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَافَرَ فَأَقْبَلَ اللَّيْلَ قَالَ يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خَلَقَ فِيكَ وَشَرِّ مَا يَدُبُّ عَلَيْكَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ شَرِّ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ۔

(رواه أبو داود)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب سفر کرتے اور رات آتی تو آپ ﷺ یہ فرماتے کہ اے زمین میرا اور تیرا پروردگار اللہ ہے میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں تیری برائی سے (مثلاً خسف وغیرہ سے) اور اس چیز کی برائی سے جو تیرے اندر ہے (جیسے پانی یا تجھ سے پیدا ہونے والی ایسی بوٹی وغیرہ جو کسی کو ہلاک کر دے) اور اس چیز کی برائی سے جو تجھ میں

پیدا کی گئی ہے (جیسے زہریلے جانور اور ہلاک کر دینے والی چیزیں) اور ان چیزوں کی برائی سے جو تجھ پر چلتی پھرتی ہیں (جیسے حشرات الارض اور حیوانات جو ضرر پہنچاتے ہیں) اور اللہ کی پناہ مانگتا ہوں شیر سے، کالے سانپ سے دوسرے قسم کے سانپوں سے اور بچھو سے اور آبادی میں رہنے والوں کی برائی سے (بعض حضرات کہتے ہیں کہ ان سے مراد جنات ہیں جو ہر آبادی اور ہر زمین میں رہتے ہیں) اور جننے والے کی برائی سے اور اس چیز کی برائی سے کہ جتا گیا (یعنی ابلیس لعین اور اس کی اولاد کی شر سے یا ہر جننے والے اور اس کی اولاد کی شر سے پناہ مانگتا ہوں۔) (ابوداؤد)

**توضیح:** ”یدب علیک“ یعنی جو چیزیں تجھ پر چلنے والی ہیں۔<sup>۱</sup>

”من اسد و اسود“ اسد شیر کو کہتے ہیں اور اسود کالے بڑے سانپ کو کہتے ہیں جو خبیث تر ہوتا ہے اس کے بعد دیگر سانپوں کو الحیۃ کے ساتھ ذکر کیا گیا اسود کالے چور کو بھی کہتے ہیں جو افریقی سوڈانی ہوتے ہیں یا چور کا لباس کالا ہوتا ہے اس لئے اسود کہا۔<sup>۲</sup>

”عقرب“ بچھو کو کہتے ہیں۔ ”ساکن البلد“ شہر میں بسنے والوں کو ساکن البلد کہتے ہیں اور شہر میں بسنے والوں سے انسان یا جنات مراد ہیں کیونکہ یہ شہروں میں رہنے والے لوگ ہیں جنات مراد لینا زیادہ بہتر ہے۔<sup>۳</sup>

”ومن والد“ کہتے ہیں کہ اس سے یا آدم ﷺ مراد ہیں اور یا ابلیس مراد ہے ابلیس مراد لینا زیادہ بہتر ہے تاکہ ساکن البلد سے جنات مراد لینے کے موافق ہو جائے ”وما ولد“ اس سے مراد اولاد ہے خواہ حضرت آدم کے ہوں یا ابلیس کے ہوں ذریت ابلیس مراد لینا زیادہ بہتر ہے تاکہ تمام جملوں میں توافق برقرار رہے یعنی علاقے میں بسنے والے جنات سے خاص کر ابلیس اور اس کی ذریت کی شرارت سے خدا کی پناہ مانگتا ہوں۔<sup>۴</sup>

﴿۲۴﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا غَزَا قَالَ اللَّهُمَّ أَنْتَ عَضِدِي وَنَصِيرِي بِكَ أَحْوَلُ وَبِكَ أَصْوَلُ وَبِكَ أَقَاتِلُ۔ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ)<sup>۵</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول پاک ﷺ جب جہاد کرتے تو یہ فرماتے (اے اللہ تو ہی میرا مستند علیہ ہے) یعنی مجھے ہر معاملہ میں تجھی پر بھروسہ ہے) اور تو ہی میرا پروردگار ہے کفار کے مکرو فریب کو دور کرنے کے لئے میں تیری قوت کے ساتھ حیلہ کرتا ہوں (یعنی ان کی طرف جنگ کے لئے متوجہ ہوں) اور تیری ہی قوت کے ساتھ دشمنان دین پر حملہ کرتا ہوں اور تیری ہی مدد کے ساتھ دین کے ان دشمنوں سے لڑتا ہوں۔ (ترمذی، ابوداؤد)

**دشمن کے خوف کے وقت دعا**

﴿۲۵﴾ وَعَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَافَ قَوْمًا قَالَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ

۱۔ المرقات: ۵/۲۲۲ ۲۔ المرقات: ۵/۲۲۳ ۳۔ المرقات: ۵/۱۹۳

۴۔ المرقات: ۵/۲۲۳ ۵۔ المرقات: ۵/۲۲۳ ۶۔ أخرجه الترمذی: ۵/۵۴۲ و ابوداؤد: ۳/۳۳

فِي مُخَوِّرِهِمْ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ - (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کو جب کسی قوم (ذمن) سے اندیشہ ہوتا تو آپ ﷺ یہ دعا پڑھتے اے اللہ ہم تجھ کو دشمن کے مقابل کرتے ہیں یعنی تجھ سے اس بات کی درخواست کرتے ہیں کہ تو ان کی شر سے ہمیں محفوظ رکھ اور ان کو اور ہمارے درمیان حائل ہو اور ہم ان کے شر سے تیری پناہ چاہتے ہیں۔ (احمد، ابوداؤد)

## گھر سے نکلنے کے وقت کی دعا

﴿۲۶﴾ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ أَللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ نَزِلَّ أَوْ نُضَلَّ أَوْ نُظْلَمَ أَوْ نُظْلَمَ أَوْ نُجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيْنَا - (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَابْنُ أَبِي دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ)

قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ مَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْتِهِ قَطُّ إِلَّا رَفَعَ ظَرْفَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ أَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ ۲

**ترجمہ:** اور ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب اپنے گھر سے نکلتے تو یہ دعا پڑھا کرتے تھے (گھر سے نکلتا ہوں اللہ کے نام کے ساتھ، بھروسہ کیا میں نے اللہ پر اے اللہ: ہم تیری پناہ چاہتے ہیں اس سے کہ پھسلیں (یعنی بلا قصد گناہ میں مبتلا ہو جائیں) یا ہم گمراہ ہوں (یعنی قصد گناہ کریں) یا ہم ظلم کریں یا ہم پر ظلم کیا جائے یا ہم پھر جہالت میں مبتلا ہوں یا ہمیں جہالت میں مبتلا کیا جائے۔ (احمد، ترمذی، نسائی) نیز امام ترمذی رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ ابوداؤد اور ابن ماجہ کی روایت کے یہ الفاظ ہیں کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا ”رسول کریم ﷺ جب بھی میرے گھر سے نکلتے آسمان کی طرف اپنی نگاہ اٹھا کر یوں فرماتے (ترجمہ) اے اللہ: میں اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں گمراہ ہو جاؤں یا گمراہ کیا جاؤں (یعنی مجھے کوئی گمراہ کر دے) یا میں ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کیا جائے یا میں جہالت میں مبتلا ہوں یا مجھے جہالت میں مبتلا کیا جائے۔

## شیطان کو عاجز کرنے والی دعا

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ الرَّجُلُ مِنْ بَيْتِهِ فَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ يُقَالُ لَهُ حِينَئِذٍ هُدِيَتْ وَكُفِّيَتْ وَوُقِيَتْ

فَيَتَنَجَّى لَهُ الشَّيْطَانُ وَيَقُولُ شَيْطَانٌ آخَرَ كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هَدَيْتَنِي وَكُنْتَنِي وَوَقِيْتَنِي.

(رواۃ ابوداؤد وترمذی فی الترمذیٰ اِلٰی قَوْلِهِ لَه الشَّيْطَانُ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حسن رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب کوئی شخص اپنے گھر سے نکلتا ہے اور پھر یہ پڑھتا ہے بِسْمِ اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ (یعنی نکلتا ہوں میں اللہ کے نام کے ساتھ بھروسہ کیا میں نے اللہ پر، گناہوں سے بچنے کی طاقت اور عبادت کرنے کی قوت اللہ ہی کی طرف سے ہے) تو اس وقت اس سے کہا جاتا ہے (یعنی فرشتہ اسے کہتا ہے) کہ اے اللہ کے بندے: تجھے راہ راست دکھائی گئی تھی (جمع مہمات اور تمام امور میں) غیر سے مستغنی کر دیا گیا، اور تو (تمام برائیوں سے محفوظ رہا۔) (چنانچہ یہ سن کر) شیطان اس سے دور ہو جاتا ہے اور دوسرا شیطان (اس شیطان کی تسلی کے لئے) اس سے کہتا ہے کہ تو اس شخص پر کیونکر قابو پاسکتا ہے جسے راہ راست دکھائی گئی جسے غیر سے مستغنی کر دیا گیا جو تمام برائیوں سے محفوظ رہا۔ (ابوداؤد) امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو لفظ لہ الشیطان تک نقل کیا ہے۔

**توضیح:** ”ہدیت“ مجہول کا صیغہ ہے یعنی تجھے راہ راست دکھائی گئی اس لئے کہ تم نے اتنی اچھی دعائیں مانگی یا اتنی اچھی دعائیں مانگ کر تجھے راہ راست دکھا دی گئی۔ اب شیطان یا اس کی ذریت تجھے گمراہ نہیں کر سکتی ہے۔ ۲  
”فیتنجی لہ الشیطان“ یعنی خود ابلیس یا ابلیس کا مقرر کردہ کارندہ اس دعا کی وجہ سے دور بھاگتا ہے اور ذلیل ہو جاتا ہے۔ ۳

”ویقول شیطان آخر“ یعنی اس بھاگنے والے شیطان کے حوصلہ بڑھانے اور ڈھارس بندھوانے کے لئے دوسرا شیطان کہتا ہے کہ بھائی گھبرانا نہیں نہ حوصلہ ہارو اگر تم عاجز آگئے اور تم نے مکمل طور پر شکست کھالی ہے تو اس میں شرم کی کوئی بات نہیں کیونکہ تیرا مقابلہ ایک ایسے آدمی سے تھا جو دعاؤں کے روحانی اسلحہ سے مسلح تھا ایسے آدمی کا مقابلہ تم کب کر سکتے تھے اور اس کو تم گمراہ کب کر سکتے تھے جس کو ان دعاؤں کے ذریعہ سے راہ راست دکھائی گئی اور اللہ تعالیٰ کا پورا حفاظتی نظام اس کی حفاظت میں لگا رہا۔ ۴

گھر میں داخل ہونے کے وقت کی دعا

﴿۲۸﴾ وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَجَّحَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْجِبِ وَخَيْرَ الْمَخْرَجِ بِسْمِ اللَّهِ وَبِحَنَّا وَعَلَى اللَّهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا ثُمَّ لِيُسَلِّمْ عَلَى أَهْلِهِ. (رواۃ ابوداؤد) ۵

۱۔ اخرجه ابوداؤد: ۳۲۶ و الترمذی: ۵/۳۹۰ ۲۔ البرقات: ۵/۱۹۷ ۳۔ البرقات: ۵/۱۹۷

۴۔ البرقات: ۵/۱۹۷ ۵۔ اخرجه ابوداؤد: ۳/۳۲۸

**ترجمہ:** اور حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب کوئی شخص اپنے گھر میں داخل ہو تو اسے چاہئے کہ وہ یہ دعا پڑھے (یعنی اے اللہ! میں تجھ سے گھر میں داخل ہونے اور گھر سے باہر نکلنے کی بھلائی مانگتا ہوں) (یعنی گھر میں آنا اور گھر سے نکلنا خیر و برکت کے ساتھ ہو) اللہ کے نام سے ہم گھر میں داخل ہوئے اور ہم نے اللہ پر کہ وہ ہمارا رب ہے بھروسہ کیا) اس کے بعد اسے چاہئے کہ وہ اپنے گھر والوں کو سلام کرے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”ثم یسلم“ یعنی گھر والوں کو سلام کرے لیکن مناسب یہ ہے کہ پہلے آدمی گھر میں سلام کا ماحول بنائے بچوں کو سمجھائے اور بیوی کو بتائے کہ یہ مسنون طریقہ ہے اس سے گھر میں برکت آتی ہے تاکہ بیوی کے دل و دماغ میں شوہر کی قدر برقرار رہے اور وہ اس کو شوہر کی کمزوری پر محمول نہ کرے اور یہ خیال نہ کرے کہ آج تو میاں نے سلام کیا کل میرے سامنے سجدہ لگائے گا صوبہ سرحد میں گھروں میں سلام کا رواج نہیں ہے یہ سنت زندہ کرنا چاہئے۔<sup>۱</sup>

### دولہا اور دلہن کے لئے دعا

﴿۲۹﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَفَأَ الْإِنْسَانَ إِذَا تَزَوَّجَ قَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ وَبَارَكَ عَلَيْكَمَا وَبِجَمْعٍ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ۔ (رواه أحمد والترمذي وأبو داود وابن ماجه)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب کوئی شخص نکاح کرتا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اسے دعا دیتے تو یہ فرماتے بَارَكَ اللَّهُ لَكَ وَبَارَكَ عَلَيْكَمَا وَبِجَمْعٍ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ۔ (یعنی اللہ تعالیٰ تمہیں مبارک فرمائے اور تم دونوں (یعنی میاں بیوی) کو برکت دے یعنی تم پر اپنی رحمت نازل فرمائے۔ اور اولاد درزق کی وسعت اور فروانی سے نوازے) اور تم دونوں میں بھلائی جمع کرے (یعنی تمہیں طاعت و عبادت کی توفیق بخشنے صحت و عافیت کے ساتھ تمہاری زندگی گزارے تم دونوں میں پیار و محبت اور حسن سلوک ہمیشہ قائم رکھے تمہاری اولاد کو نیک و صالح بنائے۔

**توضیح:** ”اذا رَفَأَ“ ترفیۃ باب تفعیل سے دعاء کے معنی میں ہے اسلام سے پہلے شادی بیاہ کے موقع پر مبارک کباد کے لئے ترفیۃ کا جملہ اس طرح کہا جاتا تھا بالرفاء والبنین رفولمانے اور جوڑنے کے معنی میں ہے اہل جاہلیت جوڑ کے لئے دعا کرتے تھے لیکن لڑکیوں سے بغض کی وجہ سے بنین کا لفظ استعمال کرتے تھے اسلام نے اس طرح مبارکباد کے الفاظ کو منع کر دیا اور اس کا نعم البدل عطا کیا جو اس حدیث میں ہے بَارَكَ اللَّهُ وَبَارَكَ عَلَيْكَمَا وَبِجَمْعٍ بَيْنَكُمَا بخیر۔<sup>۳</sup>

### شب زفاف کی خصوصی دعا

﴿۳۰﴾ وَعَنْ عُمَرَ وَبْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَزَوَّجَ

أَحَدُكُمْ امْرَأَةٌ أَوْ اشْتَرَى خَادِمًا فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا جَبَلْتَهَا عَلَيْهِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا جَبَلْتَهَا عَلَيْهِ وَإِذَا اشْتَرَى بَعِيدًا فَلْيَأْخُذْ بِذِرْوَةِ سَنَامِهِ وَلْيَقُلْ مِثْلَ ذَلِكَ وَفِي رِوَايَةٍ فِي الْمَرْأَةِ وَالْخَادِمِ ثُمَّ لِيَأْخُذْ بِمَا صَبَّيْتَهَا وَلْيَدْعُ بِالْبِرِّكَتِ. (رواه أبو داود وابن ماجه) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد (حضرت شعیب) سے اور وہ اپنے دادا (یعنی حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما) سے اور عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص کسی عورت سے نکاح کرے یا کوئی غلام خریدے تو وہ یہ دعا پڑھے اے اللہ: میں تجھ سے اس (کی ذات) کی بھلائی مانگتا ہوں اور بھلائی اس چیز کی جس پر تو نے اس کو پیدا کیا (یعنی اچھے اخلاق) اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں اس کی برائی سے اور اس چیز کی برائی سے جس پر تو نے اسے پیدا کیا (یعنی برے اخلاق و افعال) اور جب اونٹ خریدے تو اس کے کوہان کی بلندی کو پکڑ کر اسی طرح کہے یعنی مذکورہ بالا دعا پڑھے۔“ (ایک اور روایت میں عورت اور غلام کے بارے میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ ”پھر عورت یا غلام کی پیشانی کے بال پکڑ کر خیر و برکت کی دعا کرے۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

### غم دور کرنے کی دعا

﴿۳۱﴾ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَوَاتُ الْمَكْرُوبِ اللَّهُمَّ رَحْمَتِكَ أَرْجُو فَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. (رواه أبو داود) ۲

**تذکرہ:** اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”مغزودہ کی دعا جس کو پڑھنے سے غم جاتا رہتا ہے یہ ہے ترجمہ اے اللہ: میں تیری رحمت کا طلبگار ہوں پس مجھے ایک لمحہ کے لئے بھی میرے نفس کے سپرد نہ کر (کیونکہ وہ میرا بڑا دشمن ہے اور عاجز ہے وہ اس پر قادر نہیں ہے کہ حاجت روائی کر سکے) اور میرے سارے کاموں کو درست کر دے تیرے علاوہ کوئی معبود نہیں۔“ (ابوداؤد)

### ادائیگی قرض کی دعا

﴿۳۲﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَجُلٌ هُمُومٌ لِمَثْنِي وَدِيُونٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَفَلَا أُعَلِّمُكَ كَلَامًا إِذَا قُلْتَهُ أَذْهَبَ اللَّهُ هَمَّكَ وَقَطَعَ عَنَّكَ دَيْنَكَ قَالَ قُلْتُ بَلَى قَالَ قُلْ إِذَا أَصْبَحْتَ وَإِذَا أَمْسَيْتَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ قَالَ فَفَعَلْتُ ذَلِكَ فَأَذْهَبَ اللَّهُ هَمِّي



وَقَطِي عَيْبِي دِينِي: (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ل

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ مجھے فکر و غم نے گھیر رکھا ہے اور قرض نے جکڑ رکھا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں ایک ایسی دعا نہ بتا دوں جسے اگر تم پڑھ لیا کرو تو اللہ تعالیٰ تمہاری فکر دور کر دے اور قرض کے بارے تمہیں نجات دے۔ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ اس شخص نے (مجھ سے) کہا کہ میں نے عرض کیا کہ ہاں: ضرور بتائیے: آپ ﷺ نے فرمایا صبح و شام دونوں وقت مذکورہ دعا پڑھا کرو اس شخص کا بیان ہے کہ میں نے ایسا ہی کیا (یعنی یہ دعا پڑھنے لگا) چنانچہ اللہ تعالیٰ نے میری فکر دور فرمادی اور میرے اوپر سے قرض کا بوجھ اتار دیا۔ (ابوداؤد)

ایسی دعا کہ پہاڑ برابر قرض بھی اتر جائے

﴿۳۳﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ جَاءَهُ مُكَاتِبٌ فَقَالَ إِنِّي عَجَزْتُ عَنْ كِتَابَتِي فَأَعِيبِي قَالَ أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ عَلَّمَنِيهِنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كَانَ عَلَيْكَ مِثْلُ جَبَلٍ كَبِيرٍ دَيْنًا أَذَاهُ اللَّهُ عَنْكَ قُلِ اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ أَبِي عَسَاكٍ)

الدُّعَوَاتُ الْكُبْرَى وَسَنَدُ كُرْحَيْدِ بْنِ جَابِرٍ إِذَا سَمِعْتُمْ نُبْحَاحَ الْكِلَابِ فِي بَابِ تَغْطِيَةِ الْأَوْانِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى ل

**ترجمہ:** اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے بارے میں منقول ہے کہ ان کے پاس ایک مکاتب آیا اور کہنے لگا کہ میں اپنا بدل کتابت ادا کرنے پر قادر نہیں ہوں (یعنی مال کتابت ادا کرنے کا وقت آ گیا ہے مگر میرے پاس مال نہیں ہے) اس لئے آپ (مال و دعا سے) میری مدد کیجئے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ”کہ کیا تمہیں وہ دعا نہ بتا دوں جو نبی کریم ﷺ نے مجھے سکھائی تھی اگر تمہارے اوپر پہاڑ کی مانند بھی قرض ہو تو اللہ تعالیٰ تمہارے ذمہ سے ادا کرادے گا تم اس مذکورہ دعا کو پڑھ لیا کرو ترجمہ: اے اللہ مجھے اپنے حلال مال کے ذریعہ حرام سے بے نیاز کر دے (یعنی مجھے حلال رزق عطا فرماتا کہ اس کی وجہ سے حرام مال سے بے نیاز ہو جاؤں اور اپنے فضل و کرم کے ذریعہ اپنے ماسوا سے مجھے مستغنی کر دے۔“ (ترمذی، بیہقی)

## الفصل الثالث

### کفارہ مجلس کی دعا

﴿۳۴﴾ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا جَلَسَ فَجَلَسًا أَوْ صَلَّى تَكَلَّمَ بِكَلِمَاتٍ فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْكَلِمَاتِ فَقَالَ إِنْ تَكَلَّمْتَ بِحَيْرٍ كَانَ طَائِعاً عَلَيْهِنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

وَإِنْ تَكَلَّمْتَ بِشَيْءٍ كَانَ كَفَّارَةً لَهُ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

(رواۃ النسائی) ۱

**ترجمہ:** ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب کسی مجلس میں بیٹھتے یا نماز پڑھتے (تو) اس مجلس سے اٹھتے ہوئے نماز سے فراغت کے بعد) چند کلمات پڑھا کرتے تھے (ایک مرتبہ) میں نے آپ ﷺ سے پوچھا (کہ ان کلمات کو پڑھنے سے کیا فائدہ ہوتا ہے) تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”اگر ان کلمات سے پہلے مجلس میں نیک باتیں ہوئی ہوں گی تو یہ کلمات (ان نیک باتوں) پر قیامت تک کے لئے مہر ہو جائیں گی (یعنی ان کلمات کو پڑھنے سے وہ نیک باتیں قیامت تک محفوظ رہیں گی کہ ان کا ثواب ضائع نہیں ہوگا) اگر ان کلمات سے پہلے مجلس میں بری باتیں ہوئی تو یہ کلمات ان بری باتوں کی معافی اور بخشش کا ذریعہ بن جائیں گی ان کلمات کا ترجمہ یہ ہے پاک ہے تو اے اللہ: اور تیری تعریف کے ساتھ تیری پاکی بیان کی جاتی ہے تیرے سوا کوئی معبود نہیں میں تجھ سے بخشش چاہتا ہوں اور تیرے سامنے توبہ کرتا ہوں۔ (نسائی)

﴿۳۵﴾ وَعَنْ قَتَادَةَ بَلَّغَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَأَى الْهِلَالَ قَالَ هَلَالٌ خَيْرٌ وَرُشْدٌ هَلَالٌ خَيْرٌ وَرُشْدٌ هَلَالٌ خَيْرٌ وَرُشْدٌ آمَنْتُ بِالَّذِي خَلَقَكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ يَقُولُ أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي ذَهَبَ بِشَهْرٍ كَذَا وَجَاءَ بِشَهْرٍ كَذَا. (رواۃ ابوداؤد) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان تک یہ حدیث پہنچی ہے کہ رسول کریم ﷺ جب ماہ نو دیکھتے تو یہ کہتے یعنی چاند ہے بھلائی اور ہدایت کا، چاند ہے بھلائی اور ہدایت کا، چاند ہے بھلائی اور ہدایت کا (اسی کے ساتھ یہ کہتے) یعنی (اے چاند) میں اس ذات پاک پر ایمان رکھتا ہوں جس نے تجھے پیدا کیا یہ بھی تین بار فرماتے اور پھر اس کے بعد کہتے (تمام تعریفیں اس خدا کے لئے جس نے اس مہینہ کو ختم کیا اور اس مہینہ کی ابتدا کی۔ کذا) کی جگہ گزشتہ اور آئندہ مہینہ کا نام لیتے۔ (ابوداؤد)

### سوچ و فکر دور کرنے کی دعا

﴿۳۶﴾ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَثُرَ هُبُّهُ فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أُمَّتِكَ وَفِي قَبْضَتِكَ نَاصِيَتِي بِيَدِكَ مَاضٍ فِي حُكْمِكَ عَدْلٌ فِي قَضَائِكَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ إِسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَةٌ بِهِ نَفْسِكَ أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْثَرْتُ بِهِ فِي مَكْنُونِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَبِيعَ قَلْبِي وَجِلَاءَ هَيْبِي وَعِزِّي مَا قَالَهَا عَبْدٌ قَطْرًا إِلَّا أَذْهَبَ اللَّهُ عَمَّهُ وَأَبَدَلَهُ بِهِ فَرَحًا. (رواۃ زین) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس شخص کو بہت زیادہ فکروں نے گھیر رکھا ہو اسے چاہئے کہ وہ یہ دعا پڑھے اے اللہ: میں تیرا بندہ ہوں، تیرے بندے کا بیٹا ہوں، تیری لونڈی کا بیٹا ہوں تیرے قبضہ میں ہوں (یعنی تیری ملک میں اور تیرے تصرف میں ہوں) میری پیشانی کے بال تیرے ہاتھ میں ہیں (تیری مدد کے بغیر مجھے حرکت و سکون کی قوت بھی حاصل نہیں) میرے حق میں تیرا حکم جاری ہے (یعنی تیرے حکم کو توقف اور کوئی روکنے والا نہیں جو تو کہتا ہے اور چاہتا ہے وہی ہوتا ہے) میرے بارے میں تیرا فیصلہ عدل و انصاف ہے میں تجھ سے تیرے ہر نام کے وسیلہ سے مانگتا ہوں جسے تو نے اپنی ذات کے لئے اختیار کیا ہے یا اس کو اپنی کتاب میں نازل کیا ہے یا اس کو اپنی مخلوقات میں سے کسی کو سکھایا ہے (یعنی کتاب میں ذکر کئے بغیر انبیاء کو الہام کیا ہے) یا تو نے اسے اپنے ہاں پردہ غیب میں اختیار کیا ہے (یعنی وہ تیرے علاوہ کسی کو معلوم نہیں) یہ کہ تو قرآن کو میرے دل کی بہار، میری آنکھوں کا نور اور میرے فکروں کو دور کرنے والا بنا دے“ اس دعا کو جو بھی بندہ پڑھتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے ہر غم دور کر دیتا ہے اور اس کے بدلہ خوشی عطا فرماتا ہے۔“ (زرین)

﴿۳۷﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا إِذَا صَعَدْنَا كَبْرًا وَإِذَا نَزَلْنَا سَبَّحْنَا (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب ہم بلندی پر چڑھتے تو اللہ اکبر کہتے اور جب اترتے تو سبحان اللہ کہتے۔“ (بخاری)

## میدان جنگ کی دعا

﴿۳۸﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا كَرِبَهُ أَمْرٌ يَقُولُ يَا قِيُّومُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيثُ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَلَيْسَ بِمُحْفُوظٍ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو جب کوئی معاملہ ٹھگین کرتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم یہ فرماتے یا حبیبی یا قیوم برحمتک استغیث یعنی اے زندہ: اے قائم رکھنے والے میں تیری رحمت کے ذریعہ فریاد رسی چاہتا ہوں“ اس روایت کو امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے نقل کیا ہے اور کہا ہے یہ حدیث غریب ہے محفوظ نہیں ہے۔

﴿۳۹﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قُلْنَا يَوْمَ الْخُنْدَقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ مِنْ شَيْءٍ نَقُولُهُ فَقَدْ بَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَاجِرَ قَالَ نَعَمْ أَللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَآمِنْ رَوْعَاتِنَا قَالَ فَضَرَبَ اللَّهُ وُجُوهَ أَعْدَائِهِ بِالرِّيحِ وَهَزَمَهُ اللَّهُ بِالرِّيحِ. (رَوَاهُ أَحْمَدُ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ خندق کے دن ہم نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: کیا کوئی ذکر و دعا ہے

جسے ہم پڑھیں اور کامیاب ہوں کیونکہ ہمارے دل گلے کو پہنچ گئے ہیں (یعنی انتہائی دشواریوں اور مشقتوں نے ہمیں گھیر لیا ہے) آپ ﷺ نے فرمایا ہاں: اور وہ یہ ہے اللھم استر عورتنا وامن روعاتنا یعنی اے اللہ: ہمارے عیوب کی پردہ پوشی فرما اور ہمیں خوف سے امن میں رکھ۔ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ”چنانچہ اللہ تعالیٰ نے دشمنوں کے منہ پر ہوا کے تھپڑے مارے اور ہوائی کے ذریعہ انہیں ٹھکست دی۔ (احمد)

### بازار میں آنحضرت ﷺ کی دعا

﴿ ۴۰ ﴾ وَعَنْ بُرَيْدَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ السُّوقَ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ السُّوقِ وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُصِيبَ فِيهَا صَفْقَةً خَاسِرَةً. (رواه الترمذی فی الدعوات الکبیر)

**ترجمہ:** اور حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب بازار میں جاتے تو مذکورہ دعا پڑھتے آیا میں اللہ کے نام کے ساتھ اے اللہ میں تجھ سے مانگتا ہوں بھلائی اس بازار کی (یعنی حلال رزق میسر ہو اور اس میں نفع و برکت ہو) اور اس چیز کی بھلائی جو اس میں ہے (یعنی لوگ) اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں اس کی برائی سے اور اس چیز کی برائی سے جو اس میں ہے (یعنی فاسد خرید و فروخت اور نقصان اور فاسد لوگ) اے اللہ: میں تیری پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ اس بازار میں کسی نقصان دہ معاملہ سے دوچار ہوں۔ (ترمذی)



## باب الاستعاذۃ

### پناہ مانگنے کا بیان

قال الله تعالى: ﴿رَبِّ اعُوذْكَ مِنَ الشَّيَاطِينِ وَاَعُوذْكَ رَبِّ انْ يَحْضُرُونَ﴾<sup>۱</sup>

اللہ تعالیٰ سے دعا مانگنے کا عام مفہوم یہی ہے کہ آدمی اپنے مطلوب و مقصود اور اپنی پسند کی چیز اللہ تعالیٰ سے مانگتا ہے انسان کے ساتھ ایک طبعی معاملہ ایسا بھی رہتا ہے کہ یہ اپنے ناپسند چیزوں سے دور بھاگتا ہے اور کسی پناہ گاہ میں جا کر چھپتا ہے استعاذہ اور تعوذ اسی پناہ گاہ کی تلاش کا نام ہے پھر اس انسان کا ایک ظاہری مادی دشمن ہے جو آنکھوں سے نظر آتا ہے اس کے لئے الگ پناہ گاہیں ہوتی ہیں جس کے تحفظ کا الگ انتظام اور انداز ہوتا ہے جو تعوذ کے علاوہ ہوتا ہے۔

اس کے علاوہ انسان کا ایک ایسا دشمن بھی ہے جو مخفی غیر مرئی اور پوشیدہ دشمن ہے جو ابلیس اور اس کی ذریت ہے اس سے بچاؤ کے لئے الگ انتظام ہوتا ہے جو یہی تعوذ و استعاذہ ہے اس باب میں اکثر احادیث کا تعلق اسی استعاذہ سے ہے اور چونکہ اس دشمن کا وجود نظروں سے پوشیدہ ہے اس لئے اس سے بچاؤ کی پناہ اللہ تعالیٰ کی ذات قرار دیدی گئی ہے اور کہا گیا "اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم" یعنی میں شیطان مردود سے اللہ تعالیٰ کی پناہ میں آتا ہوں۔

## الفصل الاول

### ناموافق اشیاء سے خدا کی پناہ

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَكَذَلِكَ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ﴾ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "بلاء کی مشقت سے بدبختی کے پہنچنے سے، بری تقدیر سے اور دشمنوں کے خوش ہونے سے اللہ کی پناہ مانگو"۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "جہد البلاء" جہم پر فتح اور ضمہ دونوں ہے انتہائی مشقت کو کہتے ہیں۔

"بلاء" آزمائش کے معنی میں ہے ملا علی قاری اس جملہ کا مطلب یوں بیان کرتے ہیں کہ یہ ان مصائب کا نام ہے جو دینی یا دنیوی اعتبار سے انسان کو لاحق ہوتے ہیں اور انسان نہ ان کو دفع کر سکتا ہے اور نہ ان پر صبر کر سکتا ہے علامہ طیبی فرماتے ہیں کہ اس سے مراد ایسی حالت کا پیش آنا ہے جس کے بعد انسان موت کو پسند کرتا ہے بلکہ اس کی تمنا کرنے لگتا ہے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے اس کی تفسیر یوں بیان فرمائی کہ یہ وہ حالت ہے کہ انسان کا مال کم ہو جائے اور عیال زیادہ ہو جائے۔<sup>۳</sup>

”درک الشقاء“ درک مصدر ہے راپرفتحہ بھی ہے اور سکون بھی ہے اور اک پالینے کے معنی میں ہے الشقاء بدبختی برے انجام اور ہلاکت کے معنی میں ہے یعنی بدبختی شقاوت اور ہلاکت کے پالینے سے تیری پناہ مانگتے ہیں۔<sup>۱</sup>  
 ”القضاء“ تقدیر کے معنی میں ہے مراد یہ کہ ایسے فیصلے سے تیری پناہ جو میرے حق میں اچھا نہ ہو۔<sup>۲</sup>  
 ”شماۃ الاعداء“ کسی شخص پر جب دینی یا دنیوی مصیبت آجائے اور اس کا دشمن بدخواہ اس پر خوش ہو کر بغلیں بجائے اسی کو شماۃ الاعداء کہتے ہیں۔ اس حدیث میں یہ چار کلمات اس طرح عام ہیں کہ انسان کی زندگی کے تمام شعبوں کو شامل ہیں لہذا یہ دعا کامل ہے۔<sup>۳</sup>

### جامع استعاذہ

﴿۲﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَضَلَعِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) <sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ مذکورہ دعا مانگا کرتے تھے ترجمہ مائے اللہ: میں تیری پناہ مانگتا ہوں غم سے، غم سے، عاجز ہونے سے سستی سے، نامردی سے، بخل سے، قرض کے بوجھ سے اور لوگوں (یعنی ظالموں) کے غلبہ سے۔ (بخاری، مسلم)

**توضیح:** ”الهم“ یہ اس غم کو کہتے ہیں جو کسی آنے والی مصیبت کے خوف سے ہو۔  
 ”الحزن“ یہ اس غم کو کہتے ہیں جو مصیبت کے آنے کے بعد لاحق ہوتا ہو یعنی ”ہم“ متوقع غم پر ہوتا ہے اور حزن مافات پر ہوتا ہے جیسے ایک مریض کی موت کا جو خوف ہوتا ہے یہ ہم اور خوف ہے لیکن جب مر جائے اور اس کے بعد غم آتا ہے اس کو حزن کہتے ہیں ”العجز“ عاجزی کمزوری اور تاخر کو کہتے ہیں عبادت میں کمزوری مراد ہے۔  
 ”الکسل“ طاقت کے باوجود کسی اچھے کام کے چھوڑنے کو کسل کہتے ہیں۔  
 ”البخل“ کسی واجبی حق کی داہلیگی کے ترک کرنے کو بخل کہتے ہیں نیز ترک ضیافت کو بھی بخل کہتے ہیں ”الجبن“ بزدلی اس حد تک ہو جانا کہ جہاد کو چھوڑ دے۔ ”ضلع الدين“ بھر پور قرض جو پسلیاں توڑ دے۔

﴿۳﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَفِتْنَةِ النَّارِ وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغُلِيِّ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ اللَّهُمَّ

اغْسِلْ خَطَايَايَ بِمَاءِ الثَّلْجِ وَالْبَدْرِ وَنَقِّ قَلْبِي كَمَا يُنْقَى الثُّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي  
وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بارگاہ رب العزت میں یوں عرض کیا کرتے تھے ترجمہ ملاحظہ ہو۔ اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں سستی سے، بڑھاپے سے تاوان یا قرض سے اور گناہ سے، اے اللہ: میں تیری پناہ مانگتا ہوں آگ کے عذاب سے اور عذاب کے فتنہ سے، قبر کے فتنہ اور قبر کے عذاب سے، دولت کے فتنہ سے اور برائی سے، فقر کے فتنہ کی برائی سے اور کانے دجال کے فتنہ سے اے اللہ: برف اور اولے کے پانی سے میرے گناہ دھو دے (یعنی طرح طرح مغفرتوں کے ذریعہ مجھے گناہوں سے پاک کر دے جس طرح برف اور اولے کا پانی میل پچیل کو صاف کرتا ہے اور میرے دل کو (برے اخلاق اور برے خیالات سے) پاک کر دے جس طرح سفید کپڑا پانی سے صاف کیا جاتا ہے اور میرے اور میرے گناہوں کے درمیان اسی طرح بعد پیدا کر دے جس طرح تونے مشرق اور مغرب کے درمیان بعد پیدا کیا ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "الہرم" یہ اس بڑھاپے کو کہتے ہیں جس میں آدمی کا دماغ کام چھوڑ دے۔ ۱

"المغرم" اس تاوان اور چھٹی کو کہتے ہیں جو کسی انسان پر مفت میں آجائے یا اس قرض کو کہتے ہیں جو انسان اپنے ذمہ پر لے لے۔ ۲ "فتنة النار" یعنی ایسا فتنہ آجائے جو آدمی کو واجب النار بنا دے۔ ۳ "ومن فتنة القبر" یعنی منکر نکیر کے جواب میں لا جواب ہونے سے تیری پناہ۔ ۴

"وعذاب القبر" یعنی قبر کی عذاب سے تیری پناہ مانگتے ہیں جو گرز اور تھوڑے ہیں، بچھو اور سانپ ہیں، قبر سے مراد عالم برزخ کا ابتدائی اہم حصہ ہے جو اس قبر کو شامل ہے۔ ملا علی قاری قبر کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں "اوکل ما استقر اجزائه فيه فهو قبر" (مرقات) ۵

"ومن فتنة الغنى" وہ مالداری مراد ہے جو موجب تکبر و تفاخر و بغاوت ہو، نیز حرام طریقہ سے مال حاصل کیا ہو اور معاصی میں خرچ کر رہا ہو۔ ۶ "فتنة الفقر" فقر و فاقہ کا فتنہ اس طرح کہ اغنیاء کے ساتھ حسد کرتا ہے بغض و عناد رکھتا ہے اور بعض مالداروں کے سامنے ذلیل و خوار ہو کر مانگتا ہے اس کے عمل سے دین پر بند لگ جاتا ہے اور یہ نقدیر کی نوشت پر صبر نہیں کرتا جیسے حدیث میں ہے۔ "كاد الفقر ان يكون كفرا" حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ تعوذ تعلیم امت کے لئے کیا ہے ورنہ آپ کو کوئی خطرہ نہیں تھا ۷ "الدجال" دجل میں مبالغہ ہے، دھوکہ اور فریب کو کہتے ہیں ۸ "المسيح" دجال کو مسیح اس لئے کہتے ہیں کہ یہ پوری زمین کو مسح کریگا اور گھوم پھر کر مرے گا "او ممسوح العين" یا اس

۱ اخرجه البخاری: ۸/۱۰۰ و مسلم: ۲/۴۶۱ ۲ المرقات: ۵/۴۱۳ ۳ المرقات: ۵/۴۱۳ ۴ المرقات: ۵/۴۱۳

۵ المرقات: ۵/۴۱۳ ۶ المرقات: ۵/۴۱۳ ۷ المرقات: ۵/۴۱۳ ۸ المرقات: ۵/۴۱۵

لئے دجال کو سچ کہتے ہیں کہ اس کی آنکھ مٹائی گئی ہے۔<sup>۱</sup>

”الثلج“ برف کو کہتے ہیں ”البرد“ ازلے کو کہتے ہیں حدیث کا مطلب یہ ہے کہ مغفرت کے تمام اقسام سے اس شخص کی مغفرت ہو جائے تو پانی کی انواع سے مغفرت کے اقسام مراد لئے گئے ہیں۔<sup>۲</sup>

### چند تعویذات

﴿۴﴾ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت زید ابن ارقم رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگا کرتے تھے ترجمہ یہ ہے۔ اے اللہ میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں عاجزی (یعنی طاعت پر قادر نہ ہو کر) اچھے کاموں میں سستی سے، نامردی سے، بخل سے، بڑھاپے (کے سبب اعضاء کے ناکارہ اور حواس باختہ ہونے) سے اور قبر کے عذاب سے اے اللہ: میرے نفس کو اس کی پرہیزگاری عطا کر اور اس کو پاک کر، کیونکہ اس کو پاک کرنے والوں میں تیری ہی ذات بہترین ہے تو ہی اس کا کارساز اور مالک ہے۔ اے اللہ: میں تیری پناہ مانگتا ہوں اس علم سے جو نفع بخش نہ ہو اس دل سے جو نہ ڈرے اس نفس سے جو سیر نہ ہو اور اس دعا سے جو مرتبہ قبولیت کو نہ پہنچے۔  
(مسلم)

﴿۵﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعاؤں میں ایک دعا مذکورہ بھی ہوتی تھی ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں تیری نعمت کے جاتے رہنے سے (اور نعمت سے مراد ایمان و اسلام و نیکیاں اور عرفان ہے) تیری عافیت کی تبدیلی سے (مثلاً صحت کے بدلے بیماری اور غنا کے بدلے محتاجگی ہو جانے سے) تیرے ناگہانی عذاب سے اور تمام غصوں سے۔  
(مسلم)

﴿۶﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۵</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا مانگا کرتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ  
لے البرقات: ۵/۳۱۵ لے البرقات: ۵/۳۱۵ لے اخرجہ مسلم: ۲/۳۸۱ لے اخرجہ مسلم: ۲/۳۸۶ لے اخرجہ مسلم: ۲/۳۸۰



مانگتا ہوں اس کام کی برائی سے جو میں نے کیا اور اس کام کی برائی سے جو میں نے نہیں کیا۔ (مسلم)

﴿۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلْتُ وَبِكَ  
آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أُنَبِّئُ وَبِكَ خَاصَمْتُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لِإِلَهِ إِلَّا أَنْتَ أَنْ  
تُضِلَّنِي أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَالْحَيُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ مذکورہ دعا کرتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں نے تیری  
اطاعت کی، میں تجھ ہی پر ایمان لایا، میں نے تجھ ہی پر توکل کیا، میں نے تیری ہی طرف رجوع کیا (یعنی گناہوں کو چھوڑ کر تیری ہی  
طاعت کی طرف متوجہ ہوا اور میں تیری مدد سے (کافروں سے) لڑتا ہوں۔ اے اللہ میں تیری عزت کے واسطے سے تیری پناہ  
مانگتا ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں اس سے کہ گمراہ کرے تو مجھ کو تو زندہ ہے ایسا کہ تو نہیں مرے گا اور تمام جن و انسان مرے گے۔

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** جنات اور انسان چونکہ مکلف ہیں اس لئے بطور خاص ان کی موت کا تذکرہ کیا گیا ورنہ موت ہر زندہ حیوان  
کے ساتھ لگی ہوئی ہے۔

الموت قدح كل نفس شاربها والقبر باب كل نفس داخلها

## الفصل الثانی

### چار چیزوں سے پناہ

﴿۸﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ  
الْأَرْبَعِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ۔

(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَالنَّسَائِيُّ عَنْهُمَا) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ ایوں دعا مانگتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں چار چیزوں  
سے تیری پناہ مانگتا ہوں اس علم سے جو نفع نہ دے اس دل سے جو عاجزی نہ کرے اس نفس سے جو سیر نہ ہو اور اس دعا سے جو قبول نہ  
کی جائے۔ (احمد، ابوداؤد، وابن ماجہ)

**توضیح:** چار چیزوں کا ذکر اس حدیث میں ہے مگر یہ کوئی تحدید و حصر نہیں ہے ساتھ والی روایت میں پانچ کا ذکر ہے  
اس سے زیادہ کا ذکر بھی ہے تو اہمیت کے اعتبار سے کبھی حضور اکرم ﷺ نے کم کا ذکر کیا کبھی زیادہ کا ذکر کیا اسی طرح

راویوں نے مختلف احوال کے پیش نظر کبھی زیادہ کبھی کم ذکر کیا ہے۔<sup>۷</sup>

﴿۹﴾ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ نَحْمِيسَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُعْلِ وَسُوءِ الْعُجْبِ وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ. (رواه أبو داود والنسائي)<sup>۷</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ پانچ چیزوں سے اللہ کی پناہ مانگتے تھے ① بزری سے ② بخل سے ③ عمر کی برائی سے (یعنی عمر کی اتنی زیادتی سے کہ آخر میں قوی اور حواس میں فرق آجائے اور عبادت و طاعت کی قوت نہ رہے) ④ سینہ کے فتنہ سے (یعنی اس چیز سے کہ سینہ کے اندر برے اخلاق اور برے عقائد جاگزین ہوں یا حق بات قبول نہ ہو اور بلاؤں کا محل نہ ہو) اور ⑤ قبر کے عذاب سے۔ (ابوداؤد نسائی)

فتنۃ الصدر سے دل کا بغض و حسد، برے عقائد، برے اخلاق، قساوت قلب اور دین کے لئے تنگ ہونا مراد ہے۔

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذَّلَّةِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أُظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ. (رواه أبو داود والنسائي)<sup>۷</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ مذکورہ دعا کرتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں، محتاجی سے، قلت سے، ذلت سے، اور تیری پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ میں کسی پر ظلم کروں یا کوئی مجھ پر ظلم کرے۔ (ابوداؤد نسائی)

قلت سے نیکیوں کی قلت مراد ہے "الذلة" گناہوں کے ارتکاب کی وجہ سے لوگوں کی آنکھوں میں ذلیل ہونا مراد ہے۔

﴿۱۱﴾ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّقَاكِ وَالْتِفَاقِ وَسُوءِ الْأَخْلَاقِ. (رواه أبو داود والنسائي)<sup>۷</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ مذکورہ دعا کرتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں، اختلاف سے، نفاق سے، اور برے اخلاق سے۔ (ابوداؤد نسائی)

### بھوک اور خیانت سے پناہ

﴿۱۲﴾ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسُ الضَّجِيعَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا يَنْسِتُ الْبِطَانَةَ. (رواه أبو داود والنسائي وابن ماجه)<sup>۸</sup>

۷ المرقات: ۲۲۱/۲۲۰ لے اخرجہ ابوداؤد: ۲۱۹۱ والنسائی: ۸/۲۵۵ لے اخرجہ ابوداؤد: ۲/۹۱ والنسائی: ۸/۲۶۱

۸ لے اخرجہ ابوداؤد: ۲/۹۳ والنسائی: ۸/۲۶۳ لے اخرجہ ابوداؤد: ۲/۹۳ والنسائی: ۸/۲۶۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا فرماتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں بھوک سے کہ وہ بدترین ہم خواب ہے اور تیری پناہ مانگتا ہوں خیانت سے کہ وہ باطن کی بدترین خصلت ہے۔

(ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)

**توضیح:** بھوک سے اس لئے پناہ مانگی گئی ہے کہ انسان کے ظاہری اعضا اگر کمزور ہو گئے تو انسان کسی عبادت کا اہل نہیں رہتا حالانکہ انسان کا مقصد تخلیق اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنا ہے "بئس الضجیع" یعنی بعض دفعہ کوئی چیز انسان کے ساتھ لگ جاتی ہے اور اس طرح چپک جاتی ہے کہ انسان خود حیران ہو جاتا ہے بھوک بھی اسی طرح نو وارد مہمان ہے جب تک ساتھ ہے تو ستاتی رہتی ہے ہٹی نہیں تو بدترین ساتھی اور برا ہنخواب ہے۔

"البطانة" چونکہ خیانت کا تعلق بدن کے اندر کے حصہ سے یعنی دل سے ہے اس لئے خیانت کو انسان کی باطنی بدترین خصلت قرار دیا گیا۔

﴿۱۳﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ  
الْبَرَصِ وَالْجَذَامِ وَالْجُنُونِ وَمِنَ السَّقَامِ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ)

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا فرماتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں کوڑھ سے، جذام سے، دیوانگی، اور بری بیماریوں سے۔ (ابوداؤد، نسائی)

**توضیح:** "سقاء" یعنی بدترین بیماریاں، یہ جملہ تخصیص کے بعد تعمیم ہے حدیث کا خلاصہ یہ ہے کہ جو مرض ایسا ہو کہ لوگ مریض سے اجتناب کرتے ہوں خود مریض کسی نیک کام پر قادر نہ ہو مریض حقوق اللہ اور حقوق العباد کی ادائیگی پر قادر نہ ہو تو اس طرح کے تباہ کن مرض سے پناہ مانگنا جائز ہے بلکہ ضروری ہے۔

### برے اخلاق سے پناہ

﴿۱۴﴾ وَعَنْ قُطَيْبَةَ ابْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ  
مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ)

**ترجمہ:** اور حضرت قطبہ بن مالک رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں برے اخلاق سے برے اعمال سے اور بری خواہشات سے۔ (ترمذی)

**توضیح:** "منکرات الاخلاق" منکر اس کو کہتے ہیں جس کو شریعت نے منکر قرار دیا ہو اور اس کو بھلائی میں نہیں بلکہ برائی میں شمار کیا ہو۔ اخلاق سے مراد باطنی اعمال ہیں مقصود دل کے برے احساسات ہیں جیسے کینہ بغض حسد اور کھیل کھود میں دلچسپی رکھنا یہ چیزیں دل کے باطنی امراض ہیں۔ "والاعمال" برے اعمال بھی وہی ہیں جو اوپر بیان کیے

گئے۔ ”الاهو“ بری خواہشات سے اہل باطل کے نظریات اور اہل بدعت کی بدعات مراد ہیں۔<sup>۱</sup>

## ایک جامع دعا

﴿۱۵﴾ وَعَنْ شَتِيرِ بْنِ شَكْلِ بْنِ حَمِيدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ عَلَّمْنِي تَعْوِذًا أَتَعُوذُ بِهِ  
قَالَ قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَشَرِّ بَصَرِي وَشَرِّ لِسَانِي وَشَرِّ قَلْبِي وَشَرِّ مَنْبِتِي۔

(رواہ ابوداؤد والنسائی)

**ترجمہ:** اور حضرت شتیر بن شکل بن حمید اپنے والد (حضرت شکل رضی اللہ عنہ) سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ: مجھے کوئی ایسی تعویذ (یعنی ایسی دعا) بتادیجئے جس کے ذریعے سے میں پناہ مانگوں ”آپ نے فرمایا ”مذکورہ دعا پڑھو۔ ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں اپنی سماعت کی برائی سے (کہ اپنے کان سے بری باتیں نہ سنوں) اپنی بینائی کی برائی سے (کہ اپنی آنکھوں سے بری چیزیں نہ دیکھوں) اپنی زبان کی برائی سے (کہ اپنی زبان سے برے برے اور بے فائدہ کلمات نہ نکالوں) اپنے دل کی برائی سے (کہ میرے دل میں برے عقیدے اور حسد اور کینہ وغیرہ کا گزرنہ ہو اور برے کام میں عزم مصمم نہ کروں) اور اپنی منی کی برائی سے (کہ وہ حرام کاری میں صرف نہ ہو اور میں بظنر شہوت کسی کو نہ دیکھوں)۔  
(ابوداؤد، ترمذی، نسائی)

**توضیح:** ”شروعی“ سمع کان کو کہتے ہیں مطلب یہ کہ میں ان باتوں کو سنوں جس سے اللہ تعالیٰ تو ناراض ہو جائے۔<sup>۲</sup>

”شروعی“ کہ میں ایسی چیزیں نہ دیکھوں جن کے دیکھنے سے اللہ تعالیٰ ناراض ہوتا ہو۔<sup>۳</sup>  
”شروعی“ کہ زبان پر ایسی باتیں نہ آجائیں جو فضول ہوں ”شروعی“ کہ ایسے عقائد نہ اپناؤں جن سے تو ناراض ہوتا ہے۔<sup>۴</sup>  
”شروعی“ کہ منی غالب آکر زمان میں واقع کر دے۔<sup>۵</sup>

﴿۱۶﴾ وَعَنْ أَبِي الْيَسْرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ  
الْهَدْمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرْدِي وَمِنْ الْغُرْقِ وَالْحَرْقِ وَالْهَرَمِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ  
عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَمُوتَ لِدَيْعًا۔

(رواہ ابوداؤد والنسائی وزاد فی روايته أخری والغیر)

**ترجمہ:** اور حضرت ابوالیسر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا مانگا کرتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ

۱۔ المرقاۃ: ۵/۳۱۷ ۲۔ اخرجه الترمذی: ۵/۵۲۳ و ابوداؤد: ۲/۹۳ ۳۔ المرقاۃ: ۵/۳۲۸

۴۔ المرقاۃ: ۵/۳۲۸ ۵۔ المرقاۃ: ۵/۳۲۸ ۶۔ اخرجه ابوداؤد: ۲/۹۳ والنسائی: ۸/۲۸۲

مانگتا ہوں مکان گرنے سے (یعنی کوئی مکان یا دیوار مجھ پر نہ گر پڑے کہ جس کی وجہ سے میں ہلاک ہو جاؤں) اور تیری پناہ مانگتا ہوں کسی بلند جگہ سے گر پڑنے سے، ڈوبنے سے، جلنے سے، زیادہ بڑھاپے سے اور تیری پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ موت کے وقت شیطان مجھے حواس باختہ کرے (یعنی دوسو سے پیدا کر کے میرے دین کو تباہ کر دے) تیری پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ تیری راہ میں پشت پھیر کر (یعنی جہاد میں کفار کے مقابلہ سے بھاگ کر) مروں اور تیری پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ لدبغ (یعنی سانپ بچھو اور دوسرے زہریلے جانوروں کے کاٹنے سے مروں)۔ (ابوداؤد، نسائی) نسائی رضی اللہ عنہ نے ایک روایت میں والغم بھی نقل کیا ہے (یعنی تیری پناہ مانگتا ہوں غم سے)

**توضیح:** "الهدم" مکان گرنے کو کہتے ہیں لہ "التودی" پہاڑ سے گرنے کے معنی میں ہے لہ "الغرق" پانی میں غرق ہوجانے کو کہتے ہیں۔ لہ "الحرق" آگ میں جل جانے کو حرق کہتے ہیں۔ لہ "یتخبطنی" یعنی شیطان اپنے انگوٹے سے مجھے خطی اور مجنون نہ بنا دے۔<sup>۵</sup>

"فی سبیلک" اس سے جہاد کا راستہ مراد ہے۔ لہ "مدبرا" شرعی عذر کے بغیر دشمن کے مقابلہ میں پیٹھ دکھا کر بھاگنا منع ہے۔<sup>۶</sup>

## طمع سے پناہ مانگنے کا حکم

﴿۱۷﴾ وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ مِنْ طَمَعٍ يَهْدِي إِلَى طَبِيعٍ.  
(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي الدَّعَوَاتِ الْكَبِيرَةِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگو طمع سے جو طمع تک پہنچا دے"۔ (احمد، بیہقی)

**توضیح:** "طمع" مخلوق خدا سے مال و زر کی امید رکھنا طمع ہے۔ لہ "یہدی" جو پہنچا دے اور راستہ ہموار کر دے۔ لہ "الی طبع" طمع مہر کو کہتے ہیں لوہے کے زنگ کو بھی کہتے ہیں میل کچیل کو بھی کہتے ہیں اور عیب کو بھی کہتے ہیں ابن ملک اس عبارت کی تفسیر اس طرح کرتے ہیں۔ یعنی من الحرص الذی یجر صاحبہ الی الذل والعیب<sup>۸</sup>

انسانی روح اور بالیدگی کے لئے طمع و لالچ ایسا ناسور ہے جو آہستہ آہستہ انسان کے دین کے تمام شعبوں میں مختلف طریقوں سے زہر کی آمیزش کی طرح سرایت کرتا ہے اسی وجہ سے کہا گیا کہ طمع دین کے فساد کی جڑ ہے جیسے تقویٰ دین کی اصلاح کی جڑ ہے۔ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے حضرت کعب رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ "فما اخرج العلم من قلوب العلماء؟ قال الطمع"

۱۔ المرقات: ۵/۳۲۸ ۲۔ المرقات: ۵/۳۲۸ ۳۔ المرقات: ۵/۳۲۸ ۴۔ المرقات: ۵/۳۲۸

۵۔ المرقات: ۵/۳۲۹ ۶۔ المرقات: ۵/۳۲۹ ۷۔ المرقات: ۵/۳۲۹ ۸۔ اخرجه احمد: ۵/۳۲۲

۹۔ المرقات: ۵/۳۳۰ ۱۰۔ المرقات: ۵/۳۳۰ ۱۱۔ المرقات: ۵/۳۳۰

﴿۱۸﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ اسْتَعِينِي بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ هَذَا فَإِنَّ هَذَا هُوَ الْغَاسِقُ إِذَا وَقَبَ. (رواه الترمذی) ۱

**ترجمہ:** اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے (ایک مرتبہ) چاند کی طرف دیکھا اور فرمایا کہ ”عائشہ! اللہ کی پناہ مانگو: اس (چاند) کی برائی سے کیونکہ یہ غاسق (اندھیرا پھیلانے والا) ہے جب بے نور ہو جائے۔“ (ترمذی)

**توضیح:** اس حدیث میں قرآن عظیم کی ایک آیت کی طرف اشارہ ہے جو سورہ فلق میں اس طرح ہے ”ومن شر غاسق اذا وقب“ مطلب یہ کہ جب چاند بے نور ہو کر گرہن میں آجائے تو گرہن لگنا آفات و مصائب کے نزول کی طرف اشارہ ہوتا ہے لہذا چاند گرہن سے بھی پناہ مانگنا چاہئے اور سوچنا چاہئے کہ اتنا بڑا کرہ جب مصیبت کی زد میں آکر بے نور ہو گیا ہے تو کہیں میرا دل بھی ایمان کے نور سے بے نور نہ ہو جائے اس سے پناہ مانگنا چاہئے اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ غاسق اذا وقب سے مراد گرہن میں آیا ہوا چاند ہے اگرچہ اکثر مفسرین اس جملہ کو رات کے پھیلنے اور تاریک ہونے پر حمل کرتے ہیں۔ ۱

### سات معبودوں کے پوجنے والے کا قصہ

﴿۱۹﴾ وَعَنْ عِمْرَانَ ابْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي يَاحُصَيْنُ كَمْ تَعْبُدُ الْيَوْمَ إِلَهًا قَالَ أَبِي سَبْعَةً سِتًّا فِي الْأَرْضِ وَوَاحِدًا فِي السَّمَاءِ قَالَ فَأَيُّهُمْ تَعْبُدُ غَيْرَ عِبَتِكَ وَرَهْبَتِكَ قَالَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ قَالَ يَاحُصَيْنُ أَمَا إِنَّكَ لَوْ أَسْلَمْتَ عَلَيْنَا كَلِمَتَيْنِ تَنْفَعَانِكَ قَالَ فَلَمَّا أَسْلَمَ حُصَيْنٌ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ وَعَدْتَنِي فَقَالَ قُلِ اللَّهُمَّ إِلَهِي رُشْدِي وَأَعِزِّي مِنْ شَرِّ نَفْسِي. (رواه الترمذی) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عمران ابن حصین رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے میرے باپ (حضرت حصین رضی اللہ عنہ) سے (جو اس وقت تک ایمان و اسلام کی دولت سے بہرہ مند نہیں تھے) فرمایا حصین: آج کل تم کتنے معبودوں کی بندگی کرتے ہو میرے باپ نے عرض کیا کہ سات معبودوں کی جن میں سے چھ تو زمین پر ہیں (اور ان کے نام یہ ہیں یغوث، یعوق، نسر، لات، منات اور عزی) اور ایک آسمان میں ہے (جو سب کا خالق ہے) آپ نے فرمایا ”پھر ان میں سے کون سا معبود تمہاری امید اور تمہارے خوف کا مرجع ہے؟ (یعنی ان میں سے کس معبود سے تم ڈرتے ہو اور اس سے بھلائی کی امید رکھتے ہو؟) انہوں نے عرض کیا کہ ”جو آسمان میں ہے“ آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”حصین: جان لو اگر تم مسلمان ہو جاتے تو میں تمہیں دو کلمے سکھاتا جو تمہیں (دنیا و آخرت) میں فائدہ

پہنچاتے حضرت عمران رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ”چنانچہ جب (میرے باپ) حضرت حصین رضی اللہ عنہ مسلمان ہو گئے تو انہوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ: مجھے اب وہ دو کلمے بتائیے جن کا آپ ﷺ نے وعدہ کیا تھا؟ آپ ﷺ نے فرمایا یہ پڑھو اللھم الھمنی رشدی واعذنی من شر نفسی اے اللہ میرے دل میں ہدایت ڈال اور میرے نفس کی برائی سے مجھے پناہ دے۔ (ترمذی)

## بچوں کے گلے میں تعویذ ڈالنے کا ثبوت

﴿۲۰﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا فَرَعَ أَحَدُكُمْ فِي النَّوْمِ فَلْيَقُلْ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّمَامَاتِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ وَشَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يُحْضَرُونَ فَإِنَّهَا لَنْ تَضُرَّهُ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بِنِ عَمْرٍو يُعَلِّمُهَا مَنْ بَلَغَ مِنْ وَلَدِيهِ وَمَنْ لَمْ يَبْلُغْ مِنْهُمْ كَتَبَهَا فِي صَكِّ ثُمَّ عَلَّقَهَا فِي عُنُقِهِ۔ (رواه أبو داود والترمذی وهذا اللفظ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ (شعیب رضی اللہ عنہ) سے اور وہ اپنے دادا (یعنی حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ) سے روایت کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص نیند میں ڈرے تو اسے چاہئے کہ مذکورہ کلمات پڑھے جس کا ترجمہ یہ ہے: میں اللہ کے پورے کلمات کے ذریعہ پناہ مانگتا ہوں اسکے غضب سے اس کے عذاب سے اس کے بندوں کی برائی سے شیطان کے وسوسوں سے اور اس بات سے کہ شیطان میرے پاس آئیں۔ لہذا ان کلمات کو کہنے والے کو شیطان ہرگز کوئی ضرر نہیں پہنچائے گا۔“ چنانچہ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ ان کلمات کو اپنی اولاد میں سے ہر اس شخص کو سکھاتے جو بالغ ہوتا اور ان کی اولاد میں جو نابالغ ہوتے ان کلمات کو کاغذ کے ٹکڑے پر لکھ کر ان کے گلے میں ڈال دیتے۔“ (اس روایت کو ابو داود و ترمذی نے روایت کیا ہے لیکن الفاظ ترمذی کے ہیں)۔

**توضیح:** ”فی صک“ ای کتاب یعنی کاغذ کے ٹکڑے پر لکھتے تھے صک اصل میں چمک تھا کاغذ کے ٹکڑے کو کہتے ہیں؛ یعنی حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص ان کلمات کو اپنے ان بچوں کو لکھ کر یاد کراتے تھے جو بچے بڑے ہوتے تھے اور یاد کرنے کے قابل ہوتے لیکن جو بچے چھوٹے ہوتے تھے اور یاد نہیں کر سکتے تھے تو حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ ان کلمات کو کاغذ پر لکھ کر ان کے گلے میں ڈالتے تھے اس سے معلوم ہوا کہ گلے میں تعویذ لٹکانا ممنوع نہیں ہے۔ اور یہ حدیث جواز پر واضح دلیل ہے ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں ”فی عنقہ“ ای فی رقبة ولدا وهذا اصل فی تعلیق التعویذات التي فیہا اسماء الله تعالیٰ۔“

تعویذات میں اگرچہ علماء کے اختلافی اقوال ہیں لیکن راجح قول یہ ہے کہ جو تعویذات جادو ٹونکوں اور غیر اللہ سے استمداد اور شریکیت پر مشتمل ہوں یا مبہم کلمات پر مشتمل ہوں یا ہڈیوں کے ہار بنا کر پہننے اور منتر جنتر کے اقسام سے ہوں تو ان کا استعمال کرنا حرام ہے اور جو تعویذات قرآن و حدیث کی دعاؤں پر مشتمل ہوں تو وہ جائز ہیں۔

باقی آج کل لوگوں نے جائز تعویذات کا جو کاروبار شروع کر رکھا ہے تو اگرچہ جائز تعویذ کا عمل طبیب اور ڈاکٹر کے علاج کی طرح ایک محنت ہے اس پر پیسہ لینا بھی ڈاکٹر کے علاج کی طرح ہے کوئی اس کو حرام نہیں کہہ سکتا لیکن اس کو کاروبار بنانا اور پیشہ کے طور پر استعمال کرنا مناسب نہیں ہے تجربہ شاہد ہے کہ اس کا انجام اچھا نہیں نکلا ہے ویسے بھی عام لوگ ایسے عالم یا پیر کو حقیر سمجھتے ہیں خواہ وہ تعویذات کی وجہ سے کتنا بڑا مالدار کیوں نہ بنا ہو، بعض حضرات کے پاس فن بھی کامل نہیں ہوتا صرف پیسہ بنونے کے لئے مخلوق خدا کو طرح طرح حیلوں کے ذریعہ سے پانس رکھا ہے "انا لله وانا الیہ راجعون"۔

ایسی دعا کہ جنت خود سفارش کرے

﴿۲۱﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْجَنَّةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتِ الْجَنَّةُ أَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ وَمِنْ اسْتَجَارَ مِنَ النَّارِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ قَالَتِ النَّارُ أَلْهِمَّهُ أَجْرَهُ مِنَ النَّارِ - (رواه الترمذی والنسائی) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ روای ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "جو شخص اللہ تعالیٰ سے تین مرتبہ جنت مانگتا ہے (یعنی تین مرتبہ یہ دعا کرتا ہے اللهم انی استألك الجنة اے اللہ: میں تجھ سے جنت مانگتا ہوں یا یوں کہے: اللهم ادخلنی الجنة اے اللہ مجھے جنت میں داخل کر اور یا کسی بھی زبان میں اس مفہوم و مضمون کو تین مرتبہ کہتا ہے) تو جنت کہتی ہے کہ اے اللہ: تو اس کو جنت میں داخل کر۔ اور جو شخص تین بار آگ سے پناہ مانگتا ہے (یعنی تین مرتبہ یوں کہتا ہے اللهم اجرنی من النار اے اللہ: مجھے آگ سے محفوظ رکھ یا اسی مفہوم و مضمون کو کسی بھی زبان میں تین مرتبہ ادا کرتا ہے) تو آگ کہتی ہے کہ اے اللہ: تو اس شخص کو آگ سے محفوظ رکھ"۔ (ترمذی و نسائی)

## الفصل الثالث

### سحر سے بچنے کی دعا

﴿۲۲﴾ عَنْ الْقَعْقَاعِ أَنَّ كَعْبَ الْأَخْبَارِ قَالَ لَوْلَا كَلِمَاتُ أَقْوَلُهُنَّ لَجَعَلْتَنِي يَهُودُ حِمَارًا فُقَيْلَ لَهُ مَا هُنَّ قَالَ أَعُوذُ بِوَجْهِ اللَّهِ الْعَظِيمِ الَّذِي لَيْسَ شَيْءٌ أَعْظَمُ مِنْهُ وَبِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّامَاتِ الَّتِي لَا يُجَاوِزُهُنَّ بَرٌّ وَلَا فَاجِرٌ وَيَأْتِمَاءِ اللَّهِ الْحُسْنَى مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَالَهُمْ أَعْلَمُ وَمِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ وَكَذَأُ وَبَرَأُ - (رواه مالك) ۱

**ترجمہ:** حضرت قعقاع کہتے ہیں کہ حضرت کعب اخبار فرماتے تھے کہ اگر میں وہ کلمات نہ کہتا تو یہود مجھے گدھا بنا ڈالتے ان سے پوچھا گیا وہ کلمات کیا ہیں؟ تو انہوں نے فرمایا کہ مذکورہ کلمات ہیں۔ ترجمہ یہ ہے: میں پناہ مانگتا ہوں اللہ کی ذات کے



ذریعہ جو بہت بڑا ہے وہ اللہ کہ کوئی چیز اس سے بڑی نہیں اور اس کے کامل کلمات کے ذریعہ سے کہ ان سے نہ کوئی نیک تجاؤ کرتا ہے اور نہ کوئی بد اور اللہ کے ناموں کے ذریعہ جو پاک و نیک ہیں اور ان میں سے جو کچھ میں جانتا ہوں اور جو کچھ میں نہیں جانتا اور اس چیز کی برائی سے جو اس نے پیدا کی اور پرانگندہ و برابر کی (یعنی متناسب الاعضاء بنائیں)۔ (مالک)

**توضیح:** حضرت کعب احبار یہود کے بڑے علماء میں سے تھے حضور اکرم ﷺ کا زمانہ پایا لیکن نہ مسلمان ہوا اور نہ حضور اکرم ﷺ کو دیکھا بعد میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں مسلمان ہوئے ان کا بیان ہے کہ جب میں مسلمان ہوا تو یہود میرے مخالف ہو گئے مجھ پر طرح طرح کے جادو کرنے لگے اگر میں مذکورہ کلمات نہ پڑھتا تو قریب تھا کہ یہود مجھے اپنے جادو کے ذریعے سے گدھا بنا دیتے یعنی سچ بچ گدھا بن جاتا یا گدھے کی طرح مسلوب العقل یہود بن جاتا لیکن ان کلمات کی برکت سے میں محفوظ رہ گیا، پوچھنے والے نے پوچھا وہ کلمات کیا ہیں تو آپ نے بتا دیا۔ (جو اوپر حدیث میں ہیں) ۱

"(ایجاوزہن" کلمات تاملہ سے قرآن عظیم وہ کلام عظیم ہے کہ اس کے احکام سے نہ نیک آدمی باہر جاسکتا ہے جو مسلمان ہے اور نہ بڑا آدمی باہر جاسکتا ہے جو کافر ہے اور قرآن میں دو قسم کے احکام ہیں ایک قسم وعدہ ہے دوسری قسم وعید ہے لہذا "بر" اور "فاجر" سے مؤمن اور کافر مراد لیا جائے گا اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ قرآن عظیم مسلمان و کافر دونوں پر محیط ہے ایک کے لئے بشارت ہے دوسرے کے لئے ڈراوا ہے۔ ۲

"ما خلق" یعنی اللہ کی ہر مخلوق کے شر سے جو مخلوق اللہ نے پیدا کی "وذرا" اور پیدا کرنے کے بعد پھیلا دیا "وبوء" اور بغیر کسی تفاوت کے درست کیا۔ ایک اللہ والے نے افریقہ میں ایک مجلس میں علماء کو پڑھنے کے لئے اس طرح دعا سکھائی اے اللہ اپنی ہر مخلوق کی ہر شر سے میری حفاظت فرما۔ ۳

﴿۲۳﴾ وَعَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ كَانَ أَبِي يَقُولُ فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ فَكُنْتُ أَقُولُهُنَّ فَقَالَ أُمِّي بُعِي عَمَّنْ أَخَذَتْ هَذَا قُلْتَ عَنكَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُهُنَّ فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ.

(رواه النسائي والترمذي إلا أنه لم يذكر في دُبْرِ الصَّلَاةِ وَرَوَى أَحْمَدُ لَفْظَ الْحَدِيثِ وَعِنْدَهُ فِي دُبْرِ كُلِّ صَلَاةٍ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت مسلم بن ابی بکرہ کہتے ہیں کہ میرے والد (ہر نماز یا فرض) نماز کے بعد مذکورہ دعا مانگا کرتے تھے ترجمہ: اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں کفر سے فقر سے (یعنی قلبی فقر کے فتنہ سے کہ جو بے صبری اور کفران نعمت وغیرہ ہے) اور عذاب قبر سے "چنانچہ میں بھی ان کلمات کو پڑھا کرتا تھا (ایک دن) میرے والد نے مجھ سے پوچھا کہ میرے بیٹے تم نے یہ کلمات کس سے سیکھے؟ میں نے کہا آپ سے: انہوں نے فرمایا کہ رسول کریم ﷺ نماز کے بعد یہ کلمات کہا کرتے تھے "اس روایت کو

نسائی اور ترمذی نے نقل کیا ہے لیکن ترمذی نے فی دبر الصلوٰۃ (نماز کے بعد) کے الفاظ نقل نہیں کئے ہیں امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے صرف حدیث کے الفاظ نقل کئے ہیں (یعنی ان کی روایت میں مسلم بن ابی بکرہ اور ان کے باپ کا ذکر نہیں ہے) نیز ان کی روایت میں فی دبر کل الصلوٰۃ (ہر نماز کے بعد) کے الفاظ ہیں یعنی ان کی روایت میں لفظ کل بھی ذکر ہے۔

### قرض اور کفر دونوں سے پناہ مانگو

﴿۲۴﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْكُفْرِ وَالذَّنِّ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَعْدِلُ الْكُفْرَ بِالذَّنِّ قَالَ نَعَمْ. وَفِي رِوَايَةٍ أَلَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ قَالَ رَجُلٌ وَيَعْدِلَانِ قَالَ نَعَمْ. (رواه النسائي) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کلمات فرماتے سنا ہے اعوذ باللہ من الکفر والذن (یعنی میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کفر اور قرض سے) ایک شخص نے (یہ سن کر) عرض کیا کہ یا رسول اللہ: کیا آپ ﷺ نے کفر کو قرض کے برابر کر دیا؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”ہاں“ اور ایک روایت میں یہ دعا منقول ہے اللھم انی اعوذ بک من الکفر والفقیر یعنی اے اللہ: میں تیری پناہ مانگتا ہوں کفر سے اور فقر سے (یہ سن کر ایک شخص نے عرض کیا کہ کیا کفر اور فقر دونوں برابر ہو سکتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں۔“ (نسائی)

**توضیح:** کفر اور قرض کو اس حدیث میں برابر اس لئے قرار دیا گیا کہ قرض کی وجہ سے انسان جھوٹ بولتا ہے مکاری عیاری شطاری دعاری کرتا ہے وعدہ خلافی کرتا ہے بار بار وعدہ ہوتا ہے اور بار بار اس کو توڑتا ہے یہ تمام چیزیں یا منافقین کی خصلتیں ہیں یا کفار اشرار کی خصلتیں ہیں اس لئے جس مسلمان میں یہ چیزیں آگئیں تو وہ کفار اور منافقین کی صف میں جا کھڑا ہو گیا۔ کفر اور فقر کو بھی برابر قرار دیا گیا کیونکہ کافر اور منافقین کی صف میں جاتا ہے۔ ۱



## باب جامع الدعاء

### جامع دعائیں

جامع دعاوہ ہے جس کے الفاظ مختصر ہوں اور معنی ہمہ گیر اور محیط ہو "ای معان کثیرۃ فی الفاظ یسیرۃ" یہ اضافت موصوف کا اپنی صفت کی طرف ہے۔ اصل عبارت اس طرح ہے "الدعاء الجامع"۔<sup>۱</sup>

### الفصل الاول

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَاسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئِي وَعَمْدِي وَكُلَّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ۔ (مشفق عليه)۔<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا مانگا کرتے تھے ترجمہ یہ ہے: اے اللہ معاف فرما میری خطا کو میری نادانی کو کاموں میں میری زیادتی کو اور اس گناہ سے جس کا علم مجھ سے زیادہ تجھ کو ہے اے اللہ: معاف فرما میرے اس برے کام کو جسے میں نے قصدا کیا ہے، اس کام کو جسے میں نے ہنسی دل لگی میں کیا ہو اور اس کام کو جسے میں نے دانستہ یا نادانستہ کیا ہو اور یہ سب باتیں مجھ میں ہیں۔ اے اللہ: بخشش فرما میرے ان گناہوں کی جو میں نے پہلے کئے ہیں ان گناہوں کی جو (بالفرض والتقدير) بعد میں ہوں گے، ان گناہوں کی جو پوشیدہ سرزد ہوئے ہوں ان گناہوں کی جو کھلم کھلا کئے ہوں اور ان گناہوں کی جن کا علم مجھ سے زیادہ تجھ کو ہے، تو ہی جس کو چاہے اپنی توفیق کے ساتھ اپنی رحمت کی طرف آگے کرنے والا ہے اور تو ہی جس کو چاہے اپنی رحمت سے پیچھے ڈالنے والا ہے اور تو ہی ہر چیز پر قادر ہے۔" (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "وکل ذلك عندي" حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بطور تواضع اور بطور عجز و انکساری فرمایا کہ یہ ساری چیزیں مجھ میں ہیں یا آپ نے امت کی تعلیم کے لئے ایسا فرمایا کیونکہ ہر امتی میں ان گناہوں میں سے کچھ نہ کچھ ہوتا ہے۔<sup>۳</sup>

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَايِشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ۔ (رواه مسلم)۔<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا کرتے تھے۔ ترجمہ یہ ہے: اے اللہ درست کر میرے دین کو جو میرے امور کا محافظ ہے (یعنی دین کی وجہ سے جان و مال اور آبرو کی حفاظت ہوتی ہے اور آخرت کے عذاب سے نجات ملتی ہے) درست کر میری دنیا کو جس میں میری زندگی گانی ہے درست کر میری آخرت کو جہاں مجھے لوٹ کر جانا ہے میری زندگی کو سبب بنا ہرنیکی میں زیادتی کا (یعنی طویل عمر عطا فرماتا کہ بہت سی نیکیاں کروں) اور میرے لئے موت کو ہر برائی سے راحت اور آرام کا سبب بنا۔ (مسلم)

### دعائے ہدایت

﴿۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالْتَّقَى وَالْعَفَافَ وَالْغُلَى۔ (رواه مسلم) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا مانگتے تھے۔ ترجمہ یہ ہے: اے اللہ میں تجھ سے مانگتا ہوں ہدایت، تقویٰ اور حرام و مکروہ سے نفس کی حفاظت نیز (قلبی اور ظاہری) استغناء۔ (مسلم)

﴿۴﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلِ اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي وَادْكُرْ بِالْهُدَى هِدَايَتِكَ الظَّرِيقِ وَالسَّادِ سَدَادَ الشَّهْمِ۔ (رواه مسلم) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ یہ دعا مانگو اللھم اھدنی وسددنی اے اللہ: مجھے (سیدھی راہ دکھا کر) ہدایت یافتہ بنا اور میرے اعمال اور افعال کو راست و درست فرما کر، مجھے سیدھا کر۔ (نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا) جب تم ہدایت طلب کرو تو راستہ کے سیدھا چلنے کا تصور کرو اور جب راستی کی طلب کرو تو تیر کی سی راستی کا تصور کرو۔ (مسلم)

**توضیح:** ”واذکر“ یعنی جب ہدایت کے الفاظ تمہاری زبان پر ہوں تو دماغ میں یہ تصور ہونا چاہئے کہ ہدایت والے راستہ کی رہنمائی فرماوہ راستہ جس پر تیرے نیک بندے گزرے ہیں۔ اور جب زبان پر ”سداد“ یعنی راستی کے الفاظ ہوں تو دل و دماغ میں یہ تصور ہو کہ اس طرح سیدھا ہو جاؤں جس طرح تیر سیدھا ہوتا ہے کیونکہ تیر میں اگر معمولی کجی ہو تو وہ نشانہ پر صیح نہیں بیٹھتا۔ یعنی مکمل ہدایت مانگا کرو۔ ۳

### نو مسلم کی دعا

﴿۵﴾ وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَسْلَمَ عَلَّمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلِّمَ الصَّلَاةَ ثُمَّ أَمْرَهُ أَنْ يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي  
وَارْزُقْنِي۔ (رواہُ مُسْلِمًا) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو مالک اشجعی اپنے والد مکرم سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ جب کوئی شخص مسلمان ہوتا تو نبی کریم ﷺ اسے نماز کی تعلیم دیتے پھر اس کو حکم دیتے کہ وہ ان کلمات کے ذریعہ دعا مانگے اللھم اغفر لی وارحمنی واهدنی وعافنی وارزقنی یعنی اے اللہ: میری مغفرت فرما میرے عیوب کو ڈھانک کر، مجھ پر رحم فرما، مجھے ہدایت یافتہ بنا اور مجھے (حلال) روزی عطا فرما۔ (مسلم)

## آسان جامع دعا

﴿٦﴾ وَعَنْ أَنَسِ قَالَ كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي  
الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ یہ دعا کثرت سے پڑھا کرتے تھے اللھم اتنا فی الدنیا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار اے اللہ ہمیں دنیا میں نیکی و بھلائی (یعنی نعمتیں اور اچھی حالت) عطا کر اور آخرت میں (یعنی موت کے بعد) بھی نیکی و بھلائی (یعنی اچھے مراتب) عطا فرما اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا۔ (بخاری و مسلم)

## الفصل الثانی

﴿٧﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو يَقُولُ رَبِّ ائْتِنِي عَلَيَّ  
وَانصُرْنِي وَلَا تُنصُرْ عَلَيَّ وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ لِي الْهُدَى لِي وَانصُرْنِي عَلَيَّ مِنْ بَنِي عَلَيَّ  
رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ شَاكِرًا لَكَ ذَاكِرًا لَكَ رَاهِبًا لَكَ مَطْوَعًا لَكَ مُخْبِتًا إِلَيْكَ أَوْ آهًا مُنِيبًا رَبِّ  
تَقَبَّلْ تَوْبَتِي وَاعْسِلْ حَوْبَتِي وَأَجِبْ دَعْوَتِي وَثَبِّتْ حُجَّتِي وَسَدِّدْ لِسَانِي وَاهْدِ قَلْبِي وَاسْأَلْ سَخِيْبَةَ  
صَدْرِي۔ (رَوَاهُ الرَّؤْمِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ مذکورہ دعا مانگا کرتے تھے۔ ترجمہ: اے پروردگار میری مدد فرما (یعنی اپنے ذکر، شکر اور اپنی عبادت کے حسن کی مجھے توفیق دے) میرے خلاف کسی کی مدد نہ کر (یعنی جو طاقتیں مجھے تیری طاعت و عبادت سے باز رکھیں خواہ شیطان ہو، خواہ نفس اور خواہ کفار ان کو مجھ پر غالب نہ کر) مجھے فتح دے مجھ پر کسی کو فتحیاب نہ

کر (یعنی مجھے کفار پر غالب کر کفار کو مجھ پر غلبہ نہ دے) اور میری مدد کرنے کے لئے دشمنوں کے حق میں میرے لئے مکر کر، میرے ضرر کیلئے مکر نہ کر مجھے سیدھی راہ دکھا سیدھی راہ پر چلنا میرے لئے آسان کر اور اس کے خلاف میری مدد کر جو مجھ پر زیادتی کرے اے میرے رب: مجھے ہر وقت تیرا شکر گزار تیرا ذکر کرنے والا، تجھ سے ڈرنے والا، تیری بہت فرمانبرداری کرنے والا، تیرے سامنے عاجزی کرنے والا، تیری بارگاہ میں زاری کرنے والا اور رجوع کرنے والا بنا، اے اللہ: میری توبہ قبول کر، میرے گناہ دھو دے، میری دعا قبول کر (دنیا و آخرت میں اپنے دشمنوں کے سامنے) میری دلیل و حجت کو ثابت کر، میری زبان کو سچی اور درست رکھ (یعنی اس سے سچ و حق بات کے علاوہ کچھ نہ نکلے) میرے دل کو ہدایت بخش اور میرے سینہ کی سیاہی دور کر دے۔“

(ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”وامکر لی“ مکر کی نسبت جب اللہ تعالیٰ کی طرف ہو تو اس سے مراد دشمنان اسلام پر ایسی جگہ سے مصیبت کا آنا ہوتا ہے جس کا ان کو گمان نہ ہو، اگر اس کی نسبت انسان کی طرف ہو تو مکر و فریب اور دھوکہ مراد ہوتا ہے۔<sup>۱</sup> ”راہبالک“ خوشی اور غمی کی حالت میں ایک اللہ سے ڈرنے کے معنی میں ہے ”مطواعاً“ کثیر الاطاعة۔<sup>۲</sup> ”محببتاً“ اخبار سے ہے عاجزی کرنے والا جھکنے والا اور تواضع کرنے والا مراد ہے۔<sup>۳</sup> ”اواھا“ کثیر الحزن بہت غمگین مراد ہے یا بہت رونے والا مراد ہے یا گناہ سے بہت توبہ کرنے والا مراد ہے ”ای رجاع من الكل الی من له الكل۔“<sup>۴</sup>

”حوبتی“ حাপرتی اور ضمہ دونوں صحیح ہے بڑے گناہ کو کہتے ہیں ”انہ کان حوباً کبیراً۔“<sup>۵</sup> ”واسلل“ نکالنے کے معنی میں ہے<sup>۶</sup> ”سغیمة“ دل کی کدورت و خباثت کینہ و بغض و دیگر امراض قلبیہ، کے ”صدلی“ دل مراد ہے۔<sup>۷</sup>

﴿۸﴾ وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُنْبَرِ ثُمَّ بَكَى فَقَالَ سَلُوا اللَّهَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فَإِنَّ أَحَدًا لَمْ يُعْطِ بَعْدَ الْيَقِينِ خَيْرًا مِنَ الْعَافِيَةِ.

(رواہ الترمذی وابن ماجہ وَقَالَ الترمذی هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ اسناداً) ۹

**ترجمہ:** اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) رسول کریم ﷺ منبر پر کھڑے ہوئے رونے لگے اور پھر فرمایا ”اللہ تعالیٰ سے بخشش و عافیت مانگو کیونکہ کسی کو ایقان (ایمان) کے بعد عافیت سے بہتر کوئی نعمت نہیں دی گئی ہے (یعنی ایمان کی دولت کے بعد عافیت سے بہتر کوئی عمل نہیں) اس روایت کو ترمذی رضی اللہ عنہ اور ابن ماجہ رضی اللہ عنہ نے نقل کیا ہے نیز امام ترمذی نے کہا ہے یہ حدیث باعتبار سند کے حسن غریب ہے۔

۱۔ المرقآت: ۵/۳۲۱ ۲۔ المرقآت: ۵/۳۲۴ ۳۔ المرقآت: ۵/۳۲۴ ۴۔ المرقآت: ۵/۳۲۴ ۵۔ المرقآت: ۵/۳۲۹  
۶۔ المرقآت: ۵/۳۲۹ ۷۔ المرقآت: ۵/۳۲۹ ۸۔ المرقآت: ۵/۳۲۹ ۹۔ المرقآت: ۵/۳۲۹ ۱۰۔ المرقآت: ۵/۳۲۹

﴿۹﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أُمَّي الدُّعَاءَ أَفْضَلَ قَالَ سَلْ رَبَّكَ الْعَافِيَةَ وَالْمُعَافَاةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ثُمَّ أَتَاكَ فِي الْيَوْمِ الْغَائِبِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أُمَّي الدُّعَاءَ أَفْضَلَ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ أَتَاكَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ قَالَ فَإِذَا أُعْطِيَتِ الْعَافِيَةَ وَالْمُعَافَاةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَقَدْ أَفْلَحْتَ.

(رواه الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی لهذا الحديث حسن غریب استناداً)۔

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: کون سی دعا سب سے بہتر ہے؟ آپ نے فرمایا ”اپنے رب سے عافیت (یعنی دین و بدن کی سلامت) اور دنیا و آخرت میں معافات مانگو (معافات کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں تمہیں لوگوں سے اور لوگوں کو تم سے عافیت و حفاظت میں رکھے)۔ وہ شخص پھر دوسرے دن آیا اور کہا کہ یا رسول اللہ: کون سی دعا سب سے بہتر ہے؟ آپ ﷺ نے اس سے پھر وہی فرمایا (جو پہلے دن کہا تھا) پھر وہ شخص تیسرے دن آیا (اور اس نے وہی پوچھا) آپ ﷺ نے اس کو وہی جواب دیا اور فرمایا کہ اگر تمہیں عافیت اور دنیا و آخرت میں معافات عطا کر دی جائے تو تم نجات پا گئے اور تم نے اپنے مقصد کو حاصل کر لیا“ اس روایت کو ترمذی اور ابن ماجہ نے نقل کیا ہے نیز امام ترمذی رحمہ اللہ نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث باعتبار سند کے غریب ہے۔

## حب الہی کی دعا

﴿۱۰﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ الْخَطْمِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبَّهُ عِنْدَكَ اللَّهُمَّ مَا رَزَقْتَنِي مِنْهَا أَحِبُّ فَاجْعَلْهُ قُوَّةً لِي قِيمًا حُبُّكَ اللَّهُمَّ مَا رَزَوَيْتَ عَنِّي مِنْهَا أَحِبُّ فَاجْعَلْهُ قَرَأًا لِي قِيمًا حُبُّكَ. (رواه الترمذی)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن یزید خطمی رضی اللہ عنہ رسول کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ اپنی دعا میں مذکورہ الفاظ فرمایا کرتے تھے ترجمہ یہ ہے: اے اللہ مجھے نصیب کر اپنی محبت اور اس شخص کی محبت جس کی محبت تیرے نزدیک مجھے نفع دے اے اللہ تو نے مجھے اس چیز میں سے جسے میں پسند کرتا ہوں جو کچھ بھی عطا کیا ہے اس کو میرے لئے اس چیز میں قوت کا سبب بنا جسے تو پسند کرتا ہے (یعنی تو نے مال و زر، عافیت و اطمینان اور دوسری دنیاوی نعمتوں میں سے جو کچھ بھی عطا فرمایا ہے اور ان کو شکر گزاری اور اپنی طاعت کا سبب بنا تا کہ میں اسے تیری راہ میں اور تیری خوشنودی کے لئے خرچ کروں، اے اللہ: تو نے مجھے اس چیز میں سے جسے میں پسند کرتا ہوں جو کچھ نہیں دیا ہے اس کو میرے لئے اس میں فراغت کا سبب بنا جسے تو پسند کرتا ہے۔ (ترمذی)

**توضیح:** ”مازویت“ ای ما قبضتہ و نحبیتہ و بعدتہ“ یعنی تو نے مجھ سے جو مال و زر دور کیا عطا نہیں کیا۔

”مما احب“ یعنی جسکو میں چاہتا تھا مال و جاہ میں سے لے ”فراغا“ یعنی اپنی محبت کے لئے فارغ البالی کا ذریعہ بنا دے اگر دنیا کا مال حاصل نہ ہو تو تیری محبت کا کمال حاصل ہو جائے گا۔<sup>۱</sup>

## اتنا ملے جس سے کام نکلے

﴿۱۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ لِأَصْحَابِهِ أَللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحْوُلُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تُهَيِّئُونَ بِهِ عَلَيْنَا مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا وَمَا نَجِّنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا وَلَا تَمْلِكْ عَلَيْنَا وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَزِحُّنَا۔ (رواهُ الرُّمَيْثِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایسا کم ہی ہوتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی مجلس سے اٹھتے ہوں اور ان کلمات کے ذریعے اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کے لئے دعا نہ مانگتے ہوں آپ صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا مانگتے تھے۔ جس کا ترجمہ یہ ہے: اے اللہ تو ہم میں اپنا اتنا خوف پیدا کر دے کہ تو اس کی وجہ سے ہمارے اور گناہوں کے درمیان حائل ہو جائے (یعنی اس خوف کی وجہ سے ہم گناہوں سے بچیں) اور ہمیں اپنی اتنی طاعت نصیب کر کہ اس کی وجہ سے ہمیں بہشت کے (عالی درجات) میں پہنچا دے ہمیں اتنا یقین عطا فرما کہ اس کی وجہ سے تو ہم پر دنیا کی مصیبتیں آسان کر دے ہمیں ہماری سماعتوں، ہماری بینائیوں اور ہماری قوتوں سے اس وقت تک بہرہ مندر رکھ جب تک کہ تو ہمیں زندہ رکھے اور بہرہ مندی کو ہمارا اور شر قرار دے (یعنی ہمارے تمام اعضاء و حواس کو آخر تک برقرار و سلامت رکھ) ہمارے کینہ و انتقام میں اس شخص کو مبتلا کر جس نے ہم پر ظلم کیا (یعنی ہمیں اتنی طاقت و قوت دے کہ ہم اپنے ظالموں سے بدلہ لے سکیں، یا ہماری طرف سے تو ان سے بدلہ لے) ہمیں فتح عطا فرما اس شخص پر جو ہم سے دشمنی رکھے (خواہ وہ ہمارا دینی دشمن ہو یا دنیاوی دشمن) ہماری مصیبتوں کو ہمارے دین میں موثر نہ کر (یعنی ہمیں ایسی مصیبتوں میں مبتلا نہ کر جو دین کے نقصان کا باعث ہوں) دنیا کو ہمارے لئے فکروں کا مرکز اور ہمارے علم کا مطمع نظر نہ بنا اور ہم پر ان لوگوں کو مسلط نہ کر جو ہم پر رحم نہ کریں۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

## علم نافع کی دعا

﴿۱۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَللَّهُمَّ انْفَعْنِي بِمَا



عَلَّمْتَنِي وَعَلَّمْتَنِي مَا يَنْفَعُنِي وَزِدْنِي عِلْمًا أَلْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ حَالِ أَهْلِ النَّارِ۔  
(رواه الترمذی وابن ماجه وقال الترمذی هذا حديث غريب استناداً)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعاماں گنا کرتے تھے۔ جس کا ترجمہ یہ ہے: اے اللہ تو نے مجھے جو کچھ سکھلایا ہے اسے میرے لئے نفع بخش کر (یعنی علم پر عمل کرنے کی توفیق دے) اور مجھے وہ چیز سکھلا جو مجھے نفع دے (یعنی مجھے ایسا علم دے جس کو حاصل کرنا اور جس چیز پر عمل کرنا دنیا و آخرت میں میرے لئے نفع کا باعث ہو۔ اور میرے علم (یعنی دینی علم) میں زیادتی کر۔ ہر حالت میں اللہ ہی کے لئے تمام تعریفیں ہیں اور میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں دوزخیوں کی سی حالت سے) (کہ دنیا میں فسق و فجور سے اور عقبی میں عذاب سے بچوں)۔ (ترمذی، ابن ماجہ) امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث باعتبار سند کے غریب ہے۔

﴿۱۳﴾ وَعَنْ عُمَرَانَ الْخَطَّابِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُنزِلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ سَمِعَ عِنْدَ وَجْهِهِ دَوِيًّا كَدَوِيِّ النَّحْلِ فَأُنزِلَ عَلَيْهِ يَوْمًا فَكُنْنَا سَاعَةً فَسَرَّحَنِي عَنْهُ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ اللَّهُمَّ زِدْنَا وَلَا تَنْقُصْنَا وَأَكْرِمْنَا وَلَا تُهِنْنَا وَأَعْظِمْنَا وَلَا تَحْزِنْنَا وَإِزْنًا وَلَا تُؤَثِّرْ عَلَيْنَا وَأَرْضِنَا وَأَرْضْنَا ثُمَّ قَالَ أُنزِلْ عَلَيَّ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَقَامَتِهِنَّ دَخَلَ الْجَنَّةَ ثُمَّ قَرَأَ قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى خَتَمَ عَشْرَ آيَاتٍ۔ (رواه أحمد والترمذی) ۷

**ترجمہ:** اور امیر المؤمنین حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہوتی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے مبارک منہ کے قریب شہد کی مکھی کی آواز کی مانند آواز سنی جاتی تھی چنانچہ ایک دن (ہمارے سامنے) آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہوئی ہم تھوڑی دیر ٹھہرے رہے (یعنی ہم اس انتظار میں رہے کہ نزول وحی کی جو سختی آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر طاری ہے وہ ختم ہو جائے) جب سختی کی وہ کیفیت آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے دور ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا منہ قبلہ کی طرف کیا اور اپنے دونوں ہاتھ اٹھا کر بارگاہ الہی میں یوں عرض رساں ہوئے۔ ترجمہ: اے اللہ ہماری دنیاوی اور اخروی نعمتوں یا مسلمانوں کی تعداد میں زیادتی کر اور ان نعمتوں یا مسلمانوں میں کمی نہ کر ہمیں (دنیا میں حاجت روائی کے ساتھ اور عقبی میں بلندی درجات کے ذریعہ) معزز بنا (اور ہمیں ان چیزوں سے محروم رکھ کر) ذلیل نہ کر، ہمیں دنیا و آخرت کی بھلائیاں عطا فرما اور ہمیں محروم نہ کر ہمیں اپنی رحمت و عنایت کے ذریعہ برگزیدہ بنا اور ہم پر غیروں کو اپنے لطف و کرم کے ذریعہ) برگزیدہ نہ بنا (یا کہ ہمارے دشمنوں کو ہم پر غالب نہ کر) ہمیں اپنی قضاء و قدر پر صبر و شکر کی توفیق عطا فرما کر راضی رکھ اور (تو ہی ہماری تھوڑی سی بھی عبادت و طاعت پر) ہم سے راضی ہو، پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "ابھی مجھ پر دس آیتیں نازل ہوئی ہیں جو شخص ان پر عمل کرتا رہے وہ جنت میں (نیکیوں کے ساتھ) داخل ہوگا اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ دس آیتوں تک پڑھی۔" (احمد، ترمذی)

**توضیح:** ”دوی“ شہد کی مکھی کی بھنبھناہٹ کو دوی کہتے ہیں۔ ”ورفع یدییہ“ دعا میں ہاتھ اٹھانا دعا کے آداب میں سے ہے۔ ”عشر آیات“ سورت مومنوں کی ابتدائی دسیات مراد ہیں۔

## الفصل الثالث

### بینائی کے لئے دعا

﴿١٤﴾ وَعَنْ عُمَانَ بْنِ حُنَيْفٍ قَالَ إِنَّ رَجُلًا ضَرِيْرًا بَصَرًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اذْعُ اللَّهُ أَنْ يُعَافِيَنِي فَقَالَ إِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ وَإِنْ شِئْتَ صَبَرْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ قَالَ فَادْعُهُ قَالَ فَأَمَرَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ فَيُحَسِّنَ الْوُضُوْءَ وَيَدْعُوَ بِهَذَا الدُّعَاءِ أَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ إِنِّي تَوَجَّهْتُ بِكَ إِلَى رَبِّي لِيَقْضِيَ لِي فِي حَاجَتِي هَذِهِ أَللَّهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيَّ.

(رواه الترمذی وقال لهذا حديث حسن صحيح غريب)

**ترجمہ:** حضرت عثمان ابن حنیف رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص جسے کم نظر آتا تھا یا یہ کہ وہ بینائی سے محروم تھا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہنے لگا کہ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ بینائی کے نقصان سے عافیت بخشے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اگر تم چاہو تو تمہارے لئے دعا کروں اور اگر تم (صبر و رضا) چاہتے ہو تو صبر کرو صبر کرنا ہی تمہارے لئے بہتر ہے“۔ اس شخص نے کہا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم میرے لئے دعا ہی کر دیجئے“ حضرت عثمان کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ (سن کر) اسے حکم دیا کہ وضو کرے اور اچھا وضو کرے اور ایک دوسری روایت میں یہ بھی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے دو رکعت نماز پڑھنے کا حکم بھی دیا اور یہ کہ پھر مذکورہ کلمات کے ذریعہ دعا مانگے جس کا ترجمہ یہ ہے: اے اللہ میں تجھ سے (اپنا مقصود) مانگتا ہوں اور متوجہ ہوتا ہوں تیری طرف تیرے نبی کے وسیلہ سے جن کا نام محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہے جو نبی رحمت ہیں اور میں متوجہ ہوتا ہوں اپنے پروردگار کی طرف اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم آپ کے وسیلہ سے تاکہ وہ میری حاجت کے بارے میں حکم کرے اور یہ کہ اے اللہ: میرے بارے میں اپنے نبی کی شفاعت قبول فرما۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

### حضرت داؤد علیہ السلام کی دعا

﴿١٥﴾ وَعَنْ أَبِي الدُّدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ مِنْ دُعَاءِ دَاوُدَ يَقُولُ أَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبِّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِي يُبَلِّغُنِي حُبِّكَ أَللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبِّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَمَالِي وَأَهْلِي وَمَنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ قَالَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَكَرَ

دَاوُدُ يُحَدِّثُ عَنْهُ يَقُولُ كَانَ عَبْدَ الْبَشْرِ - (رواه الترمذی وقال لهذا حديث حسن غریب) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حضرت داود علیہ السلام کی دعاؤں میں سے مذکورہ دعا بھی تھی اے اللہ: میں تجھ سے مانگتا ہوں تیری محبت اور اس شخص کی محبت جو تجھ سے محبت رکھے اور وہ عمل جو مجھے تیری محبت تک پہنچا دے اے اللہ: تو اپنی محبت کو میرے لئے میری جان سے، میرے مال سے، میرے اہل و عیال سے اور ٹھنڈے پانی سے بھی زیادہ عزیز بنا دے۔ راوی کا بیان ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جب حضرت داود علیہ السلام کی باتیں بیان فرماتے تو فرماتے تھے کہ حضرت داود علیہ السلام (اپنے زمانہ کے) آدمیوں میں بڑے عابد تھے۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

﴿۱۶﴾ وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ سَائِبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ صَلَّى بِنَا عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ صَلَاةً فَأَوْجَزَ فِيهَا فَقَالَ لَهُ بَعْضُ الْقَوْمِ لَقَدْ خَفَّمْتَ وَأَوْجَزْتَ الصَّلَاةَ فَقَالَ أَمَا عَلَيْكَ ذَلِكَ لَقَدْ دَعَوْتُ فِيهَا بِدَعَوَاتٍ سَمِعْتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَامَ تَبِعَهُ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ هُوَ أَبِي غَيْرَ أَنَّهُ كَتَبَ عَن نَفْسِهِ فَسَأَلَهُ عَنِ الدُّعَاءِ ثُمَّ جَاءَ فَأَخْبَرَهُ الْقَوْمُ أَلَلَّهُمْ بِعَلْمِكَ الْغَيْبِ وَقُدِّرَتْكَ عَلَى الْخَلْقِ أَحْسَنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي أَلَلَّهُمْ وَأَسْأَلُكَ خَشِيَّتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْعَضْبِ وَأَسْأَلُكَ الْقَضَدَ فِي الْفَقْرِ وَالْغَلِي وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ فِي غَيْرِ صَرَاءٍ مُضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ أَلَلَّهُمْ زَيْنًا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مَهْدِيَيْنِ - (رواه النسائي) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عطاء بن سائب اپنے والد (حضرت سائب) سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا ”حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ نے ہمیں ایک نماز پڑھائی نماز میں انہوں نے اختصار کیا (یعنی نہ تو انہوں نے طویل قرأت کی اور نہ تسبیحات وغیرہ بہت زیادہ پڑھیں، چنانچہ ان سے بعض لوگوں نے کہا کہ آپ نے ہلکی نماز پڑھی اور نماز کو مختصر کر دیا) حضرت عمار رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میرے لئے یہ تخفیف کوئی مضرت نہیں کیونکہ میں نے اس نماز کے قعدہ میں یا سجدہ میں وہ کئی دعائیں پڑھی ہیں جن کو میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے“ پھر جب حضرت عمار رضی اللہ عنہ اٹھ کر چلے جانے لگے تو جماعت میں سے ایک شخص ان کے ساتھ ہولیا، اور (حدیث کے راوی حضرت عطاء کہتے ہیں کہ) وہ میرے باپ (حضرت سائب ہی تھے) سوائے اس کے کہ انہوں نے اپنے آپ کو چھپایا (یعنی انہوں نے اس طرح بیان نہیں کیا کہ حضرت عمار رضی اللہ عنہ کے ساتھ میں گیا بلکہ اپنے آپ کو پوشیدہ رکھنے کے لئے یوں

کہا کہ ایک شخص ان کے ساتھ ہولیا۔ بہر کیف) انہوں نے (حضرت عمار رضی اللہ عنہ سے اس دعا کے بارے میں دریافت کیا حضرت عمار رضی اللہ عنہ نے انہیں وہ دعا بتادی جو انہوں نے نماز کے دوران پڑھی تھی) پھر وہ آئے اور جماعت کو دعا بتادی جو اوپر مذکور ہے (ترجمہ) اے اللہ: تو بحق اپنے علم غیب کے اور بحق اپنی قدرت کے اپنی مخلوق پر مجھ کو زندہ رکھ جب تک کہ تو زندگی کو میرے لئے بہتر جانے اور مجھے موت دے جب تو موت کو میرے لئے بہتر جانے (یعنی جب تک نیکیاں برائیوں پر غالب ہیں اس وقت تک زندگی بہتر ہے اور جب برائیاں نیکیوں پر غلبہ پالیں اور ظاہری و باطنی فتنے گھیر لیں تو اس وقت موت بہتر ہے) اے اللہ: اور مانگتا ہوں میں تجھ سے تیرا خوف باطن و ظاہر میں اور مانگتا ہوں کلمہ حق (کہنے کی توفیق) خوشی میں بھی اور خشکی میں بھی اور مانگتا ہوں میں تجھ سے میانہ روی فقر و افلاس کی حالت میں بھی اور خوش حالی کے وقت بھی (یعنی نہ تو زیادہ فقر و افلاس اور رنج و تکلیف ہی میں مبتلا ہوں۔ اور نہ اتنا تو نگر و خوش حال ہو جاؤں کہ اسراف کرنے لگوں) اور مانگتا ہوں میں تجھ سے ایسی نعمت جو کبھی ختم نہ ہو۔ (یعنی غیب کی نعمتیں) اور مانگتا ہوں تجھ سے آنکھ کی ٹھنڈک جو کبھی ختم نہ ہو۔ اور مانگتا ہوں رضا مندی (تیری) قضا (فیصلے) کے بعد اور مانگتا ہوں تجھ سے زندگی کی ٹھنڈک مرنے کے بعد (یعنی ہمیشہ کی راحت برزخ اور قیامت میں) اور مانگتا ہوں لذت دیکھنے کی تیرے چہرہ کی طرف (آخرت میں) اور مانگتا ہوں تیری ملاقات کا شوق ایسی حالت میں جو ضرر نہ پہنچائے اور نہ گمراہی کے فتنہ میں مبتلا کرے اے اللہ: ہمیں ایمان کی زینت کے ساتھ مزین فرما (یعنی ہمیں ایمان پر ثابست قدم رکھ اور زیادہ سے زیادہ نیکیاں کرنے کی توفیق عطا فرما) اور ہمیں راہ راست دکھانے والے اور راہ راست پر چلنے والا بنا۔“ (نسائی)

**توضیح:** ”اماعلیٰ“ ہمزہ استفہام انکار کے لئے ہے ”ما“ پر شد نہیں ہے ”علیٰ“ میں یا پر شد ہے اصل عبارت اس طرح ہے ”اتقول هذا اسکت، ماعلیٰ من ضرر“ یعنی اگر میں نے لمبی نماز نہیں پڑھائی تو کوئی حرج نہیں کیونکہ میں نے تعدد اخیرہ میں ایسی ایسی دعائیں مانگی ہیں جو میں نے خود حضور اکرم ﷺ سے سنی ہیں۔ اس کے بعد حضرت عمار گھر کی طرف چلے گئے۔

”ہو ابی“ حضرت عطاء فرماتے ہیں کہ میرے باپ سائب نے کہا کہ اس کے پیچھے ایک آدمی چلا گیا عطاء فرماتے ہیں کہ یہ میرا باپ ہی تھا لیکن اس نے اپنا نام ظاہر نہیں کیا۔ بہر حال حدیث کا خلاصہ یہ ہے کہ عطاء نے کہا کہ حضرت عمار نے ایک دفعہ نماز پڑھائی کچھ لوگوں نے اعتراض کیا کہ نماز مختصر پڑھائی آپ نے فرمایا کہ اگر مختصر بھی ہو تو کوئی پرواہ نہیں کیونکہ میں نے اس میں زبردست دعائیں پڑھی ہیں یہ کہہ کر وہ گھر کی طرف چلے گئے تو میرے باپ نے جا کر ان سے دعاء معلوم کی اور پھر واپس آ کر لوگوں کو اسی طرح بتا دیا۔

”فی غیر ضرر مضرۃ“ یہ جار مجرور اشوق کے ساتھ متعلق ہے اور ضراء سخت حالت کو کہتے ہیں اور مضرۃ ضرر رساں اور نقصان دہ کے معنی میں ہے یعنی میں اللہ تعالیٰ کے دیدار اور زیارت کا شوق مانگتا ہوں یہ شوق دیدار ایسی سخت حالت میں نہ ہو جو باعث نقصان بن جائے یہ سوال اس لئے کیا کہ کبھی کبھی شوق آدمی کو افراط و تفریط کی طرف لیجاتا ہے شوق لقاء سے

موت مراد ہے کہ موت ایسی حالت میں آجائے جو نقصان دہ نہ ہو۔ (اشعۃ اللمعات) ۱

یہ جار مجرور احنینی کے ساتھ بھی متعلق ہو سکتا ہے دونوں جائزے اور معنی ظاہر ہے۔

”ولا فتنة“ فتنة سے حسنی اور معنوی آزمائش و امتحان مراد ہے۔ ۲ ”مضلة“ جو راہ مستقیم سے ہٹا کر بھٹکا دے۔ ۳

ملاحظہ:- ان تمام دعاؤں کا بہترین مجموعہ مناجات مقبول ہے جو حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ نے جمع کیا ہے۔

## عمل اور علم نافع کی دعا

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُبْرِ الْفَجْرِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا وَرِزْقًا طَيِّبًا. (رواه أحمد وابن ماجه والبيهقي في الدعوات الكبيري) ۴

ترجمہ: اور حضرت ام سلمہ کہتی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی نماز کے بعد مذکورہ دعا مانگتے تھے۔ یعنی اے اللہ! میں تجھ سے مانگتا ہوں نفع دینے والا علم قبول کیا جانے والا عمل اور حلال روزی۔ (احمد، ابن ماجہ، بیہقی)

﴿۱۸﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ دُعَاءٌ حَفِظْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَدَعُهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَكْبَرُ شُكْرِكَ وَأَكْثَرُ ذِكْرِكَ وَأَتَّبِعُ نُصْحَكَ وَأَحْفَظُ وَصِيَّتَكَ. (رواه الترمذی) ۵

ترجمہ: اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مذکورہ دعا یاد کی ہے جسے میں ترک نہیں کرتا یعنی اے اللہ! مجھے توفیق دے کہ میں تیرا بڑا شکر ادا کروں تیرا بہت ذکر کروں تیری نصیحت کو پورا کروں اور تیری وصیت یاد رکھوں۔ (ترمذی)

﴿۱۹﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الصِّحَّةَ وَالْعِفَّةَ وَالْأَمَانَةَ وَالْحُسْنَ الْخُلُقِ وَالرِّضَى بِالْقَدْرِ. ۶

ترجمہ: اور حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم مذکورہ دعا کرتے تھے۔ ترجمہ: اے اللہ! تجھ سے تندرستی چاہتا ہوں یعنی بری بیماریوں سے بدن کی سلامتی و تندرستی یا افعال و احوال و اعمال کی درستی و اصلاح اور حرام سے اجتناب اور امانت (یعنی لوگوں کے اموال میں یا شریعت کے تمام حقوق میں خیانت نہ کروں) اور بہترین اخلاق اور تقدیر پر رضا چاہتا ہوں۔

## خصائل بد سے بچنے کی دعا

﴿۲۰﴾ وَعَنْ أُمِّ مَعْبِدٍ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ طَهِّرْ قَلْبِي مِنْ

۱ لے البرقعات: ۵/۳۶۶ اشعۃ اللمعات: ۲/۳۱۴ لے البرقعات: ۵/۳۶۶ لے البرقعات: ۵/۳۶۶

۲ اخرجه احمد: ۶/۲۹۲ ۳ اخرجه الترمذی: ۴۰

الْبِغَاقِ وَعَمَلِي مِنَ الرِّيَاءِ وَلِسَانِي مِنَ الْكُذْبِ وَعَيْنِي مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّكَ تَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْدَانِ  
وَمَا تُخْفِي الضُّدُورُ۔ (رَوَاهُمَا التَّبَهُّتِيُّ فِي الدَّعَوَاتِ الْكَبِيرِ)

**ترجمہ:** اور حضرت ام معبد رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مذکورہ دعا مانگتے سنا ہے ترجمہ: اے اللہ! پاک کر دے میرے دل کو نفاق سے اور میرے عمل کو ریا سے اور میری زبان کو جھوٹ سے اور میری آنکھ کو خیانت (یعنی نظر حرام) سے بے شک تو جانتا ہے آنکھوں کی خیانت کو اور اس چیز کو کہ دل میں پوشیدہ ہے یعنی خواہشات اور گناہ۔ یہ دونوں روایتیں تبہتی نے دعوات کبیر میں نقل کی ہیں۔

## اللہ تعالیٰ سے عافیت کی دعا مانگنی چاہئے

﴿۲۱﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَادَ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَدْ خَفَّتْ فَصَارَ  
مِثْلَ الْفَرْخِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ كُنْتَ تَدْعُو اللَّهَ بِشَيْءٍ أَوْ تَسْأَلُهُ رِيَاءَهُ  
قَالَ نَعَمْ كُنْتُ أَقُولُ اللَّهُمَّ مَا كُنْتُ مُعَاقِبِي بِهِ فِي الْآخِرَةِ فَعَجَّلْهُ لِي فِي الدُّنْيَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحَانَ اللَّهِ لَا تُطِيقُهُ وَلَا تُسْتَطِيعُهُ أَفَلَا قُلْتَ اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ قَالَ فَدَعَا اللَّهُ بِهِ فَشَفَّاهُ اللَّهُ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مسلمان کی عیادت کی جو پرندہ کے چوزہ کی مانند ضعیف ہو گیا تھا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے (اس کی حالت دیکھ کر) فرمایا کہ ”کیا تم اللہ سے کسی چیز کی دعا مانگا کرتے تھے؟ یا فرمایا کہ تم اللہ تعالیٰ سے کس چیز کا سوال کرتے تھے؟ اس نے کہا کہ ”ہاں: میں اللہ تعالیٰ سے دعا مانگا کرتا تھا کہ خدا یا اگر تو آخرت میں مجھے عذاب میں مبتلا کرنے والے ہو تو (اس کے بدلے) دنیا ہی میں وہ عذاب دینے میں جلدی کر۔“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے (یہ سن کر) فرمایا سبحان اللہ تم نے بڑی عجیب دعا مانگی تم (دنیا ہی میں) اللہ تعالیٰ کے عذاب کو برداشت کرنے کی طاقت رکھتے ہو اور نہ آخرت ہی میں تم اللہ تعالیٰ کے عذاب کے متحمل ہو سکتے ہو تم نے اس طرح کیوں نہ دعا مانگی۔ ترجمہ: اے اللہ! ہمیں عطا فرما دنیا میں بھلائی (یعنی عافیت) اور آخرت میں بھلائی (یعنی عفو تقصیرات) اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا۔“ راوی کا بیان ہے کہ اس شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد کے مطابق اللہ تعالیٰ سے یہ دعا مانگی شروع کی چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اسے شفاعت فرمائی۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”خفت“ یہ صیغہ نصرہ سے ہے جو ضعف کے معنی میں ہے بیماری کی وجہ سے آدمی کی آواز جب پست ہو جاتی ہے اس کو خفت کہتے ہیں بیماری اور ضعف کی وجہ سے یہ صحابی کمزور ہو گیا۔ ”مثیل الفرخ“ یعنی کمزوری اور لاغرگی میں وہ چوزہ کی طرح بن چکا تھا۔ ”سبحان اللہ“ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تعجب کی بنیاد پر فرمایا کہ سبحان اللہ اس طرح نہ

کرو اس کی طاقت تم نہیں رکھ سکتے کہ اپنے جسم و قوت کو اللہ تعالیٰ کی سزا کے سامنے پیش کرو بلکہ عاقبت کی دعا مانگو۔

استطاعت سے بڑھ کر ذمہ داری قبول نہ کرو

﴿۲۲﴾ وَعَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يُنْذِلَ نَفْسَهُ قَالُوا وَكَيْفَ يُنْذِلُ نَفْسَهُ قَالَ يَتَعَرَّضُ مِنَ الْبَلَاءِ لِمَا لَا يُطِيقُ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَابْنُ أَبِي عَسَاكِرٍ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”مؤمن کے لئے مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنے آپ کو ذلیل و خوار کرے صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”اپنے آپ کو ذلیل و خوار کس طرح کرنا ہے“۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”ایسی بلائیں اپنے سر لے لے جس کی وہ طاقت نہیں رکھتا“۔ (ترمذی، ابن ماجہ، بیہقی) امام ترمذی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

**توضیح:** ”البلاء“ اس سے آزمائش مصیبت اور ذمہ داری مراد ہے۔ مؤمن کی فراست ایمانی کا تقاضا ہے کہ وہ ایسی ذمہ داری قبول نہ کرے جو اس کی استطاعت اور طاقت سے باہر ہو یہ اپنے آپ کو خود خوار اور رسوا کرنے کے مترادف ہے یا اپنی اور دوسروں کی جانوں کے لئے خطرناک صورت ہے مثلاً ایک شخص علمی میدان میں ایک فن نہیں جانتا اور اس کے بوجھ اپنے کندھوں پر اٹھاتا ہے یا مشورہ اور رائے و تدبیر کے میدان میں کچھ نہیں جانتا اور رائے و مشورہ دینے کی کوشش کرتا ہے یا گاڑی چلانا نہیں جانتا اور آ کر اسٹیئرنگ پر بیٹھتا ہے جس سے خود بھی تباہ ہو جائے گا اور دوسروں کو بھی تباہ کر دے گا یا طاقت سے زیادہ طاقتور کے ساتھ پیچھے آ زما ئی کرتا ہے اور خود طاقت نہیں رکھتا اس طرح کرنے سے اپنی سبکی ہوگی خواری ہوگی اور کام بھی خراب ہو جائے گا۔ اس حدیث کے عموم میں یہ بات بھی آتی ہے کہ ایک شخص کو مثلاً کچھ لوگ نہیں چاہتے ہیں لوگ ان سے ناراض ہیں اور یہ شخص خود اپنی عزت نفس کا خیال کیے بغیر ان کے پاس جاتا ہے وہ آگے سے ان کو ذلیل کرتے ہیں ایسے مقامات میں ان کو جانا نہیں چاہئے۔

یہ حدیث اگرچہ اس باب کے عنوان کے مطابق نہیں ہے لیکن اگر اس سے اوپر والی حدیث کو دیکھا جائے تو یہ بات سمجھ میں آ جاتی ہے کہ آدمی اس چیز کی دعا نہ مانگے جو اس کی طاقت سے باہر ہو۔

ظاہر اور باطن کی شاکستگی کی دعا

﴿۲۳﴾ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ عَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قُلِ اللَّهُمَّ اجْعَلْ سِرِّيَ خَيْرًا مِنْ عَلَانِيَتِي وَاجْعَلْ عَلَانِيَتِي صَالِحَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ صَالِحِ مَا تُؤْتِي النَّاسَ مِنْ

## الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَالِدِ غَيْرِ الضَّالِّ وَلَا الْمُضِلِّ. (رواه الترمذی)

**ترجمہ:** اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے مجھے تعلیم دیتے ہوئے فرمایا کہ مذکورہ دعا مانگو۔ ترجمہ: یعنی اے اللہ! میرے باطن کو میرے ظاہر سے بہتر بنا اور میرے ظاہر کو شائستگی عطا فرما اے اللہ: میں تجھ سے بھلائی مانگتا ہوں اس چیز کی جو تو لوگوں کو دیتا ہے یعنی اہل، مال، اولاد کہ نہ گمراہ ہوں اور نہ گمراہ کریں۔ (ترمذی)

**توضیح:** یہ حدیث کتاب الدعوات کی آخری حدیث ہے یہ بڑی جامع دعا پر مشتمل ہے کہ تمام دعاؤں کا مقصود و مطلوب یہی دو چیزیں ہیں کہ انسان کا ظاہر اچھا رہے اور باطن اچھا رہے۔ پھر چونکہ انسان ضرور کسی معاشرہ میں رہتا ہے اور تو ارد گرد کے احوال سے اس کا واسطہ پڑتا رہتا ہے لہذا ان احوال کی درستگی کے لئے ایک اضافی دعا بھی آگئی کہ اہل و عیال اور مال اچھا ملے پھر ماحول بھی اچھا ملے تاکہ اس کا ظاہر و باطن متاثر ہو کر خراب نہ ہو۔

”غیر الضال“ یعنی یہ اہل و عیال نہ بذات خود گمراہ ہوں اور نہ دوسروں کو گمراہ کرنے والے ہوں بس یہی بادشاہت ہے اور یہی دنیا کی جنت ہے اور یہی مسلمان کی زندگی کی حقیقت ہے۔<sup>۱</sup>





## کتاب البناسک

### افعال حج کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وَلله على الناس حج البيت من استطاع اليه سبيلا ومن كفر فان الله غنى عن العالمين﴾<sup>۱</sup>

مناسک حج ہے اس کا مفرد منک ہے سین پر فتح بھی ہے اور کسرہ بھی ہے یہ مصدر میمی ہے جو عبادت اور قربانی دونوں پر بولا جاتا ہے۔ لفظ منک ظرف زمان اور ظرف مکان بھی ہو سکتا ہے یعنی عبادت کرنے کا وقت یا عبادت کی جگہ اسی طرح قربانی کرنے کا وقت یا جگہ، یہاں مناسک سے مراد افعال حج ہیں۔

### حج کے لغوی اور اصطلاحی تعریف

لفظ حج میں 'ح' پر فتح بھی ہے اور کسرہ بھی ہے فتح کی صورت میں یہ مصدر ہے جو قصد کے معنی میں ہے اور کسرہ کی صورت میں یہ اسم ہے جو حج کا نام ہے۔

قصد کے معنی میں شاعر نے اس طرح استعمال کیا ہے:

واشهد من عوف حلولا كثيرة يحجون سب الزبرقان المزعفرا

یعنی سالہا سال قبیلہ عوف کے لوگ حاضر ہوتے رہے اور زعفران کی خوشبو میں لت پت زبرقان بادشاہ کے عطیہ کا قصد کرتے رہے۔

لفظ حج کو نام کے طور پر شاعر نے اس طرح استعمال کیا ہے:

وقفت بها بعد عشرين حجة فلا ياعرفت الدار بعد التوهم

میں محبوبہ کے مکان پر بیس سال کے بعد حاضر ہوا بڑی سوچ و بچار کے بعد اس مکان کو پہچان لیا۔

یہاں سال کو حجة کہا گیا ہے حج کو بھی اسی مناسبت سے حج کہتے ہیں کہ یہ سال کے بعد آتا ہے قرآن کی آیت میں "حج الییت" نام کے طور پر استعمال ہوا ہے۔

حج کی اصطلاحی تعریف اس طرح ہے؛

"الحج هو القصد الى زيارة الامكنة المخصوصة في زمان مخصوص بافعال مخصوصة"<sup>۲</sup>

یعنی مخصوص زمانہ میں مخصوص افعال کے ساتھ مخصوص مقامات کی زیارت کا نام حج ہے۔

حج کب فرض ہوا:

اس میں کئی اقوال ہیں کہ مکہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کے بعد حج کب فرض ہوا اگرچہ یہ بات یقینی ہے کہ حج ہجرت کے بعد فرض ہوا ہے تو پانچ ہجری سے لیکر دس ہجری تک ہر سال کے لئے مختلف اقوال ملتے ہیں لیکن قابل اعتماد اور واضح قول یہ ہے کہ حج ۹ھ میں فرض ہوا تھا آنحضرت نے اسی سال حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو امیر الحج بنا کر روانہ فرمایا اور خود آپ صلی اللہ علیہ وسلم ۱۰ھ میں حجۃ الوداع کے لئے تشریف لے گئے۔

پھر اس میں بحث ہو چلی ہے کہ آیا حج صرف اس امت پر فرض ہے یا سابقہ امتوں پر بھی فرض تھا تو زیادہ راجح اور واضح بات یہ ہے کہ سابقہ امتوں پر حج فرض نہیں تھا البتہ سابقہ امتوں کے انبیاء کرام پر فرض تھا۔

ملا علی قاری نے لکھا ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام نے ہندوستان سے پیدل چالیس حج ادا کئے جبریل علیہ السلام نے ان سے ایک بار فرمایا کہ فرشتے سات ہزار سال پہلے سے بیت اللہ کا طواف کرتے چلے آئے ہیں احادیث صحیحہ میں مختلف انبیاء کرام کے حج کے افعال کا نقشہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا ہے۔

بہر حال حج انبیاء کرام اور اس امت کے عوام کے ساتھ خاص ہے اور حج کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ اور اجماع امت سے ثابت ہے اس لئے اس کا منکر کافر ہے اور کوتاہی کرنے والا فاسق و فاجر ہے۔

رابط ترتیب ابواب:

اللہ تعالیٰ نے انسانوں پر جو عبادات فرض کئے اس کی تین قسمیں ہیں۔

① خالص بدنی عبادت جیسے نماز اور روزہ کی عبادت ہے۔

② خالص مالی عبادت جیسے زکوٰۃ کی عبادت ہے۔

③ وہ عبادت جو بدنی اور مالی کا مجموعہ ہے جیسے حج کی عبادت ہے۔

سنن و فقہ کی کتابوں میں سب سے پہلے نماز اور اس کے متعلقات سے بحث ہوتی ہے اگرچہ مندرجہ بالا ترتیب کا تقاضا یہ تھا کہ نماز کے بعد روزہ کا بیان ہوتا لیکن اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں نماز کے ساتھ ساتھ زکوٰۃ بیان فرمایا ہے اس لئے نماز کے بعد زکوٰۃ کا بیان ہوتا ہے۔ اور پھر روزہ کا بیان ہوتا ہے آخر میں حج کو رکھا جاتا ہے۔

بعض علماء نے عبادات کی ترتیب کو اس طرح لکھا ہے فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی صفات دو قسم پر ہیں ایک جمالی صفات ہیں دوسری جلالی صفات ہیں صفات جمالیہ کا مظہر نماز اور زکوٰۃ ہے اس لئے اس کو ساتھ ساتھ ترتیب کے ساتھ رکھا اور صفات جلالیہ کا مظہر روزہ اور حج ہے اس لئے صفات جمالیہ کے بعد ترتیب کے ساتھ اس کو رکھا۔

ملاحظہ:

ارکان خمسہ کی ترتیب عجیب سے متعلق میں نے توضیحات جلد دوم کی کتاب الصلوٰۃ کی بالکل ابتدا میں صفحہ نمبر ۲۱ پر ایک

حد تک لکھا ہے جو مقصود کے لئے کافی ہے پھر میں نے اپنی کتاب علمی خطبات میں فلسفہ حج کے موضوع کے تحت خوب تفصیل سے ارکانِ خمسہ کا فلسفہ اور پس منظر بیان کیا ہے اس میں سے صرف فلسفہ حج کا حصہ یہاں رکھنا چاہتا ہوں تاکہ کتاب الحج کا کچھ حق ادا ہو جائے اور ہر پڑھنے والا حج کے مقاصد کو سمجھ سکے۔

## فلسفہ حج

محبوب کے حصول کے لئے دنیا کے مجازی عشاق کا یہ دستور ہے کہ جب ایک عاشق محبوب کی تعریف بھی کرتا ہے اس کے بعد تعظیم بھی کرتا ہے اور مال بھی لٹا دیتا ہے کھانا پینا بھی چھوڑ دیتا ہے پھر بھی محبوب ہاتھ میں نہیں آتا تو آخر کار وہ گھر بار چھوڑنے کا سوچتا ہے وہ کہتا ہے کہ میں نے تعریفوں میں محبوب کے قصیدے بھی پڑھے، تعظیمیں بھی کیں، مال بھی خوب خرچ کیا اور کھانے پینے سے بھی رہ گیا اب اس زندگی کی کوئی ضرورت نہیں لہذا اب وہ کپڑے پھاڑ کر پھینک دیتا ہے اور اتنا جذبہ باقی ہو جاتا ہے کہ سر کی ٹوپی اور پیروں کے جوتے اتار پھینکتا ہے اور جذبہ کی اس طرح کیفیت میں آ جاتا ہے کہ جنونی کیفیت میں وہ صحراؤں کا رخ کرتا ہے اس کو آبادیوں سے نفرت اور وحشت ہو جاتی ہے اور اس امید پر گھر کو خیر باد کہہ کر صحرا کا رخ کرتا ہے کہ وہ ان مقامات کو دیکھ سکے جہاں کسی زمانے میں محبوب رہا کرتا تھا اور جہاں یہ عاشق اپنے محبوب کے آثار و کھنڈرات اور رہنے سہنے کے پرتو اور جھلکیاں پاسکے وہ ماضی کے تمام حالات کا جائزہ لیتا ہے اور دیا ر حبیب میں ہر اس مقام پر روتا ہے جہاں زمانہ ماضی میں محبوب نے نقل و حرکت کی تھی۔ شعراء اور عجمی غزل خواں اپنے قصائد اور غزلوں میں یہی نقشہ پیش کرتے ہیں وہ پھر خود بھی روتے ہیں اور دوسروں کو بھی رلاتے ہیں وہ ہر مقام پر کھڑے ہو کر ماضی کا صرف نقشہ پیش نہیں کرتے بلکہ وہاں وہ غم و اندوہ کا ایک ماتم پر پا کر دیتے ہیں، اس کی چند مثالیں پیش خدمت ہیں۔

ایک دل جلا شاعر اپنے جذبات کا اس طرح اظہار کرتا ہے۔

أَيَا مَنْزِلِي سَلَمِي سَلَامٌ عَلَيَكُمَا هَلِ الْأَزْمَنُ الَّتِي مَضَيْنَ رَوَاجِعُ

اے سلمیٰ محبوبہ کے دو مکان! تم دونوں پر سلام ہو، کیا گذرا ہوا زمانہ واپس آجائے گا؟

وَهَلْ يَزْجَعُ التَّسْلِيمَةَ أَوْ يَكْشِفُ الْعَيْنِ ثَلَاثُ الْأَكْفَانِ وَالذِّيَارُ الْبَلَاغِ

اور کیا محبوب کا ویران گھر اور چولھے کے تین پتھر میری کچھ رہنمائی یا میرے سلام کا جواب دیں گے؟

شاعر ساحر ابو الطیب متنبی کہتا ہے۔

فَدَيْعَاكَ مِنْ رَبِّعٍ وَإِنْ زِدْتُ نَاكِرَاتَا فَإِنَّكَ كُنْتَ الْمَشْرِقَ لِلشَّمْسِ وَالْغَرْبَا

اے خانہ حبیب ہم تجھ پر قربان! اگرچہ بوجہ یاد ماضی تو نے ہماری بے چینی زیادہ کر دی کیونکہ تو محبوب کے لئے بمنزلہ مشرق اور مغرب تھا۔

وَ كَيْفَ عَرَفْنَا رَسْمَ مَنْ لَمْ يَدْعُ لَنَا فَوَإِذَا لِعِرْفَانِ الرُّسُومِ وَلَا لُبًّا

اور ہم نے اس محبوب کے گھر کے نشانات کیسے پہچان لئے جبکہ اس نے پہچاننے کے لئے نہ ہمارا دل چھوڑا اور نہ عقل۔

سَقَيْتُهُ عَبْرَاتٍ ظَلَمَهَا مَطَرًا سِوَايَلَا مِنْ جُفُونٍ ظَلَمَهَا سُحْبًا

میں نے اس گھر کو ایسے جاری آنسو پلائے جن کو اس نے باران سمجھ لیا ایسی پلکوں سے جن کو اس نے بادل سمجھا۔

مجنون لیلیٰ تو اس میدان میں اوروں سے دس قدم آگے نکلے، وہ تو محبوبہ کے درود یوار کی چوماچاٹ اور طواف تک کے قائل ہیں، کہتے ہیں۔

أَمْرٌ عَلَى الدِّيَارِ دِيَارٍ لَيْلٍ أَقْبَلُ ذَا الْجَدَارِ وَذَا جَدَارًا

میں محبوبہ لیلیٰ کے درود یوار پر جب گذرتا ہوں تو آس پاس کی دیواروں کو چومتا ہوں۔

وَمَا حُبُّ الدِّيَارِ شَغْفَنَ قَلْبِي وَلَكِنْ حُبُّ مَنْ سَكَنَ الدِّيَارَا

گھروں کی محبت نے میرے دل کو فریفتہ نہیں کیا بلکہ ان گھروں کے مکینوں کی محبت نے ایسا کیا۔

ایک اور شاعر کہتا ہے۔

عَلَى لِرَبِيعِ الْعَامِرِ يَّةٌ وَفَقَّةٌ لِيُنِي عِلَى الشَّقْوَى وَالذَّمْعُ كَاتِبٌ

عامر محبوبہ کے گھر کے پاس ٹھہرنا مجھ پر لازم ہے تاکہ وہ میرے شوق کو بھڑکا دے اور آنسو کا تب بن کر لکھے۔

وَمِنْ عَادَتِي حُبُّ الدِّيَارِ لِأَهْلِهَا وَلِلنَّاسِ قِيمًا يَعْشِقُونَ مَذَاهِبَ

میری عادت ہے کہ میں مکانوں سے بوجہ اس کے مکینوں کے محبت رکھتا ہوں اور عشق میں لوگوں کے اپنے اپنے طریقے ہیں۔

حصول محبوب کے لئے پانچویں مرحلہ میں شریعت مطہرہ نے رکن حج مقرر کیا ہے کہ ایک عاشق حقیقی جب سوچتا ہے کہ میں

نے محبوب حقیقی کے حصول و رضا کے لئے حمد و ثناء بھی کیا، پھر عظیم تعظیم کی، پھر مال بھی لٹا دیا، پھر کھانا پینا بھی چھوڑ دیا اور پھر

بھی محبوب حقیقی بظاہر ہاتھ میں نہیں آیا تو اب یہ عاشق حقیقی اپنے بدن کے کپڑے اتار کر کفن نماد و چادر پہن لیتا ہے سر سے ننگا

ترنگا ہوتا ہے اور پیروں میں ایسے جوتے استعمال کرتا ہے جس سے پیر ڈھک نہ جائیں اور اس کے باوجود وہ گھر میں بیوی

بچوں کو چھوڑ کر دیوانہ وار اور والہانہ و مجنونانہ انداز سے ان دیار کا رخ کرتا ہے جہاں محبوب کا گھر ہے اور وہاں اس کا پرتو ہے

چنانچہ یہ شخص عاشق دیوانہ ہو کر ”بلد اللہ الحرام“ میں جا پہنچتا ہے۔ محبوب کے گھر کو دیکھتے ہی یہ عاشق صادق جا کر اس کا

طواف شروع کرتا ہے تاکہ محبوب مل جائے، وہ طواف کی ابتداء میں حجر اسود کا بوسہ لیتا ہے گویا کہ پہنچتے ہی اس نے محبوب

حقیقی کے ہاتھ کا بوسہ لے لیا یہاں نفل پڑھنا مؤخر ہے یہاں تہجد پڑھنا بعد میں ہے سب سے پہلا کام محبوب کے گھر کا طواف ہے تاکہ کسی طرح محبوب راضی ہو کر حاصل ہو جائے، عشق مجازی میں بھی طواف کے واقعات ہو چکے ہیں اور ہوتے رہتے ہیں جس کو رد نہیں کیا جاسکتا ہے۔

## گورنر عاقل کا قصہ

چنانچہ گورنر عاقل جو متحدہ ہندوستان میں لاہور کا گورنر تھا حکومت شاہ جہاں بادشاہ کی تھی ہمارے استاد نے دورانِ درس یہ قصہ سنایا کہ اس گورنر کو شاہ جہاں کی بیٹی زیب النساء سے محبت تھی یہ شخص پیدل لاہور سے لال قلعہ دہلی چلا گیا اور لال قلعہ پہنچتے ہی اس نے قلعہ کا طواف شروع کر دیا، دورانِ چکر اس نے اوپر دیکھا تو بہت بلندی پر سرخ لباس میں ملبوس انسان نظر آیا یہ خود ہی زیب النساء تھی، عاقل نے نیچے سے کہا۔

”سرخ پوشے بلب بام نظر می آید“

یعنی ایک سرخ پوش عورت اس محل کی بلندی پر نظر آرہی ہے۔

زیب النساء نے فوراً جواب میں کہا۔

”نہ بزورے نہ بزاری نہ بزرمی آید“

یعنی یہ سرخ پوش نہ بزور طاقت ہاتھ آسکتی ہے، نہ فریاد سے اور نہ زرد پیسہ سے ہاتھ آسکتی ہے۔

## طواف میں ایک اللہ والے کا قصہ

اسی طرح ایک اللہ والے کا قصہ لکھا گیا ہے کہ اس نے سترہ حج کئے تھے اور جب بھی بیت اللہ پہنچ کر ”لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ“ کا نعرہ لگاتے تھے تو جواب ملتا تھا کہ ”لَا لَبَّيْكَ وَلَا سَعْدَيْكَ اُخْرُجْ مِنْ بَيْتِي“ یعنی یہاں سے نکل جاؤ نہ تیرا بیک قبول ہے اور نہ سعدیک قبول ہے۔

ایک دفعہ کسی اور اللہ والے نے یہ جواب سنا تو اس نے آ کر اس شخص سے فرمایا کہ تجھے جو جواب ملتا ہے کیا آپ اسے سن پاتے ہو، اس نے کہا ہاں میں خوب سن لیتا ہوں، انہوں نے پوچھا کہ کتنے عرصے سے یہ معاملہ جاری ہے اس نے جواب دیا کہ سترہ سال سے، انہوں نے فرمایا کہ پھر یہاں کیوں آتے ہو؟ اس اللہ والے نے کہا کہ اس دربار الہی کو چھوڑ کر کہاں چلا جاؤں؟ بس وہ ہمارا خالق و مالک ہے وہ بھگائیں گے لیکن ہم پھر بھی آئیں گے کہتے ہیں کہ اس پر اللہ تعالیٰ راضی ہو گیا اور اس شخص کے تمام حج قبول کر لئے۔ بہر حال عشق و دیوانگی سے سرشار یہ حاجی محبوب کے حصول میں محبوب کے گھر کا دیوانہ وار چکر کاٹتا ہے کبھی دوڑتا ہے، کندھے ہلاتا ہے تو کبھی سکون کے ساتھ نظریں جھکا کر چلتا ہے کبھی حجر اسود کا بوسہ لیتا ہے تو کبھی رکن یمانی پر جھکتا ہے کبھی ملترم سے چپک چپک کر چیخا چلا جاتا ہے تو کبھی میزابِ رحمت کے نیچے جا کر چمٹتا ہے ایک شوق ہے

دلولہ ہے جوش ہے، شور ہے اور زور ہے۔

طواف کعبہ ہے وقتِ سحر ہے نسیم دل کشا زورِ حجر ہے  
محبوب کے گھر کا طواف کیا، سات چکر کاٹ کر تھک گیا جا کر دو گانہ پڑھی، کچھ آرام کیا، پھر زمزم نوش فرمایا پھر جوش آیا  
اور محبوب کی تلاش میں اب محبوب کے گھر سے کچھ ہٹ کر کھلے میدان میں ایک پہاڑی سے دوسری پہاڑی تک خوب دوڑنا  
شروع کیا پہاڑی پر کھڑے ہوئے محبوب کے گھر پر نظر ڈالی دعائیں مانگیں پھر وادی میں اترا وہاں خوب تیز دوڑا زبان  
پر ذکر یا رہے بدن پر غبار ہے، ادھر ادھر سعیِ سیار ہے ادھر محبوب کا انتظار ہے پورا عمل دیوانہ وار ہے گویا

أَمْرٌ عَلَى الدِّيَارِ دِيَارِ لَيْلِي أَقْبَلُ ذَا الْجَدَارِ وَذَا جَدَارَا  
وَمَا حُبُّ الدِّيَارِ شَغَفَنَ قَلْبِي وَلَكِنْ حُبُّ مَنْ سَكَنَ الدِّيَارَا

یہ عاشق حقیقی جب ان تمام مراحل کو طے کرتا ہے اور بظاہر محبوب حاصل نہیں ہوتا تو یہ شخص مدینہ منورہ کا رخ کرتا ہے کہ جس  
ہستی نے مجھے عشق و محبت کے اس میدان میں ڈالا ہے ان سے جا کر معلوم کر لوں کہ محبوب کے حصول کے کیا طریقے ہیں  
مدینہ منورہ میں حاضری دیتا ہے روضہ رسول ﷺ کے سامنے دو روز و سلام پڑھتا ہے، ریاض الجنۃ میں نمازیں پڑھتا ہے  
اپنے سچے پیغمبر ﷺ کی مسجد میں جاتا آتا ہے، پیارے پیغمبر کے آنے جانے اٹھنے بیٹھنے چلنے پھرنے کی جگہوں کو دیکھتا  
ہے، پیارے نبی کی منبر و محراب کی زیارت کرتا ہے پھر راہِ وفا میں گردنیں کٹوانے والے پروانوں کی قبور و مشاہد دیکھنے کے  
لئے اُحد جاتا ہے دیگر مقامات کی زیارت کرتا ہے اور کچھ نئی تعلیمات لے کر پھر محبوب کے گھر کی طرف مکہ مکرمہ لوٹ آتا ہے  
محبوب کے گھر کے آس پاس پہاڑوں کا رخ کرتا ہے، عرفات جاتا ہے جبلِ رحمت پر تیز دھوپ میں کھڑا ہے اور محبوب حقیقی  
کے سامنے دستِ نیاز دراز کئے ہوئے ہیں، گڑگڑا کر، چیخ و چلا کر، رورور کر محبوب کو مناتا ہے شام تک راز و نیاز میں وقت  
گزارتا ہے پھر ایک اور وادیِ مزدلفہ کا رخ کرتا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ محبوب وہاں راضی ہو کر حاصل ہو جائے، اترتے ہوئے  
زور زور سے کہتا ہے:

لَبِيكَ اللَّهُمَّ لَبِيكَ لَبِيكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبِيكَ ان الحمد والتَّعْبَةُ لَكَ وَالْمَلِكُ لَا شَرِيكَ لَكَ  
پھر کہتا ہے ۔

اللَّهُ أَكْبَرُ مَا أَفَاضَ الْمَشْعَرُ وَبِهِ الْوُفُودُ تَزَاحَمَتْ تَسْتَغْفِرُ  
اللَّهُ أَكْبَرُ مَا السَّمَاءُ تَزَيَّنَتْ بِنُجُومِهَا وَبِهَا الْكَوَاكِبُ تَزْهَرُ

مزدلفہ میں مٹی پر سوتا ہے پراگندہ بال غبار آلود اور میلا کچھلا ہے مگر سر میں ایک شورش برپا ہے آنکھوں کے سامنے ہر جگہ

محبوب کا جلوہ ہے صبح صبح مزدلفہ سے دیوانگی کو زیادہ کرنے کے لئے کچھ کنکریاں اٹھاتا ہے اور پھر ایک اور وادی منیٰ کی طرف چل پڑتا ہے جوش میں ہے وصل محبوب میں اب جو رکاوٹیں آرہی ہیں ان پر عملی وار کرنا چاہتا ہے سیدھا جاتا ہے اور بالکل سامنے ہی راستے میں ایک بڑی رکاوٹ سے آمناسامنا کرتا ہے کنکریاں تو تیار تھیں اس رکاوٹ کے سر پر کنکریوں کی بارش کر دی، جسم کے بال بڑھ چکے ہیں ناخن لمبے ہو گئے ہیں، مونچھوں کا برا حال ہے سر پر پراگندہ بال ہے، جسم ہے کہ اس پر کفن ہے، ایک چادر اوپر ہے ایک نیچے ہے رکاوٹوں کو دور کر رہا ہے سب کچھ کیا جو کچھ کرنا تھا اور جتنا کرنا تھا کر لیا جتنا ہو سکتا تھا کیا، اب پھر پلٹ کر اول سے آخر تک اس نقشے کو دیکھتا ہے کہ میں کس کے لئے کہاں سے چلا تھا اور کیوں چلا تھا اور کیا حاصل ہوا؟ اس پس منظر میں جب وہ دیکھتا ہے کہ اب تک محبوب بظاہر حاصل نہیں ہوا تو اب یہ عاشق حقیقی کچھ اور سوچنے لگتا ہے کیونکہ دنیا کے مجازی عاشق جب عشق میں ناکام ہو جاتے ہیں تو پھر وہ خود اپنے گلے پر چھری پھیرتے ہیں اور خودکشی کرتے ہیں۔ اب اپنی جان کی قربانی کا ارادہ عاشق حقیقی کرتا ہے اور وہ رکاوٹوں کو دور کرنے کے لئے جب کنکریوں سے فارغ ہو جاتا ہے تو قربان گاہ کا رخ کرتا ہے تاکہ وہ اپنی جان کی قربانی دے دے وہ جاتا ہے اور سوچتا ہے کہ اب تک محبوب کے حصول میں جو کچھ ہو سکتا تھا میں نے کیا بس اب اس زندگی کی ضرورت نہیں اب اس کو ہی ختم کر دوں گا قربان گاہ جب پہنچ جاتا ہے تو محبوب حقیقی کی طرف سے رحمت کی ایک جھلک ان پر پڑتی ہے وہ اشارہ کرتی ہے کہ جان کی جگہ جانور ذبح کر لو وہی قبول کیا جائے گا، یہ جا کر جانور کو اس نیت سے ذبح کرتا ہے کہ اصل میں اپنے آپ کو ذبح کر رہا ہوں۔ جب خوب جوش سے تکبیر پڑھ کر جانور کی قربانی کرتا ہے اور جان کی بازی لگاتا ہے تو اب محبوب حقیقی راضی ہو کر مل جاتا ہے محبوب کے راضی ہونے اور وصل محبوب کے پڑ تو پڑنے سے عاشق حقیقی کو وصال حبیب کا مقام حاصل ہو جاتا ہے جب ہوش میں آ جاتا ہے تو اپنے آپ پر نظر ڈالتا ہے بڑے بڑے ناخن نظر آتے ہیں تو کہتا ہے ارے یہ کیا ہوا یہ ناخن اتنے بڑے کیوں ہیں؟ ارے یہ بال اس طرح پراگندہ کیوں ہے اوہو! یہ کپڑے اتنے میلے کھیلے کیوں ہیں یہ دیکھ کر غسل خانہ کی طرف جاتا ہے اور غسل کرتا ہے صابن استعمال کر کے صفائی حاصل کرتا ہے نئے کپڑے پہنتا ہے ناخن تراش لیتا ہے اور عطر استعمال کر کے ظاہر اور باطن پاک ہو جاتا ہے حدیث میں آیا ہے کہ حج کرنے سے حاجی اس طرح پاک ہو جاتا ہے جس طرح کہ جس دن وہ ماں کے پیٹ سے پیدا ہو کر آیا تھا اس طرح یہ عاشقانہ دیوانہ وار عبادت مکمل ہو جاتی ہے اور یہ حدیث سمجھ میں آ جاتی ہے!

بنی الاسلام علی خمس شہادۃ ان لا الہ الا اللہ وان محمدا عبده ورسوله واقام الصلوٰۃ وایتاء

الزکوٰۃ و صوم رمضان وحج البيت من استطاع الیہ سبیلا۔

صدق اللہ جل جلالہ وصدق رسولہ النبی الکریم

اللہ تعالیٰ تمام مسلمانوں کو صحیح حج کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ امین یا رب العالمین

## الفصل الاول

### حج عمر بھر میں ایک مرتبہ فرض ہے

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ فُرِضَ عَلَيْكُمْ الْحَجُّ فَحُجُّوا فَقَالَ رَجُلٌ أَكَلَّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا فَقَالَ لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوْ جَبَّتْ وَلَبَا اسْتَطَعْتُمْ ثُمَّ قَالَ ذَرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ وَاجْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ فَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِشَيْءٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَدَعُوهُ. (رواه مسلم) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمارے سامنے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا کہ ”لوگو! تم پر حج فرض کیا گیا ہے لہذا تم حج کرو۔“ (یہ سن کر) ایک شخص نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! کیا ہم ہر سال حج کریں؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے یہاں تک کہ اس شخص نے تین مرتبہ یہی بات کہی، پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”اگر میں ہاں کہہ دیتا تو یقیناً حج (ہر سال کے لئے) فرض ہو جاتا اور تم (ہر سال حج) کرنے پر قادر نہیں ہو سکتے تھے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تک میں تمہیں چھوڑوں تم مجھے چھوڑ دو (یعنی جب تک میں کچھ نہ کہا کروں مجھ سے مت پوچھا کرو) کیونکہ جو لوگ تم سے پہلے گزرے ہیں (یعنی یہود و نصاریٰ) وہ اسی سبب سے ہلاک ہوئے کہ وہ اپنے انبیاء سے پوچھتے اور ان سے اختلاف کرتے تھے لہذا جب میں تمہیں کسی بات کا حکم دوں تو اس میں سے جو کچھ تم کرنے کی طاقت رکھتے ہو کرو اور جب میں تمہیں کسی بات سے منع کروں تو اس کو چھوڑ دو۔“

(مسلم)

**توضیح:** ”فقال رجل“ اس آدمی سے اقرع بن حابس مراد ہے انہوں نے یہ سوال کیا تھا کیونکہ اس نے خیال کیا کہ چونکہ اسلام کے دیگر اعمال مکرر ہیں تو حج بھی شاید دیگر احکام کی طرح مکرر ہو کر ہر سال ادا کرنا ہوگا۔ ”فسکت“ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا سکوت اس لئے تھا کہ آپ کو یہ سوال اچھا نہیں لگا گیا یا سائل کو ایک قسم ڈانٹ پلانا مقصود تھا لیکن جب اس شخص نے بار بار سوال کیا تو آنحضرت نے حقیقت واضح فرمادی کہ اگر میں ہاں کر دیتا تو وہ اللہ تعالیٰ کا حکم بن جاتا اور پھر ہر سال حج فرض ہو جاتا جس پر عمل کرنا مشکل ہوتا اس لئے جب تک میں خود نہ بتاؤں تم کھود کرید کر سوالات نہ کیا کرو اگر کسی حکم کی ضرورت ہوتی ہے تو میں حکم دیتا ہوں یا منع کرتا ہوں مجھے اسی حالت میں رہنے دو کیونکہ انبیاء سے سوالات کرتے کرتے سابقہ امتیں تباہ ہو گئیں ہیں تم ایسا نہ کرو۔ ۱

اس حدیث میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج کرنے کا حکم دیا پھر آٹھ ہجری میں فتح مکہ کے بعد حضرت عتاب بن اسید رضی اللہ عنہ کی



قیادت میں مسلمانوں نے پہلا حج ادا کر دیا پھر ۹ھ میں حضرت ابو بکر صدیق کی قیادت و امارت میں مسلمانوں نے دوسرا حج ادا کر دیا پھر دس ۱۰ھ میں حضور اکرم ﷺ کی معیت میں تمام مسلمانوں نے حجۃ الوداع ادا کر دیا۔<sup>۱</sup> علماء نے لکھا ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے مکہ مکرمہ میں ہجرت سے پہلے کئی حج ادا کئے تھے لیکن فتح مکہ کے بعد آپ کا یہ پہلا حج تھا اس سے معلوم ہوا کہ حج کا فریضہ موع ہے یعنی اس میں تاخیر کی گنجائش ہے۔<sup>۲</sup>

## اسلام میں جہاد سب سے افضل عمل ہے

﴿۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَى الْعَبْلِ أَفْضَلُ قَالَ إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ قِيْلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قِيْلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَجٌّ مَبْرُورٌ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ سے پوچھا گیا کہ کون سا عمل سب سے بہتر ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لانا۔ پوچھا گیا کہ پھر کون سا عمل؟ فرمایا خدا کی راہ میں جہاد کرنا۔ پوچھا گیا کہ پھر کون سا؟ فرمایا حج مقبول۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ای عمل“ اسلام میں کونسا عمل سب سے افضل ہے؟ اس کے بارے میں مختلف چیزوں کا ذکر احادیث میں آیا ہے جس کی تشریح و توضیح توضیحات جلد اول میں ہو چکی ہے خلاصہ یہ کہ سالکین کے احوال کی وجہ سے ان کی حیثیات اور رجحانات کی وجہ سے، مقامات کی وجہ سے، یا زمانہ کی وجہ سے جواب میں تفاوت آیا ہے لیکن علماء کا آخر میں اس میں اختلاف ہو گیا ہے کہ آیا فرض نماز افضل ہے یا جہاد افضل ہے ایک طبقہ کی رائے یہ ہے کہ مطلق نماز افضل ہے۔ دوسرے طبقہ کا خیال ہے کہ جہاد افضل ہے اور زیر بحث حدیث اس پر واضح دلیل ہے اسے اسی طرح بخاری شریف میں ایک حدیث ہے جس کے الفاظ اس طرح ہیں ”جاء رجل الى النبي ﷺ فقال دُلّني على عمل يعدل الجهاد قال لا اجد“۔ یہ واضح حدیث ہے کہ جہاد کے ہم پلہ کوئی عمل نہیں ہے۔

پھر علماء نے تطبیق پیدا کرنے کے لئے فرمایا ہے کہ جب جہاد فرض کفایہ ہو تو نماز مطلقاً افضل ہے لیکن اگر جہاد فرض عین ہو تو پھر جہاد مطلقاً افضل ہے۔ بہر حال کتاب الحج کی یہ حدیث بڑی واضح حدیث ہے تبلیغی حضرات پر فرض ہے کہ وہ جہاد کی شان پہچان کر مان لیں ورنہ ایمان بنانا بحال ہو جائے گا۔

## مقبول حج عام گناہوں کا کفارہ ہے

﴿۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَزُفْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۴</sup>

۱۔ المرقات: ۵/۳۶۹، ۲۔ المرقات: ۵/۳۶۹، ۳۔ أخرجه البخاری: ۱/۱۳، ۴۔ المرقات: ۵/۳۸۱، ۵۔ أخرجه البخاری: ۲/۱۶۳، ۶۔ المرقات: ۵/۳۸۱

۷۔ المرقات: ۵/۳۸۱، ۸۔ أخرجه البخاری: ۲/۱۶۳، ۹۔ المرقات: ۵/۳۸۱

**تَرْجُمًا:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص اللہ کے لئے حج کرے اور (حج کے دوران) نہ ہم بستری اپنی عورت سے کرے اور نہ فسق میں مبتلا ہو تو وہ اس طرح (بے گناہ ہو کر) واپس آتا ہے جیسے (اس دن بے گناہ تھا) کہ جس دن اس کو اس کی ماں نے جنا تھا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ولدتہ امہ“ یعنی جس دن یہ آدمی ماں کے پیٹ سے تمام گناہوں سے پاک پیدا ہو کر آیا تھا مقبول حج کرنے کے بعد اسی طرح پاک ہو جائے گا یہ بہت بڑی فضیلت ہے اور اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جس میں یہ الفاظ آتے ہیں ”الحج یدہم ماکان قبلہ“ لیکن اس فضیلت کے حصول کے لئے زیر بحث حدیث میں تین شرائط کا ذکر بھی ہے۔ پہلی شرط یہ ہے کہ حج خالص اللہ تعالیٰ کی رضا اور خوشنودی کے لئے ہونا م نمود اور ریاکاری و نمائش کے لئے نہ ہو۔<sup>۱</sup>

دوسری شرط یہ ہے کہ حج کے دوران ”رہت“ کا ارتکاب نہ کرے، رہت اس فحش گفتگو کو کہتے ہیں جو عورتوں کے سامنے عورتوں کے محاسن بیان کرنے سے متعلق ہو جماع پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے۔<sup>۲</sup>

تیسری شرط یہ ہے کہ حج کے دوران آدمی فسق و فجور کا ارتکاب نہ کرے۔ یعنی حج کے دوران ایسے گناہ کا ارتکاب نہ کرے جو کبیرہ ہو جس سے آدمی فاسق ہو جاتا ہے اور نہ صغیرہ گناہ پر اصرار کرے جو اصرار کی وجہ سے گناہ کبیرہ بن جاتا ہو۔ حج مقبول کی علامات میں سے ایک علامت یہ ہے کہ حج کرنے کے بعد انسان کے اخلاقی، عملی اور دینی حالات بدل کر بہتر ہو جائیں بعض نے کہا ہے کہ حج مبرورہ ہوتا ہے جس کے ساتھ اختلاط گناہ نہ ہو اگر دوران حج گناہ کا ارتکاب کیا وہ حج مبرور نہیں رہتا۔<sup>۳</sup>

### مقبول حج کا بدلہ جنت ہی ہے

﴿۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

**تَرْجُمًا:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ایک عمرہ دوسرے عمرہ تک کفارہ ہے ان (صغیرہ) گناہوں کے لئے جو ان دونوں کے درمیان ہوں اور حج مقبول کا بدلہ جنت کے علاوہ کچھ نہیں ہے۔ (بخاری و مسلم)

### رمضان میں عمرہ حج کے برابر ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ عُمْرَةَ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

۱۔ البرقات: ۵/۳۸۲۔ البرقات: ۵/۳۸۲۔ البرقات: ۵/۳۸۲

۲۔ اخرجه البخاری: ۳/۲ و مسلم: ۱/۵۶۶۔ اخرجه البخاری: ۳/۲ و مسلم: ۱/۵۲۸

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”رمضان میں عمرہ کرنے کا ثواب حج کے ثواب کے برابر ہے۔“ (بخاری مسلم)

**توضیح:** یعنی مقبول حج کا جو ثواب ہے اتنا ہی ثواب اس شخص کو حاصل ہو جاتا ہے جو رمضان کے مہینہ میں عمرہ کرتا ہے ایک دوسری حدیث میں ”حجۃ معی“ کے الفاظ آئے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ حضور اکرم ﷺ کے ساتھ حجۃ الوداع میں شریک ہونے کا ثواب ملتا ہے ”سبحان اللہ والحمد للہ۔“

نابالغ بچہ کو بھی حج کا ثواب ملتا ہے

﴿۶﴾ وَعَنْهُ قَالَ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقِيَ رَكْبًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ مَنِ الْقَوْمُ قَالُوا الْمُسْلِمُونَ فَقَالُوا مَنْ أَنْتَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ أَمْرًا صَبِيًّا فَقَالَتْ أَلْهَذَا حَجٌّ قَالَ نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ۔ (رواهُ مُسْلِمٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ (سفر حج کے دوران) روحاء میں (جو مدینہ سے ۳۶ کوس کے فاصلہ پر ایک جگہ کا نام تھا) ایک قافلہ سے ملے آپ ﷺ نے پوچھا کہ ”کون قوم ہو؟ قافلہ والوں نے کہا کہ ہم مسلمان ہیں“ پھر قافلہ والوں نے پوچھا کہ آپ کون ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”میں رسول اللہ ہوں“ (یہ سن کر) ایک عورت نے ایک لڑکے کو (ہاتھ میں لے کر کباوے سے) آنحضرت ﷺ کی طرف پکڑ کر بلند کیا (یعنی آپ کو دکھلایا) پھر آپ ﷺ سے پوچھا کہ ”کیا اس کے لئے حج کا ثواب ہے؟“ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہاں: اور تمہارے لئے بھی ثواب ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ولک اجر ”تمام فقہاء کرام کا اس پر اتفاق ہے کہ اگر چھوٹا بچہ اپنے والدین کے ساتھ حج کے لئے جائے اور حج کرے تو اس کا حج صحیح ہے ثواب ملیگا لیکن بچپن کا یہ حج بالغ ہونے کے بعد کے حج کے لئے کافی نہیں ہوگا بلوغ کے بعد اگر یہ بچہ صاحب مال ہو گیا تو اس پر اسلام کا حج کرنا لازم ہوگا بچے کی طرح غلام کا بھی یہی مسئلہ ہے ہاں فقراء اور مسکین شخص اگر حج کرے اور بعد میں مالدار ہو جائے تو اس پر دوبارہ حج نہیں یہاں تک تو تمام فقہاء کا اتفاق ہے۔

صحیح قول کے مطابق امام ابوحنیفہ کا بھی یہی مسلک ہے ہاں اتنی سی بات ہے کہ امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ بچہ کے حج کا ثواب اس کے والدین کو ملیگا اور بچہ اگر میسر نہیں تو والدین کو چاہئے کہ احرام کا احترام بچے سے کرائے اور مخطورات احرام سے اس کو بچائے، فقہاء امت نے یہ جو فیصلہ فرمایا ہے کہ بچہ کا حج فرض حج کے لئے کافی نہیں ہے تو اس کی پہلی دلیل حضرت ابن عباس کی حدیث ہے جو امام طحاوی نے نقل کی ہے الفاظ یہ ہیں۔

ایما غلام حج بہ اہلہ ثم بلغ فعلیہ حجۃ اخری۔ (طحاوی)

دوسری دلیل مستدرک حاکم کی روایت ہے جس کے الفاظ یہ ہیں۔

قال النبي صلى الله عليه وسلم ايماصبي حج عشر حجج ثم بلغ فعليه حجة الاسلام - (مستدرک)  
بہر حال زیر بحث حدیث میں "ولك اجر" کے الفاظ سے ائمہ احناف کے اس نظریہ کی تائید ہوتی ہے کہ نابالغ بچے کے حج کا ثواب اس کے والدین کو ملے گا۔

## دوسرے کی طرف سے حج کرنے کا مسئلہ

﴿٧﴾ وَعَنْهُ قَالَ إِنَّ أُمَّرَأَةً مِنْ خُثَعِمٍ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكْتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَغْبُتُ عَلَيَّ الرَّاحِلَةَ أَفَأُحُجُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ وَذَلِكَ فِي حُجَّةِ الْوُدَاعِ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ قبیلہ خثعم کی ایک عورت نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ کے ایک فریضہ نے جو اس کے بندوں پر ہے میرے باپ کو بڑا بوڑھا پایا ہے جو سواری پر جم کر بیٹھ بھی نہیں سکتا تو کیا میں اس کی طرف سے حج کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا "ہاں (اس کی طرف سے) حج کرو"۔ راوی کہتے ہیں کہ (آنحضرت ﷺ اور اس عورت کے درمیان) یہ سوال و جواب حجۃ الوداع میں ہوا تھا"۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "افاج عنہ" بڑھاپے میں حج یا تو اس طرح فرض ہو گیا تھا کہ یہ شخص بڑھاپے کی حالت میں مسلمان ہو گیا تھا یا اس وجہ سے فرض ہو گیا تھا کہ یہ شخص بڑھاپے کی حالت میں مالدار ہو گیا تھا بہر حال یہ شخص شیخ الفانی تھا اس کی صحت کی کوئی امید نہ تھی اس لئے اس کی بیٹی نے ان کی طرف سے حج کرنے کا مسئلہ پوچھا اب تمام احادیث کو دیکھ کر اور فقہاء کی آراء کو پیش نظر رکھ کر دو مسئلے سامنے آتے ہیں۔ ۱۔

پہلا مسئلہ:

یہ ہے کہ اگر کسی شخص پر حج فرض ہو اور وہ بذات خود حج کرنے سے معذور ہو مثلاً شیخ الفانی ہو یا ہاتھ پاؤں کٹا ہوا ہو یا نابینا ہو تو اس کی طرف سے اگر دوسرا آدمی حج کرنا چاہتا ہے تو یہ جائز ہے لیکن اس کے لئے دو شرطیں ہیں۔  
پہلی شرط یہ ہے کہ معذور آدمی دوسرے شخص کو اپنی طرف سے حج کرنے کا حکم دیدے یا موت کی صورت میں حج کرنے کی وصیت کر دے۔

دوسری شرط یہ ہے کہ معذور آدمی حج کے تمام اخراجات برداشت کر کے اس شخص کو حج پر روانہ کر دے۔ یہ دونوں شرطیں فرض حج کرانے کے لئے ہیں لیکن اگر کوئی شخص کسی دوسرے شخص کی طرف سے نفلی حج کرنا چاہتا ہے تو اس میں نہ کسی وصیت کی

ضرورت ہے اور نہ اخراجات دینے کی کوئی پابندی ہے۔

اب یہ مسئلہ رہ گیا کہ اگر اولاد اپنے والدین کی طرف سے فرض حج کرنا چاہے تو اس کی صورت کیا ہوگی بعض علماء فرماتے ہیں کہ اس صورت میں نہ والدین کی طرف سے اخراجات دینا ضروری ہے اور نہ وصیت ضروری ہے اولاد اپنے والدین کی طرف سے اپنے خرچ پر فرض حج کر سکتی ہے۔ زیر بحث حدیث اسی پر واضح دلیل ہے اور فصل ثانی میں حدیث ۲۳ بھی اس پر واضح دلیل ہے یہ مسئلہ تو مکمل ہو گیا اور اس حدیث کا تعلق والدین اور اولاد کے ساتھ ہے لہذا اس میں کسی تاویل کی ضرورت نہیں ہے۔

دوسرا مسئلہ:

لے یہ ہے کہ آیا شیخ الفانی اور دائمی معذور پر حج فرض ہو جاتا ہے یا نہیں؟ اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

فقہاء کا اختلاف:

امام شافعی اور اکثر مشائخ کے نزدیک شیخ الفانی اور دائمی معذور پر حج فرض ہو جاتا ہے اگر وہ خود نہیں جاسکتا ہے تو پیسہ دیکر دوسرے سے حج کرائے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ایک مرجوح قول بھی اسی طرح ہے۔ لیکن امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا راجح قول یہ ہے کہ ایسے معذور پر حج فرض ہی نہیں ہوتا لہذا دوسرے سے حج کرانے کی ضرورت ہی نہیں یہ آدمی ادائے حج کی ذمہ داری سے آزاد ہے۔

دلائل:

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے جو اپنے مدعا پر بظاہر واضح دلیل ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے قرآن کریم کی اس آیت سے استدلال کیا ہے ﴿وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا﴾ لے اس آیت میں فرضیت حج کے لئے استطاعت کو شرط قرار دیا گیا ہے اور شیخ الفانی میں چلنے پھرنے اور جانے کی استطاعت نہیں ہے۔

بزیر بحث حدیث کا جواب یہ ہے کہ اس شیخ پر حج پہلے فرض ہو چکا تھا بعد میں معذور ہو گیا تھا حدیث میں ماضی کا صیغہ اس کی طرف اشارہ کر رہا ہے لہذا ایسی صورت میں احناف بھی فریضہ واجبہ کے ادا کرنے کے قائل ہیں۔ دوسرا جواب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس عورت نے بطور نفل حج ادا کرنے کی اجازت مانگی تھی تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت دیدی یہ فرض حج کا معاملہ نہیں تھا۔

﴿۸﴾ وَعَنْهُ قَالَ اَنْى رَجُلٌ النَّبِىِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اِنَّ اُخْتِى نَذَرَتْ اَنْ تَحْجَّ وَارْتَهَا مَائَتٌ فَقَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كَانَ عَلَيْهَا دَيْنٌ اُكُنْتُ قَاضِيَةً قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاَقْبِضْ دَيْنَ

اللَّهُ فَهُوَ أَحَقُّ بِالْقَضَاءِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک شخص نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا کہ ”میری بہن نے حج کرنے کی نذر مانی تھی مگر وہ مر گئی؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اس کے ذمہ اگر کوئی مطالبہ (مثلاً قرض وغیرہ) ہوتا تو کیا تم اسے ادا کرتے؟ اس نے کہا ہاں: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو پھر اللہ کا مطالبہ (یعنی حج نذر) ادا کرو کیونکہ اس کا ادا کرنا زیادہ ضروری ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”فاقض دین اللہ“ جیسا کہ اس سے پہلے حدیث ۷ کے ضمن میں لکھا جا چکا ہے کہ اولاد اور وارث اگر اپنے مورث کی طرف سے حج کرنا چاہے تو وصیت کرنے اور مال دینے کے بغیر بھی وارث کی طرف سے حج صحیح ہو جاتا ہے جس کی بنیاد پر اس نے حج کرنے کا مسئلہ پوچھا لیا ہو۔ ۲

عورت خاوند یا محرم کے بغیر حج نہیں کر سکتی

﴿۹﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ وَلَا تُسَافِرُنَّ امْرَأَةٌ إِلَّا وَمَعَهَا مُحْرِمٌ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ اكْتَسَبْتُ فِي غَزْوَةٍ كَذَا وَكَذَا وَخَرَجْتُ امْرَأَتِي حَاجَّةً قَالَ اذْهَبِي فَاحْجُجِي مَعَ امْرَأَتِكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کوئی شخص عورت کے ساتھ خلوت نہ کرے (یعنی اجنبی مرد و عورت کسی جگہ تنہا جمع نہ ہوں) اور کوئی عورت محرم کے بغیر سفر نہ کرے“ یہ سن کر ”ایک شخص نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: فلاں فلاں غزوہ میں میرا نام لکھا جا چکا ہے (یعنی فلاں جہاد جو درپیش ہے اور وہاں جو لشکر جانے والا ہے اس میں میرا نام بھی لکھا جا چکا ہے کہ میں بھی لشکر کے ہمراہ جاؤں) درانحالیکہ میری بیوی نے سفر حج کا ارادہ کر لیا ہے؟ تو کیا کروں؟ آیا جہاد کو جاؤں اور بیوی کو اکیلا حج کے لئے جانے دوں یا بیوی کے ساتھ جاؤں اور جہاد میں نہ جاؤں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جاؤ اور اپنی بیوی کے ساتھ حج کرو (کیونکہ جہاد میں جانے پناہ لے تو بہت ہیں لیکن تمہاری بیوی کے ساتھ جانے والا تمہارے علاوہ اور کوئی محرم نہیں ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”رجل بامرأة“ یعنی کوئی آدمی اجنبیہ عورت کے ساتھ تنہائی میں ہرگز نہ بیٹھے۔ ۴

”ولا تسافرن“ یعنی تین دن تین رات کی مسافت تک کوئی بھی عورت خواہ جوان ہو خواہ بوڑھی ہو اپنے محرم یا خاوند کے بغیر ہرگز سفر نہ کرے ۳۸ میل یا تقریباً ۷۵ کلومیٹر مسافت سفر ہے۔ ۵

”ذو محرم“ اصطلاح شریعت میں محرم اس کو کہتے ہیں جس کے ساتھ ہمیشہ کے لئے نکاح حرام ہو خواہ یہ حرمت قرابت کی

۱ اخراجہ البخاری: ۳/۲۲۲ و مسلم ۵/۲۸۱ ۲ اخراجہ البخاری: ۳/۲۲۲ و مسلم: ۱/۵۱۴

۳ البرقات: ۵/۳۸۱ ۴ البرقات: ۵/۳۸۱

وجہ سے ہو یا رضاعت کی وجہ سے ہو یا مصاہرت کی وجہ سے ہو محرم کے لئے شرط ہے کہ عاقل بالغ ہو اور مجوسی نہ ہو کیونکہ مجوسیوں کے ہاں محرم کا کوئی احترام نہیں۔<sup>۱</sup>

حدیث کا مطلب یہ نکلا کہ اجنبی مرد اور عورت کا الگ تنہائی میں بیٹھنا حرام ہے اسی طرح خاوند اور محرم کے بغیر عورت کا ۴۸ میل تک سفر پر جانا حرام ہے اب رہ گیا حج کے سفر پر عورت کے جانے کا مسئلہ تو اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔  
فقہاء کا اختلاف:

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر حج عورت کے ساتھ سفر میں دیگر عورتوں کی اچھی خاصی جماعت ہو تو اس عورت پر حج کرنا لازم ہو جاتا ہے۔<sup>۲</sup>

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر اس کے ساتھ سفر میں قابل اعتماد ایک عورت بھی ہو تب بھی اس پر حج کرنا فرض ہو جاتا ہے۔<sup>۳</sup>

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر عورت کے ساتھ محرم موجود نہیں ہے تو اس پر حج فرض نہیں محرم کا ہونا فرضیت حج کے لئے ضروری ہے ظاہر حدیث احناف و حنابلہ کی دلیل ہے۔<sup>۴</sup>

”اكتتبت في غزوة“ یعنی میرا نام فلاں غزوہ میں لکھا گیا ہے میں نے مجاہدین کے ساتھ جہاد میں جانے کے لئے نام لکھوایا ادھر بیوی نے حج کا ارادہ کیا ہے اب میں کیا کروں حضور اکرم ﷺ کے جواب کا مطلب یہ ہے کہ چونکہ جہاد میں جانے کے لئے تیرا قائم مقام دوسرا آدمی بن سکتا ہے اور بیوی کے ساتھ تیرا جانا متعین اور لازم ہے لہذا بیوی کے ساتھ چلے جاؤ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ صحابہ کرام کے زمانہ میں جہاد میں نام لکھوائے جاتے تھے۔ آج کل تبلیغی حضرات نے جہاد کو چھوڑ رکھا ہے اور جہاد کے اس نقشے کو اپنے چلنوں، گشتوں، سہ روزوں اور دیگر غیر معروف اعمال کے لئے استعمال کرتے ہیں۔<sup>۵</sup>

## عورتوں کو حج میں جہاد کا ثواب ملتا ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ جِهَادُ كُنَّ الْحُجَّجِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

ترجمہ: اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ سے جہاد (میں جانے) کی اجازت مانگی تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تمہارا جہاد حج ہے (یعنی تم عورتوں پر جہاد واجب نہیں ہے اس کی بجائے حج پر جاؤ بشرطیکہ نفل حج کرنے کی استطاعت ہو۔ (بخاری و مسلم)

۱۔ البرقات: ۵/۲۸۱، ۲۔ البرقات: ۵/۲۸۱، ۳۔ البرقات: ۵/۲۸۱

۴۔ البرقات: ۵/۲۸۱، ۵۔ البرقات: ۵/۲۸۱، ۶۔ اخرجه البخاری: ۲/۱۶۳ و مسلم

**توضیح:** "استأذنت" چونکہ جہاد کا ثواب بہت زیادہ ہے قرآن و حدیث میں ایمان کے بعد سب سے زیادہ فضائل جہاد کے ہیں اس لئے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اس عظیم ثواب کے حصول کے لئے جہاد میں جانے کی اجازت مانگی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عورتوں کا جہاد حج ہے اللہ تعالیٰ عورتوں کو حج میں جہاد کا ثواب دیتا ہے۔<sup>۱</sup> کیونکہ حج میں مشقت بھی ہے اور درد راز کا سفر بھی ہے اپنے اقارب اور اپنے گھر اور وطن سے دوری بھی ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس صنف نازک کو معرکہ شمشیر و سنان اور معرکہ جنگ و جدال کا ثواب حج کے سفر میں عطا کیا ہے۔

### محرم کے بغیر عورت کے سفر کی حد کیا ہے؟

﴿۱۱﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَسَافِرِ امْرَأَةٌ مَسِيرَةَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی عورت ایک دن و ایک رات کی مسافت کے بقدر بھی سفر نہ کرے الا یہ کہ اس کے ساتھ محرم ہو۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "مسیرة یوم و لیلۃ" عورت کتنی مسافت کا سفر شوہر یا محرم کے بغیر کر سکتی ہے اور کتنی مسافت کا سفر اکیلی نہیں کر سکتی ہے؟ اس میں احادیث اور روایات مختلف ہیں زیر بحث حدیث میں یہ ہے کہ عورت ایک دن ایک رات کی مسافت کے مقدار سفر محرم کے بغیر نہیں کر سکتی ہے اس سے پہلے جو روایت گذر چکی ہے اس میں کوئی حد مقرر نہیں بلکہ کہا گیا ہے کہ عورت محرم کے بغیر مطلقاً سفر نہیں کر سکتی ہے مرقاٹ شرح مشکوٰۃ میں ملا علی قاری صاحب نے فتح القدیر ابن ہمام کے حوالہ سے لکھا ہے کہ بخاری و مسلم میں اس طرح حدیث ہے "لا تَسَافِرُنَّ امْرَأَةٌ ثَلَاثًا إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ" اس میں فوق ثلاث کے الفاظ بھی آتے ہیں بخاری شریف میں ثلاثہ ایام کے الفاظ بھی آتے ہیں۔<sup>۳</sup>

اب ان تمام روایات کے پیش نظر خلاصہ یہ نکلا کہ ایک قسم روایات بتاتی ہیں کہ تین دن کی مسافت اور اس سے زیادہ سفر محرم کے بغیر منع ہے اس سے کم جائز ہے دوسری قسم روایات بتاتی ہیں کہ دو دن کی مسافت کا سفر محرم کے بغیر منع ہے اس سے کم جائز ہے بعض روایات بتاتی ہیں کہ بغیر محرم ایک دن کی مسافت کے مقدار سفر منع ہے اس سے کم جائز ہے۔ ایک قسم کی روایات بالکل منع کرتی ہیں اس میں کسی مسافت کی قید اور حد نہیں ہے ان تمام روایات میں نظائر تعارض اور تضاد ہے۔

اس تعارض کا حل یہ ہے کہ اصل مدار انہیں روایات پر ہے جن میں تین دن کی مسافت کا ذکر ہے وہ مسافت قصر ہے جو ۴۸ میل ہے جو قریباً ستر کلومیٹر ہے اس سے زیادہ سفر کوئی عورت محرم کے بغیر نہیں کر سکتی ہے حکم یہی ہے لیکن اگر فتنہ کا خطرہ ہو تو دو دن کی مسافت کے سفر سے بھی روکا جاسکتا ہے اور اگر فتنہ کا خطرہ اور خدشہ اس سے بھی بڑھ کر ہو تو ایک دن کی مسافت کے برابر بھی عورت کو اکیلے سفر کرنے سے روکا جاسکتا ہے، اعلاء السنن میں مزید تفصیل مذکور ہے۔<sup>۴</sup>



شیخ عبدالحق محدث دہلوی کے کلام سے بالکل واضح ہے کہ ان تمام روایات کا خلاصہ یہ ہے کہ عورت تنہا سفر بالکل نہ کرے چاہے مسافت کم ہو یا زیادہ ہو مسافت پر مدار نہیں بلکہ فساد احوال پر مدار ہے۔<sup>۱</sup>

## مواقت حج کا حکم

﴿۱۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَقَّتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ  
وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلِأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنَ الْمَنَازِلِ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْبَلْمَ فَهِنَّ لَهُنَّ وَلِمَنْ أُنِيَ عَلَيْهِنَّ  
مِنْ غَيْرِ أَهْلِهِنَّ لِمَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَمَنْ كَانَ دُونَهُنَّ فَمُهَلُّهُ مِنْ أَهْلِهِ وَكَذَلِكَ وَكَذَلِكَ  
حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ يُهَلُّونَ مِنْهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے (آفاقی یعنی غیر مکی کے لئے) احرام باندھنے کی جگہ (میقات) اس طرح متعین فرمائیں اہل مدینہ کے لئے ذوالحلیفہ، شام والوں کے لئے جحفہ، نجد والوں کے لئے قرن منازل، اور یمن والوں کے لئے یلم۔ یہ سب مذکورہ علاقوں کے لئے احرام باندھنے کی جگہ ہیں اور ان مقامات سے گزرنے والے ان لوگوں کے لئے (بھی یہی میقات ہیں) جو ان علاقوں کے علاوہ ہوں (مثلاً ہندوستانی کہ جب یمن کے راستے پر پہنچیں تو یلم سے احرام باندھیں۔ اسی طرح دوسرے ملکوں کے لئے بھی یہی ہے کہ ان کے راستے میں جو میقات آئے وہیں سے احرام باندھیں) اور یہ (احرام اور احرام باندھنے کی جگہیں) ان لوگوں کے لئے ہیں جو حج اور عمرہ کا ارادہ کریں۔ اور جو شخص ان مقامات کے اندر رہتا ہے اس کے احرام باندھنے کی جگہ اس کے گھر سے ہے اسی طرح اور اسی طرح یہاں تک کہ مکہ والے مکہ ہی سے احرام باندھیں۔“

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”وقت“ توقیت سے ہے میقات مقرر کرنے کو کہتے ہیں اس حدیث میں مواقت کا بیان ہے مواقت میقات کی جمع ہے یہ مناسک حج کا ایک اصطلاحی لفظ ہے میقات اس جگہ اور اس مقام کو کہتے ہیں جہاں سے حاجی اور معتمر کے لئے احرام باندھنا ضروری ہوتا ہے اگر کوئی حاجی یا معتمر میقات سے بغیر احرام آگے بڑھ گیا تو اس کا مواخذہ ہوگا جس کی تفصیل آگے آرہی ہے۔<sup>۲</sup>

میقات کے اقسام:

ایک میقات زمانی ہے اور ایک میقات مکانی ہے حج کے لئے میقات زمانی شوال ذوالقعدہ اور ذوالحجہ کا پہلا عشرہ ہے جب تک شوال کا مہینہ شروع نہیں ہوتا حج کا احرام نہیں باندھا جاسکتا مثلاً رمضان میں عمرہ کا احرام باندھا جاسکتا ہے لیکن کوئی حاجی حج کا احرام نہیں باندھ سکتا۔

حج کے لئے دوسرا میقات مکانی ہے یعنی وہ مقام جہاں سے بغیر احرام گذرنا درست نہیں میقات مکانی پانچ ہیں۔ لیکن زیر بحث حدیث میں چار کا ذکر ہے جس کی تفصیل اس طرح ہے۔<sup>۱</sup>

### ۱ ذوالحلیفہ:

یہ ایک مقام کا نام ہے جو مدینہ منورہ سے جنوب کی جانب تقریباً دس کلومیٹر کے فاصلہ پر واقع ہے اس مقام کو بیر علی اور ابیار علی بھی کہتے ہیں یہ مقام مدینہ اور مدینہ کی طرف سے آنے والوں کے لئے میقات ہے۔<sup>۲</sup>

### ۲ الجحفة:

یہ بھی ایک جگہ کا نام ہے جو مکہ مکرمہ سے ۱۸۸ کلومیٹر کے فاصلہ پر واقع ہے۔ قریش کے دور میں یہ مقام ان کی تجارتی شاہراہ کا مرکزی پڑاؤ تھا اب یہ جگہ غیر آباد ہے اس کے قریب رابغ ہے جو آج کل مشہور ہے مدینہ سے جب آدمی بدر کے قدیمی راستہ سے مکہ آتا ہے یہ مقام راستہ میں پڑتا ہے شام اور مصر کی طرف سے آنے والے لوگوں کے لئے یہ مقام میقات ہے۔

### ۳ قرن المنازل:

یہ ایک جگہ کا نام ہے جو مکہ مکرمہ سے جنوب میں ۴۸ کلومیٹر کے فاصلہ پر طائف کے پاس واقع ہے نجد اور ریاض کے لوگوں کے لئے یہ میقات ہے۔<sup>۳</sup>

### ۴ یلملم:

یلملم ایک جگہ کا نام ہے یمن کے لوگ جب مکہ جاتے ہیں تو ان کا گذر اس مقام پر ہوتا ہے۔ ہندوستان پاکستان اور افغانستان کے لوگوں کے لئے بھی یلملم میقات ہے۔<sup>۴</sup>

### ۵ ذات عرق:

اوپر مذکورہ مواقیت میں کے علاوہ ایک اور میقات بھی ہے جس کا نام ذات عرق ہے جس کا ذکر ساتھ والی حدیث ۱۳ میں آیا ہے یہ مقام مکہ مکرمہ سے عراق جانے والے راستہ میں قریباً ۹ کلومیٹر کے فاصلہ پر واقع ہے عراق کی طرف سے آنے والے لوگوں کے لئے یہ میقات ہے۔<sup>۵</sup>

”فہن لہن“ اس جملہ کا سمجھنا ذرا دشوار ہے کیونکہ لہن کی ضمیر کا مرجع متعین کرنا مشکل ہے۔

ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس طرح توجیہ کی ہے فہذہ المواضع مواقیت لہذہ البلدان ای لاہلہن الموجودین۔ یعنی یہ مواقیت انہیں علاقوں کے لوگوں کے لئے ہیں جو یہاں رہتے ہیں اور ان لوگوں کے لئے بھی یہی مواقیت ہیں جو ان علاقوں پر آکر گزرنے لگ جائیں اگرچہ وہ ان علاقوں کے رہنے والے نہ ہوں۔<sup>۶</sup>

۱۔ البرقات ۵/۲۸۱۔ ۲۔ البرقات: ۵/۲۸۹۔ ۳۔ البرقات: ۵/۲۸۹۔

۴۔ البرقات: ۵/۲۸۱۔ ۵۔ البرقات: ۵/۲۹۰۔

”فمن كان دونهن“ یہاں چند الفاظ کا سمجھنا ضروری ہے تاکہ حج کے اصطلاحی الفاظ ذہن نشین ہو جائیں۔

آفاقی: یہ اس شخص کو کہتے ہیں جو مذکورہ مواقیت سے باہر رہتا ہو مثلاً پاکستانی ہو یا ہندوستانی ہو یا مدینہ منورہ کا رہنے والا ہو۔

میعقاتی: یہ اس شخص کو کہتے ہیں جو مذکورہ پانچ مواقیت کے اندر رہتا ہو مگر زمین حرم سے باہر ہو۔

ارض الحرم: یہ اس مقدس زمین کو کہتے ہیں جس میں کسی گھاس کو نہیں کاٹا جاسکتا نہ کوئی شکار کھیلا جاسکتا ہے نہ کوئی کافر وہاں جاسکتا ہے۔ اس میں رہنے والے شخص کو حرمی اور عام رہنے والوں کو اہل الحرم کہتے ہیں۔ جدہ سے جاتے ہوئے شمسی مقام میں مرکز تفتیش آتا ہے یہیں سے ارض حرم شروع ہوتی ہے اور مدینہ منورہ سے آتے ہوئے مقام تنعیم سے ارض حرم شروع ہوتی ہے دونوں جگہوں پر لکھا ہوا ہے ”ممنوع دخول غیر المسلمین“۔ مسجد حرام کو یا احترام کی وجہ سے حرام کہتے ہیں اور یا اس میں شکار حرام ہے گھاس کا ٹنا حرام ہے کافر کا داخلہ حرام ہے جھگڑا فساد حرام ہے۔

ارض الحبل: اس کو زمین حل بھی کہتے ہیں زمین حرم کے علاوہ پوری دنیا زمین حل ہے۔ حل کا مطلب یہ ہے کہ وہاں شکار کرنا گھاس کا ٹنا کافروں کا گھومنا پھرنا سب جائز ہے۔

بہر حال یہ بات ذہن میں رہنی چاہئے کہ میقات زمانی سے پہلے کسی حاجی کو احرام باندھنا جائز نہیں ہے۔ اور میقات مکانی سے پہلے احرام باندھنا جائز ہے میقات زمانی کا تعلق آفاقی اور میقاتی دونوں قسم کے لوگوں کے ساتھ ہے اور میقات مکانی کے احرام کا تعلق صرف آفاقی کے ساتھ ہے داخل میقات آدمی اپنے گھر سے احرام باندھ سکتا ہے۔

## میقات سے احرام کے بغیر گزرنے کا مسئلہ

### ”لمن كان يريد الحج والعمرة“

اس پر سب کا اتفاق ہے کہ جو شخص حج یا عمرہ کے ارادہ سے مکہ جا رہا ہو وہ ان مواقیت سے بغیر احرام نہیں گذر سکتا ہے۔ لیکن آیا کوئی شخص اپنے ذاتی کام کی غرض سے ان مواقیت سے احرام کے بغیر مکہ میں داخل ہو سکتا ہے یا نہیں؟ اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

### فقہاء کا اختلاف:

شوافع کے نزدیک اگر کسی شخص کا ارادہ حج یا عمرہ کا نہ ہو تو وہ بغیر احرام ان مواقیت سے گذر کر مکہ مکرمہ میں داخل ہو سکتا ہے۔ ائمہ احناف کے نزدیک آفاقی کے لئے احرام کے بغیر ان مواقیت سے گذرنا مطلقاً ناجائز ہے بشرطیکہ دخول مکہ کا ارادہ ہو خواہ تجارت کا ارادہ کیوں نہ ہو۔<sup>۱</sup>

### دلائل:

شوافع حضرات زیر بحث حدیث کے مذکورہ ”لمن كان يريد الحج“ کے الفاظ سے بطور مفہوم مخالف استدلال کرتے ہیں یعنی

جن کا ارادہ حج و عمرہ کا ہو ان کے لئے احرام ضروری ہے اس سے معلوم ہوا کہ جن کا یہ ارادہ نہ ہو وہ بغیر احرام مکہ میں داخل ہو سکتا ہے شوافع نے فسخ مکہ کے دن حضور اکرم ﷺ کے بغیر احرام مکہ میں داخل ہونے سے بھی استدلال کیا ہے ائمہ احناف نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے استدلال کیا ہے جو مصنف ابن ابی شیبہ اور طبرانی میں ان الفاظ کے ساتھ مذکور ہے۔<sup>۱</sup>

ان النبي صلى الله عليه وسلم قال لا تجاوز المواقيت الا باحرام - (اعلاء السنن ج ۱ ص ۱۰)

بعض روایات میں لایجاوز والوقت الا باحرام کے الفاظ ہیں اور بعض میں لایجاوز احد الميقات الا حراماً کے الفاظ بھی ہیں۔ احناف عقلی استدلال اس طرح پیش کرتے ہیں کہ احرام باندھنے کا اصل مقصد ارض حرم اور اس بقعہ مبارکہ اور رحاب طاہرہ کی تعظیم و تکریم ہے اور یہ سب کے لئے عام ہے خواہ حج و عمرہ والا ہو یا تجارت والا ہو یا کسی اور غرض والا ہو کوئی فرق نہیں پڑتا ہے۔<sup>۲</sup>

جواب شوافع کی پہلی دلیل کا جواب یہ ہے کہ مفہوم مخالف ہمارے ہاں دلیل نہیں ہے اور جب منطوق کے خلاف بھی ہو تو قابل التفات بھی نہیں ان کی دوسری دلیل کا جواب یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ کا فتح مکہ کے دن بغیر احرام مکہ میں داخل ہونا آپ کی خصوصیت تھی چنانچہ ایک دن تک وہاں قتل کرنا بھی آپ کی خصوصیت تھی، بہر حال دلائل جیسے بھی ہوں احناف کے مسلک پر آج کل عمل کرنا ممکن نہیں اس میں حرج عظیم ہے روزانہ لاکھوں انسان مکہ آتے جاتے ہیں، لاکھوں گاڑیاں اور ڈرائیور اور مزدور کیا کریں گے؟ احناف کو اس میں نرمی کرنی چاہئے۔<sup>۳</sup>

”دونہن“ اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ جو لوگ میقات کے اندر مگر حدود حرم سے باہر رہتے ہوں ان کے لئے احرام باندھنے کی جگہ ان کے گھر سے لیکر تا حدود حرم ہے ان کو باہر میقات پر جانے اور وہاں سے احرام باندھنے کی ضرورت نہیں ہے۔<sup>۴</sup> ”و كذاك و كذاك“ اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ حدود حرم سے باہر جو لوگ ارض حل میں رہتے ہیں ان کو میقات پر جانے کی ضرورت نہیں ہے اور نہ حدود حرم جانے کی ضرورت ہے ”حتی اهل مكة“ یعنی جو لوگ حدود حرم کے اندر رہتے ہیں یعنی مکہ میں ان کو چاہئے کہ وہیں سے احرام باندھیں جہاں رہتے ہیں خواہ حرم کے پاس سے ہو یا اپنے گھر کے پاس سے ہو ان کو باہر میقات یا ارض حل تک جانے کی ضرورت نہیں ہے۔<sup>۵</sup>

یہ حج کا حکم ہے لیکن عمرہ کے لئے ضروری ہے کہ ارض حرم والے ارض حل سے احرام باندھیں یعنی زمین حرم سے باہر جا کر مثلاً تنعیم یا جحرانہ سے احرام باندھیں کیونکہ عمرہ حرم کے اندر طواف اور سعی کا نام ہے اور وہیں پر ادا ہوتا ہے لہذا ایک قسم سفر کرنا ضروری ہے اور حج چونکہ حرم سے باہر عرفات پر ہوتا ہے لہذا اس کے لئے سفر حرم سے شروع ہوتا ہے تو وہیں سے احرام باندھنا چاہئے۔<sup>۶</sup>

## اگر دو میقات پر گزرنے کا امکان ہو تو کیا کرے؟

﴿۱۳﴾ وَعَنْ جَابِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مُهَلُّ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ وَالطَّرِيقِ الْآخِرُ الْجَحْفَةُ وَمُهَلُّ أَهْلِ الْعِرَاقِ ذَاتُ عِرْقٍ وَمُهَلُّ أَهْلِ نَجْدٍ قَرْنٌ وَمُهَلُّ أَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمُ. (رواهُ مُسْلِمٌ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”مدینہ والوں کے لئے احرام کی جگہ ذوالحلیفہ ہے اور دوسرا راستہ جحفہ ہے“ عراق والوں کے لئے احرام کی جگہ ذات عرق ہے، نجد والوں کے لئے احرام کی جگہ قرن ہے، اور یمن والوں کے لئے احرام کی جگہ یلملم ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”مہل“ میم پر ضمہ ہے اور ہا پر فتح ہے اور لام پر شد ہے ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ اسم مکان ہے یعنی احرام کی جگہ، احوال احرام باندھنے، تلبیہ پڑھنے اور نیت کرنے کو کہتے ہیں احرام باندھنے سے آدمی اس وقت محرم بنتا ہے جب احرام کے بعد وہ نیت کر کے تلبیہ پڑھے اصل نیت تلبیہ پڑھنا ہے۔

”والطریق الاخر“ اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ اہل مدینہ کی میقات ذوالحلیفہ ہے لیکن اگر مدینہ والے ذوالحلیفہ کے بجائے بدر کے راستے سے جحفہ ہوتے ہوئے مکہ جانا چاہیں تو وہ ذوالحلیفہ کے بجائے جحفہ اور رابع سے احرام باندھ سکتے ہیں۔ یہ ضروری نہیں کہ ذوالحلیفہ ہی سے احرام باندھ لیا جائے مدینہ سے مکہ جانے کے دو راستے ہیں ایک مشہور و معروف طریق الحج ہے جس کی ابتدا میں ذوالحلیفہ ہے دوسرا راستہ وہ پرانا راستہ ہے جو ہجرت سے پہلے قریش استعمال کرتے تھے اس راستے میں مدینہ سے بہت دور مکہ کے قریب جحفہ مقام آتا ہے اگر کوئی شخص اس راستے پر جائے تو جحفہ سے احرام باندھ سکتا ہے۔

”ذات عرق“ یہ مقام مکہ مکرمہ سے دو مرحلہ دو منزل اور دو دن کے فاصلہ پر واقع ہے مکہ سے ۹۷ کلومیٹر دور ہے۔ علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ عرق چھوٹے پہاڑ کو کہتے ہیں اس مقام میں چھوٹا پہاڑ واقع ہے اس کو ذات عرق کہتے ہیں۔ بہر حال یہ بات یاد رکھنے کی ہے کہ جو لوگ ان پانچ مواقیح کے محاذات میں واقع نہیں ہیں اور ان کا گذر کسی میقات پر نہیں ہوتا تو ان کے لئے مسئلہ یہ ہے کہ کسی بھی میقات کے محاذات اور اس کی برابری میں جو جگہ پڑے گی وہی جگہ ان لوگوں کے لئے میقات ہوگی۔

## آنحضرت ﷺ کے حج اور عمرہ کی تعداد

﴿۱۴﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ اعْتَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعَ عُمَرٍ كُلُّهُنَّ فِي ذِي الْقَعْدَةِ

الَّتِي كَانَتْ مَعَ حَجَّتِهِ عُمْرَةً مِنَ الْحَدَيْبِيَّةِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ وَعُمْرَةً فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ  
وَعُمْرَةً مِنَ الْجِعْرَانَةِ حَيْثُ قَسَمَ غَنَائِمَ حُنَيْنٍ فِي ذِي الْقَعْدَةِ وَعُمْرَةً مَعَ حَجَّتِهِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**تذکرہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے چار عمرے کئے ہیں اور وہ سب ذی قعدہ کے مہینہ میں کئے گئے تھے علاوہ اس ایک عمرہ کے جو حج کے ساتھ کیا گیا تھا اور ذی الحجہ کے مہینہ میں ہوا تھا (اور ان چار عمروں کی تفصیل یہ ہے کہ) ایک عمرہ حدیبیہ سے ذی قعدہ کے مہینہ میں دوسرا عمرہ اس کے اگلے سال وہ بھی ذی قعدہ میں ہوا تھا۔ تیسرا عمرہ جعرانہ سے جہاں غزوہ حنین کا مال غنیمت تقسیم کیا گیا یہ عمرہ بھی ذی قعدہ میں ہوا اور چوتھا عمرہ حج کے ساتھ جو ذی الحجہ میں ہوا تھا۔ (بخاری و مسلم) **توضیح:** "اربع عمر" آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حج فرض ہو جانے کے بعد ایک ہی حج کیا ہے اور ہجرت سے پہلے بعض علماء کے قول کے مطابق آپ ہر سال حج کرتے تھے اب رہ گئی یہ بات کہ ہجرت کے بعد آپ کے عمروں کی تعداد کتنی ہے؟ اس میں روایات میں معمولی سا اختلاف نظر آتا ہے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت کے مطابق آپ کے کل عمرے چار تھے۔ تین عمرے ذیقعدہ کے مہینے میں تھے اور ایک عمرہ ذوالحجہ میں تھا چنانچہ آپ کا پہلا عمرہ ۶ھ میں حدیبیہ کا عمرہ تھا اس میں اگرچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم عمرہ کے افعال مکمل نہ کر سکے کیونکہ کفار نے آپ کو مکہ میں داخل ہونے سے روک لیا لیکن ثواب کے اعتبار سے یہ مکمل عمرہ تھا اور ذیقعدہ کے مہینے میں تھا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دوسرا عمرہ ۷ھ میں عمرہ القضاء کا عمرہ تھا جو حدیبیہ والے عمرہ کی قضا کو آپ نے ادا کیا یہ عمرہ بھی ذیقعدہ میں تھا آنحضرت کا تیسرا عمرہ ۸ھ میں مقام جعرانہ سے آپ نے کیا تھا شوال میں حنین کی جنگ لڑی گئی اور غنائم حنین کو جعرانہ میں اکٹھا کر کر پھر تقسیم کیا گیا اسی دوران رات کے وقت خفیہ طور پر آپ نے چند ساتھیوں کے ساتھ ذیقعدہ کے مہینے میں عمرہ ادا کیا۔ ۹

اور آپ کا چوتھا عمرہ ۱۰ھ میں حجۃ الوداع کے موقع پر ہوا تھا یہ عمرہ ذوالحجہ کے مہینہ میں تھا یہ تو زیر بحث حدیث کی تفصیل تھی لیکن اس کے بعد حضرت براء بن عازب کی روایت میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے کل عمرے تین تھے اس روایت کا اس روایت سے تعارض ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت براء بن عازب نے درحقیقت صلح حدیبیہ والا عمرہ شمار نہیں کیا اس کی وجہ یہ ہے کہ صلح حدیبیہ میں عمرہ افعال کے اعتبار سے مکمل نہیں ہوا تھا لہذا آپ نے اس کو ذکر نہیں کیا لیکن حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اس کو مکمل عمرہ شمار کیا اس لئے کہ ثواب کے اعتبار سے یہ مکمل تھا۔ ۱۰

بہر حال حج اور عمرہ میں یہ فرق ہے کہ حج عرفات کے وقوف، طواف زیارت، سعی صفامرہ اور رمی جمرات کا نام ہے اور عمرہ صرف طواف بیت اللہ اور صفامرہ کے درمیان سعی کا نام ہے ہاں احرام باندھنے میں کوئی فرق نہیں اور مخطورات احرام میں بھی کوئی فرق نہیں، البتہ حج فرض بھی ہوتا ہے اور سنت و نفل بھی ہوتا ہے عمرہ فرض نہیں ہوتا صرف سنت و نفل ہوتا ہے ہاں اگر کوئی نذر مانے تو عمرہ واجب ہو جائے گا۔ یہ احناف اور مالکیہ کا مسلک ہے لیکن شوافع اور حنابلہ کے نزدیک عمرہ واجب ہے۔

﴿۱۵﴾ وَعَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ اعْتَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذِي الْقَعْدَةِ قَبْلَ أَنْ يُحْجَّ مَرَّتَيْنِ. (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ) ۱

ترجمہ: اور حضرت براء ابن عازب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ذی قعدہ کے مہینے میں حج سے پہلے دو مرتبہ عمرہ کیا ہے۔ (بخاری)

## الفصل الثانی

### حج صرف ایک مرتبہ فرض ہے

﴿۱۶﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَقَامَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ فَقَالَ أَيْ كُلِّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَوْ قُلْتُمْهَا نَعَمْ لَوْ جَبَّتْ وَلَوْ جَبَّتْ لَمْ تَعْمَلُوا بِهَا وَلَمْ تَسْتَطِيعُوا وَالْحَجُّ مَرَّةً فَمَنْ زَادَ فَتَطَوَّعٌ.

(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ) ۲

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے (جب) فرمایا ”کہ لوگو! اللہ نے تم پر حج فرض کیا ہے تو اقرع بن حابس رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! کیا ہر سال حج کرنا فرض ہوا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”اگر میں اس حج (کے ہر سال فرض ہونے کے سوال) کے بارے میں ہاں کہہ دیتا تو یقیناً (ہر سال حج کرنا) واجب (یعنی فرض) ہو جاتا اور اگر ہر سال حج کرنا فرض ہو جاتا تو نہ تم (اس حکم پر) عمل کر پاتے اور نہ تم اس کی استطاعت ہی رکھتے حج (پوری زندگی میں بشرط قدرت) ایک ہی مرتبہ فرض ہے ہاں جو شخص ایک بار سے زیادہ کرے وہ نفل ہوگا (جس پر اسے بہت زیادہ ثواب ملے گا)۔ (احمد و نسائی، ددارمی)

وسعت کے باوجود حج نہ کرنے میں ایمان کا خطرہ ہے

﴿۱۷﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَلَكَ زَادًا وَرَاحِلَةً تُبَلِّغُهُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ وَلَمْ يُحْجَّ فَلَا عَلَيْهِ أَنْ يَمُوتَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَفِي إِسْنَادِهِ مَقَالٌ وَهَلَالُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَجْهُولٌ وَالْحَارِثُ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ) ۳

ترجمہ: اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص زادراہ اور سواری کا مالک ہو جو اسے

بیت اللہ تک پہنچا دے (یعنی جو شخص حج کرنے کی استطاعت و قدرت رکھتا ہو) اور (پھر بھی) وہ حج نہ کرے تو اس کے یہودی یا نصرانی ہو کر مر جانے (اور بے حج مر جانے) میں کوئی فرق نہیں ہے اور یہ (یعنی حج کے لئے زادراہ و سواری کا شرط ہونا اور اس عظیم عبادت کو ترک کر دینے پر مذکورہ بالا وعید) اس لئے ہے کہ اللہ بزرگ و برتر فرماتا ہے **وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ الْيَه سَبِيْلًا** اور اللہ تعالیٰ (کی خوشنودی) کے لئے لوگوں پر کعبہ کا حج کرنا ضروری ہے۔ جو وہاں تک جاسکتا ہو۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے اور اس کی سند محل کلام ہے کیونکہ ہلال ابن عبد اللہ مجہول ہیں اور حارث روایت حدیث میں ضعیف شمار کئے جاتے ہیں۔

**توضیح:** استطاعت یعنی آنے جانے کا اپنا خرچہ اور واپسی تک گھر والوں کا خرچہ اگر کسی کے پاس ہے تو یہی وسعت اور یہی استطاعت ہے یہ استطاعت اگر کسی کے پاس ہے اور وہ حج اس لئے نہیں کرتا کہ حج کا انکار کرتا ہے اور حج کو نہیں مانتا تو یہ شخص یقیناً کافر ہے اور یہود و نصاریٰ کی طرح کفر پر مرے گا لیکن اگر استطاعت کے بعد یہ شخص انکار نہیں کرتا ہے سستی اور لا پرواہی کرتا ہے تو یہ گناہ کبیرہ ہے پھر اس کو یہودی یا نصرانی کی موت مرنے کی وعید سنانا تغلیظاً تشدیداً ہے لیکن اس پہلو سے ہٹ کر اگر قرآن کریم کے اشاروں کو دیکھا جائے تو پھر یہ کہنا مشکل نہیں ہوگا کہ استطاعت کے بعد اگر کوئی شخص حج نہیں کرتا تو اس میں خطرہ ہے کہ موت کے وقت اس شخص کا ایمان سلب ہو جائے کیونکہ مذکورہ آیت کا آخری حصہ اس طرح ہے **﴿وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِيْنَ﴾** اس میں ایسے شخص کی طرف کفر کی نسبت کی گئی ہے گو اس میں بھی تاویل ہو سکتی ہے لیکن ظاہری الفاظ میں تو کفر کا لفظ موجود ہے اور پھر اس میں یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ عالم سے بے نیاز ہے لہذا حدیث میں اس کی تفسیر ہے کہ ایسا شخص اگر کافر ہو کر مرے گا تو اللہ تعالیٰ عالم سے بے نیاز ہے سزا کے لئے موجود ہے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایت مکمل پڑھی ہوگی کیونکہ مکمل ایت ہی سے استشہاد کیا جاسکتا ہے شاید کسی راوی نے اختصار کیا ہے۔

## اسلام میں ترک حج جائز نہیں ہے

﴿۱۸﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَاصْرُوْرَةٌ فِي الْاِسْلَامِ۔  
(رَوَاهُ ابُوْ دَاوُدَ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسلام میں ترک حج نہیں۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** "لا صرورة" اس لفظ میں تا مبالغہ کے لئے ہے ضرورت ترک نکاح اور درویشی و رہبانیت اختیار کرنے کے معنی میں ہے ترک نکاح سے متعلق مکمل بحث توضیحات جلد چہارم میں ہو چکی ہے۔ مگر یہاں ضرورت کا اطلاق ترک حج پر ہوا ہے یعنی استطاعت کے باوجود جو آدمی حج نہیں کرتا تو یہ آدمی مسلمان نہیں ہے اگر انکار کرتا ہے تو کافر ہے اور اگر سستی کرتا ہے تو یہ کلام تغلیظ و تشدید پر محمول ہے۔ ۷



## حج علی الفور واجب ہے یا علی التراخی؟

﴿۱۹﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيُعَجِّلْ.

(رواہ ابو داؤد و الدارمی)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص حج کا ارادہ کرے تو اسے چاہئے کہ وہ جلدی کرے۔“ (ابوداؤد، دارمی)

**توضیح:** ”فلیعجل“ یعنی جس شخص کے پاس استطاعت ہو اور اس کا حج کا ارادہ بھی ہو تو وہ جلدی کرے اور حج ادا کرے ورنہ بہت ممکن ہے کہ آئندہ نہ مال باقی رہے نہ صحت باقی رہے نہ حالات اجازت دے اس لئے جلدی کرنا چاہئے اب اس میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے کہ حج علی الفور واجب ہے یا علی التراخی۔<sup>۱</sup>

**فقہاء کا اختلاف:**

ائمہ احناف کے نزدیک اگر اسباب مہیا ہیں قافلہ تیار ہے حالات سازگار ہیں تو اسی سال حج کرنا چاہئے بلا عذر تاخیر کرنے سے آدمی فاسق ہو جائے گا اور مردود الشہادۃ ہو جائے گا اور اگر اس دوران اس مالدار شخص کا مال جاتا رہا تو فرض حج اس کے ذمہ سے ساقط نہیں ہوگا اور حج نہ کر سکنے کی وجہ سے گناہ گار ہوگا۔ امام مالک اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہما کا مسلک بھی اسی طرح ہے۔

امام شافعی رضی اللہ عنہ اور امام محمد رضی اللہ عنہ کے ہاں حج واجب علی التراخی ہے یعنی عمر بھر میں کسی بھی وقت ادا کیا جاسکتا ہے لیکن اگر آخر وقت تک ادا نہ کیا اور حج فوت ہونے کا خطرہ پیدا ہو گیا تو اس طرح تاخیر شوائع کے ہاں بھی جائز نہیں ہے ایسی صورت میں اگر وہ آدمی مر گیا تو گناہ گار ہو کر مرے گا۔<sup>۲</sup>

## حج و عمرہ ساتھ کرنے سے فقر وفاقہ اور گناہ ختم ہوتا ہے

﴿۲۰﴾ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ حَبَتَ الْحَدِيدِ وَالذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَيْسَ لِلْحَجَّةِ الْمَبْرُورَةِ ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ. (رواہ الترمذی والنسائی ورواہ أحمد وابن ماجہ عن عمر بن الخطاب عن قولہ حَبَتَ الْحَدِيدِ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”حج اور عمرہ ایک ساتھ کرو اس لئے کہ یہ دونوں (یعنی ان میں سے ہر ایک) فقر اور گناہوں کو ایسا دور کرتے ہیں جیسے بھٹی لوہے سونے اور چاندی کے میل کو دور کرتی ہے اور

۱۔ اخرجه ابو داؤد: ۲/۱۳۵ و الدارمی: ۱۶۹۱ ۲۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۷

۳۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۷ ۴۔ اخرجه الترمذی: ۳/۱۶۵ و احمد: ۱/۳۸۷ و ابن ماجہ: ۲/۹۶۲

حج مقبول کا ثواب جنت کے سوا کچھ نہیں۔ (ترمذی، نسائی، احمد، اور ابن ماجہ نے اس روایت کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے لفظ خبث الحمد یہ تک نقل کیا ہے۔

## فرضیت حج کے شرائط

﴿۲۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا يُوْجِبُ الْحَجَّ قَالَ الزَّادُ وَالرَّاحِلَةُ. (رواؤه الترمذی وابن ماجہ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک شخص نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: کون سی چیز حج کو واجب کرتی ہے؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”زاد راہ اور سواری“۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”الزاد والراحلة“ قرآن و حدیث میں حج کے ساتھ ایک لفظ بطور قید لگا ہوا ہے اور وہ لفظ ”من استطاع اليه سبيلاً“ ہے یعنی حج اس شخص پر فرض ہے جو حج کی استطاعت رکھتا ہو اب فقہائے کرام نے استطاعت کی اس طرح الگ تشریح و توضیح کی ہے کہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہما کے ہاں کسی شخص کے پاس مال کا ہونا استطاعت ہے اگرچہ وہ شخص لنگڑا اور صاحب فراش ہے لیکن اس کے پاس مال و دولت ہے تو حج اس پر فرض ہو جاتا ہے اور چونکہ وہ خود جانے کی طاقت نہیں رکھتا ہے لہذا وہ اپنی طرف سے کسی اور کو نائب بنا کر ان کے خرچے کا مکمل انتظام کرے وہ شخص جا کر ان کے لئے حج کر کے آجائے اس کو حج بدل کہتے ہیں۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ استطاعت سے مراد صحت بدن ہے جب ایک شخص تندرست ہے تو اس پر ہر حال میں حج فرض ہے وہ حج پر جائے گا راستہ میں کمائے گا کھائے گا اور پھر آگے جائے گا پھر کمائے گا اور پھر آگے جائے گا کیونکہ خوب صحت مند ہے تو وہ کس چیز کا آرزو مند ہے؟

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ استطاعت سے مراد ”زاد و راحلہ“ ہے یعنی آنے جانے کا خرچہ ہو راستہ کا کرایہ ہو یا اپنی سواری ہو اور ظاہر ہے کہ اس ضمن میں صحت بدن ضروری ہے اور اسی طرح راستہ کا امن بھی ضروری ہے البتہ اہل مکہ اور گردونواح کے لوگوں کے لئے سواری کا میسر آنا شرط نہیں ہے کیونکہ وہ بغیر سواری کے بھی حج کو جا سکتے ہیں۔

## حج کے فرض ہونے کی شرطیں

مندرجہ ذیل شرائط پائے جانے کے بعد حج فرض ہو جاتا ہے۔

① مسلمان ہونا کا فرض پر حج نہیں ہے ② آزاد ہونا غلام لوٹڈی پر حج فرض نہیں ③ بالغ ہونا بچوں پر حج فرض نہیں ④ عاقل ہونا مجنون پاگل اور مدہوش و بے ہوش پر حج فرض نہیں ⑤ استطاعت یعنی اس قدر مال کا مالک ہونا جو ضرورت اصلیہ اور قرض سے محفوظ ہو اور اس کے زاد راہ اور سواری کے لئے کافی ہو جائے اور جن لوگوں کا فقہ اس کے ذمہ واجب ہے ان

کے لئے بھی اس میں سے اس قدر چھوڑ جائے جو اس کے لوٹنے تک ان لوگوں کو کفایت کر سکے جن لوگوں کے پاس زمین موجود ہے اگر وہ اس زمین کو فروخت کرے تو بہت پیسہ ہاتھ آسکتا ہے جس سے وہ حج کر سکتے ہیں تو اس صورت میں بھی یہ لوگ صاحب استطاعت ہیں یہ بعض فقہاء کی رائے ہے کہ زمین بھی استطاعت میں داخل ہے۔

موانع حج:

یہاں تک جو شرائط بیان ہوئیں یہ وہ تھیں کہ اگر یہ نہ پائیں جائیں تو حج فرض ہی نہیں ہوتا یعنی حج کی فرضیت متحقق ہی نہیں ہوگی اور آگے جو شرائط بیان کی جائیں گی وہ ایسی ہیں کہ ان کے نہ پائے جانے سے حج تو فرض رہے گا البتہ جب تک یہ موانع موجود ہوں گے حج پر جانا ضروری نہ ہوگا اور جس وقت یہ موانع دور ہو جائیں گے پھر حج پر جانا فرض ہو جائے گا۔

① بدن کا ایسے عوارض سے محفوظ ہونا جن کی وجہ سے سفر نہ کر سکے جیسے اندھا، لنگڑا، لولا، اپانج، یا ایسا بوڑھا جو سواری پر بیٹھ نہ سکے ② کسی کی قید میں گرفتار ہونا یا ظالم بادشاہ کے ظلم کے خوف میں ہونا جب تک یہ مانع ہے حج پر جانا فرض نہیں ③ راستے کا پر امن نہ ہونا یعنی ڈاکوؤں کے ڈاکہ پڑنے کا اگر خطرہ ہو یا کوئی دریا سامنے حائل ہو تو عذر ہے ④ عورت کے لئے ہمراہی میں شوہر یا محرم کا موجود نہ ہونا ⑤ عورت کے لئے عدت میں ہونا خلاصہ یہ کہ مندرجہ بالا شرائط کچھ دائمی ہیں اور کچھ عارضی ہیں، عوارض جب دور ہوں تو حج فرض ہو جائے گا۔

## حج کے فرائض

حج میں پانچ چیزیں فرض ہیں:

① احرام لگانا یہ فرض بھی ہے اور حج کے لئے شرط بھی ہے۔ ② وقوف عرفات یعنی عرفات میں ٹھہرنا خواہ ایک ہی منٹ کے بقدر ہو خواہ رات میں ہو۔ ③ طواف زیارت کا اکثر حصہ فرض ہے یعنی چار شوط (چار چکر)۔ ④ مندرجہ بالا فرائض کی ترتیب کا لحاظ یعنی احرام کو وقوف اور وقوف کو طواف زیارت پر مقدم کرنا۔ ⑤ ہر فرض کو اسی مکان و مقام پر بجالانا جہاں پر وہ فرض ہے، مثلاً وقوف کا عمل عرفات میں ہے طواف بیت اللہ میں ہے، احرام میقات کے پاس ہے۔

حج کے واجبات:

حج میں کل چھ واجبات ہیں ① وقوف مزدلفہ ② سعی ③ رمی ④ آفاقی کے لئے طواف قدوم ⑤ حلق یا قصر کرنا ⑥ ہر وہ عمل جس کے ترک کرنے پر دم آتا ہو۔ بالفاظ دیگر مندرجہ بالا افعال کو ترتیب کے ساتھ ادا کرنا۔

## افضل حج اور اچھے حاجی کی صفت

﴿۲۲﴾ وَعَنْ أَبِي زَيْنٍ الْعَقِيلِيِّ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّي شَيْخٌ

كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَلَا الظَّنَّ قَالَ مُحَمَّدٌ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمِرَ.

(رواه الترمذی وأبو داود والنسائی وقال الترمذی لهذا حديث حسن صحيح)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک شخص نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرتے ہوئے عرض کیا کہ ”حاجی کی صفت و کیفیت کیا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا غبار آلود سر، پراگندہ بال اور پسینہ و میل کی وجہ سے بو آتی ہو (یعنی زیب و زینت سے مکمل اجتناب جیسا کہ کسی عاشق صادق اور محب مخلص کی علامت ہوتی ہے) پھر ایک دوسرا شخص کھڑا ہوا اور اس نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: حج میں (ارکان کے بعد) کوئی چیزیں بہت زیادہ ثواب کی حامل ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”لبیک کے ساتھ آواز کو بلند کرنا اور قربانی یا ہدی کا خون بہانا“۔ اس کے بعد ایک اور شخص کھڑا ہوا اور اس نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: سبیل“ کیا ہے؟ (یعنی قرآن کریم میں حج کے سلسلہ میں جو یہ فرمایا گیا ہے کہ من استطاع الیہ سبیلاً تو اس آیت میں سبیل سے کیا مراد ہے؟ آپ نے فرمایا ”زاد راہ اور سواری“۔ (شرح السنہ) نیز اس روایت کو ابن ماجہ رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سنن میں نقل کیا ہے لیکن انہوں نے حدیث کا آخری حصہ یعنی فقہام الآخر (اس کے بعد ایک اور شخص کھڑا ہوا) سے آخر تک ذکر نہیں کیا ہے۔

**توضیح:** ”ما الحاج“ یعنی کامل حاجی کون ہوتا ہے۔ اس کی صفت کیا ہے؟

”الشعث“ یعنی حاجی کی اچھی صفت اور اچھا حاجی وہ ہوتا ہے جس کے بال غسل نہ کرنے کی وجہ سے غبار آلود ہوں اور کنگھی نہ کرنے کی وجہ سے منتشر اور پراگندہ ہوں۔ ”التفل“ فاپر کسرہ ہے میل کچیل کو کہتے ہیں یعنی اچھا حاجی وہ ہوتا ہے جو عطر کو ترک کر کے میلا کچیلار ہتا ہو۔ ”العج“ زور زور سے تلبیہ پڑھنے کو ع کہتے ہیں۔ ”الشج“ کثرت سے قربانی اور ہدایا کے جانوروں کے خون بہانے کو حج کہتے ہیں۔

”ما السبی“ یعنی قرآن کی آیت میں جو من استطاع الیہ سبیلاً میں سبیل کا لفظ آیا ہے اس سے کیا مراد ہے۔ ”الزاد والراحلة“ یعنی آنے جانے کا متوسط کھانا پینا ہو اور کھانے پینے کے سامان کے ساتھ سواری کا کرایہ ہو پہلے زمانہ میں اونٹ ہوتا تھا آج کل ہوائی جہاز کے آنے جانے کا کرایہ مراد ہے اگرچہ سمندری جہاز کا کرایہ کم ہے مگر ظالموں نے اس کو ختم کر دیا ہے۔

## باپ کی طرف سے حج کرنا

﴿۲۳﴾ وَعَنْ أَبِي رَزِينِ الْعَقِيلِيِّ أَنَّهُ أَمَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ

كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَلَا الظَّنَّ قَالَ مُحَمَّدٌ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمِرَ.

(رواه الترمذی وأبو داود والنسائی وقال الترمذی لهذا حديث حسن صحيح)

۱۔ اخرجه الترمذی: ۳/۲۱۶ و ابو داود: ۲/۱۶۶ ۲۔ المرقات: ۵/۳۹۹ ۳۔ المرقات: ۵/۳۰۰ ۴۔ المرقات: ۵/۳۰۰

۵۔ المرقات: ۵/۳۰۰ ۶۔ المرقات: ۵/۳۰۰ ۷۔ المرقات: ۵/۳۰۰

**تذکرہ:** اور حضرت ابو زین عقیلی رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ: میرا باپ بہت زیادہ بوڑھا ہو گیا ہے وہ نہ توج کی طاقت رکھتا ہے اور نہ عمرے کی اور نہ ہی سوار ہونے کی آپ نے فرمایا اس کی طرف سے تم حج و عمرہ کرو۔ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی) نیز امام ترمذی نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

دوسرے کی طرف سے حج کرنے سے پہلے اپنا حج کرنا چاہئے

﴿۲۴﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ لَبَّيْكَ عَنْ شُبْرُمَةَ قَالَ مَنْ شُبْرُمَةَ قَالَ أَخِي أَوْ قَرِيبِي قَالَ أَحَبُّتُ عَنْ نَفْسِكَ قَالَ لَا قَالَ حَجَّ عَنْ نَفْسِكَ ثُمَّ حَجَّ عَنْ شُبْرُمَةَ. (رواه الشافعي وأبو داود وابن ماجه) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے (حج کے دوران) ایک شخص کو سنا کہ وہ شبرمہ کی طرف سے لیک کہہ رہا ہے، آپ نے پوچھا کہ شبرمہ کون ہے؟ اس شخص نے عرض کیا کہ میرا بھائی ہے یا کہا کہ میرا اقربا ہے۔ پھر آپ ﷺ نے پوچھا کہ ”کیا تم اپنی طرف سے حج کر چکے ہو؟“ اس نے کہا کہ نہیں آپ ﷺ نے فرمایا تو پہلے تم اپنی طرف سے حج کرو پھر شبرمہ کی طرف سے حج کرنا۔“ (شافعی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”اقرب“ اوشک کے لئے ہے راوی کو شک ہو گیا۔ ”ثم حج عن شبرمہ“ شبرمہ میں شین پر ضمہ ہے با پرسکون ہے اور رپر بھی ضمہ ہے۔ اس حدیث کی وجہ سے اور دیگر روایات کے اختلاف سے فقہاء کے درمیان اس بار میں اختلاف ہو گیا ہے کہ جس شخص نے خود حج نہ کیا ہو وہ دوسرے کی طرف سے حج کر سکتا ہے یا نہیں؟ ۲

فقہاء کا اختلاف:

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جس شخص نے خود حج نہیں کیا ہو وہ دوسرے کی طرف سے حج نہیں کر سکتا ہے اس لئے کہ جب ایسا شخص حج کی نیت دوسرے کے لئے کریگا تو وہ نیت اس کے اپنے حج کی بن جائے گی دوسرے کی طرف سے نہیں ہوگی امام مالک اور امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ایسا شخص جس نے اپنا حج نہیں کیا ہو وہ دوسرے کی طرف سے حج کر سکتا ہے البتہ اس طرح کرنا مکروہ اور خلاف اولیٰ ہے اگر اس شخص پر حج فرض ہو تو مکروہ تحریمی ہے اور اگر خود اس پر حج فرض نہ ہو تو پھر مکروہ تنزیہی ہے۔ ۳

دلائل شوافع اور حنابلہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے جو اپنے مدعا پر واضح دلیل ہے۔

احناف اور مالکیہ فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے حدیث ۷ میں جب شعمیہ عورت نے اپنے والد کی طرف سے حج کرنے کی اجازت مانگی تو حضور اکرم ﷺ نے حج کی اجازت دیدی اور یہ نہیں پوچھا کہ تم نے اپنا حج کیا ہے یا نہیں۔

جواب زیر بحث حدیث کے جواب دینے کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ حنواف و مالکیہ اس حدیث کو استحباب پر حمل کرتے ہیں

اور اس طرح کرنے کو مکروہ سمجھتے ہیں۔<sup>۱</sup>

## مشرق والوں کی میقات

﴿۲۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ وَقَتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِ الْمَشْرِقِ الْعَقِيقَ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے مشرق والوں کے لئے احرام (باندھنے) کی جگہ (یعنی میقات) عقیق کو متعین فرمایا ہے۔ (ترمذی و ابو داؤد)

**توضیح:** ”العقیق“ عقیق ایک جگہ کا نام ہے جو ذات عرق کے محاذات میں واقع ہے۔ اس حدیث میں اس ضابطہ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے کہ اگر کچھ لوگوں کے سامنے کوئی میقات نہیں پڑتی ہو تو ان کے احرام باندھنے کے لئے اس میقات کے محاذات میں جو جگہ آتی ہو وہی کافی ہے چنانچہ زیر بحث حدیث میں اہل مشرق سے مراد عراق کے لوگ ہیں ان میں سے اکثر کے راستے میں ذات عرق کی میقات پڑتی ہے لیکن بعض عراقیوں کے راستے میں عقیق کا مقام واقع ہوتا ہے جو ذات عرق کے محاذات میں ہے اس حدیث میں ان تمام لوگوں کے لئے ذات عرق کی طرح عقیق کو بھی میقات قرار دیا گیا ہے بعض شارحین کی شرح سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس میقات کا تعین کیا ہے مگر زیادہ بہتر یہ ہے کہ یہ کہا جائے کہ محاذات کا ضابطہ حضور اکرم ﷺ نے رکھا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اہل عراق کے اصرار پر شاید اس کا تعین کیا ہے اور کچھ نہیں کیا ویسے حدیث میں عقیق کا ذکر موجود ہے کہ حضور ﷺ نے اسکو مقرر کیا ہے تو مسئلہ بے غبار ہے بہر حال جو طرز میں نے اختیار کیا ہے وہ آسان بھی ہے اور عام فہم بھی ہے ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے بھی یہی طریقہ اختیار کیا ہے ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے اور انداز سے بیان کیا ہے جو زیادہ پیچیدہ ہے۔

﴿۲۶﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَتَ لِأَهْلِ الْعِرَاقِ ذَاتَ عِرْقٍ.

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے عراق والوں کے لئے احرام باندھنے کی جگہ ذات عرق متعین فرمائی۔ (ابو داؤد، نسائی)

## میقات سے پہلے احرام باندھنا افضل ہے

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَهَلَ بِحَجَّةٍ أَوْ عُمْرَةٍ مِنَ الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ أَوْ وَجَبَتْ لَهُ

الْحَجَّةُ۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَه) ۱۔

**تَرْجُمَتُهَا:** اور ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جو شخص حج یا عمرہ کے لئے مسجد اقصیٰ (بیت المقدس) سے مسجد حرام (یعنی مکہ) تک احرام باندھے (یعنی بیت المقدس سے حج یا عمرہ کے لئے روانہ ہونے والا بیت المقدس ہی سے احرام باندھ کر چلے) تو اس کے وہ تمام گناہ بخش دیئے جائیں گے جو اس نے پہلے کئے ہونگے اور جو بعد میں کرے گا یا فرمایا کہ اس شخص کے لئے (ابتداء ہی) جنت واجب ہو جائے گی (یعنی وہ شروع ہی میں جنت میں داخل ہوگا)۔ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”او عمرۃ“ یہاں لفظ ’او‘ تنویح کے لئے ہے اور ”او وجبت له الجنة“ میں لفظ ’او‘ راوی کے شک کو ظاہر کرتا ہے۔ ۲۔

”من المسجد الاقصیٰ“ مسجد اقصیٰ کا ذکر اس حدیث میں کیوں کیا گیا ہے اس میں دو احتمال ہیں پہلا احتمال تو افضلیت کی وجہ سے ہے کہ بیت المقدس جیسے مبارک مقام سے احرام باندھا جائے پھر یہ حاجی یا عمرہ کرنے والا مدینہ منورہ پر گذر جائے اور مکہ مکرمہ جیسے مقدس مقام پر آجائے اس طرح حاجی کے سفر کی ابتدا ایک مقدس مقام سے شروع ہوتی ہے اور مدینہ جیسے مبارک مقام پر گذر کر سفر کی انتہاء مکہ مکرمہ جیسے عظیم مقام پر ہوتی ہے اندازہ لگائیے یہ کتنا مبارک سفر ہے اس لئے اس احرام کی عظمت و فضیلت ہے۔

مسجد اقصیٰ کے ذکر کرنے میں دوسرا احتمال یہ ہے کہ یہ مقام مکہ سے بہت زیادہ دور ہے اور احرام کی حالت میں جتنا دور سفر ہوگا اتنا ہی افضل ہوگا تو افضلیت کی علت بعد مسافت ہوگی اب اس میں فقہی نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص ممنوعات و محظورات احرام سے اپنے آپ کو بچا سکتا ہے تو احرام جتنا دور سے باندھا جائے اتنا ہی افضل ہے ورنہ میقات سے باندھنا افضل ہے امام اشافعی رحمۃ اللہ علیہ کا ایک قول بھی اسی طرح ہے اب رہ گیا یہ مسئلہ کہ اگر کوئی شخص اشہر الحج سے پہلے احرام باندھے یعنی رمضان میں حج کا احرام باندھے تو امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ احرام حج کے لئے بالکل صحیح نہیں ہے۔

امام ابوحنیفہ، امام مالک اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک اس طرح کرنا مکروہ ہے۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے مکروہ کا لفظ مطلق ذکر کیا ہے اور فقہاء کی اصطلاح میں جب مکروہ مطلق ذکر کیا جائے تو اس سے مکروہ تحریمی مراد لیا جاتا ہے زیر بحث مسئلہ میں بھی مکروہ تحریمی ہونا چاہئے کیونکہ یہ میقات زمانی سے احرام کی تقدیم ہے جو ضابطہ کے خلاف ہے اور شوائع اس کو جائز ہی نہیں کہتے۔ ۳۔

## الفصل الثالث

### اسباب اختیار کرنا توکل کے خلاف نہیں

﴿۲۸﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْيَمَنِ يَحْجُونَ فَلَا يَتَزَوَّدُونَ وَيَقُولُونَ نَحْنُ الْمُتَوَكِّلُونَ فَاِذَا قَدِمُوا مَكَّةَ سَأَلُوا النَّاسَ فَاَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَتَزَوَّدُوا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى. (رواه البخاری) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ یمن والے جب حج کرنے آتے تو زادراہ ساتھ نہیں لاتے تھے بلکہ یہ کہتے تھے کہ ہم تو توکل کرنے والے ہیں اور پھر جب وہ مکہ میں آتے تو لوگوں سے مانگتے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے (اس سے منع کرنے کے لئے) یہ آیت نازل فرمائی وَتَزَوَّدُوا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى (اور جب حج کو جانے لگو) تو زادراہ ضرور (ساتھ) لے لیا کرو کیونکہ سب سے بڑی بات (اور خوبی) زادراہ میں (گداگری) سے بچنا ہے۔ (بخاری)

**توضیح:** ”نحن المتوكلون“ یمن کے ان لوگوں کا خیال تھا کہ ہم اتنی بڑی عبادت کے لئے جا رہے ہیں سب کچھ چھوڑ کر اللہ تعالیٰ کی طرف دوڑ رہے ہیں پھر جھولیوں میں معمولی سا نلہ باندھ کر پھرنا توکل کے خلاف ہے یہ جذبہ تواچھا تھا لیکن اس پر آگے چل کر صبر نہ کر سکے اور تنگ آ کر لوگوں کے آگے مانگنے کے لئے ہاتھ پھیلا نا شروع کر دیا اللہ تعالیٰ نے ان کی اصلاح کے لئے فرمایا کہ اپنے ساتھ زادراہ لیا کرو یہ نہ توکل کے خلاف ہے اور نہ تقویٰ کے خلاف ہے توکل کے خلاف اس لئے نہیں ہے کہ اسباب پر اتکا لیا گیا ہے اسباب کا استعمال منع نہیں ہے ”قید توکل“ ارشاد نبوی ہے یعنی ع ۱

بر توکل زانوئے اشتر بیند

اور زادراہ لینا تقویٰ کے بھی خلاف نہیں اس لئے کہ سوال سے بچنا بہترین تقویٰ ہے۔

### حج و عمرہ میں عورتوں کو جہاد کا ثواب ملتا ہے

﴿۲۹﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَى النِّسَاءِ جِهَادٌ قَالَ نَعَمْ عَلَيْهِنَّ جِهَادٌ لَّا قِتَالٌ فِيهِ الْحُجُّ وَالْعُمْرَةُ. (رواه ابن ماجہ) ۲

**ترجمہ:** اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ: کیا عورتوں پر جہاد ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں عورتوں پر ایسا جہاد ہے جس میں لڑائی نہیں ہے اور وہ حج، عمرہ ہے۔ (ابن ماجہ)

**توضیح:** ”جہاد لا قتال فیہ“ چونکہ جہاد کی بڑی فضیلت ہے اس لئے حضرت عائشہ نے اس کا بار بار پوچھا ہے تاکہ عورتوں کے لئے کوئی راہ نکلے مگر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو میدان جہاد میں لڑنے اور جہاد کرنے کا ثواب حج اور عمرہ



میں بتایا ہے اس سے پہلے حدیث ۱۰ میں اس کی تفصیل گزر چکی ہے زیر بحث حدیث میں حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ بیشک عورتوں کے لئے بھی جہاد کا ایک موقع ہے اور وہ ایسا موقع ہے کہ لڑنے اور تلوار چلانے کے بغیر جہاد کا ثواب مل جاتا ہے وہ ان کا حج و عمرہ کرنا ہے اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مردوں کے جہاد میں لڑنا اور تلوار چلانا ہے تبلیغی حضرات کی یہی کوشش ہے کہ ان کا جہاد مردوں والا جہاد نہ ہو بلکہ عورتوں والا جہاد ہو جس میں لڑنے بھڑنے کا نام و نشان نہ ہو۔

شرعی عذر کے بغیر فرض حج نہ کرنے والے کے لئے شدید وعید

﴿۳۰﴾ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَمْ يَمْتَنِعْهُ مِنَ الْحَجِّ حَاجَةٌ ظَاهِرَةٌ أَوْ سُلْطَانٌ جَائِرٌ أَوْ مَرَضٌ حَائِسٌ فَمَاتَ وَلَمْ يُحِجَّ فَلَيْسَتْ إِنْ شَاءَ يَهُودِيًّا وَإِنْ شَاءَ نَصْرَانِيًّا.  
(رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص کو ظاہری حاجت نے (کہ وہ زادراہ اور سواری کا نہ ہونا ہے) یا ظالم بادشاہ نے یا خطرناک مرض نے حج سے نہ روک رکھا ہو اور وہ حج کئے بغیر مر جائے تو اسے اختیار ہے کہ یہودی ہو کر مرے یا عیسائی ہو کر“۔ (دارمی)

**توضیح:** ”سلطان جائر“ اس سے پہلے حدیث ۲۱ میں حج کے فرض ہونے کی شرائط کی طرف اشارہ کیا گیا تھا اس حدیث کے تحت شرائط و وجوب حج کی تفصیل لکھی گئی ہے وجوب حج کے بعد وجوب ادائے حج دوسرا مرحلہ ہے جس کی طرف اس حدیث میں اشارہ کیا گیا ہے مطلب یہ کہ وجوب حج کے لئے کچھ ایسی شرطیں ہیں کہ اگر وہ نہ پائی جائیں تو حج فرض ہی نہیں ہوتا اور کچھ ایسی شرطیں ہیں کہ اگر وہ نہ پائی جائیں تو حج تو فرض رہیگا لیکن اس کی ادائیگی ضروری نہیں رہتی ان شرائط کو موانع حج کہتے ہیں زیر بحث حدیث میں اسی موانع کا بیان ہے جس کی تفصیل فقہاء کے ہاں اس طرح ہے۔

- ۱ بدن کا ایسے عوارض سے محفوظ ہونا جن کی وجہ سے حاجی سفر حج نہ کر سکے جیسے لنگڑا ہونا، اپانچ اور اس طرح بوڑھا ہونا جو سواری پر بیٹھ نہ سکتا ہو یہ موانع حج میں سے پہلا مانع ہے۔
- ۲ کسی ظالم کی قید میں گرفتار ہونا یا ظالم بادشاہ کے ظلم کا خوف لاحق ہونا یہ موانع حج میں سے دوسرا مانع ہے۔
- ۳ بیت اللہ اور حاجی کے درمیان ایسا سمندر یا دریا کا حائل ہونا جس کو عبور نہیں کیا جاسکتا ہو یا ڈاکوؤں کی وجہ سے راستہ کا غیر محفوظ اور خطرناک ہونا موانع حج میں سے یہ تیسرا مانع ہے۔
- ۴ عورت کے ساتھ سفر حج میں شوہر یا محرم کا نہ ہونا یہ چوتھا مانع ہے۔
- ۵ عورت کا عدت میں ہونا یہ موانع حج میں سے پانچواں مانع ہے۔

ان تمام موانع اور عذاری کی موجودگی میں حج کی ادائیگی متاثر ہو جائے گی اگرچہ مالدار ہونے کی وجہ سے حج جو فرض ہو گیا ہے وہ فرض ہی رہیگا لہذا جب یہ موانع ختم ہو جائیں گے تو حج ادا کرنا پڑیگا اس سے پہلے حدیث ۲۱ کی توضیح میں

پوری تفصیل لکھی گئی ہے۔

زیر بحث حدیث میں یہ بتایا گیا ہے کہ اگر حج کی ادائیگی کے موانع اور اعذار نہ ہوں اور پھر بھی کوئی آدمی حج نہ کرے اور مر جائے تو اللہ تعالیٰ کو کوئی پرواہ نہیں کہ وہ آدمی یہودی مرتا ہے یا نصرانی ہو کر مرتا ہے (اس حدیث میں قرآن کی آیت ﴿فان الله غني عن العالمين﴾ کی طرف اشارہ ہے۔ ۱

## حج و عمرہ کرنے والے اللہ تعالیٰ کے مہمان ہوتے ہیں

﴿۳۱﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ الْحَاجُّ وَالْعُمْرَاءُ وَقَدْ لُذُّوا دَعَوْهُ أَجَابَهُمْ وَإِنْ اسْتَغْفَرُوا غُفِرَ لَهُمْ۔ (رواہ ابن ماجہ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا حج کرنے والے اور عمرہ کرنے والے اللہ کے مہمان ہیں اگر وہ اللہ تعالیٰ سے کوئی دعا مانگتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان کی دعا قبول کرتا ہے اور اگر وہ اس سے مغفرت مانگتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت فرماتا ہے۔ (ابن ماجہ)

**توضیح:** چونکہ بیت اللہ تعالیٰ کا گھر ہے اب جو شخص اللہ تعالیٰ کے گھر کی زیارت کے لئے جاتا ہے وہ اللہ کا مہمان ہوتا ہے اور جس طرح میزبان مہمان کی ہر جائز خواہش کو پورا کرتا ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ بھی اپنے مہمانوں کی لاج رکھتا ہے اور وہ جو دعا مانگتے ہیں اللہ تعالیٰ قبول فرماتا ہے۔

## حاجی و غازی اور معتمر اللہ کے مہمان ہیں

﴿۳۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَقَدْ لُذُّوا ثَلَاثَةَ أَلْغَارِي وَالْحَاجُّ وَالْمُعْتَمِرُ۔ (رواہ النسائي والبيهقي في شعب الإجماع) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”تین قسم کے لوگ اللہ تعالیٰ کے مہمان ہیں ① جہاد کرنے والے ② حج کرنے والے ③ عمرہ کرنے والے۔ (نسائی بیہقی)

## گھر میں داخل ہونے سے پہلے حاجی سے دعا کراؤ

﴿۳۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَقَيْتَ الْحَاجَّ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَصَافِحْهُ وَمُرَّةً أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بَيْتَهُ فَإِنَّهُ مَغْفُورٌ لَكَ۔ (رواہ أحمد) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب تم حاجی سے ملاقات کرو تو اس کو سلام کرو اس سے مصافحہ کرو اور اس سے اپنے لئے بخشش (کی دعا کرنے) کو کہو اس سے پہلے کہ وہ اپنے گھر میں داخل ہو اور یہ اس لئے ہے کہ اس کی بخشش کی جا چکی ہے۔“ (احمد)

**توضیح:** ایک روایت میں ہے کہ حاجی مستجاب الدعوات ہو جاتے ہے اور حج کرنے کے بعد چالیس روز تک وہ اسی طرح مستجاب الدعوات رہتے ہیں۔ لہذا گھر میں داخل ہونے سے پہلے پہلے لوگوں کو چاہئے کہ حاجی سے دعا کرائے پہلے زمانے میں لوگ ایسا ہی کرتے تھے اور حاجیوں کا استقبال ہوتا تھا آج کل استقبال کے بجائے استدار ہوتا ہے۔ گھر میں داخل ہونے کی شرط حدیث میں اس لئے لگائی گئی کہ آدمی جب بیوی بچوں کے ساتھ مل جاتا ہے اس کے دل و دماغ میں بچوں کی محبت پیوست ہو جاتی ہے اب اس کی دعا کی پہلے والی شان نہیں رہتی ہے۔<sup>۱</sup>

حج و عمرہ اور سفر جہاد میں مرنے والوں کو پورا ثواب ملتا ہے

﴿۳۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ خَرَجَ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا أَوْ غَازِيًا مَاتَ فِي طَرِيقِهِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَجْرَ الْغَازِي وَالْحَاجِّ وَالْمُعْتَمِرِ.

(رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص حج یا عمرہ اور یا جہاد کے ارادہ سے (گھر سے) نکلا اور پھر اس کے راستہ میں مر گیا تو اللہ تعالیٰ اس کے لئے جہاد کرنے والے حج کرنے والے اور عمرہ کرنے والے ہی کا ثواب لکھتا ہے۔“ (بیہقی)

**توضیح:** مطلب یہ ہے کہ سفر حج یا سفر عمرہ و جہاد پر ایک شخص روانہ ہو گیا مگر راستے میں وہ مر گیا تو اس شخص کو جہاد حج اور عمرہ کا پورا ثواب ملے گا ثواب میں کوئی کمی نہیں آئے گی اگرچہ اس عمل کو اس نے نامکمل چھوڑا دینی علوم کے طالب علم کا بھی یہی حکم ہے۔



## باب الاحرام والتلبیۃ

### احرام باندھنے اور لبیک کہنے کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ﴾ ۱

دل میں حج یا عمرہ یا دونوں کی نیت کر کے تلبیہ پڑھنے کا نام احرام ہے اس کے بعد احرام کی تمام پابندیاں شروع ہو جاتی ہیں۔ حج اور عمرہ کے لئے احرام ایسا ہی ہے جیسا نماز کے لئے تکبیر تحریمہ ہے اور افعال حج و عمرہ کے بعد حلق یا تقصیر کرنا ایسا ہے جیسا نماز کے لئے سلام ہے۔ ۲

احناف کے ہاں احرام کا مسنون طریقہ یہ ہے کہ احرام سے پہلے آدمی اپنی حجامت وغیرہ کرائے بال اور ناخن وغیرہ ٹھیک کر کے غسل کر لے اور پھر خوشبو استعمال کرے، سہلے ہوئے کپڑے اتار کر احرام کی چادریں پہن لے اور اگر کمروہ وقت نہ ہو تو دو رکعت نفل پڑھ لے، یہ نفل چادریں ڈھانپ کر پڑھے۔

اس کے بعد سر سے چادر ہٹا کر دل سے نیت کرے اگر حج کی نیت ہو تو زبان سے یوں کہدے۔

”اللهم انى ارىد الحج فيسر هالى وتقبله منى“ اور اگر عمرہ کی نیت قرآن ہو تو زبان سے یوں کہدے۔

”اللهم انى ارىد العمرة فيسر هالى وتقبلها منى“ اور اگر دونوں کی نیت قرآن کے لئے ایک ساتھ ہو تو یوں کہدے۔

”اللهم انى ارىد الحج والعمرة فيسر هالى وتقبلهما منى“ اس کے بعد وہیں پر بیٹھا بیٹھا تلبیہ پڑھ لے اب یہ آدمی محرم بن گیا۔ ۳

ائمہ ثلاثہ کے نزدیک محرم بننے کے لئے صرف نیت کافی ہے زبان سے کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ نیت کے ساتھ ساتھ تلبیہ پڑھنا بھی ضروری ہے اگر صرف نیت کی اور تلبیہ نہ پڑھا تو احرام شروع نہیں ہوگا۔ ۴

## الفصل الاول

### احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگانے کا مسئلہ

﴿۱﴾ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَحْرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ

وَلِحَلِّهِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ بِطَيْبٍ فِيهِ مَسْكٌ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبَيْصِ الطَّيِّبِ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** ام المؤمنین حضرت عائشہ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا کہتی ہیں کہ میں رسول کریم ﷺ کو آپ کے احرام کے لئے احرام باندھنے سے پہلے اور آپ ﷺ کے احرام سے نکلنے کے لئے طواف کعبہ سے پہلے خوشبو لگاتی اور ایسی خوشبو لگاتی تھی جس میں مشک ہوتا تھا گویا میں اب بھی آپ ﷺ کی مانگ میں خوشبو کی چمک دیکھ رہی ہوں اس حال میں کہ آپ ﷺ احرام باندھے ہوئے ہیں (یعنی وہ چمک گویا میری آنکھوں تلے پھرتی ہے)۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "قبل ان یحرم" یعنی عائشہ فرماتی ہیں کہ احرام باندھنے سے پہلے میں حضور اکرم کے خوشبو لگاتی تھی جس کا اثر احرام کے بعد باقی رہتا تھا اس حدیث سے معلوم ہوا کہ غسل کرنے کے بعد احرام لگانے سے پہلے والی خوشبو کا استعمال کرنا جائز ہے اگرچہ اس کا اثر احرام کے بعد تک باقی رہے امام ابوحنیفہ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ اور احمد بن حنبل رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ کا یہی مسلک ہے کہ یہ جائز ہے اور احرام باندھنے کے بعد سابقہ خوشبو استعمال کرنا جائز ہے لیکن امام مالک اور امام شافعی رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ فرماتے ہیں کہ احرام سے پہلے بھی ایسی خوشبو لگانا مکروہ ہے جس کا اثر احرام کے بعد تک باقی رہے۔ ۲

"ولحله قبل ان يطوف" اس جملے کا مطلب یہ ہے کہ حاجی جب عرفات سے اتر کر مزدلفہ آجائے اور پھر منیٰ میں آکر جمرات مار لے اور حلق و قربانی کرے تو اس کے بعد اس کے لئے طواف زیارت سے پہلے خوشبو لگانا جائز ہے حضرت عائشہ رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهَا یہی بات فرماری ہیں کہ اس موقع پر بھی میں حضور اکرم کو خوشبو لگاتی تھی، اس کو "تحلیل اول" کہتے اس کے بعد عورتوں سے جماع کے علاوہ سب کچھ حلال ہو جاتا ہے طواف زیارت سے پہلے جماع کرنا منع ہے۔ ۳

"وبیص" تیل یا عطر لگانے کے بعد اس کی چمک کو بیص کہتے ہیں مفارق مفرق کی جمع ہے سر کی مانگ کو مفرق کہتے ہیں حدیث میں جمع کا صیغہ لایا گیا ہے یہ سر کے مختلف اطراف کی وجہ سے لایا ہے ورنہ ایک سر میں ایک مفرق ہوتی ہے۔ ۴

### تلبیہ کے کلمات

﴿٢﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلُ مُلْبِدًا يَقُولُ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ  
لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ لَا يَزِيدُ عَلَى هَؤُلَاءِ  
الْكَلِمَاتِ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو (تلبیہ) اس طرح باواز بلند کہتے سنا اس وقت

۱۔ اخرجه البخاری: ۲/۱۶۸ و مسلم: ۴/۲۱۰، ۲۔ المرقات: ۵/۳۰۰، ۳۔ المرقات: ۵/۳۰۰

۴۔ المرقات: ۵/۳۰۰، ۵۔ اخرجه البخاری: ۲/۱۶۸ و مسلم: ۱/۳۸۵

آپ تلبید کئے ہوئے تھے لبیک اللهم لبیک لبیک لا شریک لک لبیک ان الحمد والنعمۃ لک والملك لا شریک لک یعنی حاضر ہوں میں تیری خدمت میں اے اللہ: حاضر ہوں میں تیری خدمت میں، میں تیری خدمت میں حاضر ہوں، تیرا کوئی شریک نہیں، حاضر ہوں تیری خدمت میں بے شک تمام تعریف اور ساری نعمت تیرے ہی لئے ہے اور بادشاہت بھی تیری ہی ہے تیرا کوئی شریک نہیں۔ آپ ﷺ ان کلمات سے زیادہ نہیں کہتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”یہل“ اہلال بلند آواز سے تلبیہ پڑھنے کو کہتے ہیں۔<sup>۱</sup>

”ملبدا“ یہ تلبید سے ہے سر کے بال جوڑنے چپکانے اور لپیٹنے کے معنی میں ہے اس کا مفہوم یہ ہے کہ بالوں کو منتشر ہونے سے بچانے کے لئے اس کو گردوغبار پڑنے سے محفوظ کرنے کے لئے گوند یا خطمی یا کسی اور ذریعہ سے جوڑنے اور مجتمع رکھنے کو ”تلبید“ کہتے ہیں شوافع کے نزدیک محرم کے لئے ایسا کرنا جائز ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس طرح کرنے سے دم لازم آتا ہے کیونکہ یہ سر ڈھانپنے کے حکم میں ہے اگر خوشبودار چیز سے سر ڈھانپ لیا تو دودم آئیں گے۔ زیر بحث حدیث میں آنحضرت ﷺ نے شاید کسی عذر کی بنیاد پر ایسا کیا تھا یا تلبید اپنے لغوی معنی میں ہے جو صرف جوڑنے اور مجتمع رکھنے کے معنی میں ہے ڈھانپنے کے معنی میں نہیں ہے۔<sup>۲</sup>

”لبیک“ یہ لفظ کسی کے بلانے کے جواب میں آتا ہے اب یہاں بلانے والا کون ہے جس کے جواب میں حاجی صاحب کہتا ہے کہ میں حاضر ہوں بار بار حاضر ہوں، تو واضح یہی ہے کہ یہ ابراہیم علیہ السلام کی پکار کے جواب میں ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جب بیت اللہ کی تعمیر مکمل فرمائی تو جبل ابوقبیس پر کھڑے ہو کر لوگوں کو یوں پکارا ”یا ایہا الناس ان ربکم اتخذ بیتاً فحججوا“ اس آواز پر جس نے بھی لبیک کہہ دیا تو ضرور وہ حج کو جا ریگا، بعض علماء نے لکھا ہے کہ یہ آواز جبریل نے دی بعض نے کہا کہ خود اللہ نے بلایا پہلا قول واضح ہے۔<sup>۳</sup>

”لایزید“ تلبیہ کے کلمات میں کمی کرنا مکروہ ہے اس میں اضافہ کرنا کیسا ہے تو امام طحاوی وغیرہ بعض علماء نے اضافہ کو بھی مکروہ کہا ہے لیکن ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ اضافہ کرنا مکروہ نہیں ہے کیونکہ بعض صحابہ سے اضافہ منقول ہے جیسا کہ حدیث ۱۲ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے۔ کنز الدقائق کے بعض شارحین نے لکھا ہے کہ اضافہ بالکل آخر میں تو کیا جاسکتا ہے لیکن درمیان میں اضافہ کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ حضور اکرم ﷺ کے کلام سے التباس کا خطرہ ہے اور یہ حکم ہر مسنون اور منقول دعا کے لئے ہے۔<sup>۴</sup>

### حضور اکرم نے تلبیہ کہاں سے کیا تھا؟

﴿۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَدْخَلَ رَجُلَهُ فِي الْعَزْزِ وَاسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ قَائِمَةً أَهْلًا مِنْ عِنْدِ مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

**تَرْجِمَةٌ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے جب اپنے پاؤں رکاب میں ڈالے اور اونٹنی آپ ﷺ کو لے کر کھڑی ہوئی تو آپ ﷺ نے ذوالخلیفہ کی مسجد کے قریب تلبیہ کیا (یعنی باواز بلند لبیک کہی)۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”استوت بہ ناقتہ“ آنحضرت ﷺ نے تلبیہ کہاں سے شروع کیا؟ اس سلسلہ میں تین قسم کی روایات منقول ہیں

① ایک قسم وہ روایات ہیں جن میں مذکور ہے کہ آپ ﷺ نے جب دو نفل پڑھ لئے اس کے بعد مصلیٰ پر تلبیہ پڑھنا شروع کیا۔

② بعض روایات میں ہے کہ حضور اکرم نے اس وقت تلبیہ پڑھا جب آپ نے اونٹنی کے رکاب پر قدم مبارک رکھا اور اونٹنی کھڑی ہو گئی۔

③ بعض روایات میں ہے کہ آنحضرت ﷺ نے مقام بیدا سے تلبیہ پڑھنا شروع کیا تھا۔

در اصل یہاں روایات میں کوئی تعارض یا تضاد نہیں بلکہ ہوا یوں کہ آنحضرت نے ذوالخلیفہ میں جب دو رکعت نماز پڑھی تو مصلیٰ ہی پر آپ نے تلبیہ پڑھا پھر اس کے بعد جب آپ اونٹنی پر سوار ہوئے اس وقت بھی پڑھا اور مقام بیدا پہنچ کر پھر پڑھا تو تلبیہ کا بار بار پڑھنا مستحب ہے اس میں کوئی ممانعت نہیں اب جس صحابی نے جہاں آنحضرت سے پہلی بار زور سے تلبیہ سنا اس نے اسی مقام کا ذکر کیا اس لئے کسی نے ذوالخلیفہ کا ذکر کیا کسی نے فوق الناقہ کا یا عند الناقہ کا ذکر کیا اور کسی نے مقام بیدا کا ذکر کیا۔

امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ اور امام مالک رضی اللہ عنہ اور امام احمد رضی اللہ عنہ نے پہلی قسم کی روایات کو اختیار کیا ہے کہ دو گانہ نفل کے بعد تلبیہ پڑھنا زیادہ بہتر ہے امام شافعی رضی اللہ عنہ نے سواری پر سوار ہونے کے وقت تلبیہ پڑھنے کو بہتر قرار دیا ہے پسند اپنی اپنی نصیب اپنا اپنا ۱

عبارة تناشتی وحسنک واحد وکل الی ذاک الجمال یشیر

﴿۱﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَضْرُحُ بِالْحَجِّ صَرَاحًا. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۲

**تَرْجِمَةٌ:** اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم رسول کریم ﷺ کے ہمراہ (سفر حج میں) اس طرح روانہ ہوئے کہ ہم حج کے لئے چلاتے تھے (یعنی حج کے لئے باواز بلند لبیک کہتے تھے)۔ (مسلم)

**توضیح:** ”صر اُحاً“ چیخنے چلانے کو کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ ہم واضح الفاظ میں بانگ دھل حج کا اعلان کرتے تھے کہ ہم حج کے لئے جا رہے ہیں ظاہر ہے کہ صحابہ حج ہی کے لئے جا رہے تھے حضور اکرم بھی حجۃ الوداع میں حج ہی کے

ارادہ سے جارہے تھے اس سے یہ مطلب اخذ کرنا بعید ہے کہ یہ حج افراد تھا یا حج قرآن تھا یا حج تمتع تھا یہاں صرف حج کا تذکرہ ہے تفصیل دیگر روایات میں ہے۔<sup>۱</sup>

## حج قرآن کا ثبوت

﴿۵﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنْتُ رَدِيفُ أَبِي طَلْحَةَ وَإِنَّهُمْ لَيَصْرُحُونَ بِهَا جَمِيعاً الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ.

(رواہ البخاری) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں سواری پر حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے پیچھے بیٹھا ہوا تھا اور (اکثر) صحابہ دونوں چیزوں یعنی حج و عمرہ کے لئے چلاتے تھے (یعنی آواز بلند کہتے)۔ (بخاری)

**توضیح:** ”بالحج والعمرة“ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اس حدیث سے واضح طور پر معلوم ہوتا ہے کہ اکثر صحابہ نے حجۃ الوداع کے موقع پر حج قرآن ادا کیا تھا اب یہ معلوم کرنا کہ حضور اکرم ﷺ بھی قارن تھے یا نہیں تو وہ اس سے معلوم ہو سکتا ہے کہ صحابہ کرام وہی عمل اختیار کرتے تھے جو حضور اکرم کا ہوتا تھا یہ ممکن نہ تھا کہ صحابہ کرام کو معلوم ہو کہ حضور اکرم ﷺ مفرد یا تمتع ہیں اور صحابہ کرام اس کے علاوہ کوئی صورت اختیار کرتے جب صحابہ نے حج قرآن کو اختیار کیا جس طرح زیر بحث حدیث میں ہے تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے بھی حج قرآن ادا کیا تھا اسی کو احناف نے افضل حج قرار دیا ہے آئندہ تفصیل آرہی ہے۔<sup>۲</sup>

## حجۃ الوداع میں حضور نے کس قسم کا حج کیا تھا؟

﴿۶﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَوَيْتْنَا مِنْ أَهْلِ بَعْثَرَةَ وَمِمَّا مِنْ أَهْلِ بَعْثَرَةَ وَمِمَّا مِنْ أَهْلِ الْحَجِّ وَأَهْلٌ رَسُوهُ لُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَجِّ فَأَمَّا مَنْ أَهْلٌ بِبَعْثَرَةَ فَحَلَّ وَأَمَّا مَنْ أَهْلٌ بِالْحَجِّ أَوْ بَجَمْعِ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةَ فَلَمْ يَحِلُّوا حَتَّىٰ كَانَ يَوْمُ النَّحْرِ. (متفق عليه)

**ترجمہ:** اور ام المؤمنین حضرت عائشہ کہتی ہیں کہ ہم حجۃ الوداع کے سال رسول کریم ﷺ کے ہمراہ (حج کے لئے) روانہ ہوئے چنانچہ ہم میں سے بعض تو وہ تھے جنہوں نے صرف عمرہ کے لئے احرام باندھا اور بعض وہ تھے جنہوں نے حج و عمرہ دونوں کے لئے احرام باندھا اور بعض وہ تھے جنہوں نے صرف حج کیلئے احرام باندھا اور رسول کریم ﷺ نے بھی صرف حج کا احرام باندھا تھا لہذا جس نے صرف عمرہ کا احرام باندھا تھا وہ تو حلال ہو گیا (یعنی احرام سے باہر ہو گیا) اور جنہوں نے صرف حج کا یا حج و عمرہ دونوں کا احرام باندھا تھا وہ حلال نہیں ہوئے یہاں تک کہ قربانی کا دن آیا۔ (بخاری و مسلم)



**توضیح:** "عام حجة الوداع" وداع مصدر ہے اس میں واو پر فتح بھی ہے پھر یہ باب تفعیل کا مصدر تو دبعاً ووداعاً ہے رخصت کرنے کے معنی میں ہے۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ واو پر کسرہ بھی ہے اس وقت یہ باب مفاعلہ کا مصدر ہوگا موادعۃ ووداعاً جو ایک دوسرے کو رخصت کرنے کے معنی میں ہے۔ ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس موقع پر اپنی امت کو رخصت کیا یا حرم شریف کو رخصت کیا۔

اگر باب مفاعلہ سے لیا جائے تو سب نے ایک دوسرے کو رخصت کیا۔ بہر حال حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہجرت کے بعد یہ پہلا اور آخری حج ادا کیا اور قریباً ۹۰ دن بعد اس دنیا سے رخصت ہوئے۔<sup>۱</sup>

اقسام حج، اور افضلیت کی ترتیب:

حج کی تین قسمیں ہیں ① افراد ② تمتع ③ قرآن۔ حج افراد کرنے والے کو مفرد کہتے ہیں اور تمتع کرنے والے کو تمتع کہتے ہیں اور قرآن کرنے والے کو قرآن کہتے ہیں۔

① حج افراد یہ ہے کہ حاجی اشہر الحج میں صرف حج کرے عمرہ نہ کرے اشہر حج شوال ذیقعدہ مکمل اور ذوالحجہ کا پہلا عشرہ ہے۔

② حج تمتع یہ ہے کہ حاجی اشہر حج میں پہلے صرف عمرہ کرے اس سے حلال ہو کر احرام کھولے اور پھر وہیں سے حج کا احرام باندھ کر حج کر لے ہاں اگر اس عمرہ میں اپنے ساتھ جانور لایا ہو تو پھر عمرہ کر لے اور احرام نہ کھولے گویا تمتع کا عمرہ دو قسم پر ہے ایک میں معتمر سائق الہدی نہیں ہوتا ہے اور دوسرے میں سائق الہدی ہوتا ہے۔

③ حج قرآن یہ ہے کہ حاجی میقات سے حج اور عمرہ دونوں کا اکٹھا احرام باندھے اور جا کر عمرہ کرے پھر احرام نہ کھولے بلکہ اسی احرام کے ساتھ حج کرے۔<sup>۲</sup>

اب اس بات پر تمام ائمہ کا اتفاق ہے کہ حج کے یہ تینوں اقسام جائز ہیں جو مسلمان جس قسم کو اختیار کرنا چاہتا ہے اختیار کر سکتا ہے اختلاف اس میں ہے کہ ان اقسام میں کونسی قسم کا حج افضل ہے افضلیت کا یہ اختلاف روایات پر مبنی ہے کہ حجۃ الوداع میں آنحضرت کے حج کی نوعیت کیا تھی آپ نے جس نوع حج کو اختیار کا تھا وہی سب سے افضل ہوگا۔

فقہاء کا اختلاف:

امام مالک اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سب سے افضل حج افراد ہے پھر تمتع ہے پھر قرآن ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سب سے افضل حج تمتع ہے پھر افراد ہے پھر قرآن ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سب سے افضل حج قرآن ہے پھر تمتع ہے اور پھر افراد ہے۔

ائمہ اربعہ کے اقوال میں کچھ تفاوت بھی ہے لیکن میں نے جو بیان کیا ہے یہ راجح اقوال ہیں۔<sup>۳</sup>

دلائل:

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے مسلک کو راجح ثابت کرنے کے لئے زیر بحث حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث سے استدلال کیا ہے جس میں ”واہل رسول اللہ ﷺ بالحج“ کے الفاظ آئے ہیں۔ وہ فرماتے ہیں کہ ظاہر یہی ہے کہ حج سے افراد امراد ہے کیونکہ مطلق حج کا ذکر ہے قرآن تمتع کا کوئی اشارہ نہیں ہے اس قسم کی کئی احادیث وارد ہیں۔ مالکیہ اور شوافع نے ان احادیث سے بھی استدلال کیا ہے جس میں افراد کا ذکر ہے مثلاً مسلم ج ۱ ص ۳۸۹ پر ایک حدیث ہے جس میں حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں۔ ”ان رسول اللہ ﷺ افراد بالحج“ اسی طرح مسلم شریف ج ۱ ص ۳۹۱ پر حضرت جابر کی روایت میں یہ الفاظ ہیں۔<sup>۱</sup>

”عن جابر انه قال اقبلنا مهلين مع رسول الله صلى الله عليه وسلم بمحج مفرداً الخ“<sup>۲</sup>

امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کے بعد حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث نمبر ۷ سے استدلال کیا ہے اسی طرح حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے بھی کچھ روایات منقول ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت ﷺ حجۃ الوداع میں تمتع تھے لہذا تمتع افضل ہے جس طرح شوافع نے کہا ہے کہ حضور اکرم ﷺ مفرد تھے۔ لہذا افراد افضل ہے۔ ائمہ احناف کے لئے قرآن پر بہت زیادہ روایات ہیں پہلی روایت حضرت انس سے ہے۔

① عن انس رضی اللہ عنہ قال سمعت رسول الله ﷺ اهل بهما لبیک حجہ و عمرۃ“ (رواہ مسلم) ۳

② عن عمران بن حصین قال ان رسول الله ﷺ جمع بین حج و عمرۃ“ (رواہ مسلم) ۴

③ حضرت علی کے قصہ میں ہے کہ جب آپ حجۃ الوداع کے موقع پر یمن سے تشریف لائے تو حضور نے پوچھا کہ تم نے کس طرح احرام باندھا ہے انہوں نے فرمایا کہ میں نے یہ نیت کی کہ جو نیت رسول اللہ کی ہو وہی میری ہے حضور اکرم نے جواب میں فرمایا۔

قال فانی سقت الہدی و قرنت۔ (رواہ ابو داؤد) یعنی میں اپنے ساتھ ہدی کا جانور لایا ہوں اور میں نے قرآن کیا ہے

④ بخاری شریف میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث منقول ہے کہ حجۃ الوداع میں جب حضور اکرم ﷺ وادی عقیق میں پہنچے تو جبریل امین نے فرمایا صل فی ہذا الوادی المبارک و قل عمرۃ فی حجۃ“ یہ الفاظ واضح طور پر قرآن پر دلالت کرتے ہیں۔ جواب اس میں شبہ نہیں کہ آنحضرت نے حجۃ الوداع میں مختلف تلبیے پڑھے ہیں اس میں افراد کے لئے بھی ہیں تمتع کے لئے بھی ہیں اور قرآن کے لئے بھی ہیں جس سے افراد، قرآن اور تمتع تینوں کا ثبوت ملتا ہے ادھر یہ بات بھی یقینی ہے کہ آنحضرت

نے مدنی زندگی میں صرف ایک حج کیا ہے لہذا اب ان مختلف روایات میں تطبیق دینا ضروری ہو گیا ہے اس تطبیق کے لئے کئی توجیہات سامنے آئی ہیں اور ہر مسلک والوں نے اس طرح توجیہ کی ہے جس سے ان کا مسلک ثابت ہو گیا ہے۔

اور دوسری مسلک کی روایات میں تاویل کی گئی ہے چنانچہ احناف کے ہاں چند توجیہات اس طرح ہیں۔<sup>۱</sup>

① آنحضرت حقیقت میں قارن تھے لیکن آپ نے صحابہ کرام کو حج افراد اور حج تمتع کرنے کی اجازت دیدی تھی تاکہ امت کے لئے تینوں طریقوں پر حج کرنے کا جواز مل جائے حضرت عائشہ کی زیر بحث حدیث اس پر واضح دلیل ہے۔ اب آپ نے جس کو افراد کی یا تمتع کی اجازت دیدی تو اس نے اسی قسم حج کی نسبت حضور اکرم کی طرف بھی کر دی کہ حضور یا مفرد تھے یا تمتع تھے تو یہ نسبت مجازی ہے اور حقیقی نسبت وہی ہے کہ آپ قارن تھے اس طرح جو اب دوسرے مسلک والے بھی اختیار کرتے ہیں۔<sup>۲</sup>

② آنحضرت نے ابتدا میں اپنے احرام کو محکم رکھا تھا اس لئے کبھی افراد کا تلبیہ پڑھا کبھی تمتع کا پڑھا لیکن جب آپ وادی یثرب میں پہنچے تو جبریل امین نے آپ کو قرآن کا حکم دیا اس لئے اگر ابتدا میں آپ نے افراد یا تمتع کا تلبیہ پڑھا بھی ہے تو اس کا اعتبار نہیں ہے۔ دیگر ائمہ اور اس کے پیروکار بھی اس کا اقرار کرتے ہیں کہ حضور اکرم ﷺ نے ابتدا میں افراد کا احرام باندھا لیکن بعد میں آپ قارن ہو گئے علامہ نووی رحمہ اللہ، قاضی عیاض رحمہ اللہ، ابن قیم رحمہ اللہ اور امام احمد رحمہ اللہ یہی کہہ رہے ہیں۔ امام احمد نے تو اس طرح تصریح فرمائی ہے "لا شك انه ﷺ كان قارنا والمتعة احب الي"۔

③ علامہ ابن ہمام اور ابن نجیم حنفی فرماتے ہیں کہ قارن کے لئے جائز ہے کہ وہ تینوں طریقہ پر تلبیہ پڑھے تو اختلاف روایات بوجہ سماع آیا کہ جس نے صرف حجۃ کا لفظ سنا تو اس کو افراد قرار دیا جس نے تمتع کے الفاظ سنے اس نے تمتع قرار دیا اور جس نے قرآن کے الفاظ سنے اس نے قرآن کو نقل کر دیا۔

④ یہ اولیٰ غیر اولیٰ کا اختلاف ہے جس نے جس پر عمل کیا وہ جائز ہے لہذا کسی حدیث میں تکلفاً تاویل کی ضرورت نہیں نہ جو اب دینے کی ضرورت ہے شریعت میں وسعت ہے ہر آدمی کی الگ حالت ہوتی ہے تو ہر شخص اپنی حالت کے مطابق افراد یا تمتع یا قرآن اختیار کر سکتا ہے حضور اکرم ﷺ کی ذات مبارک مجمع الکملات تھی بہت ممکن ہے کہ آپ نے ہر قسم حج کو ایک حج کے ضمن میں ادا کیا اور مکمل فضیلت حاصل کی اور امت کے لئے بھی گنجائش ہو گئی میں اسی کو راجح سمجھتا ہوں۔

### آنحضرت ﷺ کا حج

﴿۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ تَمَتَّعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ بَدَأَ فَاهْلًا بِالْعُمْرَةِ ثُمَّ أَهْلًا بِالْحَجِّ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۳</sup>

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع میں عمرہ کو حج سے ملا کر تمتع کیا (یعنی فائدہ اٹھایا) اسی طور پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرہ کے لئے احرام سے ابتداء کی اور پھر حج کا احرام باندھا (اس طرح آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حج و عمرہ کو ملا دیا اور قارن ہو گئے۔ (بخاری و مسلم)

## الفصل الثانی

### احرام سے پہلے غسل کرنا مستحب ہے

﴿۸﴾ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّهٗ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجَرَّدًا لِأَهْلَالِهِ وَاعْتَسَلَ.

(رواه الترمذی و الدارمی)

**تذکرہ:** حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے بارے میں مروی ہے کہ انہوں نے دیکھا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے احرام کے لئے کپڑے اتارے اور غسل کیا۔ (ترمذی، دارمی)

**توضیح:** ”تجرد“ اس کا مطلب یہ ہے کہ آنحضرت سلمے ہوئے کپڑوں سے اور اپنے ازار بند سے الگ ہو گئے اور غسل کر کے پھر احرام باندھا۔ ”اهلال“ سے احرام مراد ہے۔ احرام سے پہلے غسل کرنا مسنون ہے اگر اس کا موقع نہیں ملتا ہے تو پھر وضو کرنا کافی ہے حیض اور نفاس والی عورت کو بھی چاہئے کہ وہ غسل کر کے نیت کے ساتھ احرام باندھے لیکن دو رکعت نفل نہ پڑھے اور عمرہ نہ کرے جب ایام گذر جائیں تب غسل کر کے پاک ہو جائے اور عمرہ کرے اگر عرفہ کے وقت ماہواری شروع ہو گئی تو یہ عورت وقوف عرفہ کرے مزدلفہ کا قیام بھی کرے اور جمرات میں کنگریاں بھی مارے مگر طواف زیارت حیض میں نہ کرے کیونکہ اب تک یہ ناپاک ہے مسجد میں نہیں جاسکتی ہے اور حیض کی حالت میں ان کا غسل کرنا غسل طہارت نہیں بلکہ غسل نظافت ہے۔

### تلبید کا ذکر

﴿۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَّدَ أَسَهُ بِالْغَسْلِ. (رواه أبو داؤد)

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے سر کے بالوں کو ان چیزوں کے ذریعہ جمایا جن سے سر دھویا جاتا ہے۔ (ابوداؤد)

بالوں کو گوند یا خطمی وغیرہ سے جمالینے کو تلبید کہتے ہیں اس کی تفصیل پہلے گزر چکی ہے۔ ”بالغسل“ غین پر کسرہ ہے ہر اس چیز کو کہتے ہیں جس سے سر کو دھویا جاتا ہے جیسے خطمی وغیرہ مای غسل بہ من الخطمی وغیرہ۔

## تلبیہ بلند آواز سے پڑھنا چاہئے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَانِي جَبْرِئِيلُ فَأَمَرَنِي أَنْ أُمِرَ أَصْحَابِي أَنْ يَزْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالْإِهْلَالِ أَوِ التَّلْبِيَةِ.

(رواہ مالک و الترمذی و ابوداؤد و النسائی و ابن ماجہ و الدارمی)۔

**ترجمہ:** اور حضرت خلاد بن سائب اپنے والد مکرم سے نقل کرتے ہیں انہوں نے کہا کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”میرے پاس جبریل علیہ السلام آئے اور مجھے یہ امر کیا کہ میں اپنے صحابہ کو اس بات کا حکم دوں کہ وہ اہلال یا تلبیہ میں اپنی آوازیں بلند کریں۔“ (مالک، ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ، دارمی)

## لبیک اللہم لبیک کی عظمت و فضیلت

﴿۱۱﴾ وَحَنَّ سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُلَبِّئِي إِلَّا لَبَّيْ مَنْ عَنِ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ مِنْ حَجْرٍ أَوْ شَجَرٍ أَوْ مَدَدٍ حَتَّى تَنْقَطِعَ الْأَرْضُ مِنْ هَهُنَا وَهَهُنَا۔

(رواہ الترمذی و ابن ماجہ)

**ترجمہ:** اور حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب کوئی بھی مسلمان لبیک کہتا ہے تو اس کے دائیں اور بائیں کی ہر چیز خواہ وہ پتھر ہو یا درخت اور یا ڈھیلے سب لبیک کہتے ہیں یہاں تک کہ اس طرف سے (یعنی اس کی دائیں طرف کی ساری زمین) اور اس طرف سے (یعنی اس کی بائیں طرف کی ساری زمین) اس میں شامل ہوتی ہے۔“

(ترمذی، ابن ماجہ)

یہی تلبیہ پڑھنے کو کہتے ہیں اس حدیث میں تلبیہ پڑھنے کی عظیم فضیلت کا بیان ہے کہ کائنات کا ذرہ ذرہ اس شخص کے ساتھ تلبیہ پڑھنے میں شریک ہو جاتا ہے ظاہر ہے کہ کائنات کے تلبیہ کا ثواب اس شخص کو ملیگا۔

﴿۱۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُكُّ بِنِي الْخَلِيفَةِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ إِذَا اسْتَوَتْ بِهِ الثَّاقَةُ قَائِمَةً عِنْدَ مَسْجِدِ ذِي الْخَلِيفَةِ أَهْلًا بِهَلْوََاءِ الْكَلِمَاتِ وَيَقُولُ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ لَبَّيْكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَنَفْطَلُهُ لِمُسْلِمٍ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ (احرام باندھتے وقت) ذو الخلیفہ میں دو رکعت نماز پڑھتے اور پھر جب ذو الخلیفہ کی مسجد کے قریب اونٹنی آپ ﷺ کو لے کر کھڑی ہوتی تو آپ ﷺ ان کلمات کو (یعنی لبیک کے مشہور کلمات کو جو پہلے گزر چکے ہیں) آواز بلند کہتے اور (پھر یہ کلمات مزید) کہتے لبیک اللہم لبیک لبیک وسعدیک والخیر فی یدیک لبیک والربغاء الیک والعمل۔

لبیک والعمل۔ حاضر ہوں تیری خدمت میں اے اللہ: تیری خدمت میں حاضر ہوں، حاضر ہوں تیری خدمت میں اور نیک بختی حاصل کرتا ہوں تیری خدمت میں اور بھلائی تیرے ہی ہاتھ میں ہے حاضر ہوں تیری خدمت میں اور رغبت و توجہ تیری طرف ہے اور عمل تیرے ہی لئے ہے۔ اس روایت کو بخاری و مسلم نے نقل کیا ہے لیکن الفاظ مسلم کے ہیں۔

﴿۱۳﴾ وَعَنْ عُمَارَةَ بْنِ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنْ تَلْبِيئِهِ سَأَلَ اللَّهَ رِضْوَانَهُ وَالْجَنَّةَ وَاسْتَعْفَاهُ بِرَحْمَتِهِ مِنَ النَّارِ۔ (رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ) ۱

ترجمہ: اور حضرت عمارہ ابن خزیمہ ابن ثابت اپنے والد مکرم (حضرت خزیمہ) سے اور وہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ جب تلبیہ (یعنی لبیک کہنے) سے فارغ ہوتے تو اللہ تعالیٰ سے اس کی خوشنودی اور جنت مانگتے اور اس کی رحمت کے ذریعہ دوزخ کی آگ سے معافی کے خواستگار ہوتے۔“ (شافعی)

### الفصل الثالث

﴿۱۴﴾ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَرَادَ الْحَجَّ أَدَّنَ فِي النَّاسِ فَاجْتَمَعُوا فَلَمَّا أَتَى الْبَيْدَاءَ أَحْرَمَ۔ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

ترجمہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے جب حج کا ارادہ کیا تو لوگوں کو خبردار کر دیا (یعنی اعلان کرایا) چنانچہ لوگ جمع ہو گئے اور پھر جب بیداء کے میدان میں پہنچے تو احرام باندھا۔“ (بخاری)

﴿۱۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ الْمُشْرِكُونَ يَقُولُونَ لَبِيكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَيَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَلِكُمْ قَدِيدًا الْأَشْرِيكَاهُ لَكَ تَمْلِكُهُ وَمَا مَلَكَ هَذَا وَهُمْ يَطُوفُونَ بِالْبَيْتِ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

ترجمہ: اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ مشرک لوگ جب تلبیہ کہتے اور یہ کلمات ادا کرتے لبیک لا شریک لک (حاضر ہیں تیری خدمت میں تیرا کوئی شریک نہیں) تو رسول اللہ ﷺ فرماتے ”افسوس ہے تم پر: بس بس (یعنی بس اتنا ہی کہو اس سے زیادہ مت کہو مگر مشرک کب ماننے والے تھے وہ پھر اس کے بعد یہ کہتے) الا شریکاہو لک تملکہ وما ملک یعنی (تیرا کوئی شریک نہیں) ہاں وہ (بت) تیرا شریک ہے جو تیری ملک میں ہے تو اس کا مالک ہے وہ شریک تیرا مالک نہیں ہے مشرک لوگ (تلبیہ کے) یہ کلمات خانہ کعبہ کا طواف کرتے ہوئے کہا کرتے تھے۔“ (مسلم)

**توضیح:** "قدید" قاف پر فتنہ ہے اور دال پر تنوین کی صورت میں کسرہ ہے کاف کاف کے معنی میں ہے یعنی اتنا کافی ہے آگے شرک کے کلمات استعمال نہ کرو پھر بچتاؤ گے تم پر افسوس ہے اسی پر انحصار کرو آگے نہ بڑھو۔<sup>۱</sup>

"تملکہ و ماملک" اس جملہ میں یہ "ما" نافیہ بھی ہو سکتا ہے اور موصولہ بھی ہو سکتا ہے یعنی وہ بت مالک نہیں تو اس کا مالک ہے اور اگر موصولہ ہو تو ترجمہ اس طرح ہوگا۔ یعنی تو اس بت کا بھی مالک ہے اور اس بت کے ہاتھ میں جو کچھ ہے اس کا بھی مالک ہے آج کل قبر پرست مشرکوں کے لئے یہ حدیث تازیانہ عبرت ہے دیکھ تو لو کہ مشرکین مکہ کتنی معمولی سی بات پر بد عقیدہ ہو کر کافر و مشرک قرار دیئے گئے اور آج کل پوری قبر کو کھود کر مٹی کو بطور خوردہ اٹھا لیتے ہیں اور قبروں کے سامنے سجدے لگاتے ہیں اور طواف کرتے ہیں اور خوش ہوتے ہیں کہ اپنے عقیدہ کا اظہار کیا اپنے بزرگوں کو غائبانہ حاجات میں دور دراز علاقوں سے مرنے سے پہلے اور مرنے کے بعد اس طرح آزادانہ طور پر پکارتے ہیں کہ خود مشرک کافر بھی دیکھ کر دنگ رہ جاتے ہیں یہ سب کچھ کرتے ہیں اور پھر بھی عاشق رسول ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں۔<sup>۲</sup>

ع

رند کے رند رہے پر ہاتھ سے جنت نہ چھوٹی

زندگی اس کی ہے ملت کے لئے پیغام موت کر رہا ہو جو بجائے کعبہ قبروں کا طواف



## باب قصة حجة الوداع

حجۃ الوداع کے واقعہ کا بیان

### الفصل الاول

﴿۱﴾ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَتَ بِالْمَدِينَةِ تِسْعَ سِنِينَ لَمْ يَخُجَّ ثُمَّ أَذِنَ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ فِي الْعَاشِرَةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجٌّ فَقَدِمَ الْمَدِينَةَ بَشْرٌ كَثِيرٌ فَخَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا ذَا الْحُلَيْفَةِ فَوَلَدَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ مُحَمَّدًا بَنَ أَبِي بَكْرٍ فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ أَصْنَعُ قَالَ اغْتَسِلِي وَاسْتَفِيرِي بِثَوْبٍ وَأَخْرِجِي فَصَلِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ رَكِبَ الْقِصْوَاءَ حَتَّى إِذَا اسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ عَلَى الْبَيْدَاءِ أَهَلَّ بِالتَّوْحِيدِ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ قَالَ جَابِرٌ لَسْنَا نَنْوِي إِلَّا الْحَجَّ لَسْنَا نَعْرِفُ الْعُمْرَةَ حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا الْبَيْتَ مَعَهُ اسْتَلَمَ الرُّكْنَ فَطَافَ سَبْعًا فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ تَقَدَّمَ إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ فَقَرَأَ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًى فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ فَجَعَلَ الْمَقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ، وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الرُّكَعَتَيْنِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الرُّكْنَ فَاسْتَلَمَهُ ثُمَّ خَرَجَ مِنَ الْبَابِ إِلَى الصُّفَا فَلَبَّأَ ذُكَا مِنَ الصُّفَا قَرَأَ إِنَّ الصُّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ أَبَدًا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ فَبَدَأَ بِالصُّفَا فَرَقِيَ عَلَيْهِ حَتَّى رَأَى الْبَيْتَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَوَحَّدَ اللَّهَ وَكَبَّرَهُ وَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَنْجَزَ وَعَدَّهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ ثُمَّ دَعَا بَيْنَ ذَلِكَ قَالَ مِثْلَ هَذَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ نَزَلَ وَمَشَى إِلَى الْمَرْوَةِ حَتَّى انْصَبَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ سَعَى حَتَّى إِذَا صَعِدْنَا مَشَى حَتَّى أَتَى الْمَرْوَةَ فَفَعَلَ عَلَى الْمَرْوَةِ كَمَا فَعَلَ عَلَى الصُّفَا حَتَّى إِذَا كَانَ لِخِرْطَوَافٍ عَلَى الْمَرْوَةِ نَادَى وَهُوَ عَلَى الْمَرْوَةِ وَالنَّاسُ تَحْتَهُ فَقَالَ لَوْ أَنِّي اسْتَقْبَلْتُكَ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُكَ لَمْ



أَسْقَى الْهَدْيَ وَجَعَلَهَا عُمْرَةً فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ لَيْسَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَجِلْ وَلْيَجْعَلْهَا عُمْرَةً فَقَامَ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ جُعَشِمٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلْعَامِنَا هَذَا أَمْ لِأَبَدٍ فَشَبَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَابِعَهُ وَاجِدَةً فِي الْأُخْرَى وَقَالَ دَخَلَتِ الْعُمْرَةُ فِي الْحَجِّ مَرَّتَيْنِ لِأَبَلٍ لِأَبَدٍ أَبَدٍ وَقَدِمَ عَلَيَّ مِنَ الْيَمَنِ بِبُنْدَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ مَاذَا قُلْتَ حِينَ فَرَضْتَ الْحَجَّ قَالَ قُلْتُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَهْلٌ بِمَا أَهَلُّ بِهِ رَسُولُكَ قَالَ فَإِنَّ مَعِيَ الْهَدْيَ فَلَا تَجِلْ قَالَ فَكَانَ بَجَاعَةً الْهَدْيِ الَّذِي قَدِمَ بِهِ عَلَيَّ مِنَ الْيَمَنِ وَالَّذِي آتَى بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِائَةً قَالَ فَحَلَّ النَّاسُ كُلُّهُمْ وَقَصُرُوا إِلَّا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ التَّوْرِيَةِ تَوَجَّهُوا إِلَى مِئِي فَأَهَلُّوا بِالْحَجِّ وَرَكِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِهَا الظُّهَرَ وَالْعَصَرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ ثُمَّ مَكَتَ قَلِيلًا حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ وَأَمَرَ بِقُبَّةٍ مِنْ شَعْرِ تَضَرَّبَ لَهُ بِبَنِيْرَةٍ فَسَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا تَشْكُ قُرَيْشٌ إِلَّا أَنَّهُ وَقَفَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ كَمَا كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصْنَعُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَجَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى آتَى عَرَفَةَ فَوَجَدَ الْقُبَّةَ قَدْ ضُرِبَتْ لَهُ بِبَنِيْرَةٍ فَانزَلَ بِهَا حَتَّى إِذَا زَاغَتِ الشَّمْسُ أَمَرَ بِالْقِصْوَاءِ فَرَجَلَتْ لَهُ فَأَتَى بَطْنَ الْوَادِي فَخَطَبَ النَّاسَ وَقَالَ إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ عَلَيْكُمْ كَعُمْرَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا إِلَّا كُلُّ شَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ تَحْتَ قَدَمِي مَوْضُوعٌ وَدِمَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعَةٌ وَإِنَّ أَوَّلَ دَمٍ أَضْعُ مِنْ دِمَائِنَا دَمُ بِنِ رَيْبَعَةَ بِنِ الْحَارِثِ وَكَانَ مُسْتَرْضِعًا فِي بَيْتِي سَعْدٍ فَقَتَلَهُ هُدَيْلٌ وَرَبَا الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ وَأَوَّلُ رَبَا أَضْعُ مِنْ رَبَانَا رَبَا عَبَّاسِ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ كُلُّهُ فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ فَإِنَّكُمْ أَخَذْتُمُوهُنَّ بِأَمَانِ اللَّهِ وَاسْتَحْلَلْتُمُ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُؤْطِئَنَّ فُرُوشَكُمْ أَحَدًا تَكْرَهُوْنَهُ فَإِنْ فَعَلَنَّ ذَلِكَ فَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَقَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا لَنْ تَضِلُّوا بَعْدَهُ إِنْ اعْتَصَمْتُمْ بِهِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تُسْئَلُونَ عَنِّي فَمَا أَنْتُمْ قَائِلُونَ قَالُوا نَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ وَأَدَّيْتَ وَنَصَحْتَ فَقَالَ بِأَصْبَحِهِ السَّبَابَةَ يَزْفَعُهَا إِلَى السَّمَاءِ وَيَنْكُتُهَا إِلَى النَّاسِ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ أَدَّنَ بِلَالٌ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الظُّهَرَ ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصَرَ وَلَمْ

يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئاً ثُمَّ رَكِبَ حَتَّىٰ آتَى الْمَوْقِفَ فَجَعَلَ بَطْنُ نَاقَتِهِ الْقَصْوَاءَ إِلَى الصَّخْرَاتِ وَجَعَلَ حَبْلَ الْمَشَاةِ بَيْنَ يَدَيْهِ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَلَمْ يَزَلْ واقِفاً حَتَّىٰ غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَذَهَبَتِ الصُّفْرَةُ قَلِيلاً حَتَّىٰ غَابَ الْقُرْصُ وَأَرْدَفَ أُسَامَةَ وَدَفَعَ حَتَّىٰ آتَى الْمُرْدَلِفَةَ فَصَلَّىٰ بِهَا بِالْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِأَذَانٍ وَاحِدٍ وَاقَامَتَيْنِ وَلَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا شَيْئاً ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّىٰ طَلَعَ فَصَلَّى الْفَجْرَ حِينَ تَبَيَّنَ لَهُ الصُّبْحُ بِأَذَانٍ وَاقَامَةٍ ثُمَّ رَكِبَ الْقَصْوَاءَ حَتَّىٰ آتَى الْمَشْعَرَ الْحَرَامَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَدَعَاهُ وَكَثَّرَهُ وَهَلَّلَهُ وَوَحَّدَهُ فَلَمْ يَزَلْ واقِفاً حَتَّىٰ أُسْفَرَ جِدًّا فَدَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَأَرْدَفَ الْفُضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ حَتَّىٰ آتَى بَطْنَ مُحَسِّرٍ فَحَرَّكَ قَلْبَهُ يَلًا ثُمَّ سَلَكَ الطَّرِيقَ الْوَسْطَى الَّذِي تَخْرُجُ عَلَى الْجُبَيْرَةِ الْكُبْرَى حَتَّىٰ آتَى الْجُبَيْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الشَّجَرَةِ فَرَمَاهَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ مِنْهَا مِثْلَ حَصَى الْخَذْفِ رَفِيٍّ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَنْحَرِ فَتَحَرَ ثَلَاثًا وَسِتِّينَ بَدَنَةً بِيَدَيْهِ ثُمَّ أُعْطِيَ عَلِيًّا فَتَحَرَ مَا عَبَّرَ وَأَشْرَكَهُ فِي هَدْيِهِ ثُمَّ أَمَرَ مِنْ كُلِّ بَدَنَةٍ بِضِعْمَةٍ فَجَعَلَتْ فِي قَدْرِ قَطْبِيخَتْ فَأَكَلَا مِنْ لَحْمِهَا وَشَرِبَا مِنْ مَرِقِهَا ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقَاضَ إِلَى الْبَيْتِ فَصَلَّى بِمَكَّةَ الظُّهْرَ فَأَتَى عَلَى بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ يَسْقُونَ عَلَى زَمْزَمَ فَقَالَ ابْنُ عَوَّازِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَلَوْلَا أَنْ يَغْلِبَكُمُ النَّاسُ عَلَى سِقَايَتِكُمْ لَنَزَعَتْ مَعَكُمْ فَنَأَوْ لَوْهُ دَلَوْا فَشَرِبَ مِنْهُ.

(رواه مسلم)

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے (ہجرت کے بعد) مدینہ میں نوبرس اس طرح گزارے کہ حج نہیں کیا (البتہ آپ ﷺ نے عمرے کے جیسا کہ پہلے بتایا جا چکا ہے) پھر (جب حج کی فرضیت نازل ہوئی تو) دسویں سال آپ ﷺ نے لوگوں میں اعلان کرایا کہ رسول اللہ ﷺ حج کا ارادہ رکھتے ہیں (جو لوگ حج کے لئے جانا چاہتے ہیں وہ رفاقت کے لئے تیار ہو جائیں) اس اعلان کو سن کر مخلوق خدا کی ایک بہت بڑی تعداد مدینہ میں جمع ہو گئی چنانچہ ہم لوگ آپ ﷺ کے ساتھ (ماہ ذی قعدہ کے ختم ہونے سے پانچ دن پہلے ظہر و عصر کے درمیان) مدینہ سے روانہ ہو گئے جب ہم لوگ ذوالحلیفہ پہنچے تو وہاں اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا کے بطن سے محمد بن ابوبکر پیدا ہوئے۔ اسماء رضی اللہ عنہا نے (کسی کو) آنحضرت ﷺ کی خدمت میں بھیجا (اور دریافت کرایا) کہ اب میں کیا کروں؟ آیا احرام باندھوں یا نہ باندھوں اور اگر باندھوں تو کس طرح باندھوں؟ آپ ﷺ نے کہا بھیجا کہ ”غسل کر کے کپڑے کا ٹکٹو باندھو اور پھر احرام باندھ لو“۔ بہر کیف رسول کریم ﷺ نے مسجد ذوالحلیفہ میں نماز پڑھی اور

قصواء پر (کہ جو آنحضرت ﷺ کی اذنی کا نام تھا) سوار ہوئے یہاں تک کہ جب آپ ﷺ کی اذنی آپ ﷺ کو لے کر بیداء کے مریزار میں کھڑی ہوئی تو آپ ﷺ نے آواز بلند تلبیہ کے یہ کلمات کہے لبیک اللهم لبیک لا شریک لک لبیک ان الحمد والنعمة لك والملك لا شریک لك حاضر ہوں تیری خدمت میں اے اللہ: تیری خدمت میں حاضر ہوں، حاضر ہوں تیری خدمت میں، تیرا کوئی شریک نہیں حاضر ہوں تیری خدمت میں، بیشک تعریف اور نعمت تیرے لئے ہے اور بادشاہت بھی تیرے ہی لئے ہے تیرا کوئی شریک نہیں ہے، حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم (اس سے پہلے) حج ہی کی نیت کیا کرتے تھے اور ہم (حج کے مہینوں میں) عمرہ سے واقف بھی نہیں تھے بہر کیف جب ہم آنحضرت ﷺ کے ساتھ بیت اللہ پہنچے تو آپ نے حجر اسود پر (ہاتھ رکھا اور اس) کو بوسہ دیا اور تین بار رمل (یعنی تیز رفتار سے اور اکڑ کر خانہ کعبہ کا طواف کیا) اور چار مرتبہ اپنی رفتار سے (یعنی آہستہ آہستہ چل کر طواف کیا اور (طواف کے بعد) مقام ابراہیم کی طرف بڑھے اور یہ آیت پڑھی واتخذوا من مقام ابراہیم مصلی مقام ابراہیم (کے اطراف) کو نماز پڑھنے کی جگہ بناؤ (یعنی وہاں نماز پڑھو) پھر آنحضرت ﷺ نے مقام ابراہیم اور بیت اللہ کو اپنے درمیان کر کے دو رکعت نماز پڑھی اور ایک روایت کے مطابق (ان) دو رکعتوں میں قل هو اللہ اور قل یا ایہا الکافرون کی قرأت کی پھر حجر اسود کی طرف لوٹے اور اس کو بوسہ دیا اس سے فارغ ہو کر مسجد کے دروازہ (یعنی باب الصفا) سے نکلے اور صفا پہاڑ کی طرف چلے چنانچہ جب صفا کے قریب پہنچے تو یہ آیت پڑھی ان الصفا والمروة من شعائر اللہ بلاشبہ صفا اور مرہ اللہ (کے دین) کی نشانیوں میں سے ہیں۔ اور فرمایا ”میں بھی اسی چیز کے ساتھ ابتداء کرتا ہوں جس چیز کے ساتھ اللہ نے ابتداء کی“۔ (یعنی جس طرح اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں پہلے صفا کا ذکر کیا ہے پھر مرہ کا اسی طرح میں بھی پہلے صفا پر چڑھتا ہوں پھر مرہ پر چڑھوں گا) چنانچہ آپ ﷺ نے (سعی کی) ابتداء صفا سے کی اور اس پر چڑھے یہاں تک کہ آپ ﷺ نے جب (صفا سے) بیت اللہ کو دیکھا تو اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اس کی بڑائی بیان کی (یعنی لا الہ الا اللہ، اور اللہ اکبر) کہا اور یہ کلمات فرمائے لا الہ الا اللہ وحده لا شریک له له الملك وله الحمد وهو على کل شیء قدير لا الہ الا اللہ وحده انجز وعدة ونصر عبده وهزم الاحزاب وحده اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ یکتا و تنہا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں، اسی کے لئے بادشاہت ہے اور اسی کے لئے تعریف ہے اور وہی ہر چیز پر قادر ہے، اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ یکتا و تنہا ہے، اس نے (اسلام کا بول بالا کرنے کا) اپنا وعدہ پورا کیا اس نے اپنے بندے کی مدد کی اور کفار کے لشکر کو تنہا شکست دی (یعنی غزوہ خندق میں) پھر اس کے درمیان دعا کی اور تین مرتبہ اسی طرح کہا (یعنی پہلے یہ کلمات کہے اور پھر دعا کی اور اسی طرح تین مرتبہ کہا) اس کے بعد صفا سے اترے اور مرہ پہاڑ کی طرف چلے یہاں تک کہ جب آپ ﷺ کے قدم مبارک میدان کے نشیب میں پہنچے (یعنی میدان کی بلندی سے نشیبی حصہ میں آئے) تو دوڑے (یعنی سعی کی) اور جب آپ ﷺ کے دونوں قدم چڑھنے لگے (یعنی نشیب سے مرہ کی بلندی پر چڑھنے لگے) تو (دوڑنا موقوف کر کے آہستہ آہستہ چلنے لگے اور پھر جب مرہ پر پہنچ گئے تو وہی کیا جو صفا پر کیا تھا یہاں تک کہ جب آپ ﷺ نے مرہ پر سعی کا اختتام کیا تو (لوگوں کو) آواز دی درآئنا لیکہ آپ ﷺ مرہ کے اوپر تھے اور لوگ اس کے نیچے اور فرمایا اگر اپنے بارے میں مجھے پہلے سے وہ بات معلوم ہوتی جو بعد کو معلوم ہوئی ہے تو

ہدی (قربانی کا جانور) اپنے ساتھ نہ لانا اور اپنے حج کو عمرہ کر دینا، لہذا تم میں سے جو شخص ہدی اپنے ساتھ نہ لایا ہو وہ حلال ہو جائے (یعنی حج کا احرام کھول دے) اور حج کو عمرہ بنا لے۔ (یہ سن کر) حضرت سراقہ بن مالک بن جشم کھڑے ہوئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ: ہمارے واسطے یہ حکم اسی سال کے لئے ہے یا ہمیشہ کے لئے؟ آنحضرت ﷺ نے ایک ہاتھ کی انگلیاں دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں ڈال کر فرمایا عمرہ حج میں داخل ہو گیا ہے۔ آپ ﷺ نے یہ بات دو مرتبہ کہی اور پھر فرمایا ”نہیں (یہ حکم خاص طور پر اسی سال کے لئے نہیں ہے) بلکہ ہمیشہ کے لئے ہے (کہ حج کے مہینوں میں عمرہ جائز ہے) اس کے بعد حضرت علی کرم اللہ وجہہ (جو یمن کے حاکم مقرر ہو گئے تھے) جب آنحضرت ﷺ کے لئے (قربانی کے واسطے) یمن سے اونٹ لے کر آئے تو آنحضرت ﷺ نے ان سے فرمایا کہ ”جب تم نے اپنے اوپر حج لازم کیا تھا اس (یعنی احرام باندھنے کے وقت) کیا کہا تھا؟ (تم نے کس چیز کے لئے احرام باندھا تھا اور کیا نیت کی تھی؟) حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے اس طرح کہا تھا کہ اللہم انی اہل بھا اہل بہ رسولک یعنی اے اللہ: میں اس چیز کا احرام باندھتا ہوں جس چیز کا احرام تیرے رسول ﷺ نے باندھا ہے؟ آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”میرے ساتھ تو قربانی کا جانور ہے اور میں عمرے کا احرام باندھے ہوئے ہوں، اس لئے جب تک عمرہ اور حج دونوں سے فارغ نہ ہو جاؤں اس وقت تک احرام سے نہیں نکل سکتا اور چونکہ تم نے وہی نیت کی ہے جو میں نے کی ہے) تو تم بھی احرام نہ کھولو۔“ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ”وہ اونٹ جو (آنحضرت ﷺ کے لئے قربانی کے واسطے) حضرت علی رضی اللہ عنہ یمن سے لے کر آئے تھے اور وہ اونٹ جو آنحضرت ﷺ خود اپنے ہمراہ لائے تھے سب کی مجموعی تعداد سو تھی۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ (آنحضرت ﷺ کے ارشاد کے مطابق) سب لوگوں نے (کہ جن کے ساتھ قربانی کا جانور نہیں تھا عمرہ کر کے) احرام کھول دیا، اور اپنے (سروں کے) بال کٹوا دیئے۔ مگر آنحضرت ﷺ اور وہ لوگ جن کے ساتھ قربانی کے جانور تھے احرام کی حالت میں رہے پھر جب تردیہ کا دن آیا (یعنی ذی الحجہ کی آٹھویں تاریخ آئی) تو سب لوگ منیٰ کی طرف روانہ ہونے کے لئے تیار ہوئے چنانچہ (ان) صحابہ رضی اللہ عنہم نے (کہ جو عمرہ سے فارغ ہونے کے بعد احرام سے نکل آئے تھے) حج کا احرام باندھا، اور آنحضرت ﷺ بھی (آفتاب طلوع ہونے کے بعد) سوار ہوئے اور منیٰ پہنچ گئے۔ منیٰ (کی مسجد خیف) میں ظہر و عصر، مغرب و عشاء اور فجر کی نمازیں پڑھی گئیں اور نویں تاریخ کی فجر کی نماز پڑھنے کے بعد تھوڑی دیر قیام کیا یہاں تک کہ آفتاب نکل آیا اور آنحضرت ﷺ نے حکم دیا کہ آپ ﷺ کے لئے وادی نمرہ (عرفات) میں خیمہ نصب کیا جائے جو بالوں کا بنا ہوا تھا، پھر رسول کریم ﷺ (منیٰ سے عرفات کو) روانہ ہوئے، قریش کو گمان تھا کہ آنحضرت ﷺ مشر حرام (مزدلفہ) میں قیام کریں گے، جیسا کہ قریش زمانہ جاہلیت میں (حج کے موقعہ پر) کیا کرتے تھے، مگر رسول کریم ﷺ مزدلفہ سے آگے بڑھ گئے یہاں تک کہ میدان عرفات میں آئے اور وادی نمرہ میں اپنا خیمہ کھڑا پایا چنانچہ آپ ﷺ اس میں آگئے (اور قیام کیا) یہاں تک کہ جب دو پہر ڈھل گئی تو قصواء کو (جو آپ ﷺ کی اونٹنی کا نام تھا) لانے کا حکم دیا (جب قصواء آگئی تو) اس پر پالان کس دیا گیا اور (آپ ﷺ اس پر سوار ہو کر وادی نمرہ میں) تشریف لائے اور لوگوں کے سامنے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا ”لوگو: تمہارے خون اور تمہارے مال تم پر اسی طرح حرام ہیں جس طرح تمہارے اس دن (عرفہ) میں تمہارے اس مہینہ (ذی الحجہ) میں اور تمہارے اس شہر (مکہ) میں

حرام ہیں (یعنی جس طرح تم عرفہ کے دن، ذی الحجہ کے مہینہ میں اور مکہ مکرمہ میں قتل وغارتگری اور لوٹ مار کو حرام سمجھتے ہو اسی طرح ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اور ہر جگہ ایک مسلمان کی جان و مال دوسرے مسلمان پر حرام ہے لہذا تم میں سے کوئی بھی کسی بھی وقت اور کسی بھی جگہ کسی کا خون نہ کرے، کسی کا مال چوری و دغا بازی سے نہ کھا جائے اور کسی کو کسی جانی اور مالی تکلیف و مصیبت میں مبتلا نہ کرے) یاد رکھو: زمانہ جاہلیت کی ہر چیز میرے قدموں کے نیچے ہے اور پامال و بے قدر (یعنی موقوف و باطل) ہے (لہذا اسلام سے پہلے جس نے جو کچھ کیا میں نے وہ سب معاف کیا اور زمانہ جاہلیت کے تمام رسم و رواج کو موقوف و ختم کر دیا) زمانہ جاہلیت کے خون معاف کر دیئے گئے ہیں (لہذا زمانہ جاہلیت میں اگر کسی نے کسی کا خون کر دیا تھا تو اب نہ اس کا قصاص ہے نہ دیت اور نہ کفارہ بلکہ اس کی معافی کا اعلان ہے) اور سب سے پہلا خون جسے میں اپنے خونوں میں سے معاف کرتا ہوں وہ ربیعہ ابن حارث کے بیٹے کا خون ہے جو (ایک شیر خوار بچہ تھا اور) قبیلہ بنی سعد میں دودھ پیتا تھا اور ہذیل نے اس کو مار ڈالا تھا۔ زمانہ جاہلیت کا سود معاف کر دیا گیا ہے اور سب سے پہلا سود جسے میں سودوں میں سے معاف کرتا ہوں عباس رضی اللہ عنہ ابن عبدالمطلب کا سود ہے، لہذا وہ (زمانہ جاہلیت کا سود) بالکل معاف کر دیا گیا ہے (لوگو! عورتوں کے معاملہ میں اللہ سے ڈرو، تم نے ان کو خدا کی امان کے ساتھ لیا ہے (یعنی ان کے حقوق کی ادائیگی اور ان کو عزت و احترام کے ساتھ رکھنے کا جو عہد خدا نے تم سے لیا ہے یا اس کا عہد جو تم نے خدا سے کیا ہے اسی کے مطابق عورتیں تمہارے پاس آئی ہیں) اور ان کی شرم گاہوں کو خدا کے حکم سے (یعنی فانکحوا کے مطابق رشتہ زن و شوہر قائم کر کے) اپنے لئے حلال بنایا ہے اور عورتوں پر تمہارا حق یہ ہے کہ وہ تمہارے بستروں پر کسی ایسے شخص کو نہ آنے دیں جس کا آنا تم کو ناگوار گزرے (یعنی وہ تمہارے گھروں میں کسی کو بھی تمہاری اجازت کے بغیر نہ آنے دیں خواہ وہ مرد ہو یا عورت پس اگر وہ اس معاملہ میں نافرمانی کریں (کہ تمہاری اجازت کے بغیر کسی کو گھر آنے دیں اور ڈانٹ ڈپٹ کے بعد بھی وہ اس سے باز نہ آئیں) تو تم ان کو مارو مگر اس طرح نہ مارو جس سے سختی و شدت ظاہر ہو اور انہیں کوئی گزند پہنچ جائے اور تم پر ان کا حق یہ ہے کہ تم ان کو اپنی استطاعت و حیثیت کے مطابق کھانے پینے کا سامان (اور مکان) اور کپڑا دو۔ (لوگو!) میں تمہارے درمیان ایسی چیز چھوڑتا ہوں جس کو اگر تم مضبوطی سے تھامے رہو گے تو میرے بعد (یا اس کو مضبوطی سے تھامے رہنے اور اس پر عمل کرنے کے بعد) تم ہرگز گمراہ نہیں ہو گے۔ اور وہ چیز کتاب اللہ ہے۔ اور اے لوگو! (میرے بارے میں) تم سے پوچھا جائے گا (کہ میں نے منصب رسالت کے فرائض پوری طرح انجام دیئے یا نہیں؟ اور میں نے دین کے احکام تم تک پہنچا دیئے یا نہیں؟) تو تم کیا جواب دو گے؟ اس موقع پر صحابہ رضی اللہ عنہم نے (بیک زبان) کہا کہ ”ہم (اللہ تعالیٰ کے سامنے) اس بات کی شہادت دیں گے کہ آپ ﷺ نے دین کو ہم تک پہنچا دیا یا اپنے فرض کو ادا کر دیا اور ہماری خیر خواہی کی۔ اس کے بعد آنحضرت ﷺ نے اپنی شہادت کی انگلی سے اشارہ کیا بایں طور کہ اسے آسمان کی طرف اٹھایا اور پھر لوگوں کی طرف جھکا کر تین مرتبہ یہ کہا کہ ”اے اللہ! (اپنے بندوں کے اس اقرار و اعتراف پر) تو گواہ رہ اے اللہ! تو گواہ رہ۔ اس کے بعد حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اذان دی اور اقامت کہی اور ظہر کی نماز پڑھی گئی پھر (دوبارہ) اقامت کہی گئی اور عصر کی نماز ہوئی، اور ان دونوں نمازوں کے درمیان کوئی چیز (سنت و نفل) نہیں پڑھی گئی، پھر آنحضرت ﷺ سوار ہوئے اور میدان عرفات میں ٹھہرنے کی جگہ پہنچے وہاں اپنی اونٹنی قصواء کا پیٹ پتھروں کی طرف کیا اور جبل

مشاة (یہ ایک جگہ کا نام ہے) اپنے آگے رکھا پھر قبلہ کی طرف منہ کر کے کھڑے ہوئے یہاں تک کہ آفتاب غروب ہو گیا، زردی بھی تھوڑی سی جاتی رہی اور آفتاب کی ٹکدیا غائب ہو گئی، آپ ﷺ نے حضرت اسامہ کو اپنے پیچھے بٹھایا اور تیز تیز چل کر مزدلفہ آ گئے، یہاں ایک اذان اور دو تکبیروں کے ساتھ مغرب و عشاء کی نمازیں پڑھیں اور ان دونوں نمازوں کے درمیان اور کچھ نہیں پڑھا، پھر آپ ﷺ لیٹ گئے یہاں تک کہ جب فجر طلوع ہو گئی تو آپ ﷺ نے صبح کی روشنی پھیل جانے پر اذان و اقامت کے ساتھ فجر کی نماز پڑھی پھر آپ ﷺ اونٹنی پر سوار ہو کر مشعر حرام میں آئے اور وہاں قبلہ رو ہو کر اللہ تعالیٰ سے دعا مانگی، تکبیر کہی، لا الہ الا اللہ پڑھا اور خدا کی وحدانیت کی (یعنی لا الہ الا اللہ وحده لا شریک له آخر تک پڑھا) اور وہیں کھڑے (تکبیر و تہلیل وغیرہ میں مصروف) رہے یہاں تک کہ صبح خوب روشن ہو گئی تو سورج نکلنے سے پہلے وہاں سے چلے اور حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کو اپنے پیچھے سوار کیا، جب وادی مسر میں پہنچے تو اپنی سواری کو (تیز چلانے کے لئے) تھوڑی سی حرکت دی اور اس درمیانی راہ پر ہوئے جو جرہ کبریٰ کے اوپر نکلتی ہے، یہاں تک کہ آپ اس جرہ کے پاس پہنچے جو درخت کے قریب ہے اور اس پر سات کنکریاں ماریں اس طرح کہ ان میں ہر کنکری کے ساتھ تکبیر کہتے تھے اور وہ کنکریاں باقلہ کے دانہ کے برابر تھیں اور آپ ﷺ نے وہ کنکریاں نالے (یعنی وادی کے درمیان سے) ماریں اس کے بعد قربانی کرنے کی جگہ (جومیں میں ہے) واپس آئے اور یہاں آپ ﷺ نے اپنے دست مبارک سے تریٹھ اونٹ ذبح کئے اور باقی اونٹ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے سپرد کئے چنانچہ باقی (سینتیس) اونٹ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ذبح کئے، آنحضرت ﷺ نے اپنی قربانی کے جانوروں میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کو بھی شریک کر لیا تھا، پھر آنحضرت ﷺ نے حکم دیا کہ ہراونٹ میں سے گوشت کا ایک ٹکڑا لے لیا جائے (چنانچہ وہ سب گوشت لے کر) ایک ہانڈی میں ڈال دیا گیا اور اسے پکایا گیا (جب گوشت پک گیا تو) آنحضرت ﷺ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ نے قربانی کے اس گوشت میں سے کھایا اور اس کا شور بہہ پیا۔ پھر آنحضرت ﷺ سوار ہوئے اور خانہ کعبہ کی طرف روانہ ہو گئے، وہاں پہنچ کر طواف کیا اور مکہ میں ظہر کی نماز پڑھی پھر عبدالمطلب کی اولاد (یعنی اپنے چچا حضرت عباس رضی اللہ عنہ اور ان کی اولاد) کے پاس تشریف لائے جو زمزم کا پانی پلا رہے تھے، آپ ﷺ نے ان سے فرمایا ”عبدالمطلب کی اولاد: (زمزم کا پانی) کھینچو (اور پلاؤ کہ یہ بہت ثواب کا کام ہے) اگر مجھے اس بات کا خوف نہ ہوتا کہ لوگ تمہارے پانی پلانے پر غلبہ پالیں تو میں بھی تمہارے ساتھ پانی کھینچتا (یعنی اس بات کا خوف ہے کہ لوگ مجھے پانی کھینچتا دیکھ کر میری اتباع میں خود بھی پانی کھینچنے لگیں گے اور یہاں بہت زیادہ جمع ہو جائیں گے جس کی وجہ سے زمزم کا پانی کھینچنے اور پلانے کی یہ سعادت تمہارے ہاتھ سے چلی جائے گی اگر مجھے یہ خوف نہ ہوتا تو میں خود بھی تم لوگوں کے ساتھ پانی کھینچتا اور لوگوں کو پلاتا) چنانچہ عبدالمطلب کی اولاد نے آپ ﷺ کو (پانی کا) ایک ڈول دیا جس میں آپ ﷺ نے پانی پیا“۔ (مسلم)

توضیح: قال اللہ تعالیٰ ﴿لقد کان لکم فی رسول اللہ اسوۃ حسنۃ﴾۔

حجۃ الوداع کے الفاظ کی تحقیق اس سے پہلے حدیث نمبر ۶ میں ہو چکی ہے۔

حجۃ الوداع کے موقع پر آنحضرت ﷺ کے ساتھ صحابہ کی کتنی تعداد تھی اس میں بعض حضرات کا قول ہے کہ چالیس ہزار

نفوس قدسیہ شریک تھے۔ بعض حضرات کہتے ہیں کہ نوے ہزار آدمی ساتھ تھے بعض حضرات کا کہنا ہے کہ ایک لاکھ تیس ہزار صحابہ تھے بعض نے ڈیڑھ لاکھ کا قول بھی کیا ہے دیگر اقوال بھی ہیں ہر ایک نے تخمینہ لگا کر تعداد بتائی یقینی گنتی تو کسی نے نہیں کی تھی۔

”لسنا نعرف العمرة“ ای لسنا نعرف العمرة فی اشهر الحج“ اس کا مطلب یہ ہے کہ ہمارا خیال تھا کہ حضور اکرم صرف حج کریں گے عمرہ نہیں کریں گے یہ خیال اس لئے تھا کہ زمانہ جاہلیت میں عرب کا یہ رواج تھا کہ وہ اشہر الحج میں عمرہ کرنے کو ”افجر الفجور“ یعنی بڑا گناہ سمجھتے تھے حضور اکرم نے چاہا کہ یہ رسم ٹوٹ جائے اس لئے آپ نے صحابہ کرام کو عمرہ کرنے کا حکم دیدیا یہ جملہ اس سے پہلے جملہ کے لئے تاکید ہے۔<sup>۱</sup>

”هزم الاحزاب وحادثة“ یہ غزوہ احزاب اور جنگ خندق کی طرف اشارہ ہے بارہ ہزار کفار نے مدینہ کا محاصرہ کیا تھا ایک ماہ کے قریب وہاں پڑے رہے پھر اللہ تعالیٰ نے ہوا چلوائی کفار سب بھاگ گئے حضور ہمیشہ اللہ کی اس نصرت و مدد کا شکر ادا کرتے رہے یہاں بھی اسی شکر کا ذکر ہے۔<sup>۲</sup>

”لوانی استقبلت“ یعنی مجھے اگر آنے والے مستقبل کے امور کا علم پہلے سے ہو جاتا کہ بعض لوگ اپنے ساتھ جانور نہیں لائیں گے بعض لائیں گے اور بعض قرآن کریں گے بعض افراد کی نیت کریں گے اور بعض عمرہ سے ہونگے اس طرح میرے عمل اور ان کے عمل میں فرق آجائے گا اگر مجھے اس کا علم پہلے ہو جاتا تو میں کبھی ہدی کا جانور ساتھ نہ لاتا اس لئے اب تم احرام کھولدو اور اپنے حج کو عمرہ بنا دو تاکہ اشہر الحج میں عمرہ نہ کرنے کا رواج ٹوٹ جائے۔

حجۃ الوداع کے موقع پر حضور اکرم جب مکہ پہنچ گئے تو وہاں لوگوں کا عمل اس طرح مختلف ہو گیا کہ بعض لوگ جانور ساتھ لائے تھے حضور اکرم ﷺ بھی ساتھ لائے تھے یہ لوگ یوم النحر تک احرام نہیں کھول سکتے تھے بعض نے جانور ہنکا کر ساتھ نہیں لایا تھا ان سے حضور نے فسخ الحج الی العمرة کے لئے کہا تو ان پر گراں گذرا کہ حضور کے عمل کے خلاف کیسے رہیں گے دوسرا یہ کہ حج کے دن بھی بالکل تھوڑے رہ گئے تھے نیز جاہلیت کے زمانہ میں اس طرح اشہر حج میں عمرہ کرنا وہ لوگ ”افجر الفجور“ سمجھتے تھے اس پر حضور نے تلافی کے انداز میں غصہ کیا اور فرمایا کہ اگر مجھے مستقبل کا علم پہلے ہو جاتا کہ کچھ لوگ بغیر ہدی آئیں گے تو میں بھی ساتھ نہ لاتا<sup>۳</sup> اب مسئلہ کی حد تک بات یہ ہے کہ امام احمد بن حنبل اور اہل ظواہر فرماتے ہیں کہ جس طرح اس سفر میں ہوا ہے ہمیشہ کے لئے یہ جائز ہے کہ ایک آدمی اپنے حج کو فسخ کر کے عمرہ بنا دے انہوں نے زیر بحث حدیث میں لا بد لا بد کے الفاظ سے استدلال کیا ہے۔<sup>۴</sup>

جمہور علماء اور فقہاء فرماتے ہیں کہ یہ ضابطہ نہیں بلکہ صرف اسی سال صحابہ کے لئے اس کا حکم تھا تاکہ جاہلیت کا رسم ٹوٹ جائے دلیل ابوداؤد و نسائی کی یہ روایت ہے ”عن بلال عن الحارث عن ابيہ قال قلت يا رسول الله ارئيت فسخ الحج بالعمرة لنا خاصة ام لنا عامة فقال بل لنا خاصة۔<sup>۵</sup>

لابد لا بد کا جواب یہ ہے کہ اس کا تعلق فسخ سے نہیں بلکہ عمرہ سے ہے اس جملہ سے بھی بریلویوں کے منہ پر ایک نائرس تھپڑ رسید ہو جاتا ہے جو کہتے ہیں کہ حضور ما کان ذما یكون اور ذرہ ذرہ کا علم غیب رکھتے ہیں۔

”دخلت العمرة ای دخلت العمرة فی اشهر الحج“ یہ بھی اسی ضابطہ اور قاعدہ کی طرف اشارہ ہے کہ اب اشہر حج میں عمرہ کرنا گناہ نہیں رہا اور یہ حکم ہمیشہ ہمیشہ کے لئے ہے۔<sup>۱</sup>

”بنمرۃ“ عرفات کے میدان میں ایک جگہ اور مقام کا نام نمبرہ ہے اسی جگہ پر حضور کا خیمہ نصب کیا گیا تھا اور آج کل مسجد نمبرہ اسی جگہ پر اسی نام سے مشہور ہے یہاں ظہر اور عصر کی نماز ایک ساتھ ایک اذان کے ساتھ پڑھی جاتی ہے جیسا کہ مزدلفہ میں ایک اذان کے ساتھ پڑھی جاتی ہے۔<sup>۲</sup>

”المشعر الحرام“ مزدلفہ میں ایک پہاڑی کا نام ہے آج کل یہاں پر بڑی مسجد ہے مزدلفہ میں ہر جگہ وقوف جائز ہے مگر یہ جگہ بہتر ہے<sup>۳</sup> ”بطن محسر“ مزدلفہ سے منیٰ کی طرف جاتے ہوئے منیٰ کے قریب ایک وادی ہے جس کا نام وادی محسر ہے حاجیوں کو حکم ہے کہ یہاں سے تیز تیز چلتے جائیں کیونکہ یہاں ابرہہ ظالم پر آسمانی عذاب نازل ہوا تھا مزدلفہ میں ہر جگہ وقوف جائز ہے مگر وادی محسر میں جائز نہیں۔<sup>۴</sup>

”یغلبکم الناس“ یعنی اگر میں اس کو نہیں سے زمر کا ڈول نکال دوں تو سب لوگ میری اقتدا میں یہ کام شروع کر دیں گے اس طرح تم سے یہ عہدہ جاتا رہیگا اس لئے چاہتے ہوئے بھی میں ڈول سے پانی نہیں نکالوں گا۔<sup>۵</sup>

### تعمیم سے عمرہ کا ثبوت

﴿۲﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوِدَاعِ فَوَيْتَا مِنْ أَهْلِ بَعْثَرَةَ وَمِمَّا مِنْ أَهْلِ بَحَجٍّ فَلَمَّا قَدِمْنَا مَكَّةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَهْلٌ بِبَعْثَرَةَ وَلَمْ يُهْدِ فَلْيَحِلِّحْ وَمَنْ أَحْرَمَ بِبَعْثَرَةَ وَأَهْدَى فَلْيُحِلِّحْ بِالْحَجِّ مَعَ الْعُمْرَةِ ثُمَّ لَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا وَفِي رِوَايَةٍ فَلَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ بِبَعْثَرَةَ وَهَدْيِهِ وَمَنْ أَهْلٌ بِبَحَجٍّ فَلْيَيْتَمَّ حَجَّهُ قَالَتْ فَحَضْتُ وَلَمْ أَطْفِ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَلَمْ أَزَلْ حَائِضًا حَتَّى كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ وَلَمْ أَهْلِلْ إِلَّا بِبَعْثَرَةَ فَأَمَرَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَنْقُضَ رَأْسِي وَأَمْتَشِطُ وَأُهْلِلَ بِالْحَجِّ وَأَتْرُكُ الْعُمْرَةَ فَفَعَلْتُ حَتَّى قَضَيْتُ حَجِّي بَعَثَ مَعِيَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ وَأَمَرَنِي أَنْ أَعْتَمِرَ مَكَانَ عُمْرَتِي مِنَ التَّنْعِيمِ قَالَتْ فَطَافَ الدَّيْنُ كَانُوا أَهْلًا بِالْعُمْرَةِ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ حَلُّوا ثُمَّ طَافُوا طَوَافًا



بَعْدَ أَنْ رَجَعُوا مِنْ مِنًى وَأَمَّا الَّذِينَ يَجْعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَإِنَّمَا طَافُوا طَوَافًا وَاحِدًا۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ (جب) ہم نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حجۃ الوداع کے موقع پر روانہ ہوئے تو ہم میں سے بعض تو وہ تھے جنہوں نے صرف عمرہ کا احرام باندھا تھا اور بعض وہ تھے جنہوں نے (صرف) حج کا (یا حج و عمرہ دونوں کا) احرام باندھا، چنانچہ جب ہم مکہ پہنچے تو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”جس شخص نے صرف عمرہ کا احرام باندھا ہے اور اپنے ساتھ قربانی کا جانور نہیں لایا ہے، وہ (افعال عمرہ کے بعد اپنے سر کے بال منڈوا کر یا کترا کر، احرام کھول دے اور جس نے عمرہ کا احرام باندھا ہے اور قربانی کا جانور اپنے ساتھ لایا ہے تو وہ عمرہ کے ساتھ حج کا احرام باندھ لے (یعنی حج کو عمرہ کے ساتھ شامل کر کے قارن ہو جائے) اور جب تک وہ حج و عمرہ دونوں سے فارغ نہ ہو جائے احرام نہ کھولے۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ جب تک وہ (بقر عید کے دن) اپنی قربانی کے جانور کے ذبح کرنے سے فارغ نہ ہو جائے احرام نہ کھولے۔ اور جس نے حج کا احرام باندھا ہے (خواہ وہ قربانی کا جانور اپنے ساتھ لایا ہو یا نہ لایا ہو اور اس نے حج کے ساتھ عمرہ کا بھی احرام باندھا ہو یا نہ باندھا ہو) وہ اپنا حج پورا کرے (مگر جن لوگوں کو عمرہ کے ساتھ حج فسخ کرنے کا حکم دیا گیا ہے جیسا کہ گذشتہ روایت میں گزرا وہ اپنا حج پورا نہ کریں) حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ چونکہ میں حاضر تھی اس لئے (مکہ پہنچ کر) نہ تو میں نے (عمرہ کے لئے) طواف کیا اور نہ صفا و مروہ کے درمیان سعی کی، میں حیض ہی کی حالت میں تھی کہ عرفہ کا دن آ گیا اور میں نے چونکہ عمرہ کا احرام باندھا تھا اس لئے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ میں اپنا سر کھول ڈالوں اور بالوں میں کنگھی کر لوں اور پھر حج کا احرام باندھ لوں، نیز یہ کہ عمرہ چھوڑ دوں (یعنی حج سے فارغ ہو کر عمرہ کے احرام کی قضا کروں) چنانچہ میں نے ایسا ہی کیا، اور جب میں حج ادا کر چکی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے ساتھ عبدالرحمن ابن ابوبکر رضی اللہ عنہ کو (تعمیم) بھیجا اور مجھے حکم دیا کہ مقام تنعیم سے (احرام باندھ کر) اپنے (قضا شدہ) عمرہ کے بدلے عمرہ کروں۔ حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ جن لوگوں نے صرف عمرہ کا احرام باندھا تھا انہوں نے (عمرہ کے لئے) خانہ کعبہ کا طواف کیا اور پھر صفا و مروہ کے درمیان سعی کی اس کے بعد انہوں نے احرام کھول ڈالا لوگوں نے منی سے (مکہ) واپس آ کر دوبارہ اپنے حج کا طواف کیا (جسے طواف افاضہ کہتے ہیں اور جن لوگوں نے حج و عمرہ دونوں کو جمع کیا تھا (یعنی شروع ہی سے حج اور عمرہ دونوں کا احرام باندھا تھا یا بعد میں ایک کو دوسرے کے ساتھ شامل کیا) انہوں نے صرف ایک ہی طواف کیا۔“

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”فلیتم حجہ“ اس سے پہلی روایت میں فسخ الحج الی العمرة کا حکم ہے اور یہاں حج کی تکمیل اور عدم فسخ کا حکم ہے جو بظاہر تعارض ہے اس کا جواب یہ ہے کہ تکمیل حج کا معاملہ ان لوگوں کا ہے جن کو فسخ حج کا حکم نہیں ہوا تھا جن کا ذکر یہاں حدیث میں ہے۔ اس سے پہلے جو حدیث گذری ہے وہ ان لوگوں سے متعلق ہے جن کو فسخ الحج الی العمرة کا حکم دیا گیا تھا۔ تو الگ الگ لوگ ہیں الگ الگ حکم ہے کوئی تعارض نہیں ہے۔ ۲

”من التنعیم“ مکہ مکرمہ کے قریب ایک جگہ کا نام ہے جہاں بڑی مسجد ہے جو مسجد عائشہ کے نام سے مشہور ہے جو مکہ سے تین میل کے فاصلہ پر واقع ہے اور یہ جگہ ارض حرم سے باہر زمین حل میں ہے اس حدیث سے ایک جواب ان لوگوں کو مل گیا جو تنعیم سے عمرہ کرنے کے قائل نہیں ہیں اور کہتے ہیں کہ جعرانہ سے عمرہ مسنون ہے تنعیم سے نہیں، دوسری بات یہ ثابت ہوئی کہ اہل حرم کے لئے ضروری ہے کہ وہ عمرہ کا احرام زمین حل سے باندھے زمین حرم سے نہ باندھے اور تنعیم زمین حل میں ہے۔ لیکن اہل ظواہر کا مسلک یہ ہے کہ اہل حرم کے لوگوں کے عمرہ کے لئے صرف تنعیم خاص ہے عام ارض حل سے احرام نہیں باندھ سکتے۔ جمہور فقہاء فرماتے ہیں کہ اصل حکم زمین حرم سے نکلنے کا ہے تنعیم کی کوئی تخصیص نہیں ہاں تنعیم چونکہ نزدیک پڑتا ہے اس لئے حضور اکرم نے حضرت عائشہ کو وہاں بھیجا۔<sup>۱</sup>

”طافو طوافاً واحداً“ یہ قارن کا مسئلہ ہے ائمہ ثلاثہ فرماتے ہیں کہ عام حاجی اور قارن کا فرق صرف نیت کرنے اور احرام باندھنے میں ہے اس کے بعد افعال حج میں قارن اور غیر قارن سب برابر ہیں۔ لیکن ائمہ احناف فرماتے ہیں کہ قارن دو طواف اور دو سعی کریگا۔<sup>۲</sup>

جمہور نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے جس میں ”طوافاً واحداً“ کا واضح لفظ موجود ہے۔

احناف اس کا یہ جواب دیتے ہیں کہ طوافاً واحداً کا مطلب یہ ہے کہ ”انما طافوا الكل منہما طوافاً واحداً یعنی حج اور عمرہ دونوں میں سے ہر ایک کے لئے ایک ایک طواف کیا۔ شیخ الہند سے منقول ہے کہ یہاں طواف سے مراد طواف قدوم نہیں ہے بلکہ طواف زیارت مراد ہے اور وہ سب کے لئے ایک ہے۔

بہر حال یہ دونوں تاویلیں ہیں اور بعید بھی ہیں لیکن سوال یہ ہے کہ اگر قارن کے افعال میں قرآن کا اثر ظاہر نہ ہو جائے تو پھر قرآن کا مطلب کیا ہوا پھر اس کو افراد یا تنعیم سے الگ نام اور مقام کیوں دیا گیا؟

ادھر دارقطنی کی ایک حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ قارن کے لئے دو طواف اور دو سعی ہے حضرت علی اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہما سے بھی منقول ہے کہ قارن دو طواف اور دو سعی کریگا۔

## حج تمتع ثابت ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ تَمَتَّعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَسَاقَ مَعَهُ الْهَدْيَ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ وَبَدَأَ فَأَهَلَ بِالْعُمْرَةِ ثُمَّ أَهَلَ بِالْحَجِّ فَتَمَتَّعَ النَّاسُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَكَانَ مِنَ النَّاسِ مَنْ أَهْدَى وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ يَهْدِ فَلَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ قَالَ لِلنَّاسِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ أَهْدَى فَإِنَّهُ لَا يَجِلُّ مِنْ شَيْءٍ

حَرَمَ مِنْهُ حَتَّى يَقْضِيَ حَجَّهُ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَهْدَى فَلْيُطْفِئِ بِالْبَيْتِ وَالْبَصْفَا وَالْمَرْوَةَ  
وَلْيَقْضِ وَلْيَحْلِلْ ثُمَّ لِيَهْلِ بِالحَجِّ وَلْيُهْدِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا فَلْيَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةَ إِذَا  
رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ فَطَافَ حِينَ قَدِمَ مَكَّةَ وَاسْتَلَمَ الرُّكْنَ أَوَّلَ شَيْئٍ ثُمَّ خَبَّ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ وَمَشَى  
أَرْبَعًا فَرَكَعَ حِينَ قَطَعَ طَوَافَهُ بِالْبَيْتِ عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ فَأَنْصَرَفَ فَأَتَى الصَّفَا  
فَطَافَ بِالْبَصْفَا وَالْمَرْوَةَ سَبْعَةَ أَطْوَافٍ ثُمَّ لَمْ يَحْلِلْ مِنْ شَيْءٍ حَرَمَ مِنْهُ حَتَّى قَطَعَ حَجَّهُ وَنَحَرَ هَدْيَهُ  
يَوْمَ النَّحْرِ وَأَفَاضَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ ثُمَّ حَلَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَرَمَ مِنْهُ وَفَعَلَ مِثْلَ مَا فَعَلَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَاقِ الْهَدْيِ مِنَ النَّاسِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرہ کوچ کے ساتھ ملا کر تمتع کیا (یعنی فائدہ اٹھایا  
بایں طور کہ پہلے عمرے کا احرام باندھا پھر حج کا) اور ذوالحلیفہ سے قربانی کا جانور ساتھ لے لیا تھا، چنانچہ پہلے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرہ کا  
احرام باندھا تھا، پھر حج کا احرام باندھا، اور لوگوں نے بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ عمرہ کوچ کے ساتھ ملا کر تمتع کیا، بعض لوگ (کہ  
جنہوں نے عمرہ کا احرام باندھا تھا) وہ تھے جو قربانی کا جانور ساتھ لائے تھے اور بعض وہ تھے جو قربانی کا جانور ساتھ نہیں لائے تھے  
جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مکہ پہنچے تو (عمرہ کرنے والے) لوگوں سے فرمایا کہ ”تم میں سے جو شخص قربانی کا جانور ساتھ نہ لایا ہو تو وہ  
(عمرہ کے لئے) خانہ کعبہ کا طواف کرے، صفا مروہ کے درمیان سعی کرے، بال کتروائے اور پھر وہ (عمرہ کا) احرام کھول  
دے (یعنی جو چیزیں حالت احرام میں ممنوع تھیں انہیں مباح کر لے) اس کے بعد حج کے لئے (دوبارہ) احرام باندھے اور (ری  
جمار کے بعد سر منڈانے سے پہلے نحر کے دن) قربانی کرے (کیونکہ ادائیگی حج و عمرہ کی توفیق اور حق تعالیٰ کی اس عظیم نعمت کی شکر  
گزاری کے طور پر تمتع پر قربانی واجب ہے) اور جس شخص کو قربانی کا جانور میسر نہ ہو تو وہ تین روزے حج کے دنوں میں (یعنی حج کے  
مہینوں میں احرام کے بعد اور قربانی کے دن سے پہلے) رکھے (اس بارے میں افضل یہ ہے کہ ذی الحجہ کی ساتویں، آٹھویں اور نویں  
تاریخ کو تین روزے رکھے) اور سات روزے اس وقت رکھے جب اپنے اہل و عیال کے پاس پہنچ جائے (یعنی افعال حج سے  
فراغت کے بعد رکھے چاہے مکہ ہی میں یہ سارے روزے رکھ لے چاہے گھر پہنچ کر) بہر کیف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ پہنچ کر (عمرہ  
کے لئے) خانہ کعبہ کا طواف کیا اور (طواف کے جو افعال ہیں ان میں) سب چیزوں سے پہلے (مگر لبیک کہنے کے بعد) حجر اسود کو  
بوسہ دیا، اور طواف میں تین مرتبہ تو جلدی جلدی (یعنی اکڑ کر اور تیز رفتار سے) چلے اور چار مرتبہ معمولی رفتار سے چلے، پھر خانہ کعبہ  
کے گرد طواف پورا کرنے کے بعد مقام ابراہیم پر دو رکعت نماز پڑھی اور سلام پھیرا (یعنی صلوٰۃ الطواف پڑھی حنفیہ کے نزدیک یہ نماز  
واجب ہے) اس کے بعد (خانہ کعبہ سے) چل کر صفا پر آئے اور صفا مروہ کے درمیان سات پھیرے کئے (یعنی سعی کی) اس کے

بعد کسی ایسی چیز کے ساتھ حلال نہیں ہوئے جس سے اجتناب کیا جاتا ہے (یعنی احرام سے باہر نہ آئے) یہاں تک کہ آپ ﷺ نے اپنا حج پورا کیا اور نحر کے دن (دسویں ذی الحجہ کو) اپنی قربانی کا جانور ذبح کر لیا اور پھر (منی سے) چلے اور (مکہ پہنچ کر) خانہ کعبہ کا طواف (یعنی طواف افاضہ) کیا اور اس کے بعد ہر وہ چیز حلال ہو گئی جو ممنوع تھی (یعنی اب طواف سے فراغت کے بعد بیوی سے ہمبستری بھی حلال ہو گئی) پھر جن لوگوں کے ساتھ قربانی کے جانور تھے انہوں نے بھی وہی کیا جو رسول کریم ﷺ نے کیا تھا۔

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** اس حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ آنحضرت نے حج تمتع ادا کیا ہے یہی امام احمد بن حنبل کا مسلک ہے احناف اس حدیث کو قرآن پر حمل کرتے ہیں اور تمتع کے الفاظ کا لغوی معنی لیتے ہیں یعنی نفع اٹھانا اور قرآن کی صورت میں ڈبل نفع اٹھایا جاتا ہے۔ بہر حال یہ ایک بعید تاویل ہے مگر اس کی گنجائش قرآن کی دیگر روایات نے پیدا کر دی ہے۔

## اشہرا لِحج میں عمرہ کرنا جائز ہے

﴿۱۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ عُمْرَةٌ اسْتَمْتَعْتَهَا بِهَا فَمَنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ الْهَدْيُ فَلْيَجِزِلِ الْحِلَّ كُلَّهُ فَإِنَّ الْعُمْرَةَ قَدْ دَخَلَتْ فِي الْحَجِّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

(رواہ مسلم، وھذا الباب خال عن الفضل الثانی)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”یہ عمرہ ہے جس سے ہم نے فائدہ اٹھایا ہے جس کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو وہ ہر طرح سے حلال ہو جائے (یعنی عمرہ کے بعد پورا احرام کھول دے) کیونکہ حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا قیامت تک کے لئے جائز ہو گیا ہے اور یہ باب فصل ثانی سے خالی ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** بار بار لکھا گیا ہے کہ عرب کے لوگ جاہلیت میں عمرہ کو اشہرا لِحج سے الگ رکھتے تھے اور اس کے لئے مسجع کلام پڑھتے تھے چنانچہ بخاری میں اس طرح حدیث ہے۔

عن ابن عباس رضی اللہ عنہ قال كانوا يرون ان العبرة في اشهر الحج الفجر الفجور في الارض ويجعلون المحرم صفر ويقولون اذا برأ الدبر وعفا الاثر وانسلخ صفر حلت العبرة لمن اعتبر۔  
یعنی جب اونٹوں کے زخم مندمل ہو جائیں اور نشانات قدم مٹ جائیں اور صفر کا مہینہ گزر جائے پھر عمرہ کرنے والوں کے لئے عمرہ حلال ہو جائے گا۔

اس رسم و راج کے توڑنے کے لئے اس حدیث میں فرمایا جا رہا ہے کہ عمرہ تا قیامت حج میں داخل ہو گیا۔

## الفصل الثالث

### فسخ الحج پر صحابہ رضی اللہ عنہم کا ترد

﴿۵﴾ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فِي تَابِسٍ مَعِيَ قَالَ أَهْلَلْنَا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَجِّ خَالِصًا وَحَدَهُ قَالَ عَطَاءٌ قَالَ جَابِرٌ فَقَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُبْحَ رَابِعَةٍ مَضَتْ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ فَأَمَرْنَا أَنْ نَحِلَّ قَالَ عَطَاءٌ قَالَ جَلُّوا وَأَصِيبُوا النِّسَاءَ قَالَ عَطَاءٌ وَلَمْ يَعْزِمُوا عَلَيْهِمْ وَلَكِنْ أَحَلَّهُنَّ لَهُمْ فَقُلْنَا لَنَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ عَرَفَةَ إِلَّا خَمْسٌ أَمَرْنَا أَنْ نُفْصِي إِلَى نِسَائِنَا فَنَأْتِي عَرَفَةَ تَقْطُرُ مَذَا كَبُرْنَا النَّبِيَّ قَالَ يَقُولُ جَابِرٌ بِيَدِهِ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى قَوْلِهِ بِيَدِهِ يُحَرِّكُهَا قَالَ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِينَا فَقَالَ قَدْ عَلِمْتُمْ أَيُّ أَتَقَاكُمْ لِلَّهِ وَأَصْدَقُكُمْ وَأَبْرَكُمْ وَمَوْلَاهُ هَدِي لِحَلَّتْ كَمَا تَحِلُّونَ وَلَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ لَمْ أَسْبِي الْهَدْيَ فَجَلُّوا فَحَلَلْنَا وَسَمِعْنَا وَأَطَعْنَا قَالَ عَطَاءٌ قَالَ جَابِرٌ فَقَدِمَ عَلَيَّ مِنْ سَعَائِيهِ فَقَالَ بِمَ أَهَلَلْتُمْ قَالَ بِمَا أَهَلَّ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَهْدُوا وَأَمْكُثْ حَرَامًا قَالَ وَأَهْدِي لَهُ عَلِيٌّ هَدِيًّا فَقَالَ سُرَّاقَةُ بْنُ مَالِكٍ بْنِ جُعْشَمٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلِغَامِنَا هَذَا أَمْ لِأَكْبِدِ قَالَ لِأَكْبِدِ. (رواه مسلم) ۱

**ترجمہ:** حضرت عطاء رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے کتنے ہی آدمیوں کے ساتھ کہ جو میرے ساتھ شریک مجلس تھے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ وہ فرماتے تھے کہ (حجۃ الوداع کے موقع پر) ہم (صحابہ رضی اللہ عنہم) نے (بغیر عمرہ کی شمولیت کے) خالص حج کا احرام باندھا۔ عطاء کہتے ہیں کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ”پھر جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ذی الحجہ کی چوتھی تاریخ کی صبح کو (مکہ) میں پہنچے تو ہمیں حکم دیا کہ ہم احرام کھول دیں“ حضرت عطاء کا بیان ہے کہ ”آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا تھا کہ احرام کھول دو۔ اور عورتوں کے پاس جاؤ (یعنی ان سے مقاربت کرو) نیز عطاء رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں کی مقاربت کو واجب نہیں کیا تھا بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف عورتوں کو ان کے لئے حلال کر دیا تھا (یعنی احرام کھول دینے کا حکم تو وجوب کے طور پر تھا البتہ صحبت وجماعت کا حکم صرف اباحت و جواز کی صورت میں تھا) حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم (آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ حکم سن کر تعجب کے ساتھ) کہنے لگے کہ ”جبکہ ہمارے اور عرفہ کے دن کے درمیان صرف پانچ راتیں باقی رہ گئی ہیں (آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ حکم دے دیا ہے کہ ہم اپنی عورتوں سے جماعت کریں (یہ تو بڑی عجیب بات ہوگی کہ) ہم

میدان عرفات میں اس طرح جائیں کہ ہمارے عضو مخصوص سے منی چپکتی ہو؟ (یعنی رات کو ہم جماع کریں اور صبح کو عرفات میں پہنچ جائیں، اس بات کو ایام جاہلیت میں برا سمجھا جاتا تھا، کہ عورتوں سے جماعت اور حج میں اتنا قرب ہو جائے بلکہ اس چیز کو حج میں نقصان کا باعث جانتے تھے) عطاء کہتے ہیں کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے (یہ بات کہتے) اپنے ہاتھ سے اشارہ کیا اور ان کا ہاتھ کا اشارہ اور اپنے ہاتھ کو ہلانا گویا اب بھی میری نظروں میں پھر رہا ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ (کو جب ہمارے اس تردد و تامل کا علم ہوا تو آپ ﷺ) ہمارے درمیان (خطبہ کے لئے) کھڑے ہوئے اور فرمایا تم جانتے ہو کہ میں تمہاری بہ نسبت خدا سے زیادہ ڈرتا ہوں، تم سے زیادہ سچا اور تم سب سے زیادہ نیکو کار ہوں، اگر میرے ساتھ قربانی کا جانور نہ ہوتا تو میں بھی تمہاری طرح احرام کھول دیتا جس طرح تم احرام کھولو گے، اور اگر مجھے میری یہ بات پہلے سے معلوم ہوتی جو بعد کو معلوم ہوئی ہے تو میں قربانی کا جانور اپنے ساتھ نہ لاتا (یعنی اگر مجھے یہ معلوم ہوتا کہ احرام کھولنا تم پر شاق گزرے گا تو میں قربانی کا جانور) اپنے ساتھ نہ لاتا اور میں بھی احرام کھول دیتا (تم بلا تامل) احرام کھول دو۔ چنانچہ ہم نے احرام کھول دیا اور آپ ﷺ کے ارشاد کو سنا اور اطاعت کی۔ عطاء رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا ”اس کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ اپنے کام پر آئے (یعنی وہ یمن کے قاضی ہو کر گئے تھے جب وہاں سے آئے) تو آپ ﷺ نے ان سے پوچھا کہ ”تم نے کس چیز کا احرام باندھا ہے؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ ”جس چیز کا احرام نبی کریم ﷺ نے باندھا ہے۔“ پھر آنحضرت ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ ”(نحر کے دن) قربانی کا جانور ذبح کرو (کہ یہ قارن پر واجب ہے) اور حالت احرام کو برقرار رکھو (یعنی میری طرح اب تم بھی احرام باندھے رکھو) چنانچہ حضرت علی رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ کے لئے (یا خود اپنے لئے) قربانی کا جانور لے کر آئے۔ سراقہ ابن مالک ابن جحشم رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: یہ (یعنی حج کے مہینوں میں عمرہ کا جواز) صرف اسی سال کے لئے یا ہمیشہ کے لئے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”ہمیشہ کے لئے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”بالحج خالصاً“ یہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا اپنا خیال اور اپنے علم کے مطابق بیان ہے ورنہ حضرت عائشہ کی روایت میں افراد تمتع اور قرآن اور صرف عمرہ کا ذکر موجود ہے۔

”لہم یعزمہ علیہم“ یعنی حضور اکرم ﷺ نے فسخ الحج کا حکم تو تائید کیا تھا لیکن احرام کھولنے کے بعد عورتوں سے جماع کرنے کو لازم قرار نہیں دیا تھا صرف جائز اور حلال قرار دیا تھا۔

”خمیس“ یعنی یوم عرفہ تک صرف پانچ دن باقی رہ گئے ہیں۔

”مذا کیرنا المنی“ یعنی عرفات جاتے جاتے جماعت کی وجہ سے ہمارے آلہ تناسل سے منی چپکتی رہیگی۔  
 ”میر کھا“ یعنی آلہ تناسل سے منی گرنے کی کیفیت کو حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے ہاتھ کو حرکت دے کر واضح کرنے کی کوشش کی جو عرب کی عام عادت تھی کہ وہ کسی فعل کے نقشے کو اعضاء کی حرکت سے ظاہر کرتے تھے۔

”قال لا بد“ یعنی اشہر الحج میں عمرہ کرنا ہمیشہ کے لئے جائز ہو گیا یہ مراد نہیں کہ فسخ الحج الی العمرۃ کا حکم ہمیشہ کے لئے باقی

ہے وہ تو اسی ایک سال کے لئے تھا تا کہ رسم جاہلیت ٹوٹ جائے۔<sup>۱</sup>  
 ”وسمعنا واطعنا“ یعنی شدید تردد اور بہت تامل کے بعد ہم نے وہی فیصلہ کر لیا جس کا حضور اکرم نے حکم دیا تھا ہم نے اطاعت کر لی اور حضور کا حکم سن لیا۔

﴿۶﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَرْبَعِ مَضَيْنٍ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ أَوْ خَمْسٍ فَدَخَلَ عَلَيَّ وَهُوَ غَضَبَانٌ فَقُلْتُ مَنْ أَعْضَبَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَدَخَلَهُ اللَّهُ النَّارَ قَالَ أَوْ مَا شَعَرْتُ أَنِّي أَمَرْتُ النَّاسَ بِأَمْرٍ فَإِذَا هُمْ يَتَرَدَّدُونَ وَلَوْ أَنِّي اسْتَقْبَلْتُكَ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ مَا سَأَلْتُكَ الْهَدْيَ مَعِيَ حَتَّى أَشْتَرِيَهُ ثُمَّ أَجَلَ كَمَا حَلَّوْا. (رواه مسلم) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ (حجۃ الوداع کے موقع پر مکہ میں) رسول کریم ﷺ ذی الحجہ کی چوتھی یا پانچویں تاریخ کو میرے پاس غصہ کی حالت میں تشریف لائے تو میں نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ کس نے آپ کو غصہ دلایا؟ اللہ سے دوزخ میں ڈالے“۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”کیا تمہیں معلوم نہیں کہ میں نے (بعض لوگوں کو عمرہ کے ساتھ حج کو فتح کر دینے کا) ایک حکم دیا اور وہ اس حکم سے تردد میں ہیں، اگر مجھے یہ بات پہلے سے معلوم ہوتی جو بعد کو معلوم ہوئی تو میں اپنے ساتھ قربانی کا جانور نہ لاتا اور اسی طرح احرام کھول دیتا جس طرح ان لوگوں نے احرام کھولا ہے اور پھر میں (یہاں مکہ میں یا راستہ میں) قربانی کا جانور خرید لیتا“۔ (مسلم)



## باب دخول مکة والطواف

### مکہ میں دخول اور طواف کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وَلِيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾ ۱

وقال الله تعالى: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ ۲

اس باب میں وہ احادیث آئیں گی جن میں مکہ مکرمہ کے اندر داخل ہونے کے آداب اور طریقے مذکور ہوئے نیز یہ بیان ہوگا کہ اس مقدس شہر میں کس طرف سے داخل ہونا مسنون ہے اور کس طرف سے خروج مسنون ہے اور کس وقت میں یہ اعمال کرنے چاہئے نیز طواف وسعی اور اس کے متعلقات کا بیان ہوگا۔

## الفصل الاول

### مکہ میں دخول اور خروج کا مسنون طریقہ

﴿۱﴾ عَنْ نَافِعٍ قَالَ إِنْ ابْنُ عُمَرَ كَانَ لَا يَقْدُمُ مَكَّةَ إِلَّا بَاتَ بِبَيْتِ طُؤَى حَتَّى يُصْبِحَ وَيَغْتَسِلَ وَيُصَلِّيَ فَيَدْخُلُ مَكَّةَ نَهَارًا وَإِذَا نَفَرَ مِنْهَا مَرَّ بِبَيْتِ طُؤَى وَبَاتَ بِهَا حَتَّى يُصْبِحَ وَيَذْكَرُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**تذکرہ:** حضرت نافع رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب بھی مکہ آتے، تو ذی طوی میں رات گزارتے اور جب صبح ہوتی تو غسل کرتے اور نماز پڑھتے پھر دن کو مکہ میں داخل ہوتے اور جب مکہ سے واپس ہوتے تو اس وقت بھی ذی طوی سے گذرتے اور صبح تک وہیں رات بسر کرتے، نیز حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی طرح کرتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”بذی طوی“ ذی طوی تنعیم کے پاس ارض حرم میں ایک جگہ کا نام ہے اسی مقام سے حضور اکرم مکہ میں داخل ہوتے تھے اور اسی مقام سے واپس جاتے تھے اور یہاں پر ایک رات قیام فرماتے تھے آج کل بھی مدینہ یا جدہ جانے کے لئے عام طور پر یہی راستہ استعمال ہوتا ہے اس جگہ پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا قیام کسی حج کا حصہ نہیں ہے صرف ایک امر عادی ہے کہ یہاں سے آنا جانا آسان ہے اگر اتباع نبی کا قصد و ارادہ ہو تو مستحب کا ثواب مل سکتا ہے۔ ۴



ابن ملک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مکہ میں دن کے وقت داخل ہونا مستحب ہے آج کل اپنے اختیار سے داخل ہونا اور نکلنا آسان کام نہیں ہے حج سبم کی متابعت لازم ہے۔

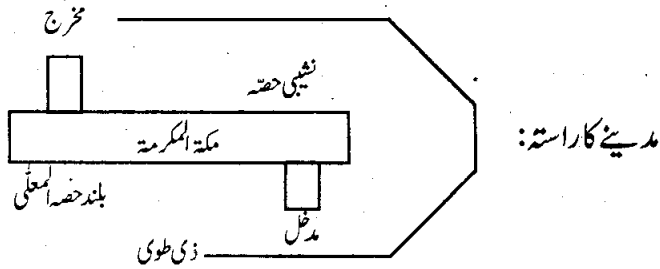
﴿۲﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا جَاءَ إِلَى مَكَّةَ دَخَلَهَا مِنْ أَعْلَاهَا وَخَرَجَ مِنْ أَسْفَلِهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ (حجۃ الوداع کے موقع پر) جب مکہ تشریف لائے تو شہر میں اس کے بلند حصہ کی طرف سے داخل ہوئے اور (واپسی کے وقت) نشیبی حصے کی طرف سے نکلے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "اعلاھا" یعنی حضور اکرم ﷺ جب حجۃ الوداع میں مکہ تشریف لائے تو آپ مکہ کے بلند حصہ سے داخل ہوئے یہ بلند حصہ وہی ہے جس کو اس سے پہلے حدیث میں ذی طویٰ کے نام سے یاد کیا گیا ہے مکہ کا مشہور قبرستان جنت المعلى بھی اسی جانب میں ہے اور بیت اللہ کا دروازہ اسی جانب میں واقع ہے اس کے علاوہ شہر کا دوسرا حصہ ہے جو نشیبی علاقہ میں واقع ہے جس کو اس حدیث میں "اسفلھا" کے نام سے یاد کیا گیا ہے۔ ۱۔

**سوال:** اب یہاں سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس سے پہلے جو حدیث گذری ہے اس میں یہ مذکور ہے کہ حضور اکرم ذی طویٰ سے آئے اور ذی طویٰ ہی سے واپس چلے گئے اور یہاں اعلیٰ اور اسفل دو متضاد راستوں کا ذکر ہے تو کیا دونوں حدیثوں میں تعارض ہے؟

**جواب:** اس سوال کا جواب یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ جب مکہ سے نکل جاتے اور مدینہ کے راستے پر پہنچتے تو وہ ذی طویٰ ہی کا راستہ ہوتا تھا تو نکلنا تو بیشک نشیبی جانب سے تھا لیکن وہاں سے گھوم کر پھر ذی طویٰ پر آجاتے ذی طویٰ باب الحارہ اور شارع خالد بن الولید سے آگے جا کر تنعیم کے پاس جا لگتا ہے اور اس طرف جبرول کے پاس سے جا کر جنت المعلى تک جا پہنچتا ہے تو دونوں حدیثوں میں کوئی تضاد نہیں ہے نقشہ اس طرح ہے ذی طویٰ لبا علاقہ ہے۔



طواف کے لئے پاکی واجب ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ قَدَّحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُخْبِرْتَنِي عَائِشَةُ أَنَّ أَوَّلَ شَيْءٍ

بَدَأَ بِهِ حِينَ قَدِمَ مَكَّةَ أَنَّهُ تَوَضَّأَ ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً ثُمَّ حَجَّ أَبُو بَكْرٍ فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ الطَّوْفَ بِالْبَيْتِ ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً ثُمَّ عُمَّانُ مِثْلَ ذَلِكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عروہ ابن زبیر کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے حج کیا اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے مجھ سے بیان کیا کہ آنحضرت ﷺ نے مکہ میں پہنچ کر جو سب سے پہلے کام کیا وہ یہ تھا کہ آپ ﷺ نے وضو فرمایا اور پھر بیت اللہ کا طواف کیا (یعنی عمرہ کا طواف کیا کیونکہ آپ ﷺ قارن یا متمتع تھے) اور عمرہ نہیں ہوا، پھر (آپ ﷺ کے بعد) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے حج کیا تو آپ نے بھی بیت اللہ کے طواف سے افعال حج کی ابتداء کی، اور عمرہ نہیں ہوا، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے بھی اسی طرح کیا۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”توضاً“ اس سے معلوم ہوا کہ طواف کے لئے پاکی واجب ہے اگر واجب ترک کیا تو دم آئے گا لیکن جمہور کے نزدیک پاکی شرط ہے اس کے بغیر طواف صحیح نہیں ہے۔ ۱

”ثم لم تكن عمرة“ اس جملہ کے دو مطلب ہیں پہلا مطلب یہ ہے کہ آنحضرت جب حجتہ الوداع میں مکہ تشریف لائے تو آپ نے بیت اللہ کا طواف تو کیا لیکن حج کو فتح کر کے عمرہ نہیں بنایا کیونکہ آپ اپنے ساتھ ہدی کے جانور لائے تھے بلکہ احرام کی حالت میں آپ نے قیام کیا یہی عمل حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، و عمر رضی اللہ عنہ نے کیا اس کلام سے راوی ان لوگوں پر رد کرنا چاہتے ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ آنحضرت نے فتح الحج الی العمرة کیا تھا۔

اس جملہ کا دوسرا مطلب یہ ہے کہ حضور اکرم اور آپ کے ساتھیوں نے وہی ایک عمرہ کیا جو حج کے ساتھ کیا تھا حج کے بعد الگ عمرہ نہیں کیا تھا۔ ۱

## طواف میں رتل کا ذکر

﴿٤﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا طَافَ فِي الْحَجِّ أَوْ الْعُمْرَةِ أَوَّلَ مَا يَقْدُمُ سَعْيَ ثَلَاثَةِ أَطْوَافٍ وَمَشَى أَرْبَعَةَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ يَطُوفُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب یا عمرہ کا طواف کرتے تو پہلے تین شوط میں تیز تیز (اور پہلوانی کے ساتھ) چلتے (یعنی رتل کرتے) اور باقی چار شوط میں اپنی معمولی رفتار سے چلتے پھر (طواف کی) دو رکعت نماز پڑھتے اور اس کے بعد صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”سعی“ سعی دوڑنے کے معنی میں ہے یہاں اس سے طواف میں رتل اور پہلوانی کرنا مراد ہے بیت اللہ

کے ارد گرد ایک چکر کو شوط کہتے ہیں اور سات شوط سے ایک طواف مکمل ہو جاتا ہے جب آدمی عمرہ یا حج کے احرام میں ہو اور اس کے ذمہ بعد میں سعی بھی ہو تو اس شخص کے لئے طواف کے پہلے تین چکروں میں رمل کرنا ضروری ہے اور بعد کے چار پھیروں میں رمل نہیں ہے ہر وہ طواف جس کے بعد سعی نہ ہو اس میں رمل کرنا نہیں ہوتا۔<sup>۱</sup>

صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرنا واجب ہے

﴿۶۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ رَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا وَكَانَ يَسْعَى بَبْطْنِ الْمَسِيلِ إِذَا طَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ. (رواۃ مسلم) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے طواف کے وقت حجر اسود سے حجر اسود تک تین پھیروں میں تو رمل کیا اور چار پھیروں میں اپنی معمولی رفتار سے چلے اور جب صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے تو بطن المسیل میں دوڑتے تھے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”بطن المسیل“ صفا اور مروہ کے درمیان ایک جگہ کا نام ہے جس کی شناخت کے لئے وہاں کناروں پر سبز ٹیوب لائٹ دن رات جلتے رہتے ہیں، یہ جگہ نشیب میں واقع ہے اس لئے اس کو بطن المسیل کہتے ہیں یعنی سیلاب اور پانی بہنے کا گڑھا اس جگہ کو میلین اخضرین بھی کہتے ہیں یہاں تیز تیز دوڑنا تمام فقہاء کے نزدیک سنت ہے صفا مروہ کے درمیان سعی کرنا احناف کے نزدیک واجب ہے لیکن حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سعی رکن اور شرط ہے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی مسلک ہے۔<sup>۳</sup>

حجر اسود کا بوسہ

﴿۶۶﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ أَتَى الْحَجَرَ فَاسْتَلَبَهُ ثُمَّ مَشَى عَلَى حِمِيْنِهِ فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا. (رواۃ مسلم) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب (حج یا عمرہ کے لئے) مکہ تشریف لائے تو حجر اسود کے پاس آئے اور اس کو بوسہ دیا پھر (طواف کے لئے) داہنے ہاتھ کی طرف چلے، چنانچہ تین مرتبہ تو بازو ہلا ہلا کر اور جلدی جلدی چلے (جس طرح پہلوان چلتے ہیں) اور چار مرتبہ اپنی معمولی رفتار سے چلے۔“ (مسلم)

**توضیح:** آئندہ حجر اسود کی تاریخ آرہی ہے یہاں صرف حجر اسود کا بوسہ لینے کا مسئلہ آیا ہے۔

”فاستلبہ“ استلام کا لفظ چھونے اور بوسہ لینے دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے لیکن جب اس کا ذکر حجر اسود کے لئے ہو جائے تو استلام سے بوسہ لینا مراد ہوتا ہے اور اگر رکن یمانی کے لئے استلام کا لفظ آجائے تو وہاں ہاتھ لگانے

اور پٹھو لینے کے معنی میں ہوتا ہے چومنے کے معنی میں نہیں آتا، ایک باذوق شاعر نے حجر اسود کے بارے میں یہ شعر پڑھا ہے۔

اسود حجر کے چہرہ پہ بوسہ ہے خوب تر بوسہ نہ مل سکے تو اشارہ قبول کر  
 "علیٰ یمینہ" حجر اسود کے سامنے ایک سیاہ پٹی ہے جو حجر اسود کے سامنے سے پیچھے کی طرف صفا کی جانب جاتی ہے اسی  
 پر کھڑے ہو کر طواف شروع کیا جاتا ہے۔ اور دائیں ہاتھ پر بیت اللہ کا دروازہ ہے اسی طرف سے طواف کا چکر لگانا پڑتا  
 ہے۔ حدیث میں علی یمینہ یعنی دائیں طرف کا یہی مطلب ہے۔

### حضور نے حجر اسود کا استلام کیا ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ عَرَبِيِّ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ ابْنَ عُمَرَ عَنِ اسْتِلامِ الْحَجَرِ فَقَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُ وَيُقَبِّلُهُ. (رواه البخاري) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت زبیر بن عربی رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک شخص نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے حجر اسود کو بوسہ دینے کے سلسلہ میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو دیکھا کہ آپ ﷺ سے ہاتھ لگاتے اور چومتے تھے۔ (بخاری)

### استلام رکن یمانی

﴿۸﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَمَّا أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُ مِنَ الْبَيْتِ إِلَّا الرُّكْنَيْنِ الْيَمَانِيَيْنِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۸

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو خانہ کعبہ کے صرف دو رکن کا استلام کرتے دیکھا ہے جو یمین کی سمت ہیں۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "الرکنین" کعبہ مشرفہ کے چار رکن ہیں جو چار کونوں پر واقع ہیں ایک رکن وہ ہے جس میں حجر اسود موجود ہے جو بیت اللہ کے دروازہ سے بائیں جانب ملتزم کے بالکل ساتھ واقع ہے دوسرا رکن یمانی ہے جو باب عبد العزیز سے داخل ہوتے ہوئے سامنے آتا ہے اس میں ایک بڑا پتھر نصب ہے کہتے ہیں حضرت آدم علیہ السلام کے آنے جانے کا دروازہ یہیں پر تھا، اصل میں رکن یمانی یہی ہے مگر ان دونوں کو بطور تغلیب رکنین یمانیین کہتے ہیں۔ اس کے علاوہ دو رکن اور ہیں جو میزاب رحمت اور حطیم کی جانب واقع ہیں جن میں سے ایک رکن عراقی ہے اور دوسرا رکن شامی ہے مگر ان دونوں کو رکن شامی کہتے ہیں۔

اس حدیث میں یہ مذکور ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے حجر اسود اور رکن یمانی کے علاوہ کسی رکن کا استلام نہیں کیا حجر اسود کا استلام تو اس کا چومنا ہے اور رکن یمانی کا استلام ہاتھ سے اس کا چھونا ہے اس حدیث سے یہ اشارہ ملتا ہے کہ ان دو رکنوں کے علاوہ بیت اللہ کے کسی حصہ کا بوسہ نہ لیا جائے ہاں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہما تمام ارکان کا بوسہ لیتے تھے اور فرماتے تھے لے "لا حجر فی البیت" یعنی بیت اللہ کے چومنے میں کوئی پابندی نہیں ہے۔

### اونٹ پر سوار ہو کر طواف کرنے کا مسئلہ

﴿۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ طَافَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عَلَى بَعِيرٍ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِمُحْجِنٍ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے حجۃ الوداع میں اونٹ پر سوار ہو کر طواف کیا اور محجن کے ذریعہ حجر اسود کو بوسہ دیا۔ " (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "علی بعیر" شوافع حضرات کے نزدیک افضل تو یہی ہے کہ طواف پیدل کیا جائے لیکن سوار ہو کر طواف کرنا جائز ہے حضور اکرم ﷺ نے بیان جواز کے لئے اور اس مقصد کے لئے کہ لوگ آپ کو دیکھ سکیں اور احکام حج سیکھ سکیں سوار ہو کر طواف کیا ہے۔

ائمہ احناف کے نزدیک پیدل طواف کرنا واجب ہے سوار ہو کر جائز نہیں حضور اکرم ﷺ نے کسی عذر کی وجہ سے سوار ہو کر طواف کیا ہے جس طرح حضرت ام سلمہ کو بیماری کی وجہ سے آپ نے حکم دیا تھا کہ اونٹ پر سوار ہو کر طواف کریں۔ ۲

**سوال:** احادیث میں واضح طور پر مذکور ہے کہ حجۃ الوداع کے موقع پر طواف میں آنحضرت ﷺ نے ابتدائی تین اشواط میں رمل کیا تھا تو سوال یہ ہے کہ سواری پر رمل کیسا ممکن ہے۔

**جواب:** آنحضرت ﷺ نے طواف قدوم میں رمل کیا تھا اس میں آپ پیدل تھے اور زیر بحث حدیث میں طواف زیارت کا ذکر ہے جو آپ نے اونٹ پر سوار ہو کر کیا تھا اس میں رمل نہیں ہوتا بشرطیکہ بعد میں سستی نہ ہو، آپ نے سواری کو کسی عذر کے تحت استعمال کیا تھا نیز تعلیم امت کے لئے ایسا کیا تھا تا کہ لوگ آپ کو دیکھ کر طواف کو سمجھ سکیں اور مسائل سیکھ سکیں۔ ۳

"محجن" محجن اس لکڑی کو کہتے ہیں جس کا سر خم دار اور ٹیڑھا ہو۔ آنحضرت ﷺ نے اس لکڑی سے حجر اسود کو مس کیا یا اشارہ کیا اور پھر لکڑی کو چوما معلوم ہوا اس طرح کرنا جائز ہے۔ ۴

﴿۱۰﴾ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَافَ بِالْبَيْتِ عَلَى بَعِيرٍ كَلَّمَا أَلَى عَلَى الرُّكْنِ  
أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ فِي يَدِهِ وَكَبَّرَ - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے خانہ کعبہ کا طواف اونٹ پر سوار ہو کر کیا، جب آپ ﷺ حجر اسود کے سامنے آئے تو ایک چیز سے (یعنی لکڑی سے) کہ جو آپ ﷺ کے ہاتھ میں تھی اس کی طرف اشارہ کرتے اور اللہ اکبر کہتے۔“ (بخاری)

**توضیح:** حجر اسود کو بوسہ دینے کا طریقہ یہ ہے کہ دونوں ہاتھوں کو حجر اسود کے گرد چاندی کے خول پر رکھ لیا جائے اور اندر حجر اسود کا بوسہ لیا جائے مگر احرام کی حالت میں احتیاط کی ضرورت ہے کیونکہ حجر اسود پر بہت زیادہ عطریات لگے ہوتے ہیں اگر کسی وجہ سے بوسہ دینا ممکن نہ تو پھر دونوں ہاتھوں سے اشارہ کر کے ”بسم اللہ اللہ اکبر واللہ الحمد“ پڑھ کر ہاتھوں کا بوسہ لیا جائے ایک ظریف باذوق عالم دین نے یہ شعر اسی موقع کے لئے پڑھا۔

اسود حجر کے چہرہ پہ بوسہ ہے خوب تر بوسہ نہ مل سکے تو اشارہ قبول کر

﴿۱۱﴾ وَعَنْ أَبِي الطَّفَيْلِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَيَسْتَلِمُ  
الرُّكْنَ بِمِخْبَنٍ مَعَهُ وَيُقَبِّلُ الْمِخْبَنَ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو الطفیل رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو دیکھا کہ آپ ﷺ (سوار ہو کر) خانہ کعبہ کا طواف کرتے تھے اور ایک خمدار سرے والی لکڑی سے کہ جو آپ ﷺ کے پاس تھی حجر اسود کی طرف اشارہ کرتے اور اس لکڑی کو چومتے تھے۔“ (مسلم)

حالت حیض میں عورت طواف وسعی نہ کرے

﴿۱۲﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْذُرُ الْأَحْبَجَ فَلَمَّا كُنَّا  
بِسَرِفٍ طَمِثْتُ فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَبْكِي فَقَالَ لَعَلَّكَ تَفْسِتِ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ  
فَإِنَّ ذَلِكَ شَيْءٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ فَافْعَلِي مَا يَفْعَلُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ حَتَّى  
تَطْهَرِي - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم نبی کریم ﷺ کے ہمراہ (حج کے لئے) روانہ ہوئے تو ہم (لبیک کہتے وقت) صرف حج کا ذکر کرتے تھے (بعض حضرات نے یہ معنی لکھے ہیں کہ ہم صرف حج کا قصد کرتے تھے یعنی مقصود اصلی حج

تھا عمرہ نہیں تھا) پھر جب ہم مقام سرف میں پہنچے تو میرے ایام شروع ہو گئے، چنانچہ نبی کریم ﷺ میرے پاس تشریف لائے تو میں (اس خیال سے) رو رہی تھی (کہ حیض کی وجہ سے میں حج نہ کر پاؤں گی) آنحضرت ﷺ نے (میری کیفیت دیکھ کر) فرمایا کہ ”شاید تمہارے ایام شروع ہو گئے ہیں؟“ میں نے عرض کیا کہ ”ہاں“ آپ ﷺ نے فرمایا ”یہ تو ایک ایسی چیز ہے جسے اللہ تعالیٰ نے آدم کی بیٹیوں کے لئے مقرر فرمادیا ہے (اس کی وجہ سے رونے اور مضطرب ہونے کی کیا ضرورت ہے) تم بھی وہی افعال کرو جو حاجی کرتے ہیں۔ ہاں جب تک پاک نہ ہو جاؤ (یعنی ایام ختم نہ ہو جائیں اور اس کے بعد نہانہ لو) اس وقت تک بیت اللہ کا طواف نہ کرنا (اور نہ سعی کرنا کیونکہ سعی طواف کے بعد ہی صحیح ہوتی ہے)۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”سرف“ مکہ مکرمہ کے قریب وادی فاطمہ کے پاس ایک جگہ کا نام سرف ہے اس جگہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کی قبر واقع ہے ان کا نکاح بھی یہیں پر ہوا تھا زفاف بھی یہیں پر ہوا انتقال بھی یہیں پر ہوا اور قبر بھی یہیں پر برب سڑک واقع ہے ”لانڈ کر“ اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ ہم حج ہی کا تذکرہ کرتے تھے خواہ وہ حج افراد ہو یا تمتع ہو یا قرآن ہو، اس طرح مطلب لینے سے وہ اعتراض ختم ہو جائے گا کہ حضرت عائشہ تو خود فرماتی ہیں کہ میں نے عمرہ کی نیت کی تھی جیسا کہ قصہ حجۃ الوداع کی حدیث ۲ میں اس کا بیان ہے یہ تو کھلا تضاد ہے اس لئے لانڈ کر الالحج کا مطلب یہ ہے کہ ہمارے اس سفر کا اصل مقصد حج کرنا تھا کوئی اور مقصد نہ تھا اگرچہ احرام مختلف انداز کے تھے۔ ۱

### مشرکین کو طواف کی ممانعت

﴿۱۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَعَثَنِي أَبُو بَكْرٍ فِي الْحُجَّةِ الَّتِي أَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا قَبْلَ حُجَّةِ الْوَدَاعِ يَوْمَ النَّعْرِ فِي رَهْطِ أُمِّهِ أَنْ يُؤَدِّنَ فِي النَّاسِ إِلَّا لَا يَحُجَّ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفَنَّ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حجۃ الوداع سے پہلے جس حج میں نبی کریم ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو لوگوں کا امیر حج بنا کر بھیجا تھا اس حج میں نحر (قربانی) کے دن حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مجھے بھی اس جماعت کے ساتھ بھیجا جس کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ یہ اعلان کر دے کہ ”خبردار! اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہ کرے اور نہ کوئی شخص ننگا ہو کر بیت اللہ کا طواف کرے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”مشرک“ یعنی اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہ کرے، جب حج ۹ھ کو فرض ہوا تو حضور اکرم ﷺ نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کو امیر الحج بنا کر حج پر روانہ فرمایا اور پھر خود آئندہ سال حجۃ الوداع پر تشریف لائے اس سفر میں صدیق اکبر کے روانہ ہونے کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ کو حضور اکرم ﷺ نے چند اعلانات کرنے کی غرض سے بھیجا یہ اعلانات عربی دستور کے مطابق یا خود حضور یا آپ کے خاندان کا کوئی فرد کر سکتے تھے حضرت ابو بکر نہیں کر سکتے تھے چنانچہ





دلائل:

امام مالک رضی اللہ عنہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے جس میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ ہاتھ اٹھانے کا انکار فرما رہے ہیں۔  
جمہور نے مسند شافعی کی اس حدیث سے استدلال کیا ہے جس کے الفاظ یہ ہیں۔

عن ابن جریج قال کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم اذا رای البیت رفع یدیه وقال اللہم زد  
هذا البیت تشریفاً وتعظیماً وتکریماً ومہابة۔<sup>۱</sup>

اسی طرح مسند شافعی میں یہ حدیث بھی ہے۔

”عن ابن عباس عن النبی ترفع الایدی فی الصلوٰۃ واذا رای البیت وعلی الصفا والبروۃ۔“

**جواب:** جمہور کی طرف سے امام مالک کی دلیل کا پہلا جواب یہ ہے کہ اصولی قاعدہ ہے کہ نفی و اثبات کا جب مقابلہ آجائے تو اثبات مقدم ہوتا ہے لہذا نفی کا اعتبار نہیں دوسرا جواب یہ ہے کہ نفی کا تعلق وجوب سے ہے کہ ہاتھ اٹھانا واجب نہیں ہے۔ اور اثبات کا تعلق استحباب سے ہے کہ ہاتھ اٹھانا مستحب ہے۔

تیسرا جواب ملا علی قاری رضی اللہ عنہ نے دیا ہے کہ پہلی دفعہ نظر پڑنے پر ہاتھ اٹھا کر دعا مانگنا چاہئے اثبات کا تعلق اسی دیکھنے سے ہے۔ اور نفی کا تعلق بار بار دیکھنے پر ہاتھ اٹھانے کے ساتھ ہے کہ ایسا نہیں کرنا چاہئے۔<sup>۲</sup>

صفا مروہ پر دعائیں ہاتھ اٹھانا چاہئے

﴿۱۵﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ مَكَّةَ فَأَقْبَلَ إِلَى الْحَجَرِ فَاسْتَبَلَّهُ ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ ثُمَّ أَتَى الصَّفَا فَعَلَّاهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى الْبَيْتِ فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَيَجْعَلُ يَذْكُرُ اللَّهَ مَا شَاءَ وَيَدْعُو. (رواه أبو داود) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب (حج و عمرہ کے لئے) تشریف لائے اور مکہ میں داخل ہوئے تو حجر اسود کے پاس گئے اور اس کو بوسہ دیا، پھر خانہ کعبہ کا طواف کیا اس کے بعد (نماز طواف پڑھ کر صفا کی طرف آئے اور اس پر چڑھے یہاں تک کہ جب خانہ کعبہ کی طرف نظر اٹھائی تو (دعا کے لئے) اپنے دونوں ہاتھ اٹھائے اور جس قدر چاہا اللہ کا ذکر (یعنی تکبیر و تہلیل) کرتے رہے اور دعا مانگتے رہے۔ (ابوداؤد)

نماز و طواف میں مماثلت

﴿۱۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الطَّوَّافُ حَوْلَ الْبَيْتِ مِثْلُ الصَّلَاةِ

إِلَّا أَنْكُمْ تَتَكَلَّمُونَ فِيهِ فَمَنْ تَكَلَّمَ فِيهِ فَلَا يَتَكَلَّمَنَّ إِلَّا بِحَدِيثٍ

(رواه الترمذی والنسائی والدارمی وَذَكَرَ التِّرْمِذِيُّ بِجَمَاعَةٍ وَقَفُوهُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”خانہ کعبہ کے گرد طواف کرنا نماز کی مانند ہے اگرچہ تم اس میں کلام کرتے ہو، لہذا جو شخص طواف میں کلام کرے تو وہ (لغو ولا یعنی اور غیر پسندیدہ کلام نہ ہو بلکہ) نیک کلام ہی کرے۔“ (ترمذی و نسائی و دارمی) اور امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے ذکر کیا ہے کہ کچھ لوگ اس روایت کو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما پر موقوف کرتے ہیں (یعنی یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا ارشاد ہے۔)

**توضیح:** ”مثل الصلوٰۃ“ اس حدیث میں طواف کی تشبیہ نماز کے ساتھ دی گئی ہے مگر دونوں میں فرق ظاہر کرنے کے لئے استثناء بھی موجود ہے کہ طواف میں جائز کلام جائز ہے اور نماز میں کسی قسم کا کلام جائز نہیں ہے علماء نے نماز اور طواف میں چند فرق بیان کئے ہیں۔ ① طواف میں کلام مفسد نہیں اور نماز میں کلام مفسد ہے۔ ② طواف میں کھانا پینا جائز ہے نماز میں جائز نہیں ہے ③ طواف میں استقبال قبلہ نہیں ہے نماز میں ضروری ہے۔ ④ طواف کے لئے کوئی متعین وقت نہیں نہ کوئی خاص تعداد ہے جبکہ نماز کے لئے وقت بھی متعین ہے اور تعداد بھی محدود ہے ان تمام باتوں پر اتفاق ہے اب اختلاف اس میں ہے کہ آیا طواف کے لئے نماز کی طرح طہارت بھی شرط ہے یا طہارت شرط نہیں ہے؟

**فقہاء کا اختلاف:**

امام شافعی فرماتے ہیں کہ طواف کے لئے طہارت اور اسی طرح ستر بدن شرط ہے اگر اس کے بغیر کسی نے طواف کیا تو طواف نہیں ہوا۔ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ستر بدن اور طہارت طواف کے لئے شرط نہیں ہے البتہ یہ چیزیں واجب ہیں تو طواف تو ہو جائے گا لیکن دم دینا لازم ہوگا۔ ۲

**دلائل:** امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے کہ یہاں طواف کی تشبیہ نماز سے دی گئی ہے اور نماز کے لئے طہارت اور ستر بدن شرط ہے لہذا طواف کے لئے بھی شرط ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے قرآن کی آیت سے استدلال کیا ہے ارشاد ربانی ہے ﴿وَلِيَطْفُوْا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾ یہاں طواف کا حکم ہے لیکن یہ مطلق طواف کا حکم ہے اس میں طہارت اور ستر بدن کا ذکر نہیں ہے یہ دونوں چیزیں احادیث سے ثابت ہیں اور احادیث اخبار آحاد ہیں اس سے واجب تو ثابت ہو سکتا ہے لیکن فرض ثابت نہیں ہو سکتا ہے لہذا اس سے قرآن کی مطلق آیت کو مقید نہیں کیا جاسکتا ہے۔ ۳

**جواب:** حدیث میں طواف کی جو تشبیہ نماز کے ساتھ دی گئی ہے یہ ثواب میں ہے کہ جس طرح نماز میں بڑا ثواب ملتا ہے اسی طرح طواف میں بھی بڑا ثواب ملتا ہے تشبیہ کے قواعد میں قطعاً یہ بات نہیں ہے کہ مشبہ اور مشبہ بہ کے تمام اجزا میں تشبیہ ہو اگر شوائع تمام اشیاء میں تشبیہ کا قول کریں گے تو پھر ان پر طواف میں قبلہ رخ ہونا بھی لازم آئے گا طواف میں کھانے پینے کی اشیاء سے طواف کا فاسد ہونا بھی لازم آئے گا نماز کی طرح طواف کے لئے وقت بھی متعین کرنا ہوگا اور طواف کو محدود

کرنا بھی پڑیگا حالانکہ ان چیزوں کے شوائع قائل نہیں ہیں معلوم ہوا یہ تشبیہ ثواب میں ہے اور بس۔ لے

### حجر اسود سفید تر پتھر تھا

﴿۱۷﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ مِنَ الْجَنَّةِ وَهُوَ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ فَسَوَّدَتْهُ خَطَايَا بَنِي آدَمَ۔ (رواه الترمذی وقال هذا حديث حسن صحيح) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”حجر اسود بہشت سے اترتا ہے یہ پتھر (پہلے) دودھ سے بھی زیادہ سفید تھا مگر ابن آدم کے گناہوں نے اسے سیاہ کر دیا ہے۔“ (احمد و ترمذی) نیز امام ترمذی نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**توضیح:** ”نزل الحجر الاسود“ یہ کلام مجاز اور تخیل پر محمول نہیں بلکہ حقیقت اور تعین پر محمول ہے کہ حجر اسود جنت سے آیا ہے پھر دنیا میں اس کو دنیا کی اشیاء کے موافق رکھا گیا اور یہ کون و فساد کے اس عالم میں آفات کا شکار ہوا یہ دودھ سے زیادہ سفید تھا اور بڑا بھی تھا اللہ تعالیٰ نے اس کی جنت والی چمک اس سے چھین لی پھر انسانوں کے گناہ گار ہاتھوں نے اس کو سیاہ کر کے رکھ دیا اور دنیا کے آفات کا شکار بھی ہوا۔ نادر شاہ ایرانی نے بیس سال تک اس کو غضب کر لیا ایران لے گیا پھر وہاں سے واپس لایا گیا پھر کسی افغانی نے اس پر چاقو سے حملہ کر دیا یہ ٹوٹ گیا اب اس وقت اس کے چھوٹے چھوٹے سات ٹکڑے باقی ہیں جو سیاہ لاک میں پیوست ہیں جب کوئی زائر اس کو چومتا ہے تو اس کے منہ میں حجر اسود کے تین پتھر آجاتے ہیں ان سات ٹکڑوں میں جو بڑا ٹکڑا ہے وہ انسان کے انگوٹھے کے سر کے برابر ہے۔ بہر حال گناہوں سے جب ایسا مقدس پتھر سیاہ ہو سکتا ہے تو گناہ کرنے والے کا دل کتنا سیاہ ہوتا ہوگا۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ حضرت آدم علیہ السلام جنت سے اترتے وقت یہ پتھر لائے تھے۔ لے

### قیامت کے دن حجر اسود کی گواہی

﴿۱۸﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَجَرِ وَاللَّهُ لَيَبْعَثُهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَهُ عَيْنَانِ يُبْعَثُ بِهِمَا وَلِسَانٌ يَنْطِقُ بِهِ يَشْهَدُ عَلَى مَنْ اسْتَلَمَهُ بِحَقِّهِ۔

(رواه الترمذی وابن ماجہ والدارمی) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے حجر اسود کے بارے میں فرمایا کہ ”خدا کی قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اسے اٹھالے گا، پھر اس کو دو آنکھیں دی جائیں گی جن کے ذریعہ وہ دیکھے گا اور اس کو زبان دی جائے گی جس کے ذریعہ وہ بولے گا، چنانچہ وہ اس شخص کے حق میں گواہی دے گا جس نے حق کے ساتھ اس کو بوسہ دیا ہوگا۔“ (ترمذی، ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** ”لہ عینان“ اس میں کسی تشبیہ یا کنایہ اور مجاز لینے کی ضرورت نہیں ہے بلکہ یہ حدیث اپنے ظاہری معنی پر محمول ہے اور اللہ تعالیٰ اس پر قادر ہے کہ وہ ایک جماد میں بولنے اور دیکھنے کی طاقت رکھے اس نے جب انسان کے جسم میں گوشت کے ایک ٹکڑے میں بولنے کی قوت رکھی ہے اور قیامت میں اسی انسان کے ہاتھ پاؤں میں بولنے کی طاقت رکھے گا اور داؤد علیہ السلام کے ساتھ تسبیحات پڑھنے کی صلاحیت منجند پہاڑوں میں پیدا فرمائی اس کے لئے حجر اسود کا گویا کرنا اور بیٹائی عطاء کرنا کیا مشکل ہے حدیث میں یہ نہیں کہ صرف پتھر بولے گا بلکہ پتھر کو زبان دی جائے گی اور آنکھیں عطا کی جائیں گی تو اب اس میں کیا تردد ہے؟<sup>۱</sup>

”بھئی“ حق کے ساتھ جو منے کا مطلب یہ ہے کہ یہ شخص ایمان و توحید والا ہو اللہ تعالیٰ کے وعدوں پر یقین رکھنے والا ہو پورے ادب و احترام رکھنے والا ہو اور اللہ تعالیٰ کی رضا اور ثواب کے ارادہ سے عقیدت و محبت کے جذبہ کے تحت اس کو بوسہ دے رہا ہو۔

حضرت شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ حجر اسود کی مثال مقناطیس اور کسوٹی کی ہے یہ مسلمان کے ایمان کو پرکھتا ہے اگر کسی نے عقیدت و محبت سے اسے چوما تو یہ اس کے ایمان پر گواہی دے گا اور اس کی شفاعت کریگا اور اگر کسی کے دل میں اس کی نفرت آگئی تو فوراً اس کا ایمان اڑ جائے گا۔<sup>۲</sup>

### حجر اسود اور مقام ابراہیم جنت کے یا قوت ہیں

﴿۱۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الزُّكْنَ وَالْمَقَامَ يَأْقُوتَانِ مِنَ يَأْقُوتِ الْجَنَّةِ طَمَسَ اللَّهُ نُورَهُمَا وَلَوْ لَمْ يَطْمِسْ نُورَهُمَا لَأَضَاءَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. (رواه الترمذی) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے سنا، سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے ”حجر اسود اور مقام ابراہیم جنت کے یا قوتوں میں سے دو یا قوت ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کا نور اٹھالیا ہے (تاکہ ایمان بالغیب رہے) اگر ان کا نور باقی رہتا تو اس میں شک نہیں کہ مشرق و مغرب کے درمیان ساری چیزوں کو روشن کر دیتا۔“ (ترمذی)

**توضیح:** ”طمس اللہ“ یعنی اللہ تعالیٰ نے حجر اسود اور مقام ابراہیم کے پتھر سے جنت والی چمک دھک چھین لی اور پھر انسانوں کے گناہوں نے اس کو سیاہ کر کے رکھ دیا اگر ایسا نہ ہوتا تو دنیا کی ہر روشنی ختم ہو جاتی ہے اور یہی دو جو ہر چمکتے رہتے اور دنیا کو روشن رکھتے ”طمس یطمس“ روشنی کے مٹانے اور ختم کرنے کو کہتے ہیں۔ ضرب یضرب سے ہے۔<sup>۴</sup>

حجر اسود کا عجیب قصہ:

ملا علی قاری نے مرقات میں لکھا ہے کہ حجر اسود کا جنتی پتھر ہونا ایک تو حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان سے ثابت ہے دوسرا وہ قصہ

بھی اس کی تائید کرتا ہے کہ ایک دفعہ قرامطہ طہرین (یعنی نادرشاہ ایرانی) مکہ مکرمہ پر غالب آگئے تو انہوں نے زمزم کے کنوئیں کو مسلمانوں کی لاشوں سے بھر دیا اور حجر اسود کو اپنے ہتھوڑوں سے یہ کہتے ہوئے مارا کہ کب تک اللہ کے سواتیری عبادت ہوتی رہیں گی؟ پھر وہ لوگ حجر اسود کو اپنے علاقے میں لے گئے اور بیس سال سے کچھ عرصہ تک حجر اسود ان کے پاس رہا، پھر مسلمانوں نے بھاری معاوضہ ادا کیا اور حجر اسود کے لوٹانے کا معاہدہ ہو گیا لیکن ایرانی آغا خانیوں نے کہا کہ حجر اسود دوسرے پتھروں کے ساتھ خلط ملط ہو گیا ہے اب ہم اس کو پہچانتے نہیں ہیں اگر مسلمانوں کے پاس حجر اسود کے پہچاننے کی کوئی علامت ہو تو وہ آکر اس کو پہچان لیں اور واپس مکہ لیجائیں مسلمانوں نے علماء سے مشورہ کیا وقت کے علما نے بتا دیا کہ حجر اسود چونکہ جنت سے آیا ہے اس لئے اس پر آگ اثر نہیں کر سکتی ہے تم ان سے کہدو کہ تمام پتھروں کو آگ میں ڈال دو۔ چنانچہ جب یہ امتحان شروع ہو گیا تو جس پتھر کو وہ لوگ آگ میں ڈالتے وہ پتھر جل جاتا اور ٹکڑے ہو کر ٹوٹ جاتا لیکن جب حجر اسود کو آگ میں ڈال دیا تو اس پر آگ نے اثر نہیں کیا تب اس کو واپس مکہ لایا گیا کہتے ہیں کہ یہ بھی عجائبات قدرت میں سے تھا کہ جب حجر اسود کو حرم سے قرامطہ لیجانے لگے تو اس کو اونٹوں پر لاد ا گیا جس اونٹ پر لادتے وہ حجر اسود کے بوجھ تلے دب کر مر جاتا کئی اونٹ اس طرح ہلاک ہو گئے لیکن جب حجر اسود کو واپس حرم لایا جا رہا تھا تو ایک مریض کمزور اونٹ اس کو خوشی خوشی لایا اور اسے کوئی تکلیف نہیں ہوئی۔<sup>۱</sup>

### حجر اسود پر از دحام کیسا ہے؟

﴿۲۰﴾ وَعَنْ عَبْدِ بْنِ عُمَيْرٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُزَاكِمُ عَلَى الرَّكْعَتَيْنِ زَحَامًا مَارَ أَيْتُ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ أَفْعَلُ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ مَسْحَهُمَا كَفَّارَةٌ لِلْخَطَايَا وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ مَنْ طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ أُسْبُوعًا فَأُخْصَاهُ كَانَ كَعَتَقِ رَقَبَةٍ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ لَا يَضَعُ قَدَمًا وَلَا يَرْفَعُ أُخْرَى إِلَّا حَطَّ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةً وَكَتَبَ لَهُ بِهَا حَسَنَةً. (رواه الترمذی) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد ابن عمیر رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما دونوں رکن یعنی حجر اسود اور رکن یمانی کو ہاتھ لگانے میں لوگوں پر جس طرح سبقت حاصل کرتے تھے اس طرح میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی بھی صحابی رضی اللہ عنہ کو (ان دونوں رکن میں سے) کسی پر سبقت کرتے ہوئے نہیں دیکھا، نیز حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ ”اگر میں سبقت حاصل کرنے کی کوشش کروں تو مجھے مت روکو، کیونکہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”ان دونوں رکن کو ہاتھ لگانا گناہوں کے لئے کفارہ ہے“۔ اور میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بھی فرماتے ہوئے سنا کہ ”جو شخص خانہ کعبہ کا سات مرتبہ طواف کرے اور اس کی محافظت کرے (یعنی طواف کے واجبات و سنن اور آداب بجالائے) تو اس کا ثواب غلام آزاد کرنے کے ثواب کے برابر

ہے۔“ نیز میں نے سنا آپ ﷺ فرماتے تھے ”(طواف کرتے وقت) جب بھی کوئی قدم رکھتا ہے اور پھر اسے اٹھاتا ہے تو اللہ تعالیٰ قدم رکھنے کے عوض تو اس کا گناہ ختم کرتا ہے اور قدم اٹھانے کے عوض اس کے لئے نیکی لکھتا ہے (یعنی طواف کرنے والے کا جب قدم رکھا جاتا ہے تو اس سے گناہ دور کر دیا جاتا ہے اور جب قدم اٹھتا ہے تو اس کی نیکیوں میں اضافہ ہو جاتا ہے، اس طرح پورے طواف میں اس کے گناہ ختم ہوتے رہتے ہیں اور نیکیوں میں اضافہ ہوتا رہتا ہے)۔“ (ترمذی)

**توضیح:** ”یزاحم علی الرکنین“ اس ازدحام کا مطلب یہ نہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما لوگوں کو ایذا پہنچاتے تھے استلام تو سنت ہے اور اس موقع پر ایذا دینا حرام ہے مطلب یہ ہے کہ آپ ازدحام کرتے تھے زور لگاتے تھے لیکن جواز کی حد تک جس میں کسی کی ایذا نہ ہو حضور اکرم ﷺ نے ایک دفعہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا۔<sup>۱</sup>

انك رجل قوى لا تراحم على الحجر فتوذى الضعيف ان وجدت خلوة فاستلبه والافاستقبله  
وهلل وكبر وراه احمد والشافعي۔ (مرقات) ۲

بعض روایات میں ہے کہ حضرت ابن عمر کی اس مزاحمت اور زور آزمائی میں بعض دفعہ ناک زخمی ہو جاتی اور خون بہنے لگتا، ملا علی قاری رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ عام صحابہ نے ازدحام نہیں کیا ہے ان کی اقتدا زیادہ بہتر ہے خصوصاً اس زمانے میں اھیہ واقعی ملا علی قاری نے سچ فرمایا کہ آج کل مزاحمت کی ایسی کیفیت ہوتی ہے کہ عورتیں بے پردہ ہو کر بیچ میں دب جاتی ہیں آخر ایک مستحب کام کے لئے حرام کار تکاب کونسی دانشمندی ہے؟<sup>۳</sup>

”ان افعل“ یہ شرط ہے اس کا جزاء مذوف ہے جو ”فلا الام“ ہے یعنی اگر میں حجر اسود کی تقبیل میں مزاحمت کروں تو مجھے ملامت نہیں کیا جاسکتا کیونکہ میں نے حضور اکرم ﷺ سے اس کی بڑی فضیلت سنی ہے۔<sup>۴</sup>

”اسبوعاً“ ای سبعة اشواط، یعنی سات چکر کا ایک طواف کرے<sup>۵</sup> ”فاحصاء“ یعنی اس کے آداب کا خیال رکھے اور کامل و مکمل طور پر طواف کرے۔ ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ اس کلام کا یہی مطلب ہے اور حدیث کا یہی مفہوم ہے بعض نے سات دن تک ہر روز بلاناغہ طواف مراد لیا ہے ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ یہ مطلب اس حدیث کے مفہوم میں نہیں ہے۔<sup>۶</sup>

بعض نے سات طواف روزانہ کرنے کا مطلب بیان کیا ہے یہ زیادہ بعید ہے۔

## طواف کی ایک دعا

﴿٢١﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا بَيْنَ  
الرُّكْنَيْنِ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ۔ (رواه أبو داؤد) ۷

۱۔ المرقات: ۵/۴۶۲ ۲۔ المرقات: ۵/۴۶۲ ۳۔ المرقات: ۵/۴۶۲ ۴۔ المرقات: ۵/۴۶۲

۵۔ المرقات: ۵/۴۶۲ ۶۔ المرقات: ۵/۴۶۲ ۷۔ اخرجه ابو داؤد: ۲/۱۸۶

**تذکرہ:** اور حضرت عبداللہ ابن سائب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا، رسول کریم ﷺ دونوں رکن یعنی حجر اسود اور رکن یمانی کے درمیان یہ (دعا) پڑھتے تھے۔ ربنا اتنا فی الدنیا حسنة و فی الآخرة حسنة و قنا عذاب النار (ابوداؤد) اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھی بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی بھلائی دے اور ہمیں آگ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔

## آنحضرت کی سعی کا منظر

﴿۲۲﴾ وَعَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ قَالَتْ أَخْبَرْتَنِي بِنْتُ أَبِي نُجْرَةَ قَالَتْ دَخَلْتُ مَعَ نِسْوَةٍ مِنْ قَرِيْشٍ دَارَ آلِ أَبِي حُسَيْنٍ نَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَرَأَيْتُهُ يَسْعَى وَإِنَّ مَنْرَكَ لَيَدُوْرٌ مِنْ شِدَّةِ السَّعْيِ وَسَمِعْتُهُ يَقُوْلُ اسْعَوْا فَإِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَيْكُمُ السَّعْيَ. (رواه في تَمْرُجِ السَّنَةِ وَرَوَى أَحْمَدُ مَعَ الْخِتْلَافِ) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت صفیہ بنت شیبہ کہتی ہیں کہ ابو نجرہ کی بیٹی نے مجھ سے بیان کیا کہ میں قریش کی عورتوں کے ساتھ آل ابو حسین کے گھر گئی تاکہ ہم رسول کریم ﷺ کو صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرتے ہوئے دیکھیں (اور اس طرح ہم آپ ﷺ کے جمال باکمال سے مشرف اور آپ ﷺ کے عمل و برکت سے مستفید ہوں) چنانچہ میں نے آپ ﷺ کو صفا اور مروہ کے درمیان اس طرح سعی کرتے ہوئے دیکھا کہ آپ ﷺ کا تہ بند سعی (دوڑنے) میں تیزی کی وجہ سے (آپ ﷺ کے پیروں کے گرد) گھوم رہا تھا، نیز میں نے سنا آپ ﷺ فرما رہے تھے کہ ”سب لوگ سعی کرو، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے سعی کو لکھ دیا ہے۔“ (شرح السنہ) اس روایت کو امام احمد رضی اللہ عنہ نے بھی کئی بیشی کے ساتھ نقل کیا ہے۔

**توضیح:** صفا اور مروہ کے درمیان سات مرتبہ چکر لگانے کا نام سعی ہے جو حج کا ایک اہم حکم ہے صفا اور مروہ کی پہاڑیاں اب باقی نہیں ہیں صفا کی کچھ چٹان باقی ہے اور مروہ کے پتھروں کو حکومت وقت نے توڑ توڑ کر خاتمہ کر دیا ہے دونوں میں آپس کا فاصلہ قریباً ڈیڑھ فرلانگ ہے سعی اصل میں حضرت ہاجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اس دوڑ کی یادگار ہے جو انہوں نے اپنے شیرخوار بچہ کی جان بچانے کے لئے پانی کی تلاش میں لگائی تھی صفا مروہ کے نشیبی حصہ میں آپ نے زیادہ پریشانی کی وجہ سے تیز دوڑ لگائی تھی اسی وجہ سے وہاں میلیں اخضرین کے درمیان دوڑ لگائی جاتی ہے مگر عجیب یہ کہ یہ ایک عورت کی یادگار ہے مگر خود عورتوں کے لئے یہ دوڑ منع ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ امت محمدیہ اپنے رسول محمد ﷺ کی وجہ سے یہ دوڑ لگاتے ہیں اور حضور اکرم نے یہ دوڑ عورتوں کے لئے جائز نہیں رکھا ہے صرف مردوں کے لئے ہے اسلام سے پہلے جاہلیت میں صفا پہاڑی پر ایک بت ہوتا تھا جس کا نام اصاب تھا اس کی وجہ سے اس پہاڑی کا نام صفا ہو گیا اور مروہ پر ایک اور بت ہوتا تھا جس کا نام نائلہ تھا اصاب مرد تھا نائلہ عورت تھی دونوں نے حرم میں زنا کیا تو دونوں مسخ ہو کر پتھر بن گئے اہل جاہلیت نے اس کو کرشمہ سمجھ کر ہر ایک کو اپنا معبود بنا لیا ابوطالب نے اپنے قصیدہ لامیہ میں ان بتوں کا اس طرح تذکرہ کیا ہے۔

”فان الله كتب عليكم السعي“ امام مالک اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہما کے نزدیک سعی فرض ہے انہوں نے اس حدیث کے لفظ کتب سے استدلال کیا ہے کہ حج میں سعی فرض ہے اگر کسی نے چھوڑ دیا تو حج باطل ہو جائے گا لیکن امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہما نے لفظ کتب کو وجہ کے معنی میں لیا ہے اس لئے حج میں سعی واجب ہے اگر کسی نے چھوڑ دیا تو حج ہو گیا لیکن دم دینا لازم آئے گا احناف نے فلا جناح علیہ ان یطوف بہما سے استدلال کیا ہے اور حدیث ظنی سے فرض ثابت نہیں ہوتا۔<sup>۴</sup>

”یزرہ لیدور“ یعنی تیز دوڑنے کی وجہ سے احرام کے نیچے والی چادر حضور اکرم کی مبارک پنڈلیوں پر آگے پیچھے اور ادھر ادھر گھومتی رہتی تھی یہ آج کل بھی لوگوں میں ہوتا ہے مجھے اس میں بہت مزا آتا ہے۔<sup>۵</sup>

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سوار ہو کر سعی کی ہے

﴿۲۳﴾ وَعَنْ قُدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍاءَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ عَلَى بَعِيرٍ لَا ضَرْبَ وَلَا طَرْدَ وَلَا إِلَيْكَ إِلَيْكَ. (رواه في مخرج السنن) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت قدامتہ بن عبد اللہ ابن عمرو رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو صفا و مردہ کے درمیان اونٹ پر (سوار ہو کر) سعی کرتے دیکھا ہے (اور اس وقت) نہ مارنا تھا نہ ہانکنا تھا اور نہ ہٹو بچو کی آوازیں تھیں۔ (شرح السنن)

**توضیح:** ”علی بعیئر“ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹ پر سوار ہو کر سعی فرمائی ہے اور اس سے پہلے حدیث ۲۲ اور دیگر کچھ احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے سعی پیدل کیا ہے یہ بظاہر تعارض ہے اس کا جواب علماء نے یہ دیا ہے کہ حضور اکرم نے ایک موقع پر پیدل سعی فرمائی ہے دوسرے موقع میں سوار ہو کر سعی فرمائی ہے تو الگ الگ اوقات کی وجہ سے تعارض ختم ہو گیا یہ مسئلہ کہ سوار ہو کر سعی کرنا جائز ہے یا نہیں تو امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک پیدل سعی کرنا واجب ہے اگر کسی نے سوار ہو کر سعی کی تو اس پر دم لازم آئے گا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی جسمانی مجبوری بیماری وغیرہ کی وجہ سے ایسا کیا ہوگا یا تعلیم امت کے لئے ایسا کیا ہوگا اور تعلیم امت کے لئے ممنوع فعل کا ارتکاب کبھی کبھی کیا جاسکتا ہے جس میں ثواب بھی ملتا ہے۔

”لا ضرب“ یعنی لوگوں کو راستہ خالی کرنے کے لئے نہیں مارا جاتا تھا جس طرح مغرور و متکبر لوگ اپنی شان ظاہر کرنے کے لئے غریب عوام کو مار مار کر دھکے دیتے ہیں۔<sup>۵</sup>

”ولا طرد“ یعنی زبان سے ہنکانے بھگانے کے لئے چیخنا چلانا نہیں ہوتا تھا جیسا کہ اہل غرور و متکبرین اور ظالمین کی شان بڑھانے کے لئے ان کے چمچے کڑے چمچتے چلاتے ہیں اور کہتے ہیں ہٹو، ہٹو، بچو بچو، دور ہو جاؤ مہمان خصوصی آرہا ہے جیسا کہ آج کل ہوتا ہے۔<sup>۵</sup>



## طواف میں اضطباع کا حکم

﴿۲۴﴾ وَعَنْ يَعْلَى بْنِ أُمِيَّةَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَافَ بِالْبَيْتِ مُضْطَبِعًا  
بِبُرْدٍ أَخْضَرَ - (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَالنَّارِغِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حالت میں طواف کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سبز (دھاریوں والی) چادر کے ذریعہ اضطباع کئے ہوئے تھے۔“ (ترمذی و ابوداؤد، ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** ”مضطبعاً“ اضطباع کا اصطلاحی مفہوم یہ ہے کہ احرام کی چادر دائیں بغل کے نیچے سے نکال کر اس کا پلہ بائیں کندھے پر ڈال دیا جائے۔ ۱

اضطباع سنن طواف میں سے ہے سنن احرام میں سے نہیں ہے لہذا احرام کے عام احوال میں اضطباع کرنا ثابت نہیں ہے اور اضطباع کی حالت میں نماز پڑھنا مکروہ ہے ضابطہ یہ ہے کہ ہر وہ طواف جس کے بعد سعی ہو اس کے ابتدائی تین چکروں میں رٹل اور اضطباع مسنون ہے اور جس کے بعد سعی نہ ہو اس میں اضطباع نہیں ہے نہ رٹل ہے آنے والی حدیث ۲۵ میں اضطباع کا طریقہ بتایا گیا ہے مہر کے لوگ مسلسل اضطباع میں رہتے ہیں ایسے اضطباع سے احرام کی شان ظاہر ہو جاتی ہے۔ طواف میں اضطباع کا طریقہ:

ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ کے کلام سے ظاہر ہوتا ہے کہ نماز کی حالت میں اضطباع مکروہ ہے اور عام حالات میں عوام جو اضطباع کرتے ہیں اس کا کوئی اصل نہیں ہے یہ مستحب نہیں ہے اس کلام سے اشارہ ملتا ہے کہ اگر کوئی شخص اضطباع کو عام احوال میں مستحب نہیں سمجھتا ہے بغیر استحباب کے اس کو اختیار کرتا ہے تو شاید جائز ہو۔ احرام لباس کی طرح ایک لباس ہے اگر سہولت کے پیش نظر کندھا کھلا رہے تو ممنوع نہیں ہوگا گرمی کے زمانہ میں اضطباع سے بہت آرام ملتا ہے البتہ نماز کے وقت اضطباع مکروہ ہے۔ ۱

”بہر داخضر“ ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ اس میں سبز کبیریں تھیں پوری چادر سبز نہیں تھی۔ ۱

## طواف میں اضطباع کا طریقہ

﴿۲۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ اعْتَمَرُوا مِنَ الْحِجْرَانَةِ  
فَرَمَلُوا بِالْبَيْتِ ثَلَاثًا وَجَعَلُوا أَرْدِيَّتَهُمْ تَحْتَ أَبْطَاهُمْ ثُمَّ قَدَفُوا عَلَى عَوَاتِقِهِمُ الْيُسْرَى -

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۱

۱۔ اخرج الترمذی: ۲/۲۱۳ والدارمی: ۱۸۵۰ و ابوداؤد: ۲/۱۸۴ ۱۔ المرقات: ۵/۴۶۶

۱۔ المرقات: ۵/۴۶۶ ۱۔ المرقات: ۵/۴۶۶ ۱۔ المرقات: ۵/۴۶۶

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم نے جعراندہ سے (کہ جو مکہ اور طائف کے درمیان ایک جگہ کا نام ہے) عمرہ کیا، چنانچہ سب نے خانہ کعبہ کے طواف کے (پہلے) تین پھیروں میں رمل کیا نیز انہوں نے (طواف میں) اپنی چادروں کو (دائیں) بغل کے نیچے سے نکال کر اپنے بائیں کاندھوں پر ڈال لیا تھا۔“ (ابوداؤد)

## الفصل الثالث

﴿۲۶﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا تَرَكْنَا إِسْتِلاَمَ هَذَيْنِ الرَّكْعَتَيْنِ الْيَمَانِي وَالْحَجَرِ فِي شِدَّةٍ وَلَا رَحَاءَ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُمَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا قَالَ تَأْفِغُ رَأْيْتُ ابْنَ عُمَرَ يَسْتَلِمُ الْحَجَرَ بِيَدِهِ ثُمَّ قَبَّلَ يَدَهُ وَقَالَ مَا تَرَكْتُهُ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ ۚ

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جب سے میں نے رسول کریم ﷺ کو دونوں رکن کا استلام کرتے دیکھا ہے ہم نے ان دونوں رکن یعنی رکن یمانی اور حجر اسود کا استلام نہ کبھی بھیڑ میں چھوڑا ہے اور نہ چھیڑ میں (یعنی کسی حال میں بھی ہم نے اس سعادت کو ترک نہیں کیا ہے۔) (بخاری و مسلم)

عذر کی وجہ سے سوار ہو کر طواف کرنا جائز ہے

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ شَكَّوْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَشْتَكِي فَقَالَ طُوفِي مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ فَطَقْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى جَنْبِ الْبَيْتِ يَقْرَأُ بِالطُّورِ وَكِتَابِ مَسْطُورٍ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۚ

**ترجمہ:** اور حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے (حج کے دنوں میں) رسول کریم ﷺ سے شکایت کی (کہ میں بیمار ہوں جس کی وجہ سے پیادہ پا طواف نہیں کر سکتی) آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”تم لوگوں سے ایک طرف ہو کر سواری پر طواف کر لو۔ چنانچہ میں نے اسی طرح طواف کیا، اور (میں نے اس دوران دیکھا کہ) رسول کریم ﷺ بیت اللہ کے پہلو میں (یعنی خانہ کعبہ کی دیوار سے متصل) نماز پڑھ رہے تھے اور نماز میں والطور و کتاب مسطور کی قرأت فرما رہے تھے۔“ (بخاری و مسلم)

حجر اسود سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خطاب

﴿۲۸﴾ وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُمَرَ يَقْبِلُ الْحَجَرَ وَيَقُولُ إِنِّي لَأَعْلَمُ إِنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ

وَلَا تَصْرُ وَوَلَا أُنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عابس ابن ربیعہ رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ حجر اسود کو بوسہ دیتے تھے اور (اس کے سامنے) یہ فرماتے تھے کہ اس میں کوئی شک نہیں، میں جانتا ہوں کہ تو ایک پتھر ہے، نہ تو نفع پہنچا سکتا ہے نہ نقصان، اگر میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھتا تو میں کبھی بھی تجھے بوسہ نہ دیتا۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ما تنفع ولا تضر“ یعنی تو ایک پتھر ہے نفع نقصان تیرے ہاتھ میں نہیں ہے ہاں حضور اکرم کی تعلیمات کے پیش نظر تیرا بوسہ لینا ثواب کا کام ہے۔ حضرت عمر پر اللہ تعالیٰ کروڑوں رحمتیں نازل فرمائے انہوں نے اہل باطل مشرکین اور ہندوؤں پر واضح کر دیا کہ مسلمان جو اس پتھر کو چومتے ہیں یہ پتھر کی پوجا پاٹ نہیں ہے بلکہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت و اطاعت کی وجہ سے مسلمان اس کو چھومتے ہیں آج کل اکثر کفار و مشرکین ہندو وغیرہ یہ سمجھتے ہیں کہ مسلمان بھی پتھروں کی پوجا کرتے ہیں حالانکہ ان کفار کو معلوم نہیں کہ کوئی بھی مسلمان بیت اللہ کے لئے سجدہ نہیں کرتا بیت اللہ تو ایک جہت ہے اصل سجدہ و عبادت تو صرف اللہ تعالیٰ کے لئے ہے اسی طرح حجر اسود کوئی واجب الاطاعت پتھر نہیں ہے نہ اس کا کوئی مسلمان عبادت کرتا ہے اس کا چومنا حضور اکرم کی سنت پر عمل کرنے کے لئے ہے جس پر ثواب ملتا ہے ایک روایت میں ہے کہ حضور نے فرمایا اے حجر اسود تو پتھر ہے نفع نقصان کا مالک نہیں اگر مجھے میرے رب کا حکم نہ ہوتا تو میں تجھے نہ چومتا۔ (ابن ابی شیبہ)

مستدرک حاکم کی روایت میں ہے کہ حضرت عمر کے اس کلام کے جواب میں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہاں ہاں یہ پتھر نفع و نقصان پہنچا سکتا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے چومنے سے ثواب ملتا ہے جو نفع ہے اور اس کی توہین سے ایمان جاتا ہے جو نقصان ہے۔ بعض روایات میں ہے کہ حجر اسود زمین میں اللہ تعالیٰ کا داہنا ہاتھ ہے۔ ۲

﴿۲۹﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَجَّعَ بِهِ سَبْعُونَ مَلَكًا يَعْنِي الرُّكْنَ الْيَمَانِي فَمَنْ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ قَالُوا آمِينَ. (رَوَاهُ ابْنُ مَاجَه) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ زاوی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”وہاں یعنی رکن یمانی پر ستر فرشتے متعین ہیں، چنانچہ جو شخص (وہاں) یہ دعا پڑھتا ہے، فرشتے اس پر آمین کہتے ہیں۔ دعا یہ ہے۔ ترجمہ: اے اللہ! میں تجھ سے گناہوں کی معافی اور دنیا و آخرت میں عافیت مانگتا ہوں، اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھلائی دے اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔ (ابن ماجہ)

## طواف کے دوران تسبیحات کا بڑا ثواب ہے

﴿۳۰﴾ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَلَا يَتَكَلَّمُ إِلَّا بِسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدِ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مُحِيَّتْ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ وَكُتِبَ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَرُفِعَ لَهُ عَشْرُ كَرَجَاتٍ وَمَنْ طَافَ فَتَكَلَّمَ وَهُوَ فِي تِلْكَ الْحَالِ خَاضَ فِي الرَّحْمَةِ بِرَجْلَيْهِ كَخَائِضِ الْمَاءِ بِرَجْلَيْهِ. (رواه ابن ماجه) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص خانہ کعبہ کا سات مرتبہ طواف کرے اور (طواف کے دوران) سبحان اللہ والحمد للہ ولا الہ الا اللہ واللہ اکبر ولا حول ولا قوۃ الا باللہ کے علاوہ اور کوئی کلام نہ کہے تو اس کے دس گناہ جو کر دیئے جاتے ہیں۔ اس کے لئے دس نیکیاں لکھ دی جاتی ہیں اور اس کے دس درجے بلند کر دیئے جاتے ہیں اور جو شخص طواف کرے اور اس (طواف کرنے کی) حالت میں کلام کرے تو وہ اپنے دونوں پاؤں کے ساتھ دریائے رحمت میں اسی طرح داخل ہوتا ہے جس طرح کوئی اپنے پاؤں کے ساتھ پانی میں داخل ہوتا ہے۔“ (ابن ماجہ)

**توضیح:** ”کخائض الماء“ یعنی جو شخص طواف کے دوران کوئی دنیوی کلام نہ کرے بلکہ صرف تسبیحات پڑھے اور طواف کرے اس کو تو بڑے درجے ملیں گے لیکن جو شخص طواف کے دوران تسبیحات بھی پڑھے اور کچھ مزید نیک کلام بھی کرے تو اس نے گویا رحمت کے حوض میں پاؤں داخل کئے اس توجیہ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دوسرا درجہ اول درجے سے بڑھ کر ہے ملا علی قاری وغیرہ اسی طرف گئے ہیں۔

بعض علماء نے فرمایا ہے کہ ”ومن طاف فتکلم سے آخر تک جو کلام نقل کیا گیا ہے یہ وہی پہلا کلام مکرر لایا گیا ہے اور تکلم سے وہی تسبیحات مراد ہیں ہاں اس تکرار میں یہ فائدہ ہے کہ اس سے ایک مقبول چیز کو محسوس و مشاہد بنا کر پیش کیا گیا ہے۔

علامہ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کی رائے یہ ہے کہ ”ومن طاف فتکلم سے مباح کلام مراد ہے اور یہ درجہ پہلے درجہ کی نسبت کم ہے پہلے کلام میں تو بڑے بڑے درجات کا ذکر کیا گیا اور گناہ معاف کر دئے گئے لیکن اس دوسرے مرحلہ میں صرف اتنا بتایا گیا کہ اس شخص کے پاؤں رحمت کے سمندر میں ہیں کیونکہ یہ طواف میں ہے لیکن باتیں کر رہا ہے اس لئے اس کا درجہ گر گیا یہ توجیہ دل کو زیادہ لگتی ہے اگرچہ ملا قاری رحمۃ اللہ علیہ اس سے خوش نہیں ہیں۔

میں نے ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ کی مرقات میں جو دیکھا تو مجھے اندازہ ہو گیا کہ عموماً ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ، علامہ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کی کسی توجیہ کو صحیح ماننے کے لئے تیار نہیں ہیں انہوں نے اپنی شرح میں سب سے زیادہ گرفت ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کے کلام پر کی ہے۔ ۲

## باب الوقوف بعرفة

### وقوف عرفات کا بیان

مکہ مکرمہ سے قریباً ۱۵ میل یعنی ۲۵ کلومیٹر کے فاصلہ پر ایک بہت بڑے میدان کا نام عرفات ہے اس کے بیچ میں ایک بلند ٹیلہ ہے جس کو جبل رحمت کہتے ہیں لفظ عرفہ جگہ اور دن دونوں پر بولا جاتا ہے لیکن لفظ عرفات صرف جگہ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

وجہ تسمیہ:

کہتے ہیں کہ حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت حوا جب جنت سے نکالے گئے تو دونوں ایک بڑے عرصے تک الگ الگ تھے حضرت آدم ہندوستان کے سرانندیب علاقہ میں اتارے گئے اور حضرت حوا حجاز مقدس میں اتاری گئیں پھر کافی عرصہ بعد دونوں کا تعارف اسی پہاڑی پر ہوا تو اس کا نام عرفہ پڑ گیا۔

دوسری وجہ تسمیہ یہ ہے کہ کہتے ہیں کہ حضرت جبرئیل اسی مقام پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کو احکام سمجھاتے تھے اور پھر پوچھتے تھے ”عرفت“ تو حضرت ابراہیم علیہ السلام فرماتے ”عرفت“ اس وجہ سے اس جگہ کا نام عرفہ رکھا گیا۔ بہر حال وقوف عرفہ حج کے بنیادی ارکان میں سے احرام کے بعد دوسرا رکن ہے یہ اگر فوت ہو گیا تو حاجی کا حج ختم ہو گیا یہ وقوف ۹ ذوالحجہ کے دن اور آنے والی رات کے کسی حصہ میں ہو جائے تو حج صحیح ہو جائے گا۔<sup>۱</sup>

## الفصل الاول

عرفہ کے دن تلبیہ ہی پڑھنا زیادہ افضل ہے

﴿۱﴾ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الثَّقَفِيِّ أَنَّهُ سَأَلَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَهَمَّا عَادِيَانِ مِنْ مِثْنَى إِلَى عَرَفَةَ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ فِي هَذَا الْيَوْمِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ يَهْلُ مِنَّا الْمِهْلُ فَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِ وَيُكَبِّرُ الْمَكْبَرُ مِنَّا فَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

ترجمہ: حضرت محمد بن ابوبکر ثقفی رضی اللہ عنہما کے بارہ میں منقول ہے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا جبکہ وہ دونوں صبح کے وقت مثنیٰ سے عرفات جا رہے تھے، کہ آپ لوگ رسول کریم ﷺ کے ساتھ اس (عرفہ کے) دن کیا کرتے تھے؟ تو

انہوں نے فرمایا کہ ”ہم میں سے لیک کہنے والا لیک کہا کرتا تھا اور اس کو اس سے منع نہیں کیا جاتا تھا اور تکبیر کہنے والا تکبیر کہا کرتا تھا اور اس کو اس سے منع نہیں کیا جاتا تھا۔“ (بخاری و مسلم)

## مٹی میں قربانی اور عرفات و مزدلفہ میں وقوف کی جگہ

﴿۲﴾ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَمَحَّرْتُ هَهُنَا وَمِنِّي كُلُّهَا مَنَحَرٌ فَأَمَحَّرُوا فِي رِحَالِكُمْ وَوَقَفْتُ هَهُنَا وَعَرَفَةَ كُلُّهَا مَوْقِفٌ وَوَقَفْتُ هَهُنَا وَبَجَعُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”میں نے تو اس جگہ قربانی کی ہے ویسے مٹی میں ہر جگہ قربان گاہ ہے لہذا تم اپنے ڈیروں میں قربانی کرو اور میں نے تو اس جگہ وقوف کیا ہے ویسے عرفات میں ہر جگہ موقف ہے اور میں نے تو اس جگہ وقوف کیا ہے ویسے مزدلفہ کی ہر جگہ موقف ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** چونکہ حضور اکرم ﷺ نے عرفات اور مزدلفہ میں ایک ایک جگہ میں وقوف فرمایا تھا تو گمان ہو سکتا تھا کہ وقوف اسی جگہ ہونا چاہئے جہاں حضور اکرم ﷺ نے کیا ہے اس سے امت کے لئے بڑا حرج پیدا ہو سکتا تھا اس لئے حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ میں نے جہاں بھی وقوف کیا سو کیا لیکن عرفات پورے کا پورا وقوف کی جگہ ہے ہاں بطنِ عنبر میں وقوف سے حضور ﷺ نے منع فرمایا ہے اسی طرح مزدلفہ سارے کا سارا وقوف کی جگہ ہے ہاں وادیِ محسر میں وقوف کرنا منع ہے اسی طرح مٹی سارے کا سارا قربان گاہ ہے اگرچہ حضور اکرم ﷺ نے کسی خاص جگہ قربانی فرمائی تھی۔

مزدلفہ کا ایک نام ”جمع“ بھی ہے جس کا تذکرہ احادیث میں ہوا ہے۔

## عرفہ کے دن کی فضیلت

﴿۳﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ وَإِنَّهُ لَيَسْتَوْثِمُ بِبِهَا مِنْهُمْ الْمَلَائِكَةُ فَيَقُولُ مَا أَرَادَ هُوَ لَاءً. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ایسا کوئی دن نہیں ہے جس میں اللہ تعالیٰ بندہ کو عرفہ کے دن سے زیادہ آگ سے آزاد کرتا ہو (یعنی اس عرفہ کے دن عرفات میں اللہ تعالیٰ سب دنوں سے زیادہ بندوں کو آگ سے نجات اور رستگاری کا پروانہ عطا فرماتا ہے) اور بلاشبہ (اس دن) اللہ تعالیٰ (اپنی رحمت و مغفرت کے ساتھ) بندوں کے قریب ہوتا ہے پھر فرشتوں کے سامنے حج کرنے والوں پر فخر کرتا ہے اور فرماتا ہے کہ یہ لوگ کیا چاہتے ہیں؟ (یہ جو کچھ بھی چاہتے ہیں) میں انہیں وہ دوں گا۔“ (مسلم)

## الفصل الثانی

### امام کے موقف سے دور موقف میں مضائقہ نہیں

﴿۴﴾ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ عَنْ خَالٍ لَهُ يُقَالُ لَهُ يَزِيدُ ابْنُ شَيْبَانَ قَالَ كُنَّا فِي مَوْقِفٍ لَنَا بِعَرَفَةَ يُبَاعِدُهُ عَمْرٌ وَمِنْ مَوْقِفِ الْإِمَامِ جِدًّا فَأَتَانَا ابْنُ مَرْبِيعِ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْكُمْ يَقُولُ لَكُمْ قِفُوا عَلَى مَشَاعِرِكُمْ فَإِنَّكُمْ عَلَى آرِثٍ مِنْ آرِثِ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ) ۱

**ترجمہ:** حضرت عمرو ابن عبد اللہ ابن صفوان رضی اللہ عنہ (تابعی) اپنے ماموں سے کہ جن کا نام یزید ابن شیبان تھا، نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا ”ہم میدان عرفات میں اس جگہ پر ٹھہرے ہوئے تھے جو ہمارے لئے متعین تھی۔“ اور عمرو اس جگہ کو امام کے موقف (ٹھہرنے کی جگہ) سے بہت دور بیان کرتے تھے، چنانچہ ابن مریج الانصاری رضی اللہ عنہ ہمارے پاس آئے اور کہنے لگے کہ میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایلچی بن کر تمہارے پاس آیا ہوں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا تمہارے لئے یہ پیغام ہے کہ تم لوگ اپنے مشاعر (یعنی اپنی عبادت کی جگہ) ٹھہرے رہو کیونکہ تم اپنے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی میراث (کی پیروی) پر قائم ہو۔“

(ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)

**توضیح:** عرب کا دستور تھا کہ ہر قبیلہ عرفات میں اپنے لئے اپنے خاندان والوں کے ساتھ ملکر وقف کی جگہ متعین کرتے تھے یزید بن شیبان فرماتے ہیں کہ ہمارے خاندان کے ایک شخص عمرو اس جگہ کو حضور اکرم کے موقف سے بہت دور محسوس کرتے تھے اور حضور کے قریب ہونا چاہتے تھے آنحضرت کو اس کا علم ہو گیا تو آپ نے ابن مریج نام کے صحابی کو بھیجا اور اس خاندان کے لوگوں کو یہ پیغام دیا کہ تم جہاں پر آج سے پہلے قیام کرتے تھے اب بھی وہیں پر وقف کرو عرفات سارا موقف ہے تم تو اپنے دادا ابراہیم علیہ السلام کی میراث پر ہوسا کی سنبھالو اور میرے قریب نہ آؤ۔ ۱

”مشاعر کم“ اس سے مراد وہی قدیمی موقف ہے۔

حد و حریم میں ہر جگہ قربانی ہو سکتی ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ عَرَفَةَ مَوْقِفٌ وَكُلُّ مَيْمَى مَنَحَرٌ وَكُلُّ

الْمُرْكَلَةَ مَوْقِفَ وَكُلِّ فَجَاحِ مَكَّةَ طَرِيقِي وَمَنْعَرٍ۔ (رواۃ ابوداؤد والنسائی)

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”پورا میدان عرفات شہر نے کی جگہ ہے، سارا مٹی قربان گاہ ہے، سارا ہنر دفعہ شہر نے کی جگہ ہے اور مکہ مکرمہ کا ہر راستہ (اور اس کی ہر گلی) راستہ اور قربانی کی جگہ ہے۔“  
(ابوداؤد دارمی)

## یوم عرفہ میں حضور نے خطبہ کس طرح دیا لاؤڈ اسپیکر کا ثبوت

﴿۶﴾ وَعَنْ خَالِدِ بْنِ هُوْدَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَطِّبُ النَّاسَ يَوْمَ عَرَفَةَ عَلَى بَعِيرٍ قَائِمًا فِي الرِّكَابِ بْنِ۔ (رواۃ ابوداؤد)

**ترجمہ:** . اور حضرت خالد بن ہوذہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عرفہ کے دن (میدان عرفات میں) اونٹ کے اوپر دونوں رکابوں پر کھڑے ہوئے لوگوں کے سامنے خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”علی بعیر قائمًا“ یعنی آنحضرت نے کھڑے اونٹ پر کھڑے ہو کر خطبہ ارشاد فرمایا تاکہ دور دور لوگوں تک آواز پہنچ سکے چونکہ مجمع زیادہ تھا اور اس وقت لاؤڈ اسپیکر کا انتظام نہیں تھا اس لئے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طبعی آواز کو بڑھانے کے لئے اس وقت کے سارے مروج طریقے اختیار فرمائے تو پہلے آپ نے اونٹ کو کھڑا کیا پھر اس پر پالان رکھا پھر اس پر خود کھڑے ہو گئے یہ آواز اونچی کرنے کے طریقے تھے بعض روایات میں ہے کہ حضور اکرم کی آواز جہاں پر ختم ہو جاتی وہاں سے حضرت علی رضی اللہ عنہ آپ کے فرمان کو آگے بڑھاتے یہ اس زمانہ میں مکبر الصوت آلہ کے جواز کی طرف اشارہ تھا کہ انسان جس طریقہ سے اپنی آواز کو اونچا کر کے آگے بڑھا سکتا ہو تو اس کو بڑھانا چاہئے آج کل چونکہ الیکٹرانک نظام قائم ہو گیا ہے لہذا مکبر الصوت کے ذریعہ سے آواز دور تک پہنچائی جاسکتی ہے یہ جائز ہے البتہ ضرورت کے تحت ہو ضرورت سے زیادہ نہ ہوتا کہ مخلوق خدا کو تکلیف نہ ہو۔

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں مسجد نبوی میں مکبرین کا مقرر کرنا بھی لاؤڈ اسپیکر کے جائز ہونے کے دلیل ہے کیونکہ مکبرین کے ذریعہ سے امام کی آواز کو لوگوں کے آخر تک پہنچانے کا انتظام خود حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے تو لاؤڈ اسپیکر کے ذریعہ سے بھی یہی کچھ ہوتا ہے کہ آواز بلند ہو کر آگے تک پہنچ جاتی ہے۔

تبلیغی حضرات لاؤڈ اسپیکر استعمال کرنے کو سنت کے خلاف سمجھتے ہیں اس لئے استعمال نہیں کرتے ہیں یہ لوگ درحقیقت علماء کے فتوے کی تذلیل تو ہین کرتے ہیں اور علماء پر اعتماد نہیں کرتے اگر لاؤڈ اسپیکر ناجائز ہے تو پھر لمبے لمبے بیانات اس میں کیوں ہوتے ہیں نیز نماز کے لئے تکبیر اس میں کیوں پڑھتے ہیں اس میں اذراں کیوں دیتے ہیں؟



## یوم عرفہ کی دعا

﴿۷﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَكَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي لِأَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - (رواه الترمذی وروى مالك عن طلحة ابن عبيد الله الى قوله لا شريك له) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد (حضرت شعیب رضی اللہ عنہ) سے اور وہ اپنے دادا (حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ) سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ”سب سے بہتر دعا عرفہ کے دن کی ہے (خواہ وہ میدان عرفات میں مانگی جائے یا کسی بھی جگہ اور ان کلمات میں کہ جو میں نے یا مجھ سے پہلے کے نبیوں نے (بطور دعا) پڑھے ہیں سب سے بہتر یہ کلمات ہیں۔ ترجمہ: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں جو یکتا و تنہا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں، اسی کے لئے بادشاہت ہے اور اسی کے لئے تعریف ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔“

## یوم عرفہ شیطان کی ذلت و خواری کا دن ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كَرِيمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا رَأَيْتُ الشَّيْطَانَ يَوْمًا هُوَ فِيهِ أَصْغَرُ وَلَا أَدْحَرُ وَلَا أَحْقَرُ وَلَا أَغْيَطُ مِنْهُ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ وَمَا ذَاكَ إِلَّا لِمَا يَرَى مَنْ تَزُولُ الرَّحْمَةُ وَتَجَاوَزَ اللَّهُ عَنِ الذُّنُوبِ الْعِظَامِ إِلَّا مَا رَأَى يَوْمَ بَدْرٍ فَقِيلَ مَا رَأَى يَوْمَ بَدْرٍ قَالَ فَإِنَّهُ قَدَرَأَى جَبْرِيْلَ يَزْعُ الْمَلَائِكَةَ - (رواه مالك مرسلاً وفي شرح الشئبة بلفظ المصابيح) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت طلحہ بن عبید اللہ بن کریم کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ”ایسا کوئی دن نہیں ہے جس میں شیطان کو اتنا زیادہ ذلیل راندہ اور اتنا زیادہ حقیر پُرعظیم دیکھا گیا ہو جتنا کہ وہ عرفہ کے دن ہوتا ہے (یعنی یوں تو شیطان ہمیشہ ہی آدمیوں کو نیکیاں کرتا ہوا دیکھ کر پُرعظیم و حقیر ہوتا ہے مگر عرفہ کے دن سب دنوں سے زیادہ پُرعظیم بھی ہوتا ہے اور ذلیل و خواری بھی) اور اس کا سبب یہ ہے کہ وہ (اس دن ہر خاص و عام پر) اللہ کی نازل ہوتی ہوئی رحمت اور اس کی طرف سے بڑے بڑے گناہوں کی معافی دیکھتا ہے، ہاں بدر کے دن بھی شیطان کو ایسا ہی دیکھا گیا تھا (یعنی غزوہ بدر کے دن جب مسلمانوں کو عزت اور اسلام کو شوکت حاصل ہوئی تو اس دن بھی شیطان عرفہ ہی کے دن کی طرح یا اس سے بھی زیادہ ذلیل و خواری پُرعظیم تھا) چنانچہ (بدر کے دن) شیطان نے دیکھا تھا کہ حضرت جبرئیل (مشرکین سے لڑنے کے لئے) فرشتوں کی صفوں کو ترتیب دے رہے تھے۔“ اس روایت کو امام مالک رضی اللہ عنہ نے بطریق ارسال نقل کیا ہے، نیز شرح السنۃ میں یہ روایت مصابیح کے الفاظ کے ساتھ نقل کی گئی ہے۔

**توضیح:** "اصغر" یہ لفظ صغار سے ہے جو ذلت و خواری کے معنی میں ہے۔<sup>۱</sup>

"ادحر" یہ دحور سے ہے دوری اور بھگانے کے معنی میں ہے طبی فرماتے ہیں **الدحر الدفع بغضب و اہانة "احقر"**۔<sup>۲</sup> حقاقت سے ہے بد حالی طے معنی میں ہے۔<sup>۳</sup> "اغیظ" ای اکثر غیظاً شدید غصہ ہونا۔<sup>۴</sup>

"فقیل ماری" یعنی کس طرح دکھایا گیا؟<sup>۵</sup> "یزع الملائكة" یعنی فرشتوں کی کمان کر رہے تھے اور ان کو روک رہے تھے بدر کے دن شیطان سمندر کی طرف اس وقت بھاگ کھڑا ہوا جب اس نے فرشتوں کو دیکھا وہ بھاگتا رہا یہاں تک کہ سمندر میں اپنے ٹھکانے پر پہنچ گیا لیکن وہاں بھی نہ ٹھہر سکا بلکہ وہاں سمندر میں غوطہ لگا کر ہاتھوں کو آسمان کی طرف بلند کیا اور کہا اے اللہ میری موت کا جو وعدہ تو نے کیا تھا اس کو نہ بھولنا۔<sup>۶</sup>

### یوم عرفہ کی فضیلت

﴿۹﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ إِنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَبَاهِي بِهِمُ الْمَلَائِكَةَ فَيَقُولُ انظُرُوا إِلَى عِبَادِي أَتَوْنِي سُعْمًا غَيْرًا صَاحِجِينَ مِنْ كُلِّ فِجٍّ عَمِيئِي أَشْهَدُكُمْ إِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَيَقُولُ الْمَلَائِكَةُ يَا رَبِّ فَلَئِنْ كَانَ يَزْهَقِي وَفَلَئِنْ وَفَلَئِنْ نَهَّ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ عَيْتِقًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ. (رواه في مخرج السنّة) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا عرفہ کے دن اللہ تعالیٰ آسمان دنیا پر نزول فرماتا ہے (یعنی رحمت اور احسان و کرم کے ساتھ قریب ہوتا ہے) اور پھر فرشتوں کے سامنے حاجیوں پر فخر کرتا ہے اور فرماتا ہے کہ ذرا میرے بندوں کی طرف تو دیکھو، یہ میرے پاس پر اگندہ بال، گرد آلود اور لپک و ذکر کے ساتھ) آوازیں بلند کرتے ہوئے دور دور سے آئے ہیں، میں تمہیں اس بات پر گواہ بناتا ہوں کہ میں نے انہیں بخش دیا۔" (یہ سن کر) فرشتے کہتے ہیں کہ "پروردگار! (ان میں) فلاں شخص وہ بھی ہے جس کی طرف گناہ کی نسبت کی جاتی ہے اور فلاں شخص اور فلاں عورت بھی ہے جو گناہ گار ہیں! آنحضرت ﷺ نے فرمایا "اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں نے انہیں بھی بخش دیا۔" پھر رسول کریم ﷺ نے فرمایا۔ "ایسا کوئی دن نہیں ہے جس میں یوم عرفہ کے برابر لوگوں کو آگ سے نجات و دستگیری کا پروانہ عطا کیا جاتا ہو۔" (شرح الحدیث)

**توضیح:** "ینزل" یعنی اللہ تعالیٰ عرفہ کے دن آسمان دنیا پر آتے ہیں یہ نزول اور یہ الفاظ متشابہات کے قبیل سے ہیں جس میں سلف صالحین اس طرح توجیہ کرتے ہیں "ای ما یلیق بشانہ" متاخرین اس میں تاویل کرتے

۱۔ المرقات: ۵/۳۹۱ ۲۔ المرقات: ۵/۳۹۱ و الکاشف: ۵/۳۱۸ ۳۔ المرقات: ۵/۳۹۱

۴۔ المرقات: ۵/۳۹۱ ۵۔ المرقات: ۵/۳۹۱ ۶۔ المرقات: ۵/۳۹۱ ۷۔ أخرجه البغوی فی شرح السنّة

ہیں کہ نزول سے رحمت کا نزول مراد ہے۔<sup>۱</sup>

”یتباہی“ یہ صیغہ مباحات سے ہے فخر کرنے کے معنی میں ہے یعنی اللہ تعالیٰ فرشتوں کے سامنے حاجیوں پر فخر کر کے فرماتا ہے کہ تم نے کہا تھا کہ انسان کو پیدا نہ کرو اب دیکھ لو یہ میرے بندے کس حال میں میرے سامنے گڑگڑاتے ہیں۔<sup>۲</sup>

”شعثاً“ اشعث کی جمع ہے پراگندہ بال شخص کو کہتے ہیں ”غبرا“ اغبر کی جمع ہے غبار آلود ہونا۔ ”ضاجین“ ضج سے ضاج اسم فاعل کا صیغہ ہے اور ضاجین اس کی جمع ہے تلبیہ اور ذکر اللہ کے ساتھ آواز بلند کر کے چیخنے چلانے کو کہتے ہیں۔<sup>۳</sup> ”فج عمیق“ دور دراز راستوں کو کہتے ہیں۔<sup>۴</sup>

”یرہق“ رھق سے ڈھانپنے کے معنی میں ہے یہاں معصیت مراد ہے مطلب یہ کہ فلاں مرد اور فلاں عورت اور فلاں فلاں آدمی تو گناہ کا ارتکاب کرتے تھے لوگ ان کی طرف گناہ کی نسبت کرتے تھے کہ یہ لوگ گناہ میں ملوث تھے اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ میں نے ان کو بھی بخش دیا۔<sup>۵</sup>

## الفصل الثالث

### وقوف عرفات ہی میں کرنا چاہئے

﴿۱۰﴾ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ قُرَيْشٌ وَمَنْ دَانَ دِينَهَا يَقْفُونَ بِالْمُرِّ ذَلْفَةَ وَكَانُوا يُسْمُونَ الْحُمْسَ فَكَانَ سَائِرُ الْعَرَبِ يَقْفُونَ بَعْرِفَةَ فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامُ أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْتِيَ عَرَفَاتٍ فَيَقِفَ بِهَا ثُمَّ يَفِيضُ مِنْهَا فَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

**ترجمہ:** ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ قریش اور وہ لوگ جو قریش کے طریقہ کے پابند تھے مزدلفہ میں قیام کرتے تھے اور قریش کو حُمس یعنی بہادر و شجاع کہا جاتا تھا! (قریش کے علاوہ) اور تمام اہل عرب میدان عرفات میں وقوف کرتے تھے، لیکن جب اسلام آیا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو حکم دیا کہ میدان عرفات میں آئیں، وہاں وقوف کریں اور پھر وہاں سے واپس ہوں چنانچہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد: ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ۔ پھر جہاں سے اور لوگ واپس ہوتے ہیں وہیں سے تم بھی واپس ہو، کے یہی معنی ہیں۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”کان قریش“ قریش حرم شریف کے متولی تھے ان کو عام عرب پر شجاعت و سخاوت میں برتری حاصل

۱۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۲۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۳۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۴۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲

۵۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۶۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۷۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۸۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۹۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲ ۱۰۔ المرقاۃ: ۵/۳۹۲

تھی لیکن یہ لوگ خود بھی اپنی برتری جتانے کے لئے کچھ امتیازی صورتیں اختیار کرتے تھے اسی میں سے ایک امتیازی صورت تھی کہ یہ لوگ وقوف کے لئے عرفات پر نہیں چڑھتے تھے بلکہ نیچے مزدلفہ میں قیام کرتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم بہادر لوگ ہیں ہماری الگ شان ہے ہم کو امتیازی مقام حاصل ہے ہم حرم شریف کے کبوتر ہیں جو کبھی ارض حرم سے باہر نہیں جاتے، چونکہ مزدلفہ ارض حرم میں ہے اور عرفات حرم سے باہر ہے تو یہ لوگ مزدلفہ میں ٹھہرتے تھے اور عام عرب اوپر عرفات پر چڑھتے تھے قریش کو باقی عرب حرم کے نام سے یاد کرتے تھے یعنی بہادر سردار، جب اسلام آیا تو اس نے انسانی مساوات قائم کی اور قریش کو حکم دیا کہ اوپر چڑھ کر وقوف کرو اور پھر عام لوگوں کے ساتھ مزدلفہ آ کر وقوف کرنا ان کی ایت کا یہی مطلب ہے۔<sup>۱</sup>

### مزدلفہ میں حضور اکرم ﷺ کی دعا کی قبولیت پر ابلیس کی پریشانی

﴿۱۱﴾ وَعَنْ عَبَّاسِ بْنِ مَرْدَاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا لِأُمَّتِهِ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ بِالْمَغْفِرَةِ فَأَجِيبَ إِيَّيْ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ مَا خَلَا الْمَظَالِمَ فَإِنِّي أَخَذُ لِلْمَظْلُومِ مِنْهُ قَالَ أُمِّي رَبِّ إِن شِئْتُ أُعْطِيتُ الْمَظْلُومَ مِنَ الْجَنَّةِ وَغَفَرْتُ لِلظَّالِمِ فَلَمْ يُجِبْ عَشِيَّتَهُ فَلَمَّا أَصْبَحَ بِالْمُزْدَلِفَةِ أَعَادَ الدُّعَاءَ فَأَجِيبَ إِلَى مَا سَأَلَ قَالَ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ تَبَسَّمَ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ يَا أَبِیْ أَنْتَ وَأُمِّي إِنْ هَذِهِ لَسَاعَةٌ مَا كُنْتَ تَضْحَكُ فِيهَا فَمَا الَّذِي أَخْضَحَكَ أَخْضَحَكَ اللَّهُ سِنَّكَ قَالَ إِنَّ عَدُوَّ اللَّهِ ابْلِيسَ لَمَّا عَلِمَ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ اسْتَجَابَ دُعَائِي وَغَفَرَ لِأُمَّتِي أَخَذَ التُّرَابَ فَجَعَلَ يَحْتُوهُ عَلَى رَأْسِهِ وَيَدْعُو بِالْوَيْلِ وَالشُّبُورِ فَأَخْضَحَكُنِي مَا رَأَيْتُ مِنْ جَزَعِهِ.

(رواہ ابن ماجہ وروای النبوی فی کتاب البغیہ والنشور نحوہ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عباس بن مرداس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے عرفہ کی شام کو اپنی امت کے لئے بخشش کی

دعا مانگی، جو قبول کی گئی اور (حق تعالیٰ نے فرمایا کہ) میں نے آپ ﷺ کی امت کو بخش دیا۔ علاوہ بندوں کے حقوق کے کہ میں ظالم سے مظلوم کا حق لوں گا۔ آنحضرت ﷺ نے عرض کیا کہ ”میرے پروردگار! اگر تو چاہے تو مظلوم کو (اس حق کے بدلہ میں کہ جو ظالم نے کیا ہے) جنت کی نعمتیں عطا فرما دے اور ظالم کو بھی بخش دے۔“ مگر عرفہ کی شام کو یہ دعا قبول نہیں کی گئی، جب مزدلفہ میں صبح ہوئی تو آنحضرت ﷺ نے پھر وہی دعا کی اور آپ ﷺ نے جو چیز مانگی وہ عطا فرمادی گئی۔“ راوی کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے یا راوی نے کہا کہ آپ مسکرائے، (یہ دیکھ کر) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ”میرا والد! اور میری ماں آپ ﷺ

پر قربان، یہ ایسا وقت ہے جس میں آپ ﷺ ہنستے نہیں تھے (یعنی یہ وقت ہنسنے کا تو نہیں ہے) پھر اس چیز نے آپ کو ہنسایا، اللہ تعالیٰ ہمیشہ آپ کے دانتوں کو ہنستارکھے (یعنی اللہ تعالیٰ آپ کو ہمیشہ خوش و خرم رکھے) آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”ذمّن خدا ابلیس کو جب یہ معلوم ہوا کہ اللہ بزرگ و برتر نے میری دعا قبول کر لی ہے اور میری امت کو بخش دیا ہے تو اس نے مٹی لی اور اسے اپنے سر پر ڈالنے لگا اور اوہ اوہ کرنا اور چیخنے چلانے لگا چنانچہ اس کی بدحواسی اور اضطراب نے مجھے ہنسنے پر مجبور کر دیا۔“ (ابن ماجہ، بیہقی)

**توضیح:** ”دعایا امتہ“ امت سے مراد حضور اکرم ﷺ کے ساتھ حج میں شریک صحابہ کرام ہیں مطلق امت مراد نہیں لہذا یہ فضیلت صرف ان صحابہ کرام تک محدود ہے جو حجۃ الوداع میں موجود تھے۔ دوسری توجیہ یہ ہے کہ یہ فضیلت ان حاجیوں کو حاصل ہوتی ہے جن کا حج قبول ہو گیا ہو۔ تیسری توجیہ یہ ہے کہ حدیث کا مفہوم اس ظالم کے بارے میں ہے جس نے ظلم سے توبہ کی ہو اور صدق دل سے اللہ تعالیٰ کے سامنے عاجزی کر رہا ہو لیکن دوسرے کے حق کی ادائیگی کی طاقت نہیں رکھتا ہو گویا مجبور ہے اس لئے معذور ہے۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اسی طرح کلام کیا ہے۔ لہ

وبہ تراحمت تستغفر

اللہ اکبر ما افاض المشعر



## بَابُ الدَّفْعِ مِنَ عَرَفَةَ وَالْمَزْدَلَةَ

عرفات اور مزدلفہ سے واپسی کا بیان

### الفصل الاول

سید الکونین رضی اللہ عنہ کی منیٰ کی طرف واپسی

﴿۱﴾ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سُئِلَ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسِيرُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ حِينَ دَفَعَ قَالَ كَانَ يَسِيرُ الْعَنَقَ فَإِذَا وَجَدَ فُجْوَةً نَصَّ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ہشام بن عروہ رضی اللہ عنہ اپنے والد حضرت عروہ رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا ”حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ حجۃ الوداع کے موقع پر عرفات سے واپسی میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رفتار کیا تھی؟ انہوں نے فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رفتار تیز تھی اور جہاں کہیں کشادہ راستہ ملتا (اپنی سواری) دوڑاتے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”العنق“ تیز دوڑنے اور چلنے کو عنق کہتے ہیں۔ ”فجوة“ خالی اور کھلی جگہ کو فجوة کہتے ہیں اصل میں دو چیزوں کے درمیان خلا کو فجوة کہتے ہیں۔ ”نص“ تیز دوڑنے کو نص کہتے ہیں۔ ۱

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ دَفَعَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَرَفَةَ فَسَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَاءَهُ أَزْجَرَ أَشَدِّدًا وَضَرْبَ اللَّيْلِ فَأَشَارَ بِسَوْطِهِ إِلَيْهِمْ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِالْإِيْضَاعِ - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارہ میں منقول ہے کہ وہ عرفہ کے دن (عرفات سے منیٰ کی طرف) واپسی میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھے چنانچہ (ان کا بیان ہے کہ راستہ میں) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پیچھے (بلند آوازوں کے ساتھ) جانوروں کو ہانکنے اور اونٹوں کو مارنے کا شور و شغب سنا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کوزے سے لوگوں کی طرف اشارہ کیا (تا کہ لوگ متوجہ ہو جائیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بات سنیں) اور فرمایا ”لوگو! آرام وطمینان کے ساتھ چلنا تمہارے لئے ضروری ہے کیونکہ دوڑانا کوئی نیکی نہیں ہے۔“ (بخاری)

۱ أخرجه البخاری: ۲/۲۰۰ و مسلم: ۱/۵۳۹ ۵ المرقاۃ: ۵/۴۹۸

۵ المرقاۃ: ۵/۴۹۸ ۵ أخرجه البخاری: ۲/۲۰۱

**توضیح:** "الایضاع" سرعت سیر اور اونٹوں کے ہنکانے کو ایضاع کہتے ہیں یعنی نیکی اونٹوں کو دوڑانے سے حاصل نہیں ہوتی ہے بلکہ نیکی کرنے اور برائی سے بچنے سے نیکی ملتی ہے لہذا نیکیاں کرو اونٹوں کو نہ دوڑاؤ یہاں یہ سوال ہے کہ حدیث سابق میں تیز چلنے کا ذکر ہے اس کو مطلوب و محبوب قرار دیا گیا ہے یہاں اس کی نفی ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ جس دوڑنے میں مخلوق خدا کی ایذا اور تکلیف ہو وہ مکروہات میں سے ہے ورنہ "فاستبقوا الخیرات" میں نیکی کی طرف جلدی بڑھنے کو مدوح قرار دیا گیا ہے تو دونوں روایات میں تضاد نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۳﴾ وَعَنْهُ أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ كَانَ رَدَفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَرَفَةَ إِلَى الْمَزْدَلِفَةِ ثُمَّ أَرَدَفَ الْفُضْلَ مِنَ الْمَزْدَلِفَةِ إِلَى مَنَىٰ فَيَكْلَاهُمَا قَالَتْ لَمْ يَزَلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُلَبِّي حَتَّىٰ رَطِيَ جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ عرفات سے مزدلفہ تک تو اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نبی کریم ﷺ کے پیچھے بیٹھے رہے پھر آپ ﷺ نے مزدلفہ سے منیٰ تک فضل رضی اللہ عنہ کو اپنے پیچھے بٹھالیا تھا، اور ان دونوں کا بیان ہے کہ رسول کریم ﷺ برابر لہیک کہتے رہے یہاں تک کہ آپ ﷺ نے جمرہ عقبہ پر کنکری ماری (یعنی قربانی کے دن جب جمرہ عقبہ پر پہلی ہی کنکری ماری تو تلبیہ موقوف کر دیا)۔ (بخاری و مسلم)

### مزدلفہ میں جمع بین الصلوتین

﴿۴﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ جَمَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِمَجْمَعٍ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بِاقَامَةٍ وَلَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا وَلَا عَلَىٰ إِثْرِ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نمازوں کو جمع کیا (یعنی عشاء کے وقت دونوں نمازوں کو ایک ساتھ پڑھا) اور ان میں سے ہر ایک کے لئے تکبیر کہی گئی (یعنی مغرب کے لئے علیحدہ تکبیر ہوئی اور عشاء کے لئے علیحدہ اور آپ ﷺ نے نہ تو ان دونوں کے درمیان نفل نماز پڑھی اور نہ ان دونوں میں سے ہر ایک کے بعد۔) (بخاری)

**توضیح:** مزدلفہ میں جمع بین الصلوتین عشاء کے وقت ہوتا ہے مغرب کی نماز مؤخر کر کے عشاء کے وقت میں پڑھی جاتی ہے جس کو جمع تاخیری کہتے ہیں عرفات میں جمع بین الصلوتین ظہر کے وقت ہوتا ہے عصر کی نماز پہلے پڑھی جاتی ہے اس کو جمع تقدیم کہتے ہیں۔<sup>۴</sup>

"بجمع" یہ مزدلفہ کا نام ہے۔

”باقامة“ اس پر سب کا اتفاق ہے کہ مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کو عشاء کے وقت جمع کرنا جائز اور مامور بھی ہے اختلاف اس میں ہے کہ دونوں نمازوں کے لئے ایک اقامت ہوگی یا دو اقامتیں ہوگی۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہ ہے کہ دو اذان اور دو اقامتیں ہونی چاہئے امام بخاری کی بھی یہی رائے ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ و احمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ ہے کہ ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ ادا کیا جائے گا احناف سے ایک قول اس طرح منقول ہے کہ اگر دونوں فرائض کے درمیان سلام کے علاوہ کوئی فاصلہ نہ ہو تو دوسری نماز کے لئے نہ اذان کی ضرورت ہے نہ اقامت کی ضرورت ہے لہذا یسبح بینہما اس سے نوافل نہ پڑھنا مراد ہے۔

جمع بین الصلوٰتین سے جمع صوری مراد ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَاةً إِلَّا لِيَمِيقَاتِهَا إِلَّا صَلَاتَيْنِ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ يَجْمَعُ وَصَلَّى الْفَجْرَ مِنْ حَيْثُ قَبِلَ مِيقَاتِهَا.  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

ترجمہ: اور حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے کبھی نہیں دیکھا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی نماز اپنے وقت کے علاوہ کسی اور وقت میں پڑھی ہو سوائے دو نمازوں کے کہ وہ مغرب و عشاء کی ہیں جو مزدلفہ میں پڑھی گئی تھیں (یعنی مزدلفہ میں مغرب کی نماز عشاء کے وقت پڑھی) اور اس دن (یعنی مزدلفہ میں قربانی کے دن) فجر کی نماز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وقت سے پہلے پڑھی تھی۔ (بخاری و مسلم)

توضیح: ”الامیقاتہا“ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی بھی کوئی نماز اس کے علاوہ دوسرے وقت میں نہیں پڑھی صرف مزدلفہ میں عشاء اور مغرب کو عشاء کے وقت پڑھی ہے اس سے معلوم ہوا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جمع بین الصلوٰتین کی جو احادیث منقول ہیں وہ جمع صوری پر محمول ہیں جمع حقیقی صرف مزدلفہ اور عرفات میں ہوا ہے اور یہی ائمہ احناف کا مسلک ہے۔

”وصلی الفجر الخ“ یعنی فجر کی نماز بھی آنحضرت نے وقت کے اندر لیکن اسفار سے پہلے پڑھائی اس سے معلوم ہوا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی نماز اسفار کے وقت پڑھاتے تھے صرف مزدلفہ میں فجر کی نماز اسفار کے بجائے غلَس میں پڑھائی اس جملہ سے بھی ائمہ احناف کی تائید ہوتی ہے جو اسفار فی الفجر کے قائل ہیں۔

مزدلفہ سے عورتوں اور بچوں کے فجر سے پہلے روانہ کرنا جائز ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَا مَنَّ قَدَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ فِي



ضَعْفَةَ أَهْلِهِ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

**تَرْجُمَہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اہل و عیال کے کمزور و ضعیف لوگوں کے جس زمرے کو مزدلفہ کی رات میں پہلے ہی بھیج دیا تھا اس میں میں بھی شامل تھا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "ضعفہ اہلہ" یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ضعیفوں، عورتوں اور بچوں کو مزدلفہ سے رات کے وقت منیٰ کی طرف روانہ فرمایا کیونکہ صبح کے بعد راستوں میں اتنا رش ہو جاتا ہے کہ لوگ کچلے جاتے ہیں اس حدیث پر آج بھی عمل ہوتا ہے اور ہونا چاہئے لیکن یہ سہولت صرف راستے کی حد تک ہے جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارنے کی سہولت نہیں کیونکہ طلوع آفتاب سے پہلے رمی جمرہ جائز نہیں احناف کا یہی مسلک ہے اور حدیث مذکور کے بعض طرق میں جمرہ عقبہ مارنے کی ممانعت موجود ہے شوافع اور حنابلہ حضرات فرماتے ہیں کہ نصف شب کے بعد جمرہ عقبہ کا مارنا جائز ہے۔

جمرات کے مارنے کے لئے کنکریاں کہاں سے اٹھائیں

(۷) وَعَنْ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَكَانَ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ فِي عَشِيَّةِ عَرَفَةَ وَغَدَاةِ بَجْعٍ لِلثَّائِسِ حِينَ دَفَعُوا عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ وَهُوَ كَأَفْ تَأَقَّتْهُ حَتَّى دَخَلَ مُحْسِرًا وَهُوَ مِنْ مَنَى قَالَ عَلَيْكُمْ مَعْضَى الْخُذْفِ الَّذِي يُرْمَى بِهِ الْجُمُرَةُ وَقَالَ لَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُلَبِّي حَتَّى رَمَى الْجُمُرَةَ. (رَوَاهُ مُسْلِمًا)

**تَرْجُمَہ:** اور حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ حضرت فضل ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جو (مزدلفہ سے منیٰ آتے ہوئے) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سواری پر پیچھے بیٹھے ہوئے تھے، بیان کیا کہ "جب عرفہ کی شام کو (عرفات سے مزدلفہ آتے ہوئے) اور مزدلفہ کی صبح کو (مزدلفہ سے منیٰ جاتے ہوئے) لوگوں نے سواریوں کو تیزی سے ہانکنا اور مارنا شروع کیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ "اطمینان و آہستگی کے ساتھ چلنا تمہارے لئے ضروری ہے۔" اور اس وقت خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے بڑھا رہے تھے، یہاں تک کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم وادی محسر میں جو منیٰ (کے قریب مزدلفہ کے آخری حصہ) میں ہے پہنچے تو فرمایا کہ "تمہیں (اس میدان سے) خذف کی مانند کنکریاں اٹھالینی چاہئیں جو جمرہ (یعنی مناروں) پر ماری جائیں گی۔" اور فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کہتے تھے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رمی جمرہ تک برابر لبیک کہتے رہے تھے (یعنی جب جمرہ عقبہ پر پہلی کنکری ماری تو لبیک کہنا موقوف کر دیا)۔ (مسلم)

**توضیح:** "کاف" یعنی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے تھے "محسر" وادی محسر مزدلفہ اور منیٰ کے ایسے سچ میں واقع ہے کہ نہ پوری منیٰ میں ہے اور نہ پورے مزدلفہ میں ہے زیادہ حصہ منیٰ کے ساتھ لگا ہے اسی مقام میں

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم نے جعراندہ سے (کہ جو مکہ اور طائف کے درمیان ایک جگہ کا نام ہے) عمرہ کیا، چنانچہ سب نے خانہ کعبہ کے طواف کے (پہلے) تین پھیروں میں رمل کیا نیز انہوں نے (طواف میں) اپنی چادروں کو (دائیں) بغل کے نیچے سے نکال کر اپنے بائیں کاندھوں پر ڈال لیا تھا۔“ (ابوداؤد)

## الفصل الثالث

﴿۲۶﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا تَرَكْنَا اسْتِلاَمَ هَذَيْنِ الرَّكْنَيْنِ الِيمَانِيِّ وَالْحَجَرِ فِي شِدَّةٍ وَلَا رَخَاءٍ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُمَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهَا قَالَ تَأْفِغُ رَأْيْتُ ابْنَ عُمَرَ يَسْتَلِمُ الْحَجَرَ بِيَدِهِ ثُمَّ قَبَّلَ يَدَهُ وَقَالَ مَا تَرَكْتُهُ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ ۚ

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ جب سے میں نے رسول کریم ﷺ کو دونوں رکن کا استلام کرتے دیکھا ہے ہم نے ان دونوں رکن یعنی رکن یمانی اور حجر اسود کا استلام نہ کبھی بھیڑ میں چھوڑا ہے اور نہ چھیڑ میں (یعنی کسی حال میں بھی ہم نے اس سعادت کو ترک نہیں کیا ہے۔) (بخاری و مسلم)

عذر کی وجہ سے سوار ہو کر طواف کرنا جائز ہے

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ شَكَوْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَشْتَكِي فَقَالَ طُوفِي مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ فَطُفْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى جَنْبِ الْبَيْتِ يَقْرَأُ بِالطُّورِ وَكِتَابِ مَسْطُورٍ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۚ

**ترجمہ:** اور حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے (حج کے دنوں میں) رسول کریم ﷺ سے شکایت کی (کہ میں بیمار ہوں جس کی وجہ سے پیادہ پا طواف نہیں کر سکتی) آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”تم لوگوں سے ایک طرف ہو کر سواری پر طواف کر لو۔ چنانچہ میں نے اسی طرح طواف کیا، اور (میں نے اس دوران دیکھا کہ) رسول کریم ﷺ بیت اللہ کے پہلو میں (یعنی خانہ کعبہ کی دیوار سے متصل) نماز پڑھ رہے تھے اور نماز میں والطور و کتاب مسطور کی قرأت فرما رہے تھے۔“ (بخاری و مسلم)

حجر اسود سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا خطاب

﴿۲۸﴾ وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُمَرَ يَقْبَلُ الْحَجَرَ وَيَقُولُ إِنِّي لَأَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ

وَلَا تَضُرُّ وَلَا تَنْفَعُ وَلَا تُؤْتِي رَأْيًا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عابسان ابن ربیعہ رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ حجر اسود کو بوسہ دیتے تھے اور (اس کے سامنے) یہ فرماتے تھے کہ اس میں کوئی شک نہیں، میں جانتا ہوں کہ تو ایک پتھر ہے، نہ تو نفع پہنچا سکتا ہے نہ نقصان، اگر میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو تجھے بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھتا تو میں کبھی بھی تجھے بوسہ نہ دیتا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ما تنفع ولا تضر“ یعنی تو ایک پتھر ہے نفع نقصان تیرے ہاتھ میں نہیں ہے ہاں حضور اکرم کی تعلیمات کے پیش نظر تیرا بوسہ لینا ثواب کا کام ہے۔ حضرت عمر پر اللہ تعالیٰ کروڑوں رحمتیں نازل فرمائے انہوں نے اہل باطل مشرکین اور ہندوؤں پر واضح کر دیا کہ مسلمان جو اس پتھر کو چومتے ہیں یہ پتھر کی پوجا پاٹ نہیں ہے بلکہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت و اطاعت کی وجہ سے مسلمان اس کو چھومتے ہیں آج کل اکثر کفار و مشرکین ہندو وغیرہ یہ سمجھتے ہیں کہ مسلمان بھی پتھروں کی پوجا کرتے ہیں حالانکہ ان کفار کو معلوم نہیں کہ کوئی بھی مسلمان بیت اللہ کے لئے سجدہ نہیں کرتا بیت اللہ تو ایک جہت ہے اصل سجدہ و عبادت تو صرف اللہ تعالیٰ کے لئے ہے اسی طرح حجر اسود کوئی واجب الاطاعت پتھر نہیں ہے نہ اس کا کوئی مسلمان عبادت کرتا ہے اس کا چومنا حضور اکرم کی سنت پر عمل کرنے کے لئے ہے جس پر ثواب ملتا ہے ایک روایت میں ہے کہ حضور نے فرمایا اے حجر اسود تو پتھر ہے نفع نقصان کا مالک نہیں اگر مجھے میرے رب کا حکم نہ ہوتا تو میں تجھے نہ چومتا۔ (ابن ابی شیبہ)

مستدرک حاکم کی روایت میں ہے کہ حضرت عمر کے اس کلام کے جواب میں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہاں ہاں یہ پتھر نفع و نقصان پہنچا سکتا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے چومنے سے ثواب ملتا ہے جو نفع ہے اور اس کی توہین سے ایمان جاتا ہے جو نقصان ہے۔ بعض روایات میں ہے کہ حجر اسود زمین میں اللہ تعالیٰ کا داہنا ہاتھ ہے۔ ۲

﴿۲۹﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَكَلَّ بِهِ سَبْعُونَ مَلَكًا يَعْنِي الرُّكْنَ الْيَمَانِي فَمَنْ قَالَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ قَالُوا آمِينَ. (رواه ابن ماجه) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ زاوی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”وہاں یعنی رکن یمانی پر ستر فرشتے متعین ہیں، چنانچہ جو شخص (وہاں) یہ دعا پڑھتا ہے، فرشتے اس پر آمین کہتے ہیں۔ دعا یہ ہے۔ ترجمہ: اے اللہ! میں تجھ سے گناہوں کی معافی اور دنیا و آخرت میں عافیت مانگتا ہوں، اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھلائی دے اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔ (ابن ماجہ)

## طواف کے دوران تسبیحات کا بڑا ثواب ہے

﴿۳۰﴾ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ طَافَ بِالنَّبِيَّتِ سَبْعًا وَلَا يَتَكَلَّمُ إِلَّا بِسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدِ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مُحِيَّتَ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ وَكُتِبَ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَرُفِعَ لَهُ عَشْرُ دَرَجَاتٍ وَمَنْ طَافَ فَتَكَلَّمَ وَهُوَ فِي تِلْكَ الْحَالِ خَاضَ فِي الرَّحْمَةِ بِرَجْلَيْهِ كَغَائِضِ الْمَاءِ بِرَجْلَيْهِ. (رواه ابن ماجه) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص خانہ کعبہ کا سات مرتبہ طواف کرے اور (طواف کے دوران) سبحان اللہ والحمد للہ ولا الہ الا اللہ واللہ اکبر ولا حول ولا قوۃ الا باللہ کے علاوہ اور کوئی کلام نہ کہے تو اس کے دس گناہ جو کر دیئے جاتے ہیں۔ اس کے لئے دس نیکیاں لکھ دی جاتی ہیں اور اس کے دس درجے بلند کر دیئے جاتے ہیں اور جو شخص طواف کرے اور اس (طواف کرنے کی) حالت میں کلام کرے تو وہ اپنے دونوں پاؤں کے ساتھ دریائے رحمت میں اسی طرح داخل ہوتا ہے جس طرح کوئی اپنے پاؤں کے ساتھ پانی میں داخل ہوتا ہے۔“ (ابن ماجہ)

**توضیح:** ”کغائض الماء“ یعنی جو شخص طواف کے دوران کوئی دنیوی کلام نہ کرے بلکہ صرف تسبیحات پڑھے اور طواف کرے اس کو تو بڑے درجے ملیں گے۔ لیکن جو شخص طواف کے دوران تسبیحات بھی پڑھے اور کچھ مزید نیک کلام بھی کرے تو اس نے گویا رحمت کے حوض میں پاؤں داخل کئے اس توجیہ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دوسرا درجہ اول درجے سے بڑھ کر ہے ملا علی قاری وغیرہ اسی طرف گئے ہیں۔

بعض علماء نے فرمایا ہے کہ ”ومن طاف فتکلم سے آخر تک جو کلام نقل کیا گیا ہے یہ وہی پہلا کلام مکرر لایا گیا ہے اور تکلم سے وہی تسبیحات مراد ہیں ہاں اس تکرار میں یہ فائدہ ہے کہ اس سے ایک معقول چیز کو محسوس و مشاہد بنا کر پیش کیا گیا ہے۔ علامہ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کی رائے یہ ہے کہ ”ومن طاف فتکلم سے مباح کلام مراد ہے اور یہ درجہ پہلے درجہ کی نسبت کم ہے پہلے کلام میں تو بڑے بڑے درجات کا ذکر کیا گیا اور گناہ معاف کر دئے گئے لیکن اس دوسرے مرحلہ میں صرف اتنا بتایا گیا کہ اس شخص کے پاؤں رحمت کے سمندر میں ہیں کیونکہ یہ طواف میں ہے لیکن باتیں کر رہا ہے اس لئے اس کا درجہ گر گیا یہ توجیہ دل کو زیادہ لگتی ہے اگرچہ ملا قاری رحمۃ اللہ علیہ اس سے خوش نہیں ہیں۔

میں نے ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ کی مرقات میں جو دیکھا تو مجھے اندازہ ہو گیا کہ عموماً ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ، علامہ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کی کسی توجیہ کو صحیح ماننے کے لئے تیار نہیں ہیں انہوں نے اپنی شرح میں سب سے زیادہ گرفت ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کے کلام پر کی ہے۔ ۲

## بَابُ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ

### وقوف عرفات کا بیان

مکہ مکرمہ سے قریباً ۱۵ میل یعنی ۲۵ کلومیٹر کے فاصلہ پر ایک بہت بڑے میدان کا نام عرفات ہے اس کے بیچ میں ایک بلند ٹیلہ ہے جس کو جبل رحمت کہتے ہیں لفظ عرفہ جگہ اور دن دونوں پر بولا جاتا ہے لیکن لفظ عرفات صرف جگہ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

وجہ تسمیہ:

کہتے ہیں کہ حضرت آدم علیہ السلام اور حضرت حوا جب جنت سے نکالے گئے تو دونوں ایک بڑے عرصے تک الگ الگ تھے حضرت آدم ہندوستان کے سراندیب علاقہ میں اتارے گئے اور حضرت حوا حجاز مقدس میں اتاری گئیں پھر کافی عرصہ بعد دونوں کا تعارف اسی پہاڑی پر ہوا تو اس کا نام عرفہ پڑ گیا۔

دوسری وجہ تسمیہ یہ ہے کہ کہتے ہیں کہ حضرت جبریل اسی مقام پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کو احکام سمجھاتے تھے اور پھر پوچھتے تھے ”عرفت“ تو حضرت ابراہیم علیہ السلام فرماتے ”عرفت“ اس وجہ سے اس جگہ کا نام عرفہ رکھا گیا۔ بہر حال وقوف عرفہ حج کے بنیادی ارکان میں سے احرام کے بعد دوسرا رکن ہے یہ اگر فوت ہو گیا تو حاجی کا حج ختم ہو گیا یہ وقوف ۹ ذوالحجہ کے دن اور آنے والی رات کے کسی حصہ میں ہو جائے تو صحیح ہو جائے گا۔

## الفصل الاول

عرفہ کے دن تلبیہ ہی پڑھنا زیادہ افضل ہے

﴿۱﴾ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الثَّقَفِيِّ أَنَّهُ سَأَلَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَهُمَا غَادِيَانِ مِنْ مَنَى إِلَى عَرَفَةَ كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ فِي هَذَا الْيَوْمِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ يَهْلُ مِنَّا الْمِهْلُ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ وَيُكَبَّرُ الْكِبَرُ مِنَّا فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

ترجمہ: حضرت محمد بن ابوبکر ثقفی رضی اللہ عنہما کے بارہ میں منقول ہے انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا جبکہ وہ دونوں منیٰ کے وقت منیٰ سے عرفات جا رہے تھے، کہ آپ لوگ رسول کریم ﷺ کے ساتھ اس (عرفہ کے) دن کیا کرتے تھے؟ تو

انہوں نے فرمایا کہ ”ہم میں سے لیک کہنے والا لیک کہا کرتا تھا اور اس کو اس سے منع نہیں کیا جاتا تھا اور تکبیر کہنے والا تکبیر کہا کرتا تھا اور اس کو اس سے منع نہیں کیا جاتا تھا۔“ (بخاری و مسلم)

## منیٰ میں قربانی اور عرفات و مزدلفہ میں وقوف کی جگہ

﴿۲﴾ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَحَرْتُ هَهُنَا وَمِنِّي كُلُّهَا مَنَحَرًا فَانْحَرُوا فِي رِحَالِكُمْ وَوَقِفْتُ هَهُنَا وَعَرَفَةَ كُلُّهَا مَوْقِفٌ وَوَقِفْتُ هَهُنَا وَبَجَعْتُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”میں نے تو اس جگہ قربانی کی ہے ویسے منیٰ میں ہر جگہ قربان گاہ ہے لہذا تم اپنے ڈیروں میں قربانی کرو اور میں نے تو اس جگہ وقوف کیا ہے ویسے عرفات میں ہر جگہ موقف ہے اور میں نے تو اس جگہ وقوف کیا ہے ویسے مزدلفہ کی ہر جگہ موقف ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** چونکہ حضور اکرم ﷺ نے عرفات اور مزدلفہ میں ایک ایک جگہ میں وقوف فرمایا تھا تو گمان ہو سکتا تھا کہ وقوف اسی جگہ ہونا چاہئے جہاں حضور اکرم ﷺ نے کیا ہے اس سے امت کے لئے بڑا حرج پیدا ہو سکتا تھا اس لئے حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ میں نے جہاں بھی وقوف کیا سو کیا لیکن عرفات پورے کا پورا وقوف کی جگہ ہے ہاں بطنِ عنہ میں وقوف سے حضور ﷺ نے منع فرمایا ہے اسی طرح مزدلفہ سارے کا سارا وقوف کی جگہ ہے ہاں وادیِ مسر میں وقوف کرنا منع ہے اسی طرح منیٰ سارے کا سارا قربان گاہ ہے اگرچہ حضور اکرم ﷺ نے کسی خاص جگہ قربانی فرمائی تھی۔

مزدلفہ کا ایک نام ”جمع“ بھی ہے جس کا تذکرہ احادیث میں ہوا ہے۔

## عرفہ کے دن کی فضیلت

﴿۳﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يُعْتِقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ وَإِنَّهُ لَيَدْنُوهُمْ يُبَاهِيهِمُ الْمَلَائِكَةُ فَيَقُولُ مَا أَرَادَ هَؤُلَاءِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ایسا کوئی دن نہیں ہے جس میں اللہ تعالیٰ بندہ کو عرفہ کے دن سے زیادہ آگ سے آزاد کرتا ہو (یعنی اس عرفہ کے دن عرفات میں اللہ تعالیٰ سب دنوں سے زیادہ بندوں کو آگ سے نجات اور رستگاری کا پروانہ عطا فرماتا ہے) اور بلاشبہ (اس دن) اللہ تعالیٰ (اپنی رحمت و مغفرت کے ساتھ) بندوں کے قریب ہوتا ہے پھر فرشتوں کے سامنے حج کرنے والوں پر فخر کرتا ہے اور فرماتا ہے کہ یہ لوگ کیا چاہتے ہیں؟ (یہ جو کچھ بھی چاہتے ہیں) میں انہیں وہ دوں گا۔“ (مسلم)

## الفصل الثانی

### امام کے موقف سے دور موقف میں مضائقہ نہیں

﴿۴﴾ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ عَنْ خَالٍ لَهُ يُقَالُ لَهُ يَزِيدُ ابْنُ شَيْبَانَ قَالَ كُنَّا فِي مَوْقِفٍ لَنَا بِعَرَفَةَ يُبَاعِدُهُ عَمْرُو بْنُ مَوْقِفِ الْإِمَامِ جِدًّا فَأَتَاكَ ابْنُ مَرْبِجِ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَكُمْ قِفُوا عَلَى مَشَاعِرِكُمْ فَإِنَّكُمْ عَلَى إِرْثٍ مِنْ إِرْثِ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ) ۱

**ترجمہ:** حضرت عمرو بن عبد اللہ ابن صفوان رضی اللہ عنہ (تابعی) اپنے ماموں سے کہ جن کا نام یزید ابن شیبان تھا، نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا ”ہم میدان عرفات میں اس جگہ پر ٹھہرے ہوئے تھے جو ہمارے لئے متعین تھی۔“ اور عمرو اس جگہ کو امام کے موقف (ٹھہرنے کی جگہ) سے بہت دور بیان کرتے تھے، چنانچہ ابن مریج الانصاری رضی اللہ عنہ ہمارے پاس آئے اور کہنے لگے کہ میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی بن کر تمہارے پاس آیا ہوں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا تمہارے لئے یہ پیغام ہے کہ تم لوگ اپنے مشاعر (یعنی اپنی عبادت کی جگہ) ٹھہرے رہو کیونکہ تم اپنے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی میراث (کی پیروی) پر قائم ہو۔“

(ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)

**توضیح:** عرب کا دستور تھا کہ ہر قبیلہ عرفات میں اپنے لئے اپنے خاندان والوں کے ساتھ ملکر وقف کی جگہ متعین کرتے تھے یزید بن شیبان فرماتے ہیں کہ ہمارے خاندان کے ایک شخص عمر واس جگہ کو حضور اکرم کے موقف سے بہت دور محسوس کرتے تھے اور حضور کے قریب ہونا چاہتے تھے آنحضرت کو اس کا علم ہو گیا تو آپ نے ابن مریج نام کے صحابی کو بھیجا اور اس خاندان کے لوگوں کو یہ پیغام دیا کہ تم جہاں پر آج سے پہلے قیام کرتے تھے اب بھی وہیں پر وقوف کرو عرفات سارا موقف ہے تم تو اپنے دادا ابراہیم علیہ السلام کی میراث پر ہوا سنی کو سنبھالو اور میرے قریب نہ آؤ۔ ۱

”مشاعر کم“ اس سے مراد وہی قدیمی موقف ہے۔

حدود حرم میں ہر جگہ قربانی ہو سکتی ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ عَرَفَةَ مَوْقِفٌ وَكُلُّ مِنًى مَنَحَرٌ وَكُلُّ

الْمُرْكَلِفَةَ مَوْقِفًا وَكُلَّ فِجَاجٍ مَكَّةَ طَرِيقًا وَمَنْعَرًا۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالدَّارِمِيُّ) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”پورا میدان عرفات ٹھہرنے کی جگہ ہے، سارا منیٰ قربان گاہ ہے، سارا مزدلفہ ٹھہرنے کی جگہ ہے اور مکہ مکرمہ کا ہر راستہ (اور اس کی ہر گلی) راستہ اور قربانی کی جگہ ہے۔“  
(ابوداؤد، دارمی)

## یوم عرفہ میں حضور نے خطبہ کس طرح دیا لاؤڈ اسپیکر کا ثبوت

﴿۶﴾ وَعَنْ خَالِدِ بْنِ هُوْدَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ النَّاسَ يَوْمَ عَرَفَةَ عَلَى بَعِيرٍ قَائِمًا فِي الرِّكَابَيْنِ۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۲۔

**ترجمہ:** اور حضرت خالد بن ہوذہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عرفہ کے دن (میدان عرفات میں) اونٹ کے اوپر دونوں رکابوں پر کھڑے ہوئے لوگوں کے سامنے خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”علیٰ بعیر قائما“ یعنی آنحضرت نے کھڑے اونٹ پر کھڑے ہو کر خطبہ ارشاد فرمایا تا کہ دور دور لوگوں تک آواز پہنچ سکے چونکہ مجمع زیادہ تھا اور اس وقت لاؤڈ اسپیکر کا انتظام نہیں تھا اس لئے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طبعی آواز کو بڑھانے کے لئے اس وقت کے سارے مروج طریقے اختیار فرمائے تو پہلے آپ نے اونٹ کو کھڑا کیا پھر اس پر پالان رکھا پھر اس پر خود کھڑے ہو گئے یہ آواز اونچی کرنے کے طریقے تھے بعض روایات میں ہے کہ حضور اکرم کی آواز جہاں پر ختم ہو جاتی وہاں سے حضرت علی رضی اللہ عنہ آپ کے فرمان کو آگے بڑھاتے یہ اس زمانہ میں مکبر الصوت آلہ کے جواز کی طرف اشارہ تھا کہ انسان جس طریقہ سے اپنی آواز کو اونچا کر کے آگے بڑھا سکتا ہو تو اس کو بڑھانا چاہئے آج کل چونکہ الیکٹرانک نظام قائم ہو گیا ہے لہذا مکبر الصوت کے ذریعہ سے آواز دور تک پہنچائی جاسکتی ہے یہ جائز ہے البتہ ضرورت کے تحت ہو ضرورت سے زیادہ نہ ہوتا کہ مخلوق خدا کو تکلیف نہ ہو۔ ۳۔

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں مسجد نبوی میں مکبرین کا مقرر کرنا بھی لاؤڈ اسپیکر کے جائز ہونے کے دلیل ہے کیونکہ مکبرین کے ذریعہ سے امام کی آواز کو لوگوں کے آخر تک پہنچانے کا انتظام خود حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے تو لاؤڈ اسپیکر کے ذریعہ سے بھی یہی کچھ ہوتا ہے کہ آواز بلند ہو کر آگے تک پہنچ جاتی ہے۔

تبلیغی حضرات لاؤڈ اسپیکر استعمال کرنے کو سنت کے خلاف سمجھتے ہیں اس لئے استعمال نہیں کرتے ہیں یہ لوگ درحقیقت علماء کے فتوے کی تذلیل تو وہین کرتے ہیں اور علماء پر اعتماد نہیں کرتے اگر لاؤڈ اسپیکر ناجائز ہے تو پھر لمبے لمبے بیانات اس میں کیوں ہوتے ہیں نیز نماز کے لئے تکبیر اس میں کیوں پڑھتے ہیں اس میں اذال کیوں دیتے ہیں؟



## یوم عرفہ کی دعا

﴿۷﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي لِأَلِ اللَّهِ إِلَّا اللَّهُ وَحَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. (رواه الترمذی وروى مالك عن طلحة ابن عبيد اللہ قال قولہ لا شریک لہ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد (حضرت شعیب رضی اللہ عنہ) سے اور وہ اپنے دادا (حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ) سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ”سب سے بہتر دعا عرفہ کے دن کی ہے (خواہ وہ میدان عرفات میں مانگی جائے یا کسی بھی جگہ اور ان کلمات میں کہ جو میں نے یا مجھ سے پہلے کے نبیوں نے (بطور دعا) پڑھے ہیں سب سے بہتر یہ کلمات ہیں۔ ترجمہ: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں جو یکتا و تنہا ہے، اس کا کوئی شریک نہیں، اسی کے لئے بادشاہت ہے اور اسی کے لئے تعریف ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔“

## یوم عرفہ شیطان کی ذلت و خواری کا دن ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كَرِيذٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا رَأَيْتُ الشَّيْطَانَ يَوْمًا هُوَ فِيهِ أَصْغَرُ وَلَا أَذْخَرُ وَلَا أَحْقَرُ وَلَا أَغْيَظُ مِنْهُ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ وَمَا ذَاكَ إِلَّا لِمَا يَرَى مِنْ تَنْزِيلِ الرَّحْمَةِ وَتَجَاوَزِ اللَّهِ عَنِ الذُّنُوبِ الْعِظَامِ إِلَّا مَا رَأَيْتُ يَوْمَ بَدْرٍ فَقِيلَ مَا رَأَيْتُ يَوْمَ بَدْرٍ قَالَ فَإِنَّهُ قَدَرَأَى جِبْرِيلَ يَرَعُ الْمَلَائِكَةَ. (رواه مالك مرسلاً وفي شرح السنّة بلفظ المصابيح) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت طلحہ بن عبید اللہ بن کریز کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ”ایسا کوئی دن نہیں ہے جس میں شیطان کو اتنا زیادہ ذلیل اور اتنا زیادہ حقیر پر غیظ دیکھا گیا ہو جتنا کہ وہ عرفہ کے دن ہوتا ہے (یعنی یوں تو شیطان ہمیشہ ہی آدمیوں کو نیکیاں کرتا ہوا دیکھ کر پر غیظ و حقیر ہوتا ہے مگر عرفہ کے دن سب دنوں سے زیادہ پر غیظ بھی ہوتا ہے اور ذلیل و خوار بھی) اور اس کا سبب یہ ہے کہ وہ (اس دن ہر خاص و عام پر) اللہ کی نازل ہوتی ہوئی رحمت اور اس کی طرف سے بڑے بڑے گناہوں کی معافی دیکھتا ہے، ہاں بدر کے دن بھی شیطان کو ایسا ہی دیکھا گیا تھا (یعنی غزوہ بدر کے دن جب مسلمانوں کو عزت اور اسلام کو شوکت حاصل ہوئی تو اس دن بھی شیطان عرفہ ہی کے دن کی طرح یا اس سے بھی زیادہ ذلیل و خوار پر غیظ تھا) چنانچہ (بدر کے دن) شیطان نے دیکھا تھا کہ حضرت جبرئیل (مشرکین سے لڑنے کے لئے) فرشتوں کی صفوں کو ترتیب دے رہے تھے۔“ اس روایت کو امام مالک رضی اللہ عنہ نے بطریق ارسال نقل کیا ہے، نیز شرح السنۃ میں یہ روایت مصابیح کے الفاظ کے ساتھ نقل کی گئی ہے۔

**توضیح:** "اصغر" یہ لفظ صغار سے ہے جو ذلت و خواری کے معنی میں ہے۔<sup>۱</sup>  
 "احقر" یہ دحور سے ہے دوری اور بھگانے کے معنی میں ہے طبی فرماتے ہیں **الدحر الدفع بغضب واهانة "احقر"**  
 "تخارت سے ہے بد حالی کے معنی میں ہے۔<sup>۲</sup> "اغیظ" ای اکثر غیظاً شدید غصہ ہونا۔<sup>۳</sup>  
 "فقیل ماری" یعنی کس طرح دکھایا گیا؟<sup>۴</sup> "یزع الملائكة" یعنی فرشتوں کی کمان کر رہے تھے اور ان کو روک  
 رہے تھے بدر کے دن شیطان سمندر کی طرف اس وقت بھاگ کھڑا ہوا جب اس نے فرشتوں کو دیکھا وہ بھاگتا رہا یہاں تک  
 کہ سمندر میں اپنے ٹھکانے پر پہنچ گیا لیکن وہاں بھی نہ ٹھہر سکا بلکہ وہاں سمندر میں غوطہ لگا کر ہاتھوں کو آسمان کی طرف بلند  
 کیا اور کہا اے اللہ میری موت کا جو وعدہ تو نے کیا تھا اس کو نہ بھولنا۔<sup>۵</sup>

### یوم عرفہ کی فضیلت

﴿۹﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمُ عَرَفَةَ إِنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَبَاهِي بِهِمُ الْمَلَائِكَةَ فَيَقُولُ انظُرُوا إِلَى عِبَادِي أَتَوْنِي سُعْمًا غَدِرًا ضَاحِجِينَ مِنْ كُلِّ فِجٍّ عَمِيصِي أَشْهَدُكُمْ إِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَيَقُولُ الْمَلَائِكَةُ يَا رَبِّ فَلَإِنْ كَانَ يُزْهَقُ وَفَلَإِنْ نَهَّ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ عَتِيقًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ - (رواه في مخرج السنّة) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا عرفہ کے دن اللہ تعالیٰ آسمان دنیا پر نزول فرماتا ہے (یعنی رحمت اور احسان و کرم کے ساتھ قریب ہوتا ہے) اور پھر فرشتوں کے سامنے حاجیوں پر فخر کرتا ہے اور فرماتا ہے کہ ذرا میرے بندوں کی طرف تو دیکھو، یہ میرے پاس پر اگندہ بال، گرد آلود اور لپیک و ذکر کے ساتھ) آوازیں بلند کرتے ہوئے دور دور سے آئے ہیں، میں تمہیں اس بات پر گواہ بناتا ہوں کہ میں نے انہیں بخش دیا۔ (یہ سن کر) فرشتے کہتے ہیں کہ "پروردگار! (ان میں) فلاں شخص وہ بھی ہے جس کی طرف گناہ کی نسبت کی جاتی ہے اور فلاں شخص اور فلاں عورت بھی ہے جو گناہ گار ہیں! آنحضرت ﷺ نے فرمایا "اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں نے انہیں بھی بخش دیا۔" پھر رسول کریم ﷺ نے فرمایا۔ "ایسا کوئی دن نہیں ہے جس میں یوم عرفہ کے برابر لوگوں کو آگ سے نجات و دستگیری کا پروانہ عطا کیا جاتا ہو۔" (شرح السنّة)

**توضیح:** "ینزل" یعنی اللہ تعالیٰ عرفہ کے دن آسمان دنیا پر آتے ہیں یہ نزول اور یہ الفاظ تشابہات کے قبیل سے ہیں جس میں سلف صالحین اس طرح توجیہ کرتے ہیں "ای ما یلیق بشانہ" متاخرین اس میں تاویل کرتے

۱۔ البرقات: ۵/۴۹۱ ۲۔ البرقات: ۵/۴۹۱ والکاشف: ۵/۳۱۸ ۳۔ البرقات: ۵/۴۹۱

۴۔ البرقات: ۵/۴۹۱ ۵۔ البرقات: ۵/۴۹۱ ۶۔ البرقات: ۵/۴۹۱ ۷۔ اخرجہ المغوی فی شرح السنّة

ہیں کہ نزول سے رحمت کا نزول مراد ہے۔<sup>۱</sup>

”یتباہی“ یہ صیغہ مباحثات سے ہے فخر کرنے کے معنی میں ہے یعنی اللہ تعالیٰ فرشتوں کے سامنے حاجیوں پر فخر کر کے فرماتا ہے کہ تم نے کہا تھا کہ انسان کو پیدا نہ کرو اب دیکھ لو یہ میرے بندے کس حال میں میرے سامنے گڑ گڑاتے ہیں۔<sup>۲</sup>

”شعثاً“ اشعث کی جمع ہے پراگندہ بال شخص کو کہتے ہیں<sup>۳</sup>۔ ”غبرا“ اغبر کی جمع ہے غبار آلود ہونا<sup>۴</sup>۔ ”ضاجین“ ضجیع یضج سے ضاج اسم فاعل کا صیغہ ہے اور ضاجین اس کی جمع ہے تلبیہ اور ذکر اللہ کے ساتھ آواز بلند کر کے چیخنے چلانے کو کہتے ہیں<sup>۵</sup>۔ ”فج عمیق“ دور دراز راستوں کو کہتے ہیں۔<sup>۶</sup>

”یرہق“ رھق سے ڈھانپنے کے معنی میں ہے یہاں معصیت مراد ہے مطلب یہ کہ فلاں مرد اور فلاں عورت اور فلاں فلاں آدمی تو گناہ کا ارتکاب کرتے تھے لوگ ان کی طرف گناہ کی نسبت کرتے تھے کہ یہ لوگ گناہ میں ملوث تھے اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ میں نے ان کو بھی بخش دیا۔<sup>۷</sup>

## الفصل الثالث

### وقوف عرفات ہی میں کرنا چاہئے

﴿۱۰﴾ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ قُرَيْشٌ وَمَنْ دَانَ دِينَهَا يَقْفُونَ بِالْمِزْدَلِفَةِ وَكَانُوا يُسْمَوْنَ الْحُمْسَ فَكَانَ سَائِرُ الْعَرَبِ يَقْفُونَ بِعَرَفَةَ فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامَ أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْتِيَ عَرَفَاتٍ فَيَقِفَ بِهَا ثُمَّ يَفِيضُ مِنْهَا فَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

ترجمہ: اُمّ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ قریش اور وہ لوگ جو قریش کے طریقہ کے پابند تھے مزدلفہ میں قیام کرتے تھے اور قریش کو حُمس یعنی بہادر و شجاع کہا جاتا تھا! (قریش کے علاوہ) اور تمام اہل عرب میدان عرفات میں وقوف کرتے تھے، لیکن جب اسلام آیا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو حکم دیا کہ میدان عرفات میں آئیں، وہاں وقوف کریں اور پھر وہاں سے واپس ہوں چنانچہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد: ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ۔ پھر جہاں سے اور لوگ واپس ہوتے ہیں وہیں سے تم بھی واپس ہو، کے یہی معنی ہیں۔“ (بخاری و مسلم)

توضیح: ”کان قریش“ قریش حرم شریف کے متولی تھے ان کو عام عرب پر شجاعت و سخاوت میں برتری حاصل

۱۔ المرقاۃ: ۵/۲۹۲ ۲۔ المرقاۃ: ۵/۲۹۲ ۳۔ المرقاۃ: ۵/۲۹۲ ۴۔ المرقاۃ: ۵/۲۹۲ ۵۔ المرقاۃ: ۵/۲۹۲

۶۔ المرقاۃ: ۵/۲۹۲ ۷۔ المرقاۃ: ۵/۲۹۲ ۸۔ اخرجه البخاری: ۲/۱۹۹ و مسلم: ۱/۵۱۳

تھی لیکن یہ لوگ خود بھی اپنی برتری جتانے کے لئے کچھ امتیازی صورتیں اختیار کرتے تھے اسی میں سے ایک امتیازی صورت تھی کہ یہ لوگ وقوف کے لئے عرفات پر نہیں چڑھتے تھے بلکہ نیچے مزدلفہ میں قیام کرتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم بہادر لوگ ہیں ہماری الگ شان ہے ہم کو امتیازی مقام حاصل ہے ہم حرم شریف کے کبوتر ہیں جو کبھی ارض حرم سے باہر نہیں جاتے، چونکہ مزدلفہ ارض حرم میں ہے اور عرفات حرم سے باہر ہے تو یہ لوگ مزدلفہ میں ٹھہرتے تھے اور عام عرب اوپر عرفات پر چڑھتے تھے قریش کو باقی عرب حرم کے نام سے یاد کرتے تھے یعنی بہادر سردار، جب اسلام آیا تو اس نے انسانی مساوات قائم کی اور قریش کو حکم دیا کہ اوپر چڑھ کر وقوف کرو اور پھر عام لوگوں کے ساتھ مزدلفہ آکر وقوف کرنا کی ایت کا یہی مطلب ہے۔<sup>۱</sup>

### مزدلفہ میں حضور اکرم ﷺ کی دعا کی قبولیت پر ابلیس کی پریشانی

﴿۱۱﴾ وَعَنْ عَبَّاسِ بْنِ مَرْدَاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا لِأُمَّتِهِ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ بِالْمَغْفِرَةِ فَأُجِيبَتْ إِنَّهُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ مَا خَلَا الْمَظْلَمَ فَإِنِّي أَخَذُ لِلْمَظْلُومِ مِنْهُ قَالَ أَمَى رَبِّ إِنْ شِئْتُ أُعْطِيتُ الْمَظْلُومَ مِنَ الْجَنَّةِ وَغَفَرْتُ لِلظَّالِمِ فَلَمْ يُجِبْ عَشِيَّتَهُ فَلَمَّا أَصْبَحَ بِالْمُزْدَلِفَةِ أَعَادَ الدُّعَاءَ فَأُجِيبَتْ إِلَى مَا سَأَلَ قَالَ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ تَبَسَّمَ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعَمْرُؤُا بَأْسٌ أَنْتَ وَأُمِّي إِنَّ هَذِهِ لَسَاعَةٌ مَا كُنْتَ تَضْحَكُ فِيهَا فَمَا الَّذِي أَضْحَكَكَ أَضْحَكَكَ اللَّهُ سِنَّكَ قَالَ إِنَّ عَدُوَّ اللَّهِ ابْلَيْسَ لَنَا عَلِمَ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ اسْتَجَابَ دُعَائِي وَغَفَرَ لِأُمَّتِي أَخَذَ التُّرَابَ فَجَعَلَ يَحْتُوهُ عَلَى رَأْسِهِ وَيَدْعُو بِالْوَيْلِ وَالشُّبُورِ فَأَضْحَكَنِي مَا رَأَيْتُ مِنْ جَزَعِهِ.

(رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَرَوَى ابْنُ أَبِي عَاصِمٍ فِي كِتَابِ الْبُعْثِ وَالنُّشُورِ فَخْوَةٌ ۲)

**ترجمہ:** اور حضرت عباس بن مرداس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے عرفہ کی شام کو اپنی امت کے لئے بخشش کی دعا مانگی، جو قبول کی گئی اور (حق تعالیٰ نے فرمایا کہ) میں نے آپ ﷺ کی امت کو بخش دیا۔ علاوہ بندوں کے حقوق کے کہ میں ظالم سے مظلوم کا حق لوں گا۔ آنحضرت ﷺ نے عرض کیا کہ ”میرے پروردگار! اگر تو چاہے تو مظلوم کو (اس حق کے بدلے میں کہ جو ظالم نے کیا ہے) جنت کی نعمتیں عطا فرما دے اور ظالم کو بھی بخش دے۔“ مگر عرفہ کی شام کو یہ دعا قبول نہیں کی گئی، جب مزدلفہ میں صبح ہوئی تو آنحضرت ﷺ نے پھر وہی دعا کی اور آپ ﷺ نے جو چیز مانگی وہ عطا فرمادی گئی۔“ راوی کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے یہ دعا مانگی اور آپ ﷺ نے کہا کہ ”میرا والد! اور میری ماں آپ ﷺ نے

پر قربان، یہ ایسا وقت ہے جس میں آپ ﷺ ہنستے نہیں تھے (یعنی یہ وقت ہنسنے کا تو نہیں ہے) پھر تمس چیز نے آپ کو ہنسایا، اللہ تعالیٰ ہمیشہ آپ کے دانتوں کو ہنستا رکھے (یعنی اللہ تعالیٰ آپ کو ہمیشہ خوش و خرم رکھے) آنحضرت ﷺ نے فرمایا ”دشمن خدا ابلیس کو جب یہ معلوم ہوا کہ اللہ بزرگ و برتر نے میری دعا قبول کر لی ہے اور میری امت کو بخش دیا ہے تو اس نے مٹی لی اور اسے اپنے سر پر ڈالنے لگا اور اوادیلہ کرنے اور چیخنے چلانے لگا چنانچہ اس کی بدخواہی اور اضطراب نے مجھے ہنسنے پر مجبور کر دیا۔“ (ابن ماجہ ہیثمی)

**توضیح:** ”دعالاتہ“ امت سے مراد حضور اکرم ﷺ کے ساتھ حج میں شریک صحابہ کرام ہیں مطلق امت مراد نہیں لہذا یہ فضیلت صرف ان صحابہ کرام تک محدود ہے جو حجۃ الوداع میں موجود تھے۔ دوسری توجیہ یہ ہے کہ یہ فضیلت ان حاجیوں کو حاصل ہوتی ہے جن کا حج قبول ہو گیا ہو۔ تیسری توجیہ یہ ہے کہ حدیث کا مفہوم اس ظالم کے بارے میں ہے جس نے ظلم سے توبہ کی ہو اور صدق دل سے اللہ تعالیٰ کے سامنے عاجزی کر رہا ہو لیکن دوسرے کے حق کی ادائیگی کی طاقت نہیں رکھتا ہو گویا مجبور ہے اس لئے معذور ہے۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اسی طرح کلام کیا ہے۔ ۱۷

اللہ اکبر ما افاض المشعر      وبہ تزاحمت تستغفر



## بَابُ الدَّفْعِ مِنَ عَرَفَةَ وَالْمَزْدَلِفَةِ

عرفات اور مزدلفہ سے واپسی کا بیان

### الفصل الاول

سید الکونین رضی اللہ عنہما کی منیٰ کی طرف واپسی

﴿۱﴾ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سُئِلَ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسِيرُ فِي حُجَّةِ الْوَدَاعِ حِينَ دَفَعَ قَالَ كَانَ يَسِيرُ الْعَنَقَ فَإِذَا وَجَدَ فُجْوَةً نَصَّ.  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ہشام بن عروہ رضی اللہ عنہما اپنے والد حضرت عروہ رضی اللہ عنہما سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا ”حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ حجۃ الوداع کے موقعہ پر عرفات سے واپسی میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رفتار کیا تھی؟ انہوں نے فرمایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رفتار تیز تھی اور جہاں کہیں کشادہ راستہ ملتا (اپنی سواری) دوڑاتے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”العنق“ تیز دوڑنے اور چلنے کو عنق کہتے ہیں۔ ”فجوة“ خالی اور کھلی جگہ کو فجوة کہتے ہیں اصل میں دو چیزوں کے درمیان خلا کو فجوة کہتے ہیں۔ ”نص“ تیز دوڑنے کو نص کہتے ہیں۔ ۱

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ دَفَعَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَرَفَةَ فَسَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَاءَهُ كَزَجْرٍ أَشَدِّدًا وَضَرْبًا لِلْبَلْبَلِ فَأَشَارَ بِسَوْطِهِ إِلَيْهِمْ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِالْإِيضَاعِ.  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے بارہ میں منقول ہے کہ وہ عرفہ کے دن (عرفات سے منیٰ کی طرف) واپسی میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھے چنانچہ (ان کا بیان ہے کہ راستہ میں) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پیچھے (بلند آوازوں کے ساتھ جانوروں کو ہانکنے اور اونٹوں کو مارنے کا) شور و شغب سنا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کوزے سے لوگوں کی طرف اشارہ کیا (تاکہ لوگ متوجہ ہو جائیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بات سنیں) اور فرمایا ”لوگو! آرام و اطمینان کے ساتھ چلنا تمہارے لئے ضروری ہے کیونکہ دوڑانا کوئی نیکی نہیں ہے۔“ (بخاری)

۱۔ اخرجه البخاری: ۲/۲۰۰ و مسلم: ۱/۵۲۹ ۵۔ البرقات: ۴/۳۹۸

۵۔ البرقات: ۵/۳۹۸ ۵۔ البرقات: ۴/۳۹۸ ۵۔ اخرجه البخاری: ۲/۲۰۱

**توضیح:** "الایضاع" سرعت سیر اور اونٹوں کے ہنکانے کو ایضاع کہتے ہیں یعنی نیکی اونٹوں کو دوڑانے سے حاصل نہیں ہوتی ہے بلکہ نیکی کرنے اور برائی سے بچنے سے نیکی ملتی ہے لہذا نیکیاں کرو اونٹوں کو نہ دوڑاؤ یہاں یہ سوال ہے کہ حدیث سابق میں تیز چلنے کا ذکر ہے اس کو مطلوب و محبوب قرار دیا گیا ہے یہاں اس کی نفی ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ جس دوڑنے میں مخلوق خدا کی ایذا اور تکلیف ہو وہ مکروہات میں سے ہے ورنہ "فاستبقوا الخیرات" میں نیکی کی طرف جلدی بڑھنے کو ممدوح قرار دیا گیا ہے تو دونوں روایات میں تضاد نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۳﴾ وَعَنْهُ أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ كَانَ رَدَّفَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَرَفَةَ إِلَى الْمُزْدَلِفَةِ ثُمَّ أَرَدَفَ الْفُضْلَ مِنَ الْمُزْدَلِفَةِ إِلَى مِئِي فَيَكْلَاهُمَا قَالَ لَهُ يَزِيدُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُلَبِّي حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ عرفات سے مزدلفہ تک تو اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ کے پیچھے بیٹھے رہے پھر آپ ﷺ نے مزدلفہ سے مئی تک فضل رضی اللہ عنہ کو اپنے پیچھے بٹھالیا تھا، اور ان دونوں کا بیان ہے کہ رسول کریم ﷺ برابر لہیک کہتے رہے یہاں تک کہ آپ ﷺ نے جمرہ عقبہ پر کنکری ماری (یعنی قربانی کے دن جب جمرہ عقبہ پر پہلی ہی کنکری ماری تو تلبیہ موقوف کر دیا)۔ (بخاری و مسلم)

### مزدلفہ میں جمع بین الصلوٰتین

﴿۴﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ جَمَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِجَمْعٍ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا بِأَقَامَةٍ وَلَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا وَلَا عَلَى إِثْرِ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نمازوں کو جمع کیا (یعنی عشاء کے وقت دونوں نمازوں کو ایک ساتھ پڑھا) اور ان میں سے ہر ایک کے لئے تکبیر کہی گئی (یعنی مغرب کے لئے علیحدہ تکبیر ہوئی اور عشاء کے لئے علیحدہ اور آپ ﷺ نے نہ تو ان دونوں کے درمیان نفل نماز پڑھی اور نہ ان دونوں میں سے ہر ایک کے بعد)۔ (بخاری)

**توضیح:** مزدلفہ میں جمع بین الصلوٰتین عشاء کے وقت ہوتا ہے مغرب کی نماز مؤخر کر کے عشاء کے وقت میں پڑھی جاتی ہے جس کو جمع تاخیری کہتے ہیں عرفات میں جمع بین الصلوٰتین ظہر کے وقت ہوتا ہے عصر کی نماز پہلے پڑھی جاتی ہے اس کو جمع تقدیم کہتے ہیں۔<sup>۱</sup>

"جمع" یہ مزدلفہ کا نام ہے۔

”باقامة“ اس پر سب کا اتفاق ہے کہ مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کو عشاء کے وقت جمع کرنا جائز اور مامور بھی ہے اختلاف اس میں ہے کہ دونوں نمازوں کے لئے ایک اقامت ہوگی یا دو اقامتیں ہوگی۔

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہ ہے کہ دو اذان اور دو اقامتیں ہونی چاہئے امام بخاری کی بھی یہی رائے ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ، ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ و احمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ ہے کہ ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ ادا کیا جائے گا احناف سے ایک قول اس طرح منقول ہے کہ اگر دونوں فرائض کے درمیان سلام کے علاوہ کوئی فاصلہ نہ ہو تو دوسری نماز کے لئے نہ اذان کی ضرورت ہے نہ اقامت کی ضرورت ہے لہ ”لحم یسبح بینہما“ اس سے نوافل نہ پڑھنا مراد ہے۔ ۷

### جمع بین الصلوٰتین سے جمع صوری مراد ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَاةً إِلَّا لِيَقَاتِبَهَا إِلَّا صَلَاتَيْنِ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِمَجْمَعٍ وَصَلَّى الْفَجْرَ يَوْمَ عَيْدِنَا قَبْلَ مِيقَاتِهَا۔  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے کبھی نہیں دیکھا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی نماز اپنے وقت کے علاوہ کسی اور وقت میں پڑھی ہو سوائے دو نمازوں کے کہ وہ مغرب و عشاء کی ہیں جو مزدلفہ میں پڑھی گئی تھیں (یعنی مزدلفہ میں مغرب کی نماز عشاء کے وقت پڑھی) اور اس دن (یعنی مزدلفہ میں قربانی کے دن) فجر کی نماز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وقت سے پہلے پڑھی تھی۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”الالمیقاتہا“ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی بھی کوئی نماز اس کے علاوہ دوسرے وقت میں نہیں پڑھی صرف مزدلفہ میں عشاء اور مغرب کو عشاء کے وقت پڑھی ہے اس سے معلوم ہوا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جمع بین الصلوٰتین کی جو احادیث منقول ہیں وہ جمع صوری پر محمول ہیں جمع حقیقی صرف مزدلفہ اور عرفات میں ہوا ہے اور یہی ائمہ احناف کا مسلک ہے۔ ۷

”وصلی الفجر الخ“ یعنی فجر کی نماز بھی آنحضرت نے وقت کے اندر لیکن اسفار سے پہلے پڑھائی اس سے معلوم ہوا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فجر کی نماز اسفار کے وقت پڑھاتے تھے صرف مزدلفہ میں فجر کی نماز اسفار کے بجائے غسل میں پڑھائی اس جملہ سے بھی ائمہ احناف کی تائید ہوتی ہے جو اسفار فی الفجر کے قائل ہیں۔ ۷

مزدلفہ سے عورتوں اور بچوں کے فجر سے پہلے روانہ کرنا جائز ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَتَانَا مِنْ قَدَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ فِي



ضَعْفَةَ أَهْلِهِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۱

**تَرْجُمَہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اہل و عیال کے کمزور و ضعیف لوگوں کے جس زمرے کو مزدلفہ کی رات میں پہلے ہی بھیج دیا تھا اس میں میں بھی شامل تھا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "ضعفہ اہلہ" یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ضعیفوں، عورتوں اور بچوں کو مزدلفہ سے رات کے وقت منیٰ کی طرف روانہ فرمایا کیونکہ صبح کے بعد راستوں میں اتنا رش ہو جاتا ہے کہ لوگ کچلے جاتے ہیں اس حدیث پر آج بھی عمل ہوتا ہے اور ہونا چاہئے لیکن یہ سہولت صرف راستے کی حد تک ہے جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارنے کی سہولت نہیں کیونکہ طلوع آفتاب سے پہلے رمی جمرہ جائز نہیں احناف کا یہی مسلک ہے اور حدیث مذکور کے بعض طرق میں جمرہ عقبہ مارنے کی ممانعت موجود ہے شوافع اور حنابلہ حضرات فرماتے ہیں کہ نصف شب کے بعد جمرہ عقبہ کا مارنا جائز ہے۔ ۲

جمرات کے مارنے کے لئے کنکریاں کہاں سے اٹھائیں

﴿۷﴾ وَعَنْ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَكَانَ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ فِي عَشِيَّةِ عَرَفَةَ وَغَدَاةِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ دَفَعُوا عَلَيْنَا بِالسَّكِينَةِ وَهُوَ كَأَنَّ نَاقَتَهُ حَتَّى دَخَلَ مُحَسِّرًا وَهُوَ مِنْ مَنَى قَالَ عَلَيْنَا بِمَحْضَى الْخُذْفِ الَّذِي يُرْمَى بِهِ الْجُمُرَةُ وَقَالَ لَمْ يَزَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُلَبِّي حَتَّى رَمَى الْجُمُرَةَ. (رواهُ مُسْلِمٌ) ۳

**تَرْجُمَہ:** اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ حضرت فضل ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جو (مزدلفہ سے منیٰ آتے ہوئے) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سواری پر پیچھے بیٹھے ہوئے تھے، بیان کیا کہ "جب عرفہ کی شام کو (عرفات سے مزدلفہ آتے ہوئے) اور مزدلفہ کی صبح کو (مزدلفہ سے منیٰ جاتے ہوئے) لوگوں نے سواریوں کو تیزی سے ہانکنا اور مارنا شروع کیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ "اطمینان و آہستگی کے ساتھ چلنا تمہارے لئے ضروری ہے۔" اور اس وقت خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے بڑھا رہے تھے، یہاں تک کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم وادی محسر میں جو منیٰ (کے قریب مزدلفہ کے آخری حصہ) میں ہے پہنچے تو فرمایا کہ "تمہیں (اس میدان سے) خذف کی مانند کنکریاں اٹھالینی چاہئیں جو جمرہ (یعنی مناروں) پر ماری جائیں گی۔" اور فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کہتے تھے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رمی جمرہ تک برابر لیک کہتے رہے تھے (یعنی جب جمرہ عقبہ پر پہلی کنکری ماری تو لیک کہنا موقوف کر دیا)۔ (مسلم)

**توضیح:** "کاف" یعنی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے تھے "محسر" وادی محسر مزدلفہ اور منیٰ کے ایسے بیچ میں واقع ہے کہ نہ پوری منیٰ میں ہے اور نہ پورے مزدلفہ میں ہے زیادہ حصہ منیٰ کے ساتھ لگا ہے اسی مقام میں

ہیں البتہ امام مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر ایک گھرانہ ہو تو پورے گھرانے کی طرف سے ایک قربانی کافی ہو جاتی ہے بظاہر یہ حدیث ان کی دلیل ہے لیکن علماء فرماتے ہیں کہ یہ دلیل یقینی نہیں ہے کیونکہ ممکن ہے کہ سات ازواج مطہرات کی طرف سے یہ قربانی ہوئی ہو۔<sup>۱</sup>

## صرف ہدایا کے جانور بھیجنے سے محرم نہیں ہوتا

﴿۵﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فَعَلْتُ فَلَا يُدْبِنُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدَيَّ ثُمَّ قَلَّدَهَا وَأَشْعَرَهَا وَأَهْدَاهَا فَمَا حَرَّمَ عَلَيْهِ شَيْءٌ كَانَ أَجَلٌ لَهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اونٹوں کے لئے اپنے ہاتھوں سے پٹے بنائے اور پھر انہیں اونٹوں کے گلے میں ڈالا اور ان (کے کوہان) کو زخمی کیا اور پھر ان کو بطور ہدی خانہ کعبہ روانہ کر دیا (یعنی جب ۹ھ میں حج فرض ہوا اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو حاجیوں کا امیر مقرر کر کے مکہ مکرمہ بھیجا گیا تو ان کے ساتھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے بطور ہدی اونٹ بھیجے گئے) اور اس کی وجہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایسی کوئی چیز حرام نہیں ہوئی جو ان کے لئے حلال تھی۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”فما حرم“ یعنی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خود مدینہ منورہ میں تھے لیکن آپ نے ہدایا کے جانور بیت اللہ کی طرف روانہ فرمادیئے اس سے آپ محرم نہیں بنے کیونکہ قلاوہ یا اشعار کرنے سے آدمی احرام میں داخل نہیں ہوتا ہے جب تک کہ احرام باندھ کر نیت کے بعد تلبیہ نہ پڑھے حضرت عائشہ اس حدیث کے بیان کرنے سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما پر رد کرنا چاہتی ہیں جو فرماتے ہیں کہ اگر کسی آدمی نے قلاوہ ڈالایا یا اشعار کیا اور جانور کو مکہ کی طرف روانہ کر دیا مگر خود گھر پر ہو تو اس پر وہ تمام چیزیں حرام ہو جاتی ہیں جو محرم پر حرام ہوتی ہے۔<sup>۲</sup>

”فتلت“ ہاتھ سے رسی بٹنے کو قتل کہتے ہیں۔<sup>۳</sup>

﴿۶﴾ وَعَنْهَا قَالَتْ فَتَلْتُ فَلَا يُدْبِنُهَا مِنْ عَهْنٍ كَانَ عِنْدِي ثُمَّ بَعَثَ بِهَا مَعَ أَبِي. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے اس صوف کے جو میرے پاس تھاپے بنائے اور پھر (یہ پٹے اونٹوں کے گلے میں ڈال کر) ان کو بطور ہدی اپنے والد ماجد (حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ) کے ہمراہ (خانہ کعبہ) روانہ کیا۔ (بخاری و مسلم)

”من عهن“ اون اور صوف کو عهن کہہ دیا گیا ہے۔<sup>۴</sup>

۱ البرقات: ۵/۵۲۰ ۲ اخرجه البخاری: ۵/۲۲۰۴ و مسلم: ۱/۵۵۲ ۳ البرقات: ۵/۵۲۰

۴ البرقات: ۵/۵۲۰ ۵ اخرجه البخاری: ۲/۲۰۸ و مسلم: ۱/۵۵۲ ۶ البرقات: ۵/۵۲۱

## مجبوری و ضرورت کے وقت ہدی کے جانور پر سواری جائز ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يَسُوقُ بُدْنَةً فَقَالَ ارْكَبْهَا فَقَالَ إِنَّهَا بُدْنَةٌ قَالَ ارْكَبْهَا فَقَالَ إِنَّهَا بُدْنَةٌ قَالَ ارْكَبْهَا وَيُتْلِكُ فِي الثَّانِيَةِ أَوْ الثَّلَاثَةِ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ اونٹ ہانکتا ہوا جا رہا ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”اس اونٹ پر سوار ہو جاؤ“۔ اس نے کہا کہ یہ تو ہدی ہے (میں اس پر کیسے سوار ہو جاؤں؟ وہ سمجھتا تھا کہ ہدی پر سوار ہونا کسی حال میں بھی جائز نہیں ہے) آنحضرت ﷺ نے پھر فرمایا کہ ”اس پر سوار ہو جاؤ“۔ اس نے پھر کہا کہ ”یہ ہدی ہے“۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”اس پر سوار ہو جاؤ، افسوس ہے تم پر (کہ میں تمہیں سوار ہونے کے لئے کہتا ہوں اور تم اپنی طرف سے عذر بیان کرتے ہو) آپ ﷺ نے یہ بات دوسری یا تیسری مرتبہ میں فرمائی۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ہدی کے جانور پر سواری کے مسئلہ میں علماء کا معمولی سا اختلاف ہے۔

### فقہاء کا اختلاف:

تمام ائمہ اور فقہاء اس پر متفق ہیں کہ ہدی کے جانور پر بلا ضرورت سوار ہونا جائز نہیں ہے۔ لیکن امام احمد بن حنبل اور حضرت اسحاق بن راہویہ سے ایک قول یہ بھی ہے کہ بلا ضرورت سوار ہونا بھی جائز ہے اور ضرورت کے وقت بطریق اولیٰ سوار ہونا جائز ہے۔ ۲

**دلائل:** امام احمد بن حنبل اور اسحاق بن راہویہ نے زیر بحث حدیث نمبر ۷ سے استدلال کیا ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے اس شخص کو فرمایا کہ تیرا ناس ہو سوار ہو جاؤ۔

جمہور ائمہ نے اس حدیث کے بعد ساتھ والی حدیث نمبر ۸ سے استدلال کیا ہے جس میں ہدی کے جانور پر سواری کے لئے ایک قید اور شرط کا ذکر ہے وہ یہ ہے کہ جب آدمی شدید مجبوری میں ہو تو دستور کے مطابق ہدی کے اونٹ پر سوار ہونا جائز ہے اس سے معلوم ہوا کہ ضرورت کے بغیر سوار ہونا جائز نہیں ہے۔ ۳

بہر حال ہدی پر سواری کے جواز میں جو مطلق روایات ہیں وہ مجبوری کی قید کے ساتھ مقید ہیں۔

﴿۸﴾ وَعَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ سَيْئِلَ عَنْ رُكُوبِ الْهَدْيِ فَقَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ارْكَبْهَا بِالْمَعْرُوفِ إِذَا أُجْمِعَتْ إِلَيْهَا حَتَّى تَجِدَ ظَهْرًا. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ابو زبیر رضی اللہ عنہما (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے سنا حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے ہدی پر سوار ہونے

کے بارہ میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”جب تک کہ تمہیں کوئی اور سواری نہ ملے اور تم سوار ہونے پر مجبور ہو تو اس ہدی پر (اس احتیاط کے ساتھ سوار ہو کہ اسے کوئی ضرر و تکلیف نہ پہنچے)۔“ (مسلم)

اگر ہدی کا جانور راستہ میں قریب المرگ ہو جائے تو آدمی کیا کرے؟

﴿۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ عَشَرَ بَدَنَةً مَعَ رَجُلٍ وَأَمْرُهُ فِيهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أَصْنَعُ بِمَا أُبْدِعُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَالَ انْحَرْهَا ثُمَّ اصْبِغْ نَعْلَيْهَا فِي دِمِهَا ثُمَّ اجْعَلْهَا عَلَى صَفْحَتَيْهَا وَلَا تَأْكُلْ مِنْهَا أَنْتَ وَلَا أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ رُفْقَتِكَ. (رواهُ مُسْلِمٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ایک شخص (کہ جس کا نام ناجیہ السلی مشکوٰۃ تھا) کے ہمراہ سولہ اونٹ مکہ روانہ کئے اور اس شخص کو ان اونٹوں کا محافظ بنایا (کہ نہ صرف ان اونٹوں کو حفاظت کے ساتھ لے جائے بلکہ مکہ پہنچ کر انہیں ذبح بھی کر دے) اس شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! ان میں سے جو (تھک جانے کی وجہ سے) نہ چل سکے (یا کمزوری وغیرہ کی بناء پر قریب المرگ ہو جائے) تو اس کو کیا کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”تم اسے ذبح کر دینا اور پھر وہ دونوں جوتیاں (جو بطریق ہار اس کے گلے میں پڑی ہوں) اس کے خون میں رنگ کر ان کے نشان اس کے کوبان کے کنارہ پر لگا دینا اور اس کا گوشت نہ تم کھانا اور نہ اپنے ساتھیوں میں سے کسی کو کھانے دینا۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”ابدع علی“ ابداع سے مجہول کا صیغہ ہے جو سواری تھک کر چلنے سے عاجز آجائے یا کمزوری کی وجہ سے چلنے سے عاجز آجائے اس کو ابداع اور ابداع کے الفاظ سے یاد کیا جاتا ہے ابداع کا صلہ عام طور پر ”ب“ آتی ہے لیکن یہاں ابداع جس کے معنی کو متضمن ہے اس لئے صلہ میں ”علی“ لایا گیا ہے چونکہ یہ ہدایا کے اونٹ تھے اس لئے اس پر سوار ہونا جائز نہیں تھا لہذا ”علی“ کا صلہ لانا ضروری تھا تا کہ یہ واضح ہو جائے کہ اس پر کوئی سوار نہیں ہوا کیونکہ جب صلہ ”ب“ میں آتی ہے تو وہ سوار کے لئے بولا جاتا ہے جیسے ”ابدع بی“ میں سواری پر سوار تھا کہ وہ مجھے لے چلنے سے عاجز آگئی۔<sup>۱</sup>

”اصبغ“ یہ اصباغ سے ہے رنگ کرنے کے معنی میں ہے مراد یہ ہے کہ اس جانور کے خون سے اس کے گلے کے دونوں جوتیوں کو رنگین کر دو۔<sup>۲</sup>

”نعلیہا“ اس سے مراد یہی جوتے ہیں جو ہدیہ کے جانور کے گلے میں بطور نشان پہلے ہار بنا کر ڈالے گئے تھے مطلب یہ ہے کہ اس قریب المرگ جانور کو ذبح کر دو اور اس کے گلے میں پڑے ہوئے دونوں جوتے اس کے خون سے رنگین کر دو تا کہ کوئی مالدار آدمی اس کا گوشت استعمال نہ کرے ”اجعلہا“ میں ضمیر مفرد لائی گئی ہے یہ ”کل واحدہ منها“ کی تاویل کی بنیاد پر ہے۔<sup>۳</sup>

”علیٰ صفحتہا“ مطلب یہ کہ اس قلاوہ کو خون سے رنگین کر کے کوہان کی طرف اس کا نشان لگا دے تاکہ معلوم ہو جائے کہ یہ ہدی کا جانور ہے جو حرم پہنچنے سے پہلے ذبح کر دیا گیا ہے اس کا گوشت اغنیاء کو کھانا جائز نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

”ولا تاکل منها“ یعنی اس ہدی سے نہ تم خود کھاؤ نہ قافلہ کا کوئی ساتھی کھائے خواہ قافلہ کا کوئی ساتھی فقیر و مسکین کیوں نہ ہو، ہدی کے گوشت کھانے کی اس ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ اگر محافظ اور قافلے والوں کو گوشت کھانے کی اجازت دی جائے تو ممکن ہے کہ وہ لوگ گوشت کھانے اور بنانے کے لئے بہانہ بنائے اور تندرست جانور کو پکڑ کر ذبح کر دے اس لئے قافلہ کے کسی فرد کے لئے کھانے کی ممانعت کر دی گئی اب یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس طرح کرنے سے تو جانور کا گوشت صحراء میں ضائع ہو جائے گا اس کا جواب شارحین نے یہ دیا ہے کہ آس پاس کے فقراء کھانے کے لئے ہونگے اگر آبادی نہ ہو تو راہ گیر مسافر قافلے آئیں گے ان میں غریب اور فقراء ہونگے وہ ہدی کو پہچان کر کھالیں گے اغنیاء نہیں کھائیں گے۔<sup>۲</sup>

فقہی تفصیل:

اس حدیث سے متعلق فقہی تفصیل اس طرح ہے کہ ہدی کی دو قسمیں ہیں

① ایک وہ ہدی ہے جو زمین حرم تک پہنچ گئی ہو۔ اس کا حکم یہ ہے کہ وہ ہدی تطوع ہو یا ہدی قرآن ہو یا ہدی تمتع ہو صاحب ہدی اس سے کھا سکتا ہے اور اس کے ساتھی بھی کھا سکتے ہیں خواہ غریب ہوں یا اغنیاء ہوں ہاں اگر یہی ہدی نذری ہو یا جنایت کی ہو تو صاحب ہدی بھی اس سے نہیں کھا سکتا ہے اور دیگر اغنیاء بھی نہیں کھا سکتے ہیں یہ صرف فقراء کا حق ہے۔

② دوسری قسم وہ ہدی ہے جو زمین حرم تک پہنچنے سے پہلے عاجز آنے یا کمزور ہونے کی وجہ سے ذبح کر دی گئی ہو اس کا حکم اور تفصیل ائمہ احناف کے نزدیک یہ ہے کہ اگر یہ ہدی واجب ہے تو مالک کو اختیار ہے کہ اس میں جو تصرف چاہے کرے خود کھائے دوسروں کو کھلائے یا فروخت کرے۔ اور اگر یہ ہدی تطوع اور نفلی ہے اور مالک کو اس کے بدلے میں کسی اور قربانی کرنے کا ارادہ بھی نہیں ہے تو اس صورت میں نہ مالک اس کو کھا سکتا ہے نہ اغنیاء کھا سکتے ہیں اور نہ اس قافلہ میں شریک فقراء اس کو کھا سکتے ہیں اس کے ساتھ وہی معاملہ کیا جائے گا جو زیر بحث حدیث میں مذکور ہے کہ ذبح کرنے کے بعد جوتے خون میں لت پت کر کے اس کے پہلو کے ساتھ لگا دے تاکہ آنے والے فقراء اس کو کھالیں۔ ائمہ احناف نے زیر بحث حدیث کے حکم کو ہدی تطوع پر حمل کیا ہے یہ حدیث اگرچہ اس حکم سے بالکل ساکت ہے لیکن بیہقی نے سنن کبریٰ میں ایک مرفوع حدیث نقل کی ہے اس میں اس ہدی کے ساتھ تطوع اور نفل کے الفاظ موجود ہیں اس کی وجہ سے احناف نے یہ فیصلہ کیا ہے۔<sup>۳</sup>

وجہ فرق:

اب اس میں کیا فرق ہے کہ واجب ہدی سے مالک بھی کھا سکتا ہے اغنیاء اور رفقاء اور فقراء بھی کھا سکتے ہیں لیکن ہدی تطوع سے نہ مالک کھا سکتا ہے نہ اغنیاء اور نہ رفقاء میں سے فقراء کھا سکتے ہیں؟

اس فرق کی وجہ یہ ہے کہ ہدی جب واجب ہو تو اس کے بدلے میں دوسری ہدی دینی واجب ہوگی اس لئے پہلی ہدی مالک کی ملکیت میں رہ گئی اس کو اختیار ہے جو چاہے کرے لیکن ہدی تطوع میں اس کا بدل نہیں ہے اس لئے وہ مالک کے ذمہ پر اس طرح لازم ہو گیا گویا اس نے نذر کر لی ہے نیز مالک اس کے بدل دینے کے لئے بالکل تیار نہیں لہذا اب یہ ہدی مکمل طور پر مالک کے اختیار سے باہر ہو گئی اس لئے وہ اس میں کوئی تصرف نہیں کر سکتا ہے اگر مالک اس نفی ہدی کے بدل دینے کا وعدہ کر لے تو پھر اس ہدی تطوع کا کھانا بھی جائز ہو جائے گا ورنہ یہ صرف فقراء کا حق ہے بشرطیکہ وہ قافلہ والے نہ ہوں۔

### اونٹ اور گائے میں سات آدمی شریک ہو سکتے ہیں

﴿۱۰﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ تَحَرَّنا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحَدِيثِ الْبَدَنَةِ عَنْ سَبْعَةٍ وَالْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ (رواهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم نے حدیبیہ کے سال رسول کریم ﷺ کے ہمراہ سات آدمیوں کی طرف سے اونٹ ذبح کیا اور سات آدمیوں کی طرف سے گائے ذبح کی۔ (مسلم)

**توضیح:** بھیڑ بکری کی قربانی میں بالاتفاق شراکت ناجائز ہے ہاں اونٹ اور گائے میں سات آدمیوں کی شراکت جائز ہے بشرطیکہ سب کی نیت قربانی ہی کی ہو، اور قربانی و ہدی سے قرابت مقصود ہو خواہ قرابت کی نوعیت الگ کیوں نہ ہو مثلاً ایک کی نیت قربانی کی ہے دوسرے کی نیت ہدی کی ہے تیسرے کی نیت عقیقہ وغیرہ کی ہے۔ امام مالک رحمہ اللہ کے نزدیک کسی بھی جانور میں شراکت جائز نہیں خواہ قربانی ہو خواہ ہدی ہو خواہ اونٹ ہو خواہ گائے اور بکری ہو۔ ۲

### اونٹ کے نحر کا طریقہ

﴿۱۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ أُنِيَ عَلَى رَجُلٍ قَدْ أَنَاخَ بَدَنَتَهُ يَنْعَرُهَا قَالَ ابْنَعْتُهَا قِيَامًا مُقَيَّدَةً سُنَّةَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارہ میں منقول ہے کہ وہ ایک ایسے شخص کے پاس پہنچے جو اپنے اونٹ کو بٹھا کر نحر کر رہا تھا، انہوں نے اس سے فرمایا کہ ”اس اونٹ کو کھڑا کر دو اور اس کا (بایاں) پاؤں باندھو (اور اس طرح اونٹ کو نحر کر کے) رسول کریم ﷺ کے طریقہ کو اختیار کرو۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** اونٹ کے سینے میں نیزہ یا برچھی مارنے کا نام نحر ہے گائے بکری وغیرہ کا گلا چھری سے کاٹنے کا نام ذبح ہے نحر کا طریقہ یہ ہے کہ اونٹ کو کھڑا کر کے اس کی بائیں ٹانگ کو رسی سے باندھ دی جائے اور پھر اسکے سینہ میں برچھی ماری جائے تاکہ خون نکل کر وہ زمین پر گر جائے۔

## ہدی کے بارہ میں کچھ ہدایات

﴿۱۲﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَقْوَمَ عَلَى بُدْنِهِ وَأَنْ أَتَصَدَّقَ بِلَحْمِهَا وَجُلُودِهَا وَأَجَلَّتْهَا وَأَنْ لَا أُعْطَى الْجُزْأَازَ مِنْهَا قَالَ نَحْنُ نُعْطِيهِ مِنْ عَيْنِنَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے مجھے ہدایت فرمائی کہ میں آپ ﷺ کے اونٹوں کی خیر گیری کروں، ان کے گوشت کو خیرات کر دوں اور ان کی کھالیں اور جھولیں بھی صدقہ کر دوں، اور یہ کہ قصائی کو ان میں سے کوئی چیز (بطور مزدوری) نہ دوں، نیز آپ ﷺ نے فرمایا کہ (مزدوری) ہم اپنے پاس سے دیں گے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”علیٰ بدانہ“ حجۃ الوداع کے موقع پر حضور اکرم ﷺ نے ایک سواونٹ کی قربانی فرمائی تھی تریسٹھ اونٹ آپ نے اپنے ہاتھ سے ذبح کیے باقی کو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ذبح کیا اس سے حضور اکرم ﷺ کی اعراضاوت کا اندازہ ہوتا ہے پھر ہراونٹ دوسرے کو دھکا دے کر نخر کے لئے حضور اکرم ﷺ کی طرف بڑھتا تھا اس سے حضور اکرم کی اعلیٰ محبوبیت کا اندازہ ہوتا ہے۔ بہر حال زیر بحث حدیث میں اونٹوں سے مراد وہی اونٹ ہیں جو حجۃ الوداع میں حضور اکرم ﷺ بطور ہدیٰ مکہ مکرمہ لائے تھے

”اجلتھا“ یہ جلال کی جمع ہے جوں مراد ہے ”الجزاز“ اس سے قصائی مراد ہے۔ مطلب یہ کہ ہدیٰ سے متعلق کوئی بھی چیز خواہ گوشت ہو خواہ کھال اور کلی ہو خواہ رسی اور جوں ہو قصائی کو مزدوری میں دینا جائز نہیں ہے بلکہ اپنے جیب سے اس کی مزدوری دینی چاہیے۔ اسی کو دیکھ کر فقہاء نے لکھا ہے کہ قربانی کے جانور کا دودھ نکالنا جائز نہیں بلکہ اس کے تھنوں پر ٹھنڈا پانی ڈال کر دودھ کو خشک کرنا چاہیے یا نکالنے کے بعد اس کو صدقہ کرنا چاہیے۔ ۲

تین دن سے زیادہ تک قربانی کا گوشت رکھنا جائز ہے

﴿۱۳﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ كُنَّا لَا نَأْكُلُ مِنْ حُومِ بُدْنِنَا فَوْقَ ثَلَاثِ فَرَحْصَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كُلُوا وَتَزَوُّوا فَكُلْنَا وَتَزَوَّوْنَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (پہلے) ہم اپنی قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ نہیں کھاتے تھے پھر رسول کریم ﷺ نے ہمیں اجازت دی اور فرمایا کہ کھاؤ اور اسے توشہ بناؤ، (یعنی تین دن کے بعد بھی) چنانچہ ہم نے کھایا اور توشہ بنایا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”فرحص“ ابتدائے اسلام میں کھانے پینے کی سخت تنگی تھی اس لئے حضور اکرم ﷺ نے حکم دیا تھا کہ تین دن سے زیادہ قربانی کا گوشت گھروں میں نہ رکھا کرو بلکہ زائد کو صدقہ کرو بعد میں اس کی اجازت ہوگئی کہ رکھ سکتے ہیں۔ ۴

۱۔ الخرجہ البخاری: ۲/۲۰۸ و مسلم: ۱/۵۲۹ ۲۔ المرقات: ۵/۵۲۲

۳۔ المرقات: ۵/۵۲۲ ۴۔ الخرجہ البخاری: ۲/۲۱۱ و مسلم: ۲/۱۸۴ ۵۔ المرقات: ۵/۵۲۲ والکائف: ۵/۲۳۲

## الفصل الثانی

### دشمنان اسلام کورنج پہنچانا مستحب ہے

﴿۱۴﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْدَىٰ عَامَهُ الْحَدَيْبِيَّةَ فِي هَذَا يَأْرَسُوَلِ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَجَلًّا كَانَ لِأَبِي جَهْلٍ فِي رَأْسِهِ بُرَّةٌ مِنْ فِضَّةٍ، وَفِي رِوَايَةٍ مِنْ ذَهَبٍ يَغِيظُ بِذَلِكَ الْمُسْرِكِينَ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم حدیبیہ کے سال اپنے ہڈی کے جانوروں میں ابو جہل کا اونٹ بھی لے گئے تھے جس کی ناک میں چاندی کی تھنی تھی۔ ایک روایت میں ہے کہ وہ تھنی سونے کی تھی اور اس سے مقصد مشرکین کو غیظ دلانا تھا۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”کان لابی جہل“ یعنی حدیبیہ کے موقع پر جب حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام عمرہ کے لئے تشریف لائے تھے اس وقت حضور اکرم کی ہدایا میں وہ اونٹ بھی تھا جو ۲ھ میں جنگ بدر کے موقع پر ابو جہل سے مال غنیمت میں ملا تھا اور حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے حصہ میں رکھا تھا پھر زبح کرنے کی لئے اپنے ساتھ عمرہ میں لائے تھے لیکن قریش نے آنحضرت کو حرم میں داخل نہیں ہونے دیا یہ اونٹ صرف اس مقصد کے لئے لایا گیا تھا تاکہ اس کو دیکھ کر کفار جل جائیں اور ان کورنج پہنچ جائے اور ان پر دھاک بیٹھ جائے کہ یہ ان کے سردار مردار کا اونٹ تھا معلوم ہوا کہ کفار کورنج دینا اور جلانا مستحب ہے۔ تبلیغی حضرات کی طرح نہیں جو کفار کے قصیدے پڑھتے ہیں اور مسلمانوں کو ایذا پہنچاتے ہیں الا ماشاء اللہ۔ ۱

”فی رأسہ“ سر سے مراد ناک ہے ”برۃ“ اس کی جمع برات یہ ہے اس حلقہ کو کہتے ہیں جو اونٹ کی ناک میں ہوتی ہے تاکہ اس کو قابو میں رکھا جائے جسے تھنی کہتے ہیں۔ ۲

”یغیظ“ یعنی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ابو جہل کے اس اونٹ کے ذریعہ سے کفار کو جلانا چاہتے تھے اپنے ساتھ لانے کا مقصد یہی تھا۔ ۳

﴿۱۵﴾ وَعَنْ نَاجِيَةَ الْخَزَاعِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أَصْنَعُ بِمَا عَطِبَ مِنَ الْبُدْنِ قَالَ انْحَرْهَا ثُمَّ اغْمِسْ نَعْلَهَا فِي دَمِهَا ثُمَّ خَلِّ بَيْنَ النَّاسِ وَبَيْنَهَا فَيَأْكُلُونَهَا.

(رَوَاهُ مَالِكٌ وَالتِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَرَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ عَنْ نَاجِيَةِ الْأَسْلَمِيِّ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ناجیہ خزاعی رضی اللہ عنہا کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! ہدی کے جانوروں میں سے جو جانور (کسی بھی وجہ سے) قریب المرگ ہو تو میں اس کا کیا کروں؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اس جانور کو زبح کر ڈالو پھر اس کی جوتی کو



(جو اس کے گلے میں بطور ہار پڑی ہو) اس کے خون میں رنگ دو (اور اس کے ذریعہ اس کی گردن پر نشان لگا دو) اس کے بعد اس جانور کو لوگوں کے درمیان چھوڑ دو (یعنی اس کا گوشت کھانے سے فقرا ممنوع نہ کرو تا کہ وہ اسے کھائیں۔“ (مالک، ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** ناجیہ سلمیٰ بعض جگہ ناجیہ سلمیٰ ہے بعض روایات میں ناجیہ خزاعی ہے یہ کوئی تضا نہیں ہے نہ دو شخص ہیں بلکہ ایک ہی آدمی ہے خزاعی بھی ہے اور سلمیٰ بھی ہے بڑے اور چھوٹے قبیلے کا فرق ہے خزاعہ بڑا قبیلہ ہے۔<sup>۱</sup>

## قربانی کے دن کی فضیلت اور حضور اکرم ﷺ کی محبوبیت

﴿۱۶﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطِبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَعْظَمَ الْأَيَّامِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمُ النَّحْرِ ثُمَّ يَوْمُ الْقَرِّ قَالَ تُوْرٌ وَهُوَ الْيَوْمُ الثَّانِي قَالَ وَقُرْبَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدَنَاتٌ مَخْمَسٌ أَوْ سِتٌّ فَطَفِقَنَ يُذَكِّرُنَّ إِلَيْهِ بِأَتْنِهِنَّ يَبْدَأُ قَالَ فَلَمَّا وَجَبَتْ جُمُوبُهَا قَالَ فَتَكَلَّمَتْ بِكَلِمَةٍ خَفِيَّةٍ لَمْ أَفْهَمَهَا فَقُلْتُ مَا قَالَ قَالَ قَالَ مَنْ شَاءَ افْتَضَحْ.

(رواہ ابو داؤد و ذکر حدیثنا ابن عباس و جابر فی باب الأضحية) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن قرط رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ کے نزدیک تمام دنوں میں بہت بڑا دن (ازروئے فضیلت) قربانی کا دن (یعنی ذی الحجہ کی دسویں تاریخ) ہے اور پھر قر کا دن! حدیث کے راوی حضرت ثور رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ یہ (قر کا دن) دوسرا دن (یعنی ذی الحجہ کی گیارہویں تاریخ) ہے۔ حضرت عبد اللہ کہتے ہیں کہ (جب قربانی کے دن) آنحضرت ﷺ کے قریب وہ اونٹ لائے گئے جو پانچ یا چھ کی تعداد میں تھے تو اونٹوں نے (ایک دوسرے پر سبقت کر کے) آپ ﷺ کے نزدیک آنا شروع کیا تا کہ جسے چاہیں پہلے اسی کو ذبح کریں۔ راوی کہتے ہیں کہ جب یہ جانور پہلو پر گر گئے (یعنی وہ ذبح کر دیئے گئے) تو آنحضرت ﷺ نے آہستہ سے کچھ فرمایا جسے میں نہ سمجھ سکا، چنانچہ میں نے (اس شخص سے جو میرے پاس تھا) پوچھا کہ آپ ﷺ نے کیا فرمایا ہے؟ اس نے کہا کہ آپ ﷺ نے یہ فرمایا ہے کہ ”جو شخص چاہے (ہڈی کے) ان جانوروں میں سے (گوشت) کاٹ کر لے جائے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”اعظم الايام“ کتاب الصوم اور ابواب عیدین میں یہ بحث لکھی جا چکی ہے کہ آیا عشرہ ذوالحجہ زیادہ افضل ہے یا عشرہ اخیرہ رمضان زیادہ افضل ہے یہاں ایک اور وجہ لکھ دیتا ہوں وہ یہ کہ عشرہ ذوالحجہ اشھر الحرام کی نسبت سے افضل ہے یعنی فضیلت کا تقابل عشرہ رمضان اور عشرہ ذوالحجہ میں نہیں ہے۔ بلکہ یہ تقابل اشھر الحرام کے درمیان ہے تو احترام کے چاروں مہینوں میں یہ دس دن سب سے افضل ہیں رہ گیا رمضان اور اس کا آخری عشرہ تو وہ مطلقاً تمام مہینوں کی نسبت افضل ہے باقی توجیہات توضیحات جلد دوم ص ۹۲۵ پر عیدین کے ابواب میں دیکھ لیا جائے۔<sup>۲</sup>

”القر“ گنیدہویں ذوالحجہ کو قر کا دن اس لئے کہا گیا کہ ادائے مناسک کی مشقت جب حجاج برداشت کرتے ہیں اس کے بعد اس دن میں ان کو آرام ملتا ہے ”قر“ ٹھنڈک اور سکون کے معنی میں ہے۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے قر کو قر از سے لیا ہے اس کا مطلب بھی سکون اور قرار ہے۔<sup>۱</sup>

”قال ثور“ ثور حدیث کے نقل کرنے والے راوی کا نام ہے <sup>۲</sup> ”فطفقن“ یہ شروع کرنے کے معنی میں ہے یعنی اونٹ شروع ہو گئے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف قربان ہونے کے لئے آگے بڑھ رہے تھے۔<sup>۳</sup>

”یزدلفن“ ازد لاف ازدحام کے ساتھ آگے بڑھنے کو کہتے ہیں کہ محبوب کا ہاتھ پہلے مجھے چھو لے اور مجھے ذبح کرے کسی نے پشتوں میں کہا ہے

به مړك به كوم دله خفه وى چه زړنكدن ئر د جانان په غيك كى وينه

یعنی کون نالائق ہوگا جو اس موت پر خفہ ہو جو موت محبوب کی گود میں واقع ہو جائے۔

## الفصل الثالث

### قربانی کا گوشت ذخیرہ کرنا کیسا ہے

﴿۱۷﴾ عَنْ سَلْمَةَ بِنِ الْأَكْوَعِ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ ضَخِيَ مِنْكُمْ فَلَا يُضْبِحَنَّ بَعْدَ ثَالِثَةِ وَفِي بَيْتِهِ مِنْهُ شَيْءٌ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الْمُقْبِلُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ نَفَعَلْنَا كَمَا فَعَلْنَا الْعَامَ الْمَاضِي قَالَ كُلُوا وَأَطْعِمُوا وَادَّخِرُوا فَإِنَّ ذَلِكَ الْعَامَ كَانَ بِالنَّاسِ جُهْدٌ فَأَرَدْتُ أَنْ تُعِينُوا فِيهِمْ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** حضرت سلمہ ابن اکوع رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تم میں سے جو شخص قربانی کرے تو تیسرے دن کے بعد اس حال میں صبح نہ ہو کہ اس کے گھر میں قربانی کا گوشت موجود ہو۔“ (یعنی قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ نہ رکھے) پھر جب دوسرا سال آیا تو بعض صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! کیا ہم اس سال بھی ایسا ہی کریں جیسا کہ پچھلے سال کیا تھا؟“ (یعنی گذشتہ سال کی طرح اس سال بھی قربانی کا گوشت تین دن کے بعد نہ رہنے دیں) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کھاؤ، کھلاؤ اور جمع کر کے رکھو، دراصل پچھلے سال لوگ محنت و مشقت اور محتاجی میں مبتلا تھے اس لئے میں نے (جمع کرنے سے منع کر کے) یہ چاہا تھا کہ تم لوگ ان ضرورت مندوں کی مدد کرو (اور اب چونکہ ایسی ضرورت و حاجت نہیں رہی ہے اس لئے اگر تم قربانی کا گوشت جمع رکھنا چاہتے ہو تو تمہیں اجازت ہے)۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "وادخروا" مدینہ منورہ میں ایک سال سخت قحط پڑا تھا ویسے بھی ابتداء اسلام میں سخت تنگی تھی تو آنحضرت ﷺ نے فرمان جاری کیا کہ تین دن سے زیادہ گھروں میں قربانی کا گوشت ذخیرہ نہ کرو بلکہ دیگر فقراء میں تقسیم کر دو، صحابہ نے ایسا ہی کیا جب دوسرا سال آیا اور خشک سالی جاتی رہی تو آنحضرت ﷺ نے گوشت ذخیرہ کرنے کی اجازت دیدی فقہاء نے مستحب طریقہ یہ بتایا ہے کہ قربانی کے گوشت کا ایک حصہ غریبوں میں تقسیم کیا جائے دوسرا حصہ عزیز واقارب اور اپنے دوستوں میں تقسیم کیا جائے اگرچہ وہ مالدار ہوں اور تیسرا حصہ اپنے اہل و عیال کے لئے گھر میں رکھا جائے ہاں اگر کوئی شخص عیالدار ہو اور عیال زیادہ ہو تو وہ تقسیم کے بغیر قربانی کا گوشت گھر میں ذخیرہ کر سکتا ہے لیکن جب آدمی اتنی بڑی رقم دے کر قربانی کرتا ہے تو یقیناً اس کی نیت ثواب کی ہوتی ہے اس کا تقاضا ہے کہ ہر مالدار قربانی کرنے میں ایک حصہ فقراء کے لئے خاص کر دے اور قربانی میں قربانی کا جذبہ دل میں پیدا کرے ایسا نہ ہو کہ قربانی کے نام سے وافر مقدار میں گوشت فراہم کیا اور سردخانوں میں سنور کر کے رکھ دیا اور سال بھر تک کھا تا رہا یہ تو جانور کی قربانی ہوئی آدمی نے تو کچھ بھی قربان نہ کیا۔

﴿۱۸﴾ وَعَنْ نُبَيْشَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا كُنَّا نَهَيِّنَاكُمْ عَنْ لُحُومِهَا أَنْ تَأْكُلُوهَا فَوْقَ ثَلَاثِ لَيْلٍ تَسَعَّكُمْ جَاءَ اللَّهُ بِالسَّعَةِ فَكُلُوا وَادْخَرُوا وَأْتَجَرُوا أَلَا وَإِنَّ هَذِهِ الْأَيَّامَ أَيَّامُ أَجْلِ وَشُرْبٍ وَذِكْرِ اللَّهِ (رواه أبو داود) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت نبیہہ رضی اللہ عنہا کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "ہم تمہیں قربانی یا ہڈی کے گوشت کے بارہ میں اس بات سے منع کرتے تھے کہ تم اسے تین دن سے زیادہ کھاؤ اور اس کی وجہ یہ تھی کہ وسعت ہو (یعنی تاکہ اس طرح تمہارے فقراء بھی اس گوشت سے فائدہ اٹھائیں) اب اللہ تعالیٰ نے وسعت بخش دی ہے اس لئے تم (جب تک جی چاہے) کھاؤ اور جمع رکھو نیز (اس گوشت کے صدقہ و خیرات کے ذریعہ) ثواب حاصل کرو اور یاد رکھو! یہ (چار) دن (جو منیٰ میں گزارے جاتے ہیں) کھانے پینے کے دن ہیں (کہ ان ایام میں روزہ رکھنا حرام ہے) اور اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے کے دن ہیں۔" (ابوداؤد)

**توضیح:** اس حدیث کی تشریح و توضیح بھی وہی ہے جو اس سے پہلی والی حدیث کی تھی البتہ اس حدیث میں "وأتجروا" کا لفظ آیا ہے یہ لفظ اتجار سے ہے جو اجر و ثواب کے معنی میں ہے علامہ طیبی فرماتے ہیں کہ یہ باب انفعال سے ہے حصول اجر کے لئے امر ہے یہ لفظ تجارت سے نہیں ہے کیونکہ تجارت کے لئے وتجر و امشدد آتا ہے یہاں شد نہیں ہے دوسری بات یہ بھی ہے کہ قربانی کے گوشت میں تجارت کرنا یا اسے بیچنا جائز ہے اس لئے یہ لفظ اجر سے ہے تجارت سے نہیں ہے۔



## باب الحلق

### سرمنڈانے کا بیان

قال الله تعالى: ﴿ولا تحلقوا رؤسكم حتى يبلغ الهدى محله﴾<sup>۱</sup>

وقال الله تعالى: ﴿لقد خُلن المسجد الحرام ان شاء الله أمنين محلقين رؤسكم ومقصرين﴾<sup>۲</sup>

آنحضرت سے کہیں ثابت نہیں ہے کہ آپ نے حج و عمرہ کے علاوہ کبھی سرمنڈایا ہو بلکہ آپ نے ہمیشہ بال رکھے ہیں مشہور یہی ہے حاجی جب مزدلفہ سے دسویں ذوالحجہ کو منیٰ آتا ہے تو اس دن اس کے ذمے بہت سارے احکام ہوتے ہیں سب سے پہلے حاجی حمرہ عقبہ پر کنکریاں مارتا ہے اس کے بعد جا کر قربانی کرتا ہے اگر وہ صاحب حیثیت متمتع یا قارن ہو، اس کے بعد سرمنڈاتا ہے اور احرام کھول کر سلے ہوئے کپڑے پہنتا ہے حاجی کے لئے یہ تحلیل اول ہے یعنی بیوی سے جماع کے علاوہ سب کچھ حلال ہو جاتا ہے پھر جا کر حاجی طواف زیارت کرتا ہے یہ اس کے لئے تحلیل ثانی ہے اب حاجی کے لئے ممنوعات احرام میں سے کوئی چیز ممنوع نہیں رہی سر کے بال منڈوانے اور کتروانے دونوں کا ذکر اوپر آیت میں آ گیا ہے دونوں جائز ہیں لیکن صاحب مشکوٰۃ نے صرف حلق کا ذکر کر کے اس طرف اشارہ کیا ہے کہ قصر سے حلق افضل ہے۔

## الفصل الاول

### سرمنڈانا افضل ہے

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَلَقَ رَأْسَهُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَأَنَّاسٌ مِنْ أَصْحَابِهِ وَقَصَرَ بَعْضُهُمْ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

تَرْجُمَتُهُ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع میں اپنا سرمنڈایا اور صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے کچھ نے تو اپنے سرمنڈائے اور کچھ نے اپنے بال کتروائے۔ (بخاری و مسلم)

### آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بال کتروانا

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ لِي مُعَاوِيَةُ ابْنِي قَصَّرْتُ مِنْ رَأْسِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عِنْدَ الْمَرْوَةِ بِمَشْقِصٍ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے مجھ سے بیان کیا کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سر کے بال مروہ کے قریب تیر کی پیکان سے کترے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”مشقص“ اکثر شارحین نے مشقص تیر کی پیکان اور دھار کو قرار دیا ہے لیکن یہ بات دل کو لگتی نہیں بعض حضرات نے کہا ہے کہ مشقص بڑی قینچی کو کہتے ہیں یہی بات صحیح ہے مشقص کی جمع مشاقص ہے پشتو میں اس بڑی قینچی کو ”کات“ کہتے ہیں۔ ۲

**سوال:** ”قال لی معاویۃ رضی اللہ عنہ“ یہاں ایک پیچیدہ سوال ہے کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حضور اکرم صلی اللہ کے بال کہاں اور کس موقع پر کترے تھے؟ کیونکہ اگر اس کو صلح حدیبیہ پر حمل کرتے ہیں تو اس وقت حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ، مسلمان نہیں ہوئے تھے اور اگر اس قصر کو حج پر حمل کرتے ہیں تو حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حج میں حلق کیا تھا نیز اس حدیث میں ”مروہ کے پاس“ کا ذکر ہے حالانکہ حاجی حلق یا قصر منیٰ میں کرتا ہے مروہ میں نہیں کرتا ہے تو نہ صلح حدیبیہ میں قصر مراد لیا جاسکتا ہے اور نہ حج میں مراد لیا جاسکتا ہے تو حدیث کا مطلب کیا ہے؟-

**جواب:** اس سوال کا جواب بعض شارحین نے یہ دیا ہے کہ یہ واقعہ عمرہ جعرانہ کا ہے جو فتح مکہ کے بعد ہوا تھا جن روایات میں حدیبیہ کا ذکر آیا ہے یہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے سہو ہو گیا ہے اور کوئی بعید نہیں کہ مرور دھور کی وجہ سے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ بھول گئے ہوں اور جعرانہ کے بجائے حدیبیہ کا نام لیا ہو۔

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ ممکن ہے کہ یہ حدیبیہ ہی کا واقعہ ہو اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اس وقت مسلمان ہو چکے ہوں لیکن اپنے اسلام کے اعلان کو چھپا رکھا ہو اور اس کا اظہار فتح مکہ کے موقع پر کیا ہو۔

بہر حال اگر کوئی حاجی قصر کرنا چاہتا ہے تو اس کو چاہئے کہ انگلی کے پور کے برابر پورے سر کے بال جمع کر کے کترے صرف ایک دو جگہ سے کترنا کافی نہیں اسی طرح اگر حلق کرنا ہو تو پورے سر کا حلق ضروری ہے صرف ایک ربع کا حلق کر کے باقی دوسرے موقع کے لئے چھوڑنا جائز نہیں کیونکہ یہ فزع کے حکم میں ہے اور فزع منع ہے۔ ۳

سرمنڈانے والوں کے لئے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعاء

﴿۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ اللَّهُمَّ ارْحَمْ الْمُحَلِّقِينَ قَالُوا وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اللَّهُمَّ ارْحَمْ الْمُحَلِّقِينَ قَالُوا وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَالْمُقَصِّرِينَ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۴

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع میں فرمایا ”اے اللہ! سرمنڈانے والوں پر رحم فرما۔“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! بال کتر وانے والوں کے لئے دعاء رحمت کیجئے۔“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اے اللہ! سرمنڈانے والوں پر رحم فرما۔“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے (جب پھر) کہا کہ ”یا رسول اللہ! بال کتر وانے والوں کے لئے بھی دعاء رحمت کیجئے۔“ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”(اے اللہ!) اور بال کتر وانے والوں پر بھی (رحم فرما)۔ (بخاری و مسلم)

اس سے معلوم ہوا کہ عمرہ و حج میں سرمنڈانا افضل ہے قصر افضل نہیں ہے قرآن کریم میں بھی حلق کو مقدم ذکر کیا گیا ہے۔

﴿۴﴾ وَعَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَصِينِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ دَعَاً لِلْمُحَلِّقِينَ ثَلَاثًا وَلِلْمُقَصِّرِينَ مَرَّةً وَاحِدَةً. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت یحییٰ ابن حصین رضی اللہ عنہ (تابعی) اپنی دادی محترمہ سے (کہ جن کی کنیت امّ الحصین ہے) نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے حجۃ الوداع میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو سرمنڈانے والوں کے لئے تین مرتبہ اور بال کتر وانے والوں کے لئے (آخر میں) ایک مرتبہ دعا کرتے سنا۔ (مسلم)

**توضیح:** بعض روایات میں حلق والوں کے لئے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جانب سے دو بار دعائے رحمت کا ذکر ہے جیسے اس سے پہلے روایت میں ہے بعض روایات میں تین بار کا ذکر ہے جیسے زیر بحث روایت میں ہے بعض روایات میں چار بار کا ذکر موجود ہے ان روایات میں کوئی تضاد نہیں ہے مختلف مواقع اور مختلف مجالس میں آنحضرت نے محلقین کے لئے رحمت کی دعا فرمائی ہے۔ کسی مجلس میں دو بار کسی میں تین اور کسی میں چار بار دعا فرمائی ہے۔ ۱

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دائیں طرف سے حلق کرا کر بال صحابہ میں تقسیم کروائے

﴿۵﴾ وَعَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى مَنًى فَأَتَى الْجُمُرَةَ فَرَمَاهَا ثُمَّ أَتَى مَنزِلَهُ بِمَنًى وَنَحَرَ نُسُكَهُ ثُمَّ دَعَا بِالْحَلَاقِ وَتَأَوَّلَ الْحَالِقِ شِقَّهُ الْأَيْمَنَ فَحَلَقَهُ ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ ثُمَّ تَأَوَّلَ الشِّقِّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ احْلِقْ فَحَلَقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ اقْسِمْهُ بَيْنَ النَّاسِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**تذکرہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ میں آنے کے بعد جمرہ عقبہ کے پاس تشریف لائے اور وہاں کنکریاں ماریں پھر منیٰ میں اپنی قیام گاہ پر تشریف لائے اور اپنے ہڈی کے جانوروں کو ذبح کیا، اس کے بعد سرمنڈانے والے کو

(جس کا نام معمر ابن عبد اللہ تھا) بلایا اور اپنے سر کا دایاں حصہ اس کے سامنے کیا، چنانچہ اس نے آپ ﷺ کے سر (کے اس داہنے حصہ) کو مونڈا، پھر آپ ﷺ نے حضرت ابو طلحہ انصاری رضی اللہ عنہ کو بلایا اور ان کو اپنے وہ مونڈے ہوئے بال دیئے، اس کے بعد آپ ﷺ نے اپنے سر کا بائیں حصہ مونڈنے والے کی طرف کر کے فرمایا کہ اب اسے مونڈو، چنانچہ اس نے مونڈ دیا، یہ بال بھی آپ ﷺ نے حضرت ابو طلحہ انصاری کو دے دیئے اور فرمایا کہ یہ بال لوگوں میں تقسیم کر دو۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”شقہ الایمن“ اس سے معلوم ہوا کہ حاجی اپنے سر کے وہ بال پہلے کٹوائے جو دائیں طرف میں ہیں اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بطور تبرک آنحضرت ﷺ نے اپنے سر مبارک کے بال صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں تقسیم کروائے حضور اکرم ﷺ نے اس کا پورا اہتمام کیا اور حکم دیا کہ ”اقسمہ بین الناس“ لوگوں میں اس کو تقسیم کرو اس سے ”تبرک باثار الصالحین“ ثابت ہوتا ہے جس کی طرف ملا علی قاری رضی اللہ عنہ مرقات میں بار بار اشارہ فرماتے ہیں کاش اگر آج کل نجدی حضرات اس حدیث کو اہمیت دیں اور ”نجدی“ کے ساتھ کچھ ”وجدی“ بھی ہو جائیں۔<sup>۱</sup>

## احرام سے پہلے اور حلق کے بعد خوشبو کا استعمال جائز ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَهُ وَيَوْمَ النَّحْرِ قَبْلَ أَنْ يُطَوَّفَ بِالْبَيْتِ بِطِيبٍ فِيهِ مِسْكٌ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں رسول کریم ﷺ کو احرام باندھنے سے پہلے خوشبو لگاتی تھی (احرام خواہ حج کا ہوتا خواہ عمرہ کا اور خواہ دونوں کا) اور میں نحر (قربانی) کے دن بھی خانہ کعبہ کے طواف سے پہلے آپ ﷺ کے خوشبو لگاتی تھی، اور خوشبو بھی وہ جس میں مشک ہوتا تھا۔“ (بخاری و مسلم)

احرام سے پہلے خوشبو کا استعمال سر کے بالوں اور کپڑوں میں جائز ہے لیکن بدن پر ایسا عطر نہیں لگانا چاہئے جو احرام کے بعد بدن پر باقی رہے اور حلق کے بعد ہر قسم کی خوشبو کا استعمال جائز ہے جیسا اس حدیث سے ثابت ہے۔

## نحر کے دن آنحضرت ﷺ نے ظہر کی نماز کہاں پڑھی؟

﴿۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَاضَ يَوْمَ النَّحْرِ ثُمَّ رَجَعَ فَصَلَّى الظُّهْرَ بِمَنَى. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نحر کے دن (رمی اور قربانی سے فارغ ہو کر) مکہ تشریف لائے اور چاشت کے وقت طواف فرض کیا پھر (اسی روز) وہاں سے واپس ہوئے اور ظہر کی نماز منیٰ میں پڑھی۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”یعنی حضور اکرم ﷺ نے نحر کے دن ظہر کی نماز میں ادا فرمائی۔ سوال یہ ہے کہ حضرت جابر کی روایت میں جو حجۃ الوداع کے قصہ میں مذکور ہے اس میں تصریح موجود ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے نحر کے دن ظہر کی نماز مکہ میں پڑھی تھی اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی اس حدیث میں مذکور ہے کہ منیٰ میں پڑھی تھی یہ تضاد ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ فی الحقیقت آنحضرت ﷺ نے یوم النحر میں ظہر کی نماز مکہ ہی میں ادا فرمائی تھی جیسا کہ حضرت جابر کی روایت میں ہے اور منیٰ میں آپ نے صرف نفل پڑھے تھے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے نفل کو فرض سمجھ کر ظہر کا ذکر فرمادیا۔<sup>۱</sup>

## الفصل الثانی

### عورت کے لئے سرمنڈوانا منع ہے

﴿۸﴾ عَنْ عَلِيٍّ وَعَائِشَةَ قَالَا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَحْلِقَ الْمَرْأَةُ رَأْسَهَا.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۷

**ترجمہ:** حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا دونوں راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے عورت کو اپنا سرمنڈوانے سے منع فرمایا ہے۔ (ترمذی)

حج اور عمرہ میں بھی عورتوں کے لئے سر کے بال منڈانا حرام ہے اور اس کے علاوہ بھی منڈانا حرام ہے عورتوں کے لئے سر کے بال رکھنا واجب ہے جس طرح مردوں کے لئے داڑھی رکھنا واجب ہے۔

### عورتیں صرف قصر کریں

﴿۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ الْحُلُقُ إِلَّا مِمَّا

عَلَى النِّسَاءِ التَّقْصِيرُ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالدَّارِمِيُّ وَهَذَا الْبَابُ خَالَ عَنِ الْفَضْلِ الْقَالِبِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”سرمنڈانا عورتوں کے لئے ضروری نہیں ہے

بلکہ انہیں صرف اپنے بال کتروانے چاہئیں۔“ ابو داؤد، ترمذی، دارمی (اور یہ باب فصل ثالث سے خالی ہے)

**توضیح:** عورتوں کے قصر کا طریقہ یہ ہے کہ وہ خود یا اپنے محرم کے ذریعہ سے تمام بالوں کو مٹھی میں پکڑ کر انگلی کے پور برابر کاٹ دے۔

یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ مروہ کے پاس کچھ نیچے قینچی لئے کھڑے رہتے ہیں اور لوگوں کے سروں میں ٹک لگا کر چند بال کتر دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ قصر ہے یہ غلط ہے یہ قصر کافی نہیں ہے اس سے اجتناب ضروری ہے اگر شوائع کے ہاں جائز ہوں ان کے لئے جائز سہی احناف کا فتویٰ ایسا نہیں ہے۔<sup>۸</sup>



## باب متعلقات الحج

### الفصل الاول

#### افعال حج میں تقدیم و تاخیر کا مسئلہ

﴿۱﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ بِمِثْمَى لِلنَّائِسِ يَسْأَلُونَهُ فُجَاءً كَأَنَّ رَجُلًا فَقَالَ لَهُ أَشْعُرُ فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أُذْبِحَ فَقَالَ اذْبِحْ وَلَا حَرَجَ فُجَاءً آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَشْعُرُ فَفَنَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أُزِمِّي فَقَالَ اذْمِ وَلَا حَرَجَ فَمَا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ اِفْعَلْ وَلَا حَرَجَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ أَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ خَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أُزِمِّي قَالَ اذْمِ وَلَا حَرَجَ وَأَتَاهُ آخَرَ فَقَالَ أَفْضَلْتُ إِلَى الْبَيْتِ قَبْلَ أَنْ أُزِمِّي قَالَ اذْمِ وَلَا حَرَجَ) ل

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ ابن عمرو ابن العاص رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ حجۃ الوداع کے موقعہ پر جب منیٰ میں ٹھہرے تاکہ لوگ آپ ﷺ سے مسائل دریافت کریں تو ایک شخص آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہنے لگا کہ ناواقفیت کی وجہ سے میں نے ذبح کرنے سے پہلے اپنا سر منڈوا لیا ہے؟“ آپ ﷺ نے فرمایا ”اب ذبح کر لو، اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“ پھر ایک اور شخص نے آکر عرض کیا کہ میں نے ناواقفیت کی بناء پر کنکریاں مارنے سے پہلے جانور ذبح کر لیا ہے؟“ آپ ﷺ نے فرمایا ”اب کنکریاں مار لو، اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“ اسی طرح آپ ﷺ سے جس فعل کی بھی تقدیم یا تاخیر کے بارہ میں سوال کیا گیا آپ ﷺ نے یہی فرمایا کہ ”اب کر لو، اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”اذبح ولا حرج“ یوم النحر میں چار بڑے احکام پورے کرنے ہوتے ہیں ① پہلا کام یہ کہ جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماری جائیں ② دوسرا کام یہ کہ قربانی کیا جائے۔ ③ تیسرا کام یہ کہ حاجی حلق کرے۔ ④ چوتھا کام یہ کہ طواف زیارت کرے اب ان افعال کو ترتیب کے ساتھ ادا کرنا ضروری ہے یا تقدیم و تاخیر کی گنجائش ہے اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

**فقہاء کا اختلاف:**

امام شافعی اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہما اور اکثر علماء کہتے ہیں کہ ان افعال میں ترتیب قائم رکھنا سنت ہے اس کا مطلب یہ ہوا کہ اگر کسی نے اس کا لحاظ نہیں رکھا تو اس پر دم نہیں آئے گا اس کے برعکس امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ اور امام

مالک رحمۃ اللہ علیہ اور علماء کے ایک طبقے کی یہ رائے ہے کہ ان افعال میں ترتیب قائم رکھنا واجب ہے لہذا اگر کسی نے تقدیم و تاخیر کی تو اس پر دم آئے گا۔<sup>۱</sup>

دلائل:

شوافع و حنابلہ کی دلیل زیر بحث حدیث ہے کہ "افعل ولا حرج" مالکیہ اور احناف نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے فتویٰ سے استدلال کیا ہے جس کو مصنف ابن ابی شیبہ نے نقل کہا ہے "قال ابن عباس من تقدم شيئا من حجة او اخر فليروق لبلذك دما" یعنی جس نے اپنے حج کے افعال میں تقدیم و تاخیر کیا تو وہ دم دے۔ قرآن کی آیت میں ترتیب کے وجوب کی طرف واضح اشارہ ہے ارشاد عالی ہے "ولا تحلقوا رؤسكم حتى يبلغ الهدى حمله"۔<sup>۲</sup>

**جواب:** حضرت ابن عباس کی روایت زیر بحث حدیث میں جو یہ فرمایا کہ "افعل ولا حرج" تو اس حرج سے مراد آخرت کے گناہ کی حرج ہے کہ جب نزول احکام کے وقت کوئی شخص ناواقفی میں کسی حکم میں غلطی کرے تو اس کا گناہ نہیں ہے کیونکہ وہ سمجھا نہیں ہاں احکام کے نزول و استحکام کے بعد جہالت عذر نہیں ہے تو گناہ کا حرج نہیں کا مطلب یہ نہیں ہے کہ دنیا کا جرم بھی معاف ہو گیا دنیا کی سزا تو اٹھانی ہوگی جو دم کی صورت میں ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا فتویٰ بھی اسی طرح معلوم ہوا لا حرج سے دم کی نفی نہیں آخرت کی سزا کی نفی ہے آج کل سعودیہ کے لوگ اور عام عرب افعال ولا حرج پر عمل کر کے عجیب تماشے کرتے ہیں حالانکہ ترتیب احکام حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل ہے اور آپ نے خود فرمایا کہ مجھے دیکھو اور مجھ سے احکام لو، دیکھ کر عمل کرو، تو حضور اکرم کا کوئی عمل ترتیب کے بغیر نہیں تھا خلفاء راشدین اور فقہاء صحابہ کا عمل ترتیب وار تھا بے ترتیبی کا یہ سوال حضرت صدیق و فاروق نے نہیں کیا تھا بلکہ کسی نو وارد نو مسلم اور مسائل سے نا آشنا شخص نے کیا تھا وہ مسافر بھی تھا فقیر بھی ہوگا اسلام کا پہلا حج تھا اس میں اس شخص پر دم کا جرمانہ لگانا ایک قسم کا حرج تھا اس لئے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی بے ترتیبی کو وقتی مجبوری کے تحت معاف کیا یہ بے ترتیبی امت کے لئے ضابطہ نہیں بلکہ امت کے لئے ضابطہ تو مرتب حج ہے جس کی قرآن سختی سے ترغیب دیتا ہے اگر حج میں ترتیب ختم ہو جائے تو عجیب منظر ہوگا ساٹھ لاکھ حاجیوں میں سے کوئی طواف زیارت کا عمل عرفات جانے سے پہلے کرے گا کوئی عرفات جاتے وقت رمی جمار کرے گا کوئی مزدلفہ کا عمل کرے گا تو کوئی جاتے وقت مکہ ہی میں سرمنڈوائے گا اس طرح حج کا ایک اجتماعی عمل جس میں قول و فعل اور حرکات و سکنات بلکہ لباس کی بینات میں شریعت نے ہم آہنگی اور موافقت کا درس دیا ہے وہ انتشار کا شکار ہو جائے گا بہر حال حضرت اقدس حضرت مولانا سید یوسف بنوری رحمۃ اللہ علیہ نے بخاری پڑھاتے ہوئے فرمایا کہ مشکلات اور حالات کے پیش نظر اگر علماء احناف جمہور کے قول پر فتویٰ دیدیں تو عوام کے لئے بڑی سہولت ہوگی اور حرج دفع ہو جائے گا میں حضرت کے اس قول کا احترام کرتا ہوں لیکن اوپر میں نے اصل حقیقت کو واضح کیا ہے۔<sup>۳</sup>

## کنکریاں دن کو مارنا چاہئے

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْتَلُّ يَوْمَ النَّحْرِ بِمَنَىٰ فَيَقُولُ لَأَخْرَجَ فَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ رَمَيْتُ بَعْدَ مَا أُمِّسَيْتُ فَقَالَ لَأَخْرَجَ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ قربانی کے دن منیٰ میں لوگ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے (تقدیم و تاخیر کے سلسلہ میں) مسائل دریافت کر رہے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم جواب میں یہی فرماتے تھے کہ ”کوئی حرج نہیں ہے۔“ چنانچہ ایک شخص نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ میں نے شام ہونے کے بعد کنکریاں ماری ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”کوئی حرج نہیں ہے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”بعدها امسیت“ ذوالحجہ کی دسویں تاریخ کی رمی جمرہ عقبہ میں اگر کسی شخص نے اتنی تاخیر کی کہ رات آگئی تو جہور کے نزدیک اس شخص پر دم واجب ہو جائے گا امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک اس طرح ترتیب ہے کہ طلوع آفتاب سے لیکر زوال شمس تک جمرہ عقبہ کی کنکریاں مارنے کا مسنون اور بہترین وقت ہے زوال شمس سے لیکر غروب آفتاب تک وقت جواز ہے غروب آفتاب کے بعد رات کے وقت جمرہ عقبہ کی کنکریاں مارنا مکروہ ہے ایسا نہیں کرنا چاہئے لیکن اگر کسی نے ایسا کیا تو اس پر دم نہیں آئے گا۔ یہ اختلاف صرف جمرہ عقبہ کی کنکریاں مارنے میں ہے باقی ایام کی رمی میں نہیں ہے زیر بحث حدیث میں ”لا حرج“ کو احناف اس شخص کے عذر پر حمل کرتے ہیں کہ ان کی کوئی مجبوری تھی آج کل ۲۰۰۵ء میں سعودی عرب کے علماء نے حرج اور مجبوری کے تحت اجتہاد کر کے یہ فیصلہ سنایا ہے کہ جمرات کی رمی میں دن اور رات کی کوئی قید نہیں ہے اور زوال سے پہلے بھی تمام جمرات کی رمی کی اجازت ہے ان حضرات نے اپنے اعلان میں امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے اقوال کے مختلف حوالے بھی دیئے ہیں میرے خیال میں یہ فیصلہ بہت ہی اچھا ہے تاکہ کھلے اوقات میں رمی ہو جائے۔ ۲

## الفصل الثانی

﴿۳﴾ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ أَتَاكَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَفْضْتُ قَبْلَ أَنْ أُحِلِّقَ قَالَ احْلِقْ أَوْ قَصِّرْ وَلَا حَرَجَ وَجَاءَ آخَرَ فَقَالَ ذَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أُزْحِيَ قَالَ لَمْ يَزَلْ وَلَا حَرَجَ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ) ۳

**ترجمہ:** حضرت علی کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ ایک شخص نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! میں نے طواف افاضہ یعنی فرض طواف سرمنڈانے سے پہلے کر لیا ہے؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اب سرمنڈا لویا بال کتر والو۔ اس میں کوئی گناہ نہیں ہے۔“ اسی طرح ایک اور شخص نے آ کر عرض کیا کہ ”میں نے کنکریاں مارنے سے پہلے جانور ذبح کر لیا ہے؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اب کنکریاں مارو، اس میں کوئی گناہ نہیں ہے۔“ (ترمذی)

## الفصل الثالث

﴿عَنْ أُسَامَةَ بْنِ شَرِيكٍ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجًّا فَكَانَ النَّاسُ يَأْتُونَهُ فَمِنْ قَائِلٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ سَعَيْتُ قَبْلَ أَنْ أَطُوفَ أَوْ أَخْرْتُ شَيْئًا أَوْ قَدَّمْتُ شَيْئًا فَكَانَ يَقُولُ لَا حَرْجَ إِلَّا عَلَى رَجُلٍ اقْتَرَضَ عِرْضَ مُسْلِمٍ وَهُوَ ظَالِمٌ فَذَلِكَ الَّذِي حَرَجَ وَهَلَكَ

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)

**تذکرہ:** حضرت اسامہ بن شریک رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ مجھے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ادائیگی حج کی سعادت حاصل ہوئی ہے، چنانچہ (حج کے دوران) جو لوگ (مسائل پوچھنے کے لئے) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آتے تھے، ان میں سے کوئی یہ کہتا کہ ”یا رسول اللہ! میں نے طواف کعبہ سے پہلے سعی کر لی ہے؟ یا (افعال منیٰ میں سے) یہ کام میں نے پہلے کر لیا؟ یا یہ کام میں نے بعد میں کیا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے فرماتے کہ ”اس میں کوئی گناہ نہیں ہے، بلکہ گناہ اس شخص پر ہے جو ظالم ہونے کی وجہ سے کسی مسلمان کی آبرو ریزی کرے پس یہ وہ شخص ہے جو گناہ گار ہے اور ہلاک ہوا۔“ (ابوداؤد)

”اقتراض“ کاٹنے کے معنی میں ہے یعنی جس شخص نے کسی مسلمان کی آبروریزی اور اس کی تحقیر توہین کی اور اس پر ظلم کیا اس میں حرج ہے اور گناہ ہے۔

**ملاحظہ:** ”الحمد للہ یہاں تک ان مباحث کی تحریر مکہ مکرمہ میں رمضان ۱۴۲۵ھ میں ہوئی“

فضل محمد غفرلہ نزیل مکة المکرمہ



## باب خطبة يوم النحر

### ورعی ایام التشریق والتودیع

بقر عید کا خطبہ، رمی جمرات اور طواف وداع کا بیان

قال الله تعالى: ﴿مَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا اِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا اِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ التَّقِي﴾ ۱

## الفصل الاول

### قربانی کے دن خطبہ

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ خَطَبَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ النَّحْرِ قَالَ إِنَّ الزَّمَانَ قَدِ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةَ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ثَلَاثٌ مُمْتَوِيَاتٌ ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْبُحَيْرِ وَمَنْ رَجَبٍ مُضَرَ الَّذِي بَيْنَ بَيْتِنَا بِحِمَاذِي وَشَعْبَانَ وَقَالَ أَيُّ شَهْرٍ هَذَا قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَبِّحُهُ بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلَى قَالَ أَيُّ بَلَدٍ هَذَا قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَبِّحُهُ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ الْبَلَدَةَ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَأَيُّ يَوْمٍ هَذَا قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَبِّحُهُ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا وَسَتَلْقَوْنَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي ضَلَالًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ أَالْأَهْلُ بَلَّغْتُ قَالُوا نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ فَلْيَبْلِغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ قَرُبٌ مُبْلِغٌ أَوْ غِيٌّ مِنْ سَامِعٍ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

ترجمہ: حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے قربانی کے دن ہمارے سامنے خطبہ ارشاد کرتے ہوئے فرمایا

” (لوگو) زمانہ (یعنی سال) کی گردش پوری ہوگئی ہے اپنی اس وضع کے موافق جس پر کہ وہ اس روز تھا جس روز اللہ تعالیٰ نے آسمان و زمین کو پیدا کیا تھا (یعنی سال اپنی وضع کے مطابق بارہ مہینے کا پورا ہو گیا ہے) سال بارہ مہینے کا ہوتا ہے جس میں سے چار مہینے باحرمت ہیں تین تو مسلسل ہیں یعنی ذی قعدہ، ذی الحجہ، محرم اور (چوتھا) مضر کا رجب جو جمادی الثانی اور شعبان کے درمیان ہے۔“

پھر آپ ﷺ نے فرمایا ”یہ کون سا مہینہ ہے؟“ ہم نے عرض کیا ”اللہ اور اس کا رسول ﷺ زیادہ جانتا ہے۔“ آپ ﷺ نے سکوت فرمایا یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ آپ ﷺ اس مہینہ کا کوئی اور نام رکھیں گے، مگر آپ ﷺ نے فرمایا ”کیا یہ ذی الحجہ نہیں ہے؟“ ہم نے کہا ”بیشک ذی الحجہ ہے۔“ پھر آپ ﷺ نے فرمایا ”یہ کون سا شہر ہے؟“ ہم نے کہا ”اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتا ہے۔“ آپ ﷺ پھر خاموش رہے یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ آپ ﷺ (اس شہر کا کوئی اور نام رکھیں گے مگر آپ ﷺ نے فرمایا ”کیا یہ بلدہ (مکہ کا ایک نام ہے) نہیں ہے؟“ ہم نے عرض کیا کہ ”بیشک! بلدہ ہی ہے۔“ پھر آپ ﷺ نے فرمایا ”یہ کون سا دن ہے؟“ ہم نے کہا کہ ”اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتا ہے۔“ آپ ﷺ نے پھر سکوت فرمایا یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ آپ ﷺ اس دن کا کوئی اور نام رکھیں گے مگر آپ ﷺ نے فرمایا ”کیا یہ یوم نحر (قربانی کا دن) نہیں ہے؟“ ہم نے عرض کیا کہ ”بیشک یہ یوم نحر ہی ہے۔“ اس کے بعد آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ”(یاد رکھو!) تمہارے خون تمہارے مال اور تمہاری آبرو میں تم پر (ہمیشہ کے لئے) اسی طرح حرام ہیں جس طرح کہ تمہارے اس دن میں، تمہارے اس شہر میں اور تمہارے اس مہینہ میں۔ اور (اے لوگو!) تم عنقریب اپنے پروردگار سے ملو گے وہ تم سے تمہارے اعمال کے بارہ میں سوال کرے گا! خبردار! میری وفات کے بعد تم ضلالت کی طرف نہ لوٹ جانا کہ تم ایک دوسرے کی گردن مارنے لگو۔ آگاہ! کیا میں نے (احکام خداوندی پہنچانے کا) اپنا فرض ادا کر دیا؟ ہم نے عرض کیا ”بیشک! آپ ﷺ نے اپنا فرض پورا کر دیا۔“ پھر (آپ ﷺ نے ہم سے فرمایا کہ) جو لوگ یہاں موجود ہیں وہ ان تک پہنچا دیں جو یہاں موجود نہیں ہیں، کیونکہ بعض وہ لوگ جنہیں کوئی بات پہنچائی جائے اس بات کو سننے والے سے زیادہ یاد رکھتے ہیں۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”یوم النحر“ یعنی دس ذوالحجہ عید کے دن آنحضرت ﷺ نے منیٰ میں صحابہ کرام کے سامنے خطبہ ارشاد فرمایا تھا، اب اس میں بحث ہو چلی ہے کہ ایام حج میں کتنے خطبے ہیں اور کن کن دنوں میں ہیں تو احناف کی کتابوں میں لکھا ہے کہ حج کے ایام میں ایک خطبہ ساتویں ذوالحجہ کو ہے تاکہ منیٰ کے لئے روانگی کے مسائل کا بیان ہو جائے دوسرا خطبہ ذوالحجہ کی نویں تاریخ میں ہے تاکہ قوف عرفہ اور مزدلفہ کے احکام کا بیان ہو جائے اور تیسرا خطبہ ذوالحجہ کی گیارہویں تاریخ کو ہے جس میں رمی جمرات وغیرہ کے مسائل کا بیان ہوتا ہے شوافع حضرات کے نزدیک دس ذوالحجہ یوم النحر کا خطبہ بھی مسنون اور مستحب ہے اور زیر بحث حدیث سے استدلال کرتے ہیں احناف ان روایات سے استدلال کرتے ہیں جس میں گیارہ ذوالحجہ کے خطبہ کا ذکر ہے زیر بحث حدیث میں دس ذوالحجہ کے جس خطبہ کا ذکر موجود ہے احناف اس کو خطبہ الحج کے بجائے خطبہ وعظ و نصیحت قرار دیتے ہیں۔<sup>۱</sup>

”قد استدار“ یعنی زمانہ گھوم پھر کر آج اسی نہج پر آ گیا ہے جس دن اللہ تعالیٰ نے اس نظام کو تخلیق کے وقت مقرر فرمایا تھا لہذا سال بارہ ماہ کا ہوتا ہے اور اس میں چار مہینے احترام والے ہیں تین ساتھ ساتھ ہیں جو ذی قعدہ ذی الحجہ اور محرم ہیں اور چوتھا الگ ہے جو رجب المرجب ہے حضور اکرم ﷺ نے یہ بیان اس لئے فرمایا کہ جاہلیت میں عرب نے سال اور مہینوں میں بہت زیادہ رد و بدل کیا تھا وہ جب بھی چاہتے تو سال کو بارہ مہینوں کے بجائے تیرہ یا چودہ ماہ کا قرار دیتے اور ذوالحجہ کے مہینے کو آگے پیچھے کر دیتے تھے کبھی محرم میں تغیر کرتے تھے اور کبھی صفر میں رد و بدل کرتے تھے اور اس پر فخر کرتے تھے چنانچہ جاہلیت کا ایک شاعر کہتا ہے۔<sup>۱</sup>

و نحن الناسئون علی معد شہور الحل نجعلها حراما

قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے اس طبقہ کو ”نسی“ کے نام سے یاد کر کے گمراہ قرار دیا اسی طبقے میں سے ایک شاعر اپنے سردار کی بڑائی بیان کر کے کہتا ہے۔<sup>۲</sup>

لہم نایبئ یمشون تحت لوائہ یحل اذا شاء الشہور ویحرم

حضور اکرم ﷺ نے جس سال حج فرمایا تھا اس وقت زمانہ اپنے اصلی حالت پر آ گیا تھا اور عرب کے تغیر اور رد و بدل سے پاک ہو کر ذوالحجہ اسی وقت پر آ گیا تھا جس وقت پر اس کو آنا چاہئے تھا اس لئے آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ زمانہ اپنی اصل حالت پر لوٹ آیا ہے اس کو یاد رکھو اور حج اسی ذوالحجہ میں کیا کروا بل جاہلیت کی طرح اس میں رد و بدل نہ کرو۔

”اربعۃ حرم“ احترام کے ان چار مہینوں میں ابتداء اسلام میں کفار سے لڑنا اور جہاد کرنا بھی ممنوع تھا پھر یہ حکم منسوخ ہو گیا اور ان مہینوں میں کفار سے لڑنا جائز ہو گیا البتہ ان مہینوں میں معاصی اور ظلم و زیادتی کرنا بھی حرام ہے جیسا کہ دیگر ایام میں حرام ہے قبیلہ مضر کے لوگ رجب کا بہت زیادہ احترام کرتے تھے اس لئے یہ مہینہ ان کی طرف منسوب ہوتا تھا اس حدیث میں اسی نسبت کا ذکر ہے۔<sup>۳</sup>

”ای شہر“ ہذا نبی مکرم نے صحابہ کرام سے بار بار ایسی چیزوں کا سوال کیا جس کے پوچھنے کی ضرورت نہیں تھی لیکن یہ تعلیم کا سب سے عمدہ طریقہ تھا تاکہ ہر شخص غور سے سنے اور معلوم کر لے کہ حقیقت کیا ہے پھر صحابہ کے ادب کو دیکھئے کہ ایک بدیہی چیز کا جواب نہیں دیتے ہیں تاکہ خود آنحضرت تعین اور تشریح فرمائیں، حضور اکرم ﷺ پر تبلیغ احکام واجب تھا اس لئے آپ نے جب اس کا حق ادا فرمایا تو اللہم اشہد کا اعلان فرمادیا تاکہ ذمہ ساقط ہو۔<sup>۴</sup>

گیارہویں اور بارہویں تاریخ میں رمی کا وقت

﴿۲﴾ وَعَنْ وَبَرَةَ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ مَتَى أُرْمِي الْجِمَارَ قَالَ إِذَا رَمَى إِمَامُكَ فَارْمِهِ فَأَعَدْتُ عَلَيْهِ

السَّأَلَةَ فَقَالَ كُنَّا نَتَحَيَّنُ فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ رَمَيْنَا۔ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت ذبیرہ رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ میں (گیارہویں اور بارہویں ذی الحجہ کو) رمی جمرات کس وقت کروں؟ تو انہوں نے فرمایا کہ ”جس وقت تمہارا امام رمی کرے، اسی وقت تم بھی رمی کرو (یعنی رمی میں اس شخص کی پیروی کرو جو رمی کے وقت کے بارے میں تم سے زیادہ جانتا ہو) میں نے ان کے سامنے پھر یہ مسئلہ رکھا (یعنی میں نے ان سے رمی کے وقت کی مزید وضاحت چاہی) انہوں نے فرمایا ”ہم رمی کے وقت کا انتظار کرتے تا آنکہ جب دوپہر ڈھلتی تو ہم کنکریاں مارتے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”امامک“ اس سے امیرالموسم یعنی امیرالحج مراد ہے اور پھر آدمی کا رہروہی شخص ہے جو رمی کے صحیح اوقات کو زیادہ جانتا ہو۔<sup>۱</sup>

”نتحین“ یعنی ہم رمی کے وقت کا انتظار کرتے تھے، بہر حال رمی جمرات میں یہ ترتیب ہے کہ دسویں ذوالحجہ میں صرف ایک جمرہ عقبہ کی رمی ہے مسجد خیف کے قریب جو جمرہ واقع ہے یہ جمرہ عقبہ ہے مزدلفہ سے آتے وقت یہ جمرہ سب سے آخر میں آتا ہے دسویں تاریخ کو صرف اسی پر کنکریاں مارنا واجب ہے اور صبح سے شام تک اس کی رمی جائز ہے۔ پھر گیارہ اور بارہ ذوالحجہ میں تینوں جمرات کی رمی واجب ہے لیکن قبل زوال جائز نہیں بلکہ زوال کے بعد سے اس کا وقت شروع ہوتا ہے رات کے وقت بھی بوجہ مجبوری جائز ہے تیرہ ذوالحجہ کی رمی اگر کوئی آدمی نہیں کرنا چاہتا ہے تو اس کو چاہئے کہ بارہ ذوالحجہ کے غروب آفتاب اور طلوع فجر سے پہلے پہلے منیٰ سے نکل جائے اگر اس نے رات وہاں گزار دی تو اب تیرہ ذوالحجہ کی رمی بھی اس پر لازم ہوگئی البتہ یہ رمی زوال سے پہلے پہلے بھی جائز ہے۔<sup>۲</sup>

## رمی جمرات کی مکمل ترتیب

﴿۳﴾ وَعَنْ سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَزِيحُ جَمْرَةَ الدُّنْيَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ عَلَىٰ إِثْرِ كُلِّ حَصَاةٍ ثُمَّ يَتَقَدَّمُ حَتَّىٰ يُسَهِّلَ فَيَقُومُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ طَوِيلًا وَيَدْعُو وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ ثُمَّ يَزِيحُ الْوُسْطَىٰ بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَفَىٰ بِحَصَاةٍ ثُمَّ يَأْخُذُ بِذَاتِ الشِّمَالِ فَيُسَهِّلُ وَيَقُومُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ ثُمَّ يَدْعُو وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ وَيَقُومُ طَوِيلًا ثُمَّ يَزِيحُ جَمْرَةَ ذَاتِ الْعَقَبَةِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ عِنْدَ كُلِّ حَصَاةٍ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا ثُمَّ يَنْصَرِفُ فَيَقُولُ هَكَذَا رَأَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ. (رواه البخاري) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت سالم رضی اللہ عنہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ وہ (یعنی ابن عمر رضی اللہ عنہما) نزدیک کے جمرہ (یعنی جمرہ اولیٰ) پر سات کنکریاں مارتے اور ہر کنکری کے بعد اللہ اکبر کہتے پھر آگے بڑھتے یہاں تک کہ جب نرم زمین پر پہنچتے تو



دیر تک (یعنی بقدر تلاوت سورہ بقرہ) قبلہ رو کھڑے رہتے اور دعا مانگتے اور اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتے، پھر جمرہ وسطیٰ پر سات کنکریاں مارتے اور ہر کنکری مارتے وقت اللہ اکبر کہتے، پھر بائیں جانب کو بڑھتے اور نرم زمین پر پہنچ کر قبلہ رو کھڑے ہو جاتے اور دعا مانگتے اور اپنے دونوں ہاتھ اٹھاتے اور دیر تک کھڑے رہتے، یہاں تک کہ جمرہ عقبہ پر بطن وادی سے سات کنکریاں مارتے اور ہر کنکری کے ساتھ اللہ اکبر کہتے اور اس جمرہ کے قریب نہیں ٹھہرتے، پھر وہ وہاں سے واپس ہوتے اور کہتے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”جمرہ دنیا“ مزدلفہ سے آتے ہوئے پہلا جمرہ جو سامنے آتا ہے وہی جمرہ دنیا اور جمرہ اولیٰ ہے اس کے بعد جمرہ وسطیٰ ہے اور آخر میں جمرہ عقبیٰ ہے پہلے اور دوسرے جمرہ کے مارنے کے بعد دعا مانگنا بھی مستحب ہے اور پیدل مارنا بھی مستحب ہے جمرہ عقبیٰ کے بعد کھڑے ہو کر دعا کی ضرورت نہیں اور چونکہ حاجی کو جمرات سے فارغ ہو کر جانا ہوتا ہے اس لئے سواری پر سوار ہو کر اس کا مارنا بہتر ہے آج کل تو سوار ہونے کا تصور ممکن نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

”بطن الوادی“ آج کل وادی کا اندازہ تو نہیں ہوتا البتہ یہ معلوم کیا جاسکتا ہے کہ نبی پاک ﷺ نے کس مقام پر کھڑے ہو کر رمی فرمائی تھی اس کا طریقہ یہ ہے کہ رمی کرنے والے شخص کا بائیں کندھا جب قبلہ کی طرف ہو اور دائیں کندھا مزدلفہ کی طرف ہو اور منہ جمرہ کی طرف ہو تو اس کو سمجھ لینا چاہئے کہ اسی جانب سے حضور اکرم ﷺ نے رمی فرمائی تھی۔<sup>۲</sup>

”یکبر“ رمی کے وقت اس طرح دعا پڑھنا چاہیے۔<sup>۳</sup>

”بِسْمِ اللّٰهِ اللّٰهُ اَكْبَرُ رَضًا لِّلرَّحْمٰنِ وَتَرْغِيًّا لِّلشَّيْطٰنِ“

یعنی رحمان کو راضی کرنے کی غرض سے اور شیطان کو ذلیل کرنے کی غرض سے کنکریاں مارتا ہوں۔

منیٰ میں رات کو ٹھہرنا واجب ہے یا سنت ہے؟

﴿۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ اسْتَأْذَنَ الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ يَّبِيْتَ بِمَكَّةَ لِيَايَ مَنِيٍّ مِنْ اَجْلِ سِقَايَتِهِ فَاْذِنَ لَهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ ابن عبدالمطلب نے رسول کریم ﷺ سے اس بات کی درخواست کی کہ جن راتوں میں منیٰ میں قیام کیا جاتا ہے ان میں انہیں سبیل زمزم کی خدمت کے لئے مکہ رہنے کی اجازت دے دی جائے چنانچہ آپ ﷺ نے انہیں اجازت دے دی۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”استأذن عباس رضی اللہ عنہ“ حضور اکرم ﷺ کے بچا حضرت عباس رضی اللہ عنہ بیت اللہ کے پاس زمزم کے

کنوئیں کے نگران تھے چنانچہ آپ کی نگرانی میں حاجیوں کو زمزم کا پانی پلایا جاتا تھا اسی خدمت کے لئے حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے حضور اکرم ﷺ سے اجازت مانگی کہ میں منیٰ کی رات مکہ مکرمہ میں گزار دوں گا تاکہ حاجیوں کی خدمت کر سکوں حضور اکرم ﷺ نے آپ کو اجازت دیدی رمی جمار کے ایام میں منیٰ میں تین راتیں گزارنے کو لیا یہی منیٰ اور مہیت منیٰ کہتے ہیں اب شرعی مسئلہ یہ ہے کہ اس پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ منیٰ کی تین راتیں منیٰ ہی میں گزارنا چاہئے کسی دوسری جگہ مہیت اختیار نہیں کرنا چاہئے لیکن اس میں بحث ہے کہ مہیت منیٰ کی حیثیت واجب کی ہے یا یہ مہیت سنت ہے چنانچہ امام شافعی رضی اللہ عنہ اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ کے نزدیک یہ تین راتیں منیٰ میں گزارنا واجب ہے اس کے ترک کرنے پر دم لازم آئے گا امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ کا مذہب اور ایک قول میں امام شافعی رضی اللہ عنہ اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ کے نزدیک مہیت منیٰ سنت ہے اس کے ترک پر دم نہیں آتا ہے البتہ بلا عذر اس کا ترک کرنا بہت بُرا ہے زیر بحث حدیث سے امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ نے استدلال کیا ہے کہ مہیت منیٰ سنت ہے کیونکہ اگر یہ مہیت واجب ہوتا تو حضور اکرم ﷺ حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو اجازت نہ دیتے۔<sup>۱</sup>

### آنحضرت ﷺ چاہ زمزم پر

﴿۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ إِلَى السَّقَايَةِ فَاسْتَسْفَى فَقَالَ الْعَبَّاسُ يَا فَضْلُ أَذْهَبَ إِلَى أُمِّكَ فَائْتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَرَابٍ مِنْ عِنْدِهَا فَقَالَ إِسْقِينِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُمْ يَجْعَلُونَ أَيْدِيَهُمْ فِيهِ قَالَ اسْقِينِي فَشَرِبَ مِنْهُ ثُمَّ أَتَى زَمْزَمَ وَهُمْ يَسْقُونَ وَيَعْمَلُونَ فِيهَا فَقَالَ اعْمَلُوا فَإِنَّكُمْ عَلَى عَمَلٍ صَالِحٍ ثُمَّ قَالَ لَوْلَا أَنْ تُغْلَبُوا لَنَزَلْتُ حَتَّى أَصْعَ الْحَبْلَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى عَاتِقِهِ. (رواه البيهقي)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ سبیل پر تشریف لائے اور زمزم کا پانی مانگا، حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اپنے صاحبزادے سے کہا کہ "بفضل! اپنی والدہ کے پاس جاؤ اور رسول کریم ﷺ کے لئے ان سے (زمزم کا وہ) پانی مانگ لاؤ (جو ان کے پاس رکھا ہوا ہے اور ابھی استعمال نہیں ہوا ہے) آنحضرت ﷺ نے (یہ سن کر) فرمایا کہ "تم تو مجھے (اسی سبیل سے) پانی پلا دو۔" حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ "یا رسول اللہ! لوگ اس میں اپنے ہاتھ ڈالتے ہیں!" آپ ﷺ نے فرمایا "کوئی مضائقہ نہیں ہے مجھے (اسی میں سے) پلا دو۔" چنانچہ آپ ﷺ نے اس پانی میں سے پیا اور پھر زمزم کے کنوئیں کے پاس تشریف لائے جہاں لوگ (یعنی عبدالمطلب کے خاندان والے) لوگوں کو پانی پلا رہے تھے اور اس خدمت میں پوری طرح مصروف تھے آپ ﷺ نے ان سے فرمایا "اپنا کام کئے جاؤ کیونکہ تم ایک نیک کام میں لگے ہوئے ہو۔" پھر فرمایا "اگر مجھے

یہ خوف نہ ہوتا کہ لوگ تم پر غلبہ پالیں گے تو میں (اپنی اونٹنی پر سے) اترتا (جس پر آپ ﷺ سوار تھے تاکہ آپ ﷺ سب کے سامنے رہیں اور لوگ آپ ﷺ سے حج کے عملی احکام سیکھیں) اور آپ ﷺ نے اپنے مونڈھے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا کہ رسی اس پر رکھتا۔ (بخاری)

**توضیح:** "السقایۃ" زمزم کے کنوئیں کے پاس زمزم کا سبیل لگا ہوا تھا عام لوگ اس سے پانی پیتے تھے آنحضرت ﷺ نے وہی پر اتر کر پینے کے لئے پانی مانگا حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے حضرت فضل سے فرمایا کہ جا کر گھر سے زمزم کا پانی لا کر حضور اکرم ﷺ کو بلا دو کیونکہ سبیل کے اس پانی میں عام لوگ ہاتھ ڈالتے ہیں آنحضرت نے اعلیٰ تواضع کا مظاہرہ فرمایا اور حکم دیا کہ اسی عام پانی سے مجھے بلا دو۔

اس کے بعد آنحضرت ﷺ زمزم کے کنوئیں پر آگئے جہاں سے پانی ڈول کے ذریعہ سے نکالا جاتا تھا آنحضرت نے خواہش ظاہر کی کہ میں چاہتا ہوں کہ اپنی اونٹنی سے اتر کر خود زمزم کے کنوئیں سے بذریعہ ڈول پانی کھینچ لوں لیکن اگر میں ایسا کروں تو پھر سارے لوگ تم پر ٹوٹ پڑیں گے اور یہ خدمت تم سے چھین لیں گے لہذا یہ بہتر کام ہے تم اس کو سرانجام دیتے رہو اس روایت میں اسی طرح قصہ ہے ایک اور روایت میں دوسری طرح قصہ ہے کہ حضور ﷺ اونٹنی سے اتر گئے اور ڈول کے ذریعہ سے پانی حاصل کیا اور بقیہ پانی پھر کنوئیں میں ڈال دیا معلوم ہوتا ہے کہ یہ دو الگ الگ واقعے ہیں۔

## آنحضرت ﷺ کا طواف وداع کے لئے آنا

﴿۶﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ ثُمَّ رَقَدَ رَقْدَةً بِالْمَحْضَبِ ثُمَّ رَكِبَ إِلَى الْبَيْتِ فَطَافَ بِهِ۔ (رواۃ البخاری)۔

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے (ذی الحجہ کی تیرہویں تاریخ کو منیٰ سے روانہ ہو کر) محصب میں ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نماز پڑھی اور وہیں کچھ دیر تک سو رہے پھر خانہ کعبہ کے لئے سوار ہوئے اور (وہاں پہنچ کر) طواف (طواف وداع) کیا۔ (بخاری)

**توضیح:** "الوداع" طواف وداع آفاقی کے لئے واجب ہے جب حج کے افعال ختم ہو جاتے ہیں اور حاجی اپنے وطن لوٹنا چاہتا ہے تو وہ بیت اللہ کا طواف کر کے رخصت ہوتا ہے اسی رخصتی طواف کو طواف وداع کہتے ہیں آفاقی پر طواف وداع واجب ہے حضور اکرم ﷺ چونکہ آفاقی تھے اس لئے تیرہ ذوالحجہ کو رمی سے فارغ ہو کر آپ بیت اللہ آئے اور طواف وداع کر کے مدینہ کی طرف روانہ ہو گئے منیٰ سے بیت اللہ کی طرف آتے ہوئے آنحضرت ﷺ نے محصب میں تھوڑا سا قیام فرمایا محصب منیٰ اور بیت اللہ کے درمیان ایک جگہ کا نام ہے اس کو ابلیح بھی کہتے ہیں اور بطحاء بھی کہتے ہیں

اور اس کو خیف بنی کنانہ بھی کہتے ہیں۔ اسی جگہ میں کفار قریش نے بنو ہاشم سے سوشل بائیکاٹ کا حلف نامہ لکھا تھا اب مسئلہ یہ ہے کہ کسی حاجی کے لئے یہاں قیام کرنا کیسا ہے۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ تحصیل کرنا یعنی محصب میں ٹھہرنا مسنون اور افعال حج کا متمم ہے حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی بھی یہی رائے تھی۔ لیکن دوسرے علماء فرماتے ہیں اور آنے والی حدیث عائشہ میں بھی ہے کہ محصب میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ٹھہرنا ایک اتفاقی معاملہ تھا کوئی شرعی مسئلہ نہیں تھا یا تو آپ وہاں اس لئے ٹھہرے تھے کہ یہاں سے مدینہ کی طرف نکلنا آسان تھا یا اس لئے ٹھہرے تھے کہ اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا تھا کہ اسی جگہ میں کفار نے کس طرح ظالمانہ فیصلہ کیا تھا اور آج کفر کا یہاں نام و نشان نہیں بلکہ اسلام کا غلبہ ہے بہر حال احناف کی کتابوں میں بھی لکھا ہے کہ محصب میں ٹھہرنا ایک اتفاقی معاملہ تھا آج کل تو کوئی آدمی محصب کو جانتا بھی نہیں ہے تیرہ ذوالحجہ کو رمی سے فارغ ہو کر منیٰ سے نکلنے کے دن کو یوم النفر کہتے ہیں۔<sup>۱</sup>

﴿۷﴾ وَعَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رَفِيعٍ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قُلْتُ أُحْبِزُنِي بِشَيْءٍ عَقَلْتَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ صَلَّى الظُّهْرَ يَوْمَ التَّوْوِيَةِ قَالَ بِمَنَى قَالَ فَأَيْنَ صَلَّى العَصْرَ يَوْمَ النَّفْرِ قَالَ بِالْأَبْطَحِ ثُمَّ قَالَ افْعَلْ كَمَا يَفْعَلُ أَمْرًاؤُكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عبدالعزیز ابن رفیع (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس ابن مالک رضی اللہ عنہ سے عرض کیا کہ آپ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق اس بارہ میں جو کچھ جانتے ہیں مجھے بتائیے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ترویہ کے دن (یعنی ذی الحجہ کی آٹھویں تاریخ کو) ظہر کی نماز کہاں پڑھی؟ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”منیٰ میں“ عبدالعزیز (کہتے ہیں کہ میں نے) پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ سے یہ پوچھا کہ ”آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نفر کے دن (یعنی ذی الحجہ کی تیرہویں تاریخ کو) عصر کی نماز کہاں پڑھی؟“ تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”ابطح میں“ پھر حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”تم اسی طرح کرو جس طرح تمہارے سردار کرتے ہیں۔“ (بخاری و مسلم)

## ابطح میں قیام سنت نہیں

﴿۸﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ نَزُّوُلُ الْأَبْطَحِ لَيْسَ بِسُنَّةٍ إِنَّمَا نَزَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَنَّهُ كَانَ أَسْمَحَ لِخُرُوجِهِ إِذَا خَرَجَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۸

**ترجمہ:** اور ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ابطح میں اترنا (یعنی ٹھہرنا) سنت نہیں ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تو وہاں صرف اس لئے اترے تھے کہ (مکہ سے) چلنے میں آسانی ہو جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم وہاں سے واپس ہوئے تھے۔“ (بخاری و مسلم)

﴿۹﴾ وَعَمَّا قَالَتْ أَحْرَمْتُ مِنَ التَّنْعِيمِ بِعُمْرَةٍ فَدَخَلْتُ فَقَضَيْتُ حُمْرِي وَانْتَهَرْتَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْأَبْطَحِ حَتَّى فَرَعْتُ فَأَمَرَ النَّاسَ بِالرَّحِيلِ فُخِرَجَ فَمَرَّ بِالْبَيْتِ فَطَافَ بِهِ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْمَدِينَةِ هَذَا الْحَدِيثُ مَا وَجَدْتُهُ بِرِوَايَةِ الشَّيْخَيْنِ بَلْ بِرِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ مَعَ اخْتِلَافٍ يَسِيرٍ فِي آخِرِهِ ۱

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے عمرہ کے لئے تنعیم سے احرام باندھا اور مکہ میں داخل ہوئی اور پھر میں نے اپنا (وہ) عمرہ ادا کیا (جو ایام شروع ہو جانے کی وجہ سے رہ گیا تھا اور جس کی قضا مجھے کرنی تھی، اس کی تفصیل باب حجۃ الوداع میں گذر چکی ہے) اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ابطح میں میرے انتظار میں رہے، یہاں تک کہ جب میں (انفعال عمرہ سے) فارغ ہو گئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو روانگی کا حکم دیا، چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم (ابطح سے) روانہ ہو کر خانہ کعبہ تشریف لائے اور نماز فجر سے پہلے اس کا طواف (یعنی طواف وداع) کیا پھر (نماز فجر سے پہلے ہی یا نماز فجر پڑھنے کے بعد) مدینہ کی طرف روانہ ہو گئے۔“

## طواف وداع واجب ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ النَّاسُ يَنْصِرُونَ فِي كُلِّ وَجْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنْفِرَنَّ أَحَدُكُمْ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ إِلَّا أَنَّهُ خُفِّفَ عَنِ الْحَائِضِ ۱

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ لوگ (انفعال حج کی ادائیگی کے بعد) طواف وداع کئے بغیر ہر طرف (یعنی اپنے اپنے وطن کو) روانہ ہو رہے تھے (یعنی لوگ اس بات کی پابندی نہیں کر رہے تھے کہ انفعال حج کے بعد مکہ مکرمہ آکر طواف وداع کرتے چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”تم میں سے کوئی بھی (یعنی آفاقی) روانہ نہ ہو جب تک کہ (سفر حج کا) آخری مرحلہ بیت اللہ کو قرار نہ دے لے (یعنی کوئی بھی آفاقی طواف وداع کئے بغیر اپنے وطن کو واپس نہ ہو) ہاں یہ طواف حیض (ونفاس) والی عورت کے لئے موقوف ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”فی کل وجہ“ یعنی لوگ انفعال حج سے فارغ ہو کر جہاں سے چاہتے اور جیسے چاہتے اپنے اپنے وطن کو واپس جاتے طواف وداع اور طواف رخصت کی پرواہ نہیں رکھتے اس پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی بھی شخص طواف وداع کے بغیر نہ جائے انفعال حج سے فارغ ہونے کے بعد اور مکہ مکرمہ سے اپنے وطن واپس لوٹنے کے وقت جو آخری طواف کیا جاتا ہے اس کو طواف وداع کہتے ہیں نیز اس کو طواف صدر بھی کہتے ہیں وداع کا معنی رخصت کا ہے یہ شخص بھی

بیت اللہ سے زخمت ہو رہا ہے طواف وداع جمہور کے نزدیک واجب ہے اس کے چھوڑنے پر دم آتا ہے اور امام مالک کے نزدیک سنت ہے یہ حدیث جمہور کی دلیل ہے۔ طواف وداع کے بعد اگر حاجی مکہ میں کچھ رک گیا تو دوبارہ طواف وداع ضروری نہیں ہے البتہ بہتر یہی ہے کہ طواف وداع بیت اللہ کے پاس حاجی کا آخری عمل ہو یہ طواف آفاقی پر واجب ہے جو لوگ مکہ میں رہتے ہیں یا میقات کے اندر رہتے ہیں ان پر طواف وداع نہیں ہے عمرہ کرنے والے لوگوں پر بھی طواف وداع واجب نہیں ہے اگرچہ لوگ کرتے ہیں اگر عورت کو حیض کا عذر ہو یا دیگر اصحاب عذر ہوں تو ان سے یہ طواف ساقط ہو جاتا ہے۔<sup>۱</sup>

### عذر کے وقت طواف وداع واجب نہیں رہتا

﴿۱۱﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ حَاضَتْ صَفِيَّةُ لَيْلَةَ النَّفْرِ فَقَالَتْ مَا أَرَانِي إِلَّا حَابِسْتِكُمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَقْرَى حُلْفَى أَطَافَتْ يَوْمَ النَّخْرِ قَبِيلَ نَعْمَ قَالَ فَاَنْفِرِي. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ یوم نفری رات میں حضرت صفیہ کے ایام شروع ہو گئے تو وہ کہنے لگیں کہ میرا خیال ہے میں آپ لوگوں کو (مدینہ کی روانگی سے) روکوں گی (کیونکہ میرے ایام شروع ہو گئے ہیں اور میں نے طواف وداع کیا ہی نہیں) آنحضرت ﷺ نے (جب یہ سنا تو) فرمایا کہ ”نخی زخی ہو جائے کیا اس نے نخر کے دن (طواف زیارت) کیا ہے؟“ عرض کیا گیا کہ ”ہاں!“ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”پھر (رکنے کی ضرورت نہیں ہے) چلو۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”لیلۃ النفیر“ محصب میں جو رات آنحضرت ﷺ نے گذاری تھی اور پھر وہاں سے مدینہ کے لئے روانہ ہوئے تھے اسی کو لیلۃ النفیر یعنی کوچ کی رات فرمادیا ہے اس سے کوچ کا وہ دن مراد ہے جس میں تیرہ ذوالحجہ میں منی سے روانگی ہوئی تھی مگر یہ بات یاد رہے کہ ایام حج میں آنے والی رات گذشتہ دن کے لئے شمار ہوتی ہے۔

بہر حال حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا کو محصب کی رات میں ماہواری شروع ہو گئی آپ نے خیال کیا کہ اب طواف وداع کے لئے رکن پڑیگا اور اس وجہ سے حجاج کرام کا پورا قافلہ رک جائے گا اسی خدشہ کا اظہار آپ نے ”انہی حابستکم“ سے کیا حضور اکرم ﷺ نے پوچھا کہ طواف زیارت کیا ہے یا نہیں جواب ملا کہ کیا ہے اس پر آنحضرت ﷺ نے ان سے فرمایا کہ طواف وداع چھوڑ کر ہمارے ساتھ چلی جاؤ۔ اس سے یہ ضابطہ حاصل ہو گیا کہ حیض وغیرہ شدید مجبوری اور شرعی عذر کے پیش نظر طواف وداع کو ترک کیا جاسکتا ہے حدیث کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت صفیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور آنحضرت ﷺ کی یہ گفتگو بالواسطہ ہوئی ہے آمنے سامنے نہیں ہوئی، صرف فانفری کے لفظ سے پتہ چلتا ہے کہ آمنے سامنے گفتگو ہوئی ہے۔ ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ پہلے آنحضرت ﷺ نے حضرت صفیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے گفتگو نہیں فرمائی

آخری جملہ میں ان کو مخاطب کر کے فرمایا کہ اب چلی جاؤ۔<sup>۱</sup>

”عقری“ زخمی اور ہلاک ہونے کی بددعا ہے۔

”حلقی“ گلے میں درد اٹھنے یا چوٹ آنے یا سر کے بال اکھڑنے کے لئے بددعا ہے۔ یعنی اے اللہ اسے زخمی و ہلاک کر دے اس کے گلے میں درد اٹھے اور چوٹ لگے ان الفاظ کے دیگر معنی بھی آتے ہیں اصل ”عقرھا اللہ عقرأ“ اور ”حلقھا اللہ حلقأ“ ہے۔

علامہ طیبی فرماتے ہیں کہ یہ کلمات اگرچہ بددعا کے لئے ہوتے ہیں لیکن اس سے بددعا مراد نہیں ہوتی بلکہ عرب کی عادت کے مطابق اس کو صرف مہلطف اور دل لگی کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے جیسے ترتب یدالک اور ثکلتک امک کے الفاظ دل لگی اور پیار کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں حالانکہ الفاظ بددعا کے ہیں۔<sup>۲</sup>

## الفصل الثانی

### حج اکبر کس حج کا نام ہے؟

﴿۱۲﴾ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْأَخْوَصِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ أُمَّيُّ يَوْمٍ هَذَا قَالُوا يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ قَالَ فَإِنَّ دِمَائِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا أَلَّا لَا يَجْنِي جَانٍ عَلَى وَلَدِيهِ وَلَا مَوْلُودٌ عَلَى وَالِدِيهِ إِلَّا وَإِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ أَيَسَ أَنْ يُعْبَدَ فِي بَلَدِكُمْ هَذَا أَبَدًا وَلَكِنْ سَتَكُونُ لَهُ طَاعَةٌ فِيمَا تَحْتَفِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ فَسَيَرْضَى بِهِ۔ (رواه ابن ماجه والترمذی وصححه) ۳

**ترجمہ:** حضرت عمرو بن اخوص رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا کہ نبی کریم ﷺ نے حجۃ الوداع میں قربانی کے دن (یعنی دسویں ذی الحجہ کو صحابہ رضی اللہ عنہم کو مخاطب کرتے ہوئے) فرمایا ”(جانتے بھی ہو) کہ یہ کونسا دن ہے؟“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”(ہاں) حج اکبر کا دن ہے۔“ پھر آپ ﷺ نے فرمایا ”(یاد رکھو) تمہارے خون، تمہارے مال اور تمہاری آبرو میں تمہارے درمیان اسی طرح حرام ہیں جس طرح تمہارا یہ دن تمہارے اس شہر میں۔ خبردار! ظلم کرنے والا صرف اپنی جان پر ظلم کرتا ہے (یعنی جو شخص کسی پر ظلم کرتا ہے اس کا وبال اسی پر ہوتا ہے کہ وہی ماخوذ ہوتا ہے یہ نہیں ہوتا کہ ظلم کوئی کرے اور پکڑا کوئی جاوے) یاد رکھو! کوئی ظالم اپنے بیٹے پر ظلم نہیں کرتا اور نہ کوئی بیٹا اپنے باپ پر ظلم کرتا ہے، جان لو! شیطان ہمیشہ ہمیشہ کے لئے اس بات سے ناامید ہو گیا ہے کہ تمہارے اس شہر (مکہ) میں اس کی پرستش کی جائے۔ ہاں تمہارے ان اعمال میں شیطان کی فرمانبرداری ہوگی جنہیں تم

حقیر سمجھو گے، چنانچہ وہ ان (گناہوں) سے خوش ہوگا جن کو تم حقیر سمجھو گے۔“

**توضیح:** ”فی حجة الوداع“ عام شارحین اس دن کو دس ذوالحجہ یعنی بقرعید کا دن قرار دیتے ہیں اگرچہ اس میں کوئی تصریح نہیں ہے لیکن اس باب کی پہلی حدیث میں یوم النحر کا لفظ آیا ہے شاید وہ خطبہ اور یہ خطبہ ایک ہو۔<sup>۱</sup>  
”یوم الحج الاکبر“ اس میں بہت زیادہ بحث ہے کہ حج اکبر کس حج کا نام ہے۔

① علامہ بیضاوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ حج اکبر سے دس ذوالحجہ بقرعید کا دن مراد ہے کیونکہ اس دن حج کے تمام بڑے افعال مکمل ہو جاتے ہیں۔<sup>۲</sup>

نیز ”واذان من الله ورسوله الى الناس يوم الحج الاکبر“ کا اعلان دس ذوالحجہ کو ہوا تھا اور اسی دن کوچ اکبر کہا گیا ہے اور ایک روایت میں آیا ہے کہ جمرات کے پاس عید کے دن حضور اکرم ﷺ نے فرمایا ”هذا يوم الحج الاکبر“ یہ حج اکبر کا دن ہے۔

② دوسرا قول یہ ہے کہ حج اکبر یوم عرفہ کو کہا گیا ہے کیونکہ حضور اکرم ﷺ نے یوم عرفہ کو حج قرار دیا ”الحج العرفہ“ لہذا اس کے مقابلہ میں عمرہ حج اصغر ہے۔

③ تیسرا قول یہ ہے کہ حجۃ الوداع کوچ اکبر کہا گیا کیونکہ اس دن مسلمانوں کی طرح تمام ادیان کے پیروں کا روز کی عیدیں تھیں۔

④ چوتھا قول یہ ہے کہ حجۃ الوداع کو اس لئے حج اکبر کہا گیا کہ اس دن اسلام کو مکمل طور پر شوکت حاصل ہو گئی تھی۔ اور کافر ذلیل ہو گئے تھے۔

⑤ یا اس لئے اس کوچ اکبر کہا گیا کہ یہ خود نبی اکرم ﷺ کا حج تھا۔

⑥ یا اس لئے اس کوچ اکبر کہا گیا کہ یہ حج جمعہ کے دن واقع تھا اور عوام کے ہاں مشہور یہی ہے کہ جب عرفہ کا دن اور جمعہ کا دن دونوں اکٹھے ہو جائیں تو یہی حج اکبر ہوتا ہے۔<sup>۳</sup>

”لا یجنى جان“ اس جملہ کے دو مفہوم ہیں ایک مطلب یہ ہے کہ کوئی شخص کسی دوسرے پر ظلم کرتا ہے تو اس کی سزا اور اس کا وبال اور عذاب اسی پر آئے گا جس نے جنایت اور ظلم کیا ہے اس کے بدلہ کسی اور بے گناہ کو سزا نہیں دی جائے گی جس طرح یہود کہتے ہیں کہ ہمارے گناہوں کی سزا مسلمانوں کو دی جائے گی اور شیعہ کہتے ہیں کہ ہمارے گناہوں کا وبال سنیوں پر ڈالا جائے گا اس حدیث کا دوسرا مفہوم یہ ہے کہ جس نے قتل وغیرہ گناہ کیا اس کا بدلہ اسی سے لیا جائے گا ایسا نہیں کہ قتل ایک نے کیا اور بدلے میں کسی دوسرے کو مار ڈالا جیسا کہ قبائل کے لوگ ایسا کرتے ہیں اور جاہلیت میں عرب ایسا کرتے تھے، حدیث کا یہ مطلب زیادہ واضح ہے کیونکہ حدیث کے اگلے جملے میں اسی کی تفصیل آ رہی ہے کہ باپ کا جرم بیٹے پر نہ ڈالا جائے اور نہ بیٹے کا جرم باپ پر ڈالا جائے ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔



”لَا يُؤْخَذُ الرَّجُلُ بِجُرْمِهِ ابْنَهُ“ یہ جملہ مندرجہ بالا تشریح کی تائید ہے۔<sup>۱</sup>  
 ”ایس“ یعنی ابلیس مایوس ہو گیا ہے کہ علانیہ طور پر مکہ مکرمہ میں پھر اس کی عبادت ہوگی اگرچہ خفیہ طور پر لوگ عبادت کریں گے لیکن علانیہ طور پر بت پرستی کا خاتمہ ہو گیا ہے۔<sup>۲</sup>

”مَنْ أَعْمَلَ كَمَنْ“ یعنی قتل و زنا اور لوٹ مار کے اعمال ہونگے جس کو تم کفر و شرک کی نسبت چھوٹے گناہ سمجھتے ہو ابلیس تم سے اسی پر راضی رہے گا اور اسی میں مبتلا کریگا کفر میں ڈالنے کی کوشش نہیں کریگا۔

ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ اسی وجہ سے جھوٹ اور خیانت وغیرہ گناہ کافروں کے مقابلہ میں مسلمانوں میں زیادہ ہیں کیونکہ شیطان کافروں سے کفر پر راضی ہو چکا ہے لہذا وہ کافروں کے دلوں میں معاصی کے وسوسے نہیں ڈالتا ہے اور مسلمانوں کے دلوں میں معاصی کے وسوسے ڈالتا رہتا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اس طرح روایت منقول ہے ”وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ الصَّلَاةُ الَّتِي لَيْسَ لَهَا وَسُوسَةٌ أُمَّهَا هِيَ صَلَاةُ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى“۔

علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں حقیر اعمال سے مراد قلبی وساوس ہیں اور چھوٹے گناہ ہیں جس کو تم حقیر سمجھتے ہو حالانکہ یہی صغائر بڑے فتنوں کا سبب بنتے ہیں۔ (خلاصہ مرقات) <sup>۳</sup>

## لاؤڈا سپیکر کے جواز پر دلیل

﴿۱۳﴾ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ عَمْرٍو الْمَزْنِيِّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ النَّاسَ بِمَنْئَى حَيْثُ ارْتَفَعَ الصُّخْرَى عَلَى بَغْلَةٍ شَهْبَاءٍ وَعَلَى يُعْبَرُ عَنْهُ وَالنَّاسُ بَيْنَ قَائِمٍ وَقَاعِدٍ۔

(رواہ ابوداؤد) <sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت رافع ابن عمرو رضی اللہ عنہ مزنی کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ میں قربانی کے دن چاشت کے وقت لوگوں کے سامنے خطبہ ارشاد فرما رہے تھے آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایسے ٹخّر پر بنوا رہے تھے جس کے بال اوپر کی جانب سے سرخ اور اندر کی جانب سفید تھے اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے بیان کر رہے تھے (یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جو کچھ فرماتے حضرت علی رضی اللہ عنہ اسے دہراتے تھے تاکہ دور کے لوگ بھی آپ کی بات سن لیں) اور لوگوں میں سے کچھ تو کھڑے تھے اور کچھ بیٹھے تھے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”مخطب الناس“ یعنی دس ذوالحجہ کو منیٰ میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے سامنے خطبہ ارشاد فرمایا، ”بغلة“ ٹخّر کو کہتے ہیں، ”شہباء“ سرخ و سفید رنگ پر مشتمل ٹخّر وغیرہ کو اصحاب اور صحباء کہتے ہیں۔<sup>۵</sup>

۱۔ المرقات: ۵/۵۵۹، ۲۔ المرقات: ۵/۵۵۹، ۳۔ المرقات: ۵/۵۶۰، ۴۔ المرقات: ۵/۵۶۰، ۵۔ المرقات: ۵/۵۶۰

”و علی یعبد“ یہ تعبیر سے ہے مراد یہ ہے کہ جہاں تک حضور اکرم ﷺ کی آواز پہنچ جاتی تھی وہاں تک لوگوں کے لئے وہی کافی تھی لیکن چونکہ مجمع بڑا تھا سب لوگوں تک آواز پہنچانے کا جو سادہ انتظام کیا گیا وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی تعبیر تھی کہ حضور اکرم ﷺ کی آواز جہاں پر ختم ہو جاتی تھی اس سے آگے حضرت علی رضی اللہ عنہ اسی کلام کو اپنی آواز میں پہنچاتے تھے یہ ایک سادہ انتظام تھا اس کا مقصد یہ تھا کہ آواز آگے تک بڑھ جائے یہی مکبر الصوت کی صورت ہے اور اسی سے لاؤڈ اسپیکر کا جو از ملتا ہے کیونکہ یہ بھی آواز کو آگے تک بڑھاتا ہے۔

ملا علی قاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس وقت مجمع ایک لاکھ تیس ہزار صحابہ کرام پر مشتمل تھا۔<sup>۱</sup>  
 ”بین قائم وقاعد“ اجتماع کی کثرت کی وجہ سے کچھ لوگ کھڑے تھے اور کچھ بیٹھے تھے دونوں کی گنجائش ہے انتظام الگ چیز ہے لیکن ایک ساتھ جڑ جڑ کر بیٹھنے کو لازم قرار دینا اور اس کے فضائل و دلائل میں زور لگانا اور لاٹھی لیکر لوگوں کو اٹھانا اور مجمع کی طرف بھگانا حتیٰ کہ تلاوت کو منع کر کے اٹھانا یہ ناجائز ہے تبلیغی حضرات کو اس پر توجہ دینی چاہئے۔<sup>۲</sup>

## طواف زیارت کا وقت

﴿۱۴﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَّرَ طَوَافَ الزِّيَارَةِ يَوْمَ النَّحْرِ إِلَى اللَّيْلِ. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَه)

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے طواف زیارت میں قربانی کے دن رات تک تاخیر کی۔ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)  
**توضیح:** ”آخر طواف“ یعنی حضور اکرم ﷺ نے طواف زیارت کو بقرعید کے دن گزرنے کے بعد رات تک مؤخر کرنے کو جائز قرار دیا یہ مطلب نہیں کہ آپ نے خود تاخیر کی کیونکہ آپ نے ظہر سے پہلے دس ذوالحجہ کو طواف زیارت کیا تھا۔

علامہ طیبی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ طواف زیارت کا وقت بقرعید کی آدھی رات سے شروع ہو جاتا ہے لیکن دیگر ائمہ فرماتے ہیں کہ طواف زیارت کا وقت بقرعید کے دن طلوع فجر کے بعد شروع ہو جاتا ہے۔

رہ گیا یہ مسئلہ کہ طواف زیارت کب تک جائز ہے تو ائمہ ثلاثہ فرماتے ہیں کہ طواف زیارت کا آخری وقت متعین نہیں ہے جب بھی کیا جائے جائز ہوگا۔ لیکن امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ طواف زیارت بارہ ذوالحجہ یعنی ایام نحر تک مؤخر کیا جا سکتا ہے ایام نحر کے بعد تک اگر مؤخر کیا گیا تو دم لازم آئے گا۔<sup>۳</sup>

## طواف زیارت میں رمل کا مسئلہ

﴿۱۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا يَزُمَلُ فِي السَّبْعِ الَّذِي أَقَاضَ فِيهِ۔

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَهَ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے طواف زیارت میں رمل نہیں کیا۔ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”لم یزمل“ کندھے ہلا ہلا کر اکڑا کر چلنے کو رمل اور پہلوانی کہتے ہیں اس سے پہلے یہ مسئلہ لکھا گیا ہے یہاں طواف زیارت کی خاص صورت کا بیان ہے عام طور پر طواف زیارت سلسلے ہوئے کپڑوں میں ہوتا ہے آیا اس میں رمل ہے یا نہیں؟ تو اس کے لئے یہ ضابطہ ہے کہ اگر حاجی کے ذمہ حج کی سعی ابھی تک باقی ہے تو وہ طواف زیارت میں سلسلے ہوئے کپڑوں میں بھی رمل کریگا۔ اور اگر حاجی نے احرام باندھنے کے وقت طواف قدوم کے ساتھ سعی بھی کی ہے اور اب اس کے ذمہ صرف طواف زیارت باقی ہے تو اس صورت میں رمل نہیں ہے کیونکہ رمل کے لئے یہ ضابطہ ہے کہ ہر وہ طواف جس کے بعد سعی ہے اس طواف میں رمل ہوگا ورنہ نہیں ہوگا۔

”افاض فیہ“ طواف زیارت کو طواف افاضہ بھی کہتے ہیں کیونکہ حج کے بعد واپسی کے سارے عمل پر ثم افیضوا من حیث افاض الناس کا اطلاق ہوا ہے۔

## احرام سے تحلیل اول اور ثانی

﴿۱۶﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَمَى أَحَدُكُمْ بِحَجْرَةِ الْعَقَبَةِ فَقَدْ حَلَّ

لَهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ۔ (رَوَاهُ فِي مَرْجِ السُّنَّةِ وَقَالَ اسْتِئْذَانُهُ ضَعِيفٌ، وَفِي رِوَايَةِ أَحْمَدَ وَالنَّسَائِيَّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ

إِذَا رَمَى الْحَجْرَةَ فَقَدْ حَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی رمی جمرہ عقبہ سے فارغ ہو جاتا ہے (اور سر منڈوا لیتا ہے یا بال کتر والیتا ہے) تو اس کے لئے عورت کے علاوہ ہر چیز حلال ہو جاتی ہے اس روایت کو (صاحب مصابیح نے) شرح السنۃ میں نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ اس کی اسناد ضعیف ہے۔

**توضیح:** ”حل لہ“ یعنی عرفات سے واپس مزدلفہ اور مزدلفہ سے واپس منیٰ آ کر حاجی جب جمرہ عقبہ کی رمی کر لیتا ہے تو اس کے لئے ممنوعات احرام میں سے تمام چیزیں حلال ہو جاتی ہیں صرف بیوی سے جماع اب تک حرام ہے

اس کو تحلیل اول کہتے ہیں اور جب حاجی طواف زیارت کر لیا تو اب اس کے لئے بیوی سے جماع کرنا بھی حلال ہو جاتا ہے اس کو تحلیل ثانی کہتے ہیں اس حدیث میں تحلیل اول کا بیان ہے۔ ۱

## آنحضرت ﷺ جمرات کے پاس

﴿۱۷﴾ وَعَنْهَا قَالَتْ أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ حِذْنَ صَلَّى الظُّهْرِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى مِئِي فَمَكَثَ بِهَا لَيَالِي أَيَّامٍ التَّشْرِيقِ يَزِيحُ الْجُمُرَةَ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ كُلَّ جُمُرَةٍ بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ وَيَقِفُ عِنْدَ الْأُولَى وَالثَّانِيَةَ فَيَطِيلُ الْقِيَامَ وَيَتَضَرَّعُ وَيَزِيحُ الثَّالِثَةَ فَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا. (رواه أبو داود) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے قربانی کے دن کے آخری حصہ میں اس وقت فرض طواف کیا جبکہ آپ ﷺ نے ظہر کی نماز پڑھی اس کے بعد منیٰ میں واپس آگئے اور منیٰ میں ایام تشریق (یعنی گیارہویں، بارہویں اور تیرہویں تاریخوں) کی راتیں بسر کیں، ان ایام میں آپ ﷺ جمروں پر اس وقت کنکریاں مارتے جب دو پہر ڈھل جاتی ہر جمرہ پر سات سات کنکریاں مارتے، ہر کنکری مارتے وقت اللہ اکبر کہتے اور پہلے دوسرے جمرہ (یعنی جمرہ اولیٰ و جمرہ وسطیٰ) پر (دعا و اذکار کے لئے) دیر تک ٹھہرتے اور (اس وقت مختلف دعاؤں اور عرض حاجات کے لئے) تضرع اختیار کرتے اور پھر (جب) تیسرے جمرہ (یعنی جمرہ عقبہ) پر کنکریاں مارتے تو اس کے پاس نہ ٹھہرتے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”ایام التشریق“ یہ شروق اللحم سے ماخوذ ہے جو گوشت کو کاٹ کر دھوپ میں ڈال کر سکھانے کو کہتے ہیں عرب کے لوگ ان دنوں میں قربانی کا گوشت سکھاتے تھے یہ گیارہویں بارہویں اور تیرہویں ذوالحجہ کے ایام ہیں انہیں ایام میں تکبیرات تشریق ہوتی ہیں اور اس میں روزہ رکھنا جائز نہیں ہے انہیں ایام میں جمرات کی رمی ہوتی ہے بارہویں تک رمی واجب ہے اور تیرہویں تک رمی کرنا اختیاری آنحضرت ﷺ نے تیرہ ذوالحجہ کی رمی کی تھی قرآن کریم میں { فمن تعجل في يومين } میں اختیار دیا گیا ہے کہ بارہویں پر حاجی جائے یا تیرہویں کے بعد جائے گناہ نہیں ہے جمرہ عقبہ کا وقت طلوع فجر کے بعد سے شام تک ہے اس کے بعد تمام جمرات کا وقت بعد زوال ہے ہاں اگر حاجی تیرہ ذوالحجہ تک رہ گیا تو تیرہویں کی رمی قبل زوال جائز ہے تفصیل بار بار گزر چکی ہے۔ ۱

## رمی جمرات میں تقدیم و تاخیر کا مسئلہ

﴿۱۸﴾ وَعَنْ أَبِي الْبَدَّاحِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لِرِعَاءِ الْإِبِلِ فِي الْبَيْتِ وَتَهُ أَنْ يَزُمُوا يَوْمَ النَّحْرِ ثُمَّ يَجْمَعُوا رَحْمَى يَوْمَيْنِ بَعْدَ يَوْمِ النَّحْرِ  
فِي زُمُوهُ فِي أَحَدِهِمَا۔

(ذو اہ مالک و الترمذی و النسائی و قال الترمذی هذا حديث صحيح. وهذا الباب خال عن الفضل الغالب) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو البداح بن عاصم بن عدی (تابعی) اپنے والد مکرم سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ ”رسول کریم ﷺ نے اونٹ چرانے والوں کو اجازت دے دی تھی کہ وہ منیٰ میں شب باشی نہ کریں اور یہ کہ نحر کے دن (یعنی دسویں ذی الحجہ کو جمرہ عقبہ پر) کنکریاں ماریں اور پھر دونوں دن کی رمی جمرات کو یوم نحر کے بعد ایک ساتھ کریں اس طرح کہ دونوں دن کی رمی جمرات ان میں سے کسی ایک دن کریں۔“ (مالک، ترمذی، نسائی) اور امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے۔ (اور یہ باب فصل ثالث سے خالی ہے)

**توضیح:** ”رخص“ علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ چرواہوں کو حضور ﷺ نے یہ اجازت عطا فرمائی تھی کہ وہ ایام تشریق میں منیٰ میں نہ رہیں بلکہ اپنے جانوروں کی دیکھ بھال کے لئے باہر رہیں اسی طرح ان چرواہوں کو یہ اجازت بھی دیدی گئی تھی کہ وہ صرف بقرعید کے دن رمی جمرات کر کے جائیں گے اور گیارہویں کی رمی چھوڑ کر بارہویں میں آ کر ایک ساتھ دو دن کی رمی کریں ایک قضا شدہ رمی کریں اور ایک اسی دن کی رمی کریں فقہاء کرام فرماتے ہیں کہ رمی جمرات میں تقدیم جائز نہیں کہ کوئی شخص تمام دنوں کی رمی مثلاً دس ذوالحجہ کو کریں البتہ تاخیر بوجہ عذر جائز ہے مذکورہ حدیث میں اسی کا بیان ہے۔ ۲۔



## باب ما تجتنب المحرم ممنوعات احرام کا بیان

قال الله تعالى: ﴿فلا رفث ولا فسوق ولا جدال في الحج﴾ ۱

احرام باندھنے کے بعد محرم کے لئے کچھ چیزیں منع ہو جاتی ہیں پھر ان میں سے بعض ایسی ممنوعات ہیں جن کے ارتکاب سے دم لازم آتا ہے بعض کے ارتکاب سے صدقہ لازم آتا ہے اس باب میں انہیں ممنوعات کا بیان ہے اور بعض مباحات کا بیان بھی ہے۔

### الفصل الاول

وہ چیزیں جو محرم کو پہننا ممنوع ہیں

﴿۱﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ الثِّيَابِ فَقَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقُبْضَ وَلَا الْعَمَائِمَ وَلَا السَّرَّاءِ وَيَلَاتٍ وَلَا الْبَرَانِسَ وَلَا الْخُفَّافَ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ فَيَلْبَسُ حُقْفَيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ زَعْفَرَانٌ وَلَا وِرْسٌ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَرَأَى ابْنُ أَبِي عَرِينَةَ وَلَا تَلْبَسُ الْمَرْأَةُ الْمُحْرِمَةُ وَلَا تَلْبَسُ الْفَقَّازِينَ) ۲

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک شخص نے رسول کریم ﷺ سے پوچھا کہ محرم کپڑوں میں سے کیا چیزیں پہن سکتا ہے (اور کیا چیزیں نہیں پہن سکتا؟) تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”نہ تو قبض وکرتہ پہنو، نہ عمامہ باندھو، نہ پا جامہ پہنو، نہ برنس اوڑھو اور نہ موزے پہنو، ہاں جس شخص کے پاس جو تے نہ ہوں وہ موزے پہن سکتا ہے مگر اس طرح کہ موزہ دونوں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ دے، نیز کوئی ایسا کپڑا نہ پہنو جس پر زعفران یا ورس لگی ہو۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”برانس“ یہ برنس کی جمع ہے یہ اس لمبی ٹوپی کا نام ہے جو عرب کے عبادت کیش لوگ پہنا کرتے تھے نیز برنس اس لباس کو بھی کہتے ہیں جو برساتی کے طرز پر شلوار قمیض اور ٹوپی ایک ساتھ جوڑ کر بنایا جاتا ہے اور پہنا جاتا ہے اس سے مراد صرف یہی ٹوپی نہیں بلکہ مراد یہ ہے کہ محرم اپنے سر کو نہ ڈھانکے خواہ ٹوپی سے ہو یا کسی اور چیز سے ہو لیکن شرط یہ ہے کہ عرف میں اس کو پہننا کہا جاتا ہو اگر پہننا ہو نہ ہو مثلاً گھٹایا گھڑاسر پر اٹھالیا تو اس کو عرف میں پہننا نہیں کہتے ہیں۔ ۳

”الخفاف“ خف کی جمع ہے موزہ کو کہتے ہیں اس کا پہننا منع ہے لیکن اگر جو تانہ ہو تو پھر اس کو ٹخنوں سے نیچے کاٹ کر پہن لیا جائے گا زیر بحث حدیث میں یہی حکم ہے یہ بات یاد رکھنے کی ہے کہ حج کا ٹخنہ پاؤں کے پشت پر ابھری ہوئی ہڈی کا نام ہے اس کا ڈھانکنا منع ہے ”درس“ یہ پیلے رنگ کا ایک پودا ہے اس میں بھی زعفران کی طرح رنگ ہوتا ہے زعفران اور درس میں ایک قسم خوشبو ہوتی ہے اس لئے منع ہے۔<sup>۱</sup>

”ولا تنتقب“ یعنی محرم عورت نقاب نہ اوڑھے اس کا مطلب یہ ہے کہ محرم عورت اپنے منہ اور چہرہ کو نہ چھپائے مردوں کے لئے بھی یہی حکم ہے ہاں عورتیں اگر اس طرح پردہ کریں کہ چہرہ سے پردہ ہٹ کر ہو تو وہ جائز ہے<sup>۲</sup> ”قفازین“ سے دستانے مراد ہیں اس کا پہننا بھی مردوں اور عورتوں کے لئے حرام ہے۔<sup>۳</sup>

### ازار بند نہ ہو تو محرم شلواری پھاڑ کر پہن لے

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ وَهُوَ يَقُولُ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمُحْرِمُ نَعْلَيْنِ لِبَسِ خُفَّيْنِ وَإِذَا لَمْ يَجِدْ أَزَارَ الْبِسِ سَرَّوَيْلًا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو خطبہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے، نیز آپ ﷺ فرماتے تھے کہ اگر محرم کو جوتے میسر نہ ہوں تو وہ موزے پہن سکتا ہے اور جس محرم کے پاس نہ بند نہ ہو تو وہ پانچامہ پہن سکتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”لبس سر اویل“ یعنی اگر محرم کے پاس ازار بند نہ ہو اور شلواری ہو تو وہ اسی شلواری کو بوجہ مجبوری استعمال کرے حدیث کے اسی ظاہری مطلب کو امام شافعی رضی اللہ عنہ نے اختیار کیا ہے لیکن امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر شلواری ہے تو اس کو پھاڑ کر ازار بند کے طور پر استعمال کرے لیکن اگر شلواری ہی کو استعمال کیا اور کافی وقت تک استعمال کیا تو اس محرم پر دم آئے گا اگر تھوڑے وقت کے لئے استعمال کیا تو دم کے بجائے فدیہ لازم آئے گا۔<sup>۲</sup>

﴿۳﴾ وَعَنْ يَعْلَى ابْنِ أُمَيَّةَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَجْعَرَانَةِ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ أَعْرَابِيٌّ عَلَيْهِ جُبَّةٌ وَهُوَ مُتَّصِحٌّ بِالْحَلُوقِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحْرَمْتُ بِالْعُمْرَةِ وَهَذِهِ عَلَيَّ فَقَالَ أَمَّا الطَّيِّبُ الَّذِي بِكَ فَاعْسِلْهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَأَمَّا الْجُبَّةُ فَانزِعْهَا ثُمَّ اصْنَعْ فِي عُمَرَتِكَ كَمَا تَصْنَعُ فِي حِجِّكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

۱۔ المرقات: ۵/۵۶۵ ۲۔ المرقات: ۵/۵۶۵ ۳۔ المرقات: ۵/۵۶۵

۴۔ اخرجه البخاری: ۲/۲۱۶ و مسلم: ۱/۲۸۱ ۵۔ المرقات: ۵/۵۶۴ ۶۔ اخرجه البخاری: ۲/۱۶۴ و مسلم: ۱/۲۸۲

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت یعلیٰ ابن امیہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ جعرانہ میں (کہ جو مکہ سے چند میل کے فاصلہ پر واقع ایک مقام ہے اور جہاں سے آپ ﷺ نے عمرہ کا احرام باندھا تھا) نبی کریم ﷺ کے پاس تھے کہ اچانک ایک شخص جو دیہاتی تھا آیا اس نے کرتہ پہنا ہوا تھا۔ نیز وہ شخص خلوق میں رنگا بسا تھا (خلوق ایک خوشبو کا نام ہے جو زعفران وغیرہ سے تیار ہوتی تھی) اس شخص نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! میں نے عمرہ کا احرام اس حالت میں باندھا تھا کہ یہ کرتہ میرے جسم پر تھا“ آپ ﷺ نے فرمایا ”تمہارے اوپر جو خوشبو لگی ہوئی ہے اسے تو تین مرتبہ دھو ڈالو اور کرتہ کو اتار دو اور پھر اپنے عمرہ (کے احرام) میں وہی کرو جو تم اپنے حج کے احرام میں کرتے ہو۔“ (بخاری و مسلم)

”متضبیح“ باب تفضل سے ہے خوشبو میں لت پت آدمی پر بولا جاتا ہے۔<sup>۱</sup>  
 ”الخلوق“ زعفران سے بنے ہوئے خاص عطر کا نام خلوق ہے۔<sup>۲</sup>

### حالت احرام میں نکاح کرنے کرانے کا مسئلہ

﴿۴﴾ وَعَنْ عُمَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَنْكِحُ وَلَا يَخْطُبُ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۳</sup>

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ روایتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا کہ ”یہ مناسب نہیں ہے کہ محرم نکاح کرے اسی طرح (ولایۃ یا وکالۃ) نکاح کرانا اور منگنی کرنا مناسب نہیں ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”لا ینکح المحرم“ نکح ینکح ضرب یضرب سے نکاح کرنے کے معنی میں ہے اور انکح ینکح باب افعال سے نکاح کرانے کے معنی میں ہے مطلب یہ کہ حالت احرام میں محرم نہ اپنا نکاح کر سکتا ہے اور نہ کسی کے لئے وکیل یا ولی بن کر نکاح کر سکتا ہے۔<sup>۴</sup>

”ولا یخطب“ یعنی پیغام نکاح بھی نہیں دے سکتا ہے یہ تینوں صیغے نبی کے معنی میں ہیں اس پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ نکاح کے بعد حالت احرام میں جماع کرنا حرام ہے، اس پر بھی تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ حالت احرام میں پیغام نکاح دینا مکروہ تنزیہی یعنی خلاف اولیٰ ہے نکاح کرنے کرانے یعنی نکاح اور انکاح کے بارہ میں فقہاء کرام کا آپس میں اختلاف ہو گیا ہے۔

### فقہاء کا اختلاف:

ائمہ ثلاثہ کے نزدیک محرم کے لئے نکاح کرنا کرانا دونوں ناجائز ہے اگر کسی نے کیا تو نکاح منعقد نہیں ہوگا۔ ائمہ احناف کے نزدیک نکاح کرنا کرانا مناسب نہیں مکروہ تنزیہی ہے لیکن اگر کسی نے نکاح کیا تو ایجاب و قبول کے بعد



نکاح منعقد ہو جائیگا البتہ حالت احرام میں وطی حرام ہے۔<sup>۱</sup>

خلاصہ یہ کہ جمہور کے نزدیک حالت احرام میں نکاح ناجائز ہے احناف کے نزدیک جائز ہے مگر خلاف اولیٰ ہے۔

### منشاء اختلاف:

فقہاء کے اختلاف کا منشاء ایک تو روایات کا تعارض ہے کل چار روایات ہیں ان میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی روایت میں نکاح کرنے کرانے کی ممانعت ہے اور حضرت یزید بن اہم اور خود حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نکاح حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اس حالت میں ہوا تھا کہ آپ احرام میں نہیں تھے۔ دوسری طرف حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی روایت سے واضح طور پر معلوم ہوتا ہے کہ حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا نکاح احرام کی حالت میں ہوا تھا۔<sup>۲</sup>

دلائل ائمہ ثلاثہ نے زیر بحث حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی روایت نمبر ۴ سے استدلال کیا ہے جس میں محرم کو نکاح سے منع کیا گیا ہے جمہور نے حضرت یزید بن اہم کی حدیث نمبر ۶ سے بھی استدلال کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو نکاح حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے کیا تھا اس وقت آپ احرام کی حالت میں نہیں تھے بلکہ حلال تھے۔

جمہور نے حضرت ابورافع کی روایت نمبر ۱۸ سے بھی استدلال کیا ہے جس میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے ایسی حالت میں نکاح کیا تھا کہ آپ احرام میں نہیں تھے، اسی طرح کی ایک روایت مسلم شریف میں خود حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے بھی ثابت ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ اور ابراہیم نخعی رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی حدیث نمبر ۵ سے استدلال کیا ہے جس میں واضح طور پر مذکور ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام کی حالت میں حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نکاح کیا تھا نیز ان حضرات نے قیاس اور عقلی دلیل سے بھی استدلال کیا ہے کہ محرم کے لئے دیگر تمام عقود و فسخ جائز ہے تو عقد نکاح بھی جائز ہے محرم کے لئے عطر لگانا منع ہے مگر خریدنا جائز ہے سلا ہوا کپڑا پہننا منع ہے مگر خریدنا جائز ہے اسی طرح وطی منع ہے مگر نکاح جائز ہے ہاں چونکہ محرم عبادت کے لئے آیا ہے لہذا ان کو شادیوں کے شغل میں پڑنا مناسب نہیں ہے خلاف اولیٰ ہے۔

### منشاء اختلاف:

فقہاء کرام کے درمیان اختلاف کا منشاء ایک تو روایات کا اختلاف ہے اور تعارض ہے۔ دوسرا اس پورے واقعہ کا پس منظر اور تفصیل ہے وہ یہ کہ حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے ساتھ نکاح کا واقعہ اس طرح ہوا کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب ۷ھ میں عمرہ القضاء کے لئے مکہ مکرمہ کی طرف روانہ ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے آزاد کردہ غلام ابورافع کے ذریعے حضرت میمونہ کے پاس پیغام نکاح بھیجا جو مکہ مکرمہ میں رہتی تھیں ان کی بہن ام الفضل حضرت عباس رضی اللہ عنہ کی بیوی تھیں حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خالہ تھیں ابورافع نے جب پیغام نکاح دیا تو حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے سعادت سمجھ کر اسے قبول کیا اور اپنے نکاح کا معاملہ اپنے بہنوئی حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے سپرد کیا۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے مقام سرف میں حضور اکرم ﷺ کا استقبال کیا اور یہیں پر حضور اکرم ﷺ کے ساتھ حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا نکاح کر دیا نبی اکرم ﷺ نے عمرہ ادا کیا اور معاہدہ کے تحت تین دن مکہ میں قیام فرمایا اہل مکہ نے آپ ﷺ سے مطالبہ کیا کہ مکہ سے چلے جاؤ حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم مجھے کچھ اور مزید ٹھہرنے کی اجازت دیدو تو میں دعوت ولیمہ کر دوں گا اور تم کو بھی کھلا دوں گا قریش نے کہا کہ ایسا نہیں ہوگا معاہدہ کے تحت آپ یہاں سے چلے جاؤ حضور اکرم ﷺ مکہ مکرمہ سے مدینہ کے لئے روانہ ہوئے اور مکہ سے دس میل کے فاصلہ پر مقام سرف میں قیام فرمایا حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بھی آگئی اور یہیں پر بناؤ زفاف ہوا۔

حضور ﷺ نے مقام سرف میں شب زفاف کیا اور ولیمہ کیا عجب زمانہ کو دیکھئے کہ حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا اسی مقام سرف میں نکاح ہوا زفاف ہوا ولیمہ ہوا اور یہیں پر انتقال ہوا اور یہیں پر برب سڑک آپ کی قبر بنی میں نے ان کی قبر تتعیم سے گذرتے ہوئے آگے وادی فاطمہ کے پاس دیکھی ہے فرضی اللہ عنہا وعن جمیع الصحابہ۔<sup>۱</sup>

**تیسرے جگہ:** ائمہ ثلاثہ نے زیر بحث حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی قولی روایت سے جو استدلال کیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں نبی کریم ﷺ پر محمول ہے کہ جس طرح جمہور کے نزدیک لایینکح کی نہی کراہت تزیہی پر محمول ہے اسی طرح لایینکح ولایینکح بھی کراہت تزیہی پر محمول ہے فرق کرنے کی کوئی وجہ نہیں جب پیغام دینا جائز ہے تو عقد بھی جائز ہونا چاہئے۔

جمہور نے یزید بن اہم اور ابورافع کی روایات سے جو استدلال کیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث میں تزوج و حلال سے شب زفاف دعوت ولیمہ رخصتی اور اس کی تشہیر اور ظاہر ہونا مراد ہے یعنی عقد تو حالت احرام میں تھا لیکن عقد کے لوازمات کا ظہور اس وقت ہوا جب آپ ﷺ احرام میں نہیں تھے۔<sup>۲</sup>

**وجوہ ترجیح:**

مندرجہ بالا روایات اور مستدلات کے پیش نظر دونوں طرف سے تحقیقات اور ترجیحات کا لبا سلسلہ چل پڑا ہے۔ ائمہ ثلاثہ اپنے مستدلات کو ترجیح دیکر فرماتے ہیں کہ یہ نکاح جب ہوا تھا اس وقت حضور اکرم ﷺ حلال تھے احرام میں نہیں تھے لیکن جب اس نکاح کی تشہیر ہوئی تو اس وقت آپ احرام میں تھے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے اسی حالت کا بیان کیا ہے صاحب مشکوٰۃ نے حدیث نمبر ۶ کے ضمن میں امام حنفی السنۃ کے حوالہ سے یہی تاویل کی ہے یہ تاویل بے جا تکلف ہے کیونکہ نکاح اور پیغام نکاح کا سارا معاملہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے ہاتھ میں تھا یہ کیسے ممکن تھا کہ اس واقعہ سے عباس رضی اللہ عنہ کا بیٹا اور میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا بھانجا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ آخر وقت تک لاعلم ہو۔ ائمہ احناف نے اپنے استدلال کو کوئی وجوہ سے راجح قرار دیا ملاحظہ ہو۔

① یہ طے ہے کہ مقام سرف میقات کے اندر داخل ہے یہ بھی طے ہے کہ اہل مدینہ کا میقات ذوالحلیفہ ہے جو مدینہ سے دس کلومیٹر کے فاصلہ پر ہے اب حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نکاح مکہ جاتے ہوئے ہوا ہوگا یا عمرہ سے فارغ ہو کر واپس آتے ہوئے ہوا ہوگا اگر جاتے ہوئے ہوا ہے تو یقیناً آنحضرت احرام میں تھے اور اگر واپسی پر ہوا ہے تو یقیناً آپ بغیر احرام کے تھے اب یہ بات بھی طے ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے اہل مکہ سے مزید ٹھہرنے کی مہلت مانگی تھی اور ولیمہ کی دعوت دی تھی جس سے معلوم ہوا کہ یہ نکاح جاتے وقت ہوا تھا ورنہ ولیمہ کی دعوت کیسے دیتے؟ اور جاتے وقت آنحضرت احرام میں تھے کیونکہ میقات سے بغیر احرام گذرنا جائز نہیں۔<sup>۱</sup>

② احناف کے ہاں دوسری ترجیح یہ ہے کہ حضرت عباس اور ابن عباس تزویج میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما میں ایک گھر کے افراد ہیں اور "صاحب البیت ادری بما فیہ" مسلم قول ہے۔

③ احناف کے ہاں تیسری ترجیح یہ ہے کہ نکاح محرم میں روایات متعارض ہیں اور تعارض کی صورت میں قیاس کی طرف جانا ہوتا ہے اور قیاس یہ فیصلہ کرتا ہے کہ حاجی محرم کے لئے جب تمام عقود و فسوخ جائز ہیں تو عقد نکاح بھی جائز ہے محرم و طہی کے لئے لونڈی خرید سکتا ہے اگر چہ طہی نہیں کر سکتا ہے اسی طرح نکاح کا معاملہ ہے۔

﴿۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اس حالت میں نکاح کیا کہ آپ (عمرۃ القضا کا) احرام باندھے ہوئے تھے۔ (بخاری و مسلم)

﴿۶﴾ وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصْحَمِ ابْنِ أُخْتِ مَيْمُونَةَ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَهَا وَهُوَ حَلَالٌ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ قَالَ الشَّيْخُ الْإِمَامُ مَعْنَى الشُّئْبَةِ الْأَكْثَرُونَ عَلَى أَنَّهُ تَزَوَّجَهَا حَلَالًا وَظَهَرَ أَمْرُ تَزَوُّجِهَا وَهُوَ مُحْرِمٌ ثُمَّ بَلَى بِهَا وَهُوَ حَلَالٌ بِسِرْفِ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت یزید ابن اصم (تابعی) جو ام المومنین حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے بھانجے ہیں (اپنی خالہ) حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے (حضرت میمونہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا) سے جب نکاح کیا تو آپ ﷺ احرام کی حالت میں نہیں تھے۔ (مسلم)

محرم کے لئے سر دھونے کی اجازت ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**تَرْجَمَةٌ:** اور حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ احرام کی حالت میں اپنا سر مبارک دھوتے تھے۔“  
(بخاری و مسلم)

بال نہ ٹوٹے اور خوشبو نہ لگے تو صرف سردھونا جائز ہے خوشبو دار صابن سے دھونا جائز نہیں۔

## سینگلی کھنچوانا جائز ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ احْتَجَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**تَرْجَمَةٌ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے احرام کی حالت میں بھری ہوئی سینگلی کھنچوائی۔“  
(بخاری و مسلم)

بال نہ ٹوٹے تو سینگلی کھنچوانا جائز ہے اگر بال ٹوٹ گئے تو قلیل بال پر صدقہ ہے۔

## محرم کے لئے پیٹی کرنے کا مسئلہ

﴿۹﴾ وَعَنْ عُمَانَ حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّجُلِ إِذَا اشْتَكَى عَيْنَيْهِ وَهُوَ مُحْرِمٌ ضَمَدَهُمَا بِالصَّبْرِ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)۔

**تَرْجَمَةٌ:** اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کے بارہ میں رسول کریم ﷺ کی یہ حدیث بیان کی کہ اگر حالت احرام میں اس کی آنکھیں دکھیں یا وہ ضعف بصارت میں مبتلا ہو تو وہ اپنی آنکھوں پر ایلوے کا لپٹ کر لے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”تضعید“ باب تفعیل سے پٹی کرنے اور لپٹ کرنے کو کہتے ہیں بعض نے آنکھ میں دوا ڈالنے کو بھی کہا ہے جسم کے دیگر حصوں پر پٹی کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے البتہ سراور چہرہ کو پٹی یا ذوائی سے ڈھانپنا جائز نہیں ہے اگر چوتھائی حصہ ڈھانک لیا گیا تو دم آریگا ورنہ صدقہ لازم ہے زیر بحث حدیث حالت مجبوری پر محمول ہے ”الصبر“ ایلوے کو صبر کہتے ہیں جو ایک کڑوی چیز ہے۔“

## محرم کے لئے چھتری وغیرہ استعمال کرنا جائز ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أُمِّ الْمُحْصِنِ قَالَتْ رَأَيْتُ أُسَامَةَ وَبِلَالًا وَأَحَدَهُمَا آخِذٌ بِخِطَامِ نَاقَةٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْآخَرَ رَافِعٌ ثَوْبَهُ يَسْتُرُهُ مِنَ الْحَرِّ حَتَّى رَطِيَ بَجَمْرَةِ الْعَقَبَةِ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)۔

**تَرْجَمَةٌ:** اور حضرت ام حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ ان میں سے ایک (یعنی حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ) اپنا کپڑا اٹھائے (آپ ﷺ کے اوپر) سورج کی گرمی کی تپش سے سایہ کئے ہوئے

تھے یہاں تک کہ آپ ﷺ نے جمرہ عقبہ پر کنکریاں ماریں۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”خطام“ اونٹنی کے مہار کو خطام کہتے ہیں خ پر کسرہ ہے لگام اور خطام ایک ہی چیز ہے۔ ل

”رافع ثوبہ“ اس سے معلوم ہوا کہ محرم کے سر کے اوپر سایہ کرنا جائز ہے خواہ چھتری سے ہو یا چھت ہو یا گاڑی وغیرہ ہو بشرطیکہ وہ پردہ سر سے لگا ہوا نہ ہو اکثر فقہاء کا یہی مسلک ہے البتہ امام مالک اور امام احمد بن حنبل نے سایہ کرنے کو مکروہ لکھا ہے شاید خلاف اولیٰ ہو ہاں شیعہ شنیعہ اس کو حرام سمجھتے ہیں چنانچہ حج کے موسم میں وہ جن بسوں میں سفر کرتے ہیں ان بسوں کی چھتیں نہیں ہوتی ہیں۔ ل

## سرمنڈانے کی جزا

﴿۱۱﴾ وَعَنْ كَعْبِ ابْنِ مَجْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِهِ وَهُوَ بِالْحَدَيْبِيَّةِ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ مَكَّةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ وَهُوَ يُوقِدُ تَحْتِ قَدِيدٍ وَالْقَبْلُ تَهَافُتٌ عَلَى وَجْهِهِ فَقَالَ أَيُّؤْذِيكَ هَؤُلَاءِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَاخْلِقْ رَأْسَكَ وَأَطْعِمْ فَرَقًا بَيْنَ سِنَّةِ مَسَاكِينٍ وَالْفَرَقُ ثَلَاثَةُ أَصْحِ أَوْ صُمُّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوْ أَنْسُكَ نَسِيكَةً. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ل

**ترجمہ:** اور حضرت کعب بن جراح نے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ ان کے پاس سے گزرے جبکہ وہ مکہ میں داخل ہونے سے پہلے حدیبیہ میں تھے اور وہ (کعب بن جراح) احرام کی حالت میں تھے (یعنی یہ اس موقع کا ذکر ہے جب آپ ﷺ اپنے رفقاء کے ہمراہ عمرہ کے لئے مکہ روانہ ہوئے تھے لیکن مشرکین نے حدیبیہ میں سب کو روک دیا تھا چنانچہ سب کے ساتھ کعب بن جراح بھی مکہ میں داخل ہونے کے متوقع تھے مگر پھر بعد میں ایک معاہدہ کے تحت کہ جس کو صلح حدیبیہ کہتے ہیں، سب لوگ عمرہ کے بغیر وہاں سے واپس ہو گئے تھے، بہر کیف جب آنحضرت ﷺ کعب بن جراح کے پاس سے گزرے تو وہ ہانڈی کے نیچے آگ جلا رہے تھے اور جوئیں (سر سے جھڑ کر) ان کے منہ پر گر رہی تھیں چنانچہ آنحضرت ﷺ نے (یہ دیکھ کر) فرمایا کہ ”کیا یہ جوئیں تمہیں تکلیف پہنچا رہی ہیں؟“ انہوں نے عرض کیا کہ ”جی ہاں“ آپ ﷺ نے فرمایا ”تو پھر تم اپنا سر منڈوا لو اور (بطور جزاء) ایک فرق کھانا چھ مسکینوں کو کھلا دو اور فرق تین صاع کا ہوتا ہے، یا تین دن روزے رکھ لو یا ایک جانور جو ذبح کرنے کے قابل ہو ذبح کر دو۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”القدد“ ہانڈی کو قدر کہتے ہیں قاف مکسور ہے دال ساکن ہے ”یوقد“ ایقاد آگ جلانے کو کہتے ہیں ”القبل“ جوؤں کو کہتے ہیں۔ ل ”یعہافت“ باب تفاعل سے مضارع کا صیغہ ہے گرنے اور جھڑنے کے معنی میں ہے۔

لہ "ہوامٹک" یہ حاتمہ کی جمع ہے حشرات الارض کو کہتے ہیں یہاں جو کس مراد ہیں۔ لہ "الفرق" تین صاع کے ایک پیمانے کا نام ہے۔

بہر حال بوجہ مجبوری اگر کوئی محرم سر منڈائے تو اس کو اختیار ہے کہ بطور جزا تین تاوان میں سے کوئی ایک بھر دے یا تو چھ مساکین کو نصف نصف صاع گندم دیدے یا تین دن روزہ رکھ لے یا ذبح کے قابل کوئی جانور ذبح کر لے قرآن کریم میں اس ترتیب کا ذکر اللہ تعالیٰ جل جلالہ نے اس طرح کیا ہے۔

فمن كان منكم مريضاً أو به أذى من رأسه ففدية من صيام أو صدقة أو نسك

## الفصل الثانی

### احرام میں عورتوں کے لئے ممنوع اشیاء

﴿۱۲﴾ عَنْ إِبْنِ عُمَرَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى النِّسَاءَ فِي إِحْرَامِهِنَّ عَنِ الْقَفَّازِينَ وَالنِّقَابِ وَمَامَسِ الْوَرْسُ وَالزَّعْفَرَانُ مِنَ الثِّيَابِ وَلَتَلْبَسَ بَعْدَ ذَلِكَ مَا أَحَبَّتْ مِنْ أَلْوَانِ الثِّيَابِ مُعَصْفِرٍ أَوْ خَزٍ أَوْ حِلِيٍّ أَوْ سَرٍّ أَوْ يَلٍّ أَوْ قَبِيصٍ أَوْ خَفٍ. (رواه أبو داود) ۵

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے سنا، رسول کریم ﷺ اس سے منع فرماتے تھے کہ عورتیں اپنے احرام کی حالت میں دستانے پہنیں اور (اس طرح) نقاب ڈالیں (کہ وہ نقاب ان کے منہ پر لگتی ہو) اور ایسے کپڑے پہنیں جس میں زعفران اور ورس لگی ہو، ہاں اس کے بعد (یعنی احرام سے نکلنے کے بعد) وہ کپڑوں کی انواع سے جو چاہیں پہنیں خواہ وہ کسم کا رنگا ہوا ہو۔ ریشم ہو، یازور ہو اور خواہ پانچامہ ہو، قمیض ہو یا موزہ ہو۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** "بعد ذلك" یعنی احرام سے نکلنے کے بعد عورتوں کے لئے ہر قسم کپڑا پہننا جائز ہے ہر قسم زیورات پہننا بھی جائز ہے ریشم بھی جائز ہے اور موزہ بھی جائز ہے مگر حالت احرام میں عورتوں کے لئے نقاب پہننا منع ہے دستانے منع ہے اور ورس اور زعفران کا رنگا ہوا کپڑا پہننا بھی منع ہے۔

### حالت احرام میں پردہ کا طریقہ

﴿۱۳﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ الرُّكْبَانُ يَمْرُؤُونَ بِنَا وَمَعْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۱۔ البرقات: ۵/۵۴۳ ۲۔ البرقات: ۵/۵۴۵ ۳۔ البرقات: ۵/۵۴۵

۴۔ سورة بقرہ: ۱۹۶ ۵۔ اخرجه ابوداؤد: ۲/۱۶۱ ۶۔ البرقات: ۵/۵۴۶

مُحْرِمَاتٍ فَإِذَا جَاوَزُوا بِنَا سَدَلَتْ إِحْدَانَا جِلْبَابَهُمَا مِنْ رَأْسِهِنَّ عَلَىٰ وَجْهِهَا فَإِذَا جَاوَزُوا كَشَفْنَا.

(رواہ ابوداؤد ولابن ماجہ معناه) ۱

**ترجمہ:** اور ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم (سفر کے دوران) حالت احرام میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ تھے (اور احرام کی وجہ سے ہمارے منہ کھلے ہوئے تھے) اور ہمارے قریب سے قافلے گذرتے رہے، چنانچہ جب کوئی قافلہ ہمارے سامنے سے گذرتا تو ہم میں سے ہر عورت (پردہ کی غرض سے) اپنی چادر اپنے سر پر تان کر اپنے منہ پر (اس طرح) ڈال لیتی تھی (کہ وہ چادر اس کے منہ کو نہ لگتی) اور جب قافلہ ہمارے سامنے سے گذر جاتا تو ہم اپنا منہ کھول دیتے تھے۔“ (ابوداؤد) ابن ماجہ نے بھی اسی مضمون کی ایک روایت نقل کی ہے۔

**توضیح:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جتنا ممکن ہو احرام کی حالت میں عورتوں کو اپنا چہرہ اجنبی مردوں سے چھپانا چاہئے ایسا نہ ہو کہ احرام اور عبادت کی آڑ میں اپنے چہروں کی نمائش شروع کریں منہ اور چہرہ چھپانا ایسا بھی ہو سکتا ہے کہ پردے کا کپڑا چہرہ کے ساتھ مس نہ ہو جائے اور پردہ ہو جائے۔ ہمت کی ضرورت ہے۔

احرام میں صرف تیل استعمال کرنا جائز ہے

﴿١٤﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْهِنُ بِالزَّيْتِ وَهُوَ مُحْرِمٌ غَيْرَ الْمُقْتَتِ  
يَعْنِي غَيْرَ الْبُطَيْبِ. (رواہ الترمذی) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم احرام کی حالت میں بغیر خوشبو زیتون کا تیل استعمال کرتے تھے۔“ (ترمذی)

**توضیح:** ”مقتت“ یہ اس تیل کو کہتے ہیں جس میں خوشبودار پھول توڑ کر ڈالا گیا ہو۔ ۱  
”یدھن“ تیل اگر ہر قسم کی خوشبو سے پاک ہو تو اس کا استعمال اس حدیث سے ثابت ہوتا ہے لیکن اگر تیل خود خوشبودار ہو یا اس میں خوشبو ملائی گئی ہو تو اس میں اتنی وضاحت ہے کہ تیل بھی زیادہ مقدار میں استعمال نہ ہو اگر یہ خالص تیل بھی زیادہ مقدار میں استعمال کیا گیا امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ کے نزدیک دم لازم آئے گا البتہ صاحبین کے نزدیک صرف صدقہ آیزگایہ اختلاف اس وقت ہے جبکہ تیل خوشبو سے پاک ہو اگر تیل میں خوشبو ہو تو بالاتفاق دم آئے گا لیکن اس میں یہ بات ملحوظ رہنی چاہیے کہ اگر خوشبودار تیل دوائی کے لئے استعمال کیا گیا تو دم نہیں آئے گا اور اگر خوشبو کی غرض سے استعمال کیا تو پھر دم آئے گا۔ ۱

## الفصل الثالث

سلا ہوا کپڑا بدن پر ڈالنا کیسا ہے؟

﴿۱۵﴾ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ وَجَدَ الْقَرَ فَقَالَ أَلَيْ عَلَى ثَوْبًا يَأْتِي نَافِعٌ فَأَلْقَيْتُ عَلَيْهِ بُرْنَسًا فَقَالَ تُلْفِي

عَلَى هَذَا وَقَدْ ظَلِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَلْبَسَهُ الْمُحْرِمُ۔ (رواه أبو داود) ۱

**ترجمہ:** حضرت نافع رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر کو (حالت احرام میں ایک موقع پر) سردی لگنے لگی تو انہوں نے فرمایا کہ ”نافع! مجھ پر کوئی کپڑا ڈال دو!“ چنانچہ میں نے ان کے بدن پر برساتی ڈال دی تو انہوں نے فرمایا کہ ”تم میرے بدن پر یہ (برساتی) ڈال رہے ہو؟ حالانکہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے محرم کو اس کے پہننے سے منع فرمایا ہے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”برنسا“ برساتی کو کہتے ہیں، سردی کی وجہ سے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے نافع سے فرمایا کہ میرے بدن پر کوئی کپڑا ڈال دو انہوں نے برساتی ڈال دی، اس پر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ ناراض ہوئے اور فرمایا کہ میں احرام میں ہوں اور تم سلا ہوا کپڑا مجھ پر ڈالتے ہو۔؟ جہاں تک حنفیہ کا فقہی مسلک ہے تو مسئلہ اس طرح ہے کہ اگر سلا ہوا کپڑا غیر معتاد طریقہ سے صرف بدن پر ڈال دیا گیا تو اس سے کوئی نقصان نہیں ہوتا ہے۔ ۲

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے انکار اس لئے کیا کہ شاید ان کا مسلک اسی طرح تھا کہ سلے ہوئے کپڑے کسی طور پر استعمال کرنا محرم کے لئے جائز نہیں ہے یا ابن عمر رضی اللہ عنہ نے اس لئے نکیر فرمائی کہ نافع نے ان کے سر پر برساتی ڈال دیا تھا جس سے ان کا سر چھپ گیا تھا۔

﴿۱۶﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكِ ابْنِ مُجَيْبَةَ قَالَ اجْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ

مُحْرِمٌ بِلُحْيٍ يَجْمَلُ مِنْ طَرِيقِ مَكَّةَ فِي وَسْطِ رَأْسِهِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن مالک رضی اللہ عنہ جو حُصَيْنَةَ کے بیٹے ہیں، کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ کے راستے میں

لُحْيِ جَمَلِ کے مقام پر بحالت احرام اپنے سر کے پتوں کے نیچے سیبکی کھنچوائی۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”لُحْيِ جَمَلِ“ مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک جگہ کا نام لُحْيِ جَمَلِ ہے۔ ۴

”وسط رأسہ“ اگر چھپنے لگوانے سے ایک چوتھائی یا اس سے زیادہ بال کاٹ دیئے گئے تو محرم پر دم لازم آئے گا اگر کم ہو تو صدقہ لازم آئے گا اور جہاں بال نہ ہوں وہاں پر چھپنے لگوانے سے کچھ بھی نہیں آئے گا خو بخود بال ٹوٹنے سے بھی کچھ لازم نہیں اس حدیث میں ”عبد اللہ بن مالک بن حُصَيْنَةَ کا نام ہے بظاہر ایسا لگتا ہے کہ مالک بن حُصَيْنَةَ کا بیٹا ہے حالانکہ مالک



نحسینہ کا شوہر ہے اور عبد اللہ ان کا بیٹا ہے تو عبد اللہ کی پہلی صفت ابن مالک ہے اور ان کی دوسری صفت ابن نحسینہ ہے اور یہ ان کی ماں ہیں۔<sup>۱</sup>

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ احْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ عَلَى ظَهْرِ الْقَدَمِ مِنْ وَجَعٍ كَانَ بِهِ. (رواه أبو داود والنسائي) ۱

تَرْجُمًا: اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے احرام کی حالت میں اپنے پیر کی پشت پر پھینچنے لگوائے کیونکہ آپ ﷺ کے درد تھا۔“ (ابوداؤد نسائی)

﴿۱۸﴾ وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ حَلَالٌ وَبَنِي بِهَا وَهُوَ حَلَالٌ وَكُنْتُ أَنَا الرَّسُولُ بَيْنَهُمَا. (رواه أحمد والترمذي وقال هذا حديث حسن) ۲

تَرْجُمًا: اور حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے جب حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کیا تو آپ ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے، اور جب ان کے ساتھ شب زفاف گزاری تب بھی حالت احرام میں نہیں تھے۔ نیز ان دونوں کے درمیان نکاح کا پیغام لے جانے والا میں تھا۔“ (احمد، ترمذی) امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن ہے۔



## باب المحرم یتجنب الصيد

### محرم کے لئے شکار کی ممانعت کا بیان

قال الله تعالى: ﴿احل لكم صيد البحر وطعامه متاعا لكم وللسيارة وحرم عليكم صيد البر ما دمتم حرما﴾ ۱

اس باب میں صید سے مراد ہر وہ جانور ہے جو اپنی تخلیق کے اعتبار سے متوحش ہو اور اس کا تو الذر و تناسل خشکی میں ہو پانی میں نہ ہو لہذا اگر عارضی طور پر کوئی جانور مانوس ہو گیا جیسے ہرن وغیرہ تو اس کا اعتبار نہیں ہوگا یہ بدستور ممنوعہ شکار ہے اسی طرح اگر کوئی پرندہ یا خشکی کا حیوان پانی میں رہنے لگا جیسے مرغابی وغیرہ تو اس عارضی کی وجہ سے وہ شکار سے خارج نہیں ہوگا وہ ممنوعہ شکار میں شمار ہوگا۔ محرم کے لئے بحری شکار مطلقاً جائز ہے اور خشکی کا شکار اگر ماکول اللحم ہے تو مطلقاً حرام ہے اگر غیر ماکول اللحم ہے تو اس میں تفصیل ہے کہ آیا وہ موزی ہے یا غیر موزی ہے اگر غیر موزی ہے تو اس کا شکار کرنا بھی مطلقاً حرام ہے اگر موزی ہے اور ابتدا میں حملہ آور ہوتا ہے تو ایسے جانور کا قتل کرنا محرم کے لئے جائز ہے جیسے شیر اور بھیڑ یا وغیرہ ہے اگر غیر موزی جانور بھی محرم پر حملہ کرنے پر اتر آتا ہے تو بطور دفاع کے مارنے میں کوئی حرج نہیں ہے شکار کے بارہ میں ایک تو حاجی کے احرام کی حالت ہے اس حالت میں حاجی جہاں بھی ہو وہ خشکی کا شکار نہیں کر سکتا ہے۔ دوسرا ارض حرم کی حیثیت ہے اس حیثیت میں حاجی خواہ احرام میں ہو یا حلال ہو وہ شکار نہیں کر سکتا ہے گویا ایک قسم ممنوعات احرام ہیں اور ایک قسم ممنوعات حرم ہیں بعض اشیاء ایسی ہیں جن کی ایذا کی وجہ سے ان کا مارنا حرم میں بھی جائز ہے حالت احرام میں بھی جائز ہے جیسے گواہ گدھ ہے چیل ہے سانپ ہے بچھو اور چوہا ہے باولا کتا ہے ان سب کا مارنا ہر حالت میں جائز ہے۔ ۲

## الفصل الاول

### محرم شکار کا گوشت کھا سکتا ہے یا نہیں

﴿۱﴾ عَنْ الصَّعْبِ بْنِ جَعَامَةَ أَنَّهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا وَحَشِيئًا وَهُوَ بِالْأَبْوَاءِ أَوْ بَوْدَانَ فَرَدَّ عَلَيْهِ فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ إِنَّا لَمْ نَرُدُّكَ عَلَيْكَ إِلَّا الْآخِرُ ۳

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**تذکرہ:** حضرت صعب بن جشمہ کے بارہ میں مروی ہے کہ انہوں نے رسول کریم ﷺ کی خدمت میں حمار وحشی (گورخر) بطور ہدیہ بھیجا جبکہ آپ ﷺ مقام ابواء یا وڈان میں (کہ جو مکہ اور مدینہ کے درمیان واقع ہیں) تشریف فرما تھے، آپ ﷺ نے اسے واپس کر دیا اور جب آپ ﷺ نے اس کی وجہ سے ان کے چہرہ پر غم (و افسوس) کے آثار محسوس کئے تو فرمایا کہ ”ہم نے تمہارا ہدیہ اس لئے واپس کر دیا ہے کہ ہم احرام باندھے ہوئے ہیں۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”فرد علیہ“ یعنی حضور اکرم ﷺ نے حالت احرام میں شکار کا گوشت قبول نہیں فرمایا بلکہ ہدیہ کرنے والے کو واپس کر دیا اور فرمایا ناراض نہ ہو ہم احرام میں ہیں اس لئے شکار کا گوشت قبول نہیں کر سکتے ہیں اب فقہی نقطہ نظر سے اور روایات کے اختلاف سے مسئلہ کے تفصیل اس طرح ہے۔

تمام فقہاء کا اس پر اتفاق ہے کہ محرم کے لئے خشکی کا شکار کرنا بھی حرام ہے اور اس میں اعانت کرنا بھی حرام ہے چنانچہ اگر محرم نے خود خشکی کا شکار کیا یا اس نے شکار کرنے والے کا تعاون کیا یا شکار کی طرف اشارہ کر کے رہنمائی کی تو ان تمام صورتوں میں شکار کا گوشت کھانا محرم کے لئے ناجائز ہے اگر کھایا تو تادان ادا کریگا لیکن اگر کسی غیر محرم نے محرم کی نیت سے شکار کیا ہو اور محرم کا کوئی بھی تعاون اس میں شامل نہ ہو تو کیا اس صورت میں محرم اس گوشت کو کھا سکتا ہے یا نہیں اس میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے۔<sup>۱</sup>

### فقہاء کرام کا اختلاف:

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما حضرت جابر بن زید رضی اللہ عنہ اور حضرت طاؤس رضی اللہ عنہ کی طرف یہ بات منسوب ہے کہ ان کے نزدیک محرم کے لئے کسی صورت میں شکار کا گوشت کھانا یا قبول کرنا جائز نہیں ہے خواہ غیر محرم ان کی نیت کرے یا نہ کرے اور یہی اسحاق بن راہویہ رضی اللہ عنہ اور سفیان ثوری رضی اللہ عنہ کا مسلک ہے کہ محرم مطلقاً خشکی کے شکار کا گوشت قبول نہیں کر سکتا ہے۔ دوسرا مسلک ائمہ ثلاثہ رضی اللہ عنہم کا ہے وہ فرماتے ہیں کہ اگر غیر محرم نے شکار کرتے وقت محرم کو گوشت کھلانے کی نیت کی تو محرم کے لئے اس کا کھانا جائز نہیں ہے۔

تیسرا مسلک ائمہ احناف کا ہے وہ فرماتے ہیں کہ غیر محرم کے شکار میں اگر محرم کی طرف سے کوئی تعاون نہیں تو صرف نیت کرنے سے محرم کے لئے یہ گوشت کھانا حرام نہیں ہے۔<sup>۲</sup>

### دلائل:

اسحاق بن راہویہ وغیرہ بعض سلف نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے اس میں حضور اکرم ﷺ نے شکار کے گوشت کو واپس فرمایا اور علت یہ بیان فرمائی کہ ہم احرام میں ہیں معلوم ہوا محرم شکار کا گوشت نہیں کھا سکتا ہے خواہ نیت کوئی کرے یا نہ کرے۔

ائمہ ثلاثہ نے آنے والی حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث نمبر ۵ سے استدلال کیا ہے اس میں "اویصاد لکم" کے الفاظ ہیں جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اگر محرم کی نیت سے شکار کیا گیا تو وہ بھی ناجائز ہے۔

ائمہ احناف نے ساتھ والی حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ کی حدیث نمبر ۲ سے استدلال کیا ہے۔ جس میں حضور اکرم ﷺ نے کھانے والے محرم صحابہ رضی اللہ عنہم سے پوچھا کہ کیا تم نے ابوقادہ کی مدد کی یا ان کو حکم دیا یا اشارہ کیا انہوں نے نفی میں جواب دیا حضور ﷺ نے فرمایا کہ بچا ہوا گوشت کھاؤ اور خود بھی حضور اکرم ﷺ نے اس سے تناول فرمایا۔ یہاں حضور اکرم ﷺ نے حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ کی نیت کی بات کسی سے نہیں پوچھی اور ظاہر ہے حمار وحشی بڑا حیوان ہوتا ہے حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ نے ضرور اپنے محرم ساتھیوں کو گوشت کھلانے کی نیت کی ہوگی لہذا نیت پر پابندی نہیں لگائی جاسکتی ہے۔

ائمہ احناف نے فصل ثالث کی حدیث نمبر ۱۱ سے بھی استدلال کیا ہے جو واضح تردید لیل ہے۔

**جواب:** اسحاق بن راہویہ اور بعض سلف کے استدلال کا جواب ہے کہ حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ نے آنحضرت ﷺ کی خدمت میں زندہ حمار وحشی ہدیہ کیا تھا زیر بحث حدیث میں "حماراً وحشياً" کے الفاظ ہیں جو گوشت پر نہیں بولا جاسکتا ہے اور زندہ شکار محرم اپنے پاس نہیں رکھ سکتا ہے اس لئے واپس فرمادیا احناف کا یہ جواب اس حدیث میں تو بالکل واضح اور بر محل ہے لیکن مسلم کی بعض روایات میں "لحم حمار وحش" کے الفاظ آئے ہیں وہاں یہ جواب نہیں چل سکتا ہے لیکن امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ "وہو غیر محفوظ" یعنی حمار وحش کے الفاظ ثابت ہیں اور لحم حمار وحش کے الفاظ غیر محفوظ ہیں۔

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے بھی صعب بن جثامہ کی روایت کے لئے جو عنوان باندھا ہے اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ معاملہ زندہ حمار پیش کرنے کا تھا عنوان یہ ہے "باب اذا اهدى للمحرم حماراً وحشياً حياً"۔ حدیث صعب بن جثامہ سے دوسرا جواب یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ نے سدالذرائع اس کو رد کر دیا تاکہ لوگ احرام کی حالت میں شکار میں مبتلا نہ ہوں یہ جواب بہت اچھا ہے۔

ائمہ ثلاثہ نے "اویصاد لکم" والی روایت نمبر ۵ سے جو استدلال کیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ اس میں مضاف محذوف ہے "ای یصاد لکم او بدلالکم" اور امر کرنا یا رہنمائی کرنا تو جائز نہیں ہے ویسے بھی اس روایت سے جمہور کا استدلال تام نہیں ہے کیونکہ روایت میں کئی احتمالات ہیں زندہ شکار بھی مراد ہو سکتا ہے اعانت و اشارت و دلالت کا احتمال بھی ہے لہذا حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ کی صریح اور صحیح روایت کو اپنانا زیادہ بہتر ہے جس کی تخریج بخاری و مسلم نے کی ہے اور اس میں تفصیلی قصہ ہے۔

## غیر محرم کے شکار کا گوشت محرم کھا سکتا ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَعَلَّفَ مَعَ بَعْضِ أَصْحَابِهِ وَهُمْ مُحْرَمُونَ وَهُوَ غَيْرُ مُحْرِمٍ فَرَأَوْا حِمَارًا وَحَشِيئًا قَبْلَ أَنْ يَرَاهُ فَلَمَّا رَأَوْهُ تَرَكَوهُ حَتَّى رَأَاهُ أَبُو قَتَادَةَ فَرَكِبَ فَرَسًا لَهُ فَسَأَلَهُمْ أَنْ يُنَاوِلُوهُ سَوْطَهُ فَأَبَوْا فَتَنَاوَلَهُ فَجَمَلَ عَلَيْهِ فَعَقَرَهُ ثُمَّ أَكَلَ فَأَكَلُوا فَتَدِيمُوا فَلَمَّا أَدْرَكُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلُوهُ قَالَ هَلْ مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ قَالُوا مَعَنَا رِجْلُهُ فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكَلَهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لَهَا فَلَمَّا أَتَوْا

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمِنَكُمْ أَحَدٌ أَمْرَهُ أَنْ يُجَمَلَ عَلَيْهِمْ أَوْ أَشَارَ إِلَيْهَا قَالُوا الْإِقَالَ فَكَلَّمُوا مَا بَقِيَ مِنْ تَحِيَّهَا) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ کے بارہ میں مروی ہے کہ وہ (واقعہ حدیبیہ کے موقع پر مکہ کے لئے) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے تو وہ اپنے چند ساتھیوں سمیت پیچھے رہ گئے جو (عمرہ کے لئے) احرام باندھے ہوئے تھے لیکن خود ابوقادہ رضی اللہ عنہ حالت احرام میں نہیں تھے چنانچہ (راستہ میں ایک جگہ) ان کے ساتھیوں نے گور خر دیکھا مگر ابوقادہ رضی اللہ عنہ کی نظر اس پر نہیں پڑی، ان کے ساتھیوں نے اس گور خر کو دیکھ کر صرف نظر کر لیا، آخر کار ابوقادہ رضی اللہ عنہ نے بھی اس گور خر کو دیکھ لیا اور (اس کا شکار کرنے کی غرض سے) گھوڑے پر سوار ہوئے اور اپنے ساتھیوں سے اپنا چابک مانگا مگر انہوں نے (اس وجہ سے کہ اس شکار میں ہماری اعانت کسی درجہ میں بھی شامل نہ ہو) چابک دینے سے انکار کر دیا ابوقادہ رضی اللہ عنہ نے (گھوڑے سے اتر کر) خود چابک اٹھایا اور گور خر پر حملہ آور ہوئے یہاں تک کہ اسے مار لیا، پھر اس (کے گوشت کو تیار کر کے) خود انہوں نے بھی کھایا اور ان کے ساتھیوں نے بھی کھایا، مگر ان کے ساتھی (اس کا گوشت کھا کر) پیشیمان ہوئے (کیونکہ انہوں نے گمان کیا کہ محرم کے لئے مطلق شکار کا گوشت کھانا درست نہیں ہے) چنانچہ جب وہ لوگ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ملے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے (اس کا حکم) پوچھا (کہ آیا اس گور خر کا گوشت کھانا ہمارے لئے درست تھا یا نہیں؟) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے پوچھا کہ ”تمہارے پاس اس سے کچھ باقی ہے یا نہیں؟“ انہوں نے کہا کہ ”ہمارے پاس اس کا پاؤں باقی رہ گیا ہے۔“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ پاؤں لے لیا اور (اس کو تیار کر کے) کھایا (اس طرح آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ظاہر فرمایا کہ اس کا گوشت کھانا تمہارے لئے درست تھا۔) (بخاری و مسلم)

**توضیح:** حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ خود احرام میں نہیں تھے باقی صحابہ احرام میں تھے اور یہ واقعہ عمرہ حدیبیہ کے موقع پر پیش آیا، یہ بات بھی جان لیجئے کہ حالت احرام میں شکار ہر جگہ پر محرم کے لئے حرام ہے لیکن اگر حالت احرام نہ ہو تو پھر حد و حرم میں شکار کرنا حرام ہے حد و حرم سے باہر جائز ہے حضرت ابوقادہ نے حد و حرم سے باہر شکار کیا تھا یہ حدیث اس بات پر واضح دلالت کرتی ہے کہ محرم کے لئے شکار کا گوشت کھانا جائز ہے بشرطیکہ وہ شکار نہ خود اس نے کیا ہو اور نہ کسی کی کوئی

اعانت کی ہو چنانچہ یہ حدیث احناف کی دلیل ہے جو لوگ مطلقاً شکار کے گوشت کو محرم کے لئے ناجائز کہتے ہیں ان پر یہ حدیث حجت ہے نیز حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ نے گورخر جس کو زبیرا کہتے ہیں اتنے بڑے شکار کو صرف اپنی ذات کے لئے نہیں مارا ہوگا یقیناً ان کی نیت اپنے ساتھیوں کو گوشت کھلانے کی ہوگی لہذا یہ حدیث جمہور پر بھی حجت ہے۔<sup>۱</sup>

وہ جانور جن کو حالت احرام اور محرم میں مارنا جائز ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ لَا تُجْتَاخُ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ فِي الْحَرَمِ وَالْأَحْزَامِ الْفَارَّةُ وَالْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْعَقْرَبُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”پانچ جانور ہیں جن کو محرم میں اور حالت احرام میں مارنا گناہ نہیں ہے۔ ① چوہا۔ ② کوا۔ ③ چیل۔ ④ بچھو۔ ⑤ کٹ کھنا کتا۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”الغراب“ اس سے کوا ہی مراد ہے زاغ مراد نہیں ہے جس کی چونچ سرخ ہوتی ہے اور پنجے بھی سرخ ہوتے ہیں وہ کوا نہیں ہے اسی وجہ سے آئندہ روایت میں غراب کے ساتھ البقع کا لفظ لگا ہوا ہے۔<sup>۲</sup>

”الحدأة“ المعنیتہ کے وزن پر ہے دوسری روایت میں اسی کو ”الحدیا“ کہا گیا ہے چیل کو کہتے ہیں چیل اور گدھ کے چھوٹے بڑے تمام اقسام اس میں شامل ہیں۔<sup>۳</sup>

”العقرب“ یہ بچھو کو کہتے ہیں اگلی روایت میں سانپ کا ذکر بھی ہے اس قسم کے دیگر حملہ آور موزی حشرات الارض بھی اس حکم میں داخل ہیں۔<sup>۴</sup>

”الكلب العقور“ حملہ آور کائٹے پھاڑنے اور زخمی کرنے والا کتا مراد ہے اس کے حکم میں تمام حملہ آور درندے داخل ہیں۔ دوسری روایت میں<sup>۵</sup> ”فواسق“ کا لفظ آیا ہے مطلب یہ ہے کہ ان جانوروں کی خباثت و شرارت اور ایذا رسانی کی وجہ سے ان کا مارنا جائز ہے علماء نے لکھا ہے کہ ان پانچ جانوروں میں حصر نہیں ہے بلکہ صفت ایذا جن جانوروں میں ہو ان کا مارنا بھی جائز ہے مثلاً چیونٹی، مچھر، پسو، کٹھنل اور چچڑی وغیرہ۔<sup>۶</sup>

﴿۴﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ فَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْحَيَّةُ وَالْغُرَابُ الْأَبْقَعُ وَالْفَارَّةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْحِدَايَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۸

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے نقل کرتی ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ایذا پینچانے والے

۱۔ المرقات: ۵/۵۸۲ ۲۔ اخرجه البخاری: ۱/۲۹۳ و مسلم: ۱/۲۹۳ ۳۔ المرقات: ۵/۵۸۲ ۴۔ المرقات: ۵/۵۸۲ ۵۔ المرقات: ۵/۵۸۲ ۶۔ اخرجه البخاری: ۱/۲۹۳ و مسلم: ۱/۲۹۳

پانچ جانور ہیں جن کو حد و حریم سے باہر بھی اور حد و حریم میں بھی مارا جاسکتا ہے (مارنے والا خواہ احرام کی حالت میں ہو خواہ احرام سے باہر ہو۔ ① سانپ۔ ② ابلق کوا۔ ③ چوہا۔ ④ کٹ کھنا کتا۔ ⑤ چیل۔“ (بخاری و مسلم)

## الفصل الثانی

اگر اعانت نہ ہو تو شکار کا گوشت محرم کے لئے حلال ہے

﴿۵﴾ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَحْمُ الصَّيْدِ لَكُمْ فِي الْإِحْرَامِ حَلَالٌ مَا لَمْ تَصِيدُوهُ أَوْ يُصَادَ لَكُمْ۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ) ۱

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تمہارے لئے احرام کی رات میں شکار کا گوشت حلال ہے بشرطیکہ وہ شکار نہ تو تم نے خود کیا ہو اور نہ تمہارے لئے کیا گیا ہو۔“ (ابوداؤد، ترمذی، نسائی)

### ٹڈی کے شکار کا مسئلہ

﴿۶﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْجُرَادُ مِنْ صَيْدِ الْبَحْرِ۔

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”ٹڈی دریا کے شکار کی مانند ہے۔“ (ابوداؤد، ترمذی)

**توضیح:** ”صید البحر“ اس جملہ کا ایک مطلب یہ ہے کہ ٹڈی سمندری مچھلیوں کی طرح ہے اس کا ذبح کرنا ضروری نہیں ہے ذبح کے بغیر کھائے گا۔ لہذا احناف فرماتے ہیں کہ اس تشبیہ کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ٹڈی کا شکار محرم کے لئے جائز ہے اگر کوئی محرم ٹڈی کو مارے گا تو مناسب صدقہ کریگا۔

لیکن دوسرے علماء نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ ٹڈی سمندری مچھلی کی طرح ہے اور سمندری جانوروں کا شکار محرم کے لئے جائز ہے لہذا ٹڈی کا بھی جائز ہے یہ مطلب حدیث کے زیادہ موافق ہے۔ ۳

### حملہ آور درندے کو مارنے کا حکم

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ السَّبْعَ الْعَادِيَّ۔ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَهَ) ۴

۱۔ خرجه ابوداؤد: ۲/۱۴۴، والترمذی: ۲/۲۰۳، ۲۔ خرجه ابوداؤد: ۲/۱۴۴، والترمذی: ۲/۲۰۴

۳۔ المرقات: ۵/۵۸۶، ۴۔ خرجه ابوداؤد: ۲/۱۴۶، والترمذی: ۲/۱۹۸

**ترجمہ:** اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”محرم حملہ کرنے والے درندے کو مار ڈالے۔“ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

## بجو کے شکار اور گوشت کھانے کا مسئلہ

﴿۸﴾ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الصَّبْعِ أَصِيدٌ هِيَ فَقَالَ نَعَمْ فَقُلْتُ أَيُّوْ كُلُّ فَقَالَ نَعَمْ فَقُلْتُ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ.  
(رواه الترمذی والنسائی والشافعی وقال الترمذی لهذا حديث حسن صحيح) لہ

**ترجمہ:** اور حضرت عبدالرحمن ابن ابوعمار (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر ابن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے چرغ کے بارہ میں پوچھا کہ کیا وہ شکار ہے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ ہاں! میں نے پھر پوچھا کہ کیا اس کا گوشت کھایا جاسکتا ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ ہاں! میں نے کہا کہ کیا آپ نے یہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ ہاں (ترمذی، نسائی، شافعی) نیز امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**توضیح:** الصبغ ایک جنگلی جانور ہے جو جسم میں کتے کے برابر ہوتا ہے اس کو فارسی میں گنغار کہتے ہیں اردو میں اس کو ہنڈار اور بجو کہتے ہیں چرغ بھی کہتے ہیں پشتو میں اس کو گورگ کہتے ہیں یہ قبروں کو کھود کر مردہ کو کھاتا ہے۔ بجو کے بارے میں دو الگ الگ مسئلے ہیں پہلا مسئلہ یہ ہے کہ محرم کے لئے بجو کا شکار کیسا ہے تو اس پر سب کا اتفاق ہے کہ اگر محرم نے حالت احرام میں بجو کا شکار کیا تو اس پر تادان آنے گا اور بدلہ میں ایک مینڈھا دینا پڑیگا ساتھ والی حدیث نمبر ۹ میں اس کی تصریح موجود ہے۔

دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ آیا بجو کا کھانا حلال ہے یا حرام ہے یہ کتاب الصيد کا مسئلہ ہے اس میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے۔  
**فقہاء کا اختلاف:**

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک بجو کا گوشت کھانا جائز ہے جمہور کے نزدیک بجو کا کھانا جائز نہیں ہے۔  
**دلائل:**

زیر بحث حدیث امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل ہے۔

جمہور نے آنے والی حضرت خزیمہ کی حدیث نمبر ۱۰ سے استدلال کیا ہے جس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے تعجب کر کے پوچھا ہے کہ



کیا کوئی شخص بچو کو بھی کھاتا ہے؟ اس روایت کی سند اگر ایک طریق سے کمزور ہو تو دوسرے طریق سے قوی ہو جاتی ہے نفس حدیث کی صحت میں شبہ نہیں ہے۔

جمہور نے ”ویمحرم علیکم الخبائث“ آیت سے بھی استدلال کیا ہے کیونکہ جو خبیث ترین جانور ہے قبر کھود کر مردہ کو کھاتا ہے جمہور نے ”کل ذی ناب من السباع فاکلہ حرام“ حدیث سے بھی استدلال کیا ہے کیونکہ بچو ذی ناب ہے۔

**جواب:** امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے زیر بحث حدیث سے جو استدلال کیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ تعارض روایات کے وقت حرمت والی روایت کو حلت والی روایت پر ترجیح دی جاتی ہے لہذا حضرت خزیمہ کی روایت راجح ہے۔

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ اس تعارض کی وجہ سے مسئلہ حرمت سے نیچے مکروہ تحریمی کی طرف آ گیا۔ لہذا اشوائف کا متدل جائز مع الکراہۃ پر حمل کیا جائے گا۔<sup>۱</sup>

﴿۹﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّبُعِ قَالَ هُوَ صَيْدٌ وَيَجْعَلُ فِيهِ كَبْشًا إِذَا أَصَابَهُ الْمُحْرِمُ۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَهَ وَالتِّرْمِذِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے چرخ کے بارہ میں پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”وہ شکار ہے اگر کوئی محرم اس کا مرتکب ہو جائے تو اس کے بدلہ میں دنبہ یا مینڈھا دے۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ، دارمی)

### بچو حلال نہیں

﴿۱۰﴾ وَعَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ جَبْرِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الضَّبُعِ قَالَ أَوْ يَأْكُلُ الضَّبُعَ أَحَدٌ فَإِنَّهُ خَيْرٌ۔ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِي) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت خزیمہ بن جبری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے چرخ کا گوشت کھانے کے بارہ میں پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”کوئی اس کا گوشت بھی کھاتا ہے؟ (یعنی اس کا گوشت نہ کھانا چاہئے) پھر میں نے بھیڑیے کے بارے میں پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کیا کوئی ایسا شخص جس میں بھلائی (یعنی ایمان یا تقویٰ) ہو بھیڑیے کا گوشت بھی کھاتا ہے؟“ اس روایت کو امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ اس کی اسناد قوی نہیں ہے۔

## الفصل الثالث

### غیر محرم کا شکار محرم کھا سکتا ہے

﴿۱۱﴾ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُمَرَ التَّمِيمِيِّ قَالَ كُنَّا مَعَ طَلْعَةَ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ وَنَحْنُ حُرْمٌ فَأُهْدِيَ لَنَا طَيْرٌ وَطَلْعَةُ رَاقِدٌ فَرِمْنَا مِنْ أَكْلٍ وَمِمَّا مِنْ تَوَرَّعَ فَلَمَّا اسْتَيْقِظَ طَلْعَةُ وَافَقَ مِنْ أَكْلِهِ قَالَ فَأَكَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (رواه مسلم) ۱

**ترجمہ:** حضرت عبدالرحمن ابن عثمان تیمی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) ہم حضرت طلحہ ابن عبداللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے اور ہم سب احرام کی حالت میں تھے کہ ان کے پاس بطور ہدیہ ایک پرندہ (کا پکا ہوا گوشت) آیا حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ اس وقت سو رہے تھے چنانچہ ہم میں سے بعض نے وہ گوشت کھالیا (کیونکہ وہ جانتے تھے کہ محرم کو شکار کا گوشت کھانا جائز ہے بشرطیکہ اس شکار میں اس کے حکم وغیرہ کو کوئی دخل نہ ہو) اور بعض نے اس سے پرہیز کیا (کیونکہ ان کا گمان تھا کہ محرم کو یہ گوشت کھانا درست نہیں ہے) پھر حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ جب بیدار ہوئے تو انہوں نے ان لوگوں کی موافقت کی جنہوں نے وہ گوشت کھایا تھا، نیز انہوں نے فرمایا کہ ہم نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اسی طرح (یعنی حالت احرام میں شکار کا گوشت) کھایا تھا۔ (مسلم)



## باب الاحصار وفوت الحج

### احصار کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وَأَمْوَالُ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ لِلَّهِ فَإِنْ احْتَصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا رُؤُسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ﴾ ۱

احصار لغت میں روکنے اور منع کرنے کو کہتے ہیں اصطلاح شرع میں احرام باندھ لینے کے بعد حج یا عمرہ سے روکے جانے کو احصار کہتے ہیں۔

ملا علی قاری فرماتے ہیں "الاحصار" المنع او الحبس لغة والمنع من الوقوف والطواف شرعاً" اس روکے جانے کو احصار اور ایسے شخص کو محصر کہتے ہیں احصار کے بعد حاجی کو چاہئے کہ وہ بیت اللہ کی طرف قربانی کا جانور یا اس کی قیمت بھیج دے اور جب جانور وہاں ذبح ہو جائے تو پھر احرام کھول دے اور واپس گھر چلا جائے اور آئندہ عمرہ یا حج کی قضا کر لے۔

اب اس بات میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے کہ آیا احصار صرف دشمن کی وجہ سے محقق ہوتا ہے یا دیگر اعذار و امراض کی وجہ سے بھی احصار متحقق ہو جاتا ہے۔ ۲

### فقہاء کرام کا اختلاف:

جمہور فقہاء کے نزدیک احصار صرف دشمن کے خطرہ کی وجہ سے ہوتا ہے دیگر اعذار اور امراض سے نہیں ہوتا ہے دیگر اعذار کا اگر اندیشہ ہو تو اس کے لئے بوقت احرام شرط لگائی جائے گی کہ جہاں رک گیا وہیں پر احرام کھولوں گا جس کا بیان اگلی ضباعت بنت زبیر کی حدیث نمبر ۵ میں آئے گا۔

ائمہ احناف کے نزدیک احصار جس طرح دشمن کے خوف سے ہوتا ہے اسی طرح ان تمام اعذار سے بھی احصار متحقق ہوتا ہے جو اعذار موجبات احرام کے لئے مانع ہوں جیسے بیماری ہے یا خرچے کا ختم ہونا ہے یا عورت کا عدت میں ہونا ہے یا راستہ بھول جانا ہے یا عورت کیلئے محرم کا نہ ہونا ہے یا غلام کو آقا کی طرف سے اجازت نہ ملنا ہے۔

### دلائل:

جمہور نے قرآن عظیم کی آیت فان احصرتم الحج سے استدلال کیا ہے طرز استدلال اس طرح ہے کہ حدیبیہ کے موقع پر آنحضرت ﷺ اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو قریش نے روکا تھا اس وقت احصار کا حکم آ گیا اور وہ دشمن کی وجہ سے تھا لہذا امراض

وغیرہ کسی چیز سے احصار نہیں ہوگا جمہور نے حضرت ابن عمر اور حضرت ابن عباس کے ایک اثر سے بھی استدلال کیا ہے۔ انہوں نے فرمایا "لا حصر الا من عدو"۔<sup>۱</sup>

ائمہ احناف نے آنے والی حجاج بن عمرو انصاری کی حدیث نمبر ۷ سے استدلال کیا ہے جس میں "من كسر او عرج فقد حل" کے واضح الفاظ مذکور ہیں۔

ائمہ احناف کی دوسری دلیل یہی مذکورہ ﴿فان احصر تمہ الخ﴾ آیت ہے کیونکہ اس میں احصر تم باب افعال سے احصار کے معنی میں ہے اور احصار عام ہے خواہ دشمن کی وجہ سے ہو یا مرض کی وجہ سے ہو بلکہ اہل لغت میں سے فراء "ابن سکیت" اخفش اور کسائی نے تصریح کی ہے کہ احصار اس رکنے کو کہا جاتا ہے جو صرف بیماری کی وجہ سے ہو حصر اس رکنے کو کہتے ہیں جو دشمن کی وجہ سے ہو، اس طرح یہ آیت صرف احناف کے لئے قطعی دلیل ہے۔

مزید قیاس کی بھی تقاضا یہی ہے کہ احصار کو صرف دشمن کے ساتھ خاص نہ کیا جائے کیونکہ بعض دفعہ دشمن کا عذر تو ختم ہو جاتا ہے لیکن مرض کا عذر لگا رہتا ہے خاص کر بوڑھوں کا مرض تو موت پر جا کر ختم ہو سکتا ہے۔

**جواب:** جمہور نے آیت سے جو استدلال کیا ہے اس کا ایک جواب تو یہ ہو گیا کہ آیت میں احصار کا مصداق دشمن نہیں بلکہ اس کا پہلا مصداق مرض ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ اگرچہ آیت کا نزول خاص واقعہ دشمن میں ہے لیکن یہ مسلمہ قاعدہ ہے کہ "العبرة لعموم الالفاظ لا لخصوص الواقعة" لہذا آیت تمام اعذار کو عام ہے۔

جمہور نے جو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے اثر سے استدلال کیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ مرفوع حدیث کی موجودگی میں اثر میں تاویل کریں گے ممکن ہے ان حضرات نے کامل اور مشہور حصر اسی کو قرار دیا ہو جو دشمن کی وجہ سے ہو۔

## الفصل الاول

### احصار کی ہدی کہاں ذبح کی جائے؟

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدَّ أَحْصَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَلَّقَ رَأْسَهُ وَجَامَعَ نِسَاءَهُ وَتَحَرَّ هَدْيِيَهُ حَتَّى اعْتَمَرَ عَامًا قَابِلًا. (رواؤا البخاری)

**ترجمہ:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ (واقعہ حدیبیہ کے سال) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو (عمرہ سے) روکا گیا، چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا سر منڈوا یا اور (احرام کھولنے کے بعد) اپنی ازواج مطہرات سے ہم بستر ہوئے اور اپنی ہدی کا جانور ذبح کیا، پھر اگلے سال آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا عمرہ ادا کیا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "احصر" یعنی جب ۶ھ میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بغرض عمرہ ۱۵ سو صحابہ کے ساتھ مکہ مکرمہ روانہ ہوئے

تو حدیبیہ کے مقام پر قریش نے آپ کو آگے بڑھنے اور عمرہ کرنے سے روکا اس طرح احصار بالعدو کی ایک صورت پیدا ہوگئی کافی مذاکرات کے بعد اس بات پر صلح ہوگئی کہ اس سال مسلمان عمرہ کے بغیر واپس جائیں اور آئندہ سال عمرہ کی قضا کے لئے آجائیں۔ صلح حدیبیہ ایسی تمام شرائط کے ساتھ مکمل ہوگئی تو آنحضرت ﷺ نے احرام کھولا اور سر منڈا لیا اور ازواج سے مجامعت کی اور ہدی کے جانور ذبح کر دیا اب فقہاء کے درمیان اس مسئلہ میں اختلاف ہوا کہ آیا قربانی کے لئے زمین حرم کا ہونا ضروری ہے یا موضع احصار میں خارج حرم بھی ہدی کے جانور ذبح کیا جاسکتا ہے تو اس پر سب کا اتفاق ہے کہ اگر احصار کی صورت نہ ہو تو ہدی کی قربانی کے لئے حرم کی زمین ضروری ہے لیکن اگر احصار کی صورت ہو تو ہدی کی قربانی کہاں پر کرے اس میں اختلاف ہے۔<sup>۱</sup>

### فقہاء کا اختلاف:

ائمہ ثلاثہ کا مذہب یہ ہے کہ حاجی کو جہاں احصار پیش آیا ہے وہیں پر جانور ذبح کر کے حلال ہو جائے ہدی کا حرم بھی جہاں ضروری نہیں ہے۔

ائمہ احناف فرماتے ہیں کہ دم احصار کا ارض حرم میں ذبح کرنا ضروری ہے اس کا طریقہ یہ ہوگا کہ جانور یا اس کی قیمت کسی کے ذریعہ سے حرم بھیج دیا جائے اور وقت و تاریخ کا تعین کر لے جب ہدی ذبح ہو جائے تب حاجی احرام کھول دے اور سر منڈا دے۔

### دلائل:

ائمہ ثلاثہ رضی اللہ عنہم نے واقعہ حدیبیہ سے استدلال کیا ہے کہ حضور اکرم ﷺ اور تمام صحابہ نے مقام حدیبیہ پر ہدایا ذبح کئے تھے اور حدیبیہ حرم سے باہر ہے لہذا حرم میں ذبح کرنا ضروری نہیں ہے۔<sup>۲</sup>

ائمہ احناف نے قرآن عظیم کی واضح آیت سے استدلال کیا ہے ارشاد ہے ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ﴾

**جواب:** احناف نے جمہور کو جواب دیا ہے کہ حدیبیہ کا کچھ حصہ ارض حرم میں ہے اس لئے یہ قربانی حرم کی زمین میں ہوئی تھی امام طحاوی نے ایک حدیث نقل کی ہے الفاظ یہ ہیں۔ "وَعَنْ الْمَسُورِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ

بِالْحَدَيْبِيَةِ كَانَ خَبَاءَهُ فِي الْحَلِّ وَمَصْلَاهُ فِي الْحَرَمِ" (الطحاوی) ۳

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ حضور اکرم کے لئے ممکن نہیں تھا کہ ہدایا کو حرم میں ذبح کریں تو یہ ایک مجبوری کی مخصوص صورت تھی آج کل حدیبیہ کے مقام کو شمسی کہتے ہیں اور یہیں پر مرکز تفتیش اور چیک پوسٹ ہے بڑے بورڈ پر لکھا ہوا ہے "ممنوع دخول غیر المسلمین" یعنی آگے زمین حرم ہے کسی کافر کا داخلہ منع ہے۔

## محصر حلق یا قصر کریگا

﴿۲﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَالَ كُفَّارٌ قُرَيْشِيٌّ دُونَ الْبَيْتِ فَنَحَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا يَأْكُهُ وَحَلَّقَ وَقَصَّرَ أَصْحَابَهُ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ (عمرے کے لئے) گئے تو کفار قریش نے (ہمیں) خانہ کعبہ (پہنچنے) سے پہلے (حدیبیہ میں) روک دیا چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہدی کے جانور (وہیں) ذبح کئے اور سر منڈوایا، نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے رفقاء (میں سے کچھ) نے بال کتروائے (اور کچھ نے سر منڈوائے)۔ (بخاری)

**توضیح:** ”وقصر اصحابہ“ یعنی بعض صحابہ نے قصر کیا باقی اکثر نے حلق کیا حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی حلق کیا اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محصر پر بھی حلق یا قصر لازم ہے احناف کی بعض کتابوں میں لکھا ہے کہ حلق و قصر لازم نہیں ہے لیکن ملا علی قاری نے مرقات میں لکھا ہے کہ امام طحاوی حلق و قصر کے وجوب کی طرف مائل ہیں ملا علی قاری فرماتے ہیں والاظہر وجوبہ لقولہ تعالیٰ ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ وَلَفَعَلَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَأَصْحَابَهُ الْكِرَامُ﴾ (مرقات جہ ص ۵۱) ۲

﴿۳﴾ وَعَنْ الْمُسَوِّرِ بْنِ مَعْرَمَةَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحَرَ قَبْلَ أَنْ يُحَلِّقَ وَأَمَرَ أَصْحَابَهُ بِذَلِكَ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۳

**ترجمہ:** حضرت مسور ابن معمرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا سر منڈوانے سے پہلے ہدی کا جانور ذبح کیا، نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کو بھی اس بات کا حکم دیا (کہ وہ سر منڈوانے سے پہلے اپنے ہدی کا جانور ذبح کریں)۔ (بخاری)

## احصار اور حج فوت ہو جانے کا حکم

﴿۴﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ قَالَ أَلَيْسَ حَسْبُكُمْ سُنَّةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ حُبِسَ أَحَدُكُمْ عَنِ الْحَجِّ فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ حَلَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ يَخُجَّ عَامًا قَابِلًا فِيهِدَىٰ أَوْ يَصُومَ إِنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارہ میں مروی ہے کہ وہ فرماتے تھے کہ ”کیا تمہارے لئے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ سنت (یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد گرامی) کافی نہیں ہے کہ اگر تم میں سے کوئی شخص حج سے روکا جائے (یعنی اس کو کوئی ایسا عذر پیش

آجائے جو حج کے رکن اعظم یعنی قوف عرفات سے مانع ہو اور طواف سعی سے مانع نہ ہو) تو وہ بیت اللہ کا طواف اور صفا مروہ کے درمیان سعی کر کے ہر چیز سے حلال ہو جائے (یعنی اس کے بعد اس کے لئے ہر وہ چیز حلال ہو جائے گی جو احرام کی حالت میں ممنوع تھی) تا آنکہ وہ اگلے سال حج کرے اور ہدی ذبح کرے اور اگر وہ ہدی ذبح نہ کر سکتا ہو تو روزہ رکھے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”الیس حسبکم“ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما درحقیقت ان لوگوں پر تکمیر فرما رہے ہیں جن کا خیال ہے کہ حج و عمرہ کی نیت کے وقت اس طرح شرط لگانا چاہئے کہ اے اللہ میں حج کی نیت کرتا ہوں لیکن میرے حلال ہونے کی جگہ وہ ہے جہاں میں بیماری وغیرہ عذر کی وجہ سے روک لیا جاؤں یہ شرط آئندہ حضرت ضباعہ کی روایت میں آرہی ہے حضرت ابن عمر کے رد کرنے کا مقصد یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب قرآن مجید میں احصار کا حکم صاف صاف بیان کیا ہے تو پھر پہلے سے نیت میں شرط لگانے کی کیا ضرورت ہے بس جہاں بیماری کی وجہ سے رک گیا وہیں پر احصار کا حکم نافذ ہو جائے گا۔ اس سے معلوم ہوا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما احصار بوجہ بیماری کے قائل تھے جیسا کہ احناف کہتے ہیں بہر حال جو شخص حج یا عمرہ کی وجہ سے محصور ہو اس پر لازم ہے کہ آئندہ سال قضا کرے خواہ وہ مفرد ہو یا قارن اور متمتع ہو یا عمرہ والا ہو۔<sup>۱</sup>

## حج و عمرہ کی نیت میں شرط لگانے کا حکم

﴿ه﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ضُبَاعَةَ بِنْتِ الزُّبَيْرِ فَقَالَ لَهَا لَعَلَّكَ أَرَدْتِ الْحَجَّ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا أَجِدُنِي إِلَّا وَجَعَةً فَقَالَ لَهَا حُجِّي وَاشْتَرِطِي وَقُولِي اللَّهُمَّ حِجِّي حَيْثُ حَبَسْتَنِي۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ (جب حج کے لئے روانہ ہونے والے تھے تو اپنی چچا زاد بہن) ضباعہ رضی اللہ عنہا بنت زبیر کے ہاں تشریف لے گئے اور ان سے فرمایا کہ شاید تم (ہمارے ساتھ) حج کا ارادہ رکھتی ہو؟ ضباعہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا کہ ”جی ہاں، میرا ارادہ تو ہے لیکن) خدا کی قسم! میں اپنے کو بیمار پاتی ہوں (یعنی مرض کی بناء پر میں بڑا ضعف محسوس کر رہی ہوں اگر میں چلتی ہوں تو نہیں جانتی کہ حج پورا بھی کر سکوں گی یا نہیں؟) آنحضرت ﷺ (نے یہ سن کر) فرمایا کہ ”تم حج (کا ارادہ) کر لو، اور (جب احرام باندھو تو یہ) شرط کر لو یعنی یہ کہو کہ: اے اللہ! میرے احرام سے نکلنے کی جگہ وہ ہے جہاں میں (بیماری کے سبب) روک دی جاؤں۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”حیث حبستنی“ حج میں حلال ہونے کی شرط لگانے کا طریقہ اس طرح ہے کہ احرام باندھتے وقت حاجی یہ کہدے کہ اگر راستہ میں مرض وغیرہ کی رکاوٹ پیدا ہوگئی تو میں وہیں پر حلال ہو جاؤں گا۔

اس شرط لگانے کا کوئی فائدہ ہے یا نہیں؟ تو امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ اور امام مالک رضی اللہ عنہما کے نزدیک اس کا فائدہ نہیں اور امام

شافعی رضی اللہ عنہ و احمد بن حنبل رضی اللہ عنہما کے نزدیک اس کا فائدہ ہے وہ یہ کہ جب شرط لگائی تو بیماری وغیرہ عذر کی صورت میں حاجی فوراً احرام سے نکل جائے گا اور مرد علی الحج و عمرہ لازم نہیں ہوگا اگر شرط نہیں لگائی تو بیماری کی صورت میں احرام سے اس وقت تک نہیں نکل سکتا ہے جب تک افعال حج پر مرد نہیں کرتا بہر حال اس شرط پر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بھی اشارہ رد کیا ہے اور قرآن کریم کی ایت بھی اس کے منافی ہے کیونکہ ایت احصار کا حکم بیان کرتی ہے شرط کا کوئی ذکر نہیں ہے نیز حضور اکرم ﷺ نے نہ خود کبھی اس طرح شرط لگائی ہے اور نہ صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے کسی کو اس طرح تعلیم دی ہے صرف ضباعہ کی بات ہے تو علماء فرماتے ہیں کہ ضباعہ کو ایک قسم کا وہم ہو گیا تھا کہ میں حج کر سکوں گی یا نہیں اور اگر روکاوٹ پیدا ہوگئی تو میں پھر کیا کروں گی اس پر حضور اکرم ﷺ نے ان کے وہم کو دور کرنے کے لئے۔ ان کو تسلی دیدی اور فرمایا کہ تم اس طرح شرط لگا دو تا کہ تم کو تسلی حاصل ہو۔ ل

## الفصل الثانی

### ہدی کا جانور حرم میں ذبح کرنا چاہئے

﴿٦﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أَصْحَابَهُ أَنْ يُبَدِّلُوا الْهَدْيَ الَّذِي تَحْرَمُوا عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ فِي عُمْرَةِ الْقَضَاءِ. (رواه أبو داود) ل

**ترجمہ:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم کو یہ حکم دیا کہ عمرہ القضاء کے موقع پر اپنے ہدی کے ان جانوروں کے عوض جانور ذبح کریں جو انہوں نے واقعہ حدیبیہ کے سال ذبح کئے تھے۔

**توضیح:** ابو داؤد میں یہ حدیث ایک قصہ کے ساتھ مذکور ہے جس سے یہ حدیث آسانی سے سمجھ میں آجاتی ہے ایک زمانہ ایسا تھا کہ شام کی زمین پر بنو امیہ کی حکومت تھی اور مکہ میں حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کی حکومت تھی، شامی لوگ حضرت عبداللہ بن زبیر کی حکومت کے سخت مخالف تھے انہوں نے مکہ کو فتح کرنے کے لئے فوج کشی کی اور بیت اللہ کا محاصرہ کیا اس موقع پر ایک آدمی ہدی کا جانور ذبح کرنے کے لئے مکہ لا رہا تھا کہ شامی افواج نے اس کو روک لیا اس شخص نے وہیں پر ہدی کو ذبح کیا اور پھر مکہ آ کر حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مسئلہ پوچھا حضرت ابن عباس نے ان کو فرمایا کہ ہدی کے بدلہ میں ہدی خرید کر لاؤ اور بیت اللہ کی زمین حرم میں ذبح کر دو اس روایت سے اختلاف کی تائید ہوتی ہے کہ ہدی کے جانور کو حرم تک پہنچانا ضروری ہے۔

**سوال:** یہاں دل میں یہ کھٹکا گذرتا ہے کہ آنحضرت ﷺ نے اور صحابہ رضی اللہ عنہم نے مقام حدیبیہ میں جو جانور ذبح کئے تھے اگر وہ زمین حرم میں ذبح ہوئے تھے تو آئندہ سال دوبارہ جانور لانے کا کیا مطلب ہے؟



**جواب:** مقام حدیبیہ کا کچھ حصہ حرم میں ہے کچھ حل میں ہے آنحضرت ﷺ نے مقام حرم میں ذبح کیا تھا مگر بعض صحابہ نے ارض حل میں ذبح کیا تھا انہیں کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ تم پھر جانور لاؤ اور صحیح طریقہ پر ذبح کرو اس طرح یہ حدیث احناف کی دلیل بن جائے گی۔ اگرچہ بات بنتی نہیں ہے۔

بعض شارحین کہتے ہیں کہ نئے جانوروں کو خرید کر لانے کا یہ مسئلہ صرف استحباب اور احتیاط و تقویٰ کی بنیاد پر تھا اس سے پورا اختلاف ختم ہو جائے گا۔ ل

## بیماری کی وجہ سے احصار ہو جاتا ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَسِرَ أَوْ عَرَجَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ الْحُجُّ مِنْ قَابِلٍ۔ (رواه الترمذی وأبو داؤد والنسائی وابن ماجه والدارمی وزاد أبو داؤد

فی رواية أخرى أو مرض وقال الترمذی لهذا حديث حسن وفي المصابيح ضعيف) ل

**ترجمہ:** اور حضرت حجاج ابن عمرو انصاری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص کا پاؤں ٹوٹ جائے یا وہ لنگڑا ہو جائے تو وہ حلال ہو گیا (یعنی اس کے لئے جائز ہے کہ وہ احرام کھول دے اور اپنے گھر واپس جائے) لیکن آئندہ سال اس پر حج واجب ہوگا۔“ (ترمذی، ابو داؤد، نسائی، ابن ماجہ، دارمی) ابو داؤد رضی اللہ عنہ کی ایک اور روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ ”یا وہ بیمار ہو جائے“ نیز امام ترمذی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے جبکہ بغوی رضی اللہ عنہ نے مصابیح میں اس حدیث کو ضعیف کہا ہے۔

یہ حدیث احناف کی مضبوط دلیل ہے جو کہتے ہیں کہ احصار بیماری وغیرہ اعذار سے بھی متحقق ہو جاتا ہے۔

## حج کا رکن اعظم وقوف عرفہ ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ الدِّيَلِيِّ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْحُجُّ عَرَفَةٌ مَنْ أَدْرَكَ عَرَفَةَ لَيْلَةً جَمَعَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَقَدْ أَدْرَكَ الْحُجَّ أَيَّامَ مِنِّي ثَلَاثَةٌ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا أَثَمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا أَثَمَ عَلَيْهِ۔

(رواه الترمذی وأبو داؤد والنسائی وابن ماجه والدارمی وقال الترمذی لهذا حديث حسن صحيح) ل

**ترجمہ:** اور حضرت عبدالرحمن ابن یعمر دیلی کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”حج عرفہ ہے (یعنی حج کا سب سے بڑا رکن ذی الحج کی نویں تاریخ میں قیام عرفات ہے) جس نے مزدلفہ کی رات (یعنی ذی الحج کی دسویں

رات) میں طلوع فجر سے پہلے وقوف عرفات پالیا اس نے حج کو پالیا۔ منیٰ (میں ٹھہرنے) کے تین دن ہیں (یعنی ذی الحجہ کی گیارہویں، بارہویں، تیرہویں تاریخ جنہیں ایام تشریق کہتے ہیں، ان دنوں میں منیٰ میں قیام کیا جاتا ہے اور رمی جمار کی جاتی ہے) پس جو شخص جلدی کرے اور دو ہی دن کے بعد چلا آئے اس پر کوئی گناہ نہیں اور جو شخص تاخیر کرے اس پر بھی کوئی گناہ نہیں۔“ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ، دارمی) نیز امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**توضیح:** حج میں تین ارکان فرض ہیں اول احرام لگانا دوم نیت کرنا فرض ہے سوم وقوف عرفہ فرض ہے اور وقوف عرفہ حج کا رکن اعظم ہے خواہ نیند میں ہو یا بیداری میں ہو تھوڑا وقت ہو یا زیادہ ہو دن میں ہو یا آنے والی رات کی صبح تک ہو، اس سے یہ فرض ادا ہو جاتا ہے۔ غروب آفتاب کے بعد عرفہ سے نیچے مزدلفہ کی طرف اترنا اور مزدلفہ میں رات گزارنا واجب ہے پھر صبح طلوع آفتاب سے پہلے منیٰ کی طرف روانہ ہونا ہے اور وہاں حجرہ عقبہ پر کنکریاں مارنا ہے پھر منیٰ میں عید الاضحیٰ کے بعد تین دن قیام کا حکم ہے لیکن گیارہ اور بارہ تاریخ کی رمی لازم ہے البتہ یہ شخص اگر تیرہ ذوالحجہ تک منیٰ میں رہ گیا تو اب اسے اس دن کی کنکریاں مارنا پڑیگا لیکن طلوع آفتاب کے بعد اس دن کی کنکریاں مارنا جائز ہے مذکورہ حدیث میں انہیں مسائل کا بیان ہے علماء نے لکھا ہے کہ منیٰ کے قیام کے بارے میں بھی اہل جاہلیت اپنی جاہلانہ رسم کے تحت وقت گزارتے تھے کچھ لوگ تو دو دن سے زیادہ ٹھہرنے کو گناہ کا کام سمجھتے تھے اور کچھ لوگ تین دن سے پہلے نکلنے کو گناہ سمجھتے تھے قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے اعتدال کا راستہ بتا دیا ہے جو اس حدیث میں ہے۔ اسی طرح قریش مزدلفہ سے اُد پر عرفات میں نہیں جاتے تھے اسلام نے اس کو منع کر دیا اور عرفات کا وقوف ان پر لازم کر دیا۔ لہ



## باب حرم مکہ حرسہا اللہ

### حرم مکہ کی حرمت کا بیان

قال الله تعالى: ﴿ان اول بيت وضع للناس للذي ببكة مباركا وهدى للعلمين فيه آيات بينات مقام ابراهيم ومن دخله كان امنا﴾

① ایک لفظ مکہ ہے یہ بیت اللہ کے ارد گرد پورے شہر کا نام ہے اس منطقہ کا الگ گورنر ہوتا ہے۔  
 ② دوسرا لفظ حرم ہے یہ زمین کے اس مقدس قطعہ کو کہتے ہیں جو مکہ شہر کے ارد گرد ہے اس کو حرم اس لئے کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے بیت اللہ کی وجہ سے اس مقدس قطعہ کو بھی واجب احترام بنایا ہے اور اس کو عظمتوں اور بزرگیوں سے مالا مال کیا اس قطعہ کو اس لئے بھی حرم کہتے ہیں کہ اس میں اللہ تعالیٰ نے بہت سارے ایسے کاموں کو حرام قرار دیا ہے جو اس خطہ سے باہر جائز ہیں مثلاً حدود حرم میں شکار کرنا یا کسی قسم کی خورد و گھاس کا ٹھکانا یا کسی انسان یا حیوان کو ایذا پہنچانا جھگڑا اور فساد ڈالنا یہ سب حرام ہیں۔ اب یہ بات کہ یہ خطہ کس طرح حرم مقرر ہوا تو بعض علماء کہتے ہیں کہ حضرت آدم علیہ السلام جب زمین پر اتارے گئے تو مکہ میں آپ نے جنات سے جان کا خطرہ محسوس کیا اس پر اللہ تعالیٰ نے آپ کی حفاظت کے لئے آپ کے ارد گرد فرشتوں کو مقرر فرمایا ان فرشتوں نے مکہ کو چاروں طرف سے اپنے پھیرے میں لے لیا فرشتوں نے چاروں طرف سے جہاں جہاں حد بندی کی وہ جگہیں حدود حرم مقرر ہوئیں۔

بعض حضرات یہ فرماتے ہیں کہ حضرت آدم علیہ السلام نے جب کعبہ بنایا اور آپ نے اپنے ہاتھ سے حجر اسود رکھا تو اس سے نور کا ایک شعلہ اٹھا جس سے چاروں طرف زمین روشن ہو گئی جہاں جہاں تک یہ روشنی پہنچ گئی وہیں سے حرم کی حدود مقرر ہوئیں۔ چنانچہ زمین حرم کے حدود اس طرح ہیں مدینہ کی طرف سے تتعیم حد ہے جو مکہ سے تین میل کے فاصلہ پر ہے مکہ سے یمن کی طرف سات میل تک حد ہے۔ جدہ، طائف اور جعرانہ بھی اسی طرح سات سات میل ہے بعض کتابوں میں لکھا ہے کہ مکہ جدہ کی جانب دس میل پر حد ہے اور جعرانہ کی طرف نو میل تک حد حرم ہے۔

③ تیسرا لفظ مسجد الحرام ہے بیت اللہ کے ارد گرد جو بہت بڑی مسجد نبی ہوئی ہے اس کو مسجد الحرام کہتے ہیں موجودہ سعودی حکومت سے پہلے مسجد الحرام کا رقبہ گیارہ ہزار پانچ سو مربع میٹر تھا مگر موجودہ حکومت کی توسیع کے بعد مسجد حرام کا رقبہ چونسٹھ ہزار مربع میٹر ہے موجودہ حکومت نے صفامروہ یعنی مسعی کو حرم میں شامل کر دیا ہے مسعی کا رقبہ سولہ ہزار میٹر ہے اس طرح فی الوقت مسجد حرام میں بیک وقت نو لاکھ نمازیوں کے نماز پڑھنے کی گنجائش ہے مسجد حرام کے صرف بالائی چھت پر ایک لاکھ اڑسٹھ ہزار نمازیوں کی گنجائش ہے۔

مسجد الحرام کے کل سات بڑے مینار ہیں مسجد الحرام کے کل ۹۵ دروازے ہیں جن میں چار بڑے دروازے ہیں یعنی باب الفتح باب العمرة باب ملک فہد اور باب ملک عبدالعزیز۔

مسجد الحرام میں اندر کی جانب ایک گول میدان ہے جس کو مطاف کہتے ہیں اس کا رقبہ پندرہ ہزار مربع میٹر ہے مطاف اور آل سعود کی عمارت کے درمیان ترکوں کے زمانہ کی مسجد الحرام ہے جو خوبصورتی اور مضبوطی اور کشش و قبولیت کا ایک شاہکار ہے جس کی تعمیر میں تعبیر بھی ہے اور تاریخ بھی ہے بجا طور پر کہا جاسکتا ہے کہ وہ ایک عمدہ تعمیر بھی ہے اور اس میں اسلاف و اسلام کی تاریخی تعبیر بھی ہے۔ گول دائرہ کے وسیع مطاف کے بالکل بیچ میں پُر شوکت و پُر عظمت مربع شکل میں ایک عمارت ہے جو کافی بلند ہے جس میں ایک دورازہ ہے اور چاروں طرف دیواروں کے اوپر چھت بھی ہے دیواروں پر اوپر سے لیکر نیچے نہایت عمدہ ریشم کا سیاہ غلاف چڑھا ہوا ہے جس پر قرآن کی آیات اور حدیث کی عبارات سونے اور ریشم کے تاروں سے لکھ کر لکھی ہوئی ہیں دلہن کی طرح یہی عظیم الشان عمارت اللہ تعالیٰ کا گھر ہے جسے کعبہ بھی کہتے ہیں اور جسے بیت اللہ بھی کہتے ہیں جو تخلیق کائنات میں بطور عبادت سب سے پہلا اللہ تعالیٰ کا گھر ہے اقبال نے کہا ۱۔

دنیا کے بت کدوں میں پہلا وہ گھر خدا کا ہم اس کے پاسبان ہیں وہ پاسبان ہمارا ۱۔

صاحب تاریخ القدیم محمد طاہر الکردی نے جب کعبہ مشرفہ کی تمام دیواروں کے پتھر شمار کئے تو ان کی مجموعی تعداد ایک ہزار چھ سو چودہ نکلی، جن میں سے ۴۱۹ پتھر باب کعبہ کی مشرقی دیوار میں لگے ہوئے ہیں اس دیوار میں بیت اللہ کا دورازہ ہے۔ کعبہ کی مغربی عقبی دیوار میں ۴۴۹ پتھر لگے ہوئے ہیں یہ دونوں دیوار ایک دوسرے کے مقابل ہیں اور دیگر دیواروں سے لمبی ہیں۔ کعبہ کی شمالی میزابی دیوار میں ۳۱۸ پتھر لگے ہیں یہ حطیم والی دیوار ہے جس کے اوپر میزابِ رحمت ہے کعبہ کی جنوبی دیوار میں ۴۲۸ پتھر لگے ہوئے ہیں یہ دیوار رکن یمانی اور حجرِ اسود کے درمیان ہے اس کا مقابل حطیم والی دیوار ہے۔

کعبہ کے اکثر پتھروں کی موٹائی ۹۰ سینٹی میٹر کے قریب ہے کچھ اس سے چھوٹے بھی ہیں اور بیشتر پتھر وہی ہیں جو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دیواروں میں لگائے تھے اتنی مدت تک ان پتھروں کا باقی رہنا بڑی کرامت ہے۔

حدود کعبہ:

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بیت اللہ کی جو تعمیر فرمائی تھی اس کی اونچائی ۹ گز تھی صرف دیواریں تھیں اوپر چھت نہیں تھی زمین سے ملے ہوئے دو دورازے تھے ایک رکن یمانی کی طرف مغربی دیوار میں تھا اور دوسرا وہیں پر تھا جو آج کل ہے بعد میں قریش نے صرف ایک دورازہ چھوڑ دیا مگر زمین کی سطح سے کافی اونچا بنا دیا اور دوسرا دورازہ بند کر دیا۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام کے وقت بیت اللہ کی چوڑائی چار اطراف سے اس طرح تھی حجر اسود سے لیکر رکن عراقی تک ۳۲ گز کا فاصلہ تھا اسی حصہ میں آج کل دروازہ ہے اس پیمائش میں گز سے مراد شرعی گز ہے جو ایک ہاتھ یعنی انگلیوں سے کہنی تک ہوتا ہے۔ رکن عراقی سے لیکر مغربی کونے رکن شامی تک ۲۲ گز فاصلہ تھا اسی حصہ میں آج کل حطیم اور میزاب رحمت ہے۔ یہ پورا مغربی حصہ ہے اس کے سامنے باب عمرہ واقع ہے رکن یمانی سے حجر اسود تک ۲۰ گز کا فاصلہ تھا اس حصہ کے سامنے نیا اذان خانہ ہے جہاں امام کھڑے ہو کر ظہر کی نماز کی امامت کرتا ہے یہ جانب جنوب ہے ان فاصلوں سے معلوم ہو گیا کہ بیت اللہ کی مشرقی اور مغربی دیواروں کے فاصلے سب سے زیادہ تھے اور ان کے آپس میں صرف ایک گز کا فرق تھا یعنی مشرقی دیوار ۳۲ اور مغربی دیوار ۳۱ گز تھی اسی طرح جنوبی اور شمالی دیواروں کے فاصلے ایک دوسرے کے مقابل ہیں اور ان کے فاصلے کم تھے جانب شمال ۲۲ اور جانب جنوب ۲۰ گز پر مشتمل تھی آج کل کے بیت اللہ میں چونکہ حطیم باہر ہے اس لئے دیواروں کی پیمائش میں فرق ہو گا حطیم کو حجر اسماعیل بھی کہتے ہیں۔

### بیت اللہ کی تعمیر کے مختلف مراحل

سب سے پہلے فرشتوں نے بیت اللہ کی بنیاد کو کھود کر بڑے بڑے پتھروں سے بھر دیا جب بنیادیں ہموار ہو گئیں تو اوپر آسمانوں سے بیت المعمور کو اتار کر ان بنیادوں پر رکھ دیا گیا قرین قیاس یہی ہے کہ اس تعمیر میں حضرت آدم علیہ السلام موجود تھے۔ اس کے بعد حضرت شیث علیہ السلام نے بیت اللہ کی دیکھ بھال کی لیکن جب طوفان نوح آیا تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے فرشتوں نے بیت المعمور کو واپس آسمانوں پر اٹھالیا اور بیت اللہ کی بنیادیں مٹی تلے غائب ہو گئیں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو بیت اللہ کی تعمیر پر مامور فرمایا آپ نے مٹی کھود کر ان بنیادوں کو ظاہر کیا اور پھر اس پر کعبہ تعمیر کیا جس کی حدود اربعہ کی تفصیل گذر چکی ہے اس کے بعد عمالقہ پھر بنو جرم پھر بنو خزاعہ اور پھر قصی بن کلاب نے بیت اللہ کے انہدام کے بعد اپنے اپنے وقت میں تعمیر کیا ہے۔

حضرت ابراہیم کی تعمیر بیت اللہ کے ۲۶۴۵ سال بعد بعثت نبوی سے پانچ سال قبل قریش نے بیت اللہ کی تعمیر کی اس تعمیر میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حصہ لیا آپ کی عمر اس وقت ۳۵ سال تھی۔ قریش نے اس تعمیر میں کچھ رد و بدل بھی کیا کہ حطیم کا حصہ باہر کر دیا دروازہ ایک کر دیا اور زمین سے اونچا کر دیا۔ دیواروں کی بلندی بڑھا کر ۱۹ گز کر دی اوپر لکڑی کی چھت ڈال دی اور لکڑی کے چھ ستون کھڑے کئے حطیم کی طرف ایک پر نالہ نصب کیا تاکہ چھت کا پانی محفوظ مقام حطیم میں گر کر زیادہ نہ پھیلنے پائے حطیم کے گرد ایک چھوٹی سی دیوار کھینچی لی باب کعبہ کو چار گز ایک بالشت بلندی پر لگایا اور اندر کی زمین اوپر دروازہ تک مٹی سے بھر دی تاکہ دروازہ کے چوکھٹ کے ساتھ برابر ہو جائے۔

اس کے بعد جب مکہ فتح ہوا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابراہیم کے طرز تعمیر پر بیت اللہ کے بنانے کی خواہش ظاہر فرمائی

مگر یہ تمنا آپ کی حیات میں پوری نہ ہو سکی۔ پھر ۶۳ھ میں عبد اللہ بن زبیر نے بیت اللہ کو شہید کر کے آنحضرت ﷺ کی تمنا کے مطابق ابراہیم علیہ السلام کے طرز پر تعمیر کیا جب حجاج بن یوسف نے حضرت عبد اللہ بن زبیر کو شہید کیا تو اس کے بعد اس نے بیت اللہ کو شہید کیا اور پھر اسی طرز پر تعمیر کیا جس طرز پر جاہلیت میں قریش نے تعمیر کیا تھا اور کہا کہ میں اپنے دشمن کی یادگار باقی نہیں رہنے دوں گا پھر ہارون الرشید کا دور خلافت جب آیا تو آپ نے امام مالک رضی اللہ عنہ سے اجازت مانگی کہ بیت اللہ کو اس طرز پر تعمیروں جس کی تمنا حضور اکرم ﷺ نے کی تھی امام مالک رضی اللہ عنہ نے ایک عالم کو فتویٰ دیا کہ اب بیت اللہ کو اس طرز سے ادنا بنا لنا حرام ہے کیونکہ اس طرح بیت اللہ بادشاہوں کے ہاتھوں میں کھلونا بن جائے گا اس کے بعد بیت اللہ میں ترکی کے خلیفہ سلطان مراد خان نے کچھ مرمت کی اور آج تک کچھ نہ کچھ مرمت ضرورت کے مطابق ہوتی رہتی ہے لیکن بیت اللہ کی بنیادوں میں کوئی رد و بدل نہیں ہوا۔ حدیث شریف میں ہے کہ قیامت سے پہلے ایک سیاہ فام غلام بیت اللہ کو گرائے گا اور اس کا خزانہ لوٹ کر لیجائے گا شاہ عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے تفسیر عزیزی میں لکھا ہے۔ کہ قیامت سے کچھ قبل جب بیت اللہ کی حقیقت کو اللہ تعالیٰ آسمانوں کی طرف اٹھائے گا تو بیت اللہ کا گذر روضہ رسول پر ہوگا بیت اللہ روضہ رسول پر اس طرح سلام کرے گا السلام علیک یا رسول اللہ حضور اکرم ﷺ جواب دیں گے وعلیک السلام یا بیت اللہ تم مجھے بتا دو کہ میری امت نے تیرے ساتھ کیا کیا اور تم نے میری امت کے ساتھ کیا معاملہ کیا بیت اللہ جواب دے گا کہ جو امتی مجھ تک پہنچا ہے میں اس کی شفاعت کی ذمہ داری لیتا ہوں اور جو مجھ تک نہیں پہنچ سکا اس کی شفاعت آپ پر چھوڑتا ہوں اس کے بعد قیامت قائم ہو جائے گی۔

## الفصل الاول

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ لَا هِجْرَةَ وَلَكِنْ جِهَادٌ وَزِيَّةٌ وَإِذَا اسْتَنْفِرْتُمْ فَانْفِرُوا وَقَالَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَمٌ اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَهُوَ حَرَامٌ بِحُزْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَإِنَّهُ لَمْ يَجَلِّ الْقِتَالَ فِيهِ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَلَمْ يَجَلِّ لِي إِلَّا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ فَهُوَ حَرَامٌ بِحُزْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يُعْضَدُ شَوْكُهُ وَلَا يُتَقَرُّ صَيْدُهُ وَلَا يُلْتَقَطُ لُقَطَتُهُ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا وَلَا يُجْتَلَى خَلَاهَا فَقَالَ الْعَبَّاسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا الْإِدْخِرَ فَإِنَّهُ لِقَبْرِهِمْ وَلِبَيْوتِهِمْ فَقَالَ إِلَّا الْإِدْخِرَ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ أَبِي هُرَيْرَةَ لَا يُعْضَدُ شَجَرُهَا وَلَا يُلْتَقَطُ سَائِطَتُهَا إِلَّا الْمُنْمِيْدُ)۔

ترجمہ: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فتح مکہ کے دن فرمایا کہ ”اب (مکہ سے مدینہ کو)

ہجرت (فرض) نہیں ہے البتہ جہاد اور عمل میں نیت کا اخلاص (ضروری) ہے لہذا جب تمہیں جہاد کے لئے بلایا جائے (یعنی تمہارا امیر تمہیں جہاد کا حکم دے) تو جہاد کے لئے نکل کھڑے ہو۔ نیز آپ ﷺ نے فتح مکہ ہی کے دن یہ بھی فرمایا کہ ”اللہ تعالیٰ نے اس شہر (یعنی تمام زمین حرم) کو حرام کیا ہے (بایں طور کہ تمام لوگوں پر اس مقدس خطہ زمین کی ہتک و بے حرمتی حرام ہے اور اس کی تعظیم واجب ہے) اسی دن سے جبکہ اس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا تھا (یعنی اس خطہ زمین کی حرمت شروع ہی سے ہے) لہذا یہ خطہ زمین اللہ تعالیٰ کی عطا کی ہوئی حرمت کے سبب قیامت تک کے لئے حرام کیا گیا ہے بلاشبہ اس خطہ زمین میں نہ تو مجھ سے پہلے کسی کے لئے قتل و قتال حلال کیا گیا تھا اور نہ میرے لئے حلال ہوا ہے علاوہ (فتح مکہ کے) دن کی ایک ساعت کے، پس (اس دن کے بعد) یہ خطہ زمین اللہ تعالیٰ کی عطا کی ہوئی حرمت کے سبب قیامت (کے دن پہلا صور پھونکے جانے) تک (ہر شخص کے لئے) حرام کر دیا گیا ہے لہذا نہ تو (اس زمین کا) کوئی خاردار درخت ہی کاٹا جائے (اگر چہ ویرانہ ادا ہے) نہ اس کا شکار بہکا یا جائے (یعنی کوئی شخص شکار کی غرض سے یا محض بھڑکانے ستانے کے لئے یہاں کے کسی جانور کے ساتھ تعارض نہ کرے) اور نہ یہاں کا لفظ اٹھایا جائے ہاں وہ شخص (اس کو اٹھا سکتا ہے) جو اس کا اعلان کرے اور نہ اس زمین کی گھاس کاٹی جائے۔“

حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے (یہ سن کر) عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! مگر اذخر (ایک قسم کی گھاس) تو ایسی چیز ہے جو لوہاروں اور سناروں (کے لئے لوہا اور سونا گلانے) کے کام میں آتی ہے اور گھروں (کی چھتیں بنانے) میں اس کی ضرورت پڑتی ہے (اس کو کاٹنے کی اجازت دے دیجئے) آپ ﷺ نے فرمایا ”ہاں! اذخر کاٹی جاسکتی ہے۔“ (بخاری و مسلم) اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ ”نہ یہاں درخت کاٹا جائے اور نہ یہاں کی گری پڑی کوئی چیز اٹھائی جائے البتہ اس (کے مالک) کو تلاش کرنے والا اٹھا سکتا ہے۔“

**توضیح:** ”لا ہجرۃ فتح“ یعنی مکہ سے مدینہ کی طرف جو خاص ہجرت ہر مسلمان پر فرض تھی اب وہ ہجرت فرض نہ رہی کیونکہ خود مکہ دار اسلام بن گیا لیکن اس سے کوئی یہ نہ سمجھے کہ جہاد ہی ختم ہو گیا فرمایا جہاد اور اچھے اعمال اور جہاد کی نیت اب بھی باقی ہے کہ جب بھی ضرورت پڑے گی ہجرت کر کے جہاد کیا جائے گا باقی دنیا کی ہجرتیں اس وقت تک باقی ہیں جب تک جہاد جاری رہے گا۔

”واذا استنفرتم“ جب جہاد پر نکلنے کا تم سے مطالبہ ہو جائے تو فوراً نکلو۔

”لا یعضد“ باب ضرب سے کاٹنے کے معنی میں ہے ”شوکتہ“ کاٹنے کے معنی میں ہے یعنی خود رو کاٹنا بھی کاٹ لینا منع ہے۔

”ولا ینفر“ یعنی حرم کے شکار کو پریشان نہیں کیا جائے گا۔ ”ولا یختلی“ ای لا یقطع ”خلاھا“ خود رو گھاس اور نباتات مراد ہیں حرم میں اس کا کاٹنا جائز نہیں ہے۔

”الا الاذخر“ اذخر ایک قسم کی گھاس ہے جو لوہاروں کی بھٹیوں میں کوئلہ میں آگ بھڑکانے کے کام بھی آتی ہے اور گھروں

میں بھی اسی کام میں استعمال ہوتی ہے اور قبروں میں اگر نبی ہو تو مردہ کے نیچے بچھانے کے کام بھی آتی ہے انہیں مقاصد کے لئے استثناء کی درخواست حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے کی اور حضور اکرم ﷺ نے استثناء فرما دیا۔<sup>۱</sup>

بلا ضرورت مکہ میں ہتھیار اٹھانا منع ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَحِلُّ لِأَحَدِكُمْ أَنْ يَحْمِلَ بِمَكَّةَ السِّلَاحَ. (رواهُ مُسْلِمٌ) ۲

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”تم میں سے کسی کے لئے یہ حلال نہیں ہے کہ وہ مکہ میں ہتھیار اٹھائے۔“ (مسلم)

ابن خطل کو دیوار کعبہ کے پاس قتل کیا گیا

﴿۳﴾ وَعَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ الْبِغْفَرُ فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَ رَجُلٌ وَقَالَ إِنَّ ابْنَ خَطْلٍ مُتَّعِلٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ اقْتُلْهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

ترجمہ: اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ فتح مکہ کے دن مکہ معظمہ میں داخل ہوئے تو آپ ﷺ کے سر مبارک پر خود تھا، جب آپ ﷺ نے اس خود کو اتارا تو ایک شخص (یعنی فضل ابن عبید رضی اللہ عنہ) نے حاضر ہو کر عرض کیا کہ ”ابن خطل کعبہ کے پردہ کو پکڑے ہوئے ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”اس کو مار ڈالو۔“ (بخاری و مسلم)

توضیح: ”ابن خطل“ علامہ طبری رضی اللہ عنہ نے لکھا ہے کہ ابن خطل پہلے مسلمان تھا پھر مرتد ہو گیا اور ایک مسلمان کو شہید کیا پھر اسلام کی بدگوئی میں لگا رہتا تھا حضور اکرم ﷺ جب مکہ میں فاتحانہ انداز سے داخل ہوئے تو آپ نے چند مردوں اور چند عورتوں کو واجب القتل قرار دیا انہیں میں ایک ابن خطل تھا یہ کعبہ کے غلاف سے چمٹ کر چھپ گیا تھا کسی نے دیکھ لیا تو حضور اکرم ﷺ کو اطلاع دیدی آپ ﷺ نے فرمایا کہ جاؤ اس کو قتل کر دو چنانچہ ابن خطل دیوار کعبہ کے ساتھ لگا ہوا تھا کہ اسے قتل کر دیا گیا معلوم ہوا کہ کافر قتل جنگ کے دوران ثواب کا کام ہے گناہ نہیں جس طرح تبلیغی حضرات گناہ سمجھتے ہیں۔ ابن خطل کا قتل کوئی قصاص کے ضابطہ کے تحت نہیں تھا بلکہ اس کا خون ہدر قرار دیا گیا تھا لہذا اس بحث میں پڑنے کی ضرورت نہیں کہ حرم کے اندر قصاص ہے یا نہیں۔<sup>۲</sup>

حضور اکرم ﷺ نے فتح مکہ کے دن سیاہ عمامہ پہن رکھا تھا

﴿۴﴾ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ



بَغْيَرِ أَحْرَامٍ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت ہے کہ رسول کریم ﷺ فتح مکہ کے دن بغیر احرام کے (مکہ میں) داخل ہوئے اور اس وقت آپ ﷺ (کے سر مبارک) پر سیاہ عمامہ تھا۔“ (مسلم)

سیاہ عمامہ فتح کی نشانی ہے حضور اکرم نے دیگر رنگوں والے عمامے کو بھی استعمال کیا ہے لیکن کسی ایک کو شعار بنا کر التزام مناسب نہیں ہے جس طرح پاکستان میں اہل بدعت نے سبز عمامہ شعار بنایا ہے۔

### تخریب کعبہ سے متعلق پیشگوئی

﴿۱۰﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْزُو جَيْشُ الْكَعْبَةِ فَإِذَا كَانُوا بِبَيْدَاءٍ مِنَ الْأَرْضِ يُخْسَفُ بِأَوْلِيهِمْ وَأَخْرِيهِمْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يُخْسَفُ بِأَوْلِيهِمْ وَأَخْرِيهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَأُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ قَالَ يُخْسَفُ بِأَوْلِيهِمْ وَأَخْرِيهِمْ ثُمَّ يُبْعَثُونَ عَلَى نِيَابَتِهِمْ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضور ﷺ نے فرمایا کہ ایک لشکر خانہ کعبہ پر چڑھائی کرنے کا ارادہ کرے گا (تا کہ وہ خانہ کعبہ کو نقصان پہنچائے) چنانچہ جب وہ لشکر زمین کے ایک میدانی حصہ میں پہنچے گا تو وہ اول سے آخر تک (یعنی پورا لشکر) زمین میں دھنسا دیا جائے گا۔“ میں نے (یہ سن کر) عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ! وہ لشکر اول سے آخر تک (یعنی سب کو) کس طرح دھنسا دیا جائے گا جبکہ ان میں کاروباری لوگ بھی ہوں گے اور ان میں وہ شخص بھی ہوگا جو ان میں سے نہیں ہے (یعنی لشکر میں ایسے لوگ بھی شامل ہوں گے جو نہ سب لشکر والوں کی طرح کافر ہوں گے اور نہ کعبہ کو نقصان پہنچانے میں ان کے ہمنوا شریک ہوں گے بلکہ ان کو زبردستی لشکر میں شامل کر لیا ہوگا تو کیا ایسے لوگ بھی زمین میں دھنسا دیے جائیں گے؟) آپ ﷺ نے فرمایا ”(ہاں) اول سے آخر تک سب ہی دھنسائے جائیں گے البتہ انہیں ان کی نیتوں کے مطابق اٹھایا جائے گا۔“ (بخاری مسلم)

**توضیح:** اس حدیث کی تفصیل ان شاء اللہ کتاب الفتن میں آئے گی یہ شخص سفیانی ہے جو اپنے لشکروں کو حضرت مہدی سے لڑنے کے لئے بھیجے گا مگر لشکر زمین میں دھنس جائے گا دو آدمی بچ جائیں گے ایک تو جا کر سفیانی کو اطلاع کریگا اور دوسرا حضرت مہدی کو اطلاع کرے گا اس دھنسنے میں کچھ بے گناہ مسلمان بھی ہونگے وہ دھنس تو جائیں گے لیکن حشر میں سفیانی کے ساتھ نہیں ہونگے بلکہ اچھے عقیدہ کی بنیاد پر فیصلہ ہوگا۔

## ایک سیاہ فام شخص کعبہ کو ڈھائے گا

﴿۶﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْرَبُ الْكَعْبَةَ ذُو السُّوَيْقَتَيْنِ مِنَ الْحَبَشَةِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”خانہ کعبہ کو نقصان پہنچانے والا حبشیوں میں سے وہ شخص ہوگا جس کی پنڈلیاں چھوٹی اور پتلی ہوں گی۔“ (بخاری و مسلم)

”السویقتین“ یعنی چھوٹی پتلی اور ٹیڑھی پنڈلیوں والا سیاہ فام حقیر شخص اٹھے گا اور بیت اللہ کی اینٹ سے اینٹ بجائے گا اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ مسلمان کتنے کمزور ہونگے آج کل پوری دنیا کے مسلمان اور ان کے حکمران جہاد چھوڑ کر اسی کمزوری کی طرف دوڑ رہے ہیں۔ ۲

﴿۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَأَنِّي بِهِ أَسْوَدٌ أُنْحَجُّ يَفْلَعُهَا حَجْرًا حَجْرًا. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ”گو یا میں کعبہ کی تخریب کرنے والے کو دیکھ رہا ہوں، وہ ایک سیاہ رنگ کا اور پھٹا شخص ہوگا جو خانہ کعبہ کا ایک ایک پتھر اکھاڑ ڈالے گا۔“ (بخاری)

”انحج“ جس شخص کے پاؤں کے پنجے ایک دوسرے کے قریب ہوں اور ایڑیاں دور ہوں ایسے شخص کو انحج کہتے ہیں یعنی پھٹا یہ اس شخص کے حقیر و ذلیل ہونے کی نشانی ہے۔ ۴

”من الحبش“ یعنی کافروں میں سے ہوگا ”کافی بہ“ یعنی گویا میں اسے دیکھ رہا ہوں۔ ۵

”حجراً حجراً“ یعنی ایک ایک پتھر اکھیڑ کر سمندر میں پھینک دیگا جیسا کہ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے۔ ۶

## الفصل الثانی

### حرم میں احتکار الحاد فی الحرم ہے

﴿۸﴾ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِحْتِكَارُ الطَّعَامِ فِي الْحَرَمِ إِحْتَادٌ فِيهِ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۷

۱۔ خرجه البخاری: ۲/۱۸۲ و مسلم: ۲/۵۶۱ ۲۔ المرقات: ۵/۶۰۰ ۳۔ أخرجه البخاری: ۲/۱۸۳

۴۔ المرقات: ۵/۶۰۱ ۵۔ المرقات: ۵/۶۰۰ ۶۔ المرقات: ۵/۶۰۱ ۷۔ أخرجه أبو داود: ۲/۲۱۹

**ترجمہ:** حضرت یعلیٰ ابن امیہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”حرم میں غلہ کا احکار (یعنی گراں بیچنے کے لئے غلہ کی ذخیرہ اندوزی) کجروی ہے۔“ (ابوداؤد)

حرم میں الحاد کی ممانعت قرآن میں مذکور ہے تو جو شخص حرم میں ذخیرہ اندوزی کی کوشش کریگا اور وہاں کے بسنے والوں اور مسافروں کو پریشان کریگا تو یہ الحاد فی الحرم ہے جو ممنوع ہے اور بڑا گناہ ہے۔

## مکہ سے ہجرت کے وقت حضور پر رقت کی کیفیت

﴿۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَكَّةَ مَا أَطْيَبَتْكَ مِنْ بَلَدٍ وَأَحَبَّكَ إِلَيَّ وَلَوْلَا أَنَا قَوْمِي أَخْرَجُونِي مِنْكَ مَا سَكَنْتُ غَيْرَكَ.

(رواہ الترمذی وقال لهذا حديث حسن صحيح غريب إسناده)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے (فتح مکہ کے بعد وہاں سے واپس ہوتے وقت) مکہ کی نسبت فرمایا کہ تو کتنا ہی اچھا شہر ہے؟ اور تو مجھے بہت ہی پیارا ہے! اگر میری قوم (قریش) کے لوگ مجھے یہاں سے نہ نکال چکے ہوتے تو میں اس شہر کے علاوہ کہیں نہ رہتا۔“ (امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث اسناد کے اعتبار سے حسن صحیح، غریب ہے۔

**توضیح:** حضور اکرم ﷺ نے بیت اللہ سے رخصت کے وقت ”حزورۃ“ مقام پر کھڑے ہو کر مذکورہ جملے ارشاد فرمائیں ہیں جس سے حضور اکرم ﷺ کی بیت اللہ سے والہانہ محبت کا اندازہ ہوتا ہے اور ساتھ ساتھ آپ کی بے بسی کا اندازہ بھی ہو جاتا ہے اور کفار کے مظالم کا پتہ بھی چلتا ہے اور حرم شریف اور بیت اللہ کی فضیلت و عظمت کا بھی خوب اندازہ ہوتا ہے اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ جو شخص سخت مجبور نہ ہو وہ بیت اللہ کی مجاورت اور پڑوس کو ترک نہ کرے ہاں اگر کوئی شخص اس مقدس زمین کا احترام نہیں کر سکتا اور اس کے حق میں کوتاہی کا خطرہ ہے تو پھر بیت اللہ کے پاس مقام اختیار کرنا مکروہ ہے اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مکہ مدینہ سے افضل ہے امام مالک مدینہ کو افضل فرماتے ہیں۔

## حرمین شریفین میں سے کونسا افضل ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ حَمْرَاءَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ واقفاً على الحزورۃ فقال والله إنك لخير أرض الله وأحب أرض الله إلى الله ولولا أني أخرجت منك ما أخرجت.

(رواہ الترمذی وابن ماجہ)

**تذکرہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عدی بن حمزہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم حزوہ پر کھڑے ہوئے (مکہ کی نسبت) فرما رہے تھے کہ ”خدا کی قسم! تو خدا کی زمین کا سب سے محبوب حصہ ہے۔ سے اگر مجھے تجھ نہ نکالا جاتا تو میں کبھی نہ نکلتا۔“ (ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”خیر ارض اللہ“ اس پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ اس کائنات میں سب سے افضل دو شہر ہیں ایک مکہ ہے اور دوسرا مدینہ ہے البتہ اس میں فقہاء کے درمیان اختلاف ہے کہ ان میں افضل کونسا حرم ہے ائمہ ثلاثہ کے نزدیک حرم مکہ افضل ہے اور امام مالک کے نزدیک حرم مدینہ افضل ہے بعض علماء نے اس میں یہ تاویل کی ہے کہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حیاۃ تھے اور مدینہ میں موجود تھے اس وقت مدینہ افضل تھا اب مکہ افضل ہے زیر بحث حدیث جمہور کی دلیل ہے۔ مالکیہ کو اس میں تاویل کرنی پڑی گی کیونکہ وہ مطلقاً مدینہ کو مکہ سے افضل مانتے ہیں ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ مدینہ میں جو حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا روضہ ہے وہ حصہ مکہ سے کیا بلکہ عرش سے افضل ہے اس پر اجماع ہے۔ (مرقاۃ ج ۵ ص ۶۰۲) ل

## الفصل الثالث

### حرم شریف میں قصاص کا مسئلہ

﴿۱۱﴾ عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْعَدَوِيِّ أَنَّهُ قَالَ لِعَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ وَهُوَ يَبْتَغِي الْبُعُوثَ إِلَى مَكَّةَ إِذْ ذُنَّ بِى أَيُّهَا الْأَمِيرُ أُحَدِّثُكَ قَوْلًا قَامَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغَدَ مِنْ يَوْمِ الْفَتْحِ سَمِعْتُهُ أُذْكَأَى وَوَعَاةَ قَلْبِي وَأَبْصَرْتُهُ عَيْنَايَ حِينَ تَكَلَّمَ بِهِ حَمْدُ اللَّهِ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ مَكَّةَ حَرَّمَهَا اللَّهُ وَلَمْ يُحَرِّمْهَا النَّاسُ فَلَا يَحِلُّ لِأَمْرِي يَوْمَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًا وَلَا يَعْضِدَ بِهَا شَجَرَةً فَإِنْ أَحَدٌ تَرَخَّصَ بِقِتَالِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا فَقُولُوا لَهُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذِنَ لِرَسُولِهِ وَلَمْ يَأْذُنْ لَكُمْ وَإِنَّمَا أَذِنَ لِي فِيهَا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ وَقَدْ عَادَتْ حُرْمَتُهَا الْيَوْمَ كَحُرْمَتِهَا بِالْأُمَمِ وَلَا يَبْلُغُ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فِقِيلٌ لِأَبِي شُرَيْحٍ مَا قَالَ لَكَ عَمْرٌو قَالَ قَالَ أَنَا أَعْلَمُ بِذَلِكَ مِنْكَ يَا أَبَا شُرَيْحٍ إِنَّ الْحَرَّمَ لَا يُعِيدُ عَاصِيًّا وَلَا فَارًّا بِدَمٍ وَلَا فَارًّا بِخُرْبَةٍ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي الْبَغَارِيِّ الْحُزْبَةُ الْجَنَائِيَةُ) ل

**تذکرہ:** حضرت ابو شریح عدوی رضی اللہ عنہ کے بارہ میں منقول ہے کہ انہوں نے عمرو بن سعید سے اس وقت جبکہ وہ حضرت عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہ کے مقابلے پر) مکہ کی طرف لشکر بھیج رہے تھے، یہ کہا کہ میرے سردار! مجھے اجازت دیجئے کہ میں آپ کے سامنے وہ بات بیان کروں جس کو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے اگلے دن ایک خطبہ کے دوران ارشاد فرمایا تھا، اس بات کو میرے

کانوں نے سنا، میرے دل نے یاد رکھا اور میری آنکھوں نے آنحضرت کو وہ بات فرماتے دیکھا ہے! چنانچہ آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور پھر فرمایا کہ ”مکہ کو اللہ تعالیٰ نے عظمت بخشی ہے، اس کو لوگوں نے بزرگی نہیں دی ہے، لہذا جو شخص اللہ تعالیٰ پر اور یومِ آخرت پر ایمان رکھتا ہو اس کے لئے حلال نہیں ہے کہ وہ اس شہر میں خوزریزی کرے (یعنی کوئی مسلمان اس شہر میں کسی کو قتل نہ کرے اگرچہ وہ لائق قتل ہی کیوں نہ ہو اور جو شخص لائق قتل نہ ہو اس کو قتل کرنا ہر جگہ حرام ہے خواہ حرم مکہ کے اندر ہو خواہ اس کے باہر) اور نہ یہ حلال ہے کہ اس کی زمین کا درخت کاٹے، اور اگر کوئی شخص اس شہر میں قتل و قتال کے لئے رسول کریم ﷺ کے عمل سے (جیسا کہ حدیث نمبر ۳ میں ابنِ خطل کے قتل کا واقعہ گذرا) جواز پیدا کرے تو اس سے کہو کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو اس کی اجازت دے دی تھی اور تم کو اجازت نہیں ہے، چنانچہ مجھے بھی ایک دن کی صرف ایک ساعت کے لئے اس شہر میں قتل کرنے کی اجازت دی گئی تھی اور اب آج کے دن (جبکہ یہ خطبہ دیا جا رہا ہے) اس شہر کی عظمت و حرمت بحالہ ہے جو کل گذشتہ تھی۔ جو لوگ یہاں موجود ہیں ان کو چاہئے کہ میری اس بات کو ان لوگوں تک پہنچادیں جو یہاں موجود نہیں ہیں۔“ ابوشریحہ رضی اللہ عنہما سے پوچھا گیا کہ عمرو بن سعید نے (یہ حدیث سنی کر) آپ سے کیا کہا انہوں نے فرمایا کہ عمرو بن سعید نے مجھ سے کہا کہ ”ابوشریحہ! میں (اس حدیث کو) تم سے زیادہ جانتا ہوں لیکن سرزمینِ حرم ظفرمان کو پناہ نہیں دیتی اور نہ اس شخص کو پناہ دیتی ہے جو خون کر کے بھاگا ہو یا کوئی تقصیر کر کے فرار ہوا ہو۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”عمرو بن سعید“ ملا علی قاری شیخ عبدالحق مظاہر حق اور دیگر شارحین نے عمرو بن سعید کو عبد الملک بن مروان کی طرف سے مدینہ کا گورنر بتایا ہے لیکن بعض شارحین نے لکھا ہے کہ عمرو بن سعید یزید بن معاویہ رضی اللہ عنہما کی طرف سے مدینہ کا گورنر تھا حضرت اقدس محدث العصر حضرت مولانا سید محمد یوسف البنوری نے بھی ہمیں بخاری شریف کے درس میں بتایا تھا کہ عمرو بن سعید یزید کا گورنر تھا اور یہ بات سمجھنے کے لحاظ سے زیادہ قابلِ فہم ہے کیونکہ مدینہ سے پہلی دفعہ مکہ پر چڑھائی کے لئے یزید کی افواج آئی تھی یزید کے مرنے کے بعد مروان بن الحکم کی حکومت آئی ہے اور اس کے بعد عبد الملک بن مروان کی حکومت آئی اس وقت حجاج بن یوسف نے عبد اللہ بن زبیر کے خلاف فوجیں روانہ کیں اور ان کو شہید کیا اس کی تفصیلات کتاب الفتن میں ان شاء اللہ آجائیں گے مجھے تعجب ہے کہ ملا علی قاری شیخ عبدالحق اور اس کے بعد تمام شارحین اس بڑی غلطی کا شکار کیسے ہوئے میں نے حضرت مفتی نظام الدین شہید رضی اللہ عنہما کی تقریر بخاری میں دیکھا تو وہاں صحیح لکھا تھا پھر فتح الباری میں ابن حجر رضی اللہ عنہما کی مندرجہ ذیل عبارت دیکھی تو دل خوش ہوا وہ فرماتے ہیں:

”ای یرسل الجیوش الی مکة لقتال ابن الزبیر لکونه امتنع من مبايعة یزید بن معاویة

واعتصم بالحرم وكان عمرو بن سعید والی یزید علی المدينة والقصة مشهورة“ (فتح الباری)

اب اس حدیث کا تھوڑا سا پس منظر بھی ملاحظہ فرمائیں۔

حضرت غلی رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد حضرت حسین نے خلافت سے دست برداری کا اعلان فرمایا تو حضرت معاویہ پوری امت کے خلیفہ بن گئے آپ نے بحسن و خوبی اسلام کی خدمت کی اور اسلامی سلطنت کو وسیع تر کر دیا آپ نے وفات سے کچھ پہلے اپنے بیٹے یزید کو اس لئے ولیعہد بنایا کہ پہلے کی طرح مسلمانوں میں خلافت کے مسئلہ پر نزاع پیدا نہ ہو آپ نے یزید کو بلا کر مستقبل کے بارہ میں عجیب مدبرانہ مشورہ دیا فرمایا کہ تیری حکومت کے خلاف چار آدمی اٹھیں گے ایک محمد بن ابی بکرؓ ہے لیکن شاید اس کی عمر وفات نہ کرے اس لئے خطرہ نہیں دوسرا عبداللہ بن عمرؓ ہیں یہ صوفی اور عابد زہاد آدمی ہیں ان کا بھی خطرہ نہیں تیسرا حسین رضی اللہ عنہ ہیں یا در کھو یہ نبی اکرم ﷺ کا نواسہ ہے ان کا نہایت احترام کرو چوتھا عبداللہ بن زبیرؓ ہیں یہ انتہائی چالاک آدمی ہیں ان سے بچ کر رہنا۔

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے وفات کے بعد یزید نے اہل مدینہ سے بزور شمشیر بیعت لینا شروع کر دیا محمد بن ابی بکرؓ کی زندگی نے واقعی وفات کی وہ مر گئے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے بھی خاموشی اختیار کی لیکن حضرت حسین اور حضرت عبداللہ بن زبیرؓ مکہ کی طرف بغرض پناہ چلے گئے حضرت حسین کو اہل کوفہ کے اٹھارہ ہزار آدمیوں کے خطوط موصول ہوئے جس میں کوفہ آنے کی دعوت تھی باوجودیکہ اہل مشورہ نے حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو جانے سے روکا لیکن وہ کوفہ کی طرف روانہ ہو گئے اور وہاں کربلا میں جو کچھ ہوا وہ ہو گیا، حضرت حسین رضی اللہ عنہ سے فارغ ہو کر یزید نے حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کے مارنے کے لئے افواج بھیجے کا حکم دیا مدینہ میں یزید کی طرف سے عمرو بن سعیدؓ گورنر تھا اس نے جب افواج روانہ کی تو حضرت ابو شریح صحابی نے ان کو پُر زور انداز سے پُر مغز تقریر کی اور سمجھانے کی کوشش کی لیکن ان کو اقتدار کا نشہ تھا اس نے غلط سلط بائیں کر کے صحابی کا مذاق اڑایا اور کہا میں تم سے زیادہ جانتا ہوں عبداللہ بن زبیرؓ باغی ہے یزید خلیفہ ہے اس باغی کا مارنا حرم میں بھی جائز ہے کیونکہ حرم کسی قاتل یا ڈاکو کو پناہ نہیں دیتا ہے عمرو بن سعیدؓ کو اشدق یعنی منہ پھٹ کا لقب دیا گیا اسی طرح ان کو لطیم الشیطان بھی کہا گیا یعنی شیطان نے اس کو تھپڑ رسید کیا، یہ شخص نہ صحابی ہے اور نہ ان کو تابعی کا رتبہ ملا ہے حضرت ابو شریحؓ انہیں کو نصیحت فرما رہے ہیں۔

”قام بہ“ یہ قول کے معنی ہے ای قولاً قال بہ۔<sup>۱</sup>

”الغد“ یعنی فتح مکہ کے روز فرمایا ”مخصوص“ یعنی اگر کوئی شخص مکہ میں لڑنے کے لئے حضور اکرم ﷺ کی لڑائی کو بنیاد بنا کر چینی لڑائی کے لئے اجازت و رخصت حاصل کرنا چاہتا ہے تو اس کو ایسا کرنا جائز نہیں ہے ”انا اعلم“ کتنا اہل ہے جو صحابی کے مقابلہ میں اپنے آپ کو زیادہ عالم بتاتا ہے اور کام غلط کر رہا ہے یہی وطیرہ رہا ہے تمام اسلامی منافق حکمرانوں کا جو شراب پیتے ہوئے بھی اپنے آپ کو سب سے اعلیٰ اور بہتر کہتے ہیں۔<sup>۲</sup>

”ولافار ابدہم“ یعنی حرم اس شخص کو پناہ نہیں دیتا جو کسی کا خون کر کے اس کی طرف بھاگ آیا ہو۔<sup>۳</sup>

”بمجرۃ“ یعنی جنایت و قصور اور فساد کر کے اس میں پناہ لینے والے کو بھی پناہ نہیں دیتا، عمرو بن سعیدؓ نے یہاں صریح جھوٹ

بولے کیونکہ عبداللہ بن زبیر شان والے صحابی ہیں نہ معصیت کرنے والے تھے اور نہ خون و فساد کرنے والے تھے بلکہ یہ کام خود اس فاسق الطیم الشیطان کے تھے۔<sup>۱</sup>

”لا یعیذ عاصیاً“ اس جملہ سے فقہاء کرام کے درمیان ایک اختلاف پیدا ہو گیا ہے۔

فقہاء کے اختلاف کی تفصیل اس طرح ہے کہ اگر کوئی شخص حرم کے اندر قتل یا زخمی کرنے کی جنایت کرے تو تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ حرم میں اس شخص سے بدلہ لیا جائے گا اور اس سے قصاص لیا جائے گا اور اگر کوئی شخص حرم سے باہر جنایت کر کے اندر حرم میں آکر پناہ پکڑ لے تو اگر قتل انسان کے علاوہ جنایت ہو تو اتفاقاً قصاص لیا جائے گا اور اگر باہر قتل کر کے اندر آجائے اور حرم میں پناہ پکڑ لے تو اس صورت میں فقہاء کا اختلاف ہے کہ اس پر سزا نافذ کی جائے گی یا نہیں۔<sup>۲</sup>

فقہاء کا اختلاف:

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ حرم میں پناہ پکڑنے والے ایسے شخص کو قصاص میں قتل کیا جائے گا۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ایسے شخص سے حرم میں قصاص نہیں لیا جاسکتا ہے۔

اور نہ اس کو حرم میں سزا دی جاسکتی ہے البتہ اس سے سوشل بائیکاٹ کیا جائے گا تاکہ وہ نکلنے پر خود مجبور ہو جائے اور نکل کر سزا کا سامنا کرے۔

دلائل شوافع اور مالکیہ نے زبیر بحت ابوشریح کی روایت میں عمرو بن سعید کے قول سے استدلال کیا ہے کہ حرم کسی نافرمان کو پناہ نہیں دیتا ہے۔

ان حضرات نے دوسرا استدلال ابن خطل کے واقعہ سے کیا ہے کہ ان کو بیت اللہ کے پردوں سے چپکا ہوا مارا گیا، یہ قصاص میں مارا گیا تھا کیونکہ یہ اسلام قبول کرنے کے بعد مرتد ہو گیا تھا اور اس نے ایک مسلمان کو بھی قتل کیا تھا۔ اسی کے قصاص میں مارا گیا تھا۔

احناف و حنابلہ نے ابوشریح کی روایت سے استدلال کیا ہے جس کے بعض طرق میں یہ الفاظ بھی آئے ہیں ”فلا یجمل لامرئئ یومن باللہ والیوم الاخر لیسفک فیہا دماً“ اس سے معلوم ہوا کہ حرم میں کسی طرح قتل کرنا جائز نہیں ہے ”ومن دخلہ کان امناً“ سے بھی ان حضرات نے استدلال کیا ہے۔

جواب شوافع نے جو ایک فاسق فاجر شخص کے قول سے استدلال کیا ہے یہ صحیح نہیں ہے اس پر ہم افسوس کا اظہار کرتے ہیں کہ حدیث مرفوع کے مقابلہ میں اشدق الطیم الشیطان کے قول سے کیسے استدلال کیا گیا ہے۔

شوافع کی دوسری دلیل کا جواب یہ ہے کہ ابن خطل ارتداد کی پاداش میں قتل کیا گیا تھا قتل کی وجہ سے قصاص نہیں لیا گیا۔

## حرم کی بے حرمتی سے یہ امت ہلاک ہوگی

﴿۱۲﴾ وَعَنْ عِيَّاشِ بْنِ أَبِي رِبِيعَةَ الْمَخْزُومِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَزَالُ هَذِهِ الْأُمَّةُ بِخَيْرٍ مَا عَظَّمُوا هَذِهِ الْحُرْمَةَ حَتَّى تَعْظِيَهَا فَإِذَا ضَيَعُوا ذَلِكَ هَلَكُوا (رواه ابن ماجه) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عیاش ابن ابی ربیعہ مخزومی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”یہ امت اس وقت تک بھلائی کے ساتھ رہے گی جب تک کہ اس حرمت (یعنی مکہ اور حرم مکہ کی حرمت) کی تعظیم کرتی رہے گی جیسا کہ اس کی تعظیم کا حق ہے اور جب لوگ اس تعظیم کو ترک کر دیں گے تو ہلاک کر دیئے جائیں گے۔“ (ابن ماجہ)

**توضیح:** عرب کے لوگ اگرچہ بیت اللہ کا بہت زیادہ احترام کرتے ہیں لیکن اب ایسا محسوس ہو رہا ہے کہ دنیا کی بساط پلٹی جا رہی ہے اس لئے سب سے زیادہ خود عرب بیت اللہ کی توہین و تحقیر کرنے لگے ہیں بلکہ بعض غافل نوجوان کہتے ہیں کہ ہماری ترقی میں بیت اللہ رکاوٹ ہے۔ کیونکہ سال بھر اسی کے مہمانوں کو سنبھالتے رہتے ہیں اپنے کام کے لئے فارغ نہیں ان کا یہ کہنا غلط ہے بلکہ حقیقت یہ ہے کہ حالانکہ بیت اللہ اور محمد رسول اللہ ﷺ کی وجہ سے عرب کو ترقی ملی ہے اگر بیت اللہ کی بے اکرامی کریں گے تو تباہ ہو جائیں گے اوپر ابن ماجہ کی حدیث کا یہی مطلب ہے۔ ۱





## باب حرم المدینۃ حرسہا للہ

### حرم مدینہ کا بیان

قال اللہ تعالیٰ: ﴿لَا اقسم بهذا البلد وانت حل بهذا البلد﴾<sup>۱</sup>

ائمہ احناف کے نزدیک مدینہ منورہ بھی حرم ہے ان کے خلاف یہ الزام و بہتان صحیح نہیں ہے کہ احناف مدینہ کو حرم نہیں مانتے ہیں احناف مدینہ منورہ کو حرم مانتے بھی ہیں اور کہتے بھی ہیں عظمت و احترام اور شرافت و مقام کے اعتبار سے مدینہ منورہ اسی طرح حرم ہے جس طرح مکہ مکرمہ حرم ہے لیکن احناف حرم مکہ اور حرم مدینہ میں شکار اور درخت کاٹنے یا شکار کھیلنے کی سزا میں فرق کرتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ مکہ میں شکار کرنا اور درخت کاٹنا حرام بھی ہے اور جنایت بھی ہے لہذا جنایت کی صورت میں مکہ میں جرم بھرنا جزا کے طور پر ہوگا لیکن مدینہ میں شکار کی صورت میں اس طرح جزا لازم نہیں ہے جس طرح حرم مکہ میں ہے ائمہ ثلاثہ بھی اس کے قائل ہیں اور احناف کا بھی یہی موقف ہے اس باب میں مختلف قسم کی احادیث آئی ہیں اس میں اختلاف فقہاء آئندہ بیان ہوگا۔<sup>۲</sup>

## الفصل الاول

### حرم مدینہ کی حدود

﴿۱﴾ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ مَا كَتَبْنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا الْقُرْآنَ وَمَا فِي هُدْيِهِ الصَّحِيفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةُ حَرَامٌ مَا بَيْنَ عَيْرٍ إِلَى تَوْرٍ فَمَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا أَوْ آوَى مُحْدِثًا فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ لَا يُقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ ذِمَّةُ الْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ يَسْنِي بِهَا أَدْنَاهُمْ فَمَنْ أَخْفَرَ مُسْلِمًا فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ لَا يُقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ وَمَنْ وَالَى قَوْمًا بِغَيْرِ إِذْنٍ مَوَالِيَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ لَا يُقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لَهَا مَنِ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ أَوْ تَوَلَّى غَيْرَهُ مَوَالِيَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ لَا يُقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ)<sup>۳</sup>

ترجمہ: حضرت علی کرم اللہ وجہہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کی طرف سے علاوہ قرآن اور ان باتوں کے جو

اس صحیفہ میں ہیں، اور کچھ نہیں لکھا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ (میں نے) اس صحیفہ میں رسول کریم ﷺ کا یہ ارشاد گرامی (بھی لکھا) ہے کہ ”مدینہ“ عمیر اور ثور کے درمیان، حرام ہے، لہذا جو شخص مدینہ میں بدعت پیدا کرے (یعنی ایسی بات کہے یا رائج کرے جو قرآن و حدیث کے خلاف ہو) یا کسی بدعتی کو پناہ دے تو اس پر خدا کی، فرشتوں کی اور سب لوگوں کی لعنت ہے، اس شخص کے نہ تو (کامل طور پر) فرض (اعمال) قبول کئے جاتے ہیں نہ نفل۔ مسلمانوں کا عہد ایک ہے جس کے لئے ان کا ادنیٰ شخص بھی کوشش کر سکتا ہے، لہذا جو شخص کسی مسلمان کے عہد کو توڑے اس پر اللہ کی، فرشتوں کی اور سب لوگوں کی لعنت ہے، نہ تو اس کے فرض قبول کئے جاتے ہیں اور نہ نفل! جو شخص اپنے ساتھیوں کی اجازت کے بغیر کسی قوم سے موالات (دوستی) قائم کرے اس پر اللہ کی، فرشتوں کی اور سب آدمیوں کی لعنت ہے، نہ تو اس کے فرض قبول کئے جاتے ہیں اور نہ نفل!“ (بخاری و مسلم) بخاری اور مسلم ہی کی ایک اور روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ ”جو شخص اپنے باپ کی بجائے کسی دوسرے کی طرف اپنی نسبت کا دعویٰ کرے (یعنی یوں کہے کہ میں زید کا بیٹا ہوں جبکہ حقیقت میں وہ بکر کا بیٹا ہو) یا اپنے مالک کی بجائے کسی دوسرے کی طرف اپنے آپ کو منسوب کرے (مثلاً یوں کہے کہ میں زید کا غلام یا خدمت گار ہوں جبکہ حقیقت میں وہ بکر کا غلام یا خدمت گار ہو) تو اس پر اللہ کی، فرشتوں کی اور سب لوگوں کی لعنت ہے نہ تو اس کے فرض قبول کئے جاتے ہیں اور نہ نفل۔“

**توضیح:** ”ہذا الصحیفۃ“ کئی بار یہ بات لکھی گئی ہے کہ شیعہ روافض کا خیال ہے کہ آنحضرت ﷺ نے وفات سے کچھ پہلے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو خلافت وغیرہ کی وصیت فرمائی تھی حضرت علی رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں بھی یہ نظریہ پیدا ہو گیا تھا اسی لئے لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے پوچھتے رہتے تھے کہ کیا حضور نے آپ کو کسی چیز کی وصیت فرمائی ہے حضرت علی ہمیشہ اس کی تردید کرتے رہے ہیں لیکن شیعہ روافض انکی بات بھی نہیں مانتے ہیں لے ”المدیعة حرامہ“ یعنی مدینہ قابل احترام اور قابل عزت ہے اس کی توہین حرام ہے شوافع کے ہاں حرام بمعنی حرم شریف ہے۔

”ما بین عمیر الی ثور“ یعنی حرم مدینہ کی حدود عمیر پہاڑ سے لیکر ثور پہاڑ تک ہے۔ لے

ملا علی قاری رضی اللہ عنہ نے لکھا ہے کہ عمیر اور ثور مدینہ کے کنارہ پر دو پہاڑ ہیں عمیر تو مدینہ میں مشہور ہے لیکن ثور پہاڑ مدینہ میں مشہور نہیں بلکہ مکہ میں مشہور ہے جہاں غار ثور ہے۔ لے

علامہ علی بن احمد سھودی رضی اللہ عنہ نے اپنی کتاب وفاء الوفاء باخبار دار المصطفیٰ میں کئی اقوال معتبر علماء سے نقل کئے ہیں جنہوں نے مدینہ میں ثور پہاڑ کا انکار کیا ہے اور زیر بحث حدیث میں بے جاتا ویلات کی ہیں پھر علامہ سھودی نے ان اکابر علماء کے اقوال بھی نقل کئے ہیں جنہوں نے مدینہ میں ثور پہاڑ کو ثابت کیا ہے۔ ابو عبیدہ نے کہا بلغنی ان بالمدینة جبلاً یقال له ثور، قال المجدو ثور جبل عند احد، قال عبدالسلام البصری ان حذاء احد عن يساره جائحاً الی ورائه جبل صغیر یقال له ثور، قال ابن تیمیہ رضی اللہ عنہ عند المبیقات یشبه العیر وهو الحمار وثور، جبل فی ناحیة احد وهو غیر جبل ثور الذی بمكة۔

(وفاء الوفاء ج ۱ ص ۹۳)

حضرت مولانا محمد ادریس کاندھلوی رحمۃ اللہ علیہ نے صاحب قاموس کے حوالہ سے لکھا ہے اور علامہ ابن حجر نے محققین کے حوالہ سے لکھا ہے کہ غیر اور ثور دونوں پہاڑ مدینہ میں ہیں احد کے پاس ایک چھوٹا سا پہاڑ ہے جس کا نام ثور ہے اگرچہ مشہور نہیں ہے اس تحقیق کے بعد یہ اعتراض ختم ہو جاتا ہے کہ مدینہ میں ثور پہاڑ نہیں ہے۔<sup>۱</sup>

”حدیثاً“ بدعت اور کسی قسم کے حادثہ اور فساد کو کہتے ہیں ”اوی“ ٹھکانہ دینے کو کہتے ہیں۔<sup>۲</sup>

”صرف“ فرض مراد ہے ”عدل“ نفل مراد ہے۔<sup>۳</sup>

”ذمة المسلمین“ یعنی تمام مسلمانوں کی ذمہ داری ایک ہے جس نے کسی کو امن دیا یا کوئی معاہدہ کیا تو تمام مسلمانوں پر اس کا احترام لازم ہے ”یسعی بہا“ یعنی مسلمان بمنزلہ جزو احد ہیں کسی ادنیٰ یا اعلیٰ نے یا قلیل یا کثیر نے معاہدہ کیا تو ادنیٰ و اعلیٰ ہر طبقہ کافر دان کو کامیاب بنائے گا اور اس کا احترام کریگا۔<sup>۴</sup>

”فمن اخفر“ یعنی کسی مسلمان کا معاہدہ توڑ دیا اور اس کی خلاف ورزی کی۔

”ومن والی قوماً“ ولاء سے ولاء مولات بھی مراد ہو سکتی ہے اور ولاء عتاقہ بھی مراد ہو سکتی ہے۔<sup>۵</sup>

”ولاء“ کی دو قسمیں ہیں اول قسم مولات ہے یعنی کسی نے کسی شخص کے ساتھ دوستی کا معاہدہ کیا اور جاہلیت میں اس طرح معاہدہ کرنے سے آدمی گھر کافر بن جاتا تھا اور ایک دوسرے کے وارث ہو جاتے تھے۔

دوسری قسم ولاء عتاقہ ہے وہ یہ کہ کوئی شخص اپنے غلام کو آزاد کر دے جب وہ مر جائے تو اس کی میراث ان کے آزاد کرنے والے کی ہوتی ہے بشرطیکہ غلام کا کوئی وارث نہ ہو اب معتق اور معتق ایک دوسرے کے دوست ہو گئے۔

اب حدیث کو سمجھئے کہ جس شخص نے اپنے معاہدین کے علاوہ کسی اور کی طرف معاہدہ منسوب کیا تو اس نے اپنے دوستوں کو تکلیف پہنچائی اس لئے یہ گناہ ہے منع ہے اگر ولاء عتاقہ مراد ہو تو حدیث کا مطلب یہ ہوگا کہ جس غلام نے اپنی آزادی کی نسبت اپنے آقا کے علاوہ کسی اور کی طرف منسوب کی تو چونکہ بعد میں اس کی میراث کا مسئلہ پیدا ہوگا اس لئے یہ گناہ کا کام ہے ناجائز ہے۔ علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ نے یہی دوسرا مطلب بیان کیا ہے کہ یہ نسبت اسی طرح حرام ہے جس طرح اپنے باپ کے بجائے کسی غیر کی طرف نسب ناجائز ہے۔

رہ گئی یہ بات کہ اپنے آقا کی اجازت کا مطلب کیا ہے کیا اس کی طرف سے اگر اجازت ہو تو یہ نسبت جائز ہو جائے گی؟ تو علماء نے لکھا ہے کہ اس کی اجازت دینے سے بھی جائز نہیں ہے۔<sup>۶</sup>

”اذن موالی“ کی قید اکثری و اعلیٰ ہے کوئی احترامی نہیں ہے۔ اس حدیث میں شیعہ شیعہ پر واضح رد ہے جو کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بوقت وفات حضرت علی کے لئے خلافت کا پروانہ لکھواد یا تھا اور ان کو خلافت کے علاوہ دیگر وصیتیں بھی کی تھیں جو اہل بیت کے ساتھ خاص تھیں شیعہ کے اذان میں دین کی یہ تحریف علی الاعلان موجود ہے۔<sup>۷</sup>

۱۔ المرقات: ۵/۶۰۸ ۲۔ المرقات: ۵/۶۰۹ ۳۔ المرقات: ۵/۶۰۹

۴۔ المرقات: ۵/۶۰۹ ۵۔ المرقات: ۵/۶۰۹ ۶۔ المرقات: ۵/۶۰۹

## مدینہ کی حدود اور اس میں شکار کا حکم

﴿۲﴾ وَعَنْ سَعْدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أُحَرِّمُ مَا بَيْنَ لَابَتِي الْمَدِينَةِ أَنْ يُقَطَّعَ عِضَاهُهَا أَوْ يُقْتَلَ صَيْدُهَا وَقَالَ الْمَدِينَةُ خَيْرٌ لَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ لَا يَدْعُهَا أَحَدٌ رَغْبَةً عَنْهَا إِلَّا أَبَدَلَ اللَّهُ فِيهَا مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْهُ وَلَا يَثْبُتُ أَحَدٌ عَلَى لَأْوَائِهَا وَجَهْدِهَا إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيعًا أَوْ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ (رواه مسلم) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ روای ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”میں مدینہ کے دونوں پہاڑوں کے کناروں کے درمیان کو حرام (باعظمت) قرار دیتا ہوں، لہذا نہ تو اس زمین کے (جو ان دونوں پہاڑوں کے درمیان ہے) خاردار درخت کاٹے جائیں اور نہ اس میں شکار مارا جائے (خفیہ کے نزدیک یہ ممانعت نبی تنزیہی کے طور پر ہے) مدینہ ان (لوگوں) کے لئے (جو مدینہ میں رہتے ہیں) بہتر ہے (یعنی مدینہ کا قیام دنیا و عقبہ کی بھلائی کا ضامن ہے) بشرطیکہ وہ (اس کی بھلائی و بہتری کو) جائیں تو اس شہر کی اقامت کو ترک نہ کریں اور دنیا کے آرام و راحت کے لئے اس کو چھوڑ کر اور کہیں نہ جائیں (جو بھی شخص بے رغبتی کے ساتھ (یعنی بلا ضرورت) اس شہر کو چھوڑے گا تو اللہ تعالیٰ اس کی جگہ کسی دوسرے ایسے شخص کو مقیم کر دے گا جو اس سے بہتر ہوگا (یعنی بے رغبتی کے ساتھ مدینہ کو چھوڑنا مدینہ کے لئے نقصان دہ نہیں ہوگا بلکہ اس کے لئے مفید ہی ہوگا کہ اس شخص کی جگہ کوئی اس سے بہتر شخص آکر مقیم ہوگا ہاں ضرورت و مجبوری کے تحت مدینہ کو چھوڑنا اس حکم میں داخل نہیں) اور جو بھی شخص مدینہ میں سختیوں اور بھوک پر ثابت قدم رہے گا (یعنی وہاں کی ہر تنگی و پریشانی پر صبر کرے گا) تو میں قیامت کے دن اس کی شفاعت کروں گا یا یہ فرمایا کہ: میں اس (کی اطاعت) کا گواہ بنوں گا۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”انی احرم“ اس سے پہلی حدیث میں لفظ حرام آیا ہے یہاں احرم کا لفظ ہے حدیث نمبر ۵ میں حرمت المدینہ کے الفاظ ہیں اب دیکھنا یہ ہے کہ اس تحریم سے مدینہ کا حرم ہونا مراد ہے یا اس میں شکار کی ممانعت کی طرف اشارہ ہے اس دوسری صورت میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے۔ ۱

### فقہاء کا اختلاف:

مدینہ منورہ کے حرم ہونے میں تمام فقہاء کا اتفاق ہے البتہ مدینہ کے درخت کاٹنے اور شکار کرنے میں اختلاف ہے امام شافعی امام احمد اور امام مالک رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ حرم مدینہ کا حکم مکہ کی طرح ہے جس طرح وہاں شکار وغیرہ درخت کاٹنا منع ہے اسی طرح مدینہ میں منع ہے۔

امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ اور سفیان ثوری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حرم مدینہ مکہ کے حرم کی طرح نہیں ہے لہذا حرم مدینہ میں

شکار کرنا اور درخت کا ٹنا جائز ہے البتہ یہ مکروہ تنزیہی یعنی خلاف اولیٰ ہے۔<sup>۱</sup>  
دلائل:

ائمہ ثلاثہ نے زیر بحث نمبر ۲ سے استدلال کیا ہے اسی طرح حضرت ابوسعید خدری کی روایت نمبر ۵ سے بھی استدلال کیا ہے نیز حضرت عامر بن سعد کی روایت نمبر ۶ سے استدلال کیا ہے ان روایات میں شکار کی ممانعت مذکور ہے اور درخت کاٹنے کی ممانعت بھی ہے اسلئے اٹھانے اور لٹانے کی ممانعت بھی موجود ہے یہ سب اس کے حرم ہونے کی دلیل ہے جزاء و سزا کے بارے میں ائمہ ثلاثہ کا ایک قول اس طرح ہے کہ مکہ کی طرح جزا و سزا ہوگی۔ دوسرا قول اس طرح ہے کہ جنایت کرنے والے کا سزا و سامان اور کپڑے چھین لیا جائے گا ائمہ احناف اور سفیان ثوری رضی اللہ عنہما نے مشکوٰۃ شریف باب المزاح میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کے سوتیلے بھائی ابو عمیر کی روایت سے استدلال کیا ہے کہ اس نے بیچرہ میں ایک پرندہ پال رکھا تھا حضور اکرم نے منع نہیں کیا بلکہ پرندہ کے مرنے پر تعزیت کی اور فرمایا: "یا ابا عمیر ما فعل النخیر؟"

احناف نے حضرت سلمہ بن اکوع کی روایت سے بھی استدلال کیا ہے جس کو ابن ابی شیبہ اور طبرانی نے نقل کیا ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت سلمہ بن اکوع نے شکار کا گوشت حضور اکرم ﷺ کے سامنے پیش کیا تو آنحضرت نے فرمایا کہ اگر تو وادی عقیق میں شکار کے لئے جاتا تو جاتے وقت میں تجھے رخصت کرتا اور واپسی پر استقبال کرتا یا درہے وادی عقیق حرم مدینہ میں ہے۔<sup>۲</sup>

احناف نے مشکوٰۃ شریف کی ابوسعید رضی اللہ عنہ کی روایت نمبر ۵ سے بھی استدلال کیا ہے جہاں واضح طور پر مذکور ہے کہ چارہ کے لئے درختوں سے پتے کاٹنا جائز ہے حالانکہ مکہ میں اس طرح جائز نہیں ہے معلوم ہوا دونوں حریمین میں فرق ہے احناف نے طبرانی کی ایک حدیث سے بھی استدلال کیا ہے جس میں یہ الفاظ ہیں "احد جبل یحسنا ونحبہ فاذا جئتموہ فکلوا من شجرہ ولو من عضاہ" احد پہاڑ حرم مدینہ میں داخل ہے پھر اس کے درخت سے لازمی طور پر کچھ توڑ کر کھانا اس بات کی دلیل ہے کہ حرم مدینہ اور حرم مکہ میں فرق ہے۔<sup>۳</sup>

جواب جب حضور اکرم ﷺ سے حرم مدینہ میں شکار کرنے اور شکار کو بیچرہ میں بند کرنے کی اجازت ثابت ہے احد پہاڑ کے درختوں سے کچھ کاٹ کر کھانے کی ترغیب ثابت ہے جانوروں کے چارہ کے لئے درخت کے پتے توڑنے کی اجازت ثابت ہے تو ائمہ ثلاثہ کے مستدلات میں تاویل کرنی پڑے گی تاکہ تمام احادیث میں تطبیق آجائے۔ وہ تاویل اس طرح ہوگی کہ آنحضرت نے جو مدینہ کے درخت کاٹنے سے اور شکار کرنے سے منع فرمایا ہے یہ نہی تنزیہی اور خلاف اولیٰ پر محمول ہے اور اس میں حکمت و مصلحت یہ ہے کہ مدینہ منورہ کی رونق اور سبزہ ختم نہ ہو جائے لہذا یہ ممانعت انتظامی مصلحت کی وجہ سے تھی حرم مدینہ کی حرمت کی وجہ سے نہیں تھی یہ حکم ایسا ہی ہے جیسا کہ آنحضرت نے مدینہ کے خوبصورت ٹیلوں کے ختم کرنے سے منع فرمایا تھا جیسا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے جب کسی نے حرم مدینہ کے درخت کاٹنے کے بارے میں پوچھا تو آپ نے

فرمایا کہ یہ مدینہ کے ٹیلوں کے منہدم کرنے کے مانند ہے اور فرمایا "امہازینۃ المدینۃ" انتظامی مصلحت کے تحت آنحضرت نے حریم کے علاوہ طائف کے پاس علاقہ وچ کے شکار اور درخت کاٹنے کو بھی منع فرمایا تھا یہ بھی اسی طرح ہے علامہ تورپشتی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ حدیث میں "وانی حرمت المدینۃ" کے جو الفاظ ہیں یہ حرمت تعظیم کے لئے ہیں مکہ کی طرح حرمت کے لئے نہیں ہے بہر حال جمہور نے محتمل روایت سے استدلال کیا ہے جو یقینی نہیں ہے الزامی جواب یہ ہے کہ مکہ کی طرح کفارہ تو جمہور کے ہاں بھی نہیں ہے پھر وجوب کیسا؟

حرم مدینہ:

اس سے پہلے حدیث سے معلوم ہوا تھا کہ حرم مدینہ کی حد بندی غیر پہاڑ سے لیکر ٹور پہاڑ تک ہے زیر بحث حدیث میں "لابتی المدینۃ" کے الفاظ آئے ہیں اس کے بعد حدیث نمبر ۵ میں "مازمیہا" کے الفاظ آئے ہیں ان الفاظ میں اطراف اور جہات کا اندازہ بتایا گیا ہے خاص تحدید نہیں ہے کیونکہ لاتی سے وہ دو جانب مراد ہیں جہاں پہاڑ واقع ہیں۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں "لابیۃ" سیاہ سنگریزوں کو کہتے ہیں۔ اور "مازمیہا" دو پہاڑوں کے درمیان تنگ مقام کو کہتے ہیں جس کو پہاڑوں نے گھیر رکھا ہو اس سے بھی مدینہ منورہ کے دو جانب مراد ہیں ان روایات میں حدود حرم کا اندازہ تو ہے مگر تحدید و تعیین نہیں ہے۔ اس کے بالمقابل وہ احادیث ہیں جن میں مدینہ کے چاروں اطراف کا تعیین یوید سے کیا گیا ہے یہ بہترین تحدید و تعیین ہے کیونکہ برید میں چار فرسخ ہوتے ہیں اور ایک فرسخ میں تین میل ہوتے ہیں لہذا ایک برید بارہ میل کا فاصلہ ہے یعنی حرم مدینہ ہر چار جوانب سے ایک ایک برید کی مقدار تک ہے اسی طرح مسلم کی روایت ہے "وجعل اثنی عشر میلاً حول المدینۃ حمی" امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ایک حرم الشجر ہے دوسرا حرم الصيد ہے۔ ایک برید کی مسافت میں درخت کاٹنا ناجائز ہے یہ حرم الشجر ہے اور مابین اللاتین کی مسافت میں شکار کرنا منع ہے وہ حرم الصيد ہے۔

بہر حال مدینہ منورہ مندرجہ ذیل مقامات کے بیچ میں ہے ان مقامات کے نام یہ ہیں ذات الجیش، شریب، اشرف المغیض، اشرف المجتہر، الحفیاء، ذوالعشیرۃ، یثب، ثنیۃ المحدث، مضرب القبة۔

مدینہ کی مصیبت برداشت کرنا باعث ثواب ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُصِيدُ عَلَى لَأَوَاءِ الْمَدِينَةِ وَشِدَّهَا أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيعاً يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (رواه مسلم) ۷

ترجمہ: اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "میری امت میں کا جو بھی شخص مدینہ میں سختی و بھوک پر اور وہاں کی کسی بھی تکلیف و مشقت پر صبر کرے گا میں قیامت کے دن اس کی شفاعت کروں گا۔ (مسلم)

”لا واء المدینة“ یعنی مدینہ کی محنت مصیبت مثلاً کوئی شخص مدینہ کا بخار و نزلہ زکام اور شدت پیاس و بھوک کو برداشت کرتا ہے اور اس پر صبر کرتا ہے وہ شخص اتنا اجر پاتا ہے جو اس حدیث میں مذکور ہے۔

## مدینہ کے لئے آنحضرت ﷺ کی دعاء برکت

﴿۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ كَانَ النَّاسُ إِذَا رَأَوْا أَوَّلَ الشَّمْرِ جَاءُوا بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا أَخَذَهُ قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي ثَمَرِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعِنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَةِ اللَّهِ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ عَبْدُكَ وَخَلِيلُكَ وَنَبِيُّكَ وَإِنِّي عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ وَإِنَّ دَعَاكَ لِمَكَّةَ وَأَنَا أَدْعُوكَ لِلْمَدِينَةِ بِمِثْلِ مَا دَعَاكَ لِمَكَّةَ وَمِثْلِهِ مَعَهُ ثُمَّ قَالَ يَدْعُو أَصْغَرَ وَلِيْدٍ لَهُ فَيُعْطِيهِ ذَلِكَ الشَّمْرَ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ لوگوں کا معمول تھا کہ جب وہ کوئی نیا پھل دیکھتے تو اس کو رسول کریم ﷺ کی خدمت میں لاتے اور جب آپ ﷺ اس پھل کو لیتے تو فرماتے ”اے اللہ! ہمارے پھلوں میں برکت عطا فرما، ہمارے شہر میں برکت عطا فرما، ہمارے صاع میں برکت عطا فرما (صاع ایک پیمانہ کا نام تھا) ہمارے منہ میں برکت عطا فرما (مدہ بھی ایک پیمانہ کا نام تھا) اور اے اللہ! ابراہیم ﷺ تیرے بندہ تھے، تیرے خاص دوست تھے اور تیرے نبی تھے، اور میں بھی تیرا بندہ ہوں اور تیرا نبی ہوں، ابراہیم ﷺ نے تجھ سے مکہ کے لئے دعا مانگی تھی اور میں بھی تجھ سے مدینہ کے لئے دعا مانگتا ہوں اسی طرح کی دعا جو ابراہیم ﷺ نے مکہ کے لئے مانگی تھی بلکہ اس کی مانند اور بھی دعا (یعنی ابراہیم ﷺ نے جو دعا مانگی تھی میں نہ صرف اسی طرح کی دعا بلکہ اس سے بھی دو چند دعا مانگتا ہوں) پھر ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ”اس کے بعد آنحضرت ﷺ اپنے خاندان کے سب سے چھوٹے بچے کو بلاتے اور اس کو وہ پھل عنایت فرماتے (تاکہ وہ بچہ خوش ہو جائے)۔ (مسلم)

**توضیح:** ”ومثله معه“ یعنی جو کچھ مکہ میں ابراہیم خلیل اللہ کی دعا سے تو نے برکات عنایت فرمائی ہیں وہ میری دعا سے مدینہ کو بھی عطا فرما بلکہ اس کا دو چند عطا فرما، دو چند کے اس لفظ سے امام مالک نے استدلال کیا ہے کہ مدینہ مکہ سے افضل ہے کیونکہ جو اجر و ثواب مکہ میں ہے اس کا دو چند مدینہ کے لئے مانگا گیا ہے مضبوط دلیل ہے۔

## مدینہ کی حرمت کا ذکر

﴿۵﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ فَجَعَلَهَا حَرَاماً وَإِنِّي حَرَّمْتُ الْمَدِينَةَ حَرَاماً مَا بَيْنَ مَا زِمَيْهَا أَنْ لَا يَهْرَاقَ فِيهَا دَمٌ وَلَا يُجْمَلُ فِيهَا سِلَاحٌ لِقِتَالٍ

وَلَا تُحْبَطُ فِيهَا شَجَرَةٌ إِلَّا لِعَلْفٍ (رواۃ مسلم) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”حضرت ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو بزرگی دینی اور اس کو حرم قرار دیا (یعنی انہوں نے مکہ کی بزرگی اور حرمت کو ظاہر کیا) اور میں نے مدینہ کو بزرگی دی ہے اور مدینہ کے دونوں کناروں کے درمیان کی بزرگی (کا تقاضا) یہ ہے کہ نہ تو اس میں خونریزی کی جائے نہ وہاں جنگ کے لئے ہتھیار اٹھائے جائیں، اور نہ اس (کے درخت) کے پتے جھاڑے جائیں البتہ جانوروں کے کھانے کے لئے جھاڑے جاسکتے ہیں۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”وانی حرمت المدینۃ“ جمہور اس سے حرمت قطع اشجار اور شکار مراد لیتے ہیں کہ دونوں ناجائز ہیں احناف اس لفظ کو عظمت و احترام پر حمل کرتے ہیں اور احترام ہر مسلمان پر لازم ہے۔ ۲

”مازمیہا“ اس کا مفرد مازم ہے دو جانب مراد ہیں۔ ۳

”لعلف“ جانوروں کی گھاس اور چارہ کو علف کہا گیا ہے یعنی درخت کے پتے جانوروں کی خوراک کے لئے جھاڑے جاسکتے ہیں اس سے احناف کا مسلک ثابت ہو جاتا ہے کہ مکہ اور مدینہ کے حرم ہونے میں فرق ہے۔ ۴

### حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا عجیب قصہ

﴿٦﴾ وَعَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ سَعْدًا رَكِبَ إِلَى قَصْرِهَا بِالْعَقِيقِ فَوَجَدَ عَبْدًا يَقْطَعُ شَجْرًا أَوْ يُحْبِطُهُ فَسَلَبَهُ فَلَمَّا رَجَعَ سَعْدٌ جَاءَهُ أَهْلُ الْعَبْدِ فَكَلَّمُوهُ أَنْ يَرُدَّ عَلَى غُلَامِهِمْ أَوْ عَلَيْهِمْ مَا أَخَذُوا مِنْ غُلَامِهِمْ فَقَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ أَرُدَّ شَيْئًا تَقْلَبِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَى أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهِمْ. (رواۃ مسلم) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت عامر رضی اللہ عنہ ابن سعد (تابعی) کہتے ہیں کہ (ایک دن) حضرت سعد ابن وقاص رضی اللہ عنہ (جو عشرہ مبشرہ میں سے ایک جلیل القدر صحابی ہیں) اپنی حویلی کی طرف جو (مدینہ کے قریب) مقام عقیق میں تھی، سوار ہو کر چلے تو (راستہ میں) انہوں نے ایک غلام کو دیکھا جو ایک درخت کاٹ رہا تھا یا اس درخت کے پتے جھاڑ رہا تھا، حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے (بطور سزا و تنبیہ) اس غلام کے کپڑے چھین لئے، پھر جب وہ (مدینہ) واپس آئے تو غلام کے مالک ان کی خدمت میں آئے اور یہ گفتگو کی کہ انہوں نے جو چیز ان کے غلام سے لی ہے (یعنی اس کے کپڑے) اسے وہ غلام کو واپس کر دیں یا ان (مالکوں) کو دے دیں۔“ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”خدا کی پناہ میں اس چیز کو کیسے واپس کر سکتا ہوں جو مجھے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے دلائی ہے۔“ چنانچہ سعد رضی اللہ عنہ نے کپڑے واپس کرنے سے بالکل انکار کر دیا۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”او علیہم“ راوی کو شک ہو گیا کہ غلام کے کپڑے غلام کو واپس کرنے کا کہا یا یہ کہا کہ ہمارے غلام کے



کپڑے لیے ہیں وہ ہمیں واپس کر دو۔

”نفلنیہ“ یعنی حضور اکرم کی وصیت تھی کہ اگر کوئی شخص مدینہ میں درخت کاٹ لے یا اس کے پتے جھاڑ لے تو اس شخص کے کپڑے چھین لو یہی مدینہ کے درخت کاٹنے کی سزا ہے تو میں نے حضور اکرم ﷺ کی وصیت کے مطابق لیا ہے اس کو میں کبھی واپس نہیں کروں گا البتہ اگر تم زیادہ شور کرتے ہو تو میں اپنی طرف سے تم کو قیمت ادا کروں گا امام مالک و شافعی رحمہما اللہ کے نزدیک ایسے شخص پر جو مدینہ میں درخت کاٹے مکہ کی طرح جزا نہیں ہے البتہ یہ کام مدینہ میں کفارہ ادا کرنے کے بغیر حرام ہے بعض دوسرے علماء مکہ کی طرح کفارہ کے قائل ہیں احناف کے نزدیک مدینہ میں یہ عمل مکروہ ہے یہاں درخت کاٹنے کا ذکر ہے آئندہ حدیث ۲۰ میں ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے شکار سے متعلق شکاری کا سامان چھینا ہے۔

مدینہ کی آب و ہوا کے لئے حضور اکرم ﷺ کی دعا

﴿۷﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَعَاكَ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ فَمَجَّئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُخْبِرْتُهُ فَقَالَ اللَّهُمَّ حَبِّبْنَا إِلَيْنَا الْمَدِينَةَ كَحَبِّبْنَا مَكَّةَ أَوْ أَشَدَّ وَصَحِّحْنَا وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعِهَا وَمُدِّهَا وَانْقُلْ حُمَاهَا فَاجْعَلْهَا بِالْجُحْفَةِ۔ (متفق علیہ)

ترجمہ: اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ (اور صحابہ) جب (مکہ سے ہجرت کر کے) مدینہ آئے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ بخار میں مبتلا ہو گئے، چنانچہ میں رسول کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور آپ کو (ان کی بیماری کی) خبر دی، آپ ﷺ نے یہ دعا فرمائی ”اے اللہ! تو مدینہ کو ہمارا محبوب بنا دے جس طرح تو نے مکہ کو ہمارا محبوب بنایا تھا بلکہ اس سے بھی زیادہ، اور مدینہ کی آب و ہوا درست فرما دے اور مدینہ کے صاع و مد میں ہمارے لئے برکت عطا فرما، نیز مدینہ کے بخار کو (یعنی بخار کی کثرت و دباؤ کو) یہاں سے نکال کر جحفہ میں منتقل کر دے۔“ (بخاری و مسلم)

توضیح: جحفہ مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک مقام کا نام ہے جس کو آج کل رابع کہتے ہیں اس وقت اس میں یہود رہتے تھے اس لئے حضور اکرم نے یہ دعا فرمائی۔

”وعاک“ شدید بخار کو کہتے ہیں مکہ مکرمہ کی آب و ہوا زیادہ صحت مند تھی یہاں سے صحابہ جب مدینہ گئے تو بیمار ہوئے کیونکہ مدینہ ساحل سمندر کے پاس ہے اس کی آب و ہوا اتنی صحت مند نہیں تھی تب حضور اکرم ﷺ نے مدینہ کے وبائی امراض کو جحفہ کی طرف منتقل کرنے کی دعا مانگی اللہ تعالیٰ نے دعا قبول فرمائی۔ دعا یہ تھی ”اللہم حبب الینا المدینة الخ۔“

”وعاک ابو بکر و بلال“ حضرت ابو بکر اور بلال کا نام بالخصوص اس لئے آیا کہ انہوں نے بخار کی مصیبت کے وقت مکہ کو یاد کر کے کچھ اشعار کہے تھے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا۔

كل امرئ مصبح في اهله والموت ادنى من شرارك نعله لـ  
حضرت بلال نے مکہ کے پانی کے چشموں اور گھاس کا نام لیکر اس طرح فرمایا۔

الا لیت شعری هل ابیتن لیلة بواد وحولی اذخر وجلیل  
وہل اردن یومامیاء ہجئة وهل تبدون لی شامة وطفیل لـ

مدینہ کے لئے آنحضرت ﷺ کی دعا قبول ہوئی

﴿۸﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي رُؤْيَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَدِينَةِ رَأَيْتُ امْرَأَةً سَوْدَاءَ  
ثَائِرَةَ الرَّأْسِ خَرَجَتْ مِنَ الْمَدِينَةِ حَتَّى تَزَلَّتْ مَهْبِيعَةً فَتَأَوَّلَتْهَا إِنَّ وَبَاءَ الْمَدِينَةِ نُقِلَ إِلَى مَهْبِيعَةٍ  
وَهِيَ الْجَحْفَةُ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما مدینہ سے متعلق نبی کریم ﷺ کے خواب کے سلسلہ میں یہ حدیث نقل کرتے ہیں کہ (آپ ﷺ نے فرمایا) ”میں نے ایک کالی عورت کو دیکھا جس کے بال پراگندہ تھے وہ مدینہ سے نکلی اور مہبیعہ چلی گئی۔“ پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”میں نے اس خواب کی تعبیر یہ لی کہ مدینہ کی وباء مہبیعہ یعنی جحفہ کی طرف منتقل کر دی گئی ہے۔“ (بخاری) جحفہ آج کل رابع کے نام سے مشہور ہے جو مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک علاقہ کا نام ہے اس کا اصل نام مہبیعہ مکیدہ کے وزن پر تھا سیلاب سے یہ علاقہ بہہ گیا تب اس کا نام جحفہ پڑ گیا یہاں اکثر آبادی یہود کی تھی۔

مدینہ چھوڑ کر دوسری جگہ سکونت اختیار کرنا مناسب نہیں ہے

﴿۹﴾ وَعَنْ سُفْيَانَ بْنِ أَبِي زُهَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يُفْتَحُ الْيَمَنُ  
فَيَأْتِي قَوْمٌ يَبْسُونَ فَيَتَحَمَّلُونَ بِأَهْلِيهِمْ وَمَنْ أَطَاعَهُمْ وَالْمَدِينَةَ خَيْرٌ لَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ  
وَيُفْتَحُ الشَّامُ فَيَأْتِي قَوْمٌ يَبْسُونَ فَيَتَحَمَّلُونَ بِأَهْلِيهِمْ وَمَنْ أَطَاعَهُمْ وَالْمَدِينَةَ خَيْرٌ لَهُمْ لَوْ  
كَانُوا يَعْلَمُونَ وَيُفْتَحُ الْعِرَاقُ فَيَأْتِي قَوْمٌ يَبْسُونَ فَيَتَحَمَّلُونَ بِأَهْلِيهِمْ وَمَنْ أَطَاعَهُمْ وَالْمَدِينَةَ  
خَيْرٌ لَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت سفیان ابن ابو زہیرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے بنا رسول کریم ﷺ فرماتے تھے ”جب یمن فتح ہو جائے گا تو ایک ایسا گروہ آئے گا جو آہستہ زد ہوگا (یعنی مدینہ میں کچھ ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو محنت و مشقت سے دور رہ کر دنیا

کی راحت و آرام کے طالب ہوں گے) چنانچہ وہ لوگ اپنے اہل و عیال کے ساتھ مدینہ سے چلے جائیں گے حالانکہ مدینہ ان کے لئے بہتر جگہ ہوگی اگر وہ (مدینہ کے بہتر ہونے کو) جائیں (تو مدینہ کو نہ چھوڑیں) جب شام فتح ہوگا تو ایک گروہ آئے گا جو آہستہ رُو ہوگا چنانچہ وہ لوگ اپنے اہل و عیال کے ساتھ مدینہ سے چلے جائیں گے حالانکہ مدینہ ان کے لئے بہتر جگہ ہوگی اگر وہ جائیں، اسی طرح جب عراق کو فتح کیا جائے گا تو ایک گروہ آئے گا جو آہستہ رُو ہوگا چنانچہ وہ لوگ اپنے اہل و عیال کو لے کر مدینہ سے چلے جائیں گے حالانکہ مدینہ ان کے لئے بہتر جگہ ہوگی اگر وہ جائیں (تو مدینہ کو نہ چھوڑیں)۔ (بخاری مسلم)

**توضیح:** ”فیأتی قوم“ اس جملہ کے دو مطلب ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ جب یمن فتح ہو جائے گا تو مدینہ میں اس وقت کچھ ایسے لوگ پیدا ہو چکے ہونگے جو مدینہ کی سکونت چھوڑ کر یمن کی طرف دوڑ کر چلے جائیں گے حالانکہ ان کے لئے مدینہ بہتر ہوگا اس صورت میں یہ آنحضرت کی طرف سے مستقبل کے بارہ میں پیشگوئی ہے بعض شارحین نے اسی طرح مطلب لیا ہے۔

اس جملہ کا دوسرا مفہوم اس طرح ہے کہ جب یمن فتح ہو جائے گا تو کچھ لوگ مدینہ سے یمن آجائیں گے اور اس کا معائنہ کر لیں گے ان کو یمن پسند آجائے گا تو واپس جا کر مدینہ سے اپنے اہل و عیال کو اٹھا کر یمن لے جائیں گے حالانکہ ان کے لئے مدینہ بہتر ہے اگر ان میں ذرا بھی شعور ہو کیونکہ مدینہ دینی اور دنیوی ہر لحاظ سے برکات سے مالا مال شہر ہے یہ مہبط وحی ہے اور یہاں عظیم پیغمبر آرام فرما ہیں۔<sup>۱</sup>

یاخیر من دفنت بالقاع اعظمه فطاب من طیبهن القاع والا کم  
نفسی الفداء لقبرائت ساکنه فیہ العفاف وفیہ الجود والکرم  
فلک پہ ڈھونڈتا تھا جس کو احقر زمین پہ وہ خزانہ مل گیا ہے

جو تشریح اوپر یمن کی کی گئی ہے یہی تشریح شام اور عراق کے متعلق بھی ہے حضور اکرم ﷺ نے پیشگوئی فرمائی کہ یمن شام اور عراق فتح ہونگے یہ علاقے سرسبز ہونگے تو مدینہ کے کچھ لوگ وہاں جانے کی خواہش ظاہر کریں گے نبی اکرم ﷺ نے ایسے لوگوں کو ترغیبی انداز سے سمجھا دیا کہ مدینہ بہتر ہے اسکو خالی کر کے دوسرے علاقوں میں نہ جاؤ اس سے اس شہر کی رونقیں کم ہو جائیں گی۔

”یسبون“ یہ نصر بنصر سے ہے اونٹ وغیرہ کے ہنکانے اور تیز دوڑانے کو کہتے ہیں۔ عرب کا مقولہ ہے۔ ”یقوال یسست الناقة“ اسی سقیتھا وزجر تھا۔ تیز دوڑانے کے معنی میں ہے اوپر ترجمہ میں دوسرا ترجمہ ہے۔<sup>۲</sup>

”ومن اطاعهم“ یعنی اپنے اہل و عیال کو اور اپنے اتباع و خدم کو اٹھا کر لے جائیں گے، اس حدیث میں بہت ساری پیشگوئیوں کا ذکر ہے سمجھنے والا سمجھ لے۔<sup>۳</sup>

## جب مدینہ دار الخلافہ ہوگا مسلمان فاتح ہونگے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ بِقَرْيَةِ تَأْكُلُ الْقُرَى يَقُولُونَ يَثْرِبُ وَهِيَ الْمَدِينَةُ تَنْفِي النَّاسَ كَمَا يَنْفِي الْكِبْرُ حَبَتَ الْحَدِيدِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”مجھے ایک ایسی بستی کی طرف ہجرت کا حکم دیا گیا ہے جو تمام بستیوں پر غالب رہتی ہے اور اس بستی کو لوگ یثرب کہتے ہیں اور (اب) وہ مدینہ ہے جو بڑے آدمیوں کو اس طرح نکال دیتا ہے جس طرح بھٹی لوہے کے میل پچیل کو نکال دیتی ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”تأكل القرى“ یعنی مجھے اللہ تعالیٰ نے ایسے شہر کی طرف ہجرت کرنے کا حکم دیا ہے جو دنیا کے تمام شہروں کو کھا جائے گا اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ جو لوگ مدینہ کو اپنا مسکن بناتے ہیں تو وہ دوسرے لوگوں پر غالب آجاتے ہیں اور مدینہ کا شہر دنیا کے تمام شہروں کو فتح کر لیتا ہے اور اپنے ماتحت بناتا ہے اس شہر کی خصوصیت یہ ہے کہ یہ جن لوگوں کا مرکز بن گیا باقی علاقے ان لوگوں کے ہاتھ میں رہیں گے چنانچہ تاریخی اعتبار سے علماء نے لکھا ہے کہ جب عمالقہ نے مدینہ کو مرکز بنایا تو وہ دیگر علاقوں کے لئے فاتح رہے پھر جب یہود نے اس کو مرکز بنایا تو وہ عمالقہ پر غالب آئے پھر اس و خزر ج نے جب اس کو اپنا مسکن بنایا تو وہ یہود پر غالب آئے پھر جب حضور اکرم ﷺ اپنے مہاجرین صحابہ کے ساتھ مدینہ تشریف لائے تو مہاجرین و انصار یہود پر غالب آئے۔ پھر جب یہ شہر اسلامی خلافت کا مرکز بن گیا تو اس نے دنیا کے تمام شہروں کو فتح کر لیا یعنی دور نبوی دور صدیقی دور عمری اور دور عثمانی میں جب تک مدینہ خلافت کا مرکز رہا اسلام فاتحانہ انداز سے آگے بڑھتا رہا پھر حضرت علی کے دور میں مرکز خلافت مدینہ کے بجائے کوفہ بن گیا تو اسلامی فتوحات رک گئیں۔

”يقولون يثرب“ مدینہ کا پرانا قدیمی نام یثرب اور اثرب تھا جس کے معنی ہلاک و فساد اور زجر و توبخ کے آتے ہیں یا کسی ظالم شخص کے نام پر یہ نام تھا آنحضرت ﷺ نے اس کا نام مدینہ رکھا کیونکہ یثرب معنی کے اعتبار سے اچھا نہیں تھا یا کسی کافر کی تاریخی یادگار پر یہ نام تھا اور حضور اکرم برے ناموں کو اچھے ناموں سے تبدیل فرماتے تھے۔ اب یثرب کہنا جائز نہیں ہے۔

”وفاء الوفاء“ میں علامہ علی بن احمد سمهودی رحمۃ اللہ علیہ نے مدینہ کے سارے نام و وجہ تسمیہ کے ساتھ لکھے ہیں اور ہر نام کی ایک تاریخ بیان فرمائی ہے یہ سارے نام ۹۴ ہیں بعض عجیب نام ہیں میں صرف نام لکھ دیتا ہوں چنانچہ فرماتے ہیں۔

”یثرب، ارض الله، ارض الهجرة، اكلة اللبدان، اكلة القرى، الايمان، البارة، البحرة، البحيرة، البلاط، البلط، بيت الرسول، تندد، تندر، الجابرة، جبار، الجبارة، جزيرة العرب، الجنة الحصينة،

الحبیبۃ، الحرم، حرم رسول اللہ، حسنة، الخیرة، ذات الحرار، ذات النخل، السلقة، سیدة البلدان، الشافیہ، طابہ، طیبه، طیبہ، طائب، طباب، العاصمۃ، العذراء، العسراء، العروض، الغراء، غلبۃ، الفاضلۃ، القاصمۃ، قبة الاسلام، قریة الاسلام، قریة رسول اللہ، قلب الایمان، المؤمنۃ، المبارکۃ، مشوی الحلال والحرام، مبین الحلال والحرام، المجبورۃ، المحبۃ، المحببۃ، الحبیبۃ، المحبورۃ، المحرمۃ، المحفوظۃ، المحفوظۃ، المختارۃ، مدخل الصدق، المدینہ، مدینۃ الرسول، المرحومہ، المرزوقۃ، مسجد الاقصی، المسکینۃ، المسلمیۃ، مضجع الرسول، المطیبۃ، المقدسۃ، المکتان، المکینۃ، مهاجر الرسول، الموفیۃ، الناجیۃ، نبلاء النحر، الہنداء، یندد، یندر، یثرب۔

یہ کل چورانوے نام ہیں اس میں سے یثرب اور اثرب ممنوع ہے باقی سب مبارک نام ہیں۔  
 وفاء الوفاء میں لکھا ہے کہ جو شخص ان اسماء کو لکھ دے اور بخار کے مریض کے گلے میں ڈال دے اللہ تعالیٰ بخار دور کرتا ہے۔  
 ”الکبیر“ لوہا جب لوہے کو کولے میں رکھتا ہے تو وہ کونکھ مٹی سے بنے ہوئے ایک گول چبوترے میں ہوتا ہے گویا یہ بھیٹی ہے اس چبوترے میں پیچھے سے ایک سوراخ آگے رکھے ہوئے کونکھ کی طرف نکلتا ہے اس سوراخ میں لوہا مشکیزہ رکھتا ہے اور ایک آدمی اس مشکیزہ کو دونوں ہاتھوں سے حرکت دیکر ہوا بھرواتا ہے اور پھر آگے بھیٹی کی طرف چھوڑتا ہے جس سے لوہا گرم ہو کر نرم ہو جاتا ہے اسی مشکیزہ کو اس حدیث میں الکبیر کہا گیا ہے۔  
 ”خبث الحدیث“ اس سے مراد لوہے کا میل کچیل ہے لوہا جب گرم ہو کر سرخ ہو جاتا ہے تو اس کا میل اتر جاتا ہے اور اوزار بنانے کے لئے لوہا خالص رہ جاتا ہے اسی طرح مدینہ منورہ خبیث اور بد عقیدہ منافق لوگوں کو اپنے اندر سے نکال باہر کر دیتا ہے۔

”الناس“ شریرو خبیث اور ذلیل قسم کے لوگ مراد ہیں۔

### اللہ تعالیٰ کی طرف سے مدینہ کا نام

﴿۱۱﴾ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ سَمَّى الْمَدِينَةَ طَابَةَ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۳

ترجمہ: اور حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے مدینہ کا نام

طاہر رکھا ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”ان اللہ“ یعنی اللہ تعالیٰ نے محمد عربی ﷺ کی زبان مقدس کے ذریعہ سے مدینہ کا نام طاہر رکھا ہے ایک روایت میں طیبہ کا لفظ ہے جس کے معنی پاک اور خوش و خرم کے آتے ہیں مدینہ کا شہر بھی شرک سے پاک ہے اور اس کے رہنے والے بھی خوش و خرم ہیں مدینہ کے ۹۴ ناموں کا ذکر اس سے پہلے گذر چکا ہے۔<sup>۱</sup>

غلط لوگ مدینہ سے بھاگتے ہیں

﴿۱۲﴾ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا بَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَصَابَ الْأَعْرَابِيَّ وَعَاكَ بِالْمَدِينَةِ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَقْلِبْنِي بَيْعَتِي فَأَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ جَاءَهُ فَقَالَ أَقْلِبْنِي بَيْعَتِي فَأَبَى فَخَرَجَ الْأَعْرَابِيُّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا الْمَدِينَةُ كَالْكَبِيرِ يَنْفِي خَبَثَهَا وَيَنْصَحُ طَبِيبُهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت جابر ابن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک دیہاتی نے رسول کریم ﷺ (کی خدمت میں رہنے کی آپ ﷺ سے) بیعت کی، (کچھ ہی دنوں کے بعد) جب وہ مدینہ کے (شہر) بخار میں مبتلا ہوا (اور اس صورت میں اسے مدینہ میں رہنا گوارا نہ ہوا اور وہاں سے چلے جانے کا ارادہ کیا) تو نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہنے لگا کہ ”اے محمد (ﷺ) میری بیعت فسخ کر دیجئے۔“ مگر آپ ﷺ نے انکار کر دیا، وہ پھر آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور کہا کہ میری بیعت فسخ کر دیجئے! آپ ﷺ نے (اس مرتبہ بھی) انکار کر دیا، اس کے بعد وہ پھر آپ ﷺ کے پاس آیا اور کہنے لگا کہ میری بیعت فسخ کر دیجئے، آپ ﷺ نے پھر انکار کر دیا، چنانچہ وہ (آپ ﷺ کی اجازت کے بغیر ہی) مدینہ سے بھاگ گیا، (جب آپ کو اس کا علم ہوا) تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”مدینہ بھٹی کی مانند ہے جو اپنے میل کو دور کر دیتا ہے اور اپنے اچھے آدمی کو نکھار دیتا ہے (یعنی برے آدمی کو نکال باہر کرتا ہے اور پاک باطن آدمی کو پلید ذہن اور بد طبیعت آدمی سے الگ کر دیتا ہے)۔ (بخاری و مسلم)

﴿۱۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَنْفِي الْمَدِينَةَ شَرَّهَا كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”قیامت اس وقت تک نہیں آئے گی جب تک کہ مدینہ اپنے شریر (یعنی برے) لوگوں کو اس طرح نہ نکال پھینکے گا جس طرح بھٹی لوہے کے میل کچیل کو نکال پھینکتی ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** "اقلنی بیعتی" اس دیہاتی نے ایمان کے اس سوداگو کو یا ٹائٹرا کا سودا سمجھ رکھا تھا کہ خریدنے کے بعد اگر پسند نہ آیا تو واپس کر دوں گا حضور اکرم ﷺ نے ان کا مطالبہ مسترد کر دیا کیونکہ اسلام کی بیعت کا نسخ کرنا جائز نہیں تھا اسی طرح اگر یہ بیعت مدینہ میں رہنے کی تھی تو بھی اس کا نسخ کرنا مناسب نہیں تھا کیونکہ اس سے ہجران مدینہ لازم آتا تھا اس لئے آنحضرت ﷺ نے صاف انکار فرمایا وہ شخص بغیر اجازت چلا گیا تو حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ مدینہ کی مثال لوہے کی بھٹی کی سی ہے اگر لوہا میلا ہے تو اس کے میل پھیل کو بھی دور کر دیتی ہے اور اگر لوہا صاف ہے تو اس کو مزید نکھارتی ہے اسی طرح مدینہ میں اگر بُرے لوگ بسیں گے تو مدینہ ان کو نکال کر باہر کرتا ہے اور اگر اچھے لوگ بسنے لگتے ہیں تو مدینہ ان کو مزید صاف کر کے نکھارتا ہے۔<sup>۱</sup>

**سوال:** اب سوال یہ ہے کہ فی الحال مدینہ میں بہت سارے خبیث لوگ چھپے ہوئے ہیں اہل بدعت بریلیوں کے ٹھکانے ہیں اور بہت سارے بد باطن لوگ وہاں رہ رہے ہیں تو مدینہ کی یہ مذکورہ خاصیت کیوں ظاہر نہیں ہوتی؟

**جواب:** پہلا جواب یہ ہے کہ مدینہ کی یہ خاصیت حضور اکرم ﷺ کے زمانہ کے ساتھ خاص تھی۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ مدینہ کی خاصیت کے ظہور کا یہ حکم قرب قیامت کے وقت میں ہوگا کہ جب دجال مدینہ کے قریب آجائے گا تو مدینہ میں تین بار زلزلہ آئے گا جس کی وجہ سے اندر بسنے والے تمام منافقین مدینہ کو چھوڑ کر دجال کے ساتھ ملاقات کے لئے چلے جائیں گے۔

یہ بھی ممکن ہے کہ اس خاصیت کا تعلق ہر زمانہ کے ساتھ نہ ہو اور مفسد لوگوں کو مدینہ گاہ گاہ مار بھگا دیتا ہو زمانے کے حالات اس پر گواہ ہیں اگر اس طرح جبلے آئندہ آجائیں تو ان کو بھی اس توضیح کی روشنی میں سمجھنا چاہئے۔

### مدینہ دخول دجال اور مرض طاعون سے محفوظ رہیگا

﴿۱۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَىٰ أَنْقَابِ الْمَدِينَةِ مَلَائِكَةٌ لَا يَدْخُلُهَا الطَّاعُونَ وَلَا الدَّجَالُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) <sup>۱</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "مدینہ کے راستوں یا اس کے دروازوں پر بطور نگہبان فرشتے متعین ہیں۔ نہ تو مدینہ میں طاعون کی بیماری داخل ہوگی نہ دجال داخل ہوگا۔" (بخاری و مسلم)

﴿۱۵﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَّا سَيِّطَأُهَا الدَّجَالُ إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ لَيْسَ نَقْبٌ مِنْ أَنْقَابِهَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَافِينَ يَحْرُسُونَهَا فَيَنْزِلُ السَّبْخَةَ فَتَرْجُفُ الْمَدِينَةَ بِأَهْلِهَا ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ فَيَخْرُجُ إِلَيْهِ كُلُّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) <sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”مکہ اور مدینہ کے علاوہ ایسا کوئی شہر نہیں ہے جسے دجال نہ روندے گا اور مدینہ یا مکہ اور مدینہ میں سے ہر ایک کے راستوں میں ایسا کوئی راستہ نہیں ہے جس پر صرف باندھے ہوئے فرشتے نہ کھڑے ہوں جو اس شہر کی نگہبانی کرتے ہیں، چنانچہ (جب) دجال (مدینہ سے باہر) زمین شور میں نمودار ہوگا تو مدینہ اپنے باشندوں کے ساتھ (زلزلہ کی صورت میں) تین مرتبہ ہلے گا جس کے نتیجے میں ہر کافر و منافق مدینہ سے نکل پڑے گا اور دجال کے پاس چلا جائے گا۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”انقلاب“ انقلاب نقب کی جمع ہے اس سے مراد دو پہاڑوں کے درمیان کھلا راستہ بھی ہو سکتا ہے جیسے طبیبی رضی اللہ عنہ نے فرمایا اور اس سے مطلق راستہ بھی مراد لیا جاسکتا ہے جس کو ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے راجح قرار دیا ہے اور اس سے شہر کا پھاٹک بھی مراد لیا جاسکتا ہے۔

”فینزل“ اس نزول سے وارد ہونا بھی مراد لیا جاسکتا ہے اور ممکن ہے کہ کوئی ایسی سواری ہو جو جہاز کی مانند فضا میں چلتی ہو اور پھر اس مقام پر اتر آئے گی بعض علماء فرماتے ہیں کہ دجال کے گدھے سے ایک قسم کا جہاز مراد ہے۔

”السبخة“ بنجر اور شور زمین کو سبخہ کہتے ہیں سبخہ مدینہ منورہ کی حدود سے باہر ایک جگہ کا نام ہے یا وہاں کی زمین کی یہ صفت ہے شاید مدینہ ایئر پورٹ کے آس پاس علاقہ مراد ہو یا نزل کا لفظ بھی معنی خیز ہے۔

اہل مدینہ سے فریب کرنے والے کی سزا

﴿۱۶﴾ وَعَنْ سَعْدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَكِينُ دُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ أَحَدٌ إِلَّا إِمْنَاعٌ كَمَا يَمْنَعُ الْبِلْعُ فِي الْمَاءِ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

**ترجمہ:** اور حضرت سعد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص بھی مدینہ والوں سے مکر و فریب کرے گا، وہ اس طرح گھل جائے گا جس طرح نمک پانی میں گھل جاتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”امناع“ پانی میں نمک پگھلنے کو امناع کہتے ہیں یزید نے اہل مدینہ کو ڈرایا ستایا اور ان کے خلاف مکر و فریب کیا تو تب دق اور سل کی بیماری میں ایسا مبتلا ہو گیا کہ گھل گھل کر جوان سالی میں مر گیا۔

مدینہ سے آنحضرت ﷺ کی محبت

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ فَتَطَّرَ إِلَى جُدَدِ الْبَدِينَةِ أَوْ ضَعَّ رَأْسَهُ وَإِنْ كَانَ عَلَى دَابَّةٍ حَرَّ كَهَا مِنْ حُبِّهَا. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

لے المرقات: ۵/۶۲۵ لے المرقات: ۵/۶۲۵ لے المرقات: ۵/۶۲۵

لے المرقات: ۵/۶۲۸ لے المرقات: ۵/۶۲۸ لے المرقات: ۵/۶۲۸



**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی سفر سے واپس ہوتے تو مدینہ منورہ کی دیواریں (یعنی اس کی عمارتیں) دیکھ کر اپنے اونٹ کو دوڑانے لگتے اور اگر گھوڑے یا بچر پر سوار ہوتے تو اس کو تیز کر دیتے اور یہ اس وجہ سے تھا کہ آپ کو مدینہ سے محبت تھی۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”جلدان“ جدار کی جمع ہے دیوار کو کہتے ہیں۔ ”اوضع“ سواری کو تیز دوڑانے کے معنی میں ہے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو مدینہ سے اتنی محبت تھی کہ اس کے آثار و نشانات کو دور سے دیکھ کر جلدی پہنچنے کے لئے جذبہ شوق بیدار ہو جاتا تو اونٹ یا گھوڑا تیز دوڑاتے تاکہ جلدی پہنچے کسی شاعر نے کہا۔

و اعظم ما یكون الشوق یوما اذ ادنت الخيام من الخيام ۷

### احد پہاڑ کی فضیلت

﴿۱۸﴾ وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلَعَ لَهُ أَحَدٌ فَقَالَ هَذَا جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ أَلَلَّهُمَّ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَإِنِّي أَحَرِّمُ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر مبارک جب احد پہاڑ پر پڑی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”یہ پہاڑ ہم سے محبت رکھتا ہے اور ہم اس سے محبت رکھتے ہیں (پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا کہ) اے اللہ! حضرت ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو حرام کیا (یعنی اس کے حرم ہونے کو ظاہر کیا) اور میں اس قطعہ زمین کو حرام کرتا ہوں (یعنی قابل تعظیم قرار دیتا ہوں) جو سنگسان مدینہ کے دونوں کناروں کے درمیان ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”جبل یحبنا“ یہ جملہ اپنے حقیقی معنی پر ہے کہ واقعی پہاڑ محبت کرتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جمادات و نباتات میں بھی ان کے حال کے مطابق شعور رکھا ہے پھر انبیاء کرام کا معاملہ ہی کچھ اور ہے اور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا کہنا۔ بعض عارفین کہتے ہیں کہ احد پہاڑ پر زرد رنگ چڑھا ہوا ہے یہ اس کی محبت اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے عشق کی نشانی ہے کیونکہ عاشق کی علامات یہ ہیں ۷

عاشقان راسہ علامت امے پسر رنگ زرد وآہ سرد و چشم تر ۵

عاشق سرمے نہ خطا کیکی رنگینے زیر یکی ستر کرے بیلینور وینہ ۷

احد پہاڑ کی محبت ہی تو تھی کہ اس نے ستر نفوس قدسیہ کو اپنے آغوش میں لیا اور سب کی قبریں وہیں پر نہیں۔

﴿۱۹﴾ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدُ جَبَلٍ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ.  
(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”احد پہاڑ ہم سے محبت رکھتا ہے اور ہم اس سے محبت رکھتے ہیں۔“ (بخاری)

## الفصل الثانی

### مدینہ میں شکار کرنے والے کی سزا

﴿۲۰﴾ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي سَعْدٍ قَالَ رَأَيْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ أَخَذَ رَجُلًا يَصِيدُ فِي حَرَمِ الْمَدِينَةِ الَّذِي حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَبَهُ ثِيَابَهُ فَجَاءَ مَوَالِيَهُ فَكَلَّمُوهُ فِيهِ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ هَذَا الْحَرَمَ وَقَالَ مَنْ أَخَذَ أَحَدًا يَصِيدُ فِيهِ فَلْيَسْلُبْهُ فَلَا أَرُدُّ عَلَيْكُمْ طُعْمَةً أَطْعَمْتَنِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنْ إِنْ شِئْتُمْ دَفَعْتُ إِلَيْكُمْ ثَمَنَهُ.  
(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۲

**ترجمہ:** حضرت سلیمان بن ابوعبداللہ (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو پکڑا جو اس حرم مدینہ (یعنی مدینہ کے اطراف) میں شکار کر رہا تھا جسے رسول کریم ﷺ نے حرام (یعنی قابل تعظیم) قرار دیا ہے، چنانچہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اس شخص کے کپڑے (زجر و تہیہ کے طور پر) چھین لئے، پھر اس شخص کے مالک آئے اور حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے اس کے بارہ میں گفتگو کی، حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا کہ رسول کریم ﷺ نے اس حرم کو حرام قرار دیا ہے، نیز آپ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص کسی ایسے آدمی کو پکڑے جو اس میں شکار مار رہا ہو تو وہ اس کا سامان چھین لے۔ ”لہذا جو چیز رسول اللہ ﷺ نے مجھے دلوائی ہے (یعنی جو چیز میں نے آپ ﷺ کے حکم کی پیروی کرتے ہوئے حاصل کی ہے) وہ تو میں (کسی حال میں بھی) واپس نہیں کروں گا، ہاں اگر تم چاہو تو میں اس کی قیمت (ازراہ مروت و احسان) تمہیں دے دوں۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** زیر بحث حدیث میں شکاری کا قصہ ہے اس سے حضرت سعد نے سامان چھین لیا اس سے پہلے فصل اول کی حدیث ۶ میں درخت کاٹنے والے آدمی کا قصہ ہے کہ ان سے حضرت سعد نے ان کا سامان چھین لیا ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حرم مدینہ میں شکار وغیرہ کے باقاعدہ جزا و سزا نہیں ہے جس طرح حرم مکہ میں ہے یہاں لوگوں کو صرف روکنا ہے کہ وہ حرم مدینہ کی زینت کو نقصان نہ پہنچائیں، اسی وجہ سے احناف نے کہا کہ مدینہ منورہ حرم ہے لیکن احترام و عظمت کی وجہ سے ہے کفارہ اور بدلہ کی وجہ سے نہیں ہے اگر باقاعدہ کفارہ ہوتا تو شکار کی قیمت لگا کر صدقہ کرنا چاہئے تھا جیسا حرم مکہ کا حکم ہے حرم

مدینہ کی مجموعی احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں جنایت کرنے کی جزا بطور سزا یہ ہے کہ جنایت کرنے والے کا سامان چھین لیا جائے۔<sup>۱</sup>

## حدیث کی سند میں ایک سہو کی اصلاح

﴿۲۱﴾ وَعَنْ صَالِحٍ مَوْلَى لِسَعْدِ بْنِ سَعْدٍ وَأَجَدَ عَمِيداً مِنْ عَمِيدِ الْمَدِينَةِ يَقْطَعُونَ مِنْ شَجَرِ الْمَدِينَةِ فَأَخَذَ مَتَاعَهُمْ وَقَالَ يَعْنِي لِمَوَالِيهِمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى أَنْ يُقْطَعَ مِنْ شَجَرِ الْمَدِينَةِ شَيْءٌ وَقَالَ مَنْ قَطَعَ مِنْهُ شَيْئاً فَلَيْتَ أَخَذَهُ سَلْبُهُ. (رواه أبو داود) ۱

**ترجمہ:** حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے آزاد کردہ غلام صالح کہتے ہیں کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے مدینہ کے غلاموں میں سے کچھ غلاموں کو مدینہ کا درخت کاٹتے ہوئے پایا تو انہوں نے ان کے اسباب ضبط کر لئے اور پھر ان کے مالکوں سے فرمایا کہ میں نے خود سنا ہے، رسول کریم ﷺ نے مدینہ کے درخت کا کوئی بھی حصہ کاٹنے سے منع فرمایا ہے، نیز آپ ﷺ نے فرمایا ہے کہ جو شخص مدینہ کے درخت کا کچھ بھی حصہ کاٹے تو اس کا اسباب اس شخص کے لئے ہے جو اس کو پکڑے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”وَعَنْ صَالِحٍ مَوْلَى لِسَعْدٍ“ صحیح روایت میں سند اس طرح ہے (وَعَنْ صَالِحٍ عَنْ مَوْلَى لِسَعْدٍ) شیخ جزری فرماتے ہیں کہ اس حدیث کو صالح نے حضرت سعد کے آزاد کردہ غلام سے روایت کیا ہے۔

مشکوٰۃ کی سند سے معلوم ہوتا ہے کہ صالح حضرت سعد کا آزاد کردہ غلام ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ وہ شیخ تواتر کا آزاد کردہ غلام ہے لہذا یہاں صحیح سند اس طرح ہے ”وَعَنْ صَالِحٍ عَنْ مَوْلَى لِسَعْدٍ“ یعنی صالح حضرت سعد کے کسی آزاد کردہ غلام سے روایت کر رہا ہے وہ غلام مجہول ہے یہاں صالح کے بعد عن کا لفظ یا کاتب کی غلطی سے رہ گیا ہے اور یا مصنف مشکوٰۃ سے سہو قلم ہو گیا ہے کیونکہ (الکل جواد کبوة ولکل سیف نبوة)۔ یہاں حضرت سعد کا غلام مجہول ہے معلوم نہیں کہ کون ہے البتہ صالح ثقہ ہے۔ (مرقات ج ۵ ص ۲۳۷) ۱

## مقام وج میں شکار کی ممانعت

﴿۲۲﴾ وَعَنْ الزُّبَيْرِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ صَيْدَ وَجٍّ وَعِصَاهُ حِزْمٌ مُحْرَمٌ لِلَّهِ. (رواه أبو داود وقال فضيل بن عياض وقال الخطابي أنه بدل أكلها) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”وج کا شکار اور اس کے خاردار درخت حرام ہیں جو اللہ تعالیٰ کے لئے (یعنی اللہ تعالیٰ کے حکم کے بموجب) حرام کئے گئے (یا یہ کہ اللہ تعالیٰ کے محبوب بندوں یعنی غازیوں کی وجہ سے حرام کئے گئے ہیں)۔“ (ابوداؤد)

توضیح: "عضاہ" جھاؤ یا کسی خاردار درخت کو عضاہ کہتے ہیں۔<sup>۱</sup>

"حرم" حایر زیر ہے یہ حرام کے معنی میں ہے "محرم" حرم کے لئے تاکید ہے "لله" ای لاجل امر اللہ۔  
 "انہ بدل امہا" یعنی علامہ خطابی نے انہ ذکر استعمال کیا ہے اور محی السنۃ نے انہ مؤنث استعمال کیا ہے اس میں کوئی  
 تعارض نہیں ہے کیونکہ ضمیر کا قاعدہ ہا سو والا قاعدہ ہے اگر لفظ کی طرف ضمیر لوٹاؤ تو مذکر ہے اور اگر کلمہ کی طرف لوٹاؤ  
 تو مؤنث ہے یہاں اگر موضع کے معنی میں لیا جائے تو مذکر اور اگر بقعہ کے معنی میں لیا جائے تو مؤنث ہے۔  
 "صید و ج" علماء لکھتے ہیں کہ مقام و ج میں شکار کی ممانعت حرمت حمی کے طور پر تھی یعنی ممنوع علاقہ کے طور پر تھی،  
 کیونکہ اس علاقے میں غازیوں کے گھوڑے چرتے تھے اس کے لئے ضرورت تھی کہ دوسروں کے جانور یہاں نہ  
 آئیں یہ ایک انتظامی معاملہ تھا حرمت حرم کی وجہ سے نہیں تھی کیونکہ طائف کے آس پاس علاقہ حرم میں شامل نہیں ہے  
 احناف نے مدینہ کے بارہ میں شکار اور درخت کاٹنے کا جو حکم بیان کیا ہے یہ حدیث اس کی تائید کرتی ہے بعض علماء  
 نے لکھا ہے کہ مقام و ج میں شکار کی حرمت حرم کے طور پر تھی تو یہ ابتدائی دور کی بات ہوگی بعد میں یہ حکم منسوخ ہو گیا  
 امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ مقام و ج کے بارہ میں بھی فرماتے ہیں کہ اس میں نہ شکار کیا جائے نہ درخت کاٹے جائیں لیکن  
 آپ نے کسی ضمان یا جزا کو کفارہ کا ذکر نہیں کیا ہے۔<sup>۲</sup>

## مدینہ منورہ میں مرنے کی فضیلت

﴿۲۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ اسْتَطَاعَ أَنْ يَمُوتَ  
 بِالْمَدِينَةِ فَلَيْسَتْ بِهَا فَيَأْتِي أَشْفَعُ لِمَنْ يَمُوتُ بِهَا۔

(رواہ أحمد والترمذی وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَوِّحَ عَرَبِيًّا اسناداً)۔

ترجمہ: اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جو شخص مدینہ میں مر سکتا ہو اسے مدینہ ہی میں  
 مرنا چاہئے کیونکہ جو شخص مدینہ میں مرے گا میں اس کی شفاعت کروں گا۔" (احمد ترمذی)

توضیح: "فلیمت بہا" موت تو کسی کے اختیار میں نہیں ہوتی مگر حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جتنا ممکن ہو سکے آدمی  
 وہاں کی موت کی تمنا کرے اس کے لئے دعا کرے اور جتنا ہو سکے اس کے لئے اسباب مہیا کرے۔<sup>۳</sup>  
 "الشفع" حضور اکرم کی شفاعت تو تمام مسلمانوں کے لئے عام ہے لہذا یہاں شفاعت سے خاص شفاعت مراد ہے گویا  
 ایسے شخص کی شفاعت کی گارنٹی کی بات ہے عام بات نہیں یوں سمجھ لیں اس شخص کو شفاعت کی سند مل گئی۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مدینہ منورہ کی بڑی شان ہے اور اس میں مرنے کی سعادت بہت بڑی سعادت ہے اسی لئے

حضرت عمر فاروق کی یہ دعا و تمنائی ”اللهم ارزقني شهادة في سبيلك واجعل موتي في بلد رسولك“<sup>۱</sup>

## شہر مدینہ کی عمر تمام شہروں سے لمبی ہے

﴿۲۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آخِرُ قَرْيَةٍ مِنْ قُرَى الْإِسْلَامِ خَرَابًا الْمَدِينَةُ. (رواه الترمذي وقال لهذا حديث حسن غريب)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ویران و اجاڑ ہونے والے اسلامی شہروں میں سب سے آخری نمبر مدینہ کا ہوگا۔“ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔  
**توضیح:** ”خرابا“ مطلب یہ ہے کہ قیامت کے قریب جب کائنات میں ٹوٹ پھوٹ شروع ہوگی تو دنیا کے تمام بڑے چھوٹے شہر ویران اور فنا ہو جائیں گے سب سے آخر میں فنا کا دور مدینہ منورہ پر آجائے گا یہ عظمت اس کو آنحضرت ﷺ کے وجود مسعود کی برکت سے ملی ہے۔<sup>۳</sup>

## آنحضرت ﷺ کی ہجرت کے لئے مدینہ کا انتخاب

﴿۲۵﴾ وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ إِلَى هَذَا هَذَا الثَّلَاثَةِ نَزَلَتْ فِيهِ دَارُ هَجْرَتِكَ الْمَدِينَةُ أَوِ الْبَحْرَيْنِ أَوْ قَنْسَرِينَ. (رواه الترمذي)<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ نے بذریعہ وحی مجھے مطلع فرمایا کہ آپ ﷺ ان تینوں شہروں ① مدینہ ② بحرین ③ قنسرین میں سے جس شہر اتریں گے وہی آپ ﷺ کے لئے دارالہجرت (ہجرت کا مکان) ہوگا۔“ (ترمذی)

**توضیح:** ”اوحی“ یعنی اللہ تعالیٰ نے بذریعہ وحی مجھے مطلع کیا کہ ان تین شہروں میں سے جس کو بھی آپ اختیار کرو گے اور ہجرت کر کے وہاں اترو گے تو وہی آپ کی ہجرت گاہ ہوگی ان میں سے ایک بحرین ہے یاد رہے موجودہ بحرین متعدد جزیروں کے مجموعہ کا نام ہے۔ جو خلیجِ عربی کے جنوب مغربی گوشے میں واقع ہے ان جزیروں میں سب سے بڑا جزیرہ منامہ ہے جس کا دوسرا نام بحرین ہے اسی جزیرہ کے نام سے پورے ملک کا نام بحرین ہے علماء نے لکھا ہے کہ زیر بحث حدیث میں اور دیگر تاریخ کی کتابوں میں بحرین کا یہ لفظ اس علاقہ پر بولا گیا ہے جو جزیرہ العرب کے مشرقی ساحل پر خلیجِ بصرہ سے لیکر قطر اور عمان تک پھیلا ہوا ہے جو موجودہ بحرین کے مغرب میں واقع ہے آج کل اس علاقہ کو ”احساء“ کہتے ہیں زیر بحث حدیث میں بحرین سے مراد یہی احساء ہے جو حکومت کے تحت بڑا شہر ہے۔<sup>۵</sup>

”قنسرین“ ملک شام کے ایک بڑے شہر کا نام ہے تاریخ کی کتابوں سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شہر ملک شام میں بڑا مقدس شہر سمجھا جاتا تھا جب صحابہ نے اس کو فتح کر لیا تو وہ بہت خوش ہوئے اور سب کو اندازہ ہو گیا کہ اب پورا شام ہاتھ میں آنے والا ہے۔ تاریخ مدینہ میں لکھا ہے کہ آنحضرت ﷺ کو یہ اختیار ابتدا میں دیا گیا تھا بعد میں مدینہ ہی کو ہجرت کے لئے متعین کر دیا گیا۔ ۷

## الفصل الثالث

### مدینہ منورہ دجال کے خوف سے محفوظ رہیگا

﴿۲۶﴾ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ رُغْبُ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ لَهَا يَوْمَ مَبِئذٍ سَبْعَةُ أَبْوَابٍ عَلَى كُلِّ بَابٍ مَلَكَانِ. (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ) ۷

**ترجمہ:** حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”مدینہ میں کانے دجال کا خوف بھی داخل نہیں ہوگا، اس دن (جبکہ کانادجال نمودار ہوگا) مدینہ کے سات دروازے (یعنی سات راستے) ہوں گے اور ہر دروازہ (یعنی ہر راستہ) پر (دائیں بائیں) دو فرشتے (مدینہ کی حفاظت پر مامور) ہوں گے۔“ (بخاری)

### مدینہ میں برکت کے لئے آنحضرت کی دعا

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ بِالْمَدِينَةِ ضِعْفِي مَا جَعَلْتَ بِمَكَّةَ مِنَ الْبَرَكَاتِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے (بطور دعا) فرمایا ”اے اللہ! مدینہ کو اس برکت سے دوگنی برکت عطا فرما جو تو نے مکہ کو عطا کی ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ضعفی“ مطلب یہ کہ مکہ میں جو برکات ہیں اے اللہ! مدینہ میں اس کا دوگنا عطا فرما۔ ۷  
یہ حدیث امام مالک رضی اللہ عنہ کی دلیل ہے وہ فرماتے ہیں کہ مدینہ منورہ مکہ مکرمہ سے افضل ہے کیونکہ حضور اکرم کی دعا مقبول ہے جمہور امت کے نزدیک مکہ افضل ہے کیونکہ حسنات کے اعتبار سے مکہ کو سبقت حاصل ہے لیکن علماء نے لکھا ہے کہ مدینہ میں حضور اکرم ﷺ کا جدمبارک روضہ کے جس حصہ سے پیوست ہے وہ حصہ زمین مکہ سے کیا بلکہ عرش سے بھی افضل ہے اسی طرح مرقات وغیرہ کتابوں میں لکھا ہے اور اسی طرح ہم نے اپنے اساتذہ سے سنا ہے۔

۷ البرقات: ۱/۲۳۰ ۷ ۷ اخرجه البخاری: ۲/۲۸۸

۷ اخرجه البخاری: ۲/۲۹۹ و مسلم: ۱/۷۵۲ ۷ البرقات: ۵/۲۳۱

## مدینہ میں سکونت اختیار کرنے کی فضیلت

﴿۲۸﴾ وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ آلِ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ زَارَنِي مُتَعِدِّاً كَانَ فِي جَوَارِحِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ سَكَنَ الْمَدِينَةَ وَصَبَرَ عَلَى بَلَائِهَا كُنْتُ لَهُ شَهِيداً وَشَفِيعاً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ مَاتَ فِي أَحَدِ الْحَرَمَيْنِ بَعَثَهُ اللَّهُ مِنَ الْأَمِينِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝

**ترجمہ:** اور خطاب کے خاندان کا ایک شخص ناقل ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص بالقصد میری زیارت کرے گا وہ قیامت کے دن میرا ہمسایہ اور میری پناہ میں ہوگا، جس شخص نے مدینہ میں سکونت اختیار کر کے اس کی سختیوں پر صبر کیا، قیامت کے دن میں اس (کی اطاعت) کا گواہ بنوں گا اور اس (کے گناہوں کی بخشش کے لئے) شفاعت کروں گا، اور جو شخص حرمین (یعنی مکہ اور مدینہ) میں سے کسی ایک میں مرے گا قیامت کے دن اسے اللہ تعالیٰ امن والوں میں اٹھائے گا (یعنی قیامت کے دن عذاب کے خوف سے مامون رہے گا)

**توضیح:** ”متعدداً“ یعنی قصد و ارادہ کر کے حضور اکرم کی زیارت کی غرض سے مدینہ کا سفر کیا کوئی تجارت یا ریاکاری وغیرہ مطلوب نہ ہو علامہ طبری رحمۃ اللہ علیہ کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص حج کے لئے جاتا ہے پھر زیارت بھی ہوتی ہے یہ قصد و ارادہ کی زیارت نہیں ہے اصل زیارت وہ ہے کہ صرف مدینہ شریف میں آنحضرت کی زیارت کی غرض سے سفر کیا جائے۔ ۱

”جوار“ پڑوس کے معنی میں ہے یعنی جنت میں میرے پڑوس میں ہوگا۔ ”شہیداً“ یعنی اس شخص کی اطاعت و فرمانبرداری پر گواہ بنوں گا۔  
”احد الحرمین“ یعنی مکہ یا مدینہ میں کوئی حاجی یا معتمر یا وہاں کا باشندہ مرتا ہے تو وہ قیامت کے روز ہر فکر و غم سے امن میں رہیگا بشرطیکہ مومن ہو۔ ۱

## روضہ اطہر کی زیارت کی فضیلت

﴿۲۹﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ مَرْفُوعاً مِنْ كَلِمَاتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ زَارَنِي فِي حَيَاتِي ۝

(رَوَاهُنَا النَّبِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بطریق مرفوع (یعنی آنحضرت ﷺ کا ارشاد گرامی) نقل کرتے ہیں کہ (آپ ﷺ نے فرمایا) ”جس شخص نے حج کیا اور پھر میرے وصال کے بعد میری قبر کی زیارت کی تو وہ اس شخص کی مانند ہوگا جس نے میری زندگی میں میری زیارت کی۔“ (یہ دونوں روایتیں بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کی ہیں)۔

**توضیح:** ”فی حیاتی“ وفات کے بعد آنحضرت ﷺ کو کامل اکمل حیات حاصل ہے اس لئے جس نے وفات کے بعد آپ کی قبر کی زیارت کی گویا اس نے زندگی میں آپ کی زیارت کی یہی حیات النبی کا مطلب ہے۔<sup>۱</sup>  
 ایک روایت میں ہے کہ جو شخص میری قبر کی زیارت کرتا ہے اس کے لئے میری شفاعت واجب اور لازم ہو جاتی ہے۔  
 ایک اور روایت میں ہے کہ جس شخص نے حج کیا اور میری قبر کی زیارت نہیں کی اس نے میرے ساتھ بیوفائی کی، اسی طرح ایک حدیث میں ہے کہ جس شخص نے مکہ یعنی حج کا قصد کیا اور پھر میری زیارت اور میری مسجد میں حاضری کا قصد کیا تو اس کے لئے دو مقبول حج لکھے جاتے ہیں توضیحات جلد دوم باب التمشد میں حیات النبی ﷺ کی تفصیل ملاحظہ۔

### مدینہ منورہ آنحضرت ﷺ کی نظر میں

﴿۳۰﴾ وَعَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ جَالِسًا وَقَدِيرٌ يُحْفَرُ بِالْمَدِينَةِ فَاطَّلَعَ رَجُلٌ فِي الْقَدْرِ فَقَالَ بئس مَضْجَعُ الْمُؤْمِنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِئْسَنَا قُلْتُ قَالَ الرَّجُلُ إِنِّي لَمْ أَرِدْ هَذَا إِنَّمَا أَرَدْتُ الْقَتْلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَمِثَلِ الْقَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَا عَلَى الْأَرْضِ بُفَعَةٌ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَكُونَ قَبْرِي بِهَا مِنْهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ . (رواه مالك مرسلاً)۔<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت یحییٰ بن سعید رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ (مجھ تک یہ حدیث پہنچی ہے کہ ایک دن) مدینہ میں ایک قبر کھودی جا رہی تھی اور رسول کریم ﷺ بھی وہاں تشریف فرما تھے، ایک شخص نے قبر میں جھانکا اور کہنے لگا کہ (یہ) قبر مومن کے لئے بُری خواہ گاہ ہے، رسول کریم ﷺ نے (یہ سن کر) فرمایا کہ ”بُری تو وہ چیز ہے جو تم نے کہی ہے“ اس شخص نے عرض کیا کہ ”میرا منشاء یہ نہیں تھا بلکہ اس بات سے میرا مطلب اللہ کی راہ میں شہید ہونے (کی فضیلت) کو ظاہر کرنا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”(ہاں یہ بات تو صحیح ہے کہ) اللہ کی راہ میں شہید ہونے سے بہتر کوئی چیز نہیں ہے لیکن (یہ بات بھی ہے کہ) روئے زمین کا کوئی بھی ٹکڑا ایسا نہیں ہے جس میں میری قبر بنے اور وہ مجھے مدینہ سے زیادہ محبوب ہو۔“ آپ ﷺ نے یہ بات تین مرتبہ فرمائی۔“ (اس روایت کو امام مالک رحمہ اللہ نے بطریق ارسال نقل کیا ہے۔)

**توضیح:** ”بئس مَضْجَعُ الْمُؤْمِنِ“ اس شخص نے کہا کہ قبر مومن کے لئے بُری خواہ گاہ ہے اس مطلق اطلاق میں مومن کی وہ قبر بھی آگئی جو جنت کے باغیچوں میں سے ایک باغیچہ ہوتی ہے اسی وجہ سے حضور اکرم ﷺ نے ناراضگی کا اظہار فرما کر فرمایا کہ تم نے بہت ہی بُری بات کہدی ہے کیونکہ قبر مومن کے لئے جنت ہے اس پر اس شخص نے وضاحت کی کہ میرا مقصد یہ تھا کہ یہ شخص مدینہ کے اندر اپنی طبعی موت پر مر کر قبر میں دفن ہو گیا اس کے بجائے اگر وہ شہید ہو جاتا اور ان کی قبر باہر کسی جگہ میں شہید کی قبر بن جاتی تو اچھا ہوتا اس پر حضور اکرم ﷺ نے اس شخص کی بات کی تحسین فرمائی کہ



ہاں یہ بات صحیح ہے کہ نبی سبیل اللہ میں قتل ہونے سے بہتر کوئی چیز نہیں ہے لیکن یہ بات بھی تو ہے کہ پوری دنیا میں کوئی ایسی جگہ نہیں ہے کہ اس میں میری قبر بنے اور وہ مدینہ سے زیادہ محبوب ہو، آنحضرت نے یہ جملہ تین بار ارشاد فرمایا اس کلام سے آنحضرت ﷺ نے مدینہ منورہ میں موت آنے اور مدینہ میں دفن ہونے کی فضیلت ظاہر فرمائی حضرت ابوسفیان بن حارث نے آنحضرت کی وفات پر حضرت فاطمہ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا سے اس طرح تعزیت کی ۱۔

أَفَاطِمَ إِنْ جَزَعْتَ فَذَاكَ عُنْدُ  
فَقَبْرِ أَبِيكَ سَيِّدِ كُلِّ  
وَأَنْ لَمْ تَجْرَعِي ذَاكَ السَّبِيلِ  
وَفِيهِ سَيِّدُ النَّاسِ الرَّسُولِ

### وادی عقیق کی فضیلت

﴿۳۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ  
بِوَادِي الْعَقِيقِ يَقُولُ أَتَانِي اللَّيْلَةَ آتٍ مِنْ رَبِّي فَقَالَ صَلَّى فِي هَذَا الْوَادِي الْمُبَارَكِ وَقُلْ عُمْرَةٌ فِي  
حَجَّةٍ وَفِي رِوَايَةٍ وَقُلْ عُمْرَةٌ وَحَجَّةٌ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ حضرت عمر ابن خطاب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے وادی عقیق میں (جو مدینہ کا ایک جنگل ہے) رسول کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ”آج کی رات میرے پروردگار کی طرف سے ایک آنے والا (یعنی فرشتہ) میرے پاس آیا اور کہا کہ اس مبارک وادی میں نماز پڑھئے اور وہ عمرہ کہنے جو حج کے ساتھ ہوتا ہے۔“ اور ایک روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ ”اور عمرہ حج کہنے“ (یعنی اس وادی میں نماز پڑھنا حج و عمرہ کے برابر ہے)۔ (بخاری)

**توضیح:** ”اتانی آت“ اس سے مراد یہ ہے کہ مجھے گزشتہ رات اس طرح خواب آیا، اور ظاہر ہے کہ انبیاء کرام کا خواب وحی کے حکم میں ہوتا ہے تو وادی عقیق کی فضیلت ظاہر ہو گئی اگر آنحضرت بیداری میں اسی طرح عمل کرتے تو اس کا بھی یہی حکم تھا جو خواب میں آپ نے عمل کیا۔ وادی عقیق مسجد نبوی سے احد اور خندق کی جانب ایک وادی کا نام ہے جو بہت مبارک ہے۔

آنحضرت ﷺ کو جبریل امین نے حکم دیا کہ اس وادی میں نماز پڑھ لیجئے اور پھر اس نماز کو عمرہ اور حج کے برابر شمار کیجئے عربی کلام میں ”قل“ کبھی کبھی افضل کے معنی میں آتا ہے یہاں افضل کے معنی میں ہیں کہ دو رکعت نماز پڑھ لیجئے اور اس کو عمرہ اور حج کے برابر شمار کیجئے ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ وادی عقیق میں نماز پڑھنے کی حکمت مفوض الی الشارع ہے نیز حضور اکرم کو اگرچہ جبریل نے نماز پڑھنے کا حکم دیا لیکن اس کے بعد خواص و عوام کو کچھ بھی پتہ نہیں کہ یہ نماز پڑھنے کی جگہ ہے اور اس کی فضیلت ہے کسی نے اس پر عمل نہیں کیا اور نہ باقی مقامات کی طرح یہ جگہ زیارت گاہ بنی اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ عمل

آنحضرت ﷺ کی خصوصیات میں سے ایک خصوصیت تھی۔ اس حدیث کا یہ مطلب بھی لیا جاسکتا ہے اور شارحین نے اس کی طرف اشارہ بھی کیا ہے اور حدیث کا سیاق و سباق بھی اس کی تائید کرتا ہے وہ یہ کہ جبریل امین نے آنحضرت کو حج قرآن کا اشارہ کیا ہے کہ عمرہ و حج کی نیت ایک ساتھ کریں اور یہی قرآن ہے جو احناف کے نزدیک افضل ہے اس سے پہلے آنحضرت ﷺ نے ایسے الفاظ استعمال فرمائے تھے جس سے معلوم ہوتا تھا کہ آپ یا مفرد ہیں یا متمتع ہیں۔<sup>۱</sup>

## گہائے عقیدت و محبت

چونکہ مدینہ منورہ کے فضائل اور روضہ رسول پر حاضری سے متعلق احادیث کی توضیح و تشریح یہاں مکمل ہو گئی اب مناسب معلوم ہوتا ہے کہ حبیب کبریٰ ﷺ اور دیار حبیب سے متعلق چند ابیات بصورت گہائے عقیدت پیش کیا جائے۔

## حرم مدینہ میں گنبد خضراء کے سامنے

### حضرت مولانا مفتی اعظم مفتی محمد شفیع رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| پھر نام خدا روضہ جنت میں قدم ہے     | پھر پیش نظر گنبد خضراء ہے حرم ہے          |
| پھر شکر خدا سامنے محراب نبی ﷺ ہے    | یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے       |
| محراب نبی ہے کہ کوئی طور تجلی       | پھر سر ہے مرا اور تیرا نقدش قدم ہے        |
| یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے | دل شوق سے لبریز ہے اور آنکھ بھی نم ہے     |
| اب ڈر ہے کسی کانہ کسی چیز کا غم ہے  | پھر منت دربان کا اعزاز ملا ہے             |
| پھر بارگاہ سید کونین میں پہنچا      | یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے       |
| یہ ذرہ ناچیز ہے خورشید بداماں       | یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے       |
| یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے | دیکھ ان کے غلاموں کا بھی کیا جاہ و حشم ہے |
| کم ہے بخدا ان کی عنایات سے کم ہے    | ہر موئے بدن بھی جو زبان بن کے کرے شکر     |
| رگ رگ میں محبت ہو رسول عربی کی      | یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے       |
| وہ رحمت عالم ہے شہ اسود و احمر      | جنت کے خزان کی یہی بیج سلم ہے             |
| یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے | وہ سید کونین ہے آقائے ام ہے               |

وہ عالم توحید کا مظہر ہے کہ جس میں مشرق ہے نہ مغرب ہے عرب ہے نہ عجم ہے  
دل نعت رسول عربی کہنے کو بے چین عالم ہے تحخیر کا زبان ہے نہ قلم ہے  
یہ ان کا کرم ان کا کرم ان کا کرم ہے

## عشق نبی عظمت آدم کا نشان ہے

### زلکی کبھی

پھر سوئے حرم یہ دل شوریدہ رواں ہے پھر ہر غم ہستی سے حفاظت ہے اماں ہے  
پھر سایہ میں ہم روضہ اطہر کے رہیں گے دیکھیں گے تجھے تو غم ایام کہاں ہے  
انوار ہی انوار ! تجلی ہی تجلی ! گلیوں میں مدینے کی بہشتیوں کا سماں ہے  
اک عالم حیرت میں نظر کھوئی ہوئی ہے جلوے ہیں مگر طاقت دیدار کہاں ہے  
کانٹے بھی عرب کے گل و پلالہ سے حسین ہیں ذروں پہ چمکتے ہوئے سورج کا گماں ہے  
جن نام کے صدقے میں ملی ذولبت کوئین ہے وہ نام مرے صل علی ورد زباں ہے  
ہے گرمی بازار محبت ترے دم تک تو عشق نبی ﷺ! عظمت آدم کا نشان ہے  
کیسی ! میں در شافع محشر کا گدا ہوں کیا غم ہے گناہوں کا اگر بارگراں ہے؟

مولانا منظور احمد صاحب (امس برکانہم اسناد الاحمدیہ جامعہ خیر السراہنہ)

### نعت النبی ﷺ

سرکارِ دو عالم کے رخ پر انوار کا عالم کیا ہوگا جب زلف کا ذکر ہے قرآن میں رخسار کا عالم کیا ہوگا  
معراج کی شب جب اللہ نے محبوب کو اپنے بلوایا سوچو تو سہی ان دونوں میں گفتار کا عالم کیا ہوگا  
بؤبکر و عمر، عثمان و علی ہیں اور سارے صحابہ دوزانوں جب بیٹھتے ہو گئے مجلس میں، سردار کا عالم کیا ہوگا  
کھائی قسم خود قرآن نے اصحاب کے دوڑتے گھوڑوں کی اصحاب کا جب یہ عالم ہو سرکار کا عالم کیا ہوگا  
کہتے ہیں عرب کے ذروں پر انوار کی بارش ہوتی ہے اے ظفر نہ جانے طیبہ کے گلزار کا عالم کیا ہوگا

بہ نفعیہ کلامی علامہ سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ کا جو لائق روحانی روضہ (طہرکے سامنے دروازہ) تھا۔

آدم کے لئے فخریہ عالیٰ نبی ہے مکی مدنی ہاشمی و مطلبی ہے  
پاکیزہ تر از عرش و سما جنت فردوس آرام گاہ پاک رسول عربی ﷺ ہے  
آہستہ قدم نیچی نگاہ ، پست صدا ہو خوابیدہ یہاں روح رسول عربی ﷺ ہے  
اے زائر بیت نبوی یاد رہے یہ بے قاعدہ یہاں جنبش لب بے ادبی ہے  
کیا شان ہے اللہ کے محبوب نبی ﷺ کی محبوب خدا ہے وہ ، جو محبوب نبی ﷺ ہے  
بجھ جائے ترے چھینٹوں سے اے اکرم آج جو آگ میرے سینے میں مدت سے لگی ہے

### سوئے حرم

### اقبال عظیم

سجدیں جیں جیں ہیں ، دعائیں زباں زباں سوئے حرم چلے ہیں مسافر کشاں کشاں  
احساس معصیت سے ہے لرزاں بدن بدن اور چشم شرمسار سے آنسو رواں رواں  
طے ہو رہی ہے راہ طلب یوں قدم قدم شاداں عیاں عیاں ہیں ، پشیمان نہاں نہاں  
جلوے فلک فلک ہیں ، اجالے فضا فضا چکا ہے آفتاب رسالت کہاں کہاں  
پھوٹی وہیں وہیں سے تجلی کرن کرن لوح جبین پاک جھکی ہے جہاں جہاں  
مانو تو ہر صدائے مؤذن ہے اک پیام سمجھو تو ہے ندائے محمد ﷺ اذیاں اذیاں  
گزرے جو ہم مدینے کی گلیوں سے یوں لگا خوشبو چمن چمن ہے ، بہاریں جتاں جتاں  
بیٹھا ہے آستانے پہ اقبال گو خوش برپا ہے دل میں ایک طلاطم نہاں نہاں

### اقبال عظیم

مدینہ کا سفر ہے اور میں نمدیدہ نمدیدہ جیں افسردہ افسردہ ، قدم لغزیدہ لغزیدہ  
چلا ہوں ایک مجرم کی طرح میں جانب طیبہ نظر شرمندہ شرمندہ ، بدن لرزیدہ لرزیدہ

کسی کے ہاتھ نے مجھکو سہارا دیدیا ورنہ کہاں میں اور کہاں اس روضہ اقدس کا نظارہ غلامانِ محمد ﷺ دور سے پہچانے جاتے ہیں مدینہ جا کے ہم سمجھے تقدس کس کو کہتے ہیں بصارت کھوگئی لیکن بصیرت تو سلامت ہو وہی اقبال جس کو ناز تھا کل خوش مزاجی پر کہاں میں اور کہاں یہ راستہ پیچیدہ پیچیدہ نظر اس سمت اٹھتی ہے ، مگر دزدیدہ دزدیدہ دل گرویدہ گرویدہ ، سرشوریدہ شوریدہ ہوا پاکیزہ پاکیزہ ، فضاء سنجیدہ سنجیدہ مدینہ ہم نے دیکھا ہے مگر نادیدہ نادیدہ فراقِ طیبہ میں رہتا ہے اب رنجیدہ رنجیدہ

### میں تو اس قابل نہ تھا

۱۳۰۹ھ میں حج بیت اللہ شریف سے فراغت کے بعد کچھ اشعار حرمِ پاک میں اور کچھ جہدہ میں ہوئے۔

#### نفیس

شکر ہے تیرا خدایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
اپنا دیوانہ بنایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
مذتوں کی پیاس کو سیراب تو نے کر دیا  
ڈال دی ٹھنڈک مرے سینے میں تو نے ساقیا  
بھا گیا میری زبان کو ذکرِ الا اللہ کا  
خاص اپنے در کا رکھا تو نے اے مولا مجھے  
میری کوتاہی کہ تیری یاد سے غافل رہا  
میں کہ تھا بے راہ تو نے دستگیری آپ کی  
عہد جو روزِ ازل تجھ سے کیا تھا یاد ہے  
تیری رحمت ، تیری شفقت سے ہوا مجھ کو نصیب  
میں نے جو دیکھا سو دیکھا جلوہ گاہِ اقدس میں  
بارگاہِ سید کو نین ﷺ میں آکر نفیس

تو نے اپنے گھر بلایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
گرد کعبے کے پھرایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
جامِ زمزم کا پلایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
اپنے سینے سے لگایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
یہ سبق کس نے پڑھایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
یوں نہیں در در پھرایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
پر نہیں تو نے بھلایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
تو ہی مجھ کو رہ پہ لایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
عہد وہ کس نے نبھایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
گنبدِ خضراء کا سایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
اور جو پایا سو پایا ، میں تو اس قابل نہ تھا  
سوچتا ہوں ، کیسے آیا؟ میں تو اس قابل نہ تھا

مجاہد کبیر عاشق رسول پشتو زبان کے مشہور مداح رسول ﷺ حاجی ترنگزئی رحمۃ اللہ علیہ کے رفیق خاص حاجی محمد امین رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا۔

① زکیہ ستر کے لکڑہ دہ قدم لارہ نہ دہ حضرت پرے اینخی قدمونہ دومرہ خوارہ نہ دہ  
تذکرہ: اے دل آنکھیں بچھا کر چلو مدینہ پاؤں رکھ کر چلنے کی جگہ نہیں ہے کیونکہ محبوب خدا نے اس پر قدم رکھے ہیں کوئی معمولی جگہ نہیں ہے۔

② چہ دہ حرم پہ زمکہ کدمے قدم او ستر کے نکدمے زرہ دمے زخمی نہ دمے سینہ دمے ہم بیمار نہ دہ  
تذکرہ: جب تم حرم مدینہ کی زمین پر آنکھوں کے بجائے قدم رکھ کر چلتے ہو تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ تیرا دل نہ زخمی ہے اور نہ سینہ میں درد ہے۔

③ دا مخامخ قہہ چہ بنکاری زرغونہ دہ محبوب مانورے دہ عرش د دینہ لورہ او نامدارہ نہ دہ  
تذکرہ: یہ سامنے محبوب خدا کا جو سبز گنبد نظر آ رہا ہے اس سے عرش کا گنبد نہ زیادہ بلند ہے اور نہ زیادہ نامور ہے۔

④ دغہ پنحہ منارے بنکلے دہ محبوب دہ حرم یوہ ہم کمہ دہ فردوس لہ نور منارہ نہ دہ  
تذکرہ: محبوب خدا کے حرم کے یہ جو پانچ خوبصورت مینار ہیں اس میں سے کوئی بھی جنت فردوس کے بلند مینار سے کم نہیں ہے۔

⑤ اوس بہ پہ باب السلام وروشو دہ محبوب روضے لہ جوںنے خالی راورے چا دہ دمے دربارہ نہ دہ  
تذکرہ: اب آئیے باب السلام سے ہو کر محبوب خدا کے روضہ پر چلیں کیونکہ اس دربار سے کوئی شخص خالی ہاتھ لوٹ کر نہیں آیا ہے۔

⑥ دیر بہ ادب او ہوش ولاریم دم محبوب روضے تہ مینہ دہ ہیخ عاشق دہ دمے دردہ قرارہ نہ دہ  
تذکرہ: اب میں محبوب خدا کے روضہ کے سامنے انتہائی ادب و احترام کے ساتھ کھڑا ہوں کیونکہ ہر عاشق کی محبت اس درد سے بے قرار ہے۔

⑦ سلام دہ محمد امین عرض کرنے پہ دردہ محبوب بے دموالی نہ م سپارے دغہ چارہ نہ دہ  
تذکرہ: محمد امین کا سلام محبوب کے روضہ پر پہنچا دو میں نے اس آرزو کو اپنے رب ہی پر چھوڑ رکھا ہے وہ اسے پورا کریگا۔

یارب صل وسلم دائماً ابداً علی حبیبک خیر الخلق کلہم

## کتاب البیوع

### بیوعات کے بیان

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الرِّسْلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا﴾<sup>۱</sup>

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ﴾<sup>۲</sup>

### اسلام میں خرید و فروخت کا تصور

اسلامی نقطہ نظر سے انسان کی عملی زندگی کے دو محور اور دو بنیاد ہیں ① پہلی بنیاد حقوق اللہ ہیں جسے عبادات کے نام سے یاد کیا جاتا ہے ② دوسری بنیاد حقوق العباد ہیں جسے معاملات و بیوعات کہا جاتا ہے چونکہ حقوق اللہ کا تعلق کائنات انسانی میں ہر فرد و بشر سے ہے اس لئے اس عموم کی وجہ سے اس کو مقدم کیا جاتا ہے اور حقوق العباد کا دائرہ چونکہ اتنا عام نہیں ہے اس لئے اس کو مؤخر کیا جاتا ہے بعض محدثین نے کتاب النکاح اور اس کے ابواب کو کتاب البیوع پر مقدم کیا ہے اور فقہاء کرام کا بھی یہی طرز و طریقہ ہے لیکن بعض محدثین نے بیوعات کو مقدم رکھا ہے جیسا کہ صاحب مشکوٰۃ کا طرز و طریقہ ہے اس لئے آپ نے کتاب البیوع یہاں رکھا ہے۔<sup>۳</sup>

بیع و شراء کے ساتھ انسانی بقاء کا گہرا تعلق ہے اس لئے کہ انسان مدنی الطبع ہے یہ شہریت اور دیگر انسانوں سے میل جول رکھنے کی طرف محتاج ہے اور اس میں مختلف چیزوں کی ضرورت پیش آتی ہے اب اگر بیع و شراء مشروع اور جائز نہ ہو جائے تو اشیاء ضروریہ کو انسان اپنی ضرورت کے مطابق کسی سے چھین لیا کریگا جس میں ظلم و فساد ہے اور یا سوال کریگا جس میں شرافت کی تذلیل ہے اور یا صبر کریگا جس میں انسان کی ہلاکت کا خطرہ ہے کیونکہ سخت بھوک میں جب خوراک نہیں خریدیگی یا سخت سردی میں کپڑا نہیں خریدیگا تو مر جائے گا اس لئے اسلام نے انسانی بقاء کی خاطر بیع و شراء کو جائز بلکہ مامور بہ قرار دیا ہے اور یہ بیع و شراء اور معاملات انسان کے معیار معلوم کرنے اور اس کے جانچنے کے لئے ایک کسوٹی ہے کیونکہ انسان کے صدق و دیانت اور کھرے کھوٹے ہونے کا پتہ معاملات ہی سے چلتا ہے جیسا کہ کہا جاتا ہے کہ کسی نے حضرت عمر فاروق کے سامنے ایک شخص کی تعریف کی تو حضرت عمر فاروق نے پوچھا کہ کیا بھی ان سے معاملات میں واسطہ پڑا ہے اس نے کہا کہ معاملات میں تو واسطہ نہیں پڑا ہے مگر وہ اچھا آدمی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جب ان سے معاملات میں واسطہ

نہیں پڑا ہے پھر تم کیسے کہہ سکتے ہو کہ وہ اچھا آدمی ہے کیونکہ اچھائی کا فیصلہ انسان کے معاملات پر کیا جاتا ہے۔ بہر حال انسان کے معاملات جب درست ہو جائیں تو اس کا پورا نظام درست ہو جاتا ہے کیونکہ جب وہ حلال ذریعہ سے مال حاصل کریگا اور پیٹ میں حلال جائے گا تو اس کی نگاہ و فکر اور اس کی زبان و دماغ اور اس کے ظاہری اعضاء کے تمام حرکات و سکنات درست ہو جاتے ہیں لیکن اگر اسی انسان کے پیٹ میں حرام چلا جائے تو اس کا باطنی اور ظاہری نظام تباہ ہو کر رہ جائے گا نہ ان کی نگاہ پاک ہوگی نہ زبان قابو میں ہوگی اور نہ اس کی سوچ و فکر صحیح ہوگی اور نہ اس کے ہاتھ پاؤں کی حرکات سکنات صحیح ہوگی۔

میں نے مشکوٰۃ شریف پڑھنے کے زمانے میں دیکھا کہ مسجد میں نماز کے انتظار میں صف میں بیٹھے ہوئے ایک بوڑھے شخص نے دوسرے بوڑھے کو تھمڑا مارا تو ہمارے استاد محترم حضرت مولانا فضل محمد صاحب سواتی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ یہ بوڑھے عصا کے سہارے مشکل سے مسجد میں آتے ہیں یہ خود کسی کو کہاں مار سکتے ہیں بلکہ درحقیقت ان کے پیٹ میں حرام غذا پہنچ گئی ہے وہ اندر سے شرارت کر رہی ہے۔

یہی وجہ ہے کہ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ سے کسی نے پوچھا کہ آپ نے تصوف میں کوئی کتاب لکھی ہے؟ آپ نے جواب میں فرمایا ہاں میں نے جامع صغیر کی کتاب البیوع تصوف میں لکھی ہے مطلب یہ تھا کہ جس شخص کے تمام معاملات درست ہو جائیں وہ سب سے بڑا صوفی ہے۔

اس پس منظر کو آپ یوں بھی سمجھ سکتے ہیں کہ مثلاً ایک گاڑی ہے اس کی ٹینگی میں آپ نے پیٹرول کے ساتھ ساتھ کچھ پانی اور کچرہ بھی بھر دیا اب یہ گاڑی کبھی اپنی رفتار کو برقرار نہیں رکھ سکتی ہے وہ شور کرے گی قلابازیاں کھائے گی رے گی پھر چلے گی پھر خراب ہو جائے گی بالکل اسی طرح انسان کا پیٹ ہے اس میں غلط غذا جائے گی تو انسان کا جسمانی ڈھانچہ متوازن نہیں رہ سکے گا۔

بہر حال اسلام اقتصادیات کو انسانی ضروریات کا حصہ تصور کرتا ہے لیکن اقتصادیات کو زندگی کا اصل مقصد نہیں سمجھتا اور نہ زندگی کا اصل مقصد بناتا ہے جبکہ سرمایہ دارانہ نظام اقتصادیات کو انسانی زندگی کا اصل نصب العین سمجھتا ہے اور اسکو انسانی زندگی کا محور بناتا ہے گویا سرمایہ دارانہ نظام معاشیات کو ایمانیات پر مقدم سمجھتا ہے اور اسلام ایمانیات کو معاشیات پر مقدم سمجھتا ہے۔

اسلام اور سرمایہ دارانہ نظام میں دوسرا فرق یہ ہے کہ اسلام ذاتی ملکیت کا قائل ہے لیکن اس میں تصرف کرنے میں شرائط اور قواعد و ضوابط رکھتا ہے تاکہ سرمایہ صالح بن جائے جبکہ سرمایہ دارانہ نظام اگرچہ ذاتی ملکیت کا قائل ہے مگر اس میں کسی قاعدہ و قانون کا پابند نہیں بلکہ اپنی من مانی کرنے کا قائل ہے رہ گیا سوشلزم اور کمیونزم کا نظام تو وہ کسی ذاتی ملکیت کا قائل نہیں ہے اس طرح اسلام کا نظام افراط و تفریط سے پاک مساوات اور عدل اور اعتدال پر قائم ہے۔



## بیع کی تعریف:

بیوع جمع ہے اس کا مفرد بیع ہے بیع کا لفظ اضداد میں سے ہے اس کا اطلاق خریدنے پر بھی ہوتا ہے اور فروخت کرنے پر بھی ہوتا ہے اسی لئے بیع کا پورا مفہوم اور ترجمہ خرید و فروخت ہے اسی طرح "شراء" کا لفظ بھی اضداد میں سے ہے اس کا اطلاق فروخت کرنے پر بھی ہوتا ہے اور خریدنے پر بھی ہوتا ہے۔

بیع کی شرعی تعریف اس طرح "البيع هو مبادلة المال بالمال بالتراضي" یعنی آپس کی رضامندی سے مال کے بدلے مال کا لینا دینا بیع کہلاتا ہے۔ اگر جانبین میں مال نہ ہو تو بیع جائز نہیں اور اگر جانبین کی رضامندی نہ ہو تب بھی بیع جائز نہیں۔ لہ

## بیع کی شرعی حیثیت اور اقسام:

اس پر اجماع امت منعقد ہے کہ بیع جائز ہے اور سود حرام ہے قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے ﴿واحل الله البيع وحرّم الربا﴾ فقہاء اسلام کا اس پر اتفاق ہے کہ ہر عاقل بالغ خود مختار آدمی کی بیع صحیح ہے بیع کی بنیاد تین اشیاء پر قائم ہے ① اول ایجاب و قبول کا معاملہ ہے مثلاً ایک شخص بیچتا ہے دوسرا خریدتا ہے ② دوم بیع کا موجود ہونا ③ سوم ثمن یعنی قیمت ان تین ارکان کی وسعت کی وجہ سے بیع کی اقسام میں وسعت آجاتی ہے یہی وجہ ہے کہ کتابوں میں البیوع یا البیوعات جمع کا صیغہ ذکر کیا جاتا ہے اور جہاں کتاب البیع مفرد کے لفظ کے ساتھ آیا ہے وہاں جنس مراد ہے جو قلیل و کثیر سب پر بولا جاتا ہے۔ بہر حال ان اقسام کثیرہ میں سے چند کا ذکر یہاں کیا جاتا ہے تاکہ ایک اجمالی نقشہ قارئین حضرات کے ذہن میں آجائے سب سے پہلے تو یہ سمجھنا چاہیے کہ بیع کی بڑی قسمیں چار ہیں۔

① "بیع نافذ" یہ وہ ہوتی جس میں بائع و مشتری اور مبیعہ و ثمن کی تمام شرائط پوری ہو جاتی ہوں۔

② "بیع موقوف" یہ وہ ہے جو مالک کی اجازت پر موقوف ہو۔

③ "بیع فاسد" یہ وہ ہوتی ہے کہ "بأصله" تو بیع جائز ہو لیکن "بوصفه" جائز نہ ہو یعنی کسی خارجی امر کی وجہ سے بیع جائز نہ ہو جیسے سعی الی الجمعة کے وقت خرید و فروخت کرنا۔

④ بیع باطل یہ وہ ہوتی ہے جو نہ اصل کے اعتبار سے جائز ہوتی ہے اور نہ وصف کے اعتبار سے جائز ہوتی ہے۔

بہر حال بیوعات کے اقسام کثیرہ کا بیان اس طرح ہے۔

① بیع مطلق ② بیع سلم ③ بیع الصرف ④ بیع المقایضہ ⑤ بیع المراجہ ⑥ بیع تولیہ ⑦

بیع الوضعیہ ⑧ بیع لازم ⑨ بیع بالخیار ⑩ بیع المزابنہ ⑪ بیع المحاقلہ ⑫ بیع العرایا ⑬

بیع المصرات ⑭ بیع ملامسہ ⑮ بیع منابذہ ⑯ بیع الاقالہ ⑰ بیع غرر ⑱ بیع بالسنین

۱۹) بیع علی سوم الشراء ۲۰) بیع المزایده ۲۱) بیع حبل الحبلة ۲۲) بیع النجش ۲۳) بیع تلقی الرکبان ۲۴) بیع حاضر لباد ۲۵) بیع الکالی بالکالی ۲۶) بیع العینہ۔  
یہ تمام بیوعات آج کل معاشرہ میں رائج ہیں لیکن لوگ غافل ہیں کتاب البیوع کی احادیث میں ان بیوعات کا ذکر آ رہا ہے ساتھ ساتھ تعارف بھی لکھا جائے گا۔

## باب الکسب وطلب الحلال

### کمائی اور حلال کی تلاش کا بیان

اپنی جان اور اپنی عزت و ناموس کی حفاظت کے لئے مال کمانے کی بڑی فضیلت ہے اگر ایک شخص حلال کمانے میں محنت نہیں کرتا تو لامحالہ وہ دوسروں سے سوال کرتا پھر ریگا یا طمع و لالچ میں زندگی بسر کریگا اس سے بہتر ہے کہ آدمی اپنی قوت بازو سے کمائے خود بھی کھائے اور دوسروں کو بھی کھلائے کہتے ہیں ایک شخص نے جنگل میں ایک لومڑی کو دیکھا جو چاروں پاؤں سے محروم ایک جگہ پڑی تھی اس شخص نے سوچا کہ اس کے کھانے کا کیا انتظام ہوگا اس نے وہیں بیٹھ کر انتظار کیا کہ اتنے میں ایک شیر منہ میں شکار لئے آ گیا کچھ خود کھایا اور بچا ہوا شکار لومڑی کے سامنے ڈال دیا لومڑی نے اسے خوب کھالیا اس شخص نے سوچا کہ جب اللہ تعالیٰ اس لومڑی کو اس حالت میں کھانا فراہم کرتا ہے تو مجھے بھی فراہم کریگا میں بھی اسی طرح بیٹھ جاتا ہوں چنانچہ وہ وہیں پر بیٹھ گیا کافی وقت گذر گیا مگر کھانا نہیں ملا تو پریشان ہو گیا اتنے میں غیب سے آواز آئی کہ تم لومڑی کی طرح اپنا بچ بن کر کیوں بیٹھتے ہو شیر کی طرح کیوں نہیں بنتے ہو کہ خود بھی کھاؤ اور دوسروں کو بھی کھلاؤ بہر حال اگر کسی شخص کے کھانے پینے کا مکمل انتظام ہے تو علماء نے لکھا ہے کہ پھر اس کو کمائی کے چکر میں نہیں پڑنا چاہئے بلکہ عبادت میں مشغول رہنا چاہئے لیکن اگر انتظام نہیں ہے تو پھر کمانے میں محنت کرنی ضروری ہے۔

## الفصل الاول

اپنے ہاتھ کی کمائی سب سے بہتر ہے

﴿۱﴾ عَنْ الْبُقَعَاءِ بْنِ مَعْدِيكَرِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَكَلْتُ أَحَدًا طَعَامًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدَيْهِ وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدَيْهِ۔ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

ترجمہ: حضرت مقدم بن معدی کرب کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کبھی کسی نے اپنے ہاتھ کی محنت کی

روزی سے بہتر کوئی کھانا نہیں کھایا یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نبی حضرت داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھوں کی محنت سے کمائی ہوئی روزی کھاتے تھے۔ (بخاری)

**توضیح:** ”من عمل یدیہ“ یعنی داؤد علیہ السلام اپنے ہاتھ کی محنت سے کماتے تھے اور پھر کھاتے تھے اللہ تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کو بڑی سلطنت عطا فرمائی تھی آپ ہر روز کسی نہ کسی شخص سے اپنے بارہ میں پوچھتے تھے کہ بتاؤ داؤد کیسا بادشاہ ہے اس کی عادت و سیرت کیسی ہے؟ ایک دن اللہ تعالیٰ نے آدمی کی شکل میں فرشتہ بھیجا اس نے جواب میں فرمایا کہ داؤد بہت اچھا آدمی ہے مگر کاش وہ بیت المال سے وظیفہ لیکر نہ کھاتے اس بات پر حضرت داؤد علیہ السلام کے دل و دماغ میں ایک بجلی سی کوند گئی اور آپ نے عہد کیا کہ آئندہ وظیفہ نہیں لوں گا چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کو زرہ سازی کا فن سکھادیا اور ان کے ہاتھوں میں لوہے کو موم کی طرح نرم بنا دیا کہتے ہیں کہ وہ ہر روز ایک زرہ تیار کرتے تھے اور پھر چار یا پانچ ہزار میں فروخت کرتے تھے کچھ خود کھاتے تھے اور باقی بنی اسرائیل کے فقراء پر تقسیم فرماتے تھے۔ لے

مختلف انبیاء کرام کی آمد کے ذرائع:

حضرت شاہ عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ نے تفسیر عزیزی میں مختلف انبیاء کرام کے پیشے اس طرح لکھے ہیں۔

- ① حضرت آدم علیہ السلام کا پیشہ زراعت تھا۔ ② حضرت ادریس علیہ السلام کا پیشہ اور ذریعہ معاش درزی کا کام تھا۔ ③ حضرت نوح علیہ السلام کا پیشہ اور ذریعہ معاش نجاری کا کام تھا۔ ④ حضرت ہود علیہ السلام اور حضرت صالح علیہ السلام دونوں کا پیشہ تجارت تھا۔ ⑤ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا پیشہ اور ذریعہ معاش کھیتی باڑی تھی۔ ⑥ حضرت لوط علیہ السلام کا بھی یہی پیشہ تھا ⑦ حضرت شعیب علیہ السلام کا پیشہ اور ذریعہ معاش بکریوں کا پالنا تھا۔ ⑧ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا پیشہ بھی بکریوں کا پالنا تھا۔ ⑨ حضرت داؤد علیہ السلام کا پیشہ زرہ بنانا تھا۔ ⑩ حضرت سلیمان علیہ السلام کا پیشہ ٹوکریاں بنانا تھا۔ ⑪ حضرت پاک محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم کا ذریعہ معاش جہادنی سبیل اللہ تھا اللہ تعالیٰ نے آپ کے رزق کو آپ کے نیزے کے نیچے رکھا تھا چنانچہ مدنی دور میں آپ کو یہ روزی عطا کی گئی۔ لے

(تفسیر عزیزی ج ۱ ص ۲۴۵)

## حرام خور کی دعا قبول نہیں ہوتی

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا وَقَالَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلَ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ يَا رَبِّ يَا رَبِّ وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ

وَعُذِي بِالْحَزْرِ أَوْ فَائِي يُسْتَجَابُ لِدَيْكَ (رواۃ مسلم) ۱

**توضیح:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بلاشبہ اللہ تعالیٰ (تمام کمی اور عیوب سے) پاک ہے اس پاک ذات کی بارگاہ میں صرف وہی (صدقات و اعمال) مقبول ہوتے ہیں جو (شرعی عیوب اور نیت کے فساد سے) پاک ہوں (یاد رکھو) اللہ تعالیٰ نے جس چیز (یعنی حلال مال کھانے اور اچھے اعمال) کا حکم اپنے رسولوں کو دیا ہے اسی چیز کا حکم تمام مؤمنوں کو بھی دیا ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے یا ایہا الذین آمنوا کلو امن طیبات ما رزقنا کمہ (یعنی اے مؤمنو تم صرف وہی پاک و حلال رزق کھاؤ جو ہم نے تمہیں عطا کیا ہے) پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (بطور مثال) ایک شخص کا حال ذکر کیا کہ وہ طول و طویل سفر اختیار کرتا ہے پراگندہ بال اور غبار آلودہ وہ اپنے دونوں ہاتھ آسمان کی طرف اٹھاتا ہے اور کہتا ہے اے میرے رب: اے میرے رب: (یعنی وہ اپنے مقاصد کے لئے دعاء مانگتا ہے) حالانکہ کھانا اس کا حرام، لباس اس کا حرام، (شروع سے اب تک) پرورش اس کی حرام ہی (غذاؤں) سے ہوئی پھر کیونکر اس کی دعاء قبول کی جائے۔ (مسلم)

**توضیح:** اس حدیث میں پہلے تو حلال کمائی کی فضیلت کو بیان کیا گیا ہے کہ انبیاء کرام کو بھی اللہ تعالیٰ نے حلال کھانے کمانے کا پابند بنا دیا ہے تو مسلمان بھی اس کے پابند ہیں اس کے بعد حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص کی دعا کا ذکر اس طرح کیا کہ مثلاً ایک شخص عابد بھی ہے مسافر بھی ہے طویل سفر میں بڑی مشقت بھی اٹھائی ہے پراگندہ بال اور مجبور بھی ہے نہایت الحاح کے ساتھ گڑگڑا کر دعا بھی مانگتا ہے دونوں ہاتھ اللہ تعالیٰ کے سامنے پھیلائے ہوئے ہیں ایسی حالت میں دعا قبول ہونے کی بڑی امید ہوتی ہے لیکن حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس شخص کی دعا اس لئے قبول نہیں ہوتی ہے کہ کھانا پینا حرام ہے اور جسم کے اوپر جو کچھ ہے وہ بھی حرام کا ہے تو اس شخص کی دعا کیسے قبول ہو سکتی ہے عارفین کا مقولہ ہے کہ دعا کے دو پر ہیں وہ اگر ہیں تو دعا اوپر اڑ کر جاتی ہے ایک اکل حلال دوسرا صدق مقال یعنی پیٹ میں حلال ہو اور زبان سچی ہو تو دعا قبول ہوتی ہے ورنہ نہیں ۲

ما یقبل اللہ الاکل طیبۃ ماکل من حج بیت اللہ مبرور

ونعم ما قیل: ۳

یحجون بالمال الذی یجمعونہ حراماً الی البیت العتیق المحرم

آخر زمانہ میں حلال و حرام کی تمیز ختم ہو جائے گی

﴿۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ لَا يَبَالِي الْمَرْءُ مَا

أَخَذَ مِنْهُ أَمْرٌ مِنَ الْحَلَالِ أَمْ مِنَ الْحَرَامِ - (رَوَاهُ الْبَغَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”لوگوں پر ایک ایسا زمانہ آئے گا کہ آدمی کو جو مال ملے گا اس کے بارے میں وہ اس کی پروا نہیں کرے گا کہ یہ حلال ہے یا حرام“۔ (بخاری)

**توضیح:** قرب قیامت کے وقت جہاں دوسرے فتن اور گمراہیاں ہوں گی وہاں یہ گمراہی بھی عروج پر ہوگی کہ لوگ حرام اور حلال کی تمیز کو ختم کر دیں گے بس پیسہ چاہئے جہاں سے آئے اور جس طرح آئے۔ جس طرح مزار کے مجاور کے بارے میں کہا گیا ہے۔

اخون له خوبس بنے دخری وی او کہ دسپنے  
یعنی مجاور کے لئے دودھ چاہئے خواہ وہ گدھی کا ہو یا کتیا کا ہو۔

مشتبہ چیزوں سے بھی اجتناب کرنا چاہئے

﴿٤﴾ وَعَنِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَلَالُ بَيِّنٌ وَالْحَرَامُ بَيِّنٌ وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فَمَنِ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ فَحَارِمُهُ أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”حلال ظاہر ہے، حرام ظاہر ہے اور ان دونوں کے درمیان مشتبہ چیزیں ہیں جن کو بہت سے لوگ نہیں جانتے، لہذا جس شخص نے مشتبہ چیزوں سے پرہیز کیا اس نے اپنے دین اور اپنی عزت کو پاک و محفوظ کر لیا اور جو شخص مشتبہ چیزوں میں مبتلا ہوا وہ حرام میں مبتلا ہو گیا اور اس کی مثال اس چرواہے کی سی ہے جو ممنوعہ چراگاہ کی منڈیر پر چراتا ہے اور ہر وقت اس کا امکان رہتا ہے کہ اس کے جانور اس ممنوعہ چراگاہ میں گھس کر چرنے لگیں۔ جان لو: ہر بادشاہ کی ممنوعہ چراگاہ ہوتی ہے اور یاد رکھو: اللہ تعالیٰ کی ممنوعہ چراگاہ حرام چیزیں ہیں اور اس بات کو بھی ملحوظ رکھو کہ انسان کے جسم میں گوشت کا ایک ٹکڑا ہے جب وہ درست حالت میں رہتا ہے (یعنی جب وہ ایمان و عرفان اور یقین کے نور سے منور رہتا ہے تو اعمال خیر اور حسن اخلاق و احوال کی وجہ سے) پورا جسم درست حالت میں رہتا ہے اور جب اس ٹکڑے میں بگاڑ پیدا ہو جاتا ہے تو پورا جسم بگڑ جاتا ہے۔ یاد رکھو: گوشت کا وہ ٹکڑا دل ہے“۔ (بخاری و مسلم)

توضیح: "الحلال بین" وهو الذی توجد فیہ دلائل الحل فقط۔

یعنی واضح حلال وہ اشیاء ہیں جن کی حلت پر شریعت کے واضح دلائل موجود ہوں اس میں کسی قسم کا کوئی شبہ نہ ہو جیسے نکاح کرنا اور حلال جانور کا گوشت کھانا وقت پر سو جانا اور مخلوق خدا کی خدمت کرنا وغیرہ وغیرہ۔

"والحرام بین" وهو الذین توجد فیہ دلائل الحرمة فقط

یعنی واضح دلائل موجود ہوں اس میں کوئی شک یا شبہ نہ ہو جیسے زنا کرنا چوری کرنا جھوٹ بولنا اور چغلی کھانا وغیرہ۔ لہ

"وبینہما مشتبهات" وہی ما تعارضت فیہا ادلة الحل والحرمة ولم يتضح وجه الترجیح

یعنی مشتبهات وہ امور ہیں جن میں حل و حرمت کے دونوں پہلو پائے جاتے ہیں مثلاً ایک پہلو کو دیکھا جائے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ حلال ہے اور اگر دوسرے پہلو کو دیکھا جائے تو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ حرام ہے اب اس میں شبہ پیدا ہو گیا جس کو بہت سارے لوگ نہیں جانتے ہیں اور نہ اس کے بارہ میں کچھ فیصلہ کر سکتے ہیں ہاں جید علماء اور مجتہدین اپنی قوت اختیار سے ایک طرف کو راجح قرار دیکر فیصلہ کر لیتے ہیں یا مثلاً ایسے دلائل ہیں کہ مجتہدین کے اجتہاد کی اس میں گنجائش ہوتی ہے تو ایک مجتہد کے اجتہاد کے پیش نظر وہ اشیاء حلال ہو جاتی ہیں اب اس میں شبہ آ گیا تو احتیاط کا تقاضا یہ ہے کہ اس کو ترک کیا جائے مندرجہ بالا دونوں قاعدوں کی دو مثالیں یوں سمجھیں کہ جیسے ایک شخص کے پاس کچھ روپے حلال کمائی کے ہیں اور کچھ حرام کمائی کے ہیں تو سب سے اجتناب کرنا بہتر ہے۔ یا کسی عورت نے گواہی دیدی کہ میں نے فلاں لڑکے اور لڑکی کو دودھ پلایا ہے لہذا ان کا نکاح صحیح نہیں ہے اب ایک طرف سے اس عورت کا کہنا ہے دوسری طرف قاعدہ یہ ہے کہ ایک عورت کی گواہی معتبر نہیں ہے لہذا اس کے نکاح میں جائز و ناجائز کا شبہ آ گیا تو ترک کرنا بہتر ہے۔ لہ

بہر حال مشتبه اشیاء کے بارہ میں علماء کے اقوال تین قسم پر ہیں۔

① مشتبه اشیاء کو حرام سمجھا جائے صرف حالت اضطرار میں جان بچانے کے لئے استعمال کیا جائے

② ایسی مشتبه اشیاء کو مباح سمجھا جائے کہ استعمال کرنا نہ کرنا دونوں جائز ہے۔

③ ایسی مشتبه اشیاء کو نہ حرام سمجھا جائے نہ حلال سمجھا جائے جس طرح مشتبه حالت میں ہیں اسی پر چھوڑ دیا جائے۔

ہمارے استاد حضرت مولانا محمد ادریس صاحب رحمۃ اللہ علیہ شیخ الحدیث جامعہ بنوری ٹاؤن مسلم شریف کے درس میں اس حدیث کی تشریح میں فرمایا کرتے تھے کہ آج کل بین الاقوامی طور پر بیوعات کا پورا نظام فاسد ہے لہذا ہم اپنا حلال پیسہ بھی دیکر جس چیز کو خریدیں گے وہ حلال نہیں ہوگا اس لئے حکم یہ ہے کہ جان بچانے کے لئے حالتِ نخصہ میں بقدر حاجت کھانا چاہئے اور پھر استغفار کرنا چاہئے۔

حضرت سید محمد یوسف بنوری رحمۃ اللہ علیہ فرمایا کرتے تھے کہ اس حدیث سے متعلق شاہ انور شاہ کا شمیری رحمۃ اللہ علیہ فرمایا کرتے

تھے کہ اگر اس حدیث کی تشریح امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ یا امام احمد بن حنبل فرماتے تو کچھ حق ادا ہو جاتا ہمارے امکان سے بالاتر ہے پھر فرمایا کہ علامہ شوکانی نے اس کی شرح لکھی ہے مگر وہ تکا ہے تکا! معالم السنن میں علامہ خطابی نے جو تشریح لکھی ہے اور تقی الدین ابن دینق العید نے جو تشریح لکھی ہے اور مصباح السیادہ میں اس حدیث کی جو تشریح لکھی گئی ہے اگر وہ سب ملا کر دیکھا جائے تو اس حدیث کا فی الجملہ حق ادا ہو جائے گا۔

بہر حال یہ حدیث امہات اسلام میں سے ہے اگر یہ حدیث اسلام کی بنیادی احادیث میں سے تیسری ہے تو یہ ثلث الاسلام کہلائی جائے گی۔ اور اگر یہ حدیث بنیادی احادیث میں چوتھی ہے تو پھر یہ ربیع الاسلام کہلائی جائے گی۔ انما الاعمال بالخ اور من حسن اسلام المرء الخ اور یہ زیر بحث حدیث اسلام کی بنیادی احادیث میں سے ہیں۔<sup>۱</sup>

”کا الراعی“ اس حدیث میں مشتبہات کا جو ذکر آ گیا تھا اس کی وضاحت کے لئے ایک مثال پیش کی گئی ہے مثلاً کوئی بادشاہ ہے اس کی ایک چراگاہ ہے جو ممنوعہ علاقہ ہے اب جو لوگ اس کے قریب قریب جا کر بکریاں چراتے ہیں تو ممکن ہے کوئی بکری اندر گھس جائے اور نقصان کرے لہذا اس طرح شبہ کی جگہ کے قریب بکریاں لیجانا اور چرانا اچھا نہیں بالکل اسی طرح اللہ تعالیٰ نے احکامات میں سے بعض اشیاء کو حرام قرار دیا ہے تو جو لوگ حیلے بہانے کر کے اس کے قریب قریب گھومتے پھرتے ہیں ان کے لئے خطرہ ہے کہ کہیں وہ لوگ حرام میں واقع نہ ہوں۔<sup>۲</sup>

”حمی“ باڑ اور منڈیر کو کہتے ہیں فصل کو جانوروں سے بچانے کے لئے اس کے ارد گرد جو کاغذ اور تار لگا یا جاتا ہے اسی کو حمی کہا گیا ہے۔<sup>۳</sup>

شیخ علی متقی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کی روشنی میں جائز و ناجائز حدود کے پانچ مراحل پر مشتمل ایک ترتیب اس طرح لکھی ہے

- ① ضرورت (۲) مباح (۳) مکروہ (۴) حرام (۵) کفر فرماتے ہیں کہ جب انسان اپنی بقاء اور اپنی عزت کی حفاظت کی حد تک ضروری اشیاء پر اکتفا کرتا ہے تو وہ ہر فتنہ اور ہر خطرہ سے محفوظ رہتا ہے لیکن اگر انسان اپنی ضروری حد سے تجاوز کر کے آگے گزر جاتا ہے تو وہ حد ضرورت سے حد مباح میں جا کر پڑ جاتا ہے اور لیکن اگر وہ حد اباحت پر بھی قناعت نہیں کرتا تو وہ حد کراہت میں جا کر داخل ہو جاتا ہے اور جب وہ حد کراہت پر بھی قناعت نہیں کرتا اور آگے بڑھ جاتا ہے تو وہ حد حرام میں جا کر داخل ہو جاتا ہے اور جب وہ حد کراہت پر بھی قناعت نہیں کرتا اور آگے بڑھ جاتا ہے تو وہ حد حرام میں جا کر گر جاتا ہے جس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ اس سے اگلے مرحلے میں وہ حد کفر میں داخل ہو جاتا ہے۔

”الواھی القلب“ حدیث کے اس آخری جملہ میں بطور نتیجہ بتایا گیا کہ حرام اور مشتبه اشیاء کے استعمال سے انسانی جسم کے اندر ایک ٹکڑا ہے وہ متاثر ہو جاتا ہے حرام غذا سے اس پر ظلمت طاری ہو جاتی ہے اور وہ ٹکڑا خراب ہو جاتا ہے وہ پورے جسم کے لئے بمنزلہ پاؤر ہاؤس ہے اگر وہ خراب ہو گیا تو پورا جسم خراب ہو جائے گا وہ ٹکڑا بمنزلہ بادشاہ ہے اگر بادشاہ کے ارادے اچھے نہیں رہے تو جسم کے کسی بھی عضو کا ارادہ صحیح نہیں رہ سکتا فرمایا وہ دل ہے اس کے احساسات و جذبات اور

رجحانات سے پورا جسم حرکت کرتا ہے لہذا اس کی اصلاح کی کوشش کرو حرام اشیاء سے بچو اور حلال اشیاء استعمال کرو تا کہ دل صالح رہے اور جب دل صالح رہیگا تو اس کے خدام یعنی جسم کے تمام اعضا صالح رہیں گے۔

## زانیہ عورت کی اجرت حرام ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَنُّ الْكَلْبِ خَبِيثٌ وَمَهْرُ الْبَغِيِّ خَبِيثٌ وَكَسْبُ الْحَجَّامِ خَبِيثٌ (رواه مسلم) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت رافع بن خدیجؓ ابن خدیج کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کتے کی قیمت ناپاک مال ہے، زانا کار عورت کی اجرت حرام مال ہے، سنگی کھینچنے والے کی کمائی ناپسندیدہ مال ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”مہر البغی خبیث“ لغوی اعتبار سے لفظ خبیث ناپاک پر بولا جاتا ہے لیکن فقہی اصطلاح میں فقہاء کرام اور مجتہدین اس لفظ کو موقع و محل کے لحاظ سے کبھی حرام پر حمل کرتے ہیں کبھی مکروہ پر حمل کرتے ہیں کبھی خلاف اولیٰ اور ناپسندیدہ عمل پر حمل کرتے ہیں چنانچہ اس حدیث میں ”تمن الكلب خبیث“ میں فقہاء احناف نے اس لفظ کو مکروہ پر حمل کیا ہے اور دیگر ائمہ نے اپنے اپنے اجتہاد کے مطابق حرام پر حمل کیا ہے اختلاف ساتھ والی حدیث میں آ رہا ہے زیر بحث حدیث میں ”کسب الحجام خبیث“ کے لفظ میں فقہاء نے لفظ خبیث کو خلاف اولیٰ پر حمل کیا ہے ۵ ”مہر البغی“ اس میں مہر سے مراد اجرت اور معاوضہ ہے اس پر صورتہ مہر کا اطلاق ہوا ہے ورنہ یہ بھڑوا ٹیکس ہے معروف مہر مراد نہیں ہے۔ یہاں اس لفظ کو تمام فقہاء نے حرام پر حمل کیا ہے کہ بازاری اور کنجری عورت نے اپنے بازاری پیشہ سے جو پیسہ حاصل کیا ہے وہ حلال نہیں ہے بلکہ حرام ہے کیونکہ اس نے ناجائز جسم فروشی کی ہے حجام کے کسب کو خلاف اولیٰ اس لئے قرار دیا گیا ہے کہ اسلام مسلمانوں کو بلند اخلاق اور بلند مقام دیتا ہے لہذا اسلام مسلمانوں کے لئے ایسا پیشہ اختیار کرنا پسند نہیں کرتا جس کے اختیار کرنے سے مسلمان کی بلند پروازی میں کوتاہی آتی ہے مثلاً لوگ کہیں گے فلاں صاحب نے کتوں کا فارم کھولا ہے فلاں صاحب نے بیوں کی خرید و فروخت کا فارم کھولا ہے اور فلاں صاحب خون کھینچ کھینچ کر روزی کما رہا ہے اس سے مسلمان کی شان رفیع کو نقصان پہنچتا ہے جیسا کہ اقبال مرحوم نے کہا ہے۔

اے طائر لا ہوتی اس رزق سے موت اچھی جس رزق سے آتی ہو پرواز میں کوتاہی

## کتوں کی خرید و فروخت کا مسئلہ

﴿۶﴾ وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمَلَّى عَنْ تَمَنِّ الْكَلْبِ وَمَهْرِ

۷۔ المرقات: ۶/۱۳ ۷۔ اخرجه مسلم: ۱/۶۸۴ ۸۔ المرقات: ۶/۱۶ ۹۔ المرقات: ۶/۱۶

۱۰۔ المرقات: ۶/۱۳ ۱۱۔ المرقات: ۶/۱۶



## الْبَيْعِ وَحُلُوانِ الْكَاهِنِ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**تَرْجُمَهُمَا:** اور حضرت ابو سعود رضی اللہ عنہ انصاری کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے کتے کی قیمت، بدکار عورت کی اجرت اور کابن کی شیرینی یعنی اس کی اجرت (کے طور پر حاصل ہونے والے مال کو استعمال کرنے سے منع فرمایا ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”نہی عن ثمن الكلب“ یعنی آنحضرت ﷺ نے کتے کی قیمت لینے سے مسلمانوں کو منع فرمایا ہے جس کا مطلب یہ ہوا کہ کتے کی خرید و فروخت ناجائز نہیں ہے اب فقہی نقطہ نظر سے اس میں یہ تفصیل ہے کہ تمام فقہاء کرام کا اس پر اتفاق ہے کہ کلب عقور باولے کتے کی خرید و فروخت ناجائز ہے اسی طرح شوقیہ پالے ہوئے کتوں کی خرید و فروخت بھی ناجائز ہے اور ایسے کتوں کو گھروں میں رکھنا بھی ناجائز ہے البتہ اس میں فقہاء کا اختلاف ہے کہ شریعت نے جن کتوں کو گھروں میں رکھنے اور پالنے کی اجازت دی ہے جیسے کلب معلم ہے کلب صید ہے کلب ماشیہ اور کلب حراسہ۔ ہے آیا ان کا خریدنا بیچنا جائز ہے یا نہیں اور اس کا ثمن اور قیمت حلال ہے یا حرام ہے اس میں اختلاف ہے۔ ۱

## فقہاء کرام کا اختلاف

امام شافعی اور امام احمد بن حنبل اور راجح قول کے مطابق امام مالک رحمہ اللہ ائمہ ثلاثہ کے نزدیک کتوں کی بیع و شراء مطلقاً ناجائز ہے خواہ کتے معلم ہوں یا غیر معلم ہوں یا چوکیداری کے لئے ہوں یا کسی دوسرے کام کے لئے ہوں سب ناجائز ہیں اور اس کا حاصل شدہ پیسہ حرام ہے۔

امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ و صاحبین اور ایک قول میں امام احمد و امام مالک فرماتے ہیں کہ شریعت نے جن کتوں کو گھروں میں پالنے کی اجازت دی ہے نیز ان کتوں کے ساتھ کوئی انسانی منفعت وابستہ ہو جیسے کلب معلم ہے چوکیداری کا کتا ہے یا جاسوسی کا کتا ہے تو ایسے کتوں کی خرید و فروخت جائز ہے اور اس سے حاصل شدہ پیسہ حلال ہے۔ ۲

دلائل:

شوافع اور ان کے موافقین کی دلیل زیر بحث حدیث ہے جس میں واضح طور پر کتے کی قیمت لینے کی ممانعت آئی ہے اسی طرح ان احادیث سے بھی ان حضرات نے استدلال کیا ہے جن میں لفظ خبیث استعمال کیا گیا ہے۔ ۳

احناف اور ان کے موافقین کی پہلی دلیل نسائی کی یہ حدیث ہے ”عن جابر رضی اللہ عنہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم نہی عن ثمن السنور والكلب الا کلب الصید“ (نسائی)

احناف کی دوسری دلیل مسند احمد اور نسائی کی یہ حدیث ہے ”عن جابر رضی اللہ عنہ عن النبی ﷺ نہی عن ثمن الكلب الا الكلب المعلم“ (احمد و نسائی)

احناف کی تیسری دلیل مسند امام اعظم میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث ہے جس کے الفاظ یہ ہیں "عن ابن عباس رضی اللہ عنہ قال رخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی ثمن کلب الصيد" (مسند امام اعظم)  
 احناف کی چوتھی دلیل ابن شہاب زہری کا فتویٰ ہے کہ اگر کسی شخص نے کسی کا شکاری کتا قتل کیا تو قاتل پر اس کی قیمت کا تاوان آئے گا۔ (طحاوی)

اسی طرح حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کا واقعہ ہے کہ آپ نے چالیس درہم کتے کے تاوان میں وصول کئے تھے۔ حضرت ابن عمر کا فیصلہ مستدرک حاکم اور طحاوی میں مذکور ہے کہ آپ نے کلب صید کے قتل پر چالیس درہم کا معاوضہ رکھا تھا اور کلب ماشیہ کے قتل پر دو مینڈھے رکھے تھے ادھر قیاس کا بھی یہی تقاضا ہے کہ کتے کی قیمت جائز ہے کیونکہ جب شریعت نے کتے سے نفع اٹھانے کے لئے اس کا پالنا جائز قرار دیا تو اس کا مال ہونا ثابت ہو گیا اور جب کوئی چیز شریعت کی نظر میں مال ہو تو اس کا خریدنا بیچنا بھی جائز ہے۔ پوری تفصیل طحاوی اور زجاجۃ المصنوع میں ہے۔

جواب احناف زیر بحث حدیث کا ایک جواب یہ دیتے ہیں کہ یہ مکروہ تنزیہی پر محمول ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ اس ممانعت کا تعلق ابتداء اسلام سے ہے جب کہ کتوں کے بارے میں بڑی سختی تھی پھر وہ سختی ختم ہو گئی تیسرا جواب یہ ہے کہ اس ممانعت کا تعلق ان کتوں سے ہے جو عقور باولے ہوں جن میں کوئی منفعت نہ ہو اگر شوائع حضرات یہ کہہ دیں کہ کتے کی شمن پر خبیث کا اطلاق ہوا ہے تو ہم کہیں گے کہ یہ اطلاق تو کسب الحجام پر بھی ہوا ہے حالانکہ حضور اکرم نے خود حجام کو سبب کھینچنے پر اجرت عطا فرمائی تھی اگر شوائع حضرات یہ کہہ دیں کہ کتا نجس العین ہے اس لئے قیمت حرام ہے تو ہم کہیں گے کہ ہاتھی بھی نجس ہے اس کی قیمت کو کیوں جائز کہتے ہیں؟

"حلوان الکاهن" کا ہن وہ شخص ہوتا ہے جو مستقبل کے بارہ میں غیب کی خبریں دیتا ہے جس کو نجومی اور دست شناس بھی کہتے ہیں ان کو اس عمل کے معاوضہ میں جو کچھ دیا جاتا ہے اس کو حلوان کہہ دیا گیا یعنی نجومی کی مٹھائی اور شرنی، بہر حال نجومی کے پاس جانا اس سے مستقبل کے بارہ میں پوچھنا اور اس کی بات کو ماننا سب حرام ہیں یہ نجومی خود انسان ہے اس کو غیب کا علم کیسے ہو سکتا ہے بابا سعدی نے گلستان میں ایک قصہ لکھا ہے کہ ایک نجومی کے گھر میں ایک بدکار آدمی گھس آیا اور نجومی کی بیوی کے ساتھ گپ شب میں مزے لے رہا تھا اور نجومی بازار میں لوگوں کو آسمانوں کی باتیں بتا رہا تھا بابا سعدی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کو مخاطب کر کے کہا۔

تو بر اوج فلک چہ دانی چیست چوں نہ دانی کہ در سرائے تو کیست  
 یعنی تم آسمان کے برجوں پر کیا معلوم کرو گے جب کہ تمہیں یہ بھی معلوم نہیں کہ اس وقت تیرے اپنے گھر میں کیا ہو رہا ہے  
 اقبال مرحوم نے انسان کو تقدیر کا تابع بنایا ہے نہ کہ ستاروں کے تابع چنانچہ فرمایا۔

تیری تقدیر کو انجم شام کیا جانے تو خاک زندہ ہے تو تابع ستارہ نہیں

## خون بیچنا حرام ہے

(۷) وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ ثَمَنِ الدَّمِ وَثَمَنِ الْكَلْبِ وَكَسْبِ  
الْبَغِيِّ وَلَعْنِ أَكْلِ الرَّبَا وَمُؤْكَلِهِ وَالْوَأْشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ وَالْمُصَوِّرَ. (رواهُ البُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خون کی قیمت، کتے کی قیمت اور بدکار عورت کی اجرت منع فرمایا ہے نیز آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سود لینے والے اور سود دینے والے، گودنے والی اور گودوانے والی اور مصور پر لعنت فرمائی ہے۔  
(بخاری)

**توضیح:** "ثمن الدم" اگر دم سے مراد خون ہے تو خون کی خرید و فروخت حرام ہے کیونکہ یہ مال نہیں ہے اور اگر دم سے مراد سبکی کھینچنے کی اجرت ہے تو پھر یہ مکروہ تنزیہی ہے جیسا کہ پہلے لکھا گیا ہے لہذا اور ربوا کی بات آگے آ رہی ہے۔  
"الواشمة" وشم دراصل گودنے اور خال بنانے کے معنی میں ہے قدیم عربی لغات میں وشم کا لفظ بہت کثرت سے استعمال کیا گیا ہے۔ محبوبہ کے کھنڈرات کے نشانات کی تشبیہ وشم سے دیدی گئی ہے۔  
مشہور شاعر طرفہ بن العبد کہتا ہے۔

لخولة اطلال ببرقة نهمد تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد

"المستوشمة" سین اور تالپ کے لئے ہے یعنی وہ عورت جو وشم کا عمل دوسری عورت سے کرواتی ہے وشم کا طریقہ یہ ہوتا ہے کہ مثلاً کوئی مرد یا عورت اپنے جسم کے کسی حصہ میں سوئی سے زخم مار دے اور پھر اس زخم میں سرمہ یا نیل وغیرہ بھر دے جب زخم ٹھیک ہو جائے تو یہ سرمہ اور نیل کھال کے نیچے رہ جاتا ہے جس سے جسم میں ایک خال اور نشان بن جاتا ہے اسلام نے اس سے اس لئے روکا ہے کہ اس میں اللہ تعالیٰ کی تخلیق میں تغیر آ جاتا ہے اور اس میں کفار و فساق کے ساتھ مشابہت بھی ہے۔ بہر حال واشمہ اس رنگ بھرنے والی عورت کو کہتے ہیں جو اس کام کو جانتی ہے اور اس کی کاریگر ہوتی ہے اور مستوشمہ اس کام کو کروانی والی عورت ہوتی ہے اردو میں اس کا ترجمہ یہ ہے حضور اکرم نے گودنے والی عورت اور گودوانی والی عورت پر لعنت فرمائی ہے، وشم کی یہ فبیج رسم مصر لیبیا افغانستان وغیرہ ممالک میں بہت زیادہ ہے بعض سیاہ فام لوگ چہرہ کو چیر کر نالے اور لکیریں بناتے ہیں یہ بھی تغیر خلق اللہ میں داخل ہے جو حرام ہے۔ اس حدیث میں مصور پر بھی لعنت کی گئی ہے اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو حیوان کی تصویریں بناتے ہیں اس کا بنانا خرید و فروخت کرنا سب ناجائز ہے "باب التصاوير" میں انشاء اللہ تفصیل آئے گی۔

## حرام چیزوں کی خرید و فروخت بھی حرام ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْخَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخُنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ شُحُومَ الْمَيْتَةِ فَإِنَّهُ تُطْلَى بِهَا السُّفُنُ وَيُدَّهَنُ بِهَا الْجُلُودُ وَيَسْتَصْبِحُ بِهَا النَّاسُ فَقَالَ لَا هُوَ حَرَامٌ ثُمَّ قَالَ عِنْدَ ذَلِكَ قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ إِنَّ اللَّهَ لَمَّا حَرَّمَ شُحُومَهَا أَجْمَلُوهَا ثُمَّ بَاعُوهَا فَأَكَلُوهَا حَمِيئَةً. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے فتح مکہ کے سال مکہ میں رسول کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ نے اور اس کے رسول نے شراب، مردار، خنزیر اور بتوں کی خرید و فروخت کو حرام قرار دیا ہے، جب آپ ﷺ سے عرض کیا گیا کہ یا رسول اللہ! ہمیں مردار کی چربی کا حکم بھی بتائیے جو کشتیوں پر ملی جاتی ہے نیز اس سے چمڑوں کو چکنا کیا جاتا ہے اور لوگ (گھروں میں) اس سے چراغ جلاتے ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”مردار کی چربی بھی حرام ہے اس لئے اس سے یہ فائدے اٹھانے جائز نہیں۔ پھر آپ ﷺ نے اسی وقت یہ بھی فرمایا کہ اللہ تعالیٰ یہود پر لعنت فرمائے جب اللہ تعالیٰ نے مردار کی چربی کو حرام قرار دیا تو یہود (نے یہ حیلہ اختیار کیا کہ وہ) چربی کو پگھلاتے اور بیچ ڈالتے اور پھر اس کی قیمت کھا جاتے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”بیع الخمر“ شیخ عطاء نے لکھا ہے کہ شراب کا بیچنا جس طرح حرام ہے اسی طرح الات لہو و لعب مثلاً ڈھول باجا وغیرہ بیچنا بھی ناجائز ہے انہوں نے یہ بھی لکھا ہے کہ اگر کسی نے لہو و لعب کے یہ الات توڑ ڈالے تو اس پر ضمان و تاوان نہیں ہے ”المیتة“ مردار کی خرید و فروخت جس طرح ناجائز ہے اسی طرح کسی کافر کی لاش کو بیچنا بھی ناجائز ہے غزوہ خندق ۳ء میں نوفل کافر کی لاش کے عوض کفار نے دس ہزار درہم کی پیشکش کی تھی مگر حضور اکرم نے منع کر دیا اور لاش مفت میں واپس کر دی ۳ء ”الاصنام“ بتوں کی خرید و فروخت کے کاروبار کی ممانعت کے تحت پلاسٹک وغیرہ کی گڑیاں اور دیگر مجسمے آسکتے ہیں۔ ۳

”قال لا“ یعنی جب ایک چیز اصل میں حرام ہے تو اس سے فائدہ اٹھانا کسی بھی صورت میں جائز نہیں ہے۔ امام شافعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر کشتی وغیرہ پر نجس چربی مل لیا جائے یا اس سے چراغ روشن کیا جائے تو یہ جائز ہے مگر اس کی خرید و فروخت جائز نہیں ہے جمہور فرماتے ہیں کہ نہ خرید و فروخت جائز ہے اور نہ دیگر استفادہ جائز ہے البتہ مردار کی کھال جب مدبوغ ہو جائے تو مستقل حدیث کے حکم کی وجہ سے اس کا استعمال جائز ہے۔

”اجملوہ“ یہ اجمال سے ہے اجمال باب افعال کا صیغہ ہے پگھلانے کے معنی میں ہے یہ صیغہ مجرد سے بھی آتا ہے مگر مزید میں مبالغہ ہے یعنی یہود عیاری اور مکاری اور حیلہ سازی کے تحت اس کو مسلسل پگھلاتے رہے انہوں نے یہ بہانہ بنایا کہ اب

تو یہ چربی نہیں ہے بلکہ تیل ہے حالانکہ پگھلانے سے اس کی حقیقت تبدیل نہیں ہوئی تھی اس سے معلوم ہوا کہ ہر وہ حیلہ جس سے کسی حرام چیز کے حلال کرنے کی کوشش کی جائے وہ حیلہ ناجائز ہے اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کسی چیز کی قیمت اس چیز کے تابع ہے اگر وہ چیز حرام ہے تو اس کی قیمت بھی حرام ہے۔ ۷

### یہود کی مکاری

﴿۹﴾ وَعَنْ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ حَرَمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومَ فَبَلَّوْهَا فَبَاعُوهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ یہودیوں کو ہلاک کرے، ان پر (مردار کی) چربیاں حرام کی گئیں تو انہوں نے اس کو پگھلایا (تاکہ چربی کا نام باقی نہ رہے) اور پھر اس کی خرید و فروخت شروع کر دی (اس کی وضاحت حدیث بالا میں کی جا چکی ہے)۔ (بخاری و مسلم)

### بلی کی خرید و فروخت کا مسئلہ

﴿۱۰﴾ وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَى عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ وَالسِّنُورِ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے کتے اور بلی کی قیمت (کو استعمال میں لانے) سے منع فرمایا ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”السُنُور“ سنور بلی کو کہتے ہیں اس کی خرید و فروخت تمام علماء اور فقہاء کے نزدیک جائز ہے صرف خلاف اولیٰ اور مکروہ تنزیہی ہے ہاں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما ”ہرہ“ کی فروخت کے قائل نہیں تھے اس حدیث سے احناف کے مسلک کی تائید ہوتی ہے کہ قابل انتفاع کتے کی خرید و فروخت مکروہ تنزیہی ہے یعنی خلاف اولیٰ ہے حرام نہیں طرز استدلال اس طرح ہے کہ جس طرح الفاظ بلی کی خرید و فروخت کے لئے استعمال ہوئے ہیں بالکل وہی الفاظ کتے کے لئے بھی استعمال ہوئے ہیں جب جمہور بلی سے متعلق الفاظ کو مکروہ تنزیہی پر حمل کر کے تاویل کرتے ہیں تو احناف نے بھی کتے کے بارے میں وارد الفاظ میں وہی تاویل کی فرق صرف یہ ہے کہ بلی سے متعلق فیصلہ جمہور کا ہے اور کتے سے متعلق فیصلہ احناف کا ہے۔ ۷

### چھپنے لگانے کا پیشہ حلال ہے

﴿۱۱﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ حَجْمَ أَبُو طَيْبَةَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ لَهُ بِصَاعٍ مِنْ تَمْرٍ

وَأَمْرَ أَهْلَهُ أَنْ يُخَفِّفُوا عَنْهُ مِنْ خَرَاجِهِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ابو طیبہ نے رسول کریم ﷺ کو چھپے لگائے تو آپ ﷺ نے اس کو ایک صاع کھجوریں دیئے جانے کا حکم فرمایا نیز آپ ﷺ نے اس کے مالکوں کو حکم دیا کہ وہ ابو طیبہ کی کمائی میں سے کم لیا کریں۔

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ابو طیبہ“ یہ حضور اکرم ﷺ کے خاص جام تھے یہ سر منڈانے اور سینگلی لگانے کے کام میں ماہر تھے ”امر لہ بصاع“ اس سے معلوم ہوا ہے کہ جام کا پیشہ حلال ہے ورنہ حضور اجرت نہ دیتے۔ ۱  
”من خراجہ“ خراج ٹیکس کو کہتے ہیں عرب کی عادت تھی کہ وہ اپنے غلاموں کو مختلف پیشوں میں لگاتے تھے اور ان کے ساتھ یہ طے کرتے تھے کہ روزانہ کی کمائی میں اتنا حصہ ہمارا ہوگا اتنا تمہارا ہوگا ابو طیبہ بنو بیاضہ کے غلام تھے انہوں نے اس پر جو ٹیکس لگایا تھا حضور اکرم نے اسے کم کرنے کی سفارش کی انہوں نے کم کر دیا حضور اکرم ﷺ تو رحمۃ للعالمین تھے یہاں ایک رحمت کا ظہور ہو گیا۔ ۱

## الفصل الثانی

### اولاد کی کمائی والدین کی ہے

﴿۱۲﴾ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَطْيَبَ مَا أَكَلْتُمْ مِنْ كَسْبِكُمْ وَإِنَّ أَوْلَادَكُمْ مِنْ كَسْبِكُمْ۔ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى دَاوُدُ وَالدَّارِمِيُّ أَنَّ أَطْيَبَ مَا أَكَلَ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ وَإِنَّ وَلَدَهُ مِنْ كَسْبِهِ) ۱

**ترجمہ:** حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”جو کچھ تم کھاتے ہو اس میں سب سے بہتر وہ چیز ہے جو تمہیں کمائی سے حاصل ہوئی ہے اور تمہاری اولاد بھی تمہاری کمائی ہے“۔ (ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)  
**توضیح:** والدین بچے کے وجود کے لئے ثانوی سبب ہیں تو جس بچے کا وجود والدین کی مرہون منت ہو اب اگر والدین بھوک سے پریشان ہوں تو بچے کو اپنی محنت ان کے سامنے پیش کرنا چاہئے یہ مناسب نہیں کہ اولاد آسودہ حال ہوں اور والدین فاقے گزار رہے ہوں اس حدیث میں یہی فرمایا گیا ہے کہ اولاد کا مال والدین کے لئے حلال طیب ہے۔  
اگر والدین محتاج ہوں تو اولاد پر ان کی کفالت واجب ہے لیکن اگر والدین آسودہ حال ہوں تو وہ خواہ مخواہ اپنی اولاد پر بوجھ اور بار نہ بنیں۔ ۱

۱۔ اخرجه البخاری: ۳/۸۲ و مسلم: ۱/۶۸۸ ۲۔ المرقات: ۱/۲۰

۳۔ اخرجه الترمذی: ۳/۲۶۹ والنسائی: ۴/۲۳۰ وابن ماجہ: ۲/۶۶۸ ۴۔ المرقات: ۱/۲۱

”انت ومالك لابيک“ والی حدیث سے متعلق ایک عجیب قصہ ہے اور بوڑھے والد کے چند اشعار ہیں جو ہمارے میں مذکور ہیں میں نے علمی خطبات میں اس کو نقل کیا ہے۔

## حرام مال کا صدقہ جائز نہیں ہے

﴿۱۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَكْسِبُ عَبْدٌ مَالًا حَرَامًا فَيَتَصَدَّقُ مِنْهُ وَلَا يَنْفَعُ مِنْهُ وَلَا يَبَارِكُ لَهُ فِيهِ وَلَا يَتْرُكُهُ خَلْفَ ظَهْرِهِ إِلَّا كَانَ زَادَهُ إِلَى النَّارِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَمْحُو السَّيِّئَ بِالسَّيِّئِ وَلَكِنْ يَمْحُو السَّيِّئَ بِالْحَسَنِ إِنَّ الْحَبِيبَ لَا يَمْحُو الْحَبِيبَةَ.  
(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَكَذَا فِي شَرْحِ الشُّنَّةِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ بن مسعود رسول کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”ایسا کبھی نہیں ہوتا کہ کوئی بندہ حرام مال کما کر اس میں سے صدقہ و خیرات کرتا ہو اور اس کا وہ صدقہ قبول کر لیا جاتا ہو (اگر کوئی شخص حرام ذرائع سے کمایا ہو مال صدقہ و خیرات کرے تو اس کا صدقہ قطعاً قبول نہیں ہوتا اور نہ اسے کوئی ثواب ملتا ہے) اور نہ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ وہ شخص اس حرام مال کو (اپنی ذات اور اپنے اہل و عیال پر) خرچ کرتا ہو اور اس میں اسے برکت حاصل ہوتی ہو (یعنی حرام مال میں سے جو بھی خرچ کیا جاتا ہے اس میں بالکل برکت نہیں ہوتی) اور جو شخص اپنے (مرنے کے) بعد حرام مال چھوڑ جاتا ہے اس کی حیثیت اس کے علاوہ اور کچھ نہیں رہتی کہ وہ مال اس شخص کے لئے ایک ایسا توشہ بن جاتا ہے جو اسے دوزخ کی آگ تک پہنچا دیتا ہے اور (یہ بات یاد رکھو کہ) اللہ تعالیٰ برائی کو برائی کے ذریعہ دور نہیں کرتا بلکہ برائی کو بھلائی کے ذریعہ دور کرتا ہے، اسی طرح ناپاک مال ناپاک کو دور نہیں کرتا (یعنی حرام مال برائی کو دور نہیں کرتا بلکہ حلال مال برائی کو دور کرتا ہے)۔ (احمد، شرح السنہ)

**توضیح:** ”فیقبل مدہ“ یعنی حرام سے دیا ہوا صدقہ اللہ تعالیٰ قبول نہیں کرتا کیونکہ

ما یقبل اللہ الاکل طیبۃ ماکل من حج بیت اللہ مہرور

فقہاء نے لکھا ہے کہ اگر کسی کے پاس حرام مال ہو اور وہ اس سے جان چھڑانا چاہتا ہو تو وہ ثواب کی نیت کے بغیر کسی فقیر کو دیدے اگر ثواب کی نیت کی تو اس میں کفر کا خطرہ ہے فراغ ذمہ کی نیت کرنی چاہئے نیز حرام مال لینے والے فقیر کو اگر معلوم ہو جائے کہ یہ حرام کا صدقہ ہے تو وہ صدقہ والے کے لئے دعاء خیر نہ کرے اگر اس نے دعا کی تو کفر کا خطرہ ہے۔

”لا یمحو السیئ“ اس جملہ میں حضور اکرم ﷺ نے ایک ضابطہ بیان فرمایا ہے کہ دین دینداری کے راستے سے حاصل ہوتا ہے بے دینی کے راستے سے دین کی ترقی نہیں ہو سکتی ہے مثلاً ایک شخص اپنے گناہ بخشوانے کی کوشش کرتا ہے تو اس کو چاہئے کہ حلال چیز کا صدقہ کرے تاکہ گناہ دھل جائے اور ثواب مل جائے لیکن یہ ممکن نہیں کہ صدقہ تو حرام چیز کا کر رہا ہے اور

امید ثواب کا لگائے بیٹھا ہے اس حدیث میں۔ ﴿ان الحسنات یذہبن السیئات﴾ آیت کی طرف اشارہ ہے۔

## حرام مال کھانے کی شدید وعید

﴿۱۴﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَحْمٌ نَبَتَ مِنَ السُّحْتِ وَكُلُّ لَحْمٍ نَبَتَ مِنَ السُّحْتِ كَانَ النَّارَ أَوْلَىٰ بِهِ۔ (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالدَّارِمِيُّ وَالتِّرْمِذِيُّ فِي مُعْتَبَرِهِ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”وہ گوشت جس نے حرام مال سے پرورش پائی ہے جنت میں داخل نہیں ہوگا (یعنی جس شخص کی جسمانی نشوونما حرام مال کھانے سے ہوئی ہوگی وہ جنت میں داخل نہیں ہوگا) اور جو گوشت (یعنی جو جسم) حرام مال سے نشوونما پائے وہ دوزخ کی آگ ہی کے لائق ہے۔“ (احمد، دارمی، ترمذی)

”سحمت“ حرام مال کو کہتے ہیں۔

## شکوہ و شبہات میں ڈالنے والی چیزوں سے بچنا چاہیے

﴿۱۵﴾ وَعَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا مَائِرِيبِكِ إِلَىٰ مَا لَا يَرِيْبُكَ فَإِنَّ الصِّدْقَ طَمَأْنِينَةٌ وَإِنَّ الْكُذْبَ رَيْبَةٌ۔

(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَرَوَى الدَّارِمِيُّ الْفَضْلَ الْأَوَّلَ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت حسن ابن علی رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کے اس ارشاد گرامی کو (خود سنا ہے اور اسے) یاد رکھا ہے کہ ”جو چیز تم کو شک میں ڈالے اس کو چھوڑ دو اور اس چیز کی طرف میلان رکھو۔ جو تم کو شک میں نہ ڈالے کیونکہ حق دل کے اطمینان کا باعث ہے اور باطل شک و تردد کا موجب ہے۔“ (احمد، ترمذی، نسائی اور دارمی نے حدیث کا صرف پہلا حصہ (یعنی دعای مایریبک الی ما لا یریبک) نقل کیا ہے۔

**توضیح:** ”مایریبک“ یعنی ایک چیز کے استعمال کرنے میں خود آدمی کو شک اور تردد ہو رہا ہے کہ آیا یہ جائز ہے یا ناجائز ہے مناسب ہے یا مناسب نہیں تو ایسے آدمی کو چاہئے کہ اس طرح شک میں ڈالنے والی چیز کو ترک کر دے اور اس صورت کو اختیار کر لے جس میں اس کو اطمینان ہو کوئی تردد نہ ہو گویا یہ حدیث بتا رہی ہے کہ جب تیرے دل میں تردد پیدا ہو گیا تو سمجھ لو کہ کوئی نقصان ہے لہذا اس کو چھوڑ دو اور ایسی صورت اختیار کرو جس میں تجھے کامل اطمینان ہو اس حدیث کا مضمون اس کے بعد آنے والی حدیث کی طرح ہے پوری تشریح وہاں ہوگی یہاں اتنا سمجھ لو کہ یہ معیار ان لوگوں کا ہے جن کے دل آئینہ کی طرح صاف و شفاف ہوں میلے کھیلے قلوب میں تردد کہاں پیدا ہو سکتا ہے ان کو تو اس کا احساس بھی نہیں ہوتا کہ یہ گوشت خنزیر کا



ہے جو اچھا نہیں یا کسی حلال جانور کا ہے جو اچھا ہے۔ ”ریبۃ“ شک اور تردد و اضطراب کو ریبۃ کہتے ہیں۔ لہ

## اچھائی اور برائی کی پہچان

﴿۱۶﴾ وَعَنْ وَابِصَةَ بِنِ مَعْبِدِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا وَابِصَةُ جِئْتِ تَسْأَلِ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِيمِ قُلْتِ نَعَمْ قَالَ فَجَمَعَ أَصَابِعَهُ فَضَرَبَ بِهَا صَدْرَهُ وَقَالَ اسْتَفْتِ نَفْسَكَ اسْتَفْتِ قَلْبَكَ ثَلَاثًا الْبِرُّ مَا أَظْمَأَتْكَ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَالْإِيمُ مَا أَحَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ. (رواهُ أحمدُ والدارِمِيُّ) لہ

**ترجمہ:** اور حضرت وایصہ بنت معبد بن رسول کریم ﷺ نے مجھ سے فرمایا ”وایصہ: تم یہی تو پوچھنے آئے ہو کہ نیکی کیا ہے اور گناہ کیا ہے؟ میں نے عرض کیا کہ جی ہاں ان کا بیان ہے کہ (یہ سن کر) آپ ﷺ نے اپنی انگلیوں کو اکٹھا کیا اور میرے سینے پر مار کر فرمایا کہ ”اپنے آپ سے دریافت کرو اپنے دل سے دریافت کرو“ آپ ﷺ نے یہ الفاظ تین مرتبہ فرمائے اور پھر فرمایا کہ ”نیکی وہ ہے جس سے انسان خود مطمئن ہو جائے اور جس سے اس کے دل کو سکون حاصل ہو جائے اور گناہ وہ ہے جس سے انسان کا وجود خلش محسوس کرے اور جس سے اس کے دل و سینہ میں شک و تردد پیدا ہو جائے اگرچہ لوگ اسے صحیح کہیں۔ (احمد، دارمی)

**توضیح:** اس حدیث میں اچھائی اور برائی کو پہچاننے کی ایک ایسی علامت بتائی گئی ہے جو ہر نیک اور صالح انسان معلوم کر سکتا ہے کہ آیا یہ قول و فعل جائز ہے یا ناجائز ہے۔

چنانچہ فرمایا کہ جس قول اور فعل سے دل مطمئن ہو جائے اور دل فرحت و خوشی محسوس کرے تو سمجھنا چاہئے کہ یہ قول و فعل اچھا اور جائز ہے اور جس قول و فعل سے دل مطمئن نہ ہو بلکہ طبیعت میں ایک الجھن اور خلش پیدا ہو اور دل و دماغ میں شک کی کیفیت پیدا ہو ایک کٹھکا اور تردد پیدا ہو تو سمجھ لینا چاہئے کہ وہ قول یا فعل غلط ہے خواہ اس قول و فعل کے بارہ میں مفتیان صاحبان کی طرف سے فتویٰ موجود ہو کہ یہ جائز ہے قلبی اضطراب کی موجودگی میں فتویٰ کو نہیں دیکھنا چاہئے کیونکہ ایک فتویٰ ہے دوسرا تقویٰ ہے دونوں کی حدیں الگ الگ ہیں ”یا وایصہ جئت تسأل“ اس جملہ میں حضور اکرم ﷺ کے ایک معجزہ کا پتہ چلتا ہے کیونکہ حضرت وایصہ رضی اللہ عنہا نے حضور اکرم کے سامنے اپنے مطلوب و مقصود کا تذکرہ فرمایا تھا اور نہ اشارہ کیا تھا حضور اکرم ﷺ نے از خود بتا دیا کہ اے وایصہ! کیا تم اس سوال کے پوچھنے کے لئے آئے ہو۔

”ثلاثاً“ یعنی حضور اکرم ﷺ نے تین مرتبہ اس جملہ کو دہرایا۔ لہ

”ما حاک“ دل کی بچینی اور اضطراب کو کہتے ہیں جسے کٹھکا بھی کہتے ہیں۔

”استفت قلبک“ دل سے استفتاء طلب کرنا اس وقت ہے جب شریعت میں کوئی واضح حکم موجود نہ ہو ورنہ اگر شریعت





کی قیمت کھانے والا ⑨ شراب خریدنے والا یعنی وہ شخص جو کسی دوسرے کے پینے کے لئے یا اس کی تجارت کے لئے بطریق وکالت یا بطریق ولایت شراب خریدے ⑩ خریدوانے والا یعنی وہ شخص جو کسی دوسرے سے اپنے پینے یا اپنی تجارت کے لئے شراب منگوائے۔ (ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** "عاصرہا" یہ اس شخص کو کہتے ہیں جو خود شراب کشید کر رہا ہو خواہ اپنے لئے ہو یا کسی دوسرے کے لئے ہو "معتصر" یہ اس شخص کو کہتے ہیں جو شراب کشید کرنے کا کسی اور کو حکم دے رہا ہو خواہ اپنے لئے ہو یا کسی اور کے لئے ہو۔ "المحمولة اليه" یعنی جس کی خاطر شراب کو اٹھا جا رہا ہو اس کے حکم سے کوئی مزدور بازار سے لارہا ہو۔ "المشري لها" لہا کی ضمیر شراب کی طرف لوٹ رہی ہے یعنی شراب خریدنے والا۔ ۲

اس کے ساتھ والی حدیث میں مبتاعہا کا لفظ آیا ہے اس سے مراد شراب خریدنے والا آدمی ہے زیر نظر حدیث سے معلوم ہوا کہ ایک شراب خور کی وجہ سے دس آدمی ملعون بنتے ہیں سو چنانچہ شراب ایک مسلم معاشرہ کے لئے کتنی بڑی لعنت ہے اور عام و خاص کے لئے کتنی ہمہ گیر لعنت ہے عام لوگ سمجھتے ہیں کہ شراب پینے سے شرابی کو گناہ ہوتا ہے، ہم تو صرف لانے والے یا نچوڑنے والے یا تقسیم کرنے والے ہیں یا درکھو شراب میں ہر قسم اعانت سے آدمی ملعون بنتا ہے اور جس طرح شراب کی پاداش میں دس آدمی ملعون اور مستحق لعنت بن جاتے ہیں اسی طرح سودی کاروبار میں بھی بہت سارے لوگ ملعون بن جاتے ہیں۔ ۳

﴿١٩﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ اللَّهُ الْخَمْرَ وَشَارِبَهَا وَسَاقِبَهَا وَبَاتِعَهَا وَمُبْتَاعَهَا وَعَاوِرَهَا وَمُعْتَصِرَهَا وَحَامِلَهَا وَالْمَحْمُولَةَ إِلَيْهِ.

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ ۴)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا "اللہ تعالیٰ نے لعنت فرمائی ہے شراب پر، شراب پینے والے پر، شراب بیچنے والے پر، شراب خریدنے والے پر، شراب کشید کرنے والے پر، شراب کشید کروانے والے پر، شراب اٹھانے والے پر، شراب اٹھوانے والے پر۔" (ابوداؤد، ابن ماجہ)

کھینے لگانے والے کی کمائی کا حکم

﴿٢٠﴾ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عَفْوَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أُجْرَةِ الْحَجَّامِ فَتَهَاكَ فَلَمْ يَزَلْ يَسْتَأْذِنُهُ حَتَّى قَالَ اعْلِفْهُ تَأْخِصَكَ وَأَطْعِمْهُ رَقِيقَكَ. (رَوَاهُ مَالِكٌ وَالْبُخَارِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ ۵)

۱۔ البرقات: ۶۰۸/۶۲۸ ۲۔ البرقات: ۶۲۸/۶۲۸ ۳۔ الخرجہ ابوداؤد:

۴/۲۲۲ و ابن ماجہ: ۲/۱۱۲۱ ۵۔ الخرجہ مالک: ۹۴، و الترمذی: ۳/۵۵۵

**ترجمہ:** اور حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے رسول کریم ﷺ سے کچھ لگانے والے کی کمائی کھانے کی اجازت مانگی تو آپ ﷺ نے انہیں منع کر دیا چنانچہ جب وہ آپ سے بار بار اجازت مانگتے رہے تو آپ ﷺ نے انہیں یہ حکم دیا کہ اس کی کمائی کا مال اپنے اونٹ کو کھلا دو، یا اپنے بردہ (غلام، لونڈی) کو کھلا دو۔ (مالک، ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”حمیصہ“ میم پر ضمہ ہے اور یا پر شد اور کسرہ ہے ایک صحابی کا نام ہے۔<sup>۱</sup>

”استأذن“ یعنی بیگی کھچوانے کے کاروبار اور اس کی کمائی کی حلت کی اجازت مانگی اس کی صورت یہ ہوتی تھی کہ عرب اپنے غلاموں پر ٹیکس مقرر کرتے تھے وہ کمائی کرتے تھے اور مقرر حصہ اپنے مالک کو دیا کرتے تھے اور ایسی صورت میں حضرت حمیصہ رضی اللہ عنہا اپنے غلام کی کمائی کھانے کی اجازت مانگ رہے ہیں جو بیگی کے عمل سے حاصل ہوئی تھی حضور اکرم ﷺ نے اجازت نہیں دی ان کے بار بار اصرار پر حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اس کی کمائی کو لیکر اپنے غلاموں کے کھانے میں استعمال کرو اور گھوڑوں کی گھاس میں خرچ کرو اس حدیث کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ جامہ کی کمائی جائز نہیں ہے لیکن تمام فقہاء اور تمام علماء نے دوسری احادیث کو دیکھ کر اس کے جائز ہونے کا فتویٰ دیا ہے اس وقت اس حدیث کا حکم خلاف اولیٰ اور مکروہ تنزیہی پر محمول ہوگا اس حدیث سے یہ بات بھی معلوم ہوگی کہ غلاموں کی حیثیت اتنی اونچی نہیں ہے کہ ایک گھنٹیا پیشہ کی کمائی سے اس کو نقصان پہنچ جائے گا لیکن شرفا اور احرار کی شان چونکہ عالی شان ہے اس لئے یہ کمائی ان کی شان کی منافی ہے۔

اس حدیث سے یہ بات بھی معلوم ہوگی کہ جاموں کی وہ کمائی جو داڑھی منڈانے اور سر کے بال انگریزی بنانے سے حاصل ہوتی ہے وہ بھی جائز نہیں ہے کیونکہ خون کھینچنے میں صرف پیشہ کی حقارت ہے شریعت میں اس کی ممانعت نہیں ہے لیکن داڑھی منڈانا تو شرعاً حرام ہے لہذا اس کی کمائی بھی حلال نہیں ہو سکتی ہے۔<sup>۲</sup>

## مغنیہ کی کمائی کا حکم

﴿۲۱﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ تَمَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ وَكَسْبِ الزَّمَارَةِ. (رواه في شرح السنن) <sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ”کتے کی قیمت اور گانے والیوں کی کمائی کھانے سے منع فرمایا ہے۔“ (شرح السنن)

**توضیح:** ”کسب الزمارۃ“ زمارہ گانے والی عورت کو کہتے ہیں زمارہ اصل میں بانسری کو کہتے ہیں چونکہ گانے والی عورت اس کو بجاتی ہے اس لئے اس کا نام لیا گیا اور نہ گانے کے تمام آلات کو بھی مغنیہ استعمال کرتی ہیں عرب کے ہاں یہ بھی دستور تھا کہ وہ مغنیہ کے ذریعے سے پیسہ کماتے تھے جیسا کہ غلاموں اور لونڈیوں کے دیگر پیشوں سے پیسہ حاصل کرتے

تھے اس لئے آنحضرت ﷺ نے اس کو منع فرمادیا۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے ”زمارہ“ کا مصداق زنا کار عورت بھی قرار دیا ہے کہ لونڈیوں اور کنجریوں کی کمائی جائز نہیں ہے سب احتمالات درست ہیں البتہ اس کا مصداق اگر مغنیہ قرار دیا جائے تو وہ سب سے واضح ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ٹیلیویشن، وی سی آر اور کیبل وغیرہ آلات لہو و غنا کی کمائی اور اس کا کاروبار حرام ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۲۲﴾ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَبِيعُوا الْقَيْعَاتِ وَلَا تَشْتَرُوهُنَّ وَلَا تَعْلَمُوهُنَّ وَتَمْتُهُنَّ حَرَامٌ وَفِي مِثْلِ هَذَا أُتِرْتُ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهَا الْحَدِيثَ. (رواه أحمد والترمذي وابن ماجه وقال الترمذي هذا حديث غريب وعلق بن يزيد الراوي يضعف في الحديث وسند كذا حديث جابر بن عبد الله عن أبي الهيثم في باب ما يحل أكله إن شاء الله تعالى) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”گانے والی لونڈیوں کو نہ بیچو، نہ ان کو خریدو اور نہ لونڈیوں کو گانا سکھاؤ اور ان (گانے والی لونڈیوں) کی حاصل ہونے والی قیمت مال حرام ہے۔ اور اسی سلسلہ میں (یعنی گانے والیوں کی خریدنے کی مذمت میں) یہ آیت نازل کی گئی ہے ومن الناس من يشتري لهو الحديث یعنی اور انسانوں میں بعض ایسے (نادان و غلط کار) لوگ بھی ہیں جو کھیل کی بات خریدتے ہیں (احمد، ترمذی، ابن ماجہ) امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث غریب ہے اور اس کے ایک راوی علی ابن یزید روایت حدیث کے سلسلہ میں ضعیف شمار کئے جاتے ہیں۔

**توضیح:** ”لاتبعوا القينات“ قينات قینہ کی جمع ہے دونوں میں تخفیف ہے مشد نہیں ہے۔ قینہ مطلق لونڈی کو کہتے ہیں خواہ گانے والی ہو یا نہ ہو، البتہ یہاں گانے والی لونڈی مراد ہے کیونکہ اگر گانے والی نہ ہو تو اس کی خرید و فروخت منع نہیں ہے بیع و شراء کی ممانعت اس بات کی دلیل ہے کہ گانے والی لونڈی مراد ہے۔<sup>۳</sup>

”ولا تعلموهن“ یعنی ان لونڈیوں کو گانے بجانے اور رقص و سرود کافن نہ سکھاؤ۔ ”لان الغناء قية الزنا۔“<sup>۴</sup> ”ثمنهن حرام“ یعنی ان لونڈیوں کی خرید و فروخت سے یا رقص و سرور سے جو پیسہ حاصل ہو جائے وہ حرام ہے قاضی عیاض فرماتے ہیں کہ خرید و فروخت کی یہ ممانعت اس صورت میں ہے جب لونڈی صرف اور صرف رقص و سرور کے لئے حاصل کی جاتی ہو اس حدیث کا ظاہری حکم یہی ہے کہ گانا گانے والی لونڈی کی بیع و شراء ناجائز ہے لیکن جمہور علماء کے نزدیک ایسی لونڈی کی بیع و شراء جائز ہے انہوں نے اس حدیث کے ضعیف ہونے کے باوجود اس میں تاویل کی ہے کہ یہاں بیع و شراء مراد نہیں بلکہ ان کے گانے بجانے پر اجرت لینا جائز نہیں ہے جیسا کہ دیگر احادیث میں ہے۔<sup>۵</sup>

”ومن الناس“ یہ آیت سورت لقمان کی ہے جو نضر بن حارث کے بارہ میں اتری ہے یہ شخص قرآن کی سخت مخالفت

۱۔ المرقاۃ: ۲۰، ۲/۲۹، ۲۔ اخرجه احمد: ۵/۲۵۲، والترمذی: ۳/۵۴۹، وابن ماجه: ۲/۴۳۲

۳۔ المرقاۃ: ۲/۳۰، ۴۔ المرقاۃ: ۵/۳۰، ۵۔ المرقاۃ: ۲/۳۰

کرتا تھا اور بلا عجم میں جا کر رستم اور اسفندیار کی کہانیوں کی کتابیں لاکر عربی میں مشغول کرتا تھا اور کہتا تھا کہ ”محمد تم کو عادیث و نمود کے قصے سناتا ہے میں رستم و اسفندیار اور عجمی بادشاہوں کے قصے سناتا ہوں یہ شخص گانے والی لونڈیوں کی محفلیں سجاتا تھا اور جہاں سنتا کہ کچھ لوگ قرآن کی طرف مائل ہو رہے ہیں وہاں لونڈیاں بھیجتا تھا اور قرآن کا اثر کم کرنا چاہتا تھا جیسا کہ آج کل گمراہ حکمرانوں نے شروع کیا ہے۔<sup>۱</sup>

”لھو الحدیث“ اس سے مراد تمام منکرانہ - الاذرات کی قصہ گوئیاں فضول مجالس اور ٹی وی کے ڈرامے سب خرافات لھو الحدیث میں داخل ہیں۔<sup>۲</sup>

### الفصل الثالث

## حلال روزی کمانا فرض ہے

﴿۲۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلَبُ كَسْبِ الْحَلَالِ فَرِيضَةٌ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ - (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ)<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حلال روزی کمانا فرض کے بعد ایک فرض ہے۔ (تہذیبی)

**توضیح:** جس شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص یا اپنے اہل و عیال کا نفقہ واجب ہو اس پر فرض ہے کہ محنت کر کے ان کے لئے روزی کمائے اور اگر کمائی کے بغیر کسی ذریعہ سے انتظام ہو سکتا ہے تو پھر فرض نہیں ہے۔

”بعد الفریضۃ“ اس جملہ کا مطلب یہ ہے کہ مال کمانا بیشک فرض ہے لیکن اسلام کے دیگر معین فرائض کے بعد فرض ہے مثلاً نماز روزہ وغیرہ عبادات بجالانے کے بعد کمائی فرض ہے یہ مطلب نہیں کہ باقی فرائض کو چھوڑ دیا جائے اور کمائی کے پیچھے پڑ جائے اور خوش ہوتا رہے کہ میں بھی ایک فریضہ کی ادائیگی میں لگا ہوا ہوں نماز کے قیام کے دوران کمائی میں لگنا جائز نہیں ہے پاکستانی نوٹوں پر جو یہ لکھا ہے کہ حصول رزق حلال عبادت ہے یہ اس وقت عبادت ہے جب کہ دوسری عبادت کو بجالایا گیا ہو ورنہ بن رزق باعث عذاب بنے گا۔<sup>۴</sup>

## کتابت قرآن پر اجرت لینا جائز ہے

﴿۲۴﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ أُجْرَةِ كِتَابَةِ الْمُضَحَّفِ فَقَالَ (كَأَسِ إِيْمَانُهُمْ مُصَوِّرُونَ وَإِيْمَانُهُمْ إِيْمَانِيَا كُلُّونَ مِنْ عَمَلِ أَيْدِيهِمْ - (رَوَاهُ رِزْنِي)<sup>۵</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ ان سے کتابت قرآن کی اجرت کا حکم دریافت کیا گیا

(کہ کتابت قرآن کی اجرت کھانا جائز ہے یا نہیں؟) تو انہوں نے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے کیونکہ کتاب لوگ تو صرف نقش کھینچنے والے ہیں جو اپنے ہاتھوں کی کمائی کھاتے ہیں۔ (رزین)

قرآن کریم الفاظ و معانی کے مجموعہ کا نام ہے یہ وہم گذر سکتا تھا کہ قرآن کے الفاظ لکھ کر اس سے اجرت حاصل کرنا جائز نہیں ہوگا اسی تصور کو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ختم کیا کہ لکھنے والا تو نقش بناتا ہے جس میں ان کو بہت مشقت ہوتی ہے لہذا یہ کمائی اور اس محنت کے بدلے میں معاوضہ لینا جائز ہے۔

## ہاتھ کی کمائی سب سے افضل ہے

﴿۲۵﴾ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْكُسْبِ أَطْيَبُ قَالَ عَمَلُ الرَّجُلِ بِيَدِهِ وَكُلُّ بَيْعٍ مَدْرُورٍ۔ (رَوَاهُ أَحْمَدُ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت رافع بن خدیج راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ پوچھا گیا کہ کون سا کسب پاکیزہ (یعنی افضل ہے) تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انسان کا اپنے ہاتھ سے کمانا اور ہر وہ تجارت جو مقبول (یعنی شرعی اصول و قواعد کے مطابق) ہو۔ (احمد)

**توضیح:** جیسا کہ پہلے لکھا گیا ہے کہ نص صریح سے ثابت ہے کہ سب سے افضل کمائی وہ ہے جو جہاد میں کسی مسلمان کو مال غنیمت میں سے حاصل ہو جائے یہاں ہاتھ کی کمائی کو سب سے افضل قرار دیا گیا ہے اس میں کوئی منافات نہیں ہے جہاد میں جو مال غنیمت ہاتھ آتا ہے وہ تو سخت محنت اور جان کی بازی لگانے کے بعد آتا ہے تو وہ بھی ہاتھ کی اعلیٰ کمائی ہے۔

”بیع مدبور“ مدبور سے وہ بیع مراد ہے جس میں نہ جھوٹ ہو نہ خیانت ہو نہ فراڈ ہو بلکہ بیوعات کے اصول کے بالکل موافق ہو۔ ۱

## جائز کاروبار میں عار نہیں کرنا چاہئے

﴿۲۶﴾ وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ كَانَتْ لِبِقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ جَارِيَةٌ تَبِيعُ اللَّبَنَ وَيَقْبِضُ الْبِقْدَامُ ثَمَنَهُ فَقِيلَ لَهُ سُبْحَانَ اللَّهِ أَتَبِيعُ اللَّبَنَ وَتَقْبِضُ الثَّمَنَ فَقَالَ نَعَمْ وَمَا بَأْسُ بِذَلِكَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ لَا يَنْفَعُ فِيهِ إِلَّا الدِّينَارُ وَالِدِرْهَمُ۔ (رَوَاهُ أَحْمَدُ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ ابن مریم (تابعی) کہتے ہیں کہ حضرت مقدام بن معدی کرب رضی اللہ عنہ (صحابی) کی ایک باندی (ان کے گھر کے جانوروں کا) دودھ بیچا کرتی تھی اور مقدام رضی اللہ عنہ اس سے دودھ کی حاصل ہونے والی قیمت لے لیا کرتے



تھے چنانچہ (ایک روز) مقدم ﷺ سے کسی نے کہا کہ سبحان اللہ: (کتنی عجیب بات ہے کہ) باندی دودھ بچتی ہے اور تم اس کی قیمت لے لیتے ہو؟ مقدم ﷺ نے کہا کہ ”ٹھیک تو ہے اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے میں نے رسول کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”ایک ایسا زمانہ آئے گا جس میں درہم و دینار کے علاوہ کوئی چیز فائدہ نہیں دے گی۔“ (احمد)

**توضیح:** ”سبحان اللہ!“ دیہات اور قبائل عرب میں دودھ سے کسی انسان کی مدد بغیر کسی معاوضہ کی ہوتی تھی جیسا کہ آج کل پاکستان کے دیہاتوں میں رواج ہے حضرت مقدم نے جب دودھ کی خرید و فروخت کا کام شروع کیا تو معاشرہ کے افراد نے اسے بُرا مانا حضرت مقدم نے اس کا جواب دیا کہ اس میں عار کی کیا بات ہے ایک جائز کاروبار ہے جس سے میں اپنی عزت اور دین کی حفاظت کرتا ہوں حضور اکرم ﷺ کی پیشگوئی ہے کہ ایک زمانہ ایسا آئے گا کہ اس میں صرف پیسہ کام دیکھا یعنی اپنی عزت اور اپنے دین و عبادت کی حفاظت حلال پیسہ سے ہوگی اگر مال نہیں ہوگا تو سب سے پہلے آدمی کا دین جائے گا پھر عزت و عظمت رخصت ہوگی۔<sup>۱</sup>

جب تک کاروبار چلتا رہے اس کو بدل دینا اچھا نہیں

﴿۲۷﴾ وَعَنْ نَافِعٍ قَالَ كُنْتُ أُجْهِزُ إِلَى الشَّامِ وَإِلَى مِصْرَ فَجَهَّزْتُ إِلَى الْعِرَاقِ فَأَتَيْتُكُمْ أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ فَقُلْتُ لَهَا يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ كُنْتُ أُجْهِزُ إِلَى الشَّامِ فَجَهَّزْتُ إِلَى الْعِرَاقِ فَقَالَتْ لَا تَفْعَلْ مَا لَكَ وَلِمَتَجَرِكَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا سَبَّبَ اللَّهُ لِأَحَدٍ كُمْ رِزْقًا مِنْ وَجْهِ فَلَا يَدْعُهُ حَتَّى يَتَغَيَّرَ لَهُ أَوْ يَتَنَكَّرَ لَهُ. (رواهُ أَحْمَدُ وَابْنُ مَاجَةَ)

**ترجمہ:** اور حضرت نافع کہتے ہیں کہ میں (اپنی تجارت کا) مال و اسباب تیار کر کے (اپنے ملازموں اور وکیلوں کی سپردگی میں) شام اور مصر بھیجا کرتا تھا، پھر بعد میں (ایک مرتبہ) میں نے اپنا تجارتی سامان عراق کی طرف بھیجے کا ارادہ کیا اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے عرض کیا کہ ”ام المؤمنین“ میں (پہلے تو) اپنا تجارتی سامان شام بھیجا کرتا تھا مگر اب میرا ارادہ ہے کہ اپنا تجارتی سامان لے کر عراق کی طرف جاؤں (یہ سن کر) حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ ایسا نہ کرو۔ تمہیں اور تمہاری تجارت کو کیا ہوا ہے؟ (کہ تم شام کے سلسلہ تجارت کو منقطع کرتے ہو) میں نے رسول کریم ﷺ کو یہ فرماتے سنا ہے کہ ”جب اللہ تعالیٰ تم میں سے کسی کے رزق کا کوئی سبب کسی صورت میں پیدا کر دے تو اس کو چھوڑنا نہیں چاہئے تا آنکہ اس میں کوئی تبدیلی پیدا ہو جائے یا نقصان پہنچنے لگے۔“ (احمد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”اجہز“ یہ شخص فرماتے ہیں کہ میں مال تجارت شام اور مصر وغیرہ کی طرف خود تیار کر کے روانہ کرتا تھا یا اپنے وکیلوں کے ذریعہ سے تیار کرتا تھا ایک دفعہ میں نے ارادہ کر لیا کہ اب اپنا تجارتی مرکز عراق کو بناؤں چنانچہ وہاں

کے لئے سامان میں نے تیار کر لیا لیکن دل میں خیال آیا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مشورہ کر لوں، چنانچہ میں نے مشورہ مانگا تو حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے منع فرما دیا کہ ایک تو عراق دور بھی ہے دوسری بات یہ کہ اس تبدیلی میں حرص کار فرما ہے۔<sup>۱</sup>

”متجرك“ تجارت پر بھی بولا جاتا ہے مگر یہاں تجارت کی جگہ مراد ہے یعنی اس تبدیلی کی کیا ضرورت ہے جب اللہ تعالیٰ ایک جگہ سے رزق عطا فرماتا ہے تو اس کی تبدیلی مناسب نہیں۔<sup>۲</sup>

”اذا سبب الله“ یعنی جب ایک طرف اور جانب سے اللہ تعالیٰ رزق عطا کرتا ہے اور اس جگہ کو سبب و ذریعہ بنایا ہے تو اس کو کیوں تبدیل کرتے ہو۔ ”یتغیر له“ یعنی نفع بند ہو جائے ”اویتنكر له“ یعنی رأس المال ضائع ہو جائے اور منکر اور بری صورت ظاہر ہو جائے بہر حال اللہ تعالیٰ کا ایک نظام ہے تو روز بروز آدمی کی تبدیلی سے اس نظام میں خلل آتا ہے جہاں سے اللہ دے رہا ہے وہیں سے لیا کرو۔<sup>۳</sup>

### نا اہل کار یگر کی کمائی کا حکم

﴿۲۸﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ لِأَبِي بَكْرٍ غُلَامٌ يُعْزِجُ لَهُ الْخِرَاجَ فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَأْكُلُ مِنْ خِرَاجِهِ فَبَاءَ يَوْمًا بِشَيْءٍ فَأَكَلَ مِنْهُ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ لَهُ الْغُلَامُ تَدْرِي مَا هَذَا فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ وَمَا هُوَ قَالَ كُنْتُ تَكْتَهُنُ لِإِنْسَانٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا أَحْسِنُ الْكَهَانَةَ إِلَّا إِنِّي خَدَعْتُهُ فَلَقِيَنِي فَأَعْطَانِي بِذَلِكَ فَهَذَا الَّذِي أَكَلْتُ مِنْهُ قَالَتْ فَأَدْخَلَ أَبُو بَكْرٍ يَدَهُ فَنَقَّاهُ كُلَّ شَيْءٍ فِي بَطْنِهِ۔ (رواه البخاري)<sup>۴</sup>

**تذکرہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس ایک غلام تھا جو اپنی کمائی میں سے ایک مقررہ حصہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو دیا کرتا تھا (جیسا کہ اہل عرب کا معمول تھا کہ وہ اپنے غلاموں کو کمائی پر لگا دیتے تھے اور ان کو حاصل ہونے والی اجرت میں سے کوئی حصہ اپنے لئے مقرر کر لیتے تھے) چنانچہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اس غلام کی لائی ہوئی چیز کھالیا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ وہ غلام کوئی چیز لایا جس میں سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے (بھی) کھایا (ان کے کھانے کے بعد) غلام نے کہا کہ ”آپ جانتے بھی ہیں یہ کیسی چیز ہے؟“ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”مجھے کیا معلوم تم ہی بتاؤ یہ کیسی چیز ہے؟“ غلام نے کہا کہ ”میں ایام جاہلیت میں (یعنی اپنی حالت کفر میں) ایک شخص کو غیب کی باتیں بتایا کرتا تھا حالانکہ میں کہانت کا فن (یعنی پوشیدہ باتیں بتانے کا فن) اچھی طرح نہیں جانتا تھا بلکہ میں اس کو (غلط سلسلہ باتیں بنا کر) فریب دیا کرتا تھا (اتفاقاً آج) اس شخص سے میری ملاقات ہوگئی تو اس نے مجھے یہ چیز دی، یہ وہی چیز ہے جو آپ نے کھائی ہے“ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ (یہ سنتے ہی) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنے منہ (یعنی حلق) میں ہاتھ ڈال کر قے کر دی اور جو کچھ پیٹ میں تھا (ازراہ احتیاط) سب باہر نکال دیا۔ (بخاری)

**توضیح:** ”تکھنت“ یعنی مستقبل کے بارہ میں غیب کی بات بتائی تھی لیکن مجھے اس فن میں مہارت نہیں تھی لہٰذا ”فقہاء“ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کسی حیلہ سے پیٹ کے اندر سے یہ مشتبہ دودھ قے کیا یہ احتیاط اور تقویٰ کے طور پر تھا کیونکہ اس کمائی میں ایک تو کہانت کی برائی آگئی تھی دوسری برائی دھوکہ دہی کی تھی کیونکہ اس فن میں وہ شخص نااہل تھا۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ایسی صورت پیش آنے کی وجہ سے قے کرنا لازم اور واجب ہے۔<sup>۷</sup>

لیکن امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کو اپنی کتاب منہاج العارفین میں تقویٰ اور احتیاط پر حمل کیا ہے اس حدیث سے یہ بات سامنے آگئی کہ کسی سے کوئی شخص کچھ لیتا ہے تو اس کو چاہئے کہ خوب تفتیش کر لے کہ کہیں اس میں حرام کی آمیزش نہ ہو۔ آنے والی حدیث میں یہ بات واضح طور پر موجود ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قے کرائی۔<sup>۸</sup>

### حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کا تقویٰ

﴿۲۹﴾ وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ جَسَدٌ غُدِّيَ بِالْحَرَامِ - (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ)<sup>۹</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس بدن نے حرام مال سے پرورش پائی ہوگی وہ (شروع ہی میں نجات یا نئے لوگوں کے ساتھ اور سزا جگتے بغیر) جنت میں داخل نہیں ہوگا۔“ (بیہقی)

### حرام کمائی کی نحوست عبادت پر پڑتی ہے

﴿۳۰﴾ وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ أَنَّهُ قَالَ شَرِبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لَبَنًا وَأَعْجَبَهُ وَقَالَ لِلذَّبِيِّ سَقَاهُ مِنْ أَيْنَ لَكَ هَذَا اللَّبَنُ فَأُخْبِرُهُ أَنَّهُ وَرَدَ عَلَى مَاءٍ قَدْ سَمَّاهُ فَإِذَا نَعَمٌ مِنْ نَعِمِ الصَّدَقَةِ وَهُمْ يَسْقُونَ فُحَلْبُوا لِي مِنْ أَلْبَانِهَا فَجَعَلْتُهُ فِي سِقَاتِي وَهُوَ هَذَا فَأَدْخَلَ عُمَرُ يَدَهُ فَاسْتَقَاهُ.

(رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ)<sup>۱۰</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت زید ابن اسلم (جو حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے آزاد کردہ غلام تھے) کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) حضرت عمر ابن خطاب نے دودھ بیا جو ان کو بہت اچھا معلوم ہوا انہوں نے اس شخص سے کہ جس نے دودھ لا کر پلایا تھا پوچھا کہ یہ دودھ تمہیں کہا سے ملا؟ تو اس نے ان کو بتایا کہ وہ (یعنی میں) پانی کے ایک چشمہ یا کنویں پر گیا تھا، اس نے چشمے یا کنویں کا نام بھی بتایا وہاں میں نے دیکھا کہ زکوٰۃ کے کچھ جانور (یعنی اونٹ و بکری وغیرہ) پانی پینے کے لئے آئے ہوئے ہیں (اور ان جانوروں کے گمراہ

ان کا دودھ نکال کر لوگوں کو پلا رہے ہیں چنانچہ انہوں نے مہرے لئے بھی دودھ دوہا جسے میں نے لے کر اپنی مشکیزہ میں ڈال دیا، یہ وہی دودھ تھا (یہ سن کر) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے (اپنے حلق میں) ہاتھ ڈال کر تے کر دی (اور اس دودھ کو پیٹ سے باہر نکال دیا کیونکہ وہ زکوٰۃ کا مال تھا جو ان کے لئے جائز نہیں تھا) ان دونوں روایتوں کو بیہقی نے شعب الایمان میں نقل کیا ہے۔

**توضیح:** حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بڑی شان تھی آپ اس واقعہ کو دیکھیں کہ بالکل خالی پیٹ سے دودھ کی چند گونٹ کھینچ کر تے کرانا کتنا مشکل کام ہے پھر یہاں مسئلہ خالص حرمت کا بھی نہیں صرف شبہ آگیا کہ صدقہ کے اوتوں سے حاصل شدہ دودھ شاید مال زکوٰۃ میں سے ہو جس کا استعمال کرنا ان کے لئے جائز نہیں تھا۔

### حرام کمائی کی نحوست عبادت پر پڑتی ہے

﴿۳۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَنْ اشْتَرَى ثَوْبًا بِعَشْرَةِ دَرَاهِمَ وَفِيهِ دِرْهَمٌ حَرَامٌ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ صَلَاةً مَا دَامَ عَلَيْهِ ثُمَّ أُدْخِلَ اصْبَعَيْهِ فِي أُذُنَيْهِ وَقَالَ صُومَتَا إِنْ لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتَهُ يَقُولُهُ (رواه البيهقي في شعب الإيمان وقال اسناداه ضعيف) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ اگر کوئی شخص (مثلاً) ایک کپڑا دس درہم میں خریدے اور ان میں بھی درہم حرام مال کا ہو تو اللہ تعالیٰ اس وقت تک اس شخص کی نماز قبول نہیں کرے گا جب تک کہ آدمی کے جسم پر وہ کپڑا ہوگا۔ اس کے بعد حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنی (شہادت کی) دونوں انگلیاں اپنے کانوں میں ڈالیں اور کہا کہ یہ دونوں کان بہرے ہو جائیں اگر میں نے یہ رسول کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے نہ سنا ہو۔ (احمد بیہقی) اور بیہقی نے کہا ہے کہ اس حدیث کی اسناد ضعیف ہے۔

**توضیح:** "لم يقبل الله" یعنی فرض نماز کا ثواب اس شخص کو حاصل نہیں ہوگا پڑھی ہوئی نماز تو ہو جائے گی قضا کرنا لازم نہیں ہے لیکن قبولیت اور ثواب نہیں ملیگا۔ "صومتا" یعنی اگر میں نے یہ حدیث حضور اکرم ﷺ سے خود نہ سنی ہو تو میرے دونوں کان بہرے ہو جائیں۔ صحابہ کرام اس قسم کلام اس لئے ارشاد فرماتے تھے تاکہ سننے والے کو خوب یقین آجائے اور کوئی شخص غلط اندازوں سے احادیث بیان کرنا شروع نہ کرے۔ ۱



## بَابُ الْمَسَاهَلَةِ

### معاملات میں نرمی کرنے کا بیان

خرید و فروخت اور قرض لینے دینے میں نرمی کرنے اور چشم پوشی کر کے سہل انگاری اختیار کرنے کو مساحلہ کہتے ہیں ای  
المجاملة والمساهمة۔<sup>۱</sup>

## الفصل الاول

### معاملات میں نرمی کرنے والے کو حضور اکرم ﷺ کی دعا

﴿۱﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا رَجُلًا إِذَا بَاعَ وَإِذَا اشْتَرَى وَإِذَا اقْتَضَى - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)۔<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ اس شخص پر اپنی رحمت نازل فرمائے جو بیچنے میں خریدنے میں اور تقاضہ کرنے میں نرمی کرتا ہے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”سمحا“ سہل انگاری کرنے والے اور چشم پوشی اور نرمی کرنے والے اور سخاوت کرنے والے شخص کیلئے حضور اکرم ﷺ کی دعا اس حالت کے ساتھ مشروط ہے کہ وہ شخص لینے دینے اور لین دین میں نرمی کر رہا ہو۔<sup>۳</sup>

### لین دین میں نرمی کرنے والے ایک شخص کی حکایت

﴿۲﴾ وَعَنْ حَدِيثِهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ رَجُلًا كَانَ فِي مَن كَانَ قَبْلَكُمْ أَتَاهُ الْمَلِكُ لِيَقْبِضَ رُوحَهُ فَقِيلَ لَهُ هَلْ عَمِلْتَ مِنْ خَيْرٍ قَالَ مَا أَعْلَمُ قِيلَ لَهُ أَنْظِرْ قَالَ مَا أَعْلَمُ شَيْئًا غَيْرَ أَنِّي كُنْتُ أَبَايُحُ النَّاسِ فِي الدُّنْيَا وَأُجَارِيهِمْ فَأَنْظِرُ الْمُوَسِّرَ وَأَتَجَاوَزُ عَنِ الْمُعْسِرِ فَأَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ نَحْوُهُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَأَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ فَقَالَ اللَّهُ أَنَا أَحْسَى

بِذَا مِنْكَ تَجَاوَزُوا عَنْ عَبْدِئِي)۔<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت حدیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تم سے پہلے گزرے ہوئے لوگوں (یعنی گذشتہ امتوں میں) سے ایک شخص کا واقعہ ہے کہ جب اس کے پاس موت کا فرشتہ اس کی روح قبض کرنے آیا تو اس سے پوچھا کہ

”کیا تو نے کوئی نیک کام کیا ہے؟ اس نے کہا ”مجھے یاد نہیں ہے“ (کہ میں نے کوئی نیک کام کیا ہو) اس سے پھر کہا گیا کہ اچھی طرح سوچ لے“ اس نے کہا کہ مجھے قطعاً یاد نہیں آرہا ہے ہاں (اتنا ضرور جانتا ہوں کہ) میں دنیا میں جب لوگوں سے (خرید و فروخت کے) معاملات کیا کرتا تھا تو تقاضہ کے وقت (یعنی مطالبات کی وصولی میں) ان پر احسان کیا کرتا تھا بایں طور کہ مستطیع لوگوں کو تو مہلت دے دیتا تھا اور جو نادار ہوتے ان کو معاف کر دیتا تھا (یعنی اپنے مطالبات کا کوئی حصہ یا پورا مطالبہ ان کے لئے معاف کر دیتا تھا) چنانچہ اللہ تعالیٰ نے (اس کے اسی عمل سے خوش ہو کر) اس کو جنت میں داخل کر دیا۔“ (بخاری مسلم)

**توضیح:** ”الملك“ حضرت عزرائیل بھی مراد ہو سکتے ہیں اور الملک سے وہ فرشتے بھی مراد لئے جاسکتے ہیں جو حضرت عزرائیل کے ماتحت موت کے امور پر مقرر ہیں۔ موت کی نسبت فرشتہ کی طرف اسناد مجازی ہے ورنہ حقیقت میں موت دینے والا صرف اللہ تعالیٰ کی ذات ہے۔<sup>۱</sup>

### خرید و فروخت میں زیادہ قسمیں نہ کھاؤ

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيَاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَلْفِ فِي الْبَيْعِ فَإِنَّهُ يُنْفِقُ ثُمَّ يَمْحَقُ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۱</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہما نے فرمایا ”اپنی تجارتی زندگی میں زیادہ قسمیں کھانے سے پرہیز کرو، کیونکہ تجارتی معاملات میں زیادہ قسمیں کھانا (پہلے تو) کاروبار کو رواج دیتا ہے مگر پھر برکت کھودیتا ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”ایاکم“ یعنی بچو احتیاط کرو اجتناب کرو ”کثرة الحلف“ زیادہ قسموں کی ممانعت اس لئے کی گئی ہے کہ لین دین میں کچھ نہ کچھ قسمیں ہوتی رہتی ہیں کثرت سے بچنا چاہئے ہاں جھوٹی قسم تو ایک بھی ہو وہ زیادہ تباہی لاتی ہے۔<sup>۲</sup>

”ینفق“ یہ صیغہ مجرد سے باب نصر سے بھی آتا ہے اور باب تفعیل سے بھی آتا ہے یہاں زیادہ واضح یہی ہے کہ باب تفعیل سے ہو ینفق کا مطلب یہ ہے کہ تجارت اور سود اور رواج مل جائے خوب مارکیٹ میں اس کی مانگ ہو جائے ”محق“ محق مٹنے کے معنی میں ہے یعنی اس کی برکت جاتی ہے کثرت قسم کی نحوست کا یہی اثر ہوتا ہے ”ای ینفق“ حالاً و محق مالا“ اگر جھوٹی قسم ہے تو ایک قسم بھی برکت مٹانے کے لئے کافی ہے اور اگر کچھ سچی ہو تو پھر کثرت قسم سے برکت چلی جاتی ہے۔<sup>۳</sup>

### قسموں سے تجارت کی برکت چلی جاتی ہے

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْحَلْفُ مَنْفَقَةٌ لِلْبَيْعَةِ مَحَقَّةٌ لِلْبَرَكَاتِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے کہ ”قسم (شروع میں) تو مال و اسباب میں منفعت کا سبب بنتی ہے لیکن (انجام کار) برکت کے خاتمہ کا سبب بن جاتی ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”الحلف“ یعنی جھوٹی قسم، یا کثرت سے سچی قسم۔<sup>۱</sup>

”منفعة“ منفعت کی طرح ہے جو مفعولہ کے وزن پر ہے ذریعہ اور سبب کے معنی میں ہے۔

”السلعة“ سودا کو کہتے ہیں یعنی سودا کی ترویج ہو جاتی ہے لیکن برکت ختم ہو جاتی ہے یا تو اصل مال ہلاک ہو جاتا ہے یا اس کا منافع بے فائدہ ہو جاتا ہے۔<sup>۲</sup>

**﴿۵﴾** وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ قَالَ أَبُو ذَرٍّ حَابُوا وَخَسِرُوا وَآمَنَ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْمُسِبِلُ وَالْمَنَّانُ وَالْمُنْفِقُ سَلَعَتْهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ. (رواه مسلم)<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین شخص ہیں کہ اللہ تعالیٰ

قیامت کے دن نہ تو ان سے (مہربانی و عنایت کا) کلام کرے گا نہ (بخیر رحمت و عنایت) ان کی طرف دیکھے گا اور نہ ان کو (گناہوں سے) پاک کرے گا اور ان تینوں کیلئے دردناک عذاب ہے۔ ابو ذر رضی اللہ عنہ نے پوچھا کہ ”یا رسول اللہ: خیر و بھلائی سے محروم اور اس ٹوٹے میں رہنے والے وہ کون شخص ہیں؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ایک تو پانچے لٹکانے والا اور دوسرا (کسی کو کوئی چیز دیکر) احسان جتلانے والا اور تیسرا جھوٹی قسمیں کھا کر اپنی تجارت بڑھانے والا۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”المسبیل“ سخیوں سے نیچے پا جامہ یا قمیص یا لنگی لٹکانے والے کو مسبل کہتے ہیں اور یہ عمل اسباب کہلاتا ہے ”المنان“ احسان جتلانے والے کو کہتے ہیں۔<sup>۴</sup>

”المنفق“ باب تفعیل سے اسم فاعل کا صیغہ ہے جھوٹی قسم کھا کر تجارت بڑھانے والے کو منفق کہتے ہیں اس حدیث سے معلوم ہوا کہ قسم سے جھوٹی قسم مراد ہے۔<sup>۵</sup>

## الفصل الثانی

### سچے اور امانت دار تاجر کی فضیلت

**﴿۶﴾** عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّاجِرُ الصَّدُوقُ الْأَمِينُ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ.

(رواه الترمذی والدارمی والنَّارِ قُطَيْبِيُّ وَرَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ) ۶

۱۔ المرقات: ۶/۳۹ ۲۔ المرقات: ۶/۳۹ ۳۔ اخرجه مسلم: ۱/۵۵

۴۔ المرقات: ۶/۳۰ ۵۔ المرقات: ۶/۳۰ ۶۔ اخرجه الترمذی: ۳/۵۱۵ والدارمی: ۳۵۳۲

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”(قول فعل میں) نہایت سچائی اور نہایت دیانتداری کے ساتھ کاروبار کرنے والا شخص نبیوں صدیقیوں اور شہیدوں کے ساتھ ہوگا۔ (ترمذی، دارمی، دارقطنی) اور ابن ماجہ نے یہ روایت حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے، نیز ترمذی نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

### تاجر کو صدقہ کرنا چاہئے

﴿۷﴾ وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي عَزْرَةَ قَالَ كُنَّا نُسَبِّي فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّمَايَةَ فَمَرَّ بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبَّانَا بِاسْمِهِ هُوَ أَحْسَنُ مِنْهُ فَقَالَ يَا مَعْشَرَ التُّجَّارِ إِنَّ الْبَيْعَ بَحْضَرَةَ اللَّغْوِ وَالْحَلْفَ فَشَوْبُوهُ بِالصَّدَقَةِ.

(رواه أبو داود والترمذی والنسائی وابن ماجه) ۱۔

**ترجمہ:** اور قیس بن عزرہ (جو سوداگری کرتے تھے) کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہم لوگوں کو (یعنی سوداگروں کو) ”سماسرہ“ کہا جاتا تھا چنانچہ (ایک دن کا ذکر ہے کہ) نبی کریم ﷺ کا گذر ہماری طرف ہوا تو آپ ﷺ نے ہمارے طبقہ کو ایک ایسا نام عطا کیا جو ہمارے پہلے نام سے کہیں بہتر ہے چنانچہ آپ ﷺ نے فرمایا ”اے طبقہ تجار: تجارت میں اکثر بے فائدہ باتیں اور (بہت زیادہ) قسم (یا کبھی کبھی جھوٹی قسم) کھانے کی صورتیں پیش آتی رہتی ہیں اس لئے تم تجارت کو صدقہ وغیرات کے ساتھ ملائے رکھو۔“ (ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”السماسرہ“ سمسار کی جمع ہے جو دلال کے معنی میں ہے اسلام سے پہلے تاجروں کا نام دلال ہوا کرتا تھا حضور اکرم ﷺ نے ان کو تاجر کے نام سے یاد کیا حضور اکرم ﷺ کا تاجروں پر یہ بڑا احسان ہے ۲۔ ”فشوبوہ“ باب تفعیل سے ملانے اور غلط ملط کرنے کے معنی میں ہے یعنی لغوبات اور قسم عموماً تجارت میں ہوتی ہے اس لئے اس کے برے اثرات کو زائل کرنے کے لئے صدقہ کیا کرو کیونکہ صدقہ سے اللہ تعالیٰ کے غضب کی آگ بجھ جاتی ہے۔ ۳۔

### کامیاب تاجر کون ہوتا ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ عَبْدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ التُّجَّارُ يُحْمَرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُجَارَأُ الْأَمْنِ اتَّقِي وَبِرٍّ وَصَدَقٍ.

(رواه الترمذی وابن ماجه والدارمی وروى البيهقي في شعب الإيمان عن البراء وقال الترمذی لهذا حديث حسن صحيح ۴۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبید بن رفاعہ رضی اللہ عنہ (تابعی) اپنے والد محترم (حضرت رفاعہ ابن رافع رضی اللہ عنہ انصاری صحابی) سے اور وہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”قیامت کے دن تاجر لوگوں کا حشر، فاجروں (یعنی دروغ گو اور



نافرمان لوگوں کے ساتھ ہوگا، ہاں (وہ تاجر اس سے مستثنیٰ ہونگے) جنہوں نے پرہیزگاری اختیار کی (یعنی خیانت اور فریب دہی وغیرہ میں مبتلا نہ ہوئے) اور نیکی کی (یعنی اپنے تجارتی معاملات میں لوگوں کے ساتھ اچھا سلوک کیا یا یہ کہ عبادت خداوندی کرتے رہے) اور سچ پر قائم رہے۔ (ترمذی، ابن ماجہ، دارمی) اور بیہقی نے شعب الایمان میں اس روایت کو حضرت براء رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے نیز امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ (اور اس باب میں تیسری فصل نہیں ہے)

**توضیح:** تجارتا جری جمع ہے اور فجار فاجر کی جمع ہے فاسق و نافرمان کو کہتے ہیں۔

”التقی“ یعنی اللہ تعالیٰ سے ڈر گیا اور صغیرہ کبیرہ گناہ سے اجتناب کیا اور دھوکہ دہی اور خیانت سے احتراز کیا۔<sup>۱</sup>

”وبرو صدق“ یعنی لوگوں کے ساتھ عام کلام میں بھی جھوٹ سے اجتناب کیا ہمیشہ سچ بولا اور خصوصاً اپنی تجارت میں بھی سچ بولا۔ قاضی عیاض فرماتے ہیں کہ چونکہ تجارت کی عادت ہوتی ہے کہ معیوب چیز کو فروخت کرتے ہیں تجارت میں گڑ بڑ کرتے ہیں اور جھوٹی قسموں کے ذریعہ سے ہر صورت میں اپنی تجارت کو رواج دینے کے درپے رہتے ہیں اس لئے ان پر عمومی طور پر فسق و فجور کا حکم لگا دیا گیا پھر ان میں سے جو اچھے تاجر تھے اس کا استثناء کیا گیا کہ جو ان حرام اشیاء کے ارتکاب سے بچا اور سچائی اختیار کی تو وہ قیامت کے دن نہ فاسق تاجر بن کر اٹھے گا اور نہ کسی اور جرم میں مرتکب ہو کر آئے گا وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں کامیاب ہو کر آئیگا۔<sup>۲</sup>



## باب الخیار

### خیار کا بیان

### الفصل الاول

### خیار مجلس کا مسئلہ

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَتَّبَاعَانِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِالْخِيَارِ عَلَى صَاحِبِهِ مَا لَمْ يَتَّفَقَا إِلَّا بَيْعَ الْخِيَارِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ إِذَا تَبَاعَعَ الْمَتَّبَاعَانِ فَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِالْخِيَارِ مِنْ بَيْعِهِ مَا لَمْ يَتَّفَقَا أَوْ يَكُونَ بَيْنَهُمَا عَنْ خِيَارٍ فَإِذَا كَانَ بَيْنَهُمَا عَنْ خِيَارٍ فَقَدْ وَجَبَ وَفِي رِوَايَةِ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ بِالنَّبِيِّ بِالْمَتَّبَاعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَّفَقَا أَوْ يَخْتَارَا فِي الْمَتَّفَقِ عَلَيْهِ أَوْ يَقُولَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ اخْتَرْتُكَ أَوْ يَخْتَارَا)

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”بیچنے والا اور خریدنے والا دونوں میں سے ہر ایک اپنے دوسرے صاحب معاملہ پر (اس بات کا) اختیار رکھتا ہے (کہ چاہے تو وہ خرید و فروخت کے معاملہ کو باقی رکھے اور چاہے ختم کر دے) جب تک کہ وہ ایک دوسرے سے جدا نہ ہوں (یعنی جس مجلس میں وہ معاملہ طے پایا ہوگا جب وہ ختم ہو جائے گا بایں طور کہ وہ ایک دوسرے سے جدا ہو جائیں گے تو ان میں سے کسی کو بھی یہ اختیار حاصل نہیں رہے گا) ہاں بیع خیار اس سے مستثنیٰ ہے (یعنی بیع میں خریدار نے اس اختیار کی شرط طے کر لی ہوگی کہ اگر میں چاہوں گا تو اس خریدی ہوئی چیز کو رکھوں گا اور اگر نہ چاہوں گا تو واپس کر دوں گا اس بیع میں ایک دوسرے سے جدا ہونے کے بعد بھی اختیار باقی رہتا ہے)۔ (بخاری و مسلم)

توضیح:

خیار کی تعریف:

”کل واحد منهما بالخيار“

خیار اختیار سے مشتق ہے دو چیزوں میں سے کسی اچھی چیز کا انتخاب کر کے پسند کرنے کو لغوی طور پر خیار کہتے ہیں فقہاء کی اصطلاح میں خیار کی تعریف اس طرح ہے ”کسی تجارتی معاملہ کو باقی رکھنے یا اسے فسخ کرنے کا نام خیار ہے“۔ یہ اختیار بیع و شراء میں بائع اور مشتری دونوں کو حاصل ہوتا ہے۔<sup>۱</sup>

خیار کی قسمیں:

خیار کی بڑی بڑی چھ اقسام ہیں۔

۱ خیار شرط:

عقد مکمل ہونے کے بعد طرفین کو اس معاملہ کے باقی رکھنے یا ختم کرنے کا نام خیار شرط ہے۔

۲ خیار عیب:

کسی خریدی ہوئی چیز میں عیب ظاہر ہونے پر مشتری کو اسے رکھنے یا واپس کرنے کے اختیار کا نام خیار عیب ہے۔

۳ خیار رویت:

بے دیکھی چیز کو خریدنے کے بعد جب مشتری نے دیکھ لیا تو اس کو رکھنے یا واپس کرنے کا جو اختیار مشتری کو حاصل ہوتا ہے اس کا نام خیار رویت ہے۔

۴ خیار تعین:

چند چیزوں کے سودے میں بعض کے رکھنے اور بعض کو واپس کرنے کا جو اختیار مشتری کو ہوتا ہے یہ خیار تعین ہے۔

۵ خیار قبول:

بائع کے ایجاب کے بعد مشتری کو قبول کرنے یا نہ کرنے کا جو اختیار ہوتا ہے یہ خیار قبول ہے۔

۶ خیار مجلس:

کسی مجلس میں بائع و مشتری کے درمیان معاملہ طے ہو جانے کے بعد مجلس کے اختتام تک ہر ایک کو اس عقد کے ختم کرنے یا باقی رکھنے کے اختیار کا نام خیار مجلس ہے۔

خیار کے اس آخری قسم میں فقہاء کرام کا بڑا اختلاف ہے۔

فقہاء کا اختلاف:

شوافع اور حنابلہ فرماتے ہیں کہ بائع اور مشتری عقد کے بعد جب تک مجلس میں بیٹھے ہوں ہر ایک کو عقد کے فسخ کرنے یا باقی رکھنے کا اختیار حاصل ہے ہاں مجلس برخاست ہونے کے بعد فسخ کا اختیار ختم ہو جاتا ہے اور "مالم یتفرقا" میں تفرق بالابدان مراد ہے۔

احناف اور مالکیہ فرماتے ہیں کہ ایجاب و قبول کے بعد جب عقد مکمل ہو جائے تو اب کسی کو فسخ کرنے کا حق حاصل نہیں ہے خواہ وہ دونوں مجلس ہی میں کیوں نہ بیٹھے ہوں اور مالم یتفرقا سے تفرق بالا قوال مراد ہے۔<sup>۱</sup>

دلائل فقہاء کے اختلاف کی بنیاد اسی زیر بحث حدیث پر ہے مگر طرز استدلال اور اجتہادی فکر الگ الگ ہے اور حدیث میں

جانبین کی فکر اور طرز استدلال کی گنجائش ہے لہذا یہ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ حدیث صرف ایک جانب کے فقہاء کی دلیل ہے اگرچہ ظاہری الفاظ کو دیکھتے ہوئے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ حدیث شوائع اور حنابلہ ہی کی دلیل ہے چنانچہ ان حضرات نے خیار مجلس کے ثبوت کے لئے اسی حدیث سے استدلال کیا ہے وہ خیار کے لفظ سے خیار مجلس مراد لیتے ہیں اور مالک مہنف قاسم تفرق ابدان کا تفرق مراد لیتے ہیں مطلب یہ ہوا کہ عقد کے بعد بائع اور مشتری جب تک مجلس میں بیٹھے رہیں گے ان کو عقد کے نسخ کرنے کا اختیار حاصل رہیگا لیکن اگر وہ جسمانی طور پر ایک دوسرے سے الگ ہو گئے تو اب عقد کے نسخ کرنے کا اختیار دونوں سے ختم ہو جائے گا اور الایبیح الخیار یا الا لان یختار اکا جو استثناء ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر دونوں نے عقد کے بعد تین دن وغیرہ کی خیار شرط رکھی ہے تو اب مجلس برخاست ہونے کے بعد بھی وہ خیار باقی رہیگا اس طرح ان حضرات نے حدیث کا مفہوم و مضمون بیان کیا ہے۔<sup>۱</sup>

احناف اور مالکیہ نے اس حدیث کے ساتھ ساتھ فصل ثانی کی حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ کی حدیث سے بھی استدلال کیا ہے جو اسی زیر بحث حدیث کے مختلف طرق میں ایک طریق ہے الفاظ اس طرح ہیں۔

”ولایجل لہ ان یفارق صاحبہ خشیۃ ان یتقلیلہ“ یہ لفظ واضح طور پر اقالہ پر دلالت کر رہا ہے معلوم ہوا کہ مجلس میں اگر ایک فریق عقد کو نسخ کرنا چاہتا ہے تو یہ اقالہ ہوگا اور اقالہ میں دوسرے ساتھی کی رضامندی ضروری ہے۔<sup>۲</sup>

احناف اور مالکیہ نے زیر بحث ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں خیار سے خیار قبول مراد لیا ہے اور مہنف قاسم تفرق بالا قوال مراد لیا ہے کہ جب تک مجلس میں ایجاب کے بعد دوسرا فریق قبول نہیں کرتا تو ان کو اختیار حاصل ہے کہ قبول کرے یا نہ کرے اگر قبول کر لیا تو عقد تام ہو گیا اور اگر قبول نہ کیا تو عقد نامکمل رہ گیا امام طحاوی نے ذکر کیا ہے کہ امام ابو یوسف رضی اللہ عنہ نے یہاں خیار قبول ہی مراد لیا ہے اگرچہ حدیث کے آنے والے الفاظ الایبیح الخیار اس تو جیہہ کو قبول نہیں کرتے ہیں۔

بہر حال تفرق بالا قوال لیکر اس حدیث سے احناف استدلال کر سکتے ہیں جس سے خیار مجلس کے دعویٰ کی نفی ہو جاتی ہے۔ احناف اور مالکیہ نے بیوعات اور عقود و فسوخ کے اصولی قواعد سے بھی استدلال کیا ہے اور یہ استدلال بہت مضبوط ہے فرماتے ہیں کہ تمام عقود کی حقیقت ایجاب و قبول ہے ایجاب و قبول کے علاوہ کوئی اور چیز کسی عقد کا رکن نہیں ہے بیع میں بھی اسی طرح ہے جب بیع کے یہ دونوں رکن متحقق ہو گئے تو عقد مکمل ہو گیا اب قرآن کریم کی آیت کے حکم کے مطابق ایفاء عقد ضروری ہے۔ ارشاد ہے ﴿وایا ایہا الذین امنوا اوفوا بالعقود﴾<sup>۳</sup> اب اگر کوئی فریق بیع نسخ کرنا چاہتا ہے تو یہ اقالہ ہوگا جو بائع کی رضا پر موقوف ہے احناف و مالکیہ نے اس باب کی فصل ثانی کی آخری حدیث سے بھی استدلال کیا ہے جس میں صاف الفاظ ہیں کہ حضور نے عقد بیع کے بعد دیہاتی کو اختیار حق دیا اگر یہ حق خود حاصل تھا تو حضور اکرم نے ان کو کیوں دیا؟<sup>۴</sup>

احناف اور مالکیہ نے ایک عقلی دلیل بھی پیش کی ہے فرماتے ہیں کہ کبھی کبھی طرفین مجلس عقد میں گھنٹوں گھنٹوں بیٹھے رہتے ہیں ادھر مارکیٹ میں منٹوں منٹوں کے حساب سے قیمتوں میں اتار چڑھاؤ آتا رہتا ہے اب یہ حضرات بیٹھے ہوئے ہونگے کہ

قیمت بڑھ گئی ہوگی یا گھٹ چکی ہوگی اب ایک فریق عقد کو نسخ کرے گا دوسرا انکار کرے گا اس طرح تنازعہ پیدا ہوگا نیز عقد بیع کی حیثیت مشکوک ہو کر رہ جائے گی کہ کسی وقت بھی اس کو ختم کیا جاسکتا ہے یہی وجہ ہے کہ حضرت شیخ الہند رحمۃ اللہ علیہ نے اس صورت کو اخلاقیات کے قبیل سے قرار دیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ خیار قانونی حیثیت سے نہیں ہے اخلاقی اعتبار سے ہے۔

**جواب:** چونکہ احناف بھی اسی حدیث سے استدلال کرتے ہیں لہذا اس کے جواب کی ضرورت نہیں تاہم شارحین حدیث نے ایک جواب دیا ہے کہ یہاں مالم یتفرقا سے تفرق بالا قوال مراد ہے نہ کہ تفرق بالا ابدان تفرق بالا قوال میں یہ لفظ حقیقت ہے اور تفرق بالا ابدان میں مجاز ہے تو حقیقت پر جب تک عمل ہو سکتا ہے مجاز کی طرف جانے کی ضرورت نہیں تفرق بالا قوال اس طرح ہوتا ہے کہ ایجاب و قبول کے بعد عقد بیع کی بات کے علاوہ دیگر باتیں شروع ہو گئیں طرفین دیگر باتوں میں لگ گئے۔

بعض روایات میں مالم یتفرقا من بیعہما کے الفاظ موجود ہیں جو اس بات کا قرینہ ہے کہ تفرق بالا قوال مراد ہے نیز ابراہیم نخعی سے منقول ہے "مالم یتفرقا عن منطوق البیع"

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ اگر خیار مجلس مراد ہے یہ اخلاقیات کے طور پر استجابی امر ہے قانون و قاعدہ نہیں ہے۔

"الابیح الخیار"

یہ استثناء ما قبل حدیث کے پورے مفہوم سے ہے حدیث سے مفہوم ہو رہا تھا کہ تفرق کے بعد خیار باقی نہیں رہتا تو اس جملہ میں استثناء آ گیا کہ اگر کوئی شرط رکھی گئی ہے تو پھر اس شرط کا لحاظ کرنا ہوگا یہ مطلب تمام فقہاء کے مسلک کے مطابق ہے۔ اس جملہ کا دوسرا مطلب یہ ہے کہ بائع نے مشتری کو عقد کے وقت کہہ دیا کہ ابھی سوچ سمجھ کر فیصلہ کر لو بعد میں اختیار نہیں ہوگا مشتری نے کہا کہ میں نے سوچ سمجھ کر فیصلہ کر لیا ہے اس طرح کہنے کے بعد ایجاب و قبول کے بعد کسی کو خیار مجلس کا حق باقی نہیں رہے گا یہ مطلب شوافع نے بیان کیا ہے۔<sup>۱</sup>

بہر حال احناف خیار سے خیار قبول مراد لیتے ہیں اور تفرق سے تفرق بالا قوال مراد لیتے ہیں اور البتہ تکان سے مشغولین فی البیع مراد لیتے ہیں۔

نوٹ:۔ الحمد للہ کتاب البیوع سے یہاں تک رمضان ۱۴۲۵ھ میں مکہ مکرمہ میں لکھا گیا ہے۔

**بیع و شراء میں بیع بولنا باعث برکت ہے**

﴿۲﴾ وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ جَزَامٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَالُهُمُ يَتَفَرَّقَانِ صَدَقًا وَبَيْنَنَا بُورُكٌ لُهُمَا فِي بَيْعِهِمَا وَإِنْ كَتَمَا وَكُنَّا مُحَقَّقَتِ بَرَكَةٌ بَيْعِهِمَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حکیم بن جزام رضی اللہ عنہ ابن حزام کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "بیچنے والا اور خریدنے والا، دونوں کو

(اپنے تجارتی معاملہ کو باقی رکھنے یا فسخ کر دینے کا) اختیار حاصل رہتا ہے (لیکن یہ اختیار اس وقت تک حاصل رہتا ہے) جب تک کہ وہ جدانہ ہوں۔ اور (یاد رکھو) جب بیچنے والا اور خریدنے والا دونوں (فروخت کی جانے والی چیز اور اس کی تعریف میں) بیچ بولتے ہیں اور (اس چیز و قیمت میں جو عیب و نقصان ہوتا ہے اسکو) ظاہر کر دیتے ہیں (تا کہ کسی دھوکہ اور فریب کا دخل نہ رہے) تو ان کے تجارتی معاملہ میں برکت عطا کی جاتی ہے اور جب وہ عیب چھپاتے ہیں اور جھوٹ بولتے ہیں تو ان کی خرید و فروخت میں برکت ختم کر دی جاتی ہے۔ (بخاری و مسلم)

## غبن فاحش سے بیع فاسد ہو جاتی ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَخَذْتُ فِي الْبَيْعِ فَقَالَ إِذَا بَايَعْتَ فَقُلْ لَا خِلَابَةَ فَكَانَ الرَّجُلُ يَقُولُهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک شخص نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ ”میں خرید و فروخت کے معاملہ میں فریب کھا جاتا ہوں“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے فرمایا کہ ”تم (جب) خرید و فروخت کا کوئی معاملہ کرو تو اس وقت یہ کہہ دیا کرو کہ (دین میں) فریب (کے لئے کوئی گنجائش) نہیں ہے چنانچہ وہ شخص اسی طرح کہہ دیا کرتا تھا۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”لا خلابۃ“ خاپر کسرہ ہے اور ضمہ بھی ہے دھوکہ اور غبن کو کہتے ہیں یہ شخص حضرت حبان بن مہذ انصاری تھے ان کی عمر ۱۳۰ سال تھی بعض غزوات میں ان کے سر میں پتھر لگا تھا جس سے ان کی قوت خیالی متاثر ہوئی تھی ان کو خرید و فروخت کا بہت شوق تھا مگر تجربہ نہ ہونے کی وجہ سے اکثر دھوکہ کھا جاتا تھا ان کے خاندان نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ ان پر بیع و شراء کی پابندی لگائیں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ان سے بات فرمائی تو اس نے کہا کہ یا رسول اللہ میں بیع و شراء سے باز نہیں آسکتا ہوں تب حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب بیع و شراء کا عقد کرو گے تو یہ کہہ کر ”لا خلابۃ“ یعنی میرے ساتھ دھوکہ نہیں ہوگا اگر کسی نے دھوکہ کیا تو تین دن تک مجھے واپس کرنے کا اختیار ہوگا میں تجربہ کار لوگوں کو دکھاؤں گا اگر سودا مناسب ہوگا تو نافذ ورنہ واپس کروں گا ”ای لا خلابۃ فی الدین لان الدین النصیحة“ گویا الفاظ اس شخص کے لئے بطور شرط تھے اسی لئے بعض روایات میں ولی الخیار ثلاثۃ ایام کے الفاظ بھی اس لفظ کے ساتھ ہی، اس وجہ سے لوگ اس شخص کے ساتھ دھوکہ کرنے سے بچتے تھے اسی مقصد کے لئے یہ الفاظ استعمال ہوتے تھے بعض شارحین نے حدیث کا یہی مطلب لیا ہے۔ ۱

بعض شارحین نے لکھا ہے کہ ”لا خلابۃ“ کہنے سے خیار شرط رکھنا مقصود نہیں تھا بلکہ خیار شرط کے لئے یہ الفاظ بطور تمہید تھے شرط کا ذکر الگ ہوتا تھا۔ جمہور کے نزدیک اس لفظ سے خیار شرط ثابت نہیں ہوتا اس کا ذکر الگ سے کرنا ضروری ہے اس لفظ کے بولنے سے مقصود اتنا ہوتا تھا کہ لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ یہ شخص تجربہ کار نہیں اس لئے اس کے ساتھ دھوکہ نہ کیا جائے

اس وقت لوگ اچھے تھے اس وضاحت کے بعد دھوکہ نہیں کرتے تھے۔

اب فقہی نقطہ نظر سے امام احمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر کسی نے بوقت بیع یہ الفاظ کہہ دیئے اور پھر اس کے ساتھ دھوکہ ہو گیا تو وہ بیع کو فسخ کر سکتا ہے۔ جمہور کہتے ہیں کہ ایسا شخص کسی صورت میں بیع فسخ نہیں کر سکتا ہاں احتیاف اس کے قائل ہیں کہ اگر کسی کے ساتھ غبن فاحش ہو گیا تو اس کو حق حاصل ہے کہ بیع فسخ کرے۔

ملا علی قاری لکھتے ہیں "اقول الغبن الفاحش یفسد البیع ویثبت الخیار عند القائل بہ وقال ابو ثور اذا کان الغبن فاحشا لا یتغایب الناس ممشله فسد البیع" (مرقات) <sup>۱</sup>

## الفصل الثانی

### خیار مجلس کی نفی پر دلیل

﴿۴﴾ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَهُ يَتَفَرَّقَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ صَفْقَةً خِيَارٍ وَلَا يَجِلُّ لَهُ أَنْ يُفَارِقَ صَاحِبَهُ خَشْيَةَ أَنْ يَسْتَقِيلَهُ، (رواه الترمذی وأبو داود والنسائی) <sup>۲</sup>

**ترجمہ:** حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ اور وہ اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا "بیچنے والا اور خریدنے والا دونوں (اسی وقت تک بیع کو باقی رکھنے یا اس کو فسخ کر دینے کا) اختیار رکھتے ہیں جب تک کہ وہ جدا نہ ہوں الا یہ کہ ان کی بیع بشرط خیار ہو (تو اس میں جدائی کے بعد بھی اختیار باقی رہتا ہے) اور ان دونوں میں سے کسی کے لئے (از روئے تقویٰ) یہ جائز نہیں ہے کہ وہ معاملہ کرتے ہی اپنی جگہ سے اٹھ کھڑا ہو اس خوف سے کہ مبادا دوسرا فریق معاملہ کو فسخ کرنے کا اختیار مانگ لے (یعنی جب تک کسی معاملہ میں دونوں فریق پوری طرح مطمئن نہ ہو جائیں ایجاب و قبول میں ان سے کوئی محض اس لئے جلد بازی نہ کرے کہ مبادا فریق ثانی معاملہ کو فسخ کر دے یا معاملہ طے کرتے ہی ان میں سے کوئی محض اس وجہ سے نہ بھاگ کھڑا ہو کہ کہیں دوسرا فریق بیع کو فسخ کرنے کے اختیار کی شرط نہ چاہنے لگے۔ (ابوداؤد، نسائی)

### توضیح:

"خشیة ان یتستقیله" ای یطلب منه الاقاله وهو ابطال البیع قال علی القاری وهو دلیل صریح لمذہبنا لان الاقاله لاتكون الا بعد تمام العقد ولو كان له خيار المجلس لما طلب من صاحبه الاقاله. (مرقات) <sup>۳</sup>

﴿۵﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَتَفَرَّقَنَّ اِثْنَانِ إِلَّا عَنِ تَرَاضٍ.

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”بیچنے والا اور خریدنے والا دونوں آپس کی رضامندی کے بغیر جدا نہ ہوں۔“ (ابوداؤد)۔

**توضیح:** ”الاعن تراض“ یعنی متعاقدین میں سے ہر ایک دوسرے سے یہ کہدے کہ کیا تم خوش ہو کوئی ناراضگی تو نہیں ایجاب و قبول کے بعد عقد تام ہو جاتا ہے پھر کسی کو عقد فسخ کرنے کا حق حاصل نہیں ہاں یہ کلام اخلاقیات کے قبیل سے ہے جو ایک استنباطی حکم ہے۔

## الفصل الثالث

### خیار شرط کی مدت کی مقدار

﴿۶﴾ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيَّرَ أَعْرَابِيًّا بَعْدَ الْبَيْعِ.

(رَوَاهُ ابْنُ مَيْمُونٍ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک اعرابی کو خرید و فروخت کا معاملہ ہو جانے کے بعد (دوسرے فریق کی رضامندی سے اس معاملہ کو فسخ کرنے کا) اختیار دیدیا تھا۔ ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** ”خیدو اعرابیا“ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ خیار مجلس کی کوئی قانونی حیثیت نہیں ورنہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس شخص کو خیار نہ دیتے بلکہ ان کو خود بخود خیار مجلس کا حق حاصل ہو جاتا اب رہ گئی خیار شرط کی بات تو اس کو یوں سمجھیں کہ کسی عقد میں بوقت عقد خیار شرط رکھنا از روئے شریعت جائز ہے اس پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے البتہ خیار شرط کی مدت میں اختلاف ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ تین دن خیار شرط کے قائل ہیں اس سے زیادہ جائز نہیں ہے امام احمد اور صاحبین فرماتے ہیں کہ بائع اور مشتری کی مرضی ہے جتنی مدت خیار شرط رکھنا چاہے رکھ سکتے ہیں۔

امام مالک کے نزدیک کسی مدت کا مقرر کرنا مناسب نہیں بلکہ حسب ضرورت مدت کم زیادہ ہو سکتی ہے دارودار مبیعات پر ہے لہذا گھر اور زمین میں چھتیس دن ہے غلام میں دس دن ہے گھریلو سامان میں پانچ دن خیار شرط ہے اور حیوانات میں دو دن تک خیار شرط کا حق حاصل ہے۔

ملاحظہ: ۴

الحمد للہ کتاب البیوع سے کتاب الربو تک احادیث کی توضیح و تشریح مکہ مکرمہ میں رمضان ۱۴۲۵ھ میں لکھی گئی ہے۔



## کتاب الربوا سود کا بیان

قال الله تعالى: ﴿واحل الله البيع وحرم الربوا﴾<sup>۱</sup>

قال الله تعالى: ﴿محمق الله الربوا ويربي الصدقات﴾<sup>۲</sup>

ربوا کی تعریف:

ربا الف مقصورہ کے ساتھ ربا یا ربوا نصر سے ہے۔ عرب کے مشہور قبائل اہل حیرہ کی لغت میں یہ لفظ واؤ کے ساتھ ربوا لکھا جاتا ہے پھر اہل حیرہ نے اہل جاز کو یہ لغت سکھائی لہذا مصاحف میں یہ لفظ واؤ کے ساتھ لکھا گیا ہے عرب کی ایک لغت میں یہ لفظ ”رما“ میم کے ساتھ ہے وہ بھی ربا ہی ہے ربا کو ”رہبۃ“ بھی کہتے ہیں۔ لغت میں ربا زیادت اور بڑھوتری کے معنی میں ہے۔ ربا کی اصطلاحی تعریف اس طرح ہے۔<sup>۳</sup>

”الرِّبَا هُوَ فَضْلٌ خَالٍ عَنِ الْوَعُوضِ شَرْطُ لِأَحَدِ الْعَاقِدَيْنِ“

میر سید شریف رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب التعریفات میں ربا کی یہی تعریف لکھی ہے۔

بعض علماء نے یہ تعریف کی ہے ”الربا هو مبادلة المال بالمال مع الفضل بلا عوض“

ربا ایک عام مفہوم ہے جس میں بلا عوض اضافی مال حاصل کیا جاتا ہے مروجہ سود اس کی شاخوں میں سے ایک شاخ اور اس کی قسموں میں سے ایک قسم ہے لہذا ربوا کا ترجمہ سود سے کر کے اس میں منحصر کرنا غلط فہمی کو جنم دیتا ہے۔

لفظ ربوا کا اطلاق:

قرآن وحدیث میں ربوا کا لفظ پانچ مفہومات اور پانچ معانی پر بولا گیا ہے۔

① پہلا مفہوم رِبَا النَّسِيئَةِ ہے اور اسی کا نام ربا القرض بھی ہے جس کو قرآن میں اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہے اور سورت بقرہ کے آخری حصہ میں اس کی حرمت پر کئی آیات اتری ہیں جیسے سورت بقرہ کی آیت ۲۷۵ اور آیت ۲۷۸ اور آیت ۲۷۹ اور آیت ۲۸۰ میں مکمل تفصیل مذکور ہے۔

ربا القرض کی صورت یہ ہوتی تھی کہ ایک شخص دوسرے شخص کو ایک مقرر مدت تک قرض روپے دیتا تھا اور یہ شرط لگا تھا کہ جب قرض واپس کرو گے تو اتنا پیسہ زیادہ دو گے اور اگر مقرر وقت پر قرض ادا نہ کیا تو پھر اس کا دو گنا دو گے مثلاً دو ہزار کی جگہ

چار ہزار دو گے جاہلیت میں ربوا کی یہی صورت مشہور تھی اور قرآن عظیم میں اسی کی حرمت پر آیات نازل ہوئی ہیں آج کل ربوا القرض میں سودی کاروبار خوب زوروں پر ہے۔

① ربوا الفضل: ربوا کی دوسری قسم اور اس کا دوسرا اطلاق ربوا الفضل پر ہوتا ہے جس کو ربوا المعاملات بھی کہتے ہیں متحد الجنس والنوع اور متحد القدر اشیاء کے تبادلہ میں جو زیادہ مال حاصل کیا جاتا ہے اس کو ربوا الفضل کہتے ہیں زیادہ تر احادیث کا تعلق سود کی اسی قسم سے ہے جیسے ایک سیر گندم کے بدلے دوسیر گندم لے لیا وغیرہ وغیرہ، تفصیل آ رہی ہے۔

② ربوا العطیۃ: ربوا کی تیسری قسم اور اس کا تیسرا اطلاق ربوا العطیۃ پر ہوتا ہے اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ مثلاً ایک شخص دوسرے کو عطیہ کرتا ہے لیکن دل میں یہ خیال پکا تارہتا ہے کہ مجھے اس کے بدلے میں زیادہ ملے گا اس کے لئے قرآن میں یہ آیت ہے۔

﴿وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ رَبِّالْيَرْبُوا فِيْ اَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُو عِنْدَ اللّٰهِ﴾

③ ربوا الاعمال: ربوا کا چوتھا اطلاق ہر ناجائز مالی معاملہ پر بھی کیا گیا ہے جیسے قرآن کی آیت ہے جو یہود کی مذمت میں آئی ہے ﴿وَآخِذْهُمْ بِالرَّبْوِ اَوْ قَدْ نَهَوْا عَنْهُ﴾

(سورت نساء، ۱۳۵)

④ ربوا کا پانچواں اطلاق کبھی کبھی اس ناجائز کام پر بھی کیا گیا ہے جس کام میں زیادت کا معنی پایا جاتا ہو جیسے ایک حدیث میں ہے "ان اربى الربوا استطالة الرجل في عرض اخيه"

(الحدیث)

قرآن وحدیث میں لفظ ربوا کے یہ پانچ اطلاقات آئے ہیں لیکن شریعت نے جس چیز کو سود اور ربوا قرار دیا ہے وہ صرف پہلی دو قسمیں ہیں یعنی ربوا القرض اور ربوا الفضل ان دو قسموں کے تحت سودی کاروبار کے تمام اقسام آجاتے ہیں اسی میں ربوا الدھن داخل ہے کہ ایک شخص مرہونہ چیز سے فائدہ اٹھاتا ہے اور اس المال محفوظ ہے۔ ربوا کی مندرجہ بالا دونوں قسمیں قرآن وحدیث اور اجماع امت سے مطلقاً حرام ہیں قرآن عظیم میں اللہ تعالیٰ نے ربوا القرض کو بیان کیا ہے اور اسے حرام قرار دیا ہے تو رات وانجیل اور زبور جیسے آسمانی کتب نے اس کو حرام ٹھہرایا ہے علامہ جصاص ربوا القرض کی تعریف اس طرح کرتے ہیں۔

"هو القرض المشروط فيه الاجل وزيادة مال على التقرض" یعنی ربوا القرض اس کو کہتے ہیں کہ کسی کو قرض مال دیدیا اور اس میں واپسی کا وقت مقرر کیا مگر مدیون پر قرض واپس کرتے وقت کچھ زیادہ مال مقرر کیا۔

علماء نے لکھا ہے کہ قرآن عظیم میں اللہ تعالیٰ نے ربوا کی جس شدت سے وعیدیں بیان فرمائی ہیں وہ یہی ربوا القرض کی صورت رہے اس وقت جاہلیت میں ہر کس ونا کس اس کو جانتا تھا اور جب قرآن کی آیتیں اتریں تو لوگوں نے اسی قسم کے ربوا کو ترک کر دیا لہذا آج کل ملحدین کا یہ کہنا کوئی معنی نہیں رکھتا کہ قرآن نے قرض کے علاوہ کسی اور صورت کی تردید کی ہے اور ربوا القرض جائز ہے۔

علماء نے لکھا ہے کہ آج کل بینکوں کا جو کاروبار ہے وہ اسی قسم میں سے ہے کہ کسی سے قرض لیا یا قرض دیا اور واپسی

پر پورا راس المال بھی لیا اور بطور سود اضافی پیسہ بھی لیا۔

جاہلیت کا سودی کاروبار بھی اسی طرح تھا اور قرآن کریم میں بھی اسی صورت کا بیان ہے اور یہی حقیقی سود اور ربوا ہے۔<sup>۱</sup>

## بینکوں کا ظلم

اعانت اور ہمدردی کے نام سے دنیا کے بینک جو ظلم کرتے ہیں اس کی معمولی سے جھلکی آپ اس طرح سمجھ لیں کہ اگر انصاف سے دیکھا جائے اور پھر ان بینکوں سے پوچھا جائے کہ جس غریب کو کسی بینک نے جو قرض پیسہ دیا ہے کیا یہ بینک اس شخص کی صرف مدد کر رہا ہے یا شراکت سے کاروبار کر رہا ہے اگر بینک کی طرف سے اس غریب کی اعانت و مدد مقصود ہے تو سال دو سال بعد جب بینک اپنا قرض واپس لیتا ہے تو انصاف اور ہمدردی کا تقاضا تو یہ ہے کہ بینک صرف اپنا قرض پیسہ واپس لے لے یہ بینک اس غریب سے شرح سود میں زیادہ پیسہ کیوں لیتا ہے؟ معلوم ہوا بینک اپنے ہمدردی کے دعوے میں جھوٹا ہے اسی طرح سمجھ لو وہ آدمی بھی جھوٹا ظالم ہے جو کسی غریب کو مدد کے نام سے قرض دیتا اور اس پر اضافی پیسہ وصول کرتا ہے اور اگر بینک نے کسی غریب کا پیسہ اس لئے لیکر بینک میں جمع کیا ہے تاکہ ان کے ساتھ منافع میں شراکت کرے تو انصاف کا تقاضا تو یہ تھا کہ بینک اس غریب کے ساتھ نفع و نقصان میں شریک ہو جاتا حالانکہ وہ ایسا نہیں کرتا معلوم ہوا بینکوں کا یہ دعویٰ کہ ہم غریبوں کی مدد کرتے ہیں جھوٹا دعویٰ ہے ان کا کاروبار جھوٹا ہے ان کے چلانے والے جھوٹے ہیں اور سود ایک ایسا ناسور ہے جس سے غریبوں کے بدن کا خون چوستا جاتا ہے اب بتائیے کیا یہ بینک عوام کی سہولت کے لئے ہیں؟ ہرگز نہیں، بلکہ اب تو ولد آئی ایم ایف بینک مسلمان ملکوں کے ایمان کا سودا کر کے قرض فراہم کرتے ہیں۔

ربوا کی دوسری قسم ربوا المعاملات اور ربوا الفضل ہے جس کی تفصیل اس باب کی حدیث ۲ میں آنے والی ہے۔

## الفصل الاول

سود کے لین دین میں چار آدمی ملعون بن جاتے ہیں

﴿۱﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْلَ الرِّبَا وَمُؤْكَلَهُ وَكَاتِبَهُ وَشَاهِدِيَهُ وَقَالَ هُمْ سَوَاءٌ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۱</sup>

تذکرہ: حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے سود لینے والے پر سود دینے والے پر، سودی لین دین کا کاغذ لکھنے والے پر اور اس کے گواہوں پر سب ہی پر لعنت فرمائی ہے نیز آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ سب (اصل گناہ میں) برابر ہیں (اگر چہ مقدار کے اعتبار سے مختلف ہوں)۔ (مسلم)

توضیح: ”وشاہدیه“ یعنی سودی لین دین پر گواہ بننے والے بھی ملعون بن جاتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ سودی

کاروبار میں کسی قسم کے تعاون سے آدمی سود میں شریک سمجھا جاتا ہے لہذا اس میں کسی قسم کا تعاون کرنا حرام ہے بینکوں کے مختلف شعبوں کے کارندے خوب سوچ لیں کہ وہ کہیں اس کاروبار میں معاون تو نہیں بن رہے ہیں؟

## کن کن اشیاء کے لین دین میں سود آتا ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ وَاللُّبُّ بِاللُّبِّ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ وَالثَّمَرُ بِالثَّمَرِ وَالْبِلْحُ بِالْبِلْحِ مِثْلًا بِمِثْلِ سِوَاءٍ بِسِوَاءٍ يَدًا بِيَدٍ فَإِذَا اخْتَلَقَتْ هَذِهِ الْأَصْنَافُ فَبَيْعُهَا كَيْفَ شِئْتُمْ إِذَا كَانَ يَدًا بِيَدٍ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت عبادہ ابن صامت رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”سونا سونے کے بدلے اور چاندی، چاندی کے بدلے اور گیہوں، گیہوں کے بدلے اور جو، جو کے بدلے اور نمک، نمک کے بدلے اگر لیا، دیا جائے تو ان کا لین دین (مقدار) میں مثل بمثل یعنی برابر برابر و دست بدست ہونا چاہیے اور اگر یہ قسمیں مختلف ہوں (مثلاً گیہوں کا تبادلہ جو کے ساتھ یا جو کا تبادلہ کھجور کے ساتھ) تو پھر اجازت ہے کہ جس طرح چاہو خرید و فروخت کرو (یعنی برابر برابر ہونا ضروری نہیں ہے) البتہ لین دین کا دست بدست ہونا (اس صورت میں بھی) ضروری ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”الذہب بالذہب“ اگر بیاع فعل محذوف مان لیا جائے تو الذہب اس کا نائب فاعل مرفوع ہوگا اور اگر بیعوا امر کا صیغہ محذوف مان لیا جائے تو الذہب منصوب ہوگا آخر تک اعراب اسی طرح ہوگا۔ اس حدیث کو سمجھنے سے پہلے یہ سمجھنا ضروری ہے کہ جنس اور قدر کا مطلب کیا ہے؟ آپ یوں سمجھیں کہ لین دین اور تجارت کا معاملہ جن چیزوں سے متعلق ہوتا ہے وہ تین قسم کی ہیں ① یا تو ان کا لین دین وزن سے ہوتا ہے ② یا کسی برتن وغیرہ کے ناپنے سے ہوتا ہے ③ یا وہ چیزیں نہ ناپنے میں آتی ہیں اور نہ وزن میں آتی ہیں۔

پہلی قسم کی مثال سونا چاندی وغیرہ ہے اسکو موزونی کہتے ہیں۔ دوسری قسم کی مثال غلہ ہے اس کو مکلی کہتے تیسری قسم کی مثال وہ اشیاء ہیں جن میں نہ وزن ہے اور نہ کیل ہے یعنی نہ موزونی ہیں نہ مکلی ہیں پھر یہ بات بھی ذہن میں رہنی چاہئے کہ شریعت نے جس چیز کو موزونی یا مکلی کہہ دیا ہے وہ ہمیشہ موزونی اور مکلی رہے گی زمانہ کے بدلنے سے اس کو بدلا نہیں جاسکتا نہ لوگوں کے رواج سے اس کو بدلا جاسکتا ہے پھر یہ بات بھی سمجھ لیں کہ کسی چیز میں وزن اور کیل کی صفت کو قدر کہتے ہیں اور کسی چیز کی حقیقت اور ماہیت کو جنس کہتے ہیں مثلاً غلہ کا غلہ ہونا اسکی حقیقت ہے کپڑے کا کپڑا ہونا اسکی حقیقت ہے چاندی کا چاندی ہونا اسکی حقیقت ہے اسی حقیقت اور ماہیت کو جنس کہتے ہیں تو لین دین کی اشیاء یا قدر میں آتی ہے اور یا جنس میں آتی ہیں مزید وضاحت آئندہ تفصیل مذاہب میں آئے گی۔

اب زیر بحث حدیث کی طرف آئیے اس حدیث میں چھ اشیاء کا ذکر ہے کہ اس میں سود آتا ہے لہذا اس میں نہ تقاضاً تبادلہ جائز ہے اور نہ نسبیۃً تبادلہ جائز ہے اب فقہاء کرام کی آراء میں اختلاف آگیا کہ آیا یہاں تقاضل اور نسبیۃً بیچنے کی جو ممانعت آئی ہے یہ انہیں چھ اشیاء تک محدود ہے یا اس کے علاوہ دیگر اشیاء میں بھی سود کا حکم جاری ہوگا غیر مقلدین کی روحانی پیشواؤں و دظاہری اور اس کے علاوہ شیخ قتادہ رضی اللہ عنہ اور طاؤس رضی اللہ عنہ کا خیال ہے کہ سود کی ممانعت کا حکم انہیں چھ اشیاء میں محدود ہے اس کے علاوہ کسی چیز کی طرف بوجہ علت ممانعت متعدی نہیں ہوگی اس کا نتیجہ یہ نکلے گا کہ ان کے ہاں مکئی کے بدلے میں مکئی میں تقاضل جائز ہوگا کیونکہ حدیث میں مکئی کا نام نہیں آیا ہے اسی طرح معاملہ چاول وغیرہ کا ہے گویا احادیث میں جن اشیاء کا نام نہیں آیا ہے وہ اصل حلت پر باقی رہ گئیں ہیں۔

ان حضرات کے علاوہ تمام فقہاء کرام اور ائمہ اربعہ اس پر متفق ہیں کہ ان چھ اشیاء میں سود کی حرمت کی وجہ کسی علت کی وجہ سے ہے اگر وہ علت دیگر اشیاء میں پائی گئی تو ان میں بھی سود کی حرمت آئے گی اب ان چھ اشیاء میں سود کی حرمت کی علت تلاش کرنے میں اور اسے متعین کرنے میں ان فقہاء کے درمیان اپنے اپنے اجتہاد کی روشنی میں اختلاف پیدا ہو گیا ہے ہر ایک نے اپنے اجتہاد کی روشنی میں علت کا تعین کیا ہے۔ یہاں یہ بات بھی ذہن میں رکھیں کہ ان چھ اشیاء میں سونے اور چاندی کی الگ علت ہے اور باقی چار اشیاء کی علت الگ ہے اب فقہاء کا اختلاف ملاحظہ ہو۔<sup>۱</sup>

### حرمتِ سود کی علت نکالنے میں فقہاء کا اختلاف

① شوافع کے ہاں اور ایک قول میں امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ کے ہاں ان چھ اشیاء میں علت ثمنیت اور طعم یعنی غذا ایت ہے ذہب و فضہ میں ربا کی علت ثمنیت ہے اور باقی چار میں طعم یعنی غذا ایت ہے اس قول و علت کی روشنی میں ان حضرات کے نزدیک ربا الفضل اور ربا بالمعاملات تمام مطعومات میں جاری ہوگا خواہ وہ مطعوم مکملی ہو یا موزونی یا عددی ہو سب میں سود آئے گا مثلاً انار، سیب، اخروٹ اور انڈے جو عددی اشیاء ہیں سب میں سود آئے گا اسی طرح ترکاریوں میں سود آئے گا اور اگر مطعوم نہیں لوہا ہے اسٹیل ہے تانبا ہے اس میں سود نہیں آئے گا۔<sup>۲</sup>

② مالکیہ کے ہاں ان چھ اشیاء میں حرمت سود کی علت ثمنیت اور قوت و ادخار ہے پہلے دو میں ثمنیت علت ہے باقی چار میں قوت و ادخار علت ہے قوت کا مطلب کھانے کی چیز ہے اور ادخار کا مطلب یہ ہے کہ اکثر سال میں وہ چیز محفوظ رہ سکتی ہو لہذا ترکاری اور پھل وغیرہ میں سود نہیں ہوگا کیونکہ یہ اشیاء پائیدار نہیں جو ذخیرہ نہیں ہو سکتی ہیں اگرچہ اس میں قوت ہے۔

③ ائمہ احناف اور ایک قول میں امام احمد فرماتے ہیں کہ ان چھ اشیاء میں حرمت سود کی علت قدر مع الجنس ہے جیسے پہلے لکھا گیا ہے کہ قدر کا اطلاق موزونی اور مکملی دونوں اشیاء پر ہوتا ہے تو ان چھ اشیاء میں پہلے دونوں چیزوں میں علت وزن ہے لہذا دنیا کی تمام موزونی اشیاء میں سود جاری ہوگا باقی چار اشیاء میں حرمت سود کی علت کیل ہے لہذا دنیا کی تمام مکملی اشیاء میں سود جاری ہوگا۔<sup>۳</sup>

اب مع لجنس کا مطلب یہ ہوا کہ جہاں وزن مع لجنس پایا گیا کہ دونوں طرف سے سونا ہے یا چاندی ہے تو اس میں وزن بھی ہے اور جنس بھی ہے ایسی صورت میں اس کی خرید و فروخت میں تفاضل بھی حرام ہے اور ایک نقد دوسرا ادھار بھی حرام ہے یہی صورت اور یہی حکم کیل مع لجنس کا بھی ہے مثلاً گندم ہے مقابلہ میں بھی گندم ہے اب دونوں مکملی ہیں اور جنس بھی متحد ہے لہذا تفاضلاً بھی اس میں حرام ہے اور ادھار کرنا بھی حرام ہے۔

اس ضابطہ کی روشنی میں حرمت سود کا حکم ہر موزون اور ہر مکملی اشیاء تک عام ہو جائے گا خواہ وہ مطعومات کی قسم سے ہوں یا غیر مطعومات میں سے جیسے غلہ ہے یا چونا ہے روٹی ہے یا اون ہے لوہا ہے یا پیتل اور تانبا ہوا ان اشیاء میں جنس اور قدر کے اتحاد و اختلاف کی وجہ سے اس کے حکم پر اثر پڑتا ہے یہاں کل چار صورتیں بن جاتی ہیں۔

① دو چیزوں میں اتحاد جنس بھی ہو اور اتحاد قدر بھی ہو مثلاً سونے کے بدلے میں سونا ہو اور گندم کے بدلے میں گندم ہو اس میں دو چیزیں ناجائز ہیں یعنی تفاضل بھی ناجائز ہے اور ادھار کرنا بھی ناجائز ہے ہاں اگر ہاتھوں ہاتھ ہو اور مساوی ہو تو جائز ہے۔

② اتحاد جنس ہو مگر اتحاد قدر نہ ہو مثلاً انڈوں کے بدلے میں انڈے ہوں تو اس میں تفاضل جائز ہے انڈے نہ مکملی ہیں اور نہ موزونی ہیں اس میں تفاضل جائز ہے مگر ادھار ناجائز ہے۔

③ اتحاد قدر ہو اتحاد جنس نہ ہو مثلاً چاول کے بدلے چنے ہیں قدر موجود ہے کہ دونوں مکملی ہیں لیکن اتحاد جنس نہیں چاول الگ جنس ہے چنے الگ جنس ہے اس میں بھی تفاضل جائز ہے مگر ادھار ناجائز ہے۔

④ نہ اتحاد جنس ہو نہ اتحاد قدر ہو جیسے انڈوں کے بدلے اخروٹ ہوں تو اس میں تفاضل بھی جائز ہے اور ادھار لینا دینا بھی جائز ہے۔ احناف کے ہاں ان چھ اشیاء میں اول دو چیزیں موزونی ہیں اور باقی چار اشیاء مکملی ہیں یہ بات کئی دفعہ لکھی گئی ہے کہ قدر سے مراد وزن اور کیل ہے اور جن اشیاء کو شریعت نے موزونی یا مکملی کہا ہے وہ ہمیشہ اسی طرح رہیں گی اگرچہ لوگوں کا رواج بدل گیا ہو۔

دلائل:

شوافع نے کہا کہ مال میں بنیادی وصف اس کی ضمنیت ہے جس سے مال کی بقاء وابستہ ہے اور انسان کی بقاء طعام سے وابستہ ہے لہذا اس حدیث میں حرمت سود کے لئے ضمنیت اور طعم کو بطور علت بیان کیا گیا ہے مالکیہ فرماتے ہیں کہ اس حدیث میں اگر صرف طعم کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہوتا تو صرف ایک مطعوم کا ذکر کرنا کافی ہوتا چار کے ذکر کرنے کی ضرورت نہ تھی جب چار کا ذکر کیا گیا تو معلوم ہوا کہ طعم کے علاوہ کسی اور چیز کی طرف بھی اشارہ کرنا مقصود ہے اور وہ ادخار ہے تو سود کی حرمت کی علت ضمنیت کے ساتھ اقتیات و ادخار بھی ہے مالکیہ کہتے ہیں کہ مذکورہ حدیث میں مذکورہ اشیاء کی ترتیب اس طرح بنی کہ گندم اور جو کے ذکر کرنے سے اقسام محبوبت کی طرف اشارہ ہے اور تمر سے تمام قابل ذخیرہ حلاوات کی طرف اشارہ ہے جیسے

عسل وغیرہ اور ملح سے تمام مصالحات کی طرف اشارہ کیا گیا۔<sup>۱</sup>

ائمہ احناف نے مذکورہ احادیث کے اشارات سے استنباط واجتہاد کر کے جنس و قدر کو حرمت سود کے لئے علت بنا دیا ہے اور یہ اجتہاد نہایت مناسب اور جامع ہے مسلم شریف کی بعض احادیث میں لفظ وزن اور کیل کی صراحت موجود ہے جو اس علت کی تائید ہے۔<sup>۲</sup>

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذَّهَبُ بِالدَّهَبِ وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ وَالْبُرُّ بِالْبُرِّ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ وَالتَّمْرُ بِالتَّمْرِ وَالْمِلْحُ بِالمِلْحِ مِثْلًا يُمِثِلُ يَدًا بِيَدٍ فَمَنْ زَادَ أَوْ اسْتَزَادَ فَقَدْ أَرَبَى الْأَخْذُ وَالْمُعْطَى فِيهِ سَوَاءٌ. (رواه مسلم) ۳

ترجمہ: اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”سونا سونے کے بدلے اور چاندی چاندی کے بدلے اور گیہوں گیہوں کے بدلے اور جو جو کے بدلے اور کھجور کھجور کے بدلے اور نمک نمک کے بدلے میں اگر دیا جائے تو ان کا لین دین برابر سرابردست بدست ہونا چاہئے۔ لہذا جس نے (ایسا نہیں کیا بلکہ) زیادہ دیا یا زیادہ طلب کیا اور لیا تو گویا اس نے سود لیا اور سود یا اور لینے دینے والوں اس میں برابر ہیں۔ (مسلم)

﴿۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالدَّهَبِ إِلَّا مِثْلًا يُمِثِلُ وَلَا تَشْفُوا بِعَضْهَا عَلَى بَعْضٍ وَلَا تَبِيعُوا الْوَرِقَ بِالْوَرِقِ إِلَّا مِثْلًا يُمِثِلُ وَلَا تَشْفُوا بِعَضْهَا عَلَى بَعْضٍ وَلَا تَبِيعُوا مِنْهَا غَائِبًا بِنَاجِزٍ۔

(متفق علیہ وفي رواية لا تبيعوا الذهب بالذهب ولا الورق بالورق إلا وزناً يؤزن) ۴

ترجمہ: اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”سونے کو سونے کے بدلے میں فروخت نہ کرو والا یہ کہ دونوں وزن میں برابر سرابرد ہوں لہذا دونوں میں کمی بیشی نہ کرو، اسی طرح چاندی کو چاندی کے بدلے میں فروخت نہ کرو والا یہ کہ دونوں برابر سرابرد ہوں لہذا دونوں میں کمی بیشی نہ کرو نیز ان (سونے اور چاندی) میں سے کسی کا باہم لین دین اس طرح نہ کرو کہ ایک تو نقد دے اور دوسرا ادھار۔“ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ ”سونے کو سونے کے بدلے اور چاندی کو چاندی کے بدلے میں نہ فروخت کرو الا یہ کہ وزن میں برابر سرابرد ہوں۔“

توضیح: ”ولا تشفوا“ ملا علی قاری لکھتے ہیں اس لفظ کا ترجمہ ”لا تفضلوا“ ہے یعنی برابر سرابرد لین دین کرو اضافہ نہ کرو فرمایا کہ یہ جملہ ما قبل مِثْلًا بمِثْل کے لئے تاکید ہے اور ”ہا“ کی ضمیر ذہب کی طرف راجع ہے اس کی طرف مؤنث کی ضمیر بھی لوٹائی جاتی ہے ”ورق“ چاندی کو کہتے ہیں راپر کسرہ ہے اس کی طرف مؤنث کی ضمیر فضتہ کے اعتبار سے لوٹائی گئی ہے۔<sup>۵</sup>

”غائباً“ ادھار کو غائب کہا گیا ہے ”ناجز“ حاضر اور نقد کو ناجز کہا گیا ہے۔<sup>۱</sup>  
اس حدیث سے علماء نے یہ بات نکالی ہے کہ سونے کے زیورات اور سونے کی ڈھلی میں بھی وزن کرنے میں برابری ضروری ہے زیور کی بنوائی کی اضافی رقم لینا جائز نہیں ہے۔

ہم جنس اشیاء کا تبادلہ بھی برابر برابر ہونا چاہئے

﴿۵﴾ وَعَنْ مَعْبَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الطَّعَامَ بِالطَّعَامِ مِثْلًا بِمِثْلٍ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

ترجمہ: اور حضرت معمر بن عبد اللہ ابن عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں رسول کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کرتا تھا کہ غذا کو غذا کے بدلہ میں (یعنی غلہ کو، ہم جنس غلہ کے بدلے میں اگر لیا دیا جائے تو یہ لین دین برابر برابر ہونا چاہئے۔ (مسلم)

ہم جنس اشیاء میں ادھار کا لین دین ناجائز ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ رِبًّا إِلَّا هَاءَ وَهَاءَ وَالْوَرِقُ بِالْوَرِقِ رِبًّا إِلَّا هَاءَ وَهَاءَ وَالْبُرُّ بِالْبُرِّ رِبًّا إِلَّا هَاءَ وَهَاءَ وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ رِبًّا إِلَّا هَاءَ وَهَاءَ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

ترجمہ: اور حضرت عمر بن خطاب کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”سونے کا سونے کے ساتھ (برابر برابر بھی) تبادلہ سود ہے الا یہ کہ لین دین دست بدست ہو (یعنی اگر دونوں طرف سے برابر برابر اور دست بدست لین دین ہو تو پھر سود نہیں ہے) اسی طرح چاندی کا چاندی کے ساتھ تبادلہ سود ہے الا یہ کہ لین دین دست بدست ہو، گیہوں کا گیہوں کے ساتھ تبادلہ سود ہے الا یہ کہ لین دین دست بدست ہو، جو کا جو کے ساتھ تبادلہ سود ہے الا یہ کہ لین دین دست بدست ہو، کھجور کا کھجور کے ساتھ تبادلہ سود ہے الا یہ کہ لین دین دست بدست ہو۔“ (بخاری و مسلم)

توضیح: ”الہاء و ہاء“ زنجیری نے ”فائق“ میں لکھا ہے کہ یہ کلمہ آواز کے لئے ہے جس کا معنی ”خذ“ ہے جیسے ہاؤم اقرؤا کتابیہ میں ہے۔ ملا علی قاری رحمہ اللہ لکھتے ہیں کہ یہ کلمہ مدود ہے یعنی مد کیساتھ ہے اور ہمزہ پر فتح ہے یہ زیادہ مشہور ہے۔<sup>۱</sup>

اعلیٰ اور ردی میں بھی تقاضل جائز نہیں ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا عَلَى خَيْبَرَ



فَجَاءَهُ بِتَمْرٍ جَنِيْبٍ فَقَالَ أَكُلْ تَمْرًا خَيْبَرَ هَكَذَا قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ آتَاكَ خُذْ الصَّاعَ مِنْ هَذَا  
بِالصَّاعَيْنِ وَالصَّاعَيْنِ بِالثَّلَاثِ فَقَالَ لَا تَفْعَلْ بَعْ الْجَنْعِ بِاللَّدَاهِمِ ثُمَّ ابْتَعْ بِاللَّدَاهِمِ جَنِيْبًا  
وَقَالَ فِي الْمِيزَانِ مِثْلُ ذَلِكَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہما و ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ایک شخص کو خیر کا عامل بنا کر بھیجا  
چنانچہ جب وہ شخص وہاں سے واپس آیا تو آنحضرت ﷺ کی خدمت میں بہت عمدہ قسم کی کھجوریں لے کر حاضر ہوا آپ ﷺ نے  
(وہ کھجور دیکھ کر) اس سے پوچھا کہ ”کیا خیر کی سب کھجوریں ایسی ہی (اچھی) ہوتی ہیں؟ اس نے کہا کہ نہیں: خدا کی قسم سب  
کھجوریں ایسی نہیں ہوتیں، بلکہ ہم ایسا کرتے ہیں کہ دو صاع (خراب) کھجوروں کے بدلے میں ایک صاع اچھی کھجوریں اور تین  
صاع (خراب) کھجوروں کے بدلے میں (دو صاع) اچھی کھجوریں لے لیتے ہیں“۔ آپ ﷺ نے فرمایا ”ایسا نہ کرو بلکہ پہلے تمام  
کھجوروں کو ملا کر درہموں کے عوض فروخت کرو اور پھر ان درہموں کے عوض اچھی کھجوریں خریدو“۔ اور پھر فرمایا جو چیزیں ترازو (یعنی  
وزن) کے ذریعہ لی دیجاتی ہیں ان کا بھی یہی حکم ہے“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”تمر جنیب“ یہ جملہ موصوف اور صفت واقع ہوا ہے اضافت نہیں ہے جنیب کسی خاص قسم کھجور کا نام نہیں  
ہے بلکہ عمدہ کھجور کو کہتے ہیں۔

”والصاع بالثلاث“ یعنی مختلف بھاؤ لگتے ہیں کبھی دو صاع کے بدلے ایک صاع لیتے ہیں اور کبھی تین صاع کے بدلے  
دو صاع لیتے ہیں۔

”بمع الجمع“ جمع ردی کھجور کے مجموعہ کو کہا گیا یعنی گٹھیا کھجور پہلے دراہم پر فروخت کرو اور دراہم سے پھر عمدہ کھجور خریدو اس  
حدیث کی تعلیم سے ہر مسلمان کو سوچ لینا چاہے کہ حرام اور حلال میں اگر کوئی شخص تمیز کرنا چاہے اور حرام سے بچنے کی کوشش  
کرے تو یہ کوئی مشکل کام نہیں بلکہ معمولی جیلہ کے ذریعہ سے آدمی حرام سے بچ سکتا ہے آج کل ملحدین کہتے ہیں کہ شرعی  
احکام اس دور میں نہیں چل سکتے ہیں ان کی یہ بات غلط ہے دین دشمنی پر مبنی ہے ورنہ کام بہت آسان ہے۔

”فی المیزان مثل ذلك“ یعنی جس طرح مکلی اشیاء میں جید اور ردی برابر ہے اسی طرح موزونی اشیاء میں بھی  
جید اور ردی مساوی ہیں یہ جائز نہیں کہ عمدہ سونے کے ساتھ ردی سونے کے تبادلہ میں ردی زیادہ لیا جائے یہ سود ہے کیونکہ  
”جیدھا و ردیہا سوا“ واضح حکم ہے۔ احناف نے چھ اشیاء میں کیل اور وزن کو جو بطور علت نکالا ہے اس کی تائید اس  
لفظ سے ہوتی ہے کیونکہ یہاں وزن کا واضح لفظ موجود ہے۔

﴿۸﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ جَاءَ بِلَالٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَمْرٍ بَرْنِيٍّ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَيْنَ هَذَا قَالَ كَانَ عِنْدَنَا تَمْرٌ رَدِيٌّ فَبِعْتُ مِنْهُ صَاعَيْنِ بِصَاعٍ فَقَالَ أَوْهَ  
عَيْنِ الرِّبَاعَيْنِ الرِّبَالَ تَفْعَلُ وَلَكِنْ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَشْتَرِيَ فَبِيعِ التَّمْرَ بِبَيْعٍ آخَرَ ثُمَّ اشْتَرِهِ بِهِ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) حضرت بلال رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں اچھی قسم کی کھجور لیکر آئے تو آپ ﷺ نے ان سے پوچھا کہ ”یہ کہاں سے لائے ہو؟ انہوں نے عرض کیا کہ میرے پاس کچھ خراب کھجوریں تھیں اس میں سے میں نے دو صاع کھجوریں دیکر اس کے بدلے میں ایک صاع یہ (اچھی) کھجوریں لے لی ہیں“ آپ ﷺ نے فرمایا ”اوہ یہ تو بالکل سود ہے ایسا نہ کرو البتہ جب تم (اچھی کھجوریں) بدلنا چاہو تو (یہ طریقہ) اختیار کرو کہ پہلے (اپنی خراب) کھجوریں (درہم یا روپے کے عوض) فروخت کر دو پھر ان درہموں یا روپیوں کے ذریعہ اچھی کھجوریں خرید لو“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”تمر ہونی“ برنی مدینہ منورہ کی مشہور کھجور کا نام ہے میں اس حدیث کی تشریح و توضیح اس وقت ۲۰ رمضان ۱۴۲۵ھ حاجی نور محمد صاحب کے مکان میں لکھ رہا ہوں یہ مکان مدینہ منورہ میں ترمذی کے پاس واقع ہے والحمد للہ یہاں تمام دکانوں میں برنی کھجور موجود ہے جس کا ذکر اس حدیث میں ہے یہ درمیانہ درجہ کی عمدہ کھجور ہے۔ ۱  
”اوہ“ یہ کلمہ ہمزہ کے فتح اور واؤ مشدداً اور ہاساکنہ کے ساتھ پڑھا جاتا ہے۔ افسوس اور ندامت اور نقصان پہنچنے کے اظہار کے لئے یہ کلمہ بولا جاتا ہے۔ ۲

”عین الربا“ یعنی یہ تو خالص سود ہے کیونکہ جس کے اتحاد کے ساتھ تفاضل آ گیا۔ ۳

ایک غلام کے بدلے میں دو غلام دینا کیسا ہے؟

﴿۹﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ جَاءَ عَبْدٌ فَبَايَعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَلَمْ يَشْعُرْ أَنَّهُ عَبْدٌ  
فَجَاءَ سَيِّدُهُ يُرِيدُهُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْنِيهِ فَاشْتَرَاهُ بِعَبْدَيْنِ أَسْوَدَيْنِ وَلَمْ  
يُبَايِعْ أَحَدًا بَعْدَهُ حَتَّى يَسْأَلَهُ أَعْبُدُ هُوَ أَوْ حُرٌّ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک غلام (نبی کریم ﷺ کی خدمت میں) حاضر ہوا اور اس نے آپ ﷺ سے ہجرت پر بیعت کی (یعنی اس نے آپ ﷺ سے عہد کیا کہ میں اپنے وطن کو چھوڑ کر آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر باش رہوں گا) اور آنحضرت ﷺ کو یہ معلوم نہیں تھا کہ یہ غلام ہے (کچھ دنوں کے بعد) جب اس کا مالک اس کو تلاش کرتا ہوا آیا تو آپ ﷺ نے اس سے فرمایا کہ ”اس غلام کو میرے ہاتھ بیچ دو“ چنانچہ آپ ﷺ نے اس غلام کو دو سیاہ رنگ کے غلاموں کے بدلے میں خرید لیا اور پھر اس کے بعد آپ ﷺ نے کسی شخص سے بیعت نہ لی جب تک یہ معلوم نہ کر لیا کہ وہ غلام ہے یا آزاد“۔ (مسلم)

۱۔ اخرجه البخاری: ۱/۱۳۳ و مسلم: ۱/۱۶۵ ۲۔ المرقاۃ: ۶/۵۴ ۳۔ المرقاۃ: ۶/۵۴ ۴۔ اخرجه مسلم: ۵/۵۵

**توضیح:** غلام چونکہ کسی انسان کی ملکیت میں ہوتا ہے اس لئے وہ مولیٰ کی اجازت کے بغیر نہ جہاد میں جاسکتا ہے نہ حج کر سکتا ہے اور نہ ہجرت کر سکتا ہے زیر بحث حدیث میں یہی مسئلہ ہے کہ ایک غلام نے آنحضرت کے ہاتھ پر ہجرت کرنے کی بیعت کی حضور اکرم ﷺ کو معلوم نہیں تھا کہ یہ غلام ہے اور مولیٰ کی اجازت ضروری ہے بعد میں اس کا مالک آ گیا حضور اکرم ﷺ کے مکارم اخلاق نے برداشت نہیں کیا کہ غلام کو مایوس کریں اور واپس مالک کے ہاتھ میں دیدیں چنانچہ آنحضرت نے دو غلام مالک کو دیئے اور اس غلام کو خرید لیا اس حدیث میں ہجرت کا جو لفظ آیا ہے۔ اس کے دو مطلب لیے جاسکتے ہیں ایک یہ کہ اس غلام نے اپنے علاقہ سے ہجرت کرنے اور حضور کی خدمت میں رہنے پر بیعت کی، ملا علی قاری کے کلام سے اس مطلب کی طرف معمولی اشارہ ہوتا ہے اگرچہ ہجرت کا یہ مفہوم عام نہیں ہے، دوسرا مطلب یہ ہے کہ غلام نے مکہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کرنے پر بیعت لی یہ مفہوم عام اور مشہور ہے اس حدیث سے یہ مسئلہ بھی معلوم ہوا کہ ایک غلام کو دو غلاموں کے عوض لینا دینا جائز ہے اس میں تفاضل جائز ہے اور جانوروں کا بھی یہی حکم ہے بلکہ تمام اموال لے "غیور بویہ" کا حکم اسی طرح ہے بشرطیکہ لین دین نقد ہو ادھار نہ ہو ادھار میں فقہاء کا معمولی سا اختلاف ہے کہ آیا جانور کا جانور کے بدلے ادھار لین دین جائز ہے یا نہیں صحابہ کرام کا ایک طبقہ اور تابعین کی ایک جماعت کے نزدیک حیوان کے بدلے حیوان میں ادھار کرنا جائز نہیں ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی مسلک ہے۔ ان حضرات نے اس باب کی حدیث نمبر ۱۶ سے استدلال کیا ہے جس میں ادھار لین دین کرنے کی ممانعت آئی ہے صحابہ و تابعین کے ایک طبقہ نے اس طرح لین دین کرنے کو جائز قرار دیا ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی مسلک ہے یہ حضرات زیر بحث حدیث سے استدلال کرتے ہیں مزید تفصیل حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث نمبر ۱۶ کے تحت آئے گی۔

ہم جنس اشیاء کے لین دین میں تفاضل جائز نہیں ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْهُ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الصُّبْرَةِ مِنَ الثَّمْرِ لَا يُعْلَمُ مَكِيلَتَهَا بِالْكَيْلِ الْمُسْتَمِيِّ مِنَ الثَّمْرِ. (رواهُ مُسْلِمٌ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کھجور کے کسی ایسے ڈھیر کو کہ جس کی مقدار معلوم نہ ہو ایک معین پیمانہ کی کھجوروں کے بدلے میں لینے دینے سے منع فرمایا ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** "الصبرۃ" صبرۃ ڈھیر کو کہتے ہیں یہاں کھجور کا نام معلوم ڈھیر مراد ہے بیوعات کے اصولی قواعد میں سے یہ ہے کہ مبیعہ معلوم ہو ثمن بھی معلوم ہو ان دونوں چیزوں میں جہالت نہیں ہونی چاہئے۔ کیونکہ اس میں مستقبل میں تنازع پیدا ہو سکتا ہے اور شریعت نے معاملات کی ہر اس صورت کو ناجائز قرار دیا ہے جس میں جھگڑا کھڑا ہو سکتا ہو زیر بحث حدیث میں "لا یعلم مکیلتها" کے الفاظ سے اس ضابطہ کی طرف اشارہ ملتا ہے کہ جب ڈھیر کھجور کی مقدار کا پتہ نہیں تو اس میں

کم ہونے اور زیادہ ہونے کا احتمال ہے جس کی وجہ سے سود میں پڑنے کا خطرہ ہے یہ اس وقت ہے جب کہ لین دین میں دونوں چیزیں ہم جنس ہوں اگر جنس الگ الگ ہے تو پھر تفاضل جائز ہے۔<sup>۱</sup>

سونے کے بدلے سونے کے لین دین کا مسئلہ

﴿۱۱﴾ وَعَنْ فَضَالَةَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ اشْتَرَيْتُ يَوْمَ خَيْبَرَ قَلَادَةً بِأَثْنَيْ عَشَرَ دِينَارًا فِيهَا ذَهَبٌ وَخَزْرٌ فَفَضَّلْتُهَا فَوَجَدْتُ فِيهَا أَكْثَرَ مِنْ اثْنَيْ عَشَرَ دِينَارًا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا تَبَاغُ حَتَّى تَفْضَلَ. (رواه مسلم) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت فضالہ ابن عبید کہتے ہیں کہ میں نے خیبر کے سال ایک ہار بارہ دینار میں خریدا جو سونے کا تھا اور اس میں گینے جڑے ہوئے تھے، پھر جب میں نے انہیں الگ الگ کیا (یعنی گینوں کو سونے سے نکال ڈالا) تو وہ سونا بارہ دینار سے زائد قیمت کا نکلا، میں نے اس کا ذکر رسول کریم ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”(ایسا ہار) اس وقت تک فروخت نہ کیا جائے تا وقتیکہ سونا اور گینہ الگ الگ نہ کر لئے جائیں۔“ (مسلم)

**توضیح:** مثال کے طور پر سونے کا ایک ہار ہے اس میں سونا بھی ہے اور کچھ دیگر جواہرات بھی ہیں اس کو اگر کوئی شخص سونے کے بدلے میں خریدنا چاہتا ہے تو شرعی طور پر یہ ضروری ہے کہ پہلے اس ہار کا سونا الگ کر دیا جائے اس کے برابر سونا وزن کر کے سودا کیا جائے تاکہ سونا سونے کے مقابلہ میں برابر برابر آجائے اور ربوا کی صورت پیدا نہ ہو ہار کے دیگر اشیاء کی الگ قیمت لگا کر خریدا جاسکتا ہے نیز اگر سونے کے ہار کو چاندی کے بدلے یا نقد روپوں کے بدلے خریدا جائے تو وہ صورت جائز ہے۔<sup>۳</sup>

## الفصل الثانی

سود عام ہونے کے بارہ میں آنحضرت کی پیش گوئی

﴿۱۲﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ لَا يَبْقَى أَحَدٌ إِلَّا أَكَلَ الرِّبَا فَإِنْ لَمْ يَأْكُلْهُ أَصَابَهُ مِنْ بَخَارِهِ وَيَزُودُ مِنْ غُبَارِهِ.

(رواه أحمد وأبو داود والنسائي وابن ماجه) ۴

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”لوگوں پر ایک ایسا زمانہ آئے گا جب سود کھانے والوں کے علاوہ اور کوئی باقی نہیں رہے گا اور اگر کوئی شخص ایسا باقی بھی رہے گا تو وہ سود کے بخار میں مبتلا ہوگا“ نیز (بعض کتابوں میں لفظ سن بخارہ کے بجائے) من غبارہ (یعنی وہ سود کے غبار میں مبتلا ہوگا) نقل کیا گیا ہے۔ (احمد، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”بخارہ“ اور غبارہ کے الفاظ سے سود کا اثر مراد ہے یعنی ایسا وقت آجائے گا کہ سود کی لعنت عام ہو جائے گی کچھ لوگ تو بلا واسطہ سود کھائیں گے اور کچھ لوگ بالواسطہ کھانے میں مبتلا ہونگے اور کچھ لوگ غیر شعوری طور پر سود کے جال میں پھنس جائیں گے یہ پیش گوئی آج کل مکمل طور پر صادق ہے اب تو تجارت کی بنیاد بین الاقوامی طور پر سود پر قائم ہے دنیا کی منڈیوں میں ناجائز طریقہ پر کاروبار ہر تجارت پر اثر انداز ہے کسی معمولی شعبہ کو بھی سود سے پاک قرار نہیں دیا جاسکتا باغ سے جب پھل آتے ہیں تو وہ ناجائز طریقہ پر آتے ہیں ایک ٹھیکیدار پانچ سال کے لئے باغ کو خریدتا ہے حالانکہ پھل نمودار ہونے سے پہلے اس کی خرید و فروخت ناجائز ہے اس سود سے کون بچ سکتا ہے ہمارے اساتذہ سے ہم نے سنا ہے کہ اب آدمی جو چیز بازار سے خرید کر کھاتا ہے تو وہ یہ سوچ کر کھائے کہ حالت اضطرار میں جان بچانے کے لئے مردار کھا رہا ہوں اب تو حالت یہ ہے کہ حکومتوں کی طرف سے غیر سودی کاروبار پر پابندی ہے پاکستان کی سپریم کورٹ نے سود کو جاری رکھنے کے لئے سرکاری حکم جاری کر دیا ہے ”قاتلہم اللہ انی یوفکون“۔<sup>۱</sup>

﴿۱۳﴾ وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ وَلَا الْوَرِقَ بِالْوَرِقِ وَلَا الْبُرِّ بِالْبُرِّ وَلَا الشَّعِيرَ بِالشَّعِيرِ وَلَا التَّمْرَ بِالتَّمْرِ وَلَا الْمِلْحَ بِالْمِلْحِ إِلَّا سَوَاءً بِسَوَاءٍ عَيْنًا بَعَيْنٍ يَدًا بِيَدٍ وَلَكِنْ بِيعُوا الذَّهَبَ بِالْوَرِقِ وَالْوَرِقَ بِالذَّهَبِ وَالْبُرِّ بِالشَّعِيرِ وَالشَّعِيرَ بِالْبُرِّ وَالتَّمْرَ بِالْمِلْحِ وَالْمِلْحَ بِالتَّمْرِ يَدًا بِيَدٍ كَيْفَ شِئْتُمْ۔ (رواه الشافعي) <sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عبادہ ابن صامت رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”نہ تو سونا، سونے کے بدلے میں بیجو، نہ چاندی، چاندی کے بدلے میں، نہ گیہوں، گیہوں کے بدلے میں، نہ جو، جو کے بدلے میں، نہ کھجور، کھجور کے بدلے میں اور نہ نمک، نمک کے بدلے میں، ہاں برابر برابر نقد بہ نقد یعنی دست بدست لین دین جائز ہے چنانچہ سونا، چاندی کے بدلے میں اور چاندی، سونے کے بدلے میں اور گیہوں جو کے بدلے میں اور جو گیہوں کے بدلے میں اور کھجور نمک کے بدلے میں اور نمک کھجور کے بدلے میں دست بدست جس طرح چاہو خرید و فروخت کرو“۔ (نسائی)

مورخہ ۳۰ جمادی الثانی ۱۲۱۰ھ

خشک اور تازہ پھلوں کے باہمی لین دین کا مسئلہ

﴿۱۴﴾ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ بَيْعِ التَّمْرِ بِالرُّطْبِ فَقَالَ أَيْنُقْضُ الرُّطْبُ إِذَا يَبَسَ فَقَالَ نَعَمْ فَتَمَّهَا عَنْ ذَلِكَ۔

(رواه مالك والترمذي وأبو داود والنسائي وابن ماجه) <sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول کریم ﷺ سے جب تازی کھجور کے بدلے میں خشک کھجور خریدنے کا مسئلہ پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”کیا تازہ کھجور خشک ہونے کے بعد کم ہو جاتی ہے“ عرض کیا گیا کہ جی ہاں۔ چنانچہ آپ ﷺ نے اس طرح لین دین سے منع فرمایا۔ (ماک، ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)

**توضیح:** تازہ کھجوروں کی بیج خشک کھجوروں کے بدلے میں جائز ہے یا ناجائز ہے؟ اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔ فقہاء کا اختلاف:

ائمہ ثلاثہ اور صاحبین کے نزدیک بیج الرطب بالتمر جائز نہیں ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک جائز ہے۔ لہذا دلائل جمہور زیر بحث حدیث سے استدلال کرتے ہیں جس کا خلاصہ یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ سے بیج الرطب بالتمر کے بارے میں جب پوچھا گیا تو آپ نے استفسار کیا کہ تازہ کھجوریں خشک ہو کر کم ہو جاتی ہیں یا نہیں صحابہ نے کہا کم ہو جاتی ہیں تب آپ نے اس بیج کو منع فرمایا۔

در اصل ائمہ ثلاثہ کے ہاں بیج میں حالاً اور مآلاً مساوات ضروری ہے اور یہاں تازہ کھجور جب خشک ہو جائیں گی تو مساوات باقی نہیں رہے گی اس لئے ناجائز ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل بیوعات کا شرعی قاعدہ اور ضابطہ ہے اس قاعدہ کلیہ کا ہر حال میں لحاظ رکھا جائیگا۔ وہ فرماتے ہیں کہ کھجور کا خشک وتر ہونا یہ اس میں وصف زائد ہے اور وصف زائد کا اعتبار نہیں ہے حدیث میں آیا ہے ”جیدھا و ردیھا سواء“ لہذا مستقبل اور مآل میں مساوات کی ضرورت نہیں ہے امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ جب بغداد شریف لے گئے تو وہاں کے علماء نے اس مسئلہ میں آپ سے بحث کی اور سخت مخالفت کی آپ نے ان سے فرمایا کہ یہ بتاؤ کہ رطب اور تمر ایک جنس ہے یا الگ الگ جنس ہے اگر ایک جنس ہے تو حدیث التمر بالتمر مثلاً بمثل کی وجہ سے یہ بیج جائز ہے اور اگر رطب تمر کی جنس سے نہیں ہے تو حدیث ”اذا اختلف النوعان فبیعوا کیف شئتم“ کی وجہ سے یہ بیج جائز ہونی چاہئے امام صاحب یہ بھی فرماتے ہیں کہ اگر رطب میں نقص آ گیا ہے تو اس کی ذمہ داری بائع کی نہیں ہے یہ نقص تو مشتری کے ہاتھ میں آ گیا ہے جس سے بائع بری الذمہ ہے تو بوقت بیع نقص نہیں تھا لہذا بیع جائز ہے اسی طرح مسئلہ دیگر پھلوں کا بھی ہے اور اسی طرح حکم تازہ اور خشک گوشت کا ہے۔ بہر حال جمہور بھی ایک طرف ہیں صاحبین بھی ان کے ساتھ ہیں حدیث بھی واضح ہے اگر فتویٰ صاحبین اور جمہور کے مسلک پر دیا جائے تو بعید نہیں ہوگا۔

**جواب:** جمہور کی دلیل زیر بحث حضرت سعد بن ابی وقاص کی روایت کا جواب یہ ہے کہ اس کا تعلق ادھار سے ہے اور اس کی تائید حضرت سعد ہی کی اس حدیث سے ہوتی ہے جس میں آنحضرت ﷺ نے تازہ کھجور کے بدلے میں خشک کھجور کے لین دین کو ادھار اور نسیئہ میں منع فرمایا ہے الفاظ یہ ہیں ”عن سعد بن ابی وقاص ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہی عن بیع الرطب بالتمر نسیئہ“۔ (ابوداؤد)

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے اہل بغداد کے استدلال کے جواب میں یہ بھی فرمایا کہ زیر بحث حدیث ابو عیاش روای کی وجہ سے

ضعیف بھی ہے لہذا قواعد بیوع کا خیال رکھا جائے گا اور جزئیات میں تاویل کریں گے جیسا کہ امام صاحب کی فقہی سوچ ہے۔  
 امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی فقہی سوچ کا مدار اہل مدینہ کے تعامل پر ہے۔  
 امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی فقہی سوچ کا مدار اہل مکہ کے تعامل پر ہے اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہ کی فقہی سوچ کا مدار ظاہر حدیث پر ہے  
 یہی وجہ ہے کہ وہ ایک مسئلہ میں کئی اقوال و احوال پر فتویٰ دیتے ہیں۔

### گوشت اور زندہ جانور کے تبادلہ کا مسئلہ

﴿۱۵﴾ وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ مُرْسَلًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ  
 اللَّحْمِ بِالْحَيَوَانِ قَالَ سَعِيدٌ كَانَ مِنْ مَيْسِرِ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ. (رَوَاهُ فِي شَرْحِ الرَّشْدِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سعید ابن مسیب رضی اللہ عنہ بطریق ارسال نقل کرتے ہیں کہ ”رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جانور کے بدلے میں  
 گوشت کا لین دین کرنے سے منع فرمایا ہے نیز حضرت سعید رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ”جانور کے بدلے میں گوشت کا لین دین زمانہ  
 جاہلیت کے جوئے کی قسم سے تھا۔“ (شرح الن)

**توضیح:** ”میسر اہل الجاہلیۃ“ اس کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح غلط طریقے سے اہل جاہلیت لوگوں کا مال  
 کھاتے تھے اس بیع میں بھی اسی طرح ہے اگرچہ جوئے کا طریقہ اور ہے وہاں تیروں کے ذریعہ سے جو اھیلا جاتا تھا  
 اور یہاں لین دین ہوتا ہے غلط طریقہ سے حصول مال میں تشبیہ ہے اس مسئلہ میں فقہاء کا معمولی سا اختلاف ہے کہ آیا زندہ  
 حیوان کا تبادلہ گوشت کے ساتھ جائز ہے یا نہیں۔ ۲

**فقہاء کا اختلاف:**

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اس بیع کو مطلقاً حرام اور ناجائز قرار دیتے ہیں۔

امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر گوشت کو حیوان کے گوشت سے زیادہ رکھا جائے کہ گوشت کے مقابلے میں گوشت  
 آجائے اور حیوان کے زائد حصول کے بدلے میں اضافی گوشت آجائے تو یہ صورت جائز ہے ورنہ جائز نہیں ہے۔ امام  
 ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ گوشت کے بدلے میں زندہ حیوان کا لین دین نقداً جائز ہے ادھار جائز نہیں ہے۔  
 دلائل امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے جو واضح تردید لیل ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل بیوعات کے اصولی قواعد کی رعایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ گوشت موزونی ہے اور حیوان  
 غیر موزون ہے لہذا اتحاد قدر نہ ہونے کی وجہ سے کمی بیشی کے باوجود یہاں سود نہیں ہے لہذا جائز ہے۔

**جواب:** شوافع کے متدل زیر بحث حدیث کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث ادھار کے لین دین پر محمول ہے اور ادھار کے  
 عدم جواز کے احناف بھی قائل ہیں کہ ایک طرف چیز موجود ہو اور دوسری طرف وعدہ ہو چیز موجود نہ ہو تو یہ ناجائز ہے۔

یہ ہے کہ اہل جاہلیت اس کو جو اپنا کر کھیتے تھے اس لئے جو اکوروکنے کے لئے یہ ممانعت آئی ہے۔<sup>۱</sup>

## بیوعات کے قواعد کلیہ پر احناف کی دلیل

﴿۱۶﴾ وَعَنْ سُمْرَةَ بِنِ جُنْدُبٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِالْحَيَوَانِ نَسِيئَةً. (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَالدَّارِمِيُّ) <sup>۱</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت سمرہ ابن جندب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے جانور کا جانور کے بدلے میں ادھار لین دین کرنے سے منع فرمایا ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ، دارمی)

ائمہ احناف نے اس حدیث کو سود کے ابواب میں بنیاد کے طور پر لیا ہے اور بیوعات کے قواعد کلیہ کی حفاظت کے لئے کئی جزئی احادیث میں تاویل کی ہے یہاں حدیث میں واضح طور پر ادھار کا لفظ موجود ہے تو جہاں یہ لفظ نہیں ہے وہاں بھی اس کو مراد لیا جائے گا تاکہ احادیث میں تطبیق آجائے۔

## غیر مثلی اشیاء کے قرض لینے کا مسئلہ

﴿۱۷﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ أَنْ يُجَهَّزَ جَيْشًا فَنَفَدَتِ الْإِبِلُ فَأَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ عَلَى قَلَائِصِ الصَّدَقَةِ فَكَانَ يَأْخُذُ الْبَعِيرَ بِالْبَعِيرَيْنِ إِلَى إِبِلِ الصَّدَقَةِ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) <sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عمرو ابن عاص کے بارے میں مروی ہے کہ (ایک غزوہ کے موقع پر) نبی کریم ﷺ نے ان سے فرمایا کہ لشکر کا سامان درست کر لو، (یعنی لشکر میں شامل ہونے کے لئے سواری اور ہتھیار وغیرہ تیار رکھو) چنانچہ جب اونٹوں کی کمی ہوئی (یعنی جتنے اونٹ تھے وہ اکثر لوگوں میں تقسیم ہو گئے اور کچھ لوگ کہ جن میں حضرت عبداللہ ابن عمرو ابن عاص بھی شامل تھے اونٹ حاصل نہ کر سکے) تو آنحضرت ﷺ نے عبداللہ کو حکم دیا کہ ”وہ زکوٰۃ“ کے اونٹ کے بدلے میں اونٹ (قرض) لے لیں، چنانچہ حضرت عبداللہ کو زکوٰۃ کے اونٹ آنے تک (کے وعدہ پر) دو اونٹ کے عوض ایک اونٹ لے لیا کرتے تھے۔

(ابوداؤد)

**توضیح:** ”علی قلائص الصدقة“ قلائص جمع ہے اس کا مفرد قلو ص ہے جو ان اونٹ کو کہتے ہیں صدقہ سے مراد زکوٰۃ کے اونٹ ہیں یعنی حضور اکرم ﷺ نے عمرو بن العاص سے فرمایا کہ کسی شخص سے اونٹ قرض لے لو اور مجاہدین پر تقسیم کرو تاکہ جہاد کا لشکر روانہ ہو جائے اور جب صدقہ زکوٰۃ کے اونٹ بیٹ المال میں آجائیں گے پھر اس شخص کا قرض ادا کر لو گے۔



”بالبعیدین“ یعنی حضرت عمرو بن العاص دو اونٹوں کے بدلے ایک اونٹ لیتے تھے اور مجاہدین میں تقسیم کرتے تھے اس طرح قرض لینے کے بارے میں یہ اصولی بات سمجھ لینی چاہئے کہ قرض صرف اس چیز کا لیا جاسکتا ہے جو چیز اپنی مثل رکھتی ہے مثلاً انڈے ہیں یہ مثلی ہیں اناج مثلی ہیں روپیہ پیسہ مثلی ہے ان اشیاء کا قرض لینا دینا جائز ہے کیونکہ آج قرض لیا تو کچھ دن کے بعد اسی چیز کی مانند قرض میں واپس کر دیا کیونکہ مثل موجود ہے لیکن جن اشیاء کا مثل موجود نہ ہو تو اس کا قرض لینا دینا بھی ناجائز ہے کیونکہ کل جب قرض لینے والا قرض واپس کرنا چاہیگا تو مثل دینا مشکل ہوگا جیسا کہ زیر بحث حدیث میں حیوان کا مسئلہ ہے حیوان مثلی نہیں ہے بلکہ ذوات القیم اشیاء میں سے ہے اب قرض میں اس کا مثل دینا مشکل ہے لہذا اس کا قرض لینا دینا ناجائز ہے لیکن یہ ضابطہ احناف کے مسلک کے مطابق ہے شوافع حضرات غیر مثلی اشیاء یعنی حیدان میں قرض لینے دینے کو جائز سمجھتے ہیں ان کی دلیل یہی زیر بحث حدیث ہے۔

ائمہ احناف عدم جواز پر حضرت سرہ بن جندب کی حدیث سے استدلال کرتے ہیں جو اس سے پہلے گذر چکی ہے اور یہ مسئلہ بھی اختلاف مع دلائل لکھا جا چکا ہے۔

اس حدیث کے بارے میں احناف تاویل کرتے ہیں تاکہ احادیث میں تطبیق آجائے ایک جواب یہ دیتے ہیں کہ ایک حیوان کے بدلے دو حیوان بطور قرض اس وقت جائز تھا جبکہ ربوا اور سود کی ممانعت کا حکم نہیں آیا تھا پھر جب سود حرام ہوا تو اس قسم کی بیوعات بھی ختم ہو گئیں علامہ تورپشتی نے یہی جواب دیا انہوں نے اس حدیث کو ضعیف بھی قرار دیا ہے۔<sup>۱</sup>

## الفصل الثالث

### ادھار لین دین میں سود کا مسئلہ

﴿۱۸﴾ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الرَّبَا فِي النَّسِيئَةِ وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ لِرَبَا قِيمًا كَانَ يَدًا بِيَدٍ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) <sup>۱</sup>

**ترجمہ:** حضرت اسامہ ابن زید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”ادھار لین دین میں سود ہو جاتا ہے“ ایک اور روایت میں یوں ہے کہ ”اس لین دین میں سود نہیں ہوتا جو دست بدست ہو“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** یعنی دو چیزیں جب ایک جنس سے ہوں اور برابر برابر ہوں اور نقد ہوں ادھار نہ ہوں تو اس صورت میں سود نہیں ہے نیز اس صورت میں بھی سود نہیں ہے کہ دو چیزیں مختلف جنس سے ہوں تو اختلاف کی وجہ سے پھر بھی ربا نہیں آئیگا البتہ ربا اس وقت آئیگا جبکہ ایک جنس کی دو چیزوں کا لین دین ادھار میں ہو حضرت اسامہ نے یہی صورت بیان فرمائی ہے۔

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ کے کلام سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کو شبہ ہو گیا اور انہوں نے نقد میں ربا کا انکار کیا اور فرمایا کہ

رہا صرف ادھار کی صورت میں ہوتا ہے لیکن جب حضرت ابی بن کعب نے ان کو سخت ڈانٹا اور سختی سے منع کر دیا تو آپ نے اپنی رائے سے رجوع فرمایا اور فرمایا کہ میں نے اسامہ کے کلام سے اس طرح سمجھا تھا حضرت ابی نے یہ بھی فرمایا کہ کیا ایسا ہو سکتا ہے کہ آپ نے حضور اکرم سے کوئی حکم سنا ہو یا اس کا مشاہدہ کیا ہو اور ہم نے نہ سنا اور نہ مشاہدہ کیا حالانکہ ہماری رفاقت حضور اکرم سے طویل ہے؟

پھر حضرت ابی بن کعب نے ان کو رہا سے متعلق صریح حدیث سنادی تو آپ نے فرمایا کہ تم گواہ رہو میں بھی اس رہا کو حرام کہتا ہوں اور اس سے بیزار ہوں۔ (مرقات) ۷

سود کا ایک درہم کھانا چھتیس بار زنا کرنے سے بڑا گناہ ہے

﴿۱۹﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ حَنْظَلَةَ غَسِيلِ الْمَلَايِكَةِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَرَاهِمٌ رِبَاً يَأْكُلُهُ الرَّجُلُ وَهُوَ يَعْلَمُ أَشَدُّ مِنْ سِنَّةٍ وَثَلَاثِينَ زَنِيَةً. (رواه أحمد والدارقطني وروى

البيهقي في شعب الإيمان عن ابن عباس ورواه قال من كتبت تحفته من الشعب قال التار أولي به) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن حنظلہ غسیل ملائکہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”سود کا درہم یہ جاننے کے باوجود کھانا کہ یہ سود ہے چھتیس مرتبہ زنا کرنے سے بھی زیادہ بڑا گناہ ہے“۔ (احمد، دارقطنی) اس روایت کو بیہقی نے شعب الایمان میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے، نیز بیہقی نے اس روایت میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں کہ ”آنحضرت ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ جس شخص کا گوشت حرام مال سے پیدا ہوا ہو (یعنی جس شخص کی جسمانی نشوونما حرام مال مثلاً سود رشوت وغیرہ سے ہوئی ہو) وہ شخص دوزخ ہی کے لائق ہے“۔

**توضیح:** ”غسیل الملائکہ“ حنظلہ شان والے صحابی ہیں ابو عامر فاسق کے بیٹے ہیں ان کے باپ نے حضور اکرم اور اسلام کی بڑی مخالفت کی پہلے ابو عامر راہب کے نام سے مشہور تھا پھر حضور کی مخالفت کی وجہ سے انصار نے ان کو ابو عامر فاسق کے نام سے یاد کیا احد کے میدان میں اس نے گڑھے کھودے تھے جس میں بہت مسلمان گر کر شہید ہو گئے تھے اس کے بیٹے حنظلہ کو کفار نے شہید کیا لیکن ابو عامر نے اس کی لاش کو کانٹے دار شاخ سے مزید مارا، اللہ تعالیٰ نے اس صحابی کو بڑی شان عطا فرمائی جب حضور اکرم نے میدان احد کی طرف نکلنے کا اعلان فرمایا تو اس صحابی کے ذمہ فرض غسل تھا انہوں نے غسل چھوڑ کر حضور کے اعلان پر لبیک کہا اور جا کر کفار سے میدان میں لڑتے لڑتے شہید ہو گئے چونکہ جنابت میں تھے اس لئے فرشتوں نے ان کو غسل دیا تو غسیل الملائکہ مشہور ہوئے۔ ۷

”وہو یعلم“ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس شخص کو معلوم ہے کہ یہ سود کا روپیہ ہے اور پھر بھی کھا رہا ہے تو یہ بڑا گناہ ہے اس سے معلوم ہوا کہ اگر کسی شخص کو صحیح طور پر معلوم نہیں کہ یہ سود کا پیسہ ہے اور اس نے کھا لیا تو اس غلطی کی وجہ سے وہ معذور ہے

ہاں جو شخص دارا اسلام میں رہتا ہے اور سود کے لین دین کے حکم سے جاہل ہے اور اس کے حلال و حرام کی صورتوں کے سیکھنے کی کوشش نہیں کرتا ہے تو وہ شخص بھی اس وعید میں شامل ہے۔<sup>۱</sup>

”ستۃ وثلاثین“ یعنی چھتیس بار زنا کرنے سے سود کا گناہ بڑا ہے چھتیس بار کی تعداد کی تحدید و تعین شارع کا کام ہے وہی اس کی حکمت کو جانے ہم اس حکمت کے ڈھونڈنے پر مکلف نہیں ہیں۔

ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ اس حدیث میں سود کی حرمت اور اس کے کھانے کی ممانعت میں بطور زجر و تشدید مبالغہ کرنا مقصود ہے تاکہ اس حرام سے آدمی بچ جائے اور حلال کی طرف جائے۔

ملا علی قاری نے یہ بھی لکھا ہے کہ سود کے معاملہ پر اللہ تعالیٰ نے سود خور سے جنگ کا اعلان فرمایا ہے یہ صورت بھی کئی زناؤں سے سنگین ہے۔ نیز علماء لکھتے ہیں کہ جو آدمی سودی کاروبار کرتا ہے تو وہ بیوعات کے پیچیدہ مسائل کی وجہ سے اس کو حلال سمجھتا ہے اور عقیدہ رکھتا ہے کہ یہ صورت جائز ہے۔<sup>۲</sup>

ادھر زنا کو ہر مذہب کے لوگ عیب اور گناہ و ناجائز سمجھتے ہیں اس وجہ سے بھی سود کی نوعیت زنا سے بدتر ہے، جو اس حدیث میں بیان کی گئی۔

## سود کو حلال سمجھنا ماں سے زنا کرنے کے مترادف ہے

﴿۲۰﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّبَا سَبْعُونَ جُزْءًا أَيْسَرُهَا أَنْ يَنْكِحَ الرَّجُلُ أُمَّهُ.<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”سود کے گناہ کے ستر درجے ہیں اور ان میں سے جو سب سے ادنیٰ درجہ ہے وہ ایسا ہے جیسا کہ کوئی شخص اپنی ماں سے جماع کرے۔“

**توضیح:** مباحث و شاعت میں یہ تشبیہ اپنے آخری مقام پر واقع ہے اس سے زیادہ کسی کو کیسا سمجھایا جا سکتا ہے اپنی ماں اور اس سے زنا کرنا استغفر اللہ۔

”ینکح“ نکاح کے معنی میں نہیں بلکہ لغوی معنی جماع کرنا مراد ہے یہ تو ستر درجہ گناہ میں ادنیٰ درجہ ہے دوسرے درجے کیا ہونگے۔ (نعوذ باللہ منها)<sup>۴</sup>

﴿۲۱﴾ وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الرَّبَا وَإِنْ كَثُرَ فَإِنَّ عَاقِبَتَهُ تَصِيرُ إِلَى قَلْبٍ. (رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ وَالتِّرْمِذِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ وَرَوَى أَحْمَدُ الْأَخْبَرُ)<sup>۵</sup>

۱۔ المرقاۃ: ۶/۶۲ ۲۔ المرقاۃ: ۶/۶۲ ۳۔ أخرجه البهقی: ۲/۲۹۲ وابن ماجه: ۲/۶۶۲

۴۔ المرقاۃ: ۶/۶۵ ۵۔ أخرجه البهقی: ۲/۲۹۲ وابن ماجه: ۲/۶۶۵

**تذکرہ:** اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”سود (سے حاصل شدہ مال) خواہ کتنا ہی زیادہ ہو مگر آخر کار اس میں کمی (یعنی بے برکتی) آجاتی ہے“ ان دونوں روایتوں کو ابن ماجہ نے اور شعب الایمان میں بیہقی عن علیہ نے نقل کیا ہے نیز دوسری روایت کو امام احمد رضی اللہ عنہ نے بھی نقل کیا ہے۔

**توضیح:** یہ حدیث پیشگوئی کے درجہ میں ہے کہ سودی کاروبار کا انجام تباہ کن ہوتا ہے اور سود خور آخر میں کوڑی کوڑی کا محتاج ہو جاتا ہے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے ﴿يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ﴾ ۱ تجربہ شاہد ہے کہ بڑے بڑے سود خور اور ان کے بڑے بڑے محلات اور بڑے بڑے برج آخر میں تباہی سے دوچار ہوئے ہیں یہ تو دنیا کی رسوائی ہے اور اگر دنیا میں کچھ بھی نہ ہو تو آخرت کا خسارہ تو اتنا یقینی ہے جیسا دن کے بعد رات کا آنا یقینی ہوتا ہے۔

مال اس چیز کا نام نہیں ہے کہ اس کو گن لیا جائے اور آدمی خود اس کا چوکیدار بن جائے بلکہ مال اس فرحت بخش چیز کا نام ہے جو انسان کے لئے راحتِ جان بن جائے سود خور کبھی دنیا میں مال کی وجہ سے راحت میں نہیں ہوتا یہ بھی بڑے انجام کی نشانی ہے سود خور کے پاس سامانِ راحت تو بہت ہوتا ہے لیکن وہ خود راحت سے محروم رہتا ہے اور سامانِ راحت اور راحت میں بڑا فرق ہے ایک غریب حلال روزی کما کر ریت کے ڈھیر پر بے نیاز خراٹے بھر کر سویا رہتا ہے جبکہ سود خور مالدار طرح طرح کی خواب آور گولیاں کھا کر بھی نیند کی لذت سے محروم رہتا ہے سود خور آدمی معاشرہ کے لئے زہریلے سانپ سے زیادہ زہریلا بن جاتا ہے ہمدردی اور خیر خواہی نام کی کوئی چیز اس کی رگ دریشہ میں باقی نہیں رہتی بلکہ وہ ایک غریب کے جسم کے خون کو چوسنے کے لئے ہمہ وقت سرگردان رہتا ہے۔ آج کل بین الاقوامی طور پر سودی کاروبار نے غریب ممالک کو امیر ممالک کا غلام بنا رکھا ہے اقتصادی طور پر غریب ممالک سود خور ممالک کے ظلم کی چکی میں پس رہے ہیں مگر فریاد کرنے کے قابل بھی نہیں رہے۔

سود خور کے پیٹ میں زہریلے سانپ بھریں گے

﴿۲۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَيْتُ لَيْلَةَ أُسْرَى بِنِي عَلَى قَوْمٍ يُطَوُّنُهُمْ كَالْبَيْوتِ فِيهَا الْحَيَاتُ تُرَامِي مِنْ خَارِجِ بُطُونِهِمْ فَقُلْتُ مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرَيْلُ قَالَ هَؤُلَاءِ أَكَلَةُ الرِّبَا. (رواه أحمد وابن ماجه) ۲

**تذکرہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”معراج کی رات میرا گذر کچھ ایسے لوگوں پر ہوا جن کے پیٹ گھروں (مکانوں) کی مانند (بڑے بڑے) تھے اور ان کے پیٹوں میں سانپ بھرے ہوئے تھے جو پیٹوں کے باہر سے بھی نظر آرہے تھے، میں نے (انہیں دیکھ کر بڑی حیرت کے ساتھ جبرئیل علیہ السلام سے) پوچھا کہ ”جبرئیل: یہ کون لوگ ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ یہ سود خور ہیں۔“ (احمد، ابن ماجہ)

## سود خور پر آنحضرت ﷺ نے لعنت فرمائی

﴿۲۳﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ آكِلَ الرِّبَا وَمُؤْكِلَهُ وَكَاتِبَهُ وَمَانِعَ الصَّدَقَةَ وَكَانَ يَنْهَى عَنِ النَّوْحِ. (رواه النسائي) ۱

**تَرْجُمَانِ:** اور حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے سنا رسول کریم ﷺ، سود لینے والے، سود دینے والے، سود کا حساب لکھنے والے، اور صدقہ سے منع کرنے والے پر لعنت فرماتے تھے نیز آپ ﷺ نوحہ کرنے سے منع فرماتے تھے۔ (نسائی)

**توضیح:** ”مانع الصدقہ“ یعنی کسی بھی خیرات کو برداشت نہ کرنے والا بلکہ اس کو روکنے والا، یعنی ایسا شخص جو نہ خود صدقہ کرے نہ دوسرے کو کرنے دے۔ ۲

”النوح“ مردے پر بین کرنے والا، مردہ کے اوصاف بیان کر کر چیخ چیخ کر رونے والے کو نوح کہا جاتا ہے اور اس کے اس عمل کا نام ”نوحہ“ ہے جو ناجائز ہے اور حرام ہے۔ ۳

تین دن تک سوگ منانا ہر مردہ پر جائز ہے تین دن سے زیادہ سوگ منانا جائز نہیں ہے البتہ غم اور آنکھوں سے آنسو گرنا الگ چیز ہے وہ جائز ہے نیز عورت کے لئے اپنے شوہر کی موت پر چار ماہ دس دن تک سوگ منانا یعنی ترک زینت جائز ہے۔

## حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ربا کا ضابطہ بتا دیا

﴿۲۴﴾ وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ آخِرَ مَا نَزَلَتْ آيَةُ الرِّبَا وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُبِضَ وَلَمْ يُقْبَضْ هَا لَنَا فِدَعُوا الرِّبَا وَالرِّبِيَّةَ. (رواه ابن ماجه والدارمي) ۴

**تَرْجُمَانِ:** اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کا یہ ارشاد منقول ہے کہ ”جو چیز نازل ہوئی ہے (یعنی قرآن کریم) اس کا (معاملات سے متعلق) جو حصہ سب سے آخر میں نازل ہوا ہے وہ ربا کی آیت ہے چنانچہ رسول کریم ﷺ اس دنیا سے (اس حالت میں) تشریف لے گئے کہ آپ ﷺ نے اس کی تفصیل بیان نہیں فرمائی لہذا سود کو بھی چھوڑ دو اور جس چیز میں سود کا شک و شبہ ہو اسے بھی چھوڑ دو۔“ (ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** ”ولم يفسرها“ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ حضور اکرم نے سود سے متعلق قواعد و ضوابط بیان نہیں کئے بلکہ مطلب یہ ہے کہ آنحضرت پر ربا کا حکم آخری عمر میں نازل ہوا آپ نے اس کے قواعد تو بیان فرمادیئے لیکن اس کی تفصیلات ابھی تک بیان نہیں کئے تھے کہ آپ دنیا سے تشریف لے گئے لہذا سود کو بھی چھوڑ دو اور جہاں سود کا شبہ اور احتمال ہو اس صورت کو بھی چھوڑ دو۔ چنانچہ بطور ضابطہ حضور اکرم نے چھ چیزوں میں سود کا ذکر فرمایا ہے جس سے ایک ضابطہ

اور قاعدہ کی طرف اشارہ ہو گیا اس اشارہ کی تفصیلات ائمہ مجتہدین نے اپنے اجتہاد کے ذریعہ سے بیان کر دیں اب ہر گوشہ اس قاعدہ کلیہ کے تحت آ گیا لہذا جہاں سود کا قاعدہ جاری ہوگا اس سے اجتناب کرنا ہوگا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے قول کا یہی مطلب ہے مجتہدین نے اس قول سے سود کی چھوٹ کا جو مطلب نکالا ہے وہ الحاد و زندقہ ہے جو ان کا اپنا ورثہ ہے۔<sup>۱</sup>

کسی کو قرض دیکر اس سے نفع حاصل کرنا حرام ہے

﴿۲۵﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَقْرَضَ أَحَدُكُمْ قَرْضًا فَاهْدَى إِلَيْهِ أَوْ حَمَلَهُ عَلَى الدَّابَّةِ فَلَا يَزِيْرُ كَبْتَهُ وَلَا يَقْبَلُهَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ جَرِي بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ قَبْلَ ذَلِكَ.

(رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ وَالْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص (کسی کو) قرض دے اور پھر قرض لینے والا اس (قرض دینے والے) کے پاس کوئی تحفہ بھیجے یا سواری کے لئے جانور دے تو وہ (قرض دینے والا) نہ اس جانور پر سوار ہو اور نہ اس کا تحفہ قبول کرے ہاں اگر قرض دینے والے اور قرض لینے والے دونوں کے درمیان پہلے سے تحفہ یا سواری کے جانور کا لینا دینا جاری ہو (تو پھر اس کو قبول کر لینے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے)۔ (ابن ماجہ بیہقی)

**توضیح:** یعنی قرض دینے کی وجہ سے مدیون اس دائن کے ساتھ جو بھی نرمی کا معاملہ کرتا ہے وہ سود کے زمرہ میں آتا ہے کیونکہ قرض خواہ نے اپنے قرض کی وجہ سے اس سے یہ فائدہ حاصل کیا اور ”کل قرض جر نفعاً فہو ربا“ علماء کا متفقہ قاعدہ ہے جو ایک حقیقت ہے ہاں اگر قرض کے اس لین دین سے پہلے مدیون اس دائن کے ساتھ تحفہ و ہدیہ کا معاملہ کرتا تھا تو قرض کے بعد بھی جائز ہے۔ حضرت امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اپنے مدیون کے مکان کے سائے میں کھڑے نہ ہوئے حالانکہ سخت دھوپ آپ کو ستا رہی تھی یہ اس خوف سے تھا کہ کہیں مدیون سے دین کی وجہ سے کوئی نفع حاصل نہ ہو۔ اس سے معلوم ہوا کہ جو لوگ آج کے دور میں مدیون کے گھر جاتے ہیں قرض کے لئے رات گزارتے ہیں اور مقروض سے کھانا وغیرہ کھاتے ہیں یہ سب ناجائز اور حرام ہے ہاں اگر پہلے سے تعلقات ہوں وہ الگ بات ہے۔<sup>۲</sup>

قرض خواہ مقروض کا ہدیہ قبول نہ کرے

﴿۲۶﴾ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَقْرَضَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فَلَا يَأْخُذُ هَدِيَّةً.

(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي تَارِيخِهِ هَكَذَا فِي الْمُنْتَقَى) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص کسی کو قرض دے تو وہ اپنے قرضدار سے بطور تحفہ بھی کوئی چیز قبول نہ کرے۔ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کو اپنی تاریخ میں نقل کیا ہے نیز منتقی میں بھی اسی طرح کی روایت منقول ہے۔

## قرض دیکر مقروض سے کوئی نفع نہ لو

﴿۲۷﴾ وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَلَقَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ فَقَالَ إِنَّكَ بِأَرْضٍ فِيهَا الرِّبَا فَاشْرِ فَإِذَا كَانَ لَكَ عَلَى رَجُلٍ حَقٌّ فَأَهْدِي إِلَيْكَ حِمْلَ تَبْنٍ أَوْ حِمْلَ شَعِيرٍ أَوْ حِمْلَ قَتٍّ فَلَا تَأْخُذْهُ فَإِنَّهُ رِبَاٌ. (رواه البخاري) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت ابو بردہ ابن ابوموسیؓ (تابعی) کہتے ہیں کہ جب میں مدینہ میں آیا اور حضرت عبداللہؓ سے ملا تو انہوں نے فرمایا کہ ”تم ایک ایسی سرزمین پر ہو جہاں سود کا بہت رواج ہے لہذا اگر کسی پر تمہارا حق ہو (یعنی کوئی تمہارا قرضدار ہو) تو اور وہ تمہیں بھوسے کا ایک گھڑا، یا جو کی ایک گٹھری یا گھاس کا ایک گٹھا بھی تحفہ کے طور پر دے تو تم اسے قبول نہ کرنا کیونکہ وہ سود کا حکم رکھتا ہے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”الربا فاش“ یعنی اس سرزمین میں ربا اور سود بہت عام ہے۔ ۲

”حمل تبین“ تبین بھوسے کو کہتے ہیں اور حمل محمول کے معنی میں ہے ”ای قدر ما یحملہ حمارا وبغل“ یعنی مقروض گدھے اور خچر کے بوجھ برابر بھوسہ دلا کر دے یا جولا کر دے۔ ۳

”او حبل قت“ قت ایک عمدہ گھاس کا نام ہے جو ہری بھری ہوتی ہے جس کو رطبہ بھی کہتے ہیں مراد عمدہ گھاس ہے جس کو حیوان بڑے شوق سے کھائے حبل محبول کے معنی میں ہے۔ عمدہ گھاس کا بندھا ہوا گٹھا مراد ہے۔ ۴

”فانہ ربا“ یعنی قرض کے دباؤ میں جو بھی نفع حاصل ہو جائے وہ سود کے زمرہ میں آتا ہے ہاں اگر سابقہ دستور اور رواج کے مطابق ہے اور مروت و احسان کے تحت ہے تو اس میں مضائقہ نہیں اور جو لوگ قرض دیکر کسی نفع کی شرط لگاتے ہیں اس کے حرام ہونے میں کوئی شک نہیں ہے۔ ۵



## باب المنہی عنہا من البیوع

### ممنوع بیوعات کا بیان

اسلام چونکہ زندہ و تابندہ مذہب ہے اور یہ کامل مکمل بلکہ اکمل ضابطہ حیات ہے اس لئے اس میں انسان کی زندگی کے تمام پہلوؤں کی ضروریات اور پیچیدگیوں کا حل موجود ہے اسی سلسلہ میں اسلام ہر انسان کی لین دین اور خرید و فروخت کے ہر زاویہ کو مد نظر رکھتا ہے اور ہر وقت انسان کی رہنمائی کرتا ہے کہ اس طرح کرو اس میں فائدہ ہے اور اس طرح نہ کرو اس میں نقصان ہے۔ چنانچہ بیوعات میں نہ کرنے کی جو ممنوعہ صورتیں ہیں شریعت میں اس کی خوب وضاحت کی گئی ہے بعض صورتیں تو وہ ہیں جن کی ممانعت بطور حرام ہے اور بعض کی ممانعت بطور کراہت ہے اسی کو زیر بحث باب میں بیان کیا جا رہا ہے۔

یہاں یہ بات بھی سمجھنا ضروری ہے کہ عبادات میں لفظ باطل اور لفظ فاسد جب استعمال ہوتا ہے تو اس میں کوئی فرق نہیں دونوں الفاظ غیر مقبول اور ناجائز کے لئے استعمال ہوتے ہیں۔

لیکن بیوعات، اور معاملات کا معاملہ دوسرا ہے یہ الفاظ جب بیوعات میں آتے ہیں تو باطل اور فاسد میں فرق ہوتا ہے چنانچہ بیع فاسد وہ ہوتی ہے جو اصلاً صحیح ہوتی ہے مگر وصفاً صحیح نہیں ہوتی ہے اور بیع باطل وہ ہوتی ہے جو نہ اصلاً صحیح ہو اور نہ وصفاً صحیح ہو دوسرے الفاظ میں یوں سمجھیں کہ بیع فاسد میں فروخت شدہ چیز قبض کرنے کے بعد مشتری کی ملکیت میں آجاتی ہے اگرچہ حرام ہو لیکن بیع باطل میں کسی صورت میں فروخت شدہ چیز مشتری کی ملکیت میں نہیں آتی ہے ممنوع بیوعات میں یہ بھی ہے کہ جو چیز مال نہیں اس کی بیع صحیح نہیں جو چیز کسی کے ہاتھ میں نہیں اس کی بیع صحیح نہیں جو بیع نزاع اور جھگڑا پیدا کرتی ہے وہ جائز نہیں۔ معاملات میں جھوٹ دھوکہ اور عہد شکنی اور گالی گلوچ بھی مال حلال کو خراب کر دیتی ہے لہذا اس سے اجتناب بھی ضروری ہے اسی طرح بیوعات میں عقد بیع کے منافی شرط لگانا بھی باطل ہے۔

## الفصل الاول

### بیع مزابنہ کی تعریف اور ممانعت

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُرْآبَةِ أَنْ يَبِيعَ مِمَّنْ حَاوِيَهُ  
إِنْ كَانَ تَخْلًا بِتَبْرٍ كَيْلًا وَإِنْ كَانَ كَرْمًا أَنْ يَبِيعَهُ بِزَبِيبٍ كَيْلًا أَوْ كَانَ وَعِنْدَ مُسْلِمٍ وَإِنْ كَانَ



زُرْعًا أَنْ يَدْبِعَهُ بِكَيْلِ طَعَامِهِ نَهَى عَنْ ذَلِكَ كَلِمَةً. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا تَهَى عَنِ الْمَزَابِنَةِ قَالَ  
وَالْمَزَابِنَةُ أَنْ يُبَاعَ مَا فِي رُؤُسِ النَّخْلِ بِكَيْلِ مُسْتَهِي إِنْ زَادَ قَلِيَ وَإِنْ نَقَصَ فَعَلَى) ۱

**توضیح:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مزابت سے منع فرمایا ہے اور مزابت یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے باغ کا میوہ (تازہ پھل) اگر وہ کھجور ہو تو خشک کھجوروں کے بدلے پیانہ کے ذریعہ (مثلاً دس پیانے کے بقدر) بیچے (یعنی ایک شخص کے باغ میں تازہ کھجوریں لگی ہوئی ہوں اور ایک دوسرے شخص کے پاس خشک کھجوریں رکھی ہوئی ہوں تو باغ والا شخص اس دوسرے شخص سے دس پیانے بھر کر خشک کھجوریں لے لے اور اس کے عوض اپنے درخت پر لگی ہوئی تازہ کھجوریں اسی پیانے کے مطابق اندازہ کر کے بیچ دے) اور اگر میوہ انگور ہو تو اس کو خشک انگور کے بدلے پیانہ کے ذریعہ بیچے (حاصل یہ کہ بیع مزابت کا مطلب ہے درخت پر لگے ہوئے تازہ میوہ کو خواہ وہ کھجور ہو یا کوئی اور پھل رکھے ہوئے خشک میوہ کے عوض بیچنا) اور مسلم میں یہ بھی ہے کہ ”اگر کھیتی ہو تو (اس میں بیع مزابت کی شکل یہ ہے کہ) اس کو غلہ کے عوض پیانہ کے ذریعہ بیچے (یعنی کھیت میں کھڑے ہوئے غلہ کو رکھے ہوئے غلہ کے عوض بیچے مثلاً ایک شخص کے کھیت میں گیہوں کھڑے اور ایک دوسرے شخص کے پاس گیہوں رکھا ہوا ہے تو پہلا شخص اپنے کھیت میں کھڑے ہوئے گیہوں کا اندازہ کر کے اس کو دوسرے شخص کے ہاتھ بیچ دے اور اس کے عوض اس شخص سے وہ رکھا ہوا گیہوں اپنے اندازے کے مطابق پیانہ بھر کے لے لے)“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بیع کی ان تمام قسموں سے منع فرمایا ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”المزابتة“ یہ لفظ زبن سے ہے دفع کے معنی میں ہے کیونکہ اس عقد میں جس شخص نے دھوکہ کھایا وہ مطلع ہونے کے بعد عقد کو دفع اور فسخ کرنا چاہتا ہے اس کی اصطلاحی تعریف یہ ہے کہ درخت پر لگے ہوئے تازہ میوہ کو خواہ وہ عام پھل ہوں یا خاص کھجور ہوں اسی جنس کے رکھے ہوئے خشک میوہ کے عوض بیچنے کا نام مزابت ہے اس سے ذرا مختصر تعریف اس طرح ہے درختوں پر لگے ہوئے پھلوں کو اسی جنس کے اترے ہوئے پھلوں کے بدلہ میں بیچنے کا نام مزابت ہے۔ ۱

بہر حال درختوں پر لگا ہوا پھل ہو یا کھیت ہو اسی قسم کی دیگر اشیاء ہوں سب پر مزابت صادق آتا ہے کبھی مزابت کا اطلاق محالہ پر بھی ہوتا ہے۔ مزابت کی ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ اس میں درختوں پر لگا ہوا پھل معلوم نہیں ہے اس میں جہالت ہے صرف اندازہ سے دیا جا رہا ہے اور ہر وہ بیع جس میں مبیعہ یا شمن مجہول ہو وہ مفضی الی النزاع ہوتی ہے اور مفضی الی النزاع بیع جائز نہیں ہے لہذا مزابت جائز نہیں ہے محالہ کی ممانعت کی وجہ بھی یہی ہے مزابت اور محالہ کی تعریف خود حدیث میں مذکور ہے لہذا اسی کو دیکھنا چاہئے۔

## بیع محالہ کی ممانعت

۲۶ ﴿وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُعَابَرَةِ وَالْمُحَاقَلَةِ وَالْمَزَابِنَةِ

وَالْمَحَاقِلَةُ أَنْ يَبِيْعَ الرَّجُلُ الرَّزْعَ بِمِائَةِ فَرَقٍ حِنْطَةً وَالْمَزَابِنَةُ أَنْ يَبِيْعَ الثَّمَرُ فِي رُؤُوسِ الثَّنَجْلِ بِمِائَةِ فَرَقٍ وَالْمُعَابَرَةُ كِرَاءُ الْأَرْضِ بِالْعُلْبِ وَالرَّبِيْعِ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے مختارت، محالقت اور مزابنت سے منع فرمایا ہے اور محالقت یہ ہے کہ کوئی شخص اپنی کھیتی کو سو فرق گیہوں کے بدلے میں بیچ دے اور مزابنت یہ ہے کہ کوئی شخص درختوں پر لگی ہوئی کھجوروں کے سو فرق رکھی ہوئی کھجوروں کے بدلے میں بیچ دے اور مختارت یہ ہے کہ کوئی شخص اپنی زمین کو ایک معین حصہ جیسے تھائی یا چوتھائی پر کاشت کے لئے دے دے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”والمحاقلة“ باب مفاعله سے ہے حقل زرخیز زمین کو بھی کہتے ہیں اور حقل مزارعت اور کاشتکاری کو بھی کہتے ہیں یہاں کھیتی باڑی میں معاملہ کرنا مراد ہے اس کی اصطلاحی تعریف اس طرح ہے کھڑی ہوئی کھیتی کو اسی جنس کے نکلے ہوئے غلہ کے بدلے میں بیچنے کا نام محالقت ہے چنانچہ احتمال سو، امکان نزاع اور جہالت بیع کی وجہ سے یہ بیع ناجائز ہے۔ ۱  
”فرق“ راپرزبر ہے یہ ایک پیانہ کا نام ہے جس میں سولہ رطل یعنی آٹھ سیر غلہ آتا ہے اس میں ایک لفظ را کے سکون کے ساتھ بھی ہے وہ اس پیانہ کا نام ہے جس میں ۱۲۰ رطل غلہ آتا ہے اس حدیث میں سو فرق کا ذکر بطور مثال ہے کوئی تحدید تعیین نہیں ہے۔ ”معابرہ“ مزارعہ کو کہتے ہیں تفصیل آنے والی ہے۔ ۲

کئی سال کے لئے باغات کو ٹھیکے پر دینا منع ہے

﴿۳﴾ وَعَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمَحَاقِلَةِ وَالْمَزَابِنَةِ وَالْمُعَابَرَةِ وَالْمَعَاوِمَةِ وَعَنِ الثَّنِيَا وَرَخَّصَ فِي الْعَرَايَا - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے محالقت، مزابنت، معاومت اور ثنیاء سے منع فرمایا ہے لیکن آپ ﷺ نے عرایا کی اجازت دی ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”والمعاومة“ محالقتہ مزابنتہ اور معابرہ کے معنی اس سے پہلے بیان ہو چکے ہیں یہاں اس حدیث میں ”معاومہ“ کا لفظ آیا ہے یہ باب مفاعله سے ہے اس کے مادہ میں لفظ ”عام“ پڑا ہے جو سال کے معنی میں ہے جیسے مشاہرہ میں ”عہتر“ کا لفظ پڑا ہے۔ علامہ ابن اثیر نے نہایہ میں لکھا ہے کہ کھجور وغیرہ کے درختوں کے پھلوں کو دو سال یا تین سال یا اس سے زیادہ سالوں کے لئے فروخت کرنے کا نام معاومہ ہے یہ بیع ناجائز ہے اس لئے کہ مبیعہ کا وجود نہیں ہے اور معدوم کی بیع ناجائز ہے کیونکہ یہ مفضی الی النزاع ہے آج کل ٹھیکہ دار لوگ باغات کو تین چار سالوں کے لئے ٹھیکہ پر لیتے ہیں اور پیسہ پہلے دیتے ہیں کبھی سال میں پھل آجاتا ہے کبھی پیسہ ضائع ہو جاتا ہے یہ ناجائز اور حرام ہے اس کی آسان اور جائز صورت یہ ہے کہ زمین کو اجارہ پر حاصل کیا جائے۔ معاومہ کا دوسرا نام بیع السنین بھی ہے جو آئندہ حدیثوں میں مذکور ہے۔ ۴

”الثنیا“ ٹاپر پیش ہے اور نون ساکن ہے یہ استثنا کے معنی میں ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ درختوں پر موجود پھلوں کو فروخت کیا جائے لیکن ان میں سے غیر معین مقدار کو مستثنیٰ کیا جائے مثلاً اس طرح کہد یا جائے کہ میں نے یہ باغ تجھ پر فروخت کر دیا مگر چند درخت نہیں اس میں بیج میں جہالت آگئی جو باعث نزاع ہے لہذا بیع فاسد ہے۔<sup>۱</sup>

”العرا یا“ یہ عریۃ کی جمع ہے جو عطیہ کے معنی میں ہے تفصیل اگلی حدیث میں آرہی ہے۔

## بیع عرایا کا حکم

﴿۴﴾ وَعَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الثَّمَرِ بِالثَّمَرِ إِلَّا أَنَّهُ رَخَّصَ فِي الْعَرِيَّةِ أَنْ تُبَاعَ بِعَرَضٍ مِمَّا أَهْلُهَا رَظَبًا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت سہل ابن حفصہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے درخت پر لگی ہوئی کھجوروں کو خشک کھجوروں کے بدلے بیچنے سے منع فرمایا ہے لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عریۃ (کسی محتاج کو دیئے گئے درخت) کے متعلق یہ اجازت دی کہ اس درخت پر لگے ہوئے پھل کو اسکے خشک ہونے (کے بعد کی مقدار) کا اندازہ کر کے بیچا جائے (یعنی یہ اندازہ کر لیا جائے کہ اس درخت پر لگی ہوئی تازہ کھجوریں خشک ہونے کے بعد کتنی رہیں گی اور پھر اتنی ہی مقدار میں خشک کھجوریں اس محتاج کو دے کر اس درخت پر لگی ہوئی کھجوریں لے لی جائیں) اس طرح اس کے مالک اس درخت کا تازہ پھل کھائیں۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”العرا یا“ یہ جمع ہے اس کا مفرد عریۃ ہے جو اس حدیث میں مذکور ہے دیگر احادیث میں جمع کا صیغہ آیا ہے العریۃ والعرا یا یہ الاضحیۃ والضحایا اور المطیۃ والمطایا کی طرح ہے عریۃ تعری سے ہے جو برہنہ کرنے اور خالی کرنے کے معنی میں ہے چونکہ باغ کا مالک چند کھجوروں سے ہاتھ کھینچ کر خالی کرتا ہے اس لئے اس کو لغوی طور پر عریۃ کہد یا گیا۔<sup>۲</sup>

## العرا یا کی تفسیر و تعریف

اس پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ عرایا جائز ہے البتہ عرایا کی توضیح و تشریح اور اس کی تفسیر و تصویر میں فقہاء کا اختلاف ہوا ہے۔ شوافع اور حنابلہ کے نزدیک عرایا کی تفسیر:

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اصل میں عریۃ ان محتاج لوگوں کے لئے تھا جن کے پاس نہ کوئی باغ ہوتا تھا نہ کوئی پیسہ ہوتا تھا ہاں ان کے پاس خشک کھجوریں ہوتی تھیں جب کھجوروں کا موسم آتا تھا تو ان کو رطب کھانے کا شوق ہوتا تھا خریدنے کی گنجائش نہ ہونے کی وجہ سے انہوں نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ خشک کھجوروں کے بدلے ہمیں رطب مل جائے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت فرمادی اور یہ شرط لگا دی کہ خشک کھجوروں کا وزن معلوم ہو سیکل معلوم ہو اور یہ معاملہ پانچ وقت میں ہو چونکہ یہ ضرورت کے تحت اجازت تھی لہذا ضرورت کے پیش نظر اس کو بیع مزابنہ سے مستثنیٰ قرار دیا گیا ورنہ حقیقت میں یہ مزابنہ ہی ہے گویا مزابنہ دو قسم پر ہے ایک مزابنہ ناجائز ہے دوسرا مزابنہ جائز ہے جس کا نام عریۃ ہے۔<sup>۳</sup>

امام مالک کے نزدیک عرایا کی تفسیر:

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ سے عریہ کی دو تفسیریں منقول ہیں پہلی تفسیر و تصویر یہ ہے کہ عریہ کی صورت اس طرح ہوتی تھی کہ مثلاً ایک شخص کا بڑا باغ ہوتا تھا اس بڑے باغ میں کسی دوسرے شخص کے بطور ملکیت کھجور کے چند درخت ہوتے تھے عرب کا دستور تھا کہ پھل اتارنے کے موسم میں وہ اپنے اہل و عیال کے ساتھ اپنے باغوں میں آ کر خیمے لگا کر رہتے تھے اب یہ مشکل پیش آتی تھی کہ باغ میں وہ شخص بھی آیا جایا کرتا تھا جن کے چند درخت مملوک ہوتے تھے اس سے بڑے باغ والے کو تکلیف ہوتی تھی اس لئے وہ اس شخص کو خشک کھجور دے کر ان سے ان کے درخت خرید لیتا تھا چونکہ یہ خالص مجبوری تھی اس لئے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی اجازت دیدی گویا یہ مزانہ ہی کی ایک صورت تھی لیکن مجبوری کے پیش نظر اس کو مزانہ سے مستثنیٰ قرار دے دیا گیا۔

امام مالک سے عریہ کی دوسری تفسیر جو احناف نے لی ہے:

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے عریہ کی دوسری تفسیر اس طرح بیان فرمائی ہے کہ اس وقت مثلاً باغ کا مالک اپنے باغ میں سے کسی شخص کو بطور ہبہ و عطیہ چند کھجور دیا کرتا تھا پھر مہوہوب لہ شخص کے آنے جانے سے صاحب باغ کو تکلیف ہوتی تھی اس وجہ سے صاحب باغ اپنے گھر سے اس کو خشک کھجور دیکر اس کو فارغ کرتا تھا اس مجبوری کی وجہ سے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مزانہ کی اس صورت کی اجازت فرمائی تھی ائمہ احناف نے عریہ کی یہی تفسیر اپنائی ہے لیکن مالکیہ اور احناف کی تنقیح اور تخریج میں تھوڑا سا فرق ہے وہ یہ کہ مالکیہ اس کو بیع جدید کہتے ہیں اور اس کو بالکل مزانہ قرار دیتے ہیں مگر ضرورت کی وجہ سے اس کو مزانہ سے مستثنیٰ قرار دیتے ہیں۔

لیکن ائمہ احناف اس صورت کو ہبہ و عطیہ قرار دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہاں ایک ہبہ کا دوسرے ہبہ کے ساتھ تباولہ ہو گیا ہے تو یہ استرداد الہبۃ بالہبۃ ہے اگرچہ بیع کی صورت ہے مگر حقیقت میں عطیہ ہے یہاں مزانہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اور حدیث میں مزانہ سے عرایا کا استثناء منقطع ہے لہذا عرایا مزانہ میں بالکل داخل نہیں ہے کیونکہ مزانہ کی ممانعت بہت ساری احادیث میں آئی ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی تفسیر کے مطابق عریہ کا مزانہ میں داخل ہونے کا شبہ پیدا ہو جاتا ہے اور مزانہ ربوا ہے تو جس طرح ربوی حرام ہے اس کا شبہ بھی ناجائز اور حرام ہے لہذا وہ تفسیر اچھی نہیں ہے صاحب قاموس تشدد شافعی ہے انہوں نے عریہ کی تعریف عطیہ سے کی ہے کہ عریہ عطیہ ہے علامہ ابن منظور نے لسان العرب میں لکھا ہے۔

أَعْرَأَةُ النَّخْلَةِ وَهَبَ لَهُ ثَمْرَةَ عَامِهَا؛

یعنی سال بھر کے لئے پھل عطیہ کرنے کا نام عریہ ہے۔

ایک شاعر عرایا کے بارے میں کہتا ہے:

لیست بسنها ولا رجبية ولكن عرایا فی السنین الجواخ

سنا اس درخت کو کہتے ہیں جو ایک سال پھل دے دوسرے سال نہ دے اور رجبية اس درخت کو کہتے ہیں جس کے خوشوں کے ارد گرد سخت کانٹے جمع کر دیئے گئے ہوں تاکہ کوئی چورا سے کاٹ نہ سکے جو اناج جانچنے کی جمع ہے آسانی آفت اور قحط کو کہتے ہیں یعنی مدوح کے عطا کردہ درخت نہ غیر پھلدار ہیں اور نہ کانٹے دار ہیں بلکہ قحط کے سالوں میں خالص عطیہ ہے۔

امام لغت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں العربیۃ العطیۃ امام لغت ازہری رضی اللہ عنہ بھی اسی طرح تفسیر فرماتے ہیں ابن سیدہ نے بھی عربیہ کو عطیہ کہا ہے اور جوہری بھی عربیہ کو عطیہ کہتے ہیں۔ صحاح میں بھی اسی طرح قول منقول ہے امام طحاوی نے ایک حدیث نقل کی ہے جس میں واضح طور پر عربیہ کی تصویر عطیہ کی ہے فرماتے ہیں "رخص فی العرایا فی النخلۃ والنخلتین توہبان للرجل یدبعہما بخرصہما تمرا"۔

احناف نے امام مالک کی اس تفسیر کو اس لئے لیا ہے کہ امام مالک اہل مدینہ کی لغت کو سب سے بہتر جانتے تھے اور اہل مدینہ میں عربیہ کی یہی تفسیر شائع تھی لہذا اس کا لینا سب سے بہتر ہے۔

اعتراض: یہاں یہ سوال کیا گیا ہے کہ احناف کی تفسیر کے مطابق ہبہ سے رجوع کرنا لازم آتا ہے کہ باغ کے مالک نے پہلے درخت ہبہ کر دیئے پھر رجوع کر کے خشک کھجور دیدیا یہ کیسے جائز ہوا؟

**جواب:** اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں پہلے ہبہ سے رجوع نہیں کیا گیا بلکہ اس کو فسخ کر دیا گیا ہے کیونکہ اب تک اس کا قبضہ نہیں ہوا تھا تو یہ استرداد الہبۃ بالہبۃ ہے ایک عطیہ کے بدلے دوسرا عطیہ دیا اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ اس حدیث کے بعد والی حدیث میں پانچ وسق سے کم میں عربیہ کا حکم دیا گیا ہے چونکہ عربیہ احتیاج اور ضرورت کے پیش نظر جائز قرار پایا ہے اور ضرورت اسی مقدار میں پوری ہوتی تھی اس لئے اس کا ذکر کیا گیا ہے۔ ایک وسق ساٹھ صاع کا ہوتا ہے اور ایک صاع میں انگریزی سیر کے حساب سے ساڑھے تین سیر غلہ آتا ہے اور پانچ وسق میں چھبیس من غلہ آتا ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْخَصَ فِي بَيْعِ الْعَرَايَا بِخَرْصِهَا مِنَ الشَّرْبِ قِيمًا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ أَوْ فِي خَمْسَةِ أَوْسُقٍ شَاكًا دَاوُدُ بْنُ الْحَصِينِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) <sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عرایا (محتاجوں کو عاریتاً دیئے گئے درختوں کے پھلوں) کو خشک کھجوروں کے ساتھ اندازہ کر کے بیچنے کی اجازت دی ہے (یعنی اگر عرایا پر لگی ہوئی کھجوروں کو خشک کھجوروں سے بدلنا ہو تو پہلے یہ) اندازہ کر لیا جائے کہ یہ تازہ کھجوریں خشک ہونے کے بعد کتنی رہیں گی پھر اتنی ہی مقدار میں خشک کھجوریں لیکر وہ

تازہ کھجوریں دیدی جائیں مگر اس اجازت کا تعلق اس صورت سے ہے (جبکہ وہ پانچ وقت سے کم ہوں یا پانچ وقت ہوں۔ یہ حدیث کے ایک راوی داود ابن حصین رضی اللہ عنہ کا شک ہے (کہ آنحضرت ﷺ کے ارشاد میں پانچ وقت سے کم کا تذکرہ تھا یا پانچ وقت کا تذکرہ تھا)۔ (بخاری و مسلم)

## پختگی ظاہر ہونے سے پہلے پھلوں کا بیچنا منع ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الرِّمَّاحِ حَتَّى يَبْدُوَ وَصَلَا حَتَّى تَهَى الْبَائِعُ وَالْمُشْتَرِي.

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ تَهَى عَنْ بَيْعِ النَّعْلِ حَتَّى تَرْتَهُ وَعَنِ السُّنْبُلِ حَتَّى يَبْيُضَ وَيَأْمَنَ الْعَاةَ

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے پھلوں کو اس وقت تک بیچنے سے منع فرمایا ہے جب تک کہ ان کی پختگی ظاہر نہ ہو جائے یہ ممانعت بیچنے والے اور خریدنے والے دونوں کے لئے ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”یبدو و صلاحاً“ یعنی جب تک پھلوں میں پختگی ظاہر نہ ہو اس سے پہلے اس کا بیچنا حرام ہے ”بَدُوُ الصَّلَاحِ“ کی تفسیر شوافع کے ہاں یہ ہے کہ پھل پکنا شروع ہو جائیں۔ احناف نے یہ تفسیر کی ہے کہ پھل عام آفات اور تباہی سے محفوظ ہو جائیں۔

اس حدیث میں يبدو و الصلاح کا لفظ آیا ہے دیگر روایات میں اور بھی الفاظ آئے ہیں مثلاً ① حتی یزھو ② حتی یبيض ③ حتی تزھی ④ حتی تحمر ⑤ حتی یحماز ⑥ حتی یشتد ⑦ حتی یسود۔

ان تمام اجادید اور تمام الفاظ سے ایک ہی بات بیان کرنا مقصود ہے وہ یہ کہ بَدُوُ الصَّلَاحِ سے پہلے بیچ نہ کرو یعنی جب تک پھل کسی آفت سے مامون و محفوظ نہ ہوں اسکو فروخت نہ کرو اور آفت سے محفوظ ہونے کے لئے مختلف علامات ہیں بعض پھل اور کھیتیاں سفید ہونے پر آفت سے محفوظ ہو جاتی ہیں بعض سرخ ہونے پر بعض سیاہ ہونے پر اور بعض پیلے ہو جانے پر محفوظ ہو جاتی ہیں ان مختلف الفاظ سے اسی مختلف حقائق کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

کھیت اور پھلوں کے بیچنے کی دو صورتیں ہوتی ہیں ① بیچ قبل بدو الصلاح ② بیچ بعد بدو الصلاح۔ پھر دو صورتوں میں تین تین صورتیں ہیں ① یعنی بیچ بشرط القطع کہ باع شرط لگائے کہ پھل فوراً درخت سے کاٹو گے ② بیچ بشرط الترتک یعنی عقد میں یہ شرط ہو کہ درخت پر یہ پھل فلاں وقت تک لگے رہیں گے ③ بیچ بالاطلاق یعنی عقد میں نہ قطع شمر کا ذکر ہو اور نہ ترک شمر کا ذکر ہو۔ اس طرح کل چھ صورتیں بن گئیں تین قبل بدو الصلاح کی اور تین بعد بدو الصلاح کی اس مسئلہ میں فقہاء کا اختلاف بھی ہے۔

**فقہاء کا اختلاف:**

شوافع اور حنابلہ کے نزدیک بعد بدو الصلاح کی تینوں صورتیں جائز ہیں اور قبل بدو الصلاح تینوں صورتیں ناجائز ہیں البتہ قبل

بدو الصلاح ایک صورت عقلاً مستثنیٰ قرار دیا گیا ہے یعنی بشرط القطع کیونکہ اس میں نزاع کا امکان نہیں ہے۔ مالکیہ کے اقوال میں انضباط نہیں ہے اس لئے اس کو نہیں لکھا۔

احناف کے نزدیک دار و مدار قطع ثمر اور ترک ثمر پر ہے اگر بیع بشرط قطع الثمر ہو تو قبل بدو الصلاح بھی جائز ہے اور بعد بدو الصلاح بھی جائز ہے اور اگر بیع بشرط ترک الثمر ہو تو قبل بدو الصلاح بھی ناجائز ہے اور بعد بدو الصلاح بھی ناجائز ہے۔ فقہاء کا اختلاف دراصل بشرط ترک الثمر میں ہے

دلائل شوافع و حنابلہ فرماتے ہیں کہ ہماری دلیل ایک حدیث ہے جس کے الفاظ یہ ہیں نہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن بیع و بشرط یہ معروف حدیث ہے اس میں بیع کے صلب عقد میں شرط لگانے سے ممانعت آئی ہے یہ شرط عقد بیع کے منافی ہے اور اس میں مشتری کے لئے فائدہ ہے۔ کیونکہ وہ کہتا ہے کہ میں پھل خریدتا ہوں مگر اس شرط پر کہ اتنے عرصہ تک پھل اپنے درختوں پر لگے رہنے دو گے اس طرح بیع اور شرط ناجائز ہے۔

جو ابزیر بحث حدیث کا تعلق بشرط البقاء الثمر سے ہے اور یہ ناجائز ہے باقی صورتوں سے نہیں ہے۔ امام طحاوی نے اس حدیث کو بیع سلم پر حمل کیا ہے کیونکہ سلم میں بدو صلاح بالاتفاق ضروری ہے۔

## باغ میں جب پھل آئے تب بیچا کرو

﴿۷﴾ وَعَنْ أَنَسِ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْبَيْتِ حَتَّى تُزْهِىَ قَيْلٌ وَمَا تُزْهِى قَالَ حَتَّى تَحْمَرَّ وَقَالَ أَرَأَيْتَ إِذَا مَنَعَ اللَّهُ الشَّمْرَةَ بِمَا يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ مَالَ أُخِيهِ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

ترجمہ: اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے پھلوں کو (درختوں پر) اس وقت تک بیچنے سے منع فرمایا ہے جب تک کہ وہ خوش رنگ نہ ہو جائیں۔ عرض کیا گیا کہ خوش رنگ ہونے کا کیا مطلب ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”جب تک وہ سرخ نہ ہو جائیں یعنی پک نہ جائیں“ اور پھر فرمایا تم ہی بتاؤ جب اللہ تعالیٰ پھلوں کو روک دے تو تم میں سے کوئی کیونکر اپنے بھائی کا مال لے گا۔“ (بخاری و مسلم)

## کئی سالوں کے لئے باغ کا پھل بیچنا منع ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ السِّنْدِينَ وَأَمْرٍ بَوْضِعِ الْجَوَائِحِ.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے چند سالوں کا پھل بیچنے سے منع فرمایا ہے (یعنی ایک سال

یاد رسال یا تین سال اور یا اس سے زائد سالوں کے لئے درختوں کا پھل پیشگی نہیں بیچنا چاہیے) نیز آپ ﷺ نے آفت زدہ کے ساتھ رعایت کا حکم دیا ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** ”بوضع الجوامع“ اس حدیث میں دو حکم مذکور ہیں ایک یہ کہ پھلوں اور باغات کو کئی سال کے لئے پیشگی بیچنا جائز نہیں ہے کیونکہ اگر پھل نہیں آیا تو مالک اور بائع نے کس اصول کے تحت مشتری کا پیسہ کھالیا یہ ناجائز ہے۔ دوسرا حکم ”وامر بوضع الجوامع“ میں بیان کیا گیا ہے وضع گھٹانے اور چھوڑنے کو کہتے ہیں اور جوامع جامعہ کی جمع ہے کھیت اور پھل وغیرہ پر آسانی آفت آنے اور نقصان کو کہتے ہیں حدیث کا مطلب یہ ہوا کہ آنحضرت نے فرمایا کہ اگر کسی شخص نے مثلاً کسی سے باغ خریدا اس میں پھل بھی آئے مگر کسی وجہ سے حادثہ کا شکار ہو گئے بائع نے مشتری سے ابھی پیسہ وصول نہیں کیا اور مال تباہ ہو گیا تو حضور نے بائع کو اخلاق کی تلقین فرمائی کہ اب تم مشتری کے پیسوں میں سے کچھ کم کر لو کیونکہ اس کے ہاتھ میں کچھ بھی نہیں آیا یہ حکم بھی اخلاقیات اور حسن سلوک و مروت کی بنیاد پر ہے۔ ورنہ قاعدہ و قانون کے تحت تو مشتری کو کچھ بھی نہیں ملیگا کیونکہ بیع مشتری کے قبضہ کرنے کے بعد اسی کے ہاتھ میں ضائع ہو گیا تو اس کی مسؤلیت اسی کے ذمہ پر ہے کیونکہ شریعت کا عام ضابطہ ہے کہ ”الغنم بالغرم والخراج بالضمان“ یعنی تاوان وہی شخص برداشت کریگا جو منافع کا حقدار ہو۔

مورخہ ۱۰ رجب ۱۲۱۰ھ

## ضائع ہونے والی بیع کا ذمہ دار کون؟

﴿۹﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ بَعْتَ مِنْ أَخِيكَ تَمْرًا فَأَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ فَلَا يَحِلُّ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ مِنْهُ شَيْئًا بِمَا تَأْخُذُ مَالَ أَخِيكَ بِغَيْرِ حَقِّ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اگر تم نے اپنے مسلمان بھائی کے ہاتھ پھل بیچا اور کوئی ایسی آفت آئی کہ وہ پھل ضائع ہو گیا تو تمہارے لئے اس سے کچھ لینا حلال نہیں ہے (تم خود سوچو کہ ایسی صورت میں) ایک بھائی کا مال ناحق کیسے لے لو گے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”فلا يحل لك“ یعنی اگر کوئی شخص کسی دوسرے شخص پر پھل یا کھیت فروخت کر دے مگر مشتری کے قبضہ کرنے سے پہلے بائع کے ہاتھ میں بیع ہلاک ہو جائے اس صورت میں اس حدیث کا حکم بالکل واضح ہے کسی تاویل کی ضرورت نہیں ہے کہ بائع سے مشتری نے بیع کو قبضہ میں لے لیا اور پھر اس کے ہاتھ میں ہلاک ہو گیا تو احناف و شوافع کے نزدیک مشتری ذمہ دار ہے کہ بائع کو قیمت ادا کرے ان کی دلیل مسلم جلد ۲ ص ۱۶ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے مشتری کو ذمہ دار ٹھہرایا تھا اور لوگوں سے اس کے لئے صدقہ کرنے کی اپیل کی تھی لہذا زیر بحث



حدیث میں وہی تاویل کرنی ہوگی جو اس سے پہلے حدیث میں کی گئی ہے کہ حدیث کا تعلق تقویٰ و احسان، حسن اخلاق اور مروّت سے ہے کہ اخلاق و مروّت کا تقاضا یہ ہے کہ بائع مشتری سے کچھ نہ لے کیونکہ مشتری کے ہاتھ میں کچھ بھی نہیں آیا ہے اگرچہ ضابطہ اور قانون و قاعدہ کے تحت اس سے قیمت وصول کی جاسکتی ہے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر بائع میں ایک تہائی سے زیادہ نقصان ہوا ہے تو پھر نقصان کا ذمہ دار بائع ہے اور اگر ایک تہائی سے کم نقصان ہوا ہے تو پھر نقصان کا ذمہ دار مشتری ہے اس طرح تمام احادیث میں تطبیق آئے گی کہ زیادہ نقصان والی روایات کا تعلق بائع سے ہے کہ وہ ذمہ دار ہے اور کم نقصان والی روایات کا تعلق مشتری سے ہے کہ وہ ذمہ دار ہے۔<sup>۱</sup>

### اشیاء منقولہ میں قبضہ سے پہلے دوسری بیع جائز نہیں

﴿۱۰﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانُوا يَبْتَاعُونَ الطَّعَامَ فِي أَعْلَى السُّوقِ فَيَبِيْعُونَهُ فِي مَكَانِهِ فَمَنْهَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِهِ فِي مَكَانِهِ حَتَّى يَنْقَلُوهُ.

(رواۃ ابوداؤد وکلمہ اچھا کا فی الصحیحین) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ بازار کے اس حصہ میں جو جانب بلند واقع تھا لوگ غلہ خریدتے اور پھر اس کو اسی جگہ (قبضہ میں لینے سے پہلے) بیچ ڈالتے تھے چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اس بات سے منع فرمایا کہ جب تک غلہ کو (خریدنے کے بعد) وہاں سے منتقل نہ کیا جائے اس کو اسی جگہ فروخت نہ کیا جائے، (اس روایت کو ابوداؤد نے نقل کیا اور مجھے یہ روایت بخاری و مسلم میں نہیں ملی ہے)

**توضیح:** ”حتی ینقلوہ“ بیع نقل کرنے کا مطلب یہ ہے کہ جب تک اسے مشتری نے اپنے قبضہ میں نہ لیا ہو اس کا فروخت کرنا جائز نہیں ہے بیع قبل القبض کی تفصیلات اور جائز و ناجائز ہونے میں فقہاء کا اختلاف ہے۔  
فقہاء کا اختلاف:

اس پر تو تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ اگر بیع غلہ اور طعام ہے تو قبل القبض اس کا فروخت کرنا جائز نہیں ہے اور اگر بیع غلہ و طعام کے علاوہ ہے تو اس میں فقہاء کا اختلاف ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جس طرح غلہ و طعام کا قبل القبض بیچنا جائز نہیں ہے اسی طرح دیگر غیر منقولہ اشیاء زمین اور گھر وغیرہ کا بیچنا بھی قبضہ سے پہلے جائز نہیں ہے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک غلہ و طعام کے علاوہ تمام اشیاء کا بیچنا قبل القبض جائز ہے۔ امام ابوحنیفہ امام ابویوسف اور امام احمد بن حنبل کے نزدیک منقولہ اشیاء کا بیچنا قبل القبض ناجائز ہے لیکن غیر منقولہ اشیاء مثلاً زمین اور گھر وغیرہ کا بیچنا قبض سے پہلے جائز ہے۔<sup>۲</sup>

دلائل شوافع: حضرات نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے اسی طرح آنے والی حدیث نمبر ۱۱ میں بھی ”حتی“

یستوفیہ اور حتی یکتالہ " کے الفاظ آئے ہیں اور حدیث میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ "ولا احسب کل شیء الامثلہ" یعنی تمام اشیاء کا یہی حکم ہے ان تمام روایات سے شواہح استدلال کرتے ہیں۔  
امام مالک رضی اللہ عنہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے اور اس حکم کو صرف غلہ و طعام میں منحصر مانا ہے دیگر اشیاء میں پابندی نہیں ہے۔

ائمہ احناف و حنابلہ فرماتے ہیں کہ زیر بحث حدیث میں جو غلہ و طعام کا ذکر ہے یہ منقولہ اشیاء کی طرف اشارہ ہے۔ لہذا تمام منقولہ اشیاء میں قبل القبض بیع ناجائز ہے یہ حضرات فرماتے ہیں کہ اس حدیث میں ممانعت کی اصل علت خوف ہلاکت بیع ہے اور یہ علت منقولہ اشیاء میں فوری طور پر ہے تو حکم ہوا کہ پہلے قبض کر لو پھر فروخت کرو اور غیر منقولہ اشیاء میں فوری طور پر ہلاکت کا خوف نہیں ہے لہذا اس کے قبض کرنے سے پہلے اس کا بیچنا جائز ہے احناف یہ بھی فرماتے ہیں کہ ہر چیز کے قبض کرنے کی الگ صورت ہوتی ہے بعض چیزوں میں صرف دیکھنے سے قبضہ آجاتا ہے اس کا نقل کرنا ممکن نہیں ہوتا جیسے زمین وغیرہ اور بعض میں نقل کرنا قبضہ کہلاتا ہے بعض میں تولنا یا پنا قبضہ کہلاتا ہے اس لئے احناف نے منقولہ اور غیر منقولہ کا قاعدہ نکال کر حکم کو عام کر دیا تاکہ حدیث کی تمام صورتوں پر عمل ہو سکے شواہح نے صرف ایک صورت اپنالی ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جس طرح حکم کو منقولہ غیر منقولہ تمام اشیاء میں عام مانا ہے یہ انکی اپنی رائے اور اجتہاد ہے کہ آپ نے غلہ پر غیر غلہ کو قیاس کیا۔ احناف نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی رائے کو ترجیح دی ہے وہ فرماتے ہیں کہ بیع قبل القبض میں ممانعت کی علت ربح فیالمہ یضمن ہے جو ناجائز ہے کیونکہ نفع ہے اور نقصان نہیں ہے۔

بہر حال اگر بیع مشتری کے سامنے وزن کیا جائے یا ناپ لیا جائے تو مشتری کے لئے دوبارہ وزن کرنا اور ماپ یا کیل کرنا ضروری نہیں ہے۔ اگر کوئی کرے تو استحبابی حکم ہے۔

﴿۱۱﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ ابْتِئَاعَ طَعَامًا فَلَا يَبِيْعُهُ حَتَّى يَسْتَوْفِيَهُ. وَفِي رِوَايَةٍ ابْنِ عَبَّاسٍ حَتَّى يَكْتَالَه. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

ترجمہ: اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جو شخص غلہ خریدے تو اس کو اس وقت تک فروخت نہ کرے جب تک کہ اسے پوری طرح نہ لے لے۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ "جب تک اس کو ناپ نہ لے"۔ (بخاری و مسلم)

﴿۱۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَّا الَّذِي يَهَى عَنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ الطَّعَامُ أَنْ يُبَاعَ حَتَّى يُقْبَضَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَلَا أَحْسَبُ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا مِثْلَهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جس چیز کو منع کیا ہے وہ غلہ ہے کہ اس کو قبضہ میں لانے سے پہلے فروخت کرنا ممنوع ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے تھے کہ میرا گمان ہے کہ (اس بارے میں) ہر چیز غلہ کی مانند ہے۔ (بخاری و مسلم)

## بیع مُصَرَّاتِ كَامِسَلَه

﴿۱۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَلْقُوا الرُّكْبَانَ لِيَبَّيْعَ وَلَا يَبَّيْعَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَلَا تَتَنَاجَشُوا وَلَا يَبَّيْعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا تُصَرُّوا إِلَّا لِبِلِّ وَالْغَنَمِ فَمَنْ ابْتَاعَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ بَعْدَ أَنْ يَخْلِبَهَا إِنْ رَضِيَهَا أَمْسَكَهَا وَإِنْ سَخِطَهَا رَدَّهَا وَصَاعًا مِنْ تَمْرٍ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ مِنْ اشْتَرَى شَاةً مُصَرَّةً أَفْهَوْ بِالْخِيَارِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنْ رَدَّهَا رَدَّ مَعَهَا صَاعًا مِنْ طَعَامٍ لَا سَمْرَاءَ) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تم آگے جا کر غلہ وغیرہ لانے والے قافلہ سے خرید و فروخت کے لئے نہ ملو اور تم میں سے کوئی شخص کسی کی بیع پر بیع نہ کرے اور نجش نہ کرو اور شہر کا آدمی کسی دیہاتی کا مال فروخت نہ کرے اور اونٹ و بکری کے تھنوں میں دودھ جمع نہ کرو اور اگر کوئی شخص ایسا جانور خریدے جس کے تھنوں میں دودھ جمع کیا گیا ہو تو دودھ دوہنے کے بعد اسے اس جانور کو رکھ لینے یا پھیر دینے کا اختیار ہوگا کہ اگر اس کی مرضی ہو تو اس جانور کو رکھ لے اور اگر مرضی نہ ہو تو اس کو پھیر دے اور اس کے ساتھ ہی ایک صاع (ساڑھے تین سیر) کھجوریں دیدے۔“ (بخاری و مسلم) مسلم رضی اللہ عنہ کی ایک روایت میں یوں ہے کہ ”جو شخص ایسی بکری خریدے جس کے تھنوں میں دودھ جمع کیا گیا ہو تو اس بکری کو رکھ لینے یا پھیر دینے کا تین دن تک اختیار رہتا ہے چنانچہ اگر وہ (ان تین دنوں میں) اس بکری کو واپس کرے تو اس کے ساتھ ایک صاع کھجوریں دیدے مگر گیبوں نہ دے۔“

**توضیح:** ”لا تَلْقُوا الرُّكْبَانَ“ اس حدیث میں پانچ اہم مسائل کا ذکر کیا گیا ہے جن میں سب سے اہم اور تفصیل طلب مسئلہ بیع مُصَرَّاتِ كَامِسَلَه ہے مگر اس کی تفصیل سے پہلے دیگر چار مسائل کا کچھ تذکرہ ضروری ہے۔

## پہلا مسئلہ: تَلْقَى الرُّكْبَانَ

رُكْبَانَ قافلہ کو کہتے ہیں اور تَلْقَى ملنے اور ملاقات کو کہتے ہیں یعنی خرید و فروخت کی غرض سے قافلہ سے ملاقات کرنا۔ اس فعل کو تَلْقَى بیوع اور تَلْقَى السَّلْعِ اور تَلْقَى جَلْبِ بھی کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ مثلاً تاجروں کو معلوم ہو جائے کہ شہر کی منڈیوں کی طرف باہر سے ایک تجارتی قافلہ غلہ لیکر آ رہا ہے منڈی میں پہنچنے سے پہلے ہی شہر کا ایک تاجر باہر جا کر ان سے سودا کر کے سارا غلہ خرید لیتا ہے اسلام نے اس کو منع کر دیا ہے اور منع کرنے کی ایک وجہ یہ ہے کہ اس سے شہر والوں کو نقصان پہنچ سکتا ہے غلہ کا دام بڑھ جائے گا کیونکہ مال کھلی منڈی کے بجائے ایک شخص کے پاس چلا جائے گا ممانعت کی دوسری وجہ یہ

ہے کہ اس صورت میں خود قافلے والوں کو بھی نقصان پہنچنے کا خطرہ ہے۔ کیونکہ ان کو شہر کا بھاؤ معلوم نہیں ہوگا اور شہر کا تا جران کو غلط ریٹ بتا کر غلہ خرید لیگا اس لئے حضور اکرم ﷺ نے اس طریقہ کو ممنوع قرار دیا ہے ان دو حکمتوں کے پیش نظر اس عمل کے مکروہ ہونے پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے۔ ائمہ احناف بھی اس کو مکروہ کہتے ہیں لیکن اوپر جو دو حکمتیں مذکور ہوئیں اس کے پیش نظر امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر شہر والوں کو نقصان نہ ہو نیز قافلہ کا بھی کوئی نقصان نہ ہو تو پھر اس طریقہ میں کراہت نہیں ہوگی۔ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے تعلق رکبان کو کبھی بھی جائز نہیں کہا لیکن حدیث میں ممانعت کی جو علت مذکور ہے جو ضرر عوام الناس ہے اگر وہ علت نہ ہو تو پھر ممانعت بھی نہیں ہوگی۔

بہر حال مسلم شریف کی روایت میں ہے کہ اگر قافلہ والوں کے ساتھ دھوکہ کیا گیا تو وہ شہر میں آکر اس سودا کو فسخ کرنے کا اختیار رکھتے ہیں جیسا آئندہ حدیث نمبر ۱۴ میں آ رہا ہے۔ جمہور فقہاء فرماتے ہیں کہ اگرغبن فاحش کے درجہ میں خسارہ ہوا ہے تو قافلہ والے سودا کو ختم کر سکتے ہیں۔ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اخلاقاً و مروءۃ اور دیناً حکم یہی ہے جو حدیث میں مذکور ہے لیکن قضاء کے طور پر ان کو سودا فسخ کرنے کا حق نہیں ہوگا انہوں نے باہوش و حواس سودا کیا ہے جو لازم ہو گیا ہے وہی شریعت میں بیوعات کے لئے عام ضابطہ ہے۔

علماء نے تعلق رکبان کی مسافت بھی بتائی ہے بعض نے دوفرخ شہر سے باہر جانے کو تعلق کہا ہے بعض نے دودن اور بعض نے ایک میل کہا ہے۔

### دوسرا مسئلہ: بیع علی بیع بعض

مثلاً دو آدمی آپس میں سودا کر رہے ہوں جن متعین ہو گیا ہے صرف لینا دینا باقی ہے کہ تیسرا آدمی آتا ہے اور بائع یا مشتری کو لالچ دیکر سودا خراب کرنے کی کوشش کرتا ہے یہ عمل مکروہ ہے کیونکہ اس سے بغض و عداوت کا دروازہ کھلتا ہے ہاں اگر بائع و مشتری کا سودا پر اتفاق نہ ہو سکا تو اب تیسرا آدمی اپنی بات پیش کر سکتا ہے پیغام نکاح کا حکم بھی اسی طرح ہے۔

### تیسرا مسئلہ: تناعش

”النعش“ نون پر فتح ہے اور جیم ساکن ہے اور فتح بھی جائز ہے لغت میں نعش کا معنی اثارۃ الصید من مکان الی مکان ہے یعنی شکار کو ادھر سے ادھر بھگانے پر برا بیچنے کرنا بعض علماء نے نعش کا لغوی معنی دھوکہ بتایا ہے بعض علماء نے مدح کرنا لکھا ہے۔<sup>۱</sup>

مصنف نے نعش کی اصطلاحی تعریف اس طرح کی ہے ”ہو ان یزید فی الثمن لالرغبة بل لیخدع بغیرہ۔ یعنی نعش اس کو کہتے ہیں کہ ایک ایسا شخص سودا کے بھاؤ کو مشتری پر بڑھائے جو خود خریدنا نہیں چاہتا ہے تاکہ دوسرے کو خریدنے پر بطور دھوکہ برا بیچنے کرے۔“

اس عمل میں مشتری کو سودا خریدنے پر برا بیچنے کرنا بھی ہے اس کے ساتھ دھوکہ بھی ہے اور بے جاسامان کی مدح و تعریف بھی

ہے اور یہ تینوں مفہوم نجش کے لغوی معنی میں بھی ہیں اور اصطلاحی تعریف میں بھی ہیں۔  
عام طور پر نجش میں دھوکہ مشتری کو دیا جاتا ہے فقہاء کے ہاں بالاتفاق نجش حرام ہے اگر بائع اور ناجش دونوں کے گٹھ جوڑ سے یہ عمل ہوا ہو تو دونوں گنہگار ہونگے ورنہ صرف ناجش گنہگار ہوگا علماء نے لکھا ہے کہ ناجش کیلئے تعزیر ناگزیر ہے۔

### بیع نجش کا حکم:

نجش کے نتیجے میں اس بیع کا حکم یہ ہے کہ احناف و شوافع کے نزدیک نفس بیع صحیح اور جائز ہے مگر یہ عمل مکروہ اور گناہ ہے لیکن حنابلہ و مالکیہ اور اہل ظواہر کے نزدیک یہ بیع باطل ہے اور مشتری کو بیع فسخ کرنے کا اختیار ہے احناف و شوافع فرماتے ہیں کہ قانوناً فسخ بیع کا حق نہیں ہے ہاں دیانہ اور اخلاقاً ہے۔ بہر حال غرر دھوکہ کی دو قسمیں ہیں ایک غرر فعلی ہے دوسرا غرر قوی ہے غرر فعلی میں بیع کو دیانہ فسخ کیا جاتا ہے اور غرر قوی میں قضاء فسخ کیا جاتا ہے یہاں غرر فعلی ہے لہذا فسخ دیانہ ہے۔

### چوتھا مسئلہ: بیع حاضر لباد

یعنی شہری آدمی کسی گنوار دیہاتی کے لئے اس کا مال بیچتا ہے یہ ناجائز ہے علماء نے اس بیع کو دو تفسیریں لکھی ہیں پہلی تفسیر و مطلب یہ ہے کہ مثلاً ایک شہری اپنے آپ پر یہ بات لازم کرتا ہے کہ وہ مال سستا ملنے کی غرض سے ہمیشہ صرف دیہاتی سے سودا خریدیگا تاکہ منافع زیادہ ہو۔ صاحب ہدایہ نے یہی تعریف لکھی ہے اس صورت میں اس بیع کی ممانعت اس وقت ہوگی جبکہ شہر والوں کو مال کی سخت ضرورت ہو یا شہر میں قحط ہو۔

اس بیع کی دوسری تفسیر اور دوسرا مطلب عام محدثین اور فقہاء نے یہ بیان کیا ہے کہ مثلاً کوئی شہری آدمی کسی دیہاتی سے کہتا ہے کہ تم اپنا غلہ وغیرہ میرے پاس رکھو میں خوب مہارت کے ساتھ نفع بخش حالات میں تسلی سے تیرے لئے فروخت کروں گا اب یہ شہری آدمی گویا دیہاتی کے لئے وکیل بن گیا حدیث میں بھی اس کو دلال اور وکیل و سمسار کے نام سے یاد کیا گیا ہے۔ حدیث کی یہ تفسیر اور یہ مطلب واضح اور راجح ہے خاص کر جب ”لباد“ میں لام تو وکیل پر دلالت کرتا ہو شمس اللائمہ حلوانی رحمۃ اللہ علیہ اور ابن ہمام و ابن نجیم نے صاحب ہدایہ کا قول مرجوح قرار دیا ہے۔ یہ بیع اور یہ عمل جمہور کے نزدیک مطلقاً مکروہ ہے لیکن اگر کسی نے اس طرح عمل کیا اور فروخت کیا تو بیع صحیح ہوگی البتہ آدمی گنہگار ہوگا مگر امام احمد بن حنبل اور اہل ظواہر کے ہاں یہ بیع باطل واجب الفسخ ہوگی جمہور کہتے ہیں قضاء کے طور پر بیع صحیح ہے البتہ دیانت کے طور پر فسخ ہو سکتی ہے فقہاء کے ہاں یہ ضابطہ ہے کہ غرر دھوکہ کی دو قسمیں ہیں ایک غرر فعلی ہے دوسرا غرر قوی ہے غرر فعلی میں بیع دیانہ فسخ کیا جاسکتا ہے اور غرر قوی میں قضاء فسخ کیا جاتا ہے یہاں غرر فعلی ہے۔

### پانچواں مسئلہ: بیع المصترات:

اس حدیث میں جو ہم اور تفصیل طلب مسئلہ ہے وہ مصرات کا مسئلہ ہے۔

مصرات باب تفعیل سے اسم مفعول کا صیغہ ہے **صَرَئِي يُصَرِّئِي تَصْرِئَةً وَمُصَرَّاةٌ** کسی چیز کے روکنے اور بند کرنے کو کہتے ہیں يقال صریت الماء فی الحوض ای حبستہ اس کی اصطلاحی تعریف اس طرح ہے ”هو حبس اللبني فی الصرع لیغتربه المشتري“۔

یعنی کسی جانور کا دودھ ایک دودن تک تھن میں روکے رکھنا تا کہ جب مشتری اس کو دیکھے تو سمجھے کہ یہ تو دودھ کا خزانہ ہے اس عمل کو تحفیل بھی کہتے ہیں اور ایسے جانور کو مصراة اور محفلة کہتے ہیں مصراة صفت ہے اس کا موصوف ناقۃ مصراة ہے یا بقرة مصراة ہے یا شاة مصراة ہے تصریۃ کے اس عمل سے مشتری کو دھوکہ دیا جاتا ہے اس لئے اسلام نے اس کو منع کر دیا ہے اور اس عمل کو حرام قرار دیا ہے۔

حدیث کا مطلب اور خلاصہ اس طرح ہے کہ تصریہ ناجائز اور حرام ہے لیکن اگر کوئی شخص اس طرح عمل کر لے اور بعد میں مشتری کو معلوم ہو جائے کہ اس میں تصریہ کا عمل کیا گیا ہے تو مشتری کو دو باتوں کا اختیار ہے یا تو اسی طرح عیب دار جانور اپنے پاس رکھے اس لئے کہ سودا تو ہو گیا ہے اور یا جانور کو واپس کر دے اور ایک صاع کھجور ساتھ واپس کر کے بائع کو دیدے یہ حدیث کا مطلب ہے اب یہ بحث ہے کہ دھوکہ خوردہ مشتری کو نسخ بیع کا اختیار ہے یا نہیں اور اگر اختیار ہے تو کیا جانور واپس کرنے کے ساتھ کچھ اور چیز واپس کرنا بھی ضروری ہے یا نہیں اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

### فقہاء کا اختلاف:

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ یعنی جمہور فرماتے ہیں کہ مشتری کو اختیار شرط رکھنے کے بغیر یہ حق حاصل ہے کہ وہ بیع کو نسخ کر دے کیونکہ تصریہ عیب ہے اور عیب کے معلوم ہونے پر مشتری مختار ہوتا ہے کہ یا بیع اپنے پاس رکھے یا واپس کر دے لیکن چونکہ مشتری نے کئی دنوں تک جانور کا دودھ پیا ہے اس لئے اس کے بدلے میں جانور کے لوٹانے کے ساتھ ایک صاع تمر بھی لوٹا دے۔

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جانور کو بائع کی طرف واپس کرنے کی صورت میں یہ صرف اقالہ ہے مشتری کی طرف سے بائع پر نہ کوئی جبر ہو سکتا ہے نہ ان کو نسخ بیع کا اختیار ہے اور نہ کوئی جرم مانا ہے نہ صاع ہے نہ تمر و سمراء ہے۔

دلائل جمہور نے زیر بحث ظاہری حدیث کو لیا ہے اور پھر بہت زیادہ غصہ کا اظہار کیا ہے کہ احناف نے صریح حدیث کو چھوڑ کر قیاس کو اپنا لیا ہے۔ احناف نے بیوعات کے قواعد کلیہ اصولیہ شرعیہ کو دیکھ کر اس پر عمل کیا ہے اور جزئیات میں تاویل کی ہے قرآن عظیم میں ایک ضابطہ اس طرح ہے ﴿فمن اعتدی علیکم فاعتدوا علیہ بمثل ما اعتدی علیکم﴾<sup>۱</sup> ایک ضابطہ یہ ہے ﴿وجزاء سیئة سیئة بمثلھا﴾<sup>۲</sup> ایک ضابطہ یہ ہے ﴿فان عوقبتم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم بہ﴾<sup>۳</sup>۔

ان تمام آیات میں کسی نقصان کی صورت میں تاوان دینے میں مثل اور مساوات کو لازم کر دیا گیا ہے خواہ مثل صوری ہو

یا معنوی ہو ادھر مسئلہ مصرات میں جانور کے دودھ کے مقابلہ میں ایک صاع کھجور واپس کرنا نہ مثل صورتی ہے اور نہ معنوی ہے کیونکہ دودھ ذوات امثال میں سے ہے تو کھجور کے بجائے دودھ ہی واپس کرنا چاہئے اور اگر کھجور ہی واپس کرنا ہے تو دودھ کی قیمت کے برابر کھجور واپس کرنا چاہئے ایک صاع کو متعین کرنا بیوعات کے اصول کے خلاف ہے کیونکہ دودھ کبھی کم ہو سکتا ہے کبھی زیادہ ہو سکتا ہے مثلاً مشتری نے دوسور پے کا دودھ پیا یا بیس روپے کا دودھ پیا اور پھر ایک صاع واپس کر دیا یہ تو نہ مثل صورتی ہے اور نہ مثل معنوی یعنی قیمت ہے۔

یہ اس میں یہ عجیب صورت بھی پیش آ سکتی ہے کہ مثلاً ایک کمزور بکری ہو اس کی قیمت ہی ایک صاع کھجور کے برابر ہو جب بکری واپس کر دی گئی لہذا ایک صاع کھجور بھی واپس کر دیا گیا تو اس میں بدل اور مبدل منہ کا اجتماع ایک آدمی کے ہاتھ میں آ گیا جو ناجائز ہے اور بیوعات کے اصول کے خلاف ہے۔

ائمہ احناف نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے جو بطور ضابطہ تمام ائمہ نے قبول کیا ہے حدیث یہ ہے "الخروج بالضمآن" اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ نفع اور منافع اس شخص کا حق ہے جس پر تاوان آتا ہے مصراۃ کی صورت میں اگر بکری مرگئی تو تاوان مشتری پر آتا ہے لہذا اس بکری کا نفع جو دودھ ہے وہ بھی مشتری کا حق ہے پھر اس کے بدلے کھجور بطور تاوان دینا اس حدیث کے ضابطہ کے خلاف ہے ائمہ احناف نے اس حدیث سے بھی استدلال کیا ہے "الغنم بالغرم" اس کا مطلب بھی یہی ہے کہ نفع کا تعلق تاوان سے ہے جو شخص تاوان کا ذمہ دار ہے وہی منافع کا حقدار ہے۔ زیر بحث مسئلہ میں تاوان کا ذمہ دار مشتری ہے لہذا قواعد بیوع کے تحت اس پر دودھ پینے کا بدلہ دینا لازم نہیں ہے۔

جواب ائمہ احناف نے حدیث مصراۃ کا مکمل چند وجوہ سے بیان کیا ہے۔

① یہ حکم دیانت کے طور پر ہے عدالت اور قضاء کے طور پر نہیں ہے محقق ابن ہمام نے ایک ضابطہ لکھا ہے فرماتے ہیں کہ غرر اور دھوکہ کی دو قسمیں ہیں ایک غرر قوی ہے دوسری غرر فعلی ہے غرر قوی کی وجہ سے مشتری بائع پر بیع کو قضاء بزرور عدالت واپس کر سکتا ہے اور غرر فعلی میں وہ بائع پر بیع کو دیا نہ واپس کر سکتا ہے لیکن جیز او قضاء واپس نہیں کر سکتا ہے گویا یہاں آنحضرت کا فرمان دیا نہ کے اصول کے تحت ہے۔

② یہ حکم اخلاقاً حسن اخلاق کے قبیل سے ہے اور اس پر تین دن تک خیار والی روایت دال ہے کیونکہ خیار عیب تین دن تک محدود نہیں ہے گویا یہ استحبابی حکم ہے۔

③ مصراۃ کا یہ حکم ربو کی حرمت سے پہلے کا ہے جب ربو احرام ہو تو مصرات بھی حرام ہوا۔

④ یہ حدیث بیوعات کے اصولی قواعد سے معارض ہے لہذا متروک الظاہر ہے۔

⑤ اس روایت کے الفاظ میں اضطراب ہے کہیں صاع من تمر کے الفاظ ہیں کہیں صاع من طعام لاسمراء ہے کہیں مثل لبغھا قمحاً کے الفاظ ہیں کہیں مثل لبغھا قمحاً کے الفاظ ہیں۔

① یہ صلح کی ایک صورت ہے خلاصہ یہ کہ حضور اکرم ﷺ نے لوگوں کو اس دھوکہ والے عمل سے روکنے کے لئے حکمت کے تحت استثنائی طور پر اس طرح فیصلہ فرمایا ہے اور یہ لوگوں کے حالات کے عین مطابق ہے اور آج بھی اس دھوکہ سے بچاؤ کے لئے اس فیصلہ سے بہتر کوئی فیصلہ ہو نہیں سکتا ہے۔

باقی اصول کی جن کتابوں میں لکھا ہے کہ اس حدیث کے راوی ابو ہریرہ غیر فقیہ ہیں اور غیر فقیہ راوی کی روایت اگر قیاس سے معارض ہو تو قیاس مقدم ہوتا ہے یہ قول احناف کے مسلک کے خلاف ہے ائمہ احناف تو صحابی کے قول کو بھی قیاس پر مقدم مانتے ہیں چہ جائیکہ مرفوع حدیث ہو، مسلک احناف کے بڑے ائمہ میں سے کسی نے یہ بات نہیں کہی ہے صرف امام محمد کے شاگرد عیسیٰ بن ابان کی طرف یہ قول منسوب ہے اور یہ نسبت بھی غلط ہے لہذا ہم توبہ کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگتے ہیں کہ ہم حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ جیسے فقیہ صحابی بلکہ صحابہ کے مفتی کو غیر فقیہ کہہ دیں نعوذ باللہ من ذلک۔

﴿ ۱۴ ﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْتَقُوا الْجَلْبَ فَمَنْ تَلَقَّاهُ فَاشْتَرَى مِنْهُ فَإِذَا أُنِيَ سَيِّدُهُ السُّوقَ فَهُوَ بِالْخِيَارِ۔ (رواهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تم آگے جا کر غلہ وغیرہ لانے والے قافلہ سے نہ ملو، اگر کوئی شخص جا کر ملا اور کچھ سامان خرید لیا اور پھر سامان کا مالک بازار میں آیا تو اس کو اختیار ہوگا (کہ چاہے بیع کو قائم رکھے چاہے فسخ کر دے)۔ (مسلم)

اس حدیث کی توضیح و شرح حدیث نمبر ۱۳ کے تحت ہو چکی ہے۔

﴿ ۱۵ ﴾ وَعَنْ ابْنِ حُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْتَقُوا السِّلْعَ حَتَّى يُهْبَطَ بِهَا إِلَى السُّوقِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”سامان (لانے والوں) سے ان کے شہر پہنچنے سے پہلے راستہ ہی میں (جا کر نہ ملو) اور اس وقت تک ان سے کوئی معاملہ نہ کرو (جب تک کہ (ان کا) سامان بازار میں آ کر نہ اتر جائے)۔ (بخاری و مسلم)

کسی کے معاملہ میں ٹانگ نہ اڑاؤ

﴿ ۱۶ ﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ۔ (رواهُ مُسْلِمٌ) ۳



**تذکرہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کوئی شخص اپنے (مسلمان) بھائی کی بیع پر بیع نہ کرے اور نہ کوئی شخص اپنے (مسلمان) بھائی کے نکاح کے پیغام پر اپنے نکاح کا پیغام بھیجے الا یہ کہ اس کو اس کی اجازت دیدی جائے۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”ولا یخطب“ یعنی ایک شخص نے مثلاً کسی عورت کو نکاح کا پیغام بھیجا ہے تو جب تک اس کا فیصلہ نہیں ہو جاتا کسی اور آدمی کے لئے جائز نہیں ہے کہ اس کے بیچ میں ٹانگ اڑائے اس سے بغض و حسد اور عداوت پیدا ہوتی ہے بیع کا حکم بھی اسی طرح ہے تفصیل پہلے گزر چکی ہے۔

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَسْمِيهِ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمٍ أُخِيَهُ الْمُسْلِمِ. (رواه مسلم) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کوئی شخص اپنے مسلمان بھائی کے سودے پر سودا نہ کرے (یعنی کسی سے خرید و فروخت کا معاملہ ہو رہا ہو تو اس میں مداخلت نہ کرے اور چیز کے زیادہ دام نہ لگائے)۔“ (مسلم)

﴿۱۸﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ دَعَا النَّاسَ يَزُرُّقِي اللَّهُ بَعْضَهُمْ مِنْ بَعْضٍ. (رواه مسلم) ۲

**تذکرہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”شہری آدمی دیہاتی کا مال فروخت نہ کرے لوگوں کو ان کے حال پر چھوڑ دو کہ اللہ تعالیٰ کسی کے ذریعہ کسی کو رزق پہنچاتا ہے۔“ (مسلم)

جاہلیت کے چند ممنوعہ بیوعات کا ذکر

﴿۱۹﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لِبَسَتَيْنِ وَعَنْ بَيْعَتَيْنِ نَهَى عَنْ الْمَلَامَسَةِ وَالْمُنَابَذَةِ فِي الْبَيْعِ وَالْمَلَامَسَةُ لَيْسَ الرَّجُلُ ثَوْبَ الْآخِرِ بِيَدِهِ بِاللَّيْلِ أَوْ بِالنَّهَارِ وَلَا يَقْلِبُهُ إِلَّا بِذَلِكَ وَالْمُنَابَذَةُ أَنْ يَنْبِذَ الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ بَثْوَبَهُ وَيَنْبِذَ الْآخَرُ ثَوْبَهُ وَيَكُونُ ذَلِكَ بَيْنَهُمَا عَنْ غَيْرِ نَظَرٍ وَلَا تَرَاوُضٍ وَاللِّبَسَتَيْنِ اِشْتِمَالُ الصَّبَاءِ وَالصَّبَاءُ أَنْ يَجْعَلَ ثَوْبَهُ عَلَى أَحَدٍ عَاتِقَيْهِ فَيَبْدُو أَحَدٌ شَقِيهٍ لَيْسَ عَلَيْهِ ثَوْبٌ وَاللِّبَسَةُ الْآخَرَى اِحْتِبَاءُ هُ بَثْوَبِهِ وَهُوَ جَالِسٌ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**تذکرہ:** اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے دو طرح کے پہناوے سے اور دو طرح کی بیع سے منع کیا ہے وہ ملاست اور منابذت ہیں ملاست یہ ہے کہ ایک شخص (یعنی خریدار) دوسرے شخص (یعنی تاجر) کے کپڑے کو (جسے وہ لینا چاہتا ہے) دن میں یا رات میں صرف ہاتھ سے چھولے اسے کھول الٹ کر دیکھے نہیں اور اس کا یہ چھونا بیع کے لئے ہو۔ اور منابذت یہ ہے کہ معاملہ کرنے والوں میں سے ہر ایک اپنے کپڑے کو دوسرے کی طرف پھینک دے اور اس طرح بغیر دیکھے بھالے اور بغیر اظہار رضامندی کے بیع ہو جائے۔ اور جن دو طرح کے پہناوے سے منع فرمایا ہے ان میں سے ایک تو کپڑے کو صماء کے طور پر پہننا ہے اور صماء کا طریقہ یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے ایک مونڈھے پر اس طرح کپڑا ڈال لے کہ اس کی دوسری سمت کہ جس پر کپڑا نہ ہو ظاہر ہو رہے اور دوسرا پہناوہ (جس سے منع کیا گیا ہے) یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے گرد اس طرح کپڑا لپیٹ لے کہ جب وہ بیٹھے تو اس کی شرمگاہ اس کپڑے سے بالکل عاری ہو۔ (بخاری مسلم)

**توضیح:** "والملامسة" زمانہ جاہلیت میں یہ رواج تھا کہ مثلاً دو آدمیوں کے درمیان سودے کی بات ہو رہی ہوتی تو ایک فریق بیع کو ہاتھ لگا لیتا اب اس سے یہ سمجھا جاتا کہ بیع لازم ہوگی اب دوسرے فریق کو ماننا پڑے گا خواہ وہ خوش ہو یا ناخوش ہو دونوں کی طرف سے غیر اختیاری بلکہ جبری بیع ہو جاتی حضور نے اسے منع فرما دیا۔<sup>۱</sup>

"المنابذة" منابذہ کی ایک صورت تو یہی ہوتی تھی جو اس حدیث میں مذکور ہے کہ ایک فریق اپنا کپڑا دوسرے کی طرف پھینکتا تھا وہ اس کی طرف اپنا کپڑا پھینکتا تھا اس سے بیع ہو جاتی آگے دیکھنے اور ٹٹولنے کی اجازت نہ ہوتی، منابذہ کی دوسری صورت یہ ہوتی تھی کہ ایک شخص کسی کے سامان یا کپڑے پر کنکری پھینکتا تھا اس سے بیع لازم ہو جاتی ان بیوعات میں چونکہ طرفین کی رضامندی مفقود ہے نہ یہ بیع تعاطی ہے نہ اس میں ایجاب ہے نہ قبول ہے نہ اس میں اختیار شرط ہے نہ اختیار رویت ہے اس لئے اس کو حضور اکرم ﷺ نے ممنوع قرار دیا۔<sup>۲</sup>

"اشتمال الصماء" اس کی ایک تفسیر تو خود حدیث میں مذکور ہے اس کی دوسری تفسیر یہ ہے کہ ایک شخص اپنے آپ کو کسی چادر یا کپڑے میں اس طرح لپیٹ کر رکھ دیتا ہے کہ اس کے ہاتھ، پاؤں سب بندھے جاتے ہیں اور آدمی مفلوج ہو کر رہ جاتا ہے اگر دشمن نے آ کر دبا دیا تو یہ بے بس ہوگا۔ اس لئے حضور اکرم ﷺ نے اس کو منع کر دیا یہ تفسیر زیادہ واضح ہے۔<sup>۳</sup>

"احتباء" یہ اس طرح بیٹھنے کو کہتے ہیں کہ مثلاً کوئی آدمی زانوں کو کھڑا کر کے کولہوں پر بیٹھ جائے اور اوپر کے حصہ پر چادر ڈال کر نچلا حصہ کھلا رکھے اس طرح اس کا ستر کھلا رہیگا اس لئے منع کر دیا گیا۔<sup>۴</sup>

### بیع حصاة اور بیع غرر کی ممانعت

﴿۲۰﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْحَصَاةِ وَعَنْ بَيْعِ

الْغَرَرِ۔ (رواہ مسلم) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے بیع حصات اور بیع غرر سے منع فرمایا ہے۔

(مسلم)

**توضیح:** "حصاة" حصاة کنکری کو کہتے ہیں بیع حصاة کی صورت یہ ہوتی ہے کہ مثلاً خریدار دوکاندار سے کہدے کہ جب میں تیرے اس مال پر کنکری پھینک دوں تو سمجھ لو کہ بیع ہوگئی یا دوکاندار خریدار سے کہتا ہے کہ میں نے اپنے مال میں سے وہ چیز تجھ پر فروخت کر دی جس پر تمہاری پھینکی ہوئی کنکری آکر گرے گی یا میں نے اپنی زمین کا وہ حصہ تجھ پر فروخت کیا جہاں تک تمہاری کنکری جا کر گرے یہ جاہلیت کی بیع تھی حضور نے منع فرمادیا، بیع منابذہ اور بیع حصاة تقریباً ایک ہی چیز ہے۔<sup>۱</sup>

"بیع الغرر" یہ وہ بیع ہوتی ہے جس میں بیع مجہول ہو یا بائع کے قبضہ میں نہ ہو جیسے سمندر میں مچھلیوں کا بیچنا یا ہواؤں میں پرندوں کو فروخت کرنا اول قسم میں جہالت ہے دوسری قسم قدرت سے باہر ہے اس بیع میں دھوکہ ہے اس لئے منع ہے غرر سے بڑا دھوکہ مراد ہے چھوٹے اور معمولی غرر سے تو کوئی بیع نہیں سکتا ہے نیز بڑا غرر مفضی الی النزاع ہے چھوٹا نہیں ہے۔<sup>۲</sup>

## بیع جبل الحبلۃ کا حکم

﴿۲۱﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ حَبْلِ الْحَبْلَةِ وَكَانَ بَيْعًا يَتَّبَاعِيْعُهُ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ كَانَ الرَّجُلُ يَبْتَاغُ الْجُزْوَءَ إِلَى أَنْ تُنْتَجِجَ النَّاقَةُ ثُمَّ تُنْتَجِجَ الْبَيْتُ فِي بَطْنِهَا.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے بیع جبل الحبلۃ (یعنی جانور کے حمل کا حمل) بیچنے سے منع فرمایا ہے (حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما) کہتے ہیں کہ بیع جبل الحبلۃ ایام جاہلیت میں رانج ایک بیع تھی جس کی صورت یہ ہوتی تھی کہ کوئی شخص اس وقت تک کے وعدے پر اونٹنی خریدتا تھا جب تک کہ اس کے پیٹ سے بچہ پیدا ہو اور پھر اس بچہ کے پیٹ سے بچہ پیدا ہو (یعنی وہ اس وعدہ پر اونٹنی خریدتا تھا کہ جب اس اونٹنی کے پیٹ سے بچہ پیدا ہونے والے بچہ کے پیٹ سے بچہ پیدا ہوگا تب اس کی قیمت ادا کروں گا)۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "جبل الحبلۃ" حایر زبر ہے اور باپر بھی زبر ہے سکون پڑھنا غلط جبل اور حمل پیٹ کے اندر علق اور بچے کو کہتے ہیں لغوی طور پر لفظ جبل عورتوں کے لئے استعمال کیا جاتا ہے اور لفظ حمل عورتوں اور حیوانات دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔<sup>۳</sup>

"جبل الحبلۃ" اس بیع کی دو صورتیں ہوتی تھیں۔

پہلی صورت یہ تھی کہ کوئی شخص اپنی کوئی چیز فروخت کرتا تھا اور پیسہ وصول کرنے کے لئے اجل اس طرح مقرر کرتا تھا کہ جب

اونٹنی کا بچہ پیدا ہو جائے اور اس بچے کا بچہ پیدا ہو جائے اس وقت پیسے ادا کرنے ہونگے۔ امام شافعی اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہما نے اسی تشریح کو پسند کیا ہے اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے یہ تفسیر منقول ہے یہ جاہلیت کی بیوعات میں سے ایک بیع تھی حضور اکرم نے اس کو اس لئے منع کیا کہ اس میں اجل مجہول ہے جو مفہمی الی النزاع ہے۔

جبل الجبلہ کی دوسری تفسیر اس طرح ہے کہ اونٹنی کے پیٹ میں جو حمل ہے اس کے پیٹ میں جو حمل ہوگا اس کو کوئی شخص فروخت کرتا ہے یہ بیع ناجائز ہے کیونکہ اس میں بیع مجہول ہے کیا معلوم کہ بچہ آتا ہے یا نہیں اور اس کے پیٹ سے بچہ پیدا ہوتا ہے یا نہیں یہ جہالت درجہ البت ہے اس لئے منع کر دیا گیا امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے اسی تفسیر کو پسند کیا ہے اور امام ترمذی نے اسی کو راجح قرار دیا ہے اور حدیث کے ظاہر الفاظ بھی اس کی تائید کرتے ہیں۔<sup>۱</sup>

بہر حال ممانعت کی وجہ یا جہالۃ الاجل فی الثمن ہے یا جہالۃ السبب ہے۔

نر کو مادہ پر چھوڑنے کی اجرت لینا منع ہے

﴿۲۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَسْبِ الْفَعْلِ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)<sup>۲</sup>

ترجمہ: اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نر کو مادہ پر چھوڑنے کی اجرت سے منع فرمایا ہے۔

(بخاری)

توضیح: "عسب الفعل" اور ضراب الفحل ایک ہی چیز ہے فحل نر کو کہتے ہیں نر کو خواہ اونٹ ہو خواہ بیل بھینسا یا بکرا ہو اس کو مادہ پر چھوڑنے کے بدلے میں پیسہ لینا منع ہے کیونکہ یہاں کئی مقام پر معاملہ مجہول ہے کبھی جانور جفت کرتا ہے کبھی نہیں کبھی مادہ میں حمل ٹھہرتا ہے کبھی نہیں اس لئے منع ہے نیز یہ ایک خسیس اور ذلیل بیوپار بھی ہے جو مسلمان کی شان کے خلاف ہے آج کل نسل کی افزائش کی غرض سے یہ معاملہ ہوتا ہے۔ بہر حال اگر کوئی شخص اپنا بیل بھینسا بطور رعایت دیتا ہے اور لوگ بطور اکرام اس کو کچھ دیتے ہیں تو یہ جائز ہے جیسا کہ حدیث نمبر ۳۲ میں آ رہا ہے۔<sup>۳</sup>

﴿۲۳﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ ضَرَابِ الْجَبَلِ وَعَنْ بَيْعِ

الْمَاءِ وَالْأَرْضِ لِتُحْرَثَ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)<sup>۴</sup>

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹ کو جفتی کے لئے کرایہ پر دینے اور پانی وزمین کو

کاشت کے لئے بیچنے سے منع فرمایا ہے۔ (مسلم)

توضیح: عسب الفحل اور ضراب الجبل ایک ہی چیز ہے اور بیع الماء والارض کی صورت یہ ہے کہ ایک آدمی زمین کا مالک ہے پانی بھی اس زمین میں ہے یہ شخص پانی اور زمین محنت اور کاشت کے بدلے کسی دوسرے آدمی کو دیتا ہے اور معاملہ بٹائی کا کرتا ہے کہ اتنا حصہ میرا اور اتنا تیرا ہوگا یہ درحقیقت مزارعت و محاربت ہے جس کی تفصیل آئندہ آرہی ہے۔<sup>۵</sup>

## قدرتی پانی کو مخلوق خدا سے روکنا منع ہے

﴿۲۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ تَلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ فَضْلِ الْمَاءِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ضرورت سے زائد پانی کو بیچنے سے منع فرمایا ہے۔  
(مسلم)

**توضیح:** یعنی اگر کسی شخص کی ملکیت میں اتنا پانی ہے جو اس کی ضرورت سے زائد ہے اور پانی بھی قدرتی چشمہ کی صورت میں ہے اور لوگ اس کے پینے اور جانوروں کے پلانے کی طرف سخت محتاج بھی ہیں تو ایسی صورت میں اس پانی کو روکنا اور لوگوں پر فروخت کرنا منع ہے کیونکہ پانی ایسی چیز ہے جس میں ساری مخلوق برابر کے شریک ہیں ہاں اگر اس کے کنویں کا پانی کوئی شخص اپنے کھیت اور باغ میں استعمال کرنا چاہتا ہے تو اس کا معاوضہ لینا درست ہے نیز برتنوں میں جمع کردہ پانی کا فروخت کرنا جائز ہے۔<sup>۱</sup>

## حیلہ کر کے پانی فروخت کرنا منع ہے

﴿۲۵﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَبَاعُ فَضْلُ الْمَاءِ لِيَبَاعَ بِهِ الْكَلَاءُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اپنی ضرورت سے زائد پانی کو نہ بیچو تا کہ اس کی وجہ سے گھاس کا بلنا لازم نہ آئے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”لیباع به الكلاء“ الكلاء گھاس کو کہتے ہیں خود رو گھاس کا بیچنا منع ہے اس کے لئے لوگ حیلہ کرتے ہیں اور بیچتے ہیں یہاں انہیں حیلوں میں سے ایک حیلہ کی ممانعت آئی ہے مثلاً ایک شخص ہے وہ اپنے جانوروں کو دوسرے شخص کے کنویں کے پاس گھاس چرانے کے لئے لاتا ہے اب ظاہر ہے کہ گھاس چرنے کے بعد جانور پانی پیسے گا لیکن پانی کا مالک کہتا ہے کہ مجھے پانی کا معاوضہ دو وہ مجبور ہو کر پانی کی قیمت ادا کرتا ہے مگر درحقیقت وہ گھاس ہی کی قیمت ہے۔ اس طرح اس نے زائد پانی کو بیچ کر درحقیقت گھاس کو فروخت کر دیا۔<sup>۳</sup>

اور گھاس کا فروخت کرنا منع ہے علماء نے اس ممانعت کو کراہت تنزیہی پر حمل کیا ہے۔

## خرید و فروخت میں دھوکہ کرنے والا امت سے خارج ہے

﴿۲۶﴾ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى صُبْرَةٍ طَعَامٍ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيهَا فَتَالَتْ

أَصَابِعُهُ بَلَلًا فَقَالَ مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ قَالَ أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ مِنْ عَشِّ فَلَيْسَ مِنِّي. (رواهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں (ایک مرتبہ) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم غلے کے ایک ڈھیر کے پاس سے گزرے اور اپنا ہاتھ اس ڈھیر میں داخل کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی انگلیوں کو کچھ تری محسوس ہوئی، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اے غلے کے مالک: یہ تری کیسی ہے؟“ (یعنی ڈھیر کے اندر یہ تری کہاں سے پہنچی اور تم نے غلہ کو تری کیوں کیا؟) اس نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: اس تک بارش کا پانی پہنچ گیا تھا (جس کی وجہ سے غلہ کا کچھ حصہ تر ہو گیا ہے میں نے قصد اتر نہیں کیا ہے) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تو پھر تم نے تر غلہ کو اوپر کی جانب کیوں نہیں رکھا تاکہ لوگ اس کو دیکھ لیتے (اور کسی فریب میں مبتلا نہ ہوتے (یا درکھو) جو شخص فریب دے وہ مجھ سے نہیں ہے (یعنی میرے طریقہ پر نہیں ہے)۔ (مسلم)

**توضیح:** ”فلیس منی“ یعنی جو شخص خرید و فروخت میں دھوکہ کرے وہ مجھ سے نہیں ہے ہر مسلمان اور ہر تاجر کو سوچنا چاہئے کہ یہاں معمولی سی بات پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کتنی بڑی وعید سنائی ہے اور ہم کتنے بڑے بڑے دھوکے لوگوں کو دیتے ہیں مال لانڈی کراچی میں بنا ہوتا ہے اور ہم نے ان کے اوپر جاپان کا نام لکھ دیا ہر چیز میں دو نمبر کا مال اول نمبر کے مال کے نام پر فروخت کرتے ہیں اس میں خسارہ ہی خسارہ ہے۔  
**سوال:** یہاں پر یہ سوال اٹھایا جاتا ہے کہ فلیس منی وہ مجھ سے نہیں ہے اس کا مطلب تو بظاہر یہی ہے کہ یہ آدمی اسلام سے خارج ہو گیا حالانکہ ایسا حکم نہیں ہے؟

**جواب:** اس سوال کے دو جواب ہیں پہلا جواب یہ ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کلام کو اسلوب حکیم کے انداز میں ارشاد فرمایا ہے کیونکہ ایک امتی کے لئے حضور اکرم جان سے بھی زیادہ محبوب ہیں جب حضور یہ فرمائیں کہ اس آدمی کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں تو شخص تڑپنے لگ جائے گا اور اس گناہ کو بالکل ترک کر دے گا اور یہی مقصود ہوتا ہے۔  
**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ فلیس منی کا مطلب یہ ہے کہ صرف اس خاص کام اور خاص شعبہ میں وہ مجھ سے نہیں ہے اور میری امت سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے کیونکہ وہ اس کام میں غیروں کے طرز پر گامزن ہے یہ مطلب نہیں کہ وہ پورے اسلام میں ہمارے ساتھ نہیں ہے اور اسلام سے خارج ہو گیا۔

## الفصل الثانی

### بیع ثنیا کی ممانعت

﴿۲۷﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَهَلَّى عَنِ الثُّنْيَا إِلَّا أَنْ يُعْلَمَ.

(رواهُ التِّرْمِذِيُّ) ۱

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے بیع ثنیاء یعنی استثناء کرنے سے منع فرمایا ہے الا یہ کہ مقدار متعین کر دی جائے۔ (ترمذی)

**توضیح:** "الثنیاء" استثناء کرنے کے معنی میں ہے مثلاً ایک شخص کسی چیز کو فروخت کرتا ہے اور کہتا ہے کہ میں نے یہ چیز تم پر فروخت کر دی مگر ایک حصہ فروخت نہیں کیا بیع میں اسی استثناء کو ثنیاء کہا گیا ہے اس سے بیع میں جہالت آتی ہے جو مفض الی النزاع ہے اس لئے ممنوع ہے ہاں اگر بیع سے بائع کوئی متعین چیز کا استثناء کرے اور کہدے کہ اس چیز کو میں تجھ پر فروخت کرتا ہوں لیکن دس کلو فروخت نہیں کرتا یا ایک گز فروخت نہیں کرتا تو اس طرح جائز ہے۔<sup>۱</sup>

﴿۲۸﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْغَنَبِ حَتَّى يَسْوَدَّ وَعَنْ بَيْعِ الْحَبِّ حَتَّى يَشْتَدَّ هَكَذَا (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ عَنْ أَنَسٍ وَالزِّيَادَةُ أَيْ فِي الْمَصَابِيحِ وَهِيَ قَوْلُهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْغَنَبِ حَتَّى يَسْوَدَّ وَعَنْ بَيْعِ الْحَبِّ حَتَّى يَشْتَدَّ هَكَذَا) (رواہ الترمذی و ابو داؤد عن انس و الزیادۃ ائی فی المصابیح و ہی قولہ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْغَنَبِ حَتَّى يَسْوَدَّ وَعَنْ بَيْعِ الْحَبِّ حَتَّى يَشْتَدَّ هَكَذَا) (حسن غریب)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے انہوں کو اس وقت تک بیچنے سے منع فرمایا ہے جب تک کہ وہ سیاہ نہ ہو جائے (یعنی پک نہ جائے) اسی طرح آپ ﷺ نے غلہ کو بھی اس وقت تک بیچنے سے منع فرمایا ہے جب تک کہ وہ سخت نہ ہو جائے (یعنی قابل انتفاع نہ ہو جائے) اس روایت کو ترمذی اور ابو داؤد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اسی طرح نقل کیا ہے۔ اور صاحب مصابیح نے اس روایت میں یہ الفاظ "آپ ﷺ نے کھجور کو اس وقت تک بیچنے سے منع فرمایا ہے۔ جب تک کہ وہ خوش رنگ نہ ہو جائے"۔ جو مزید نقل کئے ہیں وہ ترمذی و ابو داؤد میں (حضرت انس رضی اللہ عنہ سے منقول نہیں ہیں بلکہ) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہیں اور وہ بھی اس طرح ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ "آں حضرت ﷺ نے کھجور کو اس وقت تک بیچنے سے منع فرمایا ہے جب تک کہ وہ خوش رنگ نہ ہو جائے"۔ امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

## بیع الکالیء بالکالیء کی ممانعت

﴿۲۹﴾ وَعَنْ عُمَرَ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْكَالِيِّ بِالْكَالِيِّ (رَوَاهُ النَّسَائِيُّ فِي الْمَدَائِنِ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ادھار کو ادھار کے ساتھ بیچنے سے منع فرمایا ہے۔  
**توضیح:** الکالیء ہمزہ کے ساتھ بھی پڑھا جاتا ہے اور بغیر ہمزہ بھی صحیح ہے یہ ادھار کے معنی میں ہے مطلب یہ ہے کہ ادھار کو ادھار کے ساتھ بیچنا منع ہے۔

اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ مثلاً ایک شخص نے کسی سے ادھار بندوق خرید لی سودا ہو گیا مگر بندوق قبضہ نہیں کیا اور پیسہ دینے کے لئے ایک تاریخ مقرر کی مگر اس تاریخ پر رقم ادا نہ کر سکا اور بائع سے کہہ دیا کہ ایک اور مدت تک مجھ پر بندوق پھر فروخت کر لو میں زیادہ پیسہ ادا کروں گا یہ بیع ناجائز ہے کیونکہ اس میں نہ بیع کا قبضہ ہوا ہے اور نہ ٹرین کا قبضہ ہوا ہے ایک ادھار معاملہ کو قبضہ سے پہلے دوسرے ادھار معاملہ کے ساتھ بیچا جاتا ہے جو ناجائز ہے۔<sup>۱</sup>

### سائی یا بیعانہ دینے کا مسئلہ

﴿۳۰﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْعُرْبَانَ. (رواه مالك وأبو داود وابن ماجه)<sup>۲</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد اور وہ اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے بیع عربان سے منع فرمایا ہے۔ (مالک، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”العربان“ عین پر پیش ہے راسا کن ہے اس لفظ کو عربوں اور عربوں بھی پڑھا گیا ہے اور عربان و عربان بھی پڑھا گیا ہے یہ دور جاہلیت میں عرب کی ایک بیع تھی اور آج کل جاہلیت جدید میں بھی یہ بیع جاری ہے کہ اگر قیمت دیکر سودا مکمل ہو گیا تو یہ رقم اصل قیمت میں شمار ہوگی اور اگر سودا مکمل نہیں ہوا تو یہ رقم مفت میں بائع کے پاس رہ جائے گی، اس کو آج کل کی اصطلاح میں سائی اور بیعانہ کہتے ہیں۔

جمہور فقہاء کے نزدیک یہ بیع منع ہے کیونکہ اس میں شرط فاسد رکھی گئی ہے نیز اس میں باطل طریقہ سے دوسرے کا مال دبانا ہوتا ہے اور ﴿لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ﴾ آیت اس کو منع کرتی ہے۔ ہاں امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی ایک روایت کی وجہ سے اس بیع کے جواز کا قول کیا ہے۔<sup>۳</sup>

احناف رضی اللہ عنہم کے ہاں بھی یہ بیع مطلقاً منع ہے جیسا کہ جمہور فقہاء کا قول ہے لیکن اگر بائع و مشتری کی طرف سے یہ وضاحت ہو جائے کہ سودا مکمل نہ ہونے کی صورت میں سائی اور بیعانہ واپس مشتری کو ملے گا تو پھر یہ معاملہ جائز ہے۔

### بیع مضطر کا حکم

﴿۳۱﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْمُضْطَرِّ وَعَنْ بَيْعِ الْغَرَرِ وَعَنْ بَيْعِ الشَّمْرَةِ قَبْلَ أَنْ تُدْرِكَ. (رواه أبو داود)<sup>۴</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے بیع مضطر سے، بیع غرر سے اور پختہ ہونے سے پہلے بھولوں کی ”بیع“ سے منع فرمایا ہے۔ (ابوداؤد)



**توضیح:** "بیع المضطر" یعنی مجبور کی بیع ناجائز ہے اس کے دو مطلب ہیں پہلا مطلب یہ ہے کہ کسی سے زبردستی اس کی کسی چیز کو خریدنا منع ہے مثلاً وہ بیچنا نہیں چاہتا ہے اور دوسرا شخص اس پر دباؤ ڈال کر فروخت پر مجبور کرتا ہے تاکہ وہ خود اس کو خرید لے یہ حرام ہے اور یہ بیع فاسد اور نہی تحریمی ہے۔

دوسرا مطلب یہ ہے کہ مثلاً ایک شخص مجبور و مضطر ہے اس پر قرض اور مصائب کا انبار لگ گیا ہے اب وہ اپنی قیمتی اشیاء کو نہایت سستے داموں پر بوجہ مجبوری فروخت کرتا ہے۔ اور دوسرا شخص اس مجبور کی مجبوری سے ناجائز فائدہ اٹھاتا ہے اس سے حضور اکرم ﷺ نے منع فرمایا بلکہ یہ تعلیم دینا مقصود ہے کہ اس مجبور شخص کے ساتھ ہمدردی کرو اور اس کو قرض دو یا اس کی چیز کو اسی قیمت پر لوجو مارکیٹ میں خریدی جاتی ہے۔ اس صورت میں اگر کسی نے اس مجبور سے مال سستا خرید لیا تو اگرچہ بیع صحیح ہے لیکن علماء نے اسے مکروہ قرار دیا ہے یہاں نہی حرمت بلکہ کراہت کے لئے ہے۔

﴿۳۲﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بِلَابٍ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَسْبِ الْفَحْلِ فَتَهَاكَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَنْظِرُقِي الْفَحْلُ فَتُكْرِمُ فَتُرْخِصْ لَهُ فِي الْكِرَامَةِ. (رواه الترمذی)

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ قبیلہ کلاب میں سے ایک شخص نے نبی کریم ﷺ سے مادہ پر چھوڑنے کے لئے نر کو اجرت پر دینے کے بارے میں پوچھا تو آپ ﷺ نے اس کو منع فرمایا (کہ اجرت نہ لو) پھر اس نے عرض کیا کہ "یا رسول اللہ: ہم نر کو عاریہ دیتے ہیں اور ہمیں اس سلسلہ میں بطور انعام کچھ دیا جاتا ہے (یعنی ہم کوئی اجرت مقرر کر کے اپنا نر جانو نہیں دیتے بلکہ عاریہ دیتے ہیں مگر جانور لے جانے والا بلا طلب ہمیں بطور انعام کچھ دیتا ہے تو کیا ہم وہ بھی نہ لیں) آنحضرت ﷺ نے اسے انعام لے لینے کی اجازت عطا فرمائی۔ (ترمذی)

اس حدیث کی وضاحت اس سے پہلے حدیث ۲۲ میں ہو چکی ہے۔

جو چیز اپنے پاس نہ ہو اس کی بیع ناجائز ہے

﴿۳۳﴾ وَعَنْ حَكِيمِ ابْنِ حِزَامٍ قَالَ تَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَبِيعَ مَا لَيْسَ عِنْدِي. (رواه الترمذی وفي رواية له ولأبي داود والنسائي قال قلت لرسول الله يا تميمي الرجل فبيد ويبي البيع

وليس عندي فأبتاع له ومن السوق قال لا تبع ما ليس عندك)

**ترجمہ:** اور حضرت حکیم ابن حزام رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے مجھے اس سے منع کیا کہ میں اس چیز کو بیچوں جو میرے پاس نہیں۔ (ترمذی) اور داؤد، اور نسائی کی ایک روایت میں یوں ہے کہ حضرت حکیم رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ایک شخص میرے پاس آتا ہے اور مجھ سے ایک ایسی چیز خریدنے کا ارادہ کرتا ہے جو میرے پاس نہیں ہوتی

تو میں اس چیز کو بازار سے خرید لاتا ہوں (یعنی میں اس چیز کا معاملہ اس سے کر لیتا ہوں پھر وہ چیز بازار سے خرید لاتا ہوں اور اس شخص کے حوالہ کر دیتا ہوں) آنحضرت ﷺ نے (یہ سن کر) فرمایا کہ ”تم کسی ایسی چیز کو نہ بیجو جو تمہارے پاس نہیں ہے۔“

**توضیح:** ”مالیس عندک“ اس سے وہ تمام بیوعات مراد ہیں جن کے سپرد کرنے پر آدمی قادر نہ ہو کیونکہ صحت بیع کے لئے یہ ضروری ہے کہ آدمی جس چیز کو فروخت کرتا ہے وہ اسے مشتری کے حوالہ بھی کر سکتا ہے اگر بائع بیع کے حوالہ کرنے سے قاصر ہے تو وہ اس کی قیمت کیسے لے سکتا ہے لہذا ایسی صورت ناجائز ہے۔<sup>۱</sup>

## ایک بیع میں دو بیع کرنا منع ہے

﴿۳۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ نَبِيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ.

(رَوَاهُ مَالِكٌ وَالتِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالتَّسَنُّيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ایک بیع میں دو بیع کرنے سے منع فرمایا ہے۔

(مالک، ترمذی، ابو داؤد، نسائی)

**توضیح:** ”فی بیعة“ یعنی ایک بیع میں دو بیع کرنے سے آنحضرت نے منع فرمایا ہے اس بیع کی صورت یہ ہے کہ مثلاً ایک شخص دوسرے سے کہتا ہے کہ میں اپنی بھینس ایک ہزار روپے کے عوض تیرے ہاتھ بیچتا ہوں لیکن اس میں یہ شرط ہے کہ تم اپنی گائے میرے ہاتھ پانچ سو روپے کے عوض فروخت کرو گے یہ بیع اس لئے ناجائز ہے کہ اس میں عقد کے منافی شرط رکھی گئی ہے آج کل لوگ اس طرح بیع و شرا میں سودی کاروبار بھی کرتے ہیں وہ اس طرح کہ ایک غریب شخص کسی امیر شخص سے قرض پیسے لینا چاہتا ہے وہ کہتا ہے کہ میں قرض پیسے دیدوں گا لیکن اس کے لئے یہ شرط ہے کہ تم میری گائے کو دس ہزار روپے قیمت پر خرید لو گے حالانکہ وہ گائے پانچ ہزار روپے کی ہوتی ہے یہ سود اور حرام ہے۔<sup>۲</sup>

”بیتعتین فی بیعة“ کی دوسری صورت یہ ہوتی ہے کہ مثلاً ایک شخص دوسرے سے کہتا ہے کہ میں تجھ پر یہ کپڑا نقد میں دس درہم پر فروخت کرتا ہوں اور ادھار میں بیس درہم پر فروخت کرتا ہوں وہ شخص کسی ایک بیع کی تعیین نہیں کرتا ہے بلکہ کہتا ہے کہ میں خریدتا ہوں اس میں ثمن میں جہالت آگئی اور یہ معلوم نہ ہو سکا کہ اس مشتری نے کونسی صورت کو قبول کر لیا ہے لہذا یہ بھی ناجائز ہے ہاں اگر ایک معاملہ طے ہو جائے اور معاملہ صاف ہو جائے کہ مشتری نے نقد والی صورت کو اپنا لیا یا ادھار والی صورت اپنی تو پھر یہ معاملہ جائز ہے۔ آنے والی حدیث کی تشریح بھی اسی طرح ہے۔<sup>۳</sup>

﴿۳۵﴾ وَعَنْ عُمَرَ وَبْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ نَبِيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ

بَيْعَتَيْنِ فِي صَفَقَةٍ وَاحِدَةٍ. (رَوَاهُ فِي شَرْحِ السَّنَةِ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت عمر و ابن شعیب رضی اللہ عنہما اپنے والد (شعیب رضی اللہ عنہ) سے اور وہ اپنے دادا (حضرت عبداللہ ابن عمرو رضی اللہ عنہ) سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک معاملہ میں دو بیع کرنے سے منع فرمایا ہے۔ (شرح ابن)

## قرض روپے دیکر سوداگری کرنا منع ہے

﴿۳۶﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَحِلُّ سَلْفٌ وَبَيْعٌ وَلَا شَرْطَانِ فِي بَيْعٍ وَلَا رِجْحٌ مَالٌ يُضْمَنُ وَلَا بَيْعٌ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ.

(رواه الترمذی وأبو داود والنسائی وقال الترمذی هذا حديث صحيح)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عمر و ابن شعیب رضی اللہ عنہما ناقل ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”قرض اور بیع (ایک دوسرے سے متعلق کر کے) حلال نہیں، بیع میں دو شرطیں کرنی درست نہیں، اس چیز سے نفع اٹھانا درست نہیں جو ابھی اپنے ضمان (قبضہ) میں نہیں آئی، اور اس چیز کو بیچنا جائز نہیں جو تمہارے پاس (یعنی تمہاری ملکیت میں) نہیں ہے۔“ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی،) اور امام ترمذی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث صحیح ہے۔

**توضیح:** ”سلف و بیع“ یعنی قرض اور بیع حلال نہیں ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ قرض دینا اور بیع کرنا دو الگ الگ معاملے ہیں اس کو ایک دوسرے سے منسلک کرنا جائز نہیں ہے مثلاً ایک شخص کسی کو قرض دیتا ہے اور کہتا ہے کہ تم مجھے اپنی گائے پانچ ہزار روپے کے عوض دو گے حالانکہ وہ گائے دس ہزار کی ہے یا یہ کہتا ہے کہ تم میرا فلاں کام کرو گے اور ایک سو روپے دھیڑی لو گے حالانکہ روزانہ کی دھیڑی دو سو روپے ہے یا کہتا ہے کہ تم میری فلاں گائے دس ہزار روپے میں خریدو گے حالانکہ وہ گائے پانچ ہزار کی ہے یہ تمام صورتیں آج کل پاکستان میں رائج ہیں اور یہ خالص ربوا اور سود ہے کیونکہ یہ شخص قرض کی آڑ میں سوداگری کر کے نفع کماتا ہے اور ”کل قرض جر نفعاً فهو ربوا“ کی زد میں آتا ہے یعنی جس قرض نے جو بھی نفع مالک کی طرف کھینچ لیا وہ سود اور ربوا ہے۔<sup>۱</sup>

## عقد کی منافی شرط مفسد بیع ہے

”ولا شرطان فی بیع“ عقد میں شرط دو قسم کی ہوتی ہے ایک وہ شرط جو عقد بیع سے ملائم اور مناسب ہو اس کی علامت اور پہچان یہ ہوتی ہے کہ شرط لگانے یا نہ لگانے سے عقد پر کوئی اثر نہیں پڑتا ہے عقد میں اس قسم کی شرط اگر کوئی لگائے تو منع نہیں ہے خواہ ایک شرط ہو یا دس ہوں دوسری قسم کی شرط وہ ہے جو مقتضائے عقد کے منافی ہو اور اس میں بائع یا مشتری کا کوئی فائدہ ہو اس طرح شرط عقد بیع کو فاسد کرتی ہے لیکن اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔<sup>۲</sup>

## فقہاء کا اختلاف:

امام مالک رضی اللہ عنہ اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہما کے نزدیک اگر عقد میں دو شرطیں لگادیں تو عقد باطل ہوگا لیکن اگر ایک شرط

لگائی تو جائز ہے مثلاً کسی نے دکاندار سے کپڑا خریدتے وقت کہہ دیا کہ کپڑا دیدو مگر شرط یہ کہ دھو کر سلانی بھی کرو گے یہ باطل ہے اور اگر یہ کہہ دیا کہ کپڑا دیدو اور دھو کر لاؤ تو یہ جائز ہے کیونکہ ایک شرط ہے۔<sup>۱</sup>

احناف اور شوافع کے نزدیک صلب عقد میں عقد کے منافی ایک شرط بھی مفسد بیع ہے اور دو یا زیادہ شرطیں بھی مفسد بیع ہیں۔ دلائل مالکیہ اور حنابلہ نے زیر بحث حدیث کے مفہوم مخالف سے استدلال کیا ہے کہ دو شرطیں مفسد ہیں لہذا ایک مفسد نہیں ہے نیز ان حضرات نے حضرت جابر کے اونٹ فروخت کر کے مدینہ تک سواری کی شرط لگانے سے بھی استدلال کیا ہے یہ حدیث آئندہ آنے والی ہے۔

احناف و شوافع نے اس حدیث سے استدلال کیا ہے "ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم نہی عن بیع و شرط"۔

(اعلاء السنن) ۷

جواب احناف و شوافع نے زیر بحث حدیث سے یہ جواب دیا ہے کہ یہاں شرطان کی قید اتفاقی ہے احترازی نہیں ہے نیز مفہوم مخالف سے استدلال کو احناف قطعاً نہیں مانتے ہیں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے واقعہ کی تفصیل اور صورت حال کا بیان آئندہ آ رہا ہے وہاں جواب ہوگا۔

### بیوعات میں بنیادی ضابطہ اور قاعدہ کلیہ

"ولاربح مالہ یضمن" یعنی جب کوئی چیز کسی کے ضمان میں نہیں آتی اس سے وہ نفع نہیں اٹھا سکتا مثلاً ایک شخص نے کسی سے جانور خریدا لیکن اب تک اس کو اپنے قبضہ میں لایا نہیں ہے اور بائع سے اس کا دودھ یا اس کی سواری کا کرایہ مانگتا ہے تو یہ جائز نہیں ہے کیونکہ اب تک یہ جانور اس مشتری کے ضمان میں نہیں آیا ہے اگر یہ جانور مر گیا تو بائع کا نقصان ہوگا مشتری پر کچھ نہیں آئے گا لہذا جب اس پر تاوان نہیں تو اس کا نفع بھی اس کو نہیں ملے گا۔<sup>۲</sup>

حدیث کا یہ جملہ تمام بیوعات کے لئے ایک ضابطہ اور قاعدہ کلیہ ہے جس کو ائمہ احناف نے اپنایا ہے اور اس کے خلاف تمام جزئیات میں تاویل کی ہے تاکہ ضابطہ کی حفاظت ہو جائے بیع مصراۃ میں تاویل بھی اسی قاعدہ کی وجہ سے کی گئی ہے اسی طرح دوسرا قاعدہ "الغنم بالغرم" ہے اور الخراج بالضمان بھی مضبوط قاعدہ ہے۔<sup>۳</sup>

### قیمت کی ادائیگی میں سکہ کی تبدیلی جائز ہے

﴿۳۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كُنْتُ أبيعُ الْإِبِلَ بِالنَّقِيعِ بِالدَّنَائِرِ فَأَخَذَ مَكَاتَهَا الدَّاهِمَ وَأَبِيعُ بِالدَّاهِمِ فَأَخَذَ مَكَاتَهَا الدَّنَائِرِ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لَا بَأْسَ أَنْ تَأْخُذَهَا بِسَعْرِ يَوْمِهَا مَا لَمْ تَغْتَرِقَا وَبَيْنَكُمَا شَيْءٌ

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَالتَّسَائِيُّ وَالدَّارِمِيُّ) ۵

۱۔ المرقات: ۶/۸۹: ۷ المرقات: ۶/۸۹: ۷ المرقات: ۶/۸۹: ۷

۲۔ أخرجه الترمذی: ۳/۲۳۶ و ابوداؤد: ۵/۲۳۶ والدارمی: ۲۵۸۳ ۳۔ المرقات: ۶/۸۹: ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نقیع میں (جو مدینہ کے پاس ایک جگہ ہے) اونٹوں کو دیناروں کے عوض بیچا کرتا تھا اور دیناروں کے بدلے درہم لے لیا کرتا تھا اسی طرح جب اونٹوں کو درہم کے عوض بیچتا تو درہم کے بدلے دینار لے لیا کرتا تھا پھر (جب) میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے (کہ تم دینار کے بدلے درہم اور درہم کے بدلے دینار لے لو) جبکہ نرخ اس دن کے مطابق ہو اور تم دونوں ایک دوسرے سے اس حال میں جدا ہو کہ تمہارے درمیان کوئی چیز نہ ہو۔“ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی)

**توضیح:** ”النقیع“ مدینہ منورہ کے قریب ایک جگہ کا نام نقیع ہے اس جگہ مویشیوں کی منڈی لگتی تھی، درہم چاندی کا ایک سکہ ہے اور دینار سونے کا سکہ ہے آج کل کویت میں دینار چلتا ہے اور وہی میں درہم کا رواج ہے حدیث کا مطلب یہ ہے کہ ایک شخص مثلاً کسی چیز کو درہم کے عوض خرید لے اور پھر قیمت میں دینار ادا کرنے کا عزم کرے تو یہ جائز ہے۔<sup>۱</sup> ”بسعریومھا“ یعنی جب نرخ اس دن کے مطابق ہو، یہ حکم استحبابی ہے ورنہ جائز یہ بھی ہے کہ جس نرخ سے لینا چاہے لے سکتا ہے۔

”بینکما شیئ“ یہ جملہ مالم یتفرقا سے حال واقع ہے یعنی جس مجلس میں خرید و فروخت کا معاملہ ہوا ہے اور سکہ کی تبدیلی کی صورت پیش آئی ہے اس کے لئے یہ شرط ہے کہ اسی مجلس میں فریقین اپنی اپنی چیز پر قبضہ کر لیں تاکہ مجلس سے جدائی کی صورت میں نقد کی بیع ادھار کے ساتھ لازم نہ آئے جو ربوا ہے لہذا مجلس ہی میں بیع اور قیمت پر قبضہ کرنا ضروری ہے۔ علامہ ابن ہمام رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ درہم و دینار چونکہ غیر معین سکہ ہے اس لئے ایک درہم یا دینار یاروپے یا مثلاً ریال کے بجائے دوسرا درہم یا دینار یاروپے یا ریال دینا جائز ہے بشرطیکہ آپس کی مالیت میں برابر ہوں۔<sup>۲</sup>

### حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک بیع کا ذکر

﴿۳۸﴾ وَعَنْ الْعَدَاءِ بْنِ خَالِدِ بْنِ هُوْذَةَ أَخْرَجَ كِتَابًا هَذَا مَا اشْتَرَى الْعَدَاءُ بْنُ خَالِدِ بْنِ هُوْذَةَ مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اشْتَرَى مِنْهُ عَبْدًا أَوْ أُمَّةً لَأَدَاءٍ وَلَا غَائِلَةَ وَلَا خَبْغَةَ بَيْعِ الْمُسْلِمِ الْمُسْلِمِ۔ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ)<sup>۳</sup>

**ترجمہ:** اور حضرت عداء ابن خالد بن ہوزہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ انہوں نے ایک تحریر نکال کر دکھائی جس میں یہ لکھا تھا کہ ”یہ بیعت نامہ ہے جو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عداء بن خالد بن ہوزہ کی خریداری سے متعلق ہے، عداء نے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک غلام یا لونڈی خریدی جس میں کوئی بیماری نہیں ہے کوئی بدی نہیں ہے اور کوئی برائی نہیں ہے عداء نے اس کو اس طرح خریدا ہے جس طرح ایک مسلمان ایک مسلمان سے خریدتا ہے۔“ (امام ترمذی نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے۔)

**توضیح:** "العداء" عین پرنتہ ہے اور دال پر شد ہے آخر میں ہمزہ ہے یہ کم روایت بیان کرنے والے صحابی تھے اطراف بصرہ کے رہنے والے تھے غزوہ حنین کے بعد اسلام لائے تھے۔<sup>۱</sup>

"عبداً وامة" یہاں راوی کو شک ہے کہ سودا لوندی کا ہوا تھا یا غلام کا تھا۔<sup>۲</sup>

"لاداء" یعنی کوئی جنون و جذام اور برص وغیرہ کی بیماری اس میں نہیں ہے مراد یہ کہ ایسا عیب نہیں جو موجب للخیار ہو۔<sup>۳</sup>

"ولا غائلة" یعنی کوئی ایسا عیب نہیں جو مشتری کے مال کو تباہ کر کے رکھ دے جیسے چور ہونا، زنا کار ہونا، شرابی ہونا، بھگوڑا ہونا۔<sup>۴</sup>

"ولا خبثة" یعنی اصل نسل کے اعتبار سے اس میں کوئی خباثت نہیں جس سے نتیجہ افعال کے سرزد ہونے کا احتمال ہوتا ہے۔ یعنی فاسق فاجر نہیں ولد الزنا نہیں جھوٹا نہیں اور جو بازنہیں۔<sup>۵</sup>

یہ مسلمان کے ساتھ ایک مسلمان کا معاملہ ہے اس لئے اس میں شریعت کے تمام تقاضوں کا خیال رکھا گیا ہے خلاصہ یہ کہ غلام اچھا ہے اس میں کوئی عیب نہیں اور فریقین نے ایک دوسرے کے ساتھ دھوکہ نہیں کیا ہے۔

### نیلام کے طور پر بیع جائز ہے

﴿۳۹﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَاعَ حِلْسًا وَقِدْحًا فَقَالَ مَنْ يَشْتَرِي هَذَا الْحِلْسَ وَالْقِدْحَ فَقَالَ رَجُلٌ أَخَذَهُمَا بِدَرَاهِمٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَزِيدُ عَلَى دَرَاهِمٍ فَأَعْطَاهُ رَجُلٌ دَرَاهِمَيْنِ فَبَاعَهُمَا مِنْهُ: (رواه الترمذی وأبو داود وابن ماجه)

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ جب ایک ٹاٹ اور ایک پیالہ بیچنے لگے تو فرمایا کہ اس ٹاٹ اور پیالہ کا خریدار کون ہے؟ (جو خریدنا چاہتا ہو وہ اس کی قیمت لگائے) ایک شخص نے عرض کیا کہ "میں ان دونوں چیزوں کو ایک درہم کے عوض لے سکتا ہوں" آپ ﷺ نے پھر فرمایا کہ "ایک درہم سے زیادہ قیمت دینے والا کوئی ہے؟ چنانچہ ایک دوسرے شخص نے آپ ﷺ کو دو درہم پیش کئے اور آپ ﷺ نے وہ دونوں چیزیں اس شخص کے ہاتھ دو درہم کے عوض فروخت کر دیں۔" (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** "من یزید" یعنی ایک درہم سے زیادہ قیمت کون دیتا ہے۔ اس حدیث کا پس منظر یہ ہے کہ ایک شخص نے تنگ دستی کی وجہ سے حضور اکرم ﷺ سے سوال کیا آنحضرت نے فرمایا کہ تیرے پاس کچھ سامان ہے اس نے کہا کہ ایک ٹاٹ کا ٹکڑا ہے اور ایک پیالہ ہے آنحضرت نے فرمایا کہ وہ دونوں چیزیں بیچ دو اور اس کے بعد اگر مجبور ہو گئے تب سوال کرو وہ شخص دونوں چیزیں لے آیا اور حضور اکرم ﷺ نے بطور نیلام اس کو فروخت کیا جس کو فقہاء کی اصطلاح میں بیع

۱۔ المرقات: ۶/۱۱ ۲۔ المرقات: ۶/۱۱ ۳۔ المرقات: ۶/۱۱ ۴۔ المرقات: ۶/۱۱

۵۔ المرقات: ۶/۱۱ ۶۔ اخرجه الترمذی: ۳/۵۲۲ و ابوداؤد: ۲/۱۳۲ وابن ماجه: ۴/۴۰

من یزید کہتے ہیں یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ نیلام کے طور پر چیز فروخت کرنا جائز ہے یہ لاٹری کی صورت نہیں ہے نہ انعامی بانڈ ہے وہ ناجائز ہیں۔<sup>۱</sup>

**سوال:** یہاں سوال یہ ہے کہ ایک آدمی کے سودا پر دوسرے آدمی کا سودا کرنا جائز نہیں ہے جس کو بیع علی سوم الشراء کہتے ہیں یہاں کیسے جائز ہوا؟۔

**جواب:** اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں ایک آدمی کے سودا پر دوسرے آدمی کے سودا کی صورت نہیں ہے بلکہ یہاں ابتداء سے بائع اس ارادہ سے مال پیش کرتا ہے کہ جو شخص زیادہ قیمت دیگا بیع اس کو دوں گا یہاں کسی ایک شخص سے بات نہیں بلکہ پورے مجمع کے سامنے بیع رکھ کر زیادہ قیمت دینے والے کے ساتھ معاملہ ہے جس کو بیع بالمزایدا اور بیع من یزید کہتے ہیں اس کے جواز میں کوئی شبہ نہیں ہے۔ بیع علی سوم الشراء وہ ہوتی ہے کہ بائع اور مشتری راضی ہو چکے ہیں اور تیسرا آدمی آکر سودا لگانے کی کوشش کرتا ہے وہ منع ہے۔<sup>۲</sup>

## الفصل الثالث

### عیب دار چیز فروخت کرنے کی شدید وعید

﴿۴۰﴾ عَنْ وَائِلَةَ بِنِ الْأَسْقَعِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَاعَ عَيْبًا لَمْ يُدْبِتْهُ لَمْ يَزَلْ فِي مَقْعَتِ اللَّهِ أَوْ لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ تَلْعَنُهُ. (رواه ابن ماجه)

**ترجمہ:** حضرت وائلہ بن اسقع رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول کریم ﷺ فرماتے تھے کہ جو شخص کسی عیب دار چیز کو اس طرح بیچے کہ (اس عیب پر خریدار کو مطلع نہ کرے تو وہ ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے غضب میں رہتا ہے یا یہ فرمایا کہ اس پر فرشتے ہمیشہ لعنت بھیجتے رہتے ہیں۔) (ابن ماجہ)

**توضیح:** اگر کسی چیز میں عیب ہے اور کوئی فروخت کرنا چاہتا ہے تو اس پر لازم ہے کہ اس کے عیب کا تذکرہ مشتری کے سامنے کرے اگر عیب بتائے بغیر بائع نے مشتری پر کوئی چیز فروخت کی تو یہ بائع ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے غضب میں اور فرشتوں کی لعنت میں رہیگا مسلمان تاجروں کو ہوش میں آنا چاہئے ان میں اکثر و بیشتر اس وعید کی زد میں ہیں۔



## بَابُ (فِي) الْبَيْعِ الْمَشْرُوطِ

مشروط بیوعات کا بیان

### الفصل الاول

پھلدار درخت کی بیع کا مسئلہ

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ ابْتِئَاعَ فُخْلًا بَعْدَ أَنْ تُؤَبَّرَ فَخَمَّرَ بِهَا لِلْبَائِعِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِكَ الْمُبْتَاعُ وَمَنِ ابْتِئَاعَ عَبْدًا وَلَهُ مَالٌ فَمَالُهُ لِلْبَائِعِ إِلَّا أَنْ يَشْتَرِكَ الْمُبْتَاعُ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ الْمُغَلَّبِيُّ الْأَوَّلُ وَحَدَّثَهُ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اگر کسی شخص نے تاہیر کئے ہوئے کھجور کا درخت خریدا تو اس کا پھل بیچنے والے کا ہے الا یہ کہ خریدنے والا پھل مشروط کر دے اسی طرح اگر کسی شخص نے کوئی ایسا غلام خریدا جس کے پاس مال ہو تو اس کا وہ مال بیچنے والے کا ہے الا یہ کہ خریدنے والا مال مشروط کر دے“۔ (مسلم) بخاری نے اس حدیث کا صرف پہلا جزء یعنی من ابنتع فخلًا نقل کیا ہے۔

**توضیح:** تاہیر باب تفعیل سے مستعمل ہے اور مجرد میں نصریٰ نصر سے بھی آتا ہے اصلاح اور پیوند کاری کے معنی میں ہے عرب کی لوگوں کے عادت تھی کہ کھجور کے باغ میں زرد درخت کے پھول کو مادی درخت کے پھولوں اور کلیوں میں پیوند لگا کر جوڑتے تھے جس سے فصل زیادہ آتی تھی کھجور میں انسانوں کی طرح زراور مادہ کے درخت ہوتے ہیں اگر پورے باغ میں زکھجور کا ایک درخت بھی نہ ہو تو باغ کی فصل خراب ہو جاتی ہے۔ اب مسئلہ یہ آتا ہے کہ اگر کسی نے درختوں میں پیوند کاری کی اور تاہیر کے بعد یا پہلے درخت کو فروخت کیا تو ان درختوں پر آنے والا پھل باغ کے مالک بائع کا ہوگا یا خریدنے والے مشتری کا ہوگا اس میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے۔ ۱

**فقہاء کا اختلاف:**

جمہور کے نزدیک اگر نخل مؤبر کو فروخت کیا تو درخت پر موجود شمر بائع کا حق ہے ہاں اگر مشتری شرط لگائے کہ درخت کے ساتھ پھل بھی میرا ہوگا پھر اس کا ہوگا اور اگر باغ کے مالک نے نخل غیر مؤبر کو فروخت کیا اور پھل لگا ہوا ہے تو یہ پھل مشتری کا حق ہے ہاں اگر بائع نے شرط لگائی کہ پھل میرا ہوگا پھر اس کا ہوگا یا در ہے جس پھل میں اختلاف ہے یہ وہی پھل ہے





بعد آپ ﷺ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ تم اس اونٹ کو میرے ہاتھ و قیہ کے عوض بیچ دو۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ”میں نے یہ اونٹ آپ ﷺ کے ہاتھ بیچ دیا لیکن میں اپنے گھرتک اس پر سواری کو مستثنیٰ کرتا ہوں (یعنی میں اس شرط کے ساتھ اس کو فروخت کرتا ہوں کہ اپنے گھرتک اسی اونٹ پر سوار ہو کر جاؤں گا) چنانچہ (حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ) جب میں مدینہ آیا تو وہ اونٹ لے کر آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ ﷺ نے مجھے اس کی قیمت عطا فرمادی۔“ ایک روایت یوں ہے کہ ”آپ ﷺ نے مجھے قیمت عطا فرمائی اور اونٹ واپس کر دیا (یعنی اس کی قیمت بھی دی اور اونٹ بھی عطا فرمادیا) (بخاری و مسلم) بخاری رضی اللہ عنہ کی ایک روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ ”آپ ﷺ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ جابر رضی اللہ عنہ کو اونٹ کی قیمت دے دو اور کچھ زیادہ بھی دے دو، چنانچہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے انہیں اونٹ کی قیمت بھی اور ایک قیراط (جو درہم کا چھٹا حصہ ہوتا تھا) زیادہ بھی دیا۔“

**توضیح:** ”اعنی“ سفر اور لاغری کی وجہ سے جب جانور تھک کر چلنے سے عاجز آجائے اس کو اعلیٰ کے لفظ سے یاد کرتے ہیں ”وقیہ“ اس کو اوقیہ بھی کہتے ہیں چالیس درہم کی مقدار ایک اوقیہ ہوتا ہے۔<sup>۱</sup>  
 ”فاستثنیت حملانہ“ یعنی مدینہ تک سوار ہو کر چلنے کو میں نے بیع سے مستثنیٰ کیا یعنی اونٹ کو اس شرط پر فروخت کیا کہ مدینہ تک حضرت جابر اس پر سوار ہو کر جائیں گے ظاہر حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی شخص اپنی سواری کو خواہ جانور ہو یا گاڑی ہو اس شرط پر فروخت کرتا ہے کہ فلاں وقت تک یہ فروخت شدہ چیز میرے استعمال میں رہے گی یہ شرط جائز ہے فقہاء کا اس بارے میں اس طرح اختلاف ہے۔<sup>۲</sup>

### فقہاء کا اختلاف:

امام مالک رضی اللہ عنہ کے نزدیک اگر مسافت کم ہو تو اس طرح مشروط بیع جائز ہے جیسے یہاں مدینہ تک مسافت کم تھی اور اگر مسافت زیادہ ہو تو پھر ناجائز ہے۔

امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ کے نزدیک اس طرح مشروط بیع مطلقاً جائز ہے۔<sup>۳</sup>

امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ اور امام شافعی رضی اللہ عنہ کے نزدیک اس طرح مشروط بیع مطلقاً ناجائز ہے۔

### دلائل:

امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے جو اپنے مدعا پر واضح طور پر دلالت کرتی ہے مالکیہ کا بھی یہی معتدل ہے۔ احناف اور شوافع نے اس مشہور حدیث سے استدلال کیا ہے جس کے الفاظ یہ ہیں ”نہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن بیع وشرط“۔<sup>۴</sup>

**جواب:** جمہور کی طرف سے زیر بحث حدیث کے کئی جوابات ہیں۔

**پہلا جواب:** یہ ہے کہ یہ شرط صلب عقد میں نہیں تھی بلکہ عقد ہو جانے کے بعد حضرت جابر نے مدینہ تک سوار ہونے کی اجازت مانگ لی تو حضور نے دیدی حدیث کے الفاظ بھی اس پر دلالت کرتے ہیں "فبعثتہ فاستثنیت حملانہ"۔

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ یہ شرط حضرت جابر نے نہیں لگائی تھی بلکہ حضور اکرم ﷺ نے اپنی طرف سے ان کو ایک رعایت دی تھی اس حدیث کے بعض طرق میں یہ الفاظ آئے ہیں۔ "قد اعترتک ظہرہ الی المدینہ"۔

**تینینا جواب:** یہ ہے کہ حضرت جابر مدیون خستہ حال تھے نئی شادی بھی ہوئی تھی حضور اکرم ﷺ نے چاہا کہ ان کی مدد کریں لیکن ان کی عزت نفس کا خیال رکھا اور صورتہ بیع کی شکل بنائی اور پھر اونٹ اور پیسہ دونوں واپس فرما دیا تو یہ حضرت جابر کی خصوصیت کا ایک خصوصی جزئی واقعہ ہے اس سے بیوعات کے قواعد کلیہ کو متاثر نہیں کیا جاسکتا ہے بعض نے یہ جواب بھی دیا ہے کہ یہ واقعہ بیع میں شرط کی حرمت سے پہلے زمانے کا ہے۔<sup>۱</sup>

### حق ولاء آزاد کرنے والے کو حاصل ہوتا ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ بَرِيرَةَ فَقَالَتْ إِنَّي كَاتِبْتُ عَلَى تِسْعِ أَوْاقٍ فِي كُلِّ عَامٍ وَوَيْتُهُ فَأَعْيِنِي نِي فَقَالَتْ عَائِشَةُ إِنَّ أَحَبَّ أَهْلِكَ أَنْ أَعِدَّهَا لَهُمْ عِدَّةً وَاحِدَةً وَأَعْتَقِكَ فَعَلْتُ وَيَكُونُ وَلَائِكَ لِي فَذَهَبْتُ إِلَى أَهْلِهَا فَأَبَوْا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذِيهَا وَأَعْتِقِيهَا ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّاسِ فَمَحَمَدَ اللَّهُ وَأَثَمِي عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ فَمَا بَالُ رِجَالٍ يَشْتَرِطُونَ شُرُوطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ مَا كَانَ مِنْ شَرْطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرْطٍ فَقَضَاءُ اللَّهِ أَحَقُّ وَشَرْطُ اللَّهِ أَوْثَقُ وَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ (ایک دن) بریرہ میرے پاس آئی اور کہنے لگی کہ میں نے نو اوقیہ پر اس شرط کے ساتھ مکاتبت کی تھی کہ ہر سال ایک اوقیہ ادا کیا کروں گی لہذا آپ میری مدد کیجئے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا (فرماتی ہیں کہ یہ سن کر میں) نے کہا کہ "اگر تمہارے مالکوں کو یہ پسند ہو کہ میں سب کے سب اوقیہ ہی مرتبہ میں انہیں دیدوں اور پھر تجھے آزاد کرادوں تو ایسا کر سکتی ہوں لیکن اس صورت میں حق ولاء مجھے حاصل ہوگا۔ بریرہ (یہ سن کر) اپنے مالکوں کے پاس گئی (اور ان کے سامنے یہ صورت رکھی) مگر انہوں نے اسے نامنظور کر دیا اور کہا کہ ہم صرف اس شرط کے ساتھ (تجھے) بیچ سکتے ہیں کہ حق ولاء ہمیں حاصل ہو، آنحضرت ﷺ (کو جب اس کا علم ہوا تو آپ ﷺ) نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے فرمایا کہ تم اسے لیکر

آزاد کر دو (اس کا حق ولاء تمہیں ہی حاصل ہوگا) پھر آپ نے لوگوں کے سامنے خطبہ دیا اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کے بعد فرمایا کہ لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ وہ ایسی شرطیں کرتے ہیں جو کتاب اللہ میں نہیں ہیں (یعنی نامشروع ہیں) جو شرط کتاب اللہ میں نہیں ہے وہ باطل ہے اگرچہ وہ سوشلٹیں ہوں اور خدا ہی کا حکم سب سے زیادہ اس لائق ہے کہ اس پر عمل کیا جائے اور اللہ تعالیٰ ہی کی شرط سب سے زیادہ مضبوط ہے جان لو، حق ولاء اسی شخص کو حاصل ہوتا ہے جو آزاد کرے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”بریرۃ“ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی ایک لونڈی کا نام بریرہ تھا یہ ایک یہودی کی لونڈی تھی اس سے بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے ۹، اوقیہ کے بدلے بدل کتاب حاصل کی تھی لیکن بعد میں بدل کتابت کی ادائیگی سے عاجز آگئی اسی کا تذکرہ اس نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے سامنے کیا تا کہ وہ اس کی مدد کرے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں یکمشت تیری بدل کتابت ادا کروں گی اور تجھے آزاد بھی کر دوں گی اگر تیرے آقا نے بات مان لی، بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اپنے آقا یہودی سے اس کا تذکرہ کیا تو یہودی نے یہ شرط لگائی کہ بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے مرنے کے بعد اس کے ولاء کا حق مجھے ملیگا یہ پورا قصہ مشکوٰۃ جلد دوم کتاب النکاح کے باب الباشرة میں مذکور ہے اور توضیحات ج ۴ کے ص ۱۳۰ پر میں نے لکھا ہے۔<sup>۱</sup>

”ولاء“ اس حق کا نام ہے کہ مثلاً ایک غلام کسی نے آزاد کیا اس کے بعد وہ غلام مر گیا اور اس کا کچھ مال رہ گیا، اس کا عصبہ موجود نہیں ہے تو اس کا سارا مال اس کے آزاد کرنے والے کو ملتا ہے یہی حق ولاء ہے۔

مکاتب جب بدل کتابت کی ادائیگی سے عاجز آجائے تو اسکے آقا کے لئے اس کا فروخت کرنا جائز ہو جاتا ہے۔

## حق ولاء کو بیچنا یا ہبہ کرنا منع ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَبْتِهِ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ولاء کو بیچنے یا اس کو ہبہ کرنے سے منع فرمایا ہے۔

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”بیع الولاء“ ولاء کا بیچنا اس طرح ہے کہ مثلاً ایک شخص نے اپنا غلام آزاد کیا جس کی وجہ سے اس کا حق ولاء اس کے لئے ثابت ہو گیا اب یہ شخص اس حق ولاء کو کسی پر فروخت کرنا چاہتا ہے کہ مجھے اتنے پیسے دیدو اور جب یہ آزاد کردہ غلام مر جائے تو اس کا حق ولاء تم لے لو یہ سودا ناجائز ہے۔ اسی طرح ولاء کا ہبہ کرنا بھی ناجائز ہے کیونکہ ولاء کوئی ایسا مال نہیں ہے جس کا خارج میں کوئی وجود ہو جس کو ہبہ یا فروخت کیا جاسکے۔<sup>۲</sup>

## الفصل الثانی

جو شخص نقصان کا ذمہ دار ہے وہی نفع کا حقدار ہے

﴿۵﴾ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حُفَافٍ قَالَ ابْتَعْتُ غُلَامًا فَأَسْتَعْلَمُهُ ثُمَّ ظَهَرْتُ مِنْهُ عَلَى عَيْبٍ فَخَاصَمْتُ فِيهِ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَضَى لِي بِرِدِّهِ وَقَضَى عَلَيَّ بِرِدِّ غَلَّتِيهِ فَأَتَيْتُ عُرْوَةَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ أَرَوْحُ إِلَيْهِ الْعَشِيَّةَ فَأَخْبِرْهُ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرْتَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي مِثْلِ هَذَا أَنَّ الْخُرَاجَ بِالضَّمَانِ فَرَأَى إِلَيْهِ عُرْوَةَ فَقَضَى لِي أَنْ أَخْذَ الْخُرَاجَ مِنَ الدِّيْنِ قَضَى بِهِ عَلَيَّ لَهُ.

(رواہ فی شرح السنۃ) ۱

**ترجمہ:** حضرت محمد ابن خفاف کہتے ہیں کہ میں نے ایک غلام خرید جس کی کمائی میں وصول کرتا رہا پھر مجھے اس کے ایک (ایسے) عیب کا علم ہوا (جو اس میں خریداری سے پہلے تھا اور بیچنے والے نے مجھے اس سے مطلع نہیں کیا تھا چنانچہ اس غلام کے معاملہ کو میں نے حضرت عمر ابن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ (خلیفہ وقت) کی خدمت میں پیش کیا انہوں نے مجھے یہ فیصلہ سنایا کہ غلام کو واپس کر دیا جائے اور اس کے ساتھ ہی اس کی کمائی بھی واپس کر دی جائے۔ پھر میں حضرت عروہ ابن زبیر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا (جو ایک جلیل القدر تابعی اور فقہاء میں سے تھے) اور حضرت عمر ابن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ کے فیصلہ سے انہیں آگاہ کیا حضرت عروہ نے فرمایا کہ میں شام کے وقت حضرت عمر ابن عبدالعزیز کی خدمت میں جاؤں گا اور ان کو بتاؤں گا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے مجھ سے یہ نقل کیا ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی قسم کے ایک معاملہ میں یہ فیصلہ دیا تھا کہ ”منفعت“ ضمان (یعنی تاوان) کیساتھ ہے۔“ چنانچہ حضرت عروہ رضی اللہ عنہ حضرت عمر ابن عبدالعزیز کے پاس تشریف لے گئے (اور ان کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد سے مطلع کیا) حضرت عمر ابن عبدالعزیز نے (یہ ارشاد گرامی سننے کے بعد) پھر مجھے یہ حکم دیا کہ میں غلام کی کمائی اس شخص سے لے لوں جسے دینے کے لئے مجھے پہلے حکم دیا گیا تھا۔ (شرح الحد)

یہ ضابطہ اس سے پہلے کئی بار بیان ہو چکا ہے کہ ① الغنم بالغرم ② والخراج بالضمان ③ ولا یجمل نفع مالہ یضمن۔

باع و مشتری کے نزاع کی صورت میں کس کا قول معتبر ہوگا؟

﴿۶﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اختلف البيعان فالقول قول البائع والمبتاع بالخيار۔ (رواہ الترمذی، وفي رواية ابن ماجه والدارمی قال البيعان

إذا اختلفا والبيوع قائم بعينيه وليس بينهما بينة فالقول ما قال البائع أو يتراذان البيوع) ۲

**تَرْجُمًا**؛ اور حضرت عبداللہ ابن مسعود راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب خریدار اور بیچنے والے میں اختلاف پیدا ہو جائے تو اس صورت میں بیچنے والے کا قول معتبر ہوگا اور خریدار کو (بیع فسخ کر دینے یا باقی رکھنے کا اختیار حاصل ہوگا۔“ (ترمذی) ابن ماجہ اور دارمی کی روایت میں یوں ہے کہ ”آنحضرت ﷺ نے فرمایا جب خریدار اور بیچنے والے کے درمیان اختلاف پیدا ہو جائے اور بیع (بیچی جانے والی چیز) جوں کی توں باقی ہو اور ان دونوں کے درمیان کوئی گواہ نہ ہو تو اس صورت میں بیچنے والے کا قول معتبر ہوگا یا پھر وہ دونوں بیع کو فسخ کر دیں۔“ (ترمذی)

**توضیح:** بائع اور مشتری میں تنازعات ہوتے رہتے ہیں مثلاً بائع کہتا ہے کہ میں نے اپنا مال سو روپے کے عوض فروخت کیا تھا مشتری کہتا ہے کہ آپ نے پچاس روپے کے عوض بیچا تھا کبھی خیار شرط رکھنے نہ رکھنے اور کبھی مدت میں تنازع اٹھتا ہے۔

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس صورت میں بائع کا قول معتبر ہے بشرطیکہ وہ قسم بھی کھالے پھر مشتری کو اختیار حاصل ہوگا کہ وہ بیع کو نافذ تسلیم کر لے یا وہ بھی اپنے حق میں قسم کھالے اگر اس نے قسم کھالی تو قاضی دونوں کے عقد کو فسخ کر دیکر خواہ بیع قائم ہو یا قائم نہ ہو۔ بہر حال امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے چند قیود کے ساتھ بائع کے قول کو معتبر مانا ہے۔

لیکن امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں اگر بیع قائم نہ ہو تو پھر مشتری کا قول معتبر ہوگا بشرطیکہ وہ قسم اٹھالے اس حدیث میں یہ مسئلہ اجمال کے ساتھ مذکور ہے صاحب ہدایہ نے اس کو خوب تفصیل سے بیان کیا ہے ہدایہ کی طرف رجوع ضروری ہے۔<sup>۱</sup>

## بیع اقالہ کرنے کی بڑی فضیلت ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَقَالَ مُسْلِمًا أَقَالَ اللَّهُ عَتْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (رواه أبو داود وابن ماجه وفي شرح السنه بلفظ النصاب بيح عن شرح الشايعين مؤسلا) ۱

**تَرْجُمًا**؛ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص مسلمان کی بیع کو واپس کرے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کے گناہ بخش دے گا۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ) اور شرح السنہ میں یہ روایت ان الفاظ میں ذکر کی گئی ہے جو مصابیح میں شرح شامی سے بطریق ارسال منقول ہیں۔

## الفصل الثالث

### ایک عبرتناک واقعہ

﴿۸﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اشْتَرَى رَجُلٌ مِّنْكَ كَانَ قَبْلَكَمُ

عِقَارًا مِنْ رَجُلٍ فَوَجَدَ الَّذِي اشْتَرَى الْعِقَارَ فِي عِقَارِهِ جَرَّةً فِيهَا ذَهَبٌ فَقَالَ لَهُ الَّذِي اشْتَرَى الْعِقَارَ خُذْ ذَهَبَكَ عَلَيَّ إِنَّمَا اشْتَرَيْتُ الْعِقَارَ وَلَمْ أُبْتَغِ مِنْكَ الذَّهَبَ فَقَالَ بَاتِعِ الْأَرْضَ إِنَّمَا بِعْتُكَ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا فَتَعَاكَمَا إِلَى رَجُلٍ فَقَالَ الَّذِي تَعَاكَمَا إِلَيْهِ الْكُفَا وَلَكَدْ فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِي غُلَامٌ وَقَالَ الْآخَرُ لِي جَارِيَةٌ فَقَالَ أَنْكِحُوا الْغُلَامَ الْجَارِيَةَ وَأَنْفِقُوا عَلَيْهِمَا مِنْهُ وَتَصَدَّقُوا.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ل

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے (یہ واقعہ بیان) فرمایا کہ ”تم سے پہلے (زمانہ کے) لوگوں میں سے ایک شخص نے ایک دوسرے شخص سے زمین کا ایک قطعہ خریدا اور (اس کو اپنے نفع میں لایا اتفاق کی بات کہ) جس شخص نے زمین خریدی تھی اس نے اپنی اس (خرید کردہ) زمین میں ایک ایسا گھڑ پایا جس میں سونا بھرا ہوا تھا۔ اس نے زمین بیچنے والے سے کہا کہ ”تم اپنا یہ سونا لے لو کیونکہ میں نے تو صرف زمین خریدی تھی یہ سونا میں نے نہیں خریدا تھا“۔ بیچنے والے نے کہا کہ ”میں نے تمہارے ہاتھ صرف زمین ہی نہیں بیچی تھی بلکہ ہر وہ چیز بیچ دی تھی جو اس زمین میں ہے (اس لئے یہ سونا بھی تمہارا ہی ہے تم ہی رکھو مگر خریدار اس پر تیار نہیں ہوا) یہاں تک کہ دونوں اپنا معاملہ ایک شخص حکم و ثالث کے پاس لے گئے اس حکم نے (واقعہ کی تفصیل سن کر) ان دونوں سے پوچھا کہ تم دونوں کے ہاں اولاد کیا ہے؟ ان میں سے ایک نے تو کہا کہ میرے ہاں لڑکا ہے اور دوسرے نے کہا کہ میرے ہاں لڑکی ہے۔ حکم نے یہ (سن کر) کہا کہ ”اس لڑکے کا نکاح لڑکی سے کر دو اور اس سونے کو ان دونوں پر خرچ کرو اور پھر جو کچھ بچے اسے اللہ تعالیٰ کی راہ میں صدقہ کر دو۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”قبلکم“ یعنی سابقہ امتوں کے کسی آدمی کا قصہ ہے جو عبرت و دیانت سے پُر ہے کہتے ہیں، کہ اس فیصلہ کے سننے کا اختیار حضرت داؤد ﷺ کو دیا گیا تھا اور آپ نے اس طرح حکیمانہ ناصحانہ فیصلہ فرمایا جو اعلیٰ ذہانت پر مبنی ہے۔ علامہ نووی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث بائع اور مشتری کے درمیان تنازعہ کے حل کرنے کی فضیلت پر دلالت کرتی ہے میں کہتا ہوں کہ دیانت و شرافت جب انسانوں میں آتی ہے تو وہ ایک دوسرے کے لئے رحمت بن جاتے ہیں یہاں دیکھئے کہ ہر ایک دوسرے کو سونے کا خزانہ دے رہا ہے اور دوسرا لینے سے انکار کر رہا ہے یہ اسلام و ایمان کی تعلیم اور خوف خدا کا کرشمہ ہے جو آسمانی کتابوں سے حاصل ہوتا ہے جس کے لئے اس وقت قرآن عظیم متعین ہے اور دینی مدارس اور علماء و طلباء اس کا زندہ نمونہ ہے اس دیانت و شرافت کو مغرب اور یورپ کے آوارہ نوجوانوں اور سڑے ہوئے دولت کے پجاری بوڑھوں اور ان کی فرسودہ اور مخرب اخلاق تعلیمی اداروں میں تلاش کرنا محال ہے۔ ۷

ومن رام العلی من غیرکذا اضاع فی طلب المحال ۷

## باب السلم والرهن بیع سلم اور رہن کا بیان

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ. الْخ.

(بقرہ آیت ۲۱۲)۔

وقال الله تعالى: ﴿فَرِهَانٌ مَّقْبُوضَةٌ﴾ ۱

سلم لغت میں تسلیم سے سپرد کرنے کے معنی میں ہے اور اصطلاح میں سلم کی تعریف یہ ہے "السلم هو بيع الأجل بالعاجل" اجل ادھار کے معنی میں ہے جس سے بیع مراد ہے اور عاجل نقد کے معنی میں ہے جس سے ثمن مراد ہے سلم کو سلف بھی کہتے ہیں اردو میں اس کو بڈھنی بھی کہتے ہیں اس بیع میں خریدار یعنی مشتری کو رب سلم کہتے ہیں اور بائع کو مسلم الیہ کہتے ہیں بیع کو مسلم فیہ کہتے ہیں اور ثمن کو رأس المال کہتے ہیں۔

بیع سلم قرآن و حدیث سے ثابت ہے اور اوپر مذکورہ آیت قرآن کی سب سے لمبی آیت بیع سلم کے متعلق نازل ہوئی ہے۔ بیع سلم میں چونکہ بیع غائب ہوتا ہے اس لئے بیوعات کے اصول اور قواعد کے یہ خلاف ہے لیکن انسانوں کی سخت مجبوری کے پیش نظر اس کو جائز قرار دیا گیا ہے یہی وجہ ہے کہ بیع کی جہالت کو کم کرنے کے لئے سلم میں کئی شرطیں رکھی گئیں ہیں تاکہ بیع معدوم کا موجود ہو جائے کل سولہ شرائط ہیں جن میں چھ کا تعلق رأس المال یعنی قیمت سے ہے اور دس کا تعلق مسلم فیہ یعنی بیع سے ہے رأس المال یعنی قیمت سے متعلق چھ شرائط یہ ہیں ① ثمن کی جنس بیان کرنا کہ درہم ہیں یا دینار ہیں یا روپے ہیں ② نوع کو بیان کرنا یعنی یہ بتانا کہ یہ روپے چاندی کے ہیں یا گلت کے ہیں یا نوٹ ہیں ③ صفت کو بیان کرنا کہ روپے کھرے ہیں یا کھوٹے ہیں۔ ④ مقدار بیان کرنا یعنی یہ واضح کر دینا کہ یہ روپے سو (۱۰۰) ہیں یا دو سو (۲۰۰) ہیں۔ ⑤ یہ شرط کہ روپے نقد ادا کرنا ہوگا ادھار نہ ہو ⑥ مجلس عقد میں بائع کا ثمن پر قبضہ کرنا۔

مسلم فیہ یعنی بیع سے متعلق چند شرائط یہ ہیں:

① بیع کی جنس کو بیان کرنا مثلاً یہ بیان کرنا کہ گندم ہے یا چاول ہے یا مکئی ہے ② نوع بیان کرنا یعنی یہ بتا دینا کہ گندم فلاں قسم یا فلاں جگہ کے ہیں مکئی فلاں قسم زیر یا ڈوگریا کا غانی ہے ③ بیع کی مقدار بیان کرنا کہ دس من گندم ہے یا پانچ من ہے ④ مدت کا بیان کہ اتنے وقت کے بعد فلاں تاریخ کو ادا کرنا ہوگا مگر ایک ماہ سے کم وقت مقرر کرنا جائز نہیں۔ ⑤ بیع کے سپرد کرنے کی جگہ کو متعین کرنا بشرطیکہ بیع وزن دار اور باردار چیز ہو جس کا بوجھ ہو۔ ⑥ وقت عقد سے تا وقت

اداءہ چیز بازاروں میں موجود ہو معدوم نہ ہو۔



”رهن“ لغت میں حبس الشيء کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں رہن ”جعل الشيء محبوساً بحق یمكن استيفائه منه“ رہن کو گروی کہتے ہیں یہ قرآن سے ثابت ہے جیسے ﴿فرهان مقبوضة﴾۔

## الفصل الاول

### بیع سلم کی تین شرطیں

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَهُمْ يُسْلِفُونَ فِي التِّجَارَةِ السَّنَةَ وَالسَّنَتَيْنِ وَالثَّلَاثَ فَقَالَ مَنْ أَسْلَفَ فِي شَيْءٍ فَلْيُسْلِفْ فِي كَيْلٍ مَعْلُومٍ وَوَزْنٍ مَعْلُومٍ إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم (جب مکہ سے ہجرت فرما کر) مدینہ تشریف لائے تو اہل مدینہ پھلوں میں ایک سال، دو سال، تین سال کی بیع سلم کیا کرتے تھے (یعنی پیشگی قیمت دیکر کہہ دیا کرتے تھے کہ ایک سال یا دو سال یا تین سال کے بعد پھل پہنچا دینا) چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کہ جو شخص کسی چیز کی بیع سلم کرے اسے چاہیے کہ معین بیانا معین وزن اور معین مدت کے ساتھ سلم کرے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”اجل معلوم“ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ بیع سلم میں وزن اور کیل اور مدت کا تعین ضروری ہے جمہور علماء کے نزدیک سلم کے لئے یہ شرطیں ضروری ہیں لیکن امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ سلم میں اجل یعنی مدت کے تعین کو بطور شرط نہیں مانتے ہیں۔

اسلف یسلف اسلاف بیع سلم کو کہتے ہیں۔ ۱

## کفار اور ذمیوں کے ساتھ لین دین کا معاملہ کیسا ہے؟

﴿۲﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اشْتَرَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَاماً مِنْ يَهُودِيٍّ إِلَى أَجَلٍ وَرَهْنَهُ دِرْعَالَهُ مِنْ حَدِيدٍ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک یہودی سے کچھ غلہ ایک متعین مدت کے ادھار پر خرید اور اپنے لوہے کی زرہ اس کے پاس گروی رکھی۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ورہنہ درعالہ“ اس حدیث سے چند مسائل معلوم ہوئے ایک مسئلہ یہ کہ کسی سے کوئی چیز ادھار خریدنا اور پھر اس کے بدلے میں اپنی کوئی چیز بطور رہن رکھنا جائز ہے۔

دوسرا مسئلہ یہ ثابت ہوا کہ گروی کا معاملہ جس طرح سفر میں مشروع ہوا تو حضر میں بھی جائز ہے قرآن میں ﴿وَأَنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ﴾ کی قید اتفاق ہے۔

تیسرا مسئلہ یہ ثابت ہوا کہ اہل ذمہ کیساتھ لین دین کے معاملات جائز ہیں بشرطیکہ ان کے پاس جو مال ہے وہ حلال کا ہو۔ ہاں اہل حرب کے ساتھ لین دین کے بارے میں علماء کا اتفاق ہے کہ ان پر اسلحہ فروخت کرنا بلکہ خام لوہا فروخت کرنا جائز نہیں ہے۔ علماء نے یہ بھی لکھا کہ مطلقاً کسی کافر پر ایسی چیز فروخت کرنا جائز نہیں ہے جس سے ان کے مذہب کی تقویت ہوتی ہو آج کل تیل دنیا کا بڑا اسلحہ ہے تمام اسلحہ کی بنیاد تیل پر ہے لہذا کفار پر تیل فروخت کرنا بھی اس اصول کے تحت جائز نہیں ہے۔

آنحضرت ﷺ نے یہودی سے معاملہ یا تو اس لئے کیا کہ مسلمانوں کے پاس غلہ نہیں تھا یہود مدینہ کے غلہ پر قابض تھے یا آنحضرت نے بیان جواز کے لئے اس یہودی سے معاملہ کیا۔ ۷

﴿۳﴾ وَعَنْهَا قَالَتْ تُوْفِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ بِغَلَاثِينٍ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ۔ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۷

**ترجمہ:** اور ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ کا اس حال میں وصال ہوا کہ آپ ﷺ کی زرہ ایک یہودی کے پاس تیس صاع جو کے بدلے گروی رکھی ہوئی تھی۔ (بخاری)

### شیئ مرہون سے فائدہ اٹھانا کیسا ہے؟

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهُرُ يُرْكَبُ بِتَفْقِيهِ إِذَا كَانَ مَرْهُونًا وَلَبْنُ الدَّرِّ يُشْرَبُ بِتَفْقِيهِ إِذَا كَانَ مَرْهُونًا وَعَلَى الذِّمِّيِّ يُرْكَبُ وَيَشْرَبُ التَّفْقَةُ۔ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اگر سواری کا جانور گروی ہو تو اس پر جو کچھ خرچ کیا جاتا ہے اس کے بدلے میں اس پر سواری کی جائے اور اگر دودھ والا جانور گروی ہو تو اس پر جو کچھ خرچ کیا جاتا ہے اس کے بدلے اس کا دودھ پیا جائے اور جو شخص سواری کرے اور دودھ پئے وہی اس کے مصارف کا ذمہ دار ہے۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”الظہر“ ظہر پیٹھ کو کہتے ہیں مراد جانور کی پیٹھ ہے اور جانور کی پیٹھ سے اس پر سوار ہونا مراد ہے جیسے اونٹ کی سواری ہوتی ہے ”یرکب“ سے اسی حقیقت کا اظہار مقصود ہے۔ ۷

”بتفقہ“ ”با“ سبیت کے لئے ہے مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنا جانور کسی کے پاس بطور رہن رکھ لے اس جانور کے مصارف اور خرچ چونکہ راہن کے ذمہ ہوتا ہے اس لئے وہ اس جانور سے بار برداری اور سواری کا کام لے سکتا ہے۔

ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کا یہی مطلب بیان کیا ہے اور یہی امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک ہے۔ ۱۔

شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کے دو مطلب بیان کئے ہیں وہ فرماتے ہیں اگر گروی میں رکھے ہوئے جانور پر نفقہ اور خرچ راہن کرتا ہے تو راہن اس سے سواری وغیرہ کا فائدہ اٹھا سکتا ہے یہ مطلب تو وہی ہے جو اوپر جمہور نے بیان کیا ہے دوسرا مطلب یہ ہے کہ اگر مرتہن اس جانور پر خرچ اور نفقہ کرتا ہے تو وہ بھی اس مرتہن جانور سے فائدہ اٹھا سکتا ہے زیر بحث حدیث سے یہ مطلب بھی اخذ کیا جاسکتا ہے لیکن انتفاع بالمرہون میں فقہاء کا اختلاف ہے۔ ۲۔

**فقہاء کا اختلاف:**

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک مرتہن چیز سے مطلقاً نفع اٹھانا مرتہن کے لئے ناجائز ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ اور اسحاق بن راہویہ کے نزدیک جانور کے دودھ اور اس پر سواری کی حد تک مرتہن فائدہ اٹھا سکتا ہے۔ اس کے علاوہ عام فائدہ اٹھانا جائز نہیں ہے۔ ۳۔

دلائل: جمہور نے اس حدیث سے متصل آنے والی حدیث نمبر ۵ سے استدلال کیا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ راہن اس مرتہن شی کا مالک ہے وہی اس کے نفع اور نقصان کا ذمہ دار ہے معلوم ہوا مرتہن کا یہ کام نہیں ہے جمہور نے اس مشہور حدیث سے بھی استدلال کیا ہے جس میں آیا ہے ”کل قرض جرنفعاً فہو ربا“ ظاہر ہے مرتہن نے راہن کو قرض دیا ہے اور راہن نے بطور وثیقہ اپنی کوئی چیز مرتہن کے پاس رکھوائی ہے اگر مرتہن اس سے فائدہ اٹھایگا تو یہ اپنے قرض سے فائدہ اٹھانا ہوا جو حرام ہے۔ امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے اگرچہ دلیل محتمل ہے۔ ۴۔

**جواب:** زیر بحث حدیث میں مرتہن کے ساتھ معاملہ کرنا مراد ہے وہ اس طرح کہ مرتہن جتنا دودھ حاصل کریگا اس کا معاوضہ اس سے لیا جائے گا اور اس کے قرض سے منھا کیا جائے گا یہ معاملہ جائز ہے۔

**تیسرا جواب:** یہ ہے کہ زیر بحث حدیث اس وقت پر محمول ہے جب ربا کی حرمت کا حکم نہیں آیا تھا جب ربا کی حرمت کا حکم آ گیا تو انتفاع مرتہن بھی حرام قرار دیا گیا لہذا آنے والی روایت سے اور حرمت ربا سے یہ حدیث منسوخ ہو گئی۔

**سوال:** ہدایہ وغیرہ میں لکھا ہے کہ اگر راہن مرتہن کو انتفاع بالمرہون کی اجازت دیدے تو پھر یہ نفع جائز ہوگا؟۔

**جواب:** فقہاء نے یہ اصل اور ضابطہ لکھا ہے کہ ”المعروف کالمشروط“

لہذا جن مالک میں رہن کا معاملہ مرتہن سے انتفاع ہی کے لئے کیا جاتا ہو تو وہاں مرتہن سے انتفاع کی کوئی گنجائش نہیں ہے جیسے ہمارے ضلع مانسہرہ اور بنگرام میں ہوتا ہے یہ انتفاع ناجائز ہے کوئی کسی کو اجازت دے یا نہ دے لیکن جن مالک

میں مرہون سے انتفاع کا تصور بھی نہ ہو وہاں اگر راہن مرتہن کو اجازت دیدے کہ مرہون سے فائدہ اٹھاؤ تو اس صورت میں جائز ہو سکتا ہے شاید ہدایہ کی عبارت کا مقصد یہی ہو۔ ل

## الفصل الثانی

شئی مرہون راہن کی ملکیت میں ہوتی ہے

﴿۵﴾ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَغْلِقُ الرَّهْنُ الرَّهْنَ مِنْ صَاحِبِهِ الَّذِي رَهَنَهُ لَهُ غَنَمُهُ وَعَلَيْهِ غُرْمُهُ. رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ مُرْسَلًا وَرَوَى مِثْلَهُ أَوْ مِثْلَ مَعْنَاهُ لَا يُغْلِقُ عَنْهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مُتَّصِلًا. ل

**ترجمہ:** حضرت سعید ابن مسیب رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کسی چیز کو گروی رکھنا مالک کو کہ جس نے وہ چیز گروی رکھی ہے (ملکیت سے) نہیں روکتا (یعنی کسی چیز کو گروی رکھ دینے سے راہن کی ملکیت ختم نہیں ہو جاتی) اس لئے اس گروی رکھی ہوئی چیز کے ہر نفع و بڑھوتری کا حقدار راہن ہے اور وہی اس کے نقصان کا ذمہ دار ہے۔ اس روایت کو امام شافعی رضی اللہ عنہ نے بطریق ارسال نقل کیا ہے (اور اس قسم کی ایک اور حدیث (یعنی ہم معنی بھی اور ہم لفظ بھی) حضرت سعید ابن مسیب سے روایت کی گئی ہے جسے سعید ابن مسیب نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بطریق اتصال نقل کیا ہے یا وہ ہم معنی ہے) اور اس کے الفاظ مختلف ہیں) مگر الفاظ کا یہ اختلاف ایسا نہیں ہے جو اس کے ہم معنی ہونے کے منافی ہو۔

**توضیح:** ”لا یغلق“ روکنے اور بند کرنے کے معنی میں ہے۔ ل

”الرهن“ رہن اول مصدری معنی میں ہے اس سے عقد رہن مراد ہے اور یہ یغلق کا فاعل ہے۔ ل  
 ”الرهن“ اس رہن ثانی کے لفظ سے مرہون شئی مراد ہے۔ ل ”من صاحبہ“ اس سے راہن مراد ہے یعنی رہن رکھنے کی وجہ سے مرہون چیز سے راہن کی ملکیت کا ازالہ نہیں ہوتا ہے بلکہ راہن اب بھی مرہون سے نفع اٹھا سکتا ہے۔ ”غنمہ“ ل  
 اس سے مراد نفع ہے ”غرْمہ“ اس سے مراد تاوان و ضمان ہے۔ ک

حقوق شرعیہ میں کس وزن اور کس پیمانہ کا اعتبار ہے؟

﴿۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْبِكْيَالُ مِكْيَالُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَالْبِيزَانُ مِيزَانُ أَهْلِ مَكَّةَ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ) ل

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا: پیمانہ اہل مدینہ کا معتبر ہے اور وزن اہل مکہ

ل البرقات: ۶/۱۰۱ ل اخرجه الشافعي في البيوع: ۲/۱۰۰ ل البرقات: ۶/۱۰۰ ل البرقات: ۶/۱۰۰

ل البرقات: ۶/۱۰۰ ل البرقات: ۶/۱۰۰ ل البرقات: ۶/۱۰۰ ل اخرجه ابو داود: ۲/۳۳۲ والنسائي: ۵/۵۳

کا معتبر ہے۔ (ابوداؤد نسائی)

**توضیح:** یعنی پیانہ میں اہل مدینہ کے پیانہ کا اعتبار ہے اور وزن میں اہل مکہ کے وزن کا اعتبار ہے مکہ اور مدینہ کے پیانہ اور وزن میں کچھ تفاوت اور اختلاف تھا جس کی وجہ سے شاید صدقات و فطرہ میں کچھ خلیان پیدا ہوتا تھا اس لئے آنحضرت نے یہ فرمان جاری فرمایا کہ وزن میں اہل مکہ کے وزن کا اعتبار ہوگا۔ کیونکہ اہل مکہ اکثر تاجر تھے اور وزن کا استعمال اکثر و بیشتر اموال تجارت سونے اور چاندی میں ہوتا ہے اور اہل مدینہ اکثر زراعت پیشہ لوگ تھے اور زراعت میں پیانہ کا استعمال زیادہ ہوتا ہے لہذا حضور اکرم ﷺ نے وزن میں اہل مکہ کا اعتبار کیا اور پیانہ میں اہل مدینہ کا اعتبار کیا یہ لوگ ان چیزوں کو جانتے تھے۔ لے

## ناپ تول میں کمی کرنے والا شخص تباہ ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِ الْكَيْلِ وَالْيَمْيَانِ إِنَّكُمْ قَدْ وُلَيْتُمْ أُمُورَيْنِ هَلَكَتَ فِيهِمَا الْأُمَّمُ السَّابِقَةُ قَبْلَكُمْ۔ (رواہ ابوداؤد) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ناپ تول کرنے والوں سے فرمایا کہ تمہارے ذمہ ایسے دو کام ہیں (یعنی ناپنا اور تولنا) جن کے سبب تم سے پہلی امتیں ہلاک کی جا چکی ہیں۔ (ترمذی)

## الفصل الثالث

### سلم کی بیع کو قبض سے پہلے فروخت کرنا منع ہے

﴿۸﴾ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَسْلَفَ فِي شَيْءٍ فَلَا يَصْرِفُهُ إِلَى غَيْرِهِ قَبْلَ أَنْ يَقْبِضَهُ۔ (رواہ ابوداؤد وابن ماجہ) ۸

**ترجمہ:** حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص کسی چیز کے لئے بیع سلم کا معاملہ کرے تو اس چیز کو قبضہ میں کرنے سے پہلے کسی دوسرے کی طرف منتقل نہ کرے۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”فلا یصرفہ“ اس کا مطلب یہ ہے کہ بیع سلم میں جب تک بیع ہاتھ میں قبض ہو کر نہ آئے کسی دوسرے شخص پر اس کا فروخت کرنا جائز نہیں ہے نہ ہیہ کرنا جائز ہے یا جس چیز میں بیع سلم ہوئی ہے اس چیز کو کسی دوسری چیز سے نہ بدلے بلکہ جس چیز میں معاملہ ہوا ہے معاملہ کے مطابق وہی چیز لینا دینا چاہئے دونوں کا مطلب مراد ہو سکتے ہیں۔ ۸



## باب الاحتکار ذخیرہ اندوزی کرنے کا بیان

احتکار کا لغوی اور اصطلاحی مفہوم:

لغوی طور پر احتکار حکم سے ہے جو روکنے کے معنی میں ہے احتکار کی اصطلاحی تعریف ملا علی قاری نے اس طرح کی ہے۔  
 "الاحتکار هو حبس الطعام حين احتیاج الناس به حتى یغلو"۔  
 یعنی لوگوں کے احتیاج کے وقت غلہ کو اس غرض سے ذخیرہ کرنا تا کہ مہنگا ہو جائے یہ اصطلاحی احتکار ہے ذرا تفصیل سے یوں سمجھیں کہ ہر ایسی چیز مہنگا بیچنے کے لئے روک رکھنا جو انسان یا حیوان کی غذائی ضرورت میں کام آتی ہو آج کل کی اصطلاح میں اس کو ناجائز ذخیرہ اندوزی کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔  
 احتکار کا حکم:

شریعت نے احتکار اور ذخیرہ اندوزی کو حرام قرار دیا ہے لیکن یہ حرمت چند شرائط کے ساتھ مشروط ہے۔

- ۱۔ پہلی شرط یہ ہے کہ احتکار غذائی اجناس میں ہو دوسری اشیاء میں احتکار جمہور کے نزدیک حرام نہیں ہے ہاں جانوروں کے چارہ میں احتکار مکروہ ہے امام مالک کے نزدیک پتوں میں احتکار منع ہے۔
- ۲۔ دوسری شرط یہ ہے کہ جس مال میں ذخیرہ اندوزی کوئی شخص کر رہا ہے وہ مال اس نے خریدا ہو، اگر اس نے خریدا نہیں بلکہ اپنی زمین کا غلہ ہے یا باغات کے پھل ہیں تو اس میں احتکار منع نہیں ہے۔
- ۳۔ تیسری شرط یہ ہے کہ ذخیرہ کردہ غلہ اسی شہر کا ہو اگر دوسرے شہر سے غلہ لایا گیا ہے تو اس میں احتکار امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک جائز ہے امام ابو یوسف کے نزدیک مکروہ ہے امام محمد رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اگر یہ غلہ عموماً اسی شہر میں آتا ہے جگہ قریب ہے تو پھر ناجائز ہے اگر ایسا نہ ہو تو پھر جائز ہے۔
- ۴۔ چوتھی شرط یہ ہے کہ اس ذخیرہ کرنے سے شہر کے عوام کو ضرر لاحق ہوتا ہوگی آتی ہو، اگر ایسا نہیں تو پھر جائز ہے۔

## الفصل الاول

﴿۱﴾ عَنْ مَعْبَرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ احْتَكَرَ فَهُوَ حَاطِبِيٌّ.

(رواہ مسلم و سنن کبریٰ کانت أموال تینی النضیر فی باب الفعی ان شاء اللہ تعالیٰ)

ترجمہ: حضرت معمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص احتکار کرے وہ گنہگار ہے۔ (مسلم)

**توضیح:** غذائی اشیاء میں احتکار باعث گناہ ہے جمہور علماء کے نزدیک احتکار کا حکم طعام کے ساتھ خاص ہے۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جس طرح انسان کی غذائی اشیاء میں احتکار منع ہے اسی طرح جانوروں کی گھاس اور پتوں میں بھی احتکار کا حکم جاری ہوتا ہے۔ ۱۔

## الفصل الثانی

### ذخیرہ اندوز ملعون ہے

﴿۲﴾ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْجَالِبُ مَرْزُوقٌ وَالْمُحْتَكِرُ مَلْعُونٌ.

(رواه ابن ماجه والدارمي)

**ترجمہ:** حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تاجر کو رزق دیا جاتا ہے اور احتکار کرنے والا ملعون ہے۔“ (ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** ”الجالب“ یعنی ایک شخص تجارت کی غرض سے اور لوگوں کی خدمت و سہولت کی نیت سے باہر سے غلہ لاتا ہے اور مروج قیمت پر فروخت کرتا ہے اور لوگوں کی مجبوریوں سے ناجائز فائدہ نہیں اٹھاتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے رزق میں برکت ڈالتا ہے اور اس شخص کو رزق دیا جاتا ہے لیکن اگر ایک شخص لوگوں کی مجبوریوں سے ناجائز فائدہ اٹھاتا ہے مثلاً شہر میں جتنا مال ہے اس کو خرید لیتا ہے اور ذخیرہ کر کے مہنگائی کی نیت سے اس کو ذخیرہ کر کے رکھتا ہے یہ شخص ملعون ہے قیامت میں اللہ کی رحمت سے دور رہیگا اور دنیا میں بھی لوگ اس پر لعنتیں بھیجیں گے۔ ۳۔

سرکاری طور پر مارکیٹ ریٹ مقرر کرنے کا حکم

﴿۳﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ غَلَا السَّعْرُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ سَعَّرَ لَنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسْعُورُ الْقَابِضُ الْبَاسِطُ الرَّازِقُ وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ أَلْقَى رَبِّي وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْكُمْ يَطْلُبُنِي بِمَظْلَمَةٍ بَدِمَ وَلَا مَالٍ.

(رواه الترمذی وأبو داود وابن ماجه والدارمي)

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں (ایک مرتبہ) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں غلہ کا نرخ مہنگا ہو گیا تو صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: ہمارے لئے نرخ مقرر فرما دیجئے یعنی تاجروں کو حکم دیجئے کہ وہ اس نرخ سے غلہ فروخت کیا کریں“ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”اللہ ہی نرخ مقرر کرنے والا ہے اللہ ہی تنگی پیدا کرنے والا ہے اللہ ہی فراخی دینے والا ہے اور اللہ ہی

۱۔ المرقات: ۶/۱۱۰۔ ۲۔ الخرجہ ابن ماجہ ۲/۶۲۸ والدارمی: ۲۵۴۔

۳۔ المرقات: ۱۱۰، ۶/۱۱۰۔ ۴۔ الخرجہ الترمذی: ۳۱۰۵ وأبو داود: ۳۴۰۔

رزق دینے والا ہے میں اس بات کا امیدوار خواہشمند ہوں کہ میں اللہ تعالیٰ سے اس حال میں ملوں کہ مجھ پر تم میں سے کسی کے خون اور مال کا کوئی مطالبہ نہ ہو۔ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** اس حدیث کا حاصل یہ ہے کہ ایک دفعہ مدینہ منورہ میں بازاروں میں نرخ بڑھ گئے تو صحابہ کرام نے آنحضرت سے عرض کیا کہ آپ نرخ مقرر کریں آنحضرت نے فرمایا کہ قیمتوں کو گٹھانے اور چڑھانے والا اللہ تعالیٰ ہے وہ کبھی لوگوں پر تنگی مسلط کرتا ہے اور کبھی وسعت لاتا ہے لہذا ان معاملات میں اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرنا چاہئے۔

میں چاہتا ہوں کہ لوگوں کے معاملات میں مداخلت نہ کروں تاکہ قیامت کے دن اپنے رب سے اس طرح ملاقات کروں کہ لوگوں کے مال و جان کے بارہ میں مجھ سے کسی کو کوئی شکایت نہ ہو۔

بہر حال علماء لکھتے ہیں کہ تسعیر یعنی قیمتوں کو مارکیٹ میں مقرر کرنا مناسب نہیں ہے تاکہ کھلے بازاروں میں طبعی نظام کے تحت ایک دستور قائم ہو جائے اور لوگ اس نظام کے تحت رہیں اور آزادانہ تجارت کریں ہاں اگر لوگوں نے اس طبعی نظام میں گڑبڑ شروع کر دی اور مارکیٹ میں ہر آدمی کی من مانی شروع ہو گئی تو پھر بدرجہ مجبوری اور بقدر ضرورت حکومت کو چاہئے کہ قیمتیں مقرر کرے۔ سعودی عرب میں قیمتوں کا ایک مثالی نظام جس میں استحکام ہے اور پاکستان میں مثالی بد نظمی ہے۔ لہ

## الفصل الثالث

### مخلوق خدا کو پریشانی کر کے ذخیرہ اندوزی کی شدید وعید

﴿۴﴾ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنِ احْتَكَرَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ طَعَامَهُمْ ضَرَبَهُ اللَّهُ بِالْجَذَامِ وَالْأَفْلَاسِ.

(رواہ ابن ماجہ والبیہقی فی شعب الایمان وزرین فی کتابہ) ۷

**ترجمہ:** حضرت عمر ابن خطاب رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول کریم ﷺ یہ فرماتے تھے کہ ”جو شخص غلہ روک کر گراں نرخ پر مسلمانوں کے ہاتھ فروخت کرتا ہے اللہ تعالیٰ اسے جذام و افلاس میں مبتلا کر دیتا ہے۔“ (ابن ماجہ، بیہقی، زرین)

﴿۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ احْتَكَرَ طَعَاماً أُرْبِعِينَ يَوْمًا يُرِيدُ بِهِ الْغَلَاءَ فَقَدْ بَرِيَ مِنَ اللَّهِ وَبَرِيَ اللَّهُ مِنْهُ. (رواہ زرین) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص نے چالیس دن تک گراں نرخ کے خیال سے غلہ روک رکھا گو یا وہ خدا سے بیزار ہو اور خدا اس سے بیزار ہو“۔ (زرین)



﴿۶﴾ وَعَنْ مُعَاذٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بِئْسَ الْعَبْدُ الْمُحْتَكِرُ إِنْ أَرْخَصَ اللَّهُ الْأَسْعَارَ حَزِينَ وَإِنْ أَغْلَاهَا فَرِحَ. (رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعَبِ الْإِيمَانِ وَرِزْقِينَ فِي كِتَابِهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”غلہ وغیرہ کی ناجائز ذخیرہ اندوزی کرنے والا بندہ برا ہے، اگر اللہ تعالیٰ نرخوں میں ارزانی کرتا ہے تو وہ رنجیدہ ہوتا ہے اور اگر نرخوں کو گراں کرتا ہے تو خوش ہوتا ہے۔“

(بیہقی، رزین)

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ احْتَكَرَ طَعَاماً أَوْ بَعِثَ يَوْمًا ثُمَّ تَصَدَّقَ بِهِ لَمْ يَكُنْ لَهُ كَفَّارَةٌ. (رَوَاهُ رِزْقِينُ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص نے گراں فروشی کی نیت سے غلہ کو چالیس روز تک روکے رکھا اور پھر اسے خدا کی راہ میں خیرات کر دیا تو وہ اس کے لئے کفارہ نہیں ہوگا۔“ (رزین)



## باب الافلاس والانظار افلاس اور مہلت دینے کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وإن كان ذو عسرة فنظرة إلى مسيرة﴾ ۱۔

افلاس باب افعال سے ہے جو سلب مآخذ کیلئے استعمال ہوا ہے جس کا معنی سلب الفلوس سے یعنی پیسہ اور مال کا نہ ہونا تفلیس مفلس قرار دینے کے معنی میں ہے یہاں افلاس سے مراد یہ ہے کہ محکمہ قضا میں قاضی کسی شخص کے بارہ میں یہ فیصلہ کر دے کہ یہ شخص مفلس اور دیوالیہ ہے اس کے پاس مال نہیں ہے اس پر بھاری قرضے ہیں اور ادائیگی کی کوئی صورت نہیں ہے لہذا قرض خواہ اس کو اس وقت تک تنگ نہ کریں جب تک اس کے پاس مال نہیں آتا گویا قاضی اس کو مال کمانے کی مہلت دیتا ہے۔

افلاس کی دوسری صورت یہ ہے کہ ایک شخص مشتری نے مثلاً سودا کر لیا مگر ثمن ادا کرنے سے پہلے اس کا دیوالیہ نکل گیا اب بیع اس کے ہاتھ میں ہے اور پیسہ نہیں ہے یہ مفلس ہو گیا۔  
افلاس کی تیسری صورت یہ ہے کہ مثلاً ایک شخص نے سودا سلف خرید لیا اور اسے اپنے قبضہ میں کر لیا لیکن ثمن ادا کرنے سے پہلے پہلے خود مر گیا اب سامان اس کے پاس ہے مگر پیسہ نہیں بلکہ مفلس ہے۔  
بہر حال مال دیواروں کے سائے اور ہاتھوں کے میل کی طرح زوال پذیر چیز ہے لہذا قدرت کی طرف سے جب کسی انسان پر ایسی حالت آجائے تو اسلام نے دوسرے انسانوں کو اس کی مدد کرنے اور اس کو سنبھالا دینے کا حکم دیا ہے باب کی احادیث میں یہی حقیقت بیان کی گئی ہے۔

### الفصل الاول مفلس کے بارہ میں ایک حکم

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا رَجُلٍ أَفْلَسَ فَأَذْرَكَ رَجُلٌ مَالَهُ بَعَيْنِهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو کوئی شخص مفلس ہو جائے اور وہ شخص (کہ جس نے اس کے ہاتھ اپنا مال بیچا تھا اس کے پاس) اپنا مال بعینہ پائے تو وہ کسی دوسرے کے مقابلے میں اس مال کا زیادہ حقدار ہے۔“  
(بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”فہو احق بہ“ یعنی ایک شخص نے کسی سے کچھ سود ادھار لے لیا ابھی پیسہ ادا نہیں کیا تھا کہ قاضی نے اس کو دیوالیہ قرار دیدیا اب وہ سود اس مفلس کے پاس جوں کاتوں موجود ہے کہ اتنے میں اس مفلس کے قرض خواہ پہنچ گئے اور ان میں وہ شخص بھی آگیا جس نے مفلس کو سودا کا مال دیا تھا اب اس سودا کو فسخ کر کے وہ شخص اپنا مال واپس لے سکتا ہے یا نہیں لے سکتا ہے اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔ ۱۔

### فقہاء کا اختلاف:

ائمہ ثلاثہ فرماتے ہیں کہ یہ شخص اپنا مال لے سکتا ہے عقد کو فسخ کرے اور اپنا مال اٹھا کر لے جائے باقی غرماء کا اس مال میں کوئی حق نہیں ہے یہ شخص احق بمالہ ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ شخص اپنا بیع واپس نہیں لے سکتا ہے بلکہ اب یہ غریم باقی غرماء کے ساتھ مطالبہ میں برابر کا شریک ہے اب یہ مال فروخت کیا جائے گا اور پیسہ لاکر تمام قرض خواہوں پر تقسیم کیا جائے گا۔  
صاحبین امام زہری، حسن بصری اور عمر بن عبدالعزیز کا مسلک بھی یہی ہے۔ ۲۔

دلائل جمہور نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے جو اپنے مدعا پر واضح تر دلیل ہے ائمہ احناف فرماتے ہیں کہ اسی حدیث کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں بیع و شراء کا مسئلہ نہیں ہے بلکہ مسئلہ کچھ اور ہے کیونکہ بیع و شراء کے بعد یہ مال مالک کے ہاتھ سے نکل گیا اب اس کا مالک مشتری ہے جو مفلس ہے اب اس مال میں اس کا سابق مالک اور غریم دوسرے غرماء کے ساتھ برابر کا شریک ہوگا۔ اس سلسلہ میں احناف نے طحاوی کی ایک روایت سے استدلال کیا ہے الفاظ یہ ہیں۔

عن سمرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من سرق له متاع او ضاع له متاع فوجدہ فی ید رجل بعینہ فہو احق بہ ویرجع المشتري علی البائع بالثمن۔ ۳۔

یہی روایت ابن ماجہ میں ان الفاظ میں مذکور ہے ”اذا ضاع للرجل متاع أو سرق له متاع فوجدہ فی ید رجل بیعہ فہو احق بہ فیرجع المشتري علی البائع بالثمن“۔

ائمہ احناف حضرت علی کے قول سے بھی استدلال کرتے ہیں جس کے الفاظ یہ ہیں۔

”ہو اسوۃ للغرماء اذا وجدہ بعینہا“

ان روایات کا مطلب یہی ہے کہ اگر کسی چور نے کسی شخص کا مال چوری کر کے فروخت کیا اور مالک نے مشتری کے ہاتھ میں اپنا مال پایا تو اس مشتری سے یہ مالک اپنا مال لے سکتا ہے اس میں یہ سب سے زیادہ حقدار ہے کہ اپنا مال واپس کر دے اور دیگر دائنین اس کے ساتھ شریک نہ ہوں پھر مشتری اپنا پیسہ بائع سے واپس کریگا جس نے مال چوری کیا تھا اور اس پر فروخت کیا تھا۔

**جواب:** جمہور نے جس حدیث سے استدلال کیا ہے ائمہ احناف اس کو عاریت یا مال مرہون یا مال منسوب یا مال مسروق پر حمل کرتے ہیں۔

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ یہ حدیث بیع الخیار پر محمول ہے کہ خیار کے دوران بائع کو پتہ چلا کہ مشتری مفلس ہو گیا ہے تو وہ اپنا فروخت کردہ مال واپس کر سکتا ہے گویا یہ حدیث خیار فسخ البیع سے متعلق ہے۔ بہر حال یہ ایک تاویل ہے۔

### مفلس کی امداد کا حکم

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ أُصِيبَ رَجُلٌ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَمَارٍ ابْتَاعَهَا فَكَثُرَ دَيْنُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَصَدَّقُوا عَلَيَّ فَتَصَدَّقَ النَّاسُ عَلَيْهِ فَلَمْ يَبْلُغْ ذَلِكَ وَقَاءَ دَيْنِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعُرْمَانِ خُذُوا مَا وَجَدْتُمْ وَلَا تَبْسُ لَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ کے زمانہ میں ایک شخص پھلوں کے سخت نقصان میں مبتلا ہو گیا جو اس نے خریدے تھے پس اس کی وجہ سے وہ بہت زیادہ قرضدار ہو گیا (اس کی حالت دیکھ کر) رسول کریم ﷺ نے لوگوں سے فرمایا کہ صدقہ کے ذریعہ اس کی مدد کرو (تاکہ یہ قرض کے بوجھ سے ہلکا ہو) لوگوں نے صدقہ کے ذریعہ اس کی مدد کی، مگر لوگوں کی مدد بھی اس کے قرض کی پوری ادائیگی کیلئے کافی نہ ہو سکی اسکے بعد آپ ﷺ نے اس کے قرض خواہوں سے فرمایا کہ تمہیں اس سے جو کچھ بھی حاصل ہو بس وہ لے لو، اس سے اس کے علاوہ اور کچھ تمہیں نہیں ملے گا۔ (مسلم)

### قرض وصول کرنے میں نرمی کرنے کا ثواب

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ رَجُلٌ يُدَايِنُ النَّاسَ فَكَانَ يَقُولُ لِفَتَاكِ إِذَا أَتَيْتَ مُعْسِرًا مُجَاوِزًا عَنْهُ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا قَالَ فَلَقِيَ اللَّهَ فَتَجَاوَزَ عَنْهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ایک شخص تھا جو لوگوں سے قرض لین دین کا معاملہ کرتا تھا (یعنی لوگوں کو قرض دیا کرتا تھا) اور اس نے اپنے کارندے سے یہ کہہ رکھا تھا کہ جب کسی تنگدست کے پاس (قرض وصول کرنے جاؤ) تو اس سے درگزر کرو شاید اللہ تعالیٰ ہم سے درگزر فرمائے چنانچہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ ”جب اس نے اللہ تعالیٰ سے ملاقات کی (یعنی اس کا انتقال ہوا) تو اللہ تعالیٰ نے اس سے درگزر کیا (اور اس کے گناہوں پر مواخذہ نہیں کیا)۔“

(بخاری و مسلم)

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَرَّهَ أَنْ يُنَجِّيهُ اللَّهُ مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلْيَنْفِسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو قتادہؓ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص کو یہ پسند ہو کہ اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن کی سختیوں سے محفوظ رکھے تو اسے چاہئے کہ وہ مفلس و تنگدست سے اپنا قرض وصول کرنے میں تاخیر کرے یا اس کو معاف کر دے (یعنی اپنا پورا قرض یا جس قدر ممکن ہو معاف کر دے)۔ (مسلم)

﴿۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ عَنْهُ أَتَجَاهُ اللَّهُ مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو قتادہؓ کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے جو شخص (اپنا مطالبہ وصول کرنے میں) مفلس کو مہلت دے یا اس کو (اپنا پورا مطالبہ یا اس کا کچھ حصہ) معاف کر دے تو اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن کی سختیوں سے نجات دے گا۔ (مسلم)

﴿۶﴾ وَعَنْ أَبِي الْبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ عَنْهُ أَظَلَّهُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو البیرؓ کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول کریم ﷺ فرماتے تھے ”جو شخص تنگدست کو مہلت دے یا اس کو معاف کر دے تو اللہ تعالیٰ اسے اپنے سایہ رحمت میں جگہ دے گا (یعنی قیامت کے دن اسے گرمی کی پیش اور اس دن کی سختیوں سے محفوظ رکھے گا)۔ (مسلم)

## خوبی کے ساتھ قرض ادا کرنے کی فضیلت

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ اسْتَسَلَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَكْرًا فَجَاءَتْهُ إِبِلٌ مِنَ الصَّدَقَةِ قَالَ أَبُو رَافِعٍ فَأَمَرَنِي أَنْ أَقْضِيَ الرَّجُلَ بَكْرَهُ فَقُلْتُ لَا أَجِدُ إِلَّا بَجَلًا خِيَارًا رَبَاعِيًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَهُ إِيَّاهُ فَإِنَّ خَيْرَ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ قَضَاءً. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ابو رافعؓ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) رسول کریم ﷺ نے ایک جوان اونٹ قرض لیا اور پھر جب آپ ﷺ کے پاس زکوٰۃ کے اونٹ آئے تو ابو رافعؓ کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے مجھے حکم دیا کہ میں اس شخص کو کہ جس سے

آپ ﷺ نے اونٹ قرض لیا تھا ایسا ہی ایک اونٹ دے دوں۔ میں نے عرض کیا کہ مجھے ویسا ہی اونٹ کوئی نظر نہیں آرہا ہے البتہ ایک اونٹ ہے جو اس کے اونٹ سے اچھا ہے۔ اور ساتویں برس میں لگا ہے (لہذا میں اس کے اونٹ سے اچھا اونٹ کیسے دیدوں) آپ ﷺ نے فرمایا اسے اچھا ہی اونٹ دیدو کیونکہ لوگوں میں بہترین شخص وہی ہے جو ادائیگی قرض میں سب سے اچھا ہو۔ (مسلم)

## قرض خواہ سخت کلامی کا حق رکھتا ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا تَقَاضَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَغْلَظَ لَهُ فَهَمَّ أَصْحَابُهُ فَقَالَ دَعُوهُ فَإِنَّ لِصَاحِبِ الْحَقِّ مَقَالًا وَاشْتَرَوْا لَهُ بَعِيرًا فَأَعْطَوْهُ إِيَّاهُ قَالُوا لَا نَجِدُ إِلَّا الْأَفْضَلَ مِنْ سِنِّهِ قَالَ اشْتَرَوْهُ فَأَعْطَوْهُ إِيَّاهُ فَإِنَّ خَيْرَكُمْ أَحْسَنُكُمْ قَضَاءً (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ایک شخص نے رسول کریم ﷺ سے (اس اونٹ کا) تقاضہ کیا (جو آپ ﷺ نے اس سے بطور قرض لیا تھا) اور تقاضہ بھی سخت کلامی کیساتھ کیا۔ آپ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم نے جب اس کو (اس سخت کلامی اور آداب نبوت کے خلاف اس کی حرکت پر) سزا دینی چاہی تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اسے کچھ نہ کہو، کیونکہ جس کا حق ہے اسے کہنے کا اختیار ہے البتہ ایسا کرو کہ ایک اونٹ خرید کر اسے دیدو (تاکہ اس کا مطالبہ ادا ہو جائے اور اسے پھر کچھ کہنے کا حق نہ رہے) صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ اس کی عمر کا کوئی اونٹ نہیں مل رہا ہے بلکہ اس سے زیادہ عمر کا مل رہا ہے (یعنی اس کا اونٹ چھوٹا اور کمتر تھا اور ہمیں جو اونٹ مل رہا ہے وہ اس کے اونٹ سے بڑا اور اچھا ہے) آپ ﷺ نے فرمایا اسی کو خرید لو (اگرچہ وہ اس کے اونٹ کی بنسبت بڑا اور اچھا ہے) اور اسے دو یا در کھو تم میں بہتر وہ شخص ہے جو قرض ادا کرنے میں اچھا ہو۔ (بخاری و مسلم)

## قرض ادا کرنے میں مالدار کا ٹال مٹول کرنا ظلم ہے

﴿۹﴾ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَطْلُ الْغَنِيِّ ظُلْمٌ فَإِذَا أُتْبِعَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”صاحب استطاعت کا (ادائیگی قرض میں) تاخیر کرنا ظلم ہے۔ اور جب تم میں سے کسی کو صاحب استطاعت کے حوالہ کیا جائے تو اس حوالہ کو قبول کر لینا چاہیے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”مطل الغنی“ مطل مطلقاً نصرینصر سے قرض واپس کرنے میں ٹال مٹول کو کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ ایک آدمی کسی کا مقروض ہے اور قرض ادا کرنے پر قادر بھی ہے قدرت کے باوجود قرض ادا نہیں کرتا یہ ظلم ہے اس کی پاداش میں اس کو قید کیا جاسکتا ہے علماء نے لکھا ہے کہ جو شخص استطاعت کے باوجود بار بار قرض کی ادائیگی میں ٹال مٹول سے

کام لیتا ہے وہ فاسق بن جاتا ہے اور اس کی گواہی رد کی جائیگی۔ ۱۔

”اتبع“ اتباع حوالہ کرنے کے معنی میں ہے مطلب یہ ہے کہ مدیون نے قرض خواہ کو کسی کا حوالہ دیا کہ جو قرض مجھ پر ہے وہ فلاں شخص سے وصول کر لو کیونکہ میرا قرض اس پر ہے تو اس قرض خواہ کو چاہئے کہ اس حوالہ کو قبول کر لے اور اس مالدار سے اپنا قرض وصول کر لے مگر اس میں علماء کا کلام ہے کہ آیا حوالہ قبول کرنا واجب ہے یا مستحب ہے بعض نے واجب کہا ہے بعض اس حدیث کو استحباب پر حمل کرتے ہیں تفصیل فقہ کی کتابوں میں دیکھنا چاہئے۔ ۲۔

”ملیعی“ یہ کریم کے وزن پر ہے مالدار آدمی کو کہتے ہیں ”فلیتبع“ سکون کے ساتھ مشہور ہے بعض نے مشدد پڑھا ہے۔ ۳۔

دائن اور مدیون کا تنازعہ ختم کرنا چاہئے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ تَقَاضَى ابْنَ أَبِي حَدْرَةَ دَيْنًا لَهُ عَلَيْهِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ فَأَرْتَفَعَتْ أَصْوَابُهُمَا حَتَّى سَمِعَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ فَنَزَحَ إِلَيْهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى كَشَفَ سِجْفَ حُجْرَتِهِ وَنَادَى كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ يَا كَعْبُ قَالَ لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَشَارَ بِيَدِهِ أَنْ ضَعِ الشُّطْرَ مِنْ دَيْنِكَ قَالَ كَعْبُ قَدْ فَعَلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ قُمْ فَأَقْضِهِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۴۔

**ترجمہ:** اور حضرت کعب ابن مالک رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں (ایک دن) انہوں نے مسجد نبوی میں ابن ابی حدرد سے اپنے قرض کی واپسی کا تقاضہ کیا یہاں تک کہ جب دونوں کی آوازیں بلند ہوئیں اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اس وقت اپنے حجرہ مبارکہ میں تشریف فرما تھے۔ ان دونوں کی آوازیں سنیں تو حجرہ سے باہر آنے کا ارادہ فرمایا چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے حجرہ کا پردہ ہٹایا اور کعب ابن مالک رضی اللہ عنہ کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا ”کعب: کعب ابن مالک نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: حاضر ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ کے ذریعہ ان کی طرف اشارہ کیا کہ اپنے قرض کا نصف حصہ معاف کر دو۔ کعب رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: میں نے معاف کیا۔“ اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابن ابی حدرد سے فرمایا کہ ”اب اٹھ جاؤ اور باقی قرض ادا کرو۔ (بخاری)

**توضیح:** ”تقاضی“ یہ طلب کرنے کے معنی میں ہے معلوم ہوا مسجد میں قرض کا مطالبہ کرنا جائز ہے مطالبہ کرنے والے حضرت کعب تھے اور مدیون ابن ابی حدرد تھے۔ ۵۔

”سجف“ سین پر فتنہ ہے اور کسرہ بھی جائز ہے جیم ساکن ہے اور فا پر فتنہ ہے دروازہ کے پردہ کو کہتے ہیں۔ ۱۔  
”فأشار“ اس سے معلوم ہوا کہ ہاتھ کا اشارہ زبان کے کلام کا قائم مقام ہو سکتا ہے۔ ۲۔

۱۔ المرقاۃ: ۶/۱۱۹، ۲۔ المرقاۃ: ۶/۱۱۹، ۳۔ اخرجه البخاری: ۱/۳۲۱، ۴۔ المسلم: ۱/۶۸۰

۵۔ المرقاۃ: ۶/۱۲۰، ۶۔ المرقاۃ: ۶/۱۲۰، ۷۔ المرقاۃ: ۶/۱۲۰

”فما قضه“ یعنی حضرت کعب نے جب آدھا قرض معاف کر دیا تو حضور اکرم نے ابو حدرد سے فرمایا کہ اب کھڑے ہو جاؤ اور باقی حصہ کو فوراً ادا کرو، اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تازہ کی صورت میں بڑوں کو فیصلہ کرنا چاہئے اور ایک جانب سے سفارش بھی جائز ہے اور اصلاح کی ہر کوشش باعث ثواب ہے۔ لہ

حضور اکرم ﷺ نے مدیون کا جنازہ نہیں پڑھایا

﴿۱۱﴾ وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أُتِيَ بِجَنَازَةٍ فَقَالُوا صَلَّى عَلَيْهَا فَقَالَ هَلْ عَلَيْهِ دَيْنٌ قَالُوا لَا فَصَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ أُتِيَ بِجَنَازَةٍ أُخْرَى فَقَالَ هَلْ عَلَيْهِ دَيْنٌ قِيلَ نَعَمْ قَالَ فَهَلْ تَرَكَ شَيْئًا قَالُوا ثَلَاثَةٌ كَذَايَ ذَلِكَ فَصَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ أُتِيَ بِالثَّلَاثَةِ فَقَالَ هَلْ عَلَيْهِ دَيْنٌ قَالُوا ثَلَاثَةٌ كَذَايَ ذَلِكَ قَالَ هَلْ تَرَكَ شَيْئًا قَالُوا لَا قَالَ صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ قَالَ أَبُو قَتَادَةَ صَلَّى عَلَيْهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَعَلَى دَيْنُهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ. (رواه البغاري) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت سلمہ بن اکوع کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں حاضر تھے کہ ایک جنازہ لایا گیا، صحابہ رضی اللہ عنہم نے آپ ﷺ سے عرض کیا کہ جنازہ کی نماز پڑھ لیجئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس پر قرض تو نہیں ہے؟ صحابہ نے کہا کہ نہیں۔ چنانچہ آپ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ پھر ایک اور جنازہ لایا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”اس پر قرض تو نہیں ہے عرض کیا گیا کہ ہاں ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ کچھ چھوڑ کر مرا ہے یا نہیں؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ”تین دینار اس نے چھوڑے ہیں (یہ سن کر) آپ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ پھر ایک تیسرا جنازہ لایا گیا، آپ ﷺ نے پوچھا کہ ”اس پر قرض تو نہیں ہے؟ صحابہ نے عرض کیا کہ ”ہاں تین دینار اس پر قرض ہیں“ آپ نے فرمایا ”یہ کچھ چھوڑ کر بھی مرا ہے یا نہیں“ عرض کیا گیا کہ ”کچھ نہیں“ آپ ﷺ نے فرمایا ”تو پھر تم اپنے ساتھی کی نماز جنازہ پڑھ لو“۔ ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے (جب یہ سنا تو) کہا کہ ”یا رسول اللہ: آپ ﷺ اس کی نماز جنازہ پڑھ لیجئے اس کا قرض میں ادا کر دوں گا۔ تب آپ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”بجنازۃ“ ممکن ہے کہ تینوں جنازے ایک ہی دن ایک ہی مجلس میں حاضر کئے گئے ہوں اور یہ بھی ممکن ہے کہ الگ الگ دنوں میں اور الگ الگ اوقات میں لائے گئے ہوں آنحضرت نے مدیون کے جنازہ کی نماز پڑھانے سے یا تو اس وجہ سے انکار فرمایا تاکہ عام لوگوں کو عبرت حاصل ہو اور وہ قرض لینے سے پرہیز کریں اور اگر بدرجہ مجبوری قرض لینا بھی پڑے تو اس کی ادائیگی میں کوتاہی نہ کریں یا آنحضرت نے جنازہ پڑھانے سے اس لئے معذرت فرمائی کہ ایک طرف آنحضرت میت کی مغفرت کے لئے دعا فرمائیں گے شفاعت ہوگی اور دوسری طرف بوجہ حقوق العباد دعا قبول نہ ہوگی اس حدیث سے یہ بات واضح ہوگئی کہ میت کی طرف سے ضامن بن جانا جائز ہے اور جمہور و صاحبین کا یہی مسلک ہے



امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ میت کی جانب سے ضامن بننا جائز نہیں ہے وہ زیر بحث حدیث کا مطلب یہ لیتے ہیں کہ حضرت ابوقتاہ رضی اللہ عنہ نے ضمانت و کفالت نہیں کی تھی بلکہ بطور احسان میت کے قرض ادا کرنے کا وعدہ فرمایا تھا جیسا کہ حدیث نمبر ۱۵ میں مذکور ہے۔

بہر حال یہ اس وقت کی بات تھی جب حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اموال غنائم نہیں آئے تھے جب غنائم آئے اور آنحضرت کو مالی وسعت حاصل ہوگئی تو آپ نے اعلان فرمایا کہ جس میت نے میراث چھوڑی وہ اس کے ورثہ کا ہے اور جس نے کوئی مال بوجھ چھوڑا اس کی ذمہ داری مجھ پر ہے۔

## جو شخص قرض ادا کرنا چاہتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی مدد فرماتا ہے

﴿۱۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَخَذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ أَدَاءَهَا أَدَّى اللَّهُ عَنْهُ وَمَنْ أَخَذَ يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۷

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص لوگوں کا مال لے اور اس کے ادا کرنے کا ارادہ رکھتا ہو (یعنی کسی ضرورت و احتیاج ہی کی بناء پر قرض لے اور قرض کی ادائیگی کا ارادہ بھی رکھتا ہو اور اس کو ادا کرنے کی کوشش بھی کرتا ہو) اللہ تعالیٰ اس سے وہ مال ادا کر دیتا ہے (یعنی قرض کو ادا کرنے کی نیت رکھنے والے کی اللہ تعالیٰ مدد کرتا ہے بایں طور کہ یا تو دنیا میں قرض ادا کرنے کی استطاعت دیدیتا ہے یا آخرت میں حق دار کو راضی کر دیتا ہے) اور جو شخص لوگوں کا مال لے اور اس کو ضائع کرنے کا ارادہ رکھتا ہو (یعنی کسی احتیاج و ضرورت کے بغیر کسی سے قرض لے اور پھر اس قرض کی ادائیگی کی نیت بھی نہ رکھتا ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے مال کو ضائع کر دیتا ہے) (یعنی جو شخص کسی سے قرض لے اور اس قرض کو نہ ادا کرے اور نہ ادا کرنے کی نیت رکھے تو اللہ نہ صرف یہ کہ ادائیگی قرض پر اس کی مدد نہیں کرتا اور اس کے رزق میں وسعت و فراخی عطا نہیں کرتا بلکہ اس کا مال تلف و ضائع بھی کر دیتا ہے کیونکہ وہ ایک مسلمان کا مال ضائع کرنے کی نیت رکھتا ہے)۔ (بخاری)

**توضیح:** تجربہ سے بھی ثابت ہے اور مشاہدہ بھی ہے کہ جو لوگ قرض اس نیت سے لیتے ہیں کہ ادا نہیں کریں گے تو واقعی اسکو ادا کرنے کی توفیق نہیں ہوتی اور جو لوگ بوجہ مجبوری قرض لیکر دن رات اس کے ادا کرنے کی فکر میں لگے رہتے ہیں تو اللہ تعالیٰ یقیناً ان کی مدد فرماتا ہے اور قرض اترتا ہے مسلمانوں کو چاہئے کہ قرض لینے کا شوق نہ رکھے اور اگر مجبور ہو کر لے لیں تو اس کے ادا کرنے کی فکر کرنی چاہئے تاکہ حدیث کی اس وعید سے بچ جائیں۔

اللہ تعالیٰ حقوق العباد کو معاف نہیں کرتا

﴿۱۳﴾ وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا

مُحْتَسِبًا مُّقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ يُكْفِرُ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَايَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ فَلَمَّا أَذْبَرَ تَأَادَاهُ فَقَالَ نَعَمْ إِلَّا الدَّيْنَ كَذَلِكَ قَالَ جَبْرِيلُ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: مجھے بتائیے اگر میں اللہ کی راہ میں مارا جاؤں درنحالیکہ میں صبر کرنے والا اور ثواب کا خواہشمند ہوں (یعنی میں دکھانے سنانے کی غرض سے نہیں بلکہ محض اللہ تعالیٰ کی رضا و خوشنودی کی خاطر اور ثواب کی طلب میں جہاد کروں) اور اس طرح جہاد کروں کہ میدان جنگ میں دشمن کو پیٹھ نہ دکھاؤں بلکہ ان کے سامنے سینہ پیر رہوں (یہاں تک کہ میں لڑتے لڑتے مارا جاؤں) تو کیا اللہ تعالیٰ میرے گناہوں کو معاف کر دے گا؟ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا کہ ”ہاں: پھر جب وہ شخص (اپنے سوال کا جواب پا کر) واپس ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے آواز دی اور فرمایا کہ ”ہاں: (اللہ تعالیٰ تمہارے گناہ یقیناً معاف کر دے گا) مگر قرض کو معاف نہیں کرے گا مجھ سے جبریل نے یہی کہا ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** شہید کا بڑا مقام ہے لیکن قرض اور دین کا معاملہ اتنا سنگین ہے کہ شہید کے تمام گناہ جو حقوق اللہ سے متعلق ہوں معاف ہو جاتے ہیں مگر جو حقوق بندوں کے ہوں وہ اللہ تعالیٰ معاف نہیں کرتا ایک اور حدیث میں بھی آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ شہید کے تمام گناہوں کو معاف فرماتا ہے سوائے قرض کے اور یہ حکم بطور خاص جبریل امین لیکر آئے تھے جس سے معلوم ہوا کہ وحی متلو جو قرآن کی صورت میں آتی تھی اس کے علاوہ وحی غیر متلو بھی جبریل امین لاتے تھے۔ ایک اور حدیث میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ شہید کے ساتھ قیامت میں یہ نرمی فرمائے گا کہ قرض خواہوں کو اپنی طرف سے بدلہ دیکر شہید کی مغفرت فرمادے گا۔ بہر حال قرض کے حوالہ سے جب شہید کا یہ حال ہے تو غیر شہید کا معاملہ کتنا گھٹن ہوگا شہدا کے بارہ میں ابن ماجہ میں ایک روایت اس طرح بھی ہے کہ جو شہداء سمندری جنگ میں شہید ہوں ان کے ہر قسم کے گناہ معاف ہو جاتے ہیں خواہ حقوق اللہ تعالیٰ سے متعلق ہوں یا حقوق العباد سے متعلق ہوں۔

شہید کے سارے گناہ معاف ہو جاتے ہیں

﴿١٤﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُغْفَرُ لِلشَّهِيدِ كُلُّ ذَنْبٍ إِلَّا الدَّيْنَ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”شہید کے تمام (صغیرہ اور کبیرہ) گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں مگر دین (یعنی حقوق العباد) کی معافی نہیں ہوگی۔“ (مسلم)

**توضیح:** ”الا الدین“ دین سے مراد وہی حقوق العباد ہیں جس کی تفصیل اوپر حدیث نمبر ۱۳ میں گذر چکی ہے ”ارئیت“ یہ خبر نبی یعنی مجھے خبر دیدیں کے معنی میں ہے۔

## امت پر حضور اکرم ﷺ کی شفقت

﴿۱۵﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُؤْتِي بِالرَّجُلِ الْمَتَوَفَّى عَلَيْهِ الدَّيْنَ فَيَسْأَلُ هَلْ تَرَكَ لِدَيْبِهِ قِضَاءً فَإِنْ حَدَّثَ أَنَّهُ تَرَكَ وَفَاءً صَلَّى وَلَا قَالَ لِلْمُسْلِمِينَ صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْفُتُوْحَ قَامَ فَقَالَ أَنَا أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ فَمَنْ تَوَفَّى مِنْ الْمُؤْمِنِينَ فَتَرَكَ دَيْنًا فَعَلَىٰ قِضَاءِهِ وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَهُوَ لِوَرَثَتِهِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب رسول کریم ﷺ کے سامنے کسی ایسے شخص کا جنازہ لایا جاتا جس پر قرض ہوتا تو آپ ﷺ پہلے پوچھتے کہ کیا یہ شخص اپنا قرض ادا کرنے کے لئے کچھ چھوڑ کر مرا ہے؟ اگر یہ بتایا جاتا کہ یہ شخص اتنا مال چھوڑ کر مرا ہے جس سے اس کا قرض ادا ہو سکتا ہے تو آپ ﷺ اس کی نماز جنازہ پڑھ لیتے، اور اگر (یہ معلوم ہوتا کہ) کچھ بھی چھوڑ کر نہیں مرا ہے تو پھر (آپ ﷺ اس کی نماز جنازہ خود نہ پڑھتے بلکہ) مسلمانوں سے فرماتے کہ تم اپنے ساتھی کی نماز جنازہ پڑھ لو۔ پھر جب اللہ تعالیٰ نے فتوحات کے دروازے کھول دیئے اور مشرکین و کفار سے جنگ کے بعد غنیمت کی صورت میں مال و زر میں وسعت و کشادگی نصیب ہوئی) تو آپ ﷺ (ایک دن) خطبہ کے لئے کھڑے ہوئے اور (مسلمانوں کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا کہ میں دین و دنیا کے تمام امور میں) مسلمانوں پر ان کی جانوں سے زیادہ حق رکھتا ہوں لہذا جو مسلمان اس حالت میں مرے کہ اس پر قرض ہو (اور اس نے اتنا مال نہ چھوڑا ہو جس سے اس کا قرض ادا ہو سکے) تو اس کے قرض کو ادا کرنے کا میں ذمہ دار ہوں اور جو مسلمان مال چھوڑ کر مرے (تو اس مال سے اس کا قرض ادا کرنے کے بعد جو کچھ بچے) وہ اس کے وارثوں کا حق ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "اولیٰ بالمؤمنین" اس جملہ سے قرآن کریم کی اس آیت کی طرف اشارہ ہے۔ ﴿النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ﴾ اس آیت میں واضح طور پر مسلمانوں کو حکم دیا گیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ کی ذات سے محبت اپنی جانوں سے زیادہ ہونا چاہئے ہر مسلمان پر یہ واجب ہے کہ وہ اپنی جانوں سے زیادہ حضور اکرم ﷺ کی ذات سے محبت رکھے اور اپنی تمام خواہشوں اور تقاضوں پر حضور اکرم کے حکم اور اطاعت کو مقدم رکھے اس کی تفصیل توضیحات جلد اول کتاب الایمان میں گزر چکی ہے۔ ۳

زیر بحث حدیث میں حضور اکرم ﷺ کی اس بے پناہ شفقت کا ذکر ہے جو آپ کی طرف سے اپنی امت پر تھی چنانچہ آپ نے اعلان فرمایا تھا کہ اگر کوئی آدمی مر جائے اگر وہ غریب ہے تو تجہیز و تکفین اور اس کے سارے قرضے مجھ پر ہیں اور اگر وہ

مالدار ہے اور میراث چھوڑنے تو وہ اس کے ورثہ کا ہے علماء نے لکھا ہے کہ آنحضرت اپنے ذاتی اموال سے اس کا انتظام فرماتے تھے بعض علماء نے لکھا ہے کہ بیت المال سے اس کا انتظام ہوتا تھا میت کی طرف سے قرض کی یہ ادائیگی آنحضرت پر یا تو واجب تھی اور یا آپ نے بطور احسان اپنے ذمہ لے لیا تھا۔

## الفصل الثانی

### دیوالیہ کا حکم

﴿۱۶﴾ عَنْ أَبِي خَلْدَةَ الزُّرَقِيِّ قَالَ جِئْنَا أَبَا هُرَيْرَةَ فِي صَاحِبٍ لَنَا قَدْ أَفْلَسَ فَقَالَ هَذَا الَّذِي قَطَى فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْمًا رَجُلٍ مَاتَ أَوْ أَفْلَسَ فَصَاحِبُ الْمَتَاعِ أَحَقُّ بِمَتَاعِهِ إِذَا وَجَدَهُ بِعَيْنِهِ. (رواه الشافعي وابن ماجه) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابی خالدہ زرقی کہتے ہیں کہ ہم حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس اپنے ایک ساتھی کا معاملہ لے کر آئے جو مفلس ہو گیا تھا (مگر اس کے پاس لوگوں کا وہ سامان موجود تھا جس کی قیمت اس نے ادا نہیں کی تھی) ہم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ اس کے بارہ میں کیا حکم ہے؟ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس شخص کا معاملہ بالکل اس شخص جیسا ہے جس کے بارہ میں رسول کریم ﷺ نے یہ فیصلہ صادر فرمایا تھا کہ جو شخص مرجائے یا مفلس ہو جائے (اور اس کے ذمے لوگوں کے مطالبات ہوں) تو جس شخص کا مال اس کے پاس ہے وہی شخص اس مال کا زیادہ حق دار ہے بشرطیکہ وہ مال جوں کا توں موجود ہو۔ (اس کی وضاحت کے لئے اسی باب کی پہلی فصل میں حدیث نمبر ادا کیجئے)۔ (شافعی، احمد، ترمذی، ابن ماجہ، دارمی)

اس حدیث کی تشریح و توضیح اس باب کی پہلی حدیث نمبر میں ہو چکی ہے۔

مدیون و مقروض کی روح قرض کی ادائیگی تک معلق رہتی ہے

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى يَقْضَى عَنْهُ. (رواه الشافعي وأحمد والترمذي وابن ماجه والدارمي) ۲

**ترجمہ:** مؤمن کی روح اپنے قرض کی وجہ سے معلق رہتی ہے یہاں تک کہ اس کا قرض ادا کیا جائے۔ (رواه الشافعي وأحمد والترمذي وابن ماجه والدارمي)

**توضیح:** ”بدینہ“ جو لوگ قرض لینے کے شوقین ہوتے ہیں اور قرض کے اموال کو اپنے فضولیات و اہیات میں بے دریغ خرچ کرتے رہتے ہیں اور قرض خواہوں کا کوئی خیال نہیں رکھتے اور اسی طرح مقروض مرجاتے ہیں تو ان کی روحوں کو جنت کی نعمتوں اور مومنین کی ارواح کے ساتھ ملنے سے معلق رکھا جائے گا یہ اس کی سزا ہے لیکن اگر پیٹ کی خاطر بدرجہ

مجبوری کسی نے قرض لیا اور ادا کرنے سے عاجز ہو گیا اور پھر مر گیا تو شاید ان جیسے مجبور لوگوں کے ساتھ نرمی کا معاملہ ہوگا پھر بھی وقت کے حاکم پر اور مالدار لوگوں پر لازم ہے کہ وہ اس کے قرض کا انتظام کریں۔

﴿۱۸﴾ وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاحِبُ الدَّيْنِ مَأْسُورٌ بِدَيْنِهِ يَشْكُو إِلَى رَبِّهِ الْوَحْدَةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رَوَاهُ فِي شَرْحِ السُّنَّةِ وَرَوَى أَنْ مُعَاذًا كَانَ يَدَّانُ فَأَتَى غُرْمَاءُ وَهُوَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَاعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَالَهُ كُلَّهُ فِي دَيْنِهِ حَتَّى قَامَ مُعَاذٌ بِغَيْرِ شَيْءٍ مُرْسَلٌ. هَذَا لَفْظُ الْمَصَابِيحِ وَلَمْ أَجِدْهُ فِي الْأُصُولِ إِلَّا فِي الْمُنْتَقَى. وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ شَابًا سَخِيًّا وَكَانَ لَا يُمْسِكُ شَيْئًا فَلَمْ يَزَلْ يَدَّانُ حَتَّى أَعْرَقَ مَالَهُ كُلَّهُ فِي الدَّيْنِ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَهُ لِيُكَلِّمَهُ غُرْمَاءُ فَلَوْ تَرَكُوا لِأَحَدٍ لَتَرَكُوا لِلسُّبْحِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَاعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُمْ مَالَهُ حَتَّى قَامَ مُعَاذٌ بِغَيْرِ شَيْءٍ. (رَوَاهُ سَعِيدٌ فِي سُنَنِهِ مُرْسَلًا) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت براء ابن عازب رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”قرض دار اپنے قرض کی وجہ سے محبوس کر دیا جائے گا (یعنی جنت میں داخل ہونے اور بندگان صالح کی صحبت میں پہنچنے سے روک دیا جائے گا) چنانچہ وہ قیامت کے دن اپنے پروردگار سے اپنی تنہائی کی شکایت کرے گا۔“ (شرح السنہ) منقول ہے کہ حضرت معاذ ابن جبل رضی اللہ عنہما نے قرض لیا کرتے تھے (ایک مرتبہ) ان کے قرض خواہ (اپنے قرض کی وصولی کے سلسلہ میں) آنحضرت ﷺ کے پاس آئے تو آپ ﷺ نے معاذ رضی اللہ عنہما کا سارا مال و اسباب ان کے قرض کی ادائیگی کے لئے بیچ ڈالا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ معاذ رضی اللہ عنہما مفلس ہو گئے۔ یہ حدیث مرسل ہے اور یہ الفاظ مصابیح کے نقل کردہ ہیں (مشکوٰۃ کے مؤلف کہتے ہیں کہ) مجھے یہ روایت اصول یعنی صحاح ستہ وغیرہ میں نہیں ملی ہے، البتہ یہ روایت منتقی میں ملی ہے اور وہ بھی اس طرح ہے کہ ”حضرت عبدالرحمن بن کعب بن مالک رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ حضرت معاذ ابن جبل رضی اللہ عنہما ایک سخی جوان تھے اور (اپنی سخاوت کی وجہ سے) کوئی مال و اسباب اپنے پاس نہیں رکھتے تھے (کیونکہ ان کے پاس جو کچھ بھی ہوتا تھا وہ سب دوسروں کو دے دیا کرتے تھے) اسی وجہ سے وہ ہمیشہ قرض لیتے رہتے تھے یہاں تک کہ انہوں نے اپنا مال و اسباب قرض کی نذر کر دیا پھر وہ (ایک دن) آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے (اور اس بات کی خواہش کی) کہ آپ ان کے قرض خواہوں سے سفارش کر دیں (کہ وہ سارا قرض یا قرض کا کچھ حصہ معاف کر دیں) چنانچہ آپ ﷺ نے ان کے قرض خواہوں سے اس سلسلہ میں گفتگو کی مگر انہوں نے کچھ بھی معاف نہیں کیا، اور اگر وہ کسی کا قرض معاف کر سکتے تو آنحضرت ﷺ کی



**توضیح:** "لی الواجد" واجد سے مراد مالدار صاحب استطاعت شخص ہے اور لٹی مال منول اور قرض دینے میں تاخیر پہلو تہی اور گردن کشی کو کہتے ہیں۔ ۱۔

"یحمل عرضه" یعنی اس کو سخت ست کہنے کا حق قرض خواہ کو حاصل ہے۔ ۲۔

"عقوبتہ" یعنی شرعی عدالت کے ذریعہ سے اس کو قید باسقت میں رکھنا بھی جائز ہے کیونکہ استطاعت کے باوجود قرض ادا نہ کرنا ایک طرح ظلم ہے اور ظالم مستحق تعزیر ہے۔ ۳۔

### مقروض کے ساتھ تعاون میں بڑا ثواب ہے

﴿۲۰﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ أَمَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِجَنَازَةٍ لِيُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَقَالَ هَلْ عَلَى صَاحِبِكُمْ دَيْنٌ قَالُوا نَعَمْ قَالَ هَلْ تَرَكَ لَهُ مِنْ وَفَاءٍ قَالُوا لَا قَالَ صَلُّوا عَلَى صَاحِبِكُمْ قَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عَلَى دَيْنُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ مَعْنَاهُ وَقَالَ فَكَ اللَّهُ رِهَانَكَ مِنَ النَّارِ كَمَا فَكَّكَتْ رِهَانَ أَخِيكَ الْمُسْلِمِ لَيْسَ مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَقْضِي عَنْ أَخِيهِ دَيْنَهُ إِلَّا فَكَ اللَّهُ رِهَانَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (رواه في شرح السنّة)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ایک جنازہ لایا گیا تاکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی نماز پڑھیں، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (جنازہ لانے والوں سے) دریافت فرمایا کہ "کیا تمہارے اس ساتھی پر قرض بھی ہے؟ لوگوں نے جواب دیا کہ ہاں" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر پوچھا کہ "کیا یہ شخص اپنے قرض (کی ادائیگی) کے بقدر (مال) چھوڑ گیا ہے؟ جواب دیا گیا کہ نہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "تو پھر تم لوگ اس کی نماز جنازہ پڑھ لو (میں نہیں پڑھوں گا) حضرت علی رضی اللہ عنہ نے (یہ سن کر) کہا کہ "یا رسول اللہ: اس کے قرض کی ادائیگی میں اپنے ذمہ لیتا ہوں"۔ اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم آگے بڑھے اور اس کی نماز جنازہ پڑھی"۔ ایک اور روایت میں جو اسی مضمون کی منقول ہے (مگر اس کے الفاظ اس سے مختلف ہیں) یہ الفاظ بھی نقل کئے گئے ہیں کہ "آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے (حضرت علی رضی اللہ عنہ سے) فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمہاری جان کو دوزخ کی آگ سے اسی طرح نجات دے جس طرح تم نے اپنے ایک مسلمان بھائی کی جان کو (قرض کے بوجھ سے) نجات دی" (یاد رکھو) جو بھی مسلمان بندہ اپنے مسلمان بھائی کا قرض ادا کرے گا۔ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی جان کو نجات دے گا"۔ (شرح السنہ)

**توضیح:** "فك الله" نصر بنصر چھڑانے کو کہتے ہیں "الرہان" انسان کے جسم اور گردن کو کہتے ہیں۔ ۵۔

رہان رہیں و مرہون مقید و مجوس کے معنی میں ہیں مطلب یہ کہ تم نے جو اپنے بھائی کی جان کو لوگوں کے قرضوں سے چھڑا دیا

اسی طرح اللہ تیری جان کو دوزخ کی آگ سے چھڑا دے یہ جزا بمثل ماعمل کے قبیل کی دعاء ہے۔

﴿۲۱﴾ وَعَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَاتَ وَهُوَ بَرِيءٌ مِنَ الْكِبْرِ وَالْغُلُولِ وَالذَّنْبِ دَخَلَ الْجَنَّةَ. (رواه الترمذی وابن ماجہ والدارمی) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ثوبان رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص اس حالت میں مرے کہ وہ تکبر، خیانت، اور قرض سے پاک ہو تو وہ (مقبول بندوں کے ساتھ) جنت میں داخل ہوگا۔“ (ترمذی، ابن ماجہ، دارمی)

مدیون ہو کر مرنا گناہ ہے

﴿۲۲﴾ وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَعْظَمَ الذُّنُوبِ عِنْدَ اللَّهِ أَنْ يَلْقَاهَا بِهَا عَبْدٌ بَعْدَ الْكِبَائِرِ الَّتِي نَهَى اللَّهُ عَنْهَا أَنْ يَمُوتَ رَجُلٌ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ لَا يَدْعُ لَهُ قَضَاءً. (رواه أحمد وأبو داود) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہما نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”کبیرہ گناہ کہ جن سے اللہ نے منع فرمایا ہے اللہ کے نزدیک ان کے بعد عظیم ترین گناہ کہ جس کا مرتکب ہو کر بندہ خدا سے ملے یہ ہے کہ کوئی شخص اس حالت میں مرے کہ اس پر قرض کا بوجھ ہو اور اس نے اپنے پیچھے اتنا مال نہ چھوڑا ہو جس سے اس کا قرض ادا ہو جائے۔“ (احمد، ابوداؤد)

**توضیح:** فضولیات اور خواہشات کی تکمیل کے لئے جو آدمی قرض لیتا ہے اور پھر اس کی ادائیگی کا خیال نہیں رکھتا ہے اور مر جاتا ہے اور قرض اتارنے کے لئے کچھ مال بھی نہیں چھوڑتا تو ایسی صورت میں یہ شخص بڑا گناہ گار ہے کیونکہ اس نے لوگوں کا مال ضائع کر دیا مجبوری کے عالم میں جو قرض لیا جاتا ہے وہ الگ صورت ہے۔

نیز بعد الکبائر سے مراد وہ بڑے گناہ ہیں جو بڑے ہونے میں مشہور ہیں یعنی شرک اور زنا وغیرہ تو ایسے مشہور گناہوں کے بعد جو گناہ ہوتے ہیں ان گناہوں میں قرض کا بڑا گناہ شمار ہوگا مطلقاً بڑا نہیں۔ ۳

حرام چیزوں پر صلح ناجائز ہے

﴿۲۳﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ الْمُرَزِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الصُّلْحُ جَائِزٌ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَّا صُلْحًا حَرَمًا حَلَالًا أَوْ أَحَلَّ حَرَامًا وَالْمُسْلِمُونَ عَلَى شُرُوطِهِمْ إِلَّا شَرْطًا حَرَمًا



حَلَالًا أَوْ أَحْلَى حَرَامًا۔ (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ وَأَبُو دَاوُدَ وَانْتَهَتْ رِوَايَتُهُ عِنْدَ قَوْلِهِ عَلَى شَرْطِ وَطْهَمًا) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو ابن عوف مزی مطلقہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”مسلمانوں کے درمیان صلح جائز ہے ہاں وہ صلح جائز نہیں ہے جو حلال چیز کو حرام یا حرام چیز کو حلال کر دے اور مسلمان اپنی شرطوں پر ہیں (یعنی مسلمان صلح و جنگ یا ان کے علاوہ دوسرے معاملات میں آپس میں جو شرطیں یعنی عہد و پیمان کرتے ہیں ان کی پاسداری و پابندی ضروری ہے) ہاں اس شرط کی پابندی جائز نہیں ہے جو حلال کو حرام یا حرام کو حلال کر دے“۔ (ترمذی، ابن ماجہ، ابوداؤد) ابوداؤد نے اس روایت کو لفظ علی شروطہم تک نقل کیا ہے۔

**توضیح:** ”الاصحاً“ یعنی ہر صلح اسلام میں جائز ہے مگر وہ صلح ناجائز ہے جو کسی حلال چیز کے حرام کرنے پر ہو جائے مثلاً دیویوں میں جھگڑا ہے اور شوہر نے اس پر صلح کرائی کہ ایک بیوی سے جماع نہیں کروں گا اسی طرح وہ صلح بھی ناجائز ہے جو کسی حرام چیز کے حلال کرنے پر ہو جائے مثلاً کوئی شخص اس بات پر صلح کرتا ہے کہ میں شراب پیوؤں گا یا سور کا گوشت کھاؤں گا یہ صلح ناجائز ہے۔ ۱

”الاشراطاً“ یعنی مسلمانوں کے آپس میں اس طرح شرط رکھنا منع ہے جس سے کسی حلال چیز کا حرام کرنا لازم آتا ہو جیسے شوہر اپنی بیوی کے ساتھ یہ شرط لگا لے کہ تم راضی رہو اس شرط پر کہ میں اپنے بھائی سے بات نہیں کروں گا۔ ۲

”أَوْ أَحْلَى حَرَامًا“ مثلاً شوہر اپنی بیوی سے کہتا ہے کہ تم راضی رہو اس شرط پر کہ میں شراب پیوؤں گا داڑھی منڈواؤں گا رقص و سرود کا انتظام کروں گا۔ ۳

**سؤال:** یہاں یہ سوال ہے کہ افلاس اور ابواب بیوع کے ساتھ اس حدیث کا کیا تعلق ہے اگر تعلق نہیں تو اس کو یہاں کیوں ذکر کیا؟

**جواب:** جب آدمی بیوعات میں لگتا ہے تو اس میں تنازعات اٹھتے ہیں اور تنازعات کے وقت صلح کی ضرورت پڑتی ہے شاید اس لئے اس کا ذکر یہاں آگیا، نیز آدمی جب مفلس اور دیوالیہ بن جاتا ہے تو اکثر صلح اور شرائط کی نوبت آتی ہے لہذا اس حدیث کا تعلق اسی صلح سے ہے۔ ۴

## الفصل الثالث

حضور اکرم ﷺ نے شلو اور خریدی اور اسے پسند فرمایا

﴿ ۲۴ ﴾ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ قَبِيْسٍ قَالَ جَلَبْتُ أَنَا وَخَيْرَةُ الْعَبْدِيُّ بَرًّا مِنْ هَجَرَ فَأَتَيْنَاهُ بِمَكَّةَ فَنَجَّأَنَا

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي فَسَاوِمَنَا بِسَرِ أَوِيلٍ فَمِعْنَاهُ وَثَمَّ رَجُلٌ يَزِينُ بِالْأَجْرِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زِنْ وَأَرْحِحْ.

(رواه أحمد وأبو داود والترمذي وابن ماجه والدارمي وقال الترمذي هذا حديث حسن صحيح) ۱

**ترجمہ:** حضرت سوید ابن قیس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں اور مخرفہ عبدی نے مقام ہجر سے (جو مدینہ کے قریب واقع ہے) بیچنے کے لئے کپڑا لیا اور اسے لیکر مکہ میں آئے رسول کریم ﷺ (کو جب یہ معلوم ہوا کہ ہم بیچنے کے لئے کپڑا لے کر مکہ آئے ہیں تو آپ ﷺ) بہ نفس نفیس چل کر (بغیر سواری کے) ہمارے پاس تشریف لائے اور ہم سے ایک پانچامہ خرید اچنانچہ جب ہم نے وہ پانچامہ آپ ﷺ کو بیچا تو آپ ﷺ نے اس شخص سے کہ جو اس جگہ اجرت پر لوگوں کے اسباب تو لا کر تا تھا فرمایا کہ تم (میرے چاندی کے یہ ٹکڑے) تول دو (تاکہ میں یہ ٹکڑے اس پانچامہ کی قیمت کے طور پر دیدوں) اور (جتنے ٹکڑوں کی بات طے ہوئی ہے اس سے) کچھ زیادہ ہی تول دینا۔ (احمد، ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ، دارمی) اور امام ترمذی نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**توضیح:** ”بزاً“ شارحین نے اس لفظ کا ترجمہ ثیاب اور کپڑے سے کیا ہے اگرچہ ”بز“ ریشم کو بھی کہتے ہیں امام محمد نے فرمایا کہ کوفہ والوں کی لغت میں بزسوت اور کتان کے کپڑوں کو کہتے ہیں ۲۔ ”ہجر“ مدینہ منورہ کے قریب ایک جگہ کا نام ہے ۳۔ ”بسر اویل“ شلوار اور پانچامہ کو سراویل کہتے ہیں حضور اکرم ﷺ کی توضیح تھی کہ خود پیدل بازار آئے اور شلوار کا سودا کیا پھر آپ کی فیاضی تھی کہ آپ نے اصل قیمت سے کچھ زیادہ دیا کیونکہ آپ نے چاندی وزن کرنے والے سے فرمایا کہ رانج یعنی وزن میں ترازو کا وہ پلڑا جھکا دو جس میں قیمت کی چاندی رکھی ہوئی ہے تاکہ قیمت میں اضافہ ہو جائے۔ علامہ ابن حجر فرماتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ کے سراویل پہننے نہ پہننے میں علماء کا اختلاف ہے بعض نے کہا ہے کہ آنحضرت کا شلوار پہننا ثابت نہیں البتہ خریدنا ثابت ہے۔

ابن قیم رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ظاہر بات یہی ہے کہ آنحضرت نے شلوار پہن لیا ہے اور اس وقت لوگ پہنتے تھے، بہر حال شلوار اور قمیض موجودہ زمانہ کے تمام لباسوں میں باپردہ بھی ہے اور استعمال میں آسان بھی ہے اور انسان کے تمام احوال کے ساتھ موافق بھی ہے خواہ اٹھنا بیٹھنا ہو خواہ چڑھنا اترنا یا دوڑنا ہو۔ ۴

﴿۲۵﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ كَانَ لِي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَيْنٌ فَقَضَانِي وَزَادَنِي.

(رواه أبو داود) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ پر میرا کچھ قرض تھا چنانچہ جب آپ ﷺ نے وہ قرض واپس کیا تو مجھے کچھ زیادہ دیا۔ (ابوداؤد)

۱۔ اخرجه احمد: ۳/۲۵۲ و ابوداؤد: ۲/۲۲۲ ۲۔ المرقات: ۶/۱۳۱ ۳۔ المرقات: ۶/۱۳۱

۴۔ المرقات: ۱۳۲، ۶/۱۳۱ ۵۔ اخرجه ابوداؤد: ۲/۲۲۵

”وز ادنیٰ“ اگر کوئی شخص کسی کا قرض ادا کر دیتا ہے اور کچھ زیادہ دیتا ہے تو یہ جائز ہے یہ سود کے زمرہ میں نہیں آتا ہے کیونکہ یہ محض احسان ہے کسی نے کوئی شرط نہیں لگائی سود اس وقت بنتا ہے کہ دائن مدیون سے زیادہ لینے کی شرط لگا دے اور طے کرے کہ اتنا زیادہ دوگے وہ کل قرض جو نفعاً فہور با میں آتا ہے۔ ل

احسان کا بدلہ احسان ہوتا ہے

﴿۲۶﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ قَالَ اسْتَقْرَضَ مِنِّي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ أَلْفًا فَبَاءَهُ مَالًا فَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَقَالَ بَارَكَ اللَّهُ تَعَالَى فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلْفِ الْحَمْدُ وَالْإِدَاءُ.

(رَوَاهُ النَّسَائِيُّ ۷)

تَرْجُمَةٌ: اور حضرت عبد اللہ ابن ابی ربیعہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ایک موقع پر چالیس ہزار (درہم) قرض لئے تھے پھر جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک بڑی مقدار میں مال آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے (وہ سب مال یا اس مال میں سے میرے قرض کے بقدر) دیا اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمہارے اہل و عیال اور تمہارے اموال میں برکت عطا فرمائے قرض کا بدلہ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں ہو سکتا کہ (جب قرض مل جائے تو) شکر و ثنا کی جائے اور (جلد سے جلد) اس کی ادائیگی کا انتظام کیا جائے۔ (نسائی)

مدیون کو مہلت دینے میں ثواب ہے

﴿۲۷﴾ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى رَجُلٍ حَقٌّ فَمَنْ أَخْرَجَهُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ صَدَقَةٌ.

(رَوَاهُ أَحْمَدُ ۷)

تَرْجُمَةٌ: اور حضرت عمران ابن حصین رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس شخص کا کسی پر کوئی حق (یعنی قرضہ وغیرہ) ہو اور اس (کو وصول کرنے) میں تاخیر کرے (یعنی قرضدار کو مہلت دے) تو اسے (دی ہوئی مہلت کے) ہر دن کے بدلہ صدقہ کا ثواب ملے گا۔“ (احمد)

میراث کی تقسیم پر قرض مقدم ہے

﴿۲۸﴾ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ الْأَطْوَلِ قَالَ مَاتَ أُخِيٌّ وَتَرَكَ ثَلَاثَ مِائَةِ دِينَارٍ وَتَرَكَ وَوَلَدًا صِغَارًا فَأَرَدْتُ أَنْ أَنْفِقَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحَاكَ تَحْبُبُوسُ بِدَيْبِهِ فَأَقِضْ عَنْهُ قَالَ فَذَهَبْتُ فَقَضَيْتُ عَنْهُ ثُمَّ جِئْتُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ قَضَيْتُ عَنْهُ وَلَمْ تَبْقَ إِلَّا أَمْرَأَةٌ

تَدْعِي دِينَارَيْنِ وَلَيْسَتْ لَهَا بَيِّنَةٌ قَالَ أَعْطَاهَا فَإِنَّهَا صَادِقَةٌ. (رواه أحمد)۔

**ترجمہ:** اور حضرت سعد بن ابولہبؓ کہتے ہیں کہ جب میرا بھائی مرثد اس نے تین سو دینار اور چھوٹے چھوٹے لڑکے چھوڑے تھے، چنانچہ میں نے چاہا کہ ان تین سو دیناروں کو اس کے چھوٹے بچوں پر خرچ کروں (اور اس کا قرض ادا نہ کروں) لیکن رسول کریم ﷺ نے مجھ سے فرمایا کہ تمہارا بھائی اپنے قرض کی وجہ سے (عالم برزخ میں) مجبوس کر دیا گیا ہے (جس کے سبب وہ وہاں کی نعمتوں اور صلحاء کی صحبت سے محروم ہے لہذا تم اس کا قرض ادا کرو) حضرت سعدؓ کہتے ہیں کہ (یہ سنتے ہی) میں (گھر) آیا اور اپنے بھائی کا قرض ادا کیا۔ پھر میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ: میں نے اپنے بھائی کا قرض ادا کر دیا ہے اب کسی کا کوئی مطالبہ باقی نہیں ہے ہاں ایک عورت باقی رہ گئی ہے جو دو دینار کا دعویٰ کر رہی ہے لیکن اس کا کوئی گواہ نہیں ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس کو بھی دو دینار دے وہ سچی ہے۔ (احمد)

**توضیح:** "فانہا صادقة" ضابطہ تو یہی ہے کہ ہر آدمی کو اپنے حق کے ثابت کرنے پر گواہ قائم کرنا پڑتا ہے لیکن اگر قاضی اور حاکم اپنی معلومات کی بنیاد پر فیصلہ صادر کر دے تو یہ بھی جائز ہے یہاں حضور اکرم ﷺ نے حضرت سعد پر دعویٰ کرنے والی عورت کے دو دینار دینے کا فیصلہ اسی بنیاد پر فرمایا ہے یا آنحضرت کو وحی کے ذریعہ سے معلوم ہو گیا ہوگا کہ یہ عورت سچ کہتی ہے اس حدیث سے یہ بات معلوم ہوگئی کہ لوگوں کا قرض مقدم ہے اور تقسیم میراث بعد میں ہے اگر کچھ مال باقی رہ گیا تو تقسیم کر لے ورنہ ورثہ کا حق نہیں رہتا۔

﴿۲۹﴾ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَحْشٍ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا بِفِنَاءِ الْمَسْجِدِ حَيْثُ يُوَضَعُ الْجَنَائِزُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ بَيْنَ ظَهْرَيْنَا فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَصْرَهُ قِبَلَ السَّمَاءِ فَنَظَرَ ثُمَّ طَأَطَأَ بَصْرَهُ وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى جَبْهَتِهِ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَاذَا نَزَلَ مِنَ التَّشْدِيدِ قَالَ فَسَكَّنْنَا يَوْمَنَا وَلَيْلَتَنَا فَلَمْ نَرِ إِلَّا خَيْرًا حَتَّى أَصْبَحْنَا قَالَ مُحَمَّدٌ فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا التَّشْدِيدُ الَّذِي نَزَلَ قَالَ فِي الدِّينِ وَالذِّمَى نَفْسُ مُحَمَّدٍ بَيْنَهُ لَوْ أَنَّ رَجُلًا قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ عَاشَ ثُمَّ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ عَاشَ ثُمَّ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ عَاشَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ مَا دَخَلَ الْجَنَّةَ حَتَّى يُقْضَى دَيْنُهُ. (رواه أحمد وفيه من مخرج السنن نحوته)۔

**ترجمہ:** اور حضرت محمد بن عبد اللہ ابن جحشؓ کہتے ہیں کہ (ایک دن) ہم لوگ مسجد نبوی کے قریب اس صحن میں بیٹھے ہوئے تھے جہاں جنازے لاکر رکھے جاتے تھے، ہمارے درمیان رسول کریم ﷺ بھی تشریف فرما تھے اچانک آپ ﷺ نے اپنی نظر آسمان کی طرف اٹھائی اور ادھر دیکھا پھر اپنی نظر جھکالی اور اپنا ہاتھ پیشانی پر رکھ کر (انتہائی تعجب کے عالم میں) فرمایا کہ

”سبحان اللہ: سبحان اللہ: کس قدر سخی نازل ہوئی ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ ”ہم خاموش رہے (یعنی ہم نے آپ ﷺ سے کوئی سوال نہیں کیا) یہاں تک کہ وہ پورا دن گذرا، پوری رات گذری اور ہمیں اچھائی کے علاوہ کوئی سخت بات نظر نہیں آئی (یعنی صحابہ رضی اللہ عنہم آپ ﷺ کے اس ارشاد سے یہ سمجھے کہ شاید اسی وقت کوئی عذاب نازل ہونے والا ہے یا کوئی سخت مصیبت آنے والی ہے مگر وہ پورا دن گذر گیا پوری رات گزر گئی نہ کوئی عذاب نازل ہوا اور نہ کوئی سخت مصیبت پیش آئی) تا آنکہ صبح ہو گئی۔ حدیث کے راوی محمد ابن عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ”اس کے بعد میں نے رسول کریم ﷺ سے پوچھا کہ وہ کیا سختی ہے جو نازل ہوئی ہے“ (اور جس کا اظہار آپ ﷺ نے اتنے تعجب کے ساتھ کل فرمایا تھا) آپ ﷺ نے فرمایا ”دین (یعنی قرض وغیرہ) کے بارے میں وہ سختی نازل ہوئی ہے قسم ہے اس پاک ذات کی جس کے قبضے میں محمد ﷺ کی جان ہے اگر کوئی شخص اللہ کی راہ میں (یعنی جہاد کرتے ہوئے) مارا جائے اور پھر زندہ ہو پھر اللہ کی راہ میں مارا جائے اور پھر زندہ ہو پھر اللہ کی راہ میں مارا جائے اور پھر زندہ ہو اور اس پر قرض ہو تو وہ اس وقت تک جنت میں داخل نہیں ہوگا جب تک کہ اس کا قرض ادا نہ کر دیا جائے (یعنی اگر کوئی قرض دار بار بار بھی اللہ کی راہ میں مارا جائے تو یہ بار بار کی شہادت بھی اس کے قرض کا کفارہ نہیں ہو سکتی) اس روایت کو امام احمد نے نقل کیا ہے نیز شرح السنہ میں بھی اسی طرح کی حدیث منقول ہے۔ (جس کا مضمون تو یہی ہے مگر الفاظ دوسرے ہیں)

**توضیح:** ”طأطأ“ یعنی آسمان کی طرف دیکھنے کے بعد آپ ﷺ نے نظر جھکالی اور تعجب سے پیشانی پر ہاتھ رکھا۔

”قال محمد“ یعنی اس کے راوی محمد بن عبداللہ صحابی نے آنحضرت سے پوچھا۔ ل

”ثم عاش“ یعنی ایک آدمی خواہ بار بار شہید ہو جائے پھر بھی قرض معاف نہیں ہوتا قرض کی معافی کے لئے قرض ادا کرنا پڑتا ہے اگرچہ شہادت بہت اونچا درجہ ہے۔ ل



## باب الشركة والوكالة شرکت اور وکالت کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وان كثيرا من الخلقاء لیبغی بعضهم علی بعض﴾ ۱

وقال الله تعالى: ﴿فابعثوا احدکم بورقکم هذه الی المدینة﴾ ۲

وقال الله تعالى: ﴿فهم شرکاء فی الثلث﴾ ۳

شرکت لغت میں ملانے کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں دو آدمیوں کے درمیان اس عقد اور معاملہ کو شرکت کہتے ہیں جس میں دونوں اصل اور نفع میں شریک ہوں۔

شرکت کی دو قسمیں ہیں:

① شرکت ملک ② شرکت عقد۔ اول قسم یعنی شرکت ملک وہ ہے کہ دو یا زیادہ آدمی بذریعہ خرید و فروخت یا بذریعہ ہبہ یا میراث کسی مال کے مالک ہو جائیں یا مشترکہ طور پر دو آدمی کسی شکار کو حاصل کر لیں اور وہ شکار کے مالک ہو جائیں یا دو آدمیوں کا ایک ہی جنس کا الگ الگ مال ایک دوسرے کے ساتھ اس طرح خلط ملط ہو کر مل جائے کہ دونوں میں امتیاز کرنا ممکن نہ ہو مثلاً ایک شخص کا دودھ دوسرے شخص کے دودھ کے ساتھ مل گیا یہ سب شرکت ملک کی صورتیں ہیں۔

اس شرکت کا شرعی حکم یہ ہے کہ اگر دونوں کے اموال میں امتیاز ہے تو یہ دونوں شریک ایک دوسرے کے لئے اجنبی ہیں یعنی ایک دوسرے کی اجازت کے بغیر اپنی ملکیت میں تصرف کر سکتا ہے لیکن جہاں امتیاز نہ ہو جس طرح مذکورہ دودھ والی صورت ہے تو اس صورت میں کوئی ساتھی دوسرے ساتھی کی اجازت کے بغیر تصرف نہیں کر سکتا ہے دونوں کی اجازت ضروری ہے دوسری قسم یعنی شرکت عقد وہ ہے کہ شرکاء ایجاب و قبول کے ذریعہ سے اپنے اموال اور اپنے حقوق ایک دوسرے کے ساتھ ملا دیں مثلاً ایک ساتھی کہدے کہ میں نے اپنا فلاں فلاں مال اور فلاں فلاں حقوق تیرے ساتھ شریک کر لئے دوسرا ساتھی کہدے کہ میں نے اس کو قبول کر لیا اور میں نے بھی اپنا مال اور حقوق تیرے ساتھ شریک کر دیئے اس شرکت میں منافی شرکت کوئی بھی شرط عائد کرنا اس عقد کو فاسد کر دیتی ہے، لہذا اس قسم کی شرط لگانا کسی کے لئے جائز نہیں ہے۔

شرکت عقد کی چار قسمیں ہیں ① شرکت مفاوضہ ② شرکت عنان ③ شرکت صنائع والتقبل ④ شرکت الوجوہ۔ ہر ایک کی تعریف اور حکم فقہ کی کتابوں میں دیکھنا چاہئے۔

”الوکالۃ“ اپنے حقوق و اموال کے تصرف میں کسی دوسرے کو اپنا قائم مقام بنانے کا نام وکالت ہے وکالت کے تفصیلی مسائل کوفتہ میں دیکھنا چاہئے۔

## الفصل الاول

### دُعا کا بڑا اثر ہوتا ہے

﴿۱﴾ عَنْ زُهْرَةَ بِنِ مَعْبِدٍ أَنَّهُ كَانَ يُخْرِجُ بِهِ جَدُّهُ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ هِشَامٍ إِلَى السُّوقِ فَيَشْتَرِي الطَّعَامَ فَيَلْقَاهُ ابْنُ عُمَرَ وَابْنُ الزُّبَيْرِ فَيَقُولَانِ لَهُ أَشْرَكْنَا فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ دَعَاكَ بِالْبَرَكَةِ فَيُشِيرُ كُهُمْ فَرُبَّمَا أَصَابَ الرَّاحِلَةَ كَمَا هِيَ فَيَبْعَثُ بِهَا إِلَى الْمَنْزِلِ وَكَانَ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ هِشَامٍ ذَهَبَتْ بِهِ أُمَّهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ رَأْسَهُ وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَكَةِ.

(رواه البخاری)

**ترجمہ:** حضرت زہرہ ابن معبد رضی اللہ عنہما (تابعی) کے بارے میں منقول ہے کہ ان کو ان کے دادا حضرت عبداللہ ابن ہشام رضی اللہ عنہ بازار لے جایا کرتے تھے جہاں وہ غلہ خریدا کرتے تھے چنانچہ (جب وہ غلہ خرید لیتے تو) وہاں ان کو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما ملتے اور وہ دونوں ان سے کہتے کہ ہم کو اپنا شریک بنا لو کیونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارے لئے برکت کی دعا کی ہے (حضرت زہرہ رضی اللہ عنہا کہتے ہیں کہ) میرے دادا ان کو شریک کر لیا کرتے تھے اور (آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کی برکت تھی کہ) ان کو بلا کسی نقصان و خسارہ کے ایک اونٹ کے بوجھ کے برابر غلہ کا فائدہ ہوتا تھا جسے اپنے گھر بھیج دیا کرتے تھے۔ اور (ان کے حق میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کا واقعہ یہ ہے کہ) حضرت عبداللہ ابن ہشام رضی اللہ عنہ کی والدہ انہیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے گئیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے سر پر اپنا دست مبارک پھیرا اور ان کے لئے برکت کی دعا کی۔ (بخاری)

**توضیح:** ”اصاب الراحلة“ یعنی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کی برکت سے زہرہ بن معبد کا دادا عبداللہ بن ہشام کو بسا اوقات نفع میں ایک اونٹ کے بھر پور بوجھ کے برابر غلہ ملتا وہ اسے حاصل کر کے گھر بھجوا دیتا تھا یہ حضور اکرم کی دعا کی برکت تھی کیونکہ ان کی والدہ بچپن میں عبداللہ بن ہشام کو حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے گئی تھی اس وقت حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا اور برکت کی دعا فرمائی اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عقود اور اموال تجارت میں شرکت جائز ہے۔ ۷

### انصار کے اموال میں مہاجرین کی شرکت

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَتِ الْأَنْصَارُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْسِمَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ

إِخْوَانِنَا الَّذِينَ قَالَ لَا تَكْفُونَنَا الْمُؤُونَةَ وَنُشِرْ كُفْمٌ فِي الشَّمْرِ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا

(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (جب مکہ سے مہاجرین مدینہ آئے تو) انصار (یعنی مدینہ کے لوگوں) نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ ہمارے کجوروں کے درختوں کو ہمارے اور مہاجرین کے درمیان تقسیم فرما دیجئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”میں درختوں کو تقسیم نہیں کروں گا تم ہی لوگ ہماری (یعنی مہاجرین کی) طرف سے محنت کر لیا کرو ہم پیداوار میں تمہارے شریک رہیں گے۔ انصار نے کہا کہ ”ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس بات کو بسر و چشم قبول کرتے ہیں۔ (بخاری)

**توضیح:** ”الانصار“ مکہ مکرمہ سے جن صحابہ نے مدینہ کی طرف ہجرت فرمائی تھی ان کو مہاجرین کہا جاتا ہے اور مدینہ میں جن مسلمانوں نے ان کی مدد کی تھی ان کو انصار کہا جاتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مہاجرین و انصار کے درمیان مواخات بھائی چارہ قائم فرمایا تھا اس طرح مہاجرین انصار کے اموال میں شریک ہو گئے تھے انصار نے بڑی جاٹاری سے مہاجرین کا استقبال کیا اسی موقع پر انصار نے یہ پیشکش کی کہ ہماری زمینوں کو بطور ملکیت مہاجرین پر تقسیم کیا جائے تاکہ ہم اپنا حصہ اور مہاجرین اپنا حصہ سنبھال لیں نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایسا نہیں بلکہ تم محنت و مشقت کرو اور جب غلہ تیار ہو جائے تو ہمیں تیار غلہ دیا کرو اس فیصلہ میں دو حکمتیں تھیں اول یہ کہ مہاجرین نے مکہ مکرمہ کو اس لئے نہیں چھوڑا تھا کہ وہ جا کر مدینہ میں کھیتی باڑی شروع کریں بلکہ انہوں نے جہاد کرنے کے لئے ہجرت فرمائی تھی اور ہجرت بھاگنے کا نام نہیں بلکہ پلٹ کر دشمن پر حملہ کرنے کا نام ہے حضور اکرم کے پیش نظر یہ تھا کہ مہاجرین مکمل طور پر جہاد کے لئے فارغ رہیں اگر ان پر زمینیں تقسیم فرماتے تو وہ جہاد سے رہ جاتے دوسری حکمت یہ تھی کہ نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف منافع کی تقسیم فرمائی تاکہ اصل جائیداد اور اصل باغات انصار کی ملکیت سے خارج نہ ہوں اگر تقسیم ہوتی تو انصار کی زمینیں اور درخت مہاجرین کی ملکیت میں آجاتیں سبحان اللہ نبوت کا نور کتنا تیز ہوتا ہے۔ ۱

”قال“ ”لا ای لا اقسما بینکم و بینہم، یہ الگ کلمہ ہے اور تکلّفوننا الگ صیغہ جو خبر بمعنی امر ہے یعنی تم ہمارے لئے کافی ہو جاؤ۔ ”المؤونة“ محنت و مشقت کو کہتے ہیں۔ ۲

## تجارتی معاملات میں وکالت جائز ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ الْبَارِقِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَاهُ دِينَارًا لِيَشْتَرِيَ لَهُ شَاةً فَأَشْتَرَى لَهُ شَاتَيْنِ فَبَاعَ إِحْدَاهُمَا بِدِينَارٍ وَأَتَاهُ بِشَاةٍ وَدِينَارٍ فَدَعَا لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْعِهِ بِالْبَرَكَةِ فَكَانَ لَوْ اشْتَرَى ثُرَابًا لَرَجَّحَ فِيهِ (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۳



**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن ابی لجد باری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ رسول کریم ﷺ نے انہیں ایک دینار دیا تاکہ وہ آپ ﷺ کے لئے ایک بکری خرید لائیں، چنانچہ انہوں نے ایک دینار میں دو بکریاں خرید لیں اور پھر ان میں سے ایک بکری کو ایک دینار کے عوض (کسی کے ہاتھ) بیچ دیا، اس طرح انہوں نے آنحضرت ﷺ کو ایک بکری دی اور ایک دینار بھی دیا۔ رسول کریم ﷺ نے (ان کی اس ذہانت سے خوش ہو کر) ان کے خرید و فروخت کے معاملات میں برکت کی دعا فرمائی جس کا اثر یہ ہوا کہ اگر وہ بی خرید لیتے تو اس میں بھی انہیں فائدہ ہوتا۔ (بخاری)

**توضیح:** اس حدیث سے ایک یہ بات معلوم ہوئی کہ تجارتی معاملات میں وکالت جائز ہے اسی طرح ہر وہ معاملہ جس میں نیابت چلتی ہو وہاں وکالت بھی جائز ہے اس حدیث سے یہ بات بھی معلوم ہوگئی کہ اگر کوئی شخص کسی کا مال منافع کی غرض سے بیچ دے تو بیع منعقد ہو جائے گی یعنی فضولی کی بیع جائز ہے البتہ مالک کی اجازت تک فضولی کی بیع موقوفہ رہیگی یہ احناف کا مسلک ہے اور مذکورہ حدیث ان کی دلیل ہے لیکن شوافع حضرات کے نزدیک اس طرح تصرف کر کے بیع کرنے سے بیع صحیح نہیں ہوتی ہے اگرچہ بعد میں مالک اجازت بھی دیدے۔ بہر حال حضور اکرم ﷺ نے اس صحابی کے حق میں برکت کی دعا فرمائی تو ان کو بیچ میں بھی فائدہ ملتا تھا۔ لہ

## الفصل الثانی

### دیانت دار شرکاء کا محافظ اللہ تعالیٰ ہے

﴿۴﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَفَعَهُ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ أَنَا قَالِثُ الشَّرِّ يُكَيِّنُ مَالَهُ يُعْنِ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ فَإِذَا خَانَ خَرَجْتُ مِنْ بَيْنِهِمَا۔ (رواه أبو داود و زاد رزين وجاء الشيطان) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ کی یہ حدیث بیان کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ عزوجل فرماتا ہے کہ میں دو شریکوں کے درمیان ایک تیسرا (نگہبان) ہوں جب تک کہ ان میں سے کوئی اپنے دوسرے شریک کے ساتھ خیانت نہیں کرتا، اور جب وہ خیانت و بددیانتی پر اتر آتے ہیں تو میں ان کے درمیان سے ہٹ جاتا ہوں۔ (ابوداؤد) اور رزین رحمۃ اللہ علیہ نے اس روایت کے آخر میں یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں کہ ”اور پھر ان کے درمیان شیطان آجاتا ہے۔“

**توضیح:** ”انا قالث“ یعنی تجارت میں جب تک شرکاء دیانت و امانت سے کام کرتے رہیں گے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان شرکاء کے اموال اور اس کے منافع محفوظ رہتے ہیں کوئی آفت و تباہی اس پر نہیں آتی ہے اور اللہ تعالیٰ اس مال میں برکت ڈالتا ہے لیکن جب شرکاء میں خیانت اور دھوکہ دہی اور بددیانتی شروع ہو جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ کی حفاظت کا سایہ ہٹ جاتا ہے اور درمیان میں شیطان آجاتا ہے پھر اموال میں نقصان و تباہی شروع ہو جاتی ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ جب ایک شریک دوسرے شریک کی خیر خواہی میں لگا رہتا ہے تو اللہ تعالیٰ کی مدد شامل حال رہتی ہے جیسا کہ حدیث میں ہے کہ بندہ جب تک اپنے بھائی کی مدد میں لگا رہتا ہے تب تک اللہ تعالیٰ اس کی مدد کرتا رہتا ہے۔ ل

## ہر حالت میں خیانت سے بچو

﴿۵﴾ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا الْأَمَانَةُ إِلَىٰ مَنِ انْتَمَتَكَ وَلَا تَخُنْ مَنْ خَانَكَ.

(رواہ الترمذی وأبو داؤد والدارمی) ل

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس شخص نے تمہیں امین بنایا ہے اس کی امانت اس تک پہنچا دو اور جو شخص تمہارے ساتھ خیانت کرے تم اس کے ساتھ خیانت نہ کرو۔“

(ترمذی، ابوداؤد، دارمی)

## خیبر میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وکیل

﴿۶﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ أَرَدْتُ الْخُرُوجَ إِلَىٰ خَيْبَرَ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ إِنِّي أَرَدْتُ الْخُرُوجَ إِلَىٰ خَيْبَرَ فَقَالَ إِذَا أَتَيْتَ وَكَيْلِي فَخُذْ مِنْهُ خَمْسَةَ عَشَرَ وَسَقًا فَإِنِ ابْتَلَىٰ مِنْكَ آيَةٌ فَضَعْ يَدَكَ عَلَىٰ تَرْقُوتِهِ. (رواہ أبو داؤد) ل

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) میں نے خیبر جانے کا ارادہ کیا تو (رخصت ہونے کے ارادہ سے) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا اور عرض کیا کہ میں نے خیبر جانے کا ارادہ کر لیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”جب تم خیبر میں میرے وکیل کے پاس جاؤ تو اس سے پندرہ وسق (کھجوریں) لے لینا اگر وہ تم سے کوئی نشانی مانگے تو اپنا ہاتھ اس کے حلق پر رکھ دینا۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”ترقوتہ“ یعنی اپنا ہاتھ اس کے حلق اور ہنسل کی ہڈی پر رکھ دو وہ سمجھ جائے گا کہ تم واقعی اس کے موکل یعنی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے آئے ہو پرانے زمانے میں قاصد کی تصدیق کے لئے لوگ اپنی خاص چیز مثلاً چادرانگوٹھی ٹوپی تسبیح وغیرہ دیا کرتے تھے تاکہ اس قاصد کی تصدیق ہو جائے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے وکیل سے پہلے کہا ہوا تھا کہ تیرے اور میرے درمیان یہ نشانی ہے کہ جس قاصد نے تیری ہنسل کی ہڈی پر ہاتھ رکھا وہ میری طرف سے بھیجا ہوا ہوگا اس حدیث میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس قاصد کو اسی طرح معاملہ کی ترتیب بتائی ہے۔ ل

## الفصل الثالث

### شرکت مضاربت کا ثبوت اور برکت

﴿۷﴾ عَنْ صُهَيْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثٌ فِيهِنَّ الْبُرُكَةُ الْبَيْعُ إِلَى أَجَلٍ وَالْمُقَارَضَةُ وَالْخُلَاطُ بِالْبُرِّ بِالشَّعْبِ لِلْبَيْتِ لَا لِلْبَيْعِ. (رواه ابن ماجه)۔

**ترجمہ:** حضرت صہیب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تین چیزیں ایسی ہیں جن میں برکت (یعنی بہت زیادہ خیر و بھلائی) حاصل ہوتی ہے ① وعدہ پر بیچنا یعنی خریدار کو ادا ایگی قیمت میں مہلت دینا ② مضاربت ③ گیبوں میں جو ملانا گھر کے خرچ کے لئے جائز ہے بیچنے کے لئے نہیں۔“ (ابن ماجہ)

**توضیح:** ”ثلاث“ ای خصال ثلاث ”البيع الى اجل“ یعنی مشتری کو ثمن ادا کرنے میں مہلت دینا تاکہ وہ آسانی سے پیسہ ادا کر سکے ”المقارضة“ مضاربت کو مقارضة کہا گیا ہے اس حدیث سے شرکت مضاربت ثابت ہوئی اور اس کی برکت کا ثبوت بھی مل گیا مضاربت میں مال ایک شخص کا ہوتا ہے اور محنت دوسرے شخص کی ہوتی ہے اور دونوں میں منافع مشترک رہتے ہیں آج کل پاکستانی بینکوں میں سودی کاروبار جاری ہے جو ملک کے لئے تباہی ہے اگر اس کی جگہ مضاربت ہوتی کہ نفع و نقصان میں دونوں شریک ہوں تو اس میں ثواب و برکت بھی ہوتی اور سود کی لعنت سے ملک بھی آزاد ہو جاتا۔ لے ”اخلاط البر“ یعنی گندم کے ساتھ جو ملا دینا آئیں برکت ہے جو سستا ہوتا ہے گندم کا آٹا اس طرح زیادہ دیر تک چلتا رہیگا ہاں یہ صورت گھروں میں استعمال کے لئے ہے خرید و فروخت میں اس طرح ملاوٹ کرنا باعث لعنت ہے کیونکہ اس میں خیانت ہے۔ لے

### تجارت میں برکت کا ایک واقعہ

﴿۸﴾ وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ جَرَامٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَفَ مَعَهُ بِدِينَارٍ لِيَشْتَرِيَ لَهُ بِهِ أُضْحِيَّةً فَأَشْتَرَى كَبْشًا بِدِينَارٍ وَبَاعَهُ بِدِينَارَيْنِ فَرَجَعَ فَأَشْتَرَى أُضْحِيَّةً بِدِينَارٍ فَجَاءَ بِهَا وَبِالدِّينَارِ الَّذِي اسْتَفْضَلَ مِنَ الْأُخْرَى فَتَصَدَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالدِّينَارِ فَدَعَا لَهُ أَنْ يُبَارِكَ لَهُ فِي تِجَارَتِهِ. (رواه الترمذی وأبو داؤد)۔

**ترجمہ:** اور حضرت حکیم ابن جرّام رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ رسول کریم ﷺ نے انہیں ایک دینار دیکر بھیجا تاکہ وہ اس دینار سے آپ ﷺ کے لئے قربانی کا جانور خرید لیں۔ چنانچہ انہوں نے اس دینار کے عوض ایک مینڈھا یا دنبہ خرید اور پھر

اسے دو دینار میں بیچ دیا، اس سے فارغ ہو کر انہوں نے قربانی کا جانور ایک دینار میں خریدا اور اس جانور کے ساتھ وہ دینار بھی لا کر آنحضرت ﷺ کو دیدیا جو (پہلے خریدے گئے جانور کی وصول شدہ قیمت میں سے) بیچ گیا تھا، آنحضرت ﷺ نے اس دینار کو تو صدقہ کر دیا اور حضرت حکیم ابن حزام رضی اللہ عنہ کے حق میں یہ دعا فرمائی کہ خدا ان کی تجارت میں برکت عطا فرمائے۔“

(ترمذی، ابوداؤد)

**توضیح:** ”بدینار“ اس صحابی کی ہوشیاری اور عقلمندی کو دیکھیں اور ان کی تجارتی مہارت کو دیکھیں کہ حضور اکرم ﷺ نے قربانی کا جانور خریدنے کے لئے ان کو ایک دینار دیدیا تو اس نے ایک دینار کے بدلے دنیہ خریدا اور پھر اسی منڈی میں اس کو دو دینار پر فروخت کر دیا اور پھر ایک دینار کے بدلے دوسرا دنیہ خرید کر لایا اور ایک دینار بچا کر آیا حضور اکرم ﷺ نے ان کے لئے تجارت میں برکت کی دعا فرمائی اور اس دینار کے صدقہ کرنے کا حکم دیا کیونکہ یہ نفع ایک ایسے جانور کے واسطے سے ہوا تھا جو قربانی کے لئے خریدا گیا تھا اور قربانی کے جانور کے تمام منافع بھی صدقہ میں شامل ہوتے ہیں اس کے برعکس اس سے پہلے حدیث نمبر ۳ میں بھی اسی طرح واقعہ پیش آیا ہے وہاں نبی مکرم ﷺ نے دینار کو خود لے لیا کیونکہ وہاں قربانی کی صورت نہیں تھی اسی مقام سے فقہاء نے یہ مسئلہ نکالا ہے کہ قربانی کے جانور کے منافع صدقہ کر دیئے جائیں گے اس حدیث سے یہ بات بالکل واضح ہوگئی کہ تجارت میں برکت ہوتی ہے اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ فضولی کا عقد صحیح ہو جاتا ہے ہاں مالک کی اجازت پر موقوف ہے شوافع فضولی کی بیع کو ناجائز کہتے ہیں تفصیل گذر چکی ہے۔ لے



## بَابُ الْغُصْبِ وَالْعَارِيَةِ

### غصب اور عاریت کا بیان

قال الله تعالى: ﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ﴾ ۱

وقال الله تعالى: ﴿فَمَنْ اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ﴾ ۲

وقال الله تعالى: ﴿وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ﴾ ۳

”غصب“ لغت میں چھیننے کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں بطور ظلم و زبردستی کسی کا مال چھیننے کا نام غصب ہے اس میں چھیننے والا غاصب ہوتا ہے جس سے چھینا گیا ہو وہ منسوب منہ ہوتا ہے اور غصب شدہ مال کو منسوب کہتے ہیں۔  
 ”عاریت“ کے معنی ہیں مانگی گئی چیز۔ اصطلاح میں عاریت کی تعریف اس طرح ہے کسی شخص کو عوض کے بغیر اپنے مال کے منافع کا مالک بنانا عاریت کہلاتا ہے۔ علامہ تورپشتی کہتے ہیں کہ یہ لفظ عار کی طرف منسوب ہے کیونکہ اس طرح مانگنے میں عار محسوس کیا جاتا ہے۔ ۴

## الفصل الاول

### غاصب کے لئے شدید وعید

﴿۱﴾ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَخَذَ شَيْئاً مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا فَإِنَّهُ يُطَوَّقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

**ترجمہ:** حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص (کسی کی) بالشت بھر زمین بھی ازراہ ظلم لے گا قیامت کے دن ساتوں زمینوں میں سے اتنی ہی زمین اس کے گلے میں بطور طوق ڈالی جائے گی“۔

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”سبع ارضین“ یعنی سات زمینوں میں سے اتنا ہی حصہ اس غاصب کے گلے میں بطور طوق ڈالا جائے گا اس جملہ کے دو مفہوم ہیں پہلا مفہوم یہ ہے کہ سات زمینوں میں سے بمقدار غصب کاٹ کر غاصب کے گلے میں طوق کر دیا جائے گا۔

۱۔ سورۃ بقرہ ۱۸۸ ۲۔ سورۃ بقرہ ۱۹۶ ۳۔ سورۃ ماعون ۴

۵۔ المرقات: ۶/۱۳۱ ۶۔ اخرجه البخاری: ۲/۱۳۰ و مسلم: ۱/۶۰۳

دوسرا مفہوم یہ ہے کہ غاصب کو غضب کردہ زمین میں ساتویں زمین نیچے تک دھنسا یا جائے گا تو غضب کردہ حصہ اس شخص کے گلے کا طوق بنے گا اور اس کو جکڑ لیگا ایک مطلب یہ بھی ہے کہ غاصب کو زمین اٹھانے پر مجبور کیا جائے گا۔ اس حدیث سے مسلمانوں کو یہ تعلیم دی جا رہی ہے کہ غضب ایک سنگین جرم ہے اسلام امن و آتشی کا مذہب ہے اس میں ہر شخص کے مال و جان کی حفاظت ہے لہذا اس میں غضب کا تصور نہیں کیا جاسکتا ہے۔ ۱

## تھنوں میں دودھ مالک کا حق ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَحْلِبَنَّ أَحَدٌ مَأْشِيَةً أَمْرِي بِغَيْرِ إِذْنِهِ أَيْحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يُؤْتِي مَشْرُوتَهُ فَنُكْسِرَ خِرَازِنَهُ فَيَنْقَلِ طَعَامَهُ وَإِنَّمَا يَخْزَنُ لَهُمْ صُرُوعٌ مَوَاشِيَهُمْ أَطْعَمَاتِهِمْ - (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کوئی شخص کسی دوسرے شخص کے جانور کا دودھ اس کی اجازت (یعنی اس کے حکم و رضا) کے بغیر نہ دو ہے کیاتم میں سے کوئی شخص اس بات کو پسند کر سکتا ہے کہ کوئی شخص اس کے خزانہ (یعنی اس کے غلہ کے گودام میں) آئے اور اس کا خزانہ (گودام) کھول دے یہاں تک کہ اس کا غلہ اٹھا لیا جائے؟ اسی طرح (جان لو کہ) دوسروں کے جانوروں کے تھن اُکلی بغواہی ضرورت (یعنی دودھ) کی حفاظت کرتے ہیں۔ (مسلم)

**توضیح:** ”مشر بہتہ“ میم پر فتح ہے راپر ضمہ بھی ہے اور فتح بھی جائز ہے اسٹور اور گودام کے کمرہ کو کہا جاسکتا ہے۔ ملا علی قاری فرماتے ہیں ای غر فته وہی بیت فوقانی یوضع فیہ المتاع۔ مطلب یہ ہے کہ جانوروں کے تھن میں جو دودھ ہے یہ مالک کی ملکیت میں ہے گویا تھن بمنزلہ سٹور اور گودام یا خزانہ کے ہے مالک کی اجازت کے بغیر اس سے کچھ لینا منع ہے اگر کوئی شخص اپنے ذاتی گودام یا سٹور یا خزانہ میں کسی کو داخل ہونا پسند نہیں کرتا تو اسی طرح جانوروں کے تھنوں سے اس کا مالک دودھ نکالنا پسند نہیں کرتا ہے ہاں اگر ایک شخص مخمضہ کی حالت میں ہو تو جان بچانے کی حد تک دودھ پی لے اور پھر اس کی قیمت ادا کر دے۔ ۱

علماء نے لکھا ہے کہ اگر اذن دلالت ہو تو پھر جائز ہے جیسے بعض ریوڑوں کے مالک راستے میں گذرتے ہوئے بکریوں کے دودھ کو لوگوں کے لئے عام کر دیتے ہیں اور لوگ دودھ نکالتے ہیں۔ اور اگر اجازت نہ دلالت ہو نہ صراحت ہو لیکن آدمی اضطراری حالت میں ہو تب بھی آدمی کے لئے جان بچانے کی حد تک صرف پینا جائز ہے گھر لیجانا جائز نہیں اور جو پیاس کی قیمت ادا کرنی ہوگی بخزن فعل ہے ضرور اس کا قائل ہے اور اطعماتہم مفعول بہ ہے۔ ۱

## کاسہ کے بدلے کاسہ ایک واقعہ

﴿۳﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ بَعْضِ نِسَائِهِ فَأُرْسِلَتْ إِحْدَى أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ بِصَحْفَةٍ فِيهَا طَعَامٌ فَضَرَبَتِ الَّتِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِهَا يَدَ الْخَادِمِ فَسَقَطَتِ الصَّحْفَةُ فَأَنْفَلَقَتْ فَجَمَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَاقِ الصَّحْفَةَ ثُمَّ جَعَلَ يَجْمَعُ فِيهَا الطَّعَامَ الَّذِي كَانَ فِي الصَّحْفَةِ وَيَقُولُ غَارَتْ أُمَّكُمْ ثُمَّ حَبَسَ الْخَادِمَ حَتَّى أَتَى بِصَحْفَةٍ مِنْ عِنْدِ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا فَدَفَعَ الصَّحْفَةَ الصَّحِيحَةَ إِلَى الَّتِي كُسِرَتْ صَحْفَتُهَا وَأَمْسَكَ الْمَكْسُورَةَ فِي بَيْتِ الَّتِي كُسِرَتْ. (رواه البخاري) ۱

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) نبی کریم ﷺ اپنی کسی زوجہ مطہرہ (یعنی حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا) کے ہاں قیام فرماتے تھے کہ ازواج مطہرات میں سے کسی (یعنی حضرت زینب رضی اللہ عنہا یا حضرت صفیہ رضی اللہ عنہا اور یا حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے) ایک رکابی بھیجی جس میں کھانے کی کوئی چیز تھی (اسے دیکھتے ہی) ان زوجہ مطہرہ نے جن کے ہاں آپ ﷺ قیام فرماتے تھے خادم کے ہاتھ پر (اس طرح) مارا کہ وہ رکابی گر پڑی اور ٹوٹ گئی۔ نبی کریم ﷺ نے رکابی کے وہ (ٹوٹے ہوئے) ٹکڑے اکٹھا کئے اور پھر ان ٹکڑوں میں کھانے کی وہ چیز جمع کی جو رکابی میں تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”تمہاری ماں کو غیرت آگئی تھی“۔ بہر کیف آپ ﷺ نے (کچھ دیر) خادم کو روک رکھا یہاں تک کہ جن زوجہ مطہرہ کے گھر آپ ﷺ قیام فرماتے تھے (یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا) ان کے ہاں سے (دوسری) رکابی لائی گئی اور پھر آپ ﷺ نے (اسی خادم کے ذریعہ) ان زوجہ مطہرہ کے ہاں کہ جن کی رکابی ٹوٹ گئی تھی وہ صحیح سالم رکابی بھیج دی اور وہ ٹوٹی ہوئی رکابی ان زوجہ مطہرہ کے گھر رکھی جنہوں نے اس رکابی کو توڑا تھا“۔ (بخاری)

**توضیح:** ”بعض نساءہ“ اس سے مراد ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ہیں۔ ۱

”ید الخادم“ خادم کا لفظ غلام اور لونڈی دونوں پر بولا جاتا ہے یہاں خادم سے مراد لونڈی ہے ”صحفۃ“ کاسہ اور رکابی کو کہتے ہیں پہلے زمانہ میں لکڑی کے بنے ہوئے برتن ہوتے تھے۔ ”فانفلقت“ ٹکڑے ٹکڑے ہو جانے کو انفلق کہتے ہیں ”فلق“ فلقة کی جمع ہے ٹوٹے ہوئے ٹکڑوں کو کہا جاتا ہے ۱۔ ”غارت أمکم“ یہ خطاب یا تو حاضرین موجودین کو ہے یا پوری امت کو خطاب ہے تاکہ امت کے لوگوں میں سے کسی کے دل و دماغ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے لئے کوئی کدورت پیدا نہ ہو اس لئے آنحضرت نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف سے عذر بیان کیا کہ سوکنوں میں ایسا ہوتا ہے یہ بشری تقاضا ہے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا اس میں معذور ہے۔ ۱

۱۔ الخرجہ البخاری: ۴/۳۶ کے المرقاٹ: ۶/۱۳۳

۲۔ المرقاٹ: ۶/۱۳۳ کے المرقاٹ: ۱۳۲، ۶/۱۳۳

**سوال:** اس حدیث کا غضب یا عاریت سے کوئی تعلق نہیں پھر اس کو یہاں کیوں لایا گیا ہے؟  
**جواب:** قاضی عیاض فرماتے ہیں کہ دوسرے کے مال کو ضائع کر کے تباہ کرنا ایک قسم کا غضب ہے یا یہ کہا جائے کہ رکابی میں کھانا تحفہ تھا مگر خود رکابی بطور عاریت تھی۔

**سوال:** یہاں یہ سوال ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ٹوٹے پیالہ کے بدلے میں ثابت پیالہ واپس کر دیا حالانکہ پیالہ ذوات الثیم میں سے ہے قیمت واپس کرنا چاہئے تھا ذوات الامثال میں سے نہیں ہے۔

**جواب:** اس سوال کا جواب یہ ہے کہ درحقیقت یہ دونوں برتن حضور اکرم ﷺ کی ملکیت میں تھے آنحضرت ﷺ نے بطور مروت ایسا کیا بطور ضمان نہیں تھا۔

**دوسرا جواب:** یہ کہ بعض برتن ذوات الامثال کے قبیل سے ہوتے ہیں جس طرح بعض عادیات ذوات الامثال ہوتے ہیں جیسے انڈا ہے۔

## کسی مسلمان کا مال لوٹنا حرام ہے

﴿۴﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ تَمَلَّى عَنِ التُّهْمَةِ وَالْمَثَلَةِ. (رواه البغاري) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن یزید رضی اللہ عنہما نے نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے لوٹنے اور مثلاً کرنے سے منع فرمایا ہے۔ (بخاری)

**توضیح:** مال لوٹنا عام ہے خواہ مسلمان کا ہو یا کافر ذمی کا ہو سب حرام ہے "مثلاً" ہاتھ پاؤں اور کان ناک کاٹ کر جسم بگاڑنے کو کہتے ہیں یہ بھی اسلام میں منع ہے ابتدا اسلام میں اس طرح کچھ واقعات ہوئے تھے پھر ہمیشہ کے لئے اس کو حرام قرار دیا گیا اس سے معلوم ہوا کہ میڈیکل کے طلبہ جو مردوں کو چرچا کر قبروں سے نکلاتے ہیں اور پھر اس پر تجربے کرتے ہیں سب حرام ہے انسان کو اللہ تعالیٰ نے قابل احترام بنایا ہے۔

## حاجیوں کا سامان چرانے والے کا حشر

﴿۵﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ إِنَّكَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ مَاتَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى بِالنَّاسِ سِتًّا رَكَعَاتٍ بِأَرْبَعِ سَجَدَاتٍ فَأَنْصَرَفَ وَقَدْ أَضَتِ الشَّمْسُ وَقَالَ مَا مِنْ شَيْءٍ تُوعَدُونَهُ إِلَّا قَدْ رَأَيْتُهُ فِي صَلَاتِي هَذِهِ وَلَقَدْ جِئْتُ بِالنَّارِ وَذَلِكَ حِينَ رَأَيْتُمُونِي تَأَخَّرْتُ مَخَافَةَ أَنْ يُصِيبَنِي مِنْ لَفْحِهَا وَحَتَّى رَأَيْتُ فِيهَا صَاحِبَ



الْبَحَجْنِ يَجْرُ قُضْبَهُ فِي النَّارِ وَكَانَ يَسْرِقُ الْحَاجَّ بِمَحَبَّتِهِ فَإِنْ فُطِنَ لَهُ قَالَ إِنَّمَا تَعَلَّقَ بِمَحَبَّتِي وَإِنْ غُفِلَ عَنْهُ ذَهَبَ بِهِ وَحَتَّى رَأَيْتُ فِيهَا صَاحِبَةَ الْهَرَّةِ الَّتِي رَبَطْتُهَا فَلَمْ تُطْعِمَهَا وَلَمْ تَدْعُهَا تَأْكُلْ مِنْ خَشَائِشِ الْأَرْضِ حَتَّى مَاتَتْ جُوعًا ثُمَّ جِئْتُ بِالْحِجَّةِ وَذَلِكَ حِينَ رَأَيْتُمُونِي تَقْدَمْتُ حَتَّى قُمْتُ فِي مَقَامِي وَلَقَدْ مَدَدْتُ يَدِي وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَتَعَاوَلَ مِنْ مَمَرِهَا لِيَتَنظَرُوا إِلَيَّ ثُمَّ بَدَأُوا أَنْ لَا أَفْعَلَ.

(رواہ مسلم) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ کے زمانے میں آپ ﷺ کے صاحبزادے حضرت ابراہیم کی وفات کے دن سورج گرہن ہوا، چنانچہ آپ ﷺ نے لوگوں کو (سورج گرہن کی) نماز چھ رکوع اور چار سجدوں کے ساتھ پڑھائی (یعنی دو رکعتیں پڑھیں اور ہر رکعت تین تین رکوع اور دو سجدے کئے) اور جب آپ نماز سے فارغ ہوئے تو سورج پہلے کی طرح روشن ہو چکا تھا پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ جس چیز کا (یعنی جنت اور دوزخ کا) تم سے وعدہ کیا جاتا ہے وہ میں نے آج اپنی اس نماز میں دیکھ لی ہے چنانچہ دوزخ کو میرے سامنے پیش کیا گیا اور یہی وہ وقت تھا جب (نماز کے دوران) تم نے مجھے پیچھے ہٹتے ہوئے دیکھا تھا اور اس خوف سے پیچھے ہٹ گیا تھا کہ کہیں اس کی گرمی مجھ تک نہ پہنچ جائے، میں نے (اس وقت) دوزخ میں خمدار لکڑی والے (یعنی عمرو بن لُحی) کو اس حال میں دیکھا کہ وہ اس میں اپنی انتڑیوں کو کھینچ رہا تھا، یہ شخص اپنی خمدار لکڑی کے ذریعہ حاجیوں کا سامان چرایا کرتا تھا (جس کا طریقہ یہ ہوتا تھا کہ وہ چلتے چلتے کسی کی کوئی چیز اپنی خمدار لکڑی میں الجھا لیتا تھا) اگر کوئی اس کی یہ حرکت دیکھ لیتا تو وہ کہہ دیتا کہ یہ چیز (اپنے آپ) میری لکڑی میں الجھ آئی ہے اور اگر کوئی نہ دیکھ پاتا تو وہ اس چیز کو غائب کر دیتا تھا۔ نیز میں نے اس وقت دوزخ میں اس بلی والی عورت کو بھی دیکھا جس نے ایک بلی باندھ رکھی تھی جسے نہ وہ کچھ کھلاتی تھی اور نہ اسے چھوڑتی تھی کہ وہ حشرات الارض (یعنی چوہے وغیرہ) کھالے یہاں تک کہ وہ بلی مارے بھوک کے مر گئی۔ پھر (میرے سامنے) جنت کو پیش کیا گیا اور یہی وہ وقت تھا جب تم نے مجھے آگے بڑھتے ہوئے دیکھا تھا مگر پھر میں اپنی جگہ پر کھڑا ہو گیا اور میں نے اپنا ہاتھ آگے بڑھایا تاکہ میں اس کے پھل توڑ لوں جسے تم بھی دیکھ لو لیکن میں نے سوچا کہ مجھے ایسا نہیں کرنا چاہیے (تاکہ تمہارے ایمان بالغیب میں رخنہ نہ پڑے)۔ (مسلم)

**توضیح:** "ست رکعات" اس سے رکوعات یعنی نماز کے اندر رکوع مراد ہے۔ ۱

"أضت الشمس" آض یعنی سے لوٹنے کے معنی میں ہے یعنی سورج روشن ہو کر اپنی پہلی حالت پر لوٹ آیا۔ ۱

"صاحب المحجن" محجن خمدار لکڑی کو کہتے ہیں یا وہ لکڑی جس کے سر میں کوئی مڑا ہوا لوبا جوڑ دیا گیا ہو۔ صاحب سے مراد عمرو بن لُحی ہے لیکن ان کی خداست کو دیکھو یہ تنگ راستے میں بیٹھ کر خمدار لکڑی سے لوگوں کی چادر وغیرہ الجھا کر چراتا تھا اگر کسی کو معلوم ہو جاتا کہ چادر کھینچی گئی تو یہ کہتا تھا غلطی سے ایسا ہو گیا اور اگر کسی کو پتہ نہ چلتا تو یہ چادر وغیرہ کو اڑا لیتا۔ ۱

”قصبہ“ آنتوں کو کہتے ہیں قاف پر ضمہ ہے صاد ساکن ہے۔ عرب کہتے ہیں رثیت القصاب یعنی الاقصاب میں نے قصاب کو آنتیں صاف کرتے دیکھا اس حدیث سے معلوم ہوا کہ دوزخ اور جنت اس وقت موجود ہیں اور قلیل عمل نماز میں جائز ہے اور جانوروں پر ترس کھانے سے اللہ تعالیٰ خوش ہوتے ہیں اور ان پر ظلم کرنے سے ناراض ہوتے ہیں۔ ل۔

## سواری کا جانور عاریتہ مانگنا جائز ہے

﴿۶۶﴾ وَعَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ كَانَ فَزَعٌ بِالْمَدِينَةِ فَاسْتَعَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا مِنْ أَبِي طَلْحَةَ يُقَالُ لَهُ الْمُنْدُوبُ فَرَكِبَ فَلَمَّا رَجَعَ قَالَ مَا رَأَيْنَا مِنْ شَيْءٍ وَإِنْ وَجَدْنَاكَ لَبَحْرًا (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے سناہ فرماتے تھے کہ (ایک دن اس خیال سے کہ کفار کا لشکر مدینہ کے قریب آ گیا ہے) مدینہ میں گھبراہٹ اور خوف کی ایک فضا پیدا ہو گئی ہے (یہ دیکھ کر) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کا گھوڑا کہ جسے مندوب یعنی ست کہا جاتا تھا، عاریتہ مانگا اور اس پر سوار ہو کر (تحقیق حال کے لئے مدینہ سے باہر) نکلے پھر جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم واپس آئے تو فرمایا کہ میں نے خوف و گھبراہٹ کی کوئی چیز نہیں دیکھی ہے، نیز میں نے اس گھوڑے کو کشادہ قدم یعنی تیز رفتار پایا ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سواری کیلئے عاریتہ جانور مانگنا جائز ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ جانور کا نام رکھنا جائز ہے جیسے یہاں گھوڑے کا نام مندوب رکھا ہے اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ پہرہ دینا مستنون حکم ہے یہ بھی معلوم ہوا کہ کسی چیز کی اچھی کارکردگی پر اس کی تعریف کی جاسکتی ہے اور تعریف میں مبالغہ بھی جائز ہے جس طرح گھوڑے کو تیز چلنے میں سمندر کہا گیا اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مسلمانوں کو امن و امان کی خوشخبری سنانا مستحب ہے۔ ل۔

## الفصل الثانی

بنجر زمین کو آباد کرنے والا اس کا مالک ہو جاتا ہے

﴿۶۷﴾ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَحْبَبِي أَرْضًا مَيْتَةً فَهِيَ لَهُ وَلَيْسَ لِعِزْقٍ ظَالِمٍ حَقٌّ

(رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالْبُخَارِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَرَوَاهُ مَالِكٌ عَنْ عَزْرَةَ مُزَسَّلًا وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ) ۳

**ترجمہ:** حضرت سعید بن زید رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص مردہ زمین کو زندہ

ل۔ المرقات: ۶/۱۳۵ ل۔ اخرجه البخاری: ۴/۳۵ و مسلم: ۲/۲۲۱ ل۔ المرقات: ۶/۱۳۶ ل۔ اخرجه الترمذی: ۳/۶۶۲ و ابوداؤد: ۳/۱۶۴



**توضیح:** "لا جلب ولا جنب" یہ دو اصطلاحی الفاظ ہیں زکوٰۃ میں اس کا الگ مطلب ہے جو وہاں لکھا گیا ہے اور گھڑ دوڑ میں اس کا الگ مطلب ہے جس کو سابق کہتے ہیں یہ بھی لکھا گیا ہے اور بیوعات میں اس کا الگ مطلب ہے جو اس سے پہلے تحریر کیا گیا ہے البتہ بیوعات میں صرف جلب ہوتا ہے جنب نہیں ہوتا ہے۔ ل

"ولاشغار" کتاب الزکاح میں شغار کی تفصیل لکھی گئی ہے۔ ل

ہنسی مذاق میں بھی کسی کی چیز اٹھانا منع ہے

﴿۱۰﴾ وَعَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ عَصَا أَخِيهِ لَا عِبَاءً جَادًا فَمَنْ أَخَذَ عَصَا أَخِيهِ فَلْيُرْ دَهَا إِلَيْهِ.

(رواه الترمذی وأبو داود ورواه ابنه إلى قوله جاداً) ل

**ترجمہ:** اور حضرت سائب ابن یزید رضی اللہ عنہ اپنے والد مکرم سے نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "تم میں سے کوئی شخص اپنے کسی بھائی کا عصا (لاٹھی) ہنسی مذاق میں اس مقصد سے نہ لے کہ وہ اس کو رکھ لے گا۔ جو شخص اپنے کسی بھائی سے عصا لے تو اسے واپس کر دینا چاہئے"۔ (ترمذی، ابوداؤد) لیکن ابوداؤد کی روایت لفظ جاد تک ہے۔

**توضیح:** "عصا اخیہ" یعنی اپنے مسلمان بھائی کی لاٹھی وغیرہ کوئی چیز نہ سچ مچ چوری کر کے چھپائے اور نہ ہنسی مذاق میں کوئی چیز اٹھا کر چھپائے اور نہ چرائے اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ ایک دوسرے دوست سے کوئی چیز مثلاً لاٹھی یا قلم یا چپل یا چادر وغیرہ ہنسی مذاق میں تنگ کرنے کے لئے چھپا دیتا ہے اور پھر اس کو خوب پریشان کر کے واپس کر دیتا ہے اس میں بظاہر اگرچہ مذاق ہے مگر اس میں بڑی ایذا رسانی بھی ہے کسی مسلمان کو اس طرح تنگ کرنا جائز نہیں ہے اور اگر سچ مچ چوری کرتا ہے تو ظاہر ہے وہ حرام ہے۔ ل

"جاداً" اسی سچ مچ کی صورت کی طرف اشارہ ہے لاٹھی کا ذکر بطور مبالغہ ہے مراد حقیر چیز ہے۔ ل

چوری کا مال اگر مالک چور کے پاس دیکھے تو اس سے لے سکتا ہے

﴿۱۱﴾ وَعَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ وَجَدَ عَيْنَ مَالِهِ عِنْدَ رَجُلٍ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ وَيَتَّبِعُ الْبَيْعَ مَنْ بَاعَهُ.

(رواه أحمد وأبو داود والنسائی) ل

**ترجمہ:** اور حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جو شخص اپنا مال بعینہ کسی کے پاس دیکھے تو وہ (اس کو لے لینے کا) حقدار ہے اور اس کو خریدنے والا اس شخص کا پیچھا کرے جس نے اسے بیچا ہے"۔

(احمد، ابوداؤد، نسائی)

ل البرقات: ۱۵۰، ۶/۱۲۹، ل البرقات: ۶/۱۲۹، ل اخرجه الترمذی: ۲/۲۶۲، و ابوداؤد: ۲/۲۰۲

ل البرقات: ۶/۱۵۰، ل البرقات: ۶/۱۵۰، ل اخرجه احمد: ۵/۱۳، و ابوداؤد: ۲/۲۸۴، و النسائی: ۴/۴۱۲

**توضیح:** "البَّیْع" اس میں با پر فتح ہے اور یا پر شد اور کسرہ ہے اس سے مشتری مراد ہے اور من باء سے بائع مراد ہے۔ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ مثلاً کسی شخص نے کسی کا کوئی مال غصب کیا چوری کیا یا کوئی گمشدہ چیز کسی کو مل گئی اور اس نے اس چیز کو کسی اور شخص پر فروخت کر دیا پھر مالک نے اپنا مال اس مشتری کے پاس دیکھ لیا تو اصل مالک اس مشتری سے اپنا مال واپس کر دے پھر مشتری اپنی قیمت اس شخص سے وصول کرے جس نے اس پر مال فروخت کیا ہے اس کا پیچھا کرے حدیث کا یہی مطلب ہے اس سے پہلے باب الافلاس کی حدیث نمبر ۱ کا مضمون بھی اسی طرح ہے وہاں فقہاء کا اختلاف بیان کر چکا ہوں زیر بحث حدیث احتاف کی دلیل کی وضاحت ہے جس کا حوالہ پہلے دیا گیا ہے۔ ۱۔

جس سے کوئی چیز لو اس کو واپس کر دو

﴿۱۲﴾ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلَى الْيَدِ مَا أَخَذْتَ حَتَّى تُؤَدِّيَ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت سرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "کسی سے لی گئی چیز (لینے والے کے) ہاتھ کے ذمہ پر ہے جب تک کہ وہ واپس نہ کر دی جائے۔" (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** "حتی تو دی" مطلب یہ ہے کہ اگر کسی شخص نے کسی سے کوئی مال غصب کیا یا چوری کیا یا بطور عاریت لی یا ان کے پاس کسی نے امانت رکھی تو اس لینے والے ہاتھ اور شخص پر لازم ہے کہ اس کو واپس کر دے یہ چیز اس کے ذمہ پر واجب الادا ہے اگرچہ مالک نے مطالبہ نہ کیا ہو ہاں امانت کا معاملہ الگ ہے وہ مالک کے مطالبہ کے بعد واپس کرنا ضروری ہوگا الغرض حدیث کی تعلیم یہ ہے کہ ہر مسلمان کو دیانت و امانت کا مظاہرہ کرنا چاہئے۔ ۱۔

کھیت کو جانوروں کے نقصان پہنچانے کا مسئلہ

﴿۱۳﴾ وَعَنْ حَرَامِ بْنِ سَعْدِ بْنِ مُحَبَّبَةَ أَنَّ تَائِقَةَ لِبُرَاءِ ابْنِ عَازِبٍ دَخَلَتْ حَائِطًا فَأَفْسَدَتْ فَقَطَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ عَلَى أَهْلِ الْحَوَائِطِ حِفْظَهَا بِالنَّهَارِ وَأَنَّ مَا أَفْسَدَتْ الْمَوَاشِي بِاللَّيْلِ ضَامِنٌ عَلَى أَهْلِهَا. (رَوَاهُ مَالِكٌ وَأَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت حرام ابن سعد ابن محببہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) حضرت براء ابن عازب رضی اللہ عنہ کی اونٹنی ایک باغ میں ٹھس گئی اور باغ کو خراب کر ڈالا (جب یہ معاملہ) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم (کے پاس پہنچا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم) نے یہ فیصلہ صادر فرمایا کہ دن میں باغات کی حفاظت باغ والوں کے ذمہ ہے اور جو جانور رات میں باغات کو خراب کریں تو اس کا ضمان یعنی تاوان جانوروں کے مالکوں پر ہے۔ (مالک، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** "حائطاً" حائط اس بڑے باغ کو کہتے ہیں جس کے ارد گرد چار دیواری ہو یہاں باغ اور کھیت سب کا مسئلہ ایک جیسے ہے صرف نام ایک کالیا گیا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر جانوروں نے کسی کی فصل کو نقصان پہنچایا تو دیکھا جائے گا کہ آیا یہ نقصان دن کو پہنچایا ہے یا رات کو تو اس حدیث میں ہے کہ اگر جانور نے دن کو نقصان پہنچایا ہے تو اس کا تاوان جانوروں کے مالک پر نہیں آئے گا اس لئے کہ دن کے وقت باغ اور کھیت کے مالک کی ذمہ داری ہے کہ وہ اپنے باغ کی حفاظت کرے یہ کوتاہی ان کی اپنی ہے لہذا جانوروں کے مالک پر کچھ تاوان نہیں ہے لیکن اگر جانوروں نے رات کے وقت فصل کو نقصان پہنچایا تو جانوروں کے مالک پر تاوان آئے گا اس لئے کہ رات کے وقت جانوروں کی حفاظت کی ذمہ داری اس کے مالک پر تھی اس نے غفلت سے کام لیا تو تاوان دیگا یہ اس حدیث کا مطلب ہے اور یہ ساری تفصیل اس وقت ہے جب جانوروں کا مالک ساتھ نہ ہو اگر جانوروں کا مالک ساتھ ہو تو پھر ہر صورت میں اس پر تاوان آئے گا شوافع اور مالکیہ دن اور رات کا فرق کرتے ہیں جس طرح اس حدیث میں ہے لیکن احناف دن اور رات کا فرق نہیں کرتے ہیں بلکہ جانور کے ساتھ قائد اور سائق کا اعتبار کرتے ہیں اگر سائق وقائد نہیں تو تاوان نہیں آئے گا کیونکہ ایک مشہور حدیث ہے کہ "العجماء جرحھا جبار" جو ساتھ والی روایت ہے ان دونوں روایتوں سے احناف استدلال کرتے ہیں اور دونوں کا مطلب یہ ہے کہ جانور کا نقصان معاف ہے خواہ دن ہو خواہ رات ہو ہاں اگر راکب ہو تو پھر ضمان آئے گا بہر حال جمہور کا موقوف مضبوط ہے۔ ل

## غیر اختیاری آگ کے نقصان کا تاوان کسی پر نہیں ہے

﴿۱۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الرَّجُلُ جُبَّارٌ وَقَالَ النَّارُ جُبَّارٌ.

(رواہ ابوداؤد) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "پاؤں (کاروند) ہوا) معاف ہے اسی طرح آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ "آگ (کا جلا یا ہوا) معاف ہے۔" (ابوداؤد)

**توضیح:** "الرجل جبار" رجل پاؤں کو کہتے ہیں اور جبار جیم کے ضمہ کے ساتھ معاف اور رائیگان کے معنی میں ہے مطلب یہ ہے کہ مثلاً ایک جانور ہے اس کے ساتھ کوئی مالک نہیں ہے اس نے پاؤں کے ساتھ کسی کاروند تو اس کا تاوان کسی پر نہیں ہے کیونکہ یہ حیوان غیر مکلف کا نفل ہے لہذا "والنار جبار" یعنی کسی شخص نے کسی نیک مقصد کے لئے کسی محفوظ مقام میں آگ جلائی تھی ہو ابھی پرسکون تھی مگر پھر بھی کوئی چنگاری اٹھ کر کسی کی گھاس یا گودام میں جا لگی اور اس سے نقصان ہوا تو اس کا تاوان آگ جلانے والے پر نہیں ہے ہاں اگر اس نے پرخطر حالت میں آگ جلائی جس سے نقصان کا قوی امکان تھا مثلاً ہو چل رہی تھی اور اس سے چنگاری جا لگی اور نقصان ہوا تو اس صورت میں آگ جلانے والے پر تاوان آئے گا۔ ل

## حالتِ اضطرار میں دوسرے کے جانور کا دودھ پینا جائز ہے

﴿۱۵﴾ وَعَنْ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَتَى أَحَدُكُمْ عَلَى مَا شِئْتِ فَإِنْ كَانَ فِيهَا صَاحِبُهَا فَلَيْسَتْ أَدْنُهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهَا فَلْيَصَوِّتْ ثَلَاثًا فَإِنْ أَجَابَهُ أَحَدٌ فَلَيْسَتْ أَدْنُهُ وَإِنْ لَمْ يُجِبْهُ أَحَدٌ فَلْيَحْتَلِبْ وَلْيَشْرِبْ وَلَا يَحْمِلْ۔ (رواه أبو داود)۔

**ترجمہ:** اور حضرت حسن، حضرت سمرہ رضی اللہ عنہما سے نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جب تم میں سے کوئی شخص (دودھ کے) جانوروں کے پاس آئے تو اگر وہاں ان جانوروں کا مالک موجود ہو تو اس سے (دودھ پینے کی) اجازت مانگے اور اگر وہاں مالک موجود نہ ہو تو اس شخص کو چاہیے کہ وہ تین مرتبہ آواز دے (اس کی آواز سن کر) اگر کوئی جواب دے تو اس سے پوچھ لے اور اگر کوئی جواب نہ دے تو بقدر ضرورت دودھ وہ پی لے مگر دودھ اپنے ساتھ بالکل نہ لے جائے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”ماشیۃ“ بکریوں اور دیگر جانوروں کے ریوڑ کو کہتے ہیں۔ ”فلیصوت“ یعنی اس طرح آواز دے کہ یہ جانور کس کے ہیں ان جانوروں کا مالک کون ہے، اے چرواہے تم کہاں ہو؟ اس آواز کے جواب میں اگر کوئی آدمی مل گیا تو اس سے اجازت لیکر دودھ پی لے اور اگر تین آوازوں کے باوجود کوئی آدمی نہیں ملا تو پھر بقدر ضرورت دودھ نکال کر پی لے مگر گھر نہ لیجائے۔

اس حدیث کا تعلق ایسی اضطراری صورت کے ساتھ ہے جس میں آدمی کے مرنے کا خطرہ ہو اس حالت میں دودھ پی کر جان بچانا چاہئے اور بعد میں اس کی قیمت ادا کرنا چاہئے یا اس حدیث کا تعلق ایسے مقامات سے ہے جہاں عام طور پر مسافروں کو گزرتے ہوئے جانوروں کے دودھ نکالنے اور پینے کی اجازت ہوتی ہے وہاں پر اس طرح عمل کر کے دودھ حاصل کرنا چاہئے۔

## حالتِ اضطرار میں دوسرے کے باغ کا پھل توڑنا جائز ہے

﴿۱۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ دَخَلَ حَائِطًا فَلْيَأْكُلْ وَلَا يَتَّخِذْ حُبْنَةً۔ (رواه الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی لهذا حديث غريب)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص کسی (دوسرے شخص) کے باغ میں جائے تو اسے چاہیے کہ وہ وہاں کے پھل کھالے جیب اور جھولی میں بھر کر نہ لے جائے۔“ (ترمذی، ابن ماجہ) امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث غریب ہے۔

**توضیح:** ”فلیأکل“ اس حدیث کا مطلب یہ نہیں کہ ہر آدمی آئے اور کسی بھی آدمی کے باغ میں گھس کر اس کا پھل

کھائے بلکہ اس کا مطلب بھی وہی ہے جو اس سے پہلے والی حدیث کی توضیح میں بیان کیا گیا ہے کہ حالت اضطرار میں بقدر ضرورت جان بچانے کے لئے بھوکا آدمی دوسرے کے باغ سے پھل کھا سکتا ہے یا اس حدیث کا محمل ایسا مقام اور ایسا علاقہ ہے جہاں باغات کے پھلوں کے کھانے کی عام اجازت ہوتی ہے۔ ۱۔

”خبثۃ“ خاپرتہ ہے باساکن ہے نون پرتہ ہے جھولی اور جیب کو کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ جیب اور جھولی بھر کر گھر نہ لیجائے صرف بقدر ضرورت کھائے۔ ۲۔

## مستعار لی ہوئی چیز امانت کے حکم میں ہے

﴿۱۷﴾ وَعَنْ أُمِّيَّةَ بِنِ صَفْوَانَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعَارَ مِنْهُ أَدْرَاعَهُ يَوْمَ حُنَيْنٍ فَقَالَ أَغْضَبَا يَا مُحَمَّدُ قَالَ بَلْ عَارِيَةٌ مَضْمُونَةٌ. (رواه أبو داود) ۳۔

**ترجمہ:** اور حضرت امیہ بن صفوان اپنے والد (صفوان) سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے حنین کی جنگ کے

دن ان (صفوان) سے کئی زرہیں عاریت لی انہوں نے پوچھا کہ ”اے محمد (ﷺ) کیا آپ ﷺ یہ زرہیں غصب کے طریقہ پر لے رہے ہیں؟“ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”(نہیں) بلکہ عاریت لے رہا ہوں جو واپس کر دی جائیں گی“۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”اغضباً یا محمد“ جب مکہ مکرمہ فتح ہوا اور جنگ حنین کا آغاز ہوا تو آنحضرت ﷺ نے مناسب سمجھا کہ وہاں کے جنگجوؤں کے مقابلہ کے لئے تازہ ہتھیار کی ضرورت ہے اس مقصد کے لئے آنحضرت نے صفوان بن امیہ سے بطور عاریت چند زرہیں مانگ لیں صفوان نے دیدیں لیکن یہ سوال کیا کہ اے محمد کیا یہ اسلحہ غصب اور زبردستی کے طور پر چھین کر مجھ سے آپ نے لے لیا؟ حضور اکرم ﷺ نے جواب میں فرمایا غصب نہیں بلکہ عاریت ہے جو واپس کی جائے گی صفوان اس وقت مسلمان نہیں تھے بعد میں مسلمان ہو گئے۔ ۴۔

”مضمونۃ“ اس جملہ کا ظاہر ترجمہ یہ ہے کہ ضمان کے طور پر یہ عاریت ہے اگر ضائع ہوگئی تو ضمان ادا کی جائے گی، اس ترجمہ کی وجہ سے فقہاء کا اختلاف ہو گیا ہے کہ آیا عاریت کی ہلاکت کی صورت میں ضمان آئے گا یا نہیں آئے گا یعنی عاریت امانت ہے یا ضمانت ہے۔ ۵۔

**فقہاء کا اختلاف:** امام شافعی رحمہ اللہ اور امام احمد رحمہ اللہ کا مسلک یہ ہے کہ اگر عاریت تلف ہو جائے تو مستعیر پر اس کا بدل اور ضمان آئے گا ان حضرات نے ”مضمونۃ“ کا ترجمہ تاوان اور ضمان سے کیا ہے۔

ائمہ احناف کے نزدیک مستعار چیز مستعیر کے ہاتھ میں امانت ہوتی ہے خود تلف اور ہلاک ہونے کی صورت میں کوئی ضمان و تاوان نہیں ہے البتہ اگر قصداً اس کو مستعیر ضائع کر دے تو تاوان آئے گا۔ ۶۔



## مستعار چیز کو واپس کرنا واجب ہے

﴿۱۸﴾ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْعَارِيَةُ مُوَدَّاةٌ وَالْمِنْعَةُ مَرْكُودَةٌ وَالِدَيْنِ مَقْصِيٌّ وَالزَّعِيمُ غَارِمٌ۔ (رواه الترمذی وأبو داؤد)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے کہ مستعار چیز واپس کی جائے (یعنی کسی کی کوئی چیز مستعار لینے والے پر واجب ہے کہ وہ اس چیز کو اس کے مالک کے پاس واپس پہنچا دے) منعہ کا واپس کرنا ضروری ہے، قرض کو ادا کیا جائے گا (یعنی قرض کا ادا کرنا واجب ہے) اور ضامن ضمانت پوری کرنے پر مجبور ہے (یعنی اگر کوئی شخص کسی کے قرض وغیرہ کا ضامن ہو تو اس کی ادائیگی اس پر لازم ہے)۔ (ترمذی، ابوداؤد)

**توضیح:** ”مودّاة“ یعنی عاریت لوٹائی جائے گی اگر عین موجود ہے تو اس کو واپس کیا جائے گا ورنہ ہلاکت کی صورت میں اس کی قیمت واپس کی جائے گی یہ شوافع کے ذوق کی تشریح ہے۔ احناف کہتے ہیں یہ امانت ہے واپس کرنا پڑیگا۔ ۱۔  
”المنعۃ“ عرب کے لوگ دودھ دینے والے جانور کو ایسے آدمی کو بطور عاریت دیتے تھے جن کے پاس دودھ کے لئے جانور نہ ہوتا اسی کو منعہ بمعنی عطیہ کہا گیا ہے جب دودھ کا زمانہ ختم ہو جاتا تو اس کو مالک کی طرف واپس کرنا پڑتا اسی کو بتایا گیا کہ منعہ کو واپس کیا جائے گا۔ ”الدین مقصی“ یعنی کسی شخص پر اگر قرض ہے تو اس کو ادا کرنا لازم ہے۔ ۲۔  
”الزعیم“ زعیم لیڈر کو بھی کہتے ہیں وکیل کو بھی کہتے ہیں یہاں ضامن مراد ہے۔ ۳۔  
”غارم“ یعنی ضامن مجبور و مقروض ہے اور ضامن پر لازم ہے کہ ضمانت پوری کرے یہ اس کی ذمہ داری ہے۔ ۴۔

درختوں سے گرے ہوئے پھل کوئی بھی اٹھا سکتا ہے

﴿۱۹﴾ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ عَمْرٍو الْغِفَارِيِّ قَالَ كُنْتُ غُلَامًا أُرْمِي نَخْلَ الْأَنْصَارِ فَأَتَى بِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا غُلَامُ لِمَ تَرْمِي النَّخْلَ قُلْتُ أَكَلْتُ قَالَ فَلَا تَرْمِ وَكُلْ بِمَا سَقَطَ فِي أَسْفَلِهَا ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ فَقَالَ اللَّهُمَّ أَشْبِعْ بَطْنَهُ۔

(رواه الترمذی وأبو داؤد وابن ماجہ وسند کؤ حدیث عمرو بن شعیب فی باب اللقطة إن شاء الله تعالیٰ)

**ترجمہ:** اور حضرت رافع ابن عمرو غفاری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب میں بچہ تھا تو انصار کے کھجوروں کے درختوں پر پتھر پھینکا کرتا تھا (ایک دن) انصار مجھے پکڑ کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے گئے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا ”لڑکے تو کھجوروں پر پتھر کیوں پھینکتا ہے؟ میں نے عرض کیا کہ کھجوریں کھاتا ہوں (یعنی کھجوریں کھانے کے لئے ان کے درختوں پر پتھر مارتا ہوں) کسی

۱۔ اخرجه الترمذی: و ابوداؤد: ۲/۲۱۵: ۱۔ المرقات: ۶/۱۵۵: ۱۔

۲۔ المرقات: ۶/۱۵۵: ۵۔ اخرجه الترمذی: ۳/۵۸۳: و ابن ماجہ: ۲/۶۶۱: ۱۔



يُقْضَىٰ بَيْنَ النَّاسِ - (وَاذْأْتُمْ)۔

**تَرْجُمَةٌ:** اور حضرت اعلیٰ ابن مرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ”جو شخص (کسی کی) بالشت بھر بھی زمین ازراہ ظلم لے گا اسے (اس کی قبر میں) اللہ تعالیٰ اس بات پر مجبور کرے گا کہ وہ اس زمین کو ساتویں طبقہ زمین تک کھودتا رہے پھر وہ زمین اس کے گلے میں طوق بنا کر ڈالی جائے گی۔ اور وہ قیامت تک اسی حال میں رہے گا۔ تا آنکہ (قیامت کے دن) لوگوں کا حساب کتاب ہو جائے۔“ (احمد)

**توضیح:** زمین کو غضب کرنے والے کی مختلف سزاؤں کا ذکر مختلف احادیث میں مذکور ہے اس باب کی پہلی فصل میں بتایا گیا تھا کہ قیامت میں زمین کے غاصب کے گلے میں طوق بنا کر ڈالا جائے گا اس کی تفصیل وہیں پر لکھی گئی ہے یہاں اوپر والی حدیث نمبر ۲۰ میں بتایا گیا ہے کہ ایسے شخص کو غضب کردہ زمین میں ساتویں زمین تک دھنسا یا جائے گا حدیث نمبر ۲۱ میں ہے کہ غاصب کو اس بات کا مکلف بنایا جائیگا کہ وہ قیامت کے دن غضب کردہ زمین کی ساری مٹی اٹھا کر محشر میں حاضر کر دے۔

یہاں زیر بحث حدیث نمبر ۲۲ میں اس طرح سزا کا بیان ہے کہ غاصب کو غضب کردہ زمین کو ساتویں زمین تک کھودنے پر مجبور کیا جائے گا اور کھودنے کے بعد وہ زمین غاصب کے گلے کا طوق بنایا جائے گا معلوم ہوا کہ زمین غضب کرنے والوں کو قیامت میں مختلف قسم کی سزائیں ہوں گی۔ ۷۔



## باب الشفعة

### شفعہ کا بیان

شفعہ لغت میں ملانے اور جفت بنانے کو کہتے ہیں اصطلاح فقہ میں پڑوس و شراکت کی بنیاد پر دوسرے کی زمین یا مکان کو اپنی زمین یا مکان کے ساتھ ملانے کے حق کو شفعہ کہتے ہیں جس شخص کو یہ حق حاصل ہوتا ہے اس کو شفیع کہتے ہیں اور اس حق کا نام شفعہ ہے۔ اسلام ایک کامل مکمل بلکہ اکمل دین ہے یہ انسانی معاشرہ کے ہر پہلو پر محیط ہے اور انسانوں کے مسائل کا پورا پورا حل پیش کرتا ہے اسلام امن و آشتی اور محبت و مروت پر مبنی معاشرہ تشکیل دیتا ہے مخلوں میں لوگوں کا پڑوس انسانی زندگی کا سب سے حساس مسئلہ ہے اگر پڑوس سے کسی کو خطرہ ہو تو وہ آدمی نہ کاروبار کر سکتا ہے نہ سروس کر سکتا ہے بلکہ وہ اپنے گھر کا چوکیدار بن کر رہ جائے گا اور اس کی معاشرتی زندگی تباہ ہو جائے گی اس لئے اسلام نے انسانوں کو خواہ مسلم ہو یا ذمی ہو شفعہ کا حق دیا ہے تاکہ ان کے پڑوس میں ان کے مزاج کے خلاف کوئی آدمی نہ آسکے اسی دفع ضرر کے پیش نظر امت کا اس پر اجماع ہے کہ شفعہ ایک جائز حق ہے البتہ اس کی تفصیلات میں فقہاء کا کچھ اختلاف ہے۔

شفعہ کا حق کن اشیاء میں ہے؟

احناف و شوافع اور جمہور علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ شفعہ کا حق صرف غیر منقولہ اشیاء میں ہوتا ہے منقولہ اشیاء میں شفعہ کا حق نہیں ہے یہ حضرات ان تمام احادیث سے استدلال کرتے ہیں جن میں دار عقار اور حاکم جیسے الفاظ آئے ہیں جو غیر منقولہ اشیاء ہیں بلکہ بعض روایات میں ان اشیاء کے علاوہ دیگر اشیاء کی نئی موجود ہے جیسے لاشفعة الا فی دار او عقار۔ بعض حضرات کے نزدیک منقولہ اشیاء میں بھی حق شفعہ حاصل ہوتا ہے ان حضرات نے آنے والی حضرت ابن عباس کی روایت سے استدلال کیا ہے جس میں یہ الفاظ آئے ہیں "الشفعة فی کل شیء"۔

جمہور اس کا جواب یہی دیتے ہیں کہ یہ کل حقیقی افرادی نہیں ہے بلکہ کل مجموعی اضافی ہے جس سے مراد غیر منقولہ اشیاء زمین وغیرہ ہیں۔

اقسام شفعہ میں فقہاء کا اختلاف:

امام مالک رحمۃ اللہ علیہ، امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ اور امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک حق شفعہ صرف شریک فی نفس المبیع کو ہوتا ہے ہمسایہ کو یہ حق حاصل نہیں ہے۔ ل۔

ائمہ احناف کے نزدیک شفیع کے تین درجے ہیں یعنی تین قسم کے لوگوں کو شفعہ کا حق ملتا ہے اول شریک فی نفس

المبیع کو شفعہ کا حق حاصل ہے یعنی بیچی جانی والی زمین یا مکان میں دونوں شریک ہوں دوم شریک فی مرافق المبیع کو شفعہ کا حق حاصل ہے یعنی بیچی جانے والی زمین اور مکان میں تو شریک نہیں لیکن زمین و مکان کے راستہ اور پانی وغیرہ حقوق و منافع میں دونوں شریک ہوں۔ ۱۔

سوم حق الجار ہے کہ پڑوس کی وجہ سے شفعہ کا حق حاصل ہے ان تین درجات میں شفعہ کی ترتیب یہ ہے کہ سب سے پہلے شفعہ کا حق نفس مبیع میں شریک کو ملے گا اگر وہ شفعہ نہ کرے تو پھر منافع مبیع میں جو شریک ہے اس کو شفعہ کا حق ملیگا اگر وہ بھی دست بردار ہو جائے تو پھر پڑوسی کو شفعہ کا حق ملے گا احناف پڑوسی کو حق شفعہ دینے کے قائل ہیں جمہور اس کا انکار کرتے ہیں۔ دلائل جمہور نے فصل اول کی حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث سے استدلال کیا ہے کہ جب شراکت ختم ہو جائے مشترک چیز تقسیم ہو جائے راستے الگ الگ ہو جائیں تو پھر شفعہ نہیں یعنی پڑوس کا کوئی اعتبار نہیں ملکیت کا اعتبار ہے۔

ائمہ احناف کے پاس بہت دلائل ہیں اس باب کی حدیث نمبر ۳ سے احناف نے استدلال کیا ہے اسی طرح فصل ثانی کی حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث نمبر ۷ سے بھی احناف نے استدلال کیا ہے یہ واضح ترا حدیث ہیں اس لئے جمہور کے لئے گنجائش نہیں کہ اس کو نظر انداز کرے ترمذی شریف میں ایک حدیث ہے جار الدار احق بالدار۔ (ترمذی ج ۱ ص ۲۵۳) جواب جمہور نے جس حدیث سے استدلال کیا ہے احناف اس کے جواب میں فرماتے ہیں کہ اس حدیث میں حق الجار میں شفعہ کی نفی نہیں ہے مطلب یہ ہے کہ تقسیم کے بعد نفس المبیع میں شفعہ کا حق ختم ہو جاتا ہے حق الجار کے شفعہ کے حق کی نفی نہیں ہے یعنی محدود نفی ہے عام نفی نہیں ہے۔ آگے حدیث کو پڑھ کر دیکھئے۔ ۲۔

## الفصل الاول

### حق شفعہ صرف زمین میں ہے

﴿۱﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَطِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِي كُلِّ مَالٍ يُقْسَمُ فَإِذَا وَقَعَتْ الْحُدُودُ وَصُرِفَتِ الطَّرِيقُ فَلَا شُفْعَةَ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۳

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے ہر اس (غیر منقول) چیز میں حق شفعہ ثابت ہونے کا فیصلہ صادر فرمایا ہے جو (شراکت میں ہو) اور شرکاء کے درمیان تقسیم نہ کی ہو۔ لہذا جب حدود مقرر ہو جائیں (یعنی مشترک ملکیت کی زمین یا مکان، باہم تقسیم ہو جائے) اور (ہر ایک حصہ کے) راستے الگ الگ کر دیئے جائیں تو پھر شفعہ باقی نہیں رہتا (یعنی اس صورت میں چونکہ شراکت باقی نہیں رہتی اس لئے کسی کو بھی حق شفعہ حاصل نہیں ہوتا)۔ (بخاری)

**توضیح:** "فلا شفعة" یعنی مثلاً ایک زمین یا ایک مکان کے کئی مالک ہوں تو ان شرکاء میں سے اگر کوئی شریک اپنا

حصہ فروخت کرتا ہے تو دیگر شرکاء کو شفیعہ کا حق اس وقت تک حاصل رہیگا جب تک یہ مشترک زمین تقسیم نہیں ہوتی جب اس کی تقسیم ہوگئی اور حدود ورستے متعین ہو گئے تو اب ان شرکاء کو شفیعہ کا حق نہیں رہیگا معلوم ہوا پڑوس کا اعتبار نہیں ہے اس طرح یہ حدیث جمہور کی دلیل ہے احناف نے اس کا جواب دیدیا ہے جو لکھا جا چکا ہے۔ ل

﴿۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَطِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشُّفْعَةِ فِي كُلِّ شِرْكَةٍ لَمْ تُقَسَّمْ رُبْعَةٌ أَوْ حَائِطٌ لَا يَجِلُّ لَهُ أَنْ يَبِيعَ حَتَّى يُؤْذَنَ شَرِيكُهُ فَإِنْ شَاءَ أَخَذَ وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ فَإِذَا بَاعَ وَلَمْ يُؤْذَنَ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے یہ حکم صادر فرمایا کہ ہر ایسی مشترک زمین میں شفیعہ ثابت ہے جو تقسیم نہ کی گئی ہو خواہ وہ گھر ہو یا باغ ہو۔ نیز ایسی مشترک زمین کے کسی بھی شریک کو اپنا حصہ بیچنا حلال نہیں ہے جب تک کہ وہ اپنے دوسرے شریک کو مطلع نہ کر دے (اطلاع کے بعد) وہ دوسرا شریک چاہے تو وہ حصہ خود خریدے اور چاہے چھوڑ دے (یعنی کسی دوسرے کو بیچنے کی اجازت دیدے) اور اگر کسی شریک نے اپنے دوسرے شریک کو اطلاع دیئے بغیر اپنا حصہ بیچ دیا تو وہ دوسرا شریک اس (بات) کا حقدار ہے (کہ وہ اس فروخت شدہ حصہ کو خرید لے)۔ (مسلم)

**توضیح:** ”رُبْعَةٌ“ یہ لفظ زمین اور مکان دونوں پر بولا جاتا ہے لے ”او حائط“ باغ کو کہتے ہیں رُبْعَةٌ اور حائط دونوں الفاظ شرکت سے بدل ہے اس لئے مجرور ہے یا مبتدا مخدوف کی خبر ہے۔ ای ہی رُبْعَةٌ الخ۔ لے

”یؤذن“ ایدان سے ہے اطلاع و اعلان کے معنی میں ہے یعنی ایک ساتھی اپنا حصہ بیچنا چاہے تو ان کو چاہئے کہ اپنے شریک ساتھی کو فروختگی کی اطلاع کرے اگر اطلاع نہ کیا تو اس کا شریک شفیعہ کا حق رکھے گا اگر اطلاع کے وقت ساتھی نے فوراً شفیعہ کا دعویٰ نہ کیا یا انکار کیا تو حق شفیعہ ساقط ہو جائے گا حکومت پاکستان کے قانون میں چھ ماہ کی مہلت ہے پھر شفیعہ کا حق نہیں رہتا ہے۔ ۵

اس حدیث سے یہ بات بھی ثابت ہوگئی کہ منقولہ اشیاء میں شفیعہ نہیں ہوتا ہے غیر منقولہ اراضی اور مکانات میں ہوتا ہے۔

ہمسایہ کو شفیعہ کا حق حاصل ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَارُ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ.

(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۸

**ترجمہ:** اور حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”ہمسایہ اپنے قریب ہونے کی وجہ سے زیادہ حقدار ہے“۔ (بخاری)

لے المرقات: ۱۵۹، ۶/۱۵۸ ۷ اخرجہ مسلم: ۱/۶۰۳ ۸ المرقات: ۶/۱۶۰ ۹ المرقات: ۶/۱۶۰ ۱۰ اخرجہ البخاری: ۲/۱۱۳

**توضیح:** ”بسقبہ“ باپر کسرہ ہے اور سین پر زبر ہے قاف پر بھی زبر ہے اس کے بعد باپر کسرہ ہے ایک حدیث میں سین کے بجائے صاد ہے وہ بھی مفتوح ہے دونوں کا معنی ایک ہے جو بمعنی قرب اور نزدیکی ہے ای الجار احق بسبب قربہ للشفعة من غیر الجار بسقبہ میں باسببیت کے لئے ہے۔ لہ

حدیث کا مطلب یہ ہے کہ ہمسایہ شفعہ کا زیادہ حق رکھتا ہے ہمسایہ سے مراد وہ ہمسایہ ہے جو سب سے زیادہ قریب ہو یہ حدیث صراحت کے ساتھ بتاتی ہے کہ پڑوس کی وجہ سے بھی شفعہ کا حق حاصل ہوتا ہے اور یہی احناف کا مسلک ہے حدیث نمبر ۷ بھی احناف کی دلیل ہے۔

## پڑوس کا ایک حق

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَمْتَنِعُ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرِزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کوئی ہمسایہ اپنے دوسرے ہمسایہ کو اپنی دیوار میں لکڑی گاڑنے سے منع نہ کرے“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** بعض مکانات میں ایک دیوار کے ساتھ دو پڑوسیوں کے مکانات ہوتے ہیں کبھی بیچ کی دیوار دونوں میں مشترک ہوتی ہے اور کبھی ایک پڑوسی کی ملکیت میں ہوتی ہے اس صورت میں اگر دوسرا پڑوسی اس پر اپنی چھت کی لکڑی رکھنا چاہتا ہے تو اس حدیث میں حکم ہے کہ اس دیوار کا مالک اس کو منع نہ کرے علماء نے لکھا ہے کہ یہ حکم اس وقت ہے جب دیوار وغیرہ کو نقصان نہیں پہنچتا ہوا اگر نقصان پہنچتا ہو تو پھر منع کر سکتا ہے۔

فقہاء کرام میں سے امام احمد بن حنبل اور عام محدثین فرماتے ہیں کہ حدیث کا یہ حکم وجوب کے لئے ہے کہ منع کرنا منع ہے لیکن امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ امام مالک اور امام شافعی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ حکم استحباب کے طور پر ہے۔ ۷

## محلوں میں راستوں اور گلیوں کے لئے ہدایت

﴿۸﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اخْتَلَفْتُمْ فِي الطَّرِيقِ جُعِلَ عَرَضُهُ سَبْعَةَ أَذْرُعٍ۔ (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۸

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب راستہ کی بابت تم میں اختلاف پیدا ہو جائے تو اس کی چوڑائی سات ہاتھ متعین کر دو“۔ (مسلم)

**توضیح:** ”فاذا اختلفتم“ مطلب یہ ہے کہ اگر کسی محلہ میں یا خالی علاقے میں تعمیرات کا سلسلہ شروع ہو جائے

تو درمیان میں راستہ اور سڑک چھوڑنے کے لئے آپس کا مشورہ اور اتحاد کر کے راستہ چھوڑ دینا چاہئے لیکن اگر لوگوں کا آپس میں اپنے مشوروں میں اختلاف ہو جائے تو پھر ضابطہ کے تحت وہی حکم نافذ کیا جائے گا جو اس حدیث میں ہے اور وہ حکم یہ ہے کہ سات ذراع راستہ چھوڑ دینا چاہئے شرعی ذراع ایک ہاتھ کے برابر ہوتا ہے جو کہنی سے انگلیوں تک ہے شرعی ذراع ایک فٹ سے کچھ زیادہ ہوتا ہے۔

اس حدیث سے شہروں کے نقشوں اور بلدیاتی ضابطوں کے لئے بنیاد فراہم ہو جاتی ہے سات ذراع کی حد ایک ضابطہ ہے اس کا مطلب یہ نہیں کہ اگر راستہ اس سے زیادہ ہو تو اس کو کوئی آ کر قبضہ کر لے اس طرح قبضہ کرنا جائز نہیں ہے۔

## الفصل الثانی

### بلاضروت زمین اور گھر فروخت نہ کرو

﴿۶﴾ عَنْ سَعِيدِ بْنِ حُرَيْثٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَاعَ مِنْكُمْ دَارًا أَوْ عَقَارًا قَمْرًا أَنْ لَا يَسَارِكَ لَهُ إِلَّا أَنْ يَجْعَلَهُ فِي مِثْلِهِ. (رواه ابن ماجه والدارمي) ۷

**ترجمہ:** حضرت سعید ابن حریش رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ ”تم میں سے جو شخص اپنا مکان یا زمین فروخت کرے تو مناسب ہے کہ اس (کی قیمت) میں برکت نہ ہو الا یہ کہ وہ اس (قیمت) کو اس ہی جیسی جائیداد کی خریداری میں صرف کرے۔“ (ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** ”قمر“ قاف پر فتح ہے میم پر کسرہ ہے اور نون پر تنوین ہے لائق اور مناسب کے معنی میں ہے حدیث کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنا مکان یا زمین فروخت کرتا ہے تو اس کو چاہئے کہ اس قیمت سے دوسری زمین یا مکان خرید لے کیونکہ اگر اس رقم کو اس شخص نے منقولہ اشیاء میں صرف کر دیا تو ضائع ہونے کا خطرہ اور امکان ہے اور لائق ہے کہ ہلاک ہو جائے کیونکہ منقولہ اشیاء جلدی ضائع ہو جاتی ہیں بخلاف غیر منقولہ جائیداد کے کہ اس میں ہلاکت کا زیادہ امکان نہیں ہوتا ہے تجربہ شاہد ہے کہ جن لوگوں نے زمین یا مکان فروخت کیا اس کے پاس سے رقم بھی جاتی رہی ہے الا ان بجعلہ مطلب یہ کہ اگر اس رقم اور قیمت سے کوئی اور مکان خرید لیا گیا یا زمین خرید لی گئی تو پھر اس بیچنے میں مضائقہ نہیں ہے۔ ۷

ہمسایہ کو شفعہ کا حق ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَارُ أَحَقُّ بِشَفْعَتِهِ يُدْتَظَرُ بِهَا وَإِنْ كَانَ غَائِبًا إِذَا كَانَ ظَرِيفُهُمَا وَاحِدًا. (رواه أحمد والترمذي وأبو داود وابن ماجه والدارمي) ۷



**تذکرہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہمسایہ اپنے شفعہ کا زیادہ حق دار ہے اگر وہ موجود نہ ہو تو اس کے شفعہ کی وجہ سے اس کا انتظار کیا جائے (اور ہمسایہ شفعہ کا اس صورت میں حقدار ہے) جبکہ دونوں کا راستہ ایک ہو۔

(احمد، ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

## شفعہ ہر چیز میں ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشَّرِيكَ شَفِيعٌ وَالشُّفَعَةُ فِي كُلِّ شَيْءٍ. (رواه الترمذی قال وقد روی عن ابن ابی ملیکہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم مرسلاً وهو أصح)۔

**تذکرہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”وہ شخص جو (فروخت کی جانے والی جائیداد میں) شریک ہو، شفعہ کا حق رکھتا ہے اور شفعہ کا تعلق ہر (اس) چیز سے ہے (جو غیر منقولہ جائیداد ہو جیسے زمین اور باغ وغیرہ) اس روایت کو امام ترمذی نے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حضرت ابن ابی ملیکہ نے بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بطریق ارسال نقل کی ہے اور وہی زیادہ صحیح ہے۔

**توضیح:** ”فی کل شیء“ اس سے مراد ہر وہ چیز ہے جو منقولہ نہ ہو بلکہ غیر منقولہ ہو جیسے زمین اور گھر ہوتا ہے۔

## بیری کے درخت کاٹنے پر شدید وعید کی وجہ

﴿۹﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْشٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَطَعَ سِدْرَةً صَوَّبَ اللَّهُ رَأْسَهُ فِي النَّارِ. (رواه أبو داؤد وقال لهذا الحديث مقتضاه يعنى من قطع سِدْرَةً فِي فَلَاحَةٍ يَسْتَطِلُّ بِهَا ابْنُ السَّبِيلِ وَالنَّهَائِمُ غَشْمًا وَظُلْمًا بِغَيْرِ حَقٍّ يَكُونُ لَهُ فِيهَا صَوَّبَ اللَّهُ رَأْسَهُ فِي النَّارِ)۔

**تذکرہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن حبیش رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص بیری کا درخت کاٹے گا اللہ تعالیٰ اسے لٹے سردوزخ میں ڈالے گا“۔ امام ابوداؤد نے اس روایت کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث مختصر ہے جس کا پورا مفہوم یہ ہے کہ جو شخص جنگل میں بیری کے کسی ایسے درخت کو کہ جس کے سایہ میں مسافر اور جانور پناہ حاصل کرتے ہیں، ازراہ ظلم و زیادتی اور بغیر حق کے کاٹے گا تو اللہ تعالیٰ اسے لٹے سردوزخ میں ڈالے گا۔

**توضیح:** ”سدرۃ“ بیری کے درخت کو سدرۃ کہتے ہیں اسی سے سدرۃ المنتہی ہے۔

”صوب اللہ“ یعنی اس کے سر کو اللہ تعالیٰ التا کر کے دوزخ میں ڈالے گا اور دھاگر ادیگا۔

**سوال:** بیری کے درخت کے کاٹنے پر اتنی شدید وعید کیوں ہے؟

**جواب:** اس سوال کے تین جوابات ہیں اول جواب تو وہی ہے جو ابوداؤد رضی اللہ عنہ نے دیا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ صحراء میں اس بیری کے کاٹنے پر وعید ہے جو بہت عمدہ سایہ دار ہو اس کے سائے میں انسان اور جانور آرام کرتے ہوں اور کوئی ظالم آکر بغیر کسی فائدہ ظالمانہ طور پر اس کو کاٹ دے اس شخص کے لئے یہ وعید ہے۔

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ اس سے مراد مکہ مکرمہ کے بیری کا درخت ہے بوجہ حرم اس کے کاٹنے پر وعید ہے بیری کو اس لئے خاص کیا گیا ہے کہ اس کا سایہ زیادہ بھی ہوتا ہے اور ٹھنڈا بھی ہوتا ہے ورنہ حرم کے ہر درخت کے کاٹنے کا یہی حکم ہے۔

**تیسرا جواب:** یہ ہے کہ اس سے مدینہ منورہ کے خوبصورت سایہ دار درخت مراد ہے جو مدینہ کے لئے باعث زینت ہوتا تھا اس کے کاٹنے کے بارے میں فرمایا ہے یا اس سے بیری کا وہ درخت مراد ہے جو کسی کی ذاتی ملکیت میں ہو اور کوئی شخص اس کو خالص ظلم کی بنیاد پر آ کر طاقت کے زور پر کاٹ کر لیجاتا ہے اس شخص کے لئے یہ وعید ہے۔ ابوداؤد کی تشریح میں بھی عشاء کا لفظ ہے جو ظلم کے معنی میں ہے جس کی تفسیر و ظلماً سے کی گئی ہے جو یا عطف تفسیر ہے یا تاکید ہے۔ اور ”بغیر حق“ سے مراد بغیر نفع ہے یعنی نہ اس شخص کو شفعہ کا حق حاصل ہے اور نہ اس کو اس کاٹنے میں کوئی نفع ہے یہ مزید تقبیح کے لئے ہے کہ بلا فائدہ خواخواہ اس درخت کو کاٹ دیا۔ بغیر حق کے اس لفظ سے اس حدیث کی مناسبت باب شفعہ کے ساتھ واضح ہو جاتی ہے کہ اس درخت میں اس شخص کا کوئی حق نہیں نہ حق شفعہ حاصل ہے نہ کوئی اور فائدہ ہے نیز یہ شخص دوسرے کا حق اپنے حق کے ساتھ بطور ظلم ملاتا ہے اور شفعہ کی تعریف میں بھی تملك البقعة جبڑا کے الفاظ موجود ہیں۔ ل۔

## الفصل الثالث

نا قابل تقسیم اور غیر منقولہ اشیاء میں شفعہ نہیں ہے

﴿۱۰﴾ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ إِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ فِي الْأَرْضِ فَلَا شُفْعَةَ فِيهَا وَلَا شُفْعَةَ فِي بَيْتٍ

وَلَا تَحِلُّ النَّخْلُ. (رواه مالك) ۱

**ترجمہ:** حضرت عثمان ابن عفان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب زمین میں حدیں قائم ہو جائیں (یعنی مشترک زمین شرکاء میں باہم تقسیم ہو جائے اور ہر ایک کے حصے الگ الگ ہو جائیں) تو (شرکت کا) شفعہ باقی نہیں رہتا اور نہ کنویں میں شفعہ کا حق حاصل ہوتا ہے اور نہ زکھجور کے درخت میں۔ (مالک)

**توضیح:** ”بیت“ یعنی کنویں میں شفعہ نہیں ہے شوائع فرماتے ہیں کہ کنویں میں شفعہ اس لئے نہیں ہے کہ یہ قابل تقسیم

نہیں ہے شفعہ قابل تقسیم اشیاء میں ہوتا ہے احناف کے نزدیک شفعہ ہر غیر منقولہ چیز میں ہے خواہ وہ قابل تقسیم ہو جیسے زمین مکانات اور باغات ہیں یا خواہ وہ قابل تقسیم نہ ہو جیسے چکی، حمام اور کنواں ہیں۔ ۱۔

شوافع نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے احناف رضی اللہ عنہم نے الشفعة فی کل شیء سے استدلال کیا ہے۔

”ولا فحل النخل“ اس کا لفظی ترجمہ یہ ہے کہ کھجور کے درخت اور مذکر میں شفعہ نہیں ہے مطلب یہ ہے کہ مثلاً کچھ لوگوں کو میراث وغیرہ میں کھجور کا باغ ہاتھ لگ گیا اس میں ایک درخت نہ کھجور کا بھی تھا جس سے لوگ پھول لیجا کر اپنے درختوں میں پیوند لگاتے تھے پھر ان تمام لوگوں نے اس باغ کو آپس میں تقسیم کیا اور نہ کھجور مشترک رہ گیا جس سے لوگ پھول لیکر اپنے درختوں پر ڈالتے تھے اب ایک شخص نے اپنے کھجور کے سارے درخت فروخت کر دیئے اور ساتھ ساتھ اپنے اس حق کو بھی فروخت کر دیا جو نہ کھجور میں بوجہ اشتراک تھا تو اس حق میں شرکا میں سے کسی کا شفعہ صحیح نہیں ہے کیونکہ درخت کا یہ حق نہ تو زمین ہے اور نہ قابل تقسیم ہے۔ ۲۔



## باب المساقاة والمزارعة

### مزارعت کا بیان

مساقات باب مفاعله کا مصدر ہے اس کا مجرد ستمی ہے سیراب کرنے کو کہتے ہیں اصطلاح میں مساقات اس کو کہتے ہیں کہ کوئی شخص اپنا باغ سنبھالنے کے لئے کسی کو اس باغ کے مجموعی پھلوں کے چوتھائی یا تہائی کے عوض دیتا ہے۔ اور اسی طرح معاملہ پر اپنی زمین کسی کو کھیتی باڑی کے لئے بٹائی پر دینے کا نام مزارعت ہے مساقات و مزارعت ایک ہی چیز ہے دونوں کا فقہی حکم بھی تقریباً ایک ہے صرف اتنا فرق ہے کہ مساقات کا معاملہ باغات میں ہوتا ہے اور مزارعت کا معاملہ کھیتوں میں ہوتا ہے مزارعت پانچ اقسام پر ہے دو صورتوں کے جواز پر اتفاق ہے اور دو صورتوں کے عدم جواز پر اتفاق ہے اور ایک صورت میں فقہاء کا اختلاف ہے۔

① پہلی صورت یہ ہے کہ اگر مزارعت کی اجرت نقد و یعنی نقد روپے ہو تو یہ اتفاقاً جائز ہے ② دوسری صورت یہ ہے کہ اگر اجرت و معاوضہ میں طعام مضمون ہو یعنی گھر سے غلہ دینے کا وعدہ ہو تو یہ بھی اتفاقاً جائز ہے ③ تیسری صورت یہ ہے کہ اگر ماخرج متعین کو اجرت مقرر کر لیا یعنی کھیت کی پیداوار میں سے مثلاً پانچ من معاوضہ میں مقرر کر لیا تو یہ اتفاقاً ناجائز ہے۔ ④ چوتھی صورت یہ ہے کہ اگر معاوضہ میں مزارعت والی زمین کا متعین حصہ مقرر کر لیا تو یہ صورت بھی اتفاقاً ناجائز ہے۔ ⑤ پانچویں صورت یہ ہے کہ اگر اجرت ماخرج جزء مشاع ہے یعنی پیداوار کا تیسرا یا چوتھا حصہ مقرر کیا ہے تو اس میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے۔

### مزارعت میں فقہاء کا اختلاف

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک مزارعت کی یہ صورت بھی ناجائز ہے امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک مزارعت کی یہ صورت جائز ہے۔

دلائل جمہور نے ان تمام روایات سے استدلال کیا ہے جن میں مزارعت پر زمین دینے کی ممانعت وارد ہے خصوصاً حضرت رافع بن خدیج کی روایت نمبر ۲ اور روایت نمبر ۴ سے استدلال کیا ہے جمہور مزارعت کو قفیز الطمان پر بھی قیاس کرتے ہیں وہ منع ہے تو مزارعت بھی منع ہے قفیز الطمان چکی میں غلہ کی پسائی پر اسی غلہ سے اجرت لینے کو کہتے ہیں۔

امام احمد اور صاحبین نے فصل اول کی پہلی حدیث سے استدلال کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ حضور اکرم نے یہود خیبر کے ساتھ جو معاملہ کیا تھا وہ مزارعت کا معاملہ تھا یہی وجہ ہے کہ مزارعت کو خواہرہ بھی کہتے جس کا مادہ خیبر ہے ان حضرات نے حضرت طاؤس کے حوالہ سے حضرت ابن عباس کی حدیث نمبر ۵ سے بھی استدلال کیا ہے جو مزارعت کے جواز پر قطعی دلیل ہے۔

نیز اس باب کی فصل ثالث کی حضرت قیس بن مسلم کی حدیث نمبر ۹ سے بھی ان حضرات نے استدلال کیا ہے اور اس کے ساتھ امام بخاری کی تعلیقات بھی ان حضرات کے دلائل ہیں جو حدیث نمبر ۹ کے تحت مذکور ہیں۔ یہ حضرات مزارعت کے اس معاملہ کو مضاربت پر بھی قیاس کرتے ہیں کہ مضاربت میں بھی مال ایک آدمی کا ہوتا ہے اور محنت دوسرے آدمی کی ہوتی ہے شریعت نے اس کو لوگوں کی مجبوری کے پیش نظر جائز قرار دیا ہے لہذا مزارعت میں بھی لوگوں کی مجبوری کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا نیز امت نے سلفاً خلفاً مزارعت کے معاملہ کو قبول کیا ہے یہ بھی ایک قسم جواز کی دلیل ہے۔ کیونکہ "مَارَأَةَ الْمُؤْمِنُونَ حَسَنًا فَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ حَسَنٌ" بہر حال دلائل کے اعتبار سے اگرچہ جمہور مضبوط ہونگے لیکن امت کی ضرورت کی وجہ سے فتویٰ صاحبین اور امام احمد رضی اللہ عنہ کے قول پر ہے اب جمہور کے دلائل کا جواب اور ان کو صحیح محمل پر حمل کرنا باقی ہے۔

**جواب:** جن روایات میں بخابره اور مزارعت کی ممانعت مذکور ہے اس ممانعت کا تعلق ان صورتوں کے ساتھ ہے جو صورتیں بالاتفاق ناجائز ہیں یعنی اوپر مذکور تیسری اور چوتھی صورت مراد ہے چنانچہ آنے والی حدیث نمبر ۱۳ اور حدیث نمبر ۴ میں اس کا واضح فرق موجود ہے ویسے جمہور مساقات کے جواز کے قائل ہیں تو مزارعت بھی مساقات کی طرح ہے۔

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ ابتداء اسلام میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مزارعت کی ممانعت اس لئے فرمائی تھی کہ انصار مروءت و اخلاق کے تحت اپنی زمینیں مزارعت کے بجائے عطیہ و منح کے طور پر مہاجرین کو دیدیں تاکہ مہاجرین انصار کے دھقان بن کر ان کے حوصلے پست نہ ہوں لہذا اس ممانعت کا تعلق حسن اخلاق اور مروءت سے ہے قانونی طور پر ممانعت نہیں ہے چنانچہ آنے والی حدیث نمبر ۵ اور حدیث نمبر ۱۶ اس حقیقت پر واضح دلالت کر رہی ہے۔

**سوال:** فقہ حنفی میں مذکور ہے کہ مزارعت کا معاملہ صاحبین کے نزدیک جائز ہے اور امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ کے نزدیک ناجائز ہے اگر حقیقت یہی ہے تو پھر فقہ کی کتابوں میں فقہی جزئیات میں کیوں لکھا جاتا ہے کہ امام صاحب کے نزدیک مزارعت کا فلاں مسئلہ ایسا ہے فلاں ایسا نہیں ہے جب امام صاحب کے نزدیک اصولی طور پر مزارعت جائز نہیں تو پھر ان فقہی تفصیلات کی کیا ضرورت ہے؟

**جواب:** علامہ حاوی مقدسی رضی اللہ عنہ نے لکھا ہے کہ امام صاحب کے نزدیک مزارعت بالکل منع نہیں ہے بلکہ جائز مع الکراہة ہے "و کرہھا ابوحنیفۃ ولم ینہ عنہ اشد النہی" لہذا امام صاحب نے نفس جواز کی وجہ سے مزارعت کی جزئیات کو بیان کیا ہے خلاصہ یہ کہ امام صاحب کے نزدیک مزارعت جائز مع الکراہة ہے صاحبین کے نزدیک مطلقاً جائز ہے فتویٰ صاحبین کے قول پر ہے۔

## الفصل الاول

### معاملہ خیبر کی وجہ سے مزارعت کا جواز

﴿۱﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَفَعَ إِلَى يَهُودِ خَيْبَرَ مَخْلَ خَيْبَرَ

وَأَرْضَهَا عَلَى أَنْ يَعْتَمِلُوهَا مِنْ أَمْوَالِهِمْ وَلِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَطْرُ ثَمَرِهَا.

(رواه مسلم، وفي رواية البخاري أن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَى خَيْبَرَ الْيَهُودَ أَنْ يَعْمَلُوهَا وَيُرْعَوْهَا وَأَلَهُمْ شَطْرُ

مَا يُخْرَجُ مِنْهَا)۔

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے خیبر کی کھجوروں کے درخت اور وہاں کی زمین اس شرط پر خیبر کے یہودیوں کے حوالہ کر دی کہ وہ اس میں اپنی جان اور اپنا مال لگائیں اور اس کا آدھا پھل رسول کریم ﷺ کے لئے ہوگا۔ (مسلم)

**توضیح:** خیبر ایک بستی کا نام ہے جو مدینہ سے ۶۰ میل شمال میں واقع ہے پہلے یہ جگہ یہود مدینہ کا مرکزی مقام تھا اب چند گاؤں ہیں جس میں زیادہ تر یہود کے جاٹین شیعہ رافضی رہتے ہیں کھجور کے باغات کے لئے یہ مشہور علاقہ ہے سات ہجری میں خیبر فتح ہوا تھا اکثر علاقے جنگ کے زور پر لئے گئے تھے۔ کچھ اطراف کے علاقے صلح کے تحت ہاتھ آئے تھے امام ابوحنیفہ حضور اکرم کے اس معاملہ کو خراج مقاسمہ پر حمل کرتے ہیں اور خیبر کی فتح کو صلح کے طور پر مانتے ہیں اس لئے مزارعت جائز نہیں ہے۔ صاحبین کہتے ہیں کہ خیبر جنگ جہاد کے نتیجہ میں فتح ہوا تھا حضور اکرم ﷺ کا یہود کے ساتھ معاملہ خراج مقاسمہ کے طور پر نہیں تھا بلکہ یہ بٹائی اور مزارعت کا معاملہ تھا اس لئے یہ جائز صاحبین کی رائے واضح ہے خیبر اکثر بزور شمشیر فتح ہوا تھا پھر حضور اکرم ﷺ سے یہود نے وہیں پر رہنے کی درخواست کی حضور اکرم نے فرمایا کہ زمین اب مسلمانوں کی ہے البتہ تم بطور مزارعت یہاں رہو جب اللہ چاہیگا پھر تم نکلو گے چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہود کو خیبر سے نکال دیا یہ حدیث مزارعت کے جواز پر دلالت کرتی ہے۔

### مخابرہ کی ممانعت

﴿۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ كُنَّا نَخَابِرُ وَلَا تَزِي بِذَلِكَ بَأْسًا حَتَّى رَعِمَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَى عَنْهَا فَتَرَكْنَا مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ. (رواه مسلم)۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ ہم لوگ مخابرت کیا کرتے تھے اور اس میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتے تھے یہاں تک کہ جب حضرت رافع ابن خدیج نے یہ بتایا کہ رسول کریم ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے تو ہم نے اس وجہ سے اسے ترک کر دیا۔ (مسلم)

**توضیح:** ”مخابر“ یہ مخابرت سے ہے اس کا مادہ وہی خیبر ہے مزارعت کو کہتے ہیں اس کو اکراء الارض بھی کہتے ہیں یہ حدیث مانعین مزارعت کی دلیل ہے اس کا جواب پہلے ہو گیا ہے۔

## نقود پر مزارعت اتفاقاً جائز ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَايُ بْنُ أَيْمُنٍ أَنَّهُمْ كَانُوا يُكْرُونَ الْأَرْضَ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا يَنْبُتُ عَلَى الْأَرْضِ بَعَاءً أَوْ شَيْعٍ يَسْتَفِيدُ بِهِ صَاحِبُ الْأَرْضِ فَهَذَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقُلْتُ لِرَافِعٍ فَكَيْفَ هِيَ بِاللَّذَاهِمِ وَالذَّنَائِيرِ فَقَالَ لَيْسَ بِهَا بَأْسٌ وَكَأَنَّ الَّذِي يُهَيَّئُ عَنْ ذَلِكَ مَالًا نَظَرَ فِيهِ ذُووُ الْفَهْمِ بِالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ لَمْ يُجِزُوا وَلَكِنَّمَا فِيهِ مِنَ الْمُخَاطَرَةِ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حنظلہ ابن قیس (تابعی) حضرت رافع بن خدیج (صحابی) سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے (یعنی رافع رضی اللہ عنہ نے) فرمایا کہ مجھے میرے دو چچاؤں نے بتایا کہ نبی کریم ﷺ کے زمانہ میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نالیوں پر ہونے والی پیداوار کے عوض اپنی زمین اجرت پر دیا کرتے تھے (یعنی صحابہ رضی اللہ عنہم اپنی زمین کو کسی دوسرے شخص کو اس شرط کے ساتھ اجرت پر دیدیا کرتے تھے کہ وہ شخص اپنی محنت اور اپنا تخم لگا کر اس میں کاشت اور اس زمین کی پانی کی نالیوں کے کناروں پر جو کچھ پیدا ہوگا وہ اس زمین کی اجرت میں مالک کا حق ہوگا اور اس کے علاوہ باقی زمین کی پیداوار کاشت کرنے والے کا حق ہوگا) یا اپنی زمین کو اس قطعہ (پیداوار) کے عوض اجرت پر دیتے تھے جسے مالک اپنے لئے علیحدہ کر لیتا تھا (یعنی زمین کو اجرت پر دینے کی دوسری صورت یہ ہوتی تھی کہ وہ اپنی زمین جب کسی کو کاشت کے لئے دیتے تو اس کا کوئی قطعہ اپنے لئے متعین کر دیتے اور یہ طے ہو جاتا تھا کہ کاشت کرنے والا اپنی محنت اور اپنا تخم لگا کر پوری زمین پر کاشت کرے پھر اس متعین قطعہ کی جو کچھ پیداوار ہوگی وہ تو مالک لے لے گا اور باقی زمین کی پیداوار کاشت کرنے والا لے لے گا) چنانچہ رسول کریم ﷺ نے ہمیں اس سے منع فرمایا (کیونکہ اس میں نقصان اور فریب میں مبتلا ہونے کا خوف رہتا تھا) حدیث کے راوی حضرت حنظلہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت رافع رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ درہم و دینار کے عوض مزارعت کا کیا حکم ہے (یعنی اپنی زمین کسی کو کاشت کرنے کے لئے دیدی جائے اور اس کے عوض بطور لگان روپے لئے جائیں تو کیا حکم ہے؟) حضرت رافع رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے اور جس چیز سے رسول کریم ﷺ نے منع فرمایا ہے (یعنی مزارعت کی مذکورہ دونوں صورتیں) وہ ایسی چیز ہے کہ اگر حرام و حلال کی سمجھ رکھنے والا شخص اس میں غور کرے تو نقصان پہنچنے کے خوف سے اسے پسند نہ کرے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”یکرون الارض“ اکراء سے ہے زمین کو اجرت پر دینے کے معنی میں ہے مراد مزارعت ہے۔ لے ”الاربعاء“ ہمزہ پر فتح ہے اور با پر بھی فتح ہے یہ ربیع کی جمع ہے چھوٹی نہر کو ربیع کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ زمین کا مالک کاشتکار کو زمین دیا کرتا تھا وہ زمین کاشت کرتا تھا اور مالک اپنے لئے نہر کے کناروں کا غلہ مقرر کرتا تھا یا کچھ اور قطعہ زمین

مستثنیٰ کر کے رکھتا تھا اس سے حضور اکرم ﷺ نے منع فرمایا کیونکہ یہ ایک نامعلوم چیز ہے ہو سکتا ہے کہ اسی جگہ غلہ آجائے باقی کہیں نہ آئے تو مزدور کا نقصان ہوگا اور ہو سکتا ہے کہ باقی جگہ میں غلہ آجائے نہر کے کنارہ پر نہ آئے تو مالک کا نقصان ہوگا یہ معاملہ قمار اور جوآ کی طرح ہو جاتا ہے اس لئے منع کیا گیا اور اسی بات کو حضرت رافع نے بطور علت بیان فرمادیا اور فقہاء میں سے سب اس کی حرمت کے قائل ہیں رہ گئی وہ صورت جو نفقود پر معاملہ ہو تو اس کے جواز کے سب فقہاء قائل ہیں۔ "وكان" سے آخر تک کلام رافع بن خدیج کا ہے حدیث اوپر ختم ہو گئی ہے۔

### مزارعت کی ایک ممنوع صورت

﴿٤٤﴾ وَعَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ كُنَّا أَكْثَرَ أَهْلِ الْمَدِينَةِ حَقْلًا وَكَانَ أَحَدُنَا يُكْرِمِي أَرْضَهُ فَيَقُولُ هَذِهِ الْقِطْعَةُ لِي وَهَذِهِ لَكَ فَرُبَّمَا أَخْرَجَتْ ذِهًا وَلَمْ تُخْرِجْ ذِهًا فَتَهَا هُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ٤

**ترجمہ:** اور حضرت رافع ابن خدیج کہتے ہیں کہ ہم اکثر مدینہ والے کاشتکاری کیا کرتے تھے اور ہم میں سے بعض لوگ اپنی زمین کو بٹائی پر کاشت کرنے کے لئے (کسی دوسرے کو) دیدیا کرتے تھے اور اس سے یہ کہہ دیتے تھے (کہ تم اس پوری زمین پر کاشت کرو اس کے عوض میں) اس زمین کا یہ قطعہ میرے لئے ہے (یعنی اس قطعہ کی پیداوار میں لے لوں گا) اور یہ قطعہ تمہارے لئے ہے (یعنی اس دوسرے قطعہ کی پیداوار تم لے لینا) اور اکثر ایسا ہوتا تھا کہ ایک قطعہ میں پیدا ہو جاتی تھی لیکن دوسرے قطعہ میں کچھ بھی پیدا نہیں ہوتا تھا چنانچہ رسول کریم ﷺ نے (مزارعت کی اس صورت سے) منع فرمادیا (کیونکہ اس کی وجہ سے ایک شخص کو تو زمین کی پوری پیداوار مل جاتی تھی اور دوسرے شخص کا حق بالکل ضائع ہو جاتا تھا)۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** اس صورت کے عدم جواز پر بھی تمام فقہاء کا اتفاق ہے کیونکہ یہ بھی جوآ کی ایک قسم بنتی ہے زمین کا جو قطعہ کاشتکار کو مزدوری میں دیا ہے ہو سکتا ہے اس میں غلہ آجائے اور ہو سکتا ہے کہ اس میں ایک دانہ غلہ نہ آئے اس لئے یہ صورت منع ہے "ذہ" یہ زمین کے اس ٹکڑے کی طرف اشارہ ہے جو مزدوری میں دیا گیا ہے۔

### مروت و احسان یہ ہے کہ زمین عاریت پر دیدو

﴿٥٥﴾ وَعَنْ عَمْرِو قَالَ قُلْتُ لِمَاؤِيسَ لَوْ تَرَكْتَ الْمَعَابِرَةَ فَأَتَيْتَهُمْ يَزْعُمُونَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهُ قَالَ أَيْ عَمْرُو إِنِّي أُعْطِيهِمْ وَأُعِينُهُمْ وَإِنْ أَعْلَمْتَهُمْ أَخْبَرَنِي يَعْنِي ابْنَ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَنْهَ عَنْهُ وَلَكِنْ قَالَ أَنْ يَمْتَنَحَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَأْخُذَ عَلَيْهِ خَرْجًا مَعْلُومًا.  
(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ٥



**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن دینار رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ میں نے حضرت طاؤس رضی اللہ عنہ (تابعی) سے کہا کہ اگر آپ مزارعت کو ترک کر دیتے تو بہتر تھا کیونکہ علماء کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے، طاؤس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ”اے عمرو: میں (اپنی زمین کاشت کرنے کے لئے) لوگوں کو دیتا ہوں اور ان کی مدد کرتا ہوں اور سب سے بڑے عالم یعنی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے مجھے بتایا ہے کہ رسول کریم ﷺ نے اس سے منع نہیں فرمایا ہے لیکن آپ ﷺ نے یہ فرمایا ہے کہ اپنے کسی بھائی کو اپنی زمین کاشت کے لئے دے دینا اس سے بہتر ہے کہ اس پر اس زمین کا کوئی لگان وغیرہ متعین کر کے لے لیا جائے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** اس حدیث میں مزارعت کی ممانعت نہیں ہے بلکہ حضور اکرم ﷺ نے چاہا کہ انصار اپنی زمینوں کو بطور عاریت اور عطیہ اور منہ مشکورہ اپنے مہاجرین بھائیوں کو دیدیں اس لئے یہ ترغیب دیدی کہ اپنے بھائیوں کو دھقان نہ بناؤ یہ جند اللہ اور جند الاسلام ہیں ان کو عطیہ کے طور پر کاشت کے لئے زمین دیدو پھر یہ واپس کر دیں گے تم ان سے اجرت مت لو، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے ابتداء اسلام کا نقشہ اسی طرح پیش فرمادیا۔

اس روایت میں طاؤس سے پہلے جو عمر و کا ذکر ہے اس سے مراد عمرو بن دینار ہیں جو جلیل القدر تابعی ہیں۔ ل

بطور احسان زمین عاریت پر دو یا خود کاشت کرو

﴿۶﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيُزْرِعْهَا أَوْ لِيَمْنَحْهَا أَخَاهُ فَإِنْ أَبِي فَلْيُمْسِكْ أَرْضَهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ل

**ترجمہ:** اور حضرت جابر کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جس شخص کے پاس زمین ہو تو اسے چاہیے کہ وہ اس میں خود کاشت کرے یا (خود کاشت نہ کر سکے تو) اپنے کسی بھائی کو عاریت دیدے اور اگر یہ دونوں ہی باتیں پسند نہ ہوں تو پھر چاہیے کہ اپنی زمین اپنے پاس رکھے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”یمنحہا“ یہ منحہ سے ہے عطیہ کے معنی میں ہے کہ دوسرے کو نفع اٹھانے کیلئے کوئی چیز دیدے پھر واپس کرادے۔ ل

’فان ابی‘ یعنی خود بھی کاشت نہیں کرتا اور دوسرے کو عطیہ بھی نہیں کرتا ہے تو اس کو چاہئے کہ اپنے پاس رکھ دے یعنی بے کار چھوڑ دے اس صورت میں یہ حدیث بطور تویح و تشدید و تہدید ہے کہ یہ شخص احسان کیوں نہیں کرتا ہے اور جند اللہ کو دھقان بنا رہا ہے۔

علامہ طیبی فرماتے ہیں کہ اپنے پاس رکھے دوسروں کو مزارعت پر نہ دے اس میں تویح و تنبیہ ہے بعض علماء نے یہ مطلب لیا ہے کہ اگر ان کا بھائی قبول کرنے سے انکار کرتا ہے تو پھر اپنی زمین اپنے پاس رکھ دے۔ ل

## زراعت میں پڑ کر جہاد چھوڑنے پر شدید وعید

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ وَرَأَى سِكَّةً وَشَيْئًا مِنْ آلَةِ الْحَرْثِ فَقَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ هَذَا بَيْتَ قَوْمٍ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ النَّذْلَ. (رواهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** منقول ہے کہ حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ نے (ایک جگہ) ہل اور کھیتی باڑی کا کچھ سامان دیکھا تو انہوں نے کہا کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ یہ سامان جس گھر میں داخل ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس گھر میں ذلت داخل کر دیتا ہے۔ (بخاری)

**توضیح:** ”سکة“ ہل کیساتھ جو لوہا لگا ہوتا ہے جس سے زمین کو چیرا جاتا ہے اس کو سکتہ کہا گیا ہے ”والله الحرث“ یعنی کھیتی باڑی کا کچھ دیگر سامان بھی دیکھا اس پر حضرت ابو امامہ ناراض ہوئے اور ایک حدیث سنادی۔ ۲

”الذلل“ یعنی ذلت و خواری گھر میں داخل ہوتی ہے اللہ تعالیٰ ایسے شخص کو ذلیل کر دیتا ہے۔ ۳

**سوال:** آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کھیتی باڑی کی ترغیب بھی دی ہے اور فضیلت و ثواب بھی بیان کیا ہے ایک حدیث میں اس طرح حکم ہے ”اطلبوا الرزق من خبايا الارض“ یعنی زمین کے پوشیدہ مقامات سے (بذریعہ کاشت) رزق تلاش کرو، اسی ترغیب کے باوجود یہاں گھر میں ہل رکھنے اور کھیتی باڑی کرنے پر نکیر کیسے فرمائی؟؟

**جواب:** حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دراصل جہاد کی ترغیب دی ہے کھیتی باڑی سے منع نہیں کیا بلکہ مقصود یہ ہے کہ مثلاً ایک شخص جہاد کو چھوڑ کر کھیتی باڑی کرتا ہے تو اس کی بنیادی وجہ اس کی بزدلی اور بے ہمتی ہوتی ہے اور بادشاہوں کو ٹیکس الگ دینا پڑتا ہے اگر یہی لوگ کھیتی باڑی کے بجائے جہاد کے راستہ کو اختیار کریں تو وافر مقدار میں ان کو دنیا مل جائے گی یہ خود ٹیکس دینے کے بجائے اوروں سے ٹیکس وصول کریں گے دین بھی آئے گا دنیا بھی آئے گی ایک حدیث میں ہے ”العزفي نواصي الخيل والذلل في اذئاب البقر“۔ ۴

بعض علماء نے یہ جواب دیا ہے کہ یہ حکم ان لوگوں کے لئے ہے جن کے سروں پر دشمن آپہنچا ہے دشمن آ رہا ہے اور یہ لوگ کھیتی باڑی میں لگے ہوئے ہیں بعض علماء نے یہ جواب دیا ہے کہ یہ حکم ابتدا اسلام میں صحابہ کے لئے تھا کیونکہ وہ جند الاسلام تھے اگر وہ دہقان بن کر زمینیں آباد کرنے لگ جاتے تو مشرق و مغرب میں دین کون غالب کرتا؟

حکیم الامت حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ نے ملفوظات میں فرمایا کہ مسلمان ڈنڈے والا ہوتا ہے ہندو ڈنڈی والا ہوتا ہے (یعنی ترازو والا)۔

ابوداؤد شریف کی ایک حدیث کے چند الفاظ اس طرح ہیں۔

”اذا تبايعتم بالعينة واتبعتم الزرع واخذتم باذئاب البقر وتركتهم الجهاد سلط الله عليكم الذلة او كما قال عليه السلام۔“

## الفصل الثانی

### بلا اجازت کسی کی زمین میں کاشت نہ کرو

﴿۸﴾ عن رافع بن خديج عن النبي صلى الله عليه وسلم قال من زرع في أرض قومٍ بغير إذنيهم فليس له من الزرع شيءٌ وله نفقته۔ (رواه الترمذي وأبو داود وقال الترمذي هذا حديثٌ غريبٌ) ۱

**ترجمہ:** حضرت رافع ابن خدیج نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”جو شخص کسی کی زمین میں اس کی اجازت کے بغیر (یعنی مالک کی رضا اور حکم کے بغیر) کاشت کرے تو اس کے لئے اس زمین کی پیداوار میں سے علاوہ اس کے جو اس نے خرچ کیا ہے اور کچھ نہیں ہوگا۔ (ترمذی، ابوداؤد)

**توضیح:** ”ولہ نفقته“ یعنی اگر کسی شخص نے بغیر اجازت کسی کی زمین میں کاشت کی تو ساری پیداوار زمین کے مالک کو ملے گی ہاں کاشت کرنے والے نے جو تخم زمین میں ڈالا ہے وہ اس کو ملے گا باقی کچھ نہیں ملے گا امام احمد بن حنبل کا یہی مسلک ہے اور حدیث کا یہی مطلب ہے لیکن کچھ دیگر علماء اور بعض احناف کا کہنا ہے کہ زمین کی پیداوار کاشت کرنے والے کو ملے گی البتہ جتنے عرصہ تک اس نے زمین کو جو مشغول رکھا ہے اس کا معاوضہ ادا کریگا۔ ظاہر حدیث حنا بلہ کے ساتھ ہے۔ ۲

## الفصل الثالث

### مزارعت منع نہیں ہے

﴿۹﴾ عن قيس بن مسلم عن أبي جعفر قال ما بالمدينة أهل بيت هجرة إلا يزورون علي التلي والبقي وزارع علي وسعد بن مالك وعبد الله بن مسعود وعمر بن عبد العزيز والقاسم وعروة وآل أبي بكر وآل عمر وآل علي وابن سيرين وقال عبد الرحمن بن الأسود كنت أشارك عبد الرحمن بن يزيد في الزرع وعامل عمر القاسم علي أن جاء عمر بالبندر من عنده فله الشطر وإن جاءوا بالبندر فلهم كذا۔ (رواه البخاري) ۳

**ترجمہ:** حضرت قیس بن مسلم رضی اللہ عنہما نے فرمایا، حضرت ابو جعفر رضی اللہ عنہما یعنی امام محمد باقر سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا

مدینہ میں مہاجرین کا کوئی ایسا گھر نہ تھا جو تہائی اور چوتھائی (کی بنائی پر) کھیتی نہ کرتا ہو۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ حضرت سعد ابن مالک یعنی سعد ابن ابی وقاص، حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ حضرت عمر بن عبدالعزیز، قاسم، عروہ، حضرت ابوبکر کی اولاد، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اولاد، حضرت علی رضی اللہ عنہ کی اولاد اور ابن سیرین یہ سب کھیتی کرتے تھے۔ حضرت عبدالرحمن ابن اسود رضی اللہ عنہ تابعی کا بیان ہے کہ میں حضرت عبدالرحمن ابن یزید کی شرکت میں مزارعت کیا کرتا تھا، نیز حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں سے اس شرط پر (مزارعت) کا معاملہ کیا تھا کہ اگر عمر رضی اللہ عنہ بیج اپنے پاس سے دیگے تو (پیداوار کا) نصف حصہ ان کا ہوگا اور اگر وہ لوگ بیج دیگے تو پیداوار میں اس کے مطابق ان کا حصہ ہوگا (یعنی نصف، یا تہائی یا چوتھائی جو بھی مقرر ہوتا ہو)۔ (بخاری)

**توضیح:** ”ہجرت“ یعنی مہاجرین تقریباً سارے بنائی پر کام کرتے تھے مزارعت کے کھیت میں یہ بنائی کبھی ایک تہائی پر ہوتی تھی اور کبھی چوتھائی پر ہوتی تھی۔ ل

”وزارع“ میرک شاہ نے کہا ہے کہ وزارع سے اخر تک پوری عبارت امام بخاری کی اپنی ہے اس میں امام بخاری نے چند صحابہ کے آثار نقل کئے ہیں جس سے مزارعت کا جواز ملتا ہے امام بخاری خود بھی مزارعت کے جواز کے قائل ہیں امام بخاری نے ان آثار کو بطور تعلیق نقل کیا ہے۔ صاحب مشکوٰۃ کو چاہئے تھا کہ وہ آخر میں رواہ البخاری تعلیقاً کے الفاظ لکھتے تاکہ پتہ چل جاتا کہ حدیث کہاں تک ہے اور تعلیق و اثر کہاں سے ہے۔ ل



## باب الاجارة

### اجارہ کا بیان

قال الله تعالى: ﴿فان ارضعن لكم فاتوهن اجورهن﴾ ۱

وقال الله تعالى: ﴿انى اريد ان انكحك احدى ابنتى هاتين على ان تأجرنى ثمانى حجاج﴾ ۲

”الاجارة“ لغت میں اجارہ کسی چیز کو کرایہ پر دیئے کو کہتے ہیں۔

اصطلاح میں کسی کو اجرت پر اپنی کسی چیز کی منفعت کا مالک بنانا اجارہ کہلاتا ہے ”الاجارة تميلك المنافع بعوض“ احادیث کا ثار سے اجارہ ثابت ہے اگرچہ قواعد بیوعات کی روشنی میں اجارہ جائز نہیں ہونا چاہئے تھا لیکن لوگوں کے احتیاج اور ضرورت کے پیش نظر اس کو شریعت نے جائز قرار دیا ہے۔ ۳

## الفصل الاول

### اجارہ جائز ہے

﴿۱﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقِلٍ قَالَ رَزَعَهُ ثَابِتُ بْنُ الضَّمْحَاكِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُزَارَعَةِ وَأَمَرَ بِالْمُؤَاجَرَةِ وَقَالَ (لَا بَأْسَ بِهَا) - (رواه مسلم) ۴

تَرْجُمَہ: حضرت عبد اللہ بن معقل کہتے ہیں کہ حضرت ثابت ابن ضحاک رضی اللہ عنہ نے یہ بیان کیا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مزارعت سے منع فرمایا ہے اور اجارہ کا حکم دیتے ہوئے فرمایا کہ اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (مسلم)

توضیح: ”نہی عن المزارعة“ یہ مزارعت کی اسی ممنوع صورت کی طرف اشارہ ہے جس کا بیان تفصیل سے ہو گیا ہے۔ علامہ طبری فرماتے ہیں کہ ”المزارعة“ میں الف لام عہدی ہے جس سے مزارعت کی ممنوع صورت مراد ہے ”لا بأس بها“ یعنی شرعاً جائز اجارہ میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ ۵

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْتَجَمَ فَأَعْطَى الْحِجَامَ أَجْرَهُ وَاسْتَعَطَ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۶

۱۔ طلاق الاية ۶ ۲۔ قصص الاية ۲۴ ۳۔ البرقات: ۶/۱۴۶

۴۔ اخراجه مسلم: ۱/۶۶ ۵۔ البرقات: ۶/۱۴۶ و مسلم ۶۔ اخراجه البخارى: ۱/۱۳۰ و مسلم

**تذکرہ:** اور حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے (ایک مرتبہ) بھری ہوئی سینگی کھجوائی اور سینگی کھینچنے والے کو اس کی اجرت عطا فرمائی نیز آپ ﷺ نے اپنی ناک میں دو اڈالی۔ (بخاری مسلم)

نبی مکرم ﷺ نے اجرت پر بکریاں چرائی ہیں

(۳۲) وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ فَقَالَ أَصْحَابُهُ وَأَنْتَ فَقَالَ نَعَمْ كُنْتُ أُرْعَى عَلَى قَرَارِ يَطْلُؤُا أَهْلَ مَكَّةَ. (رواه البخاري) ۱

**تذکرہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ نے ایسا کوئی نبی مبعوث نہیں کیا ہے جس نے بکریاں نہ چرائی ہوں۔“ (یہ سن کر) آپ ﷺ کے صحابہ رضی اللہ عنہم نے پوچھا کہ ”کیا آپ ﷺ نے بھی بکریاں چرائی ہیں؟“ فرمایا ہاں: میں چند قیراط کی اجرت پر اہل مکہ کی بکریاں چرایا کرتا تھا۔ (بخاری)

**توضیح:** ”الارعی الغنم“ بکری ایک مسکین حیوان ہے اس سے میل جول رکھنے والے انسان میں عاجزی کی صفت آجاتی ہے پھر حیوانات میں بکری ایسا جانور ہے جس کے ریوڑ ہوتے ہیں یہ اس کی برکت کی نشانی ہے انبیاء کرام چونکہ انسانوں کے لئے داعی بن کر آتے ہیں پھر انسانوں کی تربیت انکا منصب ہوتا ہے اس لئے تجربہ اور برداشت اور صبر و تحمل کی اشد ضرورت ہوتی ہے اسی مقصد کے لئے انبیاء کرام نے بکریاں چرائی ہیں تاکہ کل انسانوں کی نگرانی اور تربیت میں آسانی ہو اور مزاج میں انتہائی تحمل و برداشت پیدا ہو بکری ایک کمزور حیوان ہے چھوٹے سے پتھر سے اگر مار دیا تو مرجاتی ہے اور طبعی طور پر اس میں ایک قسم شرارت بھی ہے شورش بھی ہے کہ ایک پتہ ایک درخت سے کھایا تو فوراً دوسری طرف چلی گئی اگر برداشت والا آدمی نہ ہو تو روز روز ایک نہ ایک بکری کو مار ڈالے گا اس لئے انتہائی تحمل کی ضرورت ہے اسی طرح انسانوں کے مزاج مختلف ہوتے ہیں ان کو راہ راست پر لانا اور پھر ان کی تربیت کرنا اس کے لئے بھی بڑا صبر چاہئے انہیں حکمتوں کے تحت انبیاء کرام نے ابتدا میں بکریاں چرائی ہیں یہ پیشہ بظاہر تو ادنیٰ ہے لیکن انجام کے اعتبار سے اعلیٰ ہے اس لئے انبیاء کرام کے لئے مناسب ہوا آج کل لوگ داعی بننے کا بہت شوق رکھتے ہیں لیکن نا تجربہ کار اور بے علم ہونے کی وجہ سے فائدہ کے بجائے نقصان زیادہ ہوتا ہے معصوم نبی تو پہلے تجربہ کے مرحلہ سے گذرتا ہے اور یہ صاحب ایک دم لوگوں میں آدھکتا ہے اور علامہ بن جانے کی کوشش کرتا ہے۔ ۱

”قراریط“ قیراط کی جمع ہے ایک درہم کے چھٹے حصے کے برابر ایک قیراط ہوتا ہے کبھی قیراط تحقیر کے لئے ذکر کیا جاتا ہے جیسے یہاں ہے جس کا مطلب پیسہ دو پیسہ ہے اور کبھی قیراط کا ذکر بہت زیادہ معاوضہ کے لئے ہوتا ہے جیسے جنازہ پڑھنے والے کو جو ایک قیراط ثواب ملتا ہے وہ قیراط احد پہاڑ کے برابر ہوتا ہے یہاں قیراط کا ذکر تعظیم کے لئے نہیں ہے۔ ۱

## مزدور کو اس کی مزدوری نہ دینے پر وعید

﴿۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ثَلَاثَةٌ أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ رَجُلٌ بَاعَ عُنُقَهُ وَرَجُلٌ بَاعَ حُرًّا فَأَكَلَ ثَمَنَهُ وَرَجُلٌ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا فَاسْتَوْفَى مِنْهُ وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ. (رواه البخاري) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ تین شخص ایسے ہیں جن سے میں قیامت کے دن جھگڑوں گا ایک تو وہ شخص ہے جس نے میرے نام اور میری قسم کے ذریعہ کوئی عہد کیا اور پھر اس کو توڑ ڈالا، دوسرا وہ شخص ہے جس نے ایک آزاد شخص کو فروخت کیا اور اس کا مول کھایا اور تیسرا وہ ہے جس نے کسی مزدور کو مزدوری پر لگایا اور اس سے کام لیا (یعنی جس کام کے لئے لگایا تھا وہ پورا پورا کام اس سے کرایا) لیکن اس کو اس کی مزدوری نہیں دی۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”انا خصمہم“ یعنی تین قسم کے لوگ ایسے ہیں کہ قیامت کے دن میں ان کے مقابلہ پر آؤں گا تو وہ میرے قہر و غضب کا خاص طور پر نشانہ بنیں گے ”رجل اعطی بی“ یعنی پہلا وہ شخص ہے جو اللہ تعالیٰ کے نام پر قسم کھا کر وعدہ کرتا ہے اور پھر اس میں دھوکہ کرتا ہے، وعدہ خلافی خود ایک جرم ہے لیکن جب اللہ کے نام پر وعدہ کیا قسم بھی کھائی اور پھر دھوکہ کیا یہ مزید جرم ہے اس لئے اللہ تعالیٰ کے غضب کا مستحق ہے۔ ۱۔

”باع حراً“ دوسرا شخص وہ ہے جو کسی آزاد انسان کو غلام بنا کر بازار کا مال بنا دے یہ خود ایک بہت بڑا جرم ہے اس کی اجرت کھائے یا نہ کھائے یہ گناہ ہے لیکن اگر اس کے بدلے پیسہ بھی کھائے تو یہ مزید قباحت ہے اس لئے یہ شخص غضب الہی کا مستحق ہے تیسرا وہ شخص ہے جو کسی مزدور کو مزدوری پر لگائے اور جب اس نے کام مکمل کیا بڑی محنت اٹھائی پیسہ کے لئے پسینہ بہا یا جب پیسہ مانگا تو خاص امید کے وقت اس شخص نے پیسہ دینے سے انکار کیا یہ بھی تہہ بہہ ظلم ہے اس لئے یہ شخص بھی اللہ تعالیٰ کے غضب کا مستحق ہے حدیث میں تین اشخاص سے مراد صرف تین آدمی نہیں بلکہ اس قسم تمام لوگ مراد ہیں۔

آج کل عربی ممالک میں یہ بیماری زوروں پر ہے اچھے اچھے مطوع لوگ ایک غریب پر دیسی سے کام لیتے ہیں اور پھر معاضدہ دینے سے انکار کرتے ہیں اور اس پر دیسی کی غریب الوطنی سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ہیں۔ ۱۔

## جھاڑ پھونک کرنے والا اپنے عمل کی اجرت لے سکتا ہے

﴿۵﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ نَفْرًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرُّوا بِمَاءٍ فِيهِمْ لِدَيْغٌ أَوْ سَلِيمٌ فَعَرَضَ لَهُمْ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْمَاءِ فَقَالَ هَلْ فِيكُمْ مِنْ رَاقٍ إِنْ فِي الْمَاءِ رَجُلًا لِدَيْغًا أَوْ

سَلِيْمًا فَاَنْطَلَقَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَقَرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ عَلَى شَاءٍ فَبَرَأَ فِجَاءً بِالشَّاءِ إِلَى أَصْحَابِهِ فَكَرِهُوا ذَلِكَ وَقَالُوا أَخَذْتَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ أَجْرًا حَتَّى قَدِمُوا الْمَدِيْنَةَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخَذَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ أَجْرًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَحَقَّ مَا أَخَذْتُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا كِتَابِ اللَّهِ. (رواه البخاری) وفي رواية أصبتم أنفسنا وأضربوا إلى معكم سهنا ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت ایک ایسے گاؤں سے گذری جس میں کسی شخص کو بچھو یا سانپ نے ڈس رکھا تھا، چنانچہ اس بستی کا ایک شخص ان صحابہ کے پاس آیا اور ان سے پوچھا کہ کیا آپ لوگوں میں کوئی شخص جھاڑ پھونک کرنے والا بھی ہے کیونکہ ہماری بستی میں ایک شخص کو بچھو یا سانپ نے ڈس لیا ہے۔ (اگر ایسا کوئی شخص ہے تو وہ میرے ساتھ چل کر اس شخص پر دم کر دے) چنانچہ ان میں سے ایک صحابی تشریف لے گئے اور انہوں نے بکریوں کے عوض سورہ فاتحہ پڑھی۔ وہ شخص اچھا ہو گیا، پھر جب وہ صحابی رضی اللہ عنہ بکریاں لے کر اپنے ساتھیوں کے پاس آئے تو ان ساتھیوں نے اس کو ناپسند کیا اور کہا کہ (بڑے تعجب کی بات ہے کہ) تم نے کتاب اللہ (پڑھنے) پر مزدوری لی ہے؟ یہاں تک کہ وہ سب صحابہ رضی اللہ عنہم مدینہ پہنچے اور (آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے) عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: فلاں صحابی نے کتاب اللہ (پڑھنے) پر مزدوری لی ہے؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”جن چیزوں کی اجرت لیتے ہو ان میں سب سے بہتر کتاب اللہ ہے۔“ (بخاری) ایک اور روایت میں یوں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (یہ سن کر) فرمایا کہ تم نے اچھا کیا ان بکریوں کو (آپس میں) تقسیم کر لو اور اپنے ساتھ میرا حصہ بھی لگاؤ۔“

**توضیح:** ”ہماء“ یعنی پانی کے ایک گھاٹ کے پاس ایک قبیلہ کے لوگوں پر چند صحابہ کا حضور کے زمانہ میں گذر ہوا۔ ”راق“ ضرب بضر سے جھاڑ پھونک کے معنی میں ہے۔ ۱

”لديغ اوسليم“ راوی کو حدیث کے لفظ میں شک ہوا کہ لفظ لديغ تھا یا سلیم تھا ورنہ معنی کے اعتبار سے یہ دونوں الفاظ مترادف ہیں سلیم بطور نیک فال سانپ کے ڈسے ہوئے کو کہتے ہیں یعنی کوئی خطرہ نہیں ان شاء اللہ یہ شخص صحیح سالم ہے۔ ۲ علامہ طبیبی فرماتے ہیں کہ لديغ بچھو کے کاٹے ہوئے آدمی کو کہتے ہیں اور سلیم سانپ کے ڈسے آدمی کو کہتے ہیں اگر ایسا ہے تو پھر راوی کو الفاظ میں شک نہیں ہوا بلکہ معنی میں شک ہوا ”فانطلق رجل“ کہتے ہیں اس سے مراد حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ ہیں یہ کل تیس افراد پر مشتمل قافلہ تھا اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے اجرت میں تیس بکریاں مقرر فرمائی تھیں۔ ۳ ”علی شاء“ یہ علی مقابلہ مبادلہ اور معاوضہ کے لئے استعمال ہوا ہے۔ شاء اور شیاہ یہ شاة کی جمع ہے بکری کو کہتے ہیں یعنی چند بکریوں کے عوض معاملہ طے ہو گیا۔ ۵

”ان احق الخ“ مطلب یہ ہے کہ لوگ غلط سلسلہ منتر پڑھ کر جادو ٹوٹنے کے لئے سب سے پہلے جھاڑ پھونک کے لئے سب





سے اعتراض کرتے ہیں کہ یہ لوگ طاعات پر اجرت لیتے ہیں یہ طحلوگ ہیں یہ چاہتے ہیں کہ اسلام کا جو معمولی سا کام باقی ہے یہ بھی ختم ہو جائے۔

اگر حقیقت پر نظر ڈالی جائے تو استیجار علی الطاعات کا مسئلہ دور صحابہ سے چلا آرہا ہے کیونکہ خلفاء راشدین جو وظائف بیت المال سے لیتے تھے وہ آخر طاعات کا معاوضہ تو تھا اسی طرح قاضیوں کی تنخواہوں کو اگر دیکھا جائے اور مجاہدین کے وظائف کو دیکھا جائے یہ سب کچھ طاعات ہی کے اعمال تھے جن پر ان کو وظائف ملتے تھے اس مسئلہ کی مزید تفصیل اور مکمل دلائل توضیحات جلد ۴ ص ۶۴۵ پر موجود ہے وہاں دیکھنا چاہئے۔

## الفصل الثانی

### باطل جھاڑ پھونک پر اجرت لینا حرام ہے

﴿۶﴾ عَنْ خَارِجَةَ بِنِ الصَّلْتِ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَرَبِ فَقَالُوا إِنَّا أُبَيْتْنَا أَنْتُمْ قَدْ جِئْتُمْ مِنْ عِنْدِ هَذَا الرَّجُلِ بِعَبْرٍ فَهَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ دَوَاءٍ أَوْ رُقِيَّةٍ فَإِنْ عِنْدَنَا مَعْتَوْهَا فِي الْقِيُودِ فَقُلْنَا نَعَمْ قَالَ فَبَاؤُوا بِمَعْتَوْهَا فِي الْقِيُودِ فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ غُدُوَّةً وَعَشِيَّةً أَجْمَعُ بُرَاقِي ثُمَّ أَتَفَلُّ قَالَ فَكَاثِمًا أَنْشَطَ مِنْ عِقَالٍ فَأَعْطَوْنِي جُعَلًا فَقُلْتُ لَا حَتَّى أَسْأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كُلُّ فَلَعَبْرِي لَنْ أَكَلَّ بِرُقِيَّةٍ بَاطِلٍ لَقَدْ أَكَلْتُ بِرُقِيَّةٍ حَقِّي. (رواه أحمد وأبو داود)

**ترجمہ:** حضرت خارجہ بن الصلتؓ اپنے بچے سے نقل کرتے ہیں کہ (انہوں نے کہا کہ) جب ہم لوگ رسول کریم ﷺ سے رخصت ہو کر اپنے وطن کی طرف روانہ ہوئے تو راستہ میں ہمارا گزر عرب کے ایک قبیلہ پر ہوا جس (کے کچھ لوگوں) نے ہم سے کہا کہ ہمیں معلوم ہوا ہے تم اس شخص (یعنی رسول کریم ﷺ) کے پاس سے بھلائی (یعنی قرآن کریم اور ذکر اللہ) لے کر آئے ہو، تو کیا تمہارے پاس کوئی دوا یا جھاڑ پھونک بھی ہے کیونکہ ہمارے ہاں ایک شخص پاگل ہو گیا ہے جو بیڑیوں میں جکڑا پڑا ہے؟ ہم نے کہا کہ ہاں (ہمارے پاس ایسا عمل ہے جس سے ہم اس کا علاج کر سکتے ہیں) چنانچہ وہ اس پاگل کو بیڑیوں میں جکڑے ہوئے پاس لائے، اور میں نے اس پر تین دن تک صبح و شام سورہ فاتحہ اس طرح پڑھی کہ (پڑھتے وقت) اپنا تھوک جمع کرتا رہتا اور پھر (پڑھنے کے بعد) وہ اتنی جلدی اچھا ہو گیا) گویا اسے بندھی ہوئی رسی سے کھول دیا گیا ہو پھر انہوں نے مجھے اس کی اجرت (کے طور پر کوئی چیز) دی تو میں نے کہا کہ یہ چیز اس وقت تک نہیں کھاؤں گا جب تک کہ میں اس کے بارے میں آنحضرت ﷺ سے نہ پوچھ لوں چنانچہ (میں نے آپ ﷺ سے دریافت کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ) ”جو کچھ تمہیں ملا ہے اسے کھا لو کیونکہ قسم ہے اپنی زندگی کی

جو شخص باطل منتر کی اجرت کھاتا ہے وہ برا کرتا ہے تم نے توحق اور سچے منتر کی اجرت کھائی ہے۔“ (احمد، ابوداؤد)

**توضیح:** ”هذا الرجل“ یہ اشارہ ذہنیہ ہے مراد رسول اللہ ﷺ ہیں۔ لے ”بخیو“ یہاں خیر اور بھلائی سے مراد قرآن کریم ہے جو شفاء للناس ہے۔ لے ”معتوھا“ اس سے مراد مجنون مدہوش دیوانہ مراد ہے لے ”فی القيود“ یعنی زنجیروں میں جکڑا پڑا ہے لے ”ثلاثة ایام“ اس سے امت کو یہ تعلیم ملی کہ فاتحہ شفاء ہے لیکن ایک دفعہ دم کرنے سے کام نہیں بنے گا کچھ وقت تک دم کرنا چاہئے جس طرح اس صحابی نے کیا آج کل علماء و صلحاء صرف ایک بار بے توجہی کے ساتھ چُف کرتے ہیں اس سے کیا اثر ہوگا علاج کا ہر نسخہ وقت مانگتا ہے ۵۔ ”اتفل“ یعنی دم کے ساتھ لعاب دہن ملا کر مریض پر جھاڑ دینا تھا لے ”انشط“ مجہول کا صیغہ ہے یعنی گویا وہ بندھی ہوئی رسی سے کھول دیا جاتا ہے۔ ۶۔

”لعبری“ سوال یہ ہے کہ غیر اللہ کے نام کی قسم کھانا منع ہے یہاں کیسے قسم کھائی گئی؟

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ باقاعدہ قسم نہیں بلکہ محاورہ عرب میں عام گفتگو میں اس طرح ہوتا رہتا ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ یہ حضور اکرم ﷺ کی خصوصیات میں سے ہے۔ اللہ تعالیٰ نے حضور اکرم کی عمر کی قسم کھائی ہے ﴿لَعنبرك انهم لفي سكرتهم يعمهون﴾ (جر) ۷۔

”لئن اكل“ اس میں لام قسمیہ ہے اور من متضمن ہے شرط کے معنی کو اور لقد اكلت جواب قسم ہے جو جزاء کے قائم مقام ہے

”ای لعبری لئن كان ناس یا كلون برقية باطل فانكم اكلتم برقية حق“

باطل منتر وہ ہوتا ہے جس میں جنات و شیاطین اور ارواح خبیثہ سے مدد مانگی جاتی ہے یا ستاروں اور غیر اللہ کے ناموں کا اس میں تذکرہ ہوتا ہے۔ ۸۔

## پسینہ خشک ہونے سے پہلے مزدوری کی مزدوری دیا کرو

﴿۷﴾ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطُوا الْأَجِيرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يَجِفَّ عَرَقُهُ. (رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ) ۸۔

**ترجمہ:** اور حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا ”مزدوری کو اس کی مزدوری اس کا پسینہ خشک ہونے سے پہلے دیدو (یعنی جب مزدور اپنا کام پورا کر چکے تو اس کی مزدور فوراً دیدو اس میں تاخیر نہ کرو)۔“ (ابن ماجہ)

سائل کو ہر حال میں کچھ دیا کرو

﴿۸﴾ وَعَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْسَّائِلِ حَقِّي وَإِنْ جَاءَ عَلَيَّ

۱۔ المرقات: ۶/۱۸۰ ۲۔ المرقات: ۶/۱۸۰ ۳۔ المرقات: ۶/۱۸۰ ۴۔ المرقات: ۶/۱۸۰ ۵۔ المرقات: ۶/۱۸۰

۶۔ المرقات: ۶/۱۸۰ ۷۔ المرقات: ۶/۱۸۰ ۸۔ الخرج ابن ماجه: ۶/۱۸۱ ۹۔ المرقات: ۶/۱۸۱ ۱۰۔ المرقات: ۶/۱۸۰ ۱۱۔ المرقات: ۶/۱۸۰

فَرَسٍ۔ (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَفِي الْمَصَابِيحِ مُرْسَلٌ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت حسین ابن علی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے سائل کے بارے میں فرمایا کہ ”وہ (بہر صورت دیئے جانے کا) مستحق ہے اگرچہ گھوڑے پر آئے۔ (احمد، ابوداؤد) اور مصابیح میں کہا گیا ہے کہ یہ حدیث مرسل ہے۔ ۲

**توضیح:** ”علی فرس“ قاضی عیاض فرماتے ہیں کہ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ سائل کو خالی ہاتھ نہ لوٹاؤ اگرچہ بظاہر وہ غنی لگتا ہو اور گھوڑے پر سوار ہو کر آیا ہو کیونکہ اگر وہ واقعی غنی ہوتا تو دست سوال دراز کر کے اپنے آپ کو ذلیل نہ کرتا۔ یہ حدیث بظاہر باب سے ربط نہیں رکھتی الا یہ کہ یہ کہا جائے کہ سوال کا بھی ایک معاوضہ ہے تم اس کے سوال کی اجرت اس کو دیدو یا اس کو جو کچھ دیا جاتا ہے یہ اس سوال کی اجرت ہے۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس حدیث کی کوئی بنیاد نہیں یہ بے اصل ہے جو بازاروں میں گشت کرتی ہے امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے جو اس بات کی دلیل ہے کہ حدیث قابل استدلال ہے مصابیح نے اس کو مرسل کہا ہے۔ ممکن ہے بعض طرق میں یہ حدیث مرسل ہو اور بعض میں مسند ہو۔

## الفصل الثالث

### مزدوری کے سلسلہ میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا تذکرہ

﴿۹﴾ عَنْ عُثْمَةَ بْنِ الْمُنْذِرِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَأَ طَسْمَ حَتَّى بَلَغَ قِصَّةَ مُوسَى قَالَ إِنَّ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ أَجَرَ نَفْسَهُ ثَمَانِ سِنِينَ أَوْ عَشْرًا عَلَى عِفَّةٍ فَرَجِهَ وَطَعَامٍ بَطْنِهِ۔ (رَوَاهُ أَحْمَدُ وَابْنُ مَاجَهَ) ۳

**ترجمہ:** حضرت عتبہ ابن منذر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) ہم رسول کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر تھے کہ آپ نے طسم پڑھی اور جب آپ ﷺ حضرت موسیٰ کے قصہ پر پہنچے تو فرمایا کہ موسیٰ نے اپنی شرمگاہ کو بچانے کے لئے اور پیٹ بھرنے کے لئے اپنے آپ کو آٹھ سال یا دس سال تک مزدوری میں دے رکھا تھا۔ (احمد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”طسم“ یعنی سورت قصص پڑھ لی اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ بہت تفصیل سے مذکور ہے کہ آپ مصر سے خوف و خطر کے عالم میں مدین کی طرف بھاگ نکلے وہاں مدین کے کنوئیں پر حضرت شعیب رضی اللہ عنہ کی بیٹیوں کی مدد کی پھر حضرت شعیب رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی آپ نے اپنی ایک بیٹی کا نکاح حضرت موسیٰ علیہ السلام سے اس شرط پر کر دیا کہ وہ آٹھ سال تک ان کی بکریاں چرائیں گا یہی خدمت ان کی بیوی کا حق مہر ہوگا حضور اکرم ﷺ نے اسی کی طرف اشارہ فرمایا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے شرمگاہ کی حفاظت کی خاطر اور پیٹ پالنے کی خاطر آٹھ یا دس سال تک اپنے آپ کو مزدوری پر رکھا۔ ۴

اب سوال یہ ہے کہ کیا خاوند کی خدمت بیوی کا مہر ہو سکتی ہے یا نہیں۔

تو اس بارہ میں فقہاء کا اختلاف ہے علماء احناف فرماتے ہیں کہ آزاد خاوند کی خدمت بیوی کا مہر نہیں بن سکتی ہیں ہاں یہ جائز ہے کہ خاوند کا غلام ایک سال تک آقا کی بیوی کی خدمت کرے شوافع حضرات فرماتے ہیں کہ بعض کاموں کی مزدوری اور خدمت نکاح کے لئے حق مہر بن سکتی ہے جبکہ خدمت معلوم و متعین ہو۔ ان حضرات نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے قصہ اور اس حدیث سے استدلال کیا ہے احناف فرماتے ہیں کہ یہ سابقہ شریعتوں کا معاملہ تھا ہماری شریعت میں ایسا نہیں ہے۔

## دین کی تعلیم پر اجرت لینے کا مسئلہ

﴿۱۰﴾ وَعَنْ عَبْدِكَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ أَهْدَىٰ إِلَىٰ قَوْمٍ مِّنْ كُنْتُمْ أُعْلِمُهُ الْكِتَابَ وَالْقُرْآنَ وَلَيْسَتْ بِمَالٍ فَأُرْمَىٰ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ إِنْ كُنْتَ تُحِبُّ أَنْ تُطَوَّقَ طَوْقًا مِّنْ نَّارٍ فَأَقْبِلْهَا. (رواه أبو داود وابن ماجه) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عبادہ ابن صامت رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: ایک شخص نے مجھے بطور تحفہ ایک کمان بھیجی ہے اور وہ شخص ان لوگوں میں سے ہے جنہیں میں کتاب و قرآن کی تعلیم دیا کرتا تھا۔ اور (میں سمجھتا ہوں کہ اس کمان کو قبول کر لینے میں اس لئے کوئی مضائقہ نہیں ہے کہ) کمان کوئی مال نہیں ہے۔ چنانچہ میں اس کمان کے ذریعہ راہ خدا (یعنی جہاد) میں تیر اندازی کروں گا۔“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اگر تمہیں یہ پسند ہو کہ تمہارے گلے کو آگ کا طوق پہنایا جائے تو اسے قبول کر لو۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”ولیسست بمال“ یعنی کمان کوئی بڑا مال نہیں بلکہ معمولی چیز ہے مجھے میرے اس شاگرد نے ہدیہ کیا ہے جن کو میں قرآن کی تعلیم دیتا ہوں میں اس سے ایک اچھا کام لوں گا کہ اللہ تعالیٰ کے راستے میں جہاد کروں گا اور اس کمان کو استعمال کروں گا یعنی ایک تو یہ معمولی سی چیز ہے کوئی بڑا معاوضہ نہیں ہے دوسرا یہ کہ میں اس سے خالص دینی فائدہ اٹھاؤں گا کہ اس کو جہاد میں استعمال کروں گا لہذا اس کے لینے میں کوئی مضائقہ نہیں ہوگا حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر تم چاہو کہ آگ کا ایک طوق اپنے گلے میں ڈالو تو اس کو قبول کر لو یہ حدیث ان حضرات کی دلیل ہے جو استیجار علی الطاعات کے قائل نہیں ہیں جیسے امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ اسحاق بن راہویہ رضی اللہ عنہ اور شیخ ابن شہاب زہری رضی اللہ عنہ کا مسلک ہے۔ لیکن دوسرے حضرات فرماتے ہیں کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس صحابی کے اخلاص کی حفاظت پر اس کو متنبہ فرمایا کہ اگرچہ یہ معمولی مال ہے لیکن تیرے خالص جذبہ کے لئے مضر ہے اس میں فرق آئے گا لہذا قبول نہ کرو یا یہ جواب ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مقرب صحابہ اور اہل بیت کے لئے کچھ ایسے خصوصی احکامات دیئے ہیں جو ان کی شان بلند کے مناسب تھے عام امت کا یہ مقام نہیں ہے کیونکہ حدادین کو بادشاہوں پر قیاس نہیں کیا جاسکتا ہے۔ کما قیل لایقاس الملوک بالحدادین۔ ۷

## باب احياء الموات والشرب غیر آباد زمین کو آباد کرنے کا بیان

قال الله تعالى: ﴿نبئهم ان الماء قسمة بينهم كل شرب محتضر﴾ ۱

علامہ طیبی نے ”مغرب“ کے حوالہ سے لکھا ہے کہ ”موات“ خراب غیر آباد زمین کو کہتے ہیں اس کی ضد آباد زمین ہے ﴿الموات الارض الخراب وخلافه العامر﴾

علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ نے امام مطحاوی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالہ سے لکھا ہے کہ موات اس زمین کو کہتے ہیں جو نہ کسی کی ملکیت میں ہو اور نہ شہر اور گاؤں کے منافع اس سے وابستہ ہوں بلکہ شہر سے باہر ہو خواہ قریب ہو یا بعید ہو ابن اثیر نے نہایت یہ میں لکھا ہے کہ موات اس زمین کو کہتے ہیں جس میں نہ کوئی کھیتی ہو نہ مکان ہو اور نہ اس کا کوئی مالک ہو آج کل کی اصطلاح میں ایسی زمین کو شملات کے نام سے یاد کیا جاتا ہے جو غیر آباد بنجر زمین ہوتی ہے احياء موات کا مطلب یہ ہے کہ اس کو زندہ اور آباد کیا جائے اس بنجر زمین کے آباد کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ اس میں کاشت کیا جائے یا اہل چلا یا جائے یا باغ بنایا جائے یا مکان تعمیر کیا جائے۔ ۲

### ارض موات کا شرعی حکم

اس طرح غیر آباد زمین کا شرعی حکم یہ ہے کہ جو شخص اس کو آباد کریگا یہ زمین اس کی ہو جائے گی لیکن اس میں فقہاء کا تھوڑا سا اختلاف ہے جمہور فرماتے ہیں کہ جس طرح احادیث میں ہے وہی اس کا حکم ہے کہ جس نے آباد کیا زمین اس کی ہو جائے گی صاحبین کا بھی یہی فتویٰ ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ بیشک یہ شخص اس زمین کا مالک ہو جائے گا لیکن اس کے لئے شرط یہ ہے کہ حاکم وقت کی طرف سے دلالت یا صراحتہً اجازت ہو، اجازت لینا ضروری ہے گویا احياء موات کی حدیث مشروط باذن الامام ہے۔

”والشرب“ شین کے کسرہ کے ساتھ ہے لغت میں پانی کے حصہ کو کہتے ہیں اصطلاح میں باغات اور حیوانات کو سیراب کرنے کا وہ حق جو ہر انسان کو حاصل ہوتا ہے وہ شرب کہلاتا ہے (یعنی پانی پینے اور پلانے کی باری مقرر کرنا)۔

علماء نے لکھا ہے کہ پانی جب تک اپنے معدن میں ہوتا ہے اس میں تمام انسان شریک ہیں لیکن اگر کسی کے احراز میں آ گیا تو پھر ان کی ذاتی ملکیت میں ہوگا۔

## الفصل الاول

### بجز زمین اسی کی ہے جس نے اسے آباد کیا

﴿۱﴾ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ عَمَّرَ أَرْضًا لَيْسَتْ لِأَحَدٍ فَهِيَ أَحَقُّ قَالَ عُرْوَةَ قَطِي بِهِ عَمْرٌ فِي خِلَافَتِهِ - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتی ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص کسی ایسی (افتادہ بجز) زمین کو آباد کرے جس کا کوئی مالک نہ ہو تو وہ آباد کرنے والا شخص ہی اس زمین کا سب سے زیادہ حق دار ہے۔“ حضرت عروہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے اپنی خلافت کے دور میں اسی کے مطابق فیصلہ فرمایا تھا۔ (بخاری)

”قطعی بہ عمر“ اس جملہ سے یہ بتانا مقصود ہے کہ یہ حدیث غیر منسوخ ہے کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے دور خلافت میں اس پر عمل کیا ہے۔

### کسی چراگاہ کو اپنے لئے مخصوص کرنا منع ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الصَّعْبَ بْنَ جَثَامَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَلْبَسَ رَسُولَهُ - (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ حضرت صعب ابن جثامہ نے کہا کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ کسی چراگاہ کو مخصوص کر لینے کا حق اللہ اور اس کے رسول کے علاوہ اور کسی کو نہیں ہے۔ (بخاری)

**توضیح:** ”یحییٰ“ حاک کے کسرہ کے ساتھ ہے اس زمین اور چراگاہ کو کہتے ہیں جس میں جانوروں کے لئے گھاس روکی جاتی ہے باڑ اور نشانات لگا کر دوسروں سے گھاس منع کیا جاتا ہے یہ جائز نہیں ہے حدیث کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اجازت کے بغیر کسی کو یہ حق حاصل نہیں ہے کہ اپنے جانوروں کے لئے کوئی چراگاہ خاص کرے اور دوسروں کے جانوروں پر پابندی لگائے اس حکم کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ عرب کے بادشاہ اور سردار لوگ اپنے لئے چراگاہ مخصوص کیا کرتے تھے غریب اور بے بس لوگ اس قدر ترقی نعمت سے محروم رہ جاتے تھے اس لئے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم فرمایا کہ چراگاہ کو مخصوص کر دینے کا حق صرف اللہ تعالیٰ جل جلالہ اور اس کے رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل ہے اور کسی کو یہ حق نہیں۔ ۲

## کھیتوں کو سیراب کرنے کا شرعی ضابطہ

﴿۳﴾ وَعَنْ عُرْوَةَ قَالَ قَالَ خَاصِمُ الزُّبَيْرِيُّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ فِي شَرَاكِ مِنْ الْحَرَّةِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِسْقِ يَا زُبَيْرُ ثُمَّ أُرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ أَنْ كَانَ ابْنُ عَمَّتِكَ فَتَلَوْنَ وَجْهَهُ ثُمَّ قَالَ إِسْقِ يَا زُبَيْرُ ثُمَّ إِخْبِسِ الْمَاءَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْجَنْدِ ثُمَّ أُرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ فَاسْتَوْعَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلزُّبَيْرِ حَقَّهُ فِي صَرْحِ الْحُكْمِ حِينَ أَحْفَظَهُ الْأَنْصَارِيُّ وَكَانَ أَشَارَ عَلَيْهِمَا بِأَمْرٍ لُهُمَا فِيهِ سَعَةٌ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عروہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) پہاڑی زمین سے (کھیتوں میں) پانی لے جانے والی نالیوں کے سلسلے میں (میرے والد) حضرت زبیر رضی اللہ عنہ اور ایک انصاری کے درمیان ایک تنازعہ اٹھ کھڑا ہوا (جب یہ معاملہ بارگاہ رسالت میں پہنچا تو) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”زبیر: (پہلے تم اپنے کھیتوں میں) پانی لے جاؤ پھر اپنے ہمسایہ (یعنی اس انصاری) کے کھیتوں میں پانی چھوڑ دو (یہ فیصلہ سن کر) اس انصاری نے کہا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ اس لئے کیا کہ زبیر آپ کی پھوپھی کے بیٹے ہیں (یہ سنتے ہی) آنحضرت کا چہرہ مبارک کارنگ (غصہ کی وجہ سے) متغیر ہو گیا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: زبیر: (اپنے کھیت میں) پانی لے جاؤ اور پھر پانی کو روکے رکھو (یعنی پانی کو اس انصاری کے کھیت میں نہ جانے دو) تا آنکہ (تمہارا پورا کھیت اچھی طرح سیراب ہو جائے اور) پانی کھیت کی منڈی تک پہنچ جائے اس کے بعد نالی کا رخ اپنے ہمسایہ (یعنی اس انصاری) کے کھیت کی طرف کر دو۔“ گویا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس صریح حکم کے ذریعہ حضرت زبیر کو ان کا پورا پورا حق دلوا یا اس لئے کہ اس انصاری نے آپ کو غضب ناک کر دیا تھا حالانکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابتداء میں ان دونوں کے بارے میں جو فیصلہ صادر فرمایا تھا اس میں دونوں ہی کے لئے آسانی تھی۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”رجلاً“ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ کوئی منافق شخص تھا جو حقیقت میں انصاری نہیں تھا بلکہ انصار کے قبیلہ سے اس کا تعلق تھا حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی گستاخی پر صبر فرمایا اور نہ اس طرح گستاخی پر وہ واجب القتل تھا یا یہ شخص منافق نہیں تھا بلکہ گنہگار دیہاتی تھا غصہ کی وجہ سے بے قابو ہو گیا تھا حضور نے صبر کیا۔ ۱

”شراک“ یہ جمع ہے اس کا مفرد شرجہ ہے پہاڑی نالوں کو کہتے ہیں جن کے ذریعہ سے کھیتوں میں پانی پہنچتا ہے۔ ۲

”الحرّة“ مدینہ منورہ میں ایک زمین کا نام ہے جہاں سیاہ پتھر ہوتے تھے۔ ۳

”ان کان ابن عمّتک“ ان میں ہمزہ پر زبر ہے اصل میں بان یلان ہے حرف جر کو تخفیف کی غرض سے حذف کیا گیا ہے عبارت اس طرح ہے ”ای هذا الترجیح لانه ابن عمّتک اور بسبب انه ابن عمّتک“ یعنی آپ نے زبیر



کو مجھ پر اس لئے ناجائز ترجیح دیدی کہ یہ آپ کی پھوپھی کا بیٹا ہے اس عظیم گستاخی اور بدگمانی کی وجہ سے اس شخص کو منافق قرار دیا گیا ہے۔

”فتلون وجہہ“ اس آدمی کے بے بنیاد الزام کی وجہ سے آنحضرت کا چہرہ انور غصہ سے متغیر ہوا تو آپ نے اب قاعدہ کے مطابق حکم صادر فرمایا کہ اے زبیر اب اپنی زمین کو مکمل سیراب کر لو جب پانی دیوار کی منڈیروں تک پہنچ جائے پھر انصاری کی زمین کی طرف چھوڑ دو اصل صورت حال یہ تھی کہ پہاڑی نالہ جہاں سے آ رہا تھا وہاں پہلے حضرت زبیر کی زمین تھی بعد میں انصاری کی زمین تھی قاعدہ کے مطابق حضرت زبیر کی زمین منڈیروں تک پانی سے بھر جانے کے بعد انصاری کی باری آتی لیکن حضور اکرم نے حسن اخلاق اور مروءت کے تحت حضرت زبیر سے فرمایا کہ صرف اپنی کھیت کو پانی دیکر پھر انصاری کی طرف نالی کا رخ کر دو لیکن جب انصاری نے حضور اکرم ﷺ کے فیصلہ کو شک کی نگاہ سے دیکھا اور اس پر اعتراض کیا تب حضور اکرم ﷺ نے قاعدہ کے مطابق حضرت زبیر کو ان کا پورا حق دیدیا اور فیصلہ سنا دیا۔ ۱۔

”احفظہ“ باب افعال سے غصہ میں ڈالنے کے معنی میں ہے۔ ”المجدد“ اگر جیم اور دال پر ضمہ ہو تو یہ جدار کی جمع ہے۔

”فاستوعی“ فاستونی کے معنی میں ہے ”دعا“ برتن کو کہتے ہیں اور استوعی برتن بھرنے کے معنی میں ہے مراد یہ کہ آنحضرت ﷺ نے زبیر کو پورا پورا حق دیدیا۔ ۲۔

## ضرورت سے زائد پانی کارو کنا منع ہے

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَمْتَعُوا أَفْضَلَ الْمَاءِ لِتَمْتَعُوا بِهِ  
فَضْلَ الْكَلَاءِ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا کہ ”جو پانی تمہاری ضرورت سے زائد ہو اسے (جانوروں کو پلانے سے) منع نہ کرو تا کہ اس کی وجہ سے ضرورت سے زائد گھاس اس سے منع کرنا لازم نہ آئے۔“ (بخاری: مسلم)

**توضیح:** اس حدیث کی تشریح و توضیح باب المنہی عنہا من البیوع کی حدیث نمبر ۲۵ کے تحت لکھی جا چکی ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ خود روگھاس میں بوجہ ضرورت چونکہ تمام مسلمان شریک ہیں اب ایک شخص براہ راست گھاس کو تو نہیں روک سکتا ہے اس لئے وہ یہ حیلہ کرتا ہے کہ چراگاہ کے پاس اس کا جو پانی ہے وہ اس پانی کو منح کرتا ہے جب پانی جانوروں کو نہیں ملیگا تو وہاں چرنے کے لئے جانور کون لائے گا اس طرح حیلہ کر کے یہ شخص گھاس کو منع کرنا چاہتا ہے آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ ایسا نہ کرو اگر زائد پانی ہے تو اس کو مت روکو وہاں اگر پانی اپنی ضرورت سے زائد نہیں ہے وہ الگ بات ہے لیکن ضرورت سے زائد پانی کو روک کر ضرورت سے زائد گھاس کو روکنا انتہائی درجہ نامناسب ہے۔

﴿۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ رَجُلٌ خَلَفَ عَلَى سِلْعَةٍ لَقَدْ أُعْطِيَ بِهَا أَكْثَرُهَا أُعْطِيَ وَهُوَ كَاذِبٌ وَرَجُلٌ خَلَفَ عَلَى يَمِينٍ كَاذِبَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ لِيَقْتَطِعَ بِهَا مَالَ رَجُلٍ مُسْلِمٍ وَرَجُلٌ مَنَعَ فَضْلَ مَاءٍ فَيَقُولُ اللَّهُ الْيَوْمَ أَمْنَعُكَ فَضْلِي كَمَا مَنَعْتَ فَضْلَ مَاءٍ لَمْ تَعْمَلْ يَدَاكَ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَذَكَرَهُ حَدِيثُ جَابِرٍ فِي بَابِ الْمَنِينِ عَنَّمَا مِنَ الْبُيُوعِ) ۱

**تشریح:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تین شخص ایسے ہیں جن سے قیامت کے دن اللہ تعالیٰ (رحم و کرم کی) بات نہیں کرے گا اور نہ ان کی طرف (بنظر عنایت) دیکھے گا ایک تو وہ (تاجر) شخص ہے جو قسم کھا کر (خریدار سے) کہتا ہے کہ اس چیز کے جو دام تم نے دیئے ہیں اس سے زیادہ دام اسے مل رہے تھے (یعنی جب وہ کسی کو اپنی کوئی چیز بیچتا ہے اور خریدار اس کی قیمت دیتا ہے تو وہ قسم کھا کر کہتا ہے کہ مجھے اس چیز کی اس سے زیادہ قیمت مل رہی تھی) حالانکہ وہ شخص (اپنی قسم میں) جھوٹا ہے دوسرا شخص وہ ہے جو عصر کے بعد جھوٹی قسم کھائے اور اس (جھوٹی قسم کھانے) کا مقصد کسی مسلمان شخص (یا زمی) کا کوئی مال لینا ہو۔ اور تیسرا شخص وہ ہے جو فاضل پانی (پینے پلانے) سے لوگوں کو منع کرتا ہو ایسے شخص سے (قیامت کے دن) اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ جس طرح تو نے (دنیا میں) اپنے فاضل پانی سے لوگوں کو باز رکھا تھا باوجودیکہ وہ پانی تو نے اپنے ہاتھ سے نہیں نکالا تھا اسی طرح میں بھی آج تجھے اپنے فضل سے باز رکھوں گا۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”لقد اعطی“ دونوں مجہول کے صیغے ہیں معنی یہ کہ مجھے اس چیز کی اس سے زیادہ قیمت مل رہی تھی مگر میں نے نہیں دیا حالانکہ اس میں وہ جھوٹا ہے حقیقت میں اس کو اس سے زیادہ قیمت نہیں مل رہی تھی۔ ۱  
”بعد العصر“ عصر کا وقت چونکہ انتہائی تقدس و عظمت کا حامل ہے اس لئے قسم میں بھی عظمت آجاتی ہے۔ ۲  
”مالم تعمل یداک“ یعنی ایسی قدرتی چیز کو روک رہے ہو جو تیرے ہاتھوں کی کمائی نہیں ہے بلکہ حق تعالیٰ کی ایک عام نعمت ہے تم اسکو لوگوں سے منع کیوں کرتے ہو تیرے اس جرم کی وجہ سے آج قیامت کے روز میں تم سے اپنی رحمت روک لیتا ہوں اور تم کو اپنے فضل سے باز رکھوں گا۔ و ذکر حدیث جابر اس حدیث کی تشریح اس سے پہلے ہو چکی ہے وہاں دیکھ لینا چاہئے۔ ۳

## الفصل الثانی

جس نے افتادہ زمین کی حد بندی کی وہ اسی کی ہوگئی

﴿۶﴾ عَنْ الْحَسَنِ عَنِ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَاطَ حَائِطًا عَلَى الْأَرْضِ

فَهُوَ لَهٗ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)

**ترجمہ:** حضرت حسن بصری رضی اللہ عنہ حضرت سرہ رضی اللہ عنہ سے اور وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص (افتادہ) زمین پر دیوار گھیر دے تو وہ اسی کی ہو جاتی ہے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”احاط“ یعنی ایک دور افتادہ غیر آباد زمین ہے اس کے ارد گرد کسی نے دیوار کھینچ لی تو اس حدیث کے مطابق وہ زمین اس گھیرنے والے شخص کی ہوگی یہ حدیث اور اس باب کی پہلی حدیث کا مفہوم ایک ہی ہے کہ ارض موات کو جس نے آباد کیا وہ اسی کی ہوگی۔ اب فقہاء میں امام احمد رضی اللہ عنہ کا مشہور مسلک یہی ہے کہ جس نے ارض موات کے گرد دیوار کھینچ لی وہ احیاء موات کے حکم میں ہے زمین اس کی ہوگی لیکن باقی تین ائمہ فرماتے ہیں کہ احیاء موات کے لئے ضروری ہے کہ اس زمین کو آباد کیا جائے صرف دیوار کھینچنے سے آباد نہیں ہوتی لہذا زمین اس کی نہیں ہوگی اس حدیث میں دیوار کھینچنے سے سکونت اور آباد کرنے کے لئے دیوار کھینچنا مراد ہے صرف گھیرنے کے لئے مراد نہیں ہے۔

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو افتادہ زمین بطور جاگیر عطا کی

﴿۷﴾ وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْطَعَ لِلزُّبَيْرِ نَخِيلًا.

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی حضرت اسماء رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کے لئے کھجوروں کے درخت جاگیر کر دیئے تھے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”نخیلاً“ یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو جاگیر کھجوروں کے درخت دیئے۔ اس میں یہ احتمال بھی ہے کہ حضرت زبیر کو یہ درخت مال خمس سے دیئے گئے تھے اور یہ احتمال بھی ہے کہ حضور نے ان کو افتادہ بخر زمین دیدی تھی پھر حضرت زبیر نے اسے آباد کیا ہوگا۔

﴿۸﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْطَعَ لِلزُّبَيْرِ حَضْرَ فَرَسِهِ فَأَجْرِي فَرَسَهُ حَتَّى قَامَ ثُمَّ رَهِيَ بِسَوْتِهِ فَقَالَ أَعْطُوهُ مِنْ حَيْثُ بَلَغَ السَّوْطُ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ)

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو ان کے گھوڑے کی دوڑ کے بقدر زمین بطور جاگیر دی (یعنی ایک دوڑ میں گھوڑا جہاں تک پہنچ کر ٹھہر جائے وہاں تک کی زمین عطا کر دی) چنانچہ (اس مقصد کے لئے) حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے اپنا گھوڑا دوڑایا اور وہ گھوڑا (ایک جگہ پہنچ کر) ٹھہر گیا پھر حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے اپنا کوڑا پھینکا، اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ زبیر کا کوڑا جہاں جا کر گرے وہاں تک کی زمین زبیر کو دے دی جائے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** "حضر فرسہ" حضر و احضار گھوڑے کی دوڑ کو کہتے ہیں یعنی حضور اکرم نے حضرت زبیر کو ان کے گھوڑے کی دوڑ کی مقدار جاگیر عطا کی یعنی ایک بار مسلسل گھوڑا جہاں تک زمین میں دوڑ لگائے وہاں تک زمین ان کی ہو جائے گی اور جہاں گھوڑا رک گیا وہاں سے عطیہ ختم ہو جائیگا چنانچہ حضرت زبیر کا گھوڑا جہاں تھک کر رک گیا تو آپ نے وہاں سے اپنی لاشی آگے تک پھینک دی حضور اکرم ﷺ نے فرمایا ان کو آگے تک دیدو جہاں تک ان کی لاشی پہنچی ہے یہ بھی دور افتادہ بنجر زمین کی جاگیر کا معاملہ ہے۔ ل

### حضور اکرم ﷺ نے حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ کو بھی جاگیر عطا فرمائی

﴿۹﴾ وَعَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَايِلَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْطَعَهُ أَرْضًا بِحَضْرٍ مَوْتٍ قَالَ فَأَرْسَلَ مَعِيَ مُعَاوِيَةَ قَالَ أَعْطَاهَا إِيَّاهُ. (رواه الترمذی والنسائی)

**ترجمہ:** اور حضرت علقمہ ابن وائل اپنے والد (حضرت وائل ابن حجر رضی اللہ عنہ) سے نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے ان (وائل ابن حجر رضی اللہ عنہ) کو حضر موت میں کچھ زمین بطور جاگیر عطا فرمائی۔ چنانچہ حضرت وائل کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو میرے ہمراہ بھیجا تاکہ وہ اس زمین کی پیمائش کر دیں، اور معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ وہ زمین (ناپ کر) وائل کو دے دو۔ (ترمذی، داری)

**توضیح:** "حضر موت" جبل السراة کا ایک سلسلہ یمن سے گذر کر جزیرۃ العرب کے جنوب مغربی گوشے سے مشرق کی طرف مڑ گیا ہے پھر جنوبی ساحل کے قریب قریب دور تک چلا گیا ہے جبل السراة کا یہی کوہستانی ریگستانی سلسلہ جن علاقوں پر مشتمل ہے انہیں حضرت موت کہا جاتا ہے ان کوہستانی علاقوں میں قابل کاشت کوئی جگہ نہیں ہے تاہم بعض وادیاں ایسی ہیں جو قابل کاشت ہیں انہیں میں سے ایک وادی حضر موت ہے حضرت وائل بن حجر اسی علاقہ کے قدیم شاہی خاندان کے چشم و چراغ تھے ان کے والد وہاں کے بادشاہ تھے جب وائل بن حجر اسلام قبول کرنے کے لئے وہاں سے روانہ ہوئے تو حضور اکرم نے نہایت مسرت کے ساتھ صحابہ کو انکی آمد کی اطلاع دیدی اور پھر ان کی آمد پر ان کا استقبال کیا اور اپنی چادر بچھا کر ان کو اپنے قریب بٹھایا اور پھر ان کو حضر موت کا حاکم مقرر فرمایا اور کچھ جاگیر عطا فرمائی اس حدیث میں اسی حقیقت کا بیان ہے۔ ل

### تیار زمین بطور جاگیر نہیں دی جاسکتی

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبِيضِ بْنِ حَمَّالٍ الْمَدَنِيِّ أَنَّهُ وَقَدِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَقْطَعَهُ الْبَلْحُ الَّذِي بِنَاءِ رَبِّ فَأَقْطَعَهُ إِيَّاهُ فَلَمَّا وَلَّى قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا أَقْطَعْتَ لَهُ الْبَاءَ الْعِدَّ قَالَ

فَرَجَعَهُ مِنْهُ قَالَ وَسَأَلَهُ مَاذَا يُجْنِي مِنَ الْأَرَكَ قَالَ مَا لَمْ تَنْلَهُ أَخْفَافُ الْإِبِلِ.

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَهَ وَالنَّارِجِيُّ)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابیض ابن حمال ماری رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ وہ رسول کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور یہ درخواست پیش کی کہ مارب میں نمک کی جوکان ہے وہ ان کے لئے جاگیر کر دی جائے، چنانچہ آپ ﷺ نے انہیں نمک کی وہ کان بطور جاگیر عطا کر دی، جب ابیض واپس ہوئے تو ایک شخص (یعنی اقرع ابن حابس تمیمی رضی اللہ عنہ) نے عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: آپ ﷺ نے تو ابیض کو تیار پانی (یعنی کان میں بالکل تیار نمک) دیدیا ہے؟ راوی کہتے ہیں کہ (جب آپ کو حضرت اقرع سے یہ معلوم ہوا کہ ابیض کو ایک ایسی کان دے دی گئی ہے جس میں نمک بالکل تیار ہے تو) آپ ﷺ نے وہ کان ابیض رضی اللہ عنہ سے واپس لے لی۔ راوی کہتے ہیں کہ اس شخص (یعنی حضرت اقرع) نے آپ ﷺ سے یہ بھی دریافت کیا کہ پیلو کے درختوں کی کون سی زمین گھیری جائے؟ یعنی کون سی افتادہ وغیر آباد زمین کو آباد کر کے اپنی ملکیت بنایا جائے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”وہ زمین جہاں اونٹوں کے پاؤں نہ پہنچے“۔ (ترمذی، ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** ”مأرب“ مارب کی طرف نسبت ہے یہ یمن کے ایک شہر کا نام ہے جو صنعاء سے ۶۰ کلومیٹر دور ہے حضرت ابیض رضی اللہ عنہ اسی مارب شہر کے رہنے والے تھے انہوں نے حضور اکرم ﷺ سے مارب میں نمک کی ایک کان کو ان کے لئے جاگیر کرنے کی درخواست کی حضور اکرم ﷺ نے قبول فرمادی اور بطور جاگیر دیدی جب ابیض جانے لگے تو مجلس میں سے کسی نے کہا کہ یا رسول اللہ آپ نے تو بالکل تیار کان ان کے حوالہ فرمایا کہتے ہیں یہ اقرع بن حابس رضی اللہ عنہ تھے حضور اکرم ﷺ نے ابیض کو بلا یا اور ان سے وہ کان واپس لے لیا اس سے معلوم ہوا کہ بطور جاگیر بجز زمین دی جاسکتی ہے بالکل تیار کان یا زمین نہیں دی جاسکتی ہے ”ماء العذ“ یعنی تیار پانی کی طرح کان تھی ایسا پانی جو دائم بھی ہو اور قائم بھی ہو احواء موات کے لئے مشکل الحصول زمین دی جاتی ہے یہ تیار چیز بھی جس میں سب مسلمانوں کا حق تھا ”فرجعه“ جب حاکم مصلحت سمجھے تو وہ عطیہ کردہ چیز کو واپس لے سکتا ہے ”قال“ یعنی راوی کہتے ہیں ”وسأله“ یعنی اقرع بن حابس رضی اللہ عنہ نے حضور اکرم ﷺ سے پوچھا کہ پیلو کے درختوں کی کونسی زمین گھیری جاسکتی ہے ”لم تَنْلَهُ اخفاف“ یعنی جہاں تک اونٹوں کے پاؤں نہیں پہنچتے ہوں آبادی سے دور افتادہ ویران زمین ہو اس کو احواء موات کے طور پر آباد کیا جاسکتا ہے قریبی مقامات تو شہر اور گاؤں کی ضروریات میں سے ہوتے ہیں حضور اکرم ﷺ نے پہلے سمجھا کہ یہ صعب الحصول کان ہے جو کسی کو آبادی کے لئے دی جاتی ہے جب معلوم ہوا کہ یہ سہل الحصول ہے تو واپس کر دیا کانوں کی یہی دو قسمیں ہوتی ہیں۔

تین چیزیں تمام مسلمانوں میں مشترک ہیں

﴿١١﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ شُرَكَاءُ فِي ثَلَاثٍ فِي

الْمَاءِ وَالْكَأِ وَالنَّارِ۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تین چیزیں یعنی پانی، گھاس اور آگ ایسی ہیں جن میں تمام مسلمان شریک ہیں۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”فی ثلاث“ یعنی تین اشیاء میں عام مسلمان شریک ہیں ان اشیاء پر کسی کا قبضہ کرنا جائز نہیں ہے پہلی چیز پانی ہے اس سے دریاؤں نالوں اور کنوؤں اور تالابوں کا عام پانی مراد ہے وہ پانی مراد نہیں ہے جو کسی نے ٹینگی یا برتن یا مشک میں بھر دیا ہو اسی طرح گھاس سے مراد وہ گھاس ہے جو جنگلات میں خود بخود اگتی ہیں کسی نے اس کی نگرانی نہیں کی نہ باڑ لگایا ہے اسی طرح تیسری چیز آگ ہے اگر کوئی شخص آگ کے شعلہ سے اپنے لیے آگ جلا کر لیجانا چاہتا ہے تو اس کو روکنا منع ہے کیونکہ آگ میں کوئی کمی نہیں آتی ہے ہاں اگر آگ لینے والا لکڑی اٹھا کر آگ سمیت لیجانا چاہتا ہو تو اس کو روکا جاسکتا ہے نیز آگ کے تاپنے سے اور اس کی روشنی میں بیٹھنے سے کوئی کسی کو نہیں روک سکتا ہے۔ ۲۔

مباح چیز اسی کی ہے جس نے پہلے لیا

﴿۱۲﴾ وَعَنْ أَسْمَرَ بْنِ مُضَرَ بْنِ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَايَعْتُهُ فَقَالَ مَنْ سَبَقَ إِلَى مَاءٍ لَمْ يَسْبِقْهُ إِلَيْهِ مُسْلِمٌ فَهُوَ لَهُ۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۳۔

**ترجمہ:** اور حضرت اسمر بن مضر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ ﷺ سے بیعت ہوا (یعنی اسلام قبول کیا) چنانچہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”جو شخص کسی ایسے پانی کی طرف سبقت کرے (یعنی اس پانی کو حاصل کرے) جسے کسی مسلمان نے حاصل نہ کیا ہو تو وہ اسی کا ہے۔“ (ابوداؤد)

کمزور انسانوں کے حقوق کا تحفظ حاکم کی ذمہ داری ہے

﴿۱۳﴾ وَعَنْ طَاوُسٍ مَرْسَلًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحْيَا مَوَاتًا مِنَ الْأَرْضِ فَهُوَ لَهُ وَعَادِيٌّ الْأَرْضِ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ هِيَ لَكُمْ مِثِّي۔ رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ وَرَوَى فِي شَرْحِ السُّنَّةِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْطَعَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ الدُّوْرَ بِالْمَدِينَةِ وَهِيَ بَيْنَ ظَهْرَانِي عِمَارَةَ الْأَنْصَارِ مِنَ الْمَتَارِلِ وَالنُّعْلِ فَقَالَ بَنُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُهْرَةَ نَكَبَ عَنَّا ابْنُ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلِمَ ابْتَعْتَنِي اللَّهُ إِذَا إِنَّ اللَّهَ لَا يُقَدِّسُ أُمَّةً لَا يُؤْتِي خُدَّ

## لِلضَّعِيفِ فِيهِمْ حَقُّهُ ۝

تَرْجُمًا؛ اور حضرت طاؤس رضی اللہ عنہ بطریق ارسال نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”افئادہ و بنجر زمین کو جو شخص آباد کرے گا وہ اسی کی ملکیت ہو جائے گی اور قدیم زمین اللہ اور اس کے رسول کے لئے ہے اور پھر وہ میری طرف سے تمہارے لئے ہے۔ اس کو امام شافعی رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے اور شرح السنہ میں منقول ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو مدینہ میں جو مکانات دیئے وہ انصار کی آبادی (یعنی ان کے مکان اور ان کے کھجور کے درختوں) کے درمیان واقع تھے، چنانچہ عبد بن زہرہ کے بیٹوں نے کہا کہ آپ ام عبد کے بیٹے (یعنی عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ) کو ہم سے دور رکھئے (اس کے جواب میں) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کہ ”پھر اللہ تعالیٰ نے مجھے کیوں بھیجا ہے (یاد رکھو) اللہ تعالیٰ اس قوم کو پاکیزگی عطا نہیں کرتا جس میں کمزور کے حق کو تحفظ حاصل نہ ہو۔“

توضیح: ”عادی الارض“ اس سے مراد وہ ویران اور بنجر زمین ہے جس کا کوئی مالک نہ ہو نہ کسی کو اس کے مالک کا علم ہو بلکہ یہ قوم عاد کی طرف منسوب قدیم زمین ہو۔ ۱۔  
”اقطع“ یعنی حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ میں مکانات دیئے جو انصار کے گھروں اور کھجور کے باغات کے درمیان واقع تھے۔ ۲۔

”فقال بنو عبد بن زہرہ“ عبد بن زہرہ کی اولاد کا حضرت ابن مسعود کے والد کے ساتھ حریفانہ مقابلہ رہا تھا نیز حضرت ابن مسعود کی والدہ نے کسی وقت بوجہ مجبوری ان لوگوں کی مزدوری کی تھی اب انسانی بشری جذبات کے پیش نظر ان حضرات نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو اپنے درمیان اس شان و شوکت سے برداشت نہ کیا بلکہ حقارت کا جملہ استعمال کیا کہ فنکب عنا ابن ام عبد یعنی ہم سے موڑ کر دور کر دیجئے اس کے جواب میں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے برہمی اور ناراضگی کا اظہار فرمایا اور عدل و انصاف کی بات فرمائی کہ اگر میں کسی کمزور انسان کو ان کا حق نہ دلا سکوں تو پھر میرے رب نے مجھے نبی بنا کر کیوں بھیجا؟ پھر آپ نے ایک قاعدہ بیان فرمایا کہ وہ قوم کبھی پاکیزہ اور مقدس و معزز نہیں ہو سکتی جس قوم میں کمزور انسان کے حق کو تحفظ حاصل نہ ہو۔ ۳۔

## نہر وغیرہ سے کھیتوں کو سیراب کرنے کا ضابطہ

﴿١٤﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطَى فِي السَّبِيلِ الْمَهْزُورِ أَنْ يُمَسَّكَ حَتَّى يَبْلُغَ الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ يُرْسِلَ الْأَعْلَى عَلَى الْأَسْفَلِ.

(رواہ ابوداؤد و ابن ماجہ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو ابن شعیب رضی اللہ عنہ اپنے والد (حضرت شعیب) سے اور وہ اپنے دادا (یعنی حضرت عبد اللہ ابن عمرو رضی اللہ عنہ) سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے مہزور کے پانی کے بارے میں یہ حکم دیا کہ جب اس کا پانی کھیت وغیرہ میں ٹخنوں تک بھر جائے تو اسے بند کر دیا جائے اور پھر اوپر والا نیچے والے کے لئے (اس کا پانی) چھوڑ دے۔ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** "السیل" سیلاب کو کہتے ہیں نیز جنگلات اور صحرائی پہاڑوں سے جو پانی جس راستہ سے بہہ کر آتا ہے اس نالہ اور نہر کو بھی سیل کہتے ہیں ہر طرف اسی قسم کا نالہ مراد ہے۔

"مہزور" مدینہ منورہ میں بنو قریظہ کے علاقے میں ایک وادی کا نام ہے بنو قریظہ کی کھیتوں کا پانی اسی وادی اور اسی نالہ سے آتا تھا جو کھیتوں کو سیراب کرتا تھا حضور اکرم ﷺ نے اسی سے متعلق یہ حکم صادر فرمایا جو ایک قاعدہ اور ضابطہ کی حیثیت رکھتا ہے اور دنیا کے تمام انسانوں کے لئے ایک شرعی ضابطہ ہے مطلب یہ ہے کہ مثلاً پہاڑوں سے پانی کا کوئی نالہ آبادی کی طرف آ رہا ہو اور لوگ اس سے اپنی زمینیں سیراب کر رہے ہوں تو اس کے لئے قاعدہ اور شرعی ضابطہ یہ ہے کہ جس شخص کی زمین سے یہ نالہ پہلے گذرتا ہے وہ شخص اپنی زمین کو سیراب کرنے کا پہلے حق رکھتا ہے وہ اپنی زمین میں اتنا پانی بھر دے کہ پاؤں کے ٹخنوں تک پانی پہنچ جائے پھر وہ اپنے قریبی ساتھی کی طرف پانی چھوڑ دے وہ بھی اسی طرح زمین سیراب کر کے دوسرے کی طرف پانی چھوڑ دے یہ حکم اگرچہ مدینہ کے لوگوں میں نافذ ہوا تھا لیکن یہ شرعی ضابطہ دنیا کے تمام مسلمانوں کے لئے ہے۔

### اپنی جائداد کے ذریعہ سے کسی کو ایذا نہ دو

﴿۱۵﴾ وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ أَنَّهُ كَانَتْ لَهُ عَصَدٌ مِنْ نَخْلٍ فِي حَائِطِ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَمَعَ الرَّجُلِ أَهْلُهُ فَكَانَ سَمُرَةٌ يَدْخُلُ عَلَيْهِ فَيَتَأَذَى بِهِ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَطَلَبَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَبِيعَهُ فَأَبَى فَطَلَبَ أَنْ يُبَاعَ لَهُ فَأَبَى قَالَ فَهَبَهُ لَهُ وَكَذَا كَذَا أَمْرًا رَغِبَهُ فِيهِ فَأَبَى فَقَالَ أَنْتَ مُضَارٌّ فَقَالَ لِلْأَنْصَارِيِّ أَهْبْ فَأَقْطَعْ نَخْلَهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَذَكَرَ حَدِيثُ جَابِرٍ مِنْ أَحِبِّي أَرْضاً فِي بَابِ الْغَضَبِ بِرِوَايَةِ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَسَنَدٌ كَرِهُتُهُ أَيْ صَوْمَةٌ مِنْ ضَارٍّ أَصَابَ اللَّهُ بِهِ فِي بَابِ مَا يُنْهَى مِنَ التَّهَاجُرِ۔

**ترجمہ:** اور حضرت سمرہ ابن جندب رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ ان کے کھجوروں کے چند درخت ایک انصاری (جن کا نام بعض علماء نے مالک رضی اللہ عنہ ابن قیس لکھا ہے) کے باغ میں تھے جو اپنے اہل و عیال کے ساتھ اسی باغ میں رہتے تھے، چنانچہ جب سمرہ رضی اللہ عنہ (اپنے ان درختوں کی وجہ سے) باغ میں آتے تو ان انصاری کو اس سے تکلیف ہوتی (ایک دن) وہ انصاری



نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ ﷺ سے اس کا ذکر کیا، آنحضرت ﷺ نے سمرہ رضی اللہ عنہا کو اپنی مجلس میں طلب کیا تاکہ (ان سے یہ فرمائیں کہ) وہ (اپنے کھجور کے ان درختوں کو) انصاری کے ہاتھ فروخت کر دیں (تاکہ ان درختوں کی وجہ سے انصاری کو جو تکلیف پہنچتی ہے وہ اس سے نجات پا جائیں) لیکن سمرہ رضی اللہ عنہا نے (اپنے درختوں کو فروخت کرنے سے) انکار کر دیا، پھر آپ ﷺ نے اس خواہش کا اظہار کیا کہ سمرہ رضی اللہ عنہا اپنے ان درختوں کو انصاری کے (ان) درختوں سے بدل لیں (جو کسی دوسری جگہ واقع تھے) مگر سمرہ رضی اللہ عنہا اس پر بھی تیار نہیں ہوئے، تب آپ ﷺ نے سمرہ رضی اللہ عنہا سے یہ فرمایا کہ اچھا اپنے درخت انصاری کو بطور ہدیہ دیدو تمہیں اس کا اجر (بہشت کی نعمتوں کی صورت میں) مل جائے گا۔ گویا آپ ﷺ نے (بطور سفارش اور) رغبت دلانے کے لئے یہ حکم دیا (امرا غیبہ کا ترجمہ یہ ہے کہ آپ ﷺ نے سمرہ رضی اللہ عنہا سے ترغیب کی ایک بات فرمائی یعنی اپنے درخت کو بطور ہدیہ دیدینے کا ثواب ذکر فرمایا) لیکن سمرہ رضی اللہ عنہا نے اس سے بھی انکار کر دیا۔ آخر میں آپ ﷺ نے سمرہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا کہ ”اس کا یہ مطلب ہے کہ تم (واقعی) اس انصاری کو ضرور تکلیف پہنچانا چاہتے ہو“ اور جو شخص کسی کو ضرور تکلیف پہنچائے اس کا دفعیہ چونکہ ضروری ہے اس لئے) آپ ﷺ نے انصاری سے فرمایا کہ ”تم جاؤ اور سمرہ رضی اللہ عنہا کے درختوں کو کاٹ پھینکو“۔

(ابوداؤد)

**توضیح:** ”عضد“ عضد میں ضاد پر زبر بھی جائز ہے ضمہ اور سکون بھی جائز ہے اس لفظ کے بارہ میں علماء کے مختلف اقوال ہیں کہ عضد سے کیا مراد ہے ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ اس سے کھجوروں کے درختوں کی قطار مراد ہے اور بعض نے کہا کہ چھوٹے چند کھجور مراد ہیں اہل لغت نے یہی دو معنی بتائے ہیں۔ لہ

علامہ تورپشتی فرماتے ہیں کہ حدیث کے ظاہر الفاظ اور مفرد کی ضمائر سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک درخت تھا اگر یہ زیادہ درخت ہوتے تو حضور اکرم ﷺ اس کے کاٹنے اور ہٹانے کا حکم نہ فرماتے علامہ تورپشتی کی رائے سے ملا علی قاری کی رائے زیادہ بہتر ہے کہ یہ درختوں کے ایک قطار کا نام ہے بہر حال حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا کے درختوں کا ایک بازو ایک انصاری مالک بن قیس کے باغ میں تھا حضرت سمرہ کے آنے جانے سے انصاری کو تکلیف ہوتی تھی حضور اکرم ﷺ نے بطور سفارش اور بطور ترغیب حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا کو اپنے درخت فروخت کرنے یا تبادلہ کرنے یا ہبہ کرنے کو کہا ”رغبہ“ کا مطلب یہی سفارش اور ترغیب ہے آنحضرت کا یہ حکم وجوبی نہ تھا ورنہ حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا کو انکار کی گنجائش نہ ہوتی ”انت مضار“ یعنی تیرا مقصد صرف ایذا رسانی اور تکلیف دینا ہے لہذا اب تیرے ضرر کو دفع کرنا ضروری ہو گیا ہے اور اس کی صورت یہی ہے کہ ان درخت کو جڑ سے اکھیڑ دیا جائے چنانچہ حضور اکرم ﷺ نے اسی طرح حکم دیدیا۔ لہ

**سؤال:** اب سوال یہ ہے کہ جب حضور اکرم ﷺ کی طرف سے حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا کو یہ حکم وجوبی نہ تھا صرف سفارش تھی تو پھر ان کے درختوں کو کاٹنے کا حکم کیوں دیا گیا؟

**جواب:** اس کا جواب یہ ہے کہ دراصل حضور اکرم ﷺ نے حضرت سمرہ رضی اللہ عنہا کے سامنے باقی تمام اختیاری باتیں



**توضیح:** "لا یحیل منعه" یعنی پانی آگ اور نمک کے دینے میں جب گنجائش ہو تو اس کا کسی مسلمان سے منع کرنا جائز نہیں ہے کیونکہ یہ چیزیں بوقت ضرورت نہایت کارآمد اور باعث احتیاج ہوتی ہیں لہذا اس کے دینے میں ثواب بھی بڑا ہے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے پانی کی اہمیت کو تو سمجھ لیا کیونکہ عربستان ریگستان میں پانی بقاء جان کا ذریعہ ہے اور نادر الوجود چیز ہے لیکن نمک اور آگ کی اہمیت کو حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نہ سمجھ سکیں اس لئے اس کو حقیر و کمتر جان کر سوال کیا اس کے جواب میں آنحضرت ﷺ نے آگ اور نمک کی افادیت اور اہمیت و ضرورت کو واضح فرما دیا کہ آگ کے ذریعہ سے تمام پکنے والی اشیاء کے عطیہ جتنا ثواب ملتا ہے اور نمک کی لذت سے پورے طعام کے صدقہ جتنا ثواب ملتا ہے اور پانی تو پانی ہے یہ تو زندگی اور جان ہے جو کسی کو پلاتا ہے گویا اس کو زندگی دیتا ہے۔ لہ



## بَابُ الْعَطَايَا

### عطایا کا بیان

قال الله جل جلاله: ﴿كُلًّا مُمْدَهُوْلًا وَهُوْلًا وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا﴾ ۱۔

عطایا جمع ہے اس کا مفرد عطیہ ہے عطیہ بخشش و ہدیہ کو کہتے ہیں کہ کوئی شخص اپنی کسی چیز کا تصرف اور ملکیت کسی دوسرے شخص کی طرف منتقل کر دے اس باب میں عطایا کے تمام اقسام مثلاً وقف، ہبہ، عمری اور رقبی کا بیان ہوگا۔

ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے مرقات میں لکھا ہے کہ یہاں عطایا سے امراء اور سلاطین کی بخشش اور ان کے انعامات مراد ہیں۔

ملا علی قاری فرماتے ہیں کہ امام غزالی نے منہاج العابدین میں عطایا کے متعلق لکھا ہے کہ امراء و سلاطین کی بخششوں اور سرکاری انعامات کو قبول کرنے کے سلسلہ میں علماء کے مختلف اقوال ہیں بعض علماء کی رائے یہ ہے کہ اگر وہ عطایا حرام اموال سے نہ ہوں یعنی اس کے حرام ہونے کا یقین نہ ہو تو اس کو قبول کر لینا درست ہے بعض دوسرے علماء کی رائے یہ ہے کہ جب تک اس مال کے حلال ہونے کا یقین نہ ہو اس وقت تک اس کو قبول نہ کرنا بہتر اور اولیٰ ہے کیونکہ اس زمانہ میں خزانہ میں جمع شدہ اموال اکثر و بیشتر غیر شرعی ذرائع سے حاصل ہوتے ہیں۔

بہر حال عطایا اور تحفہ و ہدیہ یہ انسانی معاشرہ کو مربوط کرنے اور انسانوں کو ایک دوسرے کے قریب کرنے کا بڑا ذریعہ ہے اس لئے اسلام نے عطیہ کا حکم دیا بعض علماء کی یہ رائے ہے کہ امراء کے ہدایا مطلقاً قبول کرنا جائز ہے الا یہ کہ اس بات کا مکمل یقین ہو جائے کہ یہ مال حرام ہے کیونکہ حضور اکرم نے مصر کے بادشاہ مقوقس کا ہدیہ قبول فرمایا تھا۔ بعض علماء نے یہ فرق کیا ہے کہ غریب اور مفلس کے لئے یہ عطایا قبول کرنا جائز ہے غنی اور مالدار کے لئے ناجائز ہے۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالہ سے مزید لکھا ہے کہ اگر مفلس ان عطایا کو قبول کرے تو جائز ہوگا کیونکہ اگر بادشاہ نے اپنا ذاتی مال دیا ہو تو وہ جائز ہے اور اگر بادشاہ نے بیت المال سے دیا ہو تو ہر مسلمان کا بیت المال میں اپنا حق بنتا ہے اس میں اس کو اپنا حق مل جائے گا بلکہ بیت المال میں اور سرکاری خزانہ میں علماء کا بھی حق بنتا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو آدمی اسلام میں اپنی خوشی سے آجائے اور پھر قرآن یاد کرے (عالم بن جائے) تو بیت المال اور سرکاری خزانہ میں سالانہ ان کا دوسو درہم حق بنتا ہے ایک روایت میں دوسو دینار کا ذکر ہے فرمایا کہ اگر اس نے دنیا میں اپنا حق وصول نہیں کیا تو آخرت میں ضرور وصول کریگا۔ ۲۔

ان تمام تفصیلات کے بعد یہ بات بھی ذہن نشین کر لینا چاہئے کہ حکومت وقت کی طرف سے اکثر و بیشتر عطایا بطور رشوت اور دینی معاملات میں مداخلت کی غرض سے دیئے جاتے ہیں لہذا ہر عالم دین کو خیال کرنا چاہئے اور چوکنا رہنا چاہئے کہ کہیں ان حکومتی عطایا سے ان کی شرعی آزادی کو سلب تو نہیں کیا جا رہا ہے یا ان کی حق گوئی کی آواز کو دبایا تو نہیں جا رہا ہے اگر ایسا ہے تو پھر حلال مال کا عطیہ تو کیا حج و عمرہ پر بھیجنا یا مسجد و مدرسہ تعمیر کرانا بھی ناجائز ہوگا۔ "واللہ یقول الحق وھو یدہی السبیل"۔

## الفصل الاول

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف سے اپنی خیر کی زمین کا وقف نامہ

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ أَصَابَ أَرْضًا بِحَيْبَرَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ أَرْضًا بِحَيْبَرَ لَمْ أُصِبْ مَالًا لَقَطَّ أَنْفَسَ عِدَائِي مِنْهُ فَمَا تَأْمُرُنِي بِهِ قَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتَ بِهَا فَتَصَدَّقَ بِهَا عُمَرُ أَنَّهُ لَا يَبَاعُ أَصْلُهَا وَلَا يُوهَبُ وَلَا يُورَثُ وَتَصَدَّقَ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ وَفِي الْقُرْبَى وَفِي الرِّقَابِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالضَّيْفِ لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ أَوْ يُطْعِمَ غَيْرَ مَمْتُولٍ قَالَ ابْنُ سَيَرِينَ غَيْرَ مُتَأَثِّلٍ مَالًا۔

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ خیر کی کچھ زمین حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو (مال غنیمت کے حصہ کے طور پر) ملی تو وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ "یا رسول اللہ: میں نے خیر میں (اپنے حصہ کی) ایسی زمین پائی ہے کہ اس سے زیادہ بہتر و عمدہ مال مجھے کبھی نہیں ملا ہے (اور اب میں چاہتا ہوں کہ اس زمین کو اللہ تعالیٰ کی رضاء و خوشنودی میں دے دوں اس لئے) آپ ﷺ مجھے حکم فرمائیے (کہ میں اس بارہ میں کیا کروں) آپ ﷺ نے فرمایا "اگر تم یہی چاہتے ہو تو اصل زمین کو وقف کر دو اور اس سے جو کچھ پیدا ہو۔ اسے بطور صدقہ تقسیم کر دو" چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس زمین کو اس شرط کے ساتھ خدا کی راہ میں دیدیا (یعنی اسے وقف کر دیا) کہ اصل زمین کو نہ تو فروخت کیا جائے، نہ ہبہ کیا جائے اور نہ اسے کسی کی میراث قرار دی جائے اور اس کی پیداوار کو بطور صدقہ اس طرح صرف کیا جائے کہ اس سے فقیروں، قربت داروں کو نفع پہنچایا جائے غلاموں کی مدد کی جائے (یعنی جس طرح مکاتب کو زکوٰۃ دیدی جاتی ہے تاکہ وہ اس کے ذریعہ اپنے مالک کو بدل کتابت دیکر آزاد ہو جائے اسی طرح اس زمین کی پیداوار سے بھی مکاتب کی اعانت کی جائے) اللہ کی راہ میں یعنی غازیوں اور حاجیوں پر خرچ کیا جائے مسافروں کی

ضرورتیں پوری کی جائیں (باوجودیکہ وہ اپنے وطن میں مال و زر کے مالک ہوں) اور مہمانوں کی مہمانداری کی جائے اور اس زمین کو متولی بھی بقدر حاجت اس میں سے کھائے یا اپنے اہل و عیال کو (کہ جو مستطیع نہ ہونے کی وجہ سے اس کے زیر کفالت ہوں) کھلائے تو اس میں کوئی گناہ کی بات نہیں ہے بشرطیکہ وہ متولی (اس وقف کی آمدنی سے) مالدار نہ بنے (یعنی جو شخص اس زمین کی دیکھ بھال کرنے اور اس کی پیداوار کو مذکورہ بالا لوگوں پر خرچ کرنے کی ذمہ داری پر بطور متولی مامور کیا جائے اگر وہ بھی اپنی اور اپنے اہل و عیال کی ضروریات زندگی پوری کرنے کے لئے اس زمین کی پیداوار اور آمدنی میں سے کچھ لے لیا کرے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ ہاں اسے اس بات کی اجازت نہیں ہوگی کہ وہ اس زمین کے ذریعہ مالدار و متمول بن جائے) چنانچہ ابن سیرین رضی اللہ عنہ نے (غیر متمول کا مطلب) یہی بیان کیا ہے کہ وہ متولی اس زمین کو اپنے لئے مال و زر جمع کرنے کا ذریعہ نہ بنائے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** اس حدیث میں وقف کے بنیادی بے مثال احکامات ہیں مثلاً وقف میں اپنا عمدہ مال دینا چاہئے نیز یہ بھی جائز ہے کہ وقف کی نگرانی اپنے پاس رکھی جائے یہ بھی جائز ہے کہ بقدر ضرورت کچھ آمدن خود بھی استعمال کرے۔ اس حدیث سے یہ بات بھی ثابت ہوگئی کہ وقف مال نہ فروخت کیا جاسکتا ہے نہ ہبہ کیا جاسکتا ہے نہ اس میں میراث چلتی ہے بلکہ "الوقف لا یملک" ضابطہ ہے اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ وقف کبھی شخصی ہوتا ہے کہ اصل اور نفع دونوں کسی ایک مسکین کے ہاتھ میں دیدیا جائے اور کبھی عام مسکین کے لئے وقف کیا جاتا ہے یہاں عام مسکین کے لئے وقف کیا گیا ہے۔ لہ

## عمری جائز ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعُمْرَى جَائِزَةٌ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "عمری جائز ہے"۔

(بخاری و مسلم)

**توضیح:** "العمری" عمری فعلی کے وزن پر ہے اس کا معنی یہ ہے کہ کسی کو عمر بھر کے لئے اپنا گھر دیدینا، اور یہ الفاظ استعمال کرنا "هذه الدار لك عمری" کہ میں نے یہ گھر عمر بھر کے لئے تجھے دیدیا اس کو استعمال کرو گویا عمری ہبہ اور عطیہ اور تحفہ کی ایک صورت ہے۔ عمری کا صیغہ اکثر باب افعال سے استعمال ہوتا ہے اس میں عطیہ کرنے والے کو عمر کہتے ہیں اور جس کو عطیہ کیا گیا ہے اس کو مغمز لہ کہتے ہیں اور اس عطیہ کو عمری کہتے ہیں۔ لہ

عمری کے ہبہ کرنے کی تین صورتیں ہیں

① اول صورت یہ ہے کہ جس میں مُعمر لہ کے ورثہ کی تصریح ہو مثلاً عطیہ کرنے والے نے کہا "أَعْمَرْتُكَ هَذِهِ الدَّارَ"

فَادَامَتْ فِيهِ لَوْرَثَيْكَ“

۱۲ دوسری صورت وہ ہے جو بالکل مطلق ہو مثلاً ”أَعْمَرَ تُكَ هَذِهِ الدَّارَ“

۱۳ تیسری صورت وہ ہے جس میں گھر کی واپسی کی تصریح ہو مثلاً ”أَعْمَرَ تُكَ هَذِهِ الدَّارَ فَادَامَتْ عَادَتُ الْإِي“

فقہاء کا اختلاف:

امام ابوحنیفہ اور امام شافعی اور ایک قول کے مطابق امام احمد بن حنبل جمہور کے نزدیک عمری تینوں صورتوں میں مطلقاً تملیک عین اور ہبہ ہے اور واپسی کی شرط فاسد ہے جو باطل ہے لہذا معمر لہ کے مرنے کے بعد ان کے ورثہ اس کو لیں گے کوئی منع نہیں کر سکتا۔ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ عمری تینوں صورتوں میں تملیک منافع ہے تملیک عین نہیں لہذا معمر لہ کے مرنے کے بعد عمری کا عین اصل مالک کی طرف واپس ہو جائے گا امام احمد و شافعی کے اور اقوال بھی ہیں مگر اس کے ذکر کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

دلائل امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت حدیث نمبر ۵ سے استدلال کیا ہے جس میں ”فانہا ترجع الی صاحبہا“ کے الفاظ آئے ہیں۔

جمہور نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت نمبر ۳ سے استدلال کیا ہے جس میں واضح طور پر العمری میراث لاہلہا کے الفاظ موجود ہیں۔ جمہور نے حضرت جابر کی حدیث نمبر ۴ سے بھی استدلال کیا ہے جس میں مسئلہ کا بھی ذکر ہے اس کے حکم کا بھی ذکر ہے اور اس کی علت کا ذکر بھی ہے جو واضح دلیل ہے۔ جمہور نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ ہی کی حدیث نمبر ۶ سے بھی استدلال کیا ہے جو اپنے مدعا پر صریح دلیل ہے۔ جمہور نے فصل ثالث کی حضرت جابر رضی اللہ عنہ ہی کی حدیث نمبر ۸ سے استدلال کیا ہے۔

**جواب:** امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے جو حضرت جابر کی روایت سے استدلال کیا ہے وہ روایت دیگر صحیح روایات کے بھی خلاف ہے اور خود حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایات کے بھی خلاف ہے لہذا وہ قابل استدلال نہیں ہے۔ نیز وہ حضرت جابر کا اپنا قول اور اجتہاد ہے مرفوع حدیث نہیں ہے لہذا یہ دیگر مرفوع احادیث کا مقابلہ نہیں کر سکتی ہے۔

**سوال:** زیر بحث حدیث میں العمری جائزہ کے الفاظ ہیں اور فصل ثانی کی حدیث نمبر ۶ میں حضرت جابر ہی کی روایت میں لا تُعْمَرُوا و عمری سے نہیں کی روایت ہے یہ واضح تعارض ہے اس کا حل کیا ہے؟

**جواب:** اصولاً تو وہی حکم ہے کہ العمری جائزہ یہ جائز ہے منع نہیں لیکن جہاں ممانعت کی حدیث آئی ہے تو وہ نہیں ارشاد ہی ہے جو اس مصلحت پر مبنی ہے کہ اپنے گھر کو عمری کہہ کر کسی کو مت دیا کرو کیونکہ عمری تو نافذ ہے پھر پریشان ہو جاؤ گے اس لئے یہ اقدام نہ کرو لیکن اگر کسی نے عمری کیا تو وہ نافذ اور جائز ہوگا۔

## عمری میں وراثت چلتی ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْعُمْرَى مِيرَاثٌ لِأَهْلِهَا. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”عمری اپنے مالک (یعنی عمرہ) کے وراثہ کی میراث ہو جاتا ہے۔“ (مسلم)

﴿۴﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا رَجُلٍ أُعْمِرَ عُمْرَى لَهُ وَلِعَقِبِهِ فَإِنَّهَا لِلذَّيْ أَعْطِيهَا لَا يَرْجِعُ إِلَى الذَّيِّ أَعْطَاهَا لِأَنَّهُ أَعْطَى عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِيثُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اگر کسی شخص اور اس کے وراثہ کو کوئی چیز بطور عمری دی جاتی ہے تو وہ عمری اسی شخص کا ہو جاتا ہے جسے وہ دیا گیا ہے (یعنی وہ چیز اس کی ملکیت ہو جاتی ہے) عمری دینے والے کی ملکیت میں واپس نہیں آتا کیونکہ دینے والے نے اس طرح دیا ہے کہ اس میں میراث جاری ہو جاتی ہے۔“ (بخاری و مسلم)

## عمری کے بارے میں امام مالک کی دلیل

﴿۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ إِذَا قَالَ هِيَ لَكَ مَا عَشْتُ فَإِنَّهَا تَرْجِعُ إِلَى صَاحِبِهَا. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۳

ترجمہ: اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے عمری کی جس صورت کو جائز قرار دیا ہے وہ یہ ہے کہ مالک (یعنی دینے والا) یوں کہے کہ ”یہ چیز (تمہاری زندگی تک) تمہاری ہے اور (تمہارے مرنے کے بعد) تمہارے وراثہ کی ہے۔ اور اگر صرف یوں کہے کہ ”یہ عمری تمہاری زندگی تک تمہارے لئے ہے“ تو اس صورت میں (اس شخص کے مرنے کے بعد) وہ عمری مالک (یعنی دینے والے) کی ملکیت میں واپس آجائے گا۔“ (بخاری و مسلم)

توضیح: یہ حدیث امام مالک کا مستدل ہے کہ عمری واپس عمر کی ملکیت میں چلا جاتا ہے جمہور کی دلیل اس سے پہلے حدیث نمبر ۳ اور حدیث نمبر ۴ ہے امام مالک کی روایت ان کا اپنا قول ہے مرفوع حدیث نہیں ہے ان کا اپنا اجتہاد ہے لہذا یہ روایت مرفوع احادیث کا مقابلہ نہیں کر سکتی ہے۔



## الفصل الثانی

### عمری اور رقبی سے ممانعت کی وجہ

﴿۶﴾ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تُرَقِبُوا وَلَا تُعْبِرُوا فَمَنْ أُرْقِبَ شَيْئًا أَوْ أُعْبِرَ فَهِيَ لِرِوَاثِهِ. (رواه أبو داود) ۱

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا رقبی کرو اور نہ عمری کرو کیونکہ جو چیز (یعنی مثلاً مکان یا زمین) بطور رقبی یا بطور عمری دی جاتی ہے وہ اس کے ورثاء کی ملکیت میں چلی جاتی ہے۔ (ابوداؤد)

**توضیح:** "لا ترقبوا" رقبی بھی عمری کی طرح ہے باب افعال سے استعمال ہوتا ہے ارقاب اور رقبوب انتظار اور نگرانی کے معنی میں ہے رقبی کا مفہوم اور تعارف یہ ہے کہ مثلاً ایک شخص کہتا ہے کہ یہ گھر میں تمکو دیتا ہوں اگر تو پہلے مر گیا تو یہ گھر پھر میرا ہو جائے گا اور اگر میں پہلے مر گیا تو پھر یہ گھر تمہارا ہو جائے گا تو ایسی صورت میں ہر ساقی دوسرے ساقی کی موت کا انتظار کرتا ہے کہ یہ کب مرتا ہے تاکہ گھر مجھے مل جائے اس حدیث میں رقبی اور عمری سے آنحضرت نے منع کر دیا ہے حالانکہ اس سے پہلے احادیث میں عمری کے جواز کا بیان ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں نبی ارشادی ہے جو ایک مصلحت کے تحت ہے وہ یہ کہ رقبی اور عمری سے بالکل گھر انسان کے ہاتھ سے نکل جاتا ہے تو آنحضرت نے یہ رہنمائی فرمائی کہ تم رقبی اور عمری میں جلد بازی سے کام مت لو کیونکہ عمری و رقبی کرو گے تو گھر ہمیشہ کے لئے تمہارے ہاتھ سے نکل جائیگا کل ضرورت پڑے گی تو تم پریشان ہو جاؤ گے اس لئے سوچ سمجھ کر رقبی اور عمری پر اقدام کرو آنے والی حدیث نمبر ۸ میں یہ علت و مصلحت مذکور ہے۔ رقبی کا حکم بھی عمری کی طرح عطیہ اور ہبہ کا ہے۔

لیکن فقہی تناظر میں رقبی عمری سے کچھ مختلف ہے وہ اس طرح کہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ امام احمد اور امام ابو یوسف کے نزدیک رقبی عمری کی طرح ہے جس نے اپنا گھر کسی کو بطور رقبی دیدیا وہ اس شخص اور اسکے ورثاء کا ہو جائے گا واپس نہیں ہوگا۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک اور امام محمد کے نزدیک رقبی باطل ہے یعنی وہ چیز رقبی کرنے والے کی ملکیت میں رہے گی۔ ۲

### عمری اور رقبی جائز ہے

﴿۷﴾ وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعُمْرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا وَالرَّقْبَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا.

(رواه أحمد والترمذی وأبو داود) ۳

**تذکرہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”عمری، عمری کرنے والوں کے لئے جائز ہے (یعنی جس شخص کو کوئی چیز بطور عمری دی گئی وہ اس کے لئے جائز ہے، اور رقبی، رقبی والوں کے لئے جائز ہے (یعنی جو چیز بطور رقبی کسی کو دی گئی وہ اس کے لئے جائز ہے)۔ (احمد، ترمذی، ابوداؤد)

## الفصل الثالث

﴿۸﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْسِكُوا أَمْوَالَكُمْ عَلَيْكُمْ لَا تَفْسِدُوهَا فَإِنَّهُ مِنْ أَعْمَرَ عُمَرَىٰ فِيهِ لِلذَّيِّ أُعْمِرَ حَيًّا وَمَيِّتًا وَلِعَقِبِهِ۔ (رواهُ مُسْلِمٌ) ۱

**تذکرہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تم اپنے مال اپنے پاس رکھو ان میں نقصان پیدا نہ کرو، کیونکہ جو شخص کسی کو اپنی کوئی چیز عمری کے طور پر دیتا ہے تو وہ چیز (یعنی مکان یا زمین) کہ جو بطور عمری دی گئی ہے زندگی و موت دونوں حالت میں اس شخص کی ملکیت رہتی ہے جسے وہ چیز بطور عمری دی گئی ہے (بایں طور کہ جب تک وہ زندہ رہتا ہے تو خود اس چیز کا مالک رہتا ہے اور اس کے مرنے کے بعد) پھر اس کی اولاد مالک ہو جاتی ہے۔ (مسلم)



## باب (من الملحقات) گذشتہ باب کے متعلقات کا بیان

یہ باب بلا عنوان ہے لیکن اس میں جن احادیث کو لایا گیا ہے ان کا تعلق باب العطایا سے ہے اس لئے اس باب کی احادیث کو باب العطایا کے باب سے ملحق قرار دیا جاتا ہے۔ اس باب میں نسبتاً چھوٹے عطایا کا ذکر ہے جس سے مسلمانوں کو یہ تعلیم دی جا رہی ہے کہ جب عطیہ خوشگوار ہو تو خواہ چھوٹا کیوں نہ ہو اس کو واپس نہیں کرنا چاہئے پھر باپ کی جانب سے اولاد کو عطیہ کرنے کا بیان اور عطیہ دیکر واپس کرنے کی مذمت ہے نیز تحفہ تحائف کی فضیلت اور ترغیب پر یہ باب مشتمل ہے گویا اس باب میں عطایا کے آداب و فضائل اور مسائل کا بیان ہے۔

## الفصل الاول خوشبو اور پھول کا تحفہ واپس نہ کرو

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَرِضَ عَلَيْهِ رِيحَانٌ فَلَا يَرُدُّهُ فَإِنَّهُ خَفِيفُ الْمَحِيلِ طَيِّبِ الرَّيْحِ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس شخص کو خوشبودار پھول (تحفہ کے طور پر) دیا جائے تو وہ اسے واپس نہ کرے کیونکہ (اول تو) وہ سبکسار (یعنی بہت ہلکا احسان) ہے۔ اور (دوسرے یہ کہ) وہ ایک اچھی خوشبو ہے۔“ (مسلم)

**توضیح:** خوشبو اور پھول کا تحفہ ہلکا پھلکا بھی ہے اور خوشگوار بھی ہے اور جس کو پیش کیا جاتا ہے اس کا اعزاز بھی ہے تو ایسی چیز کو واپس نہیں کرنا چاہئے۔

﴿۲﴾ وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَرُدُّ الطَّيِّبَ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم خوشبو (کے تحفہ) کو واپس نہیں کیا کرتے تھے۔ (بخاری)

ہبہ میں رجوع کرنے کا مسئلہ

﴿۳﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَائِدُ فِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَعُودُ

## فِي قِيَمِهِ لَيْسَ لَنَا مِثْلُ الشُّؤْمِ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اپنے ہبہ کو واپس لینے والا اس کتے کی طرح ہے جو اپنی تے چاٹتا ہے اور ہمارے لئے یہ مناسب نہیں ہے کہ ہم کسی بری مثال سے تشبیہ دیئے جائیں۔“ (بخاری)

**توضیح:** ”کالکلب“ حضور اکرم ﷺ نے مسلمانوں کو ایک اعلیٰ معیار پر رہنے کی ترغیب دی ہے اور یہ نشانہ بھی فرمائی ہے کہ مسلمانوں کا مقام اور ان کی شان چونکہ بہت بلند ہے اس لئے ان کو ایسا کام ہرگز نہیں کرنا چاہئے جس سے ان کی ملتی شرافت پر حرف آتا ہو اور ان پر ایک بری مثال چسپاں ہو جاتی ہو اس لئے مسلمانوں کو حکم دیا گیا کہ جب تم تحفہ و ہدیہ کسی کو دو تو اس کو ہرگز واپس نہ کرو، یہ حرکت انسانی عزت و عظمت اور ان کی شرافت کے لئے اس طرح قبیح ہے جس طرح ایک کتا پہلے کھاتا ہے پھر اس کو تے کرتا ہے اور پھر اس کو چاٹ چاٹ کر کھاتا ہے کسی شریف انسان کے لئے اس طرح کی مثال بہت بری مثال ہے یہ اس حدیث کا اخلاقی پہلو ہے۔ اب اس کا فقہی پہلو کیا ہے کیا ایک شخص جب کسی کو ہدیہ اور ہبہ کرتا ہے تو وہ اس میں رجوع کر سکتا ہے یا رجوع نہیں کر سکتا ہے اس میں یہ تفصیل ہے کہ صدقہ میں بالاتفاق رجوع ناجائز ہے البتہ ہبہ میں رجوع کرنے میں فقہاء کا اختلاف ہے۔ ۱

**فقہاء کا اختلاف:**

ائمہ ثلاثہ کے نزدیک ہبہ میں رجوع کرنا نہ قضاء جائز ہے نہ دیانۃً جائز ہے البتہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ باپ نے اگر بیٹے کو ہبہ کیا اور پھر واپس کرنا چاہتا ہے تو اس کے لئے بوقت ضرورت رجوع کرنا جائز ہے۔

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ہبہ میں رجوع کرنا جائز مع انکہ راہتہ ہے یعنی دیانۃً رجوع نہیں کر سکتا ہے قضاءً رجوع کر سکتا ہے البتہ اگر بیٹے کو ہبہ کیا ہے تو بوجہ قرابت رجوع کرنا جائز نہیں ہے۔ ۲

احناف کے ہاں سات مواقع ایسے ہیں کہ اس میں ہبہ کرنے کے بعد رجوع کرنے کی گنجائش نہیں ہے ان مواقع کی طرف ”دمع خزوقہ“ کے مجموعہ حروف سے اشارہ کیا جاتا ہے چنانچہ حرف دال سے موصوب چیز میں زیادت متصل کی طرف اشارہ ہے یعنی موصوب لہ نے اس میں اپنا مال شامل کر لیا ہے اب واہب رجوع نہیں کر سکتا ہے۔

حرف میم سے واہب یا موصوب لہ کی موت کی طرف اشارہ ہے اس موت کی صورت میں رجوع نہیں ہو سکتا حرف عین سے ہبہ بالعوض کی طرف اشارہ ہے یعنی واہب نے ہبہ کے عوض کچھ معاوضہ لیا تو اب رجوع ممکن نہیں حرف خا سے خروج کی طرف اشارہ ہے کہ ہبہ کردہ چیز موصوب کے ہاتھ سے نکل گئی اب رجوع نہیں کر سکتا حرف زا سے زوجین کے ہبہ کی طرف اشارہ ہے کہ میاں بیوی نے ایک دوسرے کو ہبہ کیا اس صورت میں رجوع نہیں ہو سکتا ہے۔ حرف قاف سے قرابت کی طرف اشارہ ہے اور قرابت سے محرمیت کی قرابت مراد ہے جیسے باپ بیٹا ماں بیٹا بھائی بہن اس صورت میں ہبہ سے رجوع

کرنا جائز نہیں ہے حرف ہ سے ہلاک کی طرف اشارہ ہے کہ مہوہوب چیز ہلاک ہوگئی اب رجوع ممکن نہیں ان سات صورتوں کے علاوہ ائمہ احناف کے نزدیک ہبہ میں رجوع کرنا جائز ہے لیکن مکروہ ہے۔

دلائل جمہور نے زیر بحث حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث سے استدلال کیا ہے جس میں ہبہ میں رجوع کرنے کی تشبیہ کتے کی تے اور اس کے چاٹنے سے دی گئی ہے ظاہر ہے کہ یہ ایک قبیح اور حرام کام ہے لہذا رجوع فی الہبہ حرام ہے۔ لہذا ائمہ احناف نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع حدیث استدلال کیا ہے جس کے الفاظ یہ ہیں "الرجل احق بہبتہ مالم یثب منها" (رواہ ابن ماجہ والدارمی)

**ترجمہ:** یعنی اگر ہبہ بالعوض نہ ہو تو وہاں ہبہ میں اپنے ہبہ میں رجوع کرنے کا زیادہ حق رکھتا ہے۔

احناف رضی اللہ عنہم کی دوسری دلیل حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ کی مرفوع حدیث ہے جس کے الفاظ یہ ہیں "اذا كانت الہبۃ لذی رحم محرّم لم یرجع فیہا" (متدرک حاکم بیہقی) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ قرابت نسبی کی صورت میں ہبہ میں رجوع جائز نہیں ورنہ گنجائش ہے۔

**جواب:** جمہور نے جس زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے احناف اس کو دیانت پر حمل کرتے ہیں اس میں رجوع فی الہبہ کی بھی اور ممانعت نہیں ہے صرف اسکی قباحت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اور یہ قباحت احناف کے نزدیک بھی ہے مگر کراہت تحریمی کی صورت میں ہے بالکل حرام کی صورت میں نہیں ہے کیونکہ اس حدیث سے حرمت کو کیسے ثابت کیا جاسکتا ہے جبکہ کتے کے لئے حرمت وحلت کا کوئی ضابطہ نہیں ہے یہ صرف شاعت وقباحت کی طرف اشارہ ہے۔

بہر حال اس حدیث پر احناف بھی عمل کرتے ہیں صرف اجتہادی رنگ ڈھنگ میں فرق ہے وہ حرام کہتے ہیں یہ مکروہ تحریمی کہتے ہیں۔

## کسی چیز کے دینے میں اولاد میں فرق نہیں کرنا چاہئے

﴿۴﴾ وَعَنْ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ أَبَا أُنَيْبَةَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا فَقَالَ أَكُلُّ وَلَدِكَ نَحَلْتُ مِثْلَهُ قَالَ لَا قَالَ فَارْجِعْهُ. وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ قَالَ أَيَسْرُكَ أَنْ يَكُونُوا إِلَيْكَ فِي الْبَيْتِ سِوَاءَ قَالَ بَلَى قَالَ فَلَا إِذَا. وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ قَالَ أَعْطَانِي أَبِي عَطِيَّةً فَقَالَتْ عَمْرَةَ بِنْتُ رَوَاحَةَ لَا أَرْضَى حَتَّى تُشْهَدَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي أَعْطَيْتُ ابْنِي مِنْ عَمْرَةَ بِنْتِ رَوَاحَةَ عَطِيَّةً فَأَمَرْتَنِي أَنْ أَشْهَدَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَعْطَيْتَ سَائِرَ وَلَدِكَ مِثْلَ هَذَا قَالَ لَا قَالَ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْبُدُوا اللَّهَ بَيْنَ أَوْلَادِكُمْ قَالَ

فَرَجَعَ فَرَدًّا عَطِيَّتَهُ، وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ قَالَ لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرِ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)۔

**تَرْجُمًا:** اور حضرت نعمان ابن بشیر رضی اللہ عنہ کے بارے میں منقول ہے کہ (ایک دن) ان کے والد (حضرت بشیر) انہیں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لائے اور عرض کیا کہ میں نے اپنے اس بیٹے (نعمان رضی اللہ عنہ) کو ایک غلام عطا کیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”کیا تم نے اپنے سب بیٹوں کو اسی طرح ایک ایک غلام دیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تو پھر (نعمان سے بھی) اس غلام کو واپس لے لو“۔ ایک اور روایت میں یوں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (نعمان رضی اللہ عنہ کے والد سے) فرمایا کہ کیا تم یہ پسند کرتے ہو کہ تمہارے سب بیٹے تمہاری نظر میں نیکی کے اعتبار سے یکساں ہوں (یعنی کہ کیا تم یہ پسند کرتے ہو کہ تمہارے سب بیٹے تمہارے ساتھ اچھا سلوک کریں اور سب ہی تمہاری فرمانبرداری اور تمہاری تعظیم کریں) انہوں نے کہا کہ ”ہاں“ آپ نے فرمایا کہ ”اس صورت میں (جبکہ تم اپنے تمام بیٹوں سے اپنے تئیں یکساں اچھے سلوک کے خواہشمند ہو تو) صرف اپنے ایک بیٹے (نعمان رضی اللہ عنہ) کو غلام نہ دو“۔ ایک اور روایت کے یہ الفاظ ہیں کہ ”حضرت نعمان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) میرے والد نے مجھے ایک چیز دی تو عمرہ بنت رواحہ (میری والدہ) نے (میرے والد حضرت بشیر رضی اللہ عنہ سے) کہا کہ میں اس پر اس وقت تک رضا مند نہیں ہوں جب تک کہ تم اس (ہبہ) پر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو گواہ نہ بنا لو، چنانچہ حضرت بشیر آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: میں نے اپنے بیٹے (نعمان) کو جو عمرہ بنت رواحہ کے بطن سے ہے ایک چیز دی ہے اور عمرہ بنت رواحہ نے مجھ سے کہا ہے کہ میں اس ہبہ پر آپ کو گواہ بنا لوں، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ سن کر فرمایا کہ ”جس طرح تم نے اپنے اس بیٹے کو ایک غلام دیا ہے کیا اسی طرح اپنے سب بیٹوں کو بھی ایک ایک غلام دیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ ”نہیں“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ سے ڈرو: اور اپنی اولاد کے درمیان انصاف کرو“۔ حضرت نعمان رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میرے والد (آپ صلی اللہ علیہ وسلم) کا یہ ارشاد گرامی سن کر) واپس آئے اور مجھے جو چیز دی تھی وہ واپس لے لی“۔ ایک اور روایت میں اس طرح ہے کہ ”آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے (حضرت بشیر رضی اللہ عنہ کی یہ بات سن کر) فرمایا کہ ”میں ظلم پر گواہ نہیں بنتا“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”محلّت ابنی“ محل عطیہ اور ہبہ کے معنی میں ہے یہاں عطیہ کرنے والا باپ حضرت بشیر رضی اللہ عنہ ہیں اور جس بیٹے کو عطیہ کرنا چاہا اس کا نام نعمان ہے وہ خود اپنا قصہ اس حدیث میں بیان کر رہا ہے بشیر کی بیوی کا نام عمرہ بنت رواحہ ہے نعمان اسی کے بطن سے تھا بشیر کی دوسری بیوی سے نعمان کے سوتیلے بھائی تھے۔ حضرت عمرہ رضی اللہ عنہا کا تھا جانتی تھی کہ ان کے بیٹے کے عطیہ پر حضور اکرم کی تصدیق و تصویب ہو اسی لئے حضرت بشیر نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں پوچھا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے معلوم کیا کہ دیگر اولاد کو بھی اسی طرح عطیہ کیا ہے؟ جب پتہ چلا کہ نہیں کیا ہے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تصدیق و تصویب سے انکار کیا اب اس بات پر تمام فقہاء کا اتفاق ہے کہ اولاد کو کوئی چیز دینے میں برابری کرنا مستحسن و مستحب ہے امتیاز و فرق نہیں کرنا چاہئے لیکن کیا امتیاز کرنا حرام ہے یا مکروہ ہے اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔ لے

فقہاء کا اختلاف:

امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک یہ ہے کہ اس طرح امتیاز کرنا حرام ہے۔ لیکن جمہور فقہاء کرام فرماتے ہیں کہ اس طرح امتیاز کرنا حرام نہیں بلکہ مکروہ ہے۔

دلائل امام احمد رحمۃ اللہ علیہ زیر بحث حدیث کے اس لفظ سے استدلال کرتے ہیں کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "لا اشہد علی جور" جو ظلم کو کہتے ہیں اور ظلم حرام ہے لہذا یہ امتیاز حرام ہے۔

جمہور نے اس واقعہ میں ایک جملہ سے استدلال کیا ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "فاشہد علیہ غیری" یعنی میرے سوا کسی اور کو اس پر گواہ بنا لو اگر یہ امتیاز حرام ہوتا تو حضور اکرم قطعاً اجازت نہ دیتے۔

نیز علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنی اولاد میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو دیگر اولاد پر ترجیح دی نیز حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے عاصم کو ترجیح دی اسی طرح عبدالرحمن بن عوف نے ام کلثوم کے بیٹے کو دیگر اولاد پر ترجیح دی اگر یہ بالکل حرام ہوتا تو یہ جلیل القدر صحابہ کبھی ایسا نہ کرتے۔

**جواب:** علامہ طیبی رحمۃ اللہ علیہ اور علامہ نووی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جس حدیث میں جور کا لفظ آیا ہے تو یہ حرمت کے لئے متعین نہیں ہے بلکہ جس طرح حرام پر اس کا اطلاق ہوتا ہے اسی طرح مکروہ پر بھی اس کا اطلاق ہو سکتا ہے۔

## الفصل الثانی

﴿۵﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرْجِعُ أَحَدٌ فِي هَبْتِهِ إِلَّا الْوَالِدَ مِنْ وَلَدِهِ. (رواه النسائي وابن ماجه) ۷

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "کوئی شخص اپنا ہبہ واپس نہ لے (یعنی ہبہ واپس لے لینا مناسب نہیں ہے) ہاں باپ بیٹے سے (ہبہ واپس لے سکتا ہے)"۔ (نسائی، ابن ماجہ)

اس حدیث سے شوافع نے استدلال کیا ہے تفصیل و شرح حدیث ۳ کے تحت ہو چکی ہے۔

عطیہ کر کے واپس کرنا مروّت کے خلاف ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ أَنْ يُعْطِيَ عَطِيَّةً ثُمَّ يَرْجِعَ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدَ فِيمَا يُعْطِي وَلَدَهُ وَمَنْعَلُ الَّذِي يُعْطِي الْعَطِيَّةَ ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا كَمَثَلِ الْكَلْبِ أَكَلَ حَتَّى إِذَا شَبِعَ قَاءَ ثُمَّ عَادَ فِي قَيْعِهِ.

(رواه أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه وصححه الترمذي) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”کسی شخص کے لئے یہ حلال نہیں ہے (یعنی ازراہ مروت یہ بات مناسب نہیں ہے) کہ وہ کسی کو اپنی کوئی چیز دے اور پھر اس کو واپس لے لے، البتہ باپ اپنی اس چیز کو واپس لے سکتا ہے جو وہ اپنے بیٹے کو دے۔ اور جو شخص کسی کو کچھ دے کر پھر واپس لے لیتا ہے اس کی مثال اس کتے کی سی ہے جس نے (پیٹ بھر کر) کھایا اور جب اس کا پیٹ بھر گیا تو قے کر ڈالی اور پھر اس قے کو چاٹنے لگا۔“ (ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ) امام ترمذی نے اس حدیث کو صحیح کہتا ہے۔

### تحفہ کے بدلہ میں تحفہ دینا چاہئے

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَكْرَةً فَعَوَّضَهُ مِنْهَا سِتًّا بَكْرَاتٍ فَتَسَخَّطَ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنَّ فُلَانًا أَهْدَى إِلَيَّ نَاقَةً فَعَوَّضْتُهُ مِنْهَا سِتًّا بَكْرَاتٍ فَظَلَّ سَاخِطًا لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ لَا أَقْبَلَ هَدِيَّةً إِلَّا مِنْ قُرَيْشٍ أَوْ أَنْصَارٍ أَوْ ثَقَفِيٍّ أَوْ دَوْسِيٍّ۔ (رواه الترمذی وأبو داؤد والنسائی)۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک دیہاتی رسول کریم ﷺ کے لئے بطور ہدیہ ایک جوان اونٹنی لے کر آیا، چنانچہ آپ ﷺ نے بھی اس دیہاتی کو اس ایک اونٹنی کے بدلہ میں چھ اونٹنیاں عطا فرمائیں لیکن وہ دیہاتی پھر بھی خوش نہ ہوا۔ جب آپ کو اس کا علم ہوا تو آپ ﷺ نے پہلے خدا کی حمد و ثناء بیان کی بعد ازاں آپ ﷺ نے فرمایا کہ فلاں شخص بطور ہدیہ میرے لئے ایک اونٹنی لایا تھا، میں نے بھی اس کے بدلہ میں اس کو چھ اونٹنیاں دیں مگر وہ پھر بھی ناخوش رہا۔ چنانچہ میں نے یہ ارادہ کیا ہے کہ اب میں قریشی، ثقفی اور دوسی کے علاوہ اور کسی کا ہدیہ قبول نہ کروں۔“ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی)

**توضیح:** ”لاقبل ہدیۃ“ حضور اکرم کی مبارک عادت تھی کہ آپ تحفہ کے بدلہ میں تحفہ دیا کرتے تھے بلکہ بسا اوقات کئی گنا زیادہ دیتے تھے ایک دفعہ کسی دیہاتی نے آپ کو ایک جوان اونٹنی تحفہ میں دیا آنحضرت نے چھ جوان اونٹنیاں بدلہ میں تحفہ میں دیدیے لیکن دیہاتی خوش نہیں ہوا جب آپ کو اس کا علم ہوا تو آپ نے خطبہ دیا اور فرمایا کہ میں نے ارادہ کیا ہے کہ کسی کا ہدیہ قبول نہ کروں (کیونکہ لوگوں نے اسکو تجارت کا ذریعہ بنایا ہے) ہاں چند قبائل ہیں وہ خلوص دل سے بغیر حرص و غرض تحفہ دیتے ہیں صرف ان کا قبول کروں ان میں سے خاندان قریش ہے جو فیاض ہے دوسرے انصار ہیں تیسرے دوس قبیلہ کے لوگ ہیں یہ عالی ہمت ہیں جو ”ولا تمنن تستكثر“ پر کار بند ہیں۔

عطیہ کا اظہار کر کے محسن کا شکر یہ ادا کرنا چاہئے

﴿۸﴾ وَعَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَعْطَى عَطَاءً فَوَجَدَ فَلْيَجْزِ بِهِ وَمَنْ لَمْ



يَجِدُ فَلْيُئِنِّ فَإِنَّ مَنْ أَثْنَى فَقَدْ شَكَرَ وَمَنْ كَتَمَهُ فَقَدْ كَفَرَ وَمَنْ تَحَلَّى بِمَا لَمْ يُعْطَ كَانَ كَلَابِيسِ ثَوْبِي زُورٍ - (رواه الترمذی وأبو داؤد)۔

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”جس شخص کو کوئی چیز (بطور ہدیہ) دی جائے اور وہ اس کا بدلہ دینے پر قادر ہو تو اسے چاہیے کہ وہ اس کا بدلہ دے اور جو شخص بدلہ دینے پر قادر نہ ہو تو وہ ہدیہ دینے والے کی تعریف و توصیف کرے (اور اس کے دیئے ہوئے ہدیہ کا اظہار کرے) کیونکہ جس شخص نے اپنے محسن کی تعریف کی اس نے گویا اس کا شکر ادا کیا (یعنی فی الجملہ اس کا بدلہ اتارا) اور جس شخص نے کسی کا احسان چھپایا (یعنی نہ تو اس نے کچھ دیکر اور نہ تعریف کر کے اس کا بدلہ اتارا) تو اس نے کفرانِ نعمت کیا اور (یاد رکھو) جو شخص اپنے آپ کو کسی ایسی چیز سے آراستہ کرے جو اسے نہیں دی گئی ہے تو اس کی مثال جھوٹ موٹ کے دو کپڑے پہننے والے کی سی ہے۔“ (ترمذی، ابوداؤد)

**توضیح:** ”وجد“ یعنی اگر مالی وسعت ہے تو اس کو چاہئے کہ مالی احسان کا بدلہ مالی احسان سے ادا کرے کیونکہ اہل جزاء الاحسان الا احسان ﷺ لے وارد ہے اور اگر مالی وسعت نہیں تو زبان سے اپنے محسن کی تعریف و توصیف کرے یہ بھی شکر کے قائم مقام ہے کیونکہ شکر کا مفہوم یہ ہے کہ دل میں محبت ہو زبان سے مدحت ہو اور ہاتھ سے خدمت ہو تو زبانی تعریف بھی شکر کی ایک شاخ ہے۔ ”کتہم“ یعنی نہ تعریف کی نہ محسن کا شکر یہ ادا کیا اور نہ ان کے احسان کا کبھی تذکرہ کیا تو اس نے دراصل اس کے احسان کی ناشکری کی ”کفر“ کا مطلب ناقدری ناشکری اور کفرانِ نعمت ہے۔ لے ”تحلی“ مزین کرنے کے معنی میں ہے یعنی اپنے آپ کو آراستہ کرے اس چیز سے جو ان کو نہیں دی گئی مثلاً عالم نہیں ہے مگر وہ علماء کے رنگ ڈھنگ اختیار کرتا ہے یا پیر بنا بیٹھا ہے مگر خود ٹھگ ہے یا انگوٹھا چھاپ ہے مگر ٹھاٹ باٹ ایسا ہے کہ بڑا تعلیم یافتہ دکھ رہا ہے۔ یعنی دینی اور دنیوی صفت اور کمال اس طرح ظاہر کرتا ہے کہ گویا وہ اس سے متصف ہے حالانکہ وہ اس سے نرا کورا ہے درحقیقت وہ ایک بہرہ و بیابنا ہوا ہے کہتے ہیں عرب میں ایک شخص تھا جو بڑا خوش پوشاک تھا اور نیچے دو قمیص پہنتا تھا تاکہ لوگ اس کی بات کا خوب اعتبار کریں مگر تھا جھوٹا، آنحضرت ﷺ نے اسی سے تشبیہ دی ہے۔

بہر حال اس طرح دھوکہ نہیں کرنا چاہئے امتحان اس کو سوا کر دینا محاورہ ہے کہ ”من تحلی بغير ما فيه فضحه الامتحان“ اسی طرح دو سونوں میں ایک بیوی جھوٹ موٹ بنا کر دوسری سوکن سے کہتی ہے کہ شوہر نے مجھے یہ دیا وہ دیا حالانکہ کچھ نہیں دیا یہ بھی اوپر نیچے جھوٹ کا لباس ہے۔ لے

محسن کے عطیہ کے بدلہ میں دعا کرنا چاہئے

﴿۹﴾ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ

فَقَالَ لِفَاعِلِهِ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الثَّعَاءِ. (رواۃ الترمذی) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت اسامہ ابن زید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس شخص کے ساتھ کوئی احسان کیا جائے اور وہ احسان کرنے والے کے حق میں یہ دعا کرے جزاک اللہ خیرا (یعنی اللہ تعالیٰ تجھے اس کا بہتر بدلہ دے) تو اس نے اپنے محسن کی کامل تعریف کی۔“ (ترمذی)

**توضیح:** ”ابلاغ فی الثناء“ یعنی دینے کے لئے کچھ نہیں ہے تو محسن کے حق میں دعا کرنا چاہئے لیکن تعریفات کا پل باندھنا نہیں چاہئے راہ اعتدال پر قائم رہنا چاہئے جزاک اللہ خیرا یا جزاک اللہ فی الدارین خیرا کہد یا تو احسان کا پورا پورا حق ادا ہو گیا لیکن اگر کوئی شخص شکر یہ بھی ادا نہیں کرتا دعا بھی نہیں کرتا تو وہ درحقیقت ناشکری کرتا ہے اور جو شخص لوگوں کا شکر ادا نہیں کرتا وہ اللہ تعالیٰ کا شکر بھی ادا نہیں کرتا جیسے آئندہ حدیث میں آ رہا ہے۔ ۲

﴿۱۰﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ. (رواۃ أحمد و الترمذی) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص لوگوں کا شکر گزار نہیں ہوتا وہ اللہ تعالیٰ کا (بھی) شکر ادا نہیں کرتا۔“ (احمد ترمذی)

### النصار کا احسان مہاجرین کا بدلہ

﴿۱۱﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ أَتَاهُ الْمُهَاجِرُونَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا رَأَيْنَا قَوْمًا أَبْدَلْ مِنْ كَثِيرٍ وَلَا أَحْسَنَ مَوَاسَاةً مِنْ قَلِيلٍ مِنْ قَوْمِ نَزَلْنَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ لَقَدْ كَفَوْنَا الْمَوْتَةَ وَأَشْرَكُونَا فِي الْمَهْتَأِ حَتَّى لَقَدْ خِفْنَا أَنْ يَذْهَبُوا بِالْأَجْرِ كُلِّهِ فَقَالَ لَا مَا دَعَوْتُمْ اللَّهَ لَهُمْ وَانْتَيْتُمْ عَلَيْهِمْ. (رواۃ الترمذی وصحیحہ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم (مکہ سے ہجرت فرما کر) مدینہ تشریف لے آئے تو (ایک دن) مہاجرین کی ایک جماعت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ: ہم نے ایسی کوئی قوم نہیں دیکھی جو زیادہ مالداری میں بہت زیادہ خرچ کرنے اور کم مالداری میں بہت اچھی خدمت اور مدد کرنے کے وصف میں اس قوم سے بہتر ہو جس میں ہم آ کر اترے ہیں“ انہوں نے (یعنی انصار نے) ہمیں محنت سے سبکدوش کر دیا اور تمام تر منفعت میں ہمیں شریک کر لیا ہے اور اب (ان کے اس جذبہ سخاوت و ایثار کو دیکھتے ہوئے) ہمیں تو یہ اندیشہ ہے کہ تمام تر ثواب کہیں انہیں کے حصہ میں نہ

آجائے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ”نہیں (تمام تر ثواب انہیں کے حصہ میں نہیں آئے گا) جب تک کہ تم ان کے لئے اللہ سے دعا کرتے رہو گے اور ان کی تعریف (یعنی شکرانہ نعمت ادا) کرتے رہو گے۔“ امام ترمذی نے اس حدیث کو نقل کیا ہے اور اسے صحیح کہا ہے۔

**توضیح:** مدینہ منورہ میں انصار نے مہاجرین کی بڑی خدمت کی اسی کا اظہار مہاجرین نے حضور اکرم ﷺ کے سامنے کیا ہے اور یہ پریشانی ظاہر کی کہ کہیں ان احسانات کی وجہ سے ہماری ہجرت وغیرہ کی نیکیاں سب ان کے حق میں نہ لکھی جائیں حضور اکرم نے تسلی دی کہ ایسا نہیں ہوگا جب تک تم ان کی تعریف کرو گے اور ان کے حق میں دعا کرو گے اور جزاک اللہ ہو گے تو ان کے احسانات کا بدلہ اتر جائے گا تم کو تمہاری عبادت کا ثواب ملے گا اور ان کو تمہاری نصرت کا ثواب ملے گا اللہ تعالیٰ کریم ہے ان کو بھی دیگا تم کو بھی دیگا۔ ۱۔

”اہذل“ یعنی زیادہ خرچ کرنے والے ”صمن کثیر“ زیادہ مال سے یعنی خود مالدار ہوں۔ ”مواسات“ ہمدردی اور غمخواری کو کہتے ہیں ”صمن قلیل“ قلیل مال کی صورت میں یعنی خود فقیر ہوں۔ ۲۔

”المؤنۃ“ مشقت و محنت کو کہتے ہیں یعنی انہوں نے خود محنت کی ہماری طرف سے خود محنت کے لئے کافی ہو گئے۔ ۳۔

”اشرف کو نافی البہنا“ یعنی راحت اور آسانی و سہولت میں ہم کو شریک کیا کہ اپنے کھیتوں کا نصف حصہ بغیر مشقت کے تیار کر کے ہم کو دیا۔ مہنا میم اور نون دونوں پر زبر ہے آخر میں ہمزہ ہے بلا تعجب و مشقت کسی کو کوئی چیز حاصل ہونے کو کہتے ہیں یہاں غلہ اور پھل مراد ہیں۔ ۴۔

## تحفہ دینے سے عداوت دور ہو جاتی ہے

﴿۱۲﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَهَادُوا فَإِنَّ الْهَدِيَّةَ تُذْهِبُ الضَّغَائِنَ۔ (رواه الترمذی) ۵۔

**ترجمہ:** اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نبی کریم ﷺ سے نقل کرتی ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”آپس میں تحفہ کا لین دین کیا کرو، کیونکہ تحفہ کا لینا دینا کینوں کو دور کرتا ہے۔“ (ترمذی)

الضغائن جمع ہے اس کا مفرد ضغیۃ ہے بغض و حسد اور عداوت و کینہ کو کہتے ہیں۔ یہاں رواہ کے بعد بیاض ہے علماء نے الترمذی لگایا ہے۔

## معمولی عطیہ کو حقیر نہ سمجھو

﴿۱۳﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَهَادُوا فَإِنَّ الْهَدِيَّةَ تُذْهِبُ وَحَرَ

الصَّلْدِ وَلَا تَحْقِرَنَّ جَارَةَ لِحَارِهَا وَلَوْ شَقَىٰ فِرْسِنَ شَاةٍ. (رواۃ الترمذی)

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”آپس میں تحفہ دیا لیا کرو کیونکہ تحفہ سینے کی کدورت کو دور کرتا ہے اور (یاد رکھو) کوئی ہمسایہ اپنے دوسرے ہمسایہ کے واسطے (کسی کمتر چیز کے) تحفہ کو حقیر نہ سمجھے اگرچہ وہ بکری کے کھر کا ایک ٹکڑا ہی کیوں نہ ہو۔“ (ترمذی)

**توضیح:** ”وحر الصلدا“ اس کینہ و حسد کو کہتے ہیں جو شدید تر ہو ”جارۃ“ اس سے پڑوسن بھی مراد ہو سکتی ہے اور سوکن پر بھی جارۃ کا اطلاق ہوتا ہے وہ بھی مراد ہو سکتی ہے ”فرسن“ کھر کو کہتے ہیں بکری اور اونٹ کے لئے فرسن ایسا ہی ہے جیسے گھوڑے کے لئے حافر ہے کھر کے ساتھ معمولی سا گوشت ہوتا ہے اس کا ذکر کیا گیا ہے مراد معمولی عطیہ ہے مطلب یہ ہے کہ تحفہ خواہ کتنا معمولی ہو اس کو نہ دینے والا حقیر سمجھے اور نہ لینے والا حقیر سمجھے کیونکہ تحفہ ایک اعزاز و اکرام ہے اس سے دلوں کا شدید غیظ و غضب دور ہو جاتا ہے خواہ یہ غیظ و غضب دو سو کنوں کے درمیان کیوں نہ ہو۔

### تین اشیاء کو رد نہ کرو

﴿١٤﴾ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثٌ لَا تُرَدُّ الْوَسَائِدُ وَاللَّهْنُ وَاللَّبَنُ. (رواۃ الترمذی وقال هذا حديث غريب وبيئ آزاد باللہن الطیب) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”تین چیزیں ایسی ہیں جنہیں قبول کرنے سے انکار نہ کرنا چاہئے ① تکیہ ② تیل ③ دودھ۔“ امام ترمذی نے اس حدیث کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث غریب ہے نیز کہا جاتا ہے کہ ”تیل“ سے آنحضرت ﷺ کی مراد خوشبو تھی۔

**توضیح:** ”لا ترد“ یعنی تین چیزیں ایسی ہیں کہ اگر کوئی اس سے تمہارا اکرام کرتا ہے تو تم اس کو رد نہ کرو کیونکہ رد کرنا اپنے اکرام و اعزاز کا خود انکار کرنا ہے جو مناسب نہیں ہے ایک تکیہ ہے دوسرا سر میں ڈالنے کے لئے تیل یا عطر ہے تیسرا دودھ ہے یہ سب عطا کیے ہیں اس میں انسان کا اعزاز و اکرام ہے لہذا رد نہیں کرنا چاہئے دهن سے تیل اور خوشبو دونوں مراد لئے جاسکتے ہیں۔

﴿١٥﴾ وَعَنْ أَبِي عُمَانَ الْعَبْدِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُعْطِيَ أَحَدُكُمْ الرَّيْحَانُ فَلَا يَرُدُّهُ فَإِنَّهُ خَرَجَ مِنَ الْجَنَّةِ. (رواۃ الترمذی منسلاً) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت ابو عثمان مہدی رضی اللہ عنہ (تابعی) کی روایت ہے کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جب تم میں سے کسی کو

خوشبودار پھول (بطور تحفہ و ہدیہ) دیا جائے تو وہ اسے قبول کرنے سے انکار نہ کرے کیونکہ وہ پھول جنت سے آیا ہے۔ اس روایت کو امام ترمذی نے بطریق ارسال نقل کیا ہے۔

**توضیح:** ”الریحان“ مطلق خوشبودار پھول پر ریحان کا اطلاق ہوتا ہے اور گل ریحان بھی مراد لیا جاسکتا ہے یہ ایک پودا ہے جس کے تخم کو تخم ملنگہ کہتے ہیں یہ تخم اسپغول کی خاصیت رکھتا ہے چھوٹے چھوٹے کالے دانے ہوتے ہیں اس پودے کے پتوں کو سل دینے سے عام خوشبو پھیل جاتی ہے۔

”من الجنة“ یعنی ہر پھول کی خوشبو جنت کی خوشبو کی طرح ہے یا ہر پھول کی جڑ اور اصل بنیاد جنت میں ہے یہ جنت کے نمونے ہیں بسا رہیں ناقابل انکار ہیں۔

### الفصل الثالث

﴿۱۶﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَتْ امْرَأَةٌ بِشِيرِ اِنْحَلِ ابْنِي غُلَامًاكَ وَاشْهَدِي رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اِنَّ ابْنَةَ فُلَانٍ سَأَلْتَنِي اَنْ اَنْحَلَ ابْنَهَا غُلَامًا وَّقَالَتْ اَشْهَدِي رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اَلْهٖ اِخْوَةٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ اَفْكَلْتَهُمْ اَعْطَيْتَهُمْ وَمِثْلَ مَا اَعْطَيْتَهُ قَالَ لَا قَالَ فَلَيْسَ يَصْلُحُ هَذَا وَاِنِّي لَا اَشْهَدُ اِلَّا عَلٰى حَقِّ۔

(رواہ مسلم) ۷

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک صحابی) حضرت بشیر رضی اللہ عنہ کی بیوی نے ان سے کہا کہ تم ”میرے بیٹے (نعمان) کو اپنا غلام ہبہ کر دو اور اس پر میرے اطمینان کے لئے رسول اللہ ﷺ کو گواہ بنا لو، چنانچہ بشیر رضی اللہ عنہ رسول کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ فلاں کی بیٹی (یعنی عمرہ بنت رواحہ) نے (جو میری بیوی ہے) مجھ سے یہ خواہش کی ہے کہ میں اس کے بیٹے (نعمان) کو اپنا غلام ہبہ کر دوں، نیز اس نے یہ بھی کہا ہے کہ (اس بارہ میں) میرے اطمینان کے لئے رسول اللہ ﷺ کو گواہ بنا لو: آپ ﷺ نے (یہ سن کر) فرمایا کہ ”کیا اس بیٹے کے اور بھائی بھی ہیں؟ انہوں نے کہا کہ ”ہاں“ آپ ﷺ نے فرمایا کیا تم نے ان سب کو اسی طرح (ایک ایک غلام) دیا ہے جس طرح اس بیٹے (نعمان) کو دیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ نہیں: آپ ﷺ نے فرمایا ”یہ مناسب نہیں ہے اور میں صرف حق بات پر گواہ ہتا ہوں۔“ (مسلم)

### نئے پھل کا تحفہ

﴿۱۷﴾ وَعَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا اُبِي بِسَاكُوْرَةَ الْفَاكِهَةِ

وَضَعَهَا عَلَى عَيْنَيْهِ وَعَلَى شَفْتَيْهِ وَقَالَ اللَّهُمَّ كَمَا أَرَيْتَنَا أَوْلَاهُ فَأَرِنَا آخِرَهُ ثُمَّ يُعْطِيهَا مَنْ يَكُونُ  
عِنْدَهُ مِنَ الصَّبِيَّانِ۔ (رواهُ النَّبِيُّ فِي الدَّعَوَاتِ الْكَبِيرِ)

**توضیح:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو جب کوئی نیا پھل پیش کیا جاتا تو (پہلے) اس پھل کو (قبول فرما کر) اپنی آنکھوں اور ہونٹوں پر رکھتے پھر یہ فرماتے ”اے اللہ: جس طرح تو نے ہمیں اس پھل کی ابتداء دکھائی اسی طرح اس کی انتہا بھی دکھا۔“ اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم وہ پھل کسی اس بچے کو دے دیتے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتا۔ (بیہقی)

**توضیح:** ”بہا کوردۃ الفاکہۃ“ یعنی پہلا تیار شدہ پھل تازہ آیا ہوا پھل، با کورد ہر چیز کی ابتداء کو کہتے ہیں ”وضع علی عینیہ“ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کے اظہار اور اس کی قدر دانی کے طور پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو آنکھوں پہ رکھتے تھے آج کل لوگ اتنے بے ادب ہو گئے ہیں کہ قرآن کو آنکھوں پر رکھنے کو برامانتے ہیں اور یہ حدیث اگر ان کے سامنے آجائے تو وہ کہیں گے یہ حدیث نہیں ہے یا صحیح نہیں ہے۔

”من الصبیان“ بچوں کی طبیعت میں پھل وغیرہ کی طرف میلان زیادہ ہوتا ہے اس لئے ان کو دیتے یا اس لئے بچے کو دیتے تھے کہ بچہ بھی اسی پھل کی مانند آیا ہے جو کسی کے دل کا ثمرہ ہے۔

”اللہم کما اریتنا اولہ فارنا اخرہ“ اس جملہ میں اگر صرف دنیاوی نعمتوں اور پھلوں کا بیان مقصود ہو تو آخرہ سے پھلوں کا آخر حصہ مراد ہوگا کہ جس طرح پھلوں کی ابتداء دکھائی ہے اے اللہ دنیا میں اس کی انتہا بھی دکھا دے کہ پائیدار و مزیدار رہے اور اگر آخرہ کا تعلق آخرت کی نعمتوں سے ہو تو مطلب یہ ہوگا کہ مولائے کریم جس طرح دنیا میں یہ نعمتیں دکھادی اسی طرح آخرت میں بھی دکھا دے۔

بندۂ عاجز فضل محمد غفرلہ بھی اللہ تعالیٰ سے اس کتاب میں توضیحات کے بارہ میں یہی سوال کرتا ہے کہ مولائے کریم! جس طرح توضیحات کی ابتدائی جلدیں دکھادی اس کی تکمیل کی توفیق دے کر آخری جلدیں بھی دکھا دے۔ ایک مجرب دعا ہے جو ہر مشکل کے لئے انتہائی مفید ہے وہ یہ ہے۔

اللَّهُمَّ كَمَا سَهَّلْتَ عَلَيَّ أَوَّلَ هَذَا الْأَمْرِ فَسَهِّلْ عَلَيَّ آخِرَهُ۔ (تحریر ۲۰ ذوالحجہ ۱۴۲۵ھ بروز پیر)۔



## باب اللقطة

### لقطہ کا بیان

لقطہ لام کے پیش اور قاف کے زبر اور جزم دونوں کے ساتھ پڑھا جاتا ہے محدثین کے ہاں قاف کو ساکن پڑھنا زیادہ مشہور ہے گری پڑی چیز کے اٹھانے کو لقطہ کہتے ہیں ایک لفظ لقیط ہے وہ لا وارث بچے کے پانے اور اٹھانے کو کہتے ہیں یہاں حدیث میں اس کا بیان نہیں ہے۔ لقطہ کے شرعی فقہی حکم سے متعلق یہاں چار اہم مسائل ہیں اس کی طرف مختصر اشارہ کرنے سے لقطہ کا پورا باب حل ہو جائیگا۔ ۱۔

پہلا مسئلہ: مدت تشہیر

گری پڑی چیز کا اٹھانا مستحب ہے بشرطیکہ اپنے اوپر تشہیر کا اعتماد ہو ورنہ وہیں پر چھوڑنا بہتر ہے لیکن اگر اس چیز کے ضائع ہونے کا خطرہ ہو تو پھر اٹھانا واجب ہے ورنہ گناہ گار ہوگا یہی حکم لقیط بچہ کا بھی ہے اور جانور کا بھی ہے لقیط کا خرچہ بیت المال پر ہے حیوان کا خرچہ حیوان کے منافع سے ہے۔

امام ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف کے نزدیک تشہیر کی کوئی مدت مقرر نہیں بلکہ مبتدلی بد شخص کی رائے پر موقوف ہے۔ ائمہ ثلاثہ اور امام محمد رحمہم اللہ کے نزدیک تشہیر کی مدت ایک سال ہے خواہ قلیل مال ہو یا کثیر مال ہو۔ دونوں فریق نے احادیث سے استدلال کیا ہے۔

دوسرا مسئلہ: استعمال لقطہ

تشہیر کے بعد بھی اگر مالک معلوم نہ ہو سکا تو اٹھانے والا اگر فقیر ہو تو امام ابو حنیفہ رحمہم اللہ اور سفیان ثوری رحمہم اللہ کے نزدیک وہ خود استعمال کر سکتا ہے اور اگر غنی مالدار ہے تو کسی غریب پر صدقہ کر دے امام شافعی اور احمد بن حنبل کے نزدیک اٹھانے والا مالدار ہو یا غریب ہو وہ لقطہ کو ذاتی طور پر استعمال کر سکتا ہے فریقین نے احادیث سے استدلال کیا ہے۔ ۲۔

تیسرا مسئلہ: حیوان کا لقطہ

بکری وغیرہ حیوان کے سنبھالنے اور تشہیر کرنے میں تو کوئی اختلاف نہیں ہے لیکن اونٹ اگر مل جائے تو اس کو سنبھالنا اور لقطہ بنانا کیسا ہے اس میں فقہاء کا اختلاف ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہم اللہ کے نزدیک اگر گمشدہ اونٹ کے ضائع ہونے کا خطرہ ہو تو اس کا التقاط مستحب ہے۔ ائمہ ثلاثہ کے نزدیک اونٹ کا لقطہ بنانا خلاف اولیٰ ہے۔ ۳۔

یہ اختلاف اتنا شدید نہیں ہے کہ اس کے لئے احادیث یا قیاس کو استعمال کیا جائے البتہ اتنی بات یقینی ہے کہ آج کل اونٹ

تو کیا لوگ اس سے بھی بڑی چیز کو چرا کر لیجاتے ہیں پاکستان میں وزیر اعظم بھٹو صاحب کے دور میں ریل گاڑی کے دو انجن چوری ہو گئے تھے۔ حضرت مفتی محمود صاحب رحمۃ اللہ علیہ جلسوں میں فرمایا کرتے تھے کہ اس کا چورا تانا طاقتور ہے کہ ریل کی پٹری پر اسکو پاکستان سے ہندوستان لیجا کر فروخت کیا ہوگا یا ملک کے اندر اس کا لوہے کا اتنا بڑا کارخانہ ہوگا کہ وہاں لیجا کر انجن کے لوہے کو پگھلایا ہوگا اور سریا بنایا ہوگا فرمایا کہ دونوں صورتوں میں حکومت چور ہے لہذا ذوالفقار علی بھٹو چور ہے۔

چوتھا مسئلہ: حرم کا لقطہ

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک لقطہ خواہ حرم کا ہو یا حل کا ہو دونوں کا حکم ایک جیسے ہے خوف ضیاع کی وجہ سے اٹھانا اور تشہیر کرنا چاہئے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک حرم کا لقطہ نہ اٹھانا بہتر ہے اگر اٹھایا تو درائماً تشہیر لازم ہے احناف نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت سے استدلال کیا ہے۔ جو یہ ہے

”ان حکم لقطۃ مکة حکم سائر البلدان“ (رجاۃ البصایح ج ۲ ص ۲۰۰)

شوافع نے مسلم کی روایت سے استدلال کیا ہے ”ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہی عن لقطۃ الحجاج“ بہر حال فساد احوال کو مد نظر رکھ کر فیصلہ کرنا چاہئے۔

## الفصل الاول

### ملتقط کے لئے جامع ضابطہ

﴿۱﴾ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ اِعْرِفْ عِفَاصَهَا وَوَكَاةَ هَائِمٍ عَرَفَهَا سَنَةٌ فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَالْأَفْسَانُكَ بِهَا قَالَ فَضَالَةٌ الْغَنَمِ قَالَ هِيَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذَّبِّ قَالَ فَضَالَةُ الْإِبِلِ قَالَ مَالِكَ وَلَهَا مَعَهَا سِقَاءٌ هَا وَحِدَاءٌ هَا تَرِدُ الْبَاءَ وَتَأْكُلُ الشَّجَرَ حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اِعْرِفْ وَوَكَاةَ هَائِمٍ عَرَفَهَا سَنَةٌ فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَأَقِمْهَا إِلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** حضرت زید ابن خالد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے لقطہ کے بارے میں پوچھا (کہ اگر کوئی گری پڑی چیز پائی جائے تو کیا، کیا جائے) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”پہلے تو اس کا طرف پہچان لو (یعنی اگر وہ چیز کسی کپڑے یا چمڑے کے تھیلے وغیرہ میں ہے تو اسے شناخت میں رکھو) اور اس کا سر بند بھی



پہچانے رکھو پھر ایک سال تک اس کی تشہیر کرو (ایک سال کی مدت میں) اگر اس کا مالک آجائے تو وہ چیز اس کے حوالہ کر دو اور اگر وہ نہ آئے تو پھر اسے اپنے استعمال میں لے آؤ پھر اس شخص نے گمشدہ بکری کے بارے میں پوچھا (کہ اگر کسی کی گم شدہ بکری کوئی شخص پکڑ لائے تو اس کا کیا کرے) آپ ﷺ نے فرمایا ”وہ تمہاری ہے یا تمہارے بھائی کی ہے اور یا بھیڑیے کی ہے“۔ اس کے بعد اس شخص نے پوچھا کہ ”گمشدہ اونٹ کے بارے میں کیا حکم ہے؟“ آپ ﷺ نے فرمایا ”تمہیں اس سے کیا مطلب ہے (یعنی اسے نہ پکڑو کیونکہ وہ ضائع ہو جانے والی چیز نہیں ہے اس لئے اس کو پکڑ لانے کی ضرورت نہیں) اس کی مشک اور اس کے موزے اس کے ساتھ ہیں کہ وہ جب تک اپنے مالک کے پاس نہ پہنچے پانی تک جاسکتا ہے اور درخت کے پتے کھا سکتا ہے“۔ (بخاری و مسلم) اور مسلم کی ایک روایت میں یوں ہے کہ ”(جب اس شخص نے لقطہ کے بارے میں پوچھا تو) آپ ﷺ نے فرمایا کہ ایک سال تک اس کی تشہیر کرو اور اس کا سر بند اور ظرف (تھیلا وغیرہ) پہچان رکھو (اس مدت تشہیر میں اگر اس کا مالک نہ آئے تو) پھر اسے اپنے استعمال میں لے آؤ اور اگر اس کے بعد اس کا مالک آجائے تو اس کی وہ چیز (بشرطیکہ تمہارے پاس جوں کی توں ہو) دیدو (ورنہ اس کی قیمت ادا کر دو)۔

**توضیح:** ”عفا صحاً“ ای وعاء صحا یعنی برتن کو شناخت میں رکھو تا کہ دوسرے سے علامت پوچھنے میں صحیح اندازہ ہو ”ووکاعها“ وکاء سر بند کو کہتے ہیں سر بند کو پہچان لو کہ اگر تھیلی ہے تو اس کا سر بند کیا ہے۔ ل۔

”فعرها سنة“ یعنی اگر مالک آگیا تو اس کو دیدو ورنہ ایک سال تک تشہیر کرو۔ جمہور اور امام محمد کا یہی مسلک ہے لیکن امام ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف کے نزدیک کوئی مدت متعین نہیں ہے بلکہ مبتدلی بہ آدمی کی رائے کا اعتبار ہے کیونکہ زیر بحث حدیث کے علاوہ دیگر احادیث میں بعض ایسی ہیں جن میں مدت کا ذکر نہیں ہے اور بعض میں تین سال تک تشہیر کا ذکر ہے معلوم ہوا کوئی خاص مدت متعین نہیں کی جاسکتی تفصیل پہلے گذر گئی ہے۔ ل۔

”والا فشانك“ یعنی پھر تم جانو اور تمہارا کام جانے چاہو خود کھا لو یا کسی اور کو دیدو، اس مسئلہ کی تحقیق اس سے قبل دوسرے مسئلہ کے تحت ہو چکی ہے۔ ل۔

”ہی لك“ یعنی بکری ایک کمزور جانور ہے اگر تم نے نہیں سنبھالا تو تیرا کوئی بھائی اس کو پکڑ لے گا یا بھیڑیا کھا لے گا مقصد یہ کہ تم اس کو بطور لقطہ سنبھالو، ل۔

”معها سقاها“ یعنی اونٹ کے پکڑنے سے تیرا کیا کام ہے اس کے ساتھ اس کا مشکیزہ موجود ہے وہ صحراء میں گھومتا رہے گا پانی کی ضرورت نہیں کیونکہ پانی کی ٹینکی اس کے ساتھ ہے علماء لکھتے ہیں کہ اونٹ پندرہ دن تک پیاس برداشت کر سکتا ہے، کھانے کی بھی چنداں ضرورت نہیں کیونکہ لمبی گردن ہے درختوں کی اونچی شاخوں میں چرے گا۔ ۵۔

”حذاعها“ حذا جوتے اور موزے کو کہتے ہیں مراد اونٹ کے مضبوط تلوے ہیں لہذا وہ کھانے پینے اور درندوں سے بچنے

میں خود کفیل ہے گرمی سردی برداشت کرتا ہے ریگستان کا جہاز ہے اور دیو ہیمل ہے کوئی درندہ اس کو پھاڑ نہیں سکتا۔ ۱۔  
 ”استنفق“ یعنی جانور پر تشہیر کے ایام تک خرچ کرو اور اسی حیوان کے منافع سے پورا کرو۔ ۲۔  
 ”ادھا الیہ“ اگر چیز موجود ہے دید و رونہ قیمت ادا کرو۔ امام مالک و احمد فرماتے ہیں کہ لقطہ اس کے مالک کو مطالبہ پر ادا کرنا واجب ہے کسی گواہ کی ضرورت نہیں صرف علامات و نشانات بتانا ضروری ہے احتلاف و شوافع کہتے ہیں کہ اگر ملحقہ کو یقین آ گیا تو دینا جائز ہے مگر واجب نہیں دینا تب واجب ہوگا کہ مالک ایسے مال پر گواہ پیش کرے۔ ۳۔

### تشہیر کی نیت سے لقطہ اٹھائے ورنہ خیانت ہے

﴿۲﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَوَى ضَالَّةً فَهُوَ ضَالٌّ مَالَهُ يُعْرِفُهَا.

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۴

**ترجمہ:** اور حضرت زید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص (کسی کی) کوئی گمشدہ چیز اٹھا کر رکھ لے تو وہ گمراہ ہے جب تک کہ وہ اس کی تشہیر نہ کرے۔“ (مسلم)

**توضیح:** جہاں لقطہ نہ اٹھانے کا حکم احادیث میں آیا ہے اس سے مراد یہی ہے کہ ایک آدمی خود کھانے اور چھپانے دبانے کے لئے اٹھاتا ہے تو یہ گناہ ہے لیکن اگر حفاظت کے طور پر تشہیر کی غرض سے اٹھاتا ہے تو پھر جائز ہے۔

### حاجی کا لقطہ نہ اٹھاؤ

﴿۳﴾ وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُمَانَ الثَّمِيمِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لِقْطَةِ

الْحَاجِّ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت عبد الرحمن بن عثمان رضی اللہ عنہ تمیمی کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے حاجیوں کی گرمی پڑی چیز اٹھانے سے منع

فرمایا ہے۔ (مسلم)

مسئلہ نمبر ۴ میں اس کی تحقیق گذر چکی ہے

## الفصل الثانی

### چند اہم مسائل کا ذکر

﴿۴﴾ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْعَثْرِ الْمُعَلِيِّ فَقَالَ مَنْ أَصَابَ مِنْهُ مِنْ ذِي حَاجَةٍ غَيْرَ مُتَّخِذٍ حُبْنَةً فَلَا شَيْعٍ عَلَيْهِ وَمَنْ

خَرَجَ بِشَيْعٍ مِنْهُ فَعَلَيْهِ عَرَامَةٌ مِثْلِيهِ الْعُقُوبَةُ وَمَنْ سَرَقَ مِنْهُ شَيْئًا بَعْدَ أَنْ يُؤْوِيَهُ الْجَرِينُ فَبَلَغَ ثَمَنَ الْبَيْعِ فَعَلَيْهِ الْقَطْعُ وَذَكَرَ فِي ضَالَّةِ الْإِبِلِ وَالْعَمِيمِ كَمَا ذَكَرَ غَيْرُهُ قَالَ وَسُئِلَ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ مَا كَانَ مِنْهَا فِي الظَّرِيقِ الْبَيْتَاءِ وَالْقَرْيَةِ الْجَامِعَةِ فَعَرَفَهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا فَادْفَعَهَا إِلَيْهِ وَإِنْ لَمْ يَأْتِ فَهُوَ لَكَ وَمَا كَانَ فِي الْحَرَابِ الْعَادِيِّ فَفِيهِ وَفِي الرِّكَازِ الْحُمْسِ.

(رواہ النسائی وروى أبو داود وُدَعْنَهُ مِنْ قَوْلِهِ وَسُئِلَ عَنِ اللَّقْطَةِ إِلَى آخِرِهِ)۔

**ترجمہ:** حضرت عمر ابن شعیب اپنے والد (حضرت شعیب رضی اللہ عنہ) سے اور شعیب اپنے دادا (یعنی عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما) سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ سے (درختوں) پر لٹکے ہوئے پھلوں کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر کوئی ضرورتمند کچھ پھل (توڑ کر) کھالے مگر اپنی جھولی میں بھر کر نہ لے جائے تو اس پر کچھ گناہ نہیں اور جو شخص کھائے بھی اور جھولی بھی بھر کر لے بھی جائے تو اس پر دو گنا تاوان ہے اور سزا ہے اور جو شخص ان پھلوں میں سے کچھ چرائے جو کھلیان میں رکھے جانچے ہوں اور وہ چرائی ہوئی مقدار ایک سپر (ڈھال) کی قیمت کے بقدر ہو تو اس کے لئے ہاتھ کاٹنے کی سزا ہے۔ راوی نے گمشدہ اونٹ اور بکری کے بارے میں سوال و جواب کا ذکر کیا جو دوسرے راویوں نے بیان کیا ہے (اور جو پہلے گزر چکا ہے) اس کے بعد راوی کہتے ہیں کہ پھر آنحضرت ﷺ سے لقطہ کے بارہ میں پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے (فرمایا کہ جو لقطہ کسی ایسے راستہ پر پایا جائے جس پر آمد رفت رہتی ہو اور گاؤں و آبادی کے قریب ہو تو اس کے بارہ میں ایک سال تک تشہیر و اعلان کرو اور پھر جب مالک آجائے تو وہ لقطہ اس کے سپرد کر دو اور اگر مالک نہ آئے تو وہ لقطہ تمہارا ہے (کہ تم اسے اپنے کام میں لا سکتے ہو) اور وہ لقطہ جو ویرانہ قدیم میں پایا جائے اس کا اور زمین سے برآمد ہونے والے دھینے کا یہ حکم ہے کہ اس کا پانچواں حصہ خدا کی راہ میں دیدیا جائے۔ (نسائی) اور ابو داؤد نے اس روایت کو عمر ابن شعیب رضی اللہ عنہما سے و سئل عن لقطۃ تک نقل کیا ہے۔

**توضیح:** "الشمر المعلق" یعنی درختوں پر لٹکے ہوئے پھل اگر کوئی مضطر شخص حالتِ منحصرہ میں کھائے تاکہ جان بچ جائے تو اجازت ہے پھر بعد میں قیمت ادا کر دیگیا یا ابتداء اسلام میں اس طرح اجازت تھی پھر قیمت ادا کرنے کی بات آئی یہ سب کچھ اس صورت میں ہے کہ یہ شخص ذخیرہ نہیں کر رہا ہے اگر ذخیرہ کرنے لگ جائے یا گھر لے جائے تو اس پر دو گنا تاوان بھی آئے گا اور اس کو سزا بھی دی جائے گی دو گنا تاوان کا حکم بطور تغلیظ و تشدید و تہدید و تنبیہ ہے یا یہ بھی ابتداء اسلام کا حکم تھا پھر منسوخ ہو گیا۔ اگرچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس ظاہری حدیث کے مطابق فیصلہ کرتے تھے اور امام احمد رضی اللہ عنہ کا مسلک بھی یہی ہے جھولی وغیرہ چھپا کر لے جانا چرانا۔

"والعقوبة" اس عقوبت سے مراد تعزیر ہے جو حاکم و قاضی کی صوابدید پر موقوف ہے۔

"یویہ الجرین" جرین کھلیان کو کہتے ہیں جہاں کھیت کا غلہ اکٹھا کر کے رکھا جاتا ہے اور ایوا سے مراد اس تک لانا اور محفوظ کرنا ہے المعجن ڈھال کو کہتے ہیں۔

”الطریق المیتاء“ یعنی عام گذرگاہ میں لقط ملا، میتاء آمد و رفت کے عام راستہ کو کہتے ہیں۔ ل۔  
 ”القریة الجماعہ“ یعنی شہر کے اندر آبادی میں مل جائے تو یہ لقط کے حکم میں ہے اس کی تشبیہ ضروری ہے۔ ل۔  
 ”وماکان فی الخراب“ یعنی بالکل ویران غیر آباد جنگل جو قوم عاد کے زمانہ سے ویران پڑا ہے اس میں خزانہ ملا تو اسمیں  
 خمس ہے اور رکاز میں بھی خمس ہے۔ ل۔

### لقط استعمال کرنے کے بعد مالک آگیا تو کیا ہوگا

﴿۵﴾ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَجَدَ دِينَارًا فَأَتَى بِهِ فَاطْمَئَنَ فَسَأَلَ عَنْهُ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا رِزْقُ اللَّهِ فَأَكْلَ مِنْهُ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَكَلَ عَلِيٌّ وَفَاطْمَئَنَ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَتْ امْرَأَةٌ تَنْشُدُ الدِّينَارَ فَقَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ أَدِّ الدِّينَارَ. (رواه أبو داود) ل۔

**ترجمہ:** اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک دن حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے (کسی راستہ میں بطور لقطہ) ایک  
 دینار پایا حضرت علی رضی اللہ عنہ اسے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے پاس لائے اور پھر جب حضرت علی رضی اللہ عنہ سے اس کے بارے میں  
 رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”یہ اللہ کا دیا ہوا رزق ہے“ پھر اس دینار (سے خریدی ہوئی چیز) کو آنحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی کھایا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ و حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے بھی کھایا اس کے بعد جب ایک عورت اپنا دینار ڈھونڈ سکتی  
 ہوئی آئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ ”علی! اس عورت کو دینار دے دو“۔ (ابوداؤد)

### بُری نیت سے لقط اٹھانا آگ کا شعلہ ہے

﴿۶﴾ وَعَنْ الْحَارِثِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَالَّةُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ.  
 (رواه الدارمی) ل۔

**ترجمہ:** اور حضرت حارث رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”مسلمان کی گمشدہ چیز (دوزخ کی) آگ کا ایک  
 شعلہ ہے“۔ (دارمی)

### لقط ملے تو گواہ بنا کر اٹھاؤ

﴿۷﴾ وَعَنْ عِيَاضِ بْنِ جَمَارٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ وَجَدَ لِقْطَةً فَلْيُشْهِدْ

ذَا عَدِلَ أَوْ ذَوَىٰ عَدْلٍ وَلَا يُغَيِّبُ فَإِنْ وَجَدَ صَاحِبَهَا فَلْيُرُدَّهَا عَلَيْهِ وَإِلَّا فَهُوَ مَالُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ. (رواه أحمد وأبو داود والدارقطني) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عیاض ابن حمار رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو شخص کسی جگہ کوئی گری پڑی چیز پائے تو اسے چاہیے کہ وہ کسی عادل شخص کو یا فرمایا کہ دو عادل شخصوں کو گواہ بنالے اور (اس کی تشہیر و اعلان نہ کر کے) اس لفظ کو چھپائے نہیں اور نہ اسے (کسی دوسری جگہ بھیج کر) غائب کر دے۔ پھر اگر مالک آجائے تو وہ لفظ اس کے حوالہ کر دے اور اگر مالک ہاتھ نہ لگے تو پھر وہ اللہ کا دیا ہوا مال ہے کہ اللہ جسے چاہتا ہے (غیب سے) مال دیتا ہے۔“ (احمد، ابوداؤد، دارقطنی)

**توضیح:** یعنی گواہ قائم کرو کہ اتنا مال ہے فلاں تاریخ میں مجھے فلاں جگہ سے ملا ہے پھر تشہیر کرو اگر مالک آئے اور زیادہ کا دعویٰ کرے یا ڈاکہ چوری کا دعویٰ کرے تو تمہارے پاس گواہ ہونگے کوئی پریشانی نہیں ہوگی ورنہ پریشان ہو جاؤ گے۔ نیز اس طرح گواہ بنانے سے تم خود بھی اس کے کھانے یا ہڑپ کرنے کے چکر میں نہیں پڑو گے۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ گواہ بنانا مستحب ہے مگر بعض واجب کہتے ہیں۔ ۱

### بالکل حقیر چیز کی تشہیر یا کاری ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ رَخَّصَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعَصَا وَالسُّوْطِ وَالْحَبْلِ وَأَشْبَاهِهِ يَلْتَقِطُهُ الرَّجُلُ يَنْتَفِعُ بِهِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَذَكَرَ حَدِيثُ الْمُقَدَّامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ الْأَلْحِلُّ فِي بَابِ الْإِعْتِصَامِ. ۲

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں لالھی، کوڑے، رسی اور اسی کی مانندان چیزوں کے بارے میں (جو حقیر ہوں) یہ اجازت دی تھی کہ جو شخص چاہے اٹھالے اور اسے اپنے کام میں لے آئے۔“ (ابوداؤد) اور یہ باب تیسری فصل سے خالی ہے۔

**توضیح:** ”رخص لنا“ یعنی بالکل کم تر مال ہے مثلاً لالھی ہے رسی ہے چابک دستی ہے بھجور ہے یہ حقیر اشیاء ہیں جو شخص اس کا اعلان کرتا پھر تاربتا ہے وہ درحقیقت ریا کار ہے اپنے تقویٰ کی تشہیر کرانا چاہتا ہے۔ امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے ایک روایت ہے کہ دس درہم سے کم مال میں چند دن کی تشہیر ہے دس درہم میں ایک ماہ کی تشہیر ہے اور دس درہم سے زیادہ میں ایک سال کی تشہیر ہے۔ ۲



## بَابُ الْفَرَائِضِ

### فَرَائِضٌ يَعْنِي مِيرَاثًا كَابْيَانٍ

قال الله تعالى: ﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ الْاُنثِيَةِ﴾

فرائض جمع ہے اس کا مفرد فریضۃ ہے فریضہ فرض سے مشتق ہے جو قطع اور کاٹنے کے معنی میں بھی آتا ہے اور مقدر و مقرر کرنے کے معنی میں بھی آتا ہے یہاں الفرائض سے علم المیراث مراد ہے جس کی اصطلاحی تعریف اس طرح ہے "المقدرات الشرعية في المتروكات المالية" یعنی میراث کا وہ حصہ جو قرآن و حدیث نے مقرر کیا ہے۔ لے قرآن میں اس کو فریضہ کے نام سے یاد کیا گیا ہے اور حدیث میں ہے "وافرَضَكُمُ زَيْدٌ رَضًا" ای اعلیکم بعلم الميراث" اسی لئے اس علم کو علم الفرائض کہتے ہیں۔

فقہاء نے لکھا ہے کہ میت کے ترکہ کے ساتھ چار حقوق متعلق ہوتے ہیں اس کی ترتیب اس طرح ہے۔

- ① سب سے پہلے میت کی تجہیز و تکفین ہے اس پر جو خرچ آتا ہے وہ قرض سے مقدم ہے۔
- ② تجہیز و تکفین کے بعد اگر میت کے ذمہ کسی کا قرض ہو یا کوئی مطالبہ ہو اس کی ادائیگی ضروری ہے۔
- ③ اس کے بعد جو مال بچا تو پھر اس میں سے تہائی حصہ میں میت کی وصیت جاری ہوگی اگر اس نے وصیت کی ہو۔
- ④ اس کے بعد جو مال بچا تو وہ سب کے سب میت کے وارثوں میں تقسیم کیا جائے گا۔ میراث کی تقسیم کی ترتیب اس طرح ہے کہ پہلے ذوی الفروض کو ان کے مقرر کردہ حصے دیئے جائیں ذوی الفروض کل بارہ ہیں۔
- میت کے ترکہ میں سے ذوی الفروض کے حصے دینے کے بعد جو کچھ بچے گا وہ عصبات میں تقسیم ہوگا ذوی الفروض پہلے درجہ کے وارث ہیں اور عصبات دوسرے درجہ کے وارث ہیں۔ اب اگر کسی میت کے وارثوں میں نہ تو ذوی الفروض موجود ہوں نہ عصبات موجود ہوں تو پھر اس کا ترکہ ذوی الارحام میں تقسیم کیا جائے گا گویا ذوی الارحام وراثت کا تیسرا درجہ ہے اول درجہ ذوی الفروض کا وہ دوسرا درجہ عصبات کا ہے اور تیسرا درجہ ذوی الارحام کا ہے احناف اور حنابلہ میراث میں اس ترتیب کے ساتھ ذوی الارحام کے حق کے قائل ہیں۔ لے

موانع میراث چار ہیں۔ ① اول غلامی ہے غلام نہ کسی کا وارث ہو سکتا ہے اور نہ کوئی اس کا وارث ہو سکتا ہے کیونکہ غلام شرعی طور پر کسی چیز کا مالک نہیں ہو سکتا ہے۔ ② دوسری چیز ناحق قتل ہے اگر کوئی وارث اپنے مورث کو قتل کرتا ہے تو شرعاً قاتل میراث سے محروم ہو جاتا ہے۔ ③ اختلاف مذہب، دو مذہبوں کا اختلاف ہر ایک کو دوسرے مذہب والے کی میراث سے

محروم کر دیتا ہے مثلاً مسلمان اور یہودی یا عیسائی یا قادیانی یا رافضی۔ ⑤ اختلاف دارین یعنی میت اور وارث کے ملک و وطن کا مختلف ہونا میراث سے محروم کر دیتا ہے مثلاً ایک شخص دارالاسلام میں رہتا ہے اور دوسرا دارالحرب میں رہتا ہے تو دونوں ایک دوسرے کی میراث سے محروم رہیں گے لیکن یہ حکم غیر مسلم کے لئے ہے مسلم وارث اور مورث میں اختلاف دارین کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔

قرآن میں اللہ تعالیٰ کا صریح حکم ہے کہ عورتوں کا میراث میں حق ہے اگرچہ آج کل اکثر مسلمان اس حکم کو نظر انداز کرتے ہیں قیامت میں حساب ہوگا۔ ل

## الفصل الاول

میت کا ترکہ اس کے ورثاء کا حق ہے

﴿۱﴾ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَمَا أُولَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ فَمَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ وَلَمْ يَتْرُكْ وَفَاءً فَعَلَىٰ قَضَاؤُهُ وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَلِوَرَثَتِهِ وَفِي رِوَايَةٍ مَنْ تَرَكَ دَيْنًا أَوْ ضِيَاعًا فَلْيَأْتِيَنِي فَأَنَا مَوْلَاهُ وَفِي رِوَايَةٍ مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلِوَرَثَتِهِ وَمَنْ تَرَكَ كَلًّا فَلْيَأْتِنَا۔

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ل

**ترجمہ:** حضرت ابو ہریرہ نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”میں مسلمانوں کے حق میں خود ان سے بھی زیادہ عزیز ہوں (یعنی دین و دنیا کے ہر معاملہ میں ایک مسلمان اپنے اوپر خود جتنا شفیق و مہربان ہو سکتا ہے میں اس پر اس سے بھی زیادہ شفیق و مہربان ہوں اسی لئے ان کے قرضوں کو ادا کرنے کا میں زیادہ حق دار ہوں) لہذا جو شخص (یعنی مسلمان) مر جائے اور اس پر قرض ہو اور اس نے اتنا مال نہ چھوڑا ہو جس سے اس کا قرض ادا ہو سکتا ہو تو اس کے قرض کی ادائیگی میرے ذمہ ہے اور جو شخص مال چھوڑ جائے تو وہ اس کے وارثوں کا ہے۔ ایک روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ جو شخص قرض دار یا عیال دار مر جائے اور اس نے اتنا مال نہ چھوڑا ہو جس سے اس کے قرض کی ادائیگی ہو سکے یا اس کے عیال کی پرورش ہو سکے تو (اس کا وکیل یا وصی) میرے پاس آئے میں اس کا انتظام کر دوں گا (یعنی میں اس کا قرض ادا کروں گا اور اس کے عیال کی نگہداشت و غم خواری کروں گا)۔ ایک اور روایت میں یوں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”جو شخص مال چھوڑ کر مرے تو وہ مال اس کے وارثوں کا ہے اور جو بھاری چیز (یعنی قرض اور عیال) چھوڑ کر مرے تو اس کا انتظام کرنا میرے ذمہ ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”اولیٰ“ حق و اقرب کے معنی میں ہے یعنی حضور اکرم فرماتے ہیں کہ میں ہر چیز میں خواہ وہ دین سے متعلق ہو یا دنیا سے متعلق ہو مسلمانوں کی جانوں سے زیادہ اس کا حقدار ہوں لہذا میری شفقت ان پر اس سے زیادہ ہے جو شفقت ان کی اپنی جانوں پر ہے تو میں ان کے قرض ادا کرنے کا بھی زیادہ حقدار ہوں۔ ل

”اوضیاعاً“ یعنی جس شخص نے بے سہارا اولاد کو چھوڑا اولاد میرے پاس آجائیں میں ان کی مدد کروں گا اور جس نے مال اپنے ترکہ میں چھوڑ دیا وہ مال ان کے ورثہ کا ہے ”کَلًّا“ بوجھ کو کہتے ہیں بے یار و مددگار اولاد کو یہاں کلا کے نام سے یاد کیا ہے اس عظیم شفقت و محبت کو دیکھ لیجئے اور پھر نبی مکرم پر درود پڑھ لیجئے آنحضرت ﷺ فرماتے ہیں کہ نفع میت کے ورثاء کا ہے اور جو بوجھ ہے اس میں مدد کروں گا ”سبحان اللہ“ امت پر شفقت کی انتہاء ہے۔ ل

## ترکہ میں پہلے ذوی الفروض کا حق ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحِقُّوا الْفَرَائِضَ بِأَهْلِهَا فَمَا بَقِيَ فَهُوَ لِأَوْلَى رَجُلٍ ذَكَرٍ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”میراث کے حصے (جو قرآن کریم میں متعین کئے گئے ہیں) حصہ داروں کو دوپہر جو کچھ بچے وہ میت کے اس مرد وارث (عصبہ) کا حق ہے جو میت کا سب سے قریبی عزیز ہو“۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”باہلہا“ اس سے مراد ذوی الفروض ہیں کہ قرآن میں ان کے حصوں کا واضح بیان کیا گیا ہے ذوی الفروض سے جو مال بچا وہ اقرب عصبات کا ہے قریبی عصبہ کی موجودگی میں بعید عصبہ کو کچھ نہیں ملے گا وہ حاجب ہے۔ ل

**سوال:** یہاں یہ اعتراض ہے کہ ”رجل“ کے ذکر کرنے کے بعد ذکر کرنا بے موقع ہے کیونکہ رجل مذکر ہی ہوتا ہے۔

**جواب:** اس اعتراض کا ایک جواب یہ ہے کہ رجل کا اطلاق عموماً بالغ مرد پر ہوتا ہے حالانکہ میراث کا تعلق چھوٹے بچوں سے بھی ہوتا ہے اس وہم کو دور کرنے کے لئے رجل کے بعد ذکر کرنا کی تاکید اور وضاحت کر دی گئی۔

**دوسرا جواب:** یہ ہے کہ ذکر کے لفظ بڑھانے سے غنٹی سے احتراز مقصود ہے۔

**تیسرا جواب:** یہ ہے کہ یہ لفظ صرف تاکید کے لئے ہے۔ ل

## اختلاف ملت میراث سے محروم کر دیتا ہے

﴿۳﴾ وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا كِرْبُ الْكَاذِبِ الْكَاذِبِ وَلَا الْكَاثِرِ الْمُسْلِمِ - (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”نہ تو مسلمان کافر کا وارث ہوتا ہے اور نہ

ل المرقات: ۶/۲۲۹ ۲ الخرجہ البخاری: ۸/۱۸۶ و مسلم: ۶/۲۲

ل المرقات: ۶/۲۲۹ ۵ الخرجہ البخاری: ۵/۱۸۶ و مسلم: ۶/۲۲



کافر مسلمان کا وارث ہوتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** "لا یرث المسلم الکافر" علامہ نووی رحمۃ اللہ علیہ اور دیگر علماء نے کہا ہے کہ اس پر سب کا اتفاق ہے کہ کافر مسلمان کا وارث نہیں ہو سکتا ہے مثلاً قادیانی اپنے مسلمان باپ کا وارث نہیں ہو سکتا، اب رہ گیا یہ مسئلہ کہ کیا ایک مسلمان کسی کافر کا وارث ہو سکتا ہے یا نہیں؟ تو اس میں فقہاء کرام کا اختلاف ہے ائمہ اربعہ اور جمہور علماء کے نزدیک مسلمان بھی کافر کا وارث نہیں ہو سکتا ہے جس طرح زیر بحث حدیث میں ہے کہ نہ کافر مسلمان کا وارث ہو سکتا ہے اور نہ مسلمان کافر کا وارث ہو سکتا ہے۔

لیکن حضرت معاذ رضی اللہ عنہ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اور بعض تابعین جیسے سعید بن مسیب اور ابراہیم غنمی کے نزدیک مسلمان کافر کا وارث ہو سکتا ہے زیر بحث حدیث جمہور کی دلیل ہے۔ ۱۔

اب مسئلہ مرتد کے مال کا ہے کہ اس کا وارث کون ہوگا تو امام شافعی مالک و احمد بن حنبل کے نزدیک مرتد کا حالت اسلام میں کمایا ہوا سارا مال بیت المال میں جایگا بیت المال اس کا وارث ہے۔

دوسرا قول صاحبین کا ہے کہ جو مال بھی مرتد کا ہے خواہ اسلام کی حالت میں کمایا ہے یا ارتداد کے وقت کمایا ہے سارا مال اس کے ورثاء کا حق ہے۔

تیسرا قول امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ہے وہ فرماتے ہیں کہ حالت اسلام میں کمایا ہوا مال ورثاء کا ہے اور حالت ارتداد کے وقت کمایا ہوا مال بیت المال کا ہے۔ ۲۔

## آزاد کرنے والا آزاد کردہ غلام کا وارث ہے

﴿۴﴾ وَعَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ۔

(رواہ البخاری ۳)

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "قوم کا مولیٰ اسی قسم میں سے ہے۔" (بخاری)

**توضیح:** "مولى القوم" مولیٰ کا اطلاق آزاد کرنے والے پر بھی ہوتا ہے اور آزاد کردہ غلام پر بھی ہوتا ہے یہاں اگر مولیٰ سے معتق آقا مراد ہے تو حدیث کا مطلب یہ ہوگا کہ آزاد کرنے والا شخص اپنے آزاد کردہ غلام کا وارث ہے یہ مسئلہ واضح ہے اور اگر مولیٰ سے مراد آزاد کردہ غلام لیا جائے تو حدیث کا مطلب یہ ہوگا کہ جس قوم نے کسی غلام کو آزاد کیا آزاد کردہ غلام کی حیثیت اسی قوم کی طرح ہو جاتی ہے اگر آزاد کرنے والا سید ہے جس کے لئے صدقہ لینا حرام ہے تو غلام بھی سید کے حکم میں ہو جاتا ہے اس کے لئے بھی صدقہ لینا حرام ہوگا۔ ملاحظہ قاری رحمۃ اللہ علیہ اور دیگر شرح نے اس حدیث کی تشریح

میں اسی طرح لکھا ہے اور حدیث کے سیاق و سباق اور الفاظ کے اطلاق سے یوں محسوس ہوتا ہے کہ اس حدیث کا یہ دوسرا مفہوم ہی مقصود ہے چنانچہ اس سے امت کو ایک ضابطہ مل جاتا ہے دیگر احادیث میں اس حکم کی تفصیل بھی ہے۔

## بھانجا ماموں کی ترکہ کا وارث ہے

﴿۵﴾ وَعَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أُمَّتَ الْقَوْمِ مِنْهُمْ۔ (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

وَذَكَرَ حَدِيثُ عَائِشَةَ إِذَا الْوَلَاءُ فِي بَابِ قَبْلِ بَابِ السَّلَامِ وَسَنَدُ كُوْحَدِيْفِ الْبَرَاءِ الْحَالَةَ بِمَنْوَلَةِ الْأُمِّ فِي بَابِ بُلُوغِ الصَّغِيرِ وَحِضَانَتِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى ۷

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کسی قوم کا بھانجا اسی قوم میں سے ہے۔“ (بخاری و مسلم)

**توضیح:** ”ابن اخت القوم“ قوم کی بہن تو ماں ہوگی اور اس کا بیٹا اس قوم کا بھانجا ہوا، مطلب یہ ہوا کہ بھانجا اپنے ماموں کا وارث ہوتا ہے اور یہ لوگ ذوی الارحام میں سے ہیں لہذا اس سے ثابت ہوا کہ اگر ذوی الفروض اور عصبہ معدوم ہوں تو پھر میت کی میراث کا حصہ ذوی الارحام کو ملیگا چنانچہ امام ابوحنیفہ رضی اللہ عنہما اور امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہما کا یہی مسلک ہے امام مالک رضی اللہ عنہما اور امام شافعی رضی اللہ عنہما کے نزدیک ذوی الارحام کو وارث نہیں بنایا جائے گا۔ احناف و حنابلہ نے زیر بحث حدیث سے استدلال کیا ہے فصل ثانی کی حدیث نمبر ۱۱ میں الحال وارث سے بھی استدلال کیا ہے اسی طرح حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کی حدیث نمبر ۱۵ سے بھی استدلال کیا ہے جس میں او ذارحم کے الفاظ ہیں قرآن کی آیت بھی ہے ۷ ﴿وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ﴾ احناف کا مورچہ مضبوط ہے۔ ۷

## الفصل الثانی

کیا مختلف ملتوں کے لوگ ایک دوسرے کے وارث ہوں گے؟

﴿۶﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَتَوَارَثُ أَهْلُ مِلَّتَيْنِ

شَّتَيْنِ۔ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَرَوَاهُ الرَّؤْمِيُّ عَنْ جَابِرٍ ۵)

**ترجمہ:** حضرت عبداللہ ابن عمرو رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”دو مختلف مذہب کے لوگوں کے درمیان وراثت قائم نہیں ہوتی۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ) امام ترمذی نے اس روایت کو حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے۔

۷ المرقات: ۶/۲۳۱ ۷ أخرجه البخاری: ۸/۱۹۳ و مسلم: ۷ المرقات: ۶/۲۳۱

۷ الاحزاب الاية ۶ ۷ أخرجه ابوداؤد: ۳/۱۲۵ و الترمذی: ۳/۲۲۲

**توضیح:** شتی شیت کی جمع ہے مختلف اور متفرق کے معنی میں ہے یعنی متفرق و مختلف مذاہب کے لوگ ایک دوسرے کے وارث نہیں ہو سکتے ہیں۔ ائمہ ثلاثہ کے نزدیک مختلف مذاہب سے متعلق کفار ایک دوسرے کے وارث نہیں ہو سکتے مثلاً یہود، عیسائیوں کے وارث نہیں ہو سکتے ہیں اور نہ ہندوان کے وارث ہو سکتے ہیں۔ لہ

امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہود و نصاریٰ اور سکھ و ہندو ایک دوسرے کے وارث ہو سکتے ہیں۔ جمہور زیر بحث حدیث سے استدلال کرتے ہیں۔

احناف اس حدیث سے استدلال کرتے ہیں ”عن عمر رضی اللہ عنہ قال المشرکون بعضهم اولیاء بعض لانرثہم ولایرثون“ (رواہ احمد)

زیر بحث حدیث میں ملتین سے مسلم اور غیر مسلم دولتوں کا تعین مقصود ہے تمام ملل مراد نہیں لہذا یہ حدیث جمہور کی نہیں بلکہ ہماری دلیل ہے۔ لہ

## قاتل میراث سے محروم ہے

﴿۷﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَاتِلُ لَا يَرِثُ

(رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ مَاجَه) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”قتل کرنے والا وارث نہیں ہوتا“۔

(ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** اس میں اسلام کی بڑی حکمت پوشیدہ ہے کہ قاتل میراث سے محروم ہے ورنہ لوگ اپنے بوڑھے مورثوں کو میراث کی وجہ سے جلدی ٹھکانے لگا دیتے اور قتل عام شروع ہو جاتا۔

## جدہ کا چھٹا حصہ ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ بُرَيْدَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ لِلْجَدَّةِ السُّدُسَ إِذَا لَمْ تَكُنْ دُونَهَا

أُمَّه (رَوَاهُ أَبُو دَاوُد)

**ترجمہ:** اور حضرت بريدہ رضی اللہ عنہ راوی ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جدہ کا چھٹا حصہ مقرر کیا ہے جبکہ ماں اسے محبوب نہ

کردے۔ (ابوداؤد) ۳

**توضیح:** جدہ سے یہاں دادی اور نانی دونوں مراد ہیں یعنی اگر میت کی ماں زندہ ہے تو نانی کو کچھ نہیں ملیگا لیکن اگر ماں زندہ نہیں ہے تو پھر میت کے ترکہ میں سے جدہ کو چھٹا حصہ ملے گا۔

## زندہ پیدا ہونے والا بچہ وارث ہے

﴿۹﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَهْلَ الصَّبِيُّ صَلَّى عَلَيْهِ وَوَرِثَ.  
(رواه ابن ماجه والدارقطني)

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”اگر بچہ نے کوئی آواز نکالی ہو تو اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے اور اسے وارث قرار دیا جائے“۔ (ابن ماجہ، دارمی)

**توضیح:** ”استہل“ بچہ جب پیدائش کے وقت رونے کی آواز دیتا ہے اس کو استہلال کہتے ہیں یہاں مراد زندگی کی کوئی علامت ہے کہ اگر بچہ پیدا ہوتے وقت زندہ ہو اور پھر مر جائے خواہ آواز نکالے یا ہاتھ پاؤں ہلایے یا سانس لے لے تو اس کو قاعدہ کے مطابق غسل دیا جائے گا اور اس کی نماز جنازہ پڑھی جائے گی اور اس کو اپنے مال کا مالک تصور کیا جائے گا پھر مرنے کے بعد قاعدہ کے مطابق اس کی میراث تقسیم ہوگی مثلاً ایک شخص کا انتقال ہو گیا اس کی حاملہ بیوی رہ گئی اور کچھ بیٹے بیٹیاں رہ گئیں جب یہ بچہ زندہ پیدا ہوا تو پیدا ہوتے ہی یہ اپنے باپ کے مال میں دوسرے بھائی بہنوں کے ساتھ وارث بن گیا اور پھر مر گیا مرنے کے بعد اس کے بھائی بہنوں میں اس کی میراث کا حصہ تقسیم کیا جائے گا اس طرح یہ بچہ وارث بھی بن گیا اور مورث بھی بن گیا اگر یہی بچہ پیدائش کے وقت مردہ پیدا ہو گیا تو یہ نہ وارث بن سکتا ہے اور نہ مورث بن سکتا ہے حدیث کا یہی مطلب ہے۔

## ابتداء اسلام کا ایک حکم

﴿۱۰﴾ وَعَنْ كَثِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ وَخَلِيفُ الْقَوْمِ مِنْهُمْ وَابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ.  
(رواه الدارقطني)

**ترجمہ:** اور حضرت کثیر ابن عبد اللہ اپنے والد (حضرت عبد اللہ تابعی رضی اللہ عنہ) اور وہ کثیر رضی اللہ عنہ کے دادا یعنی اپنے والد حضرت عمرو ابن عوف رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”کسی قوم کا مولیٰ اسی قوم میں سے ہے کسی قوم کا خلیفہ اسی قوم میں سے ہے اور کسی قوم کا بھانجا اسی قوم میں سے ہے“۔ (دارمی)

**توضیح:** مولى القوم منهم کی توضیح اس سے پہلے حدیث نمبر ۴۳ میں ہو چکی ہے اور ابن اخت القوم کی توضیح بھی روایت نمبر ۵ میں ہو چکی ہے یہاں گفتگو خلیفہ القوم منهم پر ہے اس کی وضاحت یہ ہے کہ عرب میں یہ دستور تھا کہ وہ دو شخص آپس میں قسم کے ذریعہ سے معاہدہ و معاقدہ کرتے تھے کہ ہم دونوں ایک دوسرے کے دکھ سکھ اور موت اور حیات میں شریک رہیں گے ایک کی جنگ دوسرے کی جنگ تصور ہوگی اور ایک کی صلح دوسرے کی صلح شمار ہوگی ہر قسم تاوان و نقصان

میں دونوں شریک ہونگے اور ایک کے مرنے کے بعد دوسرا اس کی میراث میں وراثت کے ساتھ شریک ہوگا ابتداء اسلام میں میراث کے بارہ میں حکم اسی طرح تھا کہ ایک کے مرنے کے ساتھ دوسرا میراث کا وارث ہوتا تھا پھر جب میراث کا حکم اور میراث کی تقسیم کا ضابطہ قرآن میں بیان کیا گیا تو حلیف کا یہ حکم منسوخ ہو گیا اور پرانا دستور بھی ختم ہو گیا۔

وارث نہ ہو تو ماموں بھانجے کا وارث ہو سکتا ہے

﴿۱۱﴾ وَعَنْ الْبِقْدَامِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوْلَىٰ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ فَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضَيْعَةً فَلْيَبْنِئْنَا وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَلْيُورَثْتَهُ وَأَنَا مَوْلَىٰ مَنْ لَا مَوْلَىٰ لَهُ أَرِثُ مَالَهُ وَأَفْكَ عَانَهُ وَالْحَالُ وَارِثُ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ يَرِثُ مَالَهُ وَيَفْكَ عَانَهُ وَفِي رِوَايَةٍ وَأَنَا وَارِثُ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ أَعْقِلُ عَنْهُ وَأَرِثُهُ وَالْحَالُ وَارِثُ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ يَعْقِلُ عَنْهُ وَيَرِثُهُ (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۷

**تذکرہ:** اور حضرت مقدم رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”میں ہر مومن کے حق میں خود اس سے زیادہ عزیز و خیر خواہ ہوں لہذا جو شخص اپنے ذمہ عیال یا قرض چھوڑ کر مرے تو اس کے قرض کی ادائیگی اور اس کے عیال کی پرورش میرے ذمہ ہے اور جو شخص مال چھوڑ کر مرے تو وہ اس کے وارثوں کا ہے۔ اور میں اس شخص کا کارساز (یعنی منتظم) ہوں جس کا کوئی کارساز نہیں چنانچہ میں اس کے مال کا وارث ہوتا ہوں اور اس کے قیدی کو نجات دلاتا ہوں (یعنی اس کی زندگی میں اس پر جو خون بہا لازم ہوا تھا اور وہ خون بہا ادا کرنے سے پہلے مر گیا تو اس کی وجہ سے چونکہ اس کا نفس عالم برزخ میں ایک قیدی کی طرح سختیوں میں مبتلا ہے اس لئے میں اس کا خون بہا اپنے پاس سے ادا کر کے اسے نجات دلاتا ہوں) اور ماموں اس شخص کا وارث ہوتا ہے جس کا کوئی وارث نہیں، وہ میت کی میراث پاتا ہے اور اس کے قیدی کو نجات دلاتا ہے (یعنی جس شخص کے ذوی الفروض اور عصبہ وارث نہیں ہوتے اس کا ماموں کہ جو اس کے ذوی الارحام میں سے ہے اس کا وارث ہوتا ہے چنانچہ وہ میت کا ترکہ پاتا ہے اور اس پر جو خون بہا وغیرہ لازم تھا اس کو ادا کر کے اس کی روح کو عالم برزخ کے عذاب سے نجات دلاتا ہے) ایک دوسری روایت میں یوں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”میں اس شخص کا وارث ہوتا ہوں جس کا کوئی وارث نہیں چنانچہ میں اس کی طرف سے اس کا خون بہا ادا کرتا ہوں اور اس کا وارث ہوتا ہوں (یعنی اس کا ترکہ اپنی نگرانی میں لے کر بیت المال میں داخل کر دیتا ہوں) اور جس شخص کا (ذوی الفروض و عصبہ میں سے) کوئی وارث نہیں ہوتا تو ذوی الارحام میں سے) اس کا ماموں اس کا وارث ہوتا ہے جو اس کی طرف سے خون بہا ادا کرتا ہے اور اس کی میراث پاتا ہے۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** ”افک عانہ“ نکاح بدلہ دیکر کسی قیدی کے چھڑانے کو نکاح کہتے ہیں ”عان“ سے قیدی اور بوجھ تلے دبا ہوا آدمی مراد ہے ”الحال وارث“ یہ حدیث احناف و حنابلہ کی دلیل ہے کہ اگر کسی شخص کے وراثت میں سے نہ ذوی الفروض

ہوں نہ عصبہ ہو تو پھر ذوی الارحام میں سے ماموں وارث ہو سکتا ہے۔ ل  
 "ارث مالہ" اس سے مراد یہ نہیں کہ حضور ﷺ اس کے مال کے وارث بنیں گے کیونکہ انبیاء کسی کے وارث نہیں ہوتے  
 ہیں بلکہ مراد یہ ہے کہ میں اس کو بیت المال میں رکھوں گا۔ ل

## عورت تین آدمیوں کی میراث پالیتی ہے

﴿۱۲﴾ وَعَنْ وَائِلَةَ بِنِ الْأَسْقَعِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَمْحُوزُ الْمَرْأَةُ ثَلَاثَ  
 مَوَارِيثَ عَتِيقَهَا وَلَقِيطَهَا وَوَلَدَهَا الَّذِي لَا عَدَّتْ عَنْهُ. (رواه الترمذی وأبو داؤد وابن ماجہ) ل

ترجمہ: اور حضرت وائلہ ابن اسقع رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا عورت تین آدمیوں کی میراث لیتی ہے  
 ایک تو اپنے آزاد کئے ہوئے غلام کی، دوسرے اپنے لقیط کی، اور تیسرے اپنے اس بچے کی جس کی وجہ سے لعان ہوا۔ ل

(ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

توضیح: "تمحوز" یہ حازیحوز سے جمع کرنے اور اکٹھا کرنے کے معنی میں ہے مطلب یہ ہے کہ ایک عورت تین  
 مختلف اشخاص کی میراث پالیتی ہے۔ ل  
 "عتیقہا" یعنی اپنے آزاد کردہ غلام کی میراث پالیتی ہے جس طرح کہ ضابطہ کے تحت ہر آدمی اپنے آزاد کردہ غلام کی  
 میراث اور ولہ کا حقدار ہوتا ہے۔ ل

"ولقیطہا" یعنی عورت اپنے لقیط کی میراث پالیتی ہے لقیط سے مراد وہ نامعلوم بچہ ہے جو کسی نے کہیں پھینکا ہو اور کسی  
 عورت کو مل گیا اس عورت نے اس کو اٹھایا اور اس پر خرچ کیا یہ بچہ بڑا ہو گیا پھر مر گیا اس کی میراث اسی عورت کو ملے گی جس  
 نے اس کو پالا ہے زیر بحث حدیث میں یہی حکم ہے اور اسحاق بن راہویہ کا مسلک بھی اسی طرح ہے لیکن دیگر علماء فرماتے  
 ہیں کہ یہ حکم بھی منسوخ ہو گیا ہے کیونکہ ایک حدیث میں ہے "لاولاء لها الاولاء العتاقۃ" ل  
 قاضی عیاض فرماتے ہیں یہ لقیط کا مال بیت المال میں جائے گا تو یہ عورت زیادہ حقدار ہے کہ بیت المال سے لقیط کا مال اس کو  
 مل جائے اس مفہوم کے اعتبار سے یہ حدیث منسوخ نہیں ہوگی۔ ل

"لاعدت عنہ" یعنی شوہر نے اپنی بیوی سے کہا کہ یہ بچہ جو تجھ سے پیدا ہے یہ میرا نہیں ہے اس جملہ کے ضمن میں اس  
 عورت پر زنا کا بہتان ہے چونکہ گواہ نہیں اس لئے میاں بیوی لعان کریں لعان کرنے کے بعد میاں بیوی ہمیشہ کے لئے  
 جدا ہو جائیں گے اور بچہ عورت کے پاس رہ جائیگا یہ بچہ جب بڑا ہو جائے اور مال کما کر مر جائے تو اس کی ماں اس کے وارث  
 ہوگی کیونکہ ان کا نسب ثابت ہے اور میراث نسب کے تابع ہے اس طرح ایک عورت تین مواضع سے میراث اکٹھا کر سکتی

ل المرقات: ۶/۲۲۴ ل المرقات: ۶/۲۲۶ ل اخرجه الترمذی: وابوداؤد: ۲/۱۲۲

ل المرقات: ۶/۲۲۸ ل المرقات: ۶/۲۲۸ ل المرقات: ۶/۲۲۸

ہے لعان کی تفصیل توضیحات جلد خامس میں ہے۔ لہ

## ولد الزنا کی میراث کا حکم

﴿۱۳﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيُّمَارِجُلٍ عَاهَرَ بِحُرَّةٍ أَوْ أُمَّةٍ فَالْوَلَدُ وَلَدُ زَنَّا لَا يَرِثُ وَلَا يُورَثُ. (رواه الترمذی) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عمر و ابن شعیب اپنے والد حضرت شعیب سے اور حضرت شعیب اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص کسی آزاد عورت یا لونڈی سے زنا کرے تو (اس کے نتیجے میں) جو بچہ ہوگا وہ ولد الزنا (حرامی بچہ) کہلائے گا وہ بچہ نہ کسی کا وارث ہوگا اور نہ اس کی میراث کسی کو ملے گی۔“ (ترمذی)

**توضیح:** ”عاهر“ زنا کرنے کے معنی میں ہے۔ ”لا یراث ولا یورث“ یعنی ولد الزنا بچہ نہ اپنے باپ کا وارث ہو سکتا ہے اور نہ اس کا باپ اس کا وارث ہو سکتا ہے کیونکہ جس باپ سے یہ پیدا ہے وہ اس کا باپ نہیں یعنی شرعی نسب ثابت نہیں ہے اور میراث نسب کے تابع ہے لہذا یہاں کوئی میراث نہیں ہاں ولد الزنا کا نسب چونکہ اپنی ماں سے ثابت ہے لہذا ماں اس کی وارث ہوگی اور یہ اس کا وارث ہوگا جیسا کہ اس سے پہلے حدیث نمبر ۱۲ کی توضیح میں لکھا گیا ہے۔ ۷

## آزاد شدہ غلام کی میراث

﴿۱۴﴾ وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّ مَوْئِيَّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاتَ وَتَرَكَ شَيْئًا وَلَمْ يَدَعْ حَبِيْبًا وَلَا وَلَدًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطُوا مِيرَاثَهُ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ قَرْيَتِهِ. (رواه ابوداؤد والترمذی) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ رسول کریم ﷺ کا ایک آزاد کیا ہوا غلام مر گیا اور اس نے کچھ مال چھوڑا لیکن نہ تو اس نے کوئی ناطہ دار چھوڑا اور نہ فرزند (جو اس کے ترکہ کا وارث ہوتا) چنانچہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا کہ اس کا چھوڑا ہوا مال اس کی بستی کے آدمی کو دے دو۔“ (ابوداؤد ترمذی)

**توضیح:** ”موی“ یعنی حضور اکرم ﷺ کا آزاد کردہ غلام تھا۔ ”من اهل قريته“ یعنی اس کی بستی کے لوگوں میں سے جو آدمی فقیر ہو یا اس کے قریب ہو اس کو اس غلام کا چھوڑا ہوا مال دید و قاعدہ تو وہی ہے کہ آزاد کردہ غلام کی میراث اس کے آزاد کرنے والے آقا کو ملتی ہے اگر کوئی عصبہ نہ ہو لیکن انبیاء کرام کے لئے میراث لینا جائز نہیں اس لئے حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ یہ مال اس کی بستی کے کسی غریب کو دیدو۔ ۷

۷۔ البرقات: ۶/۲۳۸ ۷۔ اخرجه الترمذی: ۴/۲۲۸ ۷۔ البرقات: ۶/۲۳۹

۷۔ اخرجه ابوداؤد: ۳/۱۲۳ والترمذی: ۴/۲۲۲ ۷۔ البرقات: ۶/۲۳۹

## جس کا کوئی وارث نہیں اس کا ترکہ بیت المال کا ہے

﴿۱۵﴾ وَعَنْ بُرَيْدَةَ قَالَ مَاتَ رَجُلٌ مِنْ خُرَاعَةَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمِيرَاتِهِ فَقَالَ  
الْتِمْسُوا لَهُ وَارثًا أَوْ ذَا رَحِمٍ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُ وَارثًا وَلَا ذَا رَحِمٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَعْطُوهُ الْكَبْرَى مِنْ خُرَاعَةَ. (رواه أبو داود وفي رواية أنه قال انظروا أئمة رجُلٍ مِنْ خُرَاعَةَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت بریدہ کہتے ہیں کہ قبیلہ خزاعہ کا ایک شخص مر گیا تو اس کی میراث نبی کریم ﷺ کے پاس لائی گئی آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس کا کوئی وارث تلاش کرو (یعنی پہلے تو ذوی الفروض اور عصبات میں سے کوئی وارث ڈھونڈو اگر ان میں سے کوئی وارث نہ ملے تو) چاہے کوئی ذی رحم ہی وارث ہو، چنانچہ (تلاش کے بعد) نہ تو (ذوی الفروض اور عصبات میں سے) کوئی وارث پایا گیا اور نہ ذی رحم، اس لئے رسول کریم ﷺ نے فرمایا کہ ”اس کی میراث قبیلہ خزاعہ کے کسی بڑے بوڑھے کو دیدو۔“ (ابوداؤد) اور ابوداؤد ہی کی ایک اور روایت میں یوں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”قبیلہ خزاعہ کے کسی بڑے بوڑھے شخص کو دیکھو (اور اس کو یہ میراث دیدو)۔“

**توضیح:** ”اوذا رحم“ اس سے واضح طور پر ثابت ہو رہا ہے کہ اگر کسی کا وارث ذوی الفروض یا عصبہ میں نہیں تو ذوی الارحام میں سے کسی کو میراث دی جائے گی اور یہی امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک ہے ”الکبر“ یعنی اس کی قوم میں سب سے زیادہ عمر رسیدہ بوڑھے کو اس کا مال دیدو اس کی وجہ یہ ہے کہ آدمی جتنا بوڑھا ہوگا اتنا ہی وہ رشتہ میں میت کے آباد و اجداد کے قریب ہوگا اور میراث میں اقرب فالاقرب کو ترجیح دی جاتی ہے کسی نے یہ وجہ بھی لکھی ہے کہ یہ مال پہلے بیت المال کے مصرف میں جاتا ہے لیکن بیت المال میت کی قوم کے ایسے آدمی کو تلاش کرتا ہے جو اس مال کا سب سے زیادہ مستحق ہو اور پہلے سے بیت المال کا مصرف ہو اس لئے بوڑھے کو ترجیح دی جاتی ہے۔ ۱

## میت کا قرض اس کی وصیت پر مقدم ہے

﴿۱۶﴾ وَعَنْ عَلِيٍّ قَالَ إِنَّكُمْ تَقْرُونَ هَذِهِ الْآيَةَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ تَوْصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِاللَّذَيْنِ قَبْلَ الْوَصِيَّةِ وَأَنَّ أَعْيَانَ بَنِي الْأُمِّرِ يَتَوَارَثُونَ دُونَ بَنِي الْعَلَاءِ الرَّجُلُ يَرِثُ أَخَاهُ لِأَبْنَيْهِ وَأُمَّهُ دُونَ أَخِيهِ لِأَبْنَيْهِ.

(رواه الترمذی وابن ماجہ وفي رواية النّار من قال الإنحوة من الأمیر يتوارثون دون بنی العلاء إلى آخره) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ (ایک دن) انہوں نے (لوگوں سے) کہا کہ تم اس آیت کو پڑھتے ہو من



بعد وصیہ تو وصون بھاودین جبکہ نبی کریم ﷺ نے وصیت پوری کرنے سے پہلے قرض ادا کرنے کا حکم دیا ہے اور آپ ﷺ نے یہ حکم بھی صادر فرمایا ہے کہ حقیقی بھائی وارث ہوتے ہیں نہ کہ سوتیلے بھائی (یعنی حقیقی بھائیوں کی موجودگی میں سوتیلے بھائیوں کو کچھ نہیں ملتا) اور یہ کہ آدمی اپنے حقیقی بھائی کا وارث ہوتا ہے نہ کہ سوتیلے بھائی کا (یہ جملہ پہلے جملہ کی تاکید کے طور پر استعمال کیا گیا ہے)۔ (ترمذی، ابن ماجہ) اور دارمی کی ایک روایت میں یوں ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ”وہ بھائی جو ماں میں بھی شریک ہو (یعنی باپ اور ماں دونوں میں شریک ہوں کہ جنہیں حقیقی بھائی کہتے ہیں) وارث ہوتے ہیں نہ کہ وہ بھائی جو صرف باپ میں شریک ہوں (یعنی سوتیلے بھائی) آگے حدیث کے وہی الفاظ ہیں جو اوپر نقل ہوئے۔

**توضیح:** ”هذہ الایۃ“ اس آیت سے مراد من بعد وصیۃ تو وصون بھاودین ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ کا مقصد ایک خدشہ کو دور کرنا تھا خدشہ یہ ہے کہ قرآن کریم کی آیت میں وصیت کو پورا کرنا مقدم ہے حالانکہ نبی مکرم ﷺ کے فعل سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے قرض کی ادائیگی کو وصیت پر مقدم کیا ہے یہ بظاہر قرآن کے حکم اور آنحضرت کے فعل میں تضاد ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ اسی خدشہ کو دور کرنے کے لئے تشبیہ فرماتے ہیں کہ آیت کے الفاظ میں وصیت مقدم ہے لیکن حکم میں قرض کی ادائیگی مقدم ہے تو کوئی تضاد نہیں ہے۔

علماء لکھتے ہیں کہ وصیت کو مقدم اس لئے ذکر کیا کہ اس کا لوگ انکار کرتے ہیں کیونکہ اس کا کوئی طالب متعین نہیں ہوتا مگر قرض ایسی چیز ہے کہ اس کا انسانوں میں طالب ہوتا ہے اس کا دباؤ پڑتا ہے تو انکار کرنا آسان نہیں ہوتا اسی اہتمام کے پیش نظر وصیت کو مقدم کیا ہے ”اعیان بنی الامہ“ بہن بھائیوں کے لئے تین اصطلاحی الفاظ میراث کی بحث میں آتے ہیں اول بنو الاعیان یعنی عینی بھائی جو ماں باپ دونوں میں شریک ہوتے ہیں دوم علّاتی بھائی جو صرف باپ میں شریک ہوتے ہیں مائیں الگ ہوتی ہیں سوم اخیانی بھائی جو صرف ماں میں شریک ہوتے ہیں باپ میں جدا جدا ہوتے ہیں۔ یعنی ① عینی ② علّاتی ③ اخیانی۔ ل

## آیت میراث کا شان نزول

﴿۱۷﴾ وَعَنْ جَابِرٍ قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ بِابْنَتَيْهَا مِنْ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَاتَانِ ابْنَتَا سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ فَعَيْلٌ أَبُوهُمَا مَعَكَ يَوْمَ أُحُدٍ شَهِيداً وَإِنَّ عَمَّهُمَا أَخَذَ مَالَهُمَا وَلَمْ يَدَعْ لَهُمَا مَالاً وَلَا تُنْكَحَانِ إِلَّا وَلَهُمَا مَالٌ قَالَ يَقْضِي اللَّهُ فِي ذَلِكَ فَذَكَرْتُ آيَةَ الْيَتَامَى فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَمَّهُمَا فَقَالَ أَعْطِ لَابْنَتَيْ سَعْدِ الثَّلَاثِينَ وَأَعْطِ أُمَّهُمَا الثُّمْنُ وَمَا بَقِيَ فَهُوَ لَكَ.

(رواہ أحمد والترمذی وأبو داؤد وابن ماجہ وقال الترمذی هذا حدیث حسن غریب) ل

**ترجمہ:** اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک دن) حضرت سعد بن ربیع رضی اللہ عنہ کی زوجہ اپنی دونوں بیٹیوں کو جو حضرت سعد بن ربیع سے تھیں، لیکر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ ”یا رسول اللہ یہ دونوں بیٹیاں سعد بن ربیع کی ہیں، ان کا باپ جو غزوہ احد کے دن آپ کے ہمراہ تھا، میدان جنگ میں شہید ہو گیا ہے اور ان کا مال ان کے چچا نے لے لیا ہے (یعنی ان کے باپ کا جو تر کہ ان لڑکیوں کو پہنچتا وہ زمانہ جاہلیت کی رسم کے مطابق سعد کے بھائی نے لے لیا ہے) اور ان کے لئے کچھ بھی مال نہیں چھوڑا ہے۔ اب تا وقتیکہ ان کے پاس مال نہ ہو ان سے کوئی نکاح کرنے کے لئے تیار نہیں ہوتا“۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”(کچھ دنوں کے لئے صبر کرو) ان لڑکیوں کا معاملہ کا اللہ تعالیٰ فیصلہ کرے گا (یعنی ان کے بارہ میں جب کوئی وحی نازل ہوگی تو فیصلہ ہوگا) چنانچہ (کچھ دنوں کے بعد) آیت میراث یعنی یوسفیم اللہ فی اولادکم الخ نازل ہوئی تو آپ نے کسی کو ان لڑکیوں کے چچا کے پاس بھیجا (اور بلا کر) کہا کہ سعد رضی اللہ عنہ کی بیٹیوں کو (سعد رضی اللہ عنہ کے ترکہ میں سے) دو تہائی اور ان کی ماں کو آٹھواں حصہ دے دو اور جو کچھ باقی بچے وہ تمہارا ہے“۔ (احمد، ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ) اور امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

**توضیح:** ”سعد بن ربیع“ زمانہ جاہلیت میں عورتوں کے حق میں ظلم و زیادتی کا بازار گرم رہتا تھا جاہلیت میں کسی عورت کو میراث کا حصہ بالکل نہیں دیا جاتا تھا اسی طرح یتیم بچوں کا حق بھی میراث میں نہیں ہوتا تھا بلکہ میت کے بھائی چچا اور لڑنے کے قابل جو ان رشتہ دار آ کر مال لیجاتے اور لڑکیاں بیوی اور عورتیں محروم رہ جاتیں اسلام نے اس فحش رسم کو ختم کر دیا، پہلا واقعہ اس طرح پیش آیا کہ حضرت سعد بن ربیع کی بیوی نے آ کر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے شکایت کی کہ سعد کی یہ بیٹیاں ہیں ان کا والد احد کے میدان میں آپ کے ساتھ لڑتے لڑتے شہید ہو گیا ہے ان کا ترکہ میراث سب ان کے چچا وغیرہ لے گئے اب ان بیٹیوں کے ساتھ نکاح کون کریگا اور ان کی شادی کا کیا بنے گا؟ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس بارہ میں فیصلہ فرمائے گا چنانچہ قرآن کریم کی آیت اتری اور میت کے مال کی تقسیم کا حکم دیا حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح تقسیم فرمادی کہ سعد کی دو بیٹیوں کو پورے مال کا دو ٹکٹ ملے گا اور بیٹیوں کی ماں یعنی سعد کی بیوی کو مال کا ثمن ملیگا اس کے بعد جو بیچ گیا وہ بطور عصبہ بھائی کا ہے تقسیم کی صورت اس طرح ہے۔

| مسئلہ | ۲۴  | سعد  |
|-------|-----|------|
| بنت   | بنت | اخ   |
| ٹکٹ   | ٹکٹ | عصبہ |
| ۸     | ۸   | ۵    |
|       |     | ۳    |

بڑے عالم کی موجودگی میں چھوٹے عالم سے مسئلہ مت پوچھو

﴿۱۸﴾ وَعَنْ هُزَيْلِ بْنِ شُرْحَبِيلٍ قَالَ سَأَلَ أَبُومَوْسَى عَنِ ابْنَةِ وَبْنِ ابْنٍ وَأُخْتٍ فَقَالَ لِلْبَيْتِ

التَّصْفُفِ وَلِلْأُخْتِ التَّصْفُفِ وَأُتِ ابْنُ مَسْعُودٍ فَسَيِّئًا بَعْنِي فَسَيَّلَ ابْنُ مَسْعُودٍ وَأُخْبِرَ بِقَوْلِ أَبِي مُوسَى فَقَالَ لَقَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَتَاكَ مِنَ الْمُهْتَدِينَ أَقْضَى فِيهَا بِمَا قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْبِنْتِ التَّصْفُفِ وَلَا بِنْتَةَ الْإِبْنِ السُّدُسُ تَكْبِلَةَ الثَّلَاثِينَ وَمَا بَقِيَ فَلِلْأُخْتِ فَأَتَيْنَا أَبَا مُوسَى فَأُخْبِرَنَا بِقَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ فَقَالَ لَا تَسْأَلُونِي مَا دَامَ هَذَا الْخُبْرُ فِيكُمْ۔ (رواه البخاری) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت ہزبل ابن شریل رضی اللہ عنہ (تابعی) کہتے ہیں کہ حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ (صحابی) سے یہ سوال کیا گیا کہ (مثلاً زید مر گیا اور اس کے وارثوں میں) ایک بیٹی اور ایک پوتی اور ایک بہن ہے (توزید کی میراث کو کس طرح تقسیم کیا جائے گا؟) حضرت ابوموسیٰ نے جواب دیا کہ (زید کا ترکہ) آدھا بیٹی کو اور آدھا بہن کو ملے گا (پوتی محروم رہے گی) پھر حضرت ابوموسیٰ نے سوال کرنے والے سے کہا کہ حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس جاؤ (اور ان سے بھی یہی مسئلہ پوچھو) وہ بھی میرے اس جواب سے اتفاق کریں گے (یعنی اس مسئلہ کا جو جواب میں نے دیا ہے یہی جواب وہ بھی دیں گے) چنانچہ حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے بھی یہ مسئلہ پوچھا گیا اور اس کا جو جواب حضرت ابوموسیٰ نے دیا تھا وہ بھی انہیں بتایا گیا ”حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے (مسئلہ اور حضرت ابوموسیٰ کا جواب سن کر) کہا کہ ایسی صورت میں (یعنی ابوموسیٰ نے جو فتویٰ دیا ہے وہی فتویٰ اگر میں بھی دوں گا) میں گمراہ سمجھا جاؤں گا اور اپنے گمراہ ہدایت پر نہ پاؤں گا، لہذا اس مسئلہ میں میں وہی فیصلہ دوں گا جو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے مطابق ہے اور وہ یہ ہے کہ بیٹی کو آدھا ملے گا اور دو تہائی پورا کرنے کے لئے پوتی کو چھٹا حصہ ملے گا (یعنی میت کے ترکہ میں سے دو یا دو سے زائد بیٹیوں کو دو تہائی ملتا ہے اب چونکہ بیٹی ایک ہی ہے اور اس کو آدھا حصہ ملا ہے تو پوتی کو چھٹا حصہ دیکر دو تہائی پورا کر دیا جائے گا) اور جو کچھ باقی بچے (یعنی ایک تہائی) وہ بہن کا ہے راوی کہتے ہیں کہ ہم حضرت ابوموسیٰ کے پاس آئے اور انہیں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے جواب سے آگاہ کیا، حضرت ابوموسیٰ نے فرمایا کہ جب تک تمہارے درمیان یہ عالم (یعنی ابن مسعود رضی اللہ عنہ) موجود ہیں مجھ سے کوئی مسئلہ نہ پوچھا کرو“۔ (بخاری)

**توضیح:** ”فسیتا یعنی“ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے کسی نے میت کی بیٹی پوتی اور بہن کی میراث کا مسئلہ پوچھا آپ نے بتا دیا لیکن یہ تاکید کی کہ میرے بعد جا کر یہ مسئلہ حضرت ابن مسعود سے بھی معلوم کرو اور پھر آ کر مجھے بتا دو عنقریب وہ بھی اس مسئلہ کو میری طرح بتائیں گے جب یہ شخص وہاں گیا اور پورا قصہ سنا دیا تو حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اگر اس مسئلہ میں ان کی پیروی میں نے کی تو میں گمراہ ہو جاؤں گا مسئلہ اس طرح ہے حضرت ابوموسیٰ اشعری نے جو مسئلہ بتایا تھا وہ اس طرح تھا کہ ایک بنت کا حصہ نصف مال اور ایک بہن کا حصہ نصف مال اور پوتی محروم یہ غلط تھا اس کا نقشہ یہ تھا۔ ۱

مسئلہ ۴

|     |     |          |
|-----|-----|----------|
| بنت | اخت | بن الابن |
| نصف | نصف | محروم    |
| ۲   | ۲   | X        |

یہ غلط اس لئے تھا کہ آپ نے بیٹی کو پوتی کے لئے حاجب بنایا حالانکہ یہ حاجب نہیں ہے اصل مسئلہ اس طرح ہے جس کا فتویٰ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے دیا۔

مسئلہ ۶

|     |     |       |
|-----|-----|-------|
| بنت | بنت | الابن |
| نصف | سدس | عصبہ  |
| ۳   | ۱   | ۲     |

اس صحیح جواب کی اطلاع جب حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو ہوئی تو آپ نے یہ شاندار جملہ فرمایا "لا تسألونی ما دام هذا الحدیث فیکم" یعنی جب تک ابن مسعود رضی اللہ عنہ جیسے عظیم الشان عالم موجود ہوں مجھ سے ہرگز مسئلہ نہ پوچھا کرو اس جواب سے یہ ضابطہ حاصل ہو گیا کہ جب بڑا عالم موجود ہو تو چھوٹے عالم کو نہ مسئلہ بتانا چاہئے اور نہ لوگوں کو ان کی طرف میلان کرنا چاہئے اس سے تقلید شخصی ثابت ہوتی ہے اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ "الدین کلہ ادب" مگر افسوس ہے کہ آج کل معاملہ الٹا ہو گیا ہے۔ ل

### میراث میں دادا کا حصہ

﴿۹﴾ وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ ابْنَ ابْنِي مَاتَ فَمَالِي مِنْ مِيرَاثِهِ قَالَ لَكَ السُّدُسُ فَلَمَّا وُلِّي دَعَاكَ قَالَ لَكَ السُّدُسُ فَلَمَّا وُلِّي دَعَاكَ قَالَ إِنَّ السُّدُسَ الْأَخْرَ طَعْمَةٌ. (رواه أحمد والترمذي وأبو داود وقال الترمذي لهذا حديث حسن صحيح) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عمران ابن حصین رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ایک شخص رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور عرض کیا کہ میرا پوتا مر گیا ہے اس کے ترکہ میں سے مجھے کتنا ملے گا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چھٹا حصہ، پھر جب وہ (یہ جواب سن کر) واپس ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بلایا اور فرمایا کہ تمہیں چھٹا حصہ اور ملے گا، پھر جب وہ واپس ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بلایا اور کہا کہ یہ آخر کا چھٹا حصہ تمہارا رزق ہے۔ (احمد، ترمذی، ابو داود) اور امام ترمذی نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

**توضیح:** "ان السدس الآخر" مسئلہ کی نوعیت اس طرح تھی کہ ایک شخص کا انتقال ہو گیا اس نے ترکہ میں مال چھوڑا اور ثناء میں دو بیٹیاں چھوڑیں اور ایک دادا چھوڑا حضور اکرم ﷺ سے اسی دادا نے اپنی میراث کا مسئلہ پوچھا آنحضرت ﷺ نے فرمایا تجھے ایک سدس ملیگا یہ شخص چلا گیا پھر حضور اکرم ﷺ نے بلایا اور فرمایا تجھے ایک سدس اور ملیگا یہ شخص چلا گیا تو پھر حضور اکرم ﷺ نے بلایا اور فرمایا کہ یہ جو دوسرا سدس ملا ہے یہ بطور عصبہ ہے چونکہ یہ شخص ذوی الفروض میں سے تھا تو اس کو میت کے باپ نہ ہونے کی وجہ سے ایک سدس مال مل گیا حضور اکرم ﷺ نے ان کو دوبارہ ایک سدس دیدیا یہ بطور عصبہ تھا آنحضرت نے الگ الگ اس لئے دیا تاکہ یہ نہ سمجھا جائے کہ دوسرے میراث میں ان کا حصہ بطور ذوی الفروض ہے اس لئے ان کو زبانی طور پر بتا دیا کہ یہ آخری سدس بطور عصبہ ہے۔ صورت مسئلہ اس طرح ہے۔

۶ مسئلہ

| جد بالفروض والعصبہ | بنت | بنت |
|--------------------|-----|-----|
| دوسرے              | ثلث | ثلث |
| ۲                  | ۲   | ۲   |

### میراث میں جدہ کا حصہ

﴿۲۰﴾ وَعَنْ قَبِيصَةَ بِنِ دُوَيْبِ قَالَ جَاءَتِ الْجَدَّةُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا فَقَالَ لَهَا مَالِكٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ شَيْعٌ وَمَالِكٌ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْعٌ فَارْجِعِي حَتَّى أَسْأَلَ النَّاسَ فَسَأَلَ فَقَالَ الْمُعِيزَةُ بِنُ شُعْبَةَ حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَاهَا السُّدُسَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ هَلْ مَعَكَ غَيْرُكَ فَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ مِثْلَ مَا قَالَ الْمُعِيزَةُ فَأَنْقَذَهَا لَهَا أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ جَاءَتِ الْجَدَّةُ الْأُخْرَى إِلَى عُمَرَ تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا فَقَالَ هُوَ ذَلِكَ السُّدُسُ فَإِنْ اجْتَمَعْتُمَا فَهُوَ بَيْنَكُمَا وَأَيْتُكُمَا خَلَّتْ بِهِ فَهُوَ لَهَا. (رواه مالك وأحمد والترمذي وأبو داود والدارقطني وابن ماجه) ۷

**ترجمہ:** اور حضرت قبیسہ بن ذویب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ (ایک متوفی شخص کی) جدہ، حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور ان سے اپنی میراث دلوائے جانے کا مطالبہ کیا، حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اس سے فرمایا کہ "کتاب اللہ میں تمہارے لئے کوئی حصہ مقرر نہیں ہے اور نہ سنت رسول اللہ ﷺ میں تمہارے لئے کوئی حصہ مقرر کیا گیا ہے (یعنی مجھے جو حدیثیں یاد ہیں ان میں سے کسی حدیث میں جدہ کا ذکر نہیں ہے) اس لئے اب تو تم واپس جاؤ میں پھر لوگوں سے (یعنی علماء و صحابہ رضی اللہ عنہم سے) پوچھوں گا (شاید ان میں سے کسی کو جدہ کے حصہ کے بارے میں آنحضرت ﷺ کا کوئی ارشاد معلوم ہو) چنانچہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے لوگوں سے پوچھا تو حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں (ایک دن) رسول کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر



چھوڑی جو آپس میں ماں بیٹا تھے حضور اکرم ﷺ نے میت کی دادی کو میراث میں چھٹا حصہ دلوایا جبکہ دادی کا بیٹا بھی زندہ تھا جو میت کا باپ تھا۔ اس صورت میں علماء کا مسلک یہ ہے کہ میت کے باپ کی موجودگی میں دادی کو کچھ نہیں ملتا بلکہ وہ پوتے کی میراث سے محروم رہتی ہے۔ مذکورہ حدیث متروک العمل ہے اور یہ حدیث ضعیف بھی ہے جو قابل استدلال نہیں ہے یا حضور اکرم ﷺ نے بطور تبرع و احسان جدہ کو چھٹا حصہ دیا بطور میراث نہیں دیا لہذا یہ ضابطہ نہیں ہے۔ ۱۔

## خون بہا کے مال میں میراث چلتی ہے

﴿۲۲﴾ وَعَنْ الضَّحَّاكِ بْنِ سَفْيَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ وَرِثَ امْرَأَةً أَشِيمَةَ الضَّبَابِيَّ مِنْ دِيَّةِ زَوْجِهَا۔ (رواه الترمذی وأبو داود وقال الترمذی لهذا الحديث حسن صحيح) ۲۔

**ترجمہ:** اور حضرت ضحاک ابن سفیان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم ﷺ نے انہیں لکھا کہ اشیم ضبابی کی بیوی کو اس کے خاوند کے خون بہا میں سے میراث دی جائے۔ امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد)

**توضیح:** ”کتب الیہ“ حضرت ضحاک بن سفیان رضی اللہ عنہ بہادران عرب میں سے تھے کہتے ہیں کہ ایک سو بہادروں کے برابر تھے حضور اکرم کے ساتھ سوتی تلوار لیکر بطور پہرہ دار رہتے تھے آنحضرت ﷺ نے ان کو ان کی قوم ”اسلم“ پر گورنر مقرر کیا تھا اسی وقت ان کے پاس حضور کا خط آیا تھا۔ ۳۔

”امرأة اشیمہ“ اشیم ضبابی صحابی ہیں یہ آنحضرت کے زمانہ میں قتل کر دیئے گئے تھے مگر یہ قتل خطا تھی اس لئے قاتل سے خون بہا کیا گیا ورنہ میں اشیم کی بیوی بھی تھی حضور اکرم ﷺ نے اسی سلسلہ میں ضحاک رضی اللہ عنہ کو خط لکھا کہ اشیم ضبابی کو ان کے شوہر کی دیت میں سے میراث دیدو اس حدیث سے معلوم ہوا کہ میراث میت کی دیت میں بھی چلتی ہے جس طرح اس کے دیگر اموال میں چلتی ہے۔ کہتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور حضرت علی کا خیال تھا کہ میت کی دیت میں ورنہ میراث نہیں چلتی ہے اس لئے حضرت ضحاک رضی اللہ عنہ نے ان کو حضور اکرم ﷺ کی حدیث کا حوالہ دیدیا اور مسئلہ ثابت کیا۔ ۴۔

## مولاتِ اسلام میراث کا ذریعہ نہیں ہے

﴿۲۳﴾ وَعَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا السُّنَّةُ فِي الرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ الشِّرْكِ يُسْلِمُ عَلَى يَدَيْ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ هُوَ أَوْلَى النَّاسِ بِمَحْيَاةٍ وَمَمَاتِهِ۔ (رواه الترمذی وابن ماجہ والدارقطنی) ۵۔

**ترجمہ:** اور حضرت تمیم داری کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ سے پوچھا کہ اس مشرک کے بارہ میں کیا حکم ہے جو کسی

۱۔ المرقاۃ: ۶/۲۲۶، ۲۔ اخرجه الترمذی: ۲/۲۴۰ و ابوداؤد: ۳/۱۲۹، ۳۔ المرقاۃ: ۶/۲۲۶،

۴۔ المرقاۃ: ۶/۲۲۶، ۵۔ اخرجه الترمذی: ۲/۲۲۴ و ابن ماجہ: ۲/۹۱۹

مسلمان کے ہاتھ پر اسلام لایا ہو (یعنی وہ مسلمان اس نو مسلم کا مولیٰ ہوتا ہے یا نہیں؟) آنحضرت نے فرمایا کہ ”وہ مسلمان (جس کے ہاتھ پر وہ مشرک اسلام لایا ہے) اس کی زندگی میں اس کا سب سے زیادہ حقدار ہے اور مرنے کے بعد بھی سب سے زیادہ حقدار وہی ہے (یعنی وہ مسلمان اس نو مسلم کا مولیٰ ہے)۔“ (ترمذی، ابن ماجہ، داری)

**توضیح:** ایک شخص جب کسی دوسرے شخص کے ہاتھ پر اسلام قبول کرتا ہے تو وہ شخص اس نو مسلم کا آقا ہو جاتا ہے اس کو موالات اسلام کہتے ہیں ابتداء اسلام میں ایسی صورت میں حکم یہ تھا کہ یہ لوگ ایک دوسرے کے وارث ہوتے تھے بعد میں یہ حکم منسوخ ہو گیا۔

”ہو اولیٰ الناس بمحیاء و مماتہ“ سے یہی مراد ہے کہ زندگی اور موت دونوں صورتوں میں یہ شخص اس نو مسلم کا آقا ہے۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے بحوالہ مظہر رحمۃ اللہ علیہ لکھا ہے کہ ایسا شخص عمر بن عبدالعزیز اور سعید بن مسیب وغیرہ کے نزدیک نو مسلم کا آقا بنتا ہے لیکن امام ابوحنیفہ امام مالک اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہم کے نزدیک اس کا مولانا نہیں بنتا ہے مولیٰ وہی ہوتا ہے جس نے کسی کو آزاد کیا ”الولاء عن اعتق“ واضح حدیث ہے لہذا زیر بحث حدیث یا منسوخ ہے اور یا مطلب یہ ہے کہ اب زندگی اور زندگی کے بعد اس نو مسلم کی مدد اس شخص پر لازم ہے لہذا اس حدیث کا مولیٰ بننے نہ بننے سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ (مرقات ج۔۔۔۔۔ ص ۲۳۸) ل

ولاء کی تین قسمیں ہیں

- ① ولاء العتاقۃ۔ غلام آزاد کرنے کی وجہ سے جو وراثت ملتی ہے اس کو کہتے ہیں۔
- ② ولاء موالات یا ولاء معاقدہ۔ دو شخصوں کے درمیان اس معاہدہ کا نام ہے جو آپس میں ایک دوسرے کے تاوان برداشت کرنے اور مرنے کے بعد میراث لینے کا معاہدہ ہوتا ہے۔
- ③ ولاء اسلام۔ اس کی تفصیل اوپر لکھی گئی ہے جس کا ذکر زیر بحث حدیث میں ہے۔

کیا آزاد شدہ غلام اپنے آقا کا وارث ہو سکتا ہے؟

﴿۲۴﴾ وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا مَاتَ وَلَمْ يَدَعْ وَارِثًا إِلَّا غُلَامًا كَانَ أَعْتَقَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لَهُ أَحَدٌ قَالُوا لَا إِلَّا غُلَامٌ لَهُ كَانَ أَعْتَقَهُ فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِيرَاثَهُ لَهُ. (زوائد أبو داؤد والترمذی وابن ماجہ) ح

**ترجمہ:** اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما راوی ہیں کہ ایک ایسا شخص مر گیا جس نے اپنے ایک غلام کے علاوہ کہ جسے وہ آزاد کر چکا تھا اور کوئی وارث نہیں چھوڑا چنانچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا اس کا کوئی وارث ہے یا نہیں؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ



”کوئی وارث نہیں ہے البتہ ایک غلام ہے جسے اس نے آزاد کر دیا تھا“۔ لہذا آنحضرت ﷺ نے اس میت کی میراث اس کے آزاد کردہ غلام کو دلوادی“۔ (ابوداؤد ترمذی، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”میراثہ لہ“ یعنی ایک آقا کا انتقال ہو گیا مگر ان کے ورثاء میں کوئی نہیں تھا صرف ان کے پس ماندہ گان میں ایک غلام تھا حضور اکرم نے اس شخص کی میراث اس کے غلام کو دلوادی۔ ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ یہ معاملہ بطور احسان و تبرع تھا جس طرح اس سے پہلے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت نمبر ۱۴ میں گذر چکا ہے۔ شیخ مظہر رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ حضرت شریح اور طاؤس کے نزدیک یہ حدیث اپنے ظاہر پر معمول بہ ہے جس طرح آزاد کرنے والا اپنے آزاد کردہ غلام کا وارث ہوتا ہے اسی طرح غلام بھی اپنے آزاد کرنے والے کا وارث ہو سکتا ہے۔ ل

## ولاء کی وراثت کا مسئلہ

﴿۲۵﴾ وَعَنْ عُمَرَ وَبْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَرِثُ الْوَلَاءُ مَن يَرِثُ الْمَالُ. (رواه الترمذی وقال هذا حديثٌ إسناده ليس بالقوي) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت عمر و ابن شعیب اپنے والد سے اور وہ اپنے دادا سے نقل کرتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص مال کا وارث ہوتا ہے وہ ولاء کا بھی وارث ہوتا ہے“۔ امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ اس حدیث کی اسناد قوی نہیں ہے۔

**توضیح:** آزاد شدہ غلام کے متروکہ مال کو ”ولاء“ کہتے ہیں اس کے مرنے کے بعد ولاء اس کے آزاد کرنے والے کو ملے گی بشرطیکہ اس غلام کے اپنے وارث نہ ہوں اس حدیث میں جو صورت بیان کی گئی ہے وہ اس طرح ہے کہ مثلاً زید کا باپ مر گیا پھر اس کے بعد زید کے باپ کا آزاد کردہ غلام مر گیا تو اب زید اس غلام کے ولاء کا وارث ہوگا کیونکہ جس طرح زید اپنے باپ کے مال کا وارث ہے اسی طرح اپنے باپ کے آزاد کردہ غلام کے مال کا بھی وارث ہے جس کو ولاء کہتے ہیں۔ یاد رہے کہ یہ حکم صرف عصبہ بنفسہ کا ہے جو بیٹا ہوتا ہے لہذا بیٹیوں کو اس میراث میں کچھ نہیں ملے گا کیونکہ وہ عصبہ بنفسہ نہیں ہیں وہ اپنے باپ کے مال کی وارث تو ہوں گی لیکن اس کے غلام کے ولاء کے وارث نہیں ہو سکتی ہیں۔ ل

## الفصل الثالث

### جاہلیت میں تقسیم شدہ میراث کا حکم

﴿۲۶﴾ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا كَانَ مِنْ مِيرَاثٍ قُسِمَ فِي

الْجَاهِلِيَّةَ فَهُوَ عَلَى قِسْمَةِ الْجَاهِلِيَّةِ وَمَا كَانَ مِنْ مِيرَاثٍ أَدْرَكَهُ الْإِسْلَامُ فَهُوَ عَلَى قِسْمَةِ الْإِسْلَامِ۔  
(رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ) ۱

**ترجمہ:** حضرت عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو میراث زمانہ جاہلیت میں تقسیم ہو چکی ہے وہ زمانہ جاہلیت ہی کی تقسیم کے مطابق رہے گی اور جس میراث نے اسلام کا زمانہ پایا وہ اسلام ہی کے مطابق تقسیم ہوگی۔“  
(ابن ماجہ)

**توضیح:** نبی مکرم کے اس ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ جو میراث جاہلیت کے زمانہ میں ورثاء میں تقسیم ہو چکی ہے اس میں ترمیم و اضافہ نہیں ہوگا جس کو اس دور کے مطابق جتنا مل چکا ہے وہی اس کا حصہ ہے کم ملا ہے یا زیادہ ملا ہے۔ ہاں جس مال پر اسلام کا دور آ گیا ہے اس کی تقسیم اسلام کے اصول و قواعد کے مطابق ہوگی اس حدیث سے ”ابقاء ماکان علی ماکان“ کا ضابطہ نکلتا ہے۔

### پھوپھی بھتیجے کی وارث نہیں ہوتی

﴿۲۷﴾ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ كَثِيرًا يَقُولُ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَقُولُ عَجَبًا لِلْعَمَّةِ تُوْرَثُ وَلَا تَرِثُ۔ (رَوَاهُ مَالِكٌ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت محمد ابن ابوبکر ابن حزم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے اپنے باپ سے سنا جو اکثر یہ کہا کرتے تھے کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ پھوپھی کے بارہ میں تعجب ہے کہ اس کا بھتیجا تو اس کا وارث ہو جاتا ہے مگر وہ اپنے بھتیجے کی وارث نہیں ہوتی۔“  
(مالک)

**توضیح:** ”عجباً للعمة“ حضرت عمر فاروق فرماتے ہیں کہ پھوپھی پر تعجب ہے کہ اس کا بھتیجا تو اس کا وارث ہوتا ہے مگر وہ بھتیجے کی وارث نہیں ہوتی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ تعجب قیاس کی بنیاد پر ہے ورنہ شریعت کے حکم کی علت تلاش کرنا ضروری نہیں ہے اللہ تعالیٰ کا حکم ہے عقل میں آئے یا نہ آئے۔ ۳

### علم میراث کے سیکھنے کا حکم

﴿۲۸﴾ وَعَنْ عُمَرَ قَالَ تَعَلَّمُوا الْفَرَائِضَ وَزَادَ ابْنُ مَسْعُودٍ وَالطَّلَاقَ وَالْحَجَّ قَالَا فَإِنَّهُ مِنْ دِينِكُمْ۔ (رَوَاهُ الدَّارِمِيُّ) ۳

**ترجمہ:** اور حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ ”فرائض کے احکام و مسائل سیکھو۔“ نیز حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے ”طلاق اور حج کے احکام و مسائل (بھی) سیکھو“ انہوں نے کہا کہ (اس کا سیکھنا اس لئے

روری ہے کہ) یہ علم تمہاری دینی ضروریات میں سے ہے۔ (داری)

**توضیح:** ”تعلیو الفرائض“ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی یہ روایت آپ پر موقوف ہے۔ ”وزاد ابن مسعود“ یعنی

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرائض کے ساتھ الطلاق اور الحج کا اضافہ فرمایا۔ لے

”قالا“ یعنی ابن مسعود اور عمر فاروق دونوں نے فرمایا ”فانہ“ یعنی یہ علم اور سیکھنا، بعض نسخوں میں انہا ہے یعنی یہ مذکورات

تمہارے دین میں سے ہے یعنی دین کے اہم اہم مسائل ہیں اس صورت میں من تعیض کے لئے ہے یا من بیانہ ہے یعنی یہ

مذکورات تمہارا دین ہے فرائض فریضۃ کی جمع ہے علم میراث کے مقرر حصہ کو فریضہ کہا گیا ہے۔ لے

زیر بحث روایت میں علم میراث کے سیکھنے پر زور دیا گیا ہے اور خوب ترغیب دی گئی ہے ایک اور حدیث میں ہے

”تعلیو الفرائض وعلیوہا الناس فانہ نصف العلم“ اس کو نصف علم اس لئے کہتے ہیں کہ انسان کی زندگی

کی دو حالتیں ہیں یا حالت حیات ہے یہ آدھا حصہ ہے اور یا حالت ممات ہے جو دوسرا آدھا حصہ ہے علم فرائض کا تعلق

دوسری حالت سے ہے ایک حدیث میں ہے ”تعلیو الفرائض وعلیوہا الناس فانی امر و مقبوض“ ایک

روایت میں اس حدیث آخر میں اس طرح ہے فانہا اول قضیۃ تنسی یعنی یہ پہلا علم ہے جو انسانوں سے

بھلایا جائیگا۔

چنانچہ علوم اسلامیہ میں علم میراث پہلا علم ہے جو علماء سے اٹھ جائیگا اور یہ قیامت کی نشانیوں میں سے ہے آج بجا طور پر

کہا جاسکتا ہے کہ ۸۰ فیصد علماء سے یہ علم اٹھ چکا ہے جن میں سرفہرست میں خود ہوں۔

اللہ تعالیٰ علم اور علماء کی حفاظت فرمائے۔



## باب الوصایا وصیتوں کا بیان

قال الله تعالى: ﴿من بعد وصية يوصون بها أو دين﴾ ۱

وصایا جمع ہے اس کا مفرد وصیۃ ہے وصیت اسے کہتے ہیں کہ کوئی شخص اپنی زندگی میں اپنے وارثوں سے کہدے کہ میرے مرنے کے بعد فلاں فلاں کام کرو مثلاً مسجد یا مدرسہ یا خانقاہ یا سرائے یا پل یا ہسپتال بنادو یا کنواں کھودلو یا میرے ذمہ فلاں فلاں عبادات باقی ہیں اس کا انتظام کرلو۔

فقہاء کا اختلاف:

داؤد ظاہری اسحاق بن راہویہ اور اہل ظواہر کے نزدیک وصیت کرنا واجب ہے۔

جمہور کے نزدیک وصیت کرنا مستحب ہے اگرچہ احتیاط کا تقاضا یہی ہے کہ ہر مسلمان کے پاس اس کی وصیت موجود ہو یا تکیہ کے نیچے رکھا ہوا ہو مگر واجب نہیں۔ ۲

دلائل اسحاق بن راہویہ اور اہل ظواہر نے قرآن کریم کی آیت ﴿کتب علیکم اذا حضر احدکم الموت ان ترک خیراً الوصیۃ للوالدین والاقربین﴾ ۳ سے استدلال کیا ہے اور باب الوصایا کی پہلی فصل کی پہلی حدیث سے بھی استدلال کیا ہے۔

جمہور فرماتے ہیں کہ آیت میراث سے وصیت کا پورا انتظام منسوخ ہو گیا ہے اب ورثاء کے شریعت کی جانب سے حصے مقرر ہیں آدمی کی وصیت کی کوئی ضرورت باقی نہیں رہی اسی طرح لاوصیۃ لوارث مشہور حدیث ہے اس سے بھی آیت میراث متاثر ہو سکتی ہے تو ابتداء اسلام میں اگرچہ وصیت کا نظام قائم تھا لیکن بعد میں منسوخ ہو گیا ہاں آیت میراث کے بعد بھی تہائی مال کی وصیت کرنے کا حق مالک کو حاصل ہے تاکہ اگر کوئی شخص زندگی کے آخری وقت میں وصیت کرنا چاہتا ہے یا صدقہ کرنا چاہتا ہے تو نیکی کے سارے دروازے اس پر کھلے ہوں۔

**جوابیۃ:** اہل ظواہر نے جس آیت وصیت سے استدلال کیا ہے یا اس باب کی فصل اول کی حدیث نمبر ۱ سے استدلال کیا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ صورت یا قرض کی وصیت پر محمول ہے یا امانت کی وصیت پر محمول ہے جو تمام فقہاء کے نزدیک ضروری ہے یا آیت مذکورہ میں وصیت سے استجابی وصیت مراد ہے اور وصیت کے استجاب میں کسی کا اختلاف نہیں ہے۔ ۴

دوسرا چوائے: یہ ہے کہ ابتدائے اسلام میں وصیت کے وجوب کا حکم تھا پھر منسوخ ہو گیا۔

## الفصل الاول

﴿۱﴾ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَقَّ امْرُؤٌ مُسْلِمٌ لَهُ شَيْءٌ يُؤْطَى فِيهِ يَبِيْتُ لِإِلْتِنِ الْأَوْوَصِيَّتَهُ مَكْتُوبَةً عِنْدَهُ. (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۱

**ترجمہ:** حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جس مسلمان مرد کے (مال یا تعلقات کے) معاملے میں کوئی بات وصیت کے قابل ہو تو اسے چاہیے کہ وہ دو راتیں بھی وصیت لکھ رکھنے کے بغیر نہ گزارے۔“ (بخاری و مسلم) اس سے قبل مکمل طور پر اس حدیث کی توضیح و تشریح پر کلام ہو چکا ہے۔

اپنے ترکہ میں سے تہائی حصہ کی وصیت کی جاسکتی ہے

﴿۲﴾ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ مَرِضْتُ عَامَ الْفَتْحِ مَرَضاً أَشْفَيْتُ عَلَى الْمَوْتِ فَأَتَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي مَالاً كَثِيراً وَلَيْسَ يَرْتَبِي إِلَّا ابْنَتِي أَقْأَوْصَى بِمَالِي كُلِّهِ قَالَ لَا قُلْتُ فَتُلْتَمِي مَالِي قَالَ لَا قُلْتُ فَالْشَّطْرُ قَالَ لَا قُلْتُ فَالْثُلُثُ قَالَ الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيراً إِنَّكَ أَنْ تَذَرَ وَرَثَتِكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ وَإِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِزَتْ بِهَا حَتَّى اللَّقْمَةَ تَرَفَعَهَا إِلَى فِي امْرَأَتِكَ.

(مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ) ۲

**ترجمہ:** اور حضرت سعد ابن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں فتح مکہ کے سال اتنا سخت بیمار ہوا کہ موت کے کنارہ پر پہنچ گیا، چنانچہ جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم میری عیادت کے لئے میرے پاس تشریف لائے تو میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ میرے پاس بہت مال ہے، مگر ایک بیٹی کے سوا میرا کوئی وارث نہیں ہے تو کیا میں اپنے سارے مال کے بارہ میں وصیت کر جاؤں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہیں، پھر میں نے عرض کیا کہ ”کیا دو تہائی مال کے بارہ میں وصیت کر دوں؟“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نہیں میں نے کہا کیا آدھے مال کی وصیت کر جاؤں آپ نے فرمایا نہیں میں نے کہا تہائی مال کی وصیت کروں؟ آپ نے فرمایا ہاں تہائی مال کے بارہ میں وصیت کر سکتے ہو اگر چہ وہ بھی بہت ہے۔ اور یاد رکھو، اگر تم اپنے وارثوں کو مال دار و خوش حال چھوڑ جاؤ گے تو یہ اس سے بہتر ہے کہ تم ان کو مفلس چھوڑ جاؤ اور وہ لوگوں کے آگے ہاتھ پھیلاتے پھریں۔ جان لو، تم اپنے مال کا جو بھی حصہ اللہ تعالیٰ کی رضا و خوشنودی کے جذبہ سے خرچ کرو گے تو تمہیں اس کے خرچ پر ثواب ملے گا، یہاں تک کہ تمہیں اس لقمہ کا

بھی ثواب ملے گا جو تم اپنی بیوی کے منہ تک لے جاؤ گے۔“ (بخاری و مسلم)  
**توضیح:** ”عام الفتح“ میرک شاہ نے لکھا ہے کہ عام الفتح کے الفاظ صحیح نہیں ہے بلکہ ”عام حجة الوداع“ کے الفاظ ہیں کسی راوی سے سہو ہو گیا ہے لہ ”اشفییت“ قاربت کے معنی میں ہے ”اشفییت“ ای قاربت الہلاک یعنی میں موت کے قریب پہنچ گیا تھا۔ ۷

”یعودنی“ اس سے حضرت سعد کی شان بہت بڑھ جاتی ہے کہ سید الکونین آپ کی عیادت کے لئے گئے اور ان کے گھر میں ان کی عیادت کی بابا سعدی رضی اللہ عنہ نے ایسے موقع کے لئے کہا ہے۔ ۷

کلاہ گوشہء دھقان بہ آفتاب رسید کہ سایہ بر سرش انداخت چوں تو سلطانے

”الابنتی“ مطلب یہ ہے کہ ذوی الفروض میں سے میرا وارث اس وقت صرف میری بیٹی ہے۔ ۷  
**سوال:** یہاں سوال یہ ہے کہ حضرت سعد ایک مالدار صحابی تھے اور ان کے کئی بیٹے تھے اور عصبہ میں سے بہت سارے وارث تھے پھر آپ نے یہ کیسے فرمایا کہ میرے ورثاء میں سے صرف ایک بیٹی ہے اور کوئی نہیں ہے؟

**جواب:** اس سوال کے کئی جوابات ہیں پہلا جواب جس کی طرف ملا علی قاری اور دیگر شارحین نے اشارہ کیا ہے یہ ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے ذوی الفروض میں سے صرف ایک بیٹی بتایا کہ ذوی الفروض میں سے ایک بیٹی ہے یہ مطلب نہیں کہ دیگر ورثہ نہیں کیونکہ عصبہ میں آپ کے بہت سارے ورثہ تھے خود اسی حدیث میں ”ورثتک“ کا لفظ آیا ہے اور ”یتکفون“ جمع کا صیغہ ہے جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ دیگر ورثہ تھے مگر وہ عصبہ میں تھے بلکہ ساتھ والی روایت نمبر ۳ میں ”ولدک“ سے اولاد کا ذکر موجود ہے۔

**دوسرا جواب:** بھی ملا علی قاری رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا ہے جو آپ نے علامہ طبری سے نقل کیا ہے۔

اس کا خلاصہ یہ ہے کہ میرے ورثاء تو بہت ہیں لیکن جن کے بارہ میں مجھے خوف لاحق ہے اور میں اس میں پریشان ہوں وہ صرف میری بیٹی ہے کیونکہ یہ عاجز خاتون ہے جو میرے ورثاء میں سب سے زیادہ کمزور ہے۔

**تیسرا جواب:** یہ ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے اپنے اموال کو اپنے تمام بیٹوں پر تقسیم کیا تھا صرف یہ ایک بیٹی تھی جس کو میراث کا حصہ اب تک نہیں دیا گیا تھا اس لئے آپ نے اس کا ذکر کیا یہ جواب بہت اچھا اور واضح ہے مجھے یاد پڑتا ہے کہ اس کو میں نے کہیں دیکھا ہے۔ ۷

”افأوصی“ یعنی فقراء اور مساکین کے لئے وصیت کروں اور وقف کروں۔ لہ ”عالة“ فقراء کو کہتے ہیں کے ”یتکفون“ یعنی لوگوں کے سامنے دست سوال دراز کریں۔ ”الی فی“ ”فی فم“ میں ایک لغت ہے جو مشدد ہے منہ کو کہتے ہیں۔

مطلب یہ کہ اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے جو شخص عمل کرتا ہے ان کو ضرور ثواب ملتا ہے۔ بیوی کے منہ میں لقمہ دل لگی کے وقت رکھا جاتا ہے یہ کوئی عبادت نہیں بلکہ عادت و شہوت ہے لیکن جب اس میں اللہ تعالیٰ کی رضا کا تصور ہو تو یہ بھی عبادت میں شمار ہو جاتا ہے اور ثواب ملتا ہے۔ ل

## الفصل الثانی

﴿۳﴾ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَرِيضٌ فَقَالَ أَوْصَيْتَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ بِكُمْ قُلْتُ بِمَا لِي كُلُّهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ فَمَا تَرَكْتَ لِوَلَدِكَ قُلْتُ هُمْ أَغْنِيَاءُ بَعْدِي فَقَالَ أَوْصِ بِالْعُسْرِ فَمَا زِلْتُ أَتَاقِضُهُ حَتَّى قَالَ أَوْصِ بِالْعُلَّةِ وَالْعُلَّةُ كَثِيرٌ۔

(رواہ الترمذی) ل

**ترجمہ:** حضرت سعد بن ابی وقاص کہتے ہیں کہ جب میں بیمار تھا تو رسول کریم ﷺ مجھے پوچھنے آئے، چنانچہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”کیا تم نے وصیت کرنے کا ارادہ کیا ہے؟ میں نے کہا کہ ”ہاں“ آپ ﷺ نے فرمایا ”کتنے مال کی وصیت کا تم نے ارادہ کیا ہے؟“ میں نے عرض کیا کہ ”میں نے تو اللہ کی راہ میں اپنے سارے مال کی وصیت کرنے کا ارادہ کر لیا ہے۔“ آپ ﷺ نے فرمایا ”تو تم نے اپنی اولاد کے لئے کیا چھوڑا ہے؟“ میں نے عرض کیا کہ ”وہ خود مال دار خوشحال ہیں۔“ آپ ﷺ نے فرمایا ”(اگر وصیت کرنا ہی چاہتے ہو تو) اپنے مال کے دسویں حصہ کے بارے میں وصیت کر دو۔“ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ جب میں آپ ﷺ کی بتائی ہوئی اس مقدار کو برابر کم کہتا رہا تو (میرے اصرار پر) آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”اچھا تہائی مال کے بارہ میں وصیت کر دو اگرچہ یہ تہائی بھی بہت ہے۔“ (ترمذی)

## وارث کے لئے وصیت صحیح نہیں

﴿۴﴾ وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي خُطْبَتِهِ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَعْطَى كُلَّ دِينٍ حَقَّهُ فَلَا وَصِيَّةَ لِيَوَارِثُ۔ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ مَاجَةَ وَزَادَ التِّرْمِذِيُّ الْوَلَدَ لِيُفْرَأَ مِنْهُ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجْرُ وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ وَيُرْوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا وَصِيَّةَ لِيَوَارِثُ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْوَرِثَةُ۔

(منقطع هذا لفظ الصابغ وفي رواية الدار لظن قال لا يجوز وصية لوارث إلا أن يشاء الورثة) ل

**ترجمہ:** اور حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول کریم ﷺ کو حجۃ الوداع کے سال اپنے خطبہ میں یہ فرماتے

ہوئے سنا کہ ”اللہ تعالیٰ نے ہر حقدار کو اس کا حق دیدیا ہے۔ لہذا وارث کے لئے وصیت نہیں ہے۔“ (ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”اعطى كل ذي حق حقه“ یعنی ہر صاحب حق کا مقرر حصہ اللہ تعالیٰ نے دیدیا ہے ذوی الفروض کے لئے الگ الگ حصے مقرر ہیں اور عصابات کے الگ حصے متعین ہیں لہذا کسی وارث کے حق میں وصیت کی ضرورت نہیں اگر کوئی وصیت کر بھی لے اس کا کچھ اعتبار نہیں۔ ہاں اگر تمام ورثہ اس پر راضی ہو جائیں اور کسی ایک کے حق میں میت کی وصیت کے نفاذ کی اجازت دیدیں تو یہ جائز ہے بشرطیکہ اس میں کوئی چھوٹا بچہ نہ ہو۔ لہ

”الفراش“ فراش کا اطلاق عورت پر ہوتا ہے لیکن یہاں الولد للفراش میں صاحب فراش مراد ہے جو بیوی کے لئے شوہر یا لونڈی کے لئے آقا اور مالک مراد ہے۔ لہ ”عاهر“ زنا کار کو کہتے ہیں لہ ”الحجر“ یعنی اس کو پتھر ملیں گے کہ اس پر پتھر او کر کے سنگسار کیا جائے اگر شادی شدہ ہو یا الحجر کا لفظ کنایہ ہے حرمان اور محرومی سے کہ زانی کو کچھ بھی نہیں ملے گا وہ محروم ہے اس کو ڈوڈو ملے گا۔ لہ

اپنے ورثاء کو نقصان پہنچانا بڑا گناہ ہے

﴿٥٥﴾ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ وَالْمَرْأَةُ بِطَاعَةِ اللَّهِ سِتِّينَ سَنَةً ثُمَّ يَحْضُرُهَا الْمَوْتُ فَيُضَارُّانِ فِي الْوَصِيَّةِ فَتَجِبُ لَهُمَا النَّارُ ثُمَّ قَرَأَ أَبُو هُرَيْرَةَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُؤْطَى بِهَا أَوْ كُنَّ غَيْرَ مُضَارِّانِ إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ۔

(رواۃ أحمد والترمذی وأبو داؤد وابن ماجہ) ۵

**ترجمہ:** اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ”مرد اور عورت ساٹھ برس تک اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہیں مگر جب ان کی موت کا وقت قریب آتا ہے تو وصیت کے ذریعہ (وارثوں کو) نقصان پہنچاتے ہیں۔ لہذا ان کے لئے دوزخ ضروری ہو جاتی ہے۔“ اس کے بعد حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے یہ آیت کریمہ پڑھی: یعنی (ورثاء اپنے حصے لیں) وصیت پوری کرنے کے بعد جس کی وصیت کی جائے یا دین کے بعد بشرطیکہ (وصیت کرنے والا) کسی کو ضرر نہ پہنچائے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے یہ آیت ارشاد ربانی وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ تک تلاوت کی۔“

(احمد، ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)

**توضیح:** ”ستین سنة“ حدیث کی تعلیم یہ ہے کہ اعتبار آخر خاتمہ کو ہے ایک شخص مثلاً ساٹھ سال سے عبادت میں خوب لگا ہوا ہے عورت بھی لگی ہوئی ہے لیکن موت سے پہلے ناجائز وصیت کر کے اپنے ورثاء کو نقصان پہنچانے سے وہ آگ کے مستحق ہو جاتے ہیں لہذا ہر مسلمان پر لازم ہے کہ وہ اپنے ورثاء کے حق میں نقصان نہ کرے۔ ورنہ عذاب کے لئے تیار ہو جائے۔ لہ



## الفصل الثالث

### جائز وصیت باعث ثواب ہے

﴿۶﴾ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَاتَ عَلَى وَصِيَّةٍ مَاتَ عَلَى سَبِيلِ  
وَسُنَّةٍ وَمَاتَ عَلَى تَقِيٍّ وَشَهَادَةٍ وَمَاتَ مَغْفُورًا لَهُ. (رَوَاهُ ابْنُ مَاجَةَ) ۱

**ترجمہ:** حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص وصیت کر کے مرا (یعنی جس شخص نے اپنی موت کے وقت اپنے مال کا کچھ حصہ خدا کی راہ میں مثلاً فقراء کو (دینے کی وصیت کی) تو وہ راہ مستقیم اور پسندیدہ طریقہ پر مرا اور تقویٰ و شہادت پر مرا (یعنی متقیوں اور شہیدوں میں داخل ہوا) اور اس حال میں مرا کہ اس کی مغفرت کی گئی“۔ (ابن ماجہ)

**توضیح:** ”وصیة“ یعنی ضروری وصیت لکھ کر پاس رکھے۔ ”سبیل“ اسی طریق واضح یعنی شاہراہ اعظم پر لگا جو ٹیڑھا نہیں ہوگا بلکہ سیدھا ہوگا نہ نزاع ہوگا نہ کسی کا جھگڑا بیگا اس حدیث میں وصیت کی ترغیب ہے کہ چوتے رہو وصیت ساتھ رکھو، یہ حکم ابتداء اسلام میں واجب تھا پھر ایت میراث سے منسوخ ہوا اب مستحب ہے ہاں اگر کسی شخص کا رشتہ دار غریب ہے اور میراث میں اس کا کوئی حق نہیں ہے اگر ان کے لئے کوئی شخص اپنے تہائی مال میں سے وصیت کرتا ہے تو یہ جائز بلکہ مستحب ہے۔ ۱

”وسنة“ یعنی پسندیدہ راستہ پر مرے گا اور اچھی سنت کی بنیاد ڈال کر جائے گا۔ ۲ ”على تقی“ یعنی خوف خدا اور تقویٰ کے اعلیٰ مقام پر مرے گا علم و عمل پر اس کا خاتمہ ہوگا اور بہت اچھا ہوگا۔ ۳

”وشهادة“ یعنی حکمی شہادت پر مرے گا اس کو شہادت کا ثواب ملے گا۔ ۴

”مغفوراً“ یعنی بخشش کے ساتھ دنیا سے اٹھ کر جائے گا۔ یہ تمام فوائد وصیت کے ہیں ان فوائد کا تعلق آخرت سے ہے لیکن وصیت میں دنیا کے بھی بیشتر فوائد ہیں جب آدمی وصیت نہیں کرتا اور مال بینکوں میں یادگیر کاروبار میں لگا تار ہتا ہے گھر کے افراد کو بھی معلوم نہیں ہوتا کہ بڑے میاں کے پاس کتنا مال ہے اور کہاں کہاں ہے وصیت کے بغیر مرنے سے لاکھوں روپے ڈوب جاتے ہیں اس طرح کئی واقعات ہوئے ہیں۔ ۵

### کافروں کو نیک اعمال کا ثواب نہیں پہنچتا

﴿۷﴾ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ الْعَاصِ بْنَ وَائِلٍ أَوْطَى أَنْ يُعْتَقَ عَنْهُ مِائَةٌ

۱ اخرجه ابن ماجه: ۲/۲۹۰۲ ۲ المرقات: ۶/۲۵۸ ۳ المرقات: ۶/۲۵۸ ۴ المرقات: ۶/۲۵۸ ۵ المرقات: ۶/۲۵۸ ۶ المرقات: ۶/۲۵۸

رَقَبَةً فَأَعْتَقَ ابْنُهُ هِشَامٌ خَمْسِينَ رَقَبَةً فَأَرَادَ ابْنُهُ عَمْرُو أَنْ يُعْتِقَ عَنْهُ الْخَمْسِينَ الْبَاقِيَةَ فَقَالَ  
 حَتَّى أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
 إِنَّ أَبِي أَوْطَى أَنْ يُعْتِقَ عَنْهُ مِائَةٌ رَقَبَةً وَإِنَّ هِشَامًا أَعْتَقَ عَنْهُ خَمْسِينَ وَبَقِيَتْ عَلَيْهِ خَمْسُونَ  
 رَقَبَةً فَأَعْتِقْ عَنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَوْ كَانَ مُسْلِمًا فَأَعْتَقْتُمْ عَنْهُ أَوْ  
 تَصَدَّقْتُمْ عَنْهُ أَوْ حَجَّجْتُمْ عَنْهُ بَلَغَهُ ذَلِكَ. (رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ) ۱

**ترجمہ:** اور حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد (حضرت شعیب) سے اور شعیب اپنے دادا (حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ) سے نقل کرتے ہیں کہ عاص ابن وائل نے یہ وصیت کی تھی کہ میری طرف سے سو غلام آزاد کئے جائیں، چنانچہ پچاس غلام تو ان کے بیٹے ہشام رضی اللہ عنہ نے آزاد کر دیئے پھر جب ان کے (دوسرے) بیٹے عمرو رضی اللہ عنہ نے یہ ارادہ کیا کہ باقی پچاس غلام وہ آزاد کر دیں تو انہوں نے کہا (یعنی اپنے دل میں سوچا) کہ میں یہ پچاس غلام اس وقت تک آزاد نہیں کروں گا جب تک کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے نہ پوچھ لوں۔ چنانچہ عمرو رضی اللہ عنہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ: میرے باپ (عاص) نے یہ وصیت کی تھی کہ ان کی طرف سے سو غلام آزاد کئے جائیں۔ لہذا ہشام رضی اللہ عنہ نے پچاس غلام تو آزاد کر دیئے اب ان پر (یعنی ہشام رضی اللہ عنہ ہی کے ذمہ یا میرے ذمہ) پچاس غلام باقی رہ گئے ہیں۔ تو کیا میں اپنے باپ کی طرف سے (وہ باقی پچاس غلام آزاد کر دوں؟) رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ (تمہارے باپ عاص) اگر مسلمان ہوتے اور تم ان کی طرف سے غلام آزاد کرتے یا ان کی طرف سے صدقہ دیتے، یا ان کی طرف سے حج کرتے تو ان کو اس کا ثواب پہنچتا۔“ (ابوداؤد)

**توضیح:** عاص بن وائل نے نبوت کا زمانہ پایا تھا لیکن بد قسمتی سے اسلام قبول نہ کر سکا اور کفر پر مرآ، ان کے دو بیٹے تھے ایک ہشام بن عاص رضی اللہ عنہ تھے دوسرے عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ تھے دونوں کو اللہ تعالیٰ نے اسلام قبول کرنے کی توفیق دیدی ہشام قدیم الاسلام تھے مکہ میں اسلام قبول کیا اور پھر حبشہ کی طرف ہجرت کی حبشہ سے جب واپس مکہ آئے تو باپ نے اسے قید کر لیا تین چار سال تک قید و بند کی صعوبتیں باپ کی جیل میں برداشت کیں پھر غزوہ خندق کے موقع پر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مدینہ منورہ ہجرت کر کے آئے شان والے صحابی تھے جنگ یرموک میں شہید ہوئے حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ فتح مکہ سے کچھ پہلے حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کے ہمراہ مدینہ پہنچے اور اسلام قبول کیا شان والے صحابی ہیں فاتح مصر تھے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں آنحضرت کی طرف سے گورنر تھے پھر حضرت صدیق کے زمانہ میں بھی گورنر رہے پھر حضرت عمر فاروق کے زمانہ میں مصر کے گورنر رہے پھر حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی جانب سے گورنر رہے ۹۹ سال کی عمر میں ۴۳ ہجری میں فوت ہو گئے۔ ۱

زیر بحث حدیث میں حضرت عمرو بن عاص نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مسئلہ پوچھا کہ میرے باپ نے مرنے سے پہلے

وصیت کی تھی کہ میری طرف سے ۱۰۰ سو غلام آزاد کرو میرے بھائی ہشام نے پچاس غلام آزاد کئے باقی پچاس میرے ذمہ پر ہے کیا میں ان کی طرف سے یہ غلام آزاد کر سکتا ہوں یعنی ان کو کوئی فائدہ پہنچے گا اور کوئی نیکی ان تک پہنچے گی؟ حضور اکرم ﷺ نے جواب میں فرمایا کہ اگر وہ مسلمان ہوتا تو غلام آزاد کرنے کا ثواب ان تک پہنچ جاتا لیکن چونکہ وہ اسلام پر نہیں مرا ہے لہذا کافر تک بطور ایصال کوئی ثواب نہیں پہنچتا حضور اکرم ﷺ نے عجیب اسلوب سے جواب دیا آپ ﷺ نے یہ نہیں فرمایا کہ غلام آزاد نہ کرو بلکہ یہ اشارہ دیا کہ غلام آزاد کرنے کا ثواب تو ضرور ملتا ہے غلام کو آزاد کرنا چاہیے یہ ثواب کا کام ہے لیکن ان تک ثواب اس لئے نہیں پہنچ سکتا کہ وہ مسلمان نہیں تھا کسی کافر کو کسی بھی عبادت کا ثواب اس کے مرنے کے بعد نہیں پہنچتا لہذا کسی نیکی کا فائدہ نہیں ہوگا خواہ غلام آزاد کرنا ہو خواہ حج ہو خواہ زکوٰۃ ہو ہاں مسلمان تک اس قسم کی نیکیوں کا ثواب پہنچتا ہے۔ ۱۔

### وارث کا حق ضائع کرنا بہت بڑا گناہ ہے

﴿۸﴾ وَعَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَطَعَ مِيرَاثًا وَارِثُهُ قَطَعَ اللَّهُ مِيرَاثَهُ مِنَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (رواه ابن ماجه ورواه البيهقي في شعب الإيمان عن أبي هريرة) ۱۔

**ترجمہ:** اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول کریم ﷺ نے فرمایا ”جو شخص اپنے وارث کی میراث کاٹے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی جنت کی میراث کاٹ لے گا“۔ (ابن ماجہ) اور بیہقی نے اس روایت کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے۔  
**توضیح:** ”قطع میراث“ یعنی اپنے وارث کی میراث کو کسی طرح ضائع کر دیا اور اس کو میراث سے محروم کر دیا تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس ظالم شخص کو جنت کی میراث سے محروم کر دیگا جنت کی میراث کی طرف قرآن کریم میں اس طرح اشارہ ہے ”تلك الجنة التي اور ثتموها“ میراث کے اس اطلاق سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر انسان کے لئے جنت میں سیٹ اور جگہ متعین ہے اور اسی طرح دوزخ میں بھی ایک سیٹ اور جگہ متعین ہے اگر یہ شخص جنت نہیں جاسکا تو دوسرے آدمی کی سیٹ اس کو مل جاتی ہے یہ گویا جنت کی میراث ہے۔ ۱۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی رضی اللہ عنہ نے ہر انسان کی دو سیٹوں کا ذکر اس طرح کیا ہے ”ولما كان لكل مكلف مقعد في الجنة ومقعد في النار“ الخ۔ (لغات بر حاشیہ مشکوٰۃ ص ۴۸۵)  
بہر حال جو شخص دنیا میں کسی عزیز کی میراث کو کاٹ کر خراب کرتا ہے اللہ تعالیٰ جل جلالہ قیامت کے دن اس شخص کی میراث کو خراب کر دیگا۔ ۲۔

علامہ طیبی نے اس سزا میں ربط و مناسبت کی طرف اس طرح اشارہ کیا ہے ان کی عربی عبارت کا ترجمہ ملاحظہ ہو: قیامت میں جنت سے اس شخص کی میراث ختم کر دینا اس شخص کی انتہائی ناکامی اور مایوسی کی طرف اشارہ ہے دونوں میں مناسبت اس طرح ہے کہ مثلاً دنیا میں کسی شخص کا وارث عرصہ دراز سے اس انتظار میں ہوتا ہے کہ میں اپنے مورث کی میراث تک پہنچ

جاؤں گا جب قریب ہو جاتا ہے تو مورث اس شخص کی میراث کو کاٹ کر اس کو مایوس کرتا ہے اسی طرح جب یہ مورث جنت کے انتظار میں رہتا ہے اور امید لگائے بیٹھا ہے کہ ابھی مجھے میرا مقام مل جائے گا اور جنت کی میری میراث مل جائے گی تو اللہ تعالیٰ اس سے جنت کی میراث کاٹ دیتا ہے تو انتہائی امید اور انتظار کے بعد اس کو مکمل مایوسی ہو جاتی ہے اور ناکام ہو جاتا ہے اور کہا تدین تدان کے مکافات عمل کا مزہ اس کو چھکا یا جاتا ہے اور اس کو ”جزاء الفعل بمثل ما فعل“ کا پورا پورا حساب مل جاتا ہے۔ اور ”جزاء سیئة سیئة بمثلها“ کا مکمل نقشہ اس کے سامنے آ جاتا ہے حالانکہ ان سے بار بار کہا گیا تھا کہ ”هل جزاء الاحسان الا احسان“ کے ضابطے پر کار بند رہا کرو تا کہ تم کامیاب رہو۔ ل

الحمد للہ آج بروز جمعہ مورخہ ۲۴ ذوالحجہ ۱۴۲۵ھ بوقت صبح گیارہ بجے دن کو میں توضیحات کی جلد رابع کی تحریر سے فارغ ہوا یہ جلد درحقیقت تیسری جلد تھی لیکن صفحات کے زیادہ ہونے سے اس کو دو جلدوں میں تقسیم کرنا پڑا لہذا زیر نظر جلد ترتیب کے اعتبار سے چوتھی جلد ہے اور کتاب الزکاح سے کتاب الجہاد تک جو جلد اس سے پہلے چھپ گئی تھی اور چوتھی جلد کے نام سے شائع ہو گئی تھی اب وہ پانچویں جلد شمار ہوگی۔ بڑی محنت و مشقت کے بعد اللہ تعالیٰ نے مجھے تکمیل کے مرحلہ تک پہنچا دیا میں اس پروردگار کا لاکھ لاکھ شکر ادا کرتا ہوں اور کہتا ہوں۔

اللهم لك الحمد كما ينبغي لجلال وجهك وعظيم سلطانك اللهم لا مانع لما أعطيت ولا معطي لما منعت ولا ينفع ذا الجدم منك الجديا كريم اللهم لا تخزني فانك بي عالم ولا تعذبني فانك علي قادر لك الحمد في الاولى والاخرة ولك الشكر في البداية والنهاية. انت العظيم وانت الكريم وانت على كل شيء قدير.

وصلی اللہ تعالیٰ علی خیر خلقہ و صفوۃ بریتہ سیدنا محمد سیدنا الاولین والاخرین و علی آلہ واصحابہ اجمعین برحمتک یا ارحم الراحمین۔

جمعہ ۲۴ ذوالحجہ ۱۴۲۵ھ

مطابق ۳ فروری ۲۰۰۵ء

